

MOTIEJUS
VALANČIUS

Raštai

ŠEŠTAS TOMAS

• ŽEMAIČIŲ VYSKUPYSTĖ



*Lietuvių literatūros ir
tautosakos institutas*

VILNIUS 2013

UDK 821.172(081.1)

Va-145

Parengė

Vytautas Vanagas

Tekstai transponuoti į bendrinę kalbą

Birutės Vanagienės

Komentarai

Vytauto Merkio

Leidinių parėmė

LR kultūros ministerija

© *Lietuvių literatūros
ir tautosakos institutas*

© *Dailininkas Alfonsas Žvilius*

ISBN 9955-475-04-8 (bendras)

ISBN 978-609-425-110-8 (6 tomas)



.....

ŽEMAIČIŲ
VYSKUPYSTĖ

.....



ŽEMAJTIU WISKUPISTĘ

Aprasze
K. MOTIEJUS VOŁONCZEWSKIS.

DALIS I.
Su toblydzioms.

Wilniuj.
Spaustuwieje Juozapa Zavadzki.
1848.

ŽEMAIČIŲ VYSKUPYSTĖ

Aprašė
KUN. MOTIEJUS VOLONČEVSKIS

DALIS I
Su toblyčiomis

Vilniuj
Spaustuvėje Juozapo Zavadzko
1848

Dzieło niniejsze po żmudzku przez X. Macieja Wołonczewskiego Rektora Seminarium Wornieńskiego S. Teologii Doktora i Kawalera, w dwóch częściach napisane, pod tytułem: ŽEMAJTIU WISKUPISTE *apraszita nu apskielbima Žemajtiusi Krikszczioniszka tykieima lyk musu gadines; taj ira: nu 1413 lyk 1841 metu*, to znaczy: Żmudzkie Biskupstwo, opisane od ogłoszenia na Żmudzi Chrześcijańskiej wiary do naszych czasów, to jest: od 1413 do 1841 roku, po wyjęciu § 114, zamykające 284 paragrafów, jako nic przeciwnego Wierze świętej, dobrym obyczajom, i ustawom krajowym nie zawiera; może być drukowane. Takowe rzetelne świadectwo podpisem méj ręki utwierdzam. 1847 r. Października 2 dnia. X. DYONIZY PACEWICZ *Kanonik Katedry Wileńskiej*.

Powyższe świadectwo WJX. Kanonika Pacewicza potwierdzam. Wilno, d. 3 Października 1847 roku.

Rządzący Dyecezyą Wileńską: Prałat, Orderów Kawaler,

X. WACŁAW ŻYLINSKI.

Pozwolono drukować pod warunkiem złożenia po wydrukowaniu egzemplarzy prawem przepisanych w Komitecie Cenzury. Wilno, 1847 roku 26 Października.

Cenzor, Professor b. Uniwersytetu Wileńskiego, Radzca Kollegialny i Kawaler
JAN WASZKIEWICZ.

Dzieło niniejsze po żmudzku przez X. Macieja Wołonczewskiego Rektora Seminarium Wornieńskiego S. Teologii Doktora i Kawalera, w dwóch częściach napisane, pod tytułem: ŽEMAJTIU WISKUPISTE *apraszita nu apskielbima Žemajtiusi Krikszczioniszka tykieima lyk musu gadines; taj ira: nu 1413 lyk 1841 metu*, to znaczy: Żmudzkie Biskupstwo, opisane od ogłoszenia na Żmudzi Chrześcijańskiej wiary do naszych czasów; to jest: od 1413 do 1841 roku, po wyjęciu § 114, zamykające 284 paragrafów, jako nic przeciwnego Wierze świętej, dobrym obyczajom, i ustawom krajowym nie zawiera; może być drukowane. Takowe rzetelne świadectwo podpisem méj ręki utwierdzam. 1847 r. Października 2 dnia. X. DYONIZY PACEWICZ *Kanonik Katedry Wileńskiej*.

Powyższe świadectwo WJX. Kanonika Pacewicza potwierdzam. Wilno, d. 3 Października 1847 roku.

Rządzący Dyecezyą Wileńską: Prałat, Orderów Kawaler,

X. WACŁAW ŻYLINSKI

Pozwolono drukować pod warunkiem złożenia po wydrukowaniu egzemplarzy prawem przepisanych w Komitecie Cenzury. Wilno, 1847 roku 26 Października.

Cenzor, Professor b. Uniwersytetu Wileńskiego, Radzca Kollegialny i Kawaler
JAN WASZKIEWICZ. [1]

PRAKALBA.

Musu gadines žmones, tarsi pritrūkusi kuo bedžiauktis, didelej pamiega senowes dalikusi. Ką iszwidusis mokiti wiraj, užkits kita sunika rąkioti jau sutrenėjusius senu dienu rasztus; o ko norint dasekusi, iszsimane rąziti naujes kningas ir wisu wisims žmoniems, it ką lig sziolej nežinoma gajlinti. Ligi dali ir asz elgdamos: parkratiau daug kningu, paržleberiojau nemaž jau supelėjusiu ir sukandėjusiu ląksztu; pakolej sugrąmbiau dajktus to † kningo patalpintus. Tiesą pasakius wilaus daseksis: kajp kłojes Žemajtiusi kataliku tikieimuj? Kokie buwa ir ką dare musu szalies wiskupaj? Kas isteigie bažniczes Žemajtiusi esantes? ir t. t. Bet ar dasekiau? pats tą kningą parskajtes numanisi. Man tik regies Žemajtius niekuomet to wisako kajp wėn rejkięnt nebžinosęnt; nes kningosi spaustosi arba drukawotosi, maž ką apej tus dalikus terąndam, bažniczių rąnkas rąsztaj daugieł wietosi pragajsza, Warniu murines bažniczes rąsztaj atweju atwejejs sudegie. Todieł ką nesąnt kami ko rasti, sze ne cze sułasiau, tą Tamstaj meilingas skajtitojau bruku ir pasisakau pasidžiauksis kad kas mąni sekdamas ir gausiaus ir gieriaus tus patius iszguldis dalikus.

† p. V-VI

Rasziau Warniusi 1847 metusi. †

PRAKALBA

Mūsų gadyinės žmonės, tarsi pritrūkę kuo besidžiaugti, dideliai pamėgo senovės dalykuose. Ką išvydę, mokyti vyrai už kito suniko rankioti jau sutrenėjusius senų dienų raštus, o ko norint dasekę, išsimanė rašyti naujas knygas ir visų visiems žmonėms, it ką lig šiolei nežinomo, gailinti. Lygia dalia ir aš elgdamos perkračiau daug knygų, peržleberiojau nemaž jau supelėjusių ir sukandėjusių ląkštų, pakolei sugrąmbiau daiktus, toj knygoj patalpintus. Tiesą pasakius, vyliaus daseksiąs, kaip kłojos Žemaičiuose katalikų tikėjimui. Kokie buvo ir ką darė mūsų šalies vyskupai. Kas įsteigė bažnyčias, Žemaičiuose esančias, ir t. t. Bet ar dasekiau – pats, tą knygą perskaitęs, numanysi. Man tik regis Žemaičius niekuomet to visa ko kaip vien reikiant nebžinosiant, nes knygose spaustose, arba drukavotose, mažką apie tuos dalykus terąndam, bažnyčių rankos raštai daugel vietose pragaišo, Varnių mūrinės bažnyčios raštai atvejų atvejais sudegė. Todėl ką, nesant kame ko rasti, še ne čia sulasiau, tą tamstai, meilingas skaitytojau, bruku ir pasisakau pasidžiaugsiąs, kad kas, mane sekdamas, ir gausiau, ir geriau tuos pačius išguldys dalykus.

Rašiau Varniuose 1847 metuose.

ŽEMAJTIU WISKUPISTE,

apraszita nu apskielbima Žemajtiusi
krikszczioniszka tikiema, lig musu gadines,
taj ira: nu 1413 lig 1841 metu.

*Si quid novisti rectius istis,
mihi etiam referto; si non, his utere mecum. J. A. D.*
Jei ką žinoje gieresnej ne karp cze parasziau,
meldamasis ir man papasakok,
o jei ne, tą pati wartok su manim.

ŽEMAIČIŲ VYSKUPYSTĖ,

aprašyta nuo apskelbimo Žemaičiuose
krikščioniško tikėjimo lig mūsų gadynės,
tai yra nuo 1413 lig 1841 metų.

*Si quid novisti rectius istis,
mihi etiam referto; si non, his utere mecum. J. A. D. [2]*
Jei ką žinotai geriau, nekaip čia parašiau,
meldžiamasis, ir man papasakok, o jei ne,
tą patį vartok su manim.

PARSKIRIMAS 1.

Žemajtej apgrajbas aprasziti.

§. 1.

SIENAS ARBA RUBEŽEJ ŽEMAJTIU WISKUPISTES.

Wiskupistes Medininku(1) istatitos par Konstancios Kunegu susirinkimą, (synod Konstancyeński) Martiną V. Popiežiu ir didi Lietuws Kunegajkszti Witaudą, nug pat jos pradios lig septiniolliktoje amžiaus sienu buwa: nu sziaures, Kurszus; nu pietu, Lanku Karalists; nu wakaru, jura Palangine; nu ritu, upe Newieža. Paskutiniui ta siena skire Žemajtiu wiskupistę nu wiskupistes Wilniaus(2).

Metusi 1638 Urbons VIII. Popiežius, pakiele Žemajtiu wiskupus i amžinus užwejdietojus arba administratorius wiskupistes Kursza wadinamos Piltynsku. Tuomi kad wiskupiste žemajtiu ir nepasiplatina, wienok walde jos wiskupu pratisa lig pat upes Dauguws arba Dzwinas. Pirmuoju užwejdietuju buwa wiskups Jurgis Tyszkiewiczze, jo ipiedinej žemajtiu wiskupaj, nors isz prizasties buwusiuj kariu

(1) Wiskupiste apej katrą biłom: nu warda miestele Medininku arba Warniu, ↑ p. 1-2 buwa praminta Wiskupisti Me ↑ dininku; paskiaus nu warda kunegajksztistes, pradieje wadinties Žemajtiu wiskupisti; ant gała, metusi 1840 Szwiesiausis Ciesorius szendien mejlingaj māmīs wāldus Mikālojus I. liepe ję szaukti Telsziu wiskupisti.

(2) Nu ritu ilgaj buwa idiem nežinoms rubežius Žemajtiu wiskupistes. Martins III. žemajtiu wiskups kiele tą kartą stigawojes tami daliki su Albertu II. Wilniaus wiskupu; ribos wienok neiszwede. Rādam Rasztusi jog 1636 m. Kunegs Wojda, pasiustas nu Jurgie Tyszkiewiczzes žemajtiu wiskupa, buwa klebonu Panewieže ir Remigālas, isz to pasiroda jog tuokart, tiedwi bažnicze priderieje žemajtiu wiskupistej. Ant gała woz Łopacinskiuj wiskupu esant be iszwede dabar

↑ p. 2-3 esantioses ribas. ↑

PERSKYRIMAS 1

Žemaičiai apgraibais aprašyti

§ 1.

SIENOS, ARBA RUBEŽIAI, ŽEMAIČIŲ VYSKUPYSTĖS

Vyskupystės Medininkų¹, įstatytos per Konstancos kunigų susirinkimą (synod Konstancyeński), Martyną V, popiežių, ir didį Lietuvos kunigaikštį Vytautą, nuog pat jos pradžios lig septyniolliktojo amžiaus siena buvo: nuo šiaurės – Kuršas, nuo pietų – Lenkų karalystė, nuo vakarų – jūra Palanginė, nuo rytų – upė Nevėžis. Paskutiniui ta siena skyrė Žemaičių vyskupystę nuo vyskupystės Vilniaus².

Metuose 1638 Urbonas VIII, popiežius, pakėlė Žemaičių vyskupus į amžinus užveizdėtojus, arba administratorius, vyskupystės Kuršo, wadinamos Piltinsku. Tuo kad vyskupystė Žemaičių ir nepasiplatino, wienok valdžia jos vyskupų pratiso lig pat upės Dauguvos, arba Dzvinos. Pirmuoju užveizdėtoju buvo vyskupas Jurgis Tiškevyčia; jo ipėdiniai Žemaičių vyskapai, nors iš priežasties buvusių karių,

¹ Vyskupystė, apie katrą bylom, nuo wardo miestelio Medininkų, arba Varnių, buvo praminta vyskupyste Medininkų, paskiau nuo wardo kunigaikštystės pradėjo wadintis Žemaičių vyskupyste, ant galo metuose 1840 šwiesiausias ciesorius, šiandien meilingai mumis waldas, Mikālojus I liepė ją šaukti Telšių vyskupyste.

² Nuo rytų ilgai buvo idēm nežinomas rubežius Žemaičių vyskupystės. Martynas III, Žemaičių vyskupas, keletą kartų stigawojos tame dalyke su Albertu II, Vilniaus wiskupu; ribos wienok neišwedė. Rādam raštuose, jog 1636 m. kunigas Voida, pasiustas nuo Jurgio Tiškevyčios, Žemaičių wiskupo, buvo klebonu Panevėžio ir Ramygālos. Iš to pasirodo, jog tuokart tiedwi bažnyči priderėjo Žemaičių vyskupystei. Ant galo, vos Lopacinskiui wiskupu esant, beišwedė dabar esančiasias ribas.

arba wajnu, tãnkiej neturiejẽ ko dirbti Kurszi, wienok kokie tokie ju walde, pateka mažne lig pat gála asztuonioliktojo amžiaus. Tos waldios butinaj nustoje wiskups kunegajksztis Stapons Giedraitis, szio-ki ejtu: Piusas VI. Popiezius susiraszes su Ciecoriu Maskolijos Powi-łu I. atlejda i Peterburgą pasiuntini sawą Ercewiskupą Littą, kurs wis kan priderantẽj parweziejẽs, kitejp pariede wiskupistes kataliku, o Kurszą atjemes nu žemajtiu wiskupu, atidawe Wilniaus wiskupams(3). Koł tebibuwa Lanku Karaliste, gražus szmots Užnemone, pri- guliejẽ pri žemajtiu wiskupistẽj, bet kad 1796 m. Užnemonis kluwa Prusu Karaluj Pridrikuj II. žemajtiu wiskupaj nustoje to gabała sawa wiskupistes. Katras ne istatant warszuwas kunegajksztistẽ par Cie- coriu Prãncuzu Napoleona 1807 m.; ne atnauinant Lanku Karalistẽ par Ciecoriu Aleksendrą I. 1815; wiskupams žemajtiu nebuwa sugrã- zintas. Nugis žemajtiu wiskupistes, nu pietu, sienu ira upe Nemons ir Prusaj, o isz kitu szalu, tos pates it senowie tebie ribas.

§. 2.

GIRES IR JŲ PAUKSZTEJ.

Senowes rasztininkaj pasako, penkioliktami ir szeszioliktami am- žie, Žemajtiu kunegajksztistẽ kiauraj užgultą buwus tãnkies misz- kajs ir traszkãntioms giriomis, katros ļajkidamas sawiep driegmẽ, dariuses daugibẽ pelkiu ir balu, užwis atẽjunams ir praszalejtem, ne ijojemu ne iwãziuojemu. Tosi giriosi wisusi daugibe wisokie giwe, kajpo taj: žebriu, briediu, szernu, meszku, stirnu, wilku, ļapiu, ļu- sziu, barsiuku, udru, kiauniu, žebẽnksztu, woweriu, szermuonelu, szeszku ir zujkiu. O užwis nemieruotą galibẽ bitiu, katros neszuses kas meta didelej apstẽj medaus balta isz liepu krũma. Septinioliktami amžie, žemajtẽj gan iwisisis, wienok turiejusis pakaktinaj: misz- ka, medes pauksztu, duonas ir medaus.

(3) Skajtik: Actus ad Ecclesiam Metropolitanam Mohileviensem aliasque Catholicas Cathedrales Ecclesias latini ritus in imperio Rossiaco. Petropoli, an.

† p. 3-4 1798. †

arba vainų, tankiai neturẽjo ko dirbti Kuršẽ, wienok kokia tokia jų valdžia pateko mažne lig pat galo aštuonioliktojo amžiaus. Tos val- džios būtinai nustojo vyskupas kunigaikštis Staponas Giedraitis, šiokia eile: Pijus VI, popiezius, susirašẽs su ciesorium Maskolijos Po- vilu I, atleido į Peterburgą pasiuntinį sawą arkivyskupą Litą, kurs, viską priderančiai perveizẽjẽs, kitaip parẽdẽ vyskupystes katalikų, o Kuršą, atẽmẽs nuo Žemaičių vyskupų, atidavẽ Vilniaus vyskupams³. Kol tebebuvo Lenkų karalystẽ, gražus šmotas Užnemunio prigulẽ- jo prie Žemaičių vyskupystẽs, bet kad 1796 m. Užnemunis kluvo Prūsų karaliui Pridrikui II [3], Žemaičių vyskupai nustojo to gabalo savo vyskupystẽs. Katras, nei įstatant Varšuvos kunigaikštystẽ per ciesorių Prancūzų Napoleoną 1807 m., nei atnaujinant Lenkų kara- lystẽ per ciesorių Aleksandrą I 1815, vyskupams Žemaičių nebuvo sugrãzintas. Nugis Žemaičių vyskupystẽs nuo pietų siena yra upẽ Nemunas ir Prūsai, o iš kitų šalių tos pačios it senovẽj tebẽra ribos.

§ 2

GIROS IR JŲ PAUKŠČIAI

Senovẽs raštininkai pasakojã penkioliktame ir šešioliktame am- žiuj Žemaičių kunigaikštystẽ kiaurai užgultą buvus tankiais miš- kais ir traškančiomis giriomis, katros, laikydamos sawiep drẽgmẽ, dariusios daugybẽ pelkių ir balų, užwis atẽjũnams ir prašaleičiams nejojamų, neįvãziuojamų. Tose giriose visusi daugybẽ visokio gy- vio, kaipo tai: žebrių, briedžių, šernų, meškų, stirnų, vilkų, ļapių, lū- šių, barsiukų, ūdrų, kiaunių, žebenkščių, voverių, šermuonelių, šeš- kų ir zuikių. O užwis nemieruotą galybẽ bičių, katros nešusios kas metą dideliai apsčiai medaus balto iš liepų krũmo. Septinioliktame amžij žemaičiai gan įvisẽ, wienok turẽjẽ pakaktinai miško, medẽs paukščių, duonos ir medaus.

³ Skaityk: Actus ad Ecclesiam Metropolitanam Mohileviensem aliasque Catholicas Cathedrales Ecclesias latini ritus in imperio Rossiaco. Petropoli, an. 1798.

Pradio asztuonioliktoje amžiaus, taj ira 1710 ir 1711 metusi, baji maraj, iszgajszinusiš žemajtusi tretę dali žmoniu. Tejp neļajmingims me † tams praslinkus, neblikus daugieļ wietosi žmoniu, dirwas pudimajs bežłagsodamas, užželus medejs, paugusis naui miszkaj, kurius apent prakuti žmones kirzdamis, gana turiejusis mede padargoms ir szilumaj, lig pat pradios dewiniolliktoje amžiaus. Nu to ļajka, kajp ir patis atminam, kas karts labiaus pradije stokoti medigas, ne wēn trobesems ir padargaj, bet ir szilumaj. Žmones neiwejkdamis szaltosi trobosi giwenti, neteki mediu, pradije kasti pelkiesi welienas szilumaj ir kulej, bet ir tu nebiłgam bepakaks. Iszkirtus miszkus, iszgajsza ir ju giwentojej, tejp jog szęndien likusiusi miszkusi žemajtiu, woz begaļ rasti: wilkus, łapes, zujkius ir woweris. Didesniosiesi wienok giriosi, kajpo taj: Purwiu, Triszkiu, Juzupawa, Pałangos, Gruszłaukies, Aginskiszkie, Kretingas, Wieżajtiu, Rietawa, Sterkłaukiu, Tauragies, Batakiu, p. Roppa ir Krakiu, kas meta wajdinas dar ir stirnas. Bet žmones tarsi nezgānduodamis kad neiwistum, tujaus nuszaun ir isznowie.

§. 3.

PAPROTEJ ŽEMAJTIU.

Senos gadines žemajtiu wiriszkiej, buwusis: augaļoti, stipri, skud-† p. 5-6 ri, szimta metu patenkantis. † Barzdu neskutusias, plaukus retaj kuomet tekirpusis, diewiejusis wisados kajlinius iwajriu gires pauksztu ir drobę darba sawa motriszkuj. Nu wokitiu ir praszalejtiu niekokie drabuże nepirkusis. Kariosi buwusis bajsej smurtajs ir drānsejs, neprietelu nenugałabitu nelejdusis. Kariaudamis dānkstiusis žwieru kajlejs it skidoms (jakby tarczami). Ginkłajs ju buwusis kaławijej arba szobles, deiginas, ragotines, sejdokaj su wilicziems ir gielżies wotegaj, ant kuriu gaļu kibojes bumbals i du swaru smaguma. Dirwas arusis mede žambejs, gelżies noragu niezinoti nežinojusis(4). Siejusis

(4) Rasza Starowolskis (In Polonia) jog senowes žemajtej ejdamis arti luobiejusis neszties draugi daug pagalu arba baslu, kad wienam sułūzus netrukdamis

Pradžioj aštuonioliktojo amžiaus, tai yra 1710 ir 1711 metuose, baisūs marai išgaišinę Žemaičiuose trečią dalį žmonių. Taip nelaimingiems metams praslinkus, neblikus daugel vietose žmonių, dirvos, pūdymais bežłagsodamos, užžėlusios medžiais, paaugę nauji miškai, kuriuos apent prakutę žmonės kirsdami gana turėję medžio padargoms ir šilumai lig pat pradžios devynioliktojo amžiaus. Nuo to laiko, kaip ir patys atmenam, kaskarts labiau pradėjo stokoti medžiagos ne vien trobesiams ir padargai, bet ir šilumai. Žmonės, neišveikdami šaltose trobose gyventi, netekę medžių, pradėjo kasti pelkėse velėnas šilumai ir kūlei, bet ir tų nebiłgam bepakaks. Išskirtus miškus, išgaišo ir jų gyventojai taip, jog šiandien likusiuose miškuose Žemaičių vos begali rasti vilkus, lapės, zuikius ir voveris. Didesniosiose vienok giriose, kaipo tai: Purvių, Tryškių, Juozapavo, Palangos, Grūšlaukio, Oginskiškio, Kretingos, Vėžaičių, Rietavo, Sterklaukių, Tauragės, Batakių, p. Ropo ir Krakių, kas metą vaidinas dar ir stirnos. Bet žmonės, tarsi nesgānduodami, kad neiivistų, tuoju nušauna ir išnovija.

§ 3

PAPROČIAI ŽEMAIČIŲ

Senos gadynės žemaičių vyriškieji buvę augaloti, stiprūs, skudrūs, šimtą metų patenkantys. Barzdų neskutę, plaukus retai kuomet tekirpę, dėvėję visados kailinius įvairių girios paukščių ir drobę darbo savo motriškųjų. Nuo vokiečių ir prašaleičių nė kokio drabužio nepirkę. Karėse buvę baisiai smurtais ir drąsiais, neprietelių nenugalabytų neleidę. Kariaudami dangstęsi žvėrių kailiais it skydais (jakby tarczami). Ginklais jų buvę kalavijai, arba šoblės, deiginos, ragotinės, seidokai su vylyčiomis ir geležies botagai, ant kurių galo kybojęs bumbalas į du svaru smagumo. Dirvas arę medžio žambiais, geležies noragų nė žinoti nežinojė⁴. Sėję visokius javus, nugis Že-

⁴ Rašo Starowolskis (In Polonia) [4], jog senovės žemaičiai, eidami arti, nešdavęsi drauge daug pagalių, arba baslių, kad, vienam sulūžus, netrukdami

wisokius jawus nugis žemajtiu žemie augantius, kajpo taj: rugius, purus, kwietius, atuodogius, miežius, awižas, grikus ir linus. O nes žeme kas meta daugiau nesze wajsiu ne kajp iszmitimuj žmoniuj rejkieje, todieł žemajtej nu seną pradijeje wartawoties grudajs su swetimomis szalimis⁽⁵⁾. Ilgajniu amžis žemajtiu nutrumpieje: szio gadinie senis szimta metu turis, tape dajktu retu. Wiriszkiej sukakusis penkies deszimtis metu, žilst, o septintą užkludiusis, jau skajtos už senus. Daug wienok wiriszkuju ira ir szęndien augalotu. Nugis žemajtej neb ar be gielžies, žambius tur ipatingus mažus, kuriusi werstuwi ira pagalėlis gielžiu apkatts, parkielams nu wiena noraga ant antra. Isztiso Telsziu pawietie ar su arklejs, o Rassejniu, Sziaulu ir Panewieže pawietiesi, kami nekami ar ir su jautejs. Rugius ir wisokius jawus pjaun su dalgiejs, parubežijsi wienok Lietuvos ir be pjautuwa ukininkaj negał apsiejti. Prekio ir wartawojos užwis linajs, katrus nurowusis: szukuo, mirka undenie, paskiaus krejk ant žemes, ant gala iszdziowinuisis pirtiesi min. Septinioliktami ir asztuonioliktami amžie didumene drabužijsi sekie pawejzdą Lanku, o wargdienenj diewieje ilgus patiu austus drabužius, kiek tiek i didumenes pawiedius. Nu pradios dewinioliktaje amžiaus, didumene apsiwiłka drabužejs wakiszkajs, retaj nugis kami berasi seni lankiszkaj apsidarijsi. Wargdienenj wiriszkiej szęndien diewie trumpas numie austas jupeles, Telsziu pawietie pilkas, Rasejniu baltas, o Sziaulu rudas. Motriszkoses Sziaulites daros it wiriszkie, Telsziu pawietes mergajtes užwis dienomis szwęntomis diewie strupkies pasiutas isz numie austu marginiu, arba isz kalęntskas, o nekumet ir isz silku. Rajsztejs ir skiepetajs pirktajs už deszimti musztiniu, tankiej klastos sodos mergajtes. Musu gadinies žemajtiu motriszkoses, didelej ira naguotas, werp plonaj: linus ir

nu darba, galietum antrą ir treti it žagrę i žambį itverti. Wienas waldimiers žemajtiu szalies, noriedams žmoniems darbą palengwinti, nukaldines daug gielžies noragu, iszdalije artojems. Tajs kad pradiejusis arti isz prižasties negiera ora par kieletą metu jawaj nederiejusis. Kaņ matidamis žmones pradiejusis didelej murmiėti prisz waldimiera jog jus priwertį gelžies noragajs arti, Waldimiers pabugies sumiszima, apent dalejdes be gielžies arti. †

† p. 6-7 miers pabugies sumiszima, apent dalejdes be gielžies arti. †

(5) Pas Palangą buwa senowie uostas i katrą luob swetimu szaliu łajwaj at-

† p. 7-8 plaukti ir grudus pirkti. †

maičių žemėj augančius, kaipo tai: rugius, pūrus, kviečius, atuodogius, miežius, avižas, grikus ir linus. O nes žemė kas metą daugiau nešė vaisių, nekaip išmitimui žmonių reikėjo, todėl žemaičiai nuo seno pradėjo vartavotis grūdais su swetimomis šalimis⁵. Ilgainiui amžius žemaičių nutrumpėjo: šioj gadynėj senis, šimtą metų turįs, tapo daiktu retu. Vyriškieji, sukakę penkias dešimtis metų, žilsta, o septintą užkliudę, jau skaitos už senus. Daug wienok vyriškųjų yra ir šiandien augalotų. Nugis žemaičiai nebaria be geležies, žambius turi ypatingus, mažus, kuriuose verstuve yra pagalėlis, geležia apkaltas, perkeliamas nuo wieno norago ant antro. Ištisame Telšių pavieta aria su arkliais, o Raseinių, Šiaulių ir Panevėžio pavietuose kame-ne-kame aria ir su jaučiais. Rugius ir visokius jawus piauna su dalgiais, parubežiuose wienok Lietuvos ir be piautuwo ūkininkai negali apsieiti. Prekioja ir wartavojas užwis linais, katruos nurovę šukuoja, mirko wandenj, paskiau kreikia ant žemės, ant galo, išdžiovinę pirtyse, mina. Septynioliktame ir aštuonioliktame amžių diduomenė drabužiuose sekė paveizdą lenkų, o wargdieniai dėvėjo ilgus pačių austus drabužius, kiek tiek i diduomenės pavėdžius. Nuo pradžios devynioliktojo amžiaus diduomenė apsiwilko drabužiais wokiškais, retai nugis kame berasi senį lenkiškai apsidarijsi. Vargdieniai vyriškieji šiandien dėvėja trumpas namie austas jupeles, Telšių pavieta pilkas, Raseinių baltas, o Šiaulių rudas. Motriškosis šiaulytės daros it vyriškieji, Telšių pavieta mergaitės užwis dienomis šwēntomis dėvėja striupkes, pasiūtas iš namie austų marginių, arba iš kalenckos, o nekumet ir iš šilkų. Raiščiais ir skepetomis, pirktomis už dešimtį muštinių, tankiai klastos sodos mergaitės. Mūsų gadynės Žemaičių motriškosios dideliai yra naguotos, verpia plonai linus ir vilnas su

nuo darbo, galėtų antrą ir trečią it žagrę i žambį itverti. Vienas waldymieras Žemaičių šalies, norėdamas žmonėms darbą palengvinti, nukaldinęs daug geležies noragų, išdalijo artojams. Tais kad pradėję arti, iš priežasties negero oro per keletą metų jawai nederėję. Ką matydami, žmonės pradėję dideliai murmėti prieš waldymierą, jog juos privertė geležies noragais arti. Waldymieras, pabūgęs sumišimo, apent daleidęs be geležies arti.

⁵ Pas Palangą buvo senovėj uostas, i katrą swetimų šalių laivai atplaukdavo ir grūdus pirkdavo.

wilnas su Kalworatajs. Warpstiu nie žinoti ne žina. Užvis tus audi-
klus isztajsia Rietawiszkie mergaites; nes Kunegajksztis Irens Ogins-
kis, sugieb jes paraginti.

§. 4.

GIWENIMAJ ARBA BUTAS.

Senowes žemajtej negiwenia sodomis, bet wienkijmejs po misz-
kus. Numaj ju buwa žemi bet gan plati, katrusi wargu wėnkart su
† p. 8-9 wisajs numisz † kiejs giwolejs. Nu sena wiėnok tən budą pametusi,
pradieje sau dirbti ipatingas trobas. Szio gadinie giwen trobosi gris-
tosi, su didelejs stikla langajs. Kamina iszwed tikt ant lubu, todieł
tėnkiej numaj sudeg. Giwolus łajka ipatingosi kutiesi. Bet žemajtej
gyvenantis artie Lietuwos, sekdamis pawejzdą lietuwiau, žun tām-
siosi be langų grinicziosi.

Lig gadines dide Kunegajkszte Witauda, kajpo saka senowes rasz-
tininkaj, žemajtiusi nebuwa niewienos pilies arba miestele; pirms tas
Kunegajksztis, iszstate ju dwileką, kajpo taj: Medininku arba War-
niu, Widukles, Kaltynieniu, Rassejniu, Ejrogałas ir t. t. Paskiaus Ka-
rałus Zygmunts Augustas paszaukie žemajtius i draugistę. Metusi
1636 wiso žemajtiu žemie buwa 96 miestelej(6); metusi 1745 buwa ju
107(7); o dabar ira 191. Wisumet didziausiu kunegajksztistes mies-
tu, buwa Rassejneį; nes cze tėnkiauseį giwena wisuotinis žemajtiu
storasta (powszechny starosta); cze luobieį susirinkti wisos kune-
gajksztistes diduomene ant sueimu arba sejmu, katrus atlikdawa
arba numus karalaus(8) arba łaukusi ties miestu. Jaunumeme wisu
žemajtiu ant S. Mikoła cze susijojusi, akisu wiuresniuju sawa; mokies
karauti ir guweį neprietelus terioti(9). Musu gadinie Rassejneį kas
karts łabiaus pradieį gauties, ir pujkin ejti.

(6) Acta primae Synodus samogitiensis.

(7) Statystyczne opisanie Żmudzi przez Biskupa Antoniego Tyszkiewicza.

† p. 9-10 Rėkopis. †

(8) Hieronims Wołowicze 1634 m. pastatė Karalaus numus Rassejniusi.

† p. 10-11 (9) Święcki, opisanie starożytniej Polski. Tom 2, kar. 245. †

kalvaratais. Varpsčių nė žinoti nežino. Užvis tuos audeklus ištaiso
rietaviškės mergaitės, nes kunigaikštis Irenas Oginskis sugeba jas
paraginti.

§ 4

GYVENIMAI, ARBA BUTOS

Senovės žemaičiai negyveno sodomis, bet vienkiemiais po miš-
kus. Numai jų buvo žemi, bet gan platūs, katruose vargo vienkart su
visais namiškiais gyvuliais. Nuo seno vienok tą būdą pametę, pra-
dėjo sau dirbti ypatingas trobas. Šioį gadynėį gyvena trobose gristo-
se, su dideliais stiklo langais. Kamina išveda tik ant lubų, todėl tan-
kiai namai sudega. Gyvulius laiko ypatingose kūtėse. Bet žemaičiai,
gyvenantys arti Lietuvos, sekdami paveizdą lietuviau, žūna tamsiose
be langų grinyčiose.

Lig gadynės didžio kunigaikščio Vytauto, kaip sako senovės raš-
tininkai, Žemaičiuose nebuvo nė vienos pilies, arba miestelio; pir-
mas tas kunigaikštis išstatė jų dvylika, kaip tai: Medininkų, arba
Varnių, Viduklės, Kaltinėnų, Raseinių, Ariogalos ir t. t. Paskiau ka-
ralius Zigmantas Augustas pašaukė žemaičius į draugystę. Metuose
1636 visoį Žemaičių žemėį buvo 96 miesteliai⁶, metuose 1745 buvo jų
107⁷, o dabar yra 191. Visuomet didžiausiu kunigaikštystės miestu
buvo Raseiniai, nes čia tankiausiai gyveno visuotinis Žemaičių sto-
rasta (powszechny starosta); čia susirinkdavo visos kunigaikštystės
diduomenė ant suėimų, arba seimų, katruos atlikdavo arba namuos
karaliaus⁸, arba laukuose ties miestu. Jaunuomenė visų Žemaičių,
ant šv. Mykolo čia susijojusi, akyse vyresniųjų savo mokės kariauti ir
guviai neprietelius terioti⁹. Mūsų gadynėį Raseiniai kaskarts labiau
pradėjo gautis ir puikyn eiti.

⁶ Acta primae Synodus samogitiensis. [5]

⁷ Statystyczne opisanie Żmudzi przez Biskupa Antoniego Tyszkiewicza.
Rėkopis. [6]

⁸ Hieronimas Volavyčia 1634 m. pastatė karaliaus namus Raseiniuose.

⁹ Święcki, opisanie starożytniej Polski. Tom 2, kar. 245. [7]

§. 5.

PAWIETES.

Žemajtiu kunegajksztiste senowie wałdoma buwa budu Lietuwos, paskiaus Lanku Karalistes; nes skajties dali tu žemiu. Gadinie Kunegajkszte Witauda paskajdita buwa i dwileką pawietiu, kajpo taj: Medininku, Ejrogałas, Kražiu, Widukles, Kaltinienu, Rassejniu, Wielunas, Cetras ir Łuokies. Triju likusiųjų pawietiu senowes rasztininkaj nebiszrejszk. Man rodos jog tomis buwa: Krakiu Papiles ir Krakinawa nes Krakies, Papile ir Krakinawa ira miestelej didelej seni. Paskiaus musu žeme paskajdita buwa i 28 pawietes, sudaj wienok tebuwa Rassejniosi ir Telsziusi. Kad tuodums miestelums wienoks sudas wadinamasis gradzkuoju arba miestiniu, wisu rejkału parkratiti newaloje, sueims 1764 m, atliktas, dalejda Rassejniosi ir Telsziusi istatiti dwejoki sudą, gradzką ir žemiszkaį; ką žemajtej tulid ir padare. Tas pats sueims liepe pawietiams: Ejrogałas, Wilkijos, Wielonas, Rassejniu, Widukles, Kražiu, Tęndziogałas, Joswajniu, Sziaulu, Didiuju Dirwienu, Mažuju Dirwienu, Beržieniu ir Užwęntes prigulieti pri Rassejniszkiu sudu; o pawietiams; Telsziu, Rietawa, Pajures, Wiekszni, Karszuwos, Szaduwas, Gondios, Patumszes, Tweru, Birzinienu, Pałangos, Pawąndene, Medingieniu, Žarienu ir Karklienu, prisakie rejkałusi sawa ejti i sudus Telsziszkius. Dar tas sueims Telsziu sudams isakie, kad wisokius łajkomusius rasztus ir popierius, pasiųstum i Rassejnius, palikdams tiktaj pri sawęs patius dekretus. O sudiems ir kitims Rassejniszkiems pardietinems, dalejda auksztiaus siedieti sueimusi, už tokius pat Telsziszkius pardietinius. Metusi 1794 Žemajtiu žeme kluwa Ciecorems Maskolijos, o paskajdita i kietwertą: † Rassejniu, Telsziu, Sziaulu ir Panewieže pawietiu, prigul pri Wilniaus apigardas arba gubernios.

† p. 11-12

§ 5

PAVIETAI

Žemaičių kunigaikštystė senovėj valdoma buvo būdu Lietuvos, paskiau Lenkų karalystės, nes skaitės dalia tų žemių. Gdynėj kuni-
gaikščio Vytauto paskaidyta buvo į dvylika pavių, kaip tai: Medi-
ninkų, Ariogalos, Kražių, Viduklės, Kaltinėnų, Raseinių, Veliuonos,
Cetros ir Luokės. Trijų likusiųjų pavių senovės raštininkai nebiš-
reiškia. Man rodos, jog tais buvo: Krakių, Papilės ir Krekenavos,
nes Krakės, Papilė ir Krekenava yra miesteliai dideliai seni. Paskiau
mūsų žemė paskaidyta buvo į 28 pavietus, sūдай vienok tebuvo Ra-
seiniuose ir Telšiuose. Kad tūdviejų miestelių vienoks sūdas, vadi-
namasis gradskuoju, arba miestiniu, visų reikalų perkratyti nevalio-
jo, suėjimas, 1764 m. atliktas, daleido Raseiniuose ir Telšiuose įstatyti
dvejoki sūdą – gradską ir žemišką, ką žemaičiai tūlyd ir padarė.
Tas pats suėjimas liepė pavietams Ariogalos, Vilkijos, Veliuonos, Ra-
seinių, Viduklės, Kražių, Tendžiogalos, Josvainių, Šiaulių, Didžiųjų
Dirvėnų, Mažųjų Dirvėnų, Beržėnų ir Užvenčio prigulėti prie ra-
seiniškių sūdų, o pavietams Telšių, Rietavo, Pajūrio, Viekšnių, Kar-
šuvos, Šeduvos, Gandingos, Patumšės, Tverų, Biržinėnų, Palangos,
Pavandenės, Medingėnų, Žarėnų ir Karklėnų prisakė reikaluose
savo eiti į sūdus telšiškius. Dar tas suėjimas Telšių sūdams įsakė, kad
visokius laikomuosius raštus ir popierius pasiųstų į Raseinius, pa-
likdamas tiktai prie savęs pačius dekretus. O sūdžioms ir kitiems
raseiniškiams perdėtiniams daleido aukščiau sėdėti suėjimuose už
tokius pat telšiškius perdėtinius. Metuose 1794 Žemaičių žemė kliu-
vo ciesaoriams Maskolijos, o paskaidyta į ketvertą – Raseinių, Telšių,
Šiaulių ir Panevėžio – pavietų, priguli prie Vilniaus apygardos, arba
gubernijos.

§. 6.

WIRESNIBE.

Pakolej Žemajtej buwa po Lankajs, tris turieje senatorius, wisu-
tini storastą, kaszteloni ir wiskupą. Senowie pats Karalus, wirus
ilgaj karalistej tarnawusius, luobieje storastomis padieti(10). O pa-

(10) Storastomis žemajtiu buwa:

1. Kiejzgajlis Wilniaus Kasztelons tape storastu 1413 m. išsizadieje 1440 m.
2. Kantauts walde nu 1440 lig 1443 m.
3. Mikołs Kiejzgajlis Wilniaus Kasztelons nu 1443 lig 1451 metu.
4. Stanisłous Jonawicze Gasztoldis Traku Kasztelons nu 1491 lig 1499 m.
5. Stanisłous Żarnowickis metusi 1505.
6. Mikołs Radziwiłłs Traku Wajwada nu 1507 m. lig sawa mirima, kas nutika 1522 m.
7. Stanisłous Kiszka Traku Kasztelons 1533 m.
8. Jons Radziwiłłs Lietuwas Marczelka 1543 m.
9. Motiejus Wojciechawicze Jonawicze, mires 1543 m.
10. Jeronims Wołowicze, Wilniaus Kasztelons, mires 1562 m.
11. Jurgis Billewicze.
12. Jons Chodkiewiczze Wilniaus Kasztelons, mires 1579 m. †
13. Jons Kiszka, mires 1591 m.
14. Jurgis Chodkiewiczze, mires 1595 m.
15. Stanisłous Radziwiłłs pasibėngies 1599 m.
16. Jons Karolus Chodkiewiczze, pakluwa i Wilniaus Wajwadass 1616 m.
17. Jons Kiszka nuszlopes 1619 m.
18. Jeronims Wołowicze, mires 1641 m.
19. Jons Lackis, mires 1646 m.
20. Jonuszus Radziwiłłs tapes Wilniaus Wajwadu 1651 m.
21. Jurgis Karolus Chlebawicze igijes Wilniaus Wajwadistę 1670 m.
22. Wiktorins Mleczo, mires 1671 m.
23. Kazimiers Powiłs Sapieha dastojes Wilniaus Wajwodistę 1682 m.
24. Powiłs Mikołs Pacus 1691 m. pasirinkies.
25. Grigalus Ogińskis, mires 1709 m.
26. Kazimiers Zaraneks, mires 1729 m. (Niesiecki Korony Polskiej T. I.).
27. Juzups Tyszkiewiczze pirmu Kasztelons, paskiaus Storasta.
28. Jons Chodkiewiczze sunus Adoma Kasztelona Brzeskoje, igawa Storastistę 1766 m.
29. Giełguds, kurs nustoje Storastistes 1794 m.

† p. 12–13

§ 6

VYRESNYBĖ

Pakolei Žemaičiai buvo po Lenkais, tris turėjo senatorius, visuo-
tinį Storastą, kaštelioną ir vyskupą. Senovėj pats karalius vyrus, il-
gai karalystei tarnavusius, storastomis padėdavo¹⁰. O paskiau dalei-

¹⁰ Storastomis Žemaičių buvo [8]:

1. Kęsgailis, Vilniaus kaštelionas, tapo storasta 1413 m., išsizadėjo 1440 m.
2. Kantautas valdė nuo 1440 lig 1443 m.
3. Mykolas Kęsgailis, Vilniaus kaštelionas, nuo 1443 lig 1451 metų.
4. Stanislovas Jonavyčia Gaštoldis, Trakų kaštelionas, nuo 1491 lig 1499 m.
5. Stanislovas Žarnovickis metuose 1505.
6. Mykolas Radzivilas, Trakų vaivada, nuo 1507 m. lig savo mirimo, kas nu-
tiko 1522 m.
7. Stanislovas Kiška, Trakų kaštelionas, 1533 m.
8. Jonas Radzivilas, Lietuvos marčelka, 1543 m.
9. Motiejus Voiciechavyčia Jonavyčia, miręs 1543 m.
10. Jeronimas Volavyčia, Vilniaus kaštelionas, miręs 1562 m.
11. Jurgis Bilevyčia.
12. Jonas Chodkevyčia, Vilniaus kaštelionas, miręs 1579 m.
13. Jonas Kiška, miręs 1591 m.
14. Jurgis Chodkevyčia, miręs 1595 m.
15. Stanislovas Radzivilas, pasibėngęs 1599 m.
16. Jonas Karolius Chodkevyčia, pakliuvo į Vilniaus vaivadas 1616 m.
17. Jonas Kiška, nušlopes 1619 m.
18. Jeronimas Volavyčia, miręs 1641 m. [9]
19. Jonas Liackis, miręs 1646 m.
20. Jonušas Radzivilas, tapęs Vilniaus vaivada 1651 m.
21. Jurgis Karolius Chlebavyčia, igijęs Vilniaus vaivadystę 1670 m.
22. Viktorinas Mlečka, miręs 1671 m.
23. Kazimieras Povilas Sapiega, dastojęs Vilniaus vaivadystę 1682 m.
24. Povilas Mykolas Pacas, 1691 m. pasirinkęs.
25. Grigalius Oginskis, miręs 1709 m.
26. Kazimieras Zaranekas, miręs 1729 m. (Niesiecki Korony Polskiej T. I.). [10]
27. Jūzupas Tiškevyčia, pirma kaštelionas, paskiau storasta.
28. Jonas Chodkevyčia, sūnus Adomo, kašteliono Bresto, igavo storastystę 1766 m.
29. Gelgudas, kurs nustojo storastystės 1794 m.

skiaus dalejda patej žemajtiu diduomenej, sau storastus paskirties. Didžiuns karta i storastas pastojęs, buwa tuomi lig pat mirima⁽¹¹⁾. Senatoje storasta žemajtiu, siedieje tarp Wajwadu. Sueims Lublini 1569 m. atliktas, dalejda storastaj užimti pirmąjė vietą po Lęczyckoje Wajwadas. Władisłous IV. Karalus, žemajtiu pasiuntinems mēdąut, Wilnuo m. 1644 Sause 8 d. iszdawe rasztą, katruo patwirtines wisus nu sena gautus priwatumus (przywileje) žemajtiu, tare „Mirus arba auksztesnę wietą igijus storastaj, Mes patis iszrinksem jem ipiedini. O jej iszrinkti pawiełuotumem, tuokart žemajtiu diduomene, kartu su esantejs senatorejs susirinkusi i sueimą, par sawa pasiuntinius małdaus Musu, kad pasiskubintumem. O Mes tujau ju meldimuj užganą padariti turiesma. Jej dabar ir tuokart, neiszskirtumem, tad patis Zemajtej turies paskirties. Ant gała mes kietwertuj nedielu praejus iszskirtąj patwirtinti ir prisikas klausiti prižadam.“ Pagal to rasztą elgies žemajtej lig pat 1794 metu. Storasta kares ļajku, buwa didiu wireshnuoju arba etmonu, o kares nesant: suwadinieje bajorus isueimą, par sueimą pirmo rioksoje wieto, skielbie preki (ogłaszał cenę) perkamu ir parduodamu dajktu, priwejzieje kad buożes, mastaj, swaraj ir kitas mierkas but tejsingas. Buwa apginieju židu ir parkratinieje ju rejkałus⁽¹²⁾.

§. 7.

KASZTELONS.

Kasztelons tejp wadinams nu lotiniszka žode castellum pile, buwa padietoju storastas, senatoje siedieje gret Lęczyckoje Kasztelona, žemajtems wisuotinaj kariauti inikus (w czasie pospolitego ruszenia) Kasztelons wedo ir state žmones i karę. Pagal prowas 1764 m. istatitos kiekvienas prakiszes rejkałą sudi ciwunu, galieje szaukties par

(11) „Isz Lietuwos Kunegajksztis paskir waldimiera žemajtems, wirs karta, tuomi tapes, ira wireshnu mažne wisumet lig pat mirima, negu isz ļabaj didios

↑ p. 13–14 ↑ pzižasties te gał buti parkieltu isz tos wietas.“ Herberstein de Rebus Moscoviticis. ↑

(12) Nicolaus Załuski, Juris Regni Poloniae, T. I. tit. 33.

do pačiai žemaičių diduomenei sau storastas pasiskirti. Didžiūnas, kartą i storastas pastojęs, buvo tuo lig pat mirimo¹¹. Senate storasta Žemaičių sėdėjo tarp vaivadų. Suėjimas Liubline, 1569 m. atliktas, daleido storastai užimti pirmąjė vietą po Lenčicos vaivados. Vladislovas IV, karalius, žemaičių pasiuntiniams meldžiant, Vilniuj m. 1644 sausio 8 d. išdavė raštą, katruo, patvirtinęs visus nuo seno gautus privilegijus (przywileje) žemaičių, tarė: „Mirus arba aukštesnę vietą igijus storastai, mes patys išrinksim jam ipėdinį. O jei išrinkti pavėluotumėm, tuokart žemaičių diduomenė, kartu su esančiais senatoriais susirinkusi i suėjimą, per savo pasiuntinius maldaus mūsų, kad pasiskubintumėm. O mes tuoju jū meldimui užganą padaryti turėsime. Jei dar ir tuokart neišskirtumėm, tad patys žemaičiai turės pasiskirti. Ant galo mes, ketvertui nedėlių praėjus, išskirtąjį patvirtinti ir prisiekos klausyti prižadam.“ Pagal tą raštą elgės žemaičiai lig pat 1794 metų. Storasta karės laiku buvo didžiu vyresniuoju, arba etmonu, o karės nesant, suvadinėjo bajorus i suėjimą, per suėjimą pirmoj riogsojo vietoj, skelbė prekę (ogłaszał cenę) perkamų ir parduodamų daiktų, priveizėjo, kad buożes, mastai, svarai ir kitos mierkos būtų teisingos. Buvo apgynėju žydų ir perkratinėjo jų reikalus¹².

§ 7

KAŠTELIONAS

Kaštelionas, taip vadinamas nuo lotyniško žodžio castellum pilis, buvo padėtoju storastos, senate sėdėjo greta Lenčicos kašteliono, žemaičiams visuotinai kariauti inikus (w czasie pospolitego ruszenia), kaštelionas vedė ir statė žmones i karę. Pagal provą, 1764 m. įstatytą, kiekvienas, prakišęs reikalą sūde ciwūnų, galėjo šauktis pas

¹¹ „Iš Lietuvos kunigaikštis paskiria valdymierą Žemaičiams. Vyras, kartą tuo tapes, yra vyresniu mažne visuomet lig pat mirimo, negu iš labai didžios priežasties tegali būti perkeltu iš tos vietos.“ Herberstein de Rebus Moscoviticis. [11]

¹² Nicolaus Załuski, Juris Regni Poloniae, T. I, tit. 33. [12]

Kaszteloni, o to isztarme (wyrök) bėngie butinaj rejkałą ir stigawonę. Wisupirmuoju Kasztelonu buwa Merkielis Szemets 1569 m.⁽¹³⁾

§. 8.

WISKUPS.

Wiskupą ne be žinios Karalaus luob paskirti kapitula, o Popiežius istatiti. Wiskups kajpo Senatorius, siedieje senatoje ir sueimusi pakarcziuo su kitajs wiskupajs. Luob giwenti par pusę metų pas Karalu kajpo sargas istatimu ir Karalaus. Ant gała turieje buwoti sueimusi žemajtiu kasztelonio atliktamusi.

§. 9.

CIWUNAJ ARBA TIEWUNAJ.

Žemajtiusi buwa dwileka tielowunu: tiems wisu rejkału parkrati ti neapwejkant, metusi 1764 dabar du buwa priduotu, kuriuodum sueims pawede stigawones ir kiersztus isz prižasties rubežiu tarp ponu kilusius (spory o granice). Nu tos gadines kieturiolika buwa ciwunu, kajpo taj: Ejrogałas, Didiju Dirwienu, Mažuju Dirwienu, Rietawa, Užwėntes, Pajure, Tweru, Szaduwas, Beržieniu, Tėndzio- gałas, Karszuwas, Wiekszni, Gondios ir Birženieniu.

§. 10.

ISZSKIRTI PASIUNTINEJ (DELEGACI).

Senowes istatimaj lejda žemajtems tris wirus paskirtus siusti i aukszciausi Lietuwas sūdą (do Trybunału) ir du pasiuntiniu i sueimą.
 † p. 16–17 Istatims arba prowa 1764 m. abskiełbta, dalejda Žemaj † tems iszriediti kieturis paskirtus wirus i aukszciausi sūdą o tris i sueimą.

† p. 15–16 (13) Niesiecki, Korony Polskiej T. I. †

kaštelioną, o to ištarmė (wyrök) bėngė būtinai reikalą ir stigavonę. Visų pirmuoju kaštelionu buvo Merkelis Šemetas 1569 m.¹³

§ 8

VYSKUPAS

Vyskupą ne be žinios karaliaus paskirdavo kapitula, o popiežius įstatydavo. Vyskupas, kaip senatorius, sėdėjo senate ir suėjimuose pakarčiui su kitais vyskupais. Gyvendavo per pusę metų pas karalių kaip sargas įstatymų ir karaliaus. Ant galo turėjo buvoti suėjimuose, Žemaičių kašteliono atliekamuose.

§ 9

CIVŪNAI, ARBA TĖVŪNAI

Žemaičiuose buvo dvylika tėvūnų. Tiems visų reikalų perkratyti neapveikiant, metuose 1764 dar du buvo priduotu, kuriuodviem suėjimas pavedė stigavones ir kerštus, iš priežasties rubežių tarp ponų kilusius (spory o granice). Nuo tos gadynės keturiolika buvo civūnų, kaip tai: Ariogalos, Didžiųjų Dirvėnų, Mažųjų Dirvėnų, Rietavo, Užvenčio, Pajūrio, Tverų, Šeduvos, Beržėnų, Tendžiogalos, Karšuvos, Vieksnių, Gandingos ir Biržinėnų.

§ 10

IŠSKIRTI PASIUNTINIAI (DELEGACI)

Senovės įstatymai leido žemaičiams tris vyrus paskirtus siusti į aukščiausią Lietuvos sūdą (do trybunału) ir du pasiuntiniu į suėjimą. Įstatymas, arba prowa, 1764 m. apskelbta, daleido žemaičiams išrėdyti keturis paskirtus vyrus į aukščiausią sūdą, o tris į suėjimą.

¹³ Niesiecki, Korony Polskiej. T. I. [13]

§. 11.

MANDABURIES.

Už sudus dar skajties Mandaburies (prawo Magdeburskie). Mandaburie buwa szius miestelusi: Rassejniusi, Rietawi, Bejsogało, Warniusi, Jurbogi, Ejrogało, Akmenie, Birziesi, Szaduwo, Telsziusi, Plungie, Skuodi, Wielono, Wilkijo, Wiekszniusi, Płatelusi, Joniszkie, Kretingo, Sziaulusi ir Kiejdajniusi. Kiekvienami tokiemi miestelie, buwa burmistrus ir kiti pardietinej nu giwentoju miestele paskirti. Iszskirtije parkratinieje rejkałus sawa skirieju arba miestionu. Jebkas wienok galieje, abligus užraszus ir kitus dalikus irasziti i kningas Mandaburies, pakolej sueims to dariti neužgine. Kas nutika metusi 1764.

§. 12.

KŁOTIS.

Apwalemi tami łajki nu 1413 lig 1841 metu, Žemajtej datire wisa
 † p. 17-18 ko pikta ir giera, o žodiu ↑ sakant, daugiaus kluwa jems bloga nekajp dora. Ir tejp: metusi 1427 iz prizisties giedros, jawaj butinaj neužderieje, isz to kiła bads, o isz bada maraj, najkinantis žmones nu weliku lig S. Łaurina. Metusi 1440 pawasari didelej wielibas szatnas, paszalde wisokius jawus ir žolę, isz to pradieje pirmu giwołej kristi, paskiaus ir žmones tejp mirti, jog swejkij žmones newaloje kunu łajdoti. Daug žmoniu mita sukrusztu zijwi mediu(14); Metusi 1473 tejpat buwa badaj ir maraj; wienok mažesni už praejusiusius. Metusi 1505 dar buwa maraj. Metusi 1588 ligi dali maraj Lietuwo kifusis, pakliuwa ir i žemajtius: žmones bijodamis nelajmes, pamete butas ir dirwas neartas o kur pakluk po miszkus slapsties. Žiemaj stojus, mara liga biszki nutiła, butinaj wienok neiszgajsza; nes łaukaj nesieti atęnti meta neiszdawe wajsiu žemes, o isz to apęnt kiła badaj, ir bajsesni dar maraj.

† p. 18-19 (14) Rostowski, Hist. Lit. Soc. Jes. Par. I. ↑

§ 11

MANDABURIJOS

Už sūdus dar skaitės mandaburijos (prawo magdeburskie). Mandaburija buvo šiuos miesteliuose: Raseiniuose, Rietave, Baisogaloj, Varniuose, Jurbarke, Ariogaloj, Akmenėj, Biržuose, Šeduvoj, Telšiuose, Plungėj, Skuode, Veliuonoj, Vilkių, Viekšniuose, Plateliose, Joniškų, Kretingoj, Šiauliuose ir Kėdainiuose. Kiekviename tokiaame miestely buvo burmistras ir kiti perdėtiniai, nuo gyventojų miestelio paskirti. Išskirtieji perkratinėjo reikalus savo skyrėjų, arba miesčionių. Jeb kas vienok galėjo abligus, užrašus ir kitus dalykus įrašyti į knygas mandaburijos, pakolei suėjimas to daryti neužgynė. Kas nutiko metuose 1764.

§ 12

KŁOTIS

Apvaliame tame laike nuo 1413 lig 1841 metų žemaičiai datyrė visa ko pikto ir gero, o, žodžiu sakant, daugiau kluvo jiems blogo, nekajp doro. Ir taip: metuose 1427 iš priežasties giedros javai būtinai neužderėjo, iš to kilo badas, o iš bado marai, naikinantys žmones nuo Velykų lig šv. Lauryno. Metuose 1440 pavasarį dideliai vėlybos šalnos pašaldė visokius javus ir žolę, iš to pradėjo pirma gyvuliai kristi, paskiau ir žmonės taip mirti, jog sveikieji žmonės nevaliojo kūnų laidoti. Daug žmonių mito sukrūšta žieve medžių¹⁴. Metuose 1473 taip pat buvo badai ir marai, vienok mažesni už praėjusiuosius. Metuose 1505 dar buvo marai. Metuose 1588 lygia dalia marai, Lietuvoj kilę, pakliuvo ir į Žemaičius. Žmonės, bijodami nelaimės, pametė butas ir dirvas neartas, o kur pakliūk po miškus slapstės. Žiemai stojus, maro liga biškį nutilo, būtinai vienok neišgaišo, nes laukai nesėti atentį metų neišdavė vaisių žemės, o iš to apent kilo badai ir baisesni dar marai.

¹⁴ Rostowski, Hist. Lit. Soc. Jes. Par. I. [14]

Ant pabangos dideli spejgaj žiemos 1590 m. padare galą nelajmingaj ligaj. Dwei atėnti metaj buwa didelej gieri ir wajsingi: tarsi kad Dievas norieje pastiprinti woz kamī belikusius žmones, idant walotum pakielti naujes nelajmies. Kajpogi kariu arba wajnu ļajkusi, wiel mara liga pakilusi, parbuwa nu 1625 lig 1629 metu, ir daugibę žmoniū nugaľabije. Wietosi nu mara luososi, žmones wis kęn pametuisis, kas diena skubieje i bażniczes melsti Diewa kad atleides nusidieimus, atitolintum riksztę sawa. Kunegs Petrus Millers Jezawits, kitims kune-gams iszsiľapstius wiens pats Krażiusi be użlikies, kas diena turieje daugibę žmoniū iszpażistantiu sawa kaltibes. Jaunumene bruzdieje i klosztorius arba stoje i zokana wiľdamos jog zokana jupa użdęgs nu artima smerte. Tuotarpu Gustaus Adolps Żwiedu Karalus, antplūdes su sawa karejwejs arba ŗalnierajs i nuwargintą nelajmiais žemajtiu žemę, priwede žmones pri pastaroses. Nes karejwej wis kęn walgomą prarijusis, augantius jawus ant dirwu isztripe ir isznajkina, o butas ir sodas iszdegina. Nelajmę tos gadines ir lig sziolej tebipasako senije žmones. Iszejus żwiedams isz musu žemes ir marams pasibęngus; likusije žmones atilsieje, apent pradieje kusti, dauginties ir

↓ p. 19–20 sodas statiti. Tejp jems kľojes lig 1653 metu, katrusi wiel ↓ kilusi kare su Maskolejs, dawę pradę naujem baduj ir marams. Nemaż tejpogi nukientieje žemajtej Lankams muszantęs su Karolu XII. Żwiedu Karalu. Kajpogi tuokart nu 1710 lig 1712 metu be partrukie maraj buwa. Tus taj mara metus ir lig sziolej parkarszi žmones tebipasako. Metusi 1741 ir 1742 dideli litus nedalejda artojems jawu surinkti, ir bada padare. Weľtuo žmones nu Wiskupa Antona Tyszkiewiczęs liepamis maľdawa nu Diewa gijdros. Ant gala Stanisľowuj Augustuj Karalumi esant aplej metus 1765 suľaukie žemajtej ļajminga ļajka; nes artojeje wisusi karaliszkusi i kunegun walstiuisi buwa luosi, mokieje tiktaj doni waldimierams žemes, galieje su sawa turtu kęn tinkamis dariti, butą parduoti ir i kitą parsikielti walstiu. To gadinie wejku buwa rasti ukininką, kurs giwendams sodo, majtina kas meta 30 bęndos, 10 arkľu, 40 awiu ir turieje dar kiele tukstantęs musztiniu surinktas isz wartawoiemos arba kupczibas. Ta lajme datire parglitas 1780 m., katrusi krita giwolej, o žmones badą kientieje. Tejpogi bajseje iwejkie žemajtius pastarasis sudrebieimas prapuolantęs Lanku Karalistes, 1794 metusi:

Ant pabangos dideli speigai žiemos 1590 m. padarę galą nelaimingai ligai. Dveji atenti metai buvo dideliai geri ir vaisingi: tarsi kad Dievas norėjo pastiprinti vos kame belikusius žmones, idant valiotų pakelti naujas nelaimės. Kaipogi karių, arba vainų, laikuose vėl maro liga pakilusi perbuvo nuo 1625 lig 1629 metų ir daugybę žmonių nugalbijo. Vietose, nuo maro liuosose, žmonės, viską pametę, kas dieną skubėjo į bažnyčias melsti Dievo, kad, atleidęs nusidėjimus, atitolintų rykštę savo. Kunigas Petras Mileris, jezavitas, kitiems kunigams išsišlapsčius, vienas pats Kražiuose beužlikęs, kas dieną turėjo daugybę žmonių, išpažįstančių savo kaltybes. Jaunuomenė bruzdėjo į klištorius, arba stojo į zokaną, vildamos, jog zokano jupa uždengs nuo artimo smerčio. Tuo tarpu Gustavas Adolpas, Žvėdų karalius, antplūdęs su savo kareiviais, arba ŗalnieriais, į nuwargintą nelaimėmis Žemaičių žemę, privedė žmones prie pastarosios. Nes kareiviai, viską valgomą prariję, augančius javus ant dirvos ištrypė ir išnaikino, o butas ir sodas išdegino. Nelaimę tos gadynės ir lig šiolei tebepasakoja senieji žmonės. Išėjus žvėdams iš mūsų žemės ir marams pasibėngus, likusieji žmonės atilsėjo, apent pradėjo kusti, daugintis ir sodas statyti. Taip jiems kľojos lig 1653 metų [15], katruose vėl kilusi karė su maskoliais davę pradžią naujam badui ir marams. Nemaž taipogi nukentėjo Žemaičiai, lenkams mušantis su Karoliu XII, Žvėdų karalium. Kaipogi tuokart nuo 1710 lig 1712 metų be pertrūkio marai buvo. Tuos tai maro metus ir lig šiolei perkaršę žmonės tebepasakoja. Metuose 1741 ir 1742 dideli lytūs nedaleido artojams javų surinkti ir badą padarė. Veltui žmonės, nuo vyskupo Antano Tiškevyčios liepiami, maldavo nuo Dievo giedros. Ant galo Stanislovui Augustui karaliumi esant, apie metus 1765 sulaukė žemaičiai laimingo laiko, nes artojai visuose karališkuose ir kunigų valsčiuose buvo liuosi, mokėjo tiktai donį valdymierams žemės, galėjo su savo turtu ką tinkami daryti, butą parduoti ir į kitą persikelti valsčių. Toj gadynėj veiku buvo rasti ūkininką, kurs, gyvendamas sodoj, maitino kas metą 30 bandos, 10 arklių, 40 avių ir turėjo dar kelis tūkstančius muštinių, surinktus iš vartavojimos, arba kupčybos. Ta laimė datyrė perglytos 1780 m., katruose krito gyvuliai, o žmonės badą kentėjo. Taipogi baisiai įveikė žemaičius pastarasis sudrebėjimas prapuolančios Lenkų karalystės

† p. 20–21 katrusi nemaž nu † stoję szejmūnas ir piningu. Wisi žmones ant balša kunegajkszti Stapona Giedrajte Wiskupa it giwentojei Niniwos miesta, gawieje ir melde Diewa pagalbas tami rejkali. Metaj 1807 buwa gierausi; nes žemajtej kən wən turieje, pardawe brangiausej, Prusams kariaujentims su Prancuzu. Metusi 1812 nors isztisa Europa daug nukientieje nelajmiu, žemajtiu wienok žeme, nieka pikta nedatire; nes kielaujentes mines Prancuzu karejwiu arba žalnieriu, po jautri ir stipri waldi Marczelkas Magdonalda, jeme wis kən už giwus piningus, arba dave karteles, už wisus walgomus dajktus gieraj mokieje. Ant gala 1831 ir 1832 metusi, žemajtej ir daugiel ko pikta nukientieje ir nu
 † p. 21–22 tu pradieje ejlą nelajmiu, lig pat sziolej jus warginantiu. †

PARSKIRIMAS 2.

Senowes Žemajtiu tikieimas.

§. 13.

DIEWAJTEJ IR DIEWES.

Nu didioso mums nežinomos senowes, lig pradios penkioliktoje amžiaus žemajtej buwa stabmeldejs(15). Skajte už aukszcchiausi Diewą Peruną arba Perkuną; nes tikieje jog is wis kən paperieje arba sutwiere. Tą pati Diewą wadina kitejp Okapirmu arba wisupirmu, wirsziausiu ir t. t.; nes gieraj jaute jog is ira neregimu praamžiu ir ne mariu walditoju wisa sutwierima ir diewajtiu. Už diewajtius turieje: Auszlawi, Kauni, Ganikli, Slėnkstini, kielu diewą, Barstukius, Kaukus, Numiei, Žemininką, Derintoi, Giwates, Žaltius ir daugiel kitu. Dabar tikieje esant nemaž diewiu motriszku, kajpo taj: Praurimę, Auszrą, Breksztą, Łado, Łaume, Perkunajtele, Pilwitę, Kruminę, Werpieję, Upinę, Ragutinę, Raganą ir Birutą(16).

† p. 22–23 (15) Stabs, *batwan*; stabmeldis, *batwochwalca*; X. Daukszy Postylli karta 42. †
 (16) Apstę žinę tami daliki rasi kningosi Teodora Narbutta.

1794 metuose, katruose nemaž nustojo šeimynos ir pinigų. Visi žmonės ant balso kunigaikščio Stapono Giedraičio, vyskupo, it gyventojai Ninevijos miesto, gavėjo ir meldė Dievo pagalbos tame reikale. Metai 1807 buvo geriausi, nes žemaičiai, ką vien turėjo, pardavė brangiausiai prūsams, kariaujantiems su prancūzu. Metuose 1812, nors ištisa Europa daug nukentėjo nelaimių, Žemaičių vienok žemė nieko pikto nedatyrė, nes keliaujančios minios prancūzų kareivių, arba žalnierių, po jautria ir stipria valdžia marčelkos Makdonaldo, ėmė viską už gyvų pinigų arba davė korteles, už visus valgomus daiktus gerai mokėjo. Ant galo 1831 ir 1832 metuose žemaičiai ir daugel ko pikto nukentėjo ir nuo tų pradėjo eilę nelaimių, lig pat šiolei juos varginančių.

PERSKYRIMAS 2

Senovės žemaičių tikėjimas

§ 13

DIEVAIČIAI IR DIEWĖS

Nuo didžios o mums nežinomos senovės lig pradžios penkioliktojo amžiaus žemaičiai buvo stabmeldžiais¹⁵. Skaitė už aukščiausią dievą Peruną, arba Perkuną, nes tikėjo, jog jis viską paperėjo, arba sutvėrė. Tą patį dievą vadino kitaip Okapirmu, arba Visupirmu, Viršiausiu ir t. t., nes gerai jautė, jog jis yra neregimu praamžium ir nemariu valdytoju viso sutvėrimo ir dievaičių. Už dievaičius turėjo: Aušlavį, Kaunį, Ganyklį, Slenkstini, Kelių dievą, Barstukus, Kaukus, Namėją, Žemininką, Derintoją, gyvates, žalčius ir daugel kitų. Dar tikėjo esant nemaž dievių motriškų, kaipo tai: Praurimę, Aušrą, Brėkštą, Liadą, Laumę, Perkūnaitelę, Pilvytę, Krūminę, Verpėją, Upinę, Ragutinę, Raganą ir Birutą¹⁶.

¹⁵ Stabas *batwan*; stabmeldys *batwochwalca*; X. Daukszy Postylli karta 42. [16]

¹⁶ Apsčiai žinią tame dalyke rasi knygoje Teodoro Narbuto.

§. 14.

ŽINICZES ARBA BAŽNICZES.

Peruna ir kitus minavotus Dievus žemajėj wisur garbina ir laubsina, o už wis ant auksztajs kałnajs⁽¹⁷⁾ ir szwëntusi krumusi. Kietures buwa didesnioses žiniczės žemajtiu žemie. *Pirma*, netolie nu Połangos, puszini ant Birutas kałnu. *Antra*, ant sału, santeklie Dubisas su Nemonu. *Trete*, pas upę Newiežą. *Kietwirta*, ant Szatrios kałnu⁽¹⁸⁾. Kiekwieno to žiniczio buwa stabaj arba stowiłas diėjajtiu. Garsingą stabą, pas Pałangą ant kałnu kanakumet buwusi, didis Kunegajksztis Giedimins, nuwežina i Lietuvą ir parioglina wisuwiriausio Wilniaus žiniczio. Panemone žiniczio garsingi buwa senowie žinej. Pas Szatrios žiniczę buwa boksztis ir kunegu buta. Tosi žinicziosi ugnis kurstoma užuoła medejs, wisumetu diena ir nakti rusieje. Kunegaj saugoje kad Diewi gielbiek neužgiestum; nes užgies kunegs sargs ugnies, tujau numirti turieje.

§. 15.

KUNEGAJ.

Wisos garbies diėwu ir wisa tikieima pirmuoju sargu ir iszguldi-toju buwa Kurieju-Kuriejes arba Kriwe Kriwejtō, taj ira auksztiausis Kunegs. Tān kajpo uoli tiėwa ir kiekwiena žmogaus gļobie; wisi godoje arba szinawoje ir už szwentą turieje. Gļaudies pri jo žmones pripuolusi, ligosi ir prispaudimusi, kļauzdamis ko tur nu diėwu ļaukti. O is, wienus guodi, kitims pasakie ko nu ju diėjaj nor, tretius žadieje gielbieti ir ginioti. Po jo waldi tarnawa diėwams kiti iwajrios

(17) Daug ira žemajtiusi kałnu piliems ir piļaliems wadinamu, katrus buk saka Žwiedaj supiłusis; man wienok rodos jog taj ira senolu žiniczės; nes ju wirszus, butinaj ira pawieds i wirszu Szatrios kałna, apej kuri žinom idiem jog buwa žiniczio. O pasakas žmoniu iszto galieje kilti, jog ant tajs kałnajs, kajpo už kitus

† p. 23–24

† p. 25–26

(18) Apej tāj kałną snek Łasickis kningo de Diis Samogitarum. †

§ 14

ŽINYČIOS, ARBA BAŽNYČIOS

Perūną ir kitus minavotus dievus žemaičiai visur garbino ir liaupsino, o užvis ant aukštų kałnų¹⁷ ir šventuose krūmuose. Keturiuos buvo didesniosios žinyčios Žemaičių žemėj. *Pirma* netoli nuo Pałangos, pušyne ant Birutos kałno. *Antra* ant salos, santekly Dubysos su Nemunu. *Trečia* pas upę Nevėžį. *Ketvirta* ant Šatrijos kałno¹⁸. Kiekvienoj toj žinyčioj buvo stabai, arba stovylos, dievaičių. Garsingą stabą, pas Pałangą ant kałno kana kuomet buvusi, didis kunigaikštis Gediminas nuvežino i Lietuvą ir parioglino visų vyriausioj Vilniaus žinyčioj. Panemunio žinyčioj garsingi buvo senovėj žyniai. Pas Šatrijos žinyčią buvo bokštas ir kunigų buta. Tose žinyčiose ugnis, kurstoma ažuolo medžiais, visu metu dieną ir naktį rusėjo. Kunigai saugojo, kad Dieve gelbėk neužgestų, nes užgesus kunigas, sargas ugnies, tuojau numirti turėjo.

§ 15

KUNIGAI

Visos garbės dievų ir viso tikėjimo pirmuoju sargu ir išguldytoju buvo Kūrėjų Kūrėjas, arba Krivė Krivaitis, tai yra aukščiausias kunigas. Tą, kaip uolų tėvą ir kiekvieno žmogaus globėją, visi godojo, arba šinavojo, ir už šventą turėjo. Gļaudės prie jo žmonės priepuoliuose, ligose ir prispaudimuose, klausdami, ko turi nuo dievų ļaukti. O jis wienus guodė, kitiems pasakė, ko nuo jų dievai nori, trečius žadėjo gelbėti ir gynioti. Po jo valdžia tarnavo diėwams kiti

¹⁷ Daug yra Žemaičiuose kałnų, pilimis ir pilelėmis wadinamų, katruos būk, sako, žvėdai supylę, man wienok rodos, jog tai yra senolių žinyčios, nes jų viršus būtinai yra pavėdus i viršų Šatrijos kałno, apie kurį žinom įdēm, jog buvo žinyčia. O pasakas žmonių iš to galėjo kilti, jog ant tų kałnų, kaip už kitus aukštesnių, žvėdai sargybas pildė ir stebėjos, ką daro pamušti žemaičiai.

¹⁸ Apie tą kałną šneka Łasickis knygoj de Diis Samogitarum. [17]

wiresnibes kunegaj, katrie sekdamis pawejzdą sawa pardietine, tejpat buwa giditojejs ne wən dusziu bet ir kunu žmoniu. Kajpogi kam norint buto sunkiej susirgus, tujaus ukininks eje pri kunegu klausies ar be gis ligons ir kajp rejketum ij giditi? Tuokart wiens isz tu kunegu eje pas ligoni, ir par kiaurą nakti jo saugoje, o tuotarpu kiti nakti pagal pas szwəntą ugni szildidamos, tejrawos nu diewu, kajp nutiks sergan̄tem? O rita meta klausamis, sakies matiusis pri szwəntos ugn̄es szaszuolieti ligonis, ir aplej jo dali gawusis žinę(19).

§. 16.

SZWƏNTES.

Senowes žemajtej atlikdamis prisakimus tikieima sawa, szwəntina nekures dienas, kajpo taj: 1) Kowa mienese 15 dieną, buwa taj szwəntė Ganikle piemenų diewajte, Ladonas ir Saules. 2) Pirmą dieną karwele mienese, arba szwəntę ant garbies Pawasare ir Pergrube istatitą, Patio pradio szwəntes, sodu mergajtes susirinkuses, biega i laukus sutikti pawasare, paskuo joms sugrižus kunegs susieijus žmoniems iszgiere taurę alaus, mełzdamis diewu kad wajsius žemes sutejktum, po to wisi giere pakarcziuo alu. 3) Szwəntė Rassos suka-kanti 23 Birziele arba prisz pat S. Joną Kriksztitai. 4) Pusie rugsiejes mienese, szwəntina didę szwəntę ant garbies mažne wisu diewu, o labiausej Žemininka. 5) Ant gała 25 dieną Sijkie szwəntina tarsi bėngdamis senusius metus o naujus pradiedamis.

§. 17.

Sztaj trumpitelis apraszims tikieima pirm penkių szimtu metu giwojusiu senolu musu. Tiesa jog tikieimas tas buwa klajdus ir iszganima duszioms atneszti negalis, wienok Lietuwos kunegajksztistej didelej gielawa. Tas taj tikieims dare, jog Žemajtej drąsi ir narsi kariesi, pirmajsejs buwa karejwejs didiu Lietuwos kunegajksztii; tas

† p. 25–26 (19) Münster Cosmographia Universa lib. IV. †

įvairios vyresnybės kunigai, katrie, sekdami paveizdą savo perdėtinio, taip pat buvo gydytojais ne vien dūšių, bet ir kūnų žmonių. Kaipogi kam norint butoj sunkiai susirgus, tuojau ūkininkas ėjo prie kunigų klausiti, ar begis ligonis ir kaip reikėtų jį gydyti. Tuokart vienas iš tų kunigų ėjo pas ligonį ir per kiaurą naktį jo saugojo, o tuo tarpu kiti, nakčia pagal pas šventą ugnį šildydamos, teiravos nuo dievų, kaip nutiks sergančiam. O ryto metą klausiami sakės matę prie šventos ugnies šašuolėtį ligonio ir apie jo dalį gavę žinią¹⁹.

§ 16

ŠVENTĖS

Senovės žemaičiai, atlikdami prisakymus tikėjimo savo, šventino nekurias dienas, kaipo tai: 1. Kovo mėnesio 15 dieną, buvo tai šventė Ganyklio, piemenų dievaičio, Liadonos ir Saulės. 2. Pirmą dieną karvelio mėnesio, arba šventę, ant garbės pavasario ir Pergrubio įstatytą. Pačioj pradžioj šventės sodų mergaitės susirinkusios bėgo į laukus sutikti pavasario, paskui, joms sugrižus, kunigas, susiejus žmonėms, išgėrė taurę alaus, meldamas dievų, kad vaisius žemės suteiktų, po to visi gėrė pakarčiui alų. 3. Šventė Rasos, sukankanti 23 birželio, arba prieš pat šv. Joną Krikštytoją. 4. Pusėj rugsėjo mėnesio šventino didžią šventę ant garbės mažne visų dievų, o labiausiai Žemininko. 5. Ant galo 25 dieną siekio šventino tarsi bengdami senuosius metus, o naujus pradėdami.

§ 17

Štai trumpitelys aprašymas tikėjimo pirm penkių šimtų metų gyvojų senolių mūsų. Tiesa, jog tikėjimas tas buvo klaidus ir išganymo dūšioms atnešti negalįs, vienok Lietuvos kunigaikštystei dideliai geliavo. Tas tai tikėjimas darė, jog žemaičiai, drąsūs ir narsūs karėse, pirmaisiais buvo kareiviais didžių Lietuvos kunigaikščių,

¹⁹ Münster Cosmographia Universa lib. IV. [18]

† p. 26–27 † jus nors iszskidusius po mišzkus, luobiejė wienos nakties buwie surinkti i wieną buri, diei atmoniima neprietelems(20). Tas ant gała kutina jusi didi norą luosuma, katruo szilditi, stengie atsirimti nu Kursza ir Prusu griaunantims i Žemajtiu žemę wokitem, o tokiu budu luosajs iszlikti. Ko wisa szendien woz szaszuolietis be lika. Bet jau lajks prisistebieti, koki ejtu turiejė prapulti, o i sawą wietą lejsti kataliku tikieimą.

PARSKIRIMAS 3.

Žemajtius stabmeldius wokitej suok
i kataliku tikieimą.

§. 18.

KRIŽOKU ISIMETIMS.

Kad wisa Europa nu kielelas jau amžiu garbina Wieszpati Kristusą, tuokartu Lietuwej ir su jejs kartu Žemajtej teb laubsina dar Peruna ir kitus diewajtius senu sawa pagudimu. Didele dalis pasaules troszka matiti jus apkriksztitajs, o galwa kataliku bažniczes Tieus szwëntasis, kajp galiedams stejgie rejkałą ju iszganima. Kajpogi re-

† p. 28–29 † gies † wisupirmasis S. Olai Norwegios Karalus, su kieletu kunegu, pagał linkieima popiežiaus atsiptowes i musu krasztą, mokie tikieima kataliku žmones giwenantius tarp Dauguwos arba Dzwinas ir Nemonas. Kajp wienok tas darbs jiems pasiklojė, nežinom, regies tiktaj jog nieka nepesze, nes ir gieraj paskiaus atrandam dar Lietuwius su žemajtejs inajs stabmeldijs. Rejk žinoti jog pradio triliktoje amžiaus isimete Mozuru žemie wokitiu zokaninkaj, nu kriziaus katra ant krutines nesziojo, Križokajs wadinamis. O biszki paskiaus

tas juos, nors išskydusius po miškus, vienos nakties būvy surinkdavo į vieną būrį dėl atmonijimo neprieteliams²⁰. Tas ant galo kutino juose didį norą liuosumo, katruo šildyti, stengė atsiremti nuo Kuršo ir Prūsų griaunantiems į Žemaičių žemę vokiečiams, o tokiu būdu liuosais išlikti. Ko viso šiandien vos šašuolėtis beliko. Bet jau laikas prisistebėti, kokia eile turėjo prapulti, o į savą vietą leisti katalikų tikėjimą.

PERSKYRIMAS 3

Žemaičius stabmeldžius vokiečiai suokia
į katalikų tikėjimą

§ 18

KRYŽOKŲ ĮSIMETIMAS

Kad visa Europa nuo keleto jau amžių garbino Viešpatį Kristų, tuo kartu lietuviai ir su jais kartu žemaičiai tebliaupsino dar Perūną ir kitus dievaičius senu savo pagudimu. Didelė dalis pasaulio troško matyti juos apkrikštytais, o galva katalikų bažnyčios, Tėvas šventasis, kaip galėdamas steigė reikalą jų išganymo. Kaipogi, regis, visų pirmasis šv. Olavas, Norvegijos karalius, su keletu kunigų, pagal linkėjimą popiežiaus atsiptovęs į mūsų kraštą, mokė tikėjimo katalikų žmones, gyvenančius tarp Dauguvos, arba Dzvinos, ir Nemuno. Kaip vienok tas darbas jiems pasiklojo, nežinom, regis tik tai, jog nieko nepesė, nes ir gerai paskiau atrandam dar lietuvius su žemaičiais ynais stabmeldžiais. Reikia žinoti, jog pradžioj tryliktojo amžiaus įsimetė Mozūrų žemėj vokiečių zokaninkai, nuo kryžiaus, katra ant krūtinės nešiojo, kryžokais vadinami. O biškį paskiau tokie

† p. 27–28 (20) Kojalowicz Hist. Lit. par. II. †

²⁰ Kojalowicz Hist. Lit. par. II. [19]

tokie pat atsirada Ringos miestai. Tims Popiezius Honoriuszas ir jo ipiedinej, isakie kariauti su Prusajs, Lietuwejs ir Žemajtejs, o pamusztus liepe wersti i kataliku tikieimą. Nu tos gadines Križokaj pradieje be partrukie nowinti Prusus, o tus panijkusis, kiba daugibę kartu i Žemajtius, netejp duszu iszganima kajp ju turta jeszkodamis.

§. 19.

KRIŽOKAJ WERT ŽEMAJTIUS
I KATALIKU TIKIEIMĄ.

Metusi 1259 Burkards Hornhausen wirsziausius Kursza križoku
 †p. 29–30 pardietinis, surinkies mines: Wo † kitii, Kurszininku, Czuknu ir ka-
 žikoku basu zokaninku, su tajs wisajs isigriowes i Žemajtiu žemę
 inika mususius didelej muszti. Žemajtej nebwalodamis wokitemis
 spirties, lejda jems palikti sawa žemie kunegus skielbiejus tikieima
 kataliku, o patims liepe tujaus grishti i Kurszą. Kajpogi Križokaj pa-
 darius su žemajtejs lig dweju metu toki sandarą iszkielawa i sawą
 žemę, o palikti kunegaj neklausomis nu žemajtiu berejkała žigiawa
 nu butas lig butas. Metusi 1263 Prusu Križokaj par užraszus Kara-
 laus Lietuwos Mendoga tapusis waldimierajs nekuriu žemajtiusi
 walstiu, szarpawa apkriksztiti sawa žmones, tas wienok krikštiims
 nieka negielawa; nes žemajtej wiet pamete nauj tikieimą. Metusi 1294
 Ludwiks Libencall Križoku pardietinis, su sawa wokitejs isilaužes i
 žemajtiu pilę Bisseną, tejp pat nekurius žmones priwerte krikosztities,
 bet ir isz to nieka dora nebuwa. Skajtom senowes rasztsi jog metusi
 1329 tie patis Križokaj i daugiel musu szalies pilu isigrowusis suga-
 wa 300 žemajtiu, kurius nietruputele tikieima kataliku nežinančius
 tulid apkriksztije. Jauzdamis wienok isz tu sziaudu nebusent grudu,
 †p. 30–31 iszware apkrikszti † tusius i Prusus, ir ten liepe jems giwenti. Tu-
 kart pat Križokaj užjeme boteri gabałą arba szmotą žemajtiu žemes,
 žmones ten giwenantis pasijeme klausiti sawa naujos wiwesnibes ir
 dajktusi tikieima, bet pri žode nestowieje. Dar ten pati meta Križokaj
 draugistie Jona Czechu Karalaus atkielawusis i szios dienos Warniu
 parakwiję, apgule pilę Medwegali ir dienu nemetu isilauže i widu.

pat atsirado Rygos mieste. Tiems popiezius Honorijus ir jo ipėdiniai
 įsakė kariauti su prūsais, lietuviais ir žemaičiais, o pamuštus liepė
 versti į katalikų tikėjimą. Nuo tos gadynės kryžokai pradėjo be per-
 trūkio novinti prūsus, o tuos paniekę, kibo daugybę kartų į žemai-
 čius, ne taip dūšių išganymo, kaip jų turto ieškodami.

§ 19

KRYŽOKAI VERČIA ŽEMAIČIUS
Į KATALIKŲ TIKĖJIMĄ

Metuose 1259 Burhardas Hornhauzenas, viršiausias Kuršo kry-
 žokų perdėtinis, surinkęs minias vokiečių, kuršininkų, čiuknų
 ir kažį kokių basų zokaninkų, su tais visais isigriovęs į Žemaičių
 žemę, įniko mūsuosius dideliai mušti. Žemaičiai, nebvaliodami vo-
 kiečiams spirtis, leido jiems palikti savo žemėj kunigus, skelbėjus
 tikėjimo katalikų, o patiems liepė tuojau grįžti į Kuršą. Kaipogi kry-
 žokai, padarius su žemaičiais lig dvejų metų tokį sandarą, iškeliavo
 į savą žemę, o palikti kunigai, neklausomi nuo žemaičių, be reika-
 lo žygiavo nuo butos lig butos. Mėtuose 1263 Prūsų kryžokai, per
 užrašus karaliaus Lietuvos Mindaugo tapę valdymierais nekurių
 Žemaičiuose valsčių, šarpavo apkrikštyti savo žmones, tas wienok
 krikštijimas nieko negeliavo, nes žemaičiai wėl pametė naują tikėji-
 mą. Mėtuose 1294 Liudvikas Libencelė, kryžokų perdėtinis, su savo
 vokiečiais įsilaužęs į žemaičių pilį Biseną, taip pat nekuriuos žmo-
 nes privertė krikštytis, bet ir iš to nieko doro nebuvo. Skaitom se-
 novės raštuose, jog mėtuose 1329 tie patys kryžokai, į daugel mūsų
 šalies pilių įsigriovę, sugavo 300 žemaičių, kuriuos, nė truputėlio
 tikėjimo katalikų nežinančius, tūlyd apkrikštijo. Jausdami wienok iš
 tų šiaudų nebūsiant grūdų, išvarė apkrikštytuosius į Prūsus ir ten
 liepė jiems gyventi. Tuokart pat kryžokai užėmė boterį gabałą, arba
 šmotą, Žemaičių žemės, žmonės, ten gyvenantys, pasiėmė klausyti
 savo naujos wyresnybės ir daiktuose tikėjimo, bet prie žodžio ne-
 stovėjo. Dar tą patį metų kryžokai, draugystėj Jono, Čekų karaliaus,
 atkeliavę į šios dienos Varnių parakviją, apgulė pilį Medwėgalį ir

Radusis daugiel žmoniū, kietina wisus iszterioti, Karaluj wienok prisztaraujēnt nebmusze, bet apkriksztitus palejda. Apkriksztitije diei zadieima prižadieje buti katalikajs; žiemaj wienok atėjus apent i seną tikieimą sugriža (Wigandi Chronica Prutena) Asztuoniolikaj metu praejus Krizokaj sugautus karioje žemajtiūs wiet apkriksztije ir apkačius iszware in Karalaucziu. Biszki paskiaus kunegs Jeronims isz Pragas miesta atwikies, apsakinieje Kristusą Lietuvems ir Žemajtems, musije ne wēn nenorieje jo klausiti, bet dar pradieje sziauszties prisz wiressnibę; todieł Kunegajksztis Witauds matidamos nebgaliesis benuwalditi Žemajtiu, liepe kuneguj griszti i sawą žemę. Metusi 1384 Krizokaj pamusztus žemajtiūs kajp imanidamis

†p. 31–32 werte i katalikus, o penkierius metus nu ↓ lejduš, kunegaj, nu Kunegajkszte Witauda liepamis skielbe Ewanelią žemajtems. Metusi 1400 Krizokaj i pamusztą žemajtiu žemę iszsiunte Kunegus, katrie apkriksztije Gielgudą, Ginetą ir kitu daug didziunu; bet tie naui Kristaus tarnaj, pabugusis sawa wēnžemiu stabmeldiu, parsikiełe i Prusus. Paskiaus Krizokaj sugaudamos, wažioje žemajtiu wajkus i Malborga, kami truputeli pramokiusis, kriksztije. O tiuwams tuokart telejda jus łankiti kad pasijeme Malborgi apsikriksztiti. Žemajtiu diduomenej kriksztijēntes pats Mistrus Konrads von Jungingen kumu buwa. Ant gała, po tu wisu kriksztinu, susitarusis žemajtej, pamete naui tikieimą, o skielbiejus Ewanelios, wienus isz sawa žemes isztrieme, kitus i kalini istume.

§.20.

Tiek kartu Žemajtej priwerstinaj wertamis i kataliku tikieimą, nepasidawe; nes uždęngamis galibi dide Kunegajkszte Witauda; drisa dar prisztarauti sawa kraugierems wokitemš, bet kad 1404 m. prispirts reikalajs Witaudas wisą žemajtiu žemę pawede Krizokams, tuokart wokitej nebstęngusius rēmties Žemajtiūs, pirmu wergajs, ↓

†p. 32–33 paskuo krikszczionimis padare. Krizokaj naujej taj Kristaus awiniczėj, sutejkie wiskupą ir kieletą pralotu; bet tie bijodamis sawa awelu giwena Prususi, o Žemajtems nie rodiłi nepasirode. Szejppau wienok Kunegaj kami nekami mokie žmones tikieima kataliku. Wisi tie

diena nemetu įsilaužę į vidų. Radę daugel žmonių, ketino visus išterioti, karaliui vienok prieštaraujant, nebusė, bet apkrikštytus paleido. Apkrikštytieji dėl žadėjimo prižadėjo būti katalikais, žiemai vienok atėjus, apent į seną tikėjimą sugrižo (Wigandi Chronica Prutena [20]). Aštuoniolikai metų praėjus, kryžokai sugautus karėje žemaičius vėl apkrikštijo ir apkalę išvarė į Karaliaučių. Biškį paskiau kunigas Jeronimas, iš Prahos miesto atvykęs, apsakinėjo Kristų lietuviams ir žemaičiams, mūsieji ne vien nenorėjo jo klausyti, bet dar pradėjo šiauštis prieš vyresnybę, todėl kunigaikštis Vytautas, matydamos nebgalėsiąs benuvaldyti žemaičių, liepė kunigui grįžti į savą žemę. Metuose 1384 kryžokai pamuštus žemaičius kaip įmąnydami vertė į katalikus, o penkerius metus nuleidus, kunigai, nuo kunigaikščio Vytauto liepami, skelbė ewaneliją žemaičiams. Metuose 1400 kryžokai į pamuštą Žemaičių žemę išsiuntė kunigus, katrie apkrikštijo Gielgudą, Ginetą ir kitų daug didžiūnų, bet tie nauji Kristaus tarnai, pabūgę savo vienžemių stabmeldžių, persikėlė į Prūsus. Paskiau kryžokai sugaudamos važiojo žemaičių vaikus į Malborką, kame, truputėlį pramokę, krikštijo. O tėvams tuokart teleido juos lankyti, kad pasiėmė Malborke apsikrikštyti. Žemaičių diduomenei krikštijantis, pats mistras Konradas fon Jungingenas kūma buvo. Ant galo, po tų visų krikštynų, susitarę žemaičiai pametė naują tikėjimą, o skelbėjus ewanelijos vienus iš savo žemės ištrėmė, kitus į kalinį įstūmė.

§ 20

Tiek kartų žemaičiai, priverstinai verčiami į katalikų tikėjimą, nepasidavė, nes, uždengiami galybe didžio kunigaikščio Vytauto, drįso dar prieštarauti savo kraugieriams vokiečiams. Bet kad 1404 m., prispirtas reikalais, Vytautas visą Žemaičių žemę pavedė kryžokams, tuokart vokiečiai nebstengusius remtis žemaičius pirma vergais, paskui krikščionimis padarė. Kryžokai naujai tai Kristaus avinyčiai suteikė vyskupą ir keletą pralotų, bet tie, bijodami savo avelių, gyveno Prūsuose, o žemaičiams nė rodyti nepasirodė. Šiaipjau vienok kunigai kame ne kame mokė žmones tikėjimo katalikų. Visi tie dvasiški

dwasiszki wiraj mita isz deszimtiniu katras nu naujej apkriksztituju, kas newert lupą(21). Jau Križokaj taries tapusis (že się stali) amžinajs waldimierajs Žemajtiu žemes, jau giries apkriksztijusis mažne wisus jos giwentojus; kad tuotarpu žemajtej nu Kunegajkszte Witauda gļobamis, metusi 1409 wienu nakti pagal wokitus iszpiowe ir ju jungą wēnkart su kataliku tikieimu apent atmete. Tejp nespieru ira priversti žmones, kad priimtum naui ir sau nežinomą tikieimą.

PARSKIRIMAS 4.

Žemajtej patamp katalikajs.

§. 21.

KARALUS WŁADISŁOVS SU KUNEGAJKSZTIU
WITAUDU WERT ŽEMAJTIUS I KATALIKUS.

Išsisukusis isz nagu Križoku Žemajtej, nors be kokios bajmes senu paprotiu garbina diewajtius sawa: matidamis wienok Kunegajkszti Witaudą nu 1385 o Karalu Władisławą Jagiełłą nu 1386 meta jau kataliku(22) ir troszkantiu wisus sawa waldej paduotusius apkriksztiti; numane jog neužilga turies diewu sawa iszsižadieti. Kajpogi numone ju neapwile: nes Karalus woz Križokus pas Grinwalda pamuszes ir priwertes jus tilieti; pasibiļoje su Lietuwos diduomene ir rižos wikti i Žemajtius dieļ apsakinieima wieros kataliku. Karaluj i musu szali waziuojent, waziawa wēnkart: Karaliene Jedwiga, Karaļajte Ona, didis Lietuwos Kunigajksztis Witaud's, kielets

vyrāi mito iš dešimtinių, katras nuo naujai apkrikštytųjų kas nevert lupą²¹. Jau kryžokai tarės tapę (že się stali) amžinais valdymierais Žemaičių žemės, jau gyrės apkrikštiję mažne visus jos gyventojus, kad tuo tarpu žemaičiai, nuo kunigaikščio Vytauto globiami, metuose 1409 viena nakčia pagal vokiečius išplovė ir jų jungą vienkart su katalikų tikėjimu apent atmetė. Taip nespėru yra priversti žmonės, kad priimtų naują ir sau nežinomą tikėjimą.

PERSKYRIMAS 4

Žemaičiai patampa katalikais

§ 21

KARALIUS VLADISLOVAS SU KUNIGAİKŠČIU
VYTAUTU VERČIA ŽEMAIČIUS Į KATALIKUS

Išsisukę iš nagų kryžokų, žemaičiai, nors be kokios baimės senu papročiu garbino dievaičius savo, matydami vienok kunigaikštį Vytautą nuo 1385, o karalių Vladislovą Jogailą nuo 1386 meto jau kataliku²² ir trokštančiu visus, savo valdžiai paduotuosius, apkrikštyti, numanė, jog neužilgo turės dievų savo išsižadėti. Kaipogi nuomonė jų neapvylė, nes karalius, vos kryžokus pas Griunvaldą pamušęs ir privertęs juos tylėti, pasibylojo su Lietuvos diduomene ir ryžos vykti į Žemaičius dėl apsakinėjimo vieros katalikų. Karaliui į mūsų šalį važiuojant, važiavo vienkart karalienė Jadvyga, karalaitė Ona, didis Lietuvos kunigaikštis Vytautas, keletas kunigų lenkų, Vilniaus

† p. 33–34 (21) Istorije Žemajtiszka, Simona Daukānta, rānkas-raszs. †

(22) Witold chcąc większe u chrześcian mieć zaufanie, dał się ochrzcić w Tapiów (w Prusiech 1385 roku) Wigand mistrz i wojtowa w Tapiów trzymali go do chrztu Wigandus in Chronica Prutena. Król zaś Jagiełło przyjął chrzest w

† p. 34–35 Krakowie 1386 roku. †

²¹ Istorija žemaitiška Simono Daukanto, rankos raštas. [21]

²² Witold, chcąc większe u chrześcian mieć zaufanie, dał się ochrzcić w Tapiów (w Prusiech 1385 roku). Wigand mistrz i wojtowa w Tapiów trzymali go do chrztu. Wigandus in Chronica Prutena. Król zaś Jagiełło przyjął chrzest w Krakowie 1386 roku. [22]

kunegu lanku, Wilniaus Prałots Motiejus, mokąs lietuviszkaj ir daug kitos diduomenės. Atbrazdiejusis i Kauna, eje wisi i bażnicę melsti Diewa kad padietum dajlej be krauje praliima szwęntą darbą nudirbti. Małdas pabėngus, Karalus iszsiunte i Žemajtius buri lanku karejwiu arba žalnieriu, motriszkoses sawa Kauni palika; o pats su wisajs minawotajs wiriszkajsejs isisiedes i łajweli, Nemonu pagal leidos lig šantekle Dubisas. Isz cze nusigawa i wietą wadinamą Onkajm arba Aukain⁽²³⁾ kami buwa žinicze, szwęnti krumalej ir giwenims Kurieja Kurieju arba aukszcziause Kunega Gintauta. Karaluj liepant, lanku karejwej tujaus pradieję kirsti szwęntus miszkus, altorius griauti, stabus diewu wartaloti ir najkinti. Iszgirdusis kas destis, artimosi sodosi giwenantįs žmones, bruzdieje ant Auku kalną, o kataliku kunegaj kajp imanidamis mokie jus tikieima krikszczioniszka. Wis taj regiedams aukszcziausis kunegs stabmeldiu, werk-dams aplejda sawą kijmą ir pasisliece tarp žmoniū milemuju, kami ir amžiu sawa pabėngie sukakies metu 74.

§. 22.

APKRIKŠZTITI ŽEMAJTEJ, GAUN DOWENAS.

Karalus su didiu kunegajksztii, noriedamu pradietą darbą pabėngti, nieka neaplejda, ką tuokart už rejkalingą paskajte. Matidamu žemajtius nenorėnt krikosztities: wienims downoje pinigus, raudonas kiepures, arba židrus szarkus ir tejp priwertį i Kristusą itikietį. Kitus drauzdamu ir sawą rustibę rodidamu prisuokie krikosztities, tretius pri krikosztą priwede, daugiel ko žadiedamu ir mejlingaj su jejs sznekiedamu. Pats Karalus su Witaudu, it kokuodu apaszołu mokie žmones ir iszguldiniej žemajtiszkaį poterus. Paskiaus isakie užlieti

(23) Žinicze ta buwa pas miesteli Betigalas, kami ant pat skardiu Dubisas ir dabar ira aukszts kalnas, wirszu paskiaus apipiltu, isz szalies twirtos žemes

† p. 35–36 † apkastas giliu griowiu, nesgi cze giwena aukszcziausis stabmeldiu kunegs, todieł Križokaj tįnkiej tįnkies tįn wietą. Wadinos ta wietą Auku arba apieru Kalnu, bet wokitej žemajtiszkaį nemokiedamis, par krepe tįn wardą i Onkajm

† p. 36–37 ir Aukain. Pas Salantus ira tejpogi Aukas kalns. †

pralotas Motiejus, mokąs lietuviškai, ir daug kitos diduomenės. Atbrazdėję i Kauną, ėjo visi i bažnyčią melsti Dievo, kad padėtų dailiai be kraujo pralieįimo šventą darbą nudirbti. Maldas pabėngus, karalius išsiuntė i Žemaičius būrį lenkų kareivių, arba žalnierių, motriškąsias savo Kaune paliko, o pats su visais minavotais vyriškaisiais, įsisėdęs i laivelį, Nemunu pagal leidos lig šanteklio Dubysos. Iš čia nusigavo i vietą, wadinamą Onkaimiu, arba Aukaimiu²³, kame buvo žinyčia, šventi krūmeliai ir gyvenimas Kūrėjo Kūrėjų, arba aukščiausio kunigo Gintauto. Karaliui liepiant, lenkų kareiviai tuojau pradėjo kirsti šventus miškus, altorius griauti, stabus dievų wartaloti ir naikinti. Išgirdę, kas destis, artimose sodose gyvenantys žmonės bruzdėjo ant Aukų kalno, o katalikų kunigai kaip įmanydami mokė juos tikėjimo krikščioniško. Visa tai regėdamas, aukščiausias kunigas stabmeldžių verkdamas apleido savą kiemą ir pasislėpė tarp žmonių mylimųjų, kame ir amžių savo pabėngė, sukakęs metų 74.

§ 22

APKRIKŠTYTI ŽEMAIČIAI GAUNA DOVANAS

Karalius su didžiu kunigaikščiu, norėdamu pradėtą darbą pabėngti, nieko neapleido, ką tuokart už reikalingą paskaitė. Matydamu žemaičius nenorint krikštytis, vieniems dovanojo pinigų, raudonas kepures arba žydrus švarkus ir taip priverė i Kristų įtikėti. Kitus, drausdamu ir savą rūstybę rodydamu, prisuokė krikštytis, trečius prie krikšto privedė, daugel ko žadėdamu ir meilingai su jais šnekėdamu. Pats karalius su Vytautu, it kokuodu apaštalu, mokė žmones ir išguldinėjo žemaitiškai poterius. Paskiau įsakė užlieti šventą ugnį

²³ Žinyčia ta buvo pas miestelį Betygalos, kame ant pat skardžio Dubysos ir dabar yra aukštas kalnas, viršum paskiau apipiltu, iš šalies tvirtos žemės apkastas giliu grioviu, nesgi čia gyveno aukščiausias stabmeldžių kunigas, todėl kryžokai tankiai lankė tą vietą. Vadinos ta vieta Aukų, arba apierų, kalnu, bet vokiečiai, žemaitiškai nemokėdami, perkreipė tą vardą i Onkaim ir Aukain. Pas Salantus yra taipogi Aukos kalnas.

szwenta ugni paupie Newiezas niekumet lig sziolej negiesoma(24) muszti zaltius ir giwates katrus zemaitej uz diewajtius turieje, teipat najkinti wisus dalikus stabmeldiu tikieimuj prideriejusius. Lanku karejwems tan Karalaus isakima atliktant, susirinkusije zmones di-delej nezgandawos rustibes diewu, uz tiek pikta sau padarita; bet paskiaus matidamis diewajtius tilant ir sawa neprietelems neatmoni-jent; patis pazina ju silpnebe. Rasi newiens tuokart pats sawiep tare; kajp tie diewaj gal mumis rejkalusi paszelpti, o pripuolusi uzdenhti ir globti, katrie newejk sawes apginti.

§. 23.

GIERUMS KARALAUS.

Numanidamis zemaitej Karalaus noruj iwiksent ir diewu iszsizadieti rejkiesent; susitarusis iszleida pas ij didziuna uz sawa pasiuntini. Kurs ateyes pri Karalaus wardu wisu teip tares. „Lig sziolej szwiesiausias Karalau garbies diewu sawa, ir tilkieima paprotiu, datirimu senolu musu patwirtintuju, rasi su didesni atkaklibi giniojom ne kajp paduotiesims waldej tawa priderieje: nes wisumet ira ir tur buti pirmo wieto diewaj nekajp Karalej; bet dabar, iszwidusis jog teip garbinamis nu musu diewaj, uz wis kan pikta Tamstaj szwiesiausias Karalau liepant sau padarita, negal atmoniti; pazinom jus ar maža ar butinaj niekokios neturent galibes. Todiel Diewa Jusu kajpo stipresni saunorej uz Diewa apskiram ir iszpazistam“(25). Karalus tan kalba gieraj isidiejes, pasisakie uzmirsztus wisas senas ju kaltibes, o giejdas tiktaj, kad daugiaus niekumet nebdristum jem priszta-rauti. Ant pabangos gausej apdowenojes pasiuntini ir isakies kad wisumet skielbtum zmoniemis gierą jo norą; atleida ij pri laukantiu jo zemaitej. Po to siuntima zmones regiedamis gierumą sawa Karalaus, pamiega moksli krikszczioniszkami, ir juoba pradije klausiti kunegu skiefbantiu Ewanelia.

paupy Nevėžio, niekuomet lig šiolei negesoma²⁴, mušti žalčius ir gyvates, katruos žemaičiai už dievaičius turėjo, taip pat naikinti visus dalykus, stabmeldžių tikėjimui priderėjusius. Lenkų kareiviams tą karaliaus įsakymą atliekant, susirinkusieji žmonės dideliai nesgandavos rūstybės dievų, už tiek pikto sau padaryto, bet paskiau, matydami dievaičius tylint ir savo neprieteliams neatmonijant, patys pažino jų silpnybę. Rasi ne vienas tuokart pats savieį tarė: „Kaip tie dievai gali mus reikaluose pašelpiti, o priepuoliuose uždengti ir globti, katrie neveikia savęs apginti.“

§ 23

GERUMAS KARALIAUS

Numanydami žemaičiai karaliaus norui įvyksiant ir dievų išsižadėti reikėsiant, susitarę išleido pas jį didžiūną už savą pasiuntinį. Kurs, atėjęs prie karaliaus, vardu visų taip taręs: „Lig šiolei, šviesiausias karaliau, garbės dievų savo ir tikėjimo papročių, datyrimu senolių mūsų patvirtintųjų, rasi su didesne atkaklybe gyniojom, nekaip paduotiesiems valdžiai tavo priderėjo, nes visuomet yra ir turi būti pirmoj vietoj dievai, nekaip karaliai, bet dabar, išvydę, jog taip garbinami nuo mūsų dievai už viską pikto, tamstai, šviesiausias karaliau, liepiant, sau padarytą, negali atmonyti, pažinom juos ar mažą, ar būtinai nė kokios neturint galybės. Todėl Dievą jūsų, kaip stipresnį, saunoriai už Dievą apskiriam ir išpažįstam.“²⁵ Karalius, tą kalbą gerai isidėjęs, pasisakė užmirštąs visas senas jų kaltybes, o geidžias tiktai, kad daugiau niekuomet nebdristų jam prieštarauti. Ant pabangos gausiai apdovanojęs pasiuntinį ir įsakęs, kad visuomet skelbtų žmonėms gerą jo norą, atleido jį prie laukiančių jo žemaičių. Po to siuntimo žmonės, regėdami gerumą savo karaliaus, pamėgo moksle krikščioniškame ir juoba pradėjo klausyti kunigų, skelbiančių evaneliją.

(24) P. Narbutts saka tan ziniczę buvus to wieto, katro szendien ira soda ↑ p. 37-38 Romajnej isz Dutnawos i Kiejdajnius wazuojent, pakielie. ↑

↑ p. 38-39 (25) Kojalowicz Hist. Lit. par II. Lib. 2. ↑

²⁴ P. Narbutas sako tą žinyčią buvus toj vietoj, katroj šiandien yra soda Romainiai, iš Dotnuvos į Kėdainius važiuojant, pakelėj.

²⁵ Kojalowicz Hist. Lit. par. II. Lib. 2. [23]

§. 24.

JUOKDARIS.

Tuokartu pat szejp nutika: Mikalojus Wężyks Dominikonis, Karaluj girdant mokie minę žmoniu tikieima szwęta, o noriedams ajszkiej nu pat pradios iszwesti pasakoje kajp Diewas sutwiere szej pasaulę arba swiętą ir kajp pirmuoju tiawu nusidieje. Taj girdiedams wiens sens mulkis, prisiartinęs pri Karalaus tare balsu: Szwiesiausis Wieszpatie, ką tas kunegs zaunij? dar jauns tebibudams o sąkos mates sutwerant pasaulę ir kitus tokius dalikus. Kad tarp musu nemaž ira daugiaus ne szimtą metu sukakusiu, o wienok nieka to neatmęn. „Iszgirdusis taj apsukuo stowęntis žmones palejda kakarinę ir pradieje ticzioties isz pamoksła kunega. Bet Karalus liepes tilieti, ajszkiu balsu tare. „Kunegs ne tus pasako dajktus katrus pats regieje, bet tus katrie nu † tika pirm kieletas tukstantiu metu. Susizgribes senolis paspudina szalęn, o wisa mine apęnt priderantęj kłause pamoksła(26).

† p. 39–40

§. 25.

KARALUS TIES SZATRIOS KAŁNU.

Karalus Władisłous Jegiełła su kunegajksztu Witaudu, padiejusiu pamatus kataliku tikieima to wieto, wažiawa tolaus ir atwika ant Szatrios kałną(27). Czeligi dali liepe tujaus najkinti dajktus prigulenti stabmeldiu tikieimuj. Tęn darbą karejwems atlikus, Kunegaj nemokiedamis žemajtiskaj, pradie apsakinieti Kristusą lankiskaj, o lietuwej tus patius dalikus parsakinieje žemajtiskaj. Dieł kłausima rots kłause žmones pamokslu, bet ką krikstyties niebiszkiele nenorieje; nes jems rodies *wisupirmu*: jog apsikriksztijusis, prazurgos arba nustos luosuma ir turies wergauti. *Antra* jog nauje tikieima kunegaj priwers jus pamesti sawą kałbą o lieps mokities wokiskaj

(26) Strykowski Chronica.

(27) Łasicki de Diis Samogitarum. †

† p. 40–41

§ 24

JUOKDARYS

Tuo kartu pat šiaip nutiko. Mikalojus Venžikas, dominikonas, karaliui girdint, mokė minią žmonių tikėjimo švento, o norėdamas aiškiai nuo pat pradžios išvesti, pasakojo, kaip Dievas sutvėrė šį pasaulį, arba svieta, ir kaip pirmuoju tėvu nusidėjo. Tai girdėdamas, vienas senas mulkis, prisiartinęs prie karaliaus, tarė balsu: „Šviesiausias viešpatie, ką tas kunigas zaunija? Dar jaunas tebebūdamas, o sakos matęs sutveriant pasaulį ir kitus tokius dalykus. Kad tarp mūsų nemaž yra daugiau ne šimtą metų sukakusių, o vienok nieko to neatmena.“ Išgirdę tai, apsukui stovintys žmonės paleido kakarinę ir pradėjo tyčiotis iš pamokslo kunigo. Bet karalius, liepęs tylėti, aiškiu balsu tarė: „Kunigas ne tuos pasakoja daiktus, katruos pats regėjo, bet tuos, katrie nutiko pirm keleto tūkstančių metų.“ Susizgribęs senolis paspūdino šalin, o visa minia apent priderančiai klausė pamokslo²⁶.

§ 25

KARALIUS TIES ŠATRIJOS KAŁNU

Karalius Vladislovas Jogaila su kunigaikščiu Vytautu, padėjusiu pamatus katalikų tikėjimo toj vietoj, važiavo toliau ir atvyko ant Šatrijos kalno²⁷. Čia lygia dalia liepė tuoju naikinti daiktus, prigulinti stabmeldžių tikėjimui. Tą darbą kareiviams atlikus, kunigai, nemokėdami žemaitiškai, pradėjo apsakinėti Kristų lenkiškai, o lietuviai tuos pačius dalykus persakinėjo žemaitiškai. Dėl klausymo, rods, klausė žmonės pamokslų, bet ką krikštytis nė biškelio nenorėjo, nes jiems rodės *visų pirma*, jog apsikrikštiję prazurgos, arba nustos, liuosumo ir turės vergauti. *Antra*, jog naujo tikėjimo kunigai privers juos pamesti savą kalbą, o lieps mokytis vokiškai ar

²⁶ Strykowski Chronica. [24]²⁷ Łasicki de Diis Samogitarum.

ar lankiszka. *Treti* jog rejks jems iszsižadiejus senu proboczniu paprotiu, sekti pagudimus swetimu žemiu. *Kietwirtą* jog motriszkos negalies diewieti baltu nometu ir skiepetu, nebe darities drobi patiu austu; bet wis kan, turies pirkti nu Wokitiu. Ko wisa buwa datirusis wertami i kataliku tikieimą par Križokus. Karalus su Kunegajksztu taj iszgirdusiu, ajszkiej kajp kaltajs ikała: jog berejkała žemajtej baidos kataliku tikieimu, jog apsikriksztijus wokitej butinaj pri ju nebirideries, jog luosumaj, wiressnibes, seni paprotej ir kalba žemajtisza po sena bus jems palikta, jog drobės diewieti nieks motriszkosiems negis. O kad gieriaus tam wisam tikietum, Karalus liepe daug plonos drobės surajziti ir apkriksztitosiems mergajtiems iszdaliti, isakidams kad tulid jo downoms pasipuosztum(28).

§. 26.

ŽEMAJTEJ PAR NENORA KRIKSZTIEJES.

Tejp žemajtej nu Karalaus ir didi kunegajkszti wertamis, girdiejusis daugieł pamokslu ir sakimu; pradije dienu nemetu tikieti i Kristusą ir kriksztities pagal paprote Rima kataliku bažniczes. Dare wienok taj mažne wisi par nenora; wieni isz bajmes czepat esantiums waldimierums žemes, kiti kriksztijos, szirdiesi sawa butinaj to nejauzdamis, jog tikieims kataliku ira gieresnis už seną, kiti; kad dowinas gautum ar igitu nenustotum, kiti ant gała kad sawa wieszpatium itiktum ir pamiegtum. Buwa dar tokiu, katru niekajp negalieje priwersti kriksztities; nestokoje ir tokiu katrie atsitolinus karaluj su Witaudu, kietina par krauje pralijmą sugražinti seną garbę diewams sawa. Numane wistaj Karalus, ne noriedams wienok niewiena priwerstinaj wersti, nebe isz prizasties tikieima kieno nor krauje łaszinti; pradietą iszganingą darbą kunegams pawede. Dar ant Birutas kałnu pas Pałangą, palika lig trejų metu altorių, Praurimes ugnies diewes neiszgriautą, diełto: jog Birute moters Kunegajkszte Kiejstute, o motina Witauda tuokart senatwie cze giwena, ir lig pat smerti

lenkiškai. *Trečia*, jog reiks jiems, išsižadėjus senų probočių papročių, sekti pagudimus svetimų žemių. *Ketvirta*, jog motriškosios negalės dėvėti baltu nuometu ir skepeta, nebe darytis drobe pačių austu, bet viską turės pirkti nuo vokiečių. Ko viso buvo datyrę verčiami į katalikų tikėjimą per kryžokus. Karalius su kunigaikščiu, tai išgirdusiu, aiškiai kaip kaltais įkalė: jog be reikalo žemaičiai baidos katalikų tikėjimu, jog apsikrikštijus vokiečiai būtinai prie jų nebepriderės, jog liuosumai, vyresnybės, seni papročiai ir kalba žemaitiška po seno bus jiems palikta, jog drobės dėvėti niekas motriškosioms negins. O kad geriau tam visam tikėtų, karalius liepė daug plonos drobės suraižyti ir apkrikštytosioms mergaitėms išdalyti, įsakydamas, kad tūlyd jo dovanomis pasipuoštų²⁸.

§ 26

ŽEMAIČIAI PER NENORĄ KRIKŠTIJAS

Taip žemaičiai, nuo karaliaus ir didžio kunigaikščio verčiami, girdėję daugel pamokslų ir sakymų, pradėjo diena nemetu tikėti į Kristų ir krikštytis pagal paprotį Rymo katalikų bažnyčios. Darė vienok tai mažne visi per nenorą; vieni iš baimės čia pat esančių valdymierų žemės, kiti krikštijos, širdyse savo būtinai to nejausdami, jog tikėjimas katalikų yra geresnis už seną, kiti, kad dovanas gautų ar įgytų nenustotų, kiti ant galo, kad savo viešpačiam įtikėtų ir pamėgtų. Buvo dar tokių, katrų niekaip negalėjo priversti krikštytis. Nestokojo ir tokių, katrie, atsitolinus karaliui su Vytautu, ketino per kraujo praliejimą sugražinti seną garbę diėvams savo. Numanė visa tai karalius, nenorėdamas vienok nė vieno priverstinai versti, nebe iš priežasties tikėjimo kieno nors kraujo lašinti, pradėtą išganingą darbą kunigams pavedė. Dar ant Birutos kalno pas Palangą paliko lig trejų metų altorių Praurimės, ugnies dievės, neišgriautą dėl to, jog Biruta, moteris kunigaikščio Kęstučio, o motina Vytauto, tuokart senatvė čia gyveno ir lig pat smerčio dievaičių garbinti nesiliovė.

† p. 41–42 (28) Simons Daukats Istorio Žemajtiszo. †

²⁸ Simonas Daukantas Istorijoje žemaitiškoj.

dievajtiū garbinti nelowies. Līgiej dieļto kad žemajtems pasiroditum ir senā tīkēimā bēn kiek tiek gierbāns arba šzinawois. Ant gaļā Karalus padares pirmuoju Žemajtiū Storastu Kiejzgajli ir wiresnibę
 † p. 42–43 jem sutejkies, pradio 1414 m. nuwika i Trakus. †

§. 27.

KARALUS ANTRU ATWEJU
I ŽEMAJTIUS LEJDAS.

Nors par apskritus 1414 ir 1415 metus palikti nu Witauda kunegaj skielbe Žemajtems ewaneliā, Karalus wienok su didiu kunegajksztu gawa žodi, daugibę žemajtiū tebgarbinant diewus sawa. Žinodamu isz datirima žmones labiaus anuodums nekajp kunegu klausant, pradio 1416 metu, apent lejdos i Žemajtius, ir kunegams padedant, dabar 30,000 žmoniū apkriksztije. Paskiaus liepe iszstatiti kataliku bažniczes: Widuklie, Kałtinienusi, Kielmie, Rasejniosi, Łukie, Kražiusi, Ejrogało ir Wieluno.

Isz to ką lig sziolej pasakiau, ajszkiej matom, jog Žemajtej stabmeldiszką sawą tīkēimā, tiesiau su majne i katalikiszką. Ką ir senowes rasztininkaj ludii ar szwieczii taridamis. „Jagiella numiszkius žigius atlikies, su Karalieni i Lietuwą pagriza ir Žemajtius szwiesibi kataliku tīkēimā apszwiete: nesgi Žemajtej nu sutwierima swieta arba pasaules, budamis stabmeldejs, it apjekusis klajdioje tumsibiesi iwajriu ir juokingu burtu, o tikros szwiesibes spindulu, lig pat szio
 † p. 43–44 łajka nežinoje“ (*Jodocus lud. 1. 2. de Jagiellon. † famil.*). Tą pati (1414) metą Witauds liepe kriksztiti isz pagoniszkos i krikszczioniszką tīkēimā ir wisą Žemajtiū žemę apkriksztije, ir bažnicziū kataliku daug pastate ir dieļto pramints ira Witauds antruoju apasztotu Diewa jog is isz tejp bajsios pagonistes, tiek žemiu parwerte i tīkēimā krikszczioniszką(29).

Lygiai dėl to, kad žemaičiams pasirodytų ir seną tikėjimą bent kiek tiek gerbiaš, arba šinavojaš. Ant galo karalius, padaręs pirmuoju Žemaičių storasta Kęsgailį ir vyresnybę jam suteikęs, pradžioj 1414 m. nuvyko į Trakus.

§ 27

KARALIUS ANTRU ATVEJU
Į ŽEMAIČIUS LEIDŽIAS

Nors per apskritus 1414 ir 1415 metus palikti nuo Vytauto kunigai skelbė žemaičiams evaneliją, karalius vienok su didžiu kunigaikščiu gavo žodį daugybę žemaičių tebgarbinant dievus savo. Žinodamu iš datyrimo žmones labiau anūdviejų, nekaip kunigų, klausant, pradžioj 1416 metų apent leidos į Žemaičius ir, kunigams padedant, dar 30 000 žmonių apkrikštijo. Paskiau liepė išstatyti katalikų bažnyčias Viduklėj, Kaltinėnuose, Kelmėj, Raseiniuose, Luokėj, Kražiuose, Ariogaloj ir Veliuonoj.

Iš to, ką lig šiolei pasakiau, aiškiai matom, jog žemaičiai stabmeldišką savą tikėjimą tiesiai sumainė į katalikišką. Ką ir senovės raštininkai liudija, ar sviečija, tarydami: „Jogaila, namiškius žygius atlikęs, su karaliene į Lietuvą pagrižo ir žemaičius šviesybe katalikų tikėjimo apšvietė. Nesgi žemaičiai, nuo sutvėrimo svieto, arba pasaulio, būdami stabmeldžiais, it apjakę klaidžiojo tamsybėse įvairių ir juokingų burtų, o tikros šviesybės spindulių lig pat šio laiko nežinojo.“ (*Jodocus lud. 1. 2. de Jagiellon. famil.*) [25] Tą patį (1414) metą Vytautas liepė krikštyti iš pagoniškos į krikščionišką tikėjimą ir visą Žemaičių žemę apkrikštijo, ir bažnyčių katalikų daug pastatė, ir dėl to pramintas yra Vytautas antruoju apaštalu Dievo, jog jis iš taip baisios pagonystės tiek žemių pervertė į tikėjimą krikščionišką²⁹.

† p. 44–45 (29) Wigandus in Chronica Prutena-Vilnae 1846 pag. 41. †

²⁹ Wigandus in Chronica Prutena-Vilnae 1846 pag. 41. [26]

PARSKIRIMAS 5.

Istejgims Žemajtiu Wiskupistes.

§. 28.

KUNEGAJKSZTIS WITAUDS ISZLEJD
PASIUNTINIUS I KONSTANCIĄ.

Skubej be priderante mokslą apkriksztiti Žemajtej, wejkiej but galiejusis pri sena sawa tikieima sugriszti, jej ne but buwes kas tolaus mokus ir dirbas iszganinga darba. Jauzdamu taj Lietuwos waldimieru, jemies isteigti žemajtems wiskupistę ir apweizieti kunegus turtajs. Istatimaj bažniczes S. gine taj dariti be žinios ir dalejdima Tie-
 † p. 45–46 † wa szwentoje. Jons XXIII buwa tuokart popiežiu, todieł jo rejkiej melsti, kad nauję wiskupistę ikurti teiktumes. O jog nu pirmosies dienos łapkriste 1414 metu isz wisos pasaules miesti Konstancios susirinkusis wiskupaj, sznekiejos azej rejkałus bažniczes S. negi kas azej aukszcziausę wirszinibę bažniczio, tokie susirinkima abejoti galieję; todieł Karalus Jegiełła su kunegajksztu Witaudu iszlejda pasiuntinius i Konstancią. Pasiuntiniu skajties i szeszes deszintis, mažne wisi buwa žemajtiu didžiunaj, augaloti, o tarp tu patis lietas wiraj buwa: Jurgis Dodigoldis, Jurgis Boliminis, Nadibawicze, ir Mikalojus Sepinskis su Endrieju Lascharisu abudu lanku. Atwikusis i konstancią 28 dieno łapkriste 1415 meta, priimti buwa nu wiskupu didelej žmoniszkaj, wisam susirinkimuj girdant pirmu guodies tiuwams ir skundies ant sawa kraugieriu Križoku; apsakie kiek prispaudimu, netejsibiu ir wisako pikta datire Žemajtiu szalis nu tu bediewiu. Paskiaus darode jog Križokaj noriedamis begala žemajtius krobti ir lup-
 † p. 46–47 † ti, ticziomis nemokie ju kataliku tikieima. Jog idiem isz ju prižasties, buwa pametusis jau priimtą krikščioniszką tikieimą. Gła † boje todieł susirinkimą kad susimilęs butinaj iszluosuotum jus isz nagu bajsium wokitiu. Ant gała girdamis isz wisos szirdies Karalu Władisłowa Jegiełłą ir Didi Kunegajkszi Witaudą, melde kad susirinkims suteigtum jems wiskupą ir kunegus kataliku, katru sakies didelej maž

PERSKYRIMAS 5

Isteigimas Žemaičių vyskupystės

§ 28

KUNIGAİKŠTIS VYTAUTAS IŠLEIDŽIA
PASIUNTINIUS Į KONSTANČĄ

Skubiai be priderančio mokslo apkrikštyti, žemaičiai veikiai būtų galėję prie seno savo tikėjimo sugrįžti, jei nebūtų buvęs kas toliau mokąs ir dirbąs išganingo darbo. Jausdamu tai, Lietuvos valdymieru ėmės įsteigti žemaičiams vyskupystę ir apveizėti kunigus turtais. Įstatymai bažnyčios šventos gynė tai daryti be žinios ir daleidimo Tėvo šventojo. Jonas XXIII buvo tuokart popiežium, todėl jo reikėjo melsti, kad naują vyskupystę įkurti teiktųsi. O jog nuo pirmosios dienos lapkričio 1414 metų iš viso pasaulio mieste Konstancos susirinkę vyskupai šnekėjos apie reikalus Bažnyčios šventos, negi kas apie aukščiausią viršenybę Bažnyčioj tokio susirinkimo abejoti galėjo, todėl karalius Jogaila su kunigaikščiu Vytautu išleido pasiuntinius į Konstančą. Pasiuntinių skaitės į šešias dešimtis, mažne visi buvo žemaičių didžiūnai, augaloti, o tarp jų patys lietos vyrai buvo: Jurgis Dodigoldis, Jurgis Boliminis, Nadibavyčia ir Mikalojus Sepinskis su Endriejum Liascharisu, abudu lenku. Atvykę į Konstančą 28 dienoj lapkričio 1415 meto, priimti buvo nuo vyskupų dideliai žmoniškai, visam susirinkimui girdint, pirma guodės tėvams ir skundės ant savo kraugierių kryžokų, apsakė, kiek prispaudimų, neteisybių ir visa ko pikto datyrė Žemaičių šalis nuo jų bedievių. Paskiau darodė, jog kryžokai, norėdami be galo žemaičius kroitį ir lupti, tyčiomis nemokė jų katalikų tikėjimo. Jog įdėm iš jų priežasties buvo pametę jau priimtą krikščionišką tikėjimą. Glabojo todėl susirinkimo, kad susimilęs būtinai išliuosuotų juos iš nagų baisių vokiečių. Ant galo, girdami iš visos širdies karalių Vladislovą Jogailą ir didį kunigaikštį Vytautą, meldė, kad susirinkimas suteiktų jiems vyskupą ir kunigus katalikų, katrų sakės dideliai maž teturį.

teturi. Wisus susirinkims, su didi atidi ir itimpimu klause to sakima žemajtiu. Kardinols Raguzas szirdingaj sukrutins, pats norieje kielauti i Žemajtius dieł apsakinieima žode Diewa; wienok to nepadare, nes maties nemokas žemajtiszkaj. Ant pabangos wiskupaj to susirinkima ajszkiej pasijemusis kiekwieną nu ju iszrejksztą daliką gieraj parkratiti, 1. dieno kowa 1416 metu, iszlejd numon pasiuntinius⁽³⁰⁾.

§. 29.

SUSIRINKIMS ISZLEJD PASIUNTINIUS
I ŽEMAJTIUS.

Susirinkusis wiskupaj noriedamis užganą padariti maldawimuj žemajtiu: Jonuj isz Rzeszowa Lwowa Ercewiskupuj ir Petruj isz Kustinia Wilniaus wiskupuj isakie važiuoti pas Lietuvos waldimierus, taj ira: pas Karalu ir Witaudą; katruodum (popiežiaus nesant) pats susirinkims, par gromatą 3 dieno Rugpjutes 1416 m. raszita, apej sawą pariedimą žodi dawė. Siustuoju wiskupu isz prižasties tebesante Konstancios miesti susirinkima, negalieje tujaus i Lietuvą ir i Žemajtius važiuoti, o tuotarpu kunegajksztis Witauds kitus iszlejd i Konstanciją pasiuntinius, katrimis isakie melsti wiskupu susirinkima, kad lieptum Križokams iszlejšti isz kaline wisus žemajtius kariosi sugrobtusius, o naujos žemajtiu wiskupistes neibruktum Ringos Ercewiskupams. Susirinkims iszklauses ir to meldima, prispire Križokus kad tulid iszluosuotum nekaltus žemajtius, o nauję wiskupistę pawede patem popieziuj ir Wokitiu Ciecoruj-Zygmuntuj⁽³¹⁾.

(30) Die 28 Mensis Novembris An. 1415 intraverunt Ambassiadores Samoytarum de novo conversorum, ad fidem catholicam, sexaginta vel circiter numero, † p. 47–48 † satis procerae staturae. Qui habitant inter Livoniam et Lithuaniam, prope Prussiam. Et terra eorum quam inhabitant vocatur Semigallia omnibus bonis referta, excepto, quod non crescit ibi vinum. Et sunt sub regimine constituti Vitoldi alias Alexandri ducis Lithuaniae. Et consueverunt prius esse aliquandiu sub regimine magistri et fratrum Theutonicorum de Prussia. Et recesserunt e concilio 1 Martii sequenti 1416 anni. *Theodoricus Niem Secretarius Apostolicus de vita Joannis XXIII.* †

(31) Narbutta Dzieje Narodu Litewskiego.

Visas susirinkimas su didžia atidžia ir įtempimu klausė to sakymo žemaičių. Kardinolas Raguzas, širdingai sukrutintas, pats norėjo keliauti į Žemaičius dėl apsakinėjimo žodžio Dievo, vienok to nepadarė, nes matės nemokas žemaitiškai. Ant pabangos vyskupai to susirinkimo, aiškiai pasiėmę kiekvieną nuo jų išreikštą dalyką gerai perkratyti, 1 dienoj kovo 1416 metų išleido namon pasiuntinius³⁰.

§ 29

SUSIRINKIMAS IŠLEIDŽIA PASIUNTINIUS Į
ŽEMAIČIUS

Susirinkę vyskupai, norėdami užganą padaryti maldavimui žemaičių, Jonui iš Žešovo, Lvovo arkivyskupui, ir Petrui iš Kustinio, Vilniaus vyskupui, įsakė važiuoti pas Lietuvos valdymierus, tai yra pas karalių ir Vytautą, katriedviem (popiežiaus nesant) pats susirinkimas per gromatą, 3 dienoj rugpjūčio 1416 m. rašytą, apie savą parėdymą žodį davė. Siųstuoju vyskupu iš priežasties tebesančio Konstancos mieste susirinkimo negalėjo tuojau į Lietuvą ir į Žemaičius važiuoti, o tuo tarpu kunigaikštis Vytautas kitus išleido į Konstančą pasiuntinius, katriems įsakė melsti vyskupų susirinkimo, kad lieptų kryžokams išleisti iš kalinio visus žemaičius, karėse sugrobtuosius, o naujos Žemaičių vyskupystės neibruktų Rygos arkivyskupams. Susirinkimas, išklauses ir to meldimo, prispyrė kryžokus, kad tūlyd išliuosuotų nekaltus žemaičius, o naują vyskupystę pavedė pačiam popiežiui ir vokiečių ciesoriui Zigmantui³¹.

³⁰ Die 28 Mensis Novembris An. 1415 intraverunt Ambassiadores Samoytarum de novo conversorum, ad fidem catholicam, sexaginta vel circiter numero, satis procerae staturae. Qui habitant inter Livoniam et Lithuaniam, prope Prussiam. Et terra eorum quam inhabitant vocatur Semigallia omnibus bonis referta, excepto, quod non crescit ibi vinum. Et sunt sub regimine constituti Vitoldi alias Alexandri ducis Lithuaniae. Et consueverunt prius esse aliquandiu sub regimine magistri et fratrum Theutonicorum de Prussia. Et recesserunt e concilio 1 Martii sequenti 1416 anni. *Theodoricus Niem Secretarius Apostolicus de vita Joannis XXIII.* [27]

³¹ Narbutta Dzieje Narodu Litewskiego. [28]

§. 30.

PASIUNTINIŲ ISTEIG WISKUPISTĘ.

Pasiustuoju nu Konstancios susirinkima wiskupu, gawusiu galibę padariti wis tąn, ką Kristaus naujėj awiniczej už reikalingą paskajti-tum; 1417 meta sziū mienesij bėguntės atwika i Medininkus arba Warnius. Cze radusiu dar labaj daug stabmeldiū, pirmu mokie jus tikieima szwēnta, paskuo pradieje stejgti darbą, diel katro pasiustu buwa. Wiena dar tuokart warniusi te buwa S. Aleksēdras bažniczė; neteka todieļ bažniczės katro wiskups turietum sostą sawą, ir kuri but motinu kitu wisu bažnicziū. Tąn kad kunigajksztuj Witaudų liepant dajlides(a) pradieje statiti, wiskupu swetiu paszwēntusiu kiertini akmeni, patalpina pamati. Tuotarpu atwažiawa i Warnius Kunegs Motiejus isz Wilniaus, ir parode anuodum rasztą nu dide kunegajkszte sau duotą, katrami tas iszrejszkie noris, kad tas Motiejus but pirmuoju Žemajtiu Wiskupu(32). Tąn rasztą parsakajtiusiu pasiuntiniu, minawotą kunegą bažniczio S. Aleksēdras paszwēntė i wiskupus, ir isakie kad ne wēn is, bet ir jo ipiedinej giwentum Warniusi. Žemajtiu naujė wiskupistę pawede Gniezna Ercewiskupams. Paskiaus szeszis kunegus lankus atwikusius i Žemajtius diel apsakinieima žode Diewa pakiele i kanaunikus ir teįpat isakie, kad wisumet Warniusi giwentum. Matidamu wienok Žemajtiusi didelej mažaj tesant kunegu, tiems patims kanaunikams lejda buti ir klebonajs. Pirmam žemajtiu wiskupuj ir jo ipiedinems palika walde, tiems kanaunikams mirus, pagal sawa nora kitus kunegus kanaunikajs padariti. Wiskups Motiejus su kanaunikajs, nu Karalaus Jegieļas, nu Kunegajkszte Witauda ir nu kitu Lietuwos didžiunu, gawa apstėj kningu, piningu, bažniczės indu, szwēntu apwałkaū ir kitu boteriu(a) dowenu. Pabengusiu sawą darbą susirinkima pasiuntiniu aplejda žemajtiu kampą ir nuwažiawa tiesiau i Naujusius Trakus kami tuokart giwena didis Lietuwos kunegajksztis Witauds. Cze betrukdamu parasze gromatą

† p. 49–50

(a) Ciešle. †

(32) Raszits Trakusi 1417 m. Subato artimo po szwēntės 11,000 Mergajtiu.

† p. 50–51

(a) Sute, spore. †

§ 30

PASIUNTINIŲ ĮSTEIGIA VYSKUPYSTĘ

Pasiųstuoju nuo Konstancos susirinkimo vyskupu, gavusiu galybę padaryti visa tą, ką Kristaus naujai avinyčiai už reikalingą paskaitytų, 1417 metų, šilų mėnesiui bengiantis, atvyko į Medininkus, arba Varnius. Čia radusiu dar labai daug stabmeldžių, pirma mokė juos tikėjimo švento, paskui pradėjo steigti darbą, dėl katro pasiųstu buvo. Viena dar tuokart Varniuose tebuvo šv. Aleksandros bažnyčia, neteko todėl bažnyčios, katroj vyskupas turėtų sostą savą ir kuri būtų motina kitų visų bažnyčių. Tą kad, kunigaikščiui Vytautui liepiant, dailidės^a pradėjo statyti, vyskupu svečiu, pašventusiu kertinį akmenį, patalpino pamate. Tuo tarpu atvažiavo į Varnius kunigas Motiejus iš Vilniaus ir parodė aniedviem raštą, nuo didžio kunigaikščio sau duotą, katrame tas išreiškė norį, kad tas Motiejus būtų pirmuoju Žemaičių vyskupu³². Tą raštą perskaičiusiu, pasiuntiniu minavotą kunigą bažnyčioj šv. Aleksandros pašventė į vyskupus ir įsakė, kad ne vien jis, bet ir jo įpėdiniai gyventų Varniuose. Žemaičių naują vyskupystę pavedė Gniezno arkivyskupams. Paskiau šešis kunigus lenkus, atvykusius į Žemaičius dėl apsakinėjimo žodžio Dievo, pakėlė į kanauninkus ir taip pat įsakė, kad visuomet Varniuose gyventų. Matydamu vienok Žemaičiuose dideliai mažai tesant kunigų, tiems patiems kanauninkams leido būti ir klebonais. Pirmam Žemaičių vyskupui ir jo įpėdiniam paliko valdžią, tiems kanauninkams mirus, pagal savo norą kitus kunigus kanauninkais padaryti. Vyskupas Motiejus su kanauninkais nuo karaliaus Jogailos, nuo kunigaikščio Vytauto ir nuo kitų Lietuvos didžiūnų gavo apšiai knygų, pinigų, bažnyčios indų, šventų apwałkų ir kitų boterių^a dovanų. Pabengusiu savą darbą, susirinkimo pasiuntiniu apleido Žemaičių kampą ir nuvažiavo tiesiai į Naujuosius Trakus, kame tuokart gyveno didis Lietuvos kunigaikštis Vytautas. Čia betrukdamu

^a Ciešle.³² Rašytas Trakuose 1417 m. Subatoj, artimoj po šventės 11 000 mergaičių.^a Sute, spore.

i Konstanciją pas susirinkusius wiskupus, duodamu jems žodi apej wisus žemajtiusi padarītus wejkałus(b) sawa(33). O antrą mažne toki pat raszta palika Wiskupuj Motiejuj, kad but atminimu atėntiems giminiems(34). Ant gała abudu numon iszwažiawa.

§ 31.

SUMISZIMS ŽEMAJTIUSI.

Kad swetimu wiskupu tejp rejkalingaj ir dajlej Warniusi bruzde, kiti kunegaj wajkszcziodamis po sodas, kajp imanidamis krikosztije žmones. Žemajtej priwersti apsikriksztiti, nors pagałop kataliku tikieima neapkiente; bijodamis wienok artie Trakusi giwenante dide kunegajkszte, ausis susklaute tilieje. Bet kada tas prispirts rejkałajs kunegajksztistes, 1418 metusi, gawa darba su Krizokajs; tujaus musi je parode kał mokantis. O taj szioke eju. Milietojej senoje tikieima paukzdinti par stabmeldius kunegus, kurius slaptu dar pas sawes łajkie, grobies už ginkłus noriedamis par krauje pralijmą sugražinti garbę diewams senolu sawa. Tulid pri tu pristoję gauje artoju. Rados didis sumiszims ir ermideris – bajsemi inirtimi žmones iszsižadiejusis jau tikieima kataliku, skrajoje nu dwara lig dwara. Daug pardietiniu nu dide kunegajkszte istatitu iszmusze, kunegus kataliku wienus nugałabije, kitus isz sawa žemes iszGINE, nemaž bažnicziu krikszczionu, subjaurioje, arba sudegina. Ant gała pamatiusis wisam kam kłojentes, apent ikure szwėntą ugni, katrą sodosi lig sziolej sliepe ir teblajkie. Kunegajksztis Witauds apej tus dalikus gawes žodi, paskubieje ant pagałbas tikieimuj kataliku – tujaus pasiunte i Žemajtius daug karejwiu, katrie newėn sumiszimą nustabe, bet dar pamuszusis stabmeldius priwerte apent sugriszt i tikieimą kataliku. Paskiaus didem kunegajksztuj liepant, iriedits buwa sudas, katras szeszes deszimtis

† p. 52–53 patiu smurtiuju wadowu, pakardina arba nukirdina. †

(b) *Czynności.*

(33) Gromata raszita Trakusi 24 dieno Spalu mienese 1417 metu.

(34) Raszts raszits Naujusius Trakusi 1417 m. matant Mikalojuj Kiejzgajluj

† p. 51–52 Žemajtiu Storastaj. †

parašę gromatą i Konstancą pas susirinkusius vyskupus, duodamu jiems žodi apie visus Žemaičiuose padarytus veikalus^b savo³³. O antrą mažne toki pat raszta paliko vyskupui Motiejui, kad būtų atmini-mu atėncioms giminėms³⁴. Ant galo abudu namon išvažiavo.

§ 31

SUMIŠIMAS ŽEMAIČIUOSE

Kad svetimu vyskupu taip reikalingai ir dailiai Varniuose brūzdė, kiti kunigai, vaikščiodami po sodas, kaip įmanydami krikštijo žmones. Žemaičiai, priversti apsikrikštyti, nors pagalop katalikų tikėjimo neapkentė, bijodami vienok arti Trakuose gyvenančio didžio kunigaikščio, ausis suskliautę tylėjo. Bet kada tas, prispirtas reikalais kunigaikštystės, 1418 metuose gavo darbo su kryžokais, tuojau mūsų parodė, ką mokantys. O tai šiokia eile. Mylėtojai senojo tikėjimo, paugždinti per stabmeldžius kunigus, kuriuos slapta dar pas save laikė, grobės už ginklų, norėdami per kraujo praliejimą sugražinti garbę dievams senolių savo. Tūlyd prie tų pristoję gauja artojų. Rados didis sumišimas ir ermyderis – baisiame įnirtime žmonės, išsižadėję jau tikėjimo katalikų, skrajojo nuo dvaro lig dvaro. Daug perdėtinių, nuo didžio kunigaikščio įstatytų, išmušė, kunigus katalikų wienus nugałabijo, kitus iš savo žemės išginė, nemaž bažnyčių krikščionių subjauriojo arba sudegino. Ant galo, pamatę visam kam kłojantis, apent įkūrė šwėntą ugnį, katrą sodose lig šiolei slėpė ir teblaikė. Kunigaikštis Vytautas, apie tuos dalykus gavęs žodi, paskubėjo ant pagalbos tikėjimui katalikų – tuojau pasiuntė i Žemaičius daug kareivių, katrie ne vien sumišimą nustabė, bet dar pamušę stabmeldžius privertė apent sugrižti i tikėjimą katalikų. Paskiau, didžiam kunigaikščiui liepiant, įrėdytas buvo sūdas, katras šešias dešimtis pačių smurčiųjų vadovų pakardino arba nukirdino.

^b *Czynności.*

³³ Gromata, rašyta Trakuose 24 dienoj spalio mėnesio 1417 metų.

³⁴ Raštas, rašytas Naujuosiuose Trakuose 1417 m., matant Mikalojuj Kęsgailiui, Žemaičių storastai.

§. 32.

ANTRUS SUMISZIMS.

Rodies didem kunegajksztų, jog žemajtej už sawa narsumą tejp smarkiej nuczyžti, daugiaus nebdris už garbę diewu sawa su juomi kiersztauti ir barties, tuotarpu datirims kit kąn parode. Rejk žinoti jog pirmam sumiszimuj kiųs, didžiunaj ne tiktaj isz wiena su ukininkaj i kricszczionis nekiba, bet dar patis kajp imanidamis ukininkus nijkie ir stabe. O par toki sawa elgimos labaj ukinikus ipikina ir tape paskajtiti už neprietelus tiewiszku diewu su artojejs. Todiel woz kuo karejwej kunegajkszte i Lietuwą iszkielawa, tulid ukininkaj aplej Rasejnius, Warnius ir Rietawa giwenantis, smurtaj kiba i didžiunus, kietędamis butinaj jus isznawiti. Pajuti taj kitu pawietiu artojej, ligi dali grejtaj susirinka i burius; toki ejtū mažne wienos dienos buwie, sumiszims paskida i wisus zemajtius. Apsti burej artoju po wisas puses biegiadamis, gaude, pampije ir terioje didžiunus, butas ju degina turtus godingaj grobste. Kiti nuejusis i Prusus ir i Kurszą, suokie artojus kad ligi dali isznajkinusis sawa wiresnibę luosaj giwentum.

† p. 53–54 Iszgirdes apej tas ne † lajmes kunegajksztis Witaudas, grejtaj isz Traku i Žemajtius atbruzdieje, o dar smarkiaus, nekajp pirmu kaltusius igrobes, apent sumiszimą nustabe(35).

§. 33.

ŽEMAJTEJ PAMIEGST KATALIKU TIKIEIMI.

Pralijms krauje už stabmeldiszką tikieimą, apej kuri dabar sakiem, jau buwa pastars arba paskutinis: nes žemajtej kad ir par nenora nuraminti, wienok ilgajniu kas karts labiaus pramoka ir pamiega tikieimi kricszczioniszkami, kas karts didisnej pradrisa artinties ir glausties pri kataliku kunegu.

Wiskups Motiejus nors turieje giwenti Warniusi (§. 30) wienok pagal linkieirna dide kunegajkszte, daugiaus giwena Łuokie ir

§ 32

ANTRAS SUMIŠIMAS

Rodės didžiam kunigaikščiui, jog žemaičiai, už savą narsumą taip smarkiai nučyžti, daugiau nebdris už garbę dievų savo su juo kerštauti ir bartis, tuo tarpu datyrimas kitką parodė. Reikia žinoti, jog, pirmam sumišimui kilus, didžiūnai ne tiktai iš vieno su ūkininkais į krikščionis nekibo, bet dar patys kaip įmanydami ūkininkus niekė ir stabė. O per tokį savo elgimos labai ūkininkus įpykino ir tapo paskaityti už neprietelius tėviškų dievų su artojais. Todėl vos kuo kareiviai kunigaikščio į Lietuvą iškeliavo, tūlyd ūkininkai, apie Raseinius, Varnius ir Rietavą gyvenantys, smurtai kibo į didžiūnus, ketindami būtinai juos išnovyti. Pajutę tai, kitų paviėtų artojai lygia dalia greitai susirinko į būrius, tokia eile mažne vienos dienos būvy sumišimas paskydo į visus Žemaičius. Apstūs būriai artojų, po visas puses bėgiodami, gaudė, pampijo ir teriojo didžiūnus, butas jų degino, turtus godingai grobstė. Kiti, nuėję į Prūsus ir į Kuršą, suokė artojus, kad, lygia dalia išnaikinę savo vyresnybę, liuosai gyventų. Išgirdęs apie tas nelaimes, kunigaikštis Vytautas greitai iš Trakų į Žemaičius atbruzdėjo, o dar smarkiau, nekaip pirma, kaltuosius įgrobęs, apent sumišimą nustabė³⁵. [29]

§ 33

ŽEMAIČIAI PAMĖGSTA KATALIKŲ TIKĖJIME

Praliejimas kraujo už stabmeldišką tikėjimą, apie kurį dabar sakėm, jau buvo pastaras, arba paskutinis, nes žemaičiai, kad ir per nenorą nuraminti, vienok ilgainiui kaskarts labiau pramoko ir pamėgo tikėjime krikščioniškame, kaskarts didžiau pradrįso artintis ir glaustis prie katalikų kunigų.

Vyskupas Motiejus, nors turėjo gyventi Varniuose (§ 30), wienok pagal linkėjimą didžio kunigaikščio daugiau gyveno Luokėj

† p. 54–55 (35) Voigt VII. p. 325. †

³⁵ Voigt VII. p. 325. [30]

nedalejda stabmeldims ant Szatrios kalno apent įkurti szwēntos ugnies. Isz prižasties žmoniszka ir išzmintinga elgimos, tejp buwa nu Žemajtiu lenkams, jog ir lajku pastarųjų sumiszimu, nieks nieka pikta jem nedrisa dariti. Wiskupisti sawa walde kajp imanidams. Apej jo darbus tąn tik žinom, jog 1419 mitusi, Betigałas klebonų lejda sumajнити žemę Rupse wadinamą i Hoslagos prigulęntę pri nekokie Wiszgina. Rodos tejpat jog par jo meldimą kunegajksztis Witauds isteigie bažnicę Krakinawi. Metusi 1420 jau buwa žemajtiu wiskupistie dewines bažniczes, kuriu klebonaj mokie žmones ne wēn bažnicziose, bet ir po kajmes arba sodas.

Kad musu pusie tejp kataliku tikieims plieties, o garbintojiej Kristaus kas diena dauginos; Križoku wiressnibe wēn dar tauzije tiwew Szwēntam, jog žemajtej tejbier stabmeldejs, jog mažkas tarp jų teispažist tikrą Diewą. Todieł Martins V. popiežius ilgaj neturieje žemajtiu už katalikus. Bet ant gała, gawes tikrą žinę kas destis žemajtiusi; metusi wiskupistę jų patwirtina ir už nauję Kristaus awinicę išpažina. Taj padare par gromatą 3 dieno spalū mienese 1421 metu isz

† p. 55–56 Rima iszlejstą. †

PARSKIRIMAS 6.

Užraszaj wiskupų ir kanaunikams padariti.

§. 34.

KUNEGU MAJTNAŠTIS (SPOSÓB DO ŻYCIA).

Kunegs Motiejus, kurs paskuo tape musu wiskupu, Kunegs Mikalojus Wężyks Dominikonis, Kunegs Jons isz Opatowiczium tejpat Dominikonis, Episcopellus wadinams ir wisi dieł skielbima Ewaneļios i Žemajtius atwikusis kunegaj; par trejus pirmusius metus, mita isz izda arba skarba dide kunegajkszte Witauda. Bet kiek piningu ar

† p. 56–57

kitos † majtnastes nu jo kas meta luob gauti, butinaj nežinom. Kad toks majtinims kunegajksztų iķiriejė, metusi 1417 prisakie sargų izda sawa (podskarbiemu) duoti kas meta žemajtiu kunegams, penķies

ir nedaleido stabmeldžiams ant Šatrijos kalno apent įkurti šventos ugnies. Iš priežasties žmoniško ir išmintingo elgimos taip buvo nuo žemaičių lenkiamas, jog ir laiku pastarųjų sumišimų niekas nieko pikto jam nedrįso daryti. Vyskupyste savo valdė kaip įmanydamas. Apie jo darbus tą tik žinom, jog 1419 metuose Betygalos klebonui leido sumainyti žemę, Rupsė vadinamą, į Hosliagos, prigulinčią prie nekokie Višgino. Rodos taip pat, jog per jo meldimą kunigaikštis Vytautas įsteigė bažnyčią Krekenavoj. Metuose 1420 jau buvo Žemaičių vyskupystė devynios bažnyčios, kurių klebonai mokė žmones ne vien bažnyčiose, bet ir po kaimus, arba sodas.

Kad mūsų pusė taip katalikų tikėjimas plėtės, o garbintojai Kristaus kas dieną dauginos, kryžokų vyresnybė vien dar tauzijo Tėvui šventam, jog žemaičiai tebėra stabmeldžiais, jog mažkas tarp jų teispažįsta tikrą Dievą. Todėl Martynas V, popiežius, ilgai neturėjo žemaičių už katalikus. Bet ant galo, gavęs tikrą žinią, kas destis Žemaičiuose, metuose vyskupystę jų patvirtino ir už naują Kristaus avinyčią išpažino. Tai padarė per gromatą, 3 dienoj spalio mėnesio 1421 metų iš Rymo išleista.

PERSKYRIMAS 6

Užrašai, vyskupui ir kanauninkams padaryti

§ 34

KUNIGŲ MAITNASTIS (SPOSÓB DO ŻYCIA)

Kunigas Motiejus, kurs paskui tapo mūsų vyskupu, kunigas Mikalojus Venžikas, dominikonas, kunigas Jonas iš Opatovičių, taip pat dominikonas, *episcopellus* vadinamas, ir visi dėl skelbimo evanelijos į Žemaičius atvykę kunigai per trejus pirmuosius metus mito iš izdo, arba skarbo, didžio kunigaikščio Vytauto. Bet kiek pinigų ar kitos maitnasties nuo jo kas metą gaudavo, būtinai nežinom. Kad toks maitinimas kunigaikščiui įkyrėjo, metuose 1417 prisakė sargui izdo savo (podskarbiemu) duoti kas metą Žemaičių kunigams

deszintis marku grasziu lietuwiszku piningajs (*quingquaginta marcas grossorum lithuanicorum*) deszimti baczku medaus, ir penkies deszintis baczku rugiu(36) wisą tąn algą sargš izda par kietwerius metus isztikimaj mokieje žemajtiu apasztołams, katrie tarp sawęs dalijos ir mita.

§. 35.

WALSTEJ KUNEGAMS UŽRASZITI.

Koļ maž tebuwa kunegu ir toki ejtu wejku atsieje jus parmajtinti, bet kad tie platinantes kataliku tikieimuj kas karts dauginos, o wiskupistę ir wiskupą popiežius pripažina; rejkieje tejp jus apwejzieti, kad swetima skatika nemejlaudamis, ne i swetimas rānkas wejziedamis, wisokio gadinie dajlej misti galietum. Tān kietindams padariti kunegajksztis Witaudas, metusi 1421 suwadina i Wilniu didumenę, kurej ajszkiej pasisakie, noris wiskupuj ir kunegams žemajtiu, turtus užrasziti. Wisaj diduomenej tejp diewobajmingą norą pagirus, kunegajksztis iszdawe szejš žodejs paraszitą gromatą.

„Wardon Wieszpaties. Amen.

Dieļ ąmžina to dajkta minieima.

Isztiesu tuokart užmokiesni nu Diewa tikiemos idiem gausęntis, kad dieļ isteigima bažniczes ir kunegams paduodam gļobāntes rānkas dosnuma(a) Musu.

Todieļ Mes Aleksēndra kitejp Witoldas isz milestas Diewa Didis Kunegajksztis Lietuwas ir žemiu Prusu ir tēn tolaus ir t. t. ir t. t. Aprejszka tuo rasztu wisims katrims žinoti prider, jogiej noriedamis ąmžiną minawonę Sawis ąnt tos žemes palikti, kad ąnt pabāngos mari(b) kuną pametusis, ąmžina palajminima užmokiesni igiti galietumem, padorem Kristusi Tiewuj Ponuj Motiejuj Medininku wiskupistes wiskupuj ir jo kapitulaj (priszalinems kunegams) pawietes, turtus, giwentojus (*homines*) ir sodas, žemiaus iszskajtitas, kajpo taj: pawietę Wirszowienus, tejpāt pawietę Mojwanus, tejpāt pawietę Krakies, tejpāt pawietę Medininku, giwentojus Warnejs wadinamus,

penkias dešimtis markų grašių lietuviškų pinigais (*quingquaginta marcas grossorum lithuanicorum*), dešimtį bačkų medaus ir penkias dešimtis bačkų rugių³⁶. Visą tą algą sargas išdo per ketverius metus ištikimai mokėjo žemaičių apaštalams, katrie tarp savęs dalijos ir mito.

§ 35

VALSČIAI, KUNIGAMS UŽRAŠYTI

Kol maž tebuvo kunigų, ir tokia eile veiku atsiėjo juos permaitinti, bet kad tie, platinantis katalikų tikėjimui, kaskarts dauginos, o vyskupystę ir vyskupą popiežius pripažino, reikėjo taip juos apveizėti, kad, svetimo skatiko nemeilaudami nei į svetimas rankas veizėdami, visokioj gadynėj dailiai misti galėtų. Tą ketindamas padaryti, kunigaikštis Vytautas metuose 1421 suvadino į Vilnių diduomenę, kuriai aiškiai pasisakė noris vyskupui ir kunigams Žemaičių turtus užrašyti. Visai diduomenei taip diėvobaimingą norą pagyrus, kunigaikštis išdavė šiais žodžiais parašytą gromatą:

„Vardan Viešpaties. Amen.

Dėl amžino to daikto minėjimo.

Iš tiesų tuokart užmokesnį nuo Dievo tikimės įdėm gausiantys, kad dėl įsteigimo bažnyčios ir kunigams paduodam globiančias rankas dosnumo^a mūsų.

Todėl mes, Aleksandra, kitaip Vytautas, iš mylistos Dievo didis kunigaikštis Lietuvos ir žemių Prūsų ir ten toliau ir t. t. ir t. t. Apreiškiam tuo raštu visiems, katriems žinoti pridera, jogei, norėdami amžiną minavonę savęs ant tos žemės palikti, kad ant pabangos, marų^b kūną pametę, amžino palaiminimo užmokesnį įgyti galėtumėm, padoriam Kristuje tėvui ponui Motiejui, Medininkų vyskupystės vyskupui, ir jo kapitulai (prišaliniams kunigams) pavietus, turtus, gyventojus (*homines*) ir sodas, žemiau išskaitytas, kaipo tai: pavietą Viržuvėnus, taip pat pavietą Maivėnus, taip pat pavietą Krakes, taip pat pavietą Medininkų, gyventojus, Varniais vadinamus, katrų viena

† p. 57–58 (36) Raszts iszduotas Trakuse 1417 meta Nediolo po szwęntes 10,000 Mergajtiu. †
† p. 58–59 (a) Dosnus, szczodry – dosnums, szczodrobliwosc. (b) Śmiertelne. †

³⁶ Raštas išduotas Trakuose 1417 metų nedėlio po šventės 10 000 mergaičių.
^a Dosnus szczodry; dosnumas szczodrobliwosc. ^b Śmiertelne.

katru wiena dalis wiskupuj o antra mažesnioi dalis kanaunikams su aramu žemi kajp dwaruj wiskupa tejp ir kanauniku. Tejpat wiskupuj pusę Ežera Byrżuly nu szalies katro tek upe Wirwita. Tejpat Kałtynienu pawietie deszimti giwentoju wiskupuj ir žemę aramą jo dwaruj. Tejpat pawietie Kražiu deszimti giwentoju su aramu žemi jo dwaruj. Tejpat Widuklie deszimtis giwentoju ir arama žeme jo dwaruj. Tepat Rassejniusi deszimtis giwentoju ir žeme arama dwaruj. Tejpat Medininku pawietie ties ežeru Łukszta deszimti giwentoju ir ežers, Olsedy. O kanaunikams szeszes deszimtis giwentoju pawietie Baltyninku ir ežers Sterwa – su wisoki waldi ir galibi, su dirwomis, łaukajs, piwowomis, ganikłomis, giriomis, miszkajs, krumalejs, su medaus pelnu, mediokliems, spandimajs, undinejs upiemis, ežerajs, prudajs, prudalejs, žwejkli, melnicziomis, su gieribiemis ir kitajs wajsejs, su uždarbie mis ir wisokiejs pelnajs kokiejs nor wardajs tie newadintumes kokie nu sena minawotoms pawietiams priderieti ir prigulieti † rodies, ne węń nugis esantius bet ir gieresnej ukię wedant(a) buti galentius, atidawiem, sutejkiam ir par tą rasztą duodam ibrukam ir užraszom amžinaj ir ant amžiu, patem ponuj Wiskupuj ir jo ipiedinems ir kapitulaj minawotas Medininku bażniczies, tejp kad galietum, turieties, łajkiti, misti, pelną traukti ir walditi dajlej ir spakajnej, ant sawa, ir bażniczies sawa giera apwersti, kajp jem ir jo kapitulaj gieresnej ir pelningiesnej rodies ir kłoses. – Pagał stipribes to raszta, patwirtinta prikabintu didii peczioti Musu. – Raszitas Trakuse nedielo prisz szwęntę S. Jona Kriksztitoje Metusi Wieszpates 1421. Matant padorem Kristusi Tiewuj Ponuj Petruj wiskupuj, Dauggalentims ir narsims karejwems Ponuj Albertuj Gasztold Wajwadaj ir Storastaj, Erazmuj Ostik Wilniaus Kasztelonie, Jonuj Wajwadaj ir Kasztelonie, Sungail Kasztelonie Traku, Pomisgal Storestaj Žemajtiu, Lubelda žemes Musu Marczelkaj, ir kitims daugiel isztikamis Musu milemims. Duotas par rankas Mikalojaus Maldryk isztikama sekretoriaus Musu tikraj milema.“

Par tus užraszus wiskups Motiejus igije dewinis walstius ir kieletą ežeru. Ligi dali kanaunikaj tape waldimierajs turtu, isz katru, kajp rejkient misti galieje(37).

† p. 60–61 (a) Gaspadoraujant. †

(37) Baltininku walstus ir szęndien, 60 tier giwentuju. Tegul kas dasek, diel ko to wieto, par 420 metu, žmones neiwisa? †

dalį vyskupui, o antra, mažesnioji dalis, kanauninkams su ariama žeme kaip dvarui vyskupo, taip ir kanauninkų. Taip pat vyskupui pusę ežero Biržulio, nuo šalies katro teka upė Virvyčia. Taip pat Kaltinėnų pavieta dešimtį gyventojų vyskupui ir žemę ariamą jo dvarui. Taip pat pavieta Kražių dešimtį gyventojų su ariama žeme jo dvarui. Taip pat Viduklės dešimtis gyventojų ir ariama žemė jo dvarui. Taip pat Raseiniuose dešimtis gyventojų ir žemė ariama dvarui. Taip pat Medininkų pavieta ties ežeru Lūksto dešimtį gyventojų ir ežeras Alsedžių. O kanauninkams šešias dešimtis gyventojų pavieta Baltininkų ir ežeras Stervo su visokia valdžia ir galybe, su dirvomis, laukais, pievomis, ganyklomis, giriomis, miškais, krūmeliais, su medaus pelnu, medžioklėmis, spandymais, vandenimis, upėmis, ežerais, prūdais, prūdeliais, žvejokle, melnyčiomis, su gėrybėmis ir kitais vaisiais, su uždarbiais ir visokiais pelnais, kokiais nori vardais tie nesivadintų, kokie nuo seno minavotiesiems pavietams priderėti ir prigulėti rodės, ne vien nugis esančius, bet ir, geriau ūkį vedant⁶¹), būti galinčius, atidavėm, suteikėm ir per tą raštą duodam, įbrukam ir užrašom amžinai ir ant amžių pačiam ponui vyskupui ir jo įpėdiniais ir kapitulai minavotos Medininkų bažnyčios taip, kad galėtų turėtis, laikyti, misti, pelną traukti ir valdyti dailiai ir spakainiai, ant savo ir bažnyčios savo gero apversti, kaip jam ir jo kapitulai geriau ir pelningiau rodysis ir kłosis. Pagal stiprybę to rašto, patvirtinto prikabinta didžiaja pečiotim mūsų. Rašytas Trakuose nedėlioį prieš šventę šv. Jono Krikštytojo metuose viešpaties 1421. Matant padoriam Kristuje tėvui ponui Petru, vyskupui, dauggalintiems ir narsiems kareiviams ponui Albertui Gaštoldui, vaivada ir storastai, Erazmui Ostikui, Vilniaus kaštelionui, Jonui... vaivada ir kaštelionui, Sungailai, kaštelionui Trakų, Pomisgaliui, storastai Žemaičių, Liubeldai, žemės mūsų marčelkai, ir kitiems daugel ištikimiesiems mūsų mylimiems. Duotas per rankas Mikalojaus Maldriko, ištikimo sekretoriaus mūsų, tikrai mylimo.“ [31]

Per tuos užrašus vyskupas Motiejus įgijo devynis valsčius ir keletą ežerų. Lygia dalia kanauninkai tapo valdymierais turtu, iš katrų kaip reikiant misti galėjo³⁷.

⁶¹ Gaspadoraujant.

³⁷ Baltininkų valsčių ir šiandien 60 tėra gyventojų. Tegul kas daseka, dėl ko to vietoj per 420 metų žmonės neiviso.

§. 36.

KITI UŽRASZAJ.

Tuokart pat kunegajksztis Witauds turieje užrasziti turtus ir bazniczioms metusi 1416 jem liepant iszstatitoms (§. 27). Nors tu užraszu niekami nerandam, wienok idiem turieje buti; nes wisu senoses žemajtiu bažniczes, kajpo taj: Wielonas, Ejrogałas, Kražiu ir t. t. lig pat sziolej tebwalda turtajs nu kunegajkszte Witauda užraszitajs – o metusi 1530 Kražiu klebons Motiejus, guodies Karalienej Bonaj, jog užraszaj nu Witauda Kražiu klebonijej duoti, sudegie Warniusi. Pirmajsis teypat Wiskups Motiejus, turtus sau nu kunegajkszti Witauda, Kaltinienusi, Kražiusi ir Rassejniusi užraszitus, pawede tusi miestelusi giwenantims klebonams, isakie tikt sau kas meta doni mokiėti, arba dali gaunama isz walstiu pełna, atiduoti. Ant gała, Wiskups Motiejus, Martinuj V. popiežiuj lejdant, tapes Wilniaus Wiskupu 1421 metusi parsikiele i Lietuvą, o wisi jo turtaj kluwa užwejzdietojuj nu kapitulas paskirtam. †

†p. 62–63

PARSKIRIMAS 7.

Plietimos tikieima kataliku žemajtiusi.

§. 37.

MIKAŁOJUS DZIERŻGAWICZE WISKUPU.

Išwaziawus isz Žemajtiu wiskupuj Motiejuj par dwejus ligie metus walde wiskupisti kanaunikaj; nes klebons naujuju Traku kunegs Mikalojus Dzieżgawicze 20 dieno Sause 1421 metu nu Dide kunegajkszte Witauda pramints wiskupu žemajtiu, negalieje tujaus i sawą wiskupisti atwikti, o taj diełto, jog nebuwa kam žemajtiusi jo i wisku † pus iszszwēnsti, kajp ir diełto: jog didis kunegajksztis ij

†p. 63–64

§ 36

KITI UŽRAŠAI

Tuokart pat kunigaikštis Vytautas turėjo užrašyti turtus ir bažnyčioms, metuose 1416 jam liepiant išstatytoms (§ 27). Nors tų užrašų niekame nerandam, vienok idėm turėjo būti, nes visų senosios Žemaičių bažnyčios, kaipo tai: Veliuonos, Ariogalos, Kražių ir t. t., lig pat šiolei tebvaldo turtais, nuo kunigaikščio Vytauto užrašytais, o metuose 1530 Kražių klebonas Motiejus guodė karalienei Bonai, jog užrašai, nuo Vytauto Kražių klebonijai duoti, sudegė Varniuose. Pirmasis taip pat vyskupas Motiejus turtus, sau nuo kunigaikščio Vytauto Kaltinėnuose, Kražiuose ir Raseiniuose užrašytus, pavedė tuose miesteliuose gyvenantiems klebonams, įsakė tik sau kas metą donį mokėti arba dalį gaunamo iš valsčių pelno atiduoti. Ant galo vyskupas Motiejus, Martynui V, popiežiui, leidžiant, tapęs Vilniaus vyskupu, 1421 metuose persikėlė į Lietuvą, o visi jo turtai kluvo užveizdėtojui, nuo kapitulos paskirtam.

PERSKYRIMAS 7

Plėtimos tikėjimo katalikų Žemaičiuose

§ 37

MIKAŁOJUS DZIEŻGAWYČIA VYSKUPU

Išvaziavus iš Žemaičių vyskupui Motiejui, per dvejus lygiai metus valdė vyskupystę kanauninkai, nes klebonas Naujųjų Trakų, kunigas Mikalojus Dzieżgavyčia, 20 dienoj sausio 1421 metų nuo didžio kunigaikščio Vytauto pramintas vyskupu Žemaičių, negalėjo tuojau į savą vyskupystę atvykti, o tai dėl to, jog nebuvo kam Žemaičiuose jo į vyskopus iššvęsti, kaip ir dėl to, jog didis kunigaikštis, jį mylėdamas,

miliedams, su savimi važioje. Kaipogi metusi 1422 dar praminiu wiskupu tebibudams, tajkina Karalų Władisławą Jegiełłą ir Kune-
gajkszti Witaudą su Prusu Križokajs, o ant upi Ossu, pri sandara
amžinos mejles tarp tu dwiju szalu padarita, ranką sawą pridieje.

§. 38.

NAUS WISKUPS PARWIKST I ŽEMAJTIUS.

Mikalojus Dzierżgawicze sułaukies gromatas (Bulli) nu Martina
V. popiežiaus, o nu buvusioje žemajtiu Wiskupa Motiejaus Wilnuo
i Wiskupus paszwenstas; metusi 1424 parsidangina i Warnius. Isi-
kurdams turieje didelej apstej stabmeldiu žemajtiusi tebrasti, tuo-
kart wisa prowisu dwileka wiskupistie tebuwa baznicziu, kajpo taj:
Warniusi dwi, kałtinienusi, Widuklie, Kielmie, Ejrogało, Wielono,
Betigało, Łuokie, Rasejniusi, Kraziusi ir regies Krakinawi. Malidams
ir apkriksztitusius žemajtius, pusiautinaj tebesant stabmeldejs, ne
i bažniczes wajksztiojont; iszsimane wadinti pas sawęs ant pietu
† p. 64–65 † wažinieties, † niekumet nekwijte. Pasergiejusi taj diduomene, juoba
pradieje łankiti bažniczes.

§. 39.

WISKUPA DZIERŻGAWICZES DARBAJ.

Kad žmones klausidamis kunegu apsakinieima Paprusie i Kri-
stusą i tikieje, o neturieje bažniczes: Wiskups Mikalojus isteigie
Jurborgi bažniczele, katrą pawede Wielonas klebonuj ir isakie kad
isz numu iszlikdams, łankitumes Jurborgi, o žmones suwadinis da-
litum jems szwëntus sakramëntus. Wiskupuj bedarbuojentes 1430
metusi, mire jo gieradies kunegajksztis Witaudas, o sostas Lietuwos
dide kunegajkszte, kluwa Bolesławuj Swidrigaluj. Pradio Wiskups
Mikalojus ir su tuo sutika; nes metusi 1431. Kłajpiedo ir Skirstimo-
nie raszies po sandaru tarp Kunigajkszte Swidrigalaus ir Križoku

su savimi važiojo. Kaipogi metuose 1422, dar praminiu vyskupu te-
bebūdams, taikino karalių Vladislavą Jogailą ir kunigaikštį Vytautą
su Prūsų kryžokais, o ant upės Osos prie sandaro amžinos meilės,
tarp tų dviejų šalių padaryto [32], ranką savą pridėjo.

§ 38

NAUJAS VYSKUPAS PARVYKSTA Į ŽEMAIČIUS

Mikalojus Dzieżgawycia, sulaukęs gromatos (bulli) nuo Martyno
V, popiežiaus, o nuo buvusiojo Žemaičių vyskupo Motiejaus Vilniuj
į vyskupus pašvēstas, metuose 1424 parsidangino į Varnius. Įsikur-
damas turėjo dideliai apšiai stabmeldžių Žemaičiuose tebrasti, tuo-
kart viso provisa dvylika vyskupystėj tebuvo bažnyčių, kaipo tai:
Varniuose dvi, Kaltinėnuose, Viduklėj, Kelmėj, Ariogaloj, Veliuo-
noj, Betygaloj, Luokėj, Raseiniuose, Kražiuose ir, regis, Krekenavoj.
Matydamas ir apkrikštytuosius žemaičius pusiautinau tebesant sta-
bmeldžiais nei į bažnyčias vaikščiojant, išsimanė vadinti pas save
ant pietų didžiūnus, atvažiavusius šventą dieną į bažnyčią, o nege-
bančių važinėti niekuomet nekvietė. Pasergėjusi tai, diduomenė
juoba pradėjo lankyti bažnyčias.

§ 39

VYSKUPO DZIEŻGAVYČIOS DARBAI

Kad žmonės, klausydami kunigų apsakinėjimo, Paprūsėj į Kris-
tų įtikėjo, o neturėjo bažnyčios, vyskupas Mikalojus įsteigė Jurbarke
bažnyčelę, katrą pavedė Veliuonos klebonui ir įsakė, kad, iš namų
išlikdamas, lankytųsi Jurbarke, o žmones suvadinęs, dalytų jiems
šventus sakramentus. Vyskupui besidarbuojant, 1430 metuose mirė
jo geradėjas kunigaikštis Vytautas, o sostas Lietuvos didžio kuni-
gaikščio kluvo Boleslavui Švitrigailai. Pradžioj vyskupas Mikalojus
ir su tuo sutiko, nes metuose 1431 Klaipėdoj ir Skirsnemunėj rašės
po sandaru, tarp kunigaikščio Švitrigailos ir kryžokų padarytu, bet

padaritu, bet paskiaus Žemajtem̃s to kunegajkszte nebklausant, ir wiskups turieje nu jo atsitraukti. Todieł Swidrigalus ant jo supikies, metusi 1432 melde popiežiaus Eugeniusza IV. kad kunegą Petrą pakiełtum i Žemajtiu wiskupus; nes tikiejos par ij ir Žemajtius pri sawęs patrauksis. Todieł kad so † stas Žemajtiu wiskupa ir nebuwa luosas, popiežius wienok apgauts nu Swidrigalaus, lejda kunegą Petrą padariti wiskupu žemajtiu ir atsiunte rejkalinę tami daliki sawą rasztą (Bulę). Tąn igies kunegs Petras norieje waziuoti i Warnius ir iszwertes Wiskupą Mikaloją, siesties jo wieto. Bet žemajtej miliedamis sawą piemeni naujoje neprijeme.

§. 40.

GROMATA WISKUPA PETRA.

Metusi 1435 kad apmaudings Swidrigalus jau nebkunegajksztis Lietuwos, su didelejs burejs karejwiu traukie i Žemajtius, kietendams jus sau pamuszti, Kunegs Petrus buwa draugie su juomi, ir pasiunte Žemajtiu diduomenej szioki rasztą. „Petrus isz Diewa ir Apasztoliszka sosta milestas, wiskups žemajtiu žemes, wisims ir kiekvienam bajorams narsims wirams ir Ponams Žemajtiu, Baronams ir wisims karejwems, milausems musu prietelems swejkatos ir tos wajsiu! Diewa pariedimu, o Szwęcziause Pona musu aukszcziause popiežiaus gieribi ir tiewiszku małoni, padariti ir iszkielti budamis i wiskupus ir † piemenis minawotos Žemajtiu bažniczes, atejnam kartu su szwiesiausiu Lietuwos ir Russios didiu kunegajksztu wieszpatiu Swidrigalu, kurs dieł pajeszkoima tos žemes ir walstibes sawa, trauk lig pat žemes Zewelias ir kiet wikti tolaus i Prusus. – Todieł rejkalaujem prietelistes jusu. O je tam musu rasztuj su grometu popiežiaus ne niekindamis pakłusnejs(a) buste, o mumis už sawą wiskupą dalejste ir priimste, žinodamis musą norą, sawą rasztu aprejszti tejkieties, kad pagal jusu atrasza riediti žinksnejs musu, ar kit kañ lig łajku prasidieti galietumem. O kad neiszsikalbinietumet,

paskiau, Žemaičiams to kunigaikščio nebklausant, ir vyskupas turėjo nuo jo atsitraukti. Todėl Švitrigaila, ant jo supykęs, metuose 1432 meldė popiežiaus Eugenijaus IV, kad kunigą Petrą pakeltų į Žemaičių vyskupus, nes tikėjos per jį ir žemaičius prie savęs patrauksias. Todėl, kad sostas Žemaičių vyskupo ir nebuvo liuosas, popiežius vienok, apgautas nuo Švitrigailos, leido kunigą Petrą padaryti vyskupu Žemaičių ir atsiuntė reikalingą tame dalyke savą raštą (bulę). Tą igijęs, kunigas Petras norėjo važiuoti į Varnius ir, išvertęs vyskupą Mikalojų, sėstis jo vietoj. Bet žemaičiai, mylėdami savą piemenį, naujojo nepriėmė.

§ 40

GROMATA VYSKUPO PETRO

Metuose 1435, kad apmaudingas Švitrigaila, jau neb kunigaikštis Lietuvos, su dideliais būriais kareivių traukė į Žemaičius, ketindamas juos sau pamušti, kunigas Petras buvo drauge su juo ir pasiuntė Žemaičių diduomenei šioją raštą. „Petras, iš Dievo ir Apaštališko sosto mylistos vyskupas Žemaičių žemės, visiems ir kiekvienam – bajorams, narsiems vyrams ir ponams Žemaičių, baronams ir visiems kareiviams, mieliausiems mūsų prieteliams – sveikatos ir tos vaisių! Dievo parėdymu, o švenčiausio pono mūsų aukščiausio popiežiaus gerybe ir tėviška malone padaryti ir iškelti būdami į vyskupus ir piemenis minavotos Žemaičių bažnyčios, ateinam kartu su šviesiausiu Lietuvos ir Rusios didžiu kunigaikščiu viešpačiu Švitrigaila, kurs dėl paieškojimo tos žemės ir valstybės savo traukia lig pat žemės Zavelijos ir keta vykti toliau į Prūsus. Todėl reikalaujam prietelystės jūsų. O jei tam mūsų raštui su gromata popiežiaus neniekindami paklusniais^a būsite, o mus už savą vyskupą daleisite ir priimsite, žinodami mūsų norą, savąjį raštą apreikšti teikitės, kad pagal jūsų atrašą rėdyti žingsniais mūsų ar kitką lig laiku prasidėti galėtumėm. O kad neišsikalbinėtumėt,

^a Paslušniais.

† p. 66–67 a) Pasłusznejs. †

ligiej su tuo musu gromatu, siuntam iszraszus (kopie) popieriu, kurejs i wiskupus iszkielti palikom. Dar turet žinoti, jog kiek galiedamis meldam Didi kunegajkszti, idant walstibes sawa jeszkotum par romumą ir nusižeminimą, kad kraus krikszczioniszkas berejkała nelietumes. Žinokiet teipat jog ir pats didis kunegajksztis szalej priszingaj gan nusižemin ir atsiduod. O idant toki pat szirdies jautimą priszininkams Aukszcziausis miłaszirdingaj ikwiepti teiktumes; ti-kiem jog toms žemiems, nieka łajmingesne, nieka gieresne atsitikti negalietum. Iszduotas łaukusi pawietie Zawelios, wilio S. Bałtramejaus Apasztoła, metusi trisdeszimts penktusi. (Iszsimana po tukstantes kieturi szimtai)(38).

Nežinom ar žemajtej tą gromatą parskajtiusis, dawė koki atrašą, žinom tik tai, jog tas wiskups Petrus, nieka nepesze, nes jį kartu su Kunegajksztu Swidrigalu, žemajtej nu sawęs atstumė.

§. 41.

PIRMA SZIAULUSI BAŽNICZE.

Galem numaniti jog togs growimos wiskupa Petra ant sosta neluosa, netika wiskupuj Mikalojui, ir nemaž jam padare szirdgila, wienok nietruputele jam nepawodije; nes miliedamis jį žemajtej, ir girdieti aplej parmajną nenorieje. Todiel praejus toms audroms apent sawotiszkaj stejgie rejkałus pawestos sau nu Diewa awiniczes. Kad wajksztiojėntis po Žemajtiu szali kunegaj, daugiel stabmeldiu szios dienos Szaulu pawietie apkriksztije: Mikolš Kiejzgajlis Storasta, pagał wiskupa nora pastate Szaulusi mede bažniczė, pas katrą wiskups liepe kuneguj wisumet giwenti. Atėntiusi metusi, kas wiskupistie nutika ir kajp naujej itikiejusius žemajtius užwejzieti klojes? tiesą pasakius nežinom, saka tikt mums senolej, jog tas wiskups Mikalojus, metusi kajp rodos 1453 tapės Wilniaus wiskupu; powisam iszwaziawa isz Žemajtiu žemes.

(38) Tą rasztą pralots Herburts atrada tarp popieriu Wilniaus Kapitulas ↑ p. 68-69 1841 metusi. ↑

lygiai su ta mūsų gromata siunčiam išrašus (kopie) popierių, kuriais į vyskupus iškelti palikom. Dar turit žinoti, jog kiek galėdami meldžiam didį kunigaikštį, idant valstybės savo ieškotų per romumą ir nusižeminimą, kad kraujas krikščioniškas be reikalo nesiliėtų. Žinokit taip pat, jog ir pats didis kunigaikštis šaliai priešingai gan nusižemina ir atsiduoda. O idant tokį pat širdies jautimą priešininkams aukščiausias mielaširdingai įkvėpti teiktųsi, tikim, jog toms žemėms nieko laimingesnio, nieko geresnio atsitikti negalėtų. Išduotas laukuose pavieta Zavelijos vilijoj šv. Bałtramejaus apaštalo metuose trisdešimts penktuose.“ (Išsimano po tūkstančio keturi šimtai.)³⁸

Nežinom, ar žemaičiai, tą gromatą perskaite, davė koki atrašą, žinom tik tai, jog tas vyskupas Petras nieko nepesė, nes jį kartu su kunigaikščiu Švitrigaila žemaičiai nuo savęs atstūmė.

§ 41

PIRMA ŠIAULIUOSE BAŽNYČIA

Galim numanyti, jog toks griovimos vyskupo Petro ant sosto neluoso netiko vyskupui Mikalojui ir nemaž jam padarė širdgilo, wienok nė truputėlio jam nepawodijo, nes, mylėdami jį, žemaičiai ir girdėti apie permainą nenorėjo. Todėl, praejus toms audroms, apent savotiškai steigė reikalus pawestos sau nuo Dievo avinyčios. Kad vaikščiojantys po Žemaičių šalį kunigai daugel stabmeldžių šios dienos Šiaulių pavieta apkrikštijo, Mykolas Kęsgailis, storasta, pagal vyskupo norą pastatė Šiauliuose medžio bažnyčią, pas katrą vyskupas liepė kunigui visuomet gyventi. Atenčiuose metuose kas vyskupystėj nutiko ir kaip naujai įtikėjusius žemaičius užveizėti klojos, tiesą pasakius, nežinom. Sako tik mums senoliai, jog tas vyskupas Mikalojus, metuose, kaip rodos, 1453 tapės Vilniaus vyskupu, po visam išvažiavo iš Žemaičių žemės.

³⁸ Tą raštą pralotas Herburtas atrado tarp popierių Vilniaus kapitulos 1841 metuose.

§. 42.

MARTINS I. ŽEMAJTIŲ WISKUPU.

Reik žinoti jog žemajtiu wiskupu besant kuneguj Mikalojui, Luokies klebons (rasi dar ir Warniu Kanauniks) Martins, tejp padorej ir diewobajmingaj elgies, tejp szirdingaj azej iszganima awelu sawa darbawos, jog wards jo tape garsingu ne wen Žemajtusi bet ir Lietuwo; todieł Wiskupuj Mikalojui i Wilniu iszsidanginus, Karalus Kazimiers kunegą Martiną pramine wiskupu žemajtiu o Kalikstas III. patwirtina. Igijes wiskupistę kunegs Martins ligi dali be palaubas wisu gali
 † p. 69-70 stejgie rejkałus bażniczes, tuo tikt ne † gieraj, jog pusę metu betwieres, mire, o žemajtiu awinicze apent be piemenies palika(39).

§. 43.

JOKUBS I. PAKLUN I WISKUPUS.

Jokubs isz Traku miesta gimimu, tujaus po kunega Martina iszkielts i žemajtiu wiskupus: kañ giera padare ne žinom; randam tiktaj senowes rasztusi jog 1457 nebe linkieima wiskupa Petrus Giedygoldis wirs turtings, pastatęs Szidławo mede kataliku bażnicze, turtajs ję apwejzieje. Isz to matom jog ano gadinie apsukuo Szidławos katalikaj jau buwa iwisis. Niebiszkie nežinom kumet ir kajp wiskups Jokubs parsiskire suszi pasauli(40).

§. 44.

BALTRAMIEJUS I.

Paskiaus kluwa wiskupiste kuneguj Bałtramiejuj gimusem Lanku žemie, miesti Pułtusi. Tas par sawą nelabumą daugiaus žmones papiktina, ne kajp ko giera pramokie. Ipikinti žemajtej buk kietinusi

(39) Kojalowicz Miscelanea rerum ad statum Ecclesiasticum pertinentium.

(40) Naramowicz Facies Rerum Sarmaticarum. †

§ 42

MARTYNAS I ŽEMAIČIŲ VYSKUPU

Reikia žinoti, jog, Žemaičių vyskupu besant kunigui Mikalojui, Luokės klebonas (rasi dar ir Varnių kanauninkas) Martynas taip padoriai ir dievobaimingai elgės, taip širdingai apie išganymą avelių savo darbavos, jog vardas jo tapo garsingu ne vien Žemaičiuose, bet ir Lietuvoj, todėl, vyskupui Mikalojui i Vilnių išsidanginus, karalius Kazimieras kunigą Martyną praminė vyskupu Žemaičių, o Kalikstas III patvirtino. Įgijęs vyskupystę, kunigas Martynas lygia dalia be paliaubos visa galia steigė reikalus bažnyčios, tuo tik negerai, jog, pusę metų betvėręs, mirė, o Žemaičių avinyčia apent be piemens paliko³⁹.

§ 43

JOKŪBAS I PAKLIŪNA I VYSKUPUS

Jokūbas iš Trakų miesto gimimu, tuoju po kunigo Martyno iškeltas i Žemaičių vyskupus, ką gero padarė – nežinom. Randam tiktai senovės raštuose, jog 1457 m. ne be linkėjimo vyskupo Petras Gedigoldis, vyras turtingas, pastatęs Šidlavo medžio katalikų bažnyčią, turtais ją apveizėjo. Iš to matom, jog anoj gadynėj apsukui Šidlavos katalikai jau buvo įvisę. Nė biškio nežinom, kuomet ir kaip vyskupas Jokūbas persiskyrė su šiuo pasauliu⁴⁰.

§ 44

BALTRAMIEJUS I

Paskiau kluvo vyskupystė kunigui Bałtramiejui, gimusiam Lenkų žemėj, mieste Pułtuske. Tas per savą nelabumą daugiau žmones papiktino, nekaip ko gero pramokė. Įpykinti žemaičiai būk ketinę jį

³⁹ Kojalowicz Miscelanea rerum ad statum Ecclesiasticum pertinentium. [33]

⁴⁰ Naramowicz Facies Rerum Sarmaticarum. [34]

ij užmuszti, bet parsergiets nu diewobajmingu žmoniu, iszspruka isz wiskupistes ir pasislēpe Kiejdainiusi. Tejp nutikus iszsižadieje wiskupistes ir daugiau i Žemajtius nebgriža.

§. 45.

JURGIS I. MUSU WISKUPU.

Jurgis Wilnuo gimes istoje i kunegus, pakluwa i Wilniaus pralotus Arkidiakonus o paskiaus ir i musu wiskupus. Iszmintings ir diewobajmings tas wirs, par žmoneszka su kiekwienu elgimos, nuramde ipikusius zemajtius ir iszmokie, kajp tur gierbti arba szinawoti sawa tiewus dwasiszksus. Tankie malde pawargielus, amži gali 1463 metusi padirbina Warniusi mede katedras bažnicę. Karalus Kazimiers iszsigirdes apej jo padorius darbus, pramine ij Wilniaus wiskupu, kur diengalis wiskups besidangindams, gawa iszalti, susirga ir kielie pasirinka 23 d. wasere, 1464 meta.

§. 46.

MOTIEJAUS II. WISKUPA DARBAJ.

Piusas II. popiežius, Kazimieruj Karaluj noręnt, 1463 metusi pakele i zemajtiu wiskupus † kunegą Motiejų isz Topola lanka. Tam wiskupu besant, katalikaj wēn wisdamis, kas meta rejkaława daugiau kunegu, o simunaries nesant, nebuwa kur ju gauti. Ka matidams wiskups, priskirtus mokslus wajkielus, łajkie sawa buto, ir mokindina dajktu kunegams priderantiu, o pramokitus szwēntę i kunegus. Liepe dar Warniusi mokiti wajkielus raszta, kad paskiaus galietum i kunegus stoti. Tam pirmam wiskupuj didelej patika Alsiedej, todieł pametes katedras bažnicę ir Warnius, cze isikure, o toki ejtu bajsej papiktina sawa ipiedinius, katrie ligi dali, daugiau Alsiediusi kajp Warniusi giwena. Amže gali wiskups Motiejus pirka numus kanaunikams, mire 1471 metusi.

užmušti, bet, persergėtas nuo dievobaimingų žmonių, išspruko iš vyskupystės ir pasislėpė Kėdainiuose. Taip nutikus, išsižadėjo vyskupystės ir daugiau į Žemaičius nebgrižo.

§ 45

JURGIS I MŪSŲ VYSKUPU

Jurgis, Vilniuj gimęs, įstojo į kunigus, pakliuvo į Vilniaus pralotus arkidiakonus, o paskiau ir į mūsų vyskupus. Išmintingas ir dievobaimingas tas vyras per žmonišką su kiekvienu elgimos nuramdė įpykusius žemaičius ir išmokė, kaip turi gerbti, arba šinavoti, savo tėvus dwasiškus. Tankiai maldė pavargėlius, amžiaus gale, 1463 metuose, padirbino Varniuose medžio katedros bažnyčią. Karalius Kazimieras, išsigirdęs apie jo padorius darbus, praminė jį Vilniaus vyskupu, kur diengalis vyskupas besidangindamas gavo įšalti, susirgo ir kely pasirinko 23 d. vasario 1464 meto.

§ 46

MOTIEJAUS II, VYSKUPO, DARBAI

Pijus II, popiežius, Kazimierui, karaliui, norint, 1463 metuose pakėlė į Žemaičių vyskupus kunigą Motiejų iš Topolio, lenką. Tam vyskupu besant, katalikai, vien visdami, kas metą reikalavo daugiau kunigų, o seminarijos nesant, nebuvo kur jų gauti. Ką matydamas, vyskupas priskirtus mokslus vaikelius laikė savo butoj ir mokindino daiktų, kunigams priderančių, o pramokytus šventę į kunigus. Liepė dar Varniuose mokyti vaikelius rašto, kad paskiau galėtų į kunigus stoti. Tam pirmam vyskupui didelį patiko Alsėdžiai, todėl, pametęs katedros bažnyčią ir Varnius, čia įsikūrė, o tokia eile baisiai papiktino savo įpėdinius, katrie lygia dalia daugiau Alsėdžiuose, kaip Varniuose, gyveno. Amžiaus gale vyskupas Motiejus pirko namus kanauninkams. Mirė 1471 metuose.

§. 47.

BALTRAMIEJAUS II. IR MARTINA II. GADINIE
ISTEJGTAS BAŽNICZES.

Nu 1472 regas lig 1484 metu Baltramiejui II. Swirenkowiczėj lietuviuj, ant sostu musu wiskupu besiedent, Mikalojus Jawgialłowicze, sawa piningajs pastatė bažnicę Kurtuwienusi, o Stanisłous su Aleksiu Wizgirdu, Krakinawa bažniczej † turtus užrasze, abidwim tiedwim bažniczim, wiskups sutejkie kunegus ir užbrieže ribas nauju parakwiju. Kražiusi senaj bažniczej sudegus, Jokubs Giedraitis pastatė naują, katrą wiskups 1475 m. paszwęntė: o Alsiediusi pats isteigie bažnicę, parakwiję dawe, ir tos wietas klebonuj nu Karalaus Kazimiera turtu iszmelde. Senowes rasztininkaj pasako, tąn wiskupą buwus didelej linksma, giebiejus tankiej swetius kwiesti, o wiskupistes nedaug tewejziejus. Baltramiejui mirus, regas 1485 metusi, igije wiskupiste Martins II. buk Žemajtis, Sziaulu bažniczes klebons, katras par pasiustus kunegus daug žmoniu apkriksztijes, Papilie isteigie bažnicę; katraj 1493 m. jem meldant Karalus Jóns Albrechts turtus dawe. O 1497 wiskupuj norent bajors Schiennetowicze su sawa sunu Jonu, newen padirbina Szaukienusi bažnicę, bet dar ir tretą walaku žemes kuneguj užrasze. Tuokart pat Stanisłous Janowicze Kiejzgajlis pas Kražiu bažniežę itijkie altoriję katraj pawede wisą Wajguwą. Wiskups pagires tąn jo darbą i pirmusius altoristas Kražiu pakiele kunegą Powilą. Ligi dali wiskups nepejkie Onos Kiejzgajlienės žemajtiu storastienės katra Kražiu † klebonuj graži turtą pawede⁽⁴¹⁾. Ant gala wiskups Martins pasirinka, bet kumet, nežinom.

§. 48.

MARTINS III. WISKUPS LIETAS WIRS.

Ipiediniu Martina II. buwa mokits, protings ir darbus wiskups Martins III. Buklus tas wirs Lietuwo gimes, pareje mokslus Lanku

† p. 72–73 (41) Rasztaj Kražiu bažniczes. †

§ 47

BALTRAMIEJAUS II IR MARTYNO II GADYNĖJ
IŠTEIGTOS BAŽNYČIOS

Nuo 1472, regis, lig 1484 metų Baltramiejui II Svirenkovyčiai, lietuviui, ant sosto mūsų vyskupu besėdint, Mikalojus Jaugelovyčia savo pinigais pastatė bažnyčią Kurtuvėnuose, o Stanislovas su Aleksiu Vizgirdu Krekenavos bažnyčiai turtus užrašė; abiedviem todviem bažnyčiom vyskupas suteikė kunigus ir užbrėžė ribas naujų parakvijų. Kražiuose, senai bažnyčiai sudegus, Jokūbas Giedraitis pastatė naują, katrą vyskupas 1475 m. pašventė, o Alsėdžiuose pats išteigė bažnyčią, parakviją davė ir tos vietos klebonui nuo karaliaus Kazimiero turtų išmėdė. Senovės raštininkai pasakoja tą vyskupą buvus dideliai linksma, gebėjus tankiai svečius kviesti, o vyskupystės nedaug teveizėjus. Baltramiejui mirus, regis, 1485 metuose, igijo vyskupystę Martynas II, būk žemaitis, Šiaulių bažnyčios klebonas, katras, per pasiustus kunigus daug žmonių apkrikštijęs, Papilėję išteigė bažnyčią, katrai 1493 m., jam meldžiant, karalius Jonas Albrechtas turtus davė. O 1497, vyskupui norint, bajoras Šemiotovyčia su savo sūnum Jonu ne vien padirbino Šaukėnuose bažnyčią, bet dar ir trejetą valakų žemės kunigui užrašė. Tuokart pat Stanislovas Janovyčia Kęsgailis pas Kražių bažnyčią įtiekė altariją, katrai pavedė visą Vai-guvą. Vyskupas, pagyręs tą jo darbą, į pirmuosius altaristas Kražių pakėlė kunigą Povilą. Lygia dalia vyskupas nepeikė Onos Kęsgailienės, Žemaičių storastienės, katra Kražių klebonui gražų turtą pavedė⁴¹. Ant galo vyskupas Martynas pasirinko, bet kuomet – nežinom.

§ 48

MARTYNAS III, VYSKUPAS, LIETOS VYRAS

Ipėdiniu Martyno II buvo mokyta, protingas ir darbus vyskupas Martynas III. Buklus tas vyras, Lietuvoj gimęs, perėjo mokslus

⁴¹ Raštai Kražių bažnyčios.

žemie, o paskiaus nuvažiawes i Walaķu žemę, dar par trisdeszimtis apwalus metus, mokiēs istatimu arba prowu. Sugrižes i Lietuwa, spierej iszoka i Wilniaus pralotus Arkidiakonus, o tuo bebudams igije ir Žemajtiu wiskupistę. Metu 1501 23 d. Birziele, wēnkart su wiskupum Krokawas ir Łucka parskaķte Wilniaus kapitulas kunigams, raszta baudanti (Bullam cohercionis) atsiusta nu Ałeksēndras VI. popiežiaus. Nu wisu Žemajtiu didelej lenkams tas wiskups, wejkiej nu kiekwiena, ko tikt noris galieje iszmelsti. Ir tejp, metu-si 1504 jem giejdant Mita Wyszginajte isteĳie nauję pas Betigałas bażniczę ałtoriję ir prideraķej ję apwejzieje. Metusi 1505 maru gadinio bajors Grigalus Geytkonthawicze su sawa moteri Myethusy, nezgāndamos smerte, užrasze wiskupuj Martinuj ir katedras bażniczej dwarali Warniusi, 30 kapu piningu Lietuwo jemamu, ir wisą sawą turtą⁽⁴²⁾. Tą pati meta Bartoszyņs Pallatsa nebeżinios wiskupa dawe pradę Tauragies bażniczej su klebonii. Metusi 1507 Mikołojus Jonawicze Kiejzgajlis padirbina bażniczę Szwiekszno, o Barbora Pieczkate Ludkate Sałotiusi. Alberts Orwidawicze Kielmie o Wiekawicze Krakinawi ałtorijes isteĳie. Pagalau Markus isz Witerbios, patem wiskupuj užrasze ir amżinaj atidawe Lieplauki. Tejp milems wiskups Martins nu žemajtiu, didelej patika ir Karaluj Aleksēndraj, katras ipatingą sawą milestą noriedams paroditi, atidawe jem Surwiliszkię, naujej atimtą nu Wilniaus Wiskupa Tabora. Tas pats Karalus wiskupuj rnekdant suteĳkie turtus Warniu ir Betigałas bażniczioms. Pagal istatimu bażniczes, kiekwienas žmogus ant sawa žemi ir sawa piningajs naujus pastates numus Diewa, galieje wisumet paskirties tinkamą; kleboną ir wadinos skirieju (kolatoriu). O jog nu pat isteĳgima Žemajtiu wiskupistes, mažne wisas bażniczes ir state ir turtajs apwejzieje didi Lietuwos kunegajksztej, todieł patis iszskirusis tinkamą kunegą, luob rasziti pri wiskupą, kad klebonu padaritum. Kajpogi 1502 metusi atwažiawa isz Krokawas i Warnius kunegs Jons, lanks nieżodele žemajtiskaj nemokąs, ir parodes raszta Karalaus, giejde kad wiskups i klebonus Wierżbołowa bażniczes ij pakiełtum. Wiskups nors raukies apmaudawa; negaliedams

Lenkų žemėj, o paskiau, nuvažiawęs į Valakų žemę, dar per tris dešimtis apvalius metus mokės įstatymų, arba provų. Sugrižęs į Lietuvą, spėriai išoko į Vilniaus pralotus arkidiakonus, o tuo bebūdamas, įgijo ir Žemaičių vyskupystę. Metų 1501 23 d. birželio vienkart su vyskupam Krokuvos ir Lucko perskaitė Vilniaus kapitulos kunigams raštą baudžiantį (bullam cohercionis), atsiųstą nuo Aleksandros VI, popiežiaus. Nuo visų Žemaičių dideliai lenkiamas, tas vyskupas veikia nuo kiekvieno, ko tik noris, galėjo išmelsti. Ir taip metuose 1504, jam geidžiant, Mita Višginaitė įsteigė naują pas Betygalos bažnyčią altariją ir priderančiai ją apveizėjo. Metuose 1505, marų gadinėj, bajoras Grigalius Geitkontavyčia su savo moteria Meithuza, nesgāndamos smerčio, užrašė vyskupui Martynui ir katedros bažnyčiai dvarelį Varniuose, 30 kapų pinigų, Lietuvoj imamų, ir visą savo turtą⁴². Tą patį metą Bartošinas Paliatsa ne be žinios vyskupo davė pradžią Tauragės bažnyčiai su klebonija. Metuose 1507 Mikalojus Jonavyčia Kęsgailis padirbino bažnyčią Švėkšnoj, o Barbora Piečkaitė Liudkaitė – Saločiuose. Albertas Orvydavyčia Kelmėj, o Viekavyčia Krekenavoj altarijas įsteigė. Pagaliau Markus iš Witerbijos pačiam vyskupui užrašė ir amžinai atidavė Lieplaukę. Taip mylimas vyskupas Martynas nuo žemaičių dideliai patiko ir karaliui Aleksandrai, katras, ypatingą savą mylistą norėdamas parodyti, atidavė jam Surviliškį, naujai atimtą nuo Vilniaus vyskupo Taboro. Tas pats karalius, vyskupui meldžiant, suteikė turtus Varnių ir Betygalos bažnyčioms. Pagal įstatymus bažnyčios kiekvienas žmogus, ant savo žemės ir savo pinigais naujus pastatęs namus Dievo, galėjo visuomet pasiskirti tinkamą kleboną ir vadinos skyrėju (koliatorium). O jog nuo pat įsteigimo Žemaičių vyskupystės mažne visas bažnyčias ir statė, ir turtais apveizėjo didi Lietuvos kunigaikščiai, todėl patys, išskyrę tinkamąjį kunigą, rašydavo prie vyskupo, kad klebonu padarytų. Kaipogi 1502 metuose atvažiavo iš Krokuvos į Varnius kunigas Jonas, lenkas, nė žodelio žemaitiškai nemokąs, ir, parodęs raštą karaliaus, geidė, kad vyskupas į klebonus Virbalio bažnyčios jį pakeltų. Vyskupas, nors raukės, apmaudavo, negalėdamas vienok

† p. 75–76 (42) Autograf tego zapisu znajduje się w Archiwum Biskupa Żmudzkiego. †

⁴² Autograf tego zapisu znajduje się w Archiwum Biskupa Żmudzkiego. [35]

wienok prisztarauti Karaluj, sutejkie kuneguj Jonuj giejstą klebonię. Paskiaus matidams jog ir kits toks karts wejkiej gał atsitikti, su di-
 diu nusizeminimu melde Karalaus Aleksėndras, kad tokiu niekam
 žemajtusi nederančiu kunegu, nebskirtum i klebonus. Karalus paži-
 nes tejsibę metusi 1503 iszdawe gromatą, katru dalejda jem, jr jo ipie-
 dinems žemajtiu wiskupams, pagał sawa nora ir pažinties dariti ku-
 negus klebonajs wisu kleboniju par didius Lietuwos kunegajksztius
 žemajtusi isteigtų. Su lig tuo kartu, žemajtiu wiskupaj patis pradieje
 skirti kunegus i klebonus: Warniu, Wielonas, Wierzbołowa, Kałti-
 nieniu, Kražiu, Widukles, Ejrogałas, Betigałas, Rassejniu, Kielmes ir
 † p. 76–77 Alsiediu. Pirms Wiskups Martins liepe kieletuj † kunegu, katedras
 bažniczio kas diena giedoti kunegiszkskus poterus, o ałgą giedotojems
 mokieje pats isz Surwiliszskies nesenej gauta dwara. Istejgie tejpogi
 pirmą ałtoriję pas katedras bažniczę. Netika tas wiskupuj, jog war-
 niu kanaunikaj ir kiti kunegaj, tankiej pritrūkusi duonas, labiaus
 rupinos apej majtnasti, nekajp apej garbę Diewa; todieł susiprates
 mirsis, užrasze katedras bažniczej ir kanaunikams: numus wilniaus
 miesti, brangius akmenius, auksa žiedus su dejmanta akimis, iwaj-
 rius auksa ir sidabra indus, bąda, arklus, grūdus, žodiu kalbant
 wisa sawa pajudinamą turtą. Taj padaręs 1514 m. numire. Wiskupuj
 Martinuj mirus, užsisuka Mikalojus Radziwiłłs Wilniaus Wajwada,
 ir wisą wiskupa turtą iszgrobste ir paglemže, o kanaunikams nieka
 nie panagutes neteka(43).

§. 49.

MIKALOJUS RADZIWIŁŁS WISKUPU.

Po piedu Martina III. Kunegajksztis Goniądza ir Medelu, Mi-
 kałojaus Wilniaus Wajwadas sunus, Mikalojus Radziwiłłs, pakluwa
 i musu Wiskupus. Radziwiłłuj i Warnius parsidanginus, kanauni-
 kaj tujaus pradieje melsti, kad atiemes nu sawa tiewa netejsingaj
 paglemžtus turtus Martina Wiskupa; jems atiduotum. Mikalojus

priestarauti karaliui, suteikė kunigui Jonui geistą kleboniją. Paskiau,
 matydamas, jog ir kitas toks kartas veikia gali atsitikti, su didžiu
 nusizeminimu meldė karaliaus Aleksandro, kad tokių niekam Že-
 maičiuose nederančių kunigų nebskirtų i klebonus. Karalius, paži-
 nęs teisybę, metuose 1503 išdavė gromatą, katra daleido jam ir jo
 įpėdiniams Žemaičių vyskupams pagal savo norą ir pažintį daryti
 kunigus klebonais visų klebonijų, per didžius Lietuvos kunigaikš-
 čius Žemaičiuose įsteigtų. Sulig tuo kartu Žemaičių vyskupai patys
 pradėjo skirti kunigus i klebonus Varnių, Veliuonos, Virbalio, Kal-
 tinėnų, Kražių, Viduklės, Ariogalos, Betygalos, Raseinių, Kelmės ir
 Alsėdžių. Pirmas vyskupas Martynas liepė keletui kunigų katedros
 bažnyčioj kas dieną giedoti kunigiškus poterus, o algą giedotojams
 mokėjo pats iš Surviliškio neseniai gauto dvaro. Įsteigė taipogi pir-
 mą altariją pas katedros bažnyčią. Netiko tas vyskupui, jog Varnių
 kanauninkai ir kiti kunigai, tankiai pritrūkę duonos, labiau rūpinos
 apie maitnastį, nekaip apie garbę Dievo, todėl, susipratęs mirsiąs,
 užrašė katedros bažnyčiai ir kanauninkams namus Vilniaus mieste,
 brangius akmenis, aukso žiedus su deimanto akimis, įvairius aukso
 ir sidabro indus, bądą, arklius, grūdus, žodžiu kalbant, visą savo
 pajudinamą turtą. Tai padaręs, 1514 m. numirė. Vyskupui Martynui
 mirus, užsisuko Mikalojus Radzivilas, Vilniaus vaivada, ir visą vys-
 kupo turtą išgrobstė ir paglemžė, o kanauninkams nieko nė pana-
 gutės neteko⁴³.

§ 49

MIKALOJUS RADZIVILAS VYSKUPU

Po pėdų Martyno III kunigaikštis Goniondzo ir Medelių, Mika-
 lojaus, Vilniaus vaivados, sūnus, Mikalojus Radzivilas, pakliuvo
 į mūsų vyskupus. Radzivilui i Varnius parsidanginus, kanaunin-
 kai tuoju pradėjo melsti, kad, atėmęs nuo savo tėvo neteisingai
 paglemžtus turtus Martyno, vyskupo, jiems atiduotų. Mikalojus,

† p. 77–78 (43) Roszts tami daliki tebie lig sziolej Alsiediusi. †

⁴³ Raštas tame dalyke tebėra lig šiolei Alsėdžiuose.

Wiskups pasisakie taj padarisis: kajpogi ilgajniu ir atpesze, katedras bażniczej ir kanaunikams prideranti turtą; bet atjemes wis kąn sau paturieje, o kanaunikams nieka nédawe. Ipikusis kanaunikaj apskunde sawą wiskupą, isz to kiła barnis, kurs ir lig Wiskupa amże gała nepasibengie. Cze galietum kas tikieti Wiskupą Radziwiłłą godi buwus, o tiesą pasakius nebuwa godus bet netejsings, kajpogi tejp kropdams kanaunikus, bekokie rejkała, dideli sawą turtą Knyszyna su žmoniemis dowinoje Zygmuntuj I. Karaluj. Tas pats karalus 1517 m. iszlejda rasztą, katruo wisus nu pat pradios wiskupistes žemajtiu bażniczioms ir kunegams par kąn norint padaritus užraszus, sawa galibi karaliszku, pripažina ir patwirtima. O kartu uždraude, kad nu tos gadines, nieks bażniczioms užraszu be žinios karalaus nebdariturum(44). Biszki paskiaus padaugina turtus Betingała ir Jurborga bażnicziu, o wiskups taj pastarajej sutejkie parakwiję. Wiskups Radziwiłłs, kajpo kunegajksztis patio pradio, už nieka turieje kanaunikus ir diduomenę žemajtiu. Idiem to datirusi ponibe, bajsi po wisus žemajtius pakiele klegiesi; katro paskuo susizgribęs wiskups, ir par žmoniszką su kiekwienu elgimos neb nutilde. Amži gali warniu kapitulo istate urandą pralota Arkidiakona, o pirmuoju Arkidiakonu padare Jurgi Taliati kanauniką. Pri tos pralotistes prikergie Krakinawa kleboniję, suwisajs jos turtajs. Paskiaus buwa pradiejes statiti Warniusi mura katedras bażniczę, bet nepabengies 1522 metusi mire.

§. 50.

MIKALOJAUS WISZGALE WISKUPA DARBAJ.

Wiskupuj Radziwiłłuj mirus, spierej at waziawa i Warnius: Jurgis Taliati Wilniaus kanauniks o Warniu katedras pralots Arkidiakons ir kanauniks, Martins Szokolnickis kanauniks ir Rassejniu klebons, Martins Crazolii kanauniks giedotos, Cyrabia Gieranonas

vyskupas, pasisakė tai padarysias. Kaipogi ilgainiui ir atpešė katedros bažnyčiai ir kanauninkams priderantį turtą, bet atėmęs viską sau patūrėjo, o kanauninkams nieko nedavė. Įpykę kanauninkai apskundė savą vyskupą, iš to kilo barnis, kurs ir lig vyskupo amžiaus galo nepasibengė. Čia galėtų kas tikėti vyskupą Radzivilą godų buvus, o, tiesą pasakius, nebuvo godus, bet neteisingas, kaipogi, taip kropdamas kanauninkus, be kokio reikalo didelį savą turtą Knišinę su žmonėmis dovanojo Zigmantui I, karaliui. Tas pats karalius 1517 m. išleido raštą, katruo visus nuo pat pradžios vyskupystės Žemaičių bažnyčioms ir kunigams per ką norint padarytus užrašus savo galybe karališka pripažino ir patvirtino. O kartu uždraudė, kad nuo tos gadynės niekas bažnyčioms užrašų be žinios karaliaus nebdarytų⁴⁴. Biškį paskiau padaugino turtus Betygalos ir Jurbarko bažnyčių, o vyskupas tai pastarajai suteikė parakviją. Vyskupas Radzivilas, kaipo kunigaikštis, pačioj pradžioj už nieką turėjo kanauninkus ir diduomenę Žemaičių. Įdėm to datyrusi, ponybė baisų po visus Žemaičius pakėlė klegesį, katro paskui susizgribęs vyskupas ir per žmonišką su kiekvienu elgimos nebnutildė. Amžiaus gale Varnių kapituloj įstatė urandą praloto arkidiakono, o pirmuoju arkidiakonu padarė Jurgį Talaitį, kanauninką. Prie tos pralotystės prikergė Krekenavos kleboniją su visais jos turtais. Paskiau buvo pradėjęs statyti Varniuose mūro katedros bažnyčią, bet nepabengęs 1522 metuose mirė.

§ 50

MIKALOJAUS VIŠGALIO, VYSKUPO, DARBAI

Vyskupui Radzivilui mirus, spėriai atvažiavo į Varnius Jurgis Talaitis, Vilniaus kanauninkas, o Varnių katedros pralotas arkidiakonas ir kanauninkas, Martynas Šokolnickis, kanauninkas ir Raseinių klebonas, Martynas Kracolis, kanauninkas giedotojas, Cirabija,

(44) Raszts iszduots Wilnuo didem sueimuj esant, seredo prisz werbu nedie-
† p. 78-79 les dieną. Tebier pas Żem. Wiskupą. †

⁴⁴ Raštas išduotas Vilniuj didžiam suėjimui esant, seredoj prieš Verbų nedė-
lios dieną. Tebėra pas Žem. vyskupą.

prabaszczius o Warniu kanauniks, Stapons kanauniks ir Łuokies klebons, Stanisłous Skuľskis tejpogi Warniu ka † nauniks. Tie wiśi susejusis katedras baźniczio pasirokawa ir iszskire i walditojus wiskupistes, minawota Jurgi Talati; katras ir walde par asztuonerius su wirszu metus, nes par wisą tą łajką, kaźina dieľko žemajtej wiskupa neturieje. Tuo tarpu szie dalikaj wiskupistie nutika. Jons Lietuwos kunegajksztu giminajtis, Wilniaus Wiskups regas metu-si 1523 łankidams Sziaulu karaliskzus walstius, katru tuokart buwa waldimieru, atrada Pakurszie daugibę ukininku stabmeldiu, apej tikrą Diewą nietruputele neženantiu. Matidams to wiso szalie nie-wienos nesant baźniczes ne kunega, wejkiej aťsztika priźasti neźi-nios wargdieniu. Todieľ ant ju susimiles. Talatiuj lejdant, padirbina Joniszkie baźniczę, turtajs ję apwejzieje ir kunegą Marką Lanczki ne be žinios Talati i Joniszkie klebonus pakiele. O Lanczkis padarits wisa Pakursze klebonu, pradieje kiek galis mokiti ukininkus ne węn baźniczio bet ir po sodas. To patio gadinie Wiekawieczej isteigie baź-niczę Lolusi ir Ligumie; Syrewiczės Senoje Źagarie pastate baźniczę, o Szyľalie Orwidawiczės. Tas wisas waldimiers wiskupistes, padare

† p. 79–80 parakwijes baźnicziomis; nes apsukuo ju † daug jau buwa kataliku. Metusi 1529. pats Talatis pastrunije baźniczę Krakiesi. Tąn pati meta ateje i Warnius raszts Klemensa VII. katruo popieźius patwirtina darbą wiskupa Radziwiľła istatanti pralotistę.

Kanaunikaj negaliejusis atpeszti sau priderantiu turtu nu Radzi-wiľła koľ giwa, taries bęn kiek tiek gausęntis jem mirus isz jo paľajku. Tuotarpu ir tuokart nieka neľajmieje; nes Jons su Stanisłowu, amźina atilsĩ wiskupa Radziwiľła tikruoju broľu, wisus jo paľajkus atjeme. Todieľ kanaunikams rejkieje anuodu skusti sudams ir didius pinin-gus iszpilti. Ko nenoriedamis, paskire i Źemajtiu wiskupus Mikoľoju wiszgalĩ, o nusiuntusis Talati, Szokolnicki ir Skuľski i Wilniu, kur wi-szgalis giwena, wisu wisus turtus nu Martina III. sau užraszitus, jem pawede ir dowinoje, kad nu Radziwiľłu atimtumes. Wiszgalis kiles isz didios giminies Traku wajwadistie giwenantes, istoje i kunegus ir pakluwa i Wilniaus kanaunikus, metusi 1518 tape Wilniaus pralotu dzekonu, o kieľetą metu nulejduš Kijawa wiskupu. Ant gaľa metusi 1532. nu Zygmunta I. pramints wiskupu žemajtiu, o nu Powiľa III.

Geranainių prabaščius, o Varnių kanauninkas, Staponas, kanaunin-kas ir Luokės klebonas, Stanislovas Skuľskis, taipogi Varnių kanau-ninkas. Tie visi, susieję katedros baźnyčioj, pasirokavo ir išskyrė į valdytojus vyskupystės minavotą Jurgį Talaitį, katras ir valdė per aštuonerius su viršum metus, nes per visą tą laiką kaźin dėl ko Źe-maičiai vyskupo neturėjo. Tuo tarpu šie dalykai vyskupystėj nutiko. Jonas, Lietuvos kunigaikščių giminaitis, Vilniaus vyskupas, regis, metuose 1523 lankydamas Šiaulių karališkus valsčius, katrų tuokart buvo valdymieru, atrado Pakuršy daugybę ūkininkų stabmeldžių, apie tikrą Dievą nė truputėlio nežinančių. Matydamas toj visoj šaly nė vienos nesant baźnyčios nei kunigo, veikiai antštiko priežastį ne-žinios vargdienių. Todėl, ant jų susimilęs, Talaičiui leidžiant, padir-bino Jonišky baźnyčią, turtais ją apveizėjo ir kunigą Marką Liančkį ne be žinios Talaičio i Joniško klebonus pakėlė. O Liančkis, padary-tas viso Pakuršio klebonu, pradėjo kiek galis mokyti ūkininkus ne vien baźnyčioj, bet ir po sodas. Toj pačioj gadynėj Viekvavyčios įsteigė baźnyčią Lioliuose ir Lygumuose, Sirevyčios Senojoj Źagarėj pastatė baźnyčią, o Šilalėj Orvydavyčios. Tas visas valdymieras vyskupystės padarė parakvijos baźnyčiomis, nes apsukui jų daug jau buvo kata-likų. Metuose 1529 pats Talaitis pastrūnijo baźnyčią Krakėse. Tą patį metą atėjo i Varnius raštas Klemenso VII, katruo popieźius patvirtino darbą vyskupo Radzivilo, įstatantį pralotystę.

Kanauninkai, negalėję atpešti sau priderančių turtų nuo Radzivi-lo kol gyvo, tarės bent kiek tiek gausiantys jam mirus iš jo palaikų. Tuo tarpu ir tuokart nieko nelaimėjo, nes Jonas su Stanislovu, am-žiną atilsį vyskupo Radzivilo tikruojų broľiu, visus jo palaikus atė-mė. Todėl kanauninkams reikėjo anuodu skusti sūdams ir didžius pinigų išpilti. Ko nenorėdami, paskyrė i Źemaičių vyskupus Mi-kalojų Višgalį, o nusiuntę Talaitį, Šokolnickį ir Skuľskį i Vilnių, kur Višgalis gyveno, visų visus turtus, nuo Martyno III sau užrašytus, jam pavedė ir dovanojo, kad nuo Radzivilų atsiimtų. Višgalis, kilęs iš didžios giminės, Trakų vaivadystėj gyvenančios, įstojo i kunigus ir pakliuvo i Vilniaus kanauninkus, metuose 1518 tapo Vilniaus pra-lotu dzekonu, o keľetą metų nuleidus – Kijevo vyskupu. Ant galo metuose 1532, nuo Zigmanto I pramintas vyskupu Źemaičių, o nuo

† p. 81–82 popiežiaus † patvirtintą; parvika i musą szali ir atsisieda ant sosto wiskupu. Metusi 1533. garsingą kunegę Waleriona Pratasewiczi Szuszkowski padare Warniu kanauniku ir Kražiu klebonu. Wiszgalis buwa taj wirs bukłus ir protings, iszižintą par wiskupa Radziwiłła žemajtiu diduomenę su kunegajs sutajkina ir szaukimą nutilde. Tuo tikt negieraj jog trupaj be twieres 1533. metusi pasirinka⁽⁴⁵⁾.

§. 51.

JURGIS TALATI.

Tulid po nuszlopima wiskupa Mikalojaus wiszgale, karalus Zygmunts I. buwa pramines Žemajtiu wiskupu Jurgi Talati, pralota Arkidiakona, Žemajtiusi gimusi; bet tas pirm atėjma rejkalinga raszta nu Tiewa Szwętoje, nu wika pas Wieszpati Diewą, o Powiłs Ciechanowicze Wilniaus pralots iszdalije likusii turtą, pagal pastara jo nora.

§. 52.

WACŁOWA WIERZBICKIE WISKUPA DARBAJ.

Kajp mažne wisumet ittejp ir Talatuj mirus, nors Žemajtiu kanaunikaj su diduomeni bruka i sawa wiskupus wieną Warniu kanauniką, Lietuwos wienok kunegaj su didžiunajs pakisza Wacłowa Wierzbicki lietuwi Wilniaus kanaunika, katrą Zygmunts I. Karalus ir pramine wiskupu o Powiłs III. popiežius patwirtina. Kunegs Wacłous Wilnuo i wiskupus paszweņstas rnetusi 1534. pirma siki i Žemajtius par brazdieje. Tam wiskupu besant kataliku tikiems kunegajksztistie didelej iszsipliete, kajp taj matom isz dauguma naujiej padirbtu bažnicziu. Ir tejp: 1538 m. Jons Bartoszewicze nebežinios wiskupa, pastate ir wisu kuo apwejzieje sedos bažniczė katrą

Povilo III, popiežiaus, patvirtintas, parvyko į mūsų šalį ir atsisėdo ant sosto vyskupu. Metuose 1533 garsingą kunigą Valerijoną Protasevyčią Šuškauskį padarė Varnių kanauninku ir Kražių klebonu. Višgalis buvo tai vyras bukłus ir protingas, išžižintą per vyskupą Radziwilą Žemaičių diduomenę su kunigais sutaikino ir šaukimą nutildė. Tuo tik negerai, jog, trumpai betvėręs, 1533 metuose pasirinko⁴⁵.

§ 51

JURGIS TALAITIS

Tūlyd po nušlopimo vyskupo Mikalojaus Višgalio karalius Zigmantas I buvo praminęs Žemaičių vyskupu Jurgį Talaitį, pralotą arkidiakoną, Žemaičiuose gimusį, bet tas pirm atėjimo reikalingo rašto nuo Tėvo šventojo nuvyko pas Viešpatį Dievą, o Povilas Ciechanovyčia, Vilniaus pralotas, išdalijo likusįjį turtą pagal pastarą jo norą.

§ 52

VACLOVO VIEŽBICKIO, VYSKUPO, DARBAI

Kaip mažne visuomet, it taip ir Talaičiui mirus, nors Žemaičių kanauninkai su diduomene bruko į savo vyskupas vieną Varnių kanauninką, Lietuvos vienok kunigai su didžiūnais pakišo Vaclovą Viežbickį, lietuvi, Vilniaus kanauninką, katrą Zigmantas I, karalius, ir praminė vyskupu, o Povilas III, popiežius, patvirtino. Kunigas Vaclovas, Vilniuj į vyskupas pašvēstas, metuose 1534 pirmą sykį į Žemaičius parbrazdėjo. Tam vyskupu besant, katalikų tikėjimas kunigaikštystėj dideliai išsiplėtė, kaip tai matom iš daugumo naujai padirbtų bažnyčių. Ir taip 1538 m. Jonas Bartoševyčia ne be žinios vyskupo pastatė ir visu kuo apveizėjo Sedos bažnyčią, katrą vyskupas

† p. 82–83 (45) Rasztaj Wilniaus katedras bažniczes. †

⁴⁵ Raštai Vilniaus katedros bažnyčios.

† p. 83–84

wiskups paszwęntes tujaus parakwiję ir kleboną sutejkie. O par tąn didę gieradieistę padare žmoniemis Pakurszie giwenąntims; nes tie lig sziolej, artimesnes nesant, szwentomis dienomis kielawa i Alsiediu bażniczę. Atęnti meta patis żmones pastate bażniczę Butkiszkie, katraj Dziewąłtauskis dawę żemę o wiskups parakwiję. Mażne tuokart pat każikas Szaduwo isteigie bażniczę, katrą wiskupuj męldąnt Zygmunts I. apstej apdowenoje. Tas pats Karalus Wilkijos kopliczej pawede 50 wałaku żemes su giwentojejs, o pirmasis klebons Tedeuszus padirbina grażę mede bażniczę. Biszki † paskiaus Zygmunts Karalus sutejkie Bejsogałas bażniczej 50 wałaku żemes su giwentojejs o bażniczej Ejrogałas sodą Kunegiszkius. Karaliene Bona, gawusi żodi nu sawa urieda Martina Podseńdkouskie jog Jurborga klebons Martins Hermanawicze ne tur kuo misti, jem ir jo ipiedinems dowoenoje kajmą wadinamą Stróże. Jonuszus Nacewicze dwi sodi užrasze klebonuj Kałtinienu. Pats wiskups matidams aplej Mosiedi żmones giwenąntius butinaj neturęnt bażniczes, m. 1551. pastatidina Mosiedie bażniczelę. Kaspars Billewicze Užwęntes Ciwuns taj bażniczelej užrasze żemes gabołą su kieletu giwentoju. Prasadziugies isz to wiskups, Mosiede kunegą pakiele i klebonus ir pawede jem płatę Juras ir Kursza sijkantę parakwiję. Pasakiau pirmu (§. 49) jog wiskups Radziwiłłs, padiejes pamatus Warniusi mura bażniczes, pasimire; jo ipiediniu: Mikalojus III. su Jurgiu II. trumpaj te budamu wiskupajs, newaloje pabęngti mura bażniczes. Isz ejłos kluwa tas darbas wiskupuj Waclowuj; bet tas, nors piningus turieje, par sziksztumą wienok, ąnt mura pamatajs, padirbina mede katedras bażniczę. To

† p. 84–85

bażniczio pastatidina pęnkis iszkrosto † ju(a) darba ałtorius, dide mie pakabindina malawonę arba abroza wieszpaties Kristaus nukriżiawota, o i szalutines kopliczes ałtoriu, istate malawonę Apasztolų Petra su Powiłu. Sienas papuosze wejdu ataduosmejs arba portraktajs; senu pranokieju sawa, žemajtiu wiskupu ir kieloms brąngioms isz Flandrios parwożintoms malawonioms. Tejp daug giera wiskups Waclous bedaridams wisaj wiskupistej ir sawa pęlna neużmirsza. Nu sawa Žemajtiusi isikurima lig pat mirima, su didiu itęmpimu

pašwęntes tuoju parakviją ir kleboną suteikę. O per tą didžią gera dęjystę padarę žmonėms, Pakursų gyvenantiems, nes tie lig šiolei, artimesnės nesant, šventomis dienomis keliavo į Alsėdžių bažnyčią. Atentį metą patys žmonės pastatė bažnyčią Butkiškėj, katrai Dzevaltauskis davė žemę, o vyskupas parakviją. Mažne tuokart pat kažikas Šeduvoį įsteigė bažnyčią, katrą, vyskupui meldžiant, Zigmantas I apščiai apdovanojo. Tas pats karalius Vilkijs koplyčiai pavedė 50 valakų žemės su gyventojais, o pirmasis klebonas Tadeušas padirbino gražią medžio bažnyčią. Biškį paskiau Zigmantas, karalius, suteikė Baisogalos bažnyčiai 50 valakų žemės su gyventojais, o bažnyčiai Ariogalos sodą Kunigiškius. Karalienė Bona, gavusi žodį nuo savo urėdo Martyno Podsendkauskio, jog Jurbarko klebonas Martynas Hermanavičia neturi kuo misti, jam ir jo įpėdiniams dovanojo kaimą, vadinamą Stružiai. Jonušas Nacevyčia dvi sodi užrašė klebonui Kaltinėnų. Pats vyskupas, matydamas apie Mosėdį žmones gyvenančius būtinai neturint bažnyčios, m. 1551 pastatydino Mosėdy bažnyčelę. Kasparas Bilevyčia, Užvenčio civūnas, tai bažnyčelei užrašė žemės gabalą su keletu gyventojų. Prasadžiugęs iš to, vyskupas Mosėdžio kunigą pakėlė į klebonus ir pavedė jam plačią jūros ir Kuršo siekiančią parakviją. Pasakiau pirma (§ 49), jog vyskupas Radzivilas, padėjęs pamatus Varniuose mūro bažnyčios, pasimirė. Jo įpėdiniu, Mikalojus III su Jurgiu II, trumpai tebūdamu vyskupais, nevaliojo pabengti mūro bažnyčios. Iš eilės kliuvo tas darbas vyskupui Vaclovui, bet tas, nors pinigų turėjo, per šykštumą vienok ant mūro pamatų padirbino medžio katedros bažnyčią. Toj bažnyčioj pastatydino penkis išskrostojų^a darbo altorius, didžiajame pakabindino maliavonę, arba abrozdą, Viešpaties Kristaus nukryžiovoto, o į šalutinės koplyčios altorių įstatė maliavonę apaštalo Petro su Povilu. Sienas papuošė veidų ataduosmiai, arba portraktais, senų pranočių savo, Žemaičių vyskupų, ir keliomis brangiomis iš Flandrijos parvožintomis maliavonėmis. Taip daug gero vyskupas Vaclovas bedarydamas visai vyskupystei ir savo pelno neužmiršo. Nuo savo Žemaičiuose įsikūrimo ligi pat mirimo su didžiu įtempimu vedė

† p. 85–86 (a) Rzezbierzy. †

^a Rzezbierzy.

wede ukię arba gaspadoristę, wažiojos po sawa walstius, patajse Warniusi daug butu, padirbina walstiusi ne maž trobesiu ir dwaru, istejgie kieleś naujes melniczes. Par užraszus kunegajkszte Witauda puse ežera Łukszta, ir puse Birzule, priderieje žemajtiu wiskupams, o antras puses Storastaj Jeronimuj Wołowiczej, isz prizasties tokie pardaliima tąnkiej luob kilti barnej, tarp žweju wiskupa, ir žweju storastas; nes nespieru buwa antsztikti kami puse bėngas. To nekiezdams wiskups sumajne su storastu pusiemis, pats jeme wisą Birzuli, o Wołowiczej kluwa wisus Łukszts. Dar Wołowicze kieletą wałksmu Łukszta ežeri kanaunikams užlajkie, kad kumet noriedamis to wieto katro isztek upe Warnele, galietum žwejoti. Otus majnus Karalus Zygmunts Augustas 2. d. lapkriste 1549 m. patwirtina. Tąn pati meta wiskups Wacłous garsingą Petrą Rojziuszą pakiele i Warniu kanaunikus ir padare Kražiu klebonu. Senatwie Powiūj Olszańskuj Wilniaus wiskupuj meidant, wažioje i Lietuvą ir tarp kunegu Wilniaus wiskupistes dieł pasibiłoima apei dajktus Diewa susirinkusiu pirmoje wieto siedieje. Ne ilgaj tēn trukies, parwika apent i Žemajtius, o po wałandeles su rejkałajs nuwaziawes i Ringą; nesitikietaj stajgu tēn pat numire 1555. metusi. Mirdams palika didius turtus ir pinigus, katrąjs koł giws taries kanakumet daugieł giera bažnyczej S. padarisis; tuotarpu grejtaj jem be koku užraszu mirus, wis kañ iwajri žmones iszgrobste ir iszklejda, o iszganingi jo kietinimaj neiwika. Tejp mažne wisumet kłojes, ko giera mes patis koł giwi nepastejgsma, to likusije nebipadaris(46).

§. 53.

JONS DOMANIEWSKIS PARWAŽIUO
I MUSU WISKUPUS.

Karalus Zygmunts Augustas, pajutęs wiskupuj Wacłowuj mirus, tujaus gieraļ sau pažistamą, Wilniaus pralotą prabaszczu, Jona isz Domanowa arba Domaniewski, pramine žemajtiu wiskupu. Gawusi

ūkį, arba gaspadorystę, wažiojos po savo valsčius, pataisė Varniuose daug butų, padirbino valsčiuose nemaž trobesių ir dvarų, įsteigė kelias naujas melnyčias. Per užrašus kunigaikščio Vytauto pusė ežero Lūksto ir pusė Biržulio priderėjo Žemaičių vyskupams, o antros pusės – storastai Jeronimui Volavyčiai. Iš priežasties tokio perdalijimo tankiai kildavo barniai tarp žvejų vyskupo ir žvejų storastos, nes nespėru buvo antštikti, kame pusė bengias. To nekėsdamas, vyskupas sumainė su storasta pusėmis; pats ėmė visą Biržulį, o Volavyčiai kliuvo visas Lūkstas. Dar Volavyčia keletą valksmų Lūksto ežere kanauninkams užlaidė, kad kuomet norėdami toį vietoį, katroj išteka upė Varnelė, galėtų žvejoti. O tuos mainus karalius Zigmantas Augustas 2 d. lapkričio 1549 m. patvirtino. Tą patį metą vyskupas Vaclovas garsingą Petrą Roizijų pakėlė į Varnių kanauninkus ir padarė Kražių klebonu. Senatvėį, Povilui Olšanskiui, Vilniaus vyskupui, meldžiant, važiojo į Lietuvą ir tarp kunigų Vilniaus vyskupystės, dėl pasibylojimo apie daiktus Dievo susirinkusių, pirmojoį vietoį sėdėjo. Neilgai ten trukęs, parvyko apent į Žemaičius, o po valandėlės su reikałais nuvažiavęs į Rygą, nesitikėtai staiga ten pat numirė 1555 metuose. Mirdamas paliko didžius turtus ir pinigus, katrais, koļ gyvas, tarės kana kuomet daugel gero bažnyčiai šventai padarysiąs, tuo tarpu, greitai jam be kokių užrašų mirus, viską įvairūs žmonės išgrobstė ir iškleidė, o išganingi jo ketinimai neįvyko. Taip mažne visuomet klojas: ko gero mes patys, koļ gyvi, nepasteigsim, to likusieji nebepadarys⁴⁶.

§ 53

JONAS DOMANEVSKIS PARVAŽIUOJA
Į MŪSŲ VYSKUPUS

Karalius Zigmantas Augustas, pajutęs vyskupui Vaclovui mirus, tuoįau gerai sau pažistamą Vilniaus pralotą prabaščią Joną iš Domanovo, arba Domanevskį, praminė Žemaičių vyskupu. Gavusi apie tai

† p. 86–87 (46) Kojalowicz in Miscelaneis pag. 85. †

⁴⁶ Kojalowicz in Miscelaneis pag. 85. [36]

apej taj žodi Lietuws diduomeņe, didelej pradieje rugoti ant Karalaus už taj, jog ne Lietuwi, bet lanka Domaniewski pramine žemajtiu wiskupu. Karaluj wienok diktaj prispirus, diduomene nebsziausziess ir dalejda iwikti jo noruj. Atejus todieł isz Rima nu Piusa IV. popiežiaus rasztuj, pralots Domaniewskis, 1556. m. Wilnuo paszwęsts i wiskupus, sawą ligsziolini pralota urandą, butinaj pawede Wilniaus kanaunikuj Baltramiejuj Sabinuj, o pats gegužies mienesie i Warnius parbrazdzieje. Cze su didi iszkilmi nu susirinkusiu kunegu priimtas ir paswejkints; atsisieda ant sostu sawa pranokieju. Kieletą dienu Warniusi patrukies, it kiti nu Motejaus II. prasidiejus wiskupaj, nuwika i Alsiedius, kietindams pailsieties po iwajriu darbu Wilnuo atliktu. Tuo tarpu wejkiej datire, jog gieram wiskupuj nier atilse. Kajpogi woz kuo aplankie † apskritą wiskupistę, ir pradieje ukie sawotiszczaj westi; ateje prisakims Karalaus Zygmunta Augusta, kad węnkart su Warniu kanauniku Petru Rojziaszu but sudimi Lietuws aukszcziausemi sudi, arba tribunali. Nebuwa kur dingti wiskupuj, pawedes walde ant wiskupistes pralotuj ir Apiciohuj Sienkiewiczzej, metusi rodos 1557. łapkriste mienesie, iszbraukie i Wilniu. Kajp ten elgies aprasza Rojziaszas szejss žodejs. „Bet no dieł iszminties ir žinoima istatimu Jona Dornaniewskie Medininku wiskupa ir Stanisłowa Narkuskie draugu maņa, rodos jog tarp žmoniu nespieru ką tobulesne arba doskonalesni atrasti. Nes nieka skubej, ir bili jebkajp, nieka be didios atidios nedara. Žinodamu kiauraj istatimus, budamu isz kožnos puses isztikiemu ir tejsingu sudiū; su stipriu įtempimu parkratinie rejkačius, o paskiaus wejz kuremi daliki nesutink su istatimajss arba prowomis. Tokiu sawa elgimos tribunoluj didžiausi orumą (wažność) o sau amžinaj garsingą wardą užpelną“⁽⁴⁷⁾. Wiskups tejp su wisu sutikies sudusi, negalieje buti kitokiu ir sawa wieto. Metusi 1560 iszlikies isz Wilniaus, su džiauksmu parwažiawa pri sawa awelu. To gadinie, su žini wiskupa szie dalikaj iwika. Rejk žinoti jog kanaunikaj, nu pat isteigima žemajtiu wiskupistes, turieje žimę arba herbą o tu buwa rakts szwęnta Petra ir kaławiiis arba mieczius S. Powiła, bet lig pat sziolej neturieje niekoku istatimu,

žodi, Lietuvos diduomenė dideliai pradėjo rūgoti ant karaliaus už tai, jog ne lietuvi, bet lenką Domanewski praminė Žemaičių vyskupu. Karaliui vienok diktai prispyrus, diduomenė nebsišiaušė ir daleido įvykti jo norui. Atėjus todėl iš Rymo nuo Pijaus IV, popiežiaus, raštui, pralotas Domanewskis, 1556 m. Vilniuj pašvęstas į vyskupus, savą ligšiolinį praloto urandą būtinai pavedė Vilniaus kanauninkui Baltramiejui Sabinui, o pats gegužės mėnesį į Varnius parbrazdėjo. Čia, su didžia iškilme nuo susirinkusių kunigų priimtas ir pasveikintas, atsisėdo ant sosto savo pranokėjų. Keletą dienų Varniuose patrukęs, it kiti, nuo Motiejaus II prasidėjus, vyskupai, nuvyko į Alsėdžius, ketindamas pasiilsėti po įvairių darbų, Vilniuj atliktų. Tuo tarpu veikia datyrė, jog geram vyskupui nėra atilsio. Kaipogi, vos kuo aplankė apskritą vyskupystę ir pradėjo ūkį savotiškai vesti, atėjo prisakymas karaliaus Zigmanto Augusto, kad vienkart su Varnių kanauninku Petru Roizijum būtų sūdzia Lietuvos aukščiausiam sūde, arba tribunole. Nebuvo kur dingti vyskupui; pavedęs valdžią ant vyskupystės pralotui ir opiciolui Senkevychiai, metuose, rodos, 1557 lapkričio mėnesį išbraukė į Vilnių. Kaip ten elgės, aprašo Roizijus šiais žodžiais: „Bet no dėl išminties ir žinojimo įstatymų Jono Domanewskio, Medininkų vyskupo, ir Stanislovo Narkuskio, draugų mano, rodos, jog tarp žmonių nespėru ką tobulesnio, arba doskonalesnio, atrasti. Nes nieko skubiai ir bile jeb kaip, nieko be didžios atidžios nedaro. Žinodamu kiaurai įstatymus, būdamu iš kožnos pusės ištikimu ir teisingu sūdžiu, su stipriu įtempimu perkratinėja reikalus, o paskiau veizi, kuriame dalyke nesutinka su įstatymais, arba provomis. Tokiu savo elgimos tribunolui didžiausią orumą (wažność), o sau amžinai garsingą vardą užpelną.“⁴⁷ Vyskupas, taip suvisu sutikęs sūduose, negalėjo būti kitokiu ir savo vietoj. Metuose 1560, išlikęs iš Vilniaus, su džiaugsmu parvažiavo prie savo avelių. Toj gadynėj su žinia vyskupo šie dalykai įvyko. Reikia žinoti, jog kanauninkai nuo pat įsteigimo Žemaičių vyskupystės turėjo žymę, arba herbą, o ta buvo raktas švento Petro ir kalavijas, arba miečius, šv. Povilo, bet lig pat šiolei neturėjo nė kokių įstatymų, todėl elgės

† p. 87–88 (47) Decisiones Lithuanicae. Decisio, II. n. 80. †

⁴⁷ Decisiones Lithuanicae. Decisio, II n. 80. [37]

todiel elgies kajp tinkamis. Iszwides taj wiskups Jons, powadina i Alsiedius mokita kanaunika Petra Rojziasza, ir isakie, kad sekdam norą bażniczes S. ir paprotius kitu kapitułu, paraszitum istatimus ir Warniu kapitułaj. Kajpogi Rojziaszas neilgaj trokdams, ten pat Alsiediusi 1561 m, paraszes istatimus, szejp jes pramine: *Constitutiones Ecclesiae Mednicensis*. Metus nulejds, tam patem wiskupuj liepant, Rojziaszus dar nekurius istatimus dajlej lotiniszkej suraszes, szioki jems dawe parasha *Novellae Constitutiones Ecclesiae Mednicensis*. Tujaus po paraszima, susirinkusis Warniusi: Alberts Winskis Apiciols, Petrus Rojziaszus kanauniks, Jurgis Pietkiewiczze tejpata kanauniks, Grigalus Grindins sakitos arba kaznadije wiskupa, ir Grigalus Cerp. 89-90 wins to paties raszitos, minawotus istatimus pagire ir prijeme, ↑ o pasiuntinis Powila IV. popiežiaus, tuokart Petrikawi Lanku žemie budams; patwirtina. Nu tos gadines lig musu dienu, wisa kapitula Warniu, tu istatimu tebkłausa. Karalus Zygmuntas Augustas, noriedams idiem žinoti kiek ira Žemajtiusi karalishkos žemes 1560 m. iszsiunte Jokubą Laskauski Kaliszi gimusi, kad Žemajtiu žemę kiau-
 ↑ p. 90-91 raj iszmieruotum. Tam i Žemajtius atwažiawus, it kiti didžiunaj su bajorajs ir vyskups nemurksoje. Wejkiej su juomi pasizines, nedalejda kroit kunegu, nebe ribas wedant mažinti žemes nu karalu kunegams duotos. Tas pats Laskauskis, karalishkami miestelie Platelusi isteigie mede bażnicze, katraj pawede 8 walakus ir 30 su wirszu margiu žemes. O tą jo darba karalus Zygmunts Augustas 1564 m. patwirtina. Toki ejtu žmones Platelu walstiaus lig szolej szwentomis dienomis wajksztiojantis i Alsiedius ar Mosiedi, sau ipatingą igije bażnicze, katraj wiskups kleboną su plati parakwii sutejkie. Rejk žinoti jog wisas parakwijes to gadinie tebibuwa didelej plates, be koku žinomu ribu: todiel nekurie klebonaj ir patis nezinodamis, kami ju parakwije bengas, atstej giwenantiju kataliku būti ↑ naj newejzieje, o kartajs labaj tolie ir pri ligonis wažiuoti nenorieje. Pažines prižastę to pikta wiskups, wisu wisą žemajtiu wiskupiste, paskajde i 38 parakwijes nes tuokart tiek dar tebuwa parakwijes bażnicziu; užwede ribas kiekvienos parakwijes, stiprej isakie klebonams kad su didesni nekajp lig szolej atidi, prigulentius sau darbus atliktum. Labaj gine kunegams apsigierti, tankiej i wieszes wažinieties, par dienas

kaip tinkami. Išvydęs tai, vyskupas Jonas pavadino į Alsėdžius moky-
 kytą kanauninką Petrą Roizijų ir įsakė, kad, sekdamas norą bažny-
 čios šventos ir papročius kitų kapitułų, parašytų įstatymus ir Varnių
 kapitulai. Kaipogi Roizijus, neilgai trukdamas, ten pat Alsėdžiuose
 1561 m. parašęs įstatymus, šiaip juos praminė: *Constitutiones Ecclesiae
 Mednicensis*. Metus nuleidus, tam pačiam vyskupui liepiant, Roizi-
 jus, dar nekuriuos įstatymus dailiai lotyniškai surašęs, šioki jiems
 davė parašą *Novellae Constitutiones Ecclesiae Mednicensis*. [38] Tuojau
 po parašymo susirinkę Varniuose Albertas Vinskis, opicolas, Petras
 Roizijus, kanauninkas, Jurgis Petkevyčia, taip pat kanauninkas, Gri-
 galius Grindinas, sakytojas, arba kaznadija, vyskupo, ir Grigalius
 Cervinas, to paties rašytojas, minavotus įstatymus pagyrė ir priėmė,
 o pasiuntinys Povilo IV, popiežiaus, tuokart Petrikave, Lenkų žemėj,
 būdamas, patvirtino. Nuo tos gadynės lig mūsų dienų visa kapitula
 Varnių tų įstatymų tebklausė. Karalius Zigmantas Augustas, norė-
 damas įdėm žinoti, kiek yra Žemaičiuose karališkos žemės, 1560 m.
 išsiuntė Jokubą Liaskauskį, Kališę gimusį, kad Žemaičių žemę kiau-
 rai išmėtuotų. Tam į Žemaičius atvažiavus, it kiti didžiūnai su ba-
 jorais, ir vyskupas nemurksojo. Veikiai su juo pasižinęs, nedaleido
 kroit kunigų, nebe, ribas vedant, mažinti žemės, nuo karalių kuni-
 gams duotos. Tas pats Liaskauskis karališkame miestely Plateliuo-
 se įsteigė medžio bažnyčią, katrai pavedė 8 valakus ir 30 su viršum
 margų žemės. O tą jo darbą karalius Zigmantas Augustas 1564 m.
 patvirtino. Tokia eile žmonės Platelių valsčiaus, lig šiolei šventomis
 dienomis vaikščiojantys į Alsėdžius ar Mosėdį, sau ypatingą įgijo
 bažnyčią, katrai vyskupas kleboną su plačia parakvija suteikė. Rei-
 kia žinoti, jog visos parakvijos toj gadynėj tebebuvo dideliai plačios,
 be kokių žinomų ribų, todėl nekurie klebonai ir patys nežinodami,
 kame jų parakvija bengias, atščiai gyvenančiųjų katalikų būtinai ne-
 veizėjo, o kartais labai toli ir prie ligonio važiuoti nenorėjo. Pažinęs
 priežastį to pikto, vyskupas visų visą Žemaičių vyskupystę paskai-
 dė į 38 parakvijas, nes tuokart tiek dar tebuvo parakvijos bažnyčių,
 užvedė ribas kiekvienos parakvijos, stipriai įsakė klebonams, kad su
 didesne, nekaip lig šiolei, atidžia prigulinčius sau darbus atliktų. La-
 bai gynė kunigams apsigerti, tankiai į viešes važinėti, per dienas ir

ir naktis, su swetejs brusti ir didelej puoszties; nes pats to wisa niekumet nedare. Žodiu kalbant wiskups Jons walde kunigajs ir isztisu wiskupisti kajp wen rejkięnt, kaltus ir apskustus kartajs ir stiprej subara. Senatwie didelej cziediję pasakoti apej žemes: walaķu, wokitui, Prancuzu, Hiszpanios ir Portugalios; nes wisas tas szalis jaunistie buwa aplankies. Ant gaļa, metusi 1563 žemajtiu wiskupiste tape naszļajti arba siratu; nes wiskups Jons žilo senatwie labiaus isz karszates kajp isz ligos pasirinka⁽⁴⁸⁾. Tam wiskupuj mirus wiskas pradieje szliti ant piktoses puses, kajp taj galiesma tolaus matiti.

PARSKIRIMAS 8.

Gajszims tikieima kataliku Žemajtiusi.

§. 54.

MIRSZT STANISŁOUS NARKUSKIS O WIKTORINS
WIERŻBICKIS PASTO I JO WIETĄ.

† p. 92-93 Domaniewskiuj mirus, kam kluwa walditi wiskupisti, nežinom, žinom tiktaj tą waldimierą, nemokiejus niekokios eįtos westi. To gadinie giwena Wilnuo Stanisłous Gabrielaus sunus Narkustis, arba Narkuskis, katras jaunistie daugieļ ko iszsimokies istoje i kunegus, gawa Tykocina † kleboniję, paskiaus tape Łucka pralotu Arkidia-
konu, metusi 1551 nu Powiła Algimuntawiczės Wilniaus Wiskupa padarits Wilniaus kanauniku; isikure tami miesti. Paskiaus nu Waleriona Protassewiczės Szuszkauksie Wilniaus Wiskupa pakieļts i pralotus Arkidiakonus Wilniaus, atlika iwajrius nemažus darbus, o wis taj padares ir tejp auksztaj paszokies, pats nusimane Wiskupu busis. Kajpogi ta jo numone neapwile; nes 30 Łapkriste 1563 m. Karalus Zygmunts Augustas pramines ij Žemajtiu wiskupu, melde

† p. 91-92 (48) Wiadomości historyczno-krytyczne przez Hr. Ossolińskiego. †

naktis su svečiais brūzti ir dideliai puošti, nes pats to viso niekuomet nedarė. Žodžiu kalbant, vyskupas Jonas valdė kunigais ir ištisa vyskupyste kaip vien reikiant, kaltus ir apskustus kartais ir stipriai subarė. Senatvėj dideliai čėdijo pasakoti apie žemes Valakų, Vokiečių, Prancūzų, Ispanijos ir Portugalijos, nes visas tas šalis jaunystėj buvo aplankęs. Ant galo, metuose 1563, Žemaičių vyskupystė tapo našlaite, arba sirata, nes vyskupas Jonas žiloj senatvėj labiau iš karšaties, kaip iš ligos, pasirinko⁴⁸. Tam vyskupui mirus, viskas pradėjo šlyti ant piktosios pusės, kaip tai galėsim toliau matyti.

PERSKYRIMAS 8

Gaišimas tikėjimo katalikų Žemaičiuose

§ 54

MIRŠTA STANISŁOWAS NARKUSKIS, O WIKTORINAS
VIEŻBICKIS PASTOJA Į JO VIETĄ

Domanevskiui mirus, kam kluvo valdyti vyskupyste, nežinom, žinom tiktai tą valdymierą nemokėjus nė kokios eilės vesti. Toj gadyneį gyveno Vilniuj Stanislovas, Gabrieliaus sūnus, Narkustis, arba Narkuskis, katras, jaunystėj daugel ko išsimokęs, įstojo į kunigus, gavo Tikocino kleboniją, paskiau tapo Lucko pralotu arkidiakonu, metuose 1551 nuo Povilo Algimantavyčios, Vilniaus vyskupo, padarytas Vilniaus kanauninku, įsikūrė tame mieste. Paskiau nuo Valerijono Protasevyčios Šuškauskio, Vilniaus vyskupo, pakeltas į pralotus arkidiakonus Vilniaus, atliko įvairius nemažus darbus, o visa tai padaręs ir taip aukštai pašokęs, pats nusimanė vyskupu būsiąs. Kaipogi ta jo nuomonė neapvyllė, nes 30 lapkričio 1563 m. karalius Zigmantas Augustas, praminęs jį Žemaičių vyskupu, meldė Pijaus

⁴⁸ Wiadomości historyczno-krytyczne przez Hr. Ossolińskiego. [39]

Piusa IV. Popiežiaus kad patvirtintum. Tiews Szwentasis 1564 m. diei twirtinima patwirtina, bet naus Wiskups bekietendams i Žemajčius leisties, Tykocini sunkiej susirga o dieno 13 Wasere 1565 m. ir mire, žemajtiu niematiti nemates.

Wilniaus Wiskups Walerions Protassewicze, pajutes Narkieski mirus, skubej apent wieną isz sawa Kanauniku Wiktoriną Wierzbički, pradieje Karaluj brukti i musu wiskupus. Kaipogi Zygmunts Augustas ir tən pramines Žemajtiu piemeniu rasze pas Popiežių kad patwirtintum. Patwirtinimuj nu Piusa V. atėjus, Wierzbickis
 † p. 93–94 Wilnuo i Wiskupus isiszwentės m. 1566 pirma siki † parwika i Žemajčius. Tejp wiskupams bekajtaliojentes, žemajtiu kanaunikaj par puskietwirtus metus budamis be tikra wirszininka; paskida i dalis, wiens kita neapkiente, kiersztawa, baros ir patis nežinodamis ko nori. Nepadorus tas elgimos dwasiszkos wiresnibes, wisims nepatika; wienok nieks nedrisa tarp ju kiszties. Pirmasis Rojziuszus ir pats kanauniks, rasztajs ir prižodejs, pradieje pobiszkieli jus bausti; maž kas wienok jo te kłause. Naus Wiskups toki ermideri rades, taries sutajkisis kiersztaujēntius, bet wieto sutajkinima ir pats prisztarawimu prisikłauseš, nutiła, o barnej sawa eju eje. Taj matidams, isz prigimima waldimuj kitu maž tederąs Wiskups, nuluda; gajliejos žemajtiu Wiskupu tapes; ant gała pajutės Jonuj Andruszewiczej Łucka Wiskupuj mirus, su didiu itēmpimu smeigies i jo wietą, o igijes nu Karalaus su popiežių rejkalingus popierius, metusi 1567 ir iszsidangina powisam isz Žemajtiu(49). Trumpaj woz metus tebudams Žemajtiu Wiskupu, sutejkie parakwiję Paszuszwes bażniczej, naujej par palikunius Mikalaus Szymkowiczės Wnuczka pastatitaj, o Skuodi lejdes pastatiti bażniczele, liepe kuneguj wisumet pas je giwēnti(50).

IV, popiežiaus, kad patvirtintų. Tėvas šventasis 1564 m. dėl tvirtinimo patvirtino, bet naujas vyskupas, beketindamas į Žemaičius leistis, Tikocine sunkiai susirgo, o dienoj 13 vasario 1565 m. ir mirė, Žemaičių nė matyti nematęs.

Vilniaus vyskupas Valerijonas Protasevyčia, pajutęs Narkuskį mirus, skubiai apent vieną iš savo kanauninkų, Viktoriną Viežbickį, pradėjo karaliui brukti į mūsų vyskupas. Kaipogi Zigmantas Augustas, ir tą praminęs Žemaičių piemeniu, rašė pas popiežių, kad patvirtintų. Patvirtinimui nuo Pijaus V atėjus, Viežbickis, Vilniuj į vyskupas iššventęs, m. 1566 pirmą sykį parvyko į Žemaičius. Taip vyskupams besikaitaliojant, Žemaičių kanauninkai, per pusketvirtus metus būdami be tikro viršininko, paskydo į dalis, viens kito neapkentė, kerštavo, barės, ir patys nežinodami, ko nori. Nepadorus tas elgimos dvasiškos vyresnybės visiems nepatiko, vienok niekas nedrįso tarp jų kištis. Pirmasis Roizijus ir pats kanauninkas raštais ir priežodžiais pradėjo po biškelį juos bausti, mažkas vienok jo teklausė. Naujas vyskupas, tokį ermyderį radęs, tarės sutaikysią, kerštujančius, bet vietoj sutaikinimo ir pats, prieštaravimų prisiklausęs, nutilo, o barniai savo eile ėjo. Tai matydamas, iš prigimimo valdymui kitų maž tederąs vyskupas nuliūdo, gailėjos Žemaičių vyskupu tapęs. Ant galo, pajutęs Jonui Andruševyčiai, Lucko vyskupui, mirus, su didžiu įtempimu smeigęs į jo vietą, o, igijęs nuo karaliaus su popiežium reikalingus popierius, metuose 1567 ir išsidangino po visam iš Žemaičių⁴⁹. Trumpai, vos metus tebudamas Žemaičių vyskupu, suteikė parakviją Pašušvio bažnyčiai, naujai per palikuonis Mikaliaus Šimkovyčios Vnučkos pastatytai, o Skuode, leidęs pastatyti bažnyčelę, liepė kunigui visuomet pas ją gyventi⁵⁰.

† p. 94–95 (49) Niesiecki, Korony Pokskiéj Tom I. i IV. †
 (50) Rasztaj Warniu murines bażniczes.

⁴⁹ Niesiecki, Korony Polskiéj Tom I. i IV. [40]

⁵⁰ Raštai Varnių mūrinės bažnyčios.

JURGIE PIETKIEWICZES ISIKURIMS.

Dar Wierzbickiuj neiszwaziawus, Žemajtej numane i jo wietą isto-
sent Warniu ir Wilniaus kanauniką Jurgi Pietkiewiczę, wirą rots mo-
kitą bet newisaj diewobajmingą. Kajpogi samprotawims ju butinaj
iwika. Kunegs Jurgis besikieľant i Łucka Wierzbickiuj, nu Zygmunta
Augusta Karalaus žemajtiu Wiskupu pramints, o nu Piusa V. patwir-
tints; metusi 1567 jau Wiskupu i Warnius parsidangina. Vos kuo igi-
jes wiskupistę gieru pasirode; todieľ Petrus Rojziusz, gire ij rasztusi
sawa(51). Bet truputeli paskiaus, butinaj kitoniszkaľ elgties pradieje.
Rejk žinoti, jog to gadinie Luteruj su Kalwinu kiľus, didumene su ku-
negajs Wokitiu žemie wolus werte. Kunegajkszteľ ir kiti didžiunaj, ne-
bibijodamis jau popiežiaus: łupa baľniczes ir klosztorius, ju turtus sau
gľemže. Kunegaj su zokaninkajs, pametusi baľniczes ir klosztorius,
pates wede, o mergaites Diewuj paszwęnstas arba miniszkas, tekieje.
Ta pati aľtra tarsi woru pakluwa i Lietuwa o isz cze ir i Žemajtius.
Antkriti wisupirmu pajuta didžiunaj ir mokiti žmones, katrie ir lig
ne parwirti i luterius ne kalwinus, giejzdamis wienok už protingus ir
daugiaus už kitus iszmanantius skajtities, pradieje: walde baľniczes
szwęntos, alkinimoš arba postininkus, ir be moteristę, peľkti, ir už
nieka turieti. Tas pats nutika ir mokitam musu Wiskupuj Jurgiuj III.
Pasilpnines kataliku tikieimą szirdie sawa, pradrisa mažne wisus da-
likus tam tikieimuj prigulęntius peľkti. Todieľ niebiszkiele neweľzie-
dams kaľ sznek po wiskupistę neprieteľej to tikima isz Prusu atwiki,
kaľ dara jo waldej paduoti kunegaj? kas destis su baľnicziomis kata-
liku? giwendams Alsiediusi par kiauras dienas medioje. Sztaj žodeľ
tami daliki Rojziusza »Wiskupą Pietkiewiczę retaj tegalieje kas matiti
baľniczio, retesnej dar miszes łajkaľt, rasztu szwęnta nie litieti neda-
silitieje. Mediokle jem terupieje: nu auszras lig brieksztant po laukus
su szunimis † skrajoje. Aľ! kad tejp but jeszkojes dangaus kaľp medes
pauksztui, panokies but ir Powiľą Apasztolą⁽⁵²⁾.

† p. 96-97

† p. 95-96 (51) Wiersze Łacinskie do Lipomana. †
(52) Chiliasticon Roizii, p. D. 1.

JURGIO PETKEVYČIOS ĮSIKŪRIMAS

Dar Viežbickiui neišwaziawus, Žemaičiai numanė i jo wietą isto-
siant Varnių ir Vilniaus kanauninką Jurgį Petkevychią, vyrą, rods,
mokyta, bet ne visai diewobajmingą. Kaipogi samprotavimas jų
būtinai įvyko. Kunigas Jurgis, besikeliant į Lucką Viežbickiui, nuo
Zigmanto Augusto, karaliaus, Žemaičių vyskupu pramintas, o nuo
Pijaus V patvirtintas, metuose 1567 jau vyskupu į Varnius parsidan-
gino. Vos kuo įgijęs vyskupystę, geru pasirodė, todėl Petras Roizijus
gyrė jį raštuose savo⁵¹. Bet truputėlį paskiau būtinai kitoniškai elgtis
pradėjo. Reikia žinoti, jog toj gadynėj, Liuteriui su Kalvinu kilus, di-
duomenė su kunigais Vokiečių žemėj volius vertė. Kunigaikščiai ir
kiti didžiūnai, nebibijodami jau popiežiaus, lupu baľnyčias ir kľioš-
torius, jų turtus sau gľemžė. Kunigai su zokaninkais, pametę baľny-
čias ir kľioštorius, pačias vedė, o mergaitės, Dievui pašvēstos, arba
minyškos, tekėjo. Ta pati aľtra tarsi oru pakliuvo į Lietuvą, o iš čia
ir į Žemaičius. Antkrytį visų pirma pajuto didžiūnai ir mokyti žmo-
nės, katrie, ir lig nepervirtę į liuterius nei kalvinus, geisdami wienok
už protingus ir daugiau už kitus išmanančius skaitytis, pradėjo val-
džią baľnyčios šwęntos, alkinimos, arba pastininkus, ir bemoterystę
peľkti ir už nieką turėti. Tas pats nutiko ir mokytam mūsų vyskupui
Jurgiui III. Pasilpninęs katalikų tikėjimą širdy savo, pradrįso maž-
ne visus dalykus, tam tikėjimui prigulinčius, peľkti. Todėl nė biš-
kelio neveizėdamas, ką šneka po vyskupystę neprieteliai, to tikimo
iš Prūsų atvykę, ką daro jo valdžiai paduoti kunigai, kas destis su
baľnyčiomis katalikų, gyvendamas Alsėdžiuose, per kiauras dienas
medžiojo. Štai žodžiai tame dalyke Roizijaus: „Vyskupą Petkevychią
retai tegalėjo kas matyti baľnyčioj, rečiau dar mišias laikant, Rašto
šwento nė lytėti nedasilytėjo. Medžioklė jam terūpėjo: nuo aušros lig
brėkstant po laukus su šunimis skrajojo. Ai, kad taip būtų ieškojęs
dangaus, kaip medės paukščių, panokęs būtų ir Povilą apaštalą!⁵²

⁵¹ Wiersze Łacinskie do Lipomana. [41]⁵² Chiliasticon Roizii, p. D. 1. [42]

Wiskupuj tejp bemediojant ir beľajgant: kanaunikaj i aną nie skier-si newejziedamis, senu sawa paprotiu, baros tarp sawęs ir woz kam betikieje. Atwikusis isz Prusu netikielu kunegaj, skielbe po wisas puses naui Kalwina ir Lutere moksłą. Bałsa ju wisupirmu pakłau-siusis nemokiti musu kunegaj: wieni tebibudamis tarsi katalikajs, pates wede; kiti tapusis kalwinajs arba luterejs, igawa moteris; kiti pametusis kunegistę giwena it szejpiau žmones (jak laicy); kiti ant gała pawirtusis i netikielu kunegus, tosi patiosi baźnicziosi, katru lig sziolej buwa klebonajs, iszsimane apsakinieti naui kalwinu tikie-imą. Neľajmings papiktinims tejp buwa didis, jog Źemajtiusi wisa prowisu, septini kataliku kunegaj belika⁽⁵³⁾. Isz tu tris: Petrus Piet-kiewiczze, Warniu kanauniks, wiskupa brole sunus, Benedikts Ko-tarskis apiciofs ir Juzups Buczynskis; giwena Warniusi pas katedras baźniczę, o kieturi likusije ślapsties po wiskupistę⁽⁵⁴⁾. Matidams taj Rojziuszus, iszmelde sau nu Zygmunta Augusta Karalaus, baźniczes S. Jona esąntios Wilnuo, kur powisam ir iszwaźiawa.

§. 56.

BAŹNICZIU GAJSZIMS.

To neľajmingo gadinie, kunegams besiwoľuojęnt: Warniu kated-ras baźnicze, pritruka kanauniku su giedotojejs, kurius nu łajka Martina III. wisados turieje; Widukles, Łuokies, Krakiu, Szaduwas, Wilkijos, Sedos, Szaukienu, Betigałas, Płateliu ir daug kitu baźnicziu, uźdaritas ir aplejstas be klebonu, szmiekszoje; Tauragies baźniczę luterej uźrakinusis, priwerte kataliku klebona iszsikraustiti isz kle-bonijes ir miestele; kunegajksztis Radziwiłłs Kalwins, uźgrobes tur-tus baźniczes Saľotiu ir patę baźniczę sugriaudina; Kraźiu aľtorije su turtajs Wajguwu, kluwa kalwinams; Senoses Źagares aplejstos baź-niczes turtelejs, apsisawoje P. Lidnic; Zopije mirus Markuj Wnucz-kuj naszlie, pirmu uźrakindina, paskiaus sugriaudina Szidławos

† p. 97–98 (53) Kojalowicz, Miscelanea, pag. 67. †

† p. 98–99 (54) Rasztaj iwajriu baźnicziu. †

Vyskupui taip bemedžiojant ir beľaignant, kanauninkai, i aną ne skersi neveizėdami, senu savo papročiu barės tarp sawęs ir vos kam betikėjo. Atvykę iš Prūsų, netikėlių kunigai skelbė po visas puses naują Kalvino ir Liuterio moksłą. Balso jų visų pirma paklausę, nemokyti mūsų kunigai vieni, tebebūdami tarsi katalikais, pačias vedė, kiti, tapę kalvinais arba liuteriais, igavo moteris, kiti, pametę kunigystę, gyveno it šiaipiau žmonės (jak laicy), kiti ant galo, pavir-tę i netikėlių kunigus, tose pačiose baźnyčiose, katrų lig šiolei buvo klebonais, išsimanė apsakinėti naują kalvinų tikėjimą. Nelaimingas papiktinimas taip buvo didis, jog Źemaičiuose viso provisa septyni katalikų kunigai beliko⁵³. Iš tų trys – Petras Petkevyčia, Varnių ka-nauninkas, vyskupo brolio sūnus, Benediktas Kotarskis, opiciolas, ir Jūzupas Bučinskis – gyveno Varniuose pas katedros baźnyčią, o keturi likusieji ślapstės po vyskupystę⁵⁴. Matydamas tai, Roizijus išmeldė sau nuo Zigmanto Augusto, karaliaus, baźnyčios šv. Jono, esančios Vilniuj, kur po visam ir išvaźiavo.

§ 56

BAŹNYČIŲ GAIŠIMAS

Toj nelaimingoj gadynėj, kunigams besivoliuojant, Varnių kate-dros baźnyčia pritrūko kanauninkų su giedotojais, kuriuos nuo lai-ko Martyno III visados turėjo. Viduklės, Luokės, Krakių, Šeduvos, Vilkijos, Sedos, Šaukėnų, Betygalos, Platelių ir daug kitų baźnyčių uźdarytos ir apleistos be klebonų šmėkšojo; Tauragės baźnyčią liu-teriai uźrakinę privertė katalikų kleboną išsikraustyti iš kleboni-jos ir miestelio; kunigaikštis Radzivilas, kalvinas, uźgrobęs turtus baźnyčios Saločių, ir pačią baźnyčią sugriaudino; Kraźių altarija su turtais Vaiguva kľiuvo kalvinams; Senosios Źagarės apleistos baźny-čios turteliais apsisavojo p. Lidnicas; Zopija, mirus Markui Vnučkait, našlė, pirma uźrakindino, paskiau sugriaudino Šidławos katalikų

⁵³ Kojalowicz, Miscelanea, pag. 67.

⁵⁴ Raštai įvairių baźnyčių.

kataliku bažnicę, o jos turtus pawede kalwinams. Ką matidams paskutinejsis klebons kataliku kunegs Hołubka, sukrowes daiktus bažniczes i diktaj apkałtą skrinę, ikase i žemę pas dideli akmeni netolie Szidławos. Ta pati Wnuczkiene, užgrobusi turtą bažniczes Paszuszwes, atidawe Drufams ir Kenstortams kalwinams. Bažnicę Kielmes su wisu turtu paglėmže kalwinaj. Tas pats nutika Bažniczėj Rassejniu ir Kiejdajniu anupus Newiežas. Kurtuwienu ir Paszuszwes bažniczes, kalwinaj parwerte i sawoses. Iwajriosi wietosi Žemajtiu kunegajksztistes, luterej 10 o kalwinaj 41 padirba sawuju bažnicziu.

§. 57.

ŽEMAJTEJ WIRST I LUTERIUS.

† p. 99–100 Nebtekus kataliku kunegu ne bažnicziu, ką bedare szejpiau žmones, gał kas paklausti? Wisa diduomene naujemi pamiegusi tikieimi i kalwinus parwirta: o nelajmingi artojej su wargdienejs, patis nieka nemokiedamis nežinodamis; sawotiszkaį dienomis szwėntomis susirinkdamis i bažniczes, taries beklausantis žode Diewa, tuo † tarpu klause mokitaju nauje tikieima. Nebimanidamis ką dariti, kami tejsibes jeszkoti; daugieł wietosi ir nenoriedamis tape luterejs arba kalwinajs. Jej kurie ir susizgriba, nebesant kataliku kunegu, neturije kur dingti, pri ko glausties, kam tikiėti. Toki eįtu neblika kataliku apskritosi parakwijosi: Lolu, Kielmes, Kurtuwienu, Rietawa, Tauragies, Žagares ir Krakiu. To pastaroje, neteįp ateįunaj, kajp didžiuns Barauskis ir pats i kalwinus nuszlijes ir kitus wisus i kalwinu tikieimą patraukie. Szidławos parakwijoj ne wėn kalwinaj wisus katalikus isznawije, bet dar wajkus nupat jaunistes i sawą tikieimą gudina⁽⁵⁵⁾.

† p. 100–101 (55) Rostowski, in Hist. Lithuan. Soc. Jcs. part. 1. †

bažnyčia, o jos turtus pavedė kalvinams. Ką matydamas, paskutiny-sis klebonas katalikų kunigas Holubka, sukrovęs daiktus bažnyčios į diktai apkałtą skrynį, įkasė į žemę pas didelį akmenį netoli Šidla-vos. Ta pati Vnučkienė, užgrobusi turtą bažnyčios Pašušvio, atidavė Drufams ir Kenstortams, kalvinams. Bažnyčią Kelmės su visu turtu paglėmžė kalvinai. Tas pats nutiko bažnyčiai Raseinių ir Kėdainių anapus Nevėžio. Kurtuvėnų ir Pašušvio bažnyčias kalvinai pervertė į savąsias. Įvairiose vietose Žemaičių kunigaikštystės liuteriai 10, o kalvinai 41 padirbo savųjų bažnyčių.

§ 57

ŽEMAIČIAI VIRSTA Į LIUTERIUS

Nebtekus katalikų kunigų nei bažnyčių, ką bedarė šiaipjau žmo-nės, gali kas paklausti. Visa diduomenė, naujame pamėgusi tikėjime, į kalvinus pervirto, o nelaimingi artojai su vargdieniais, patys nieko nemokėdami, nežinodami, savotiškai dienomis šventomis susirink-dami į bažnyčias, tarės beklausantys žodžio Dievo, tuo tarpu klausė mokytojų naujo tikėjimo. Nebimanydami ką daryti, kame teisybės ieškoti, daugel vietose ir nenorėdami tapo liuteriais arba kalvinais. Jei kurie ir susizgribo nebesant katalikų kunigų, neturėjo kur dingti, prie ko glaustis, kam tikėti. Tokia eile nebliko katalikų apskritose parakvijose: Liolių, Kelmės, Kurtuvėnų, Rietavo, Tauragės, Žagarės ir Krakių. Toį pastarojoį ne taip atėįūnai, kaip didžiūnas Barauskis, ir pats į kalvinus nušlijęs, ir kitus visus į kalvinų tikėjimą patraukė. Šidlavos parakvijoj ne vien kalvinai visus katalikus išnovijo, bet dar vaikus nuo pat jaunystės į savą tikėjimą gudino⁵⁵.

⁵⁵ Rostowski, in Hist. Lithuan. Soc. Jcs. part. I. [43]

§. 58.

DAUG ŽEMAJTIU WIEL PATĄMP STABMELDEJS.

Butinaj kitejp iwika wakarų pusie žemajtiu kunegajksztistes: kur szęndien ira, Pałanga, Darbienaj, Łaukžemis, Kretinga, Sałantaj, Kartena, Kulej, Gargždej, Wiežajtej, Wewirzienaj, Plungie, Notinaj ir Ginteliszkie; tuokartu niekokios dabar nebuwa bažniczes kataliku. Wejkiej galieje rasti žmones po miszkus giwenantius ir sawa amžie kataliku kunega nematiusius. Kad atkielawusis skielbiejė nauje tikieima, iwajriosi wietosi pradieje kitejp mokiti žmones ne kajp lig sziolej buwa mokomis; užwis tos srijes wargdienej, drąsej pradieje biłoti, jog krikščionis ir patis nežina kajp rejk tikieti, todieł wieni tejp kiti kitejp moka. Kajpogi ne kataliku ne luteriu beklausidamis, sugriža i seną tiawu sawa stabmeldiszką arba pagoniszką tikieimą. Paskirusis sau wajdelotus arba kunegus, wiel sukure szwėntą ugni. Ant aukas kalnu pas Sałantus, ir ant Birutas kalnu pas Pałangą, apent pradieje aukas arba apieras diawų Perkunų deginti – neszioje numon kaułus sudegintu ju ant garbies diawu giwolu, wiłdamos jog tie kaułaj paskalsis jawu brandą. Apent užaugina sawa numusi žaltius ir giwates už diawajtių paskajtitas – kaukoles žaltiu ir kramės giwatiu praurbinusis ir ant siuła pawierusis; neszioje ant kakłajs sawa, wiłdamos jog tokie rožanczej apgis ju nu ligu ir turtus padaugis. Nebkirto ažuolu su szermuksznejs, kajpo mediu po katraj diawų gieb ir cziedii ilsieti. Nekurius didius akmenius už diawus paskajte. Stabmeldiszką budu † szwėntina sukaktuwes numirielu sawa, diedamis ant kapajs nuwakar bludus ir rauktines szuipine. Nekriksztitims wajkams sawa dawė wardus mediu ir žolu; arba trumpaj biłant pawirta butinaj i stabmeldius. Mažus tiktaj dalikielis bajoru isz Lankn žemes atėjusiu ir cze tiawiszkie igijusiu, tebibuwa katalikajs; bet ir tie mieklindamos jog patis didžiunaj tegal Wieszpatti Diewą priimti, metusi karta atkielawusis i atstes likusioses kataliku bažniczes, neiszpažinusis sawa nusidieimu, eje pri szwėncziause sakramėnta, dieł paties susiliginima su didžiunajs(56).

† p. 101–102

† p. 102–103 (56) *Annuae Litterae Societatis Jesu.* †

§ 58

DAUG ŽEMAIČIŲ VĖL PATAMPA STABMELDŽIAIS

Būtinai kitaip įvyko vakarų pusėj Žemaičių kunigaikštystės. Kur šiandien yra Palanga, Darbėnai, Laukžemis, Kretinga, Salantai, Kartena, Kuliai, Gargždai, Vėžaičiai, Veiviržėnai, Plungė, Notėnai ir Gintališkė, tuo kartu nė kokios dar nebuvo bažnyčios katalikų. Veikiai galėjai rasti žmones po miškus gyvenančius ir savo amžių katalikų kunigo nemačiusius. Kad atkeliavę skelbėjai naujo tikėjimo įvairiose vietose pradėjo kitaip mokyti žmones, nekaip lig šiolei buvo mokomi, užvis tos srijos vargdieniai drąsiai pradėjo byloti, jog krikščionys ir patys nežino, kaip reikia tikėti, todėl vieni taip, kiti kitaip moko. Kaipogi, nei katalikų, nei liuterių beklausydami, sugrižo į seną tėvų savo stabmeldišką, arba pagonišką, tikėjimą. Paskyrę sau vaideliotus, arba kunigus, vėl sukūrė šventą ugnį. Ant Aukos kalno pas Salantus ir ant Birutos kalno pas Palangą apent pradėjo aukas, arba apieras, dievui Perkūnui deginti, nešiojo namon kaulus sudegintųjų ant garbės dievų gyvulių, vildamos, jog tie kaulai paskalsins javų brandą. Apent užaugino savo namuose žalčius ir gyvates, už dievaičius paskaitytas, kaukoles žalčių ir kramės gyvačių, praurbinę ir ant siūlo pavėrę, nešiojo ant kaklų savo, vildamos, jog tokie rožančiai apgins juos nuo ligų ir turtus padaugins. Nebkirto ažuolų su šermukšniais, kaip medžių, po katrais dievai geba ir čėdija ilsėti. Nekuriuos didžius akmenis už dievus paskaitė. Stabmeldišką būdu šventino sukaktuves numirėlių savo, dėdami ant kapų nuovakar bliūdus ir raugtines šiupinio. Nekrikštytiems vaikams savo davė vardus medžių ir žolių arba, trumpai bylant, pavirto būtinai į stabmeldžius. Mažas tiktai dalykėlis bajorų, iš Lenkų žemės atėjusių ir čia tėviškes igijusių, tebebuvo katalikais, bet ir tie, mėklindamos, jog patys didžiūnai tegali Viešpatį Dievą priimti, metuose kartą atkeliavę į atscias likusiasias katalikų bažnyčias, neišpažinę savo nusidėjimų,ėjo prie švenčiausio sakramento dėl paties susilyginimo su didžiūnais⁵⁶.

⁵⁶ *Annuae Litterae Societatis Jesu.* [44]

§. 59.

LASKAUSKIS WERT ŽEMAJTIUS ANT GIERA.

Žemajtems tejp mėnkaj bežunant, tebibuwa kunegajksztistie Jokubs Laskauskis, karalaus Zygmunta Augusta kamarniks. Tas lietas wirs pasizgajles žmonelu, suokie jus apent i kataliku tikieimą, neblejda be aukauti arba apieras dariti, ne szwėntos ugnės bekurstiti, ir stejgies jems daroditi, wieną tesant Dievą sutwertoi ir walditoi wisu dajktu. Taj girdiedamis žemajtej, drąsėj su atkaklibi atsakie „Dieko trokszi mums daroditi, jog wienas jusu Diewas ira stipresnis ir galingesnis už wisus dievus mususius, tauzik sau ir zaunik ką tinkams, mes žinom jog buris daugiau gal nuwaloti nekajp wiens, daugiesu daug ką ir nudirbas.“ Kad ir nemaž atsirada tejp sznekančiu ir tikantiu, wienok buwa ir tokiu katrie Laskauskie paklausiusis, apent katalikajs pastoje.

§. 60.

PASTARI DARBAJ JURGIE PIETKIEWICZES
WISKUPA.

Metusi 1563 miesti Tridenti pasibėngie wisuotinis wiskupu susirinkims, katro istatimus 1564 m. sueims arba sejmas Lanku žemie, Parczawi miesti atliktas, be parkratinieima prijeme. Paskiaus wiskupaj, kiekwienas sawa wiskupistie tus istatimus skielbina ir wajdina po bažniczes wisims žmoniems. Musasis wienok Jurgis III. neliepe skielbti; rasi diešto, jog skajte jus už mėnką dajktą, o rasi ir diešto, jog tiesą pasakius nebibuwa kam žemajtiusi, ne skielbti ne ↑ klausiti. Tejp nelajmingaj ir slinkaj par septinerius metus wiskups Jurgis waldes wiskupisti; gan stiprej susirga. Supratęs pastarajej kibus, susizgribo warkszus; norieje wis ką patajsiti, bet nebibuwa jau lajka. Jauzdamas luterems su kalwinajs diešto tejp žemajtiusi pasiklojus, jog kataliku kunegaj, niekiek nebuwa mokiti, iszsimate duoti pradę simunariej, kurioj jaunumene i kunegus stodama bęn biszkieli pramoktum.

§ 59

LIASKAUSKIS VERČIA ŽEMAIČIUS ANT GERO

Žemaičiams taip menkai bežūnant, tebebuvo kunigaikštystėj Jokūbas Liaskauskis, karaliaus Zigmanto Augusto kamarninkas. Tas lietos vyras, pasizgailęs žmonių, suokė juos apent i katalikų tikėjimą, nebleido beaukauti, arba apieras daryti, nei šventos ugnies bekurstyti ir steigęs jiems darodyti wieną tesant Dievą sutvertoją ir valdytoją visų daiktų. Tai girdėdami, žemaičiai drąsiai su atkaklybe atsakė: „Dėl ko trokšti mums darodyti, jog wienas jūsų dievas yra stipresnis ir galingesnis už visus dievus mūsųosius? Tauzyk sau ir zaunyk, ką tinkamas, mes žinom, jog būrys daugiau gali nuvalioti, nekaip wienas, daugiesė daug ką ir nudirbas.“ Kad ir nemaž atsirado taip šnekančių ir tikinčių, wienok buvo ir tokių, katrie, Liaskauskio paklausę, apent katalikais pastoję.

§ 60

PASTARI DARBAI JURGIO PETKEVYČIOS,
VYSKUPO

Metuose 1563 mieste Tridente pasibėngė visuotinis vyskupų susirinkimas, katro įstatymus 1564 m. suėjimas, arba seimas, Lenkų žemėj, Parčewe mieste, atliktas, be perkratinėjimo priėmė. Paskiau vyskupai, kiekvienas savo vyskupystėj, tuos įstatymus skelbino ir vaidino po bažnyčias visiems žmonėms. Mūsųsis wienok Jurgis III neliepė skelbti, rasi dėl to, jog skaitė juos už menką daiktą, o rasi ir dėl to, jog, tiesą pasakius, nebebuvo kam Žemaičiuose nei skelbti, nei klausyti. Taip nelaimingai ir slinkai per septynerius metus vyskupas Jurgis valdęs vyskupyste gan stipriai susirgo. Supratęs pastarajai kibus, susizgribo vargšas, norėjo viską pataisyti, bet nebebuvo jau laiko. Jausdamas liuteriams su kalvinais dėl to taip Žemaičiuose pasiklojus, jog katalikų kunigai nė kiek nebuvo mokyti, išsimanė duoti pradžią seminarijai, kurioj jaunuomenė, i kunigus stodama, bent biškėlį pramoktų.

Ir tejp Petruj Pietkiewiczej sawa gięntij matant, sergans Wiskups Warniusi kielies isz patała, ir sawa rąnku: 1. Užrasze nemažus pinigų simunariej, 2. 50 kapu lietuwiszku skatiku, pawede Kanaunikams Warniu, mełzdams kad už, jo duszę kas meta kieturis sikius atminimus daritum. 3. Tris deszimtis kapu skatiku, liepe par ļajdotuwes iszdaliti pawargielems. 4. Pęnkies deszimtis kapu užrasze ant ļajdouwiu. 5. Warniu katedras bażniczej palika kieletą brągiu apwalka, tauriu arba kieliku sidabra ir brągiu malawoniu. 6. Du szimtu kietures kapas iszsiuntina Bernadinams, kad Wilnuo mura bażnicę iszdirbtumes. Ant gała Walerioną Protasewicę Wilniaus Wiskupą, † p. 104–105 Warszawicki Jezawitu Wil † niaus akademios waldimierą ir sawa brole sunu Pietkiewicę padaręs užwejdietojejs paļajku ir užraszu sawa, metusi 1574 Warniu didżiusius Wiskupa numusi, mire.

Nebtekus wiskupa likusioi kapitula susirinka ir pakiele i walditojus wiskupistes kanaunika Kotarski. O żinodamos neturenti katedras bażniczio niekokie juoda apwalkała, niepati neiszmane kajp dieties ir kajp numiriele ļajdotuwes su užraszajs atlikti. Bet paskiaus gawusi piningu nu kanaunika Pietkiewiczes, skubej pasiudina juodus drabużius ir dajlej wis kan atļajkusi, wiskupa kuną paļajdoje katedras kopliczes sklepi(57).

PARSKIRIMAS 9.

Atgiimas kataliku tikieima Žemajtysi.

§. 61.

MERKIELIS GIEDRAJTIS PRAMINTS MUSU WISKUPU.

Jurgiuų III. wiskupuj tebgwojont, mire Zygmunts Augustas Karalus; i jo wietą lankaj su lietuwejs iszrinkusis Enriką Walezyusza

† p. 105–106 (57) Tie už raszaj tebieer Warniu katedras bażniczio. †

Ir taip Petruj Petkevyčiai, savo genčiai, matant, sergąs vyskupas Varniuose kėlės iš patalo ir savo ranka: 1. Užrašė nemažus pinigus seminarijai. 2. 50 kapų lietuviškų skatikų pavedė kanauninkams Varnių, meldamas, kad už jo dūšią kas metą keturis sykius atminimus darytų. 3. Tris dešimtis kapų skatikų liepė per laidotuves išdalyti pavargėliams. 4. Penkias dešimtis kapų užrašė ant laidotuvių. 5. Varnių katedros bažnyčiai paliko keletą brangių apvalkalų, taurių, arba kielikų, sidabro ir brangių maliavonių. 6. Du šimtu keturias kapas išsiuntino bernardinams, kad Vilnių mūro bažnyčią išsidirbtų. Ant galo Valerijoną Protasevyčią, Vilniaus vyskupą, Varšavickį, jezavitų Vilniaus akademijos valdymierą, ir savo brolio sūnų Petkevyčią padaręs užveizdėtojaus palaikų ir užrašų savo, metuose 1574 Varnių didžiuosius vyskupo namuose mirė.

Nebtekus vyskupo, likusioji kapitula susirinko ir pakėlė į valdytojus vyskupystės kanauninką Kotarskį. O žinodamos neturinti katedros bažnyčioj nė kokio juodo apvalkalo, nė pati neišmanė, kaip dėtis ir kaip numirėlio laidotuves su užrašais atlikti. Bet paskiau, gavusi pinigų nuo kanauninko Petkevyčios, skubiai pasiūdino juodus drabužius ir, dailiai viską atlaikiusi, vyskupo kūną palaidojo katedros koplyčios sklepe⁵⁷.

PERSKYRIMAS 9

Atgijimas katalikų tikėjimo Žemaičiuose

§ 61

MERKELIS GIEDRAITIS PRAMINTAS MŪSŲ VYSKUPU

Jurgiui III, vyskupui, tebgwojant, mirė Zigmantas Augustas, karalius. Į jo vietą lenkai su lietuviais išrinkę Enriką Valua, prancūzą,

⁵⁷ Tie užrašai tebėra Varnių katedros bažnyčioj.

prancuza, pasiunte nekurius didžiūnus i Pariziu paswejkinti nauje karalaus. Tarp pasiustuju buwa ir kunegajksztis Merkielis Giedraitis Wilniaus pralots. Kurs tejp itika naujem Karaluj, jog tas woz pajutes Jur † gi III. mirus, tujaus pralotą Merkieli pramine Žemajtiu wiskupu, ir parasze pas Grigalu XIII. popieziu, kad patwirtintum. O par kitas gromatas bruka ij Lietuvos diduomenej ir Warniu kapitulaj. Niekam pradio neprisztaraujent, Giedraitis ir taries wejkiej wjskupu busis: tuotarpu kunegs Jokubs Woroneckis Gieranonas prabaszczius, lanks, gawes rasztą nu kokie ten pasiuntine Karalaus; ir gieruoju ir piktuoju pradieje griauties i žemajtiu wiskupus. Bet Lietuvos diduomene, 1575 m. Wilnuo budama, susitare Woroneckie kajpo lanka, neprilejsti pri žemajtiu wiskupistes. O par rasztus pas popieziu ir Karalu iszsiustus, melde kad nekita koki, bet Giedrajti i wiskupus pakieltum. Kajpogi minawotasis popiezius, paklauses Karalaus su diduomeni, ir patwirtina Giedrajti. Katras Wilnuo i wiskupus iszsiszwentes, 1576 m. parsidangina i Alsiedius.

§. 62.

JO DARBAJ.

Iszwides diewobajmings wiskups; bażniczes użdaritas begrunantes, kunegu woz kiele tą besant, žmones netikielejs arba stabmeldejs tapusius; ir † pats wejkiej nesumane ką dariti, ką wejkti. Wiłdamos wienok Diewuj padiesent, pradieje kajp galis stejgti rejkałą iszganima dusziu. Nu Wilniaus wiskupa Waleriona Protasewiczės iszmeldes kiele tas kunegu mokantiu lietuwiszkaj, tulid pawede jems bażniczes, ir klebonajs padare. Surinkies mokslus kataliku jaunikajtijs, mokie Alsiediusi. Pats stejgie jems maitnasti ir apdarą, o pramokies szwente i kunegus. Toki ejtū isigawa kunegu, be kuriu nieka wejkti negalieje. Ważiniedamos po miestelus ir sodas, kas diena sakie žemajtiszkaj pamokslus ir kłause žmoniu iszpażinima nusidieimu. Pamates artojus ne wisaj tegiebant ejti pri kunegu dieł iszpażinima nusidieimu; iszsimane kiekvienam sau iszpażinusem griekus, ką neką daliti. Tokiu budu pas sawi mines patraukie.

pasiuntė nekuriuos didžiūnus į Paryžių pasveikinti naujo karaliaus. Tarp pasiųstųjų buvo ir kunigaikštis Merkelis Giedraitis, Vilniaus pralotas. Kurs taip įtiko naujam karaliui, jog tas, vos pajutęs Jurgį III mirus, tuojau pralotą Merkelį praminė Žemaičių vyskupu ir parašė pas Grigalių XIII, popiežių, kad patvirtintų. O per kitas gromatas bruko jį Lietuvos diduomenei ir Varnių kapitulai. Niekam pradžioj neprieštaraujant, Giedraitis ir tarės veikiai vyskupu būsiąs, tuo tarpu kunigas Jokūbas Voroneckis, Geranainių prabaščius, lenkas, gavęs raštą nuo kokio ten pasiuntinio karaliaus, ir geruoju ir piktuoju pradėjo griautis į Žemaičių vyskupus. Bet Lietuvos diduomenė, 1575 m. Vilniuj būdama, susitarė Voroneckio, kaip lenko, neprileisti prie Žemaičių vyskupystės. O per raštus, pas popiežių ir karalių išsiųstus, meldė, kad ne kitą koki, bet Giedraitį, į vyskupus pakeltų. Kaipogi minavotasis popiezius, paklausęs karaliaus su diduomene, ir patvirtino Giedraitį. Katras, Vilniuj į vyskupus išsišventęs, 1576 m. parsidangino į Alsėdžius.

§ 62

JO DARBAI

Išvydęs dievobaimingas vyskupas bažnyčias uždarytas begriūnančias, kunigų vos keletą besant, žmones netikėliais, arba stabmeldžiais, tapusius, ir pats veikiai nesumanė, ką daryti, ką veikti. Vildamos vienok Dievui padėsiant, pradėjo kaip galys steigti reikalą išganyto dūšių. Nuo Vilniaus vyskupo Valerijono Protasevyčios išmeldęs keletą kunigų, mokančių lietuviškai, tūlyd pavedė jiems bažnyčias ir klebonais padarė. Surinkęs mokslus katalikų jaunikaičius, mokė Alsėdžiuose. Pats steigė jiems maitnastį ir apdarą, o pramokęs šventė į kunigus. Tokia eile įsigavo kunigų, be kurių nieko veikti negalėjo. Važinėdamos po miestelius ir sodas, kas dieną sakė žemaitiškai pamokslus ir klausė žmonių išpažinimo nusidėjimų. Pamates artojus ne visai tegebant eiti prie kunigų dėl išpažinimo nusidėjimų, išsimanė kiekvienam sau išpažinusiam griekus ką ne ką dalyti. Tokiu būdu pas save minias patraukė. Žmones, sugrįžtančius į

Žmones sugrisztantius i kataliku[†]तिकеіма, priimdinieje ir dirmawoje o stabmeldius i Kristusą itikėjusius krikštije ir mokie.

§. 63.

PIRMS PARGOBINIMS JEZAWITU.

Girdiedams wiskups Jezawitams ipatingaj kļojēntes žmoneles mokit, rasze pas kunegajkszti † Radziwiłła kardinolą Liwonios Waldmiera, mełzdams kad kiele tą jezawitu i žemajčius atsiustum. Kajpogi Radziwiłłs: Jurgi Lanicki su antru Jezawitu katro pawardies nežinom, 1583 m. ir atsiunte isz Ringos i Alsiedius. Cze mejlingaj priimtu, biszkieli pailsiejusius, wiskupuj Merkieluj liepant; iszkielawa mokiti žmoniu. Parbiega wisą kunegajksztistę ir didelej daug paklidusiu i awinicę Kristaus sugražina. Wiskups matidams dwijau newalosent to darba; melde pardietiniu Wilniaus kłosztoriaus, kad daugiesne jezawitu i žemajčius atsiustum. Pardietinis dieł siuntima rots atsiunte dar wieną kunegą, bet kioletuj mieniesiu praejus, wisims trims, liepe i Wilniu sugriszti⁽⁵⁸⁾. Apmaudings isz tos prizasties wiskups, 1587 m. rasze pas Jenerolą Jezawitu Klaudiusza Akwawiwa kad sutejktum sawa zokaninku. Kajpogi tam liepant, Jons Argentus Lietuwos jezawitu prawinciołs, pasiunte i Žemajčius Emanuelu Wege su Jeronimu Kniskiu jezawitu. Po dweju metu, Łaurins Mackiewiczze su Jurgiu Bludeckiu ligi dali jezawitu isz Ringos i Warnius atkielawa. Wiskups Merkielis wienam isz tu jezawitu, liepe jaunikajčius mokiti, o trims isakie wajksztioti po wiskupistę ir iszguldinieti žmoniems dajktus tikeima szwenta. Kajp tas darbs jems pasikloje, patis Jezawitaj aprasze szejzs žodejs. „Bet ir Žemajtiusi iszsiusti musije wełtuo netruka. Kunegaj musu par apskritą 1603 metą prakajtą braukdamis, iszkłause 2,221 žmoniu iszpazistantiu sawa nusidieimus, tarp katrų buwa 1107 senolej, pirma karta sawa amžie tejnantis dar pri kunega; parwerte i katalikus 81 kalwina, wajku apkriksztije 114; jaunikajtiu jau sumitusiu apkriksztije 14. – Metusi 1603 apkriksztije 300 žmoniu, o 100 kalwinu

katalikų tikėjimą, priimdinėjo ir dirmavojo, o stabmeldžius, į Kristų įtikėjusius, krikštijo ir mokė.

§ 63

PIRMAS PARGOBINIMAS JEZAVITŲ

Girdėdamas vyskupas jezavitams ypatingai kļojantis žmoneles mokyti rašė pas kunigaikštį Radzivilą, kardinolą, Livonijos valdymierą, meldamas, kad keletą jezavitų į Žemaičius atsiųstų. Kaipogi Radzivilas Jurgį Lianickį su antru jezavitu, katro pavardės nežinom, 1583 m. ir atsiuntė iš Rygos į Alsėdžius. Čia meilingai priimtu, biške-lį pailsėjusiu, vyskupui Merkeliui liepiant, iškeliavo mokyti žmonių. Perbėgo visą kunigaikštystę ir dideliai daug paklydusių į avinyčią Kristaus sugražino. Vyskupas, matydamas dviese nevaliosiant to darbo, meldė perdėtinių Vilniaus klioštoriaus, kad daugiau jezavitų į Žemaičius atsiųstų. Perdėtinis dėl siuntimo, rods, atsiuntė dar vieną kunigą, bet, keletui mėnesių praėjus, visiems trims liepė į Vilnių sugrįžti⁵⁸. Apmaudingas iš tos priežasties vyskupas 1587 m. rašė pas jenerolą jezavitų Klaudijų Akvavivą, kad suteiktų savo zokaninkų. Kaipogi tam liepiant, Jonas Argentas, Lietuvos jezavitų provincio-las, pasiuntė į Žemaičius Emanuelį Vegą su Jeronimu Kniskiu, jezavitu. Po dvejų metų Laurynas Mackevyčia su Jurgiu Bliudeckiu, lygia dalia jezavitu, iš Rygos į Varnius atkeliavo. Vyskupas Merkelis vienam iš tų jezavitų liepė jaunikaičius mokyti, o trims įsakė vaikš-čioti po vyskupystę ir išguldinėti žmonėms daiktus tikėjimo švento. Kaip tas darbas jiems pasiklojo, patys jezavitai aprašė šiais žodžiais: „Bet ir Žemaičiuose išsiųsti mūsų veltui netruko. Kunigai mūsų per apskritą 1603 metą, prakaitą braukdami, išklause 2221 žmogų, išpažįstantį savo nusidėjimus, tarp katrų buvo 1107 senoliai, pirmą kartą savo amžių teinantys dar prie kunigo, pervertė į katalikus 81 kalviną, vaikų apkrikštijo 114, jaunikaičių, jau sumitusių, apkrikštijo 14. Metuose 1603 apkrikštijo 300 žmonių, o 100 kalvinų katalikais

† p. 108–109 (58) Rostowski Hist. Lith. Soc. Jes. part. 1. †

⁵⁸ Rostowski Hist. Lith. Soc. Jes. part. 1. [45]

katalikajs padare. Metusi 1607 prisuokie iszpažinti sawa nusidieimus 724 žmones; paugusiu lig' sziolej nekriksztitu apkriksztije 22 žmogu. Isz netikielu i katalikus parwerte 46 žmones; o 1,700 palejstuwiu atwede ant kiele doribes“(59). Wiskups Merkielis pargawa isz Wilniaus dabar du Jezawitu: Motieju Galminia su Merkielu Daugielu, kuriuodum pawede numelus Kraziu miestelie, kietendams ten klosztoriu jezawitams isteigti; wienok to nepaskubes padariti numire.

§. 64.

ŽEMAJTEJ WIEŁ PASTO KATALIKAJŠ.

Kalwinaj su luterejs nors par septinerius metus uriedistes Wiskupa Pietkiewiczzes, gan buwa iwisusis; wienok nebuwa dar kajp reikięnt isikieriejusis; todieł kad wiskups Merkielis su sawa kunegajs užsisuka, ir dar Jezawitus ant ju užlejšda; niekajp ilgaj twerti negalieje. Pradio dar kiek imanidamis riemies ir spiries, bet wejkiej ir patis susiprata newalosęntis. Žemajtiu wargdienej; nesenej i kalwinus parwersti, dabarczio nu kataliku kunegu apszwiesti ir tejsibes iszmokiti, pradieje gajlieties apjekima sawa, ir wiens po kita grishti i katalikus. O wiskups Merkielis zinodarns, jog žmones karta pradiejusius majniti tikieimajs, wieł bili kas wejkiej gał isz kiele iszwesti; kajp imanidams stejgie naujes bažniczes. Tu walditojems kunegams isakie it kaltajs ikała: kad bepalaubos mokitum žmones tikieima szwęnta ir nebdalejstum nezinowams apsigaudinti. Kajpogi wiskups patwirtines naujej isteigtą ir Warsiediu sodu apdowenotą Kaltinienusi ałtoriję, nusiunte kunegą i ałtoristas ir liepe słaugiti kleboną. Widukles bažnicę nu kielelas metu užra † kintą ir niekokiu turtu nebturęntę atdaridines; kuneguj pas ję giwenan-tem, pawede sawą Widukles dvarą, daranti kas meta 150 kapu skatiku pelna. Isz 100 kapu lejda patem misti ir bažnicę apwejzieti, 50 kapu prisakie metu buwie užmokieti kanaunikams; o žuwi prudu- si gaudomą ir wobułus daržusi brąndinamus, wežinti i Alsiedius.

† p. 111–112

† p. 110–111 (59) Annuae Litterae Societ. Jesu. †

padarė. Metuose 1607 prisuokė išpažinti savo nusidėjimus 724 žmones, paaugusių, lig šiolei nekrikštytų, apkrikštijo 22 žmogų. Iš netikėlių į katalikus pervertė 46 žmones, o 1700 paleistuvių atvedė ant kelio dorybės.“⁵⁹ Vyskupas Merkelis pargavo iš Vilniaus dar du jezavitą – Motiejų Galminą su Merkeliu Daugėla, kuriuodviem pavedė namelius Kražių miestely, ketindamas ten klostorių jezavitams įsteigti, vienok, to nepaskubęs padaryti, numirė.

§ 64

ŽEMAIČIAI VĖL PASTOJA KATALIKAIS

Kalvinai su liuteriais, nors per septynerius metus urėdystės vyskupo Petkevyčios gan buvo įvisę, vienok nebuvo dar kaip reikiant įsikėrėję, todėl, kad vyskupas Merkelis su savo kunigais užsisuko ir dar jezavitus ant jų užleido, niekaip ilgai tverti negalėjo. Pradžioj dar kiek įmanydami rėmės ir spyrės, bet veikiai ir patys susiprato nevaliosiantys. Žemaičių vargdieniai, neseniai į kalvinus perversti, dabarčiui nuo katalikų kunigų apšviesti ir teisybės išmokyti, pradėjo gailėtis apjakimo savo ir vienas po kito grįžti į katalikus. O vyskupas Merkelis, žinodamas, jog žmones, kartą pradėjusius mainioti tikėjimais, vėl bile kas veikiai gali iš kelio išvesti, kaip įmanydamas steigė naujas bažnyčias. Tų valdytojams kunigams įsakė, it kaltais įkalė, kad be paliaubos mokytų žmones tikėjimo švento ir nebdaleistų nežinovams apsigaudinti. Kaipogi vyskupas, patvirtinęs naujai įsteigtą ir Varsėdžių soda apdovanotą Kaltinėnuose altariją, nusiuntė kunigą į altaristas ir liepė słaugyti kleboną. Viduklės bažnyčią, nuo keleto metų užrakintą ir nė kokių turtų nebturinčią, atdarydinęs, kunigui, pas ją gyvenančiam, pavedė savą Viduklės dvarą, darantį kas metą 150 kapų skatikų pelno. Iš 100 kapų leido pačiam misti ir bažnyčią apveizėti, 50 kapų prisakė metų būvy užmokėti kanauninkams, o žuvį, prūduose gaudomą, ir obuolius, daržuose brandinamus, vežinti į Alsėdžius. Tuo tarpu žmonės Pašaltuony ir

⁵⁹ Annuae Litterae Societ. Jesu. [46]

Tuotarpu žmones Paszałtunie ir Nemaksztiusi padirba kopliczes, katras wiskups prikeriēgies pri Widukles baŋniczes, liepe amžinam Widukles kamendoruj bēn kieletā metusi kartā, lānkiti. – Petrus Bludeckis jezawits, wiskupuj liepant, giwena pas Senoses Žagares baŋniczē, bet ta 1605 metusi sudegie, woz nekurius jos indus wiens žmogielus iszgrobe. Tas pats Jezawits kumet nekumet wajdinos arba lānkies kopliczio Akmenes(60). O metusi 1596 wiskupuj isteigus cze parakwijes baŋniczē, Karaliene Ona, moters Stapona Karalaus, sutejkie 36 su wirszu wałakus žemes. Nu ta lājka Akmenes klebonaj kaskarts juoba pradieje mažinti luterius, katru to parakwijoj buwa daugibe iwisusi. Joniszkie baŋniczē 1594 m. wiskups par sawą sekretoriu kunegą Merkieli Giejszą Eliaszewiczę, pawede kuneguj ir kanaunikuj Swiechauskiuj, kurs tolemą baŋniczes žemę, nebe pełna sumajne i karaliszką artimą. Wilkijos klebonuj apwejzu Diewa mintantem, storasta Pałubinskis pawede sodą Piktokiemijs katrą Karalus Staponas, butinaj klebonams atidawe. Rejk žinoti jog nełajmingi antplūdima netikielu gadinie, ne wēn kitos wieros žmones, bet ir katalikaj ir pasiusti nu wiresnibes karaliszku turtu parwejzietojej; kajp imanidamis glēmze ir mažina turtus wiskupa ir kitu kunegu. Gawes apej tən daliką ajszkie žinę wiskups Merkielis, skundies Karaluj Staponuj, ir melde kad isakitum sawa parwejzietojems sugražinti kunegu turtus. Karalus atraszą dawes wiskupuj, sziokie iszlejšda gromatą. „Staponas isz milestas Diewa Karalus Lanku. Didis Kunegajksztis Lietuwos, Russios, Prusu, Žemajtiu, Mozuru žemes, Liwonios ir t. t. ligi dali Kunegajksztis Transilwanies.

† p. 113–114

Szwiesem ir Dauggalingam Jonuj Chodkiewiczzej, Szkłowa ir Myszas Jomilestaj, Wilniaus Kasztelonuj, Žemajtiu wisuotinam storastaj, Marczełkaj Zemiszkam D. K. Lietuwos, Kauna ir Brzešcia storastaj – Ir Bajoruj Laskauskiuj par † wejzietojuj musu, Mums idiem mejlingum, milesta Musu Karaliszka. Wardu padore Kristusi Tiewa, Merkiele kunegajkszte Giedrajte Medininku Wiskupa aprejszkie Mums, jog parwejzietojej ir pardietinej Musu Žemajtiu szalie, rubežius isznawijusis, turtus staluj wiskupa priderantius, tejpogi turtus

Nemakščiuose padirbo koplyčias, katras vyskupas, prikeręs prie Viduklės bažnyčios, liepė amžinam Viduklės kamendoriui bent keletą metuose kartų lankyti. Petras Bliudeckis, jezavitas, vyskupui liepiant, gyveno pas Senosios Žagarės bažnyčią, bet ta 1605 metuose sudegė, vos nekuriuos jos indus vienas žmogelis išgrobė. Tas pats jezavitas kuomet ne kuomet vaidinos, arba lankės, koplyčioj Akmenės⁶⁰. O metuose 1596, vyskupui įsteigus čia parakvijos bažnyčią, karalienė Ona, moteris Stapono, karaliaus, suteikė 36 su viršum valakus žemės. Nuo to laiko Akmenės klebonai kaskarts juoba pradėjo mažinti liuterius, katrą toj parakvijoje buvo daugybė įvisusi. Joniškio bažnyčią 1594 m. vyskupas per savą sekretorių kunigą Merkelį Geišą Eliaševyčią pavedė kunigui ir kanauninkui Sviechauskiui, kurs tolimą bažnyčios žemę ne be pelno sumainė į karališką artimą. Vilkijos klebonui, apveizu Dievo mintančiam, storasta Palubinskis pavedė sodą Piktokiemijs, katrą karalius Staponas būtinai klebonams atidavė. Reikia žinoti, jog nelaimingi antplūdimo netikėlių gadynėj ne vien kitos vieros žmonės, bet ir katalikai, ir pasiūsti nuo vyresnybės karališkų turtų perveizėtojai kaip įmanydami glėmžė ir mažino turtus vyskupo ir kitų kunigų. Gavęs apie tą dalyką aiškia žinią, vyskupas Merkelis skundė karaliui Staponui ir meldė, kad įsakytų savo perveizėtojams sugražinti kunigų turtus. Karalius, atrašą davęs vyskupui, šiokią išleido gromatą. „Staponas, iš mylistos Dievo karalius Lenkų, didis kunigaikštis Lietuvos, Rusios, Prūsų, Žemaičių, Mozūrų žemės, Livonijos ir t. t., lygia dalia kunigaikštis Transilvanijos.

Šviesiam ir dauggalingam Jonui Chodkevyčiai, Šklovo ir Mišės jomylistai, Vilniaus kaštelionui, Žemaičių visuotinam storastai, marčelkai žemiškam D. K. Lietuvos, Kauno ir Bresto storastai. Ir bajorui Liaskauskiui, perveizėtojui mūsų, mums idėm meilingiem, mylista mūsų karališka. Vardu padoraus Kristuje tėvo, Merkelio kunigaikščio Giedraičio, Medininkų vyskupo, apreiškė mums, jog perveizėtojai ir perdėtiniai mūsų Žemaičių šaly, rubežius išnoviję, turtus, stalui vyskupo priderančius, taipogi turtus klebonų ir jų žmonių, neduodami nė kokio įkaito, vienus seniai atėmė, o kitus

† p. 112–113 (60) *Annuae Litterae Soc. Jesu.* †⁶⁰ *Annuae Litterae Soc. Jesu.* [47]

klebonu ir ju žmoniu, neduodam̃is niekokie ikajta, wienus senej atjeme, okitus dabar tebjem̃. Todieł melde Musu, kad tus wisus turtus bażniczes, artaj nu parwejzietoju atimtus, ar nugis nu pardietiniu jemamus: lieptumem cielibie sugražinti. Jeigi tejp ira kajp mums teka girdieti. Sekdamis tejsibes, isakom jums kajpo parwejzietojems: kad gieraj popieriusi isiskajtiusis o turtus bażnicziu idiem atimtus radusis; ar tus patius pagał senu ribu sugražintumet, ar kita ikajta pagał tejsibes tokie pat płatuma užwestumet. Duotas Lwowi l. dieno Rugpjutes 1578 metusi. Staponas Karalus. r. s.“ Tam Karalaus rasztuj atejus, wiskups sze ne cze gabałus arba szmotus, turtu rots atpe-sze; wienok daugieł wietosi, nieka padariti negalieje, o užwis ten kur bażniczes turtaj, ponams jau buwa kluwusis. Todieł wiskups

† p. 114–115 Merkielis, Staponuj Ka † raluj mirus, metusi 1591 wieł guodies Zygmuntuj III. katras ligi dali atsiunte i Žemajtius gromatą 12. Bałande 1592 Krokawo raszitą, liepdams tejpogi kas kam prider atiduoti(61). Regas 1575 metusi wiskups pakiele i Warniu kanaunikus didi rasztininką Motiejū Ostawiciusa Stryjkauskį, katras Warniusi rasze Istorię senos Lietuwiu ir Žemajtiu gadines. Biszki paskiaus Swiechauskis Joniszkie klebons, iszmelde nu Karalaus Zygmunta III. wałaka žemes parakwijes szpitolej. Tas pats klebons Jeronimuj Wołowiczej padedant, padirba Joniszkie mura bażnicę, katra tebie ir lig sziolej. Wiskups noriedams atsparą duoti aplej Kiejdajnius didelej iwisusims kalwinams; nusiunte kunegą i Joswajniu sodą, kami nu sena jau koplicze buwa. Storasta tos sodos Kasztelons-Judickis, matidams kunegą neturēt kuo misti, užrasze kopliczej 36 wałakus karaliskos žemes ir deszimtinę isz Jos wajne walstiaus, o Karalus Zygmunts III. tus užraszus patwirtina. Tuokart wiskups Giedrajtis, paderes Mateuszą Kobylinski kanauniką pirmuoju Joswajniu klebonu, iszstatitą par ij mede bażnicę 1604 metusi paszwęnte: ir tejp ļajmingaj, jog ta pati bażnicze nors 1841 metusi par Warniu Prałatą Juzupą Krzyżanauskį gieraj patajsita, tebstou lig pat sziolej. Tejpat pradio septinioliktoje amžiaus iwajri didžiunaj isteigie bażniczes kataliku: Kwiedajnie, Rietawi, Skirstimonie arba Skiersnemonie, Telsziusi,

dabar tebima. Todėl meldė mūsų, kad tuos visus turtus bažnyčios, ar tai nuo perveizėtojų atimtus, ar nugis nuo perdėtinių imamus, lieptumėm cielybėj sugražinti. Jeigi taip yra, kaip mums teko girdėti. Sekdami teisybes, įsakom jums, kaip perveizėtojams, kad, gerai popieriuose įsiskaitę, o turtus bažnyčių įdėm atimtus radę, ar tuos pačius pagal senas ribas sugražintumėt, ar kitą įkaitą pagal teisybę tokio pat paltumo užvestumėt. Duotas Lwove 1 dienoj rugpjūčio 1578 metuose. Staponas, karalius, r. s.“ [48] Tam karaliaus raštui atėjus, vyskupas še ne čia gabalus, arba šmotus, turtų, rods, atpešė, vienok daugel vietose nieko padaryti negalėjo, o užvis ten, kur bažnyčios turtai ponams jau buvo kluvę. Todėl vyskupas Merkeliš, Staponui, karaliui, mirus, metuose 1591 vėl guodės Zigmantui III, katras lygia dalia atsiuntė į Žemaičius gromatą, 12 balandžio 1592 Krokuj rašytą, liepdamas taipogi kas kam pridera atiduoti⁶¹. Regis, 1575 metuose vyskupas pakėlė į Varnių kanauninkus didį raštininką Motiejų Ostavicijų Strijkauskį, katras Varniuose rašė istoriją senos lietuvių ir žemaičių gadynės. Biškį paskiau Sviechauskis, Joniškio klebonas, išmeldė nuo karaliaus Zigmanto III valako žemės parakvijos špitolei. Tas pats klebonas, Jeronimui Volavyčiai padedant, padirbo Joniškį mūro bažnyčią, katra tebėra ir lig šiolei. Vyskupas, norėdamas atsparą duoti apie Kėdainius didelį įvisusiems kalvinams, nusiuntė kunigą į Josvainių sodą, kame nuo seno jau koplyčia buvo. Storasta tos sodos kaštelionas Judickis, matydamas kunigą neturint kuo misti, užrašė koplyčiai 36 valakus karališkos žemės ir dešimtinę iš Josvainių valsčiaus, o karalius Zigmantas III tuos užrašus patvirtino. Tuokart vyskupas Giedraitis, padaręs Mateušą Kobilinskį, kanauninką, pirmuoju Josvainių klebonu, išstatytą per jį medžio bažnyčią 1604 metuose pašventė, ir taip laimingai, jog ta pati bažnyčia, nors 1841 metuose per Varnių pralotą Jūzupą Kšižanauskį gerai pataisyta, tebstovi lig pat šiolei. Taip pat pradžioj septynioliktojo amžiaus įvairūs didžiūnai įsteigė bažnyčias katalikų Kvėdarnoj, Rietave, Skirstimonėj, arba Skirsnemunėj, Telšiuose, Nevarėnuose, Žvingiuose, Vainute

† p. 115–116 (61) Tie rasztaj tebie Alsiediusi. †

⁶¹ Tie raštai tebėra Alsėdžiūose.

Newarienusi, Zvingiusi Wajnuto ir Užwēntie. Katroms wiskups tujaus suteikie parakwijes su klebonajs, o Karalus Zygmunts III. turtus. Pats wiskups atgawes nu Liwonios didžiunu Paszwitini, pastate tēn kataliku bažnicę. Tejp dajlej be bruzdams, ir wisu gali sawa, iszganima awelu nu Diewa sau pawestu bestejgdams, katalikus žemajtiusi padaugina o netikielus numazina⁽⁶²⁾.

§. 65.

JEZAWITAJ MOKA PAJURE
GIWENTOJUS.

Wiskups nowindams ir najkiendam netikielus, neužmirsza ir stabmeldiu, katrie kajp sakiem užwis pajurie gan buwa prakutusias. Woz i Žemajtius parvažiawes, pasiunte i tą pajure pusę wieną kunegą; paskiaus nu 1588 lig 1595 metu Motiejus Galmins su Merkielu Daugielu jezawitu, wajkszcziodamu au sodos lig sodos, nu butas lig butas; mokie artojus tos szalies tikieima szwēnta. Dar paskiesnej, wiskups apent kiele tą kunegu tēn iszlejda; katrie prisuokie arba priver te artojus užgiesiti ugni lig sziolej ant garbies diewu kurinamą ir krikosztities i kataliku tikieimą. Ant gała wiskups gawes žodi daug jau esant itikiejusiu, pats nuvažiawes i Skuodą, Palangą ir t. t. didius burius naujuju kataliku patwirtina arba padirmawoje. O kad wisi tie darbaj apent kumetnor wēltuo nepragajsztum; melde Simona Wojnas, kad Gargždusi ir Palango bažniczes pastatiti teiktumes. Ką tas ir padare. Ligi dali wiskupuj norēt, Jons Karolus Chodkiewiczze Skuodi isteigie bažnicę. Gawusi apej tą ju darbą žodi Ona Karaliene, 1597 m. Gargždu ir Palangos bažniczioms, turtus dawe. O Skuodiszkus numus Diewa, pats Chodkiewiczze kajp rejkiēt ap-

† p. 117–118 wejzieje. †

ir Užventy. Katroms vyskupas tuoju suteikė parakvijas su klebonais, o karalius Zigmantas III – turtus. Pats vyskupas, atgavęs nuo Livonijos didžiūną Pašvitinį, pastatė ten katalikų bažnyčią. Taip dailiai bebrūzdamas ir visa galia savo išganymo avelių, nuo Dievo sau pavestų, besteigdamas, katalikus Žemaičiuose padaugino, o netikėlius numazino⁶².

§ 65

JEZAVITAI MOKO PAJŪRIO
GYVENTOJUS

Vyskupas, novindamas ir naikindamas netikėlius, neužmiršo ir stabmeldžių, katrie, kaip sakėm, užvis pajūrį gan buvo prakutę. Vos i Žemaičius parvažiavęs, pasiuntė i tą pajūrio pusę vieną kunigą, paskiau nuo 1588 lig 1595 metų Motiejus Galminas su Merkeliu Daugėla, jezavitu, vaikščiodamu nuo sodos lig sodos, nuo butos lig butos, mokė artojus tos šalies tikėjimo švento. Dar paskiau vyskupas apent keletą kunigų ten išleido, katrie prisuokė, arba priver tė, artojus užgesyti ugnį, lig šiolei ant garbės dievų kūrinamą, ir krikštytis i katalikų tikėjimą. Ant galo vyskupas, gavęs žodį daug jau esant itikėjusių, pats, nuvažiavęs i Skuodą, Palangą ir t. t., didžius būrius naujųjų katalikų patvirtino, arba padirmavojo. O kad visi tie darbai apent kuomet nors veltui nepragaištų, meldė Simono Voinos, kad Gargžduose ir Palangoj bažnyčias pastatyti teiktųsi. Ką tas ir padarė. Lygia dalia, vyskupui norint, Jonas Karolius Chodkevychia Skuode įsteigė bažnyčią. Gavusi apie tą jų darbą žodį, Ona, karalienė, 1597 m. Gargždų ir Palangos bažnyčioms turtus davė. O skuodiškius namus Dievo pats Chodkevychia kaip reikiant apveizėjo.

† p. 116–117 (62) Skieľb tus dajktus iwajri popierej, pas bažniczes łajkomis. †

⁶² Skelbia tuos daiktus įvairūs popieriai, pas bažnyčias laikomi.

§. 66.

PADALIIMAS WISKUPISTES.

Nu isteigima Žemajtiu wiskupistes, lig pat mažne gała szeszio-liktoje amžiaus, užweįzdije wiskupaj wisu žemajtiu wiskupisti, niekajp jos nedalidamis. Pirmasis wiskups Merkielis, isigawes daug bažnicziu ir kunegu, kad guwiaus jejs galietum Walditi 1587 m. padalije wiskupistę i tris dżekonistes: Wierżbołowa arba Užnemone, Widukles ir Łuokies, o ant kiekvienos pardije wiresni dżekonu wadinamą⁽⁶³⁾. Zygmunts III. gawes žodi, daug klebonu neturēt kuo misti diełto, jog karalyszku turtu waldimieraj łajkidamis numusi suwa kalwinu kunegus, nieka neduod kataliku kunegams 28 d. Gegużies 1593 m. liepe Žemajtiu storastaj Jurgiu Chodkiewiczzej datirti, kiek katra Žemajtiu wiskupistes bažnicze, tur žemes ir žmoniu? Maž teturētiosiems lejda užwesti gabalus žemes karalyszkos ir sau apej tus dalikus duoti žinę dieł patwirtinima. Ką Chodkiewiczze ir padare, nebe pelna bažnicziu. Tas pats Karalus pajutęs jog kunegams mirus tankiej swetimi žmones, o užwis godi pardietinej, kajp imanidamis grobstu ju palajkus: par wersolą 1572 meta iszduotą, uždraude taj dariti ir pasakie jog wisus łobis(a) artimiausims gięntims mirusiuju kunegu tur kluti⁽⁶⁴⁾.

§. 67.

GIEDOTOJEJ WISKUPA MERKIELI IR JO SMERTIS.

Wiskups didelej miegdams dajlemi giedoimi, paskira gražejs bałsajs szeszis kunegus, liepe jems kas diena katedras bažniczio giedoti kunegiszkus poterus. Algą tiems giedotojams pradio pats mokiejo. Paskiaus iszmeldes dieł ju nu Karalaus Stapona Papile su Łuoki, surinka apsti buri giedotoju, kurius iszmokies kajp węń rejkięnt

† p. 118–119 (63) Visitatio Dioeceseos Samog. absoluta 1587 w Archiw. Dyecezal. †

(a) Łobis, majątek.

(64) Tie wersolaj tebiei Warniusi.

§ 66

PADALIJIMAS VYSKUPYSTĖS

Nuo įsteigimo Žemaičių vyskupystės lig pat mažne galo šešioliktojo amžiaus užveįzdėjo vyskupai visa Žemaičių vyskupyste, niekaip jos nedalydami. Pirmasis vyskupas Merkėlis, įsigavęs daug bažnyčių ir kunigų, kad guviau jais galėtų valdyti, 1587 m. padalijo vyskupystę į tris džekonystes: Virbalio, arba Užnemunio, Viduklės ir Luokės, o ant kiekvienos perdėjo vyresnį, džekonu wadinamą⁶³. Zigmantas III, gavęs žodį daug klebonų neturint kuo misti dėl to, jog karališkų turtų valdymierai, laikydami namuose savo kalvinų kunigus, nieko neduoda katalikų kunigams, 28 d. gegužės 1593 m. liepė Žemaičių storastai Jurgiui Chodkevyčiai datirti, kiek katra Žemaičių vyskupystės bažnyčia turi žemės ir žmonių. Maž teturinėsioms leido užvesti gabalus žemės karališkos ir sau apie tuos dalykus duoti žinią dėl patvirtinimo. Ką Chodkevyčia ir padarė ne be pelno bažnyčių. Tas pats karalius, pajutęs, jog, kunigams mirus, tankiai swetimi žmonės, o užwis godūs perdėtiniai, kaip įmanydami grobsto jų palaikus, per versolą, 1572 metų išduotą, uždraudė tai daryti ir pasakė, jog visas łobis^a artimiausiems gentims mirusiųjų kunigų turi kliūti⁶⁴.

§ 67

GIEDOTOJAI VYSKUPO MERKELIO IR JO SMERTIS

Vyskupas, dideliai mėgdamas dailiame giedojime, paskyrė gražiais balsais šešis kunigus, liepė jiems kas dieną katedros bažnyčioje giedoti kunigiškus poterus. Algą tiems giedotojams pradžioje pats mokėjo. Paskiau, išmėdęs dėl jų nuo karaliaus Stapono Papilę su Luoke, surinko apstų būrį giedotojų, kuriuos, išmokęs kaip vien

⁶³ Visitatio Dioceseos Samog. absoluta 1587 w Archiw. Dyecezal. [49]

^a Lobis majątek.

⁶⁴ Tie versolai tebėra Varniuose.

giedoti; važioje su sawem wisur kur miszes giedoti pats kietina(65). Tas pats wiskups 1580 mėtusi, wisims matant idawe Karaluj Staponuj kaławie(b) ir kiepurę nu popiežiaus Grigaliaus XIII. atsiustą. Metusi 1582 važioje i Ringa, suriediti dajktu kataliku tikieimuj pri-derantui ir sutajkinti wokitiu su katalikajs; ką par sawa iszminti ir darode. Ant gała žilo jau senatwie, padares apstius užraszus sawa ipiedinems wiskupams ir Jezawitams, 1609 metusi pasirinka. Kuna jo kunegaj nebe gajlese ir aszaru, pałajdoje Warniusi.

§. 68.

MIKALOJUS PACUS ISTOJES I MUSU WISKUPUS,
PRADED DAJLEJ BRUSTI.

Metusi 1610 karaluj Zygmuntuj III. su Powiłu V. popiežiu noręnt, Wilniaus ir Kijawa pawiskupe, Jomilesta Mikalojus Pacus i Žemajtiu wiskupus parwažiawa. Atradęs darbą apasztoliszka par wiskupą Merkieli pradietą, bet nebengtą; tuointimpos(a) tolaus ij ware. Pasiregiejes su Jezawitajs wiskupistie kielaugjentejs, pagire ju darbumą ir melde, kad senu sawa paprotiu mokitum žmones ir brustum azej ju iszganima. Kaipogi tie ne samdininkaj bet darbininkaj awiniczes Kristaus, nerejkaława raudonas kiepures(66). Biszki atsiputusi

(65) Rasztusi Wilniaus katedras bažniczes rādam szioki žinę. Metusi 1597 Jurguj Radziwiłłuj Wilniaus Wiskupuj i Krokawas Wiskupus išsidanginus, musa wiskups Merkielis mēldams nu walditoje Wilniaus † Wiskupistes Pralota Benedikta Wojnas, važioje par welikas i Wilniu alieju su kunegajs szwēnsti. Ir kartu nusiweže sawa paskirtusius giedotojus, kurie par isztisą dideję nedielę, wiskąn rejkięnt giedodamis Wilniaus bažniczio, labaj Wilnizskiems itika. Wilniaus Kapitula, už tą giera dawę žemajtiu giedotojams: Szeszes kapas Skatiku letuwiszku, penkies baczkas rugiu, ir tiek pat jawu.

† p. 119–120 (b) Kaławiis, miecz. †

(a) Bezprzerwy.

(66) Matiem (§. 22) jog Žemajtems tēnsantims krikosztities, karalus Jogielła dalije raudonas kiepures, ir tuomi newieną prisuokie itikieti i Kristusą. Iš tos prižasties, ir szęndien ilgaj mēldinantims sakom „Ar kiepures raudonas lauki?

† p. 121–122 Bene rejks raudonas kiepures?“ †

reikiant giedoti, važiojo su savim visur, kur mišias giedoti pats keti-
no⁶⁵. Tas pats vyskupas 1580 metuose, visiems matant, įdavė karaliui Staponui kalaviją^b ir kepurę, nuo popiežiaus Grigaliaus XIII atsiūs-
tą. Metuose 1582 važiojo į Rygą surėdyti daiktų, katalikų tikėjimui pri-
derančių, ir sutaikinti vokiečių su katalikais, ką per savo išmintį ir darodė. Ant galo žiloj jau senatvėj, padaręs apščius užrašus savo į-
pėdiniais vyskupams ir jezavitams, 1609 metuose pasirinko. Kūną jo kunigai ne be gailėsio ir ašarų palaidojo Varniuose.

§ 68

MIKALOJUS PACAS, ĮSTOJĘS Į MŪSŲ VYSKUPUS,
PRADEDA DAILIAI BRŪZTI

Metuose 1610, karaliui Zigmantui III su Povilu V, popiežium, no-
rint, Vilniaus ir Kijevo pavyskupė jomylista Mikalojus Pacas į Žemai-
čių vyskupus parvažiavo. Atradęs darbą apaštališką, per vyskupą Mer-
kelį pradėtą, bet nebengtą, tuo intimos^a toliau jį varė. Pasire-
gėjęs su jezavitais, vyskupystėj keliaujančiais, pagyrė jų darbumą ir meldė, kad senu savo papročiu mokytų žmones ir brūztų apie jų išganymą. Kaipogi tie ne samdininkai, bet darbininkai avinyčios Kristaus, nereikalavo raudonos kepurės⁶⁶. Biškį atsipūtę ir pasimel-

⁶⁵ Raštuose Vilniaus katedros bažnyčios randam šiokią žinią. Metuose 1597 Jurgiui Radzivilui, Vilniaus vyskupui, į Krokuvos vyskupus išsidanginus, mūsų vyskupas Merkelis, meldžiamas nuo valdytojo Vilniaus vyskupystės pra-
loto Benedikto Voinos, važiojo per Velykas į Vilnių aliejų su kunigais švęsti. Ir kartu nusivežė savo paskirtuosius giedotojus, kurie, per ištisą didžiąją nedėlią visa ką reikiant giedodami Vilniaus bažnyčioj, labai vilniškiams įtiko. Vilniaus kapitula už tą gera davė Žemaičių giedotojams šešias kapas skatikų lietuviškų, penkias bačkas rugių ir tiek pat javų.

^b Kalavijas miecz.

^a Bez przerwy.

⁶⁶ Matėm (§ 22), jog žemaičiams, tęsiantiems krikštytis, karalius Jogaila dalijo raudonas kepurės ir tuo ne vieną prisuokė įtikėti į Kristų. Iš tos priežasties ir šiandien ilgai mēldinantims sakom: „Ar kepurės raudonos lauki? Bene reiks raudonos kepurės?“

ir pasimeldusis apent iszkumbrina i pajure pusę, o klotę(b) sawa patis szejp aprasze. „Metusi 1613 atkaklius 33 kalwinus katalikajs padariem; metusi 1614 biaurius stabmeldiszkus pagudimus, gałwosi nežinowu žmoniu gilių isikieriejusius, kiełeto wietu isznawijom. Pirmu žemajtej stebiejės, diełko mes ju paprastą po krumalus dięwus garbinti budą łabaj pejkam? bet paskiaus bemokomis pažini paklidimą sawą, džiaugies nauju tikieimu ir mums už apszwietimą diekawoje. Kitosi wietosi dar mums kluwa stabmeldiszkus altorius, nu sodiszkiu wajdalotu arba kunegu aplejstus, wartaloti ir griauti; o deginima giwolu, kurejs nu dięwu sakies apstej esantis apwejzietajs; butinaj užginti(67).“ Tus ir kitus gierus darbus skielbieju tikieima wiskups Mikalojus matidams, draugie su kitajs didžiunajs isteigie Jezawitams Kražiusi klosztoria, tapusi paskiaus žiuburiu arba pirmiausi wietu apszwietima žemajtiu.

§. 69.

SKIELBIMS TIKIEIMA IR
STRUNIIMS BAŽNICZIU.

Bet kieletuj Jezawitu niepawidała nebuwa wisur kur aptekti, wisims dwasiszkiems žemajtiu rejkalamams užganą padariti; todieł wisups gan boteri dar buri iszsiunte szejp jau kunigu, kurie wisus užkampius kunegajksztistes kiauraj iszląndiojusis, daugibę žmoniu isz iwajriu tikieimu, apent i katalikus parwerte. Nauju tu Kristaus tarnu negaledams wiskups posena be piemenu palikti, pradieje maldanti didžiūnus, kad sawa walstiusi bažniczes isteigtum. O tie tejp skubej balša jo paklause, jog numaj Diewa, tarsi digti isz žemes pradieje digti. Kajpogi: Jeronima Woławiczės darbu 1611 metusi, atsirada Triszkiusi bažnicze, kurej Zygmuntis III. turtus dawe. Metams buwus Tiewuns Dyrwienu Ęndriejus Woławicze Tirkšzlusi bažniczę pariolgliną, kurej tam patem karaluj liepant, Laskauskis 16

(b) Powodzenie.

† p. 122–123 (67) Annuae litterae S. Jesu. Draci 1618 anno. †

dę, apent iškumbrino į pajūrio pusę, o klotį^b savo patys šiaip aprašė: „Metuose 1613 atkaklius 33 kalvinus katalikais padarėm, metuose 1614 bjaurius stabmeldiškus pagudimus, galvose nežinovų žmonių giliai įsikėrėjusius, keletoj vietų išnovijom. Pirma žemaičiai stebėjos, dėl ko mes jų paprastą po krūmelius dievus garbinti būdą labai peikiam, bet paskiau, bemokomi pažinę paklydimą savą, džiaugės nauju tikėjimu ir mums už apšvietimą dėkavojo. Kitose vietose dar mums kluvo stabmeldiškus altorius, nuo sodiškių vaidaliotų, arba kunigų, apleistus, vartalioti ir griauti, o deginimą gyvulių, kuriais nuo dievų sakės apščiai esantys apveizėtais, būtinai užginti.“⁶⁷ Tuos ir kitus gerus darbus skelbėjų tikėjimo vyskupas Mikalojus matydamas drauge su kitais didžiūnais įsteigė jezavitams Kražiuose klioštorių, tapusį paskiau žiburiu arba pirmiausia vieta apšvietimo žemaičių.

§ 69

SKELBIMAS TIKĖJIMO IR
STRŪNIJIMAS BAŽNYČIŲ

Bet keletui jezavitų nė pavidalo nebuvo visur kur aptekti, visiems dwasiškiems žemaičių reikalams užganą padaryti, todėl vyskupas gan boterį dar būrį išsiuntė šiaipjau kunigų, kurie, visus užkampius kunigaikštystės kiaurai išlandžioję, daugybę žmonių iš įvairių tikėjimų apent į katalikus pervertė. Naujų tų Kristaus tarnų negalėdamas vyskupas po seno be piemenų palikti, pradėjo maldauti didžiūnus, kad savo valsčiuose bažnyčias įsteigtų. O tie taip skubiai balso jo paklausė, jog namai Dievo tarsi dygte iš žemės pradėjo dygti. Kaipogi Jeronimo Volavyčios darbu 1611 metuose atsirado Tryškiuose bažnyčia, kuriai Zigmantas III turtus davė. Metams buvus, tėvūnas Dirvėnų, Endriejus Volavyčia, Tirkšliuose bažnyčią pariolgino, kuriai, tam pačiam karaliui liepiant, Liaskauskis 16 valakų žemės pavedė.

^b Powodzenie.⁶⁷ Annuae litterae S. Jesu. Draci 1618 anno. [50]

wałaku žemes pāwede. Užweįziętoju karaliszku walstiu, Łukoszius Greczyna su Wajtięku Radziminskiu, ne bežinios wieszpaties sawa, apęnt sugrąnžina turtus Płatelu bażniczej, kuriu ant płudimi netikielu buwa nustojusi. Pats wiskups Pacus, pabęngies pradietą nu sawa pranokieje bażnicę, Paszwitinie, sutejkie jej kleboną.

§. 70.

KOZAKIEWICZE
ATJEM KIELMES BAŻNICZĘ
NU KALWINU.

Pasakiau pirmu, Kielmes kataliku bażnicę, kluwus kalwinams (§. 56) woz kuo Pacuj Žemajtiu wiskupu patapus, Jons Kozakiewiczze Warniu kanauniks igijes tam priderantius popierius, pra †
† p. 123–124 dieje jos teįrauties pas Jurgi Gružeuski Kielmes pona. Wisupirmu apskunde ij Rassejniu sudams, kuriusi Gružeuskuj maklawojęnt, pątraukie ij tolaus i aukszciausi sūdą Lietuwos, Wilnuo besanti. Tas priderančej reįkalą parkrates: 22 dieno Rugpjutes mienesies 1609 meta iszpazina Gružeuski už kalta, isakie kad bażnicę su wisajs jos turtajs sugrąnžintum Kozakiewiczuj, ir pasiunte i Kielmę Ęndrieju Woławicę Lietuwos ženkloneszi(a), dieį priweįzieima kad isztarme(b) suda tujau iwiktum. Gružeuskis kajpo wirs protings nebibardamos daugiesnę; bażnicę su jos sodu spiereį atidawe, o už apwałkalus, drabužius ir indus bażniczes, ilęajniu sutrenieįsius arba iszkleįstus, paskiaus užmokieįes Kozakiewiczuj 60 kapu skatiku lietuwiszku atsikrate katalikajs. Toki eįļu musu kunegaj apęnt Kielmie isikure(68).

(a) Žęnkłoneszis, chorąży.

(b) Wyrok.

† p. 124–125 (68) Popiereį Kielmes bażniczes. †

Užweįzetoju karališkų valsčių, Lukošius Grečina su Vaitiekum Radziminskiu, ne be žinios viešpaties savo apent sugrąžino turtus Platelių bažnyčiai, kurių antplūdime netikėlių buvo nustojusi. Pats vyskupas Pacas, pabėngęs pradėtą nuo savo pranokėjo bažnyčią Pašvitiny, suteikė jai kleboną.

§ 70

KOZAKEVYČIA
ATIMA KELMĖS BAŽNYČIĄ
NUO KALVINŲ

Pasakiau pirma Kelmės katalikų bažnyčią kluvus kalvinams (§ 56). Vos kuo Pacui Žemaičių vyskupu patapus, Jonas Kozakevyčia, Varnių kanauninkas, igijęs tam priderančius popierius, pradėjo jos teirautis pas Jurgį Gruževskį, Kelmės poną. Visų pirma apskundė jį Raseinių sūdoms, kuriuose Gruževskiui makliavoįant, patraukė jį toliau į aukščiausią sūdą Lietuvos, Vilnių besantį. Tas, priderančiai reikalaį perkratęs, 22 dienoį rugpjūčio mėnesio 1609 meto išpažino Gruževskį už kaltaį, išakė, kad bažnyčią su visais jos turtais sugrąžintų Kozakevyčiai, ir pasiuntė į Kelmę Ęndriejų Volavyčią, Lietuvos ženklonešį^a, dėl priveįzėjimo, kad ištarmė^b sūdo tuoįau įvyktų. Gruževskis, kaipų vyras protingas, nebebardamos daugiau, bažnyčią su jos soda spėriaį atidavė, o už apvalkalus, drabužius ir indus bažnyčios, ilgainiui sutrenėįsius arba iškleįstus, paskiaus užmokėįęs Kozakevyčiai 60 kapų skatikų lietuviškų, atsikratė katalikais. Tokia eile mūsų kunigai apent Kelmėj įsikūrė⁶⁸.

^a Žęnkłonešis chorąży.^b Wyrok.⁶⁸ Popieriai Kelmės bažnyčios.

KOZAKIEWICZE JESZKA SZIDLAWOS BAŹNICZES.

Pasiktojus wieno wieto baŹnicę nu kalwinu atpeszti, Kozakiewiczze ir i antrą smejgies. Jutes kanakądos Szidląwo buwus kataliku baŹnicę⁽⁶⁹⁾ nuwaŹiawa i Rassejnius jeshkoti jos užraszu ir kitu priwaŹu popieriu. Ilgaj rasztusi beŹudams, pasergieje wieno wieto sukibusius łaskztus, kurius parskledes, szius žodius atrada „O asz Markiene Wnuczkiene ir tąn žemę stabmeldiu ant amžiu atiduomi mana Szidląwos baŹniczej“⁽⁷⁰⁾. Jemes iszraszą tu žodiu, nuwika i Szidląwą tejrauties bene žina kas ko apej buwuseje kataliku baŹnicę? Kajpogi atrada senoli, kurs jem pasznibždieje, iog dajktaj kataliku baŹniczes ira pakasti pas dideli akmeni, ant kurio Motina Szwęncziause apsi-rejszkie. Tuokart Kozakiewiczze neb trukdams pasąmdes žmones liepe kasti gret didioje akmenies, ir antsikase diktaj apkaltą skrinę⁽⁷¹⁾ kurio tarp kitu baŹniczes dajktu, atrada supelėjusi užraszą Giedigoldi

(69) Saka buk szioki eju Kozakiewiczę gawus žinę apej buwusę Szidląwo kataliku baŹnicę. Pradio septiniolliktoje amžiaus, Szidląwos piemenis beganidamis bandą pas pat miesteli, iszwidusis ant dideliu akmeniu, bewerkient gražę mergaitę su kudikiu rankosi. Pabugusis pieminelej, nedrisdamis patis jos sznekinti, pasiunte wieną isz sawuju pas kalwinu kunegą kad atiejes su je pasisznekietum. Kunegs su mokitaju Salamonu tulid atwikusiu pasiklause „Mergajte ko werki? o ta atsakiusi.“ Kąn dirbsiu newerkusi, to wieto kanakumet mana sunus buwa garbinams, o dabar arat i siejet.“ Taj isztarusi, akies mirksnie kanakur buk padingusi. Kunegs su mokitaju paniekinusiu tuo apsirejszkimu numon sugrižusiu, o piemenis wakara bandą parginusis wisims pasakojusis aplej regietą mergaitę. Girdiedamis tus dalikus ukininkaj, wiens tejp kits kitejp sznekiejusis apiej tąn stebuklą. O wiens senolis jaunistie Szidląwos kataliku baŹniczio buwojes, szejp tares „Sznekiekiet kajp tinkamis, asz wienok jums sakau, jog ne bajdiklie kokie ant tuo akmeniu pasirode, bet Szwęncziause Mergajte su sawa sunu, kurio garbei isteigta ant tu žemi kanakumet kataliku baŹnicze roksoje, kajp man rodos pirm kielu deszimtu metu.“ Garsmas to apsirejszkima kas karts tolaus bepluzdams, pakluwes ir i ausis Kozakiewiczzes. *Rasztaj Szidląwos baŹniczes.* †

(70) Wilniaus kalwinu surinkims tebtur užraszus Markienės Wnuczkienes, kurius asz pats skajčiau, bet tu žodiu neradau.

(71) Tąn skrinę atminimuj kunegaj ir nugis teblajka Szidląwos kopliczio wadinamo ant akmeniu. †

KOZAKEVYČIA IEŠKO ŠIDLAVOS BAŹNYČIOS

Pasiklojus vienoj vietoj baŹnyčią nuo kalvinų atpešti, Kozakevyčia ir i antrą smeięs. Jutęs kana kados Šidlavoj buvus katalikų baŹnyčią⁶⁹, nuvaŹiavo i Raseinius ieškoti jos užrašų ir kitų privalių popierių. Ilgai raštuose beŹudamas, pasergėjo vienoj vietoj sukibusius lakštus, kuriuos perskleidęs, šiuos žodžius atrado: „O aš, Markienė Vnučkienė, ir tą žemę stabmeldžių ant amžių atiduomi mano Šidlavos baŹnyčiai.“⁷⁰ Ėmęs išrašą tų žodžių, nuvyko i Šidlavą teirautis, bene žino kas ko apie buvusiąją katalikų baŹnyčią. Kaipogi atrado senolį, kurs jam pašnibždėjo, jog daiktai katalikų baŹnyčios yra pakasti pas didelį akmenį, ant kurio Motina švenčiausia apsireiškė. Tuokart Kozakevyčia, nebtrukdams pasąmdęs žmones, liepė kasti greta didžiojo akmens ir antsikase diktai apkaltą skrynį⁷¹, kurioj tarp kitų baŹnyčios daiktų atrado supelėjusį užrašą, Gedigoldžio metuose

⁶⁹ Sako, būk šiokia eile Kozakevyčią gavus žinią apie buvusią Šidlavoj katalikų baŹnyčią. Pradžioj septyniolliktojo amžiaus Šidlavos piemenys, beganydami bandą pas pat miestelį, išvydę ant didelio akmens beverkiant gražią mergaitę su kūdikiu rankose. Pabūgę piemenėliai, nedrįsdami patys jos šnekinti, pasiuntė vieną iš savųjų pas kalvinų kunigą, kad atėjęs su ja pasišnekėtų. Kunigas su mokytoju Saliamonu, tūlyd atvykusiu, pasiklausė: „Mergaitė, ko verki?“ O ta atsakiusi: „Ką dirbsiu neverkusi, toj vietoj kana kuomet mano sūnus buvo garbinamas, o dabar ariat ir sėjat.“ Tai ištarusi, akies mirksny kana kur būk padingusi. Kunigas su mokytoju, paniekinusiu tuo apsireiškimu, namon sugrižusiu, o piemenys, vakarą bandą parginę, visiems pasakoję apie regėtą mergaitę. Girdėdami tuos dalykus, ūkininkai vienas taip, kitas kitaip šnekėję apie tą stebuklą. O vienas senolis, jaunystėj Šidlavos katalikų baŹnyčioj buvojęs, šiaip taręs: „Šnekėkit kaip tinkami, aš vienok jums sakau, jog ne baidyklė kokia ant to akmens pasirodė, bet švenčiausia mergaitė su savo sūnum, kurio garbei įsteigta ant tos žemės kana kuomet katalikų baŹnyčia riogsojo, kaip man rodos, pirm kelių dešimtų metų.“ Garsmas to apsireiškimu, kaskarts toliau beplūdams, pakliuvęs ir į ausis Kozakevyčios. *Raštai Šidlavos baŹnyčios.*

⁷⁰ Vilniaus kalvinų surinkimas tebturi užrašus Markienės Vnučkienės, kuriuos aš pats skaičiau, bet tų žodžių neradau.

⁷¹ Tą skrynį atminimui kunigai ir nugis teblaiko Šidlavos koplyčioj, vadina-moj ant akmens.

metusi 1457 kataliku bažniczej duotą (§ 56). Prasidžugies isz radi-bu Kozakiewiczze, 1612 m. pradije drąsiej szaukties bažniczes su jos žemi. Apskunde kalwinus pirmu Rossejniusi, paskiaus Wilnuo. Rejkałas kalwinams spirantes ilgaj tęsies. Pagalop woz 1622 metusi wiskupuj Pacuj jau mirus, aukszcziausias Lietuwas sudas kalwinus pakaltines; iszsiunte i Szidławą kieletą wiru, kurie patio antpulties wieto, sunesztum, kiek už netejsi waldimą žemes ir sugrowimą bažniczes nu kalwinu prideries katalikams. Pasiustije: Stanisłous Kiszka wiskups, Mikołojus Kiszka Wajwada, Jeronims Woławicze Storasta Żemajtiu ir Krisztups Naruszewicze sargs Lietuwas izda (skarbnj), wis kąn priderantej apweziejėjusis, sunesze 9000 auksinu. Tejp didiu piningu kalwinams nestęgant užmokieti, Jeronims Woławicze su kunegajksztu Krisztupiu Radziwiłtu isibruka i tarpininkus; pagal kuruodums linkieima, kalwinaj tulid sugražinusi katalikams bažniczes žeme, dar primokieje wiskupuj Kiskaj 3000 auksinu, o likusius piningus katalikaj kalwinams dowenoje. Tuokartu Jons Mlecška sude Żemajtiu kunegajksztistes, Kozakiewiczzej jau Szidławos klebonuj, pawede wisą žemę bažniczes, ir wieną warpą isz senosios bažniczes iszlikusi su paraszu: O florens rosa, Mater Dei speciosa, – taj ira: oj židanti erszkietrože, Motin Diewa skajsti⁽⁷²⁾. Senoje Žagarie buwa kunegs pas bažniczelę naujej nu wiskupa Merkiele padirbintą, bet neturieje kuo misti. Wiskups Pacus lankidams wiskupistę gawa žodi, jog sodele tos bažniczes kluwa P. Lidnicuj katalikuj, katrą pawadines pri sawęs, darode jo netejsibę ir linkieje kad be kokie suda sugražintum swetimą giera; kąn Lidnicus wejkiej ir padare.

§. 72.

ISTATIMS SPAWIEDNIKA IR SKIELBIEJE
ŽODE DIEWA KATEDRAS BAŽNICZIO.

Nu pradios wiskupistes, lig pat pabangos szeszioliktoje amžiaus, katedras bažniczio, nebuwa ne istatita ticziomis sakitoje arba skielbieje žode Diewa, ne nudiemklausė arba spawiednika. Todiet ir

† p. 127–128 (72) Rasztaj Szidławos bažniczes. †

1457 katalikų bažnyčiai duotą (§ 56). Prasidžiugęs iš radybų, Kozakevyčia 1612 m. pradėjo drąsiai šauktis bažnyčios su jos žeme. Apskundė kalvinus pirma Raseiniuose, paskiau Vilniuj. Reikalas, kalvinams spirantis, ilgai tęsės. Pagalop vos 1622 metuose, vyskupui Pacui jau mirus, aukščiausias Lietuvos sūdas, kalvinus pakaltinęs, išsiuntė į Šidlavą keletą vyrų, kurie pačioj antpulties vietoj sunestų, kiek už neteisų valdymą žemės ir sugriovimą bažnyčios nuo kalvinų priderės katalikams. Pasiųstieji – Stanislovas Kiška, vyskupas, Mikalojus Kiška, vaivada, Jeronimas Volavyčia, storasta Žemaičių, ir Kristupas Naruševyčia, sargas Lietuvos išdo (skarbnj) – viską priderančiai apveizėję, sunesė 9000 auksinų. Taip didžių pinigų kalvinams nestengiant užmokėti, Jeronimas Volavyčia su kunigaikščiu Kristupu Radzivilu išibruko į tarpininkus, pagal kuriųdviejų linkėjimą kalvinai, tūlyd sugražinę katalikams bažnyčios žemę, dar primokėjo vyskupui Kiškai 3000 auksinų, o likusiuosius pinigus katalikai kalvinams dovanajo. Tuo kartu Jonas Mlečka, sūdzia Žemaičių kunigaikštystės, Kozakevyčiai, jau Šidlavos klebonui, pavedė visą žemę bažnyčios ir vieną varpą, iš senosios bažnyčios išlikusi, su parašu: O florens rosa, Mater Dei speciosa, tai yra: oi žydingi erskėtrože, Motin Dievo skaisti⁷². Senojoj Žagarėj buvo kunigas pas bažnyčelę, naujai nuo vyskupo Merkelio padirbintą, bet neturėjo kuo misti. Vyskupas Pacas, lankydamas vyskupystę, gavo žodį, jog sodelė tos bažnyčios kluvo p. Lidnicui, katalikui, katrą pawadinęs prie savęs, darodė jo neteisybę ir linkėjo, kad be kokio sūdo sugražintų svetimą gerą, ką Lidnicas veikia ir padarė.

§ 72

ĮSTATYMAS SPAVIEDNINKO IR SKELBĖJO
ŽODŽIO DIEVO KATEDROS BAŽNYČIOJ

Nuo pradžios vyskupystės lig pat pabangos šešioliktojo amžiaus katedros bažnyčioj nebuvo nei įstatyto tyčiomis sakytojo, arba skelbėjo žodžio Dievo, nei nuodėmklausio, arba spaviedninko. Todėl ir

⁷² Raštai Šidlavos bažnyčios.

apsakinieje ir parkratinieje žmonių sauzines arba sumenes, kune-
gaj giedotojė, negaudami už tuodu darbu niekokie ipatinga užmo-
kiesne. Pirmasis wiskups Pacus 1613 m. kapitulaj neprisztaraujant,
padares sakitoju ir nudiemklausiu kunegą Stanisławą Sutkiewiczę,
padieje jem ant meto algos 150 auksinu. Paskiaus wisumet tuodu da-
liku prigulieje Jezawituj Warniusi giwenan ↑ tem, katram wiskups
† p. 128–129 kas meta luob mokieti po 400 auksinu. Tuokart pat iszwides kanau-
nikus neturent kuo misti, pasijeme kas meta mokieti kapitulaj po
300 auksinu isz Widukles walstiaus(73).

§. 73.

KIELEJWISTE WISKUPA PACA IR DALIKAJ ATLIKTI
JEM BESIWAŽIOJENT.

Tuo tarpu nebjauns jau wiskups Pacus, tejp wis kan priderantej
beriedidams, kas karts didžiaus inika sargaloti ir džiuti. Matida-
mos negalesis cze iszsigiditi, pagal linkieima wajstoju arba dakta-
ru; užsigiejdi jeszkoti swejkatas swetimosi žemiesi. Kajpogi metusi
1614 palikies waldimieru wiskupistes Merkieli Giejszą Eliaszewię,
o ożweziejetoju sawa turtu Mikaloju Sawicki, ir iszwaziawa i Ciec-
oriaus žemę. Bet nespieru ira nepadiejus atrasti, nebe nu senatwes
ligu iszsigiditi. Musu wiskups nubrazdiejes i Wałaku žemę ir par-
giwenes penkierius metus miesti Padwos, tarp daugibes giditoju,
pasirinka. Szita tau penkies! szita tau swejkata(74).

Wiskupuj besiwažiojant, 1617 m. Karalus Zygmunt III. suteikie
sziaulu bažniczej 72 wałaku žemes, o waldimiers wiskupistes pakiele
i sziaulu klebonus Petrą Tarwojszą. Tas parsimanus ir darbus kunegs,
Woławiczej su Bolnickiu parweziejetojum karaliszku turtu padedant,
sumajne tolemą klebonijos žemę i artimą karaliszką. Paskiaus iszsi-
manes murawoti Sziaulusi bažnicę, Karaluj Zygmunt III. lejdant,
iszrinka nu kiekwiena Sziaulu walstiaus ukininka, po wiena lietu-
wiszką skatiką. Tu piningu nepakakus, wieł ne be žinios karalaus,

(73) Rankas rasztaj Warniu bažniczes.

(74) Rzepnicki. Vitae Praesulum L. 4. p. 34. †

apsakinėjo, ir perkratinėjo žmonių sąžines, arba sumenes, kunigai
giedotojai, negaudami už tuodu darbu nė kokio ypatingo užmokes-
nio. Pirmasis vyskupas Pacas 1613 m., kapitulai neprieštaraujant,
padaręs sakytoju ir nuodėmklausiu kunigą Stanisławą Sutkevyčią,
padėjo jam ant meto algos 150 auksinų. Paskiau visuomet tuodu da-
lyku prigulėjo jezavitui, Varniuose gyvenančiam, katram vyskupas
kas metą mokėdavo po 400 auksinų. Tuokart pat išvydęs kanaunin-
kus neturint kuo misti, pasiėmė kas metą mokėti kapitulai po 300
auksinų iš Viduklės valsčiaus⁷³.

§ 73

KELEIVYSTĖ VYSKUPO PACO IR DALYKAI, ATLIKTI
JAM BESIVAŽIOJANT

Tuo tarpu nebjaunas jau vyskupas Pacas, taip viską priderančiai
berėdydamas, kaskarts didžiau įniko sargaloti ir džiuti. Matyda-
mos negalėsias čia išsigydyti, pagal linkėjimą vaistojų, arba daktarų,
užsigeidė ieškoti sveikatos swetimose žemėse. Kaipogi metuose 1614,
palikęs valdymieru vyskupystės Merkelį Geišą Eliaševyčią, o užvei-
žetoju savo turtų Mikalojų Savickį, ir išvažiavo į ciesoriaus žemę.
[51] Bet nespėru yra nepadėjus atrasti, nebe nuo senatvės ligų išsigy-
dyti. Mūsų vyskupas, nubrazdėjęs į Valakų žemę ir pergyvenęs pen-
kerius metus mieste Paduvos, tarp daugybės gydytojų, pasirinko.
Šitai tau penkios! Šitai tau sveikata!⁷⁴

Vyskupui besivažiojant, 1617 m. karalius Zigmantas III suteikė
Šiaulių bažnyčiai 72 valakų žemės, o valdymieras vyskupystės pa-
kėlė į Šiaulių klebonus Petrą Tarvoišą. Tas, persimanęs ir darbus
kunigas, Volavyčiai su Bolnickiu, perveizetojam karališkų turtų,
padedant, sumainė tolimą klebonijos žemę į artimą karališką. Pas-
kiau, išsimanęs mūravoti Šiauliuose bažnyčią, karaliui Zigmantui III
leidžiant, išrinko nuo kiekvieno Šiaulių valsčiaus ūkininko po vieną
lietuvišką skatiką. Tų pinigų nepakakus, vėl ne be žinios karaliaus

⁷³ Rankos raštai Varnių bažnyčios.⁷⁴ Rzepnicki. Vitae Praesulum L. 4, p. 34. [52]

iszrinka po ditka isz butas. Ant gała storastaj žemajtiu Jeronimuj Woławiczej su Wilniaus kasztelonu Radziwiłłu padedant ir pabėngie tą puičiausi ant wisu žemajtiu bažnicę. Tuokart pat Zygmunts Karalus apwejieje wisu kuo Plungies numus Diewa. O Jurgis Giedgauds Mackiewiczie isteigie koplicę Čzekiszkie. Metusi 1618 pirma karta atsirada bažniczes: Grinkiszkie, ir Twerusi. Tami pastaramij miestelie padirbina ję Elioszius Ilgauskis Tweru Ciwuns. Atėnti meta Mikalojus Bolnickis iszmelde nu Karalaus Zygmunta turtu Radzwiliszkie kopliczej, pri Sziailu bažniczes lig sziolej prigulėntej. Ką ↑ pajutes waldimiers wiskupistes Eliaszewicze, pakiele Radzwiliszkie koplicę i parakwijes bažniczes. Dar tami łajki Krisztups Sziuksza Berżienu Ciwuns pastate pirmaje kaplicę kantauiusi.

† p. 130–131

§. 74.

DARBAJ NAUJE WISKUPA STANISŁOWA KISKAS.

Po piedu Mikalojaus Paca, jo karszinczius Stanisłous Kiszka 1619 m. tapęs žemajtiu wiskupu, ligi dali skubej bruzde apej reikašus wiskupistes. Bažniczes: Kurtuwienu, Rasejniu ir Kurszienu, Jonuj Mleczkuj sudej padedant, nebe wargu atjemes nu kalwinu; suteikie joms parakwijes su klebonajs. Iszwides tolemims Alsiediu parakwijes žmoniemis, sunku esant kas szwentą dieną wajkszczioti i bažnicę, pastatidina kopliczes: Lieplaukie ir Gardusi, katras Alsiediu kunegams isakie tankiej tankiti. O biszki paskiaus Gardu S. Jona Kriksztitoje koplicę, pakiele i parakwijes bažniczes ir užbrieže ribas naujos parakwijes. Metusi 1620 Pawandene bažniczej nu Pluriona Bohusza Akmenskie pastatitaj, dawė kleboną. Wajwada Mikalojus Pacus padirbines naują bažnicę Sredniki, wiskupuj Kiskaj lejdant pa ↑ wede zokaninkams S. Augustina; o kad tie neturiedamis kuo misti isz Srednika iszsidangina, wiskups atidawe ję szejppau kuneigams⁷⁵. Pats Kiszka isteigies bažnicę Girkalnie isakie kad žmones wiskupa walstiaus kas meta piltum klebonuj pilawą. Pas Liduwienu

† p. 131–132

† p. 132–133 (75) Wizyta przez Bis. Kiszki odbyta. †

išrinko po ditką iš butos. Ant galo, storastai Žemaičių Jeronimui Volavyčiai su Vilniaus kaštelionu Radzivilu padedant, ir pabėgė tą puikiausią ant visų Žemaičių bažnyčią. Tuokart pat Zigmantas, karalius, apveizėjo visu kuo Plungės namus Dievo. O Jurgis Gedgaudas Mackevyčia įsteigė koplyčią Čekiškėj. Metuose 1618 pirmą kartą atsirado bažnyčios Grinkišky ir Tveruose. Tame pastarajame miestely padirbino ją Elijošius Ilgauskis, Tverų civūnas. Atėntį metą Mikalojus Bolnickis išmėdė nuo karaliaus Zigmanto turtų Radviliškio koplyčiai, prie Šiaulių bažnyčios lig šiolei prigulinčiai. Ką pajutęs, valdymieras vyskupystės Eliaševyčia pakėlė Radviliškio koplyčią į parakvijos bažnyčias. Dar tame laike Kristupas Šiukšta, Beržėnų civūnas, pastatė pirmąją koplyčią Kantaučiuose.

§ 74

DARBAI NAUJO VYSKUPO STANISŁOVO KIŠKOS

Po pėdų Mikalojaus Paco jo karšinčius Stanislovas Kiška, 1619 m. tapęs Žemaičių vyskupu, lygia dalia skubiai brūzdė apie reikalus vyskupystės. Bažnyčias Kurtuvėnų, Raseinių ir Kuršėnų, Jonui Mlečkai, sūdžiai, padedant, ne be vargų atėmęs nuo kalvinų, suteikė joms parakvijas su klebonais. Išvydęs tolimiems Alsėdžių parakvijos žmonėms sunku esant kas šventą dieną vaikščioti į bažnyčią, pastatydino koplyčias Lieplaukėj ir Garduose, katras Alsėdžių kunigams įsakė tankiai lankyti. O biškį paskiau Gardų šv. Jono Krikštytojo koplyčią pakėlė į parakvijos bažnyčias ir užbrėžė ribas naujos parakvijos. Metuose 1620 Pavandenės bažnyčiai, nuo Pliurijono Bohušo Okmianskio pastatytai, davė kleboną. Vaivada Mikalojus Pacas, padirbinęs naują bažnyčią Seredžiuje, vyskupui Kiškai leidžiant, pavedė zokaninkams šv. Augustino, o kad tie, neturėdami kuo misti, iš Seredžiaus išsidangino, vyskupas atidavė ją šiaipjau kunigams⁷⁵. Pats Kiška, įsteigęs bažnyčią Girkalnį, įsakė, kad žmonės vyskupo valsčiaus kas metą piltų klebonui pyliavą. Pas Lyduvėnų koplyčią

⁷⁵ Wizyta przez Bis. Kiszki odbyta. [53]

koplicę 1625 m. liepe giwenti kuneguj Juchnowiczej zokana S. Augustina. Bażniczioms Zamuszes, Naujoses Żagares, Kławanu ir Łaukuwos naujej padirbtoms, dawę parakwijes ir klebonus.

§. 75.

ŽEMAJTEJ IGIN PAWISKUPĘ SU PRAŁOTU.

Wiskups Kiszka kas karts labiaus daugin ejnantiu kataliku rejkalams tejp užganą bedaridams; ir kitusi dar dalikusi nemaž giera wiskupistej padare. Matidams jog Warniu kapitula woz wieną pralotą ir szesziis kanaunikus teturenti, negal ligienties su kitu wiskupistiu kapituloms; istate wiressnibę pawiskupes, (suffragana) o pirmuoju pawiskupi padare Mikaloju Pawercyuszą arba Powetryuszą Warniu pralotą. Negana buwa isteigti nauję wiressnibę, bet reikieje, kad kunegs i pawiskupes pakiełts, kuo misti turietum; todieł wiskups Kiszka sziokius padare užraszus.

„Wardon Szwęcziiausės ir neskajdomas Trajces, dieł amžina minieima. Asz Stanisłous Kiszka isz Diewa ir Apasztoliszka sosta milestas wiskups Žemajtiu arba Medininku, wisims ir kiekvienam matantims ir kumetnor tən rasztą matisentims. Aprejszku jogiej rupindamos žemajtiu wiskupisti: mąna katedras sužiedotinej (ablu-biniczej) mąna ipiedinems gierbamims wiskupams, godojemaj arba szinawojemaj kopitulaj, padorims ponams kanaunikams, ir wisaj mąna wiskupistej, szirdingaj trokszdams, kad daugiau but darbininku dwasiszku, sawa iszmoniu, dieł pagausinima garbies Die-wa, ticziomis, luosaj, sawa tiewiszkus turtus, niekokiejs užraszajs neapsunkintus, luosus, Aszmenes pawietie, paprastaj Dokszyce wadinamus, su miestu to paties warda, su sodomis Dokszycajs, Dama-szejs ir Torhunejs, su miestionimis, sodu giwentojejs nugis esantejs ir busentejs, kartu su ju wajkajs, turtajs, su žemi žmoniu aramu ir neara-mu, su miszkajs, krumalejs, wisokioms mediokliems, su piewoms eze

† p. 133–134

↑ rum Medziało ir Mezuzele, su daržajs apluokajs, su wisokiejs pri-derieimajs, tokie gieruma ir płatuma kokie ira nugis ir nu senu dienu buwa, pagał ribu nu sena užwestu, mąna Medininku arba Žemajtiu

1625 m. liepė gyventi kunigui Juchnowyčiai zokano šv. Augustino. Bažnyčioms Zamūšės, Naujosios Žagarės, Klovainių ir Laukuvos, naujai padirbtoms, davė parakvijas ir klebonus.

§ 75

ŽEMAIČIAI ĮGYNA PAVYSKUPE SU PRALOTU

Vyskupas Kiška, kaskarts labiau daugyn einančių katalikų rei-kalams taip užganą bedarydamas, ir kituose dar dalykuose nemaž gero vyskupystei padarė. Matydamas, jog Varnių kapitula, vos vieną pralotą ir šešiis kanaunikus teturinti, negali lygintis su kitų vysku-pysčių kapitulomis, įstatė vyresnybę pavyskupės (suffragana), o pir-muoju pavyskupe padarė Mikalojų Pavercijų, arba Povetrijų, Varnių pralotą. Negana buvo įsteigti naują vyresnybę, bet reikėjo, kad kuni-gas, į pavyskupės pakeltas, kuo misti turėtų, todėl vyskupas Kiška šiokių padarė užrašus.

„Vardan Švenčiausios ir neskaidomos Traicės, dėl amžino minėjimo. Aš, Stanislovas Kiška, iš Dievo ir Apaštališko sosto mylistos vys-kupas Žemaičių, arba Medininkų, visiems ir kiekvienam matantiems ir kuomet nors tą raštą matysiantiems. Apreiškiu, jogei, rūpindamos Žemaičių vyskupyste, mano katedros sužieduotinei (abliubinyčiai), mano įpėdiniams gerbiamiems vyskupams, godojamai, arba šina-vojamai, kapitulai, padoriems ponams kanaunikams ir visai mano vyskupystei, širdingai trokšdamas, kad daugiau būtų darbininkų dvasių, savo išmoniu dėl pagausinimo garbės Dievo tyčiomis, liuo-sai savo tėviškus turtus, nė kokiais užrašais neapsunkintus, liuosus, Ašmenos paviete, paprastai Dokšicai vadinamus, su miestu to pa-ties vardo, su sodomis Dokšicais, Damašiais ir Torhunais, su mies-čionimis, sodų gyventojais, nugis esančiais ir būsiančiais, kartu su jų vaikais, turtais, su žeme, žmonių ariama ir neariama, su miškais, krūmeliais, visokiomis medžioklėmis, su pievomis, ežeram Medilo ir Mezuzelės, su daržais, apluokais, su visokiais priderėjimais, tokio gerumo ir platumo, kokio yra nugis ir nuo senų dienų buvo, pagal ribas, nuo seno užvestas, mano Medininkų, arba Žemaičių, katedros

† p. 134–135

† p. 135–136

katedras bažniczej, su wisoki ant jų galibi, niekokios waldios ne sau, ne sawa giminej ant jų nebipalikdams, duodu, dowenoju, sutejku ir užraszau, neatmajnomaj ir amžinaj, kajpogi tuo sawa rasztu jos waldiej inaj pawedu ir po luosumus ir nekabawoims bažniczes, tu turtus patrauku. Bet nesgi turtaj berejkała neduodas, noriu kad mąna žemiaus iszrejkszts pariedims žodis i žodi but užlajkomś. Todiel butinaj padedu: kad didžiausej gierbami žemajtiu wiskupaj ipiedinej mana, igijusis diel sawa stala tus turtus, pawiskupej tuokart esantem, katro pirmu pranokiej mąna neturieje, datirdami nu jų pagalbas darbusi sawa isz tu Dokszycu turtu, mokietum kas meta 600 lankiszku auksinu, pusę atiduodami ant S. Petra, o antrą pusę ant kaliedu. O karta neužmokiejusis, kad dweje tiek užmokietum. Paskirims ir pakielims i pawiskupes, prideries žemajtiu wiskupams wėnkart su godojemu kapitulu, o jej kas isz mąna giminies atsirastum † szskirtęs, tegu tur pirmą pirm kitu wietą. O to nesant kad but iszskirts isz kunegu kapitulaj prigulentiū. Tejpogi gerbami Žemajtiu wiskupaj mąna ipiedinej ir godojema Medininku kapitula, isz tu mana turtu, paszałpaj (pro refectionibus) PP. Kanaunikams, kad tąnkiaus katedraj tarnautum, 700 lankiszku auksinu par kaliedas kas meta i rąkas prokuratoriaus atskajtis ir butinaj užmokies. Kitejp daridami antra tiek pridies. Widukles klebonije nekados nu mąna pranokieje apsunkinta mokiesniu 300 auksinu PP. Kanaunikams, nu szios gadines bus luosa; nes padauginau jų paszałpą. Ponaj Medininku pawiskupes nieka negiejs diel padauginima pełna sawa, bet ar taj bus Warniusi ar darbuodamos po wiskupistę nebus ligiej su kitajs pri kapitulas priderantejs, ims paszałpą, dalikus (distributiones) ir daliimus (divisiones). Tie patis PP. pawiskupes turies katedro už krotkoms, sostą pirmo wieto ir balsą kapitulo. Kad turietum kami pastatiti dvarą ir daržą uždijgti; gaus dar penkis margius žemes, už wiskupa ežeruo antkielie i Wiržuwienu eįnant, netolie nu Zauderiu bajoru musu. Žemę tąn pawesem par ipatingą rasztą patwirtintą paraszajs † kapitulas. Tejpogi g. Žemajtiu wiskupaj mąna ipiedinej, isz tu patiu turtu, Warniusi arba Medininkusi giwenantims zokaninkams, katrie skielbdami žodi Diewa, klausidami iszpažinima nusi dieimu ir iwajrius sumenes atsitikimus iszriždami naudingaj tarnau

bažnyčiai, su visokia ant jų galybe, nė kokios valdžios nei sau, nei savo giminei ant jų nebepalikdams, duodu, dovanoju, suteikiu ir užrašau neatmainomai ir amžinai, kaipo gi tuo savo raštu jos valdžiai ynai pavedu ir po liuosumus ir nekabavojimus bažnyčios tų turtus patraukiu. Bet nesgi turtai be reikalo nesiduoda, noriu, kad mano žemiau išreikštas parėdymas žodis i žodį būtų užlaikomas. Todėl būtinai padedu, kad didžiausiai gerbiami Žemaičių vyskupai, įpėdiniai mano, igiję dėl savo stalo tuos turtus, pavyskupi, tuokart esančiam, katro pirma pranokėjai mano neturėjo, datirdami nuo jų pagalbos darbuose savo, iš tų Dokšicų turtų mokėtų kas metą 600 lenkiškų auksinų, pusę atiduodami ant šv. Petro, o antrą pusę ant Kalėdų. O kartą neužmokėję, kad dweja tiek užmokėtų. Paskyrimas ir pakėlimas i pavyskupes priderės Žemaičių vyskupams vienkart su godojama kapitula, o jei kas iš mano giminės atsirastų išskirtinas, tegul turi pirmą pirm kitų vietą. O to nesant, kad būtų išskirtas iš kunigų, kapitulai prigulinčių. Taipogi gerbiami Žemaičių vyskupai, mano įpėdiniai, ir godojama Medininkų kapitula iš tų mano turtų pašalpai (pro refectionibus) p. p. kanauninkams, kad tankiau katedrai tarnautų, 700 lenkiškų auksinų per Kalėdas kas metą i rankas prokuratoriaus atskaitys ir būtinai užmokės. Kitaip darydami antra tiek pridės. Viduklės klebonija, nekados nuo mano pranokėjo apsunkinta mokesniu 300 auksinų p. p. kanauninkams, nuo šios gadinės bus liuosa, nes padauginau jų pašalpą. Ponai Medininkų pavyskupės nieko negeis dėl padauginimo pelno savo, bet ar tai bus Varniuose, ar, darbuodamos po vyskupystę, nebus lygiai su kitais, prie kapitulos priderančiais, ims pašalpą, dalykus (distributiones) ir daliėjimus (divisiones). Tie patys p. p. pavyskupės turės katedroj už krotkų sostą pirmoj vietoj ir balsą kapituloj. Kad turėtų kame pastatyti dvarą ir daržų uždiegti, gaus dar penkis margus žemės, už vyskupo ežero, antkely i Viržuvėnus einant, netoli nuo Zauderių, bajorų mūsų. Žemę tą pavesim per ypatingą raštą, patvirtintą parašais kapitulos. Taipogi g. Žemaičių vyskupai, mano įpėdiniai, iš tų pačių turtų Varniuose, arba Medininkuose, gyvenantiems zokaninkams, katrie skelbdami žodį Dievo, klausydami išpažinimo nusidėjimų ir įvairius sumenės atsitikimus išrišdami, naudingai tarnauja

† p. 136–137

katedraj, kas meta par kaliedas mokies po 400 lankiszku auksinu. O jej zokaninku tam tinkamu nebutum, arba gal isz kit kur pakankanti pelną turietum (nes skielbiejų užmok patis wiskupaj), tuokart isz zokaninkams užrasztituju piningu, 300 auksinu katedras rejka-lams teatskaita i rankas prokuratoriaus kapitulas. Dar isz tu patiu Dokszycu 100 auksinu kas meta prigulies nu wiskupu katedras war-gamisraj. Nesgi 700 auksinu pelna gaunama isz minawotu turtu dar palijkt luosi wiskupams; ir ju kamisorems; todieł tie wisi piningaj ir tur kluti mąna ipiedinems wiskupams ju stałuj. To tikt noriu, kad Kaitinienaj 400 auksinu metu buwie pelna darantis ir prigulintis wiskupa stałuj, but pawesti pawiskupei ar zokaninkams Warniusi tarnaujėntims (wienok tąn daliką wiluos pats pariedisis). O jej asz didesnejs darbajs trukinams, nespieczio, arba tu daliku nepariedes uumirczio; tad tuo patiu † rasztu suoku g. ipiedini mąna Žemajtiu wiskupą, kad igijes wiskupistę pirmusius trejusi metusi, wėnkart su g. kapitulu wis kęn, nieka neaplezdams butinaj tejp parieditum kajp cze parasziau. Todieł dar g. Wilniaus wiskupą, tuokart esąnti da-rau prokuratoriu, ir didelej meldiu kat to neskajtitum už sunkinibę. Minawotajs turtajs męn mirus it kitajs walstejs wiskupą, waldis g. kapitula Medininku, ir pawes mąna ipiediniuj g. wiskupuj. Bet jej g. ipiedinis mąna ir g. kapitula treju-metu buwie tu mąna turtu Dokszycu pariedimą aplejs, o wisa ko kajp parasziau iszpilditi ir ąmžinaj užłajkiti netejkses; tuokart nu isikurima nauje wiskupa tretuj metu praejus, butinaj wisi turtaj sugrisz pri mąna giminies, o tas mąna dowinoims, niekokiemi sudi nieka newalos. Jej dar pirmasis mąna ipiedinis ir kiti i jo wietą istojusis katrami nor daliki nu mąna už raszu atsitrauks, o pawiskupei, zokaninkams ir kapitulaj piningu mokieti neskubises; tuokart g. kapitula minawotus turtus Dokszyce, par sawą prokuratoriu apims ir ąmžinaj waldis, užłajkidama wis kęn wien iszrejszkiau. Tejpogi g. žemajtiu wiskupuj tuokart esąntem,

† p. 137–138

už Kaitinienus, katrie no † riu kad klutum pawiskupei ar zokaninkams, užmokies kas metą 400 auksinu. Tuo patiu rasztu uždraudu, kad nieks isz giminies ar gientiu mąna niekoku budu g. mąna ipiediniu ne kapitulas, isz prizasties turtu mąna sužiedotinej bažniczej pawestu; nedrįstum kabawoti; nes kitejp daridamis paskajtiti bus už

katedrai, kas metą per Kalėdas mokės po 400 lenkiškų auksinų. O jei zokaninkų tam tinkamų nebūtų arba gal iš kitur pakankantį pelną turėtų (nes skelbėjui užmoka patys vyskupai), tuokart iš zokaninkams užrašytųjų pinigų 300 auksinų katedros reikalams teatskaito į rankas prokuratoriaus kapitulos. Dar iš tų pačių Dokšicų 100 auksinų kas metą prigulės nuo vyskupų katedros vargamistrai. Nesgi 700 auksinų pelno, gaunamo iš minavotų turtų, dar palieka liوسي vyskupams ir jų kamisoriams, todėl tie visi pinigai ir turi kliūti mano ipėdiniams vyskupams, jų stalui. To tik noriu, kad Kaitinėnai, 400 auksinų metų būvy pelno darantys ir prigulintys vyskupo stalui, būtų pavesti pavyskupei ar zokaninkams, Varniuose tarnaujantiems (vienok tą dalyką viliuos pats parėdysias). O jei aš, didesniais darbais trukinamas, nespėčiau arba, tų dalykų neparėdęs, numirčiau, tad tuo pačiu raštu suokiu g. ipėdinį mano Žemaičių vyskupą, kad, igijęs vyskupystę, pirmuosiuose trejuose metuose vienkart su g. kapitula viską, nieko neapleisdamas, būtinai taip parėdytų, kaip čia parašiau. Todėl dar g. Vilniaus vyskupą, tuokart esantį, darau prokuratorium ir dideliai meldžiu, kad to neskaitytų už sunkenybę. Minavotais turtais, man mirus, it kitais valsčiais vyskupo valdys g. kapitula Medininkų ir paves mano ipėdiniui g. vyskupui. Bet jei g. ipėdinis mano ir g. kapitula trejų metų būvy tų mano turtų Dokšicų parėdymą apleis, o visa ko, kaip parašiau, išpildyti ir amžinai užlaikyti nesiteiks, tuokart, nuo įsikūrimo naujo vyskupo trejetui metų praėjus, būtinai visi turtai sugrįš prie mano giminės, o tas mano dovanojimas nė kokiame sūde nieko nevalios. Jei dar pirmasis mano ipėdinis ir kiti, į jo vietą įstoję, katrame nors dalyke nuo mano užrašų atsitrauks, o pavyskupei, zokaninkams ir kapitulai pinigų mokėti nesiskubins, tuokart g. kapitula minavotus turtus Dokšicai per savą prokuratorių apims ir amžinai valdys, užlaikydama visa, ką vien išreiškiau. Taipogi g. Žemaičių vyskupui, tuokart esančiam, už Kaitinėnus, katrie noriu, kad kliūtų pavyskupei ar zokaninkams, užmokės kas metą 400 auksinų. Tuo pačiu raštu uždraudžiu, kad niekas iš giminės ar genčių mano nė koku būdu g. mano ipėdinių nei kapitulos iš priežasties turtų mano, sužieduotinei Bažnyčiai pavestų, nedrįstų kabavoti, nes kitaip darydami paskaityti bus už

plieszejus turtu bażniczės S. Ant gaļa koļ māņa giwa gaļwa wisoki peļņā isz tu turtu gauņāmā, sau palijktu O kad tiks wisims ir kiekvienam dalikuj tikitum, rāņķā māņa pri to raszta pridiejau, ir peczioti prikergti liepiāu, matānt Daug galēntims ir szwiesims Ponams, Ponams pri to darba i swietkus pakwiestims, D. S. Ponuj P. Mikalojū Chlebawiczej isz Dąbrowa Wil. Kasztel. S. Ponuj Jonuszuj Skumin Tyszkiewiczzej ir t. t. Paraszitas ir iszduotas Wilnuo metusi nu Panos pagimdima 1621.”

† p. 138–139

Tie Wiskupa Kiszkas užroszaj didelej patika pusplikims anos gādines kanaunikams; todieł susiwažiawusis kapitulas atlikti, wisi wēnkart wisskupuj padiekawoje. O wiens isz ju Jons Wysiemirskis arba Wyszomirskis wiskupuj lejdānt isteigie Warniu kapilulo urāndā pralota prabaszcziaus. Sawa ipiedinems užrasze 3000 kapu lietuwszku † skatiku, o už tą giera wiskups ij pati i pirmusius pralotus prabaszczius pakiele. Taj padares wiskups rasze pas Tiewa szwēntā, kad isteigima žemajtiu pawiskupes su nauju pralotu, patwiertinti teiktumes. Kajpogi Urbons VIII. tąn pati 1622 meta, ir patwirtina. Dar tuokart pat pawede sodā Szarpajtius Warniu katedras bażniczēj, isakidams jos giwentojems, kad minawatā bażnicę tankiej szluotum ir kas nakti sergietum(76).

§. 76.

WEJKALAJ ARBA DARBAJ IR
KIELONE WISKUPA KISZKAS.

Metusi 1621 wiskups wadinams i kunegu susirinkimā miesti Petrikawi Lanku žemie susiwažiawusi: pats newika, bet sawa wieto pasiunte kanaunikā Babinauski. Paskiaus surinkies Žemajtiusi nemažus pinigus, nusiunte Karaluj, kad galietum karę westi su Turku. Metusi 1622 kiauraj powisā wiskupistę skielbina istatimus kunegu susirinkima miesti Tridenti atlikta. Dum Warniusi giwenāntium Jezawitum, pats wiskups mokieje algā ir isakie kad par Adwēntā ir gawiene, ne

plėšėjus turtū Bažnyčios šventos. Ant galo, kol mano gyva galva, visokį pelną, iš tų turtų gaunamą, sau palieku... O kad tiems visiems ir kiekvienam dalykui tikėtū, ranką mano prie to rašto pridėjau ir pečiotį prikergti liepiāu, matant dauggalintiems ir šviesiems ponams, ponams, prie to darbo į swietkus pakviestiems, D. Š. ponui p. Mikalojui Chlebavyčiai iš Dambrovo, Vil. kaštel. Š. ponui Jonušiui Skuminui Tiškevyčiai ir t. t. Parašytas ir išduotas Vilniuj, metuose nuo Panos pagimdymo 1621.”

Tie vyskupo Kiškos užrašai dideliai patiko pusplikiems anos galdynės kanauninkams, todėl, susiwažiavę kapitulos atlikti, visi vienkartinai vyskupui padėkavojo. O vienas iš jų, Jonas Visemirskis, arba Višomirskis, vyskupui leidžiant, įsteigė Varnių kapituloj urandą praloto prabaščiaus. Savo ipėdinams užrašė 3000 kapų lietuviškų skatikų, o už tą gerą vyskupas jį patį i pirmuosius pralotus prabaščius pakėlė. Tai padaręs, vyskupas rašė pas Tėvą šventąjį, kad įsteigimą Žemaičių pavyskupės su nauju pralotu patvirtinti teiktųsi. Kaipogi Urbonas VIII tą patį 1622 metų ir patvirtino. Dar tuokart pat pavedė sodą Šerpaičius Varnių katedros bažnyčiai, įsakydamas jos gyventojams, kad minavotą bažnyčią tankiai šluotų ir kas naktį sergėtų⁷⁶.

§ 76

VEIKALAI, ARBA DARBAI,
IR KELIONĖ VYSKUPO KIŠKOS

Metuose 1621 vyskupas, vadinamas į kunigų susirinkimą, mieste Petrikave, Lenkų žemėj, susiwažiavusi, pats nevyko, bet savo vietoj pasiuntė kanauninką Babinauskį. Paskiau, surinkęs Žemaičiuose nemažus pinigus, nusiuntė karaliui, kad galėtų karę vesti su turku. Metuose 1622 kiaurai po visą vyskupystę skelbino įstatymus kunigų susirinkimo, mieste Tridente atlikto. Dviem Varniuose gyvenantiem jezavitam pats vyskupas mokėjo algą ir įsakė, kad per adventą ir gavėnią

† p. 139–140 (76) Radau tus dalikus warniu bażniczės popieriusi. †

⁷⁶ Radau tuos dalykus Varnių bažnyčios popieriuose.

węń szwëntomis dienomis, bet ir seredomis ir pertnicziomis sakitum žmoniem pamokslus katedras bażniczio; ką tuodu wisumet ir dare. Iszlejšda i Rima Mikaloju Powercyszą kajpo sawa pasiuntini, ir isakie par kieletą metu giwenti pas popieżiu, pirmu Grigalu XV. paskiaus pas Urbona VIII. Ant gała 1624 m. pawedes wiskupistę Jonuj Wyszomirskij apiciołuj ir pats wiskups iszważiawa i Wałaku žemę.

Tuotarpu isz priżasties kares Lanku su Gustawu Adolpu Žwiedu Karalu, žemajtiusi mars kiła. Wyszomirskij liepant žmones skubieje i bażniczes melsti Diewa, kad teiktumes attolinti tą sawą riksę. Neprietelus užėjes wisą žemajtiu žemę: degina bażniczes, szwëntus apwałkałus ir brąngius indus bażnicziu, grobste ir łupa. Daug kunegu ir szejpiau žmoniū iszmusze ir isznowije. Gali 1625 metu sugriža ir Wiskups Kiszka i žemajtiūs; iszwidēs sawa akimis tokius ermiderius ir nełajmes, didelej nuluda ir sunkiej susirga. Susipratēs nebtwersis, melde kad jo kuną, ne Warniūs i bet Wilnuo gret kuna jo tiewa pałajdotum. Ant pabągos 13 d. Wasere 1626 metu, pargiwenes szio pasaulie 42 metus, numire. Tejp ↑ nutikus kapitula tuojau paskire i walditojus wiskupistes Joną Kozakiewiczę kanauninką, kurs iszwežindines kuną mirusioje wiskupa i Wilniu, Warniūs i su didi iszkilmi atłajkie budinę. O Motiejus Flascius Jezawits, budines łajki, apsakie wisus gierus darbus numiriele(77).

† p. 140–141

§. 77.

WISKUPA ABROMA WOJNAS GADINIE KAJP KŁOJES
REJKAŁAJ ŽEMAJTIU BAŻNICZES.

Kanauniks Kozakiewiczė datires nu kunegu prisztarawima, wejkiej iszsižadieje waldios ant wiskupistes, o kapitula i jo wietą paskire Apiciołą Wiszomirski, katras apskielbe žemajtems jog Karaluj Zygmuntuj III. noręnt, Urbons VIII. popieżius dawe jems už wiskupą Abroma Wojna Wilniaus pawiskupę. Naus wiskups negaliedams tujaus i Warniūs wikti, pasiunte i Žemajtiūs Wilniaus kunauninką Pacą,

ne vien šwëntomis dienomis, bet ir seredomis ir pertnyčiomis sakytų žmonėms pamokslus katedros bažnyčioj, ką tuodu visuomet ir darė. Išleido į Rymą Mikalojų Pavercijų, kaip savo pasiuntinį, ir įsakė per keletą metų gyventi pas popiežių, pirma Grigalių XV, paskiau pas Urboną VIII. Ant galo 1624 m., pavedęs vyskupystę Jonui Višomirskiui, opiciolui, ir pats vyskupas išvažiavo į Valakų žemę.

Tuo tarpu iš priežasties karės Lenkų su Gustavu Adolpu, Žvėdų karalium [54], Žemaičiuose maras kilo. Višomirskiui liepiant, žmonės skubėjo į bažnyčias melsti Dievo, kad teiktųsi attolinti tą sąvą rykštę. Neprietelius, užėjęs visą Žemaičių žemę, degino bažnyčias, šventus apvalkalus ir brangius indus bažnyčių grobstė ir lupo. Daug kunigų ir šiaipjau žmonių išmušė ir išnovijo. Gale 1625 metų sugrižo ir vyskupas Kiška į Žemaičius. Išvydęs savo akimis tokius ermyderius ir nelaimes, dideliai nuliūdo ir sunkiai susirgo. Susipratęs nebtversiąs, meldė, kad jo kūną ne Varniuose, bet Vilniuj, greta kūno jo tėvo, palaidotų. Ant pabangos 13 d. vasario 1626 metų, pergyvenęs šiame pasauly 42 metus, numirė. Taip nutikus, kapitula tuojau paskyrė į valdytojus vyskupystės Joną Kozakevyčią, kanauninką, kurs, išvežindinęs kūną mirusiojo vyskupo į Vilnių, Varniuose su didžia iškilme atlaikė budynę. O Motiejus Flascijus, jezavitas, budinės laike apsakė visus gerus darbus numirėlio⁷⁷.

§ 77

VYSKUPO ABROMO VOINOS GADYNĖJ KAIP KŁOJOS
REIKALAI ŽEMAIČIŲ BAŽNYČIOS

Kanauninkas Kozakevyčia, datyręs nuo kunigų prieštaravimo, veikiai išsižadėjo valdžios ant vyskupystės, o kapitula į jo vietą paskyrė opiciolą Višomirskį, katras apskelbė žemaičiams, jog, karaliui Zigmantui III norint, Urbonas VIII, popiežius, davė jiems už vyskupą Abromą Voiną, Vilniaus pavyskupę. Naujas vyskupas, negalėdamas tuojau į Varniūs vykti, pasiuntė į Žemaičius Vilniaus kanauninką Pacą

⁷⁷ Raštai Varnių katedros bažnyčios.

† p. 141–142 (77) Rasztaj Warniū katedras bažniczes. †

su raszitoju Ossouskiu, kad jo wardu, tuotarpu pirmajsis wiskupisti, antrasis turtajis wiskupa walditum. Wiskups Abroms, iwajrius rejka-lus Lietuwo pabengies, pradio 1627 m. pirma siki parszlauze i War-nius, kami sutikies ij didelis buris kunegu, nuwede i katedras bažni-czę ir paswadina ant wiskupu šostu. Tuotarpu Jezawitaj ibruka jem, naujej ant jo garbies paraszitą kningielę. Kunegaj klebonaj, woz sawą wiskupą prijeri, pradieje guosties ir skusties ant zokaninku sakida-mis: jog Bernadinaj su Jezawitajis, wiskupuj Kiskzaj lejdant, swetimosi parakwijosi, be žinios klebonu, ir be usaku, wencziawo arba žegno moteristes ir wisus dalij sakramentus. Iszgirdes taj wiskups Abroms, newen užgine zokaninkams tejp bedariti, bet dar isakie klebonams, kad sugrebusis klajojentijs po wiskupistę zokaninkus, tujaus i Alsie-dius atsiustum. Su lig tuo kartu zokaninkaj lowies swetimosi parak-wijosi brusti. Žarienu kapliczej nu 1622 metu pri Warniu bažniczej priderantėj, kad Zygmunts III. sutejkie 30 walaķu žemes, wiskups Ža-rienu kunegą tujaus pakiele i klebonus ir parakwiję dawę. Kiejdajniusi ant kajriuoju skardiu upes Newiezas nu sena buwa kataliku bažnicze prideranti Wilniaus wiskupistej. Tą bažniczę kalwinaj gali szeszio-liktoje amžiaus užgrobusis, lig pat sziolej tebwalde. Žinodams apėj taj

† p. 142–143 Warniu kanauniks o Joswajniu klebons Mateuszus Kobylinskijs, † ap-skunde kalwinus aukszczausiem Lietawos suduj už netejsi waldimą bažniczes. Kalwinaj norieje kajp imanui iszsisukti, bet Kobylinskiuj tejsibę darodius, nieka negalieje padariti. Todiel suduj liepant, kalwi-naj atidawę katalikams bažniczę ir padarę su jejs sandarą. Pri raszta tami daliki 1627 rn. iszduota ranķas sawa pridieje isz kalwinu puses Krisztups kunegajksztis Radziwiłłs, o isz kataliku Eustakiuszus Wo-ławicze Wilniaus Wiskups, su Jurgiu Tyszkiewiczzi pramintu Wil-niaus pawiskupi. Bet dieľko taj žemajtiu wiskupistes kunegs, kyszos i Wilniaus wiskupistes rejkaľus? negaliejau dasekti. Par ikures kapitu-ľa węnkart su kitajis turtajis kisha Abromuj wiskupuj ir Dokszykus, o ibrukusi melde kad pagal wiskupa Kiskzas užraszu atiduotum Kaľty-nienus pawiskupei. Wiskups nenoriedams kad kapituľa par neužlaį-kima užraszu, Dokszyku nustotum; pawede Kaľtynienus pawiskupei, ir pasijeme isz Dokszyku mokieti kas kam prigul. Bet biszki paskiaus, apsižwalgies ir pažines, jog Dokszycajs waldidams bus tikt ekonomu

su rašytoju Osouskiu, kad jo vardu tuo tarpu pirmasis vyskupyste, antrasis turtais vyskupo valdytų. Vyskupas Abromas, įvairius rei-kalus Lietuvoj pabengęs, pradžioj 1627 m. pirmą sykį paršliaužę į Varnius, kame sutikęs jį didelis būrys kunigų nuvedė į katedros baž-nyčią ir pasvadino ant vyskupų sosto. Tuo tarpu jezavitai įbruko jam naujai ant jo garbės parašytą knygelę. Kunigai klebonai, vos savą vyskupą priėmę, pradėjo guostis ir skustis ant zokaninkų, sakyda-mi, jog bernardinai su jezavitais, vyskupui Kiškai leidžiant, sveti-mose parakvijose be žinios klebonų ir be užsakų venčiavoja, arba žegnoja, moterystės ir visus dalija sakramentus. Išgirdęs tai, vysku-pas Abromas ne vien užgynė zokaninkams taip bedaryti, bet dar įsakė klebonams, kad, sugreibę klajojančius po vyskupystę zokanin-kus, tuojau į Alsėdžius atsiųstų. Sulig tuo kartu zokaninkai liovės svetimose parakvijose brūzti. Žarėnų koplyčiai, nuo 1622 metų prie Varnių bažnyčios priderančiai, kad Zigmantas III suteikė 30 valakų žemės, vyskupas Žarėnų kunigą tuojau pakėlė į klebonus ir parakvi-ją davė. Kėdainiuose ant kairiojo skardžio upės Nevėžio nuo seno buvo katalikų bažnyčia, prideranti Vilniaus vyskupystei. Tą bažny-čią kalvinai, gale šešioliktojo amžiaus užgrobę, lig pat šiolei tebval-dė. Žinodamas apie tai, Varnių kanauninkas, o Josvainių klebonas Mateušas Kobilinskijs apskundė kalvinus aukščiausiam Lietuvos sūdui už neteisų valdymą bažnyčios. Kalvinai norėjo kaip įmanu iš-sisukti, bet, Kobilinskiui teisybę darodžius, nieko negalėjo padaryti. Todėl, sūdui liepiant, kalvinai atidavė katalikams bažnyčią ir padarė su jais sandarą. Prie rašto, tame dalyke 1627 m. išduoto, rankas savo pridėjo iš kalvinų pusės Kristupas kunigaikštis Radzivilas, o iš kata-likų Eustakijus Volavyčia, Vilniaus vyskupas, su Jurgiu Tiškevyčia, pramintu Vilniaus pavyskupe. Bet dėl ko tai Žemaičių vyskupystės kunigas kišos į Vilniaus vyskupystės reikalus, negalėjau dasekti. Per įkures kapitula vienkart su kitais turtais kišo Abromui, vyskupui, ir Dokšicus, o įbrukusi meldė, kad pagal vyskupo Kiškos užrašus atiduotų Kaltinėnus pavyskupei. Vyskupas, nenorėdamas, kad ka-pitula per neužlaikymą užrašų Dokšicų nustotų, pavedė Kaltinėnus pavyskupei ir pasiėmė iš Dokšicų mokėti kas kam priguli. Bet biškį paskiau, apsižvalgęs ir pažinęs, jog Dokšicais valdydamas bus tik

kanauniku o pelna niekokie netūries; sugrąžina jus kapitulą ir liepe už Kaltynienus mokietį šau kas meta 400 auksinu. Abroma wiskupa gadinie Warniu kanauniks Jons Ko † zakiewiczze, pradieje jeszkoti Lolū kataliku bažniczes, kalwinams kluwuses. Po ilga warginimos, aukszcziusis Lietuwsos sudas 8 d. Rugpjutes 1628 m. isakie Okolskiuj Lolū ponuj, tujaus sugrąžinti katalikams bažnicę ir jos turtus. Kajpogi pasiustas nu suda Billewicze 1629 m. atidawe Kozakiewiczzej bewirstantę jau bažnicę su jo daržajs, o ne wejkiej paskuo tas pats kanauniks, atgawa ir bažniczes turtą Baltmiszkiejs wadinamą. Tiek kartu minawots Kozakiewiczze, matidams apsukuo Szidławos, didelej daug tebesant kalwinu, pastate tami miestelie mažą mede bažnicę; nes maž kataliku parakwijo tesant; wilies jog ir ta szmiekszos pustusztej; datirims wienok spierej kit ką parode. Paskiełbts apsirejszkims szwęcziusies Marios ant akmeniu, ir istatita i didii altorių stebuklinga malawone Motinos Diewa; patraukie isz wisu Žemajtiu daugibę žmoniu, tejp jog 1629 metus, par atłajdus arba atpuskus užgimima Marios Panos, 11,000 kataliku prijeme szwęcziusie sakramentą. Kozakiewiczze isteigie dar Szidławo mokslniczele, katro mokidina wajkus raszta be kokie užmokiesne. Toki eįtu kalwinaj Szidławos parakwijo, skubej gajszti pradieje. †

ekonomu kanauninkų, o pelno nė kokio neturės, sugrąžino juos kapitulai ir liepė už Kaltinėnus mokėti sau kas metą 400 auksinų. Abromo, vyskupo, gadynėj Varnių kanauninkas Jonas Kozakevyčia pradėjo ieškoti Liolių katalikų bažnyčios, kalvinams kluvusios. Po ilgo varginimos aukščiausias Lietuvos sūdas 8 d. rugpjūčio 1628 m. įsakė Okolskiui, Liolių ponui, tuojau sugrąžinti katalikams bažnyčią ir jos turtus. Kaipo gi pasiustas nuo sūdo Bilevyčia 1629 m. atidavė Kozakevyčiai bevirstančią jau bažnyčią su jo daržais, o neveikiai paskui tas pats kanauninkas atgavo ir bažnyčios turtą, Baltmiškiais vadinamą. Tiek kartų minavotas Kozakevyčia, matydamas apsukui Šidlavos dideliai daug tebesant kalvinų, pastatė tame miestely mažą medžio bažnyčią, nes, maž katalikų parakvijoje tesant, vylės, jog ir ta šmėkšos pustuščiai, datyrimas vienok spėiai kitą parodė. Paskelbtas apsireiškimas Švenčiausios Marijos ant akmens ir įstatyta į didį altorių stebuklinga maliavonė Motinos Dievo patraukė iš visų Žemaičių daugybę žmonių taip, jog 1629 metuose per atlaidus, arba atpuskus, užgimimo Marijos Panos 11 000 katalikų priėmė švenčiausią sakramentą. Kozakevyčia įsteigė dar Šidlavoje mokslynę, katroj mokydino vaikus rašto be kokio užmokesnio. Tokia eile kalvinai Šidlavos parakvijoje skubiai gaišti pradėjo.

§. 78.

ZWIEDAJ WOLUOJES ŽEMAJTIUSI.
ABROMS WOJNA PASTO WILNIAUS WISKUPU.

Wiskups Abroms matidams žwiedu karejwius arba žalnierius po wisą wiskupistę; bažniczes łupant, žmones niikant ir žudant; 27 d. Kowa, 1626 m. iszlejdes rasztą prisakie melsties kad Diewas atitolintum neprietelus, norėntius ne wėn karalistę bet ir tikieimą iszplieszti. Žemajtej paklausiusis to balša piemenies sąwa, par kiauras dienas ir naktis meldies; gąla wienok nelajmiu newejkiej te sułaukie. Gegužies 27 d. to paties meta, po iszkiejkimu isakie wisims kunegams dwi klebonii waldantims, wienos iszsižadieti – woz wienam Mateuszuj Kobylinskiuj, dieł didiu jo wiskupistie uždarbiu, lejda buti

§ 78

ŽVĖDAI VOLIUOJASI ŽEMAIČIUOSE.
ABROMAS VOJNA PASTOJA VILNIAUS VYSKUPU

Vyskupas Abromas, matydamas žvėdų kareivius, arba žalnierius, po visą vyskupystę bažnyčias lupant, žmones niekiant ir žudant, 27 d. kovo 1626 m. išleidęs raštą, prisakė melstis, kad Dievas atitolintų neprietelius, norinčius ne vien karalystę, bet ir tikėjimą išplėsti. Žemaičiai, paklausę to balso piemens savo, per kiauras dienas ir naktis meldė, galo vienok nelaimių neveikiai tesulaukė. Gegužės 27 d. to paties meto po iškeikimų įsakė visiems kunigams, dwi klebonijai valdantiems, wienos išsižadėti, vos wienam Mateušui Kobilinskiui dėl didžių jo vyskupystėj uždarbių leido būti vienkart

† p. 145–146

węnkart kanauniku ir klebonu Joswajnių. Biszki paskiaus wiskups apturieje nu Urbona VIII. popiežiaus szeszes gromatas (Bulle) par katras Tiews szwëntasis 66 žemajtių wiskupistes bażniczioms, sutejkie atłajdus arba atpuskus. Metusi 1627 minawotam popiežiuj lejđant, po wisus žemajtių par du mienesiu łajkie didžiausius atłajdus beleuszu wadinamus. Tejp wisam kam dajlej bejtant, pasi † mire Eustakiuszus Woławicze Wilniaus wiskups. Musasis Abroms noris wirs sens ir diewobajmings, panores wienok turtingiesnes wiskupistes, inika smejgties i mirusioje wietą, ką metusi 1629 ir dastojes; powisam isz Žemajtiu iszsidangima. Kad wiskups Abroms kunu ir aplejda žemajtių, szirdi wienok wisumet su jejs buwa. Par wisą ąmži sawą, gieraj apej jus biłoje – o keletą metu Wilnuo patrukies, atlejšda sawa ipiedinių Giejszuj 3,000 auksinu, kad už tus piningus Warniusi pastatitum mura bażnicę. – Taj ira tikra tejsibe, kas priderantę žemajtių pažina, tas tur jus milieti.

§. 79.

KAS DO MERKIELIS GIEJSZUS ELIASZEWICZE?

† p. 146–147

Woz Abroms Wojna wiskups pakietina musą szali aplejsti: wisi tarsis wienu bałsu suszuka, jog kunegs Giejszus Eliaszewicze tur buti jo ipiediniu. Todieł rejķ žinoti kas toks buwa Eliaszewicze? Merkielis Giejszus Eliaszewicze žemajtis, kiles isz didej senos Giedygoldu giminies, mokies raszta nu kunegajkszte Merkiele Giedrajte wiskupa; tas Giejszą łabaj pamiliejes 29 d. Kowa † 1595 metu iszszwęnte i kunegus ir padare sawa raszitoju arba sekretoriu. Paskiaus Krażiu Ponuj Krisztupuj Radziwiłłuj noręnt, padare ij Krażiu klebonu ir altoristu. Po piedu Giedrajte wiskupa, Giejszus tarnawa: Mikalojuj Pacuj, Stanisłowuj Kiskzaj ir Abromuj Wojnaj žemajtiu wiskupams. Sawa gadinie didelej isakie pamokslus, mokie žmones ne węn Krażiu bażniczio, bet ir po kitas bażniczes ir po sodas, katras noriedams artojus praszwejsi, tąnkiej łąnkie. Todieł Powiłs V. popiezius apej toki Giejsza darbumą iszsigirdes, dalejšda jem ir szejppau numusi miszes łajkiti. Padarits Warniu pralotu, o paskiaus paszwęnts i pawiskupes popiežuj liepant wisu wisą Warmios wiskupistę parwažiawa ir par-

kanauninku ir klebonu Josvainių. Bišķj paskiau vyskupas apturėjo nuo Urbono VIII, popiežiaus, šešias gromatas (bulle), per katras Tėvas šventasis 66 Žemaičių vyskupystės bažnyčioms suteikė atlaidus, arba atpuskus. Metuose 1627, minavotam popiežiui leidžiant, po visus Žemaičius per du mėnesių laikė didžiausius atlaidus, beleušu vadinamus. Taip visam kam dailiai beinant, pasimirė Eustakijus Volavyčia, Vilniaus vyskupas. Mūsasis Abromas, noris vyras senas ir dievobaimingas, panoręs vienok turtingesnės vyskupystės, įniko smeigtis į mirusiojo vietą, ką metuose 1629 ir dastojęs, po visam iš Žemaičių išsidangino. Kad vyskupas Abromas kūnu ir apleido žemaičius, širdžia vienok visuomet su jais buvo. Per visą amžių savą. gerai apie juos bylojo, o keletą metų Vilniuj patrukęs, atleido savo ipėdiniui Geišui 3000 auksinų, kad už tuos pinigus Varniuose pastatytų mūro bažnyčią. Tai yra tikra teisybė: kas priderančiai žemaičius pažino, tas turi juos mylėti.

§ 79

KAS DO MERKELIS GEIŠAS ELIAŠEVYČIA

Vos Abromas Voina, vyskupas, paketino mūsų šalį apleisti, visi tarsis vienu balsu sušuko, jog kunigas Geišas Eliaševyčia turi būti jo ipėdiniu. Todėl reikia žinoti, kas toks buvo Eliaševyčia. Merkelis Geišas Eliaševyčia, žemaitis, kilęs iš didžiai senos Gedigoldžių giminės, mokės rašto nuo kunigaikščio Merkelio Giedraičio, vyskupo. Tas, Geišą labai pamylėjęs, 29 d. kovo 1595 metų iššventė į kunigus ir padarė savo rašytoju, arba sekretorium. Paskiau, Kražių ponui Kristupui Radzivilui norint, padarė jį Kražių klebonu ir altarista. Po pėdų Giedraičio, vyskupo, Geišas tarnavo Mikalojui Pacui, Stanislovui Kiškai ir Abromui Voinai, Žemaičių vyskupams. Savo gadynėj dideliai įsakė pamokslus, mokė žmones ne vien Kražių bažnyčioj, bet ir po kitas bažnyčias ir po sodas, katras, norėdamas artojus prašveisti, tankiai lankė. Todėl Povilas V, popiežius, apie tokį Geišo darbumą išsigirdęs, daleido jam ir šiaipjau namuose mišias laikyti. Padarytas Varnių pralotu, o paskiau pašvēstas į pavyskupes, popiežiui liepant, visų visą Varmijos vyskupystę pervaziavo ir pervežėjo,

↑ p. 147–148 wejzieje, kajpo popiežiaus pasiuntinis. Nu wisu didelej buwa godojems arba szinawojemīs ir senej už wertą žemajtiu wiskupistes skajtom; tos wienok ilgaj igit negalieje, nes nenoriedams bažniczes istatimu paržengti, kas newert ne smejgies i tą wietą, todieł Wilniaus kunegaj tami daliki guweśni ir szarpesni, kielis atwejus ij pranoka ir sawa užpakalie palika. Ant gała Abromuj Wilniaus wiskupu pastojus, Karalus Zygyt munts III. iszgirda balsą žemajtiu, žwiłkterieje ant Giejsza małoningu aki, ir nors jau diengali pramine musu wiskupu, o Urbons VIII. popiezius skubej ij patwirtina.

§. 80.

GIEJSZUS ATPESZ SAŁOTIU BAŽNICZĘ
NU RADZIWIŁŁA.

↑ p. 148–149 Merkieluj Giejszuj žemajtiu wiskupu pastojus 1630 m. Mikalojus Passanauskis Karalaus Jomilestas arklininks (konjuszy), pastates Skilāndiusi arba Sałantusi mede bažniczē; užrasze, anaj sodas Albīgā, Łajgius ir Ližius. Wiskups pagires už toki darbą P. Passanauski, naujems numams Diewa sutejkie parakwije. – Nu gadines Wiskupa Pietkiewiczės lig pat szio łajka, bažnicze Sałotiu tebibuwa rānkosi kalwinu; nes žemajtiu wiskupaj pasziodamis poglēmžtas bažniczes nu koku ne koku pusponiu, ilgaj nedrisa kabawoti kunegajkszte Radziwiłła, katram buwa kluwusi ta bažnicze. Wiskups Giejszus maž te wejziedams kłoses ar nekłoses rejkałs, liepe Jurgiuj Liepaczynskiuj Warniu pralotuj, apskusti Jonuszā Radziwiłła, kajpo netejsingaj sugriaudinusi Sałotiusi kataliku bažniczē ↑ ir jos turteli tebsitūrēnti; kān Lepaczynskis 1632 metusi ir padare. Po ilgā tāsimos ir maklorstwu isz szalies kunegajkszte, aukszcziausem Lietuwos suduj liepānt, Radziwiłłs 1.) Sugražina katalikams gabalā arba szmotā žemes, ant katru senowie stowieje bažnicze su klebonii. 2.) Pawede klebonuj walaķā miszka, ir szeszis margius dirwu. 3.) Dawe rānstus naujej bažniczej padirbti. 4.) Pasisakie wisādos lejsis klebonuj kirsti miszki sawa jaukurus ir kita medi szilumaj rejkalingā; o klebonuj nenorēnt tam tikiet; Kunegajksztis padiei tą dalika ant raszta. 5.) Ant gała už waldimā par daugieł metu, bažniczej priderāntios žemes, giwajs

kaipo popiežiaus pasiuntinys. Nuo visų dideliai buvo godojamas, arba šinavojamas, ir seniai už vertą Žemaičių vyskupystės skaitomas; tos vienok ilgai įgyti negalėjo, nes, nenorėdamas bažnyčios įstatymų peržengti, kas nevert nesismeigė į tą vietą, todėl Vilniaus kunigai, tame dalyke guvesni ir šarpesni, kelis atvejus ji pranoko ir savo užpakaly paliko. Ant galo Abromui Vilniaus vyskupu pastojus, karalius Zigmantas III išgirdo balsą žemaičių, žvilgtterėjo ant Geišo maloninga akia ir, nors jau diengalį, praminė mūsų vyskupu, o Urbonas VIII, popiežius, skubiai jį patvirtino.

§ 80

GEIŠAS ATPEŠA SALOČIŲ BAŽNYČIĄ
NUO RADZIVOLO

Merkeliui Geišui Žemaičių vyskupu pastojus, 1630 m. Mikalojus Pasanauskis, karaliaus jomylistos arklininkas (konjuszy), pastatęs Skilandžiuose, arba Salantuose, medžio bažnyčią, užrašė anai sodas Albīgā, Laigius ir Ližius. Vyskupas, pagyręs už tokį darbą p. Pasanauskį, naujiems namams Dievo suteikė parakviją. Nuo gadynės vyskupo Petkevychios lig pat šio laiko bažnyčia Saločių tebebuvo rankose kalvinų, nes Žemaičių vyskupai, pašiodami paglēmžtas bažnyčias nuo kokių ne kokių pusponių, ilgai nedrįso kabavoti kunigaikščio Radzivilo, katram buvo kliuvusi ta bažnyčia. Vyskupas Geišas, maž tevezėdamas, kłosis ar nesikłos reikalas, liepė Jurgiui Lepačinskiui, Varnių pralotui, apskusti Jonušą Radzivilą, kaip neteisingai sugriaudinusį Saločiuose katalikų bažnyčią ir jos turtelį tebsitūrintį, ką Lepačinskis 1632 metuose ir padarė. Po ilgo tāsymos ir makliorstvų iš šalies kunigaikščio, aukščiausiam Lietuvos sūdui liepiant, Radzivilas: 1. Sugražino katalikams gabalā, arba šmotā, žemės, ant katros senovėj stovėjo bažnyčia su klebonija. 2. Pavedė klebonui valakā miško ir šešis margus dirvų. 3. Davė rānstus naujai bažnyčiai padirbti. 4. Pasisakė visados leisiąs klebonui kirsti miške savo jaukurus ir kitā medį, šilumai reikalingā, o klebonui nenorint tam tikėti, kunigaikštis padėjo tą dalykā ant rašto. 5. Ant galo už valdymā per daugel metų bažnyčiai priderančios žemės gyvais

pinigais užmokieje 5000 auksintu. Tuokart Lepaczynskis wardu wiskupa, powisam iszsižadleje žemes, bažniczej senowie priguliejuses.

§. 81.

KARSZATIS IR MIRIMS WISKUPA MERKIELE
ELIASZEWICZES.

† p. 149–150 Kanaunikaj par patę karszatę silpną jau wiskupa Giejszą, kajp tinkamis apgaudinieje: iszmasina nu jo diel sawęs Mosiedi su walstiu, o jem ibruka Dokszykus, isz katru przisties kas diena † daugias kiła nerimastiu arba kłapatu. Prisuokie kas meta mokieti pawiskupej po 100 auksinu, ir algą katedras bazniczes skielbiejij žode Die-wa. Antrus metus nu igiima wiskupistes bėngdams, parsenes Giejszas iszgirda mirus Żygmunta III. o jo sunu Władysłowa IV. ant sostu karalishku atsisiedus. Wiskups kajpo senatorius, kietina važiuoti i Krokawą diel pasweikinima ir apkarunawoima nauje karalaus, tuo-tarpu besitajsidams Wirzuwienusi smagiej isirga, Susiprates mirsis, padare apstius užraszus moksliniczey, katrą kanaunikaj jem mirus Warniusi isteigti pasijeme. Pajutusi wiskupą isirgus jo gięntis, tu-jaus atbruzdieje i Wirzuwienus ir i wisą ligones turtą godej žiurieje. Nors wiskups kas diena silpnin eje, turiedams wienok wisą dar nu-monę, taries dar gisis. Tuo tarpu 28 d. Sause 1633 meta, pamate Jonu su Stanisłowu Eliaszewiczium, sawa brole sunu, par akis grobstant brąngiusius dajktus. Didelej isz tos przisties nuludes tare: „Matau pri mąna dar giwos gałwos, jemant gieribę mąna, łajks tad mirti.“ Taj pasakies dejuodams, atsisuka ant sienas ir atidawe duszę Dielowij. † p. 150–151 Po dwiju dienu kanaunikaj parwezindini kuną i † Warnius, pagulde numusi wiskupa, o 15 d. wasere, atlika su didi iszkilmi budinę ir pažajdoje sklepi katedras bažniczes. Godi ir nepasotinti gięntis mi-rusioje wiskupa, tujaus jo wisajs turtajs pasidalije; kanaunikaj buwa atskajtiusis pinigus moksliniczey užraszitus, bet Eliaszewiczies su ginkłajs rąnkosi ir tus iszlupa. Tejp mažne wisumet mił giminie, kunegus gięntis sawa(78).

† p. 151–152 (78) Liber processuum Ecclesiae Crocensis. †

pinigais užmokėjo 5000 auksinų. Tuokart Lepačinskis vardu vyskupo po visam išsižadėjo žemės, bažnyčiai senovėj prigulėjusios.

§ 81

KARŠATIS IR MIRIMAS VYSKUPO MERKELIO
ELIAŠEVYČIOS

Kanauninkai per pačią karšatį silpną jau vyskupą Geišą kaip tin-kami apgaudinėjo: išmasino nuo jo dėl savęs Mosėdį su valsčium, o jam ibruko Dokšicus, iš katrų priežasties kas dieną daugiau kilo nerimasčių, arba klapatų. Prisuokė kas metą mokėti pavyskupei po 100 auksinų ir algą katedros bažnyčios skelbėjui žodžio Dievo. Antrus metus nuo įgijimo vyskupystės bėngdamas, persenęs Geišas išgirdo mirus Zigmantą III, o jo sūnų Vladislovą IV ant sosto kara-liško atsisėdus. Vyskupas, kaip senatorius, ketino važiuoti į Kroku-vą dėl pasveikinimo ir apkarūnavojimo naujo karaliaus, tuo tarpu besitaisydamas Viržuvėnuose smagiai įsirgo. Susipratęs miršias, pa-darė apsčius užrašus mokslinychiai, katrą kanauninkai, jam mirus, Varniuose įsteigti pasiėmė. Pajutę vyskupą įsirgus, jo gentys tuojau atbruzdėjo į Viržuvėnus ir į visą ligonio turtą godžiai žiūrėjo. Nors vyskupas kas dieną silpnynėjo, turėdamas vienok visą dar nuomo-nę, tarės dar gysias. Tuo tarpu 28 d. sausio 1633 meto pamatė Joną su Stanislovu Eliaševyčiu, savo brolio sūnu, per akis grobstant bran-giuosius daiktus. Dideliai iš tos priežasties nuliūdęs, tarė: „Matau prie mano dar gyvos galvos imant gėrybę mano, laikas tad mirti.“ Tai pasakęs, dejuodamas atsisuko ant sienos ir atidavė dūšią Dievui. Po dviejų dienų kanauninkai, parvežindinę kūną į Varnius, paguldė namuose vyskupo, o 15 d. vasario atliko su didžia iškilme budynę ir palaidojo sklepe katedros bažnyčios. Godūs ir nepasotinti gentys mirusiojo vyskupo tuojau jo visais turtais pasidalijo. Kanauninkai buvo atskaitę pinigų, mokslinychiai užrašytus, bet Eliaševyčios su ginklais rankose ir tuos išlupo. Taip mažne visuomet myli giminė kunigus, gentis savo⁷⁸.

⁷⁸ Liber processuum Ecclesiae Crocensis. [55]

PARSKIRIMAS 10.

Isikierieimas tikieima kataliku Žemajtiusi.

§. 82.

ABŽWAŁGA JAU APRASZITU DALIKU.

Matiem jog tikieims kataliku, nu pradios penkioliktoje amžiaus žemajtiusi apsakinėjams; par pusantrą šimtą metų wien kuta, wien plieties. Tas dajtus kutims tikra tikieima gali szeszioliktoje amžiaus datire didelios parglitas; nes Jurgis Pietkiewiczze wiskups, par wienolika metų uriedistes sawa: nustoje kunegu, iszklejda bažniczes ir mažne wisus žemajčius paklajdina iwajriusi nekataliku tikieimusi.

† p. 152–153 Jo ipiedinej: Merkielis Giedraitis, † Mikalojus Pacus, Stanisłous Kiszka, Abroms Wojna ir Merkielis Giejszus Eliaszewicze; ne wien wis taj patajse ką Pietkiewiczze buwa pagadines, bet dar daugiau darode. Butinaj isznajkina Žemajtiusi stabmeldius, igije kiekrejkient kunegu, žmones kalwinajs arba luterejs patapusius, apent i katalikus parwer-te; tejp, jog patis atejunaj ir praszalejtej tusi tikieimusi bepalika. Bažnicziu kataliku wiskups Giedraitis wisa prowisu berada asztuoneta, o Giejszus mirdams, koplicziu neskajtant, palika jų septynes deszintis ir tris. Tejp Diewuj padedant kataliku tikieimas nu 1414 lig 1633 metų, butinaj iszsiplieti kunegajksztistie ir tape tikieimu wisu tikru Žemajtiu. Rejkieje dabar kad wiskupistej nestokotum istatimu, kad wietosi nu bažnicziu atstiosi, naujes kiltum bažniczes ir kad tas tikieims žemajtiusi isikierietum. – Ką wis Eliaszewiczes ipiedinej ir padare.

§. 83.

JURGIS TYSZKIEWICZE PASTOJES MUSU WISKUPU,
PRADED SAWOTISZKAJ EŁGTIES.

Artimiausiu ipiediniu Eliaszewiczes buwa Jomilesta Jurgis Tysz-
† p. 153–154 kiewiczze Wilniaus pawiskupe, † wirs garsings, turtings ir diewobajmings. Tas karaluj Władisłouw IV. norent, nu Urbona VIII. 23 d.

PERSKYRIMAS 10

Įsikerėjimas tikėjimo katalikų Žemaičiuose

§ 82

APŽVALGA JAU APRAŠYTŲ DALYKŲ

Matem, jog tikėjimas katalikų, nuo pradžios penkioliktojo amžiaus Žemaičiuose apsakinėjamas, per pusantrą šimtą metų wien kuto, wien plėtės. Tas dailus kutimas tikro tikėjimo gale šešioliktojo amžiaus datyrė didelės perglytos, nes Jurgis Petkevychia, vyskupas, per wienuolika metų urėdystės savo nustojo kunigų, iškleidė bažnyčias ir mažne visus žemaičius paklaidino įvairiuose nekatalikų tikėjimuose. Jo ipėdiniai Merkelis Giedraitis, Mikalojus Pacas, Stanislovas Kiška, Abromas Voina ir Merkelis Geišas Eliaševychia ne wien visa tai pataisė, ką Petkevychia buvo pagadinęs, bet dar daugiau darodė. Būtinai išnainkino Žemaičiuose stabmeldžius, igijo kiek reikiant kunigų, žmones, kalvinais arba liuteriais patapusius, apent i katalikus pervertė; taip, jog patys atėjūnai ir prašaleičiai tuose tikėjimuose bepaliko. Bažnyčių katalikų vyskupas Giedraitis viso provisa berado asztuoneta, o Geišas mirdamas, koplyčių neskaitant, paliko jų septynias dešintis ir tris. Taip, Dievui padedant, katalikų tikėjimas nu 1414 lig 1633 metų būtinai išsiplėtė kunigaikštystėj ir tapo tikėjimu visų tikrų žemaičių. Reikėjo dabar, kad vyskupystei nestokotų įstatymų, kad wietose, nuo bažnyčių atsčiose, naujos kiltų bažnyčios ir kad tas tikėjimas Žemaičiuose įsikerėtų. Ką visa Eliaševychios ipėdiniai ir padarė.

§ 83

JURGIS TIŠKEVYČIA, PASTOJĘS MŪSŲ VYSKUPU,
PRADEDA SAVOTIŠKAI ELGTIS

Artimiausiu ipėdiniu Eliaševychios buvo jomylista Jurgis Tiškevyčia, Vilniaus pavyskupė, vyras garsingas, turtingas ir diėvobaimingas. Tas, karaliui Vladislovui IV norint, nuo Urbono VIII 23 d. siekio

Sijkie, 1633 metu; igijes patvirtinimą, pasiunte i Žemajčius kunegą Jurgi Lepaczynski su Albertu Petrawicze, kad tujaus pirmasis wiskupisti; o pastarasis turtajs wiskupams prigulentejs, jo wardu pradietum walditi. Kąn tiems bedarant, pats dienunemetu susikraustes ir iwajrius rejkaŭs atlikies, 25 d. Birzele to paties meta i Warnius parsidangina. Patio pradio uriedistes, liepe kapitulaj, sawa nepamesti, o swetima nenorieti. Todiel atjemes nu jos Mosiedi su walstiu, kajpo nu sena wiskupams prigulenti, iszsižadieje Dokszyu ne tiek pelna, kiek wargu darantiu. Atjeme tejpogi nu pawiskupes Kaltinienus ir pasisakie nebmokiesis kanaunikams 300 auksinu isz Widukles walsciaus. Netrukdam aplankie kiauraj wisas baŭniczes isztisos wiskupistes: o iszwidies Salantu parakwiję esant par plate, pradieje melsti Mikalojaus Kunegajkszte Sapiehas, kad jos paszalie Kartino iszstatitum baŭniczę; kąn tas wejkiej padaręs, 1634 metusi nauej baŭniczėj užrasze graži turtą. Tejpat paklausęs wiskupa Ęndriejus Ozieblauskis 1636 meta, † kopliczej Skiersnemone arba Skirstimone, užrasze szesis walakus žemes, o Tyszkiewiczze sutejkie parakwiję. Jeronims Woławicze storasta, pastrunije baŭniczę Nemaksztiusi, kurę par karalu Władisłowa turtajs apdowinotą, wiskups parakwii apwejzieje. Ligi dali 1636 m. Jons Lackis su sawa moteri Jonki Felwoszati, apwejzieje turtu Wiekszni baŭniczę. O wiskups liepe pirmam klebonuj pasamđiti mokitoi dieł wajku, ir łajkiti zokaninka, kurs tąnkiej baŭniczio sakitum pamoksłus. Kanakas tejpat pastate kopliczes: Pikielie, Sudargiusi ir Żydykusi. Żydyku koplicze 1636 meta, prigulieje pri Sedos baŭniczes⁽⁷⁹⁾. Wiskups atwaŭiawes i Tauragię rada baŭniczę aplejstą, neuđdaritą ir mažne i kutę apwerstą. Gawa dar žinę, jog luteręj katalikus i tus tusztius numus Diewa, szwęntomis dienomis renkantius, gajnio ir nelejd melsties. Susimiles ant giwenantiu paprusie aweliu sawa, tujaus uždraude luterems taj bedariti ir skubej atsiunte i Tauragię kunegą, kurs papuoszes baŭniczę, pradieje dwasiszkims rejkaŭs kataliku, užganą dariti⁽⁸⁰⁾.

1633 metų igijęs patvirtinimą, pasiuntė į Žemaičius kunigą Jurgį Lepačinskį su Albertu Petravyčia, kad tuoju pirmasis vyskupyste, o pastarasis turtais, vyskupams prigulinčiais, jo vardu pradėtų valdyti. Ką tiems bedarant, pats diena nemetu susikraustęs ir įvairius reikalus atlikęs, 25 d. birželio to paties meto į Varnius parsidangino. Pačioj pradžioj urėdystės liepė kapitulai savo nepamesti, o svetimo nenorėti. Todėl, atėmęs nuo jos Mosėdį su valsčium, kaipo nuo seno vyskupams prigulintį, išsižadėjo Dokšicų, ne tiek pelno, kiek vargų darančių. Atėmė taipogi nuo pavyskupės Kaltinėnus ir pasisakė nebmokėsią kanauninkams 300 auksinų iš Viduklės valsčiaus. Netrukdamas aplankė kiaurai visas bažnyčias ištisos vyskupystės, o išvydęs Salantų parakviją esant per plačią, pradėjo melsti Mikalojaus kunigaikščio Sapiegos, kad jos pašaly, Kartenoj, išstatytų bažnyčią, ką tas veikiai padaręs 1634 metuose naujai bažnyčiai užrašė gražų turtą. Taip pat, paklausęs vyskupo, Endriejus Ozemblauskis 1636 metų koplyčiai Skirsnemunės, arba Skirstimonės, užrašė šešis valakus žemės, o Tiškevyčia suteikė parakviją. Jeronimas Volavyčia, storasta, pastrūnijo bažnyčią Nemakščiuose, kuria, per karalių Vladislovą turtais apdovanotą, vyskupas parakviją apveizėjo. Lygia dalia 1636 m. Jonas Liackis su savo moteria Jonke Telvošaitė apveizėjo turtu Viekšnių bažnyčią. O vyskupas liepė pirmam klebonui pasamdyti mokytoją dėl vaikų ir laikyti zokaninką, kurs tankiai bažnyčioj sakytų pamoksłus. Kana kas taip pat pastatė koplyčias Pikeliuose, Sudargiuose ir Židikuose. Židikų koplyčia 1636 metų prigulėjo prie Sedos bažnyčios⁷⁹. Vyskupas, atvažiavęs į Tauragę, rado bažnyčią apleistą, neuždarytą ir mažne į kūtę apverstą. Gavo dar žinią, jog liuteriai katalikus, į tuos tuščius namus Dievo šventomis dienomis renkančius, gainioja ir neleidžia melstis. Susimilęs ant gyvenančių Paprūsėj avelių savo, tuoju uždraudė liuteriams tai bedaryti ir skubiai atsiuntė į Tauragę kunigą, kurs, papuošęs bažnyčią, pradėjo dvasiškiems reikalams katalikų užganą daryti⁸⁰.

(79) Acta primae Synodus Samogitiensis.

† p. 155–156 (80) Liber processuum Ecclesiae Crocensis. Rąnkasaszs. †

⁷⁹ Acta primae Synodus Samogitiensis. [56]

⁸⁰ Liber processuum Ecclesiae Crocensis. [57] Rankos raštas.

§. 84.

DARBAJ TYSZKIEWICZES.

Besiwažiodamos wiskups pašergieje wiskupistie nekurius dali-kus tajsitinus, ir nepriderantius papriotius isznawintinus; todieł 1636 meta, suwadines i Warnius kunegus, atłajkie antrąj susirinkimā, kurs daug ko nauje ir rejkalinga istate (§. 236). Metus nulejdes wiel Tyszkiewiczze po wisā wažiojes wiskupistę, gieraj to dabodams, kad kunegaj naujej apskielbtus istatimus stiprej užlajkitum. Metusi 1637 Gardu S. Jona bažnicę wēnkart su parakwii pawede kunegams Domini-konims ir isteigie 19 koplicziu atminimuj kanczes Wieszpates Kris-taus paszwēnstas. Saka jog is pats, pirma karta kalnus wajksztioje ir daugieł wietosi kielejs ejdams, barste žemę szwēntā isz Jerozolimos parwesztā. Tān pati meta nebežinios wiskupā, kanauniks Mateuszus Babinauskis užrasze kunegams giedotojems 1000 auksinu, kad kas diena Warniu katedras bažniczio kalbietum tejp wadinamā Kurstā. Metusi 1638 Kražiu parakwijes bažniczej sudegus, klebons Mikols Mazelewicze Borkauskis, pastate nauję ir isteigie di ↑ džiausius ant wisu Žemajtiu warpus(81). Wiskups Tyszkiewiczze pirms pastate Sur-wiliszkie bažnicę, kurej pawede 14 wāłaku žemes su kieletu žmo-niemis. Meta 1639 nu Kossakauskie isteigtaj Paszałotusi bažniczej,

† p. 156–157

(81) *Wisudidesis* swiere 6,800 swaru, o ant jo szonu toks buwa paraszas. „Michaële Archangele veni in adjutorium populo Dei, cujus nominis honori et patrocinio perenni, hoc opus dedicatum est. an. 1639 Fusa Crosis.

Mažesnesis swiere 3,600 swaru, ir turieje szioki paraszą. *Omni die dic Mariae laudem canta campana.* Fusa Crosis 1639 an.

Dar mažesnis swieres 1,600 swaru, szioki neszioje paraszą. *Casimire terris mire, coelis mirabilior.* Fusa Crosis 1639 Julii 22 die.

Tus warpus Paszwēnte Jons Wisiemirskis Žemajtiu pawiskupe 10 d. Rugpiu-tes mienesies 1639 metu.

Wisumazasis Wilnuo nuliets, swiere 880 swaru, paraszus jo szioks buwa. *Tnba Georgiana, sub auspitiis Antis: Samogitiae II. D. D. Georgii Tyszkiewicz, Roma redeuntis ad sua, felix nascor an. 1641 Mai 28 d.* Tān warpā pats Tyszkiewiczze Paszwēntes, sudieje Kražiu bažniczio kaulelius SS. Faustina ir Łaurina.

† p. 157–158 To dasekiau isz kažikokios kningos be pirmoje łakszta. †

§ 84

DARBAI TIŠKEVYČIOS

Besivažiodamos vyskupas pasergėjo vyskupystėj nekuriuos daly-kus taisytinus ir nepriderančius papročius išnovintinus, todėl 1636 metā, suvadinę į Varnius kunigus, atlaikė antrąjį susirinkimą, kurs daug ko naujo ir reikalingo įstatė (§ 236). Metus nuleidęs, vėl Tiške-vyčia po visą važiojos vyskupystę, gerai to dabodamas, kad kunigai naujai apskelbtus įstatymus stipriai užlaikytų. Metuose 1637 Gardų šv. Jono bažnyčią vienkart su parakvija pavedė kunigams dominiko-nams ir įsteigė 19 koplyčių, atminimui kančios Viešpaties Kristaus pašvęstų. Sako, jog jis pats pirmą kartą kalnus vaikščiojo ir, daugel vietose keliais eidamas, barstė žemę šventą, iš Jeruzolimos parvežtą. Tą patį metą ne be žinios vyskupo kanauninkas Mateušas Babinaus-kis užrašė kunigams giedotojams 1000 auksinų, kad kas dieną Var-nių katedros bažnyčioj kalbėtų taip vadinamą kurstą. Metuose 1638 Kražių parakvijos bažnyčiai sudegus, klebonas Mykolas Mazelevy-čia Borkauskis pastatė naują ir įsteigė didžiausius ant visų Žemaičių warpus⁸¹. Vyskupas Tiškevyčia pirmas pastatė Survilišky bažnyčią, kuriai pavedė 14 valakų žemės su keletu žmonėmis. Metą 1639 nuo Kosakauskio įsteigtai Pušalote bažnyčiai Vladislovas IV, karalius,

⁸¹ *Visų didysis* svėrė 6800 svarų, o ant jo šono toks buvo parašas: Michaële Archangele veni in adjutorium populo Dei, cujus nominis honori et patrocinio perenni, hoc opus dedicatum est. an. 1639 Fusa Crosis. [58]

Mažesnysis svėrė 3600 svarų ir turėjo šioį parašą: *Omni die dic Mariae lau-dem canta campana.* Fusa Crosis 1639 an. [59]

Dar mažesnis, svėręs 1600 svarų, šioį nešiojo parašą: *Casimire terris mire, coelis mirabilior.* Fusa Crosis 1639 Julii 22 die. [60]

Tuos varpus pašventė Jonas Visemirskis, Žemaičių pavyskupė, 10 d. rugpjū-čio mėnesio 1639 metų.

Visų mažasis, Vilniuj nulietas, svėrė 880 svarų, parašas jo šioks buvo: *Tuba Georgiana, sub auspitiis Antis: Samogitiae II. D. D. Georgii Tyszkiewicz, Roma redeuntis ad sua, felix nascor an. 1641 Mai 28 d.* [61] Tą varpą pats Tiškevyčia pašventęs sudėjo Kražių bažnyčioj kaulelius šv. šv. Faustino ir Lauryno. To da-sekiau iš kažikokios knygos be pirmojo ląkšto.

Władisłous IV. karalus turteli dōwenojo. Tas pats karalus kuneguj pas Wewirzienu koplicę giwenantem, duonas kāsni sutejkie. Wiskups Tyszkiewiczze wēnkart su kunegu Skirwojniu Birziele 20 dieno, istate pralotiste *Džekona* su kuri sujungi pirmu turtą wadinamą Kujdanajs, paskiaus kleboniję Betigałas, naujej nu karalaus Władisłowa turtingu padaritą. O Maryuszus Philandrus Aweniona Ercewiskups, Popiežiaus Urbona pasiuntinis, tuokart Warszuwo giwenus, tąn wiskupa darbą patwirtina. Tąn pati 1639 meta, Jurgi Kochą Warniu kanauniką, padare nudiemklausiu arba spawiedniku katedras bažniczes, ir atłajkie Warniusi treti kunegu Susirinkimą (§. 237).

Susirinkimuj pasibingus, wiskups Tyszkiewiczze, karaluj Władisłowuj liepant, iszwažiawa i Rima o waldę ant wiskupistes lig patem parwažiojēnt, pawede Jurgiuj Lepaczynskiuj pralotuj. Rimi wiskups stejgie iwajrius rejkačius karalaus ir skatina kardinofus, kad spieriaus dasektum, ar Stanisłous Kostka Jezawits idiem ira Szwęntu ar ne? Mokits popiežius Urbons VIII, iszwidēs mądrumą ir buklumą Tyszkiewiczzes, padare ij sawa numiszkiu pralotu ir iszkiele i amžinūs užwejzdietojus wiskupistes Kursza. Metusi 1641 pagrįstąnti isz † p. 158–159 isz † tos kielones wiskupą, sutika pas Warnius kunegaj su Jezawitaj-s(82) ir nuwede i katedras bažnicę, karni Swets sukrowe kaulėlius ir atłajkus Szwęntuju, woz kuo isz Rima parwesztus. Atėnti meta iszdawēs i wisą wiskupistę raszta, liepē žmoniem̄s melsties, kad Diewas nuramintum didelej sziauszant̄is Turką. Istate urandą wadinamą *Kanclerza* arba užwejzdietoje popieriu wiskupistes. Pirmam užwejzdietojuj su jo ipiedinejs, pawede kleboniję Tauragies ir didius piningus, kuriuos paskiaus Kiejdajniu židaj suwalgie. Taj pariedēs, iszwiki i Warszuwą, o parwažiawēs, pargobina isz Lietuwos kunegus Karmelitus ir liepē jems giwenti Linkawo (§. 218). Kunegams Dominikonims pawede bažnicę Rassejniu su wisu jos łobiu ir parakwii (§. 215). Mergajtes S. Benedykta istatima, arba miniszkasz,

(82) Wardu szejppau kunegu, swejkina Wiskupą Mikołs Borkauskis klebons ir Dzekons Kražių, o paswejkines idawē jam kningelę 1641 metusi Wilnuij spaus-tą, su šiokiu parašu: *Luna renata orbis Samogitiae*. Jezawitaj tejpāt ibruka knin-gele szejp wadinamą: *Illustrissimo et Rev. D. D. Divo Georgio Tyszkiewicz, Epis.*

† p. 159–160 *Samog. felicem ex urbe reditum gratulatur nobilis juvenus Collegii Crosensis.* †

turtelį dōvanojo. Tas pats karalius kunigui, pas Veiviržēnų koplyčią gyvenančiam, duonos kāsni suteikē. Vyskupas Tiškevyčia vienkart su kunigu Skirvainiu birželio 20 dienoj įstatē pralotystę *džekono*, su kuria sujungē pirma turtą, wadinamą Kudoniais, paskiau kleboniją Betygalos, naujai nuo karaliaus Vladisłovo turtinga padarytą. O Marijus Filandras, Avinjono arkivyskupas, popiežiaus Urbono pasiunti-nys, tuokart Varšuvoj gyvenas, tą vyskupo darbą patvirtino. Tą patį 1639 metą Jurgi Kochą, Varnių kanauninką, padarē nuodēmklusiu, arba spawiedninku, katedros bažnyčios ir atlaikē Varniuose trečią kunigų susirinkimą (§ 237).

Susirinkimui pasibengus, vyskupas Tiškevyčia, karaliui Vla-disłovui liepiant, išvažiavo į Rymą, o valdžią ant vyskupystės lig pačiam parvažiuojant pavedē Jurgiui Lepačinskiui, pralotui. Ryme vyskupas steigē įvairius reikalus karaliaus ir skatino kardinolus, kad spėriau dasektų, ar Stanisłovas Kostka, jezavitas, įdēm yra šventu, ar ne. Mokytas popiežius Urbonas VIII, išvydēs mandrumą ir buklumą Tiškevyčios, padarē jį savo namiškiu pralotu ir iškėlē į amžinūs užveizdėtojus vyskupystės Kuršo. Metuose 1641 pagrįž-tantį iš tos kelionės wiskupą sutiko pas Varnius kunigai su jezavi-tais⁸² ir nuvedē į katedros bažnyčią, kame svečias sukrovē kaule-lius ir atlaikus šventuju, vos kuo iš Rymo parvežtus. Atentį metą, išdavēs į visą vyskupystę raštą, liepē žmonēm̄s melstis, kad Die-vas nuramintų didelēiai šiaušiant̄isi turką. Įstatē urandą, wadinamą *kanclerio*, arba užveizdėtojo, popierių vyskupystės. Pirmam užveiz-dėtojui su jo ipėdiniais pavedē kleboniją Tauragės ir didžius pini-gus, kuriuos paskiaus Kėdainių žydai suvalgē. Tai parėdēs, išvyko į Varšuvą, o parvažiawēs pargobino iš Lietuvos kunigus karmelitus ir liepē jiems gyventi Linkuvoj (§ 218). Kunigams dominikonams pavedē bažnyčią Raseinių su visu jos lobiu ir parakvija (§ 215). Mer-gaites šv. Benedikto įstatymo, arba minyškas, Kražiuose patalpino

⁸² Vardu šiaipjau kunigų sveikino wiskupą Mykolas Borkauskis, klebonas ir džekonas Kražių, o pasveikines įdavē jam knygele, 1641 metuose Vilniuj spaus-tą, su šiokiu parašu: *Luna renata orbis Samogitiae*. Jezavitai taip pat įbruko kny-gele, šiaip wadinamą: *Illustrissimo et Rev. D. D. Divo Georgio Tyszkiewicz, Epis. Samog. felicem ex urbe reditum gratulatur nobilis juvenus Collegii Crosensis.*

Kražiusi Patalpiņa (§. 229). Atlika kietvirtą susirinkimą (§. 238) ir iszkiejkie Jurgi Sołowinski Wiekszniū kleboną už tą, jog apskusts kajpo gajszinus bažniczes turtą, neatwika pas wiskupą. Metusi 1643 Gabrielius Kłauzgaļawicze Skarajstis, pamatawa(a) pas Szidławos bažnicę ałtoriję, kurej užrasze 10,000 auksinu ir žemes gabalą.

Užraszusi dar taj padieje, kad ałtorista wisumet leistung i Szidławos moksliniczę du wajku neturtingu, ir maitintum pas bažnicę tris pawargielus. Wiskups noriedams artojus paraginti ant darbuma ir garbies Diewa, Urbonuj popiežuj lejdant, istate Skuoda baznicio draugistę arba broctwą S. Izydoriaus artoje. Kowa mienese 23 die-
no, wiskups jutes zokaninkus važiojentes po wiskupistę ir be žinios wiresnibes wisus dalijent sakramentus; didelej uždraude taj dariti. Gegužies mienese liepe Mikalojui Blaszkauskiui kiauraj parvažioti wiskupistę ir jej ką peiktina atrastum, tujau duoti sau žodi. Wiskupa Tyszkiewiczzes gadinie, Krakiu klebonu buwa diewobajmings kunegs Alberts Witkiewiczze. Tas istate Krakiu baznicio nauję ałtoriję ir pastrunije koplicę. Wiskupuj Krakies didelej tika; todieł tankiej luobieje tēn važioties ir gan ilgaj trukti. Parwikies isz Rima, sukrowe Krakiu bažnicio atłajkus szwēntaju: Łaurina, Klemenso, Peliksa ir Marcio-
nes. O kopliczio Witkiewiczzes, istate draugistę *Mokšta Krikszczioniszka*.

§. 85.

PASKIESNI JO DARBAJ.

Metusi 1644 karalus Władisłous IV. matidams su skausmu szirdies sawa, nekatalikus su katalikajs wēn barantes ir isz tu barniu daug pik-
ta karalistie kilstant; iszsimane suvesti miesti Toruni abi szali; kad
dajlej pasiszniekiejuses, lautumes kiersztauti. To sznekiesne pirmuoju
pardietiniu padare musu wiskupą Jurgi. Todieł Tyszkiewiczze liepes
žemajtems melsti Dievą, kad jo žigis nebut berejkała; 10 dieno Spalu
mienese, kartu su Mikaloju Blaszkauskiu ir Adomu Sobolewskiu sawa
teologu, iszwažiawa i Toruni. Wejkiej wienok apent numon sugriža;

(§ 229). Atliko ketvirtą susirinkimą (§ 238) ir iškeikė Jurgį Solovins-
kį, Vieksnių kleboną, už tą, jog, apskustas kaip gaisinas bažnyčios
turtą, neatvyko pas vyskupą. Metuose 1643 Gabrielius Klauzgai-
lavyčia Skaraistis pamatavo* pas Šidlavos bažnyčią altariją, kuriai
užrašė 10 000 auksinų ir žemės gabalą.

Užrašuose dar tai padėjo, kad altarista visuomet leistų į Šidlavos
moksliniją du vaiku neturtingu ir maitintų pas bažnyčią tris pavar-
gėlius. Vyskupas, norėdamas artojus paraginti ant darbumo ir garbės
Dievo, Urbonui, popiežiui, leidžiant, įstatė Skuodo bažnyčioj drau-
gystę, arba brostvą, šv. Izidoriaus Artojo. Kovo mėnesio 23 dienoj
vyskupas, jūtęs zokaninkus važiojantis po vyskupystę ir be žinios
vyresnybės visus dalijant sakramentus, dideliai uždraudė tai dary-
ti. Gegužės mėnesį liepė Mikalojui Bliaškauskiui kiaurai pervažioti
vyskupystę ir, jei ką peiktino atrastų, tuoju duoti sau žodį. Vysku-
po Tiškevyčios gadynėj Krakių klebonu buvo diewobaimingas kuni-
gas Albertas Vitkevyčia. Tas įstatė Krakių bažnyčioj naują altariją ir
pastrūnijo koplyčią. Vyskupui Krakės dideliai tiko, todėl tankiai ten
važiodavos ir gan ilgai trukdavo. Parvykęs iš Rymo, sukrovė Krakių
bažnyčioj atlaikus šventųjų: Lauryno, Klemenso, Pelikso ir Marcijo-
nos. O koplyčioj Vitkevyčios įstatė draugystę *Mokslo krikščioniško*.

§ 85

PASKESNI JO DARBAI

Metuose 1644 karalius Vladislovas IV, matydamas su skausmu
širdies savo nekatalikus su katalikais vien barantis ir iš tų barnių
daug pikto karalystėj kilstant, išsimanė suvesti mieste Torunėj abi
šali, kad, dailiai pasišnekęsios, liautųsi kerštauti. To šnekiesnio
pirmuoju perdėtiniu padarė mūsų vyskupą Jurgį. Todėl Tiškevyčia,
liepęs žemaičiams melsti Dievą, kad jo žygis nebūtų be reikalo, 10
dienoj spalio mėnesio kartu su Mikalojum Bliaškauskiu ir Adomu
Sobolevskiu, savo teologu, išvažiavo į Torunę. Veikiai vienok apent

† p. 156–157 (a) Pamatus padieje, založyl. †

* Pamatus padėjo, založyl.

† p. 157–158

nes isz prižasties neatwikima mokituju wokitiu, karalus atidieje szne-
kiesni ant atente meta. Prisz tan łajką, Tyszkiewiczze antru atweju isz-
waziawa i To † runi, kami jem bebūnant, ateje raszts nu Inocenciu-
sza X. Popiežiaus liepas, kad wisi katalikaj melstum Diewa padieima
krikszczionims kariaujentims su Turku. Wiskups iszleidis tan raszta
i Žemajtius, isakie wisims melsties pagal nora Popiežiaus. Tuo tarpu
prasidieje sznekesis abeju pusių, mokitije ir łupoms ir rasztu biłojos
kiek tinkamis; pagalop numanidamis nieka ne peszentis, waziawa nu-
mon kajp musę kandusis. Rejk žinoti, jog Sykstus V. popiežius, buwa
isakies wisims wiskupams, kas penktą metą wikti Rimon dieł iszrejs-
zkima sawa pakłusnuma sostuj S. Petra. Penkti metaj nu pagrįžima
Tyszkiewiczzes isz Rima jau bengies, todieł priderieje jem apent pas
Tiewą Szwęntąj wazioti; wiskups wienok woz parkielawes isz War-
mios, negaliedams to padariti, iszleida sawa wieto Jona Newelski
kanauniką. Tas paswejkiniš Inocencyuszą X. ir prisirinkies atłajku
szwęntuju su atłajdajs arba atpuskajs, 1646 meta sugriža i Žemajtius.
Tuo tarpu wiskups isteigie Krakiesi Klosztoriu mergajtiems pagal ista-
tima S. Kotrinos elgiantimsi (§. 233). Sałantu Pons, Stanisłous Wojna,
† p. 158–159 su sawa moteri Onu, istate nauję atłoriję pas Pałangos † bažnicę, ir
pasijeme mokietai algą kieturims kunegams, kurie Sałantu bažniczio
kalbietum Kurstą, arba małdas pas Marią motiną Diewa. Metusi 1646
mire Warniusi, teologios ir bažniczes istatimu daktars, Szidławos
ir Rassejniu klebons, pawiskupe Jons Kozakiewiczze. Kuną jo pats
wiskups su kanaunikajs nebe iszkilmes ir aszaru pałajdoje rusie ka-
tedras bažniczes. Kozakiewiczze buwa wirs didelej buklus ir ant wisa
parsimanus; bejeszkodams wienok bažnicziu nu netikielu paglēmztu-
ju, bajsej i kirieje kalwinams. Paskiaus Spalu mienesie Tyszkiewiczze
palikies i užwejzdietojus wiskupistes Prałotą Blaszkauski iszwaziawa
Warszuwon i Sueimą, o pagrįzes, 1647 metą atlika penktąj Susirinki-
ma kunegu Warniusi (§. 239) ir isztisą wiskupistę pats aplankie. Lig
sziolej wiskupiste nu Stanisłowa Kiskas paskajdita buwa i kietures
džekonistes: Wierzboława, Widukles, Łuokies ir Kražiu. Wiskups Jur-
gis pasigawes ne ligiej daugiesni bažnicziu, padalije i szeszes: Krakiu,
Rietawa, Joniskies, Skuoda, Szaduwas ir Wierzboława. Kajpo wal-
ditos Kursza wiskupistes, par pastarąj susirinkimą pri džekonistes

namon sugrižo, nes iš priežasties neatvykimo mokytųjų vokiečių
karalius atidėjo šnekesnį ant atenčio meto. Prieš tą laiką Tiškevyčia
antru atveju išvažiavo į Torunę, kame jam bebūnant, atėjo raštas nuo
Inocentijaus X, popiežiaus, liepiąs, kad visi katalikai melstų Dievo
padėjimo krikščionims, kariaujantiems su turku. Vyskupas, išleidęs
tą raštą į Žemaičius, įsakė visiems melstis pagal norą popiežiaus.
Tuo tarpu prasidėjo šnekesys abiejų pusių, mokytieji ir lūpomis, ir
raštu bylojos kiek tinkami; pagalop, numanydami nieko nepešian-
tys, važiavo namon kaip musę kandę. Reikia žinoti, jog Sikstas V,
popiežius, buvo įsakęs visiems vyskupams kas penktą metą vykti
Ryman dėl išreiškimo savo paklusnumo sostui šv. Petro. Penkti me-
tai nuo pagrįžimo Tiškevyčios iš Rymo jau bengės, todėl priderėjo
jam apent pas Tėvą šventąjį važiuoti; vyskupas wienok, vos parke-
liavęs iš Varmijos, negalėdamas to padaryti, išleido savo vietoj Joną
Nevelskį, kanauninką. Tas, pasveikinęs Inocentijų X ir prisirinkęs
atlaikų šventųjų su atlaidais, arba atpuskais, 1646 metą sugrižo į Že-
maičius. Tuo tarpu vyskupas įsteigė Krakėse klioštorių mergaitėms,
pagal įstatymą šv. Kotrynos elgiančiomsi (§ 233). Salantų ponas
Stanislovas Voina su savo moteria Ona įstatė naują altariją pas Pa-
langos bažnyčią ir pasiėmė mokėti algą keturiems kunigams, kurie
Salantų bažnyčioj kalbėtų kurstą, arba maldas pas Mariją, Motiną
Dievo. Metuose 1646 mirė Varniuose teologijos ir bažnyčios įstaty-
mų daktaras, Šidlavos ir Raseinių klebonas, pavyskupė Jonas Kozą-
kevychia. Kūną jo pats vyskupas su kanauninkais ne be iškilmės ir
ašarų palaidojo rūsy katedros bažnyčios. Kozakevyčia buvo vyras
dideliai buklus ir ant viso persimanąs, beieškodamas wienok bažny-
čių, nuo netikėlių paglēmztųjų, baisiai įkyrėjo kalvinams. Paskiau
spalio mėnesį Tiškevyčia, palikęs į užveizdėtojus vyskupystės pra-
lotą Bliškauskį, išvažiavo Varšuvon į suėjimą, o pagrįžęs 1647 metą
atliko penktąjį susirinkimą kunigų Varniuose (§ 239) ir ištisą vys-
kupystę pats aplankė. Lig šiolei vyskupystė nuo Stanislovo Kiškos
paskaidyta buvo į keturias džekonystes: Virbalio, Viduklės, Luokės
ir Kražių. Vyskupas Jurgis, pasigavęs nelygiai daugiau bažnyčių, pa-
dalijo į šešias: Krakių, Rietavo, Joniškio, Skuodo, Šeduvos ir Virbalio.
Kaipo valdytojas Kuršo vyskupystės, per pastarąjį susirinkimą prie

† p. 159–160 Joniszkies prikerie dar bažnicę Mi † taujos, o pri dżekonistes Skuoda, pridure bažniczes Goldingas ir Alszwanga. Iszkiejkie Stanisławą Witortą Smilgiu kleboną už tą, jog apskusts kajpo piktnus žmones, neszarpawa pas wiskupą.

§. 86.

PARSIKIELIMS TYSZKIEWICZES IR PRAMINIMS
ŽEMAJTIU WISKUPU PETRA PARCZEWSKIE.

Kozakiewiczų mirus Tyszkiewiczze iszkiele i pawiskupes pralotą Jurgi Lepaczynski, rodos sawa gięti, kuri 1647 meta isz Sueima parwažiodams Wołynio, draugi su Metodiuszu Terleckiu ir Pakoniuszu Oranskiu wiskupajs uniotu, popiežių lejdant paszwęte i wiskupus. Lepaczynskis sawa gadinie rots buwa lietas wirs, bet wiskupistes dastoje woz žilo jau senatwie, todieł spierej 1649 m. Gegužes 26 d. pasimire. Tą pati meta Tyszkiewiczze su didiu gajlesiu pałajdoje Warniu katedro sawą nudiemklausi arba spawiedniką jezawitą Miłkoła Kownacki. Gali minawota meta wiskupų Krakiesi betrunkant, Pons Bardauskis atnesze 18,000 auksinu mełzdams, kad už tus pinin-

† p. 160–161 gus pastatidintum Warniusi mura bažnicę. – † Tyszkiewiczze prijeme piningus, ir bažnicze iszstatiti pasijeme; ko wienok nepadare. Todieł žmones anos gadines, ajszkiej sznekieje wiskupą tus piningus buk iszklejds. Tyszkiewiczze bekietendams dar daugiesne giera žemajtiu wiskupistej dariti, pajuta mirus Abromą Wojną Wilniaus wiskupą, ir užsigiejde jo wietą igit. Karalus Jons Kazimiers žinodams apej gierus jo priwalumus(a), wejkiej ant to sutiko ir melde popiežiaus Inocencyusza X. kad leįstum žemajtiu wiskupų, patapti Wilniaus wiskupu. Popiežių atrasą duoti besitęsant, karalus, Smolenska wiskupą Petrą Parczewski pramine musu piemeniu, ir parasze Warniun Kapitulaj, kad ij one kitą koki isz sawa puses i wiskupus iszskirtum.

Pats teįpat Parczewskis nulejde rasztą i Warnius brukdams sawi kanaunikams. Kapituła nietruputele karalų neprisžtaraudama, minawotą Petrą iszpažina už sawą wiskupą. Tyszkiewiczze iszwides kas

† p. 161–162 a) Przymioty. †

džekonystės Jonišio prikerė dar bažnyčią Mintaujos, o prie džekonystės Skuodo pridūrė bažnyčias Goldingos ir Alšvango. Iškeikė Stanislovą Vitartą, Smilgių kleboną, už tą, jog, apskustas kaipo piktinąs žmones, nešarpavo pas vyskupą.

§ 86

PERSIKĖLIMAS TIŠKEVYČIOS IR PRAMINIMAS
ŽEMAIČIŲ VYSKUPU PETRO PARČEVSKIO

Kozakevyčiai mirus, Tiškevyčia iškelė į pavyskupes pralotą Jurgį Lepačinskį, rodos, savo gentį, kurį, 1647 metų iš suėjimo parvažiudamas, Volynėj drauge su Metodijum Terleckiu ir Pakonijum Oranskiu, vyskupais unijotų, popiežiui leidžiant, pašventė į vyskupus. Lepačinskis savo gadynėj, rods, buvo lietos vyras, bet vyskupystės dastojo vos žiloj jau senatvėj, todėl spėriai, 1649 m. gegužės 26 d., pasimirė. Tą patį metų Tiškevyčia su didžiu gailėsiu palaidojo Varnių katedroj savą nuodėmklausį, arba spaviedninką, jezavitą Mykolą Kovnackį. Gale minavoto meto, vyskupui Krakėse betrunkant, ponas Bardauskis atnešė 18 000 auksinų, melsdamas, kad už tuos pinigus pastatydintų Varniuose mūro bažnyčią. Tiškevyčia priėmė pinigus ir bažnyčią išstatyti pasiėmė, ko vienok nepadarė. Todėl žmonės anos gadynės aiškiai šnekėjo vyskupą tuos pinigus būk iškleidus. Tiškevyčia, beketindamas dar daugiau gero Žemaičių vyskupystei daryti, pajuto mirus Abromą Voiną, Vilniaus vyskupą, ir užsigeidė jo vietą įgyti. Karalius Jonas Kazimieras, žinodamas apie gerus jo privalumus^a, veikiai ant to sutiko ir meldė popiežiaus Inocentijaus X, kad leistų Žemaičių vyskupui patapti Vilniaus vyskupu. Popiežiui atrašą duoti besitęsiant, karalius Smolensko vyskupą Petrą Parčevskį praminė mūsų piemeniu ir parašė Varnių kapitulai, kad ji, o ne kitą koki iš savo pusės, į vyskupus išskirtų.

Pats taip pat Parčevskis nuleido raštą į Varnius, brukdamas save kanauninkams. Kapituła, nė truputėlio karaliui neprieštaraudama, minavotą Petrą išpažino už savą vyskupą. Tiškevyčia, išvydęs, kas

^a Przymioty.

destis, o neturiedams dar gromatas nu Tiewa szwętoje, pabuga kad nepaliktum bekokios wiskupistes; todieł iszdawe rasztą pejkąnti darbą karalaus su kapitułu, kajpo nełajku padaritą ir tuopatiu niekam negieluojęnti. Kapituła nežinodama ką bedariti, melde pasiuntine popiežiaus Warszuwo giwenąnte kad tą daliką parkrates, pasakium kajp rejk apsiejti? Tam wienok dar neparkratius, ateje isz Rima gromata lejdąnti Tyszkiewiczzej i Wilniu parsikielti. Wiskups todieł Jurgis 26 dieno, Kowa mienese 1649 meta, graudingu rasztu pasakies su Diewu sawa buwusiosioms aweliems, iszsidąngina isz Žemajtiu, o Petrus Parczewskis gali to paties meta, pastoje musu wiskupu.

§. 87.

ISIKURIMS IR ELGIMOS PARCZEWSKIE.

Naus wiskups 12 d. Wasere 1650 metu, aprejszkies žmoniem ir kunegams Smolenska wiskupistes, jog sekdam norą wiresnibes, parsikieł i Žemajtiu 9 d. Liepas mienese pirma siki iszwida musu pusę. Woz isikures, ant bałsa Łubienski wisuwiriausioje Lanku wiskupa (primasa), surinka nu kunegu nemažus pinigus, kurius Rugpiutes mienese 9 d., nusiunte Łubienskiuj, kad iszpirktum Potocki etmona sunu wajtojęnti kalinie Tutoriu. Užgine kunegams skajtiti kningą wis † kupa Janseniusza nesziojęntę paraszą *Augustin's*, pagire ir patwirtina darbą Krysztopa Kocha, kurs mirdams užrasze 25,000 auksinu, kad Szidławos bażniczio kieturi kunegaj kas diena kalbietum Kurstą, arba małdas apej Marią Diewa gimditoję. Pagalop pawedes wiskupistę kanaunikuj Blaszkauškiuj iszwažiawa Warszuwon, sueimą atlikti. Pagrižes 1651 meta, paszwęnte Szidławos bażniczę, naujej par kleboną iszstatitą. Draugistie kanaunika Blaszkauskie parwejzieje wisas bażniczes, ir isztissą wiskupistę apląnkie. Gieraj to daboje kad wisi kunegaj priderąntej elgtumes. Karaluj noręnt, liepe žmoniem melsties ir alkinties arba pastininkauti, kad Diewas padietum iszginti isz karalistes Kazokus wisur klajojęntius ir žmoniu gieribes łupuntius. Biržele 9 dieno minawota meta atłajkie Warniu si kunegu susirinkimą (§. 240) o metusi 1652 patwirtina darbą Jona

destis, o neturėdamas dar gromatos nuo Tėvo šventojo, pabūgo, kad nepaliktų be kokios vyskupystės, todėl išdavė raštą, peikiantį darbą karaliaus su kapitula, kaipo nelaiku padarytą ir tuo pačiu niekam negelijuojantį. Kapitula, nežinodama ką bedaryti, meldė pasiuntinio popiežiaus, Varšuvoj gyvenančio, kad, tą dalyką perkratęs, pasakytų, kaip reikia apsieiti. Tam vienok dar neperkračius, atėjo iš Rymo gromata, leidžianti Tiškevyčiai į Vilnių persikelti. Vyskupas todėl Jurgis 26 dienoj kovo mėnesio 1649 meto, graudingu raštu pasakęs sudievu savo buvusiosioms avelėms, išsidangino iš Žemaičių, o Petras Parčevskis gale to paties meto pastojų mūsų vyskupu.

§ 87

ĮSIKŪRIMAS IR ELGIMOS PARČEVSKIO

Naujas vyskupas, 12 d. vasario 1650 metų apreiškęs žmonėms ir kunigams Smolensko vyskupystės, jog, sekdamas norą vyresnybės, persikelia į Žemaičius, 9 d. liepos mėnesio pirmą sykį išvydo mūsų pusę. Vos įsikūręs, ant balso Lubensko, visų vyriausiojo Lenkų vyskupo (primasa), surinko nuo kunigų nemažus pinigus, kuriuos rugpjūčio mėnesio 9 d. nusiuntė Lubenskiui, kad išpirktų Potockį, etmono sūnų, vaitojantį kaliny totorių. Užgynė kunigams skaityti knygą vyskupo Jansenijaus, nešiojančią parašą *Augustin's* [62], pagerė ir patvirtino darbą Krištofo Kocho, kurs mirdamas užrašė 25 000 auksinų, kad Šidlavos bažnyčioj keturi kunigai kas dieną kalbėtų kurstą, arba maldas apie Mariją, Dievo gimdytoją. Pagalop, pavedęs vyskupystę kanauninkui Bliškauskiui, išvažiavo Varšuvon suėjimą atlikti. Pagrižęs 1651 metų pašventė Šidlavos bažnyčią, naujai per kleboną išstatytą. Draugystėj kanauninko Bliškausko perveizėjo visas bažnyčias ir ištisą vyskupystę aplankė. Gerai to dabojo, kad visi kunigai priderančiai elgtųsi. Karaliui norint, liepė žmonėms melstis ir alkintis, arba pastininkauti, kad Dievas padėtų išginti iš karalystės kazokus, visur klajojančius ir žmonių gėrybes lupančius. [63] Birželio 9 dienoj minavoto meto atlaikė Varniuose kunigų susirinkimą (§ 240), o metuose 1652 patvirtino darbą Jono Kazimiero

† p. 163–164 Kazimiera Gadlauskie užrasziusi 36 watakus žernes su žmonimis Kužių kopliczej. Rodos jog Parczewskis pirmą kartą waziodams i Warnius,arsiweże kunegą Stanisłowa Święcicki mozura, kuri tujaus padare Warniu pralotu, paskiaus apiciołu, ant gała popieżuj lejđant, iszszwęnte ij i pa † wiskupes žemajtiu. Święcickis tas nieko netrukies gawa Warszuwos kleboniję, powisam Žemajtius aplejda, pagałop tape wiskupu Chelma. Metusi 1653 Parczewskis iszkiejkie Joną Jedlecki Sałantu prabaszcziau, už nepakłusnumą, o Jona Burbą su jo moteri Elżbieti, už taj; jog gięntisto i ejusiu i luomą(a) moteristes, ir wiskupuj liepant parsiskiesti nenorieje.

§. 88.

ATGAWIMS PASZUSZWES BAŻNICZES
NU KALWINU.

Nu sena buwa Paszuszwie bażnicze kataliku, kuri kluwa Kalwinams (§. 56). Pastarasis klebons Jons Soroko, isztrimts isz Paszuszwes, par kiele tą metu węń lugoje kalwinu, kad jem bażniczę sugražintum; matidams pagałop nieka nepesziš, 1603 meta 2 d. Kowa mienese, sudusi Rassejniu prisztarawimą su apskundimu užraszes; nutiła – Paglēmžta bażnicze negalieje amžinaj palikti rānkosi ne tejsingu žmoniu. Metusi 1648 Warniu kanaunikaj igijusis užraszus Wnuczka senowie Paszuszwes bażniczej padaritus, pradieje klabinti Druffa su Kensztortu, kad atiduotum bażniczę su jos turtu. Tuodu mažne pasisakie taj padarisęntiu, wienok nepadare. Pažinusiš anuodums suktibę kanaunikaj, wiskupuj Parczewskiuj liepant, 1652 metusi, apskunde sudams Rassejniu, ir sułaukie tejsingos isztarmes arba dekreta. Nu to wienok apskustuoju mokieje iszsisukti. Metusi 1654 Grynkiszkie klebons Powiłs Daukszus, węńkart su kanaunikajs antru atweju apskundęs Kensztortą su Druffu aukszcziausem Lietuwos suduj, woz 1662 meta igije giejdamą isztarmę, kuri suds isakie, kad bażnicze su jos łobiu but sugražinti katalikams. Kalwinaj wienok ir tuo sikiu kajp imanidamis maklawoje ir užganą walej

Gadliauskio, užrašiusį 36 valakus žemės su žmonėmis Kužių koplyčiai. Rodos, jog Parčevskis, pirmą kartą važiuodamas į Varnius, parsivežė kunigą Stanislovą Svencickį, mozurą, kuri tuojau padarė Varnių pralotu, paskiau opiciolu, ant galo, popiežiui leidžiant, iššventė jį į pavyskupes Žemaičių. Svencickis tas, nieko netrukęs, gavo Varšuvos kleboniją, po visam Žemaičius apleido, pagalop tapo vyskupu Chelmo. Metuose 1653 Parčevskis iškeikė Joną Jedleckį, Salantų prabaščių, už nepaklusnumą, o Joną Burbą su jo moteria Elžbiete už tai, jog, gentystę įėjusiu į luomą^a moterystės, ir vyskupui liepiant, persiskiesti nenorėjo.

§ 88

ATGAVIMAS PAŠUŠVIO BAŽNYČIOS
NUO KALVINŲ

Nuo seno buvo Pašušvio bažnyčia katalikų, kuri kliuvo kalvinams (§ 56). Pastarasis klebonas Jonas Soroka, ištremtas iš Pašušvio, per keletą metų vien lūgojo kalvinų, kad jam bažnyčią sugrąžintų. Matydamas pagalop nieko nepešias, 1603 metų 2 d. kovo mėnesio suduose Raseinių prieštaravimą su apskundimu užrašęs, nutilo. Paglēmžta bažnyčia negalėjo amžinai palikti rankose neteisingų žmonių. Metuose 1648 Varnių kanauninkai, įgiję užrašus, Vnučkos senovėj Pašušvio bažnyčiai padarytus, pradėjo klabinti Drufą su Kenštortu, kad atiduotų bažnyčią su jos turtu. Tuodu mažne pasisakė tai padarysiančiu, vienok nepadarė. Pažinę anų dviejų suktybę, kanauninkai, vyskupui Parčevskiui liepiant, 1652 metuose apskundė sudams Raseinių ir sulaukė teisingos ištarmės, arba dekreto. Nuo to vienok apskustuoju mokėjo išsisukti. Metuose 1654 Grinkiškio klebonas Povilas Daušas, vienkart su kanauninkais antru atveju apskundęs Kenštortą su Drufu aukščiausiam Lietuvos sūdui, vos 1662 metų įgijo geidžiamą ištarmę, kuria sūdas įsakė, kad bažnyčia su jos lobiu būtų sugrąžinti katalikams. Kalvinai vienok ir tuo sykiu kaip įmanydami makliavojo ir užganą

† p. 164–165 (a) Stoną. †

^a Stoną.

suda padariti tęsies. Todiel klebons priwersts buwa wiel guosties suduj, o tas patwirtindam̃s pirmaj sawa isakima, prispire kalwinus, kad wejkiej o wejkiej ne sawa turtą atiduotum kam rejkięnt. Kensz torts su Druffu paklausiusiu to suda skatinima; pawede Daukszuj bażniczes sodą Werdejkies wadinamą, bet užtureje dar dwi buti, ir

† p. 165–166 nieka nenorieje mokiėti už iszklejstus indus † bażniczes. Patę tejpogi bażnicze kalwinaj tebwalde. Ne mites klebons 1664 ir 1665 meta tretiu ir kietwirtu atweju apskunde aukszcziausem suduj Kalwinus, kurie pagalop nu to priwersti, ne węn sugrażina likusii buti, bet dar už iszklejšą padargą, apdarus ir kitus indus bażniczes, užmokieje 1000 auksinu ir 420 kapu lietuwiszku skatiku. Kunegs Daukszus igijes bażniczes turtą, pradieje diena isz dienos maldauti kalwinu, kad patę bażniczę atiduotum. Tie wienok atiduoti neskubinos. Numanidams klebons, jog nespieru atsiejs su jejs ką wejkiti, nebnoriedams guosties suduj, iszsimane szejp padariti. Pagal senowes paprotę suwadines sawa parakwies žmones, wakarop prisz S. Oną, su papartejs, alforelejs, bugnajs ir wisu bażniczes iszkilmi, isz Grynkiszkie iszkielawa Sziaulenon i atłajdus. I Paszuszwi atejes butinaj jau brieksztąnt, melde Kalwinu kad leįstum szwęntus indus ant nakties sukrauti sawa bażniczio, kietindams rita meta tolaus kilti. Žmoniszki kalwinaj, nieka pikta nesaprotaudamis leįda sudieti. Parnakwojes klebons ne węn nebnesze bażniczio padietuju dajktu, bet dar su

† p. 166–167 žmoniemis iszmietlojes dajktus kalwinu, daugiau † ju i bażniczę nebileįda, ir i Sziaulienus nebwika(83).

§. 89.

PASKIESNI DARBAJ WISKUPA PARCZEWSKIE.

Metusi 1655 Lietuwaj su Žemajtiu žemi pasidawus Žwiedu karaluj Gustawuj Adolpui; wiskups Parczewskis su kitajs didžiunajs pridieje sawą ranką pri Sądara tarp to karalaus ir Lietuwos padarita. Antra meta nors wisur daugibe buwa Žwiedu, wiskups wienok popieziuj

(83) Apeį tus dalikus ludij bażniczes Paszuszwi popierej ir pasakas aplinkuo
† p. 167–168 giwenančiu žmoniu. †

valiai sūdo padaryti tęsės. Todiel klebonas priverstas buvo wél guostis sūdui, o tas, patvirtindamas pirmąjį savo įsakymą, prispirė kalwinus, kad veikiai o veikiai ne savo turtą atiduotų kam reikiant. Kenštortas su Drufu, paklausiusiu to sūdo skatinimo, pawedė Daukšui bażnyčios sodą, Vedreikiais wadinamą, bet užtūrėjo dar dwi buti ir nieko nenorėjo mokėti už iškleistus indus bażnyčios. Pačią taipogi bażnyčią kalvinai tebvaldė. Nemitęs klebonas 1664 ir 1665 metų trečiu ir ketvirtu atveju apskundė aukščiausiam sūdui kalwinus, kurie pagalop, nuo to priversti, ne vien sugrażino likusieji buti, bet dar už iškleistą padargą, apdarus ir kitus indus bażnyčios užmokėjo 1000 auksinų ir 420 kapų lietuwiškų skatikų. Kunigas Daukšas, įgijęs bażnyčios turtą, pradėjo diena iš dienos maldauti kalwinų, kad pačią bażnyčią atiduotų. Tie wienok atiduoti nesiskubino. Numanydamas klebonas, jog nespėru atsiejs su jais ką veikti, nebnorėdamas guostis sūdui, išsimanė šiaip padaryti. Pagal senovės paprotį suvadinęs savo parakvijos žmones, wakarop prieš šv. Oną su paparčiais, altorėliais, būgnais ir visa bażnyčios iškilme iš Grinkiškio iškeliauo Šiaulėnuos į atłaidus. Į Pašušvį atėjęs būtinai jau brėkštant, meldė kalwinų, kad leįstų šwēntus indus ant nakties sukrauti savo bażnyčioj, ketindamas ryto metą toliau kilti. Žmoniški kalvinai, nieko pikto nesamprotaudami, leido sudėti. Pernakwojęs klebonas ne vien nebnėšė bażnyčioj padėtųjų daiktų, bet, dar su žmonėmis išmėtluojęs daiktus kalwinų, daugiau jų į bażnyčią nebileido ir į Šiaulėnus nebwiko⁸³.

§ 89

PASKESNI DARBAI VYSKUPO PARČEVSKIO

Metuose 1655 Lietuvai su Žemaičių žeme pasidawus Žvėdų karaliui Gustavui Adolpui, vyskupas Parčevskis su kitais didžiūnais pridėjo savą ranką prie sandaro, tarp to karaliaus ir Lietuvos padaryto. Antrą metą, nors visur daugybė buvo žvėdų, vyskupas wienok,

⁸³ Apie tuos dalykus liudija bażnyčios Pašušvio popieriai ir pasakos aplinkui gyvenančių žmonių.

Aleksėdruj VII. liepant kiauraj` sawą wiskupistę parwaziawą; parwejziedams likusioses bažniczes. Žemajtiu zeme it kitas szalis Lanku karalistes, to gadinie bajsej daug iszkienteje nelajmiu. Žwiedu karejwe, užmusztinaj musze nekaltus žmones, bažniczes ir sodas degina, dvarus terioje ir wis ką atradi godej grobste. Tąkiej galieje matiti paskuo Žwiedu abaza, wajksztiojėntius Cygonus, apsiwilkusius drabužejš szwėntajš bažniczių. Kas dar bajsesne: atsirada ir žemajtej tokius pat ermiderius darantis – Kartu su Žwiedajš ir Cygonajš lupantius gieribes ne wėn dvaru, bet ir bažnicziu. Pajutėš taj wiskups: didelej isakie kunegams, kad tokiu bediewiu iszpažistantiu sawa nusidieimus, newiens nedristum iszriszti isz grieku. Žwiedams bekokie rejkała užmuszus Martiną Parczewski jezawitą wiskupa tikrąj broli, ir Krysztopi Jankiewiczę Papile kamėndoriu, wiskups liepe melsties kunegams už anuodums duszes. Surinkies gan piningu nu kunegu, iszstate kieletą nauju bažnicziu i wietą sudegintųjų, ir iszpirka daug nekaltų žmonių wajtojėntiu kaliniusi Žwiedu. To nelajmingo gadinie, ne wėn szejppau žmones, bet ir kunegaj ir pats wiskups didelej daug pikta nukientieje, miliedams wienok aweles sawa, nebiega isz Žemajtiu, nors but rades kur sprukti. Metusi 1656 tas wiskups istate pralotistę Kustosza ir užrasze jej 31,220 auksinu.

§. 90.

BARDAUSKIS KIET LINKAUTIE
KŁOSZTORIU ISTEJGTI.

Žwiedu karejwems suwalgius grūdus, o jawus ant lauka isztripus; Žemajtiusi kieła mara liga, kuri wisą musu pusę bajsej iwejkie. † p. 168–169 Žmoniemis wisur mirsztant ir žunant, Lėnkaute pas Kražius † ponaj: Mikalojus Jons Bardauskis su sawa moteri Eleni Krzastauskaiti, noriedamu giwu iszlikti, 1657 metusi szejp padare. Kad Dievas gielbietum nu mara: tiewiszkies wadinamas Giejziszkiej ir Koziamiakiszkiej su žmoniemis, užrasze mergajtiems arba miniszkoms Premonstratensoms sekantioms istatimą S. Norberta. Pasijeme dar isteigti Lėnkaute Marios motinas Diewa Loretą su septiniomis

popiežiui Aleksandrai VII liepant, kiaurai savą vyskupystę perwaziavo, perveizėdamas likusiasias bažnyčias. Žemaičių žemė, it kitos šalys Lenkų karalystės, toj gadynėj baisiai daug iškentėjo nelaimių. Žvėdų kareiviai užmuštinau mušė nekaltus žmones, bažnyčias ir sodas degino, dvarus teriojo ir visa, ką atradė, godžiai grobstė. Tankiai galėjai matyti paskui žvėdų abazą vaikščiojančius čigonus, apsiwilkusius drabužiais šventais bažnyčių. Kas dar baisiau: atsirado ir žemaičiai, tokius pat ermyderius darantys. Kartu su žvėdais ir čigonais lupantys gėrybes ne vien dvarų, bet ir bažnyčių. Pajutėš tai, vyskupas dideliai įsakė kunigams, kad tokių bedievių, išpažįstančių savo nusidėjimus, nei vienas nedrįstų išrišti iš griekų. Žvėdams be kokio reikalo užmušus Martyną Parčevskį, jezavitą, vyskupo tikrąj broli, ir Kristupą Jankevyčią, Papilės kamėndorių, vyskupas liepė melstis kunigams už anųdviejų dūšias. Surinkęs gan pinigų nuo kunigų, išstate keletą naujų bažnyčių i vietą sudegintųjų ir išpirko daug nekaltų žmonių, waitojančių kaliniuose žvėdų. Toj nelajmingoj gadynėj ne vien šiaipjau žmonės, bet ir kunigai, ir pats vyskupas dideliai daug pikto nukentėjo, mylėdamas wienok aveles savo, nebėgo iš Žemaičių, nors būtų radęs kur sprukti. Metuose 1656 tas vyskupas istatė pralotystę kustošo ir užrašė jai 31 220 auksinų.

§ 90

BARDAUSKIS KETA LINKAUČIUOSE
KLIOŠTORIŲ ĮSTEIGTI

Žvėdų kareiviams suvalgius grūdus, o javus ant lauko ištrypus, Žemaičiuose kilo maro liga, kuri visą mūsų pusę baisiai įveikė. Žmonėms visur mirštant ir žūnant, Linkaučių pas Kražius ponai Mikalojus Jonas Bardauskis su savo moteria Elena Kšonstauskaite, norėdamu gyvu išlikti, 1657 metuose šiaip padarė. Kad Dievas gelbėtų nuo maro, tėviškes, wadinamas Geižiškiai ir Kozemekiškiai, su žmonėmis užrašė mergaitėms, arba minyškomis, premonstratensoms, sekančioms įstatymą šv. Norberto. Pasiėmė dar įsteigti Linkaučiuose Marijos, Motinos Dievo, loretą su septyniomis koplyčiomis ir

koplicziomis, ir iszstatiti mura klosztoriu, kuremi galietum mergajtes po waldi wiena zokaninka Premonstratensa, dajlej giwenti. Tus užraszus nulejda i Krokawą Premônstratensu pardietiniuj, kurs iszsiunte i Žemajtius wieną zokaninką, kad kopliczes su klosztoriu statant, priwezijetum. Tuotarpu pareje maraj, atwikies i Lėnkauti kunegs, woz prisuokie Bardauskiu, kad bėn kopliczę iszstatitum kuri but wienu isz anu septiniu. Paskiaus kunegs giejde, kad užraszitoses tiewiszkies jem pawestum. Bardauskiu nebibijodamu jau mara, pasisakie užraszu sawa sudusi prisiku nepatwirtinusi ir ligiej už negieluojėntius skajtantiu. Kuneguj didesnej mēdant, apmaudingu Bardauskiu nebszelpė jo, todieł regiedams nebturis kuo misti, ne ko Lėnkautie † dirbti; sugriža apėnt i Krokawą, o koplicze tuokart isteigta, ir lig musu gadines tebszmieksza. Pakolej Lėnkaute ponaj buwa turtingi, luob dar kumet nekumet Kražiu kunegaj lankiti tən kopliczę, bet tims nuplikus, nieks ir metusi sikie nebatidara duriu, butinaj aplejstu numeliu Diewa(84).

† p. 169–170

§. 91.

ŽMONES PASKIELB UGIENUSI MALAWONĘ
APSIREJSZKUS.

Pusie septiniolliktoje amžiaus, kažikas Ugienusi ant pat krasztu Duobissas pastate kopliczę, kurioje kunegs isz Betigalas atwažiodams szwėntomis dienomis, miszes luob ląjkiti. Ties kopliczi buwa niekumet neszałas szaltenis. Metusi 1657 kanakas pradieje pasakoties, 28 d. lapkriste Ugienusi mates ties pat szalteniu, kibantę ant ora malawonę arba abroza Motinos Diewa. Nieko netrukus mažne po wisus Žemajtius, žmones pradieje sznekieti apej tən pasirodiimą malawones Motinos Diewa, dar pridurdamis, jog nu to ląjka kas wėn skaudāntes akis nuplaun Ugienu szaltenie, tujaus iszgin. Tikiedamis tam, žlibije žmones isz wisu pusiu burejs pradieje ejti i Ugienus. Buwa ir tokiu spitriu kurie ir pagide akis sawa; nes wisumet

† p. 170–171 (84) Apej tus dalikus ludij popierej wietinej. †

išstatyti mūro klioštorių, kuriame galėtų mergaitės po valdžia vieno zokaninko premonstratenso dailiai gyventi. Tuos užrašus nuleido į Krokuvą premonstratensų perdėtiniui, kurs išsiuntė į Žemaičius vieną zokaninką, kad, koplyčias su klioštorium statant, priveizėtų. Tuo tarpu perėjo marai, atvykęs į Linkaučius kunigas vos prisuokė Bardauskiu, kad bent koplyčią išstatytų, kuri būtų viena iš anų septynių. Paskiau kunigas geidė, kad užrašytąsias tėviškes jam pavestų. Bardauskiu, nebibijodamu jau maro, pasisakė užrašų savo sūduose prisieka nepatvirtinusi ir lygiai už negeliuojančius skaitančiu. Kunigui didžiau meldžiant, apmaudingu Bardauskiu nebšelpė jo, todėl, regėdamas nebturįs kuo misti nei ko Linkaučiuose dirbti, sugrižo apent į Krokuvą, o koplyčia, tuokart įsteigta, ir lig mūsų gadynės tebšmėkšo. Pakolei Linkaučių ponai buvo turtingi, dar kuomet ne kuomet Kražių kunigai lankydavo tą koplyčią, bet tiems nuplikus, niekas ir metuose sykio nebatidaro durų būtinai apleistų namelių Dievo⁸⁴.

§ 91

ŽMONĖS PASKELBIA UGIONIUOSE MALIAVONĘ
APSIREIŠKUS

Pusėj septynioliktojo amžiaus kažis kas Ugioniuose, ant pat krašto Dubysos, pastatė koplyčią, kurioje kunigas, iš Betygalos atvažiodamas šventomis dienomis, mišias laikydavo. Ties koplyčia buvo niekuomet nešaląs šaltenis. Metuose 1657 kana kas pradėjo pasakotis, 28 d. lapkričio Ugioniuose matęs ties pat šalteniu kybančią ant oro maliavonę, arba abrozda, Motinos Dievo. Nieko netrukus mažne po visus Žemaičius žmonės pradėjo šnekėti apie tą pasirodijimą maliavonės Motinos Dievo, dar pridurdami, jog nuo to laiko kas vien skaudančias akis nuplauna Ugionių šalteny, tuojau išgyna. Tikėdami tam, žlibieji žmonės iš visų pusių būriais pradėjo eiti į Ugionius. Buvo ir tokių spitrių, kurie ir pagydė akis savo, nes visuomet

⁸⁴ Apie tuos dalykus liudija popieriai vietiniai.

gėląntes akis szaltena undeniu kiek tiek gał pagielbieti. Pajutęs tus dalikus wiskups Parczewskis, 1658 metusi 14 d. Sause: Mateuszą Zaleski, Kazimieru Łaukomina ir Wajtięku Witkiewiczę džekonus, tejpogi Powiła Zaranką su Jonu Cundzeuskiu ponu; iszsiunte i Ugienus, kad patio wieto iszsikłautum ar idiem atsitika toks apsirejsz-kims ant szalteniu, ar ne?

Tie nuvažiawusis kłausinieje kiek tinkamis, bet niewiena žmogaus sawa akimis apsirejszkimą matiuse nerada. Todiel wiskups apsirejszkima nepotwirtina, i Ugienus wienok žmoniems wajkszczioti, ir szaltenie skaudąntes akis mazgoti neužgine⁽⁸⁵⁾. Tiesą pasakius wisumet tejp nutink su wargdienejs, kiek wienas isz ju wejkiaus tik tokims apsirejszkimams, ne kajp dajktams nu paties Diewa apskielbtims ir raszti S. užraszitims. Spieraus sirgdami žadas i tokies wietas; ne kajp wazuo prigiditoje. Tejp wienok daridami, neiszmintin-gaj dara. †

† p. 171–172

§. 92.

SMERTIS WISKUPA PARCZEWSKIE IR PAKIELIMS I MUSU WISKUPUS ALEKSĘNDRAS SAPIEHAS.

Wiskups Petrus Parczewskis rots dar neparkarszes, bet daugiel nelajmiu žwiedu ir mara metusi iszkięntiejes, Sause mienese 1659 metu pradieje sargaloti, paskiaus butinaj susirga, ant gała 15 dieno Wasere ir mire. Kunegaj priderąntej atlikusis budinę, kuna wiskupa 18 dieno to paties mienese, pałajdoje sklepi Warniu katedras bażniczes. O kanaunikaj iszrinka i waldimierus wiskupistes, žemajtiu pralotą Powiła Puzyną.

I wietą Parczewskie karalus Jons Kazimiers 5 dieno Karwele miesies 1659 meta, pramine žemajtiu wiskupu Aleksęndrą Kunegajkszti Sapiehą Wilniaus pawiskupę. Dieno 25 to paties meta ir miesies, žemajtiu kanaunikaj iszskire pramintą i sawa wiskupus, o nieko nebuwus, popiežius Aleksęndra VII atsiunte rasztą iszskielanti Sapiehą i Žemajtiu wiskupus. Tejp Sapiehuji wienu wieju pasitajsius,

(85)

geliančias akis šaltenio vandeniū kiek tiek gali pagelbėti. Pajutęs tuos dalykus, vyskupas Parčevskis 1658 metuose 14 d. sausio Mateušą Zaleskį, Kazimierą Laukomina ir Vaitiekų Vitkevyčią, džekonus, taipogi Povilą Zaranką su Jonu Cundzevskiū, ponu, išsiuntė į Ugionius, kad pačioj vietoj išsiklaustų, ar įdėm atsitiko toks apsireiški-mas ant šaltenio, ar ne.

Tie nuvažiavę klausinėjo kiek tinkami, bet nė vieno žmogaus, savo akimis apsireiškimą mačiusio, nerado. Todėl vyskupas apsireiš-kimo nepatvirtino, į Ugionius vienok žmonėms vaikščioti ir šalteny skaudančias akis mazgoti neužgynė⁸⁵. [64] Tiesą pasakius, visuomet taip nutinka su vargdieniais, kiekvienas iš jų veikiau tiki tokiems apsireiškimams, nekaip daiktams, nuo paties Dievo apskelbtiems ir Rašte šventame užrašytiems. Spėčiau sirgdami žadas į tokias vietas, nekaip važiuoja prie gydytojo. Taip vienok darydami, neišmintingai daro.

§ 92

SMERTIS VYSKUPO PARČEVSKIO IR PAKĖLIMAS Į MŪSŲ VYSKUPUS ALEKSANDROS SAPIEGOS

Vyskupas Petras Parčevskis, rods, dar neperkaršęs, bet daugel nelaimių žvėdų ir maro metuose iškentėjęs, sausio mėnesy 1659 metų pradėjo sargalioti, paskiau būtinai susirgo, ant galo 15 dienoj vasario ir mirė. Kunigai, priderančiai atlikę budyne, kūną vyskupo 18 dienų to paties mėnesio palaidojo sklepe Varnių katedros bažnyčios. O kanauninkai išrinko į valdymierus vyskupystės Žemaičių pralotą Povilą Puziną.

Į vietą Parčevskio karalius Jonas Kazimieras 5 dienoj karvelio mėnesio 1659 meto praminė Žemaičių vyskupu Aleksandrą kuni-gaiškį Sapiegą, Vilniaus pavyskupę. Dienoj 25 to paties meto ir mėnesio Žemaičių kanauninkai išskyrė pramintąjį į savo vyskupus, o nieko nebuvus popiežius Aleksandra VII atsiuntė raštą, iškeliantį Sapiegą į Žemaičių vyskupus. Taip Sapiegai vienu vėju pasitaisius

85

ir jau bekietant i Žemajčius danginties; Waldimiers musu wiskupistes Puzyna nusiunte i Wilniu rasztą, kuriemi iszrejszkie, jog Żwiedaj isz Kursza i Žemajčius antpłudusis: Skuodi, † Mosedie, Wieksznusi, Żagarie ir isztisami pakurszie wis kąn radi degien, najkien ir żuda žmones. Wiskups pabugies neprietieliu, nebskubinos pri musu, wienok par rasztus pas Puzyną łajditus, tąnkiej kłausinieje, kas Žemajtusi girdieti? kajp cze wis kas kłojes? – Metusi 1660 Liepas miesie 15 dieno atlejšda isz Rozwodawa i Warnius małdas seno gadinie par Liberiuszą popieżiu paraszitas, kures liepe žmoniemis tąnkiej kalbieti, kad Diewas isztremti teiktumes neprietelus ir atolinti wisokies nełajmes nu musu žemes. Ne iłga betrukus praeje bajsai gadine. Żwiedaj Oliwa kłosztoriuo padariusis sąndarą su Lankajs, isztruکا gałwą i sawą žemę. Žmones iszwidusis jus iszejnąnt, neiszpasakıtaj džiaugies ir linksminos, wisi taries saules amži giwosęntis, kad tokiosi łajkusi giwi iszlika. Bruzdieje i bażniczes diekawoti Diewuł už tąn gieradieistę. Tuo tarpu łabaj apstej susirinkusis Kałwarijo par didiusius atłajdus, pradieje mirti, kajp łaps kristi mara ligu. Daugibę numirieliu kunegaj Dominikonis pałajdoje tēn pat pas kopliczes, už wis pas Kriżaunaję. Giweje kajp galiedamis numon biega, bet ne wisims te pasikłoje iszbiegti nu mara; wieni † pakieliesi iszmire(86) kiti parnesze ligą i kiemus – Toki eįtu mars didelej wejkiej po wisus Žemajčius paskida.

† p. 173–174

Metusi 1661 pirma karta i Žemajčius parwažiawes wiskups Aleksęndra Sapieha, kietina tujau atlikti beleuszą nu Aleksęndras VII. popiežiaus leįstą, bet mars to dariti nedalejšda, nes nie pawidała nebuwa žmones slapstąntius po gires i bażniczes suwadinti. Sutejkie parakwię Łajžuwas bażniczej, kurę Ona Pacate Ważynskiene pastatiusi, užrasze klebonuj 71 wałaką žemes. Tąn pati meta nuwikies i

(86) Telsziu pawietie netolie nu Kantautiu ira botere kałwa Szłapkalniu wadinama, ant kuri rioksa tris kriżej, kanakumet buk isz szioķios priżasties idįkti. Łabaj senej žmones didelemi burie grįždamis isz Kałwarijos, apsinakwojusis miszki ant tu kałnu ir tejp isirgusis, jog wienos nakties buwie, 300 pakeleįwingu iszmiri, o likusije rita meta po miszkus iszsisłapstiusis – paskiaus žmones iszwidusis betipsąntius numirielius, ne wēn tēn pat pałajdojusis, bet dar ir tris kriżius atminimuj pastatiusis. Žmones tejp pasako, bet ir isztiesu tejp galieje i wikti 1660 metusi. †

† p. 174–175

ir jau beketant i Žemaičius dangintis, valdymieras mūsų vyskupystės Puzina nusiuntė i Vilnių raštą, kuriame išreiškė, jog žvėdai, iš Kuršo i Žemaičius antplūdę, Skuode, Mosėdy, Vieکشniuose, Żagarėj ir ištisame Pakursų visa, ką radę, degina, naikina ir żudo žmones. Vyskupas, pabūgęs neprietielių, nebsiskubino prie mūsų, vienok per raštus, pas Puziną laidytus, tankiai kłausinėjo, kas Žemaičiuose girdėti, kaip čia viskas kłojas. Metuose 1660 liepos mėnesy 15 dienoj atleido iš Rozvodavo i Varnius maldas, senoj gadynėj per Liberijų, popiežių, parašytas, kurias liepė žmonėms tankiai kalbėti, kad Dievas išstremti teiktųsi neprietelius ir attolinti visokias nelaimes nuo mūsų žemės. Neilgai betrukus, praėjo baisi gadynė. Žvėdai, Olivos kłioštoriuj padarę sandarą su lenkais, ištrūko galvą i savą žemę. Žmonės, išvydę juos išeinant, neišpasakytai džiaugės ir linksminos, visi tarės saulės amžių gyvosiantys, kad tokiuose laikuose gyvi išliko. Bruzdėjo i bażnyčias dėkavoti Dievui už tą geradėjystę. Tuo tarpu, labai apščiai susirinkę Kalvarijoj per didžiuosius atłaidus, pradėjo mirti, kaip lapas kristi maro liga. Daugybę numirėlių kunigai dominikonai palaidojo ten pat pas koplyčias, užvis pas kryżaunają. Gyvieji, kaip galėdami, namon bėgo, bet ne visiems tepasikłajo išbėgti nuo maro; vieni pakelėse išmirę⁸⁶, kiti parnešė ligą i kiemus. Tokia eile maras dideliai veikia po visus Žemaičius paskydo.

Metuose 1661 pirmą kartą i Žemaičius parvažiavęs vyskupas Aleksandra Sapiega ketino tuojau atlikti beleušą, nuo Aleksandros VII, popiežiaus, leįstą, bet maras to daryti nedaleido, nes nė pavidalo nebuvo žmones, slapstančius po girias, i bażnyčias suvadinti. Suteikė parakvią Laižuvos bażnyčiai, kurią Ona Pacaitė Ważinskienė pastatiusi užrašė klebonui 71 valaką žemės. Tą patį metą, nuvykęs

⁸⁶ Telšių paviete, netoli nuo Kantaučių, yra boterė kalva, Šlapkalniu vadinama, ant kurios riogso trys kryžiai, kana kuomet būk iš šiokios priežasties įdiegti. Labai seniai žmonės, dideliame būry grįždarni iš Kalvarijos, apsinakvoję miške ant to kalno ir taip įsirgę, jog vienos nakties būvy 300 pakeleivingų išmirę, o likusieji ryto metą po miškus išsisłapstę. Paskiau žmonės, išvydę betypsančius numirėlius, ne vien ten pat palaidojo, bet dar ir tris kryžius atminimui pastatę. Žmonės taip pasakoja, bet ir iš tiesų taip galėjo įvykti 1660 metuose.

Warszuwuo, susirinkusi Sueimą; iszmelde nu karalaus Jona Kazimiera 20 wałaku žemes bažniczej Smilgių, ir patwirtindina užraszus Wažynskienes. Parwažiawes i Alsiedius, Sueimuj liepant, surinka pinigus ir nusiunte karaluj, kad priderantę algą karejwems užmokietum. Marams butinaj parejus, kunegaj par apskritus 1663 metus įajkie beleuszą, ir kiekvieno bažniczio skielbe žodi Diewo; klausitoju wienok neapstej teturije, nes maraj su kariems bajsej buwa žmones iszretinusis.

§. 93.

BARNIS KATALIKU SU KALWINAJS.

† p. 175–176

Szidławos miestelie, katalikaj su kalwinajs niekumet sutilpti negalieje: kalwinaj matidamis kas diena katalikus winstant, o sawusius gajsztant; apmaudawa ir linkieje priszininkams wisa pikta. Ligi dali katalikaj džiaugies isz netajmes kalwinu ir norieje kad tie powisam isz Szidławos iszsidangintum. Tejp netajkiej giwendamis ir besibardamis, pagałop szioki padare ermideri. Wiskups Aleksandra Sapieha 1663 metusi isteigies Szidławos koplicę, altoruj pakabindina malawonę Jezaus Kristaus nukrižiawota. Szeszerius metus pralejds, kamendorius kunegs Siernauskis su ponu Szimonowicze ir buriu žmoniu, nu Szidławos klebona Swiechauskie pasiunstu, norieje † užimti gabalą žemes buk kalwinams priderantios. Pajutęs kas destis kalwinu kunegs Chełkauskis, surinka sawusius, idawe jems ginkłus ir norieje praginti klebona žmones nu sawa žemes. Susitikusi abidwi szali; pradije kiwoties, paskiaus muszties su kumstiemis ir bruklejs, pagałop ties pat minawotu kopliczi, pradije szaudities. Patemi inertimi, wiena kułka kluwa kuneguj Siernauskiuj, o antru kalwins parszawa malawonę Kristusa nukrižiawota, kopliczio kibantę. Susizgribi kalwinaj pradije skisti; kamendoriu žmones nunesze i trobą, ir wisi talkininkaj klegiedamis numon iszwaįksztoje. Tejp tos dienos barnis pasibengie, bet jo wajsiu ir paskiesnem įajkuj pakaka. Lankaj su Lietuwejs pakielusis i sawa karalus Mikolą Koributą, susiwažiawa Krokawo, kietindamis jem karaliszką kiepurę pirmą kartą antmauti. Musu wiskups Pacus ligi dali tēn 1669 metusi

į Varšuvoj susirinkusį suėjimą, išmeldė nuo karaliaus Jono Kazimiero 20 valakų žemės bažnyčiai Smilgių ir patvirtindino užrašus Važinskienės. Parvažiavęs į Alsėdžius, suėjimui liepiant, surinko pinigų ir nusiuntė karaliui, kad priderančią algą kareiviams užmokėtų. Marams būtinai perėjus, kunigai per apskritus 1663 metus laikė beleušą ir kiekvienoj bažnyčioj skelbė žodį Dievo. Klausytojų vienok neapsčiai teturėjo, nes marai su karėmis baisiai buvo žmones išretinę.

§ 93

BARNIS KATALIKŲ SU KALVINAIS

Šidlavos miestely katalikai su kalvinais niekuomet sutilpti negalėjo: kalvinai, matydami kas dieną katalikus vinstant, o sawuosius gaištant, apmaudavo ir linkėjo priešininkams viso pikto. Lygia dalia katalikai džiaugės iš nelaimės kalvinų ir norėjo, kad tie po visam iš Šidlavos išsidangintų. Taip netaikiai gyvendami ir besibardami, pagalop šiokį padarė ermyderį. Vyskupas Aleksandra Sapiega, 1663 metuose įsteigęs Šidlavos koplyčią, altoriuj pakabindino maliavonę Jėzaus Kristaus nukryžiavoto. Šešerius metus praleidus, kamendorius kunigas Siernauskis su ponu Šimonovyčia ir būriu žmonių, nuo Šidlavos klebono Sviechausio pasiūstu, norėjo užimti gabalą žemės, būk kalvinams priderančios. Pajutęs, kas destis, kalvinų kunigas Chelkauskis surinko sawuosius, įdavė jiems ginklus ir norėjo praginti klebono žmones nuo savo žemės. Susitikusi abidvi šali pradėjo kyvotis, paskiau muštis su kumščiais ir brūkliais, pagalop ties pat minavota koplyčia pradėjo šaudytis. Pačiame įnirtime viena kulka kliuvo kunigui Siernauskiui, o antra kalvinas peršovė maliavonę Kristaus nukryžiavoto, koplyčioj kybančią. Susizgribę kalvinai pradėjo skysti, kamendorių žmonės nunešė į trobą, ir visi talkininkai klegėdami namon išvaikščiojo. Taip tos dienos barnis pasibengė, bet jo vaisių ir paskesniam laikui pakako. Lenkai su lietuviais, pakėlę į savo karalius Mykolą Kaributą, susiwažiavo Krokuvoj, ketindami jam karališką kepurę pirmą kartą antmauti. Mūsų vyskupas Pacas, lygia dalia ten 1669 metuose

kajpo Senatorius nuwikies; karalūj ir susirinkusej didumenej pasisakie ajszkiej dasekies, jog kalwinaj ticzumis Szidlawo malawonę Kristaus Wieszpaties parszawa. Karalus ir wisa ponibe neapvežiedama tokiu bediewiu, liepe szaudiusiuju kalwinu bajsej kajli nudirti. Paskiaus isakie, kad † kalwinaj užmokitum katalikams 13,000 auksinu. Nemiti kalwinaj nebgaliedamis prisz karalu ir sueimą be spirties, pasidawe tam suduj. Neturiedamis tejp bajme piningu, prarada Szidlawos bazniczes turtą, ir trimis atwejejs rots iszmokieje, kas prigulēt. Bet ju kunegaj pritrukusis majtnasties, nieko nebus powisam parsikiele i Kiejdajnius. Ju aplejsta bažnicze pradije pobiszki gruti, o ilgajniu ir butinaj pragajsza. Wiskups atluptajsejs nu kalwinu piningajs, papuosze Szidlawos kataliku bažnicze, antrą nauję pastate Kielmie; ant gała už wisus sawa wargus tami rejkali pakiełtus, 500 auksinu sau paturieje.

† p. 176–177

§. 94.

ALEKSĘNDRA SAPIEHA PASTO I WILNIAUS
O KAZIMIERS PACUS I MUSU WISKUPUS.

Wiskups Sapieha 1667 meta pawedes wiskupistę apiciołuj Plurionuj Rzyminskiuj iszwažiawa i Warszuwą. Cze jem betrunkant Wilniaus kunegaj dawę žodi karaluj, jog Jurgis Białozors Wilniaus wiskups kaulus pakrate. Sapieha senej giejdułuois Wilniaus wiskupistes, pradije melsti † karalaus, kad i numirusioje wietą ij pakiałtum. Ką tam padarius, musa wiskups nebiparwažiawa i Žemajtius. Kanaunikaj pajuti tą atmainą, padare walditoju wiskupistes pirmu pralotą, Władisławą Giedrajti, paskiaus tą pati Rzyminski.

† p. 177–178

Woz musu kunegaj iszgirda Sapiehą nebriszgent, tuju gawa žinę, Gieranonas prabaszczą, Smolenska wiskupą Kazimiera Jomilestą Pacą parwažiuosent i Žemajtiu wiskupus. Kajpogi žinę ta ne ilgaj trukus žodis i žodi iwika. Pacus par karalu Joną Kazimierą su popiežiu Klemensu IX, 1668 metusi pakiełts i musu wiskupus, 13 d. Sause 1669 metu atlejša isz Wilniaus Władisławuj Giedrajtiuj rasztą, kad lig patem parwažiuojent walditum wiskupisti ir giwentum

kaipo senatorius nuvykęs, karaliui ir susirinkusiai diduomenei pasisakė aiškiai dasekęs, jog kalvinai tyčiomis Šidlawoj maliawonę Kristaus Viešpaties peršovė. Karalius ir visa ponybė, neapvežėdama tokių bedievių, liepė šaudžiusiųjų kalvinų baisiai kailį nudirti. Paskiau įsakė, kad kalvinai užmokėtų katalikams 13 000 auksinų. Nemitę kalvinai, nebgalėdami prieš karalių ir suėjimą besispirti, pasidavė tam sūdui. Neturėdami taip baimę pinigų, prarado Šidlawos bažnyčios turtą ir trimis atvejais, rods, išmokėjo kas prigulint. Bet jų kunigai, pritrūkę maitnasties, nieko nebus, po visam persikėlė i Kėdainius. Jų apleista bažnyčia pradėjo po biškį griūti, o ilgainiui ir būtinai pragaišo. Vyskupas atluptaisiais nuo kalvinų pinigais papuošė Šidlawos katalikų bažnyčią, antrą naują pastatė Kelmėj; ant galo už visus savo vargus, tame reikale pakeltus, 500 auksinų sau paturėjo.

§ 94

ALEKSANDRA SAPIEGA PASTOJA Į VILNIAUS,
O KAZIMIERAS PACAS Į MŪSŲ VYSKUPUS

Vyskupas Sapiega 1667 metą, pavedęs vyskupystę opiciolui Pliurionui Žiminskiui, išvažiavo į Varšuvą. Čia jam betrunkant, Vilniaus kunigai davė žodį karaliui, jog Jurgis Białozoras, Vilniaus vyskupas, kaulus pakratė. Sapiega, seniai geiduliuojąs Vilniaus vyskupystės, pradėjo melsti karaliaus, kad į numirusiojo vietą jį pakeltų. Ką tam padarius, mūsų vyskupas nebeparvažiavo į Žemaičius. Kanaunikai, pajutę tą atmainą, padarė valdytoju vyskupystės pirma pralotą Vladisławą Giedraitį, paskiau tą patį Žiminskį.

Vos mūsų kunigai išgirdo Sapiegą nebrįšiant, tuojau gavo žinią Geranainių prabaščių, Smolensko vyskupą Kazimierą jomylistą Pacą parvažiuosiant į Žemaičių vyskupus. Kaipogi žinia ta, neilgai trukus, žodis į žodį įvyko. Pacas, per karalių Joną Kazimierą su popiežium Klemensu IX 1668 metuose pakeltas į mūsų vyskupus, 13 d. sausio 1669 metų atleido iš Vilniaus Vladisławui Giedraičiui raštą, kad, lig pačiam parvažiuojant, valdytų vyskupystę ir gyventų ne

ne Alsiediusi bet Warniusi. Parškajti tą rasztą kunegaj, tardamis naui wiskupą wisados Warniusi giwesent, didelej prasidžiuga. Tuo tarpu 19 d. Rugpiutes mienesies sułaukie ir paties wiskupa; bet tas it jo pranokiej, kiele tą dienu Warniusi patrukies iszwažiawa i Alsiedius ir tą isikure. Iszwidi tą kunegaj wiel nulejda nosis ir pažina par tus majnus nieka nepelnusis. †

† p. 178–179

§. 95.

DARBAJ WISKUPA KAZIMIERA.

Wiskups Kazimiers patio pradi uriedistes sawa, pasisakie suwadisis ne ilga buwus kunegu susirinkimā; ko wienok nie sawa amžie nepadare; nes parskajtes wisus istatimus Tyszkiewiczzej wiskupu besant apskielbtus, pažina nespieriej ką naui ir rejkalinę be pridursis. Ne be gajlese wiskups palajdoje Petrą Wagnerą Dziengauski Warniu kanauniką Kražiu kleponą, kurs par kiele tą metu wardu wiskupa Kazimiera waldes Smolenska wiskupisti 1669 metusi parwažiawa i Warnius ir pasirinka. Mirdams užrasze 1,800 auksinu Kražiu altorijej. Paskiaus popiežiuj Klemensuj X. lejđant, wiskups liepes par dwi nedieli po wisą wiskupistę tājkiti atłajdus it beleuszą: iszwažiawa i Warszuwą nauje karalaus skirti; nes Senasis Jons Kazimiers, nenorieje karalu bebūti. Sugrižes wiskups 1670 metusi, lejda Gabrieluj Kaminskiuj Gaurie nauję bažnicę pastatiti, oWolskiuj Szatiesi. Metusi 1671 už pinigus nu Kalwinu gautus, nuliediną didii warpą Szidławos bažniczej. Swiechauskiuj mirus pakiele i Szidławos klebonus Jokima Skirmunta kurs isz sidabra szir † delu, pas stebuklingą malawonę kibantiu, padirbina rubą Szwęcziausej Mariej. Mikołuj Kunegajksztij Radziwiłuj Kražiu ponuj giejđant, 1671 metusi padare Kražiu klebonu Simona Jabłoński; su kurio paskiaus daug wargaturiej! Jablonskis tas gimes Wołynio, gawa nu tiewa gan didi turtą, wede patę ir sułaukie kiele tas wajku – patej mirus, turtą iszklejdes, turiedams jau 40 metu amžiaus, istoje i kunegus ir par minawotą kunegajkszti, igije Kražiu kleboniję. Bet ta atmaina ir łomas arba stona ir szalies Jablonskiuj didelej nekłojes. Nes wiskups kajpo parejuna,

† p. 179–180

Alsėdžiuose, bet Varniuose. Perskaitę tą raštą, kunigai, tardami naują vyskupą visados Varniuose gyvensiant, dideliai prasidžiugo. Tuo tarpu 19 d. rugpjūčio mėnesio sulaukė ir paties vyskupo, bet tas, it jo pranokėjai, keletą dienų Varniuose patrukęs, išvažiavo į Alsėdžius ir ten įsikūrė. Išvydę tai, kunigai vėl nuleido nosis ir pažino per tuos mainus nieko nepelnę.

§ 95

DARBAI VYSKUPO KAZIMIERO

Vyskupas Kazimieras pačioj pradžioj urėdystės savo pasisakė suvadinsias neilgai buvus kunigų susirinkimā, ko vienok nė savo amžių nepadarė, nes, perskaitęs visus įstatymus, Tiškevyčiai vyskupu besant apskelbtus, pažino nespėriai ką naują ir reikalingą bepridursias. Ne be gailėsio vyskupas palaidojo Petrą Vagnerį Dziengauskį, Varnių kanauniką, Kražių kleboną, kurs, per keletą metų vardu vyskupo Kazimiero valdės Smolensko vyskupyste, 1669 metuose parvažiavo į Varnius ir pasirinko. Mirdamas užrašė 1800 auksinų Kražių altarijai. Paskiau, popiežiui Klemensui X leidžiant, vyskupas, liepes per dvi nedėli po visą vyskupystę laikyti atlaidus it beleušą, išvažiavo į Varšuvą naujo karaliaus skirti, nes senasis, Jonas Kazimieras, nenorėjo karalium bebūti. Sugrižęs vyskupas 1670 metuose leido Gabrieliui Kaminskiui Gaurėj naują bažnyčią pastatyti, o Volskiui Šatėse. Metuose 1671 už pinigus, nuo kalvinų gautus, nuliedino didįjį varpą Šidlavos bažnyčiai. Sviechauskiui mirus, pakėlė į Šidlavos klebonus Jokimą Skirmuntą, kurs iš sidabro širdelių, pas stebuklingą maliavonę kybančių, padirbino rūbą švenčiausiai Marijai. Mykolui kunigaikščiui Radzivilui, Kražių ponui, geidžiant, 1671 metuose padarė Kražių klebonu Simoną Jablonskį, su kuriuo paskiau daug vargo turėjo. Jablonskis tas, gimęs Volynėj, gavo nuo tėvo gan didį turtą, vedė pačią ir sulaukė keleto vaikų. Pačiai mirus, turtą iškleidęs, turėdamas jau 40 metų amžiaus, įstojo į kunigus ir per minavotą kunigaikštį įgijo Kražių kleboniją. Bet ta atmaina ir luomas, arba stonas, iš šalies Jablonskiui dideliai nesiklojo. Nes vyskupas,

swetimos wiskupistes kunega, wən dieł turtu i Żemajtius atwikusi; bajsej neapkęntė. Todiel nors turtaj mirusioje klebona Wagnera, kajp tuokart žmones skielbe, teka wiskupuj su sargajs užraszu; wienok wiskups Jabłonski kaltina ir liepe atiduoti tus turtus. Diena isz dienos skatina kad mokitumes žemajtiszkej. Kielis kartus patraukie i sudą Konsistoriaus, kurs Jabłonskiuj uždawe daug pakutu. Tu, kajpo ne wisaj tejsingaj užduotu, kad Kražiu klebons atlikti nenorieje, wiskups ij iszkiejkie. Daug piningu Wagnera pri klebonijes žmoniu palika; wiskups liepe Ja ↑ błonskiuj tus likusiusius piningus iszrinkti ir sau užmokieti. Kad Jabłonskis nieka atpeszti negaliedams, mokieti nenorieje; wiskups iszpardawodina jo paties dajktus. Parsakiojems Jabłonskis guodies Aniołuj Renatuj Erciwiskupuj, Klemensa X. pasiuntiniuj, Warszuwo giwenantim. Kurs rejkałą parkrates, Jabłonski už nekaltą paskajte. Tuo tarpu kažikas 1681 m. sutejkie Jabłonskiuj kleboniję Kroczyzna, ką pajutes wiskups, tujaus atjeme Kražiszkie, taridams jog neprider wienam dwejosi wietuosi buti klebonu. Tuokart nemitis Jabłonskis, be gajlese powisam isz Żemajtiu iszsidangina, o wiskups dienunemetu juomi nusikrates; pakiele i Kražiu klebonus Gabriela Staszkiewicę.

† p. 180–181

Tejp wiskupuj su Kražiu klebonu bežunant, sziokej dalikaj nutika. Kielmes klebons kataliks, (kurio pawardies nežinom), slaptu i kalwinus parwirtes, par atłajdus *Diewa Kuna* su mistrancii ir daugibi žmoniu, ieje i kalwinu bažnicę, pajeme Szweńciausi Sakramentą, ir mete ant žemes sakidams balsu minej žmoniu „kam cze garbinai tą duonas gabaleli, kuremi niekokie nier Diewa.“ Žmones tus dajktus iszwidusis, parsi ↑ gunda, o tardamis kleboną isz prota iszejus, iszbiegioje isz bažniczes, ir wisa tu atpusku iszkilme iszgajsza. Wiskups Pacus gawes žodi apej toki kalwinu apsieima; apskunde jus auksztiausem Lietuwos suduj, kurs ne ilgaj trukies 1672 m. priwerte kalwinus užmokieti katalikams 12,000 auksinu. Wiskups tus piningus atidawe Kielmes altoristaj, kad kietwergajs łajkitum miszes ant garbies Szweńciause Sakramenta. Metusi 1670 Klemensuj X. lejdant, wisusi Żemajtiusi kunegaj atlika beleuszą. 1672 m. Karalus Mikols padaugina turtą bažniczes Akmenes. Metusi 1679 nors su didiu wargu Tyrkszliu bažnicze igije gabalą žemes. Nekoks Berts, wiskupuj

† p. 181–182

kaipo perėjūno, swetimos vyskupystės kunigo, vien dėl turtų į Žemaičius atvykusio, baisiai neapkentė. Todėl nors turtai mirusiojo klebono Vagnerio, kaip tuokart žmonės skelbė, teko vyskupui su sargais užrašu, vienok vyskupas Jablonskį kaltino ir liepė atiduoti tuos turtus. Diena iš dienos skatino, kad mokytųsi žemaitiškai. Kelis kartus patraukė į sudą konsistoriaus, kurs Jablonskiui uždavė daug pakūtų. Tų, kaipo ne visai teisingai užduotų, kad Kražių klebonas atlikti nenorėjo, vyskupas jį iškeikė. Daug pinigų Vagnerio prie klebonijos žmonių paliko, vyskupas liepė Jablonskiui tuos likusiuosius pinigus išrinkti ir sau užmokėti. Kad Jablonskis, nieko atpėšti negalėdamas, mokėti nenorėjo, vyskupas išpardavodino jo paties daiktus. Persekiojamas Jablonskis guodėsi Aniolui Renatui, arkivyskupui, Klemenso X pasiuntiniui, Varšuvoj gyvenančiam. Kurs, reikala perkratęs, Jablonskį už nekaltą paskaitė. Tuo tarpu kažkas 1681 m. suteikė Jablonskiui kleboniją Kročino, ką pajutęs, vyskupas tuoju atėmė kražiškę, tarydamas, jog nepridera vienam dviejose vietose būti klebonu. Tuokart nemitęs Jablonskis be gailėsio po visam iš Žemaičių išsidangino, o vyskupas, diena nemetu juo nusikratęs, pakėlė į Kražių klebonus Gabrielių Staškevičių.

Taip vyskupui su Kražių klebonu bežunant, šioke dalykai nutiko. Kelmės klebonas katalikas (kurio pavardės nežinom), slapta į kalvinus pervirtęs, per atlaidus Dievo kūno su mistrancija ir daugybę žmonių įėjo į kalvinų bažnyčią, paėmė Švenčiausią sakramentą ir metė ant žemės, sakydamas balsu miniai žmonių: „Kam čia garbinat tą duonos gabalėlį, kuriame nėra kokio nėra Dievo!“ Žmonės, tuos daiktus išvydę, persigando, o tardami kleboną iš proto išėjus, išbėgiojo iš bažnyčios, ir visa tų atpuskų iškilme išgaišo. Vyskupas Pacas, gavęs žodį apie tokį kalvinų apsiėjimą, apskundė juos aukščiausiam Lietuvos sūdui, kurs, neilgai trukęs, 1672 m. privertė kalvinus užmokėti katalikams 12 000 auksinų. Vyskupas tuos pinigus atidavė Kelmės altaristai, kad ketvergais laikytų mišias ant garbės Švenčiausio sakramento. Metuose 1670, Klemensui X leidžiant, visuose Žemaičiuose kunigai atliko beleušą. 1672 m. karalius Mykolas padaugino turtą bažnyčios Akmenės. Metuose 1679, nors su didžiu vargu, Tirkšlių bažnyčia įgijo gabalą žemės. Nekoks Bertas, vyskupui

† p. 182–183 leįdąnt pastates bażnicze Szakińawi; užrasze jej 27 wałaku žemes su žmoniemis. Metusi 1680 sudege Warniu mede katedras bażnicze. Gajsrus tejp buwa didis, jog niekoku bażniczes indu nieks iszgrobti nebsuskuba. Bażnicze ta buwa to wieto, kurio dabar Simunarie riogsa. Nebtekus katedras, kunegaj par dewinerius metus wisas małdas łajkie Warniu parakwijes bażniczio. Tuo tarpu, wiskups Pacus pasitajses, deszinoje pusie upale Warnes, ant kałwali pastrunije mura katedras bażnicze; † nes norieje, kad bęn pirmoi Žemajtiu wiskupistes bażnicze, luosa but nu ugnies. Tas pats isteigie grażius warpus, kurius katedras boksztį pakabindina. Iszkiejkie kieletą žmoniu už nepadori elgimos. Klebonams isakie parskirti pawargielus: tikraj nebgalęntims duonas uždirbti, liepe duoti kokiusnor ženklus, ir dalejsti majtinties parakwije sawa.

O buklorius kurie sweiki budamis nepaslenk sau majtnastis užpelniti, liepe nudizti ir statiti pridarba. Kañ klebonams padarius, mažne pusiautinaj pawargielej numażieje. Wiskups patraukie i sudą bajorą Rudenbaka luteri už taj, jog paklausis Tauragies bąmbiza Jona Rogiewiczės, bajsej numusze Ignaciu Mikołajewiczę kataliku Tauragies kleboną. Metusi 1686 Kazimiers Chrzczonawicze užrasze 10,000 auksinu dum kunegum ir dum szejpiau žmogum, kad wisi kieturi Wielunas bażniczio giedotum małdas apej Szwęncziausę Mariję, *Kurstu* wadimas. O metusi 1692 Karolus Mikołs Druckis Sokolnickis su sawa moteri liwu Szwerinati užrasziusiu 5,420 auksinu isteigie altoriję pas Płatelu bażniczę. †

§. 96.

SMERTIS WISKUPA KAZIMIERA PACA.

Diengalis jau wiskups Pacus, Warszuwos sueimuj liepant, ilgaj parkratinieje reįkałus Kurszą wiskupistes. Dienunemetu pabęngies, parwažiawa i Alsiedius ir sunkiej susirga. Suwadina bajmę giditoju, kajp imanidams norieje amžiu pratęnsti; liga wienok stipresne už žoles, 1695 metusi, nugalałbije warkszi. Tiesą pasakius, Pacus buwa lietas wirs, pawargielu ne užmirsztus, sawa numusi žmoniszks, kataliku

leidžiant pastatęs bażnyčią Šakynoj, užrašę jai 27 valakus žemės su žmonėmis. Metuose 1680 sudegę Varnių medžio katedros bażnyčia. Gaisras taip buvo didis, jog nė kokių bażnyčios indų niekas išgrobti nebsuskubo. Bażnyčia ta buvo toj vietoj, kurioj dabar seminarija riogso. Nebtekus katedros, kunigai per devynerius metus visas maldas laikę Varnių parakvijos bażnyčioj. Tuo tarpu vyskupas Pacas pasitaisęs dešinioj pusėj upelio Varnės ant kalvelės pastrūnijo mūro katedros bażnyčią, nes norėjo, kad bent pirmoji Žemaičių vyskupystės bażnyčia liuosa būtų nuo ugnies. Tas pats įsteigę gražius varpus, kuriuos katedros bokšte pakabindino. Iškeikę keletą žmonių už nepadorų elgimos. Klebonams įsakę perskirti pavargėlius: tikrai nebgalintiems duonos uždirbti liepę duoti kokius nors ženklus ir daleisti maitintis parakvijoį savo.

O buklorius, kurie sveiki būdami, nepaslenka sau maitnasties užpelnyti, liepę nudyžti ir statyti prie darbo. Ką klebonams padarius, mažne pusiautinaį pavargėliai numażėjo. Vyskupas patraukę į sudą bajorą Rudenbaką, liuterį, už tai, jog, paklausęs Tauragės bambizo Jono Rogevyčios, baisiai numušę Ignacių Mikolajevyčią, katalikų Tauragės kleboną. Metuose 1686 Kazimieras Chščonavyčia užrašę 10 000 auksinų dviem kunigam ir dviem šiaipiau žmogum, kad visi keturi Veliunos bażnyčioj giedotų maldas apie Švenčiausią Mariją, *Kurstu* vadinamas. O metuose 1692 Karolius Mykolas Druckis Sokolnickis su savo moteria Ieva Šverinaite, užrašiusiu 5420 auksinų, įsteigę altariją pas Platelių bażnyčią.

§ 96

SMERTIS VYSKUPO KAZIMIERO PACO

Diengalis jau vyskupas Pacas, Varšuvos suėjimui liepiant, ilgai perkratinėjo reikalus Kuršo vyskupystės. Diena nemetu pabėgęs, parvažiavo į Alsėdžius ir sunkiai susirgo. Suvadino baimę gydytojų, kaip įmanydamas norėjo amžių pratęsti, liga vienok, stipresnė už žoles, 1695 metuose nugalałbijo vargšą. Tiesą pasakius, Pacas buvo lietos vyras, pavargėlių neužmirštąs, savo namuose žmoniškas, katalikų

tikieimą didelej milis; bet netikielems bajsej ikirus. – Pirmuoju ir milausiu wisusi rejkačius jo globieju, buwa pralots Władysłous Giedrajtis, todėl žmones anos gadines ir turieje tą pralotą wisumet už waldimiera (administratoriu) wiskupistes. Rots ne maž pagalbas amžie sawa datire wiskups ir nu Benedykta Zahorskie, pirmu pralota paskiaus apicioła ir pawiskupes; wienok to nemilieje it Giedrajte(87).

§. 97.

ISIKURIMS WEJKAŁAJ IR SMERTIS
JONA KIRCHSTEJNA WISKUPA.

Metusi 1695 10 d. Gegužies mienesie Jons III. karalus nebežinios popiežiaus pakiele i musu wiskupus Joną Jeronimą Kriszpiną Kirchstejną wiskupą Smolenska, Žemajtiusi gimusi. Tas 1696 m. 6 d. Gruodi pirmą siki i Warnius atwažiawes: Kazimieruj Lwowiczej, Skirmuntuj ir kitims kanaunikams parode raszta sau nu popiežiaus atlejšta, ir dajlej susirinkusius kunegus paswejkina. Tie wiel isz sawa puses dziaugies nauje wiskupa sulaukusis ir par burną Wincęta Wołowiczės kanaunika, wiskupisti lig szioł waldiuise, atgał wiskupą paswejkina. Atlikusis tas žmonistas, kunegaj numon iszwažiawa, o wiskups pradieje stejgti sawa dalikus. Woz Alsiediusi isikures, pajuta karejwius wisur lupant kunegu walstius, jemant giwolus, ir žmones gajniojont. Žinodams isz datirima tu kitejp nenuraminsis; surinka nu kunegu pinigus, dar pats isz sawa puses nemaž pridieje ir užmokieje karejwems alga; toki ejtu ir sawa ir kunegu žmones, isz ju ranku iszluosawa. Metusi 1697 kiauraj parwažiawes wisku † pistę, lejdos i Warszuwą skirti nauje karalaus i wietą pernaj mirusioje Jona III. Budams pats isz wokitiu wisumet traukie po Augusta II. kajpo ligi dali wokiti. Tą kunegajkszti diduomenej i karalus pakietus, swejkina ir pirma siki, budu kataliku sutejkie jem szwëntus Sakramentus. Wiskupuj mieldant tas karalus lejda iwesti mugies: Papilie, Kałtinenusi, Surwiliszkie, Alsiediusi ir Mosiedie. Raszta tami daliki iszdawe miesti Malborgi 25 dieno Bałande 1702 meta. Ne ilga trukies

† p. 185–186 (87) Liber processuum – Rąnkas raszts Warniusi beesus. †

tikėjimą dideliai mylįs, bet netikėliams baisiai įkyrus. Pirmuoju ir mieliausiu visuose reikaluose jo globėju buvo pralotas Vladislovas Giedraitis, todėl žmonės anos gadinės ir turėjo tą pralotą visuomet už valdymierą (administratorių) vyskupystės. Rods, nemaž pagalbos amžių savo datyrė vyskupas ir nuo Benedikto Zahorskio, pirma praloto, paskiau opicioło ir pavyskupės, vienok to nemylėjo it Giedraičio⁸⁷

§ 97

ĮSIKŪRIMAS, VEIKALAI IR SMERTIS
JONO KIRCHŠTEINO, VYSKUPO

Metuose 1695 10 d. gegužės mėnesy Jonas III, karalius, ne be žinios popiežiaus pakėlė į mūsų vyskupus Joną Jeronimą Krišpiną Kirchšteiną, vyskupą Smolensko, Žemaičiuose gimusį. Tas 1696 m. 6 d. gruodžio, pirmą sykį į Varnius atvažiavęs, Kazimierui Lvovyčiai, Skirmuntui ir kitiems kanauninkams parodė raštą, sau nuo popiežiaus atleistą, ir dailiai susirinkusius kunigus pasveikino. Tie vėl iš savo pusės džiaugės naujo vyskupo sulaukę ir per burną Vincento Volavyčios, kanauninko, vyskupyste lig šiol valdžiusio, atgal vyskupą pasveikino. Atlikę tas žmonystas, kunigai namon išvažiavo, o vyskupas pradėjo steigti savo dalykus. Vos Alsėdžiuose įsikūręs, pajuto kareivius visur lupant kunigų valsčius, imant gyvulius ir žmones gainiojant. [66] Žinodamas iš datyrimo tą kitaip nenuraminsias, surinko nuo kunigų pinigus, dar pats iš savo pusės nemaž pridėjo ir užmokėjo kareiviams algą; tokia eile ir savo, ir kunigų žmones iš jų rankų išliuosavo. Metuose 1697, kiaurai pervažiavęs vyskupystę, leidos į Varšuvą skirti naujo karaliaus į vietą pernai mirusiojo Jono III. Būdamas pats iš vokiečių, visuomet traukė po Augusto II, kaip lygia dalia vokiečio. Tą kunigaikštį diduomenei į karalius pakėlus, sveikino ir pirmą sykį būdu katalikų suteikė jam šventus sakramentus. Vyskupui meldžiant, tas karalius leido įvesti muges Papilė, Kaltinėnuose, Survilišky, Alsėdžiuose ir Mosėdy. Raštą tame dalyke išdavė mieste Malborke 25 dienų balandžio 1702 meto. Neilgai trukęs,

⁸⁷ Liber processuum. [65] Rankos raštas, Varniuose besąs.

wiskups, padieje kunegams Karmelitams Kiejdajniusi įsikurti. Jomilestaj Ploteruj dalejda išteigti bažnicėlę Szatejkiusi – Klebonuj Ejrogašas, iszgawa nu karalaus 3 wałakus žemes – Ne bežinios wiskupa: Aleksendra su Jonu kunegajksztu Sapiehu pastatiusiu Iłakiusi bažnicę užrasze jos kuneguj 2 wałaku žemes ir 9,900 auksinu. Metusi 1705 Żwiedu Jeneroľuj Lewenhauptuj pas Żagari su karejwejs trunkant, ne wẽn to miestele kunegaj, bet ir Akmenes daug nukientieje. Wiena siki atjojusis i Akmenę Żwiedu karejwej, wis kaņ brangi iszgrobste ir miesteli sudegina. Gawes žodi apej tokies nelajmes wiskups, nulejda Jeneroľuj rasztą meľzdams, kad † lautumes ir bẽn numus Diewa lenktum; neprietus wienok niewaures newaurindams, sawotiszkaļ ģupa bažniczes. Wiena siki žmones Widukles parakwijes guodies wiskupuj Kriszpinuj, jog patrakielej Żwiedaj nelejd nie Szwęntomis dienomis bažniczes atidariti, o apsukuo jos susirinkusius žuda ir błaska. Pažines wiskups tejsibę jus kaľbant, pastatidina koplicę Erźdzwiłkie miszkusi, kad tami užkaņpie be paojaus žmoneles galietum pasimelsti. Amži gali wiskups daugiaus giwena paprusie, dwari sawa tiewa Kudelusi, kajp Alsiediusi, o taj dieľto, kad stajgu Żwiedams užpuolus, spieresnej galietum i Prusus i sprukti. Pastatidines sau koplicę Kudelusi, kurę jem nesant, szwęntomis dienomis łankie kunegs Jurborka, gaudams už sawa žigi nu wiskupa kas meta 150 auksinu. O pats wiskups tẽn giwendams, turieje ir sawa kunegą. Tejp Kriszpins par dwileką metu Żemajtiusi bruzdes, pagaľop susirga ir 14 dieno Liepas mienesi 1708 metu pasirinka. Kanaunikaj paliki be tiewa, sekdamis istatimus bažniczes S. pawede wiskupistę praľotuj Staponuj Korfuj. †

† p. 186–187

† p. 187–188

§. 98

KUNEGS PETRUS PAŁUBINSKIS GRIAUNAS
I ŻEMAJTIU WISKUPUS.

Nowogródka Kasztelons, o Tweru Tiewuns Laons Paľubinskis pajutes wiskupuj Jonuj mirus, skubej nuwažiawa pri karalaus Stanisłowa Leszczynskie ir antpultinaj melde kad jo broli Wilniaus pralotą

vyskupas padėjo kunigams karmelitams Kėdainiuose įsikurti. Jomylistai Plioteriui daleido įsteigti bažnyčelę Šateikiuose. Klebonui Ariogalos išgavo nuo karaliaus 3 valakus žemės. Ne be žinios vyskupo Aleksandra su Jonu kunigaikščiu Sapiegu, pastačiusiu Ylakiuose bažnyčią, užrašė jos kunigui 2 valaku žemės ir 9900 auksinų. Metuose 1705 žvėdų jenerolui Levenhauptui pas Žagarę su kareiviais trunkant, ne vien to miestelio kunigai, bet ir Akmenės daug nukentėjo. Vieną sykį, atjoję į Akmenę, žvėdų kareiviai viską brangų išgrobstė ir miestelį sudegino. [67] Gavęs žodį apie tokias nelaimės, vyskupas nuleido jenerolui raštą, meldamas, kad liautųsi ir bent namus Dievo lenktų. Neprietelius vienok, nė vaurės nevaurindamas, savotiškai lupo bažnyčias. Vieną sykį žmonės Viduklės parakvijos guodės vyskupui Krišpinui, jog patrakėliai žvėdai neleidžia nė šventomis dienomis bažnyčios atidaryti, o apsukui jos susirinkusius žudo ir blaško. Pažinęs vyskupas teisybę juos kalbant, pastatydino koplyčią Eržvilke, miškuose, kad tame užkampy be pavojaus žmonelės galėtų pasimelsti. Amžiaus gale vyskupas daugiau gyveno Paprūsėj, dvare savo tėvo Kudeliuose, kaip Alsėdžiuose, o tai dėl to, kad, staiga žvėdams užpuolus, spėčiau galėtų į Prūsus įsprukti. Pasistatydino sau koplyčią Kudeliuose, kuria, jam nesant, šventomis dienomis lankė kunigas Jurbarko, gaudamas už savo žygį nuo vyskupo kas metą 150 auksinų. O pats vyskupas, ten gyvendamas, turėjo ir savo kunigą. Taip Krišpinas, per dvylika metų Žemaičiuose brūzdęs, pagalop susirgo ir 14 dienoj liepos mėnesio 1708 metų pasirinko. Kanauninkai, palikę be tėvo, sekdami įstatymus Bažnyčios šventos, pavedė vyskupystę pralotui Staponui Korfui.

§ 98

KUNIGAS PETRAS PAŁUBINSKIS GRIAUNASI
I ŽEMAIČIŲ VYSKUPUS

Novogrudko kaštelionas, o Tverų tėvūnas Leonas Palubinskis, pajutęs vyskupui Jonui mirus, skubiai nuvažiavo prie karaliaus Stanislovo Leščinskio ir antpultinai meldė, kad jo brolių, Vilniaus pralotą

Petrą Paľubinski pramintum Žemajtiu vyskupu. Žmoniszks karalus iszklauses jo meldinā 15 d. Rugpiutes mienese 1708 m. pramine kunegā Petrą musu wiskupu ir parāsze ipatingā pas Warniu kanaunikus rasztā, kuremi pasisakie noris, kad idiem Paľubinskis but Žemajtiu wiskupu. Laons Paľubinskis igijes tñ karalaus rasztā, wienu wieju, dienu nakti pagaľ nubogindina i Warnius. Kanaunikaj tñ parskajtiussis, nedrisa prisztarauti karaluj; todieľ kuneguj Petruj berejkieje tikt grometas popiežiaus, ir but palikies musu wiskupu. To gadinie Lankaj muszos tarp sawes ir su Žwiedu karalu Karolu XII. Lanku karalus dide oruma dajktajs užsijemes newisaj te skubieje melsti popiežiaus kad kunegā Paľubinski iszpažintum už wiskupā. O antrā pusē † wertus, Žwiedams wisur walkiojentes ir negudru buwa i Rimā wažioti. Tuo tarpu Žwiedams ant Kijawa patraukus Karalus Leszczynskis pradieje szliti. Kunegs Paľubinskis matidams, tñ karalu giltinej rowus, nustosis mažne jau igitos wiskupistes; norieje kuo grejtiaus pats i Rima paszarpuoti. Bet wiel ij trukina neturts piningu kielonej rejkalingu. Wisur nekľojentes norieje nu kanauniku gauti piningu, tie pasisakie neturēntis. Ant pabangos; nu Korfa, Dowiata, Berzańskie ir kitu kanauniku su pralotajs, iszgawa rasztā lejďanti, jeb nu ko paskoliti ant ju warda 3000 auksinu. Su tuo rasztu besinesziodams ir skubej kielauti bekietēndams; gawa žodi, jog Ciecorius Petrus I. ties miestu Póľtawa, Žwieda butinaj pamusze; jog Leszczynskis nustojes sosta karaliszka i Prancuzijē iszbiega; jog Augustas II. apent pastojes i Lanku karalus ir wisus darbus Leszczynskie užnieka paskajtes, pramine Žemajtiu wiskupu Jonā Zgierski, wiskupā Smolenska. Toki žini kunegs Paľubinskis it perkunuj trēnkus nosi nuknabinēs, iszwažiawa i Wilniu, isz kur buwa piningu jeszkodams atwikies. Bet ir Warniu kanaunikaj newisaj tedžiaugies toki atmajnu; nes † ikiszusis Paľubinskiuj rasztā sawā, rupinos ir uenumane kajp atpeszi.

† p. 189–190

Atweju atwejejs ľajde rasztus Wilniaus wiskupuj, melzdamis kad priwerstum Paľubinski sugražinti rasztā. Nekarta tejpogi kľabina ir pati Paľubinski kad swetima negiejstum pagaľop 1713 m. dienu nemetu atgawusis rasztā, nutiľa(88).

(88) Rasztaj Warniu Kapitulas.

Petrą Palubinski, pramintų Žemaičių vyskupu. Žmoniškas karalius, išklauses jo meldimo, 15 d. rugpjūčio mėnesio 1708 m. praminė kunigą Petrą mūsų vyskupu ir parašė ypatingą pas Varnių kanauninkus raštą, kuriame pasisakė norįs, kad įdėm Palubinskis būtų Žemaičių vyskupu. Leonas Palubinskis, įgijęs tą karaliaus raštą, vienu vėju diena nakčia pagal nubogindino į Varnius. Kanauninkai, tą perskaite, nedrįso prieštarauti karaliui, todėl kunigui Petrui bereikėjo tik gromatos popiežiaus ir būtų palikęs mūsų vyskupu. Toj gadynėj lenkai mušės tarp savės ir su Žvėdų karalium Karoliu XII. Lenkų karalius, didžio orumo daiktais užsiėmęs, ne visai teskubėjo melsti popiežiaus, kad kunigą Palubinski išpažintų už vyskupą. O, antrą pusę vertus, žvėdams visur valkiojantis, ir negudru buvo į Rymą važioti. Tuo tarpu žvėdams ant Kijevo patraukus, karalius Leščinskis pradėjo šlyti. Kunigas Palubinskis, matydamas, tą karalių giltinei rovus, nustosias mažne jau įgytos vyskupystės, norėjo kuo greičiau pats į Rymą pašarpuoti. Bet vėl jį trukino neturtas pinigų, kelionei reikalingų. Visur nesiklojant, norėjo nuo kanauninkų gauti pinigų, tie pasisakė neturintys. Ant pabangos nuo Korfo, Daujoto, Beržanskio ir kitų kanauninkų su pralotais išgavo raštą, leidžiantį jeb nuo ko paskolyti ant jų vardo 3000 auksinų. Su tuo raštu besinėšiodamas ir skubiai keliauti beketindamas, gavo žodį, jog ciesorius Petras I ties miestu Poltava žvėdą būtinai pamušė, jog Leščinskis, nustojęs sosto karališko, į Prancūziją išbėgo, jog Augustas II, apent pastojęs į Lenkų karalius ir visus darbus Leščinskio už nieką paskaitęs, praminė Žemaičių vyskupu Joną Zgerskį, vyskupą Smolensko. Tokia žinia kunigas Palubinskis, it perkūnui trenkus, nosį nuknabinęs išvažiavo į Vilnių, iš kur buvo pinigų ieškodamas atvykęs. Bet ir Varnių kanauninkai ne visai tesidžiaugė tokia atmaina, nes, įkišę Palubinskiui raštą savą, rūpinos ir nenumanė, kaip atpešti.

Atvejų atvejais laidė raštus Vilniaus vyskupui, melddami, kad priverstų Palubinski sugražinti raštą. Ne kartą taipogi kľabino ir patį Palubinski, kad svetimo negeistų, pagalop 1713 m., diena nemetu atgavę raštą, nutiľo⁸⁸.

⁸⁸ Raštai Varnių kapitulos.

DALIKAJ IWIKUSIS JONUJ ZGIERSKIUI
WISKUPU BESANT.

Kuneguj Pałubinskiuj musu wiskupu buti bekietant, 1709 metusi sudegie Kražių parakwijes bažnicze, ne wisaj senej par Merkieli Giejszą Eliaszewicę pastatita. Garsingi warpaj warpiczej degant sutirpa. Kunegs J. Borkauskis bažniczes waldimiers, užsake žmoniem, kad dienomis szwētomis ejtum i Jezawitu bažnicę. Pargobines isz Lotaringios warplei, isz likusiuju gajsru parejus, gabaŭ žatware; nulijdina naujus warpus(89). Tuo kart pat Žwiedaj ipuolusis i Radzwiliszkes miesteli, parkrate bažnicę su kleboniję ir wis kan giera radi atjeme, woz kunegaj giwi pasislēpti paskubieje. Metusi 1710 mars cze tejp buwa didis, jog miestelie niewiena žmogaus giwa neblika. Nełajmingo to gadinie, parsidanginanti naui wiskupą Joną Zgierski, woz kielets drąsiuju kunegu Warniusi sutika; nes kiti mara pabugi miszkusi buwa iszsisłaptiusis. Nors to gadinie mars kur pakluk smaугie žmones, tie wienok žmoniszkej elgties ne lowies. Tejp Stanisłous Łukoszewicze Szaduwos klebons turiedams nemažus pinigus didelej užsigiejde pralotu buti. Regiedams luosos wietas nesant, numane rasi ir sawa amžiu tos wiressnibes neigisis. Kad tas neiwiktum 1710 m. nuwaziawes pas wiskupą Zgierski, pasijeme nauję istatiti pralotistę giedotojau (Cantoris) bili tikt lejtum jem patem pirmuoju pralotu giedotoju patapti. Tejp ir nutika: wiskupuj lejdant Łukoszewicze i pralotus ilinda, ir užrasze sawa ipėdinems 30,000 auksinu. P. Biłoje tan pati metą isteigie nauję altorię pas Kielmes bažnicę; Pacus storasta iszwides kunegą pas Balsiu koplicę giwenanti neturēt kuo misti, suteikie jem duonas abrakieli. – Tuo tarpu mars kaskarts labjau plieties po wisus Žemajtius. Sodosi Sałantų prabaszciaus, woz kielets žmoniu belika. Ligi dali žmoniem iszmirus wiskups 13,000 timpu ant meta isz wisu sawa walstiu pėna begawa.

(89) Wieno pusie wisudidioje warpa szioks buwa paraszas: Fecit Jos. Golzer. Anno Dni 1712, spatio † unius anni Crosis – Cura J. Borkowski Administrator. Ecclesiae, impensis fundi et Parochiae, quae 36,920 tynf. reg. excedunt. † p. 191–192 Ad M. D. G. et S. Michaelis tutel. patr. honorem. †

DALYKAI, ĮVYKĘ JONUI ZGERSKIUI
VYSKUPU BESANT

Kunigui Palubinskiui mūsų vyskupu būti beketant, 1709 metuose sudegė Kražių parakvijos bažnyčia, ne visai seniai per Merkelį Geišą Eliaševyčią pastatyta. Garsingi varpai, varpyčiai degant, sutirpo. Kunigas J. Borkauskis, bažnyčios valdymieras, užsakė žmonėms, kad dienomis šventomis eitų į jezavitų bažnyčią. Pargobinės iš Lotaringijos varpleji, iš likusiųjų, gaisrui perėjus, gabalų žalvario nuliedino naujus varpus⁸⁹. Tuokart pat žvėdai, ipuolę į Radviliškio miestelį, perkratė bažnyčią su klebonija ir visa, ką gero radę, atėmė, vos kunigai gyvi pasislėpti paskubėjo. Metuose 1710 maras čia taip buvo didis, jog miestely nė vieno žmogaus gyvo nebliko. Nelaimingoj toj gadynėj parsidanginantį naują vyskupą Joną Zgerskį vos keletas drąsiųjų kunigų Varniuose sutiko, nes kiti, maro pabūgę, miškuose buvo išsislapstę. Nors toj gadynėj maras kur pakliūk smaugė žmones, tie vienok žmoniškai elgtis nesiliovė. Taip Stanislovas Lukoševyčia, Šeduvos klebonas, turėdamas nemažus pinigus, dideliai užsigeidė pralotu būti. Regėdamas liuosos vietos nesant, numanė rasi ir savo amžių tos vyresnybės neįgysiąs. Kad tas neįvyktų, 1710 m. nuvažiavęs pas vyskupą Zgerskį, pasiėmė naują įstatyti pralotystę giedotojo (cantoris), bile tik leistų jam pačiam pirmuoju pralotu giedotoju patapti. Taip ir nutiko: vyskupui leidžiant, Lukoševyčia į pralotus įlindo ir užrašė savo įpėdiniams 30 000 auksinų. P. Biloja tą patį metą įsteigė naują altariją pas Kelmės bažnyčią; Pacas, storasta, išvydęs kunigą, pas Balsių koplyčią gyvenantį, neturint kuo misti, suteikė jam duonos abrakėlių. Tuo tarpu maras kaskarts labiau plėtės po visus Žemaičius. Sodosi Salantų prabaščiaus vos keletas žmonių beliko. Lygia dalia, žmonėms išmirus, vyskupas 13 000 timpų ant meto iš visų savo valsčių pelno begavo.

⁸⁹ Vienoj pusėj visų didžiojo varpo šioks buvo parašas: Fecit Jos. Golzer. Anno Dni 1712, spatio unius anni Crosis – Cura J. Borkowski Administrator. Ecclesiae, impensis fundi et Parochiae, quae 36 920 tynf. reg. excedunt. Ad M. D. G. et S. Michaelis tutel. patr. honorem. [68]

JEZAWITAJ TO GADINIE ISZMIRUSIS.

Marams kitus, wieni kunegaj nenoriedamis dar mirti, pametusis bažniczes sawa, it szejp jau žmones, miszkusi slapsties; o kiti uždegti meili artima, pati mirimą už nieką paskajčiusis; wajkszczoje nug sodos lig sodos, nug buta ik butą, dalidamis Szwęntus Sakramentus mirsztantims ir gielbiedamis ju duszes, kunams žunant. – Tie pastarije diewobajmingi wiraj, mara ligaj prikibus, mažne wisi didiusi sopulusi iszmire. Nekurius noriu cze paminieti; kad giwije skajtidamis, drąsiaus nesztum pagalbą artimuj ir tokiej gadinej atsitikus. –

† p. 192–193 Pliki katalikaj Tylzie giwenantis, didelej ↑ norieje sawą kunegą turieti, bet negalieje niekami jo gauti, nes ten nebuwa kuneguj kuo misti. Septinioliktam amžuj bėguntės, Warniu kanauniks o Kražiu klebons Stanisłous Siemoszka, wiena siki nuwažiawes i Prusus, susimiła ant Tylžes kataliku, ir tiek sutejkie jems piningu, kiek rejkieje parmajtinimuj wiena kunega. Nu to łajka Kražiu Jezawitaj pasijeme wieną sawa zokana kunegą, wisumet Tylzie łajkiti, ir stoweje pri žode.

Pradio 1710 metu *Łaurins Skrytuskis* žemajtis Jezawits pasiusts isz Kražiu i Tylžę, bedalidams sergantims žmoniems Szwęntus Sakramentus; 16 dieno Bałande, mara ligu pasirinka. Kražiu Jezawitaj pajutusias Skrytuskuj mirus, isakie wažioti i Tylžę *Karoluj Daukantuj* Betigałas parakwijo gimusem. Tas idiem nusimanidams ten mirsis, wienok paskubieje gielbieti duszes mara ligu žunantiuju. Kaipogi par pusątra mienesi po sodas besiwažiojont, patem mara skaudulis prikiba ir priwertu parsiskirti su szu pasauli. Taj nutika pirmo dieno Birzieli 1710 meta.

† p. 193–194 Kunegs *Stapons Szymarauskis*, žemajtis, gra ↑ žiu mokslu ir Teologios Daktars, par deszimti metu Wilnuo kitus bemokidams, pasižina su Wilniaus wiskupu Brzostowskiu. Parkielts paskiaus i Kražius, o isz cze i Tylžę, pasimate su tartu wiskupu nu marą bebiegantiu. Pagalop 7 dieno Szilu mienesi 1710 meta, mara ligu mire.

Kunegs *Petrus Rubszewicze*, žemajtis, Teologios Daktars nu 1704 lig 1710 metu, Kražiusi wajkus mokies, iszwažiawa i Tylžę mirsztantius gielbieti. Bet neilgaj jem te kłojes kitims tarnauti, 10 dieno Rugpiutes

JEZAVITAI, TOJ GADYNĖJ IŠMIRĘ

Marams kilus, wieni kunigai, nenorėdami dar mirti, pametę bažnyčias savo, it šiaipjau žmonės, miškuose slapstės, o kiti, uždegti meile artimo, patį mirimą už nieką paskaite, vaikščiojo nuog sodos lig sodos, nuog buto ik buto, dalydami šventus sakramentus mirštantiems ir gelbėdami jų dūšias, kūnams žūnant. Tie pastarieji diėvobaimingi vyrai, maro ligai prikibus, mažne visi didžiuose sopuluose išmirė. Nekuriuos noriu čia paminėti, kad gyvieji skaitydami drąsiau neštų pagalbą artimui ir tokiai gadynei atsitikus. Pliki katalikai, Tilžėj gyvenantys, dideliai norėjo savą kunigą turėti, bet negalėjo niekame jo gauti, nes ten nebuvo kunigui kuo misti. Septynioliktam amžiui bengiantis, Varnių kanauninkas o Kražių klebonas Stanislovas Siemoška, vieną sykį nuvažiavęs i Prusus, susimilo ant Tilžės katalikų ir tiek suteikė jiems pinigų, kiek reikėjo permaitinimui vieno kunigo. Nuo to laiko Kražių jezavitai pasiėmė vieną savo zokano kunigą visuomet Tilžėj laikyti ir stovėjo prie žodžio.

Pradžioj 1710 metų *Laurynas Skrituskis*, žemaitis jezavitas, pasiūstas iš Kražių i Tilžę, bedalydamas sergantiems žmonėms šventus sakramentus, 16 dienoj balandžio maro liga pasirinko. Kražių jezavitai, pajutę Skrituskiui mirus, įsakė važioti i Tilžę *Karoliui Daukantui*, Betygalos parakvijo gimusiam. Tas įdėm nusimanydamas ten mirsias, vienok paskubėjo gelbėti dūšias maro liga žūnančiųjų. Kaipogi per pusantro mėnesio po sodas besivažiojant, pačiam maro skauduly prikibo ir privertė persiskirti su šiuo pasauliu. Tai nutiko pirmoj dienoj birželio 1710 meto.

Kunigas *Staponas Šimarauskis*, žemaitis, gražių mokslų ir teologijos daktaras, per dešimtį metų Vilniuj kitus bemokydamas, pasižino su Vilniaus vyskupu Bžostovskiui. Perkeltas paskiau i Kražius, o iš čia i Tilžę, pasimatė su tartu vyskupu, nuo maro bebėgančiu. Pagalop 7 dienoj šilų mėnesio 1710 meto maro liga mirė.

Kunigas *Petras Rubševyčia*, žemaitis, teologijos daktaras, nuo 1704 lig 1710 metų Kražiuose vaikus mokęs, išvažiavo i Tilžę miršančius gelbėti. Bet neilgai jam tesiklojo kitiems tarnauti; 10 dienoj rugpjūčio

mienesi, nu ligonu parvažiodams, stajgu susirga, ir laukusi netolie Tylžes pasimire.

Laurins Szełkauskis senis 60 metų amžiaus turis; *Petrus Szyłejka* ne wieno buwes karie su Lanku karejwejs: *Mikołs Płuszeuskis* ir *Mikołs Kuncewicz*, wisi kieturi kunegaj Jezawitaj, isirga mara ligu, ir apwejzietu nu wiena kunega i miszkus bebiegantį, 1710 m. dwaralie Grejtiszkies wadinami pas Kražius iszmire. Kunaj ju gul palajdoti Kražiusi pas murinę Jezawitu bažnicę.

Kunegs Wilhelms Burskis, lietuwis 1662 m. istojes i Jezawitus; buwa rektoriu arba waldimieru klostoriaus Paszauszes; paskiaus par 10 ↑ metu skielbe žodi Diewa Warniu katedras bažniczio. Mara metusi wienims kunegams iszmirus, kitims iszsisłapstius, be kokios bajmes wajksztioje po sodas ne wēn Warniu, bet ir kitu parakwiju. Ant pabangos nusiuntę pri Diewa kiele tukstuntis duszių, pats mara ligu isirga. Nusimanidams mirsis, nulejda i Kražius rasztą kad wieną Jezawitą i Warnius atsiustum. Isz to ranku, prijemes Szwencziausi Sakramentą, 22 dieno Liepas mienesie 1710 metu Warniusi pasirinka. Likuseis jezawits, be kokios iszkelmes palajdoje jo kuną, kapusi katedras bažniczes.

Alberts Hryszkiewiczze ir gime ir mire Žemajtiusi. Pabengies Kražiusi mokslus, 1684 m. istoje i Jezawitus. Iszsiszwēntes i kunegus par kiele tą metu pats Kražiusi wajkus mokie – Paskiaus trejus metus Szaduwo giwena. Cze Žwiedaj ij sugrobusis, bajsej iżude. Metusi 1710 nu sawa wiwesnibes siuntams, iszwažiawa i Tylžę, kami nu pirmos dienos Birzieli, lig asztuonioletkos Liepas mienese, 25 žmoni mara ligu sergantiu Szwēntajs Sakramentajs apwejziejes, pats isirga. Dienunemetu truputeli patarpes, bet diel dide wisami kuni siłpnuma niekam nebderiedams, par ↓ siwiltka i Kražius ir isikurie ipatingo trobalie; nes jezawitaj bijodamis, kad kitims liga neprikibtum neilejda jo i draugistę swejkiju. Miestalie begiwendams tankiej lankie ligonis mara ligu sergantius. – Pagalop antru atweju mara skauduluo iszdigus, 25 dieno Rugpiutes, didiusi sopuluosi atidawe Diewuj duszę.

Aleksandra Kasztela 1663 metusi patapes jezawitu, metusi 1710 budams pardietiniu Kražiu klostoriaus; daug badu mirsztantiu žmoni szelpe ir majtina. To nelajmingo gadinie zokaninkaj, kad mars jems neprikibtum, giwena ne klostoruo, bet dwaralie

mėnesio, nuo ligonių parvažiuodamas, staiga susirgo ir laukuose netoli Tilžės pasimirė.

Laurynas Šelkauskis, senis, 60 metų amžiaus turįs, *Petras Šileika*, ne vienoj buvęs karėj su lenkų kareiviais, *Mykolas Plušeuskis* ir *Mykolas Kuncevyčia*, visi keturi kunigai jezavitai, įsirgo maro liga ir apveizėti nuo vieno kunigo, į miškus bebėgančio, 1710 m. dvarely, Greitiške vadinamame, pas Kražius išmirė. Kūnai jų guli palaidoti Kražiuose pas mūrinę jezavitų bažnyčią.

Kunigas *Vilhelmas Burskis*, lietuvis, 1662 m. įstojęs į jezavitus, buvo rektorium, arba valdymieru, klioštoriaus Pašiaušės, paskiau per 10 metų skelbė žodį Dievo Varnių katedros bažnyčioj. Maro metuose, vieniems kunigams išmirus, kitiems išsislapsčius, be kokios baimės vaikščiojo po sodas ne vien Varnių, bet ir kitų parakvijų. Ant pabangos, nusiuntęs prie Dievo kelis tūkstančius dūšių, pats maro liga įsirgo. Nusimanydamas mirsiąs, nuleido į Kražius raštą, kad vieną jezavitą į Varnius atsiųstų. Iš to rankų priėmęs Švenčiausią sakramentą, 22 dienoj liepos mėnesy 1710 metų Varniuose pasirinko. Likusysis jezavitas be kokios iškilmės palaidojo jo kūną kapuose katedros bažnyčios.

Albertas Hriškevyčia ir gimė, ir mirė Žemaičiuose. Pabengęs Kražiuose mokslus, 1684 m. įstojo į jezavitus. Išsišventęs į kunigus, per keletą metų pats Kražiuose vaikus mokė. Paskiau trejus metus Šeduvoj gyveno. Čia žvėdai jį sugrobę baisiai įžudė. Metuose 1710, nuo savo vyresnybės siunčiamas, išvažiavo į Tilžę, kame nuo pirmosios dienos birželio lig aštuonioliktosios liepos mėnesio 250 žmonių, maro liga sergančių, Šventais sakramentais apveizėjęs, pats įsirgo. Diena nemetu truputėlį patarpęs, bet dėl didžio visame kūne silpnumo niekam nebderėdamas, parsivilkė į Kražius ir įsikūrė ypatingoj trobelėj, nes jezavitai, bijodami, kad kitiems liga neprikibtų, neileido jo į draugystę sveikųjų. Miestely begyvendamas, tankiai lankė ligonius, maro liga sergančius. Pagalop antru atveju maro skauduliu išdygus, 25 dienoj rugpjūčio didžiuose sopuliuose atidavė Dievui dūšią.

Aleksandra Kaštelia, 1663 metuose patapęs jezavitu, metuose 1710, būdamas perdėtinio Kražių klioštoriaus, daug badu mirštančių žmonių šelpė ir maitino. Toj nelaimingoj gadyneį zokaninkai, kad maras jiems neprikibtų, gyveno ne klioštorių, bet dvarely

† p. 196–197

Grejtiszkieši, apsikapszawojusis sargibi; kuri nie wiena žmogaus i dwarali nelejda. Metusi 1710 pasirinka mara ligu, prietelus kunega Kasztelas, Pralots Archidiakons, (kurio pawardies nežinom) kuna jo Warniszkej atwežusis i Kražius; paėjdoje sklepi Jezawitu bažniczes. Maruj parejus ir zokanikams i klosztoriu sugrižus, kunegs Kasztela eje wejzieti paėjdotoje kuna Archidiakona, ir nu tos smarwes igawa mara ligą. Kuo wienok ir pats ne numanidams, wakara dajlej atgule. Bet nakti bajsej susirgies ir susiprates wejkiej mirsis, pradieje szaukties kune † ga. Tas ateje, nedrisdams wienok žengti i kambari, už durimis stowiedams iszkłause nusidieimu ir iszrisza. O ligons dienos nebsulaukies numire.

Mikalojus Klimawicze jezawits, mažne wisą amžį sawa pargiwena Kražiusi wesdams ukię klosztoriaus, arba budams tejp wadinamu prokuratoriu. Metusi 1710 klosztoriaus dwaralie Gilwicziusi wisims žmoniemis iszmirus, pats bąną gane ir daugieł badaujėntiu žmoniu pienu majtina. Nu žmoniu majtinties atejnantiu igawes mara skauduli, didelej wieme ir taries jau mirsis; wienok tą siki patarptarieje, bet paskiaus kas karts naui digdamis skaudulej iszdziowina jo kuna, numażina protą, pagałop 1714 m. iszware jo duszę.

Ligi dali kielejs atwejejs mara ligu sirgies kunegs *Petrus Gieriks*, 1715 meta, Kražiusi pakrate kaułus⁽⁹⁰⁾. Turieje to gadinie ir szejp-jau kunegu ir kitu zokaninku daug iszmirti, bet senowie niekam ju darbu neužraszius, szėdiena apej jus nieka nežinom.

§. 101.

MIRIMS DUMS ŽEMAJTIU WISKUPUMS,
JONA ZGIERSKIĘ IR POWIŁA KUNEGAJKSZTE
SAPIEHAS.

Wiskups Jons Mikalojus Zgierskis pagal senowes rasztininku ludiima, buwa wirs diewobajmings ir mokits, todieł ir nu kunegu pakiełtinu i kanaunikus tu dwiju priwatumu rejkaława, kad but

⁽⁹⁰⁾ Summariola vitae nostrorum in Collegio Crosensi defunctorum ab anno 1663 ad 1732. Rąnkas raszts Kražiu kninginiczio beesus. †

Greitiškej, apsikapšavoje sargyba, kuri nė vieno žmogaus i dvareli neleido. Metuose 1710 pasirinko maro liga prietelius kunigo Kaštelios, pralotas arkidiakonas (kurio pawardės nežinom), kūną jo varniškiai, atvežę i Kražius, palaidojo sklepe jezawitų bažnyčios. Marui perėjus ir zokaninkams i klioštorių sugrižus, kunigas Kašteliaėjo veizėti palaidotojo kūno arkidiakono ir nuo tos smarvės igavo maro ligą. Ko wienok ir pats nenumanydamas, vakarą dailiai atgulė. Bet naktį baisiai susirgęs ir susipratęs veikiai mirsiąs, pradėjo šauktis kunigo. Tas atėjo, nedrisdams wienok žengti i kambarį, už durų stovėdamas, išklause nusidėjimų ir išrišo. O ligonis, dienos nebsulaukęs, numirė.

Mikalojus Klimavyčia, jezawitas, mažne wisą amžių savo pergyveno Kražiuose, vesdamas ūkį klioštoriaus, arba būdamas taip vadina-mu prokuratorium. Metuose 1710 klioštoriaus dvarely Gilvyčiuose visiems žmonėms išmirus, pats bąną ganė ir daugel badaujančių žmonių pienu maitino. Nuo žmonių, maitintis ateinančių, igavęs maro skaudulį, dideliai vėmė ir tarės jau mirsiąs, wienok tą sykį patarptarėjo, bet paskiau kaskarts nauji dygdami skauduliai išdžiovino jo kūną, numażino protą, pagalop 1714 m. išvarė jo dūšią.

Lygia dalia keliais atvejais maro liga sirgęs kunigas *Petras Gierikas* 1715 metą Kražiuose pakratė kaulus⁹⁰. Turėjo toj gadynėj ir šiaipjau kunigų ir kitų zokaninkų daug išmirti, bet, senovėj niekam jų darbų neužrašius, šiandieną apie juos nieko nežinom.

§ 101

MIRIMAS DVIEJŲ ŽEMAIČIŲ VYSKUPŲ,
JONO ZGERSKIO IR POVIŁO KUNIGAİKŠČIO
SAPIEGOS

Vyskupas Jonas Mikalojus Zgerskis pagal senovės raštinkų liudijimą buvo vyras diewobaimingas ir mokytas, todėl ir nuo kunigų, pakeltinų i kanauninkus, tų dviejų privalumų reikalavo, kad būtų

⁹⁰ Summariola vitae nostrorum in Collegio Crosensi defunctorum ab anno 1663 ad 1732. [69] Rankos raštas, Kražių knyginyčioj besąs.

Dievą milintis ir protingi. Metusi 1713 wiskups Zgierskis kažiko i Wilniu iszwažiawes nesitikietaj numire. Warniu kunegaj gawusis tami dalikie žodi, atłajkie atminimą it łajdotuwes katedras bażniczio, ir klausies koki cze kunega Karalus pakiełs i Żemajtiu wiskupus? Kajpogi ne ilgaj trukus iszgirda tuo busent Powiła Bernota kunegajkszti Sapieha; kurs jaunistie wisa ko datires: istoje pirmu i szejpiau kunegus, paskiaus tapę opatu zokaninku Cystersu, ant pabajgos panora buti musu wiskupu. Ko ir spierej dastoje; nes karalus Augustus II. nelaukdamas maldawima, pramine ij musu wiskupu(91), o Tiews Szwentasis wejkiej patwirtina. Bepigu taj didžiunams kuo neigiti! Metusi 1715 Warszuwo Jeronims Grimaldi Klemensa XI. pasiuntinis, Bałtramiejus Terła wiskups Poznania ir Krysztups Szambeks Lwowa wiskups, dieł szwętima paszwęnti Sapieha i wiskupus, bet neilgam; nes tas 10 dieno Spalu mienese, minawota meta Kodnuo pasirinka, niematiti nemates wiskupistes sawa. Kuna jo giminie ten pat Kodnuo pałajdoje. Żemajtiu kanaunikaj pajuti nebtokus wiskupa, Warniu katedras bażniczio 19 dieno Spalu mienese 1715 m. pasimeldusis, pawede wiskupistę kanaunikuj Berzanskiuj o walsčius wiskupa, prałotuj Stanisłowuj Kossakauskiuj(92).

§. 102.

ALEKSĘNDRA MIKAŁOJUS HORAINS PASTO
MUSU WISKUPU.

Wos žmones parbiłoje azej Sapieha, tujaus pradieje skielbti busent Żemajtiu wiskupu Aleksęndrą Horainą lig sziolej wiskupą Smolenska. Sznekesis tas butinaj iwika; nes Horains par karalu su popiežiu pakiełts i musu wiskupus 27 dieno Sause 1717 meta parwažiawa i Alsiedius. Kowa 13 dieno naui wiskupu su didi iszkilmi katedras bażniczio, ant sostu wiskupu atsisiedusi; wardu szejpiau kunegu paswejkina łotiniszkaj Prąnciszkus Łukaszewicze prałots, o wardu

(91) Rasztą tami daliki nu Augusta II. 16 d. Gruodi 1713 metusi iszduotą,

† p. 198–199 teblajka lig sziolej kunegaj Warniu bażniczio. †

† p. 199–200 (92) Rasztaj Warniu Kapitulās. †

Dievą mylintys ir protingi. Metuose 1713 vyskupas Zgerskis, kažiko i Vilnių išvažiavęs, nesitikėtai numirė. Varnių kunigai, gavę tame dalyke žodį, atlaikė atminimą it laidotuves katedros bažnyčioj ir klausės, koki čia kunigą karalius pakels į Žemaičių vyskupus. Kai-pogi, neilgai trukus, išgirdo tuo būsiant Povilą Bernotą kunigaikštį Sapiegą, kurs jaunystėj, visa ko datyręs, istojo pirma į šiaipjau kunigus, paskiau tapo opatu zokaninkų cistersų, ant pabaigos panoro būti mūsų vyskupu. Ko ir spėriai dastojo, nes karalius Augustas II, nelaukdamas maldavimo, praminė jį mūsų vyskupu⁹¹, o Tėvas šventasis veikia patvirtino. Bepigu tai didžiūnams ko neigyti! Metuose 1715 Varšuvoj Jeronimas Grimaldis, Klemenso XI pasiuntinys, Bałtramiejus Terla, vyskupas Poznanės, ir Kristupas Šembekas, Lvovo vyskupas, dėl šventimo pašventė Sapiegą į vyskupus, bet neilgam, nes tas 10 dienoj spalio mėnesio minavoto meto Kodne pasirinko, nė matyti nematęs vyskupystės savo. Kūną jo giminė ten pat Kodne palaidojo. Žemaičių kanauninkai, pajutę nebtokus vyskupo, Varnių katedros bažnyčioj 19 dienoj spalio mėnesio 1715 m. pasimeldę, pavedė vyskupystę kanauninkui Beržanskiui, o valsčius vyskupo – pralotui Stanislovui Kosakauskiui⁹².

§ 102

ALEKSANDRA MIKAŁOJUS HORAINAS PASTOJA
MŪSŲ VYSKUPU

Vos žmonės perbylojo apie Sapiegą, tuojau pradėjo skelbti būsiant Žemaičių vyskupu Aleksandrą Horainą, lig šiolei wiskupą Smolensko. Šnekesys tas būlinai įvyko, nes Horainas, per karalių su popiežium pakeltas į mūsų vyskupus, 27 dienoj sausio 1717 meto parvažiavo į Alsėdžius. Kovo 13 dienoj naują vyskupą, su didžia iškilme katedros bažnyčioj ant sosto vyskupų atsisėdusį, vardu šiaipjau kunigų pasveikino lotyniškai Pranciškus Lukaševyčia, pralotas, o

⁹¹ Raštą tame dalyke, nuo Augusto II 16 d. gruodžio 1713 metuose išduotą, teblaiko lig šiolei kunigai Varnių bažnyčioj.

⁹² Raštai Varnių kapitulos.

wisu Jezawitu, pardietinis Kražių klosztoriaus idawe wiskupuj kningielę ant jo garbies pãraszitã(93).

§. 103.

JO DARBAJ.

Wiskups Horains, nu pat sawa isikurima lig mirima, kajp rejkiënt wiskupistie darbawos – łankie ir szwënte baźniczes, twirtina arba dirmawoje żmones, kanaunikus su pralotajs priwertu giwenti Wariusi pas katedras baźniczẽ, kad sudaj niekumet kunegu nespautum nebe tejp wadinamu zakuciju atlejštum už wisus pats mokieje rinklawas, o paskiaus po biszkieli nu kunegu paszioje. Metusi 1717 jem mieldant Wilniaus wajwada kunegajksztis Sapieha sutejkie wałakã žemes kopliczej Linkimu. Metusi 1719 lejzdamas židu wiresniesims Plungies miestelie isteigties szuolẽ, ajszkiej isakie kad nestatitum didelej auksztos, kad ta niekumet ne but ligi kataliku baźniczej. Židams auksztesnẽ ne kajp rejkiënt szuolẽ pastatius, Plungies klebons norieje stogã nupleszes pažeminti. Kad to nedaritum židaj pasijeme kas meta jem mokieti po 30 timpu, pakolej szuole bus tuo auksztumu. – Metusi 1723 nebeżinios wiskupa kunegs Jokubs Wojtkiewiczze isteigie naujẽ ałtorijẽ pas Szwieksznas baźniczẽ. Metusi 1724 kunegajksztis Sapieha matidams, jog upe Bartawa Skuoda baźniczẽ butinaj paplaun, dowinoje gabałã žemes, kad but kami naujẽ pastatiti. Regas jog tuokart pat, Skuoda klebons pakiełts buwa i impulsotus. Dar tąn pati meta P. Wojna su kunegajksztu Oginskiu pastrunieje Sałantusi mede baźniczẽ, kuri lig musu gadines tebrioksa. Metusi 1733 Augustuj II. Lanku karaluj mirus, wiskups isakies melsties kad Diewas padietum dajlej naui karali igiti; iszważiawa i Warszawã. Jam sugriżus, antpluda daugibe Maskolu karejwiu, tiems liepant wiskups surinkies didelej didius piningus nu kunegu(94), užmokieje

(93) Knygelė ta spausta Wilniuo 1716 m. jos paraszus sziks: Signum ad placitum Deo etc. Auctore Joanne Porzecki S. J. † p. 200–201

(94) Wiens Kražių dżekons turis po sawa waldis wos 10 baźnicziu; užmokieje † p. 201–202 3,613 timpu. Popierej Kražių baźniczes. †

wardu visų jezawitų perdėtinis Kražių klioštoriaus įdavė vyskupui knygelę, ant jo garbės parašytą⁹³.

§ 103

JO DARBAI

Vyskupas Horainas nuo pat savo įsikūrimo lig mirimo kaip reikiant vyskupystėj darbavos: lankė ir šventė bažnyčias, tvirtino, arba dirmavojo, žmones, kanauninkus su pralotais privertė gyventi Varniuose pas katedros bažnyčią, kad sūdai niekuomet kunigų nespautų, nebe taip vadinamų zakucijų atleistų, už visus pats mokėjo rinkliavas, o paskiau po biškelį nuo kunigų pašiojo. Metuose 1717, jam meldžiant, Vilniaus vaivada kunigaikštis Sapiega suteikė valaką žemės koplyčiai Lenkimų. Metuose 1719, leisdamas žydų vyresniesiems Plungės miestely įsisteigti šuolę, aiškiai įsakė, kad nestatytų dideliai aukštos, kad ta niekuomet nebūtų lygi katalikų bažnyčiai. Žydams aukštesnę, nekaip reikiant, šuolę pastačius, Plungės klebonas norėjo, stogą nuplėšęs, pažeminti. Kad to nedarytų, žydai pasiėmė kas metą jam mokėti po 30 timpų, pakolei šuolė bus tuo aukštumu. Metuose 1723 ne be žinios vyskupo kunigas Jokūbas Vaitkevyčia įsteigė naują altariją pas Švėkšnos bažnyčią. Metuose 1724 kunigaikštis Sapiega, matydamas, jog upė Bartuva Skuodo bažnyčią būtinai paplauna, dovanojo gabalą žemės, kad būtų kame naują pastatyti. Regis, jog tuokart pat Skuodo klebonas pakeltas buvo į impulsotus. Dar tą patį metą p. Voina su kunigaikščiu Oginskiu pastrūnijo Salantuose medžio bažnyčią, kuri lig mūsų gadynės tebriogso. Metuose 1733 Augustui II, Lenkų karaliui, mirus, vyskupas, įsakęs melstis, kad Dievas padėtų dailiai naują karalių įgyti, išvažiavo į Varšuvą. Jam sugrižus, antplūdo daugybė maskolių kareivių, tiems liepiant, vyskupas, surinkęs dideliai didžius pinigus nuo kunigų⁹⁴,

⁹³ Knygelė ta spausta Vilniuj 1716 m., jos parašas šioks: Signum ad placitum Deo etc. Auctore Joanne Porzecki S. J.

⁹⁴ Vienas Kražių džekonas, turis po savo valdžia vos 10 bažnyčių, užmokėjo 3613 timpų. Popieriai Kražių bažnyčios.

ju Jenerolams. Matidams wiskups jog ir piningaj negal uždengti jo nu paojaus iszwažiawa i Prusu žemę. Pats isikure Szilgalie, o sawa gięntij Aleksęndruj Horainiuj pawiskupei ir apiciofuj, liepe giwenti Tylzie. Cze budamu łajde rasztus i Žemajtiu žemę ir tejp waldi wiskupisti. Wiena siki atrasze kad kunegaj kietantis i klebonus pastoti, waziotum i Tylzę, diel darodima ar mok kan rejkient; kunegams tejp atstu newisaj tenorent wazinięties, wiskups dalejda atlikti tan daliką Kraziusi pas Jezawitus.

§.104.

BAŻNICZE SZWĘNTOS TRAJCES WARNIUSI.

Warniusi to patio wieto, kurio szęndien matom Simunarije, sienosi dienos buwa mede katedras bażnicze: taj sudegus (§. 95) wieto bażniczes palika kapaj katedras bażniczes, kuriusi už wis kunegaj luob łajdoties. Metusi 1725 ant tajs kapajs wiskups Horains pastatidina bażniczę Szwęntos Trajces, kurę wieni skajte už dukterę katedras bażniczes, kiti už kapu koplicę. Bażnicze ta neturieje ne indu, neapdaru, ne ipatinga kunega. Noriedamis cze miszes łajkiti, nieszioje tus dalikus isz katedras bażniczes. Paskiaus tan bażniczę Antons Tyszkiewiczze wiskups pawede Rakitams. Pagałop wiskups Łopacinskis kietęndams Simunariję to wieto statiti, ję sugraudina.

§. 105.

LIETAS WIRAJ TOS GADINES.

Horains woz i Žemajtiu wiskupus pastojes, kunegajksztij Radziwiłuj noręnt, padare Kražiu klebonu *Karolu Petrą Pancerzynski*. Wirs tas buwa pirmu Wilniaus pralotu, paskiaus: wiskupu Hierapolaus, Didios Lietuws kunegajksztites rasztotu ir wiskupu Smolenska. Žemajtiusi nie sawa amžie nebuwa, Kražiu klebonii jo wardu walde Kunegs J. Borkauskis. Patapes wienok Smolenska wiskupu, iszsižadęje Kražiu klebonijes.

užmokėjo jų jenerolams. [70] Matydamas vyskupas, jog ir pinigai negali uždengti jo nuo pavojaus, išvažiavo į Prūsų žemę. Pats įsikūrė Šilgaliuose, o savo genčiai Aleksandrui Horainui, pavyskupei ir opicuiolui, liepė gyventi Tilžėj. Čia būdamu, laidė raštus į Žemaičių žemę ir taip valdė vyskupystę. Vieną sykį atrasė, kad kunigai, ketantys į klebonus pastoti, važiotų į Tilžę dėl darodymo, ar moka ką reikiant; kunigams taip atstu ne visai tenorint važinėti, vyskupas daleido atlikti tą dalyką Kražiuose pas jezavitus.

§ 104

BAŽNYČIA ŠVENTOS TRAICĖS VARNIUOSE

Varniuose, toj pačioj vietoj, kurioj šiandien matom seminariją, senose dienose buvo medžio katedros bažnyčia. Tai sudegus (§ 95), vietoj bažnyčios paliko kapai katedros bažnyčios, kuriuose užvis kunigai laidodavosi. Metuose 1725 ant tų kapų vyskupas Horainas pastatydino bažnyčią šventos Traicės, kurią vieni skaitė už dukterį katedros bažnyčios, kiti už kapų koplyčią. Bažnyčia ta neturėjo nei indų, nei apdarų, nei ypatingo kunigo. Norėdami čia mišias laikyti, nešiojo tuos dalykus iš katedros bažnyčios. Paskiau tą bažnyčią Antanas Tiškevyčia, vyskupas, pavedė rokitams. Pagalop vyskupas Lopacinskis, ketindamas seminariją toj vietoj statyti, ją sugriaudino.

§ 105

LIETOS VYRAI TOS GADYNĖS

Horainas, vos į Žemaičių vyskupus pastojęs, kunigaikščiui Radzivilui norint, padarė Kražių klebonu *Karolių Petrą Pancežinskį*. Vyras tas buvo pirma Vilniaus pralotu, paskiau vyskupu Heropolio, Didžios Lietuvos kunigaikštystės rašytoju ir vyskupu Smolensko. Žemaičiuose nė savo amžių nebuvo, Kražių klebonija jo vardu valdė kunigas J. Borkauskis. Patapęs vienok Smolensko vyskupu, išsižadėjo Kražių klebonijos.

Jokims Skirmuntis žemaitis jaunistis didelej buwa nemokslus⁹⁵; todieł tiewaj nuweže ij isz Kražiu i Wilniu kami tejp pasigawa mokities, jog i kunegus istojes, palika Daktaru Teologios. Sugrižes i Žemajtius kajpo sunus turtingu tiewu spiřej pakluwa i Warniu Kanaunikus, o kieletą metu parlejdus wiskups Kazimiers Pacus padare ij Žemajtiu pawiskupi. Dar jauns tebibudanas 1717 metusi pasirinka. Niesieckis saka, didelej ij giebiejus pľusziet i rejkałusi isz-ganima dusziu⁹⁶.

Mikołs Zienkowicze Wilniaus kanauniks, Warniu pralots Arkiediakons ir Kražiu klebons. Metusi 1717 d. 19 Kowa mienesis kapitulaį su wiskupu Horainu noręnt pakiełts i Žemajtiu pawiskupes, nu popiežiaus pri patvirtinima pramints wiskupu Juliopolaus. Tejp apsteį urandų Zienkowicze turiedams Žemajtiusi; wienok daugiaus giwena Lietuwo. Metusi 1723 waziodams i Warnius atlikti kapitulas, atrades Krakiesi wiskupa Horainą gan cze patruka. Tuo tarpu gawa žodi Wilniaus wiskupų Motiejų Ancutaj mirus, apęnt sugriža i Wilniu ir draugie su kitajs iszskire i Wilniaus Wiskupus Karola Pancerzyński. O tam 1729 metusi mirus, pats Zienkawicze tape Wilniaus wiskupu.

§. 106.

MIRSZT WISKUPS HORAINS, O JUZUPATS KARPIS
PAKLUN I MUSU WISKUPUS.

Pasenes jau wiskups Horains ir daug wargu mates, 7 dieno Gruodi 1735 metu, Szyłgalie pasirinka. Tiesą sakant wiskups tas buwa wirs: parmanus, mądrus, giers, par asztuoniolika metu wirszinibes sawa, wiena tikt patrakieli bajora Mikoła Krapinski te iszkiejkie. Katedras bażniczej isteįgie apsteį graziu apwałkału – Paraszydina kningełę kuri szejp szaukas. *Kninga S. Juzupa apei wisokies Broctwas Wilnuo 1734*

(95) Metusi 1680, tas Skirmuntis buwa Kražiu moksliniczės II. atskirimi, mo-kitos jezawits Gatkauskis szejp apei ij parasze, „Tardissimus insolentissimus.“

† p. 203–204 Kninga numones Mokitoju. Kražusi buwusi. †

† p. 204–205 (96) *Korony Polskiej Tom IV. głoska S.* †

Jokimas Skirmuntas, žemaitis, jaunystėj dideliai buvo nemokslus⁹⁵, todėl tėvai nuvežė jį iš Kražių į Vilnių, kame taip pasigavo mokytis, jog, i kunigus istojes, paliko daktaru teologijos. Sugrižęs i Žemaičius, kaipo sūnus turtingų tėvų, spėriai pakliuvo i Varnių kanauninkus, o keletą metų perleidus, vyskupas Kazimieras Pacas padarė jį Žemaičių pavyskupe. Dar jaunas tebebūdamas, 1717 metuose pasirinko. Neseckis sako dideliai jį gebėjus plūšėti reikaluose išganymo dūšių⁹⁶.

Mykolas Zenkovyčia, Vilniaus kanauninkas, Varnių pralotas arki-diakonas ir Kražių klebonas. Metuose 1717 d. 19 kovo mėnesio, kapitulai su vyskupu Horainu norint, pakeltas i Žemaičių pavyskupes, nuo popiežiaus prie patvirtinimo pramintas vyskupu Julijopolio. Taip apsčiai urandų Zenkovyčia turėdamas Žemaičiuose, vienok daugiau gyveno Lietuvoj. Metuose 1723, važiuodamas i Varnius atlikti kapitulos, atradęs Krakėse vyskupą Horainą, gan čia patruko. Tuo tarpu gavo žodį Vilniaus vyskupui Motiejui Ancutai mirus, apent sugrižo i Vilnių ir draugėj su kitais išskyrė i Vilniaus vyskupu Karolių Pancežinskį. O tam 1729 metuose mirus, pats Zenkovyčia tapo Vilniaus vyskupu.

§ 106

MIRŠTA VYSKUPAS HORAINAS, O JUZUPATAS KARPIS
PAKLIŪNA Į MŪSŲ VYSKUPUS

Pasenęs jau vyskupas Horainas ir daug vargų matęs 7 dienoį gruodžio 1735 metų Šilgaliuose pasirinko. Tiesą sakant, vyskupas tas buvo vyras permanus, mandras, geras, per aštuoniolika metų viršenybės savo vieną tik patrakėlį bajorą Mykolą Krapinskį teiškeikė. Katedros bažnyčiai įsteigė apsčiai gražių apvalkalų. Parašydino knygele, kuri šiaip šaukias: *Kninga S. Juzupa apei wisokies Broctwas*

⁹⁵ Metuose 1680 tas Skirmuntas buvo Kražių mokslinyčios II atskyrimė. Mokytojas jezavitas Gatkauskis šiaip apie jį parašė: „Tardissimus insolentissimus.“ [71] Knyga nuomonės mokytojų, Kražiuose buvusi.

⁹⁶ *Korony Polskiej Tom IV głoska S.* [72]

† p. 205–206

metusi. Kningą tą ir lig musu gadines žemajtej tebskajta. Kanaunikaj pajutusias wiskupuj mirus, Pranciszką Gieczewicę pralotą pakiele i waldimierus wiskupistes, o Petruj Mokrzeckij kanaunikuj pawede walstius wiskupa. Kuną mirusioje wiskupa, pawiskupe Horains su Antonu Juszkiewiczzi kanauniku, pargobinusu iz Prusu i Warnius pagulde ant nakties bažniczio S. Aleksandras. Rita meta apstej susirinkusis kunegaj su iszkilmi nunesze ij Katedras bažniczion: cze atlikusis budinę, pałajdoje skliepi tos bažniczes, kami ir lig pat sziolej † tebilsie. Łajdotuwiems bengantes isakus pralots Gieczewicze, iszpasakoje wisus gierus darbus mirusioje wiskupa.

† p. 206–207

Zemajtiu kanaunikaj pałajdojusis wiskupą sawą, nerupinos apej jo ipiedini; nes žinoje Wilniaus kunegus tą pristejgsent. Kajpogi Wilniaus wiskupuj Zienkowiczej meldant, karalus Augustas III. 19 d. Sause 1736 meta Wilniaus pralotą Juzupatą Mikołą Karpi pramine musu wiskupu. Atejus nu Klemenso XII. isz Rima patwirtinantem rasztuj, Juzupats Karpis 7. dieno Wasere 1737 metu, par Mikołą Zienkowicę wilniaus wiskupą Jurgi Ancutą pawiskupe ir Bogusława Gosiewski Smolenska wiskupą, Wilniu i wiskupus paszwenstas; tujaus iszlejšda i Žemajtiu minawotą pawiskupe Horainą kad jo wardu kapitulaj prisijktum ir pradietum walditi wiskupisti. Ką tam wejkiej padarius, ir pats wiskups 23 dieno Wasere i Warnius parsidangina. Lig łajku susirinkusis kanaunikaj ir kiti kunegaj, sutika besiedanti isz wežima, sawą wiskupą, ir tiesiau wede i katedras bažnicę. Atejus pri duriu bažniczes kanauniks Mokrzeckis wardu wisu kunegu, paswejkina Karpi. Atgiedojus giesmę, *Tawi Diewa garbinam*, kad † wiskups atsisieda pirma siki ant sosta sawa pranokieju, pawiskupe Horains dajlej prakalbiejes, bruka sargibej nauje wiskupa, kunegus ir wisus katalikus Žemajtiu žemes – Atenti rita meta, wiskupuj dides miszes łajkant, Petrus Samsonawicze jezawits patejgie graži sakima. Tuo po misziu, kunegs Sadkauskis, Kražiu klasztoriaus pardietinis, idawe wiskupuj kningiele, wardu wisu Žemajtiusi gtwenantiu jezawitu paraszitą – Noriedamis dar padauginti tos dienos žmonistas, pagal sena paprote du Bernardinu: Mikołs Poszkiewiczze ir Merkielis Czyżeuskis, katedras bažniczio stigawojes apej dajktus tikieima su Kražiu jezawitajs.

Wilnuo 1734 metusi. Knygą tą ir lig mūsų gadynės žemaičiai tebskaito. Kanauninkai, pajutę vyskupui mirus, Pranciškų Gečevyčią, pralotą, pakėlė į valdymierus vyskupystės, o Petruį Mokšeckiiui, kanauninkui, pavedė valsčius vyskupo. Kūną mirusiojo vyskupo pavyskupė Horainas su Antanu Juškevyčia, kanauninku, pargobinusu iš Prūsų į Varnius, paguldė ant nakties bažnyčioj šv. Aleksandro. Ryto metą apščiai susirinkę kunigai su iškilme nunešė jį katedros bažnyčion, čia atlikę budinę, palaidojo skiepe tos bažnyčios, kame ir lig pat šiolei tebilsie. Laidotuvėms bengiantis, įsakęs pralotas Gečevyčia išpasakojo visus gerus darbus mirusiojo vyskupo.

Žemaičių kanauninkai, palaidoję vyskupą savą, nesirūpino apie jo įpėdinį, nes žinojo Vilniaus kunigus tą pristeigsiant. Kaipogi Vilniaus vyskupui Zenkovičiai meldžiant, karalius Augustas III 19 d. sausio 1736 meto Vilniaus pralotą Jūzupatą Mykolą Karpi praminė mūsų vyskupu. Atėjus nuo Klemenso XII iš Rymo patvirtinančiam raštui, Jūzupatas Karpis 7 dienoj vasario 1737 metų, per Mykolą Zenkovičią, Vilniaus vyskupą, Jurgį Ancutą, pavyskupę, ir Boguslavą Gosevskį, Smolensko vyskupą, Vilniuj į vyskupus pašvėstas, tuoju išleido į Žemaičių minavotą pavyskupę Horainą, kad jo vardu kapitulai prisiektų ir pradėtų valdyti vyskupystę. Ką tam veikia padarius, ir pats vyskupas 23 dienoj vasario į Varnius parsidangino. Lig laiku susirinkę, kanauninkai ir kiti kunigai sutiko besėdantį iš vežimo savą vyskupą ir tiesiai vedė į katedros bažnyčią. Atėjus prie durų bažnyčios, kanauninkas Mokšeckis vardu visų kunigų pasveikino Karpi. Atgiedojus giesmę *Tave, Dieve, garbinam*, kad vyskupas atsisėdė pirmą sykį ant sosto savo pranokėjų, pavyskupė Horainas, dailiai prakalbėjęs, bruko sargybai naujo vyskupo kunigus ir visus katalikus Žemaičių žemės. Atentį ryto metą, vyskupui didžias mišias laikant, Petras Samsonavyčia, jezavitas, pateigė gražų sakymą. Tuo po mišių kunigas Sadkauskis, Kražių klioštoriaus perdėtinis, įdavė vyskupui knygelę, vardu visų Žemaičiuose gyvenančių jezavitų parašytą. Norėdami dar padauginti tos dienos žmonystas, pagal seną paprotį du bernardinu, Mykolas Poškevyčia ir Merkelis Čiževskis, katedros bažnyčioj stigavojos apie daiktus tikėjimo su Kražių jezavitais.

§. 107.

WEJKALAJ IR MIRIMS KARPE.

Wiskups Juzupats nieko netrukies apskielbe plātę apej istatimus bažniczes szwēntos gromatā, kurę kunegams liepe turieti ir tātķiej skajtiti⁽⁹⁷⁾. Walstius sawa, wiskupuj Horainuj i Prusus iszbiegus, nu neprietelu mažne isznōwītus, suriede ir kiek galis szelpe sawa žmones; su Wilniaus wiskupu dajlej pasibītojes, užbrieže idiem žinomas ribas tarp Wilniaus ir Žemajtiu wiskupistes, ko ligsziolej nebuwa; aplāņķie wisā Užnemoni; atjeszkoje turtus Pikiele bažniczej priderāntius; metusi 1739 apskielbe gromatā Klemensa XII. popiežiaus iszkiekjāntę massonus. Mažne dwejus metus tejp wiskupistie bruzdes, iszwaziawa i Lietuwā aplāņķiti Traku bažniczes, kurios klebonu buwa. Tos walstatuo Bezdziežyszki wadinami, beilsiedams, gan sunkiej susirga. Susiprates nebgisis, padare užraszus Warniu simunariej ir atidawe duszę Wieszpatem. Taj nutika 10 dieno Gruode 1739 metu. Kuna jo, pradio 1740 metu kanaunikaj parwežindini i Warnius 8 dieno Wasere, su priderānti iszkilmi katedras bažniczio paļajdoje. Par ļajdotuwes, miszes didioses ļajķie pawiskupe Horains o sakimus tejgie pralots Gieczewicze su Poszkiewiczzi Bernadinu. Kapitula tuotarpu pawede wiskupistę Horainuj⁽⁹⁸⁾.

§. 108.

ALEKSĒNDRA HORAINS PAWISKUPE.

Aleksēndra Horains wēņķart su sawa diedi musu wiskupu Horainu i Žemajtius pakluwes, diedej norēnt wejķķiej iszoka i Warniu pralotus, o 1730 metusi ir i pawiskupes istoje. Klemenss XII. popiežus patwiertindams, pramine ij wiskupu Hiereneos arba Hierensku. Jauns pawiskupe didelej sļaugie senoli diedę sawā; walde

(97) Gromata spausta Wilnuo 1737 m. su šiokiū paraszū: Epistola pastoralis ad Clerum dioeceseos Samogitiensis ex mandato Josaphati Karp. †
 †p. 207–208
 †p. 208–209 (98) Rasztaj Warniu bažniczes. †

§ 107

VEIKALAI IR MIRIMAS KARPIO

Vyskupas Jūzupatas nieko netrukęs apskelbė plačią apie įstatymus Bažnyčios šventos gromatą, kurią kunigams liepė turėti ir tankiai skaityti⁹⁷. Valsčius savo, vyskupui Horainui į Prūsus išbėgus, nuo neprietelių mažne išnovytus, surėdė ir kiek galįs šelpė savo žmones; su Vilniaus vyskupu dailiai pasibylojęs, užbrėžė idėm žinomas ribas tarp Vilniaus ir Žemaičių vyskupystės, ko lig šiolei nebuvo; aplankė visą Užnemunį; atieškojo turtus, Pikelių bažnyčiai priderančius; metuose 1739 apskelbė gromatą Klemenso XII, popiežiaus, iškeikiančią masonus. Mažne dvejus metus taip vyskupystėj brūzdęs, išvažiavo į Lietuvą aplankyti Trakų bažnyčios, kurios klebonu buvo. Tos valstaliuj, Bezdziežiškės vadinamame, beilsėdamas, gan sunkiai susirgo. Susipratęs nebgysiąs, padarė užrašus Varnių seminarijai ir atidavė dūšią Viešpačiui. Tai nutiko 10 dienoj gruodžio 1739 metų. Kūną jo pradžioj 1740 metų kanauninkai, parvežindinę į Varnius, 8 dienoj vasario su priderančia iškilme katedros bažnyčioj palaidojo. Per laidotuves mišias didžiąsias laikė pavyskupė Horainas, o sakymus teigė pralotas Gečevyčia su Poškevyčia, bernardinu. Kapitula tuotarpu pavedė vyskupystę Horainui⁹⁸.

§ 108

ALEKSANDRA HORAINAS, PAVYSKUPE

Aleksandra Horainas, vienkart su savo dėde mūsų vyskupu Horainu į Žemaičius pakliuvęs, dėdei norint, veikiai išoko į Varnių pralotus, o 1730 metuose ir į pavyskupes įstojo. Klemensas XII, popiežius, patvirtindamas praminė jį vyskupu Herenėjos, arba herensku. Jaunas pavyskupė dideliai sļaugė senolį dėdę savą, valdė

⁹⁷ Gromata spausta Vilniuj 1737 m. su šiokiū parašu: Epistola pastoralis ad Clerum dioeceseos Samogitiensis ex mandato Josaphati Karp.

⁹⁸ Raštai Varnių bažnyčios.

kunegajs ir kilnoje tus kur tinkams; waziõdamos po wiskupistę twirtina arba dirmawoje žnõnes; wiskupuj i Szylgali iszsprukus, szis Tylzie isikures wisus rejkaus wiskupistes atlikdawa. Metusi 1744 pawadints nu wiskupa Zienkowiczės buwa Wilniaus kunegu susirinkimi. Gan tarnawa tejpogi ipiedinems diedes sawa. Ilgamžis arba patenkus tas pawiskupe palajdojės Horaina, Karpi ir Tyszkiewiczę musu wiskupus; Łopacinskiuj Žemajtejs jau bewaldant, 1765 metusi ir pats nuspindieje. Žemajtej kielis atwejus wiskupams mirus, wẽn tarę Horainą tikru ju wiskupu busęnt, szarpesni wienok Wilniaus kunegaj niekumet neprilejda jo pritos wiresnibes. †

§. 109.

ĄNTONS TYSZKIEWICZE ŽEMAJTIU WISKUPU.

Ąntons Zopijes Węclauskates ir Emanuelaus sunus, jomilesta Tyszkiewiczze, istojes i kunegus, paskirdamos wiresnibes rinka. Wisupirmu buwa Wilniaus kanauniku ir kopliczes S. Kazimiera prabaszczu, paskiaus Augustas II. i pawiskupis ij pakiele, o popiezius pramine ij wiskupu Metonas; pagalop Karpiuj mirus, karalus Augustus III. su popieziu 1740 m. padare ij Žemajtiu wiskupu⁹⁹). Tyszkiewiczzej apej tus delikus bebruzdant žemajtiu kunegaj, niežinoti nežinoje koki gausęntis wiskupą, negu numane it wisumet isz Wilniaus tån atwiksęnt. Kunegs Dominiks Stanewicze Warniu kapitulas tejp wadinams kanclerius, kažiko i Wilniu waziojes, pradio Kowa 1740 metu, pirms paskielbie Tyszkiewiczę i Žemajtiu wiskupus parwaziuosęnt. Balandę 9 dieno pats Tyszkiewiczze par rasztą i Warnius atlejšą, pasisakie busis musu wiskupu ir par žmonistą melde kad kapitula isz sawa puses iszrinktum ij už piemenį Žemajtiu.

O ta, kad ir negalieje karaluj prisztarauti, wienok tån diemę dare, rinka. Pradio 1741 metu, jau par Benedikta XIV patwirtints, senej

⁹⁹) Raszts tami daliki par karalu miesti Drezni 1740 m. 16 d. Waseri iszduotą, tebie lig sziolej Warniu bažniczio. †

kunigais ir kilnojo tuos kur tinkamas, waziõdamos po vyskupystę, twirtino, arba dirmawojo, žmones, vyskupui i Šilgalius išsprukus, šis, Tilžėj isikūręs, visus reikalus vyskupystės atlikdavo. Metuose 1744, pawadintas nuo vyskupo Zenkovyčios, buvo Vilniaus kunigų susirinkime. Gan tarnavo taipogi ipėdiniam dēdės savo. Ilgaamžis, arba patenkąs, tas pawyskupė, palaidojės Horainą, Karpi ir Tiškevyčią, mūsų vyskupus, Lopacinskiui Žemaičiais jau bevaldant, 1765 metuose ir pats nuspindėjo. Žemaičiai kelis atvejus, vyskupams mirus, vien tarė Horainą tikru jų vyskupu būsiant, šarpesni wienok Vilniaus kunigai niekuomet neprileido jo prie tos vyresnybės.

§ 109

ANTANAS TIŠKEVYČIA ŽEMAIČIŲ VYSKUPU

Antanas, Zopijos Venclauskaitės ir Emanuelio sūnus, jomylista Tiškevyčia, įstojęs į kunigus, paskirdamos vyresnybes rinko. Visų pirma buvo Vilniaus kanauninku ir koplyčios šv. Kazimiero prabščium, paskiau Augustas II į pawyskupes jį pakėlė, o popiežius praminė jį vyskupu Metonos, pagalop, Karpiui mirus, karalius Augustas III su popiežium 1740 m. padarė jį Žemaičių vyskupu⁹⁹. Tiškevyčiai apie tuos dalykus bebrūzdžiant, Žemaičių kunigai nė žinoti nežinojo, kokį gausiantys vyskupą, negu numanė it visuo-met iš Vilniaus tą atvyksiant. Kunigas Dominykas Stanevyčia, Varnių kapitulos taip vadinamas kancleris, kažį ko į Vilnių waziojės, pradžioj kovo 1740 metų pirmas paskelbė Tiškevyčią į Žemaičių vyskupus parwaziuosiant. Balandžio 9 dienoj pats Tiškevyčia per raštą, į Varnius atleistą, pasisakė būsiąs mūsų vyskupu ir per žmonystą meldė, kad kapitula iš savo pusės išrinktų jį už piemenį Žemaičių.

O ta, kad ir negalėjo karaliui prieštarauti, wienok tą dēmę darė, rinko. Pradžioj 1741 metų, jau per Benediktą XIV patvirtintas, seniai

⁹⁹ Raštas tame dalyke, per karalių mieste Drezdene 1740 m. 16 d. vasario išduotas, tebėra lig šiolei Varnių bažnyčioj.

lūkuramasis wiskups, parwažiawa dienu nemetu i Warnius. Cze atlikies su prideranti iszkilmi pagustas iwedlibas, pasisakie wejkiej waziniesis po wiskupistę parwejziedams bażniczes.

§. 110.

JO DARBAJ.

Tyszkiewiczze woz padares skajtlu su pralotu Zasu, nu mirima Karpio turtajs wiskupu waldiusiu, parwažiawa kiauraj wisą wiskupistę. Datires kunegus nedaug ką temokant, liepe wisims pakarcziuo waziuoti i Warnius, par tris mienesius mokities kunegams rejkalingu daliku. Dieł norieima rots newisaj tenorieje wargszej kunegielej ant ru atweju simunarię ejti, bet neturiedamis kur dingti wilkos wiens po kita nosis nuknabini. Paskajtes wiskups už wienutinę to neap-szwietima prizastę jezawitus, tuokart simunario klerikus mokiusius, isztrieme juos isz simunarios, ir padare mokitoejs kunegus Pijarus.

† p. 211–212 Tiems isakie daugiau ne kajp lig sziolej kleriku i simunarię † pri-
imti, pats nekarta kłause iszguldima mokitoeju, buwoje klerikams iszduodant iszgulditusius dalikus, ir liepe newen klerikams, bet ir wisims kunegams kas meta par septines dienas klosztoriusi, daboti dajktus Diewa. Miniedams sawa pranokiejui ir gięntij Tyszkiewi-
czej isteigus Kałwarię, ipatingaj milieje Dominikonus to klosztoriaus. Pastatidina jems didelę mede bażnicę kurę papuoszina 24 altorejs(100). Sutejkie apstej piningu, žodžiu sakant wisu kuo apru-
pina. Metusi 1743 Benediktuj XIV. noręnt istates urandą Żwalgitojaus (Fiskala) pirmu żwalgitoju padare kunegą Joną Willunowiczę. Metusi 1752 wiskups atlika Warniusi Żemajtiu kunigu susirinkimą (§. 241). Pajutes iwajrius žmones pardawojęnt wiskupistie negieras knin-
gas, užgine taj dariti, o it wienudum Juzupuj Stirpejkaj su Martinu Maulewiczzi iszmintingum wirum telejda kningomis wartawoties; padalije wiskupistę i deszimti dżekonistiu, kajpo taj: Warniu, Alsie-
diu, Szydławos, Rietawa, Joniszkie, Szaduwos, Krakiu, Wielunas ir

† p. 212–213 (100) Tą bażnicę, Dominikonis isikurusis mura bażniczio, sugriowe. †

lūkuramasis vyskupas parwažiavo diena nemetu į Varnius. Čia atli-
kęs su priderančia iškilme pagustas įvedlybas, pasisakė veikiai važi-
nėsiąs po vyskupystę, perveizėdamas bažnyčias.

§ 110

JO DARBAI

Tiškevyčia, vos padaręs skaitlių su pralotu Zasu, nuo mirimo Karpio turtais vyskupų valdžiusiu, pervažiavo kiaurai visą vys-
kupystę. Datyręs kunigus nedaug ką temokant, liepė visiems pa-
karčiui važiuoti į Varnius, per tris mėnesius mokytis kunigams
reikalingų dalykų. Dėl norėjimo, rods, ne visai tenorėjo vargšai
kunigėliai antru atveju seminariją eiti, bet, neturėdami kur dingti,
vilkos viens po kito nosis nuknabinę. Paskaitęs vyskupas už vie-
nutinę to neapšvietimo priežastį jezavitus, tuokart seminarijoje klie-
rikus mokiusius, ištrėmė juos iš seminarijos ir padarė mokytojais
kunigus pijarus. Tiems įsakė daugiau, nekaip lig šiolei, klierikų į
seminariją priimti, pats ne kartą klausė išguldymo mokytojų, bu-
vojo klierikams išduodant išguldytuosius dalykus ir liepė ne vien
klerikams, bet ir visiems kunigams kas metą per septynias dienas
kloštoriuose daboti daiktus Dievo. Minėdamas savo pranokėjui ir
genčiai Tiškevyčiai įsteigus kalvariją, ypatingai mylėjo dominiko-
nus to kloštoriaus. Pastatydino jiems didelę medžio bažnyčią, kurią
papuošino 24 altoriais¹⁰⁰. Suteikė apščiai pinigų, žodžiu sakant, visu
kuo aprūpino. Metuose 1743, Benediktui XIV norint, įstatęs urandą
žvalgytojo (fiskala), pirmu žvalgytoju padarė kunigą Joną Viliuno-
vyčią. Metuose 1752 vyskupas atliko Varniuose Žemaičių kunigų
susirinkimą (§ 241). Pajutęs įvairius žmones pardavojant vyskupys-
tę negeras knygas, užgynė tai daryti, o it vieniedviem Jūzupui Stir-
peikai su Martynu Maulevyčia, išmintingiem vyram, teleido kny-
gomis vartavotis; padalijo vyskupystę į dešimtį džekonysčių, kaipo
tai: Varnių, Alsėdžių, Šidlavos, Rietavo, Joniškio, Šeduvos, Krakių,

¹⁰⁰ Tą bažnyčią dominikonai, įsikūrę mūro bažnyčioje, sugriovė.

Wiekszniū. Metusi 1762. Mosiede bažniczjo isteigie altoriję szirdies Wieszpates Jėzaus, o kuneguj altoristaj užrašze 18,735 auksinus. Kajpo senatorius atweju atwejejs wažiojės i sueimus, pastatidina parakwijes bažniczę Łohojski wieto užgimima sawa ir pargobina isz Wilniaus i Warnius Rakitas (§. 227).

§. 111

KANAUNIKU PAPUOSZIMS.

Kanaunikaj su pralotajs nu istatima wiskupistes, lig tos gadines atskiramis tebuwa nu kitu kunegu: didesniu mokštu ir wiresnibi. Rioksodamis katedras bažniczjo, luob dar wilkties tejp wadinamu dalmatiku – bet kriziu niekoku neturieje. Metusi 1745. wiskupuj Añtonuj Tyskiewiczzej mełdant Benedikts XIV. popiezius; pralotams su kanaunikajs dalejda diewieti: kriziu bałtą asztuonejs gałajs, su židru akieli, kuries wieno pusie tur buti iszraszs S. Jons Nepamacions, o añtro SS. Apasztolaj Petrus su Powiłu. Žemiaus kaławijus, kurio S. Powiłs buwa nukirstas ir du raktu S. Petra. Toki kriziu añt auksa reteželiu pasijta nesziojėntims, Tiews Szwėntasis sutejkie

† p. 213–214 walāndo mirima butinus atłajdus. Tuokart pat popiezius † kanaunikams su pralotajs dalejda wałkstities wieszniawiszku nedrabužiū, togu wadinamu, kuri ir dabar kumet nekumet teb wałkstos.

§. 112.

TURTAJ GIEDOTOJU.

Pasakiem jog Merkielis Giedrajtis wiskups iszmelde nu karalaus Stapona, katedras giedotojems ir kañklininkams turtus (§. 67). Tajs kunegaj giedotojej ir kañklininku nebtėkus waldidamis; gierą turieje peñnā. Ilgajniu Žwiedams pastara siki i Žemajtius isisukus ir wis kañ wałgoma suwałgius; pritruka duonas pirmu žmones walstiusi giedotoju giwenusis, o paskiaus ir patis giedotojej. Pagalop 1710 metusi marams kilus, o ałkanims žmoniem mažne wisims iszmirus;

Veliuonos ir Viekšnių. Metuose 1762 Mosėdžio bažnyčioj įsteigė altariją Širdies Viešpaties Jėzaus, o kunigui altaristai užrašė 18 735 auksinus. Kaip senatorius, atvejų atvejais važiojė suėjimus, pastatydino parakvijos bažnyčią Lohoiske, vietoj užgimimo savo, ir pargobino iš Vilniaus į Varnius rokitus (§ 227).

§ 111

KANAUNINKŲ PAPUOŠIMAS

Kanauninkai su pralotais nuo įstatymo vyskupystės lig tos gadynės atskiriami tebuvo nuo kitų kunigų didesniu mokslu ir vyresnybe. Riogsodami katedros bažnyčioj, dar vilkdavosi taip vadinama dalmatika, bet kryžių nė kokių neturėjo. Metuose 1745, vyskupui Antanui Tiškevyčiai meldžiant, Benediktas XIV, popiežius, pralotams su kanauninkais daleido dėvėti kryžių baltą aštuoniais galais su žydra akele, kurios vienoj pusėj turi būti išrašytas šv. Jonas Nepamacijonas, o antroj šv. apaštalai Petras su Povilu. Žemiau kalavijas, kuriuo šv. Povilas buvo nukirstas, ir du raktu šv. Petro. Tokių kryžių, ant aukso retežėlio pasietų, nešiojantiems Tėvas šventasis suteikė valandoj mirimo būtinus atlaidus. Tuokart pat popiežius kanauninkams su pralotais daleido valkstyti vyšniavišku nedrabužiu, toga vadinamu, kurį ir dabar kuomet ne kuomet tebsivalksto.

§ 112

TURTAI GIEDOTOJŲ

Pasakėm, jog Merkelis Giedraitis, vyskupas, išmeldė nuo karaliaus Stapono katedros giedotojams ir kanklininkams turtus (§ 67). Tais kunigai giedotojai, ir kanklininkų nebtėkus, valdydami gerą turėjo pelną. Ilgainiui žvėdams pastarą sykį į Žemaičius įsisukus ir viską valgomo suvalgius, pritrūko duonos pirma žmonės, valsčiuose giedotojų gyvenę, o paskiau ir patys giedotojai. Pagalop 1710 metuose marams kilus, o alkaniems žmonėms mažne visiems išmirus,

giedotojė palika it groba putusis bejokios majtnastis. Łaukie wark-szej žmoniemis iwistant bet tie tarsi isz atkaklibes maž kan te kuta. Prispaušti neturtu, 1746 metusi pradije melsti wiskupa Tyszkiewicz-ches kad atjemes sau Łuokię su Papilu, jems kas meta imaningą algą mokietum. Wiskups nors ir pats tuokart isz wisu sawa walstiu 5000
 † p. 214–215 auksinu ant metu pelna teturije, wienok pasizgajles giedotu † ju, iszklause ju meldima. Nu tos gadines lig wietuma, giedotuju turtaj buwa rąnkosi wiskupu.

§. 113.

KITI TOS GADINES DALIKAJ.

Par wiskupą Antoną Warniu kanauniks Tamoszius Uwajnis 1745 metusi pakiełts i Kraziu klebonus, isteigie Kražusi mede parakwijes bažnicę, pas kurę łajkie septinis kunegus mokiedams kiekvienam po 200 auksinu algos ant meta. Kraziu parakwijo buwa tuokart 4000 kataliku. Uwajniu 1758 metusi mirus, i Kraziu klebonus istoje Dominiks Mańkauskis, kurs daug turije po sudus wargu, rejkatusi sawa klebonijes; mire stajgu 1797 metusi⁽¹⁰¹⁾. Kanauniks Juzups Moszyński, 1758 m. kapitulą lejđant ikure altoriję pas katedras bažnicę ir užrasze kuneguj altoristaj 15,380 auksinu.

Mikołs Węclauskis 1754 metusi pastatis Giegrienusi bažniczelę užrasze taj walaku su wirszu žemes, ir 9446 auksinu, piningajs.

Tan pati meta Juzups Butkiewicz, Martins Maulewicz ir Jeza-wits Polcus susiediejusis, užrasze 18,460 auksinu naujam altoristaj Kraziu bažniczes.

Metusi 1760 Tiewuns arba Ciwuns Szemets Szaukienu altoriej dawe pradę, užraszidams taj 9000 auksinu.

Metus nulejđus, Wijszwienu bažniczelej nesenej par kunegą Ko-tarski pastatitaj, karalus Augustas III. dowenoje 3 walakus žemes.

Pusie septinioliktoje amžiaus Darbienusi pastrunita koplicze, prikerpta buwa pri Palangos bažniczej it duktie pri motinas, kunegą pas je giwenanti, patis žmones majtina. Pasiusts nu karalaus Jona

giedotojai paliko it grobą pūtę be jokios maitnasties. Laukė vargšai žmonėms įvystant, bet tie tarsi iš atkaklybės mažką tekuto. Prispau-shti neturtu, 1746 metuose pradėjo melsti vyskupo Tiškevyčios, kad, atėmęs sau Luokę su Papile, jiems kas metą įmaningą algą mokėtų. Vyskupas, nors ir pats tuokart iš visų savo valsčių 5000 auksinų ant metų pelno teturėjo, vienok, pasizgailes giedotojų, išklausė jų mel-dimo. Nuo tos gadyinės lig vėlumo giedotojų turtai buvo rankose vyskupų.

§ 113

KITI TOS GADYNĖS DALYKAI

Per vyskupą Antaną Varnių kanauninkas Tamošius Uvainis, 1745 metuose pakeltas į Kražių klebonus, įsteigė Kražiuose medžio pa-rakvijos bažnyčią, pas kurią laikė septynis kunigus, mokėdamas kiekvienam po 200 auksinų algos ant meto. Kražių parakvijoje buvo tuokart 4000 katalikų. Uvainiui 1758 metuose mirus, į Kražių klebo-nus įstojo Dominykas Mankauskis, kurs daug turėjo po sūdus vargų reikaluose savo klebonijos; mirė staiga 1797 metuose¹⁰¹. Kanaunin-kas Jūzupas Mošinskis 1758 m., kapitulai leidžiant, įkūrė altariją pas katedros bažnyčią ir užrašė kunigui altaristai 15 380 auksinų.

Mykolas Venclauskis, 1754 metuose pastatęs Gegrėnuose bažny-čelę, užrašė tai valaką su viršum žemės ir 9446 auksinus pinigais.

Tą patį metą Jūzupas Butkevychia, Martynas Maulevyčia ir jeza-vitas Polcas susidėję užrašė 18 460 auksinų naujam altaristai Kražių bažnyčios.

Metuose 1760 tėvūnas, arba civūnas, Šemetas Šaukėnų altarijai davė pradžią, užrašydamas tai 9000 auksinų.

Metus nuleidus, Viešvėnų bažnyčelei, neseniai per kunigą Kotars-kį pastatytai, karalius Augustas III dovanojo 3 valakus žemės.

Pusėj septynioliktojo amžiaus Darbėnuose pastrūnyta koplyčia prikerpta buvo prie Palangos bažnyčios it duktė prie motinos, kuni-gą, pas ją gyvenanti, patys žmonės maitino. Pasiustas nuo karaliaus

† p. 215–216 (101) Rasztaj Kraziu bažniczes. †

¹⁰¹ Raštai Kražių bažnyčios.

Kazimiera parwejzieti Darbienu walstiaus Jons Małakauskis iszwides neturtą kunega; pawede jem daržus ir liepe walstiu kumet rejkięnt bażniczele tajsiti. Metusi 1737 ligi dali parwejzietos wals-tiaus Kazimiers Sołohubs, nu karalaus Augusta pasiusts i Darbie-nus; newęn sutejkie kuneguj tejpat gabałą žemes, bet dar isakie kad walstius kas meta kuneguj piltum pilawą ir sunesztum rinklawą. Pagałop wiskups Antons Tyszkiewiczze atskijdes nu Pałangos bażniczes Darbienu koplicze; pakiele ję i parakwijes bażniczes ir
 † p. 216–217 liepe † kad pilawa nu sena isz Darbienu walstiaus Pałangos klebonuj piłama, jau nebtam, bet Darbienu klebonuj klutum. Toks padalijms rots nepatika Pałangos klebonuj Warawiczzej, bet negaliedams; prisz wiskupą stingties tilieje. Kazimiers Piłsudskis, užrasze boterius pi-ningus kieturims kunegams kad Tweru bażniczio giedotum małdas pas Marią Motiną Diewa, Kurstu wadinamas. Klebons 1747 metusi isteigie nauję Twerusi mede bażniczę, kurios didemij altoriuo ira ste-buklinga malawone Motinas Szwęcziauses(102).

(102) Apej tąn malawonę szejp žmones pasako. Jonuj Kazimieruj Lanku kara-lium esant, Tutorej isilaužusis i Ukrainą, sugawa jauną Jomilestą Potocki ir nuwe-de i Kryma. Lietuvos ir Lanku karalistes wisi kunegaj, ant bałsa wisuwiriau-se wiskupa Motiejaus Łubienski, 1650 metusi supiłtusis didius piningus, iszpirka ij isz kaline Tutoriu. Apej taj skiełb senowes rasztaj. Tutoriej turiejusis daugiel brangiu ir pujkiu dajktu nu Lanku iszwersztu. Potockiuj numon waziojęnt, buk lejdsus paskirties sau wieną, isz tu dajktu tinkamą. Tas iszskiris malawonę Motinos Diewa, ant mažu lęnteli iszraszita, kurę wisados su saviemi waziojes. Paskiaus pakielts nu karalaus i Tweru Storastas, wiena siki atwaziawes i Twerus ir palikies dwari milemaję sawa malawonę Motinos Diewa. Waldimiers dwara
 † p. 217–218 Laons Pałubiriskis atradęs, pakabines trobe † i giębę. Parlejdsu kieletą nedielu, nakwojes pri Pałubinski buris swetiu. Isz tu, nakti wiens pakirdes, iszwides wisą trobą apszwiestą spindulejs iszejnantejs isz naujej pakabintoses malawo-nes. O už wis žibiejes wejds Marios Panos – parsigandęs, tujaus wisus suza-dines. Wisi swetej ir numiszkiej stebiejusis tam stebukluj. Abrozdas szwietes par pusę adinas ir užgieses. Rita meta Pałubinskis dawes žodi apej tąn daliką wiskupuj Parczewskiui katras atsiuntes i Twerus dieł datirima tejsibes keletą isztikiemu kunegu su ponajs. Tiems tejsibes kłausant, wisi aną nakti dwari nakwojusis, sijkdami pasisakie matiusis sava akimis spindulus ir szwiesibę. Todiel wiskups iszpažines tikrą stebuklą, liepęs malawonę pakabinti bażniczes
 † p. 218–219 didemie altoruo, Kąn kunegaj ir padariusis. †

Jono Kazimiero perveizėti Darbėnų valsčiaus, Jonas Malakauskis, išvydęs neturtą kunigo, pavedė jam daržus ir liepė valsčiui kuomet reikiant bažnyčelę taisyti. Metuose 1737 lygia dalia perveizėtojas valsčiaus Kazimieras Solohubas, nuo karaliaus Augusto pasiustas į Darbėnus, ne vien suteikė kunigui taip pat gabalą žemės, bet dar įsakė, kad valsčius kas metą kunigui piltų pyliavą ir sunęstų rinklia-vą. Pagalop vyskupas Antanas Tiškevyčia, atskiedęs nuo Palangos bažnyčios Darbėnų koplyčią, pakėlė ją į parakvijos bažnyčias ir lie-pė, kad pyliava, nuo seno iš Darbėnų valsčiaus Palangos klebonui piliama, jau neb tam, bet Darbėnų klebonui kliūtų. Toks padalijimas, rods, nepatiko Palangos klebonui Varavyčiai, bet, negalėdamas prieš vyskupą stengtis, tylėjo. Kazimieras Pilsudskis užrašė boterius pini-gus keturiems kunigams, kad Tverų bažnyčioj giedotų maldas pas Mariją, Motiną Dievo, Kurstu vadinamas. Klebonas 1747 metuose įsteigė naują Tveruose medžio bažnyčią, kurios didžiajame altoriuje yra stebuklinga maliavonė Motinos švenčiausios¹⁰².

¹⁰² Apie tą maliavonę šiaip žmonės pasakoja. Jonui Kazimierui Lenkų kara-lium esant, totoriai, įsilaužę į Ukrainą, sugavo jauną jomylistą Potockį ir nuve-dė į Krymą. Lietuvos ir Lenkų karalystės visi kunigai, ant balso visų vyriausio vyskupo Motiejaus Lubenski, 1650 metuose, supylę didžius pinigus, išpirko jį iš kalinio totorių. Apie tai skelbia senovės raštai. Totoriai turėję daugel brangių ir puikių daiktų, nuo lenkų išveržtų. Potockiui namon važiuojant, būk leidę pasiskirti sau vieną iš tų daiktų tinkamą. Tas išskyręs maliavonę Motinos Dievo, ant mažos lentelės išrašytą, kurią visados su saviimi važiojos. Paskiau, pakeltas nuo karaliaus į Tverų storastas, vieną sykį atvažiavęs į Tverus ir palikęs dvare mylimąją savo maliavonę Motinos Devo. Valdymieras dvaro Leonas Palubinskis atradęs pakabinęs troboj į gembę. Perleidus keletą nedelių, na-kwojes prie Palubinskio būrys svečių. Iš tų naktį vienas pakirdęs išvydęs visą trobą apšviestą spinduliais, išeinančiais iš naujai pakabintosios maliavonės. O užvis žibėjęs veidas Marijos Panos. Persigandęs tuojau visus sužadinęs. Visi svečiai ir namiškiai stebėjęsi tam stebuklui. Abrozdas švietęs per pusę adynos ir užgesęs. Ryto metą Palubinskis davęs žodį apie tą dalyką vyskupui Parčevs-kiui, katras atsiuntes į Tverus dėl datyrimo teisybės keletą ištikimų kunigų su ponais. Tiems teisybės klausiant, visi, aną naktį dvare nakwoję, siekdami pasisakė matę savo akimis spindulius ir šviesybę. Todėl vyskupas, išpažinęs tikrą stebuklą, liepęs maliavonę pakabinti bažnyčios didžiajame altoriuje. Ką kunigai ir padarę.

Wiskups Antons Tyszkiewiczė didžiunuj Stanisłowuj Wojnaj meldant, Kulu bażniczelė už dukterę Płungies bażniczes lig sziolej skajtoma, pakieles i parakwijes bażniczes; užwede ribas naujos Kulu parakwijes. Tas pats Wojna 1750 m. pastate Kulusi naujė mede bażniczelė ir lig sziolej tebesantę.

Metusi 1755. Jons Zabiella Mscislawa kasztelons, sutejkie duonas papenteli Pokroje klebonuj.

Žmones Platelu parakwijes pastate Berzori ant kapajs kopliczelė, katrą kumet nekumet Płatelu kunegaj lankie, o užwis ląjdodamis numirielus ir par sukaktuwes. Klebons Płatelu Juzups Wojtkiewiczze 1759 m. nebežinios wiskupa, pastatidines puszeni Berzora, 14 mede koplicziu atminimuj kanczes Wieszpaties paszwęnstu, Bernardinu prawinciohuj Prancziszkuj Samowiczzej lejdant, iwede daug atłajdu arba atpusku. Nu tos gadines isimetes Berzori kunegs, mita apweizu Diewa.

Szidlławos klebons Jons Dominiks Łopacinski, matidams sawa parakwijes bażniczelė mažne jau grunant, lig ląjku prisidegines kalkiu ir plitu, metusi 1760 padieje pamatus mura bażniczes, senaje medinė negriautą widuo palikdams. Kunegs Poczujps, wardu Łopacinski, Szidlławos bażniczi wałdus, iszware sienas lig ląngu ir mire. Łopacinski tuotarpu iszkiele i Szidlławos klebonus Tedeuszą Bukati, katras sze necze nu žmoniu piningus sulases, pabęgie murinę bażniczelė. Dar pargobines isz Grodna amatninka Podhajski, sumananti isz gipsa iwajrius dąjktus tapioti; papuosze naujė bażniczelė gipsa atłorejs ir stowiloms szwęntuju. Bukatis nu wiskupa Łopacinski ir ↑ popiežiaus, pakiełts i impulsotus, istejkie pas Szidlławos bażniczelė, naujė atłoriję.

§. 114.

DIDŽIUNUMS PRZECISZEWSKIUMS NEDORIBE.

Kas žina isz kokios prižasties Stanisławas su Rapalu Dirwieniu Ciwunu Przeciszewskiu, didelej ipikusiu ant Warniu Kanaunika Ciechanowiczės, nekąntreį ląukie wałandos, katro galietum jem atmoniti ir sawą apmaudą nugiejszi. Tuo tarpu 1750 m. Pluszczu dwari budamu, pajuta kanaunika nedielos diena atwažiawus pri Jezawitu.

Vyskupas Antanas Tiškevyčia, didžiūnui Stanislovui Voinai meldžiant, Kulių bażnyčelė, už dukterį Płungės bażnyčios lig šiolei skaitoma, pakėles i parakvijos bażnyčias, užvedė ribas naujos Kulių parakvijos. Tas pats Voina 1750 m. pastatė Kuliuose naują medžio bażnyčią, ir lig šiolei tebesančią.

Metuose 1755 Jonas Zabiela, Mscislavo kaštelionas, suteikė duonos papentelį Pakruojo klebonui.

Žmonės Platelių parakvijos pastatė Beržore ant kapų koplyčią, katrą kuomet ne kuomet Platelių kunigai lankė, o užvis laidodami numirėlius ir per sukaktuves. Klebonas Platelių Jūzupas Vaitkevyčia 1759 m., ne be žinios vyskupo pastatydinęs pušyne Beržoro 14 medžio koplyčią, atminimui kančios Viešpaties pašvęstų, bernardinų provinciolui Pranciškui Samovyčiai leidžiant, įvedė daug atlaidų, arba atpuskų. Nuo tos gadynės įsimetęs Beržore kunigas mito apveizu Dievo.

Šidlavos klebonas Jonas Dominykas Lopacinski, matydamas savo parakvijos bażnyčią mažne jau griūnant, lig laiku prisidegines kalkių ir plytų, metuose 1760 padėjo pamatus mūro bażnyčios, senąją medinę negriautą viduj palikdams. Kunigas Počiuipis, vardu Lopacinskio Šidlavos bażnyčia valdąs, išvarė sienas lig ląngų ir mirė. Lopacinski tuo tarpu iškėlė i Šidlavos klebonus Tadeuszą Bukotą, katras, še ne čia nuo žmonių pinigų sulases, pabėgė mūrinę bażnyčią. Dar pargobinęs iš Grodno amatininką Podhaiskį, sumanantį iš gipso įvairius daiktus tapioti, papuošė naują bażnyčią gipso altoriais ir stovylomis šventųjų. Bukota, nuo vyskupo Lopacinskio ir popiežiaus pakeltas i impulsotus, įsteigė pas Šidlavos bażnyčią naują altariją.

§ 114

DIDŽIŪNŲ PŠECIŠEVSKIŲ NEDORYBĖ

Kas žino, iš kokios priežasties Stanislovas su Rapolu Dirvėnų civūnu Pšeciševskiu, didelį ipykusiu ant Varnių kanauninko Ciechanovyčios, nekantriai ląukė valandos, katroj galėtų jam atmonyti ir savą apmaudą nugiežti. Tuo tarpu 1750 m., Plūsčių dvare būdamu, pajuto kanauninką nedėlios dieną atvažiavus prie jezavitų. Pasiklovusiu

Pasiklowusiu didibi sawa, tujaus grobe ginklus ir skubej waziawa i Kražius. Ismukusiu I klōsztoriu, po wisus kāmbarius jeszkoje neprietelaus sawa, bet cze jo neradusiu, bruzdieje i Jezawitu bažnicę. Bažniczio daugibe susirinkusų žmonių, klause tuokart misziu szwēntu. Przeciszewskiu to newejziedamu pamatiusiu kanauniką besimeldant, szawa isz pizstilieta ir puolusiu parkirta su kaławiju arba szobli Ciechanowiczrej rąnką. Taj jems padarius, bajsus ermideris kiła bažniczio Iszsiganduses užwis motriszkoses, spruka laukon. Po tu ir wiriszkije skrije isz bažniczes. Sukluwusis pri duriu, pradieje didieji klegieti ir szaukti, daug žmonių mažne nuspaude. Jezawitaj prziszokusis inika tilditi minę ir woz ne woz kiek tiek nutilde. Pažestą kanauniką nuwede i klosztoriu. Patiu du Przeviszewskiu susizgribusiu iszeje isz bažniczes ir tiesiau numon iszwaziawa. Rita meta Jezawitaj dawe žodi wiskupuj Antonuj apej toki darbą Przeciszewskiams. Wiskupas pradio ne norieje tikieti kad katalikaj galietum tapti tokiejs bediewejs; bet paskiaus suprates Jezawitus tikrą tejsisbę raszant ir biłant, su skausmu szirdies sawa 1) Iszkiejkie abudu Przeciszewskiu. 2) Par iszlejstus rasztus isakie kunegams, kad kiekwieno bažniczio, dienomis szwēntomis, tujaus po pamoksła aapskiełbtum Przeciszewskiu nu bažniczes s. esant iszkiejktu. 3) Newęn Kražiu bet ir apsukus to miestele esantes bažniczes, kaypo taj: Kałtynieniu, Nemaksztii, Skaudwiles ir Kielmes, liepe klebonams butinaj uždariti, ir nedaliti niekam szwēntu sakramentu negu mirsztantims. Kunegams wis taj padarius, minawotas bažniczes par apskritą mienesi buwa užrakintas, pakolej Przeciszewskiu pažinusi bajsę kaltibę sawą, ne nusižemina prisz bažnicę S. ir nepasijeme pakutą dariti. Tuo tarpu wiskups su kanauniku patraukie kałtuoju i sūdą, kami Przeciszewskiu butinaj prakisza“.

§. 115.

PABĄNGA ANTONA TYSZKIEWICZES IR
ISIKURIMS ŁOPACINSKIE.

Senowes rasztininkams pasakojęnt, žinom: jog Jurgis Tyszkiewiczze buwusesis musu wiskups i Wilniu Maskolems antplūstant, iszwides paoju iszwaziawa i Karalaucziu, kami 1657 m. ir mire. Kunas

didybe savo, tuoju grobė ginklus ir skubiai važiavo į Kražius. Ismukusiu į klioštorių, po visus kambarius ieškojo neprieteliaus savo, bet čia jo neradusiu, bruzdėjo į jezavitų bažnyčią. Bažnyčioj daugybė susirinkusių žmonių klausė tuokart mišių šventų. Pšeciševskiu, to neveizėdamu, pamačiusiu kanauninką besimeldžiant, šovė iš pīstilietos ir puolusiu perkirto su kalaviju, arba šoble, Ciechanovyčiai ranką. Tai jiems padarius, baisus ermyderis kilo bažnyčioj. Išsigandusios užvis motriškosios spruko laukan. Po tų ir vyriškieji skriejo iš bažnyčios. Sukliuvę prie durų, pradėjo dideliai klegėti ir šaukti, daug žmonių mažne nuspaudė. Jezavitai prišokę įniko tildyti minią ir vos ne vos kiek tiek nutildė. Pažestą kanauninką nuvedė į klioštorių. Pačiu du Pšeciševskiu susizgribusiu išėjo iš bažnyčios ir tiesiai namon išvažiavo. Ryto metą jezavitai davė žodį vyskupui Antanui apie tokį darbą Pšeciševskių. Vyskupas pradžioj nenorėjo tikėti, kad katalikai galėtų tapti tokiais bedieviais, bet paskiau, supratęs jezavitus tikrą teisybę rašant ir bylant, su skausmu širdies savo: 1. Iškeikė abudu Pšeciševskiu. 2. Per išleistus raštus įsakė kunigams, kad kiekvienoj bažnyčioj dienomis šventomis tuoju po pamokslo apskelbtų Pšeciševskiu nuo Bažnyčios šventos esant iškeiktu. 3. Ne vien Kražių, bet ir apsukui to miestelio esančias bažnyčias, kaipotai: Kaltinėnų, Nemakščių, Skaudvilės ir Kelmės, liepė klebonams būtinai uždaryti ir nedalyti niekam šventų sakramentų, negu mirštantiesiems. Kunigams visa tai padarius, minavotos bažnyčios per apskritą mėnesį buvo užrakintos, pakolei Pšeciševskiu, pažinusi baisią kaltybę savo, nenusižemino prieš Bažnyčią šventą ir nepasiėmė pakūtą daryti. Tuo tarpu vyskupas su kanauninku patraukė kałtuoju į sūdą, kame Pšeciševskiu būtinai prakišo.

§ 115

PABANGA ANTANO TIŠKEVYČIOS IR
ĮSIKŪRIMAS ŁOPACINSKIO

Senovės raštininkams pasakojant, žinom, jog Jurgis Tiškevyčia, buvusysis mūsų vyskupas, į Vilnių maskoliams antplūstant, išvydęs pavojų, išvažiavo į Karaliaučių, kame 1657 m. ir mirė. Kūnas

† p. 220–221

jo ilgaj ilsieje sklėpi luterių bažniczes. Ką pajutes gięntis wiskupa Jurgie, Antons Tyszkiewiczze nusiunte sawa tarnus i Prusus ir par-gobindina kuna wiskupa Jurgie i Kałworiję. Cze paguldits kopliczio ant S. Jona kałnu, gulieje par dvi nedieli, o tuotarpu žmones isz wisu pusių pľusdamis, łajkie budinę. Po dwiju nedielu atwažiawa i Kałworiję wiskups Antons su didiu buriu kunegu, idiedina kuna, wiskupa Jurgie i cynos grabą naujej par Łaurina Bartilio nulieta ir su didiausi iszkilmi 3 d. Sause 1762 m. pałajdoje skiepi, mede Dominikonu bažniczes ties diduoju altoriu. Kami ir lig sziolej tebie; nes Domini † konis kieldamos i murinę bažniczę, nekuszina kuna wiskupa Jurgie.

Wiskups Antons jau senatwie, aprasze łotiniszkaj wisą Žemajtiu wiskupistę ir tą apraszą nusiunte Benediktuj XIV. popiežiuj i Rima(103). Buwa pradiejes statiti mura boksztą arba warpiczę Warniusi ties katedras bažniczi, bet dar nepabęgies apsirga, o 30 dieno Sause 1762 m. Alsiediusi apwejiets SS. Sakramętajs ir pasirinka. I waldimierus wiskupistes tuotarpu pastoje Aleksędra Horains pawiskupe. Tas kartu su kanaunikajs perwežines numirieli i Warnius, dajlej katedras bažniczes sklėpi pałajdoje. Par łajdotuwes miszes didioses łajkie tas pats pawiskupe, o sakimus, tris kunegaj teigie: Giecus pralots, Jurewicze Jezawits skielbies žode Diewa ir Kupscis pardietinis Kałwarios kłosztoriaus, Dominikonis. Wilniaus pralotą, kriziaus bałta erele ženklininką, Joną Dominiką Łopacinski, Tyszkiewiczzej mirus karalus Augustas III. pramine musu wiskupu. Naujej pramintasis, nors idiem nusimane musu wiskupu busis, neturiedams wienok patwirtinante nu popiežiaus raszta, nedanginos i Žemajtius. Nieko netrukus ateje i Wilniu raszts Klemensa XIII. iszduots Rimi 9 dieno Gegużies 1762 metu. Tą igijes Łopacinskis Wilniaus katedras bažniczio, par Wilniaus wiskupą kunegajkszti Massalski paszwęsts i wiskupus, prisz pat kaliedas žiemos kielu parbraukie i Warnius. Žemajtiu kunegaj tujaus subruzda swejkinti sawa naui piemeni, Jezawitaj, su Dominikonimis ibruka jem

(103) Apraszą tą niekuomet nespaudintą ir nugis tebtur Diewobajmings ku-
† p. 221–222 negs Ignacius Sztachs. †

jo ilgai ilsėjo sklepe liuterių bažnyčios. Ką pajutęs, gentis vyskupo Jurgio Antanas Tiškevyčia nusiuntė savo tarnus į Prūsus ir pargo-bindino kūną vyskupo Jurgio į Kalvariją. Čia, paguldytas koplyčioj ant šv. Jono kalno, gulėjo per dvi nedėli, o tuo tarpu žmonės, iš visų pusių plūsdami, laikė budynę. Po dviejų nedėlių atvažiavo į Kalvariją vyskupas Antanas su didžiu būriu kunigų, idėdino kūną vyskupo Jurgio į cino grabą, naujai per Lauryną Bartiliją nulieta, ir su didžiausia iškilme 3 d. sausio 1762 m. palaidojo sklepe medžio dominikonų bažnyčios ties didžiuoju altorium. Kame ir lig šiolei te-bėra, nes dominikonai, keldamos į mūrinę bažnyčią, nekušino kūno vyskupo Jurgio.

Vyskupas Antanas jau senatvėj aprašė lotyniškai visą Žemai-čių vyskupystę ir tą aprašą nusiuntė Benediktui XIV, popiežiui, į Rymą¹⁰³. Buvo pradėjęs statyti mūro bokštą, arba varpyčią, Varniuo-se ties katedros bažnyčia, bet dar nepabėgęs apsirgo, o 30 dienoj sausio 1762 m. Alsėdžiuose, apveizėtas šventais sakramentais, ir pasirinko. Į valdymierus vyskupystės tuo tarpu pastojų Aleksan-dra Horainas, pavyskupė. Tas, kartu su kanauninkais parvežinės numirėlį į Varnius, dailiai katedros bažnyčios sklepe palaidojo. Per laidotuves mišias didžiasias laikė tas pats pavyskupė, o sakymus trys kunigai teigė – Giecus, pralotas, Jurevyčia, jezavitas, skelbėjas žodžio Dievo, ir Kupscis, perdėtinis Kalvarijos klioštoriaus, domi-nikonas. Vilniaus pralotą, kryžiaus balto erelio ženklininką Joną Dominyką Lopacinskį, Tiškevyčiai mirus, karalius Augustas III pra-minė mūsų vyskupu. Naujai pramintasis, nors idėm nusimanė mūsų vyskupu būsiąs, neturėdamas vienok patvirtinančio nuo popiežiaus rašto, nesidangino į Žemaičius. Nieko netrukus atėjo į Vilnių raštas Klemenso XIII, išduotas Ryme 9 dienoj gegužės 1762 metų. Tą igi-jęs, Lopacinskis, Vilniaus katedros bažnyčioj per Vilniaus vyskupą kunigaikštį Masalskį pašvėstas į vyskupus, prieš pat Kalėdas žie-mos keliu parbraukė į Varnius. Žemaičių kunigai tuoju subruzdo sveikinti savo naują piemenį, jezavitai su dominikonais įbruko jam

¹⁰³ Aprašą tą, niekuomet nespaudintą, ir nugis tebturi dievobaimingas kuni-gas Ignacius Štachas.

kningieles, idiem taj dienaj paraszitas(104), o wiskups isz sawa pusės, pakiele imaningas iwedlibas.

§. 116.

DARBAJ WISKUPA ŁOPACINSKIE.

Wisupirmu Łopacinskis užgine bewajksztioti klebonams su parakwijoms i Kałwarię ir Szidlawą par didiuoses szwentes. Noriedams gieriaus žinoti wisą sawą wiskupistę, isakie klebonams aprasziti sawa parakwijes, ir tus apraszus i Alsiedius atsiunsti(105). Metusi 1765 liepe wisims kunegams wazioti i Warnius, dieł darodima sawa apszwietima. Kañ reikięnt mokantims, wejkiej lejda griszti numon ir daliti žmoniemis wisus Sakramęntus – o nemokantius, toł trukina Warniusi, koł priderančej dajktu tikieima nepramoka. Wiskupuj Łopacinskiuj ipatingaj tika: dajli trobesej, gražes butas, pujki dwarzaj ir wisusi ukies dalikusi czistibe su prideranči ejtu. Tuo-tarpu istojes i musu wiskupus: atrada daug bažnicziu parkripusiu bezlinančiu, klerikus Warniusi it lauži begiwenančius, katedras giedotojus po trobales besislapstantius, ir wisusi walstiusi wiskupu, trobesius sulopitus, paramstitus, begrunantius, supuwusius – pa-galop neapwežiedams tokiu iru ir nepadorumu; wisu gali pradieje stejgti naujus trobesius.

Kajpogi: Batakiusi, Łuokie, Wajnuto, Wiržuwienusi ir Pagramantie, pastatidina mede bažniczes. Warniu katedras bažniczę pagrinde akminimis arba marmurajs, taj patej patejkie gražius wargonus, ir papuosze Szidlawas bažniczę. Pastrunije katedras giedotojams didelius mura numus, kuriuosi lig musu gadines, newęn giedotojei, bet ir konsistorius patelp. Sawa piningajs isteigies mura simunariję, dawe

(104) Pirmosės šioks buvo parašas: „Illustrissimo ac Rev. Dno Joanni Dominico de Łopacin Łopacinski, Ecclesiae suae Cathedram ingredienti, gratulatio Vilnae 1762. Antrosės šioks: „Illustrissimo ac Rev. Dno Joanni de Łopacin

Łopacinski, Episcopo Samogitiae. Compilatio. Vilnae 1762. †

(105) Tu apraszu niekami neradau, o wienok kunegaj turieje paklausiti sawa wiskupa. †

knygeles, idėm tai dienai parašytas¹⁰⁴, o vyskupas iš savo pusės pakėlė imaningas įvedlybas.

§ 116

DARBAI VYSKUPO ŁOPACINSKIO

Visų pirma Łopacinskis užgynė bevaikščioti klebonams su parakvijomis i Kalwariją ir Šidlawą per didžiasias šventes. Norėdamas geriau žinoti visą savą vyskupystę, įsakė klebonams aprašyti savo parakvijas ir tuos aprašus i Alsėdžius atsiųsti¹⁰⁵. Metuose 1765 liepė visiems kunigams važioti i Varnius dėl darodymo savo apšvietimo. Ką reikiant mokantiems veikiai leido grįžti namon ir dalyti žmonėms visus sakramentus, o nemokančius tol trukino Varniuose, kol priderančiai daiktų tikėjimo nepramoko. Vyskupui Łopacinskiui ypatingai tiko dailūs trobesiai, gražios butos, puikūs dvarai ir visuose ūkio dalykuose čystybė su priderančia eile. Tuo tarpu, įstojęs i mūsų vyskupus, atrado daug bažnyčių perkrypusių, bešlynančių, klierikus Varniuose it lauže begyvenančius, katedros giedotojus po trobeles besislapstančius ir visuose valsčiuose vyskupų trobesius sulopytus, paramstytus, begriūnančius, supuvusius. Pagalop neapvežėdamas tokių irų ir nepadorumų, visa galia pradėjo steigti naujus trobesius.

Kaipogi Batakiuose, Luokėj, Vainute, Viržuvėnuose ir Pagraman-ty pastatydino medžio bažnyčias. Varnių katedros bažnyčią pagrindė akmenimis, arba marmurais, tai pačiai pateikė gražius vargonus ir papuošė Šidlawos bažnyčią. Pastrūnijo katedros giedotojams didelius mūro namus, kuriuose lig mūsų gadynės ne vien giedotojai, bet ir konsistorius patelpa. Savo pinigais įsteigęs mūro seminariją, davė

¹⁰⁴ Pirmosios šioks buvo parašas: Illustrissimo ac Rev. Dno Joanni Dominico de Łopacin Łopacinski, Ecclesiae suae Cathedram ingredienti, gratulatio Vilnae 1762. Antrosios šioks: Illustrissimo ac Rev. Dno Joanni de Łopacin Łopacinski, Episcopo Samogitiae. Compilatio. Vilnae 1762.

¹⁰⁵ Tų aprašų niekame neradau, o vienok kunigai turėjo paklaudyti savo vyskupo.

klerikams naujus istatimus, dalį turta Wajguwos bažniczes, pawede Simunariej; užrasze dar taj apstius piningus ir wisas sawa kningas, Alsiediusi newen sawa rumus arba pałocius naujus pastate, bet ir wisus trobesius pardirba. Ligi dąli grażes iszdirba trobas: Krakiesi, Paszwitynie, Girkalnie, Widuklie ir Mosiedie.

§. 117.

WIRŽUWIENAJ ARBA JONAPOLIS.

Pranokiej Łopacinski ẓemajtiu wiskupaj, kumet nekumet buwodamis Wirżuwienusi, kad turietum miszes kami atłajkiti, pastatidinos sau koplicę, pas kurę wisumet kunegs negiweną. Warniu tikt klebons kas tretę szwëntą dieną siuntinieje cze kunegą su misziomis – Wiskups Łopacinskis didelej miegdams Wirżuwienusi giwenti, † p. 224–225 † pastatidinos sawij grażes rumas, uždijgies darżą, pauginos daug mediu: ẓodžu sakant butinaj cze isikure – Nu sawa warda pramine, tąn wietą Jonapolu, ir taries duosis pradę miestuj. Koplicę Jonapolaus pakieles i parakwijes bažniczes, užwede eżes naujos parakwijes ir sutejkie klebonuj wałaką su wirszu ẓemes. Pakolej giwoje Łopacinskis, Jonapolis buwa gražiausi wietu: pralotaj su kanaunikajs tąnkiej łąnkie artie Warniu giwenanti sawą piemeni, pats wiskups par kożna didesnęję szwëntę, ważioje i Warnius kunegu szwęnsti ir misziu łajkiti. Bet jem mirus wiskups Stapons wieł Alsiediusi isikures aplejda Jonapoli. Ilgajniu sugriuwą rumaj, medej darži padżiuwa, wos didioses liepas apsukuo darża suauguses lig musu gadines pateka. Tejp gajszt wisi darbai ẓmoniu.

§. 118.

BAŽNICZES IR AŁTORIJES TO GADINIE ISTEJGTAS.

ẓemajtej luosi jau nu mara, turiedamis gierą ẓemę, kas karts łabjaus wisa, o iwisisis nebtılpa seniej esąntiosies bažnicziosi, kunegaj pagalau patis nebgaleje wejkti darba apei ju dusziu iszgani- † p. 225–226 † ma; todieł rejkieje struniti naujes bažniczes ir † wejzieti kad pas tas,

klierikams naujus įstatymus, dalį turto Vaiguvos bažnyčios pavedė seminarijai, užrašė dar tai apščius pinigų ir visas savo knygas. Alsėdžiuose ne vien savo rūmus, arba palocius, naujus pastatė, bet ir visus trobesius perdirbo. Lygia dalia gražias išdirbo trobas Krakėse, Pašvitiny, Girkalny, Viduklėj ir Mosėdy.

§ 117

VIRŽUVĖNAI, ARBA JANAPOLĖ

Pranokėjai Lopacinskio Žemaičių vyskupai, kuomet ne kuomet buvodami Viržuvėnuose, kad turėtų mišias kame atlaikyti, pasistatydino sau koplyčią, pas kurią visuomet kunigas negyveno. Varnių tik klebonas kas trečią šventą dieną siuntinėjo čia kunigą su mišiomis. Vyskupas Lopacinskis, dideliai mėgdamas Viržuvėnuose gyventi, pasistatydino sau gražius rūmus, užsidiegė daržą, pasiaugino daug medžių, ẓodžiu sakant, būtinai čia įsikūrė. Nuo savo vardo praminė tą vietą Janapole ir tarės duosiąs pradžią miestui. Koplyčią Janapolės pakėlęs į parakvijos bažnyčias, užvedė ežias naujos parakvijos ir suteikė klebonui valaką su viršum žemės. Pakolei gyvojo Lopacinskis, Janapolė buvo gražiausia vieta; pralotai su kanauninkais tankiai lankė arti Varnių gyvenantį savą piemenį, pats vyskupas per kożną didesniąją šventę važiojo į Varnius kunigų švęsti ir mišių laikyti. Bet jam mirus, vyskupas Staponas, vėl Alsėdžiuose įsikūręs, apleido Janapolę. Ilgainiui sugriuvo rūmai, medžiai darže padžiūvo, vos didžiosios liepos, apsukui daržo suaugusios, lig mūsų gadynės pateko. Taip gaišta visi darbai ẓmonių.

§ 118

BAŽNYČIOS IR ALTARIJOS, TOJ GADYNĖJ ĮSTEIGTOS

Žemaičiai, liوسي jau nuo maro, turėdami gerą ẓemę, kaskarts labiau viso, o įvisę nebtılpo seniai esančiosiose bažnyčiose, kunigai pagaliau patys nebgalėjo veikti darbo apie jų dūšių išganyką, todėl reikėjo strūnyti naujas bažnyčias ir veizėti, kad pas tas daugiau,

daugiau nekajp lig sziolej kunegū giwentum. Isz tos taj przasties, rādam gan daug szio gadinie isteigtū bažnicziu su ałtorijoms, kures cze iszskajtiti praweries:

Metusi 1764 Kazimiers Kasperawicze mirdams pasisakie noris, kad Konstantinawi butu bažniczele, kurej užrasze 1,162 auksinu. Dweims metams praejus, Ėndriejus su Jonki Szuksztali Staszeuskiu, pastatiusiu tēn mede bažniczele, užrasze kuneguj žemes gabaleli ir 13,000 auksinu. O wiskups Łopacinskis, pakiele ję i parakwijes bažniczes. Tuokart pat Žarieniu parakwijoj, kažikas pastate Medingienusi bažniczele, kuri igije szeszis su wirszu wałakus žemes, kieletą žmoniu ir 11,700 auksinu. Ligi dali 1764 m. atsirada Budriusi koplicze, kurios kunegs kas meta luob gauti męką algą. Benewenturs su Marioni Kieunarskiu 1767 isteigusi bažniczele Pakražanczie sutejkie ałtoristaj 22 margiu žemes ir 10,666 auksinus. Ignacius Szukszta pastrunije Karklienusi koplicze. Metusi 1769. Klebons Kazimiers Owsiany pastate nauję Radziwiliszkie bažnicze su mura klebonii. Adoms Dobryszus su sawa moteri Rozalii 1771 metusi dawe pradę Ro † zalina bažniczej, kurej downoje 14 wałaku žemes su 38 žmoniemis. Tuodu patiudu isteigie tēn ałtoriję, kurej užrasze 11,020 auksinu. Pats wiskups Łopacinskis 1773 m. pastatidina bažniczele Pagramantie, bet nieka kuneguj tos wietas neužrasze. Paskiaus 1780 wiskups Stapons Giedrajtis pawede jem 2 wałaku su wirszu žemes ir bažniczele pakiele i parakwijes bažniczes. Tān pati meta Mosiede klebons Prānciszkus Wirszewicze isteigie Mosiedie mura bažnicze, kuri ir lig sziolej tebrioksa. Simons Herubowicze dawes pradę kopliczej Szaukotu, biszkieli piningu užrasze. Garsus par sawą diewobajmingumą kunegs Petrus Poczuipis, pastate Nemaksztiusi nauję mede bažnicze, padaugina jos turtus ir isteigie ałtoriję. Kražiu ałtoristas, kurims nu sena Wajguos priderieje, lig ļajku tēn pastate koplicze, ilgaj skajtomą už dukterę Kražiu bažniczes. Po daugiel atmajnu 1776 m., wiskups Łopacinskis pakieles tān koplicze i parakwijes bažniczes, sutejkie parakwiję, wałaka žemes su wirszu ir liepe kad siminarije kas meta mokietum klebonuj po 300 auksinu. Tān pati meta Peliksus Wažynskis naujēj Pijwienu kopliczej pawede amžinaj wałaką ze † mes. Laurins Piłsudskis isteigies Ukrynusi

nekaip lig šiolei, kunigų gyventų. Iš tos tai priežasties randam gan daug šioj gadynėj įsteigtų bažnyčių su altarijomis, kurias čia išskaityti praverės.

Metuose 1764 Kazimieras Kasperavyčia mirdamas pasisakė norįs, kad Konstantinave būtų bažnyčėlė, kuriai užrašė 1162 auksinu. Dvejiems metams praėjus, Endriejus su Jonke Šiukštale Staševskiu, pastatiusiu ten medžio bažnyčėlę, užrašė kunigui žemės gabalėlį ir 13 000 auksinų. O vyskupas Lopacinskis pakėlė ją į parakvijos bažnyčias. Tuokart pat Žarėnų parakvijoje kažis kas pastatė Medingėnuose bažnyčėlę, kuri įgijo šešis su viršum valakus žemės, keletą žmonių ir 11 760 auksinų. Lygia dalia 1764 m. atsirado Budriuose koplyčia, kurios kunigas kas metą gaudavo menką algą. Beneventūras su Marijona Kiaunarskiu [73], 1767 įsteigusi bažnyčėlę Pakražantį, suteikė altaristai 22 margu žemės ir 10 666 auksinus. Ignacius Šiukšta pastrūnijo Karklėnuose koplyčią. Metuose 1769 klebonas Kazimieras Ovsianas pastatė naują Radvilišky bažnyčią su mūro klebonija. Adomas Dobrišas su savo moteria Rozalija 1771 metuose davė pradžią Rozalimo bažnyčiai, kuriai dovanojo 14 valakų žemės su 38 žmonėmis. Tuodu pačiuodu įsteigė ten altariją, kuriai užrašė 11 020 auksinų. Pats vyskupas Lopacinskis 1773 m. pastatydino bažnyčėlę Pagramantų, bet nieko kunigui tos vietos neužrašė. Paskiau 1780 vyskupas Staponas Giedraitis pavedė jam 2 valaku su viršum žemės ir bažnyčėlę pakėlė į parakvijos bažnyčias. Tą patį metą Mosėdžio klebonas Pranciškus Virševyčia įsteigė Mosėdų mūro bažnyčią, kuri ir lig šiolei tebriogso. Simonas Herubovyčia, davęs pradžią koplyčiai Šaukoto, biškelį pinigų užrašė. Garsus per savą dievobaimingumą kunigas Petras Počiuipis pastatė Nemakščiuose naują medžio bažnyčią, padaugino jos turtus ir įsteigė altariją. Kražių altaristos, kuriems nuo seno Vaiguva priderėjo, lig laiku ten pastatė koplyčią, ilgai skaitomą už dukterį Kražių bažnyčios. Po daugel atmainų 1776 m. vyskupas Lopacinskis, pakėlęs tą koplyčią į parakvijos bažnyčias, suteikė parakviją, valaką žemės su viršum ir liepė, kad seminarija kas metą mokėtų klebonui po 300 auksinų. Tą patį metą Peliksas Važinskis naujai Pievėnų koplyčiai pavedė amžinai valaką žemės. Laurynas Piłsudskis, įsteigęs Ukriuose bažnyčėlę, davė jai

bažniczelę dawę jej 4 wałakus žemes ir 9,440 auksinu. Metusi 1777 Mikołs Dłuskis par užraszima 9,426 auksinu dawe pradę altoriję pas Plungies bažnicę, Prancziszkus kunegajksztis Sapieha 1778 metusi ikure Aleksandrijo koplicę ir kuo wën rejkient apwejzieje. Jons Nagurskis pastrunije Jokubawy koplicę, kurios kunegs luob gauti kas meta po 600 auksinu isz Miszutiu dwara.

§. 119.

PAWISKUPES.

Mikołs Chomiskis didios giminies, nu 1767 metu, buwa žemajtiu pawiskupi. Apej jo darbus negawau žinios.

Juzups Jons isz Łopacina Łopacinskis, wilniaus pralots, Križioms bałta Erele ir S. Stanisłowa ženkleninks, wiskupuj Jonuj Łopacinskiuj giejdant isz Lietuwos atwažiawes i Žemajtius, tulid patape Kražiu klebonu ir Warniu kanauniku. Pawiskupei Horainuj mirus pakietts i pawiskupes, kiek walodomas sławgie gięnti sawą Joną wiskupą; o tam pasirinkus, nu 4 d. Wasere, lig 20 Gegužies 1778 metu, waldie ↑ p. 228–229 Žemajtiu wis ↑ kupisti. Pagalop Staponuj Giedrajtiuj i wiskupus pastojus; iszskiele i Wilniu, mire Sario Bałtoję Rusio 1803 metusi pałajdotas Rasicoje, kur wisi łajdojes Łopacinskiej.

§. 120.

TRETS KRAŽIU KLEBONU.

Kražiu klebonije senowie buwa turtingiausi už kitą jėbkokię: todiel mažne wisumet, woz didesnij kunegaj luob ję teigiti. Tun treta, szio gadinie giwenusiu cze padiejau. Ias Tamoszius Uwajnis Warniu kanauniks 1745 m. klebonu patapęs, beginiodams turtu sawa klebonijes, nemaž sudusi ižuwa. Jem klebonu besant, didžiunaj nu Prusu Karalaus Pridrika Wilhelma I. pasiusti, užwedę idiem žinomas ribas tarp karalistes Prusu ir turtu Kražiu klebonijes wadinamu Pajure. Tami rejkali isz szalies žemajtiu wiskupa Antona Tyszkiewiczzes,

4 valakus žemes ir 9440 auksinų. Metuose 1777 Mykolas Dłuskis per užrašymą 9426 auksinų davę pradžią altarijai pas Plungės bažnyčią, Pranciškus kunigaikštis Sapiega 1778 metuose įkūrė Aleksandrijo koplyčią ir kuo vien reikiant apveizėjo. Jonas Nagurskis pastrūnijo Jokūbave koplyčią, kurios kunigas gaudavo kas metą po 600 auksinų iš Mišučių dvaro.

§ 119

PAVYSKUPĖS

Mykolas Chomiskis, didžios giminės, nuo 1767 metų buvo Žemaičių pavyskupe. Apie jo darbus negavau žinios.

Jūzupas Jonas iš Lopacino Lopacinskis, Vilniaus pralotas, kryžių Balto erelio ir šv. Stanislovo ženklininkas, vyskupui Jonui Lopacinskiui geidžiant iš Lietuvos atvažiavęs į Žemaičius, tūlyd patapo Kražių klebonu ir Varnių kanauninku. Pavyskupei Horainui mirus, pakeltas į pavyskupes, kiek valiodamas slaugė gentį savą Joną, vyskupą, o tam pasirinkus, nuo 4 d. vasario lig 20 gegužės 1778 metų valdė Žemaičių vyskupyste. Pagalop, Staponui Giedraičiui į vyskupus pastojus, išsikėlė į Vilnių, mirė Sarijoj, Baltojoj Rusioj, 1803 metuose, palaidotas Rasicoje, kur visi laidojos Lopacinskiai.

§ 120

TREJETAS KRAŽIŲ KLEBONŲ

Kražių klebonija senovėj buvo turtingiausia už kitą jėb kokią, todėl mažne visuomet vos didesnieji kunigai ją teigydavo. Tų trejetą, šioj gadynėj gyvenusių, čia padėjau. 1-as – Tamošius Uvainis, Varnių kanauninkas, 1745 m. klebonu patapęs, begyniodamas turtų savo klebonijos, nemaž sūduose įžuvo. Jam klebonu besant, didžiūnai, nuo Prūsų karaliaus Pridriko Vilhelmo I pasiūsti, užvedė idėm žinomas ribas tarp karalystės Prūsų ir turtų Kražių klebonijos, vadinamų Pajūris. Tame reikale iš šalies Žemaičių vyskupo Antano

† p. 229–230

pasiuntiniu buva Warnių pralots Wiktors Hryniewiczze. 2us Dominiks Marškauskis Lietuwo gimes, mokies ir i kunegus istoje Wilnuo. Metusi 1758 par wiskupą Antoną Tyszkiewiczę pakiełts i Kražių klebonus, gan dajlej elgies, mirę stajgu 1797 metusi. 3ts. Poku † biata zokoninks opats, igawes Kražių kleboniję, nie roditi nepasirode Žemajtiusi. Walde kleboniję par kitus kunegus, o pats giwena Galicio ar Wiedniaus miesti. Kas metą wienok rejkaława piningu nu sawa wietiniku arba administratoriu. Wiskups Stapons Giedrajtis, iszwides Pokubiata niekietęnti nekietinąnt i Žemajtius parwažiuoti; pradieje ij wersti isz klebonijes. Apmaudings isz tos prižasties klebons, iszsižadieje klebonijes.

§. 121.

PABĄNGA WISKUPA ŁOPACINSKIE IR ISIKURIMS
WISKUPĄ STAPONA KUNEGAJKSZTE GIEDRAJTE.

† p. 230–231

Metusi 1766 wiskups Łopacinskis wisims kunegams isakie, kad nedieles dienomis ne sakimus teigtum, bet sakitum pamokšus žmoniemis spierej suprantamus. Biszki paskiaus po wisus žemajtius, wiskupuj liepąnt kunegaj atlika beleuszą nu Piusa VI. popiežiaus isztisaj pasaulej apskiełbtą. Tuotarpu pasenteriejes jau wiskups, nebnorieje niekur be wažinieties, ne juokuoti, węn topsoje nuludes; pagałop butinaj isirgies atgule ir daugiau nebkiele. Pasirinka Alsiediusi 1778 metusi. Kuna jo, kunegaj su priderąnti iszkilmi † parwežindinušis i Warnius atlika budinę ir dajlej katedras bažniczio pałajdoje. Tiesą sakąnt Łopacinskis buwa taj wiskups žmoniszks, mokits, iszmintings, tolims nu didžiawimos ir gan dosnus. Žemajtej wejziedamis ant isteigtu par ij trobesiu, ilgaj dar minawos jo wardą.

Łopacinskiuj mirus, Stapons Kunegajksztis Giedrajtis pakluwa i musu wiskupus. Jo prade szioke buwa. Gimes Lietuwo isz auksztos giminies, mokšus Wilnuo iszeje. Pakiałts i daktarus bažniczes istatimu, iszsiszwęnte i kunegus ir spierej iszoka i Wilniaus pralotus. Nieko netrukus, pramints powiskupi, nébežinios Tiewa Szwęntoje patape wiskupu Uranopiles.

Tiškevyčios pasiuntiniu buvo Varnių pralotas Viktoras Hrincevyčia. 2-as – Dominykas Mankauskis, Lietuvoj gimęs, mokė ir į kunigus įstojo Vilniuj. Metuose 1758, per vyskupą Antaną Tiškevyčią pakeltas į Kražių klebonus, gan dailiai elgė, mirė staiga 1797 metuose. 3-ias – Pokubiata, zokaninkas opatas, igavęs Kražių kleboniją, nė rodyti nepasirodė Žemaičiuose. Valdė kleboniją per kitus kunigus, o pats gyveno Galicijoj ar Vienos mieste. Kas metą vienok reikalavo pinigų nuo savo vietininkų, arba administratorių. Vyskupas Staponas Giedraitis, išvydęs Pokubiata nė ketinti neketinant į Žemaičius parvažiuoti, pradėjo jį versti iš klebonijos. Apmaudingas iš tos priežasties klebonas išsižadėjo klebonijos.

§ 121

PABANGA VYSKUPO ŁOPACINSKIO IR ĮSIKŪRIMAS
VYSKUPO STAPONO KUNIGAİKŠČIO GIEDRAIČIO

Metuose 1766 vyskupas Lopacinskis visiems kunigams įsakė, kad nedėlios dienomis ne sakymus teigtų, bet sakytų pamokslus, žmonėms spėčiai suprantamus. Biškį paskiau po visus Žemaičius, vyskupui liepiant, kunigai atliko beleušą, nuo Pijaus VI, popiežiaus, ištisam pasauliui apskelbtą. Tuo tarpu pasenterėjęs jau vyskupas nebnorėjo niekur besivažinėti, nei juokuoti, vien topsojo nuliūdęs; pagalop būtinai įsirgęs atgulė ir daugiau nebkėlė. Pasirinko Alsėdžiuose 1778 metuose. Kūną jo kunigai su priderančia iškilme parvežindinę į Varnius atliko budynę ir dailiai katedros bažnyčioj palaidojo. Tiesą sakant, Lopacinskis buvo tai vyskupas žmoniškas, mokytas, išmintingas, tolimas nuo didžiavimos ir gan dosnus. Žemaičiai, veizėdami ant įsteigtų per jį trobesių, ilgai dar minavos jo vardą.

Lopacinskiui mirus, Staponas kunigaikštis Giedraitis pakliuvo į mūsų vyskupus. Jo pradžia šiokia buvo. Gimęs Lietuvoj iš aukštos giminės, mokslus Vilniuj išėjo. Pakeltas į daktarus bažnyčios įstatymų, išsišventė į kunigus ir spėčiai išoko į Vilniaus pralotus. Nieko netrukus, pramintas pavyskupe, ne be žinios Tėvo šventojo patapo vyskupu Uranopilio.

Dar paskiaus Karaluj Stanisławuj Augustuj norėnt, o popiežuj Piusuj VI. lejdant, igije Žemajtiu wiskupestę. Atejus isz Rima rasztuj, Giedrajtis dar neskubiedams i Žemajtius 16 d. Gegužies 1778 m. prisijkie popiežuj jo wisumet klausisis ir niekumet nepriesztaraisi. Taj padares iszlejda i Žemajtius rasztą, kuriemi giries darbajs sawa pranokieje Merkiele Giedrajte ir bruka sawi małdoms kunegu. Gali birzieli parwažiawa tiesiau i Alsiedius, o 12 dieno Liepas mienesi pirmą † atwei atsisieda ant sosta Žemajtiu wiskupu katedras bažniczio.

§. 122.

DARBAJ WISKUPA STAPONA.

Isikures wiskups Staponis isakie kunegams, kad wisi pakarczuo wažiutum i Warnius, diel darodima kajp kurs parmana dalikus tikieima. Kunegams taj szarpej atlikus, taries wiskups Alsiediusi atsipuses, tuotarpu szmakszt ateje rasztas nu Karalaus, kad wažiutum i Warszuwą sueimą atlikti. Nedrisdams prisztarauti Karaluj, pawede wiskupistę apiciołuj wadinamam Kościa ir iszwažiawa kur rejkięnt. Warszuwo liepts wisumet giwenti pas Karalu, susiprata nebspieriej begriszis i Žemajtius, kad wienok wisi kunegaj padorej elgtumes, isakie kunegum Martinuj Straszewiczej su Tamosziu Halyburtu kiauraj wiskupistę parwažiuoti, ir je ką iszwistum nepadori, tujaus i Warszuwą atrasziti. Tuodu parwažiawusiu, parasze: jog žmones didioje pertniczio majszajs apsimastusius, plak sawi par nuogą nugarą bažnicziosi, tejpogi jog klebonaj, nusidiejusiu motriszkuj, ir kitu didiu grieszniku, sawa gali, bajsej † nudiz kajli. Abudu tuodu Žemajtiu pagudimu, nepatika wiskupuj; todieł pasiunte isz Warszuwos rasztą, kad kunegaj, ne patis grieszniku beplaktum, nebelejstum žmoniems bažnicziosi plakties. Warszuwo bebudams wiskups Giedrajtis, Wilniaus wiskupuj Massalskiuj norėnt, paszwęnte i kunegus jauną Stanisławą Sistrzeńcewicę ir pramine ij Warniu kanauniku. Sistrzeńcewicze wienok Warniusi nie sawa amžie nebuwa. Metusi 1784. Warniusi užsidegie altorije gret katedras bažniczios riogsanti,

Dar paskiau, karaliui Stanislovui Augustui norint, o popiežiui Pijui VI leidžiant, igijo Žemaičių vyskupystę. Atėjus iš Rymo raštui, Giedraitis, dar neskubėdamas į Žemaičius, 16 d. gegužės 1778 m. prišiekė popiežiui jo visuomet klausysias ir niekuomet neprieštarausias. Tai padaręs, išleido į Žemaičius raštą, kuriame gyrės darbais savo pranokėjo Merkelio Giedraičio ir bruko save maldoms kunigų. Gale birželio parvažiavo tiesiai į Alsėdžius, o 12 dienos liepos mėnesio pirmą atvejį atsisėdo ant sosto Žemaičių vyskupų katedros bažnyčioj.

§ 122

DARBAI VYSKUPO STAPONO

Išikūręs vyskupas Staponas įsakė kunigams, kad visi pakarčiui važiuotų į Varnius dėl darodymo, kaip kurs permans dalykus tikėjimo. Kunigams tai šarpiai atlikus, taręs vyskupas Alsėdžiuose atsipūsiąs, tuo tarpu šmakšt atėjo raštas nuo karaliaus, kad važiuotų į Varšuvą suėjimą atlikti. Nedrįsdamas prieštarauti karaliui, pavedė vyskupystę opiciolui, vadinamam Koscia, ir išvažiavo kur reikiant. Varšuvoj lieptas visuomet gyventi pas karalių, susiprato nebspėriai begrišias į Žemaičius, kad vienok visi kunigai padoriai elgtųsi, įsakė kunigam Martynui Straševyčiai su Tamošium Halyburtu kiaurai vyskupystę pervažiuoti ir, jei ką išvystų nepadorų, tuojau į Varšuvą atrašyti. Tuodu pervažiavusiu parašė, jog žmonės didžiojoje pertnyčioj, maišais apsimastę, plaka save per nuogą nugarą bažnyčiose, taipogi jog klebonai nusidėjusių motriškųjų ir kitų didžių griesninkų savo galia baisiai nudyžia kailį. Abudu tuodu žemaičių pagudimu nepatiko vyskupui, todėl pasiuntė iš Varšuvos raštą, kad kunigai nei patys griesninkų beplaktų, nei beleistų žmonėms bažnyčiose plaktis. Varšuvoj bebūdamas, vyskupas Giedraitis, Vilniaus vyskupui Masalskiui norint, pašventė į kunigus jauną Stanislovą Sestšencevyčią ir praminė jį Varnių kanauninku. Sestšencevyčia vienok Varniuose nė savo amžių nebuvo. Metuose 1784 Varniuose užsidegė altarija, greta katedros bažnyčios riogsanti, nuo

nu tos pawiejuo pakluwā ugnis i simunarios boksztā, kami kiboje katedras warpaj ir muszas dziegorius. Sudegus wisaj boksztā medigaj, dziegorius nukrita, o warpaj sutirpi žemin laszieje. Po to nupuole, wiskups Stapons naujus nulijdina warpus, kurie ir nugis kiba boksztī katedras bażniczes. Metusi 1785 musu wiskups matidams iwajres neļajmes karalistes, isakie kunegams, kad suszaukdami žmones kiekvieno bażniczio melstum Diewa, kad tas atitolinti teiktumes, o 1786 karaluj Stanisłowuj Augustuj lejdant, ir pats i Žemajtius parwika.†

§. 123.

MARIOS MOTINOS DIEWA SZIDLAWOS MALAWONIE
AUKSA KIEPURI APMOWIMS.

Daugibe žmoniu giejdantiu pagalbos nu Marios, kas diena plūda i Szidlawą ir mažne wisi datire ko norieje. Matidamis tus dalikus wietinej klebonaj, panora kajp imanidamis ję pagirti ir padariti dar labjaus garsingu. Wiskups Stapons žinodams jog nu 1635 metu, walaķu žemes kunegaj paprata karunawoti stebuklingas malawones, is-simane apmauti auksa kiepuri ir Marię Szidlawos malawonie. Taj padariti bekietendams wiskups, 1786 meta iszsiunte i Szidlawą Mikoļā Macykiewiczę su Kazimieru Klimawicze abudu džekonu ir kitus su wisu sutikusius wirus, kad patio wieto dasiżinotum, bene pasakas wēn žmoniu, garsingu padare Szidlawos malawonę, ar idiem žmones datir Szi † dławo stebukļu? Tie nuważiawusis i Szidlawą, atrada daugieļ tokiu, kurie sijkdami iszpażina patis datirusis stebukļu. Rada tejpogi daugibę auksa ir sidabra skardu, pakabintu pas malawonę atminimuj datirtu stebukļu. Rada kningā, kurio buwa bajme paraszū paliktū nu iszgijusiuju Szidlāwo stibuklingaj. Wisus tus dalikus sawa akimis parwejziejusis, paraszē wiskupuj Staponuj, jog neweltuo žmones skieļb Szidlāwos malawonę esant stebuklingu. Tuokart par rasztā wiskups pasisakie tiewuj szwēntam Piusuj VI. kietans apkiepurieti szwēncziausę Mariā Szidlāwos malawonie. Popieżus ne wēn pagire jo diēwobajmingā pramoni, bet dar dalejda, kad szwēnte užgimima Motinos Diewa, Szidlāwos bażniczio par

tos pavėjui pakliuvo ugnis i seminarijos bokštā, kame kybojo katedros varpai ir mušas dziegorius. Sudegus visai bokšto medžiagai, dziegorius nukrito, o varpai sutirpę žemyn lašėjo. Po to nuopuolio vyskupas Staponas naujus nuliedino varpus, kurie ir nugis kybo bokšte katedros bażnyčios. Metuose 1785 mūsų vyskupas, matydams įvairias nelaimes karalystės, įsakė kunigams, kad, sušaukdami žmones kiekvienoj bażnyčioj, melstų Dievo, kad tas atitolinti teiktųsi, o 1786, karaliui Stanislovui Augustui leidžiant, ir pats į Žemaičius parvyko.

§ 123

MARIJOS, MOTINOS DIEVO, ŠIDLAVOS MALIAVONĖJ
AUKSO KEPURE APMOVIMAS

Daugybė žmonių, geidžiančių pagalbos nuo Marijos, kas dieną plūdo į Šidlavą ir mažne visi datyrė, ko norėjo. Matydami tuos dalykus, vietiniai klebonai panoro kaip įmanydami ją pagirti ir padaryti dar labiau garsinga. Vyskupas Staponas, žinodamas, jog nuo 1635 metų Valakų žemės kunigai paprato karūnavoti stebuklingas maliavones, išsimanė apmauti aukso kepure ir Mariją Šidlavos maliavonę. Tai padaryti beketindamas, vyskupas 1786 metų išsiuntė į Šidlavą Mykolą Macikevyčią su Kazimieru Klimavyčia, abudu džekonu, ir kitus suvisu sutikusius vyrus, kad pačioj vietoj dasiżinotų, bene pasakos vien žmonių garsinga padarė Šidlavos maliavonę, ar įdėm žmonės datiria Šidlavoį stebukļų. Tie, nuvażiavę į Šidlavą, atrado daugel tokių, kurie siekdami išpażino patys datyrę stebukļų. Rado taipogi daugybę aukso ir sidabro skardų, pakabintų pas maliavonę atminimui datirtų stebukļų. Rado knygā, kurioj buvo baimė parašų, paliktų nuo išgijusiuju Šidlavoį stebuklingai. Visus tuos dalykus savo akimis perveizėję, parašė vyskupui Staponui, jog ne veltui žmonės skelbia Šidlavos maliavonę esant stebuklinga. Tuokart per raštā vyskupas pasisakė Tėvui šventam Pijui VI ketąs apkepurėti švenčiausią Mariją Šidlavos maliavonę. Popiežius ne vien pagyrė jo diēwobajmingā pramonį, bet dar daleido, kad šventė užgimimo Motinos Dievo Šidlavos bażnyčioj per ištisą

isztisą nedielę su butinąs atłajdąs but atliktama. Igijes popiežiaus rasztą wiskups, nukaldina grina auksa karuną, swarą swerantę ir iszlejšda i apskritą kunegajksztistę rasztą, mełzdam diduomenes, kad kiekvienas tiek užmokitum pustimpiu, kiek tur žmoniu, žadiedams už tus piningus Szidląwo didę iszkilmę padariti. Wisims ponams tą rinklawą užmokiejus, wiskups antru atweju iszlejšda i Žemajtius rasztą užsakidams, jog apkiepurieims Szidląwos malawones bus 8 d. Szių meniese 1786 metu, ir giejzdam kad prisz tą dieną kas wən galis pluszietum i Szidląwą. Kajpogi taj dienaj prisiartinus, susirinka i 30,000 žmoniu, tarp tu nemaž buwa iwajriu pardietiniu su didžiunajs ir tris senatorej. Daugiel ponu ir isz Prusu atwika. † Dienoje užgimima motinos Diewa, prisz pat didioses miszes apejus aplink bažnicę; Staponas Kunegajksztis Giedrajtis Žemajtiu wiskups, Adoms Košcia Delkonos miesta niskups, ir Tedeuszus Bukaty, Tespjos miesta wiskups, prisegie pri malawones Marios Panos auksa karuną. Paskiaus par tris dienas, wən plūda žmones i atłajdus, o toms praejus dar par tris dienas kunegaj atłajkie missiję. Tejp pasibengie szwēnte apkiepurieima, kurios atminimą ir lig szioł kas meta Szidląwos bažniczio kunegaj tebdara. O auksa minawotąją kepure, gał kiekvienas Szidląwo matiti ant gałwu Marios motinos Diewa, didemij atłoruo.

† p. 235–236

§. 124.

KITI DARBAJ IR MIREMS WISKUPA STAPONA.

Apkiepurieimuj pasibengus, wiskups Staponas wiel iszwaziawa i Warszuwą. Žemajtems po Maskolu palikus, wiskups jau nebsenatorius numon sugriežes, tiłaj Alsiediusi giwena ir pradieje kajp wən rejkięnt rupinties rejkałajs sawa wiskupistes. Nekarta atejdawa i Konsistoriu, apkłodina isz nauje katedras bažnicę, neblejšda kune-gams łajdoti numirieliu sklepusi bažniczium, ragina žmones, kad † but pakłusnejs naujems waldimierams. Buklej elgdamos, kajp pirmu luob itikti karaluj Stanisłowuj Augustuj, tejp paskiaus itika Ciecorienej Kotrinaj II. kuri jem gierą sawa szirdi rodidama, neatjeme nu jo turtu ir walstiu, kuriu tuokart kielets wiskupu nustoje. Ligi dali miledams

† p. 236–237

nedėlią su būtiniais atłaidais būtų atliekama. Igijęs popiežiaus raštą, vyskupas nukaldino gryno aukso karūną, svarą sveriančią, ir išleido į apskritą kunigaikštystę raštą, meldamas diduomenės, kad kiekvienas tiek užmokėtų pustimpių, kiek turi žmonių, žadėdamas už tuos pinigus Šidlavoj didžią iškilnę padaryti. Visiems ponams tą rinkliavą užmokėjus, vyskupas antru atveju išleido į Žemaičius raštą, užsakydamas, jog apkepurėjimas Šidlavos maliavonės bus 8 d. šilų mėnesio 1786 metų, ir geisdamas, kad prieš tą dieną kas vien galys plušėtų į Šidlavą. Kaipogi tai dienai prisiartinus, susirinko į 30 000 žmonių, tarp tų nemaž buvo įvairių perdėtinių su didžiūnais ir trys senatoriai. Daugel ponų ir iš Prūsų atvyko. Dienoje užgimimo Motinos Dievo prieš pat didžiąsias mišias apėjus aplink bažnyčią, Staponas kunigaikštis Giedraitis, Žemaičių vyskupas, Adomas Koscia, Delkonos miesto vyskupas, ir Tadeušas Bukota, Tespijos miesto vyskupas, prisegė prie maliavonės Marijos Panos aukso karūną. Paskiau per tris dienas vien plūdo žmonės į atłaidus, o toms praėjus, dar per tris dienas kunigai atłaikė misiją. Taip pasibengė šventė apkepurėjimo, kurios atminimą ir lig šiol kas metą Šidlavos bažnyčioj kunigai tebdaro. O aukso minavotąją kepurę gali kiekvienas Šidlavoj matyti ant galvos Marijos, Motinos Dievo, didžiajame altoriuje.

§ 124

KITI DARBAI IR MIRIMAS VYSKUPO STAPONO

Apkepurėjimui pasibengus, vyskupas Staponas vėl išvažiavo į Varšuvą. Žemaičiams po maskolių palikus, vyskupas, jau neb senatorius, namon sugrižęs, tyliai Alsėdžiuose gyveno ir pradėjo kaip vien reikiant rūpintis reikalais savo vyskupystės. Ne kartą ateidavo į konsistorių, apkłodino iš naujo katedros bažnyčią, nebleido kunigams laidoti numirėlių sklepuose bažnyčių, ragino žmones, kad būtų paklusniais naujems valdymierams. Bukliai elgdamos, kaip pirma įtikdavo karaliui Stanislovui Augustui, taip paskiau įtiko ciesorienei Kotrynai II, kuri, jam gerą savo širdį rodydama, neatėmė nuo jo turtų ir valsčių, kurių tuokart keletas vyskupų nustojo. Lygia dalia

ij Ciecorius Powiſs I. metusi 1796 dawe jam kriziu Aleksendras Newskoje, ir norieje kad is it Metrapolita, walditum tomis wisomis wiskupistiemis, kurios senowie priderieje Ercywiskupuj Gniezna. Metusi 1798 tam patem Ciecoruj liepant, wiskups Stapons suraszidina wisus pawargielus wiskupistes, zurieje kad piningaj szpitoliems pawesti nepragajsztum, kad tos kajp wen rejkiemt but apwezijetas, ir kad pawargielej turietum kuo misti. Tejp bebruzdanti wiskupa 21 d. Liepas meniesies stajgu parlizius uztika. Susiprates niekam nebderiesis, Ciecoruj Aleksendraj I. lejdant, pawede walde ant wiskupistes jaunam sawa gietij Juzapuj Kunegajksztij Giedrajtiuj o 23 Kowa 1803 metu ir pabengie dienas sawa. Kuną jo kunegaj pargobinusis isz Al-

† p. 237–238 siediu iWarnius dajlej sklepi katedras baznyczes palajdoje. †

§. 125.

NAUJES PARAKWIJES BAŽNICZES STAPONUJ
WISKUPU BESANT ISTEJGTAS.

Stanisławuj Augustuj karalu besant, nors Lankams nelajminga buwa gadinė, Žemajtiems wienok sawa užkampie tilej giwenantims, wis kas klojes; todieł žmones spieraj wissa ir kuta, o iwisisis rejkaława daugiaus bažnicziu, kures iwajri didžiunaj ir isteigie kajp taj tujaus iszwisma:

Metusi 1780 Ėndriejus Rodziewicz pastate bažnicę sawa sodo Ėndriejawi, kurę pawiskupe Bukaty paszwęnte. Kietwerius metus nulejduš, Wiktorins Jaruds Gondyna Ciwuns, naujems Diewa numams sutejkies walaķą su wirszu žemes, melde nu wiskupa Stapona, kad jus tarp parakwijes bažnyczes paskajtitum. Kaņ tam padarius, iwajri gieradiejei užrasze Ėndriejawa klebonams 14,400 auksinu.

Jurgis Jucewicze 1781 m. dawe pradę Paszili bažniczelej, kuri par kieleťą metu skajties už dukterę Kaltynieniu bažnyczes. Bet metusi 1795 tas pats Jucewicze užraszes bažniczelej walaķą žemes, pakieldina ję i parakwijes bažnyczes. Paskiaus jos † klebonaj igije 22,953 auksinus. Parakwijo ira kataliku 2,042. Ligi dali Teneniu koplicze par Adomą Billewicze 1782 meta isteigta ir dum walaķum žemes apdowinota, gawa wietą tarp parakwijes bažnicziu. Tąn pati metą

† p. 238–239

mylėdamas jį, ciesorius Povilas I metuose 1796 davė jam kryžių Aleksandros Nevskio ir norėjo, kad jis it metropolitas valdytų tomis visomis vyskupystėmis, kurios senovėj priderėjo arkivyskupui Gniezno. Metuose 1798, tam pačiam ciesoriui liepiant, vyskupas Staponas surašydino visus pavargėlius vyskupystės, žiūrėjo, kad pinigai, špitolėms pavesti, nepragaištų, kad tos kaip vien reikiant būtų apveizėtos ir kad pavargėliai turėtų kuo misti. Taip bebrūzdžiantį vyskupą 21 d. liepos mėnesio staiga parlyžius užtiko. Susipratęs niekam nebderėsiąs, ciesoriui Aleksandrai I leidžiant, pavedė valdžią ant vyskupystės jaunam savo genčiai Jūzupui kunigaikščiui Giedraičiui, o 23 kovo 1803 metų ir pabėgė dienas savo. Kūną jo kunigai, pargobinę iš Alsedžių į Varnius, dailiai sklepe katedros bažnyčios palaidojo.

§ 125

NAUJOS PARAKVIJOS BAŽNYČIOS, STAPONUI
VYSKUPU BESANT ĮSTEIGTOS

Stanislovui Augustui karalium besant, nors lenkams nelaiminga buvo gadinė, žemaičiams vienok, savo užkampy tyliai gyvenantiems, viskas klojos, todėl žmonės spėriai viso ir kuto, o įvisę reikalavo daugiau bažnyčių, kurias įvairūs didžiūnai ir įsteigė, kaip tai tuojau išvysim.

Metuose 1780 Endriejus Rodzevyčia pastatė bažnyčią savo sodoj Endriejave, kurią pavyskupė Bukota pašventė. Ketverius metus nuleidus, Viktorinas Jarudas, Gandingos civūnas, naujiems Dievo numams suteikęs valaką su viršum žemės, meldė nuo vyskupo Stapono, kad juos tarp parakvijos bažnyčios paskaitytų. Ką tam padarius, įvairūs geradėjai užrašė Endriejavo klebonams 14 400 auksinų.

Jurgis Jucevyčia 1781 m. davė pradžią Pašilės bažnyčėlei, kuri per keletą metų skaitės už dukterį Kaltinėnų bažnyčios. Bet metuose 1795 tas pats Jucevyčia, užrašęs bažnyčėlei valaką žemės, pakeldino ją į parakvijos bažnyčias. Paskiau jos klebonai igijo 22 953 auksinus. Parakvijoje yra katalikų 2042. Lygia dalia Tenenių koplyčia, per Adomą Bilevyčią 1782 metą įsteigta ir dviem valakam žemės apdovanota, gavo vietą tarp parakvijos bažnyčių. Tą patį metą vyskupas

wiskups Staponas pakiele į parakwijes bažniczes, bopliczę Naumiestę nesenej par Jomilestą Ronikerą pastatitą ir wałaku žemes apwejzietą. Metusi 1785 Mikols Pociėjus pastrunijęs mede bažniczelę Ginteliszkie, ir užraszes taj gabałą žemes su 10,000 auksinu, prisuokie wiskupą, kad ję už parakwijes bažniczę paskajtitum. Bažniczele ta ir dabar aplejsta tebszmieksza. Ira taj pirma ir pastara Žemajtiusi bažnicze, kuri turiedama parakwiję, netur sawa kunega, nes klebons giwen Notienusi.

Tejpat wiskups Staponas Krukiu kopliczę paskajte už parakwijes bažniczę, o wiskups Juzups 1803 m. sutejkie taj du wałaku žemes. Benedikts Karpis m. 1792 ne węn pastate Johansizkielusi mura bažniczelę, bet dar iszmelde nu wiskupa Stapona, kad ję i parakwijes bažniczes pakiełtum. Bažniczelej Stulgiu par Mateusza Minmontta 1798 m. pastatitaj ir kiek tiek turtajs apwejzietaj, wiskups dawe parakwiję, kurioje szęndien skajtos ↑ 2,629 kataliku. Nu sena esąntej ir pri Rietawa bažniczes prigulentej Wewirzienu kopliczej, Jurgis Orwids užrasze gabałą žemes, o wiskups Staponas 1795 metusi, pakieles ję i parakwijes bažniczes, wietas kuneguj dalejda kartu buti klebonu ir ałtoristu. To naujo parakwijio ir szęndien 3,266 kataliku.

↑ p. 239–240

§. 126.

KOPLICZES IR AŁTORIJES TO GADINIE PRADĘ GAWUSES.

Asztunioliktam amžuj bęgąntes, Žemajtiu diduomene nenoriēdama atstėj i bažniczę wazioties ir gajledamos žigie žmoniu sawa, wiskupuj Staponuj lejđant; gan daug istejjie koplicziu, kures cze iszskajtiti praweries: Ir tejpat. Metusi 1780 Didžiūns Renną, pastate kopliczę Renawį. Karpis Pakopiūsi, Waławicze Pajurie, bet niewiens joms nieka neužrasziūsis, kunegus pas jės giwenąntius patis majtęna. Metusi 1782 Billewicze pastrunidina bažniczelę Sartyninkusi, kurej Stanisłous Augustas karalus, sutejkie wałaką žemes; metus nulejđus Jurgis su moteri sawa Eleonori Gadu ↑ nu, dawe pradę kopliczej Gadunawa, ir užrasze wałaką žemes. Metusi 1784 Gradna Kasztelons Kazimiers Wolmers sawa miestelie Wiežajtiūsi, dajlę pastate

↑ p. 240–241

Staponas pakėlė į parakvijos bažnyčias koplyčią Naumiesčio, neseniai per jomylistą Ronikerį pastatytą ir valaku žemės apveizėtą. Metuose 1785 Mykolas Pociėjus, pastrūnijęs medžio bažnyčelę Gintališkėj ir užrašęs tai gabałą žemės su 10 000 auksinų, prisuokė vyskupą, kad ją už parakvijos bažnyčią paskaitytų. Bažnyčelė ta ir dabar apleista tebšmėkšo. Yra tai pirma ir pastara Žemaičiuose bažnyčia, kuri, turėdama parakviją, neturi savo kunigo, nes klebonas gyvena Notėnuose.

Taip pat vyskupas Staponas Kriukų koplyčią paskaitė už parakvijos bažnyčią, o vyskupas Jūzupas 1803 m. suteikė tai du valaku žemės. Benediktas Karpis m. 1792 ne vien pastatė Joniškėly mūro bažnyčelę, bet dar išmeldė nuo vyskupo Stapono, kad ją į parakvijos bažnyčias pakeltų. Bažnyčelei Stulgių, per Mateušą Minmontą 1798 m. pastatytai ir kiek tiek turtais apveizėtai, vyskupas davė parakviją, kurioje šiandien skaitos 2629 katalikai. Nuo seno esančiai ir prie Rietavo bažnyčios prigulinčiai Veiviržėnų koplyčiai Jurgis Orvydas užrašė gabałą žemės, o vyskupas Staponas 1795 metuose, pakėlęs ją į parakvijos bažnyčias, vietos kunigui daleido kartu būti klebonu ir altarista. Toj naujoj parakvijoj yra šiandien 3266 katalikai.

§ 126

KOPLYČIOS IR ALTARIJOS, TOJ GADYNĖJ PRADŽIĄ GAVUSIOS

Aštuonioliktam amžiui bengiantis, Žemaičių diduomenė, nenorėdama atsčiai į bažnyčią važiotis ir gailėdamos žygio žmonių savo, vyskupui Staponui leidžiant, gan daug įsteigė koplyčių, kurias čia išskaityti praverės. Ir taip metuose 1780 didžiūnas Renė pastatė koplyčią Renavė, Karpis – Pakapėj, Volavyčia – Pajūry, bet, nė vienas joms nieko neužrašė, kunigus, pas jas gyvenančius, patys maitino. Metuose 1782 Bilevyčia pastrūnydino bažnyčelę Sartininkuose, kuriai Stanislovas Augustas, karalius, suteikė valaką žemės. Metus nuleidus, Jurgis su moteria savo Eleonora Gadonu davė pradžią koplyčiai Gadūnavo ir užrašė valaką žemės. Metuose 1784 Grodno kaštelionas Kazimieras Volmeris savo miestely Vėžaičiuose dailią

bažniczelę, kurę jo diėwobajmings sunus Leonards apwejzieje: ałto-rejs, apwałkałajs, warpajs ir wisu kuo rejkięnt.

Metus pralejduš Adoms Górskis Łackawi, Juzups Białozors Wasiliszkis, ne węń naujes kopliczes pastrunije, bet dar po gabałą žemes užrasze. Metusi 1786 Juzups Ruszelewskis Polanusi isteigie kopliczė. Dwejus metus pralejduš Łauksodie warniu kanaunikaj, o Kunigajksztis Oginskis su sawa pati Eleni Gruzszławkie bažniczelės padirbdinusi, kajp węń rejkięnt apwejzieje. Po metu Tadeuszus Jogmins Barsteliusi, Silwestrowicze Podskarbiszkie, Gorskis Notienusi o Ludwiks Siemoszka Judrienusi kopliczes isteigusi dawe ju kunigams kuo misti. Metusi 1792 Pocuneliusi atsirada koplicze; kanauniks Przestrzelskis pastatidines bažniczelę Łatweliusi pawede žemes gabałą. Mikalojus Petrawicze 1795 m. Ejgirdiusi pastrunidina kopliczė; dwejus metus pralejduš Jodkiewiczze Wojdoksusi bažniczelę su ałtorije ikure. Metusi 1800 P. Karpis Re † kijawi isteigie kopliczė, pas kurę Martins Głuchauskis ałtoriję užwede.

Ligi dali gan daug to gadinie nauju atsirada ałtoriju, Tejpu: Metusi 1778. Aleksęndra kunegajksztis Sapięha isteigie ję pas Szatiu kopliczė: dwejus metus nulejduš Juzups Kmita su Martinu Straszewicze Skuodi, Martins Maulewicze pas katedras bažniczė, Pawiskupe Adoms Košcia 1785 m. pas Mosiede bažniczė; po dweju metu Olechnowicze pas Ejrogałas. Metusi 1789 Ęndriejus Stąnkiewiczze pas Alsiediu; Jons Pilsudskis Szyłalie; Mikołs Gajlewicze Garždusi; Ignacius Laugmęns Rietawi; Martins Jagauds pas katedras bažniczė. Metusi 1789 Mitkiewiczze pas Wiekszniū, pagałop kunęgs Prąnciszkus Kaubrawicze dawe pradę ałtoriję pas Akmenės bažniczė.

§. 127.

KIELETS ŽODŽIU APEJ BAŽNICZĘ: PASZUSZWES,
GRINKISZKIES IR KURTUWIENU.

Inplęntu kanauniks ir wiskupa Antona Tyszkiewiczzes kapelons, pakiełts nu to wiskupa i Paszuszwes klebonus: wisupirmu 1767 † p. 242–243 metusi padirbina naujus numus Paszuszwie ant upalu Ža † dygu,

pastatę bažnyčelę, kurią jo dievobaimingas sūnus Leonardas apveizėjo ałtoriais, apwałkais, varpais ir visu kuo reikiant.

Metus praleidus, Adomas Gorskis Leckavoj, Jūzupas Białozoras Vosilišky ne vien naujas koplyčias pastrūnijo, bet dar po gabałą žemės užrašė. Metuose 1786 Jūzupas Ruševskis Palonuose įsteigė koplyčią. Dwejus metus praleidus, Lauksodoj Varnių kanauninkai, o kunigaikštis Oginskis su savo pačia Elena Grūšlauky bažnyčelės padirbdinę, kaip vien reikiant apveizėjo. Po metų Tadeušas Jagminas Barstyčiuose, Silvestrovyčia Paskarbiškiuose, Gorskis Notėnuose, o Liudvikas Siemoška Judrėnuose, koplyčias įsteigė, davė jų kunigams kuo misti. Metuose 1792 Pociūnėliuose atsirado koplyčia; kanauninkas Pšestšelskis, pastatydinęs bažnyčelę Latveliuose, pavedė žemės gabałą. Mikalojus Petravyčia 1795 m. Eigirdžiuose pastrūnydino koplyčią, dwejus metus praleidus, Jotkevyčia Vadaktuose bažnyčelę su altarija įkūrė. Metuose 1800 p. Karpis Rėkyvoj įsteigė koplyčią, pas kurią Martynas Gluchauskis altariją užvedė.

Lygia dalia gan daug toj gadynėj naujų atsirado altarijų. Taip: metuose 1778 Aleksandra kunigaikštis Sapięga įsteigė ją pas Šačių koplyčią; dwejus metus nuleidus, Jūzupas Kmita su Martynu Straševyčia – Skuode, Martynas Maulevyčia – pas katedros bažnyčią, pavyskupė Adomas Koscia – 1785 m. pas Mosėdžio bažnyčią, po dvejų metų Olechnovyčia – pas Ariogalos. Metuose 1789 Endriejus Stankevyčia – pas Alsėdžių, Jonas Pilsudskis – Šilalėj, Mykolas Gailevyčia – Gargžduose, Ignacius Liaugminas – Rietave, Martynas Jagaudas – pas katedros bažnyčią. Metuose 1789 Mitkevyčia – pas Vieksnių, pagalop kunigas Pranciškus Kaubrayčia davė pradžią altarijai pas Akmenės bažnyčią.

§ 127

KELETAS ŽODŽIŲ APIE BAŽNYČIĄ PAŠUŠVIO,
GRINKIŠKIO IR KURTUVĖNŲ

Inpliantų kanauninkas ir vyskupo Antano Tiškevyčios kapelionas, pakeltas nuo to vyskupo į Pašušvio klebonus, visų pirma 1767 metuose padirbino naujus namus Pašušvy ant upelio Žadikės,

† p. 243–244 tretą metų praleidus pastruniję naują špitolę. Metusi 1792, 21 d. Sausę kartu su broliu sawa Mikaloju Straszewiczį Žemajtiu Jenerolu (obozni), užrasze 30,000 auksinu kieturims kunegams, kad tie giedotum Paszuszwes bažniczio, kurstą arba maldas pas Marią Motiną Diewa. Po metų, sawa piningajs pastatę naują mura bažniczę, isteigie wargonus už kurius užmokieje 100 raudonųjų. Warpiczio patalpina muszanti dziegoriu, isteigie naują altoriją užraszidams altoristuj 400 raudonųjų. Klebonuj noręnt, jo brolis Jons Straszewicze ikure antrą altoriją ir ligi dali 400 raudonųjų altoristuj užrasze. Žodziu sakant kunegs Straszewicze bawa didiausiu gieradieju Paszuszwes bažniczes. Tejp bebruzdams pasena, wilies wienok dalje pas sawa bažniczę iszkarszis. Tuotarpu metusi 1802 atwažiawa i Paszuszwi Juzups kunegajksztis Giedrajtis, tuokart waldimiers wiskupistes: tąn pripuoles kunegs Milgaudis paszuszwes altorista, pradieje tawziti ant sawa klebona sakidams ji niekam nebderęnt, nieka nebwejžęnt. Juzups iszklauses, liepe Straszewiczej wisako iszsižadieti, o Milgaudi padare waldimieru bažniczes. Taj iszgirdes nuluda senis, † wienok neprisztaraudams padare užgana walej pawiskupes. Amzi gali daug pikta nukientieje nu Milgaude, ir tuokart wienok nelowies gieraj linkieti sawa bažniczej. Metusi 1804 Barons Renna nebnoriedams nu kurstininku piningu procenta bemokieti, sugražina 30,000 auksinu Straszewiczej, o tas pasiklauses kollegios, pawede tąn naudą kunegams isz prižasties senatwes nebgalęntims duonas beuždirbti. Straszewiczuj 1805 m. mirus, wiskups Juzups, pełną isz Paszuszwes klebonijes kas meta gaunamą, atidawe Warniu simuniariej, ir liepe kad ta kasmeta Paszuszwes kuneguj algą mokietum.

Metusi 1796 Didžiunaj Nagurskiej pastate gražę ir dalje mura bažniczę Kurtuwienusi, kuri papuoszta puikioms malawoniems ir nugis tebrioksa. Wiskupa Stařona gadinie Krisztops Bialozors iszwares mura Gryniskiskies bažniczę lig langų, pasirinka. Jo sunus Tedeuszus nebnoriedams daug pinindu bekishti, ant tajs auksztajs pamatajs, padirba mede bažniczę, tejp pasidare bažnicze pusiautina mura, pusiautina mede, kokios niera wisusi Žemajtiusi. †

trejetą metų praleidus, pastrūnijo naują špitolę. Metuose 1792 21 d. sausio kartu su broliu savo Mikalojum Straševyčia, Žemaičių jenerolu (obozni), užrašė 30 000 auksinų keturiems kunigams, kad tie giedotų Pašušvio bažnyčioj kurstą, arba maldas pas Mariją, Motiną Dievo. Po metų savo pinigais pastatė naują mūro bažnyčią, įsteigė vargonus, už kuriuos užmokėjo 100 raudonųjų. Varpyčioj patalpino mušantį dziegorių, įsteigė naują altariją, užrašydamas altaristai 400 raudonųjų. Klebonui norint, jo brolis Jonas Straševyčia įkūrė antrą altariją ir lygia dalia 400 raudonųjų altaristai užrašė. Žodžiu sakant, kunigas Straševyčia buvo didžiausiu geradėju Pašušvio bažnyčios. Taip bebrūzdamas paseno, vylės vienok dailiai pas savo bažnyčią iškaršiąs. Tuo tarpu metuose 1802 atvažiavo į Pašųsvį Jūzupas kunigaikštis Giedraitis, tuokart valdymieras vyskupystės, tą pripuolęs kunigas Milgaudis, Pašušvio altarista, pradėjo tauzyti ant savo klebono, sakydamas jį niekam nebderant, nieko nebveizint. Jūzupas išklauses liepė Straševyčiai visa ko išsižadėti, o Milgaudį padarė valdymieru bažnyčios. Tai išgirdęs, nuliūdo senis, vienok neprieštaraudamas padarė užganą valiai pavyskupės. Amžiaus gale daug pikto nukentėjo nuo Milgaudžio ir tuokart vienok nesiliovė gerai linkėti savo bažnyčiai. Metuose 1804 baronas Renė, nebnorėdamas nuo kurstininkų pinigų procento bemokėti, sugražino 30 000 auksinų Straševyčiai, o tas, pasiklauses kolegijos, pavedė tą naudą kunigams, iš priežasties senatvės nebgalintiems duonos beuždirbti. Straševyčiai 1805 m. mirus, vyskupas Jūzupas pełną, iš Pašušvio klebonijos kas metą gaunamą, atidavė Varnių seminarijai ir liepė, kad ta kas metą Pašušvio kunigui algą mokėtų.

Metuose 1796 didžiūnai Nagurskiai pastatė gražią ir dailią mūro bažnyčią Kurtuvėnuose, kuri, papuošta puikiais maliavonėmis, ir nugis tebriogso. Vyskupo Stařono gadynėj Krištopas Bialozoras, išvaręs mūro Grinkiškio bažnyčią lig langų, pasirinko. Jo sūnus Tadeušas, nebnorėdamas daug pinigų bekišti, ant tų aukštų pamatų padirbo medžio bažnyčią, – taip pasidarė bažnyčia pusiautina mūro, pusiautina medžio, kokios nėra visuose Žemaičiuose.

§. 128.

NAUS KANAUNIKS.

Metusi 1789 Jons Ignacius Jonkauskis noriedams patapti kanauniku, o regiedams nesant wietas, ne bežinios wiskupa Stapona ir kapitulas isteigie naują kanaunikistę, ir užrasze sawa ipiedinems 1,500 raudonuju. Senije kanaunikaj ne jo paties, nebe jo ipiediniu neprilejda pri walstiu par kunegajkszti Witauda kanaunikams užraszitu.

§. 129.

KONSISTORIUS.

† p. 245–246

Senowie konsistorius žemajtiu wiskupistes, kartajs buwa Warniu-
si, kartajs Alsiediusi, pagał nora wiskupa tuo sikiu esante. Konsisto-
riuo tejsdarejs arba sudiemis buwa, ne węn Apiciołs su kieletu pralo-
tu ar kanauniku, bet dar: Daroditojas (instigator); Żwalgitos (Fiscalis);
ir apginiejes moteristiu (defensor matrimoniorum) Daroditojaus di-
dio senowie nebuwa, pirma siki istate ij Jurgis Tyszkiewiczze wiskups
1639 metusi bu † dams Žemajtiu kunegu susirinkimi. Żwalgitoją
istate Antons Tyszkiewiczze wiskups 1745 m. Benedyktuj XIV. liepant.
Żwalgitos turieje daboti, kad wisi kunegaj dajlej elgtumes, o paju-
tes kurin kañ piktą padarius, turieje tujaus apskusti konisistoruj.
Apginiei moteristiu, istate pastarasis susirinkims žemajtiu kunegu
1752 m. ligi dali Benedyktuj XIV noręnt. Konsistorius parkratiniėje
wisokius rejkauš, pagał istatimu bažniczes szwętos. Ciecorius Po-
wiłs I. 28 d. Bałande 1798 meta, isakie žemajtiu wiskupuj, kad pakie-
les wieną kunegą i Apiciołus, lieptum jem buti konsistoriuo pirmuo-
ju wirszininku arba gałwu konsistoriaus. Pariedims (Reglament) 3 d.
Sijkie 1798 iszlejsts, isakie kad konsistoriuo ne węn Apiciołs, bet dar
siedietum trets sudiu (assessores) ir penkiets raszitoju. Wisus pas-
kajte už tarnus Ciecoristes. – Raszitojems nekunegams prižadieje nu
Ciecoriaus wiressnibes (rangi), o ałgą nu wiskupa. – Konsistorius tejp
dewineto susirinkies, galieje parkratinieti iwajrius rejkauš kunegu

§ 128

NAUJAS KANAUNINKAS

Metuose 1789 Jonas Ignacius Jonkauskis, norėdamas patapti ka-
nauninku, o regėdamas nesant vietos, ne be žinios vyskupo Stapono
ir kapitulos įsteigė naują kanauninkystę ir užrašė savo įpėdiniams
1500 raudonųjų. Senieji kanauninkai nei jo paties, nebe jo įpėdinių
neprileido prie valsčių, per kunigaikštį Vytautą kanauninkams už-
rašytą.

§ 129

KONSISTORIUS

Senovėj konsistorius Žemaičių vyskupystės kartais buvo Var-
niuose, kartais Alsėdžiuose – pagal norą vyskupo, tuo sykiu esan-
čio. Konsistoriuj teisdariais, arba sūdžiomis, buvo ne vien opiciolas
su keletu pralotų ar kanauninkų, bet dar darodytojas (instigator),
žvalgytojas (fiscalis) ir apgynėjas moterysčių (defensor matrimo-
nium). Darodytojo didžioj senovėj nebuvo, pirmą sykį įstatė jį Jurgis
Tiškevyčia, vyskupas, 1639 metuose būdamas Žemaičių kunigų su-
sirinkime. Žvalgytoją įstatė Antanas Tiškevyčia, vyskupas, 1745 m.,
Benediktui XIV liepant. Žvalgytojas turėjo daboti, kad visi kunigai
dailiai elgtųsi, o pajutęs kurį ką piktą padarius, turėjo tuojau ap-
skusti konsistoriui. Apgynėją moterysčių įstatė pastarasis susirin-
kimas Žemaičių kunigų 1752 m., lygia dalia Benediktui XIV norint.
Konsistorius perkratinėjo visokius reikalus pagal įstatymus Bažny-
čios šventos. Ciesorius Povilas I 28 d. balandžio 1798 meto įsakė Že-
maičių vyskupui, kad, pakėlęs vieną kunigą į opiciolus, lieptų jam
būti konsistoriuj pirmuoju viršininku, arba galva, konsistoriaus.
Parėdymas (reglament), 3 d. siekio 1798 išleistas, įsakė, kad konsis-
toriuj ne vien opiciolas, bet dar sėdėtų trejetas sūdžių (assessores) ir
perketas rašytojų. Visus paskaitė už tarnus ciesorystės. Rašytojams
nekunigams prižadėjo nuo ciesoriaus vyresnybes (rangi), o aļgą nuo
vyskupo. Konsistorius, taip devynetoj susirinkęs, galėjo perkratinėti

(bili tikt nebutum apej abligus) ir szejp jau žmoniu isz przasties ne-
 † p. 246–247 padore giwenima apskustu. †

§. 130.

PRADE IR ISIKUREMS JUZUPA ARNOLPA
 KUNEGAJKSZTE GIEDRAJTE.

Juzups Arnolps kunegajksztis sunus Jona ir Konstancios, gime Lietuwo 1754 metusi. Tas jaunami dar amžie, iszeies mokslus Wilnuo, pagał linkieima Žemajtiu wiskupa Staponą Giedrajte 1775 metusi, istoje i kunegus Warniu simunario. Dar kleriku tebesanti, Stapons pakiele i kanaunikus Inplentu, o metusi 1781 woz iszsiszwentusem, dawę Łajžuwo kleboniję. Tą pati meta sawa piningajs iszsiunte i Rima, kad Tiewuj Szwentam matant, auksztesnius parejtum mokslus. Cze kunegs Juzups par kietwertą metu mokies: wałakiszkaj, prancuziszkaj, teologios, istatimu bażniczes S. ir senowes pasaku. Paskiaus ważiniejos po žemes Wałaku ir Prancuzu. Parizuo apskritus metus truka. O apkiriejus besiważiniejęnt, par žemes Alęndru, Saksonios ir Prusu, sugriža i Alsiedius. Atilsiejes Žemajtiusi iszwika i Warszuwą pas sawą diedę wiskupą Staponą, kurs ij nuwede pri karalaus Stanisłowa Augusta. Metusi 1786 4 d.
 † p. 247–248 Rugpiutes † mienesie kunegs Juzups pakielts i Warniu pralotą mokitoi (Scholastika) parwažiawa i Žemajtius siesties tarp pralotu katedras bażniczio, o dwejus metus pralejdu patape pralotu Arkidiakonon. Metusi 1789 karalus Stanisłous Augustas neturiedams kuo karejwems algos mokieti, liepe diduomenej kad surinkusi kiek kas duos piningu atsiustum i Warszuwą. Atejus tam rasztuj karalaus, Panewieże didžiunaj paskirie i rinkikus jauną pralotą kunegajkszti Juzupą; kurs gan apstej piningu sulases, nusiuntina i Warszuwą. Už tą jo darbą, karalus rodidams sawą gierą szirdi, sutejkie jem kriziu S. Stanisłowa. Matidoms kunegs Juzups kas karts auksztin kilstus, nusimane ir wiskupu patapsis; kad tami dalikie nedatirtum kokios kluties isz szalies moksła, nuwažiawes i Wilniu, parode sawą mandrumą ir buwa pakielts i daktarus Teologios. Tuokart wiskupuj Staponuj meldant, karalus Stanisłous Augustas pramine pralotą

įvairius reikalus kunigų (bile tik nebūtų apie abligus) ir šiaipjau žmonių, iš priežasties nepadoraus gyvenimo apskustų.

§ 130

PRADŽIA IR ĮSIKŪRIMAS JŪZUPO ARNULPO
 KUNIGAİKŠČIO GIEDRAIČIO

Jūzupas Arnulpas, kunigaikštis, sūnus Jono ir Konstancijos, gimė Lietuvoj 1754 metuose. Tas jauname dar amžiu, išėjęs mokslus Vilniuj, pagal linkėjamą Žemaičių vyskupo Stapono Giedraičio 1775 metuose įstojo į kunigus Varnių seminarijoj. Dar klieriku tebesantį Staponas pakėlė į kanauninkus Inpliantų, o metuose 1781 vos išsišventusiam davė Laižuvos kleboniją. Tą patį metą savo pinigais išsiuntė į Rymą, kad, Tėvui šventam matant, aukštesnius pereitų mokslus. Čia kunigas Jūzupas per ketvertą metų mokės valakiškai, prancūziškai, teologijos, įstatymų Bažnyčios šventos ir senovės pasakų. Paskiau važinėjos po žemes Valakų ir Prancūzų. Paryžiu apskritus metus truko. O apkyrėjus besivažinėjant, per žemes Alendru, Saksonijos ir Prūsų sugrižo į Alsėdžius. Atilsėjęs Žemaičiuose, išvyko į Varšuvą pas savą dėdę vyskupą Staponą, kurs jį nuvedė prie karaliaus Stanislovo Augusto. Metuose 1786 4 d. rugpjūčio mėnesį kunigas Jūzupas, pakeltas į Varnių pralotą mokytoją (scholastika), parvažiavo į Žemaičius sėstis tarp pralotų katedros bažnyčioj, o dvejus metus praleidus, patapo pralotu arkidiakonu. Metuose 1789 karalius Stanislovas Augustas, neturėdamas kuo kareiviams algos mokėti, liepė diduomenei, kad, surinkusi kiek kas duos pinigų, atsiųstų į Varšuvą. Atėjęs tam raštui karaliaus, Panevėžio didžiūnai paskyrė į rinkikus jauną pralotą kunigaikštį Jūzupą, kurs, gan apšiai pinigų sulasęs, nusiuntino į Varšuvą. Už tą jo darbą karalius, rodydamas savą gerą širdį, suteikė jam kryžių šv. Stanislovo. Matydamas kunigas Jūzupas kaskarts aukštyn kilstąs, nusimanė ir vyskupu patapsias; kad tame dalyke nedatirtų kokios kliūtis iš šalies mokslo, nuvažiavęs į Vilnių, parodė savą mandrumą ir buvo pakeltas į daktarus teologijos. Tuokart, vyskupui Staponui meldžiant, karalius Stanislovas Augustas praminė pralotą Jūzupą vyskupu

† p. 248–249 Juzupą, wiskupu padietoju (koadjutoriu) Žemajtiu. Kajpogi 1791 m. atėjus rasztoj nu Piusa VI popiežiaus, iszsiszwęte i wiskupus Ortozios ir tulid iszsižadieję Łajžuwas klebonijes. Tuotarpu nebteka Lanku karalistes; wiskups Ju ↑ zups 1795 metusi iszrinkts nu Žemajtiu diduomenes, wažioje i Peterburga iszpažinti sawa pakłusnuma Ciecorienej Kotrinaj II. Ta žmoniszka į prijėmusi pakabina ant jo sprąndu didej brąngi križių.

§. 131.

DARBAJ WISKUPA JUZUPA GIEDRAJTE.

† p. 249–250 Metusi 1803 wiskups Juzups tapes tikru Žemajtiu wiskupu, parkiele konsistoriu isz Alsiediu i Warnius. Pawadints i Peterburga kollegiā, nenorieje kad pirma kollegijos wiressnibe but atimta kuneguj Banislauskiuj ir pawesta Siestrzencewiczej, isz tos prižasties metropolita Siestrzencewicze, par wisā sawā amži, neapkinte wiskupa Juzupa. Sugrižes i Žemajtius, pajuta, jog nekurie kunegaj prisuok mirsztantius žmones užrasziti piningus bažniczioms, didelej uždraude taj bedariti. Liepe klebonams dajlej westi kningas; apkriksztituju, moteris wedusiujų ir mirusiujų. Klebonus nenoręntius tami dalikie kajp węn rejkięnt klausiti, priwertu kad užmokietum po 15 rubliu sidabru i szpitoles Rakitu. Ciecoruj Aleksęndraj I. liepant patalpina konsistoriuo ↑ gierus raszitojus. Didę dalę waldžios sawa pawede mokitam ir diewobajmingam Apiciołuj Gajlewiczej, kurs ilgaj budams pirmuoju konsistoriuo, kilnoje kunegus ir walde jejs it wiskups. Metusi 1808 wiskups Juzups pajutes nekurios kunegus kielis atwejus kas meta kaliedojęnt sawa parakwijes, didej užgine taj dariti. Priwerte klebonus isteigti pas parakwijes bažniczes moksliniceles sodos wajkams. Metusi 1811 iszlejdes i wisā wiskupistę raszta: parode kajp klebonaj tur elgties su pawargielejs, kad tie nesunkindamis žmoniu, turietum kuo misti. Dwejus metus pralejduš pagal linkieimā Ministra Golicyna, surinka žines apej žemajtiszka liežuwi ir iszguldes kningas Nauje Istatima Wieszpaties musu Jezaus Kristaus; iszspaudina Peterzburgi. Paskiaus kningas tas kunegams iszdalijes, liepe pagal ju, mokite žmones. Metusi 1817 didem gajsruj

padėtoju (koadjutorium) Žemaičių. Kaipogi 1791 m., atėjus raštui nuo Pijaus VI, popiežiaus, išsišventė į vyskopus Ortozijos ir tūlyd išsižadėjo Laižuvos klebonijos. Tuo tarpu nebteko Lenkų karalystės; vyskupas Jūzupas 1795 metuose, išrinktas nuo Žemaičių diduomenės, važiojo į Peterburgą išpažinti savo paklusnumo ciesorienei Kotronai II. Ta, žmoniškai jį priėmusi, pakabino ant jo sprando didžiai brangų kryžių.

§ 131

DARBAI VYSKUPO JŪZUPO GIEDRAIČIO

Metuose 1803 vyskupas Jūzupas, tapęs tikru Žemaičių vyskupu, perkėlė konsistorių iš Alsėdžių į Varnius. Pavadinatas į Peterburgo kolegiją, nenorėjo, kad pirma kolegijos vyresnybė būtų atimta kunigui Banislauskiui ir pavesta Sestšencevyčiai; iš tos priežasties metropolitas Sestšencevyčia per visą savą amžių neapkentė vyskupo Jūzupo. Sugrižęs į Žemaičius, pajuto, jog nekurie kunigai prisuokia mirštančius žmones užrašyti pinigus bažnyčioms, dideliai uždraudė tai bedaryti. Liepė klebonams dailiai vesti knygas apkrikštytųjų, moteris vedusiųjų ir mirusiųjų. Klebonus, nenorinčius tame dalyke kaip vien reikiant klausyti, privertė, kad užmokėtų po 15 rublių sidabru į špitoles rokitų. Ciesoriui Aleksandrai I liepiant, patalpino konsistorijų gerus rašytojus. Didžią dalį valdžios savo pavedė mokytam ir dievobaimingam opiciolui Gailevyčiai, kurs, ilgai būdamas pirmuoju konsistorijų, kilnojo kunigus ir valdė jais it vyskupas. Metuose 1808 vyskupas Jūzupas, pajutęs nekurios kunigus kelis atvejus kas metą kalėdojant savo parakvijas, didžiai užgynė tai daryti. Privertė klebonus įsteigti pas parakvijos bažnyčias mokslinycėles sodos vaikams. Metuose 1811, išleidęs į visą vyskupystę raštą, parodė, kaip klebonai turi elgtis su pavargėliais, kad tie, nesunkindami žmonių, turėtų kuo misti. Dvejus metus praleidus, pagal linkėjamą ministro Golicino surinko žinias apie žemaitišką liežuvį ir, išguldęs knygas Naujo įstatymo viešpaties mūsų Jezaus Kristaus, išspaudino Peterburge. [74] Paskiau, knygas tas kunigams išdalijęs, liepė pagal jas mokyti žmones. Metuose 1817 didžiam gaisrui kilus, sudegė

†p. 250–251 kitus, sudegie Warniusi 90 butų, apswile tejpogi mura simunarie, numaj giedotuju ir katedras bažnicze. Wiskups sawa piningajs wis taj betajsidams, iszklejda 5,000 raudonuju. Ant simunarii buwa bekokie rejkała aukszts boksztas, tąn sugriaudina. Padirbina katedras bažniczio ↓ naujus altorius su wargonajs. Pastatidina naujes mede bažniczes: Kattinienusi, ir Widuklie; padaugina peľnā simunarijes pawezdams taj nekures klebonijes. Metusi 1828 Laonuj XII. popiežuj lejďant, atľajkie wiso wiskupistie, abeľnā beleuszą.

§. 132.

SENATWE IR MIRIMS WISKUPA JUZUPA.

†p. 251–252 Wiskups Juzups karszatie sawa, nebigaliedams bewažinieties, ľankie wiskupistę par pawiskupę; kunegus it tiawas sawa wajkus miliedams, niewiena nors iduota ir kaľta skaudej nebara, bet melde kad metawotumes. Mažne wisumet žmonis sendamis pradied godietes ant piningu ir sziksztieti: o wiskups Juzups tejp nu tos senolu idas buwa luosus, jog par penkiolękā pastaruju amžiaus sawa metu, nie sikie piningu sawa neskajte, nebi kľause tarnu sawa, kiek bier jo naudas? Szelpę kajp imanidams gięntis sawa ir węn to giejde kad po jo pľedu, wieľ Giedrajtej but žemajtiu wiskupajs. Tejp buwa žmoniszks, jog numaj jo Alsiediusi buwa atidariti dieľ kožna wiena. Kas diena wirdina pietus ne węn numiszkiems, ↓ bet ir swetims atwažiauwusems ar atwažiuoti galęntiems. Kiekwienas swetims žmogus pažistams ir nepažistams wiskupuj: kiekwienas kunegs, nęlaukdams pakwietima walgi ľajkuj atejus, galieje siesti už stalą, walgiti ir gierti kiek noris, o prisisotines niekam nie galwos nelinkterieti. Taj matidams isztikiems tarnas wiskupa tare jem wiena siki «Szwiesus kunegajksztį pardaug žmoniu nerejkalingu Alsiediusi peni.» Atsokie jem wiskups „tejsibe, jog anie maľn nerejkalingi, bet asz jems rejkalings.“ Iszgirdes taj tarnas nebdrisa daugiau niekados ant swetiu beskusties. Tus ir kitus wiskupa gierus darbus pajutes, Szwiesiausis nugis mejlingiausej mumis walďus Ciecorius Mikalojus I. papuosze įj križiumi S. Onos I. atskire. Nęľajmingams 1831

Varniuose 90 butų, apsvilo taipogi mūro seminarija, namai giedotojų ir katedros bažnyčia. Vyskupas, savo pinigais visa tai betaisydamas, iškleidė 5000 raudonųjų. Ant seminarijos buvo be kokio reikalo aukštas bokštas, tą sugriaudino. Padirbino katedros bažnyčioj naujus altorius su vargonais. Pastatydino naujas medžio bažnyčias Kaltinėnuose ir Viduklėj, padaugino peľnā seminarijos, pavesdamas tai nekurias klebonijas. Metuose 1828 Leonui XII, popiežiui, leidžiant, atlaikę visoį vyskupystęj abelņą beleušą.

§ 132

SENATVĖ IR MIRIMAS VYSKUPO JŪZUPO

Vyskupas Jūzupas, karšaty savo nebigalėdamas besivažinėti, lankė vyskupystę, per pavyksupę, kunigus, it tėvas, savo vaikus mylėdamas, nė vieno, nors įduoto ir kalto, skaudžiai nebarė, bet meldė, kad metavotųsi. Mažne visuomet žmonės sendami pradeda godėtis ant pinigų ir šykštėti, o vyskupas Jūzupas taip nuo tos senolių ydos buvo liuosas, jog per penkiolika pastarųjų amžiaus savo metų nė sykio pinigų savo neskaitė, nebeklausė tarnų savo, kiek bėra jo naudos. Šelpė kaip įmanydamas gentis savo ir vien to geidė, kad po jo pėdų vėl Giedraičiai būtų Žemaičių vyskupais. Taip buvo žmoniškas, jog namai jo Alsėdžiuose buvo atidaryti dėl kožno vieno. Kas dieną virdino pietus ne vien namiškiams, bet ir svetiems, atvažiavusiems ar atvažiuoti galintiems. Kiekvienas svetimas žmogus, pažįstamas ir nepažįstamas vyskupui, kiekvienas kunigas, nęlaukdamas pakvietimo, valgio laikui atėjus, galėjo sėsti už stalo, valgyti ir gerti kiek noris, o prisisotinęs niekam nė galvos nelinkterėti. Tai matydamas, ištikimas tarnas vyskupo tarė jam vieną sykį: „Šviesus kunigaikštį, per daug žmonių nereikalingų Alsėdžiuose peni.“ Atsakė jam vyskupas: „Teisybė, jog anie man nereikalingi, bet aš jiems reikalingas.“ Išgirdęs tai, tarnas nebdriso daugiau niekados ant svečių besiskųsti. Tuos ir kitus vyskupo gerus darbus pajutęs, šviesiausias nugis meilingiausiai mumis valďas ciesorius Mikalojus I papuošė įj kryžiumi šv. Onos I atskyrio. Nęľaimingiems 1831 metams praėjus,

metams praejus, wieresnibę Ciecoristes matidama wiskupą Juzupą parkarszus, isakie wisusi dalikusi kłauties ir kłausiti wiskupa Simona Giedrajte pawiskupes. Dieł tikima rots nepatika wiskupuj Juzupuj tas pažeminims, wienok kajpo wirs protings, kłause wieresnibes nemurmiedams. Tuotarpu diengalis wiskups nors nieka negromulinga nebwalgie, nors wisados łajkie Alsiediusi didi ir bukli giditoi Janowiecki, kas † diena wienok siłpnin eje. Ant gała nediele te sirgies, Alsiediusi 3 d. Liepas 1838 m. atidawe duszę Diewuj. Kuna jo wajstojes arba daktars Mioduszewskis brągiejs rijbałajs sutepes, dżiowina Alsiediusi par apskritą mienesi. Rugpiutes 1 d. kunegaj atlika pirmą budinę Alsiediu bażniczio. Iszneszant kuną isz rumu, kunegs Tamoszius Dobszewicze Teol. Mag. mirusioje wiskupa nudiemkłausis, pasakie susirinkusims žmoniems graži pamokslą. Paskiaus nuweže kuną i Telszius, o paguldiusis Bernadinu bażniczio, apent budinę su misziomis łajkie. Ant gała rataj su kunu wiskupa nuslinka Warniu linkon. Pas miesteli susitikusis ij wisi pralotaj, kanaunikaj, apej trets szimtu kunegu ir daugibe žmoniu, su didžiausi iszkilmi nugobina i katedras bażniczę. Łajdotuwes nuwakar prasidieje, rita meta didioses miszes łajkie pawiskupe Simons Giedraitis – isakus pralots Juzups Krzyżanauskis łabaj gražej atsižegnoje. Katedras bażniczio kurinos apej 3,000 żwakiu ir żwakgalu. Wis kan pabengusis, pagulde kuną katedras skiepi ties diduoju altoriu, kami ir dabar teb gule. Par łajdotuwes, ejłą wide Kanauniks, Sziaduwas klebons, daugieł križiu † ženklininks Juzups Rupejka, tuokart pardietinis ant wisu walstiu wiskupa.

§. 133.

TEDEUSZUS BUKATY, ADOMS KOŚCIA IR
JONS MIRSKIS PAWISKUPES.

Tedeuszus Juzups Bukaty Warniu kanauniks, Szidławos impułots ir prabaszčius, didelej milems nu wiskupa Łopacinskie, lig pat jo mirima buwa Apiciołu. Ir wiskups Staponas gan ij miliedams pakiele i pawiskupes. Karalus Stanisłous Augustas papuosze ij

vyresnybė ciesorystės, matydama vyskupą Jūzupą perkaršus, įsakė visuose dalykuose klaustis ir klausyti vyskupo Simono Giedraičio, pavyskupės. Dėl tikimo, rods, nepatiko vyskupui Jūzupui tas pažeminimas, vienok, kaip vyras protingas, klausė vyresnybės nemurmėdamas. Tuo tarpu diengalis vyskupas, nors nieko negromulingo nebvalgė, nors visados laikė Alsėdžiuose didį ir bukly gydytoją Janoveckį, kas dieną vienok silpnyn ėjo. Ant galo, nedėlią tesirgęs, Alsėdžiuose 3 d. liepos 1838 m. atidavė dūšią Dievui. Kūną jo vaistojas, arba daktaras, Mioduševskis, brangiais riebalais sutepęs, džiovinęs Alsėdžiuose per apskritą mėnesį. Rugpjūčio 1 d. kunigai atliko pirmą budinę Alsėdžių bažnyčioj. Išnešant kūną iš rūmų, kunigas Tamošius Dobševyčia, teol. mag., mirusiojo vyskupo nuodėmklausys, pasakė susirinkusiems žmonėms gražų pamokslą. Paskiau nuvežė kūną į Telšius, o paguldė bernardinų bažnyčioj, apent budinę su mišiomis laikė. Ant galo ratai su kūnu vyskupo nuslinko Varnių linkan. Pas miestelį susitikę jį visi pralotai, kanauninkai, apie trejetas šimtų kunigų ir daugybė žmonių su didžiausia iškilme nugobino į katedros bažnyčią. Laidotuvės nuovakar prasidėjo, ryto metą didžiausias mišias laikė pavyskupė Simonas Giedraitis, įsakęs pralotas Jūzupas Križanauskis labai gražiai atsižegnojo. Katedros bažnyčioj kūrinis apie 3000 žvakių ir žvakgalių. Viską pabengę, paguldė kūną katedros sklepe ties didžiuoju altorium, kame ir dabar tebguli. Per laidotuves eilę vedė kanauninkas, Šeduvos klebonas, daugel kryžių ženklininkas Jūzupas Rupeika, tuokart perdėtinis ant visų valsčių vyskupo.

§ 133

TADEUŠAS BUKOTA, ADOMAS KOSCIA IR
JONAS MIRSKIS, PAVYSKUPĖS

Tadeušas Jūzupas Bukota, Varnių kanauninkas, Šidlavos impułots ir prabaščius, didelį mylimas nuo vyskupo Lopacinskio, lig pat jo mirimo buvo opiciołu. Ir vyskupas Staponas, gan jį mylėdamas, pakėlė į pavyskupės. Karalius Stanislovas Augustas papuošė

kryžiumi S. Stanisłowa. Pawiskupė tas, kajp senolej pasako, buwa didelej diewobajmings, kas diena Szidławos bażniczio wėnkart su kitajs kunegajs, bałsu kunegiszkus paterus kalbieje, kas rita, maž par pusę adinas, klupodams, parkratinieje gieribes Diewa; Szidławos bażniczej daug giera padare, nemaž pawargielu sawa duonu majtina, kiekvienam paszałpas rejkałaujėntem kañ norint dawe. Dar ne wisa te parsenes iszważiawa kažiko i Minska, bet to miesta nedaważiawes, kiele stajgu susirga ir 16 dieno Gruodi 1795 m. pasirinka.

† p. 254–255 Pawiskupe Teologios Daktars, Joniszkies kle † bons, kriziaus S. Stanisłowa ženklininks Adoms Kościa, wiskupuj Staponuj norėnt nu 1778 metu buwa abelnu Apiciołu. Senatwie Joniszkies kleboniję pawide sawam tikram brołuj Antonuj Koscej.

Jons Swiatopelks Mirskis ilgaj giwena Wilnuo, par wiskupą Jūzupą pakiełts i Warniu pralotus, parsikiele i Žemajtius ir igije Bejsogałas kleboniję. Patio karsztatie wiskupuj Juzupuj norėnt, Szwiesiausis Ciecorius Mikalojus I. pramine ij žemajtiu pawiskupi. Kajpogi Mirskis ir wilies wiskupu paliksis, tuotarpu nesulaukies dar isz Rima raszta, Spalu mienesie 1838 m. mire. I jo wietą tas pats Szwiesiausis Ciecorius 28 d. Rugpjutes 1840 metu giwenanti Peterburgie Warniu kanaunika, Szidławos Impulotą Joną Krizostomą Gintytį, pramine žemajtiu pawiskupi.

§. 134.

DU KRAŽIU KLEBONU.

† p. 255–256 Cyprions Odyniec 1750 m. gimes, parejdams iwajres wiuresnibes, iszsiszwėnte i kunegus ir tape Połocka pawiskupi, o wadinos wiskupu Hippo † nos, karalus Stanisłous Augustas, padare ij ženklininku kriziaus S. Stanisłowa. O metusi 1801 Ciecoruj Aleksėndruj I. liepant, wiskups Stapons pawede jem Kražiu kleboniję. Metusi 1807 28 d. Liepas mienesies, užsidegie Kražiusi žida butele, isz tos kiła tejp didis gajrsus, jog dwieju adinu buwie, susikurina mažne wisas miestelis ir parakwijes bażnicze. Garsingi warpaj, degant warpiczej sutirpi, it

jį kryžiumi šv. Stanislovo. Pavyskupė tas, kaip senoliai pasakoja, buvo didelė diėvobaimingas, kas dieną Šidlavos bažnyčioj vienkart su kitais kunigais balsu kunigiškus poterių kalbėjo, kas rytą, maž per pusę adynos klūpodamas, perkratinėjo gerybes Dievo; Šidlavos bažnyčiai daug gero padarė, nemaž pavargėlių savo duona maitino, kiekvienam, pašalpos reikalaujančiam, ką norint davė. Dar ne visai tepersenės, išvažiavo kažko į Minską, bet, to miesto nedavažiavęs, kely staiga susirgo ir 16 dienoj gruodžio 1795 m. pasirinko.

Pavyskupė, teologijos daktaras, Jonišio klebonas, kryžiaus šv. Stanislovo ženklininkas Adomas Koscia, vyskupui Staponui norint, nuo 1778 metų buvo abelnu opiciolu. Senatvėj Jonišio kleboniją pavedė savam tikram broliui Antanui Kosciai.

Jonas Sviatopelkas Mirskis ilgai gyveno Vilniuj, per vyskupą Jūzupą pakeltas į Varnių pralotus, persikėlė į Žemaičius ir įgijo Baisogalos kleboniją. Pačioj karšaty, vyskupui Jūzupui norint, šviesiausias ciesorius Mikalojus I praminė jį Žemaičių pavyskupe. Kai-pogi Mirskis ir vylės vyskupu paliksiąs, tuo tarpu, nesulaukęs dar iš Rymo rašto, spalio mėnesy 1838 m. mirė. Į jo vietą tas pats šviesiausias ciesorius 28 d. rugpjūčio 1840 metų gyvenantį Peterburge Varnių kanauninką, Šidlavos impulotą Joną Krizostomą Gintilą praminė Žemaičių pavyskupe.

§ 134

DU KRAŽIŲ KLEBONU

Ciprijonas Odinecas, 1750 m. gimęs, pereidamas įvairias vyresnybes, išsišventė į kunigus ir tapo Połocko pavyskupe, o vadinos vyskupu Hiponos; karalius Stanislovas Augustas padarė jį ženklininku kryžiaus šv. Stanislovo. O metuose 1801, ciesoriui Aleksandrai I liepiant, vyskupas Staponas pavedė jam Kražių kleboniją. Metuose 1807 28 d. liepos mėnesio užsidegė Kražiuose žydo butelė, iš tos kilo taip didis gaisras, jog dviejų adynų būvy susikūrino mažne visas miestelis ir parakvijos bažnyčia. Garsingi varpai, degant varpyčiai,

litus žemėn nuwarwieje. Po to nūpuole, klebons užsake parakwijo giwenantims žmoniem, `szwēntomis dienomis wajksztiti Jezawitu bażniczon, kuri tuokart walde kunegaj Karmalitas. Trejus metus nulejdu, klebons ant senasejs pamatajs, pastrunije naujė mede bażniczė, kuri lig sziolej tebrioksa. Tas pats klebons sulases isztirpusiuju warpu žalwari, 1809 metusi, nulijdina du nauju grażiu warpu. Pirmasis pusantra masta skiersaj pļatuma, ant szonajs szioki neszio parasza.

Gieysz Eliaszewicz primum vivere me fecit

Borkowski cineres suscitāt ipse meos

Praesulis Hipponae est cum data vita manu.

Antro pusie.

† p. 256–257 *Campa Consecrata S. Michaeli Arch. Sumpt. †*

Ill. Cypriani Odyniec Epis. Hipp. Sufr. Poloc. praepositi Crosensis 1809.

Mażesnioje szioks ira paraszas.

Vornis e cineribus revixi.

Kaniauskis už nulijma tuodums warpums, gawa 700 musztiniu abrenčkawu. Pawiskupe Odyncus wis taj isteigies, metusi 1811 mire.

Mateuszus Kondrats istojes i kunegus, buwa pirmu kamėndoriu Szaduwo, paskiaus raszitoju pas pawiskupe Kościu, dar paskiaus wiskups Juzups atidawe jem Krażiu klebonijė. Kondrats palikies bażnicze kamėndorems, o klebonijas walstius gięntims, wisumet giwena pas kopliczė Pajurie. Parakwijes bażnicze Krażiusi naujej padirbta, buwa tuszti it stoginie pawasari, be kokie altoriaus, be kokios spawiedniczes; klebons wienok par triliką metu uriedistes sawa, nie wiena altoriaus nepadirbina, niewienos lėntos neprisegina, nors kas metą isz bażniczes walstiu, luob gauti 1,000 raudonuju. Mire 1825 metusi, nelikdams po sawa pėdu ne gajlese, ne minawones. Tam mirus Krażiu pons, Rodziejewcze pirmu pasisakie noris, kad Krażiu klebonu but Pelicions Alkimawicze, o paskiaus iszdawe tami † dali-

† p. 257–258

kie raszta Wilniaus wiskupistes kuneguj Mikodimuj Kasparawiczej, isz tos priżasties kiła tarp anuodums barnis, kurs nedalejda istati tikra klebona lig pat 1841 metu.

sutirpė, it lytus žemėn nuvarvėjo. Po to nuopuolio klebonas užsake parakvijo gyvenantiems žmonėms šventomis dienomis vaikščioti jezavitų bažnyčion, kuria tuokart valdė kunigai karmelitai. Trejus metus nuleidus, klebonas ant senųjų pamatų pastrūnijo naują medžio bažnyčią, kuri lig šiolei tebriogso. Tas pats klebonas, sulases ištirpusiųjų varpų žalvarį, 1809 metuose nuliedino du nauju gražiu varpu. Pirmasis, pusantro masto skersai platumo, ant šonų šioją nešioja parašą:

Gieysz Eliaszewicz primum vivere me fecit

Borkowski cineres suscitāt ipse meos

Praesulis Hipponae est cum data vita manu. [75]

Antroj pusėj:

Campa consecrata S. Michaeli Arch. Sumpt.

Ill. Cypriani Odyniec Epis. Hipp. Sufr. Poloc. praepositi Crosensis 1809. [76]

Mażesniojo šioks yra parašas:

Vornis e cineribus revixi. [77]

Kaniauskis už nuliejimą tūdviejų varpų gavo 700 muštinių abrenčkawų. Pavyskupė Odinecas, visa tai įsteigęs, metuose 1811 mirė.

Mateušas Kondratas, įstojęs į kunigus, buvo pirma kamėndorium Šeduvoj, paskiau rašytoju pas pavyskupę Koscią, dar paskiau vyskupas Jūzupas atidavė jam Kražių kleboniją. Kondratas, palikęs bažnyčią kamėndoriams, o klebonijos valsčius gentims, visuomet gyveno pas koplyčią Pajūry. Parakvijos bažnyčia Kražiuose, naujai padirbta, buvo tuščia it stoginė pavasarį, be kokio altoriaus, be kokios spaviednyčios; klebonas vienok per trylika metų urėdystės savo nė vieno altoriaus nepadirbino, nė vienos lentos neprisegino, nors kas metą iš bažnyčios valsčių gaudavo 1000 raudonųjų. Mirė 1825 metuose, nelikdamas po savo pėdų nei gailiesio, nei minavonės. Tam mirus, Kražių ponas Rodzevyčia pirma pasisakė norįs, kad Kražių klebonu būtų Pelicijonas Alkimavyčia, o paskiau išdavė tame dalyke raštą Vilniaus vyskupystės kunigui Mikodimui Kasparavyčiai, iš tos priežasties kilo tarp anūdviejų barnis, kurs nedaleido įstatyti tikro klebono lig pat 1841 metų.

KIELETS NAUJU PARAKWIJES
BAŽNICZIŲ.

Juzups su Onu Umiastauskati Szuksztu 1803 m. padirbinusiu Kruopiūsi bažnicę ir isteigusi pas ją altoriją, užrasze kuneguj wala-
ką žemes, su 3,645 rub. sid. Wiskups Juzups Szuksztum meldant tus
naujus numus Diewa, pakiele i parakwijes bažniczes ir užwede ribas
parakwijes, kurio ira 2,120 katalikaj.

Łaukžemie 1639 metusi jau buwa koplicze bejokie turta⁽¹⁰⁶⁾. Metu-
si 1754 Karolus Mirbachs padirbina cze naują bažnicę, o Henryks
Barons de Mirbach Lanku Jenerols 1793 metusi, dowinoje tos wietas
kuneguj butą su žemi, pasijeme algą kas meta mokiet, duoti mede
szilumaj ir 30 weżimu sziena. Ant gała wiskups Juzups atskijdes da-
lis Pałangos ir Darbienu parakwijes, isteigie naują Łaukžemes pa-
rakwiję, kurio nugis ira 1476 kataliku.

Ejrogałas Tiewuns Jons Odachauskis 1803 m. užrasze *Odakawa*
bažniczej 3,000 rubl. sid. ir walała su wirszu žemes, o kunegajksz-
tis wiskups Juzups, sutejkie parakwiję, kurioje szęndien skajtos apej
1,120 kataliku. Bažnicze Girdiszkieš 1782 par Joną Adomawicę pa-
dirbinta, gan ilgaj skajties už koplicę, nes kunegs jos kuo misti ne-
turieje. Bet Słowaczynskuj 1804 m. taj kopliczej 3,150 r. s. užraszius
ir 3 walałus su wirszu pawedus žemes; wiskups Juzups pakiele ją
i parakwijes bažniczes, pas kurę giwen du kunigu, parakwijoj ira
3,301 katalikaj.

Batakiu bažniczes dukterej *Skau dwiles* kopliczej, 1804 Micewicze
užrasze 3,000 r. s. ir walałą su wirszu žemes, o wiskups Juzups pa-
dare ją parakwijes bažniczi, pri kurios prider 1,974 kataliku.

KELETAS NAUJŲ PARAKVIJOS
BAŽNYČIŲ

Jūzupas su Ona Umiastauskaite Šiukštu, 1803 m. padirbinusiu
Kruopiūose bažnyčią ir isteigusiu pas ją altariją, užrašė kunigui va-
lałą žemės su 3645 rub. sid. Vyskupas Jūzupas, Šiukštom meldžiant,
tuos naujus namus Dievo pakėlė į parakvijos bažnyčias ir užvedė
ribas parakvijos, kurioj yra 2120 katalikų.

Laukžemy 1639 metuose jau buvo koplyčia be jokio turto¹⁰⁶. Metuo-
se 1754 Karolius Mirbachas padirbino čia naują bažnyčią, o Henri-
kas baronas de Mirbachas, lenkų jenerolas, 1793 metuose dovanojė
tos vietos kunigui butą su žeme, pasiėmė algą kas metą mokėti, duo-
ti medžio šilumai ir 30 vežimų šieno. Ant galo vyskupas Jūzupas,
atskiedęs dalis Palangos ir Darbėnų parakvijos, įsteigė naują Lauk-
žemio parakviją, kurioj nugis yra 1476 katalikai.

Ariogalos tėvūnas Jonas Odachauskis 1803 m. užrašė *Adakavo*
bažnyčiai 3000 rub. sid. ir valałą su viršum žemės, o kunigaikštis
vyskupas Jūzupas suteikė parakviją, kurioje šiandien skaitos apie
1120 katalikų. Bažnyčia Girdiškės, 1782 per Joną Adamovyčią pa-
dirbinta, gan ilgai skaitės už koplyčią, nes kunigas jos kuo misti ne-
turėjo. Bet Slovačinskiui 1804 m. tai koplyčiai 3150 r. s. užrašius
ir 3 valakus su viršum pavedus žemės, vyskupas Jūzupas pakėlė ją
į parakvijos bažnyčias, pas kurią gyvena du kunigu, parakvijoj yra
3301 katalikas.

Batakių bažnyčios dukteriai, *Skau dvilės* koplyčiai, 1804 Micevyčia
užrašė 3000 r. s. ir valałą su viršum žemės, o vyskupas Jūzupas pa-
darė ją parakvijos bažnyčia, prie kurios pridera 1974 katalikai.

† p. 258–259 (106) Acta secundae sinodus Samogitien. †

¹⁰⁶ Acta secundae sinodus Samogitien. [78]

§. 136.

SENAS BAŽNICZES NAUJĖJ APRUPINTAS.
KATEDRAS BAŽNICZE.

Warniu mistele sziaures pusie, paupalie ira kałwele, nu ritu ir
 † p. 259–260 sziaures apdiegta kieturioliku † suberbiejusiems lijpoms, wienu egli
 ir wienu klawu. – Nu wakara uždijgta eįtu jaunu tepelu ir klawu. Ant
 tu kałweli rioksa križauna gieraj aptajsite mura bažnicze cygielems
 kłota, ilguma 60 žinksniu, plātuma tijs kopliczioms 46, be koplic-
 ziu 32 žinksniu. Priszakie bažniczes stou du boksztu, skardu kłotu.
 Kajremij boksztu kiba dziegorius muszas par Apicioła Benewenturą
 Gajlewicę isteįgts, ir du dideliu warpu par wiskupa Staponą 1786 ir
 1793 nulįjdintu. – Didesis swerąns 3,200, o mažesnesis 1,120 swaru.
 Widuo bažniczes ira du kāmboriu arba zakrastij, kanauniku ir ku-
 negu giedotoju – ant tu pastaruje łajkos popierej wisos wiskupistes.
 Ant wiszkoms ira graži wargonaj darba Wajciulewiczes žemajte ant
 16 balsu. Pati bažnicze papuoszta ira dwiliku altoriu dailides darba.
 Didemij kiba pujki malawone SS. Apasztafu Petra su Powiłu, užtari-
 tojums bažniczes. Ant altoriu rioksa dajlu sidabra deszimtis liktoriu.
 Mažusiusi altoriusi kajpotaj: Motinas Diewa, S. Juzupa, S. Fortunata,
 S. Jurgie, S. Ignaciaus, S. Antona, S. Jona Nep., S. Kazimiera, S. Emi-
 liones kiba malawones negudres, wienok imaningas. – Bažniczes
 † p. 260–261 giębiesi kiba por † trektaj: Merkiele Giedrajte, Antona Tyszkiewiczės,
 Jona Łopacinskie, Staponą Giedrajte ir Szweryna pralota.

§. 137.

SZIDŁAWOS.

Metusi 1789 pawiskupe Bukaty, Syrpawicze ir Szydłauskis, isteį-
 gie pas Szidławos bažnicę nauję altoriję. – Tas pats Bukaty, padir-
 bina gražius mura numus impulotams. Bukatiuj mirus Szidławos
 impulotu tape Simons Giedraitis pawiskupe, kurs 1804 m. atnaujęna
 stoga bažniczes, ir padirbines ant kapajs koplicę, pastate stowilą
 Motinos Diewa, par Bukati isz Ėnglios žemes parwežtą. – Pagalop

§ 136

SENAS BAŽNYČIOS NAUJAI APRŪPINTOS.
KATEDROS BAŽNYČIA

Varnių miestelio šiaurės pusėj, paupely yra kalvelė, nuo rytų ir
 šiaurės apdiegta keturiolika suberbėjusiomis liepomis, viena egle ir
 vienu klevu. Nuo vakarų uždiegta eile jaunų topolių ir klevų. Ant
 tos kalvelės riogso kryžauna gerai aptaisyta mūro bažnyčia, cygelė-
 mis kłota, ilgumo 60 žingsnių, plātumo ties koplyčiomis 46, be ko-
 plyčių 32 žingsniu. Priešaky bažnyčios stovi du bokštu, skarda kłotu.
 Kairiajame bokšte kybo dziegorius mušas, per opiciolą Beneventūrą
 Gailevyčią isteįgtas, ir du dideliu warpu, per vyskupą Staponą 1786
 ir 1793 nuliedintu. Didysis sverias 3200, o mažesnysis 1120 svarų. Vi-
 duj bažnyčios yra du kambariu, arba zakristij, kanauninkų ir kuni-
 gų giedotojų, ant tos pastarosios laikos popieriai visos vyskupystės.
 Ant viškų yra gražūs vargonai darbo Vaiciulevyčios, žemaičio, ant
 16 balsų. Pati bažnyčia papuošta yra dvylika altorių dailidės darbo.
 Didžiajame kybo puiki maliavonė šv. šv. apaštalų Petro su Povilu, už-
 tarytojų bažnyčios. Ant altorių riogso dailių sidabro dešimtis liktorių.
 Mažuosiuose altoriuose, kaipo tai: Motinos Dievo, šv. Jūzupo, šv. Por-
 tūnato, šv. Jurgio, šv. Ignaciaus, šv. Antano, šv. Jono Nep., šv. Kazi-
 miero, šv. Emilijonos, kybo maliavonės negudrios, vienok įmaningos.
 Bažnyčios gembėse kybo portrektai Merkelio Giedraičio, Antano Tiš-
 kevyčios, Jono Lopacinskio, Stapono Giedraičio ir Šverino, praloto.

§ 137

ŠIDŁAVOS

Metuose 1789 pavyskupė Bukota, Sirpavyčia ir Šidlauskis isteįgė
 pas Šidlavos bažnyčią naują altariją. Tas pats Bukota padirbino gra-
 žius mūro namus impulotams. Bukotai mirus, Šidlavos impulotu
 tapo Simonas Giedraitis, pavyskupė, kurs 1804 m. atnaujino stogą
 bažnyčios ir, padirbinęs ant kapų koplyčią, pastatė stovylą Motinos
 Dievo, per Bukotą iš Anglijos žemės parvežtą. Pagalop 1838 m. tapo

1838 m. tape impuolotu Jons Gintylėla, kielelas kriziu ženklininks. Szydławos bażniczej prider su wirszu 140 wataku žemes, ir 8,951 r. s. parakwijo skajtos 4,687 katalikaj. Szidławo giwen 5 kunegaj.

§. 138.

TELSZIU PARAKWIJES BAŻNICZE.

Telsziusi buwa senej isteigta ir priderantej turtajs apdowenota parakwijes bażnicze, kurios kle ↑ bonu pradio dewiniolekteje amžiaus buwa kunegs Jonuszkiewiczze. Metusi 1803 wiskups Juzups, nebežinios kanauniku, liepes klebonuj iszsižadieti tos bażniczes, turtus jos atidawe Simunariej, woz męką algą simunarije pasijeme kas meta mokietti wietas kuneguj. Toks pariedims, rots atnesze peñą simunariej, bet buwa prižasti sugruwima bażniczes, nes ta 1700 isz mede padirbta, pradije spierej szliti, simunarie nedawe piningu patajsimuj rejkalingu. Metusi 1814 wiressnibe matidama jau grunant užpeziotije, o biszki paskiaus ir suarde. Taj matidams wietas kunegs padirbinęs isz lantun lapinę, dar par kielelą metu meldies it bażniczio. Pagalop ir taj iszwirtus, wiskups pawede parakwiję kunegams Bernadinams. – Toki eju parakwijes bażnicze ir pragajsza. Tarsi atminimuj buwusioses bażniczes m. 1808 Antons Samowicze su Tedeuszu Kotauskiu, isteigie pas ję ałtoriję užraszidamu kuneguj 1,954 r. s. O antraj turentej 2,440 r. s. dawę pradę Agate Ginteliene su Marionii Girdwajnatii. ↑

§. 139.

PŁUNGIES BAŻNICZE.

Metusi 1815 Bajors Łapinskis, ant kiele isz Płungies i Żorienus ejnant, idijgies mede kriziu, ikiele ing aną mede stowilą Motinos Diewa. Pajutusiis taj sodiszkiej žmones, iwajriosi ligosi ir priepuolusi, pradije žadieties pri to kriziaus, downas neszti ir stebuklus skielbi. Iszgirdes kas destes wiskups Juzups, parkieldina stowilą i Płungies

impuolotu Jonas Gintila, keleto kryžių ženklininks. Šidlavos bažnyčiai pridera su viršum 140 valakų žemės ir 8951 r. s., parakvijos skaitos 4687 katalikai. Šidlavoje gyvena 5 kunigai.

§ 138

TELŠIŲ PARAKVIJOS BAŽNYČIA

Telšiuose buvo seniai įsteigta ir priderančiai turtais apdovanota parakvijos bažnyčia, kurios klebonu pradžioj devynioliktojo amžiaus buvo kunigas Jonuškevyčia. Metuose 1803 vyskupas Jūzupas ne be žinios kanauninkų, liepęs klebonui išsižadėti tos bažnyčios, turtus jos atidavė seminarijai; vos menką algą seminarija pasiėmė kas metą mokėti vietos kunigui. Toks parėdymas, rods, atnešė pelną seminarijai, bet buvo priežasčia sugriuvimo bažnyčios, nes ta, 1700 iš medžio padirbta, pradėjo spėriai šlyti, – seminarija nedavė pinigų, pataisymui reikalingų. Metuose 1814 vyresnybė, matydama jau griūnant, užpečiotijo, o biškį paskiau ir suardė. Tai matydamas, vietos kunigas, padirbinęs iš lentų lapinę, dar per keletą metų maldė it bažnyčioj. Pagalop ir tai išvirtus, vyskupas pavedė parakviją kunigams bernardinams. Tokia eile parakvijos bažnyčia ir pragašo. Tarsi atminimui buvusiosios bažnyčios m. 1808 Antanas Samovyčia su Tadeušu Kotauskiu įsteigė pas ją altariją, užrašydamu kunigui 1954 r. s. O antrai, turinčiai 2440 r. s., davė pradžią Agatė Gintilienė su Marijona Girdvainaitė.

§ 139

PLUNGĖS BAŽNYČIA

Metuose 1815 bajoras Lapinskis, antkely iš Plungės į Žarėnus einant įdiegęs medžio kryžių, įkėlė ing aną medžio stovylą Motinos Dievo. Pajutę tai, sodiškiei žmonės įvairiose ligose ir priepuoliuose pradėjo žadėtis prie to kryžiaus, dovanas nešti ir stebuklus skelbė. Išgirdęs, kas destis, vyskupas Jūzupas perkeldino stovylą į Plungės

bažnicę, o su lig tuo sikiu, stebuklaj pragajsza. Plungie szęndien rioksąntiję bažnicę, gali 18 amžiaus padirba parakwijonis su klebonu. Tą patę bažnicę, szios gadines darbus klebons Jurgis Kierwelis su parakwijonimis, kajp wën rejkięnt aprupina. – Nesgi dažiwiemis iwajrej iszraszidina jos sienas ir lubas, pasąmdiusis amatnika Jundziłłą atnaujena wisus altorius – stoga isznauje apkłoje, szwęntoriu aptwiere dajlej akmeniu zomatu it sienu. – Žodziu: wisusi Žemajtiusi ↑ p. 263–264 nier mede bažniczes, tejp papuosztos, kajp plungiszkie. ↑

§. 140.

ŁAUKUWOS BAŽNICZE.

Łaukuwas bažnicze mede, senej dirbta, benoręnti jau gruti, garsinga ira stebuklingu stowiłu Wieszpates Jezaus. – Tos stowiłos szioiki buwa prade. Metusi rodos 1818 Styrbis Serwitiu sodo giwenus, pirkies nu bagamazu mede stowilelę Kristaus Jezaus besiedęnte, padieje sawa kletie ant wiszkomis, kietęndams kumetnor i križiu ikielti. Tuotarpu smagiej susirga jo pati – nuludes wirs nenumane kajp jos giditi. Apej taj besirupinanțem, pasirodes sapnie buk kazikas, ir tares: „Jei nori kad tawa moters pagitum, nebląjkik ant wiszkomis stowiłas Jezaus Kristaus.“ Pakirdes wirs, papasakoje sapną serganțej moterij, o abudu susitarusiu, ant kielie isz Kwiedajniu i Łaukuwą ejnąnt, spierej padirbina križiu ir ikiele minawotą Kristaus stowiłą. – Taj padarius pati tulid iszgije. Wisus tus dalikus wejkiej pajutusias žmones, pradieje plusti su apżadajs pas tą križiu. Styrbis kieleťuj metu sukakus, iszrowe križiu ir jo wieto pastate mede kopliczelę Wieszpatem Jezusuj. ↑ p. 264–265 Žmoniems tą dar tankiesnej pradiejus ↑ ląnkiti, kunegaj užsigiejde parkielti stowiłą Jezaus Kristaus bažniczion. Bet patis negalieje tarp sawęs sutikti: wieni norieje parkielti stowiłą i kopliczelę Iwoniszkiu, nes ta buwa artej sodos Serwitiu, kiti Rietawa bažniczion, nes Styrbis buwa rietawiszkis; kiti ant gała Łaukuwon, nes Styrbis giwena Łaukuwas parakwijoj. Tuotarpu Łaukuwas klebons Rymkiewiczze, nelaukdams stigawones gała, nakti atwažiawes pas kopliczelę, pajeme stowiłą Wieszpates ir pastate sawa bažniczio. Nu tos gadines

bažnyčią, o sulig tuo sykiu stebuklai pragaišo. Plungėj šiandien riogsančiąją bažnyčią gale 18 amžiaus padirbo parakvijonys su klebonu. Tą pačią bažnyčią šios gadynės darbus klebonas Jurgis Kervelis su parakvijonimis kaip vien reikiant aprūpino. Nesgi dažyvimis įvairiai išrašydino jos sienas ir lubas, pasamdę amatininką Jundzilą, atnaujino visus altorius, stogą iš naujo apklojo, šventorių aptvėrė dailiai akmenų zomatu it siena. Žodžiu, visuose Žemaičiuose nėra medžio bažnyčios taip papuoštos, kaip plungiškė.

§ 140

LAUKUVOS BAŽNYČIA

Laukuvos bažnyčia medžio, seniai dirbta, benorinti jau griuti, garsinga yra stebuklinga stovyla Viešpaties Jėzaus. Tos stovylos šiokia buvo pradžia. Metuose, rodos, 1818 Stirbis, Sarvičių sodoj gyvenęs, pirkęs nuo bagamazų medžio stovylėlę Kristaus Jėzaus besėdinčio, padėjo savo klėty ant viškų, ketindamas kuomet nors į kryžių įkelti. Tuo tarpu smagiai susirgo jo pati. Nuliūdęs vyras nenumanė, kaip jos gydyti. Apie tai besirūpinančiam pasirodęs sapne būk kažis kas ir taręs: „Jei nori, kad tavo moteris pagytų, neblaikyk ant viškų stovylos Jėzaus Kristaus.“ Pakirdęs vyras papasakojo sapną sergančiai moteriai, o abudu susitarusiu antkely iš Kvėdarnos į Laukuvą einant sėriai padirbino kryžių ir įkėlė minavotą Kristaus stovylą. Tai padarius, pati tūlyd išgijo. Visus tuos dalykus veikiai pajutę, žmonės pradėjo plūsti su apžadais pas tą kryžių. Stirbis, keletui metų sukakus, išrovė kryžių ir jo vietoj pastatė medžio koplyčelę Viešpačiui Jėzui. Žmonėms tą dar tankiau pradėjus lankyti, kunigai užsigeidė perkelti stovylą Jėzaus Kristaus bažnyčion. Bet patys negalėjo tarp savęs sutikti: vieni norėjo perkelti stovylą į koplyčią Ivoniškių, nes ta buvo arti sodos Sarvičių, kiti Rietavo bažnyčion, nes Stirbis buvo rietaviškis, kiti ant galo Laukuvon, nes Stirbis gyveno Laukuvos parakvijoj. Tuo tarpu Laukuvos klebonas Rimkevychia, nelaukdamas stigavonės galo, naktį atvažiavęs pas koplyčelę, paėmė stovylą Viešpaties ir pastatė savo bažnyčioj. Nuo tos gadynės daug žmonių žadas

daug žmonių žadas Ławkuwon ir nemaž datir pagalbas Diewa. Ne wėn par szwėntes Kristaus Jėzaus, bet ir pertniczės dienomis, susejn žmones Łaukuwas bażniczion it ąnt atłajdu. Pas tąn bażniczė giwen trets kunegu, parakwijo skajtos 3,008 kataliku.

§. 141.

DARBIENU, NEMAKSZTIU IR UGIENU BAŻNICZES.

Darbienu mede kanakados padirbta bażnicze isz prižasties kares 1831 sudegie, o klebons tos gadines Grycewicze, kalinion pakluwa. † p. 265–266 Taj matidamis kunegaj, dwara klieti apwerte i kopliczė † ir par kiele-tą metu, su wisu parakwij toj meldies. Susimilęs ąnt ju Pons Dar-bienu diewobajmings Jomilesta Tyszkiewiczze 1838 m. padirbina isz akmenu naujė mura bażniczė, kuri ir dabar tebrioksa. Giwen pas jė trets kunegu, parakwijo ira 3,149 katalikaj.

Nemaksztiusi senowie buwa imaninga mede bażnicze, tąn perku-nije 1814 m. sudegina, nemites klebons pastrunije łapinę, kurio gan ilgaj žmones meldies. ąnt gała 1826 m. žmoniszkas klebons Juzups Strzelieckis padirba naujė mede bażniczė, pas kurė giwen tris kune-gaj, parakwijo ira 2,749 kataliku.

Ugienusi ąnt pat skardiu Duobissas sude Dyrda senajė sugriau-dines, padirbina naujė isz kałtu akmenu bażniczele, bet ta nu per-kunijes 1836 uždegta butinaj apswile. Sude Dyrda, nors ir pats ne-turtings, wienok ne wėn ąntru atweju apkłoje bażniczele, bet dar ir wisu kuo aprupina. Oj! kajp but padoru kad wisi didžiunaj sektum † p. 266–267 jo pawejizdą. †

§. 142.

KIELETS BAŻNICZIU IR AŁTORIJU TO GADINIE
ISTEJGTU.

Szczodrobawi arba Rokanusi didžiuns Prąncziszkus Tracewskis 1830 m. padirbina gražė mura bażniczele, wietas kuneguj mokieje kas meta 50 r. s. algos. – Buwa kietines užrasziti bażniczelej 15,000 r. s.

Laukuvon ir nemaž datiria pagalbos Dievo. Ne vien per šventes Kristaus Jėzaus, bet ir pertnyčios dienomis susieina žmonės Lauku-vos bažnyčion it ant atlaidų. Pas tą bažnyčią gyvena trejetas kunigų, parakvijo skaitos 3008 katalikai.

§ 141

DARBŲ, NEMAKŠČIŲ IR UGIONIŲ BAŽNYČIOS

Darbų medžio kana kados padirbta bažnyčia iš priežasties karės 1831 sudegė, o klebonas tos gadinės Gricevyčia kalinin pakliuvo. Tai matydami, kunigai dvaro klėtį apvertė į koplyčią ir per keletą metų su visa parakvija toj meldės. Susimilęs ant jų, ponas Darbų dievobaimingas jomylista Tiškevyčia 1838 m. padirbino iš akmenų naują mūro bažnyčią, kuri ir dabar tebriogso. Gyvena pas ją trejetas kunigų, parakvijo yra 3149 katalikai.

Nemakščiuose senovėj buvo imaninga medžio bažnyčia, tą perkūni-ja 1814 m. sudegino; nemitės klebonas pastrūnijo lapinę, kurioj gan ilgai žmonės meldės. Ant galo 1826 m. žmoniškas klebonas Jūzupas Stšeleckis padirbo naują medžio bažnyčią, pas kurią gyvena trys ku-nigai, parakvijo yra 2749 katalikai.

Ugioniuose, ant pat skardžio Dubysos, sūdžia Dirda, senąją su-griaudinęs, padirbino naują iš kaltų akmenų bažnyčėlę, bet ta, nuo perkūnijos 1836 uždegta, būtinai apsvilo. Sūdžia Dirda, nors ir pats neturtingas, vienok ne vien antru atveju apklojo bažnyčėlę, bet dar ir visu kuo aprūpino. Oi, kaip būtų padoru, kad visi didžiūnai sektų jo paveizdą!

§ 142

KELETAS BAŽNYČIŲ IR ALTARIJŲ, TOJ GADYNĖJ
ISTEIGTŲ

Sidabrave, arba *Rokoniuose*, didžiūnas Pranciškus Tracevskis 1830 m. padirbino gražią mūro bažnyčėlę, vietos kunigui mokėjo kas metą 50 r. s. algos. Buvo ketinės užrašyti bažnyčėlei 15 000 r. s. ir

ir melsti wiskupą Juzupą, kad naują Rokanu parakwiję užwestum, bet paskiaus to Tracewskis nebipadare.

Metusi 1803 Teodori Wittingoffiene padirbina Wegeriusi, Akmenes parakwijoj kopliczę, o kuneguj užrasze žemes gabalą su kieleta žmoniu.

Metusi 1806 Motiejus Krzyżewicze isteigie pas Sedos bažniczės naują altoriją užraszidams kuneguj 1,488 r. s.

Metusi 1821 Diewobajmings kunegs Tamoszius Bohuszus, su Te-deuszu Jomantu dawe pradę Kantautiu altoriję, kuri tur 2,213 r. s.

§. 143.

ABELNUS SKAJTLUS BAŽNICZIU
IR TURTU WISKUPA.

† p. 267–268 Jei kas norietum suneszi bažniczes, kopliczes ir altorijes, apej kuriu isteigima to kningo pa ↑ rasziau, iszwistum, jog wisusi Žemajtiusi, rąrkosi szejpiau (swiecku) kunegu buwa:

Penkioliktami amžie parakwijes bažnicziu...18 dukterie 1 Altorij 2

Pirmo pusie szeszioliktaje amžiaus...47 – 5 – 7

Bet antroje pusie, woz kielets bažnicziu belika.

Septinioliktami amžie wieł buwa parak. baž...83 – 16 – 20

Asztuonioliktami...99 – 89 – 66

Dewinioliktami...102 – 91 – 107

Pas tas wisas bažniczes, kopliczes ir altorijes, dabar giwen 418 szejpiau kunegu. Ira dar Žemajtiusi kielets bažnicziu, pas kures giwen zokaninkaj, tas žemiaus apraszisiu. Nemaž dar didžiunu rumusi sawa tur kopliczes, pas kures kunegaj ne wisumet tegiwen.

† p. 268–269 Wisi turtaj Žemajtiu wiskupa apej 1710 m. tenesze pelna metu buwie 13,000 timpu. Apej metus 1745 kajp Antons Tyszkiewiczze sawa Žemajtiu wiskupistes apraszimi saka, buk wisi walstej 5,000 auksinu pelna tedariusis. Musu gadinie, wiskups kas meta užpelna 34,000 rubl. sidabru. Wiskupu ↑ prider walstej ir miestelej: Warniu, Janapolę, Alsiediu, Kałwarijes, Kałtinienu, Widukles, Erdzwiłka, Girkalne, Ejrogałas, Krakui, Lieplaukie, Mosiede, Surwiliszkie ir Paszwitine. Tusi giwen wiriszkuju 4,499, motriszkuju 4,577.

melsti vyskupą Jūzupą, kad naują Rokonių parakviją užvestų, bet paskiau to Tracevskis nebepadarė.

Metuose 1803 Teodora Vitingofienė padirbino *Vegeriuose*, Akmenės parakvijoj, koplyčią, o kunigui užrašė žemės gabalą su keletu žmonių.

Metuose 1806 Motiejus Križevyčia įsteigė pas *Sedos* bažnyčią naują altariją, užrašydamas kunigui 1488 r. s.

Metuose 1821 dievobaimingas kunigas Tamošius Bohušas su Tadeušu Jomantu davė pradžią *Kantaučių* altarijai, kuri turi 2213 r. s.

§ 143

ABELNAS SKAITLIUS BAŽNYČIŲ
IR TURTŲ VYSKUPO

Jei kas norėtų sunešti bažnyčias, koplyčias ir altarijas, apie kurių įsteigimą toj knygoj parašiau, išvystų, jog visuose Žemaičiuose rąrkose šiaipiau (svieckų) kunigų buvo:

Penkioliktame amžiu parakvijos bažnyčių – 18, duktė 1, altariji 2.

Pirmoj pusėj šešioliktojo amžiaus – 47, 5, 7.

Bet antrojo pusėj vos keletas bažnyčių beliko.

Septynioliktame amžiu vėl buvo parak. baž. – 83, 16, 20.

Aštuonioliktame – 99, 89, 66.

Devynioliktame – 102, 91, 107.

Pas tas visas bažnyčias, koplyčias ir altarijas dabar gyvena 418 šiaipiau kunigų. Yra dar Žemaičiuose keletas bažnyčių, pas kurias gyvena zokaninkai, tas žemiau aprašysiu. Nemaž dar didžiūnų rūmuose savo turi koplyčias, pas kurias kunigai ne visuomet tegyvena.

Visi turtai Žemaičių vyskupo apie 1710 m. tenešė pelno metų būvy 13 000 timpų. Apie metus 1745, kaip Antanas Tiškevyčia savo Žemaičių vyskupystės aprašyme sako, būk visi valsčiai 5000 auksinų pelno tedarę. Mūsų gadynėj vyskupas kas metą užpelno 34 000 rubl. sidabru. Vyskupui pridera valsčiai ir miesteliai: Varnių, Janapolės, Alsėdžių, Kalvarijos, Kaltinėnų, Viduklės, Eržvilko, Girkalnio, Ariogalos, Krakų, Lieplaukės, Mosėdžio, Surviliškio ir Pašvitinio. Tuose gyvena vyriškųjų 4499, motriškųjų 4577.

§. 144.

SIMONS MIKOŁS KUNEGAJKSZTIS GIEDRAJTIS
PAWISKUPE.

Simons Mikołs Giedrajtis Žemajtiusi Wilkijos parakwijo gimęs, jaunistie Kauny kiek tiek pramokies, metusi 1783 Warniu Simunario istoje i kunegus. Paskiaus kleriku tebibudams kad pramoktum iwajrius westi rejkatūs, iszwažiawa Warszuwon. Kami pas Tiewa szwentoje pasiuntini kieletą metu patruka. Metusi 1787 iszsiszwęntes i kunegus nuwažiawa Wilnion iszduoti mokslūs arba egzaminą, o iszdawes, buwa primintas daktaru teologijos. Tuotarpu wiskups Staponas rasze pas popiežiu Piusa VI. mełzdams, kad teiktumes kunegą Simoną pakiełti i padietojus Szidławos impułota Bukates; ką Tiews szwęntasis ir padare. Nu to łajka kunegs Simons i Žemajtiūs sugrižes, par pusąntra meta darbawos apej isz ↑ ganima žmoniū. Bet ne cze buwa gałas jo wiresnibiu: 1789 m. Karalus Stanisłous Augustas liepe jem buti tejsdariu arba sudimi auksztiausemi Lietuwos sudi, (w trybunale złożonego koła). Tuo bebunąntem, karalus sutejkie križiu S. Stanisłowa su żwajzdi o Bukatiuj mirus, wiskups Staponas pakiele kunegą Simoną i Szidławos impułotus. Metusi 1804 Simons pramints žemajtiu pawiskupi, Peterzburga kolegiej liepąnt, kiauraj parwejzieje wisus žemajtiūs esąntiūs kłosztorius. Tuotarpu popiežiūs Piusas VII. dalejda ij paszwęnti i wiskupus miesta Adrametas, ir iszsiunte i musu žemę tami daliki raszta, bet raszts jo kažikami kielie pragajsza. Simons nesulaukdams atrasza isz Rima, pats rasze i Wiedniu pas popiežiaūs pasiuntini, teįraudamos dielko neatejt raszts nu popiežiaūs? Tuokart pasiuntinis Tiewa Szwęntoje pas Ciecoriu giwenus, atrasze, idiem buwus raszta popiežiaūs, bet prapuolus. Kunegajksztis Simons tąn atraszą igijes, 1812 meta iszsiszwęnte i wiskupus. Nu 1808 lig 1815 metu, budams kataliku kollegio, giwena Peterzburgi, paskiaus i Žemajtiūs sugrižes, slaugie kaip imanidams wiskupą Juzupą Giedrajti. Metusi 1829 ↓ Bałąnde 21 dieno, Szwiesiauis Ciecorius Mikalojus I. liepe jem buti pirmuoju (prezydentu) kataliku Kollegio, todieł pawiskupe Simons ir

† p. 269–270

† p. 270–271

§ 144

SIMONAS MYKOLAS KUNIGAİKŠTIS GIEDRAITIS
PAVYSKUPE

Simonas Mykolas Giedraitis, Žemaičiuose, Wilkijos parakvijo, gimęs, jaunystėj Kaune kiek tiek pramokęs, metuose 1783 Varnių seminarijoj įstojo į kunigus. Paskiau, klieriku tebebūdamas, kad pramoktų įvairius vesti reikalus, išvažiavo Varšuvon. Kame pas Tėvo šventojo pasiuntinį keletą metų patruko. Metuose 1787, išsišventęs į kunigus, nuvažiavo Vilniun išduoti mokslūs, arba egzaminą, o išdavęs buvo pramintas daktaru teologijos. Tuo tarpu vyskupas Staponas rašė pas popiežių Pijų VI, meldamas, kad teiktųsi kunigą Simoną pakelti į padėtojus Šidlavos impuloto Bukotos, ką Tėvas šventasis ir padarė. Nuo to laiko kunigas Simonas, į Žemaičius sugrižęs, per pusantro meto darbavos apie išganymą žmonių. Bet ne čia buvo galas jo vyresnybių: 1789 m. karalius Stanislovas Augustas liepė jam būti teisdariu, arba sūdžia, aukščiausiam Lietuvos sūde (w trybunale złożonego koła). Tuo bebūnančiam, karalius suteikė kryžių šv. Stanislovo su žvaigžde, o Bukotai mirus, vyskupas Staponas pakėlė kunigą Simoną į Šidlavos impulotus. Metuose 1804 Simonas, pramintas Žemaičių pavyskupe, Peterburgo kolegijai liepiant, kiaurai perveizėjo visus Žemaičiuose esančius klioštorius. Tuo tarpu popiežiūs Pijus VII daleido jį pašvęsti į vyskopus miesto Adrametos ir išsiuntė į mūsų žemę tame dalyke raštą, bet raštas jo kažį kame kely pragaišo. Simonas, nesulaukdamas atrašo iš Rymo, pats rašė į Vieną pas popiežiaūs pasiuntinį, teįraudamos, dėl ko neateina raštas nuo popiežiaūs. Tuokart pasiuntinys Tėvo šventojo, pas ciesorių gyvenąs, atrašė idėm buvus raštą popiežiaūs, bet prapuolus. Kunigaikštis Simonas, tą atrašą igijęs, 1812 metą išsišventė į vyskopus. Nuo 1808 lig 1815 metų, būdamas katalikų kolegijoj, gyveno Peterburge, paskiau, į Žemaičius sugrižęs, slaugė kaip imanindamas vyskupą Jūzupą Giedraitį. Metuose 1829 balandžio 21 dienoį šviesiausias ciesorius Mikalojus I liepė jam būti pirmuoju (prezidentu) Katalikų kolegijoj, todėl pavyskupė Simonas ir išvažiavo

iszwaziawa Peterzburgon. Cze begiwenanti, Szwiesiauis Ciecorius pramine padietoju arba koadjutoriu ir ipiediniu wiskupa Juzupa. Raszti, tami daliki iszduotami, dar pasakie, pawiskupę Simoną lig pat amžiaus gała, waldisent tajs patejs turtajs, katrajs walde wiskups Juzups. Metusi 1831 Žemajtiu szalie sumiszimuj kiłus, Szwiesiausem Ciecoruj noręnt, kunegajksztis Simons Peterburgi budams, Kowa 5 dieno iszlejda i Žemajtius raszta, slukodams žmones, kad pametuisis ginkłus, kłausitum maskolu wirebsnibes. O kad juoba dar galietum žmones nustabiti, draugistie Gabonskie uriednika, parwažiawa isz Peterburga i Žemajtius, cze iszwides niekokios eįtos nesant; o žmones ginkłajs apsikabinėjusius wisur wajksztiojęnt; nezganduos damos kad kami i tu naga na i kristum; newažiawa i Alsiedus bet Joniszkie priklida pri Jenerola Palena ir isz bure maskolu, łajde žemajtems tildantius rasztus. Szwiesiauis Ciecorius Mikalojus I. už tąn jo wargą rodidams sawą gierą szirdi, sutejkie jem križiu S. Onos

† p. 271–272 pirma atskire, † o wiskupuj Juzupuj isakie kad be žinios Simona nieka nebdristum dariti. Su lig tuo sikiu Simons tape woz ne tikruoju wiskupu. Ant gała Juzupuj pasirinkus, Simons Alsiediusi isikures, pradieje sawotiszkaį elgties: nebigaliedams jau par bažniczes wažinieties, liepe kunegams apskielbti, dirmawosis wisus i Alsiedius atejnantijs. Taj pajutuisis žmones, pradieje plusti isz wisur i Alsiedius, o wiskups kartajs bažniczio, kartajs sawa numusi atsisiedes, kiek iwejkams dirmawoje.

† p. 272–273

Gałas pirmoses dalies. †

Peterburgan. Čia begyvenanti Šviesiausias cesorius praminė padėtoju, arba koadjutorium, ir ipėdiniu vyskupo Jūzupo. Rašte, tame dalyke išduotame, dar pasakė pavyskupę Simoną lig pat amžiaus galo valdysiant tais pačiais turtais, katrais valdė vyskupas Jūzupas. Metuose 1831 Žemaičių šaly sumišimui kilus, Šviesiausiam cesoriumi norint, kunigaikštis Simonas, Peterburge būdamas, kovo 5 dienoį išleido į Žemaičius raštą, slukodamas žmones, kad, pametę ginklus, klausytų maskolių vyresnybės. O kad juoba dar galėtų žmones nustabiti, draugystėj Gabonskio, urėdninko, parvažiavo iš Peterburgo į Žemaičius. Čia, išvydęs nė kokios eilės nesant, o žmones, ginklais apsikabinėjusius, visur vaikščiojant, nesganduos damos, kad kame į tų nagą neįkristų, nevažiavo į Alsėdžius, bet Jonišky priklydo prie jenerolo Paleno ir iš būrio maskolių laidė žemaičiams tildančius raštus. Šviesiausias cesorius Mikalojus I už tą jo vargą, rodydamas savą gerą širdį, suteikė jam kryžių šv. Onos pirmo atskyrio, o vyskupui Jūzupui įsakė, kad be žinios Simono nieko nebdrištų daryti. Sulig tuo sykiu Simonas tapo vos ne tikruoju vyskupu. Ant galo, Jūzupui pasirinkus, Simonas, Alsėdžiuose įsikūręs, pradėjo savotiškai elgtis: nebigalėdamas jau per bažnyčias važinėti, liepė kunigams apskelbti dirmavosiąs visus, į Alsėdžius ateinančius. Tai pajutę, žmonės pradėjo plūsti iš visur į Alsėdžius, o vyskupas kartais bažnyčioj, kartais savo namuose atsisėdęs, kiek įveikdamas dirmavojo.

Gałas pirmosios dalies.

TOBŁICZES

rodątes kokiemi padieimi bu-
wa kataliku bażniczes, Žemaj-
tiu wiskupistes 1841 metusi.

TOBLYČIOS,

rodančios, kokiame padėjime bu-
vo katalikų bažnyčios Žemai-
čių vyskupystės 1841 metuose

Wards parakwijes bažniczes, arba dukties (filies).	Kas įsteigie bažnicę?	Kmet?	Kiek gyven kunegu.	Kaip vadinas klebons, dukties kunegs ar altorista?	Kiek ira žemes bažniczej priderantios.		Kiek bažnicze tur piningu?		Kiek kunegs gaun pelna?		Kiek žmoniū bažniczes.	Parakwijje		Numanitini dalikaj.
					Valku.	Margiu.	Rub. sidab.	Kapelių.	Rub. sidab.	Kapelių.		Kiek žmoniū ef-narpiu ir nefnarpiu pri kunega.	Kiek giventojų?	
			1841 m.	1841 metusi.										
Akmenes parakwijes bažnicze	Ona karaliene	1596	3	Kossakowskis Kali.	48	3	600	-	296	-	59	415	3913	Klebonie giera, žeme negudri, parakwijje widutine.
Ałtorije	Kaubrowicze Prąn.	1799	-	Żejmowicze Jurgis	-	¼	1425	60	85	52	-	-	-	Klebonije giera, parakwie widutine. Alsiediusi givien wiskups.
Alsiediu parak. bažnicze	Motiejus II. wiskups	1467	7	Matulewicze Jons	50	8	528	-	279	15	62	501	4763	
Ałtorije 1.	Stankiewiczie Ęnd.	1789	-	Staszkiewicze Prąn.	-	¼	1620	-	86	2	-	-	-	Kunegs badu nestimp.
Ałtorije 2.	Miszutowiczes	1813	-	Staszkiewicze Jons	-	¼	1485	-	89	10	-	-	-	
Aleksandrijes. Duktie Skuoda bažniczes	Sapieha, Kunegajksztis	1778	1	Katkowskis Prąn.	1	-	3660	-	219	60	-	-	-	Kunegs badu nestimp.
Barstitiu. Duktie Kałworijes bažniczes	Jagmins Tedeuszus Platelu klebons	1789	1	Mojzyms Jons.	-	1½	1200	-	72	-	-	-	-	Ir cze kunegs mint dajiej.
Beržora. Duktie Platelu bažniczes	Wojtkewicze Juzups	1759	1	Chrzczonowicze Jons.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Plika wieta, kunegs wienok iszmint.
Ałtorije	Stanewicze Kazim.	1812	-	Tas pats	-	1	1417	50	85	5	-	-	-	Turts prider pralotuj Džekonuj, žeme' giera, niera miszka, parakwijje widutine.
Betigalas parakwijes bažnicze	Regies kunigajksztis Witauds.	1416	3	Opólskis Juzups	49	3	-	-	255	50	34	483	3283	
Ałtorije	Wiszginaite Mita.	1504	-	Dobszewicze Ant.	-	-	934	50	132	18	12	-	-	Klebonije didej giera, žemę tur wajsinga, pelną isz karczemu, dwi melnicze, pruda ir žuwinga ežera.
Bejsogałas parakwijes bažnicze	Zygmuntis I. Karalus	1539	3	Tyminskis Juzupas	50	-	-	-	447	75	49	454	5424	
Ałtorije	Szymkiewiczie Jon.	1795	-	Januszkiewiczie Mar.	-	1½	1350	-	81	-	-	-	-	Kad ne miltaszirdiste žmoniū, kunegs neturietum nie duonas szrata.
Balsiu. Duktie Szytales bažniczes	-	-	1	Perkowskis Stan.	-	-	1200	-	72	-	-	-	-	
Batakiu parakwijes bažnicze	Janowicze Stanisłous	1509	3	Dobszewicze Ęndr.	28	15	-	-	148	64	24	154	2221	Klebonije widutine, dirwas newajsingas, miszka spieru gauti.
Budriu. Duktie Kartenas bažniczes	Žmones parakwijes	1761	1	Lengwinowicze Al.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Prider pri turta Kartenas klebonijes.

Vardas parakvijos bažnyčios arba dukters (filijos)	Kas įsteigė bažnyčią	Komet	Kiek gyvė- nų kunigų	Kaip vadinasi klebonas, dukters kunigas ar altarista	Kiek yra žemės bažnyčiai priderančios		Kiek bažnyčia turi pinigų		Kiek kunigas gauna peino		Kiek žmonių bažnyčios		Parakvija		Numanytini dalykai
		Metuose	1841 m.	1841 metais	Vaikų	Mergų	Rub. Sidab.	Kapelių	Rub. Sidab.	Kapelių	Kiek žmonių bažnyčios	Kiek žmonių bažnyčios	Kiek gyventojų	Kiek žmonių bažnyčios	
Akmenės parakvijos bažnyčia	Ona, karalienė	1956	3	Kosakovskis K.	48	3	600	-	296	-	59	415	3913	-	Klebonija gera, žemė negudri, parakvija vidutinė
Altarija	Kaubravyčia Pran.	1799	-	Žeimovyčia Jurgis	-	¼	1425	60	85	52	-	-	-	-	Klebonija gera, parakvija vidutinė. Alsėdžiuose gyvena vyskupas
Alsėdžių parak. bažnyčia	Motiejus II, vyskupas	1467	7	Matulevyčia	50	8	528	-	279	15	62	501	4763	-	
Altarija 1.	Stankevychia End.	1789	-	Staškevyčia Pran.	-	¼	1620	-	86	2	-	-	-	-	Kunigas badu nestimpa
Altarija 2.	Mišutovyčios	1813	-	Staškevyčia Jonas	-	¼	1485	-	89	10	-	-	-	-	
Aleksandrijos. Duktė Skuodo bažnyčios	Sapiega, kunigaikštis	1778	1	Katkovskis	1	-	3660	-	219	60	-	-	-	-	Ir čia kunigas minta dailiai
Barstyčių. Duktė Kalvarijos bažnyčios	Jagminas Tadeušas, Platelių klebonas	1789	1	Maižimas Jonas	-	11/2	1200	-	72	-	-	-	-	-	
Beržoro. Duktė Platelių bažnyčios	Vaitkevychia Jūzupas	1759	1	Chščonovyčia Jonas	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Plika vieta, kunigas vienok išmintas
Altarija	Stanevyčia Kazim.	1812	-	Tas pats	-	1	1417	50	85	5	-	-	-	-	
Betygalos parakvijos bažnyčia	Regis, kunigaikštis Vytautas	1416	3	Opolskis Jūzupas	49	3	-	-	255	50	34	483	3283	-	Turtas pridera pralotui džekonui, žemė gera, nėra miško, parakvija vidutinė
Altarija	Višginaitė Mita	1504	-	Dobševychia Ant.	-	-	934	50	132	18	12	-	-	-	
Baisogalos parakvijos bažnyčia	Zigmantas I, karalius	1539	3	Timinskis Jūzupas	50	-	-	-	447	75	49	454	5424	-	Klebonija didžiai gera, žemė turi vaisingą, pelną iš karčemų, dvi melnyčios, prūdą ir žuvingą ežerą
Altarija	Šimkevychia Jon.	1795	-	Januškevychia Mar.	-	11/2	1350	-	81	-	-	-	-	-	
Balsių. Duktė Šilalės bažnyčios	-	-	1	Perkovskis Stan.	-	-	1200	-	72	-	-	-	-	-	Kad ne mielaširdystė žmonių, kunigas neturėtų nė duonos šrato
Batakių parakvijos bažnyčia	Janovyčia Stanislovas	1509	3	Dobševychia Endr.	28	15	-	-	148	64	24	154	2221	-	
Budrių. Duktė Kartenos bažnyčios	Žmonės parakvijos	1761	1	Lengvinovyčia Al.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Klebonija vidutinė, dirvos nevaisingos, miško spėru gauti Pridera prie turto Kartenos klebonijos

Butkiszkies parakwijes bažniczės	Dievs žina kas	1506	2	Gołkonds Kassion.	19	24	–	–	148	45	14	97	1536	Negudri klebonijė, žemė giera parakwijė plika.
Czekiszskies parakwijes bažniczės	Giedgauds Mackiewiczės	1617	2	Rodowiczs Wicęn.	5	7	1500	–	230	50	10	250	3554	Kleboniė nors maža, bet giera, dirwas ir piewas tur gieras, miszka apstėj, pėna atnesz karczema, parakwijė dosni.
Degutiu. Duktie Naumieste bažniczės	Billewiczs Kasztelons	1735	1	Kaczanowskis Jons	2	3	750	45	45	–	–	–	–	
Dėbowa. Duktie Smilgiu bažniczės	–	–	1	Stankiewiczzs Prąn.	1	2	60	–	–	–	–	–	–	
Ditkiemiū. Duktie Žwingiu bažniczės	–	–	1	Jaugielis Jurgis	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Kunegs wisados pliks.
Darbienu parakwijes bažniczės	Žmones połangiszkiej	1602	3	Giećewiczės Juzupes	–	–	120	–	8	–	6	217	3149	Klebons gaun isz dwara pilawas 154 purus jawu. Katrą liepę jem pilti Jons Kazimiers ir Augustas III. karalu.
Dowiatowa. Duktie Sziaulu bažniczės	–	–	1	Raustowiczės Prąn.	–	2	2850	–	90	–	–	–	–	
Ejgirdiu. Duktie Telsziu bažniczės	–	1795	1	Łukauskis Petrus.	1	15	1575	–	95	85	–	–	–	
Erjogalas parakwijes bažniczės	Witauds Kunegajksz.	1416	3	Wizgirts Kazim.	29	27	1200	–	319	64	37	344	9559	Klebonijė suwisu sutikusi. Žemė giera, žmones imaningi. Prider Widukles klebonuj.
Erdžwitka. Duktie Widukles bažniczės	Krisztops Kirchstejns	1706	2	Kłopotowskis Kas.	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
Ęndriejawa parakwijes bažniczės	Rodziewiczzs Ęndriejus	1780	2	Towgins Izydor.	1	8	2160	–	127	25	–	220	3624	Klebons isztenk duonas lig nauos, parakwijė giera.
Gadunawa parakwijes bažniczės	Gadons Jurgis	1783	2	Dygowiczės Jurg.	3	2	1620	–	101	25	–	222	2252	Gan giera klebonijė, dirwas gieraj ikrietus, jawaj užder, parak. dosni.
Gaures parakwijes bažniczės	Kaminskis Gabriel	1670	2	Romanowskis Kal.	6	–	150	–	60	76	8	192	4138	
Giegrienu. Duktie	Węclawskis Mikols	1754	1	Gimbutis Wicęn.	1	8	810	–	40	50	–	–	–	
Katworjės bažniczės	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
Ginteliskies parak. bažniczės	Gociejus Mikols	1785	1	Dowkintzs Jurg.	–	8	1500	–	90	–	–	103	1205	Butinaj plikacie to klebonijo, todiel ir klebons, ję aplejdes i notienus iszspruka.
Gargždu parakwijes bažniczės	Wojna Simons, o Ona karalieni turta dawė	1597	3	Soroka Mikols	12	–	450	–	217	99	30	381	4026	Klebonijae widutine, dirwas tur mažas, negudres
Aktorjė	Beniuszewiczės Jon.	1791	–	Stankiewiczzs Prąn.	–	4	1020	–	67	79	–	–	–	
Girdiszkies parakwijes bažniczės	Adamowiczės Jons.	1782	2	–	3	17	3150	–	190	–	11	317	3301	Kunegu tur kuo misti, parakwijė giera
Girkalne parakwijes bažniczės	Kazi katras žemajcziau wiskups, pirm.	1622	2	Jankiewiczzs Rochs	2	6	1380	–	103	50	2	442	4549	Klebonijė puspplikie, kunegu žmones majten.

Grinkiszkiak parak. bažnicze	Zygmunts III. Karalus	1618	3	Wisgirts Walerions	18	-	375	-	114	80	30	238	3113	Klebonije widutine, dirwas tur gieras, bet mažas, soda tolie, parakwije kajp rejkiēnt.
Gruszlaukies. Duktie Saļantu bažniczes	Oginskis Ignacius	-	1	Latoszynskis Mateusz.	-	3	2700	-	163	35	-	-	-	
Gruzdiu parakwies bažnicze	-	-	3	Bitowts Jurgis, kan.	-	-	-	-	-	-	-	-	5483	Gruzdiu ir Zamuszes klebonije uż wienā skajtos. Senowie turieje 639 r. s. bet tie pawesti Naumieste klebonuj.
Gordomas, Duktie Naumieste bažnicz.	Pacus Storasta	1706	1	Plauszinskis Juzups	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Kunegā dwars majten.
Jokubawa. Duktie Kretingas bažniczes	Nagurskis Jokubs	1778	1	Pryszgints Teofilus	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Joniszkiak parakwies bažnicze	Jons Wilniaus wiskups	1522	5	Koščia Antons	57	11	2258	85	655	63	117	1062	12,264	Klebonije ta skajtos tarp gieriausiu, zemē tur didelej giera, platios parakwies kunegaj negaļ aptekti.
Altorije	Razmusowicze Kasp.	-	-	Ejsmonts Antons	-	1	3207	-	184	½	-	-	-	
Johaniszekielu parak. bažnicze	Karpis Benedikts	1792	3	Kantauts Plurions	-	-	-	-	-	-	-	240	3517	Kunegā dwars majten.
Janapole parakwies bažnicze	Łopacinskis Jons, wisk.	1763	2	Giedgowds Stanisł.	1	18	1540	-	107	8	9	100	1174	Klebonije plika, kunegs wienok žmoniems szepant, tur duonas.
Joswajniu parakwies bažnicze	Zygmunts III. ir Judyckis Kasztelons	1590	3	Krzyżanowskis Juzups	34	-	1350	-	239	25	35	545	6792	Klebonije giera, dirwas ir piewas gražes, parakwije imananga.
Ilakiu, su altorii duktie Skuoda bažniczes	Sapieha Aleksēndra	1701	2	Sonulewicze Juzups	-	¼	1485	50	89	10	-	-	-	Prider Skuoda bažniczej.
Jurborga parakwies bažnicze	Zygmunts I. Karal.	1522	3	Kierwelis Mikalojus	20	-	-	-	326	50	54	248	3046	Klebonije giera, Dirwas tur wajsingas, parakwije došne.
Judrienu. Duktie Kwiedajn. bažnicz.	Siemaszko Ludwiks	1789	1	Borkowskis Laurins	1	-	1078	20	65	15	-	-	-	
Kahale. Duktie Saļantu bažniczes	Oginskis Ignacius Kun.	1788	1	Kontryms Jons	-	-	1400	-	84	-	-	-	-	Kunegs woz tur kuo misti.
Kaltinienu parakwies bažnicze	Witauds Kunegajksz.	1416	3	Lutkiewicze Tedeusz	20	25¼	906	-	316	61	39	493	6351	Klebonije widutine, tur zemē negudrē, giera melniczē, karczema Warsiedusi, nier medigas, parakwije plati.
Kartenos parakwies bažnicze	Sapieha Mikalojus	1634	5	Gintyllo Mateuszus	70	14	-	-	565	56½	94	651	5368	Klebonije ta skajtos tarp gieriausiu, tur želantes piewas ir gieras dirwas.
Altorije 1.	Moczynskis Mikal.	1793	-	Janikowicze Ant.	-	½	1944	-	92	24	-	-	-	
Altorije 2.	-	1755	-	Budrewicze Tam.	-	4	1755	-	105	30	-	-	-	
Altorije 3.	-	-	-	Filipowicze Mart.	-	4	2025	50¼	113	90	-	-	-	

Grinkišio parak. bažnyčia	Zigmantas III, karalius	1618	3	Viegitas Valerijonas	18	-	375	-	114	80	30	238	3113	Klebonija vidutinė, dirvas turi geras, bet mažas, soda toli, parakvija kaip reikiant
Grūšlaukio. Duktė Salantų bažnyčios	Oginskis Ignacius	-	1	Liatošinskis Mateušas	-	3	2700	-	163	35	-	-	-	
Gruzdžių parakvijos bažnyčia	-	-	3	Bytautas Jurgis, kan.	-	-	-	-	-	-	-	-	5483	Gruzdžių ir Zamušės klebonija už vieną skaitos. Senovėj turėjo 639 r. s., bet tie pavestį Naumiesčio klebonui
Gardamo. Duktė Naumiesčio bažnyčios	Pacas, storasta	1706	1	Plaušinskis Jūzupas	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Kunigą dvaras maitina
Jokūbavo. Duktė Kretingos bažnyčios	Nagurskis Jokūbas	1778	1	Prišgintas Teofilis	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Joniškio parakvijos bažnyčia	Jonas, Vilniaus vyskupas	1522	5	Koscia Antanas	57	11	2258	85	655	63	117	1062	12264	Klebonija ta skaitos tarp geriausių, žemė turi dideliai gerą, plačios parakvijos kunigai negali aptiekti. Kunigą dvaras maitina
Altarija	Razmusovyčia Kasp.	-	-	Eismontas Antanas	-	1	3207	-	184	½	-	-	-	
Joniškėlio parak. bažnyčia	Karpis Benediktas	1792	3	Kantautas Pliurijonas	-	-	-	-	-	-	-	240	3517	Klebonija plika, kunigas vienok, žmonėms šelpiant, turi duonos.
Janapolės parakvijos bažnyčia	Lopacinskis Jonas, vysk.	1763	2	Gedgaudas Stanislas	1	18	1540	-	107	8	9	100	1174	Klebonija gera, dirvos ir pievos gražios, parakvija įmaninga. Pridera Skuodo bažnyčiai
Josvainių parakvijos bažnyčia	Zigmantas III ir Judickis, kaštelionas	1590	3	Kšižanauskis Jūzupas	34	-	1350	-	239	25	35	545	6792	Klebonija gera, dirvos ir pievos gražios, parakvija įmaninga. Pridera Skuodo bažnyčiai
Ylakių su altarija; duktė Skuodo bažnyčios	Sapiega Aleksandra	1701	2	Sonulevyčia Jūzupas	-	¼	1485	50	89	10	-	-	-	
Jurbarko parakvijos bažnyčia	Zigmantas I, karal.	1522	3	Kervelis Mikalojus	20	-	-	-	326	50	54	248	3046	Klebonija gera. Dirvas turi vaisingas, parakvija dosnią
Judrėnų. Duktė Kvėdarnos bažnyčios	Siemoška Liudvikas	1789	1	Borkovskis Laurynas	1	-	1078	20	65	15	-	-	-	
Kalnaliū. Duktė Salantų bažnyčios	Oginskis Ignacius, kun.	1788	1	Kontrimas Jonas	-	-	1400	-	84	-	-	-	-	Kunigas vos turi kuo misti
Kaltinėnų parakvijos bažnyčia	Vytautas, kunigaikš.	1416	3	Liutkevyčia Tadeušas	20	251/2	906	-	316	61	39	493	6351	Klebonija vidutinė, turi žemę negudrią, gerą melnyčią, karčemą Varsėdžiuose, nėra medžiagos, parakvija plati. Klebonija ta skaitos tarp geriausių, turi želiančias pievas ir geras dirvas
Kartenos parakvijos bažnyčia	Sapiega Mikalojus	1634	5	Gintila Mateušas	70	14	-	-	565	561/2	94	651	5368	
Altarija 1.	Močinskis Mikal.	1793	-	Janikovyčia Ant.	-	½	1944	-	92	24	-	-	-	
Altarija 2.	-	1755	-	Budrevyčia Tam.	-	4	1755	-	105	30	-	-	-	
Altarija 3.	-	-	-	Filipovyčia Mart.	-	4	2025	501/2	113	90	-	-	-	

Kantautiu parakwijes bažnicze	Szuksza Krisztups	1619	3	Nowsiadowicze Adoms	4	-	2334	45	167	36	1	184	2296	Klebons par sawą protą dajlej mint, turts negudrus, parakwije maža ir plika.
Altarije	Bohuszas su Jamontu	1821	-	Bohuszus Tamosz.	-	-	2213	-	113	-	-	-	-	
Kęstajtiu su altorii. Duktie Alsiediu baž.	Rymgailio Jons	1783	1	Wornilowicze Mikols	-	-	1485	-	89	10	-	-	-	Cze ira szpitole beprotiu.
Kielmes parakwijes bažnicze	Regas Witauds. Kuneg.	1416	3	Giedrajtis Wicęnts	31	7	877	50	260	36	25	613	7201	Klebonije padori, žemė grazi, parakwije plati ir dosni.
Altorijs	Biloje Kazimiers	1710	-	Najnewicze Alek.	-	3	2293	50	103	5	-	-	-	
Klikolu. Duktie Akmenes bažniczes	-	-	1	Wołowski Mikols	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Kunegą dwars majten.
Kiawanu parakwijes bažnicze	Zygmunts III. Karal. ir Wołowicze Jeron.	1624	3	Strzeleckis Stanisł.	45	-	-	-	795	-	75	388	2329	Klebonie didej giera, žemė tur giera, parakwije widutine.
Altorijs	Giwojnīs Jurgis	-	-	Szauklewicze Jac.	-	½	1334	10	68	95	-	-	-	
Kotrujes. Duktie Rassejniu bažniczes	Jaruds	-	1	Baracewicze Kaz.	1	-	1350	-	81	-	-	-	-	
Konstantinowa arba woszkui par. bažn.	Kasperowicze Kaz.	1764	2	Giedrowicze Juz.	1	-	1950	-	97	50	-	364	4880	Klebons woz gał išzmisti.
Karklienu. Duktie Paszyle bažniczes	Szuksza Ignacius	1767	1	Jurkowski Bałtr.	1	3	1080	-	64	30	-	-	-	
Kownatowa. Duktie Łukies bažniczes	Kownackis	-	1	Węckiewicz Jons	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Kunęgs isz dwara gaun majtnasti.
Krakinawa parakwijes bažnicze	Witauds Kunegajk.	1416	3	Lerkiewicz Izid.	-	28	300	-	93	-	-	528	6498	Turts pawests pralotuj Arhidiakonuj.
Krakiu parakwijes bažnicze	Taliati Jurgis	1529	3	Juszkiewicz Laon.	33	4	525	-	168	4	31	594	4960	Klebonije tur žemė giera miszka spieru gauti, parakwije plati.
Altorijs	Barauskis Adoms	1646	-	Juchniewicz Mik.	-	1	1500	-	105	-	-	-	-	
Kraziu parakwijes bažnicze	Witauds Kuneg.	1416	4	Janikowicze Sim. Admin.	161	19	2226	60	1106	69	103	502	4758	Klebonije wisudidžiause wisusi žemajtisi. Bet žmones trijosi pawietiesi iszskajditi Bažnicze aplejsta.
Altorijs	Butkiewicz, Maulewicze ir Polcus Jezaw.	1754	-	Alkimowicze Felic.	-	1	1006	5	70	42	-	-	-	
Krukiu parakwijes bažnicze	Giwentovej parakwijes	1752	3	Bukonts Benedikts.	2	-	2025	-	136	25	17	219	2418	Nemandri klebonije woz iszmint kunegaj.
Krupiu parakwijes bažnicze	Szkultyns Juzups	1803	3	Danišo Łukoszius	1	5	3375	-	202	50	-	159	2120	Klebonije imanoma kunegaj netrukst duonas.
Altorijs	Tas pats	1804	-	Bartoszewskis Mat.	-	½	2700	-	141	75	-	-	-	
Kulu parakwijes bažnicze	Wladislaus IV. Karal.	1644	3	Jurgutowicze Aloizius	20	-	1837	50	277	2	39	459	4463	Klebonije kajp rejkięnt, tur wajsingą žemė, melnicę, miszka ir gan dosnę parakwije.

Kantaučių parakvijos bažnyčia	Štukšta Krištupas	1619	3	Nausėdovyčia Adomas	4	–	2334	45	167	36	1	184	226	Klebonas per savą protą dailiai mintą, turtas negudrus, parakvija mažą ir plika
Altarija Kęstaičių su altarija. Duktė Alsėdžių baž.	Bohušas su Jomantu Rimgaila Jonas	1821 1783	– 1	Bohušas Tamošius Vormilovyčia Mykolas	– –	– –	2213 1485	– –	113 89	– 10	– –	– –	– –	Čia yra špitolė bepročių
Kelmės parakvijos bažnyčia	Regis, Vytautas, kunig.	1416	3	Giedraitis Vicentas	31	7	877	50	260	36	25	613	7201	Klebonija padori, žemė graži, parakvija plati ir dosni
Altarija Klykolių. Duktė Akmenės bažnyčios	Biloja Kazimieras	1710	–	Nainevyčia Alek. Volovskis Mykolas	–	3	2293	50	103	5	–	–	–	Kunigą dvaras maitina
Klovainių parakvijos bažnyčia	Zigmantas III, karal., ir Volavyčia Jeron.	1624	3	Stšleckis Stanisl.	45	–	–	–	795	–	75	388	2329	Klebonija didžiai gera, žemė turi gerą, parakviją vidutinę
Altarija Kalnujų. Duktė Raseinių bažnyčios	Givainis Jurgis Jarudas	– –	– 1	Šauklevyčia Jac. Baracevyčia Kaz.	– 1	½	1334 1350	10	68 81	95	– –	– –	– –	
Konstantinavo, arba Vaškų, par. bažn.	Kasperavyčia Kaz.	1764	2	Giedrovyčia Jūz.	1	–	1950	–	97	50	–	364	4880	Klebonas vos gali išmisti
Karkiėnų. Duktė Pašilės bažnyčios	Štukšta Ignacius	1767	1	Jurkovskis Baltr.	1	3	1080	–	64	30	–	–	–	
Kaunatavos. Duktė Luokės bažnyčios	Kovnackis	–	1	Venckevyčia Jonas	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Kunigas iš dvaro gauna maitinastį
Krekenavos parakvijos bažnyčia	Vytautas, kunigaik.	1416	3	Lenkevvyčia Izid.	–	28	300	–	93	–	–	528	6498	Turtas pavestas pralotui arkidikonui
Krakių parakvijos bažnyčia	Talaisis Jurgis	1529	3	Juškevvyčia Leon.	33	4	525	–	168	4	31	594	4960	Klebonija turi žemę gerą, miško spėru gauti, parakviją plati
Altarija Kražių parakvijos bažnyčia	Barauskis Adomas Vytautas, kunig.	1646 1416	– 4	Juchnevvyčia Mik. Janikovyčia Šim., admin.	– 161	1 19	1500 2226	– 60	105 1106	– 69	– 103	– 502	– 4758	Klebonija visų didžiausia visuose Žemaičiuose. Bet žmonės trijuose pavietuose išskaidyti, bažnyčia apleista
Altarija	Butkevvyčia, Maulevyčia ir Polcas, jezav.	1754	–	Alkimavyčia Pelic.	–	1	1006	5	70	42	–	–	–	
Kriukų parakvijos bažnyčia	Gyventojai parakvijos	1752	3	Bukontas Benediktas	2	–	2025	–	136	25	17	219	2418	Nemandri klebonija, vos išminta kunigai
Kruopių parakvijos bažnyčia	Škultinas Jūzupas	1803	3	Danila Lukošius	1	5	3375	–	202	50	–	159	2120	Klebonija įmanoma, kunigai netrūksta duonos
Altarija	Tas pats	1804	–	Bartoševskis Mat.	–	½	2700	–	141	75	–	–	–	
Kulių parakvijos bažnyčia	Vladislovas IV, karal.	1644	3	Jurgutovyčia Aloyzas	20	–	1837	50	277	2	39	459	4463	Klebonija kaip reikiant, turi vaisingą žemę, melynčią, miško ir gan dosnią parakviją

Ałtorije	Myszkauks Mar.	1805	–	Skrodziks Kazim.	–	¼	1380	–	82	80	–	–	–	–	–	–	–
Kurszienu parakwijes	Zygmunts III. Kar.	1622	3	Ławciewicz Mikols	31	¼	1685	–	453	30	53	390	5639	Klebonie giera, tur zemę			
bażnicze														gierą, žmones tikt tolie.			
Kurtowienu parakwijes	Jawgiellowicze Mi.	1525	4	Wojtkiewicz Juz.	15	28	3560	55	323	17	16	636	7758	Graži mura bažnicze, parak.			
bažnicze														imanoma.			
Ałtorije	–	–	–	Giniats Juzups	–	½	2992	50	125	55	–	–	–	Gieriause už wisas dukteris			
Kužiū. Duktie Szaulu	Godlewskis Jons.	1652	1	Monkiewicz Juz.	36	–	–	–	134	15	28	–	–	arba filies, žemajtiu.			
bažniczes														Klebonije widutine,			
Kwiedajniū parakwijes	Zygmunts Augustas	1569	4	Herubowicze Mik.	14	1	801	54	75	69	36	320	3769	parakwiję giera.			
bažnicze	Karalus													Kunegą dwars majten			
Lackawa. Duktie Wiekszniū	Gorskis Adoms.	1783	2	Kurszelskis Adoms.	1	6	–	–	–	–	–	–	–				
bažnicz. su ałtorii																	
Leszczū. Duktie Ejrogalas	Romers	–	–	Milewicze Juz.	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Pliką kunegą dwars szelp.			
bažniczes																	
Liduwienū parakwijes	Szemiots	1754	2	Adamowicze Baltr.	6	7	65	50	52	57	5	283	2172	Klebonie ne szio ne to,			
bažnicze														bažnicze mura.			
Ligumū parakwijes	Wiekowicze Łuko.	1526	3	Beniuszewicze Jons	9	16	–	–	261	87	27	331	3731	Dajlej gał misti kunegaj, tur			
bažnicze														zemę didej gierą.			
Ałtorije	Bukowskis Sim.	1766	–	Kołodzinskis Ant.	–	½	1140	–	80	–	–	–	–				
Lieplaukie. Duktie Alsiediu	Kiszka wiskups	1621	2	Jautoks Prancz.	2	15	–	–	21	60	–	–	–				
bažniczes																	
Łenkimu. Duktie Skuoda	Sapieha su Rawdowiczi	1680	2	Kukiewicz Juz.	1	–	–	–	–	–	–	–	–	Prieder Skuoda klebonije.			
bažniczes	kunegu																
Ałtorije 1.	Sapieha	–	–	Tas pats	–	1	1755	–	105	30	–	–	–				
Ałtorije 2.	Tas pats	–	–	Mažonowicze Ben.	–	¼	3105	–	175	50	–	–	–				
Linkawos parakwijes	Kotrina isz Žejmiū	1500	3	Katylewicze Ted. Admin.	–	¼	–	–	–	–	–	–	–	6014	Cze buwa karmalitu		
bažnicze														kliosztorius.			
Lolu parakwijes bažnicze	Wiekowicze Martins	1522	2	Mikutto Petrus	12	18	3305	–	160	59	–	268	3319	Bažnicze sena, klebonis			
														netruksts duonas.			
Łauksode. Duktie	Drygnewicze Iszaw.	1727	1	Žylewicze Endrij.	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Kunegą dwars majten.			
Paszwtine bažniczes																	
Łauksodiū. Duktie Žarienu	Kanaunikaj Warniu	1788	1	Staszkowski Adoms	1	3	720	–	48	6	3	–	–				
bažniczes																	
Łaukuwos parakwijes	Talats Jons	1624	3	Kietpszus Juzups	13	29	3763	65	321	10	13	399	3008	Klebonie but giera, bet			
bažnicze														aplejsta, bažnicze didej sena,			
														parakwiję pusplikie.			
Ałtorije	–	–	–	Kozłowski Wicents	–	–	–	–	–	–	–	–	–				
Łaukžeme parakwijes	Mirbachs Henr. dawe	1636	2	Srebalawicze Balt.	1	–	–	–	67	50	–	118	1476	Klebona szelp Kurszinkinj.			
bažnicze	zemes biszki																
Łajžewas parakwijes	Pacate Ona	1661	3	Billewicze Grigalus	71	10	–	–	835	30	64	118	1684	Klebonije ta skajtos tarp			
bažnicze	Ważynskiene													geriausiu, todiej wisumet			
														prałotaj je wald.			
Łuokies parak. baž.	Witauds kunegajk.	1416	3	Žakiewicz Jons	7	27	693	13	75	13	15	539	7668				
Ałtorije	–	–	–	Gurkiewicz Juz.	–	1	2497	50	75	–	–	–	–				

Altarija	Milkauskis Mar.	1805	–	Skrodzkiš Karim.	–	¼	1380	–	82	80	–	–	–		
Kuršėnų parakvijos bažnyčia	Zigmantas III, kar.	1622	3	Laucevyčia Mykolas	31	4	1685	–	453	30	53	390	5639	Klebonija gera, turi žemę gerą, žmonės tik toli	
Kurtuvėnų parakvijos bažnyčia	Jaugelovyčia Mik.	1525	4	Vaitkevčia Jūz.	15	28	3560	55	323	17	16	636	7758	Graži mūro bažnyčia, parak. [manoma	
Altarija	–	–	–	Giniatas Jūzupas	–	½	2992	50	125	55	–	–	–		
Kužių. Duktė Šiaulių bažnyčios	Gadliauskis Jonas	1652	1	Monkevčia Jūz.	36	–	–	–	134	15	28	–	–	Geriausio už visas dukteris, arba filijas, Žemaičių	
Kvėdarnos parakvijos bažnyčia	Zigmantas Augustas, karalius	1569	4	Herubovyčia Mik.	14	1	801	54	75	69	36	320	3769	Klebonija vidutinė, parakvija gera	
Leckavos. Duktė Vieksnių bažnyčios altarija	Gorskis Adomas	1783	2	Kuršelskis Adomas	1	6	–	–	–	–	–	–	–	Kunigą dvaras maitina	
Leščių. Duktė Ariogalos bažnyčios	Romers	–	–	Milevyčia Jūz.	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Pliką kunigą dvaras šelpia	
Lyduvėnų parakvijos bažnyčia	Šemiotas	1754	2	Adamovyčia Baltr.	6	7	65	50	52	57	5	283	2172	Klebonija nei šio, nei to, bažnyčia mūro	
Lygumų parakvijos bažnyčia	Viekavyčia Lukoš.	1526	3	Beniuševyčia Jonas	9	16	–	–	216	87	27	331	3731	Dailiai gali misti kunigai, turi žemę, didžiai gerą	
Altarija	Bukovskis Sim.	1766	–	Kolodzinskis Ant.	–	½	1140	–	80	–	–	–	–		
Lieplaukės. Duktė Alsėdžių bažnyčios	Kiška, vyskupas	1621	2	Jautokas Franc.	2	15	–	–	21	60	–	–	–		
Lenkimų. Duktė Skuodo bažnyčios	Sapiega su Raudovyčia, kunigu	1680	2	Kukevyčia Jūz.	1	–	–	–	–	–	–	–	–	Pridera Skuodo klebonijai	
Altarija 1.	Sapiega	–	–	Tas pats	–	1	1755	–	105	30	–	–	–		
Altarija 2.	Tas pats	–	–	Mažonovyčia Ben.	–	¼	3105	–	175	50	–	–	–		
Linkuvos parakvijos bažnyčia	Kotryna iš Žemių	1500	3	Katilevyčia Tad., admin.	–	–	–	–	–	–	–	–	6014	Čia buvo karmelitų kloštorius	
Liolių parakvijos bažnyčia	Viekavyčia Martynas	1522	2	Mikuta Petras	12	18	3305	–	160	59	–	268	3319	Bažnyčia sena, klebonas netruksta duonos	
Lauksodžio. Duktė Pašvitinio bažnyčios	Drignevyčia, jezav.	1727	1	Žilevyčia Endrij.	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Kunigą dvaras maitina	
Lauksodos. Duktė Žarėnų bažnyčios	Kanauninkai Varnių	1788	1	Staškovskis Adomas	1	3	720	–	48	6	3	–	–		
Laukuvos parakvijos bažnyčia	Talaitis Jonas	1624	3	Kelpšas Jūzupas	13	29	3763	65	321	10	13	399	3008	Klebonija būtų gera, bet apleista, bažnyčia didžiai seną, parakvija pusplikė	
Altarija	–	–	–	Kozlovskis Vicentas	–	–	–	–	–	–	–	–	–		
Laukžemio parakvijos bažnyčia	Mirbachas Henr. davė žemės biškį	1636	2	Srebalavyčia Balt.	1	–	–	–	67	50	–	118	1476	Kleboną šelpia kuršininkai	
Laižuvos parakvijos bažnyčia	Pacaitė Ona Važinskienė	1661	3	Bilevyčia Grigalius	71	10	–	–	835	30	64	118	1684	Klebonija ta skaitos tarp geriausių, todėl visuomet pralotai ją valdo	
Luokės parak. baž. Altarija	Vytautas, kunigaik.	1416	3	Žakevyčia Jonas	7	27	693	13	75	13	15	539	7668		
	–	–	–	Gurklevyčia Jūz.	–	1	2497	50	75	–	–	–	–		

Medingienų. Duktie Žarienu bažnicės	-	-	2	Daukszewicze Por.	6	1	1764	-	96	-	-	-	-	-	-	Kunegu gieradiejeį majtėn.
Miszkutiu. Duktie Szaulu bažnicės	Jonas III. Karalus.	1681	2	Kozłowski Stani.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Mosiedie parakwijes bažnicze	Wierzbickis Wacł.	1551	4	Rowbickis Stani.	22	2	-	-	208	30	42	709	5027			Klebonije giera, parakwijio spieru kan sugrambiti.
Naumieste parakwijes bažnicze	Ronikiers Mikols	1782	2	Iwanowski Balt.	1	6	639	-	39	-	-	147	2663			Be pagalbas parakwijes, klebons bada prikiēntietum.
Nemaksztu parakwijes bažnicze	Władislaus IV. su Wołowiczi Jeronimu	1636	3	Strzeleckis Juz.	47	-	405	-	201	35	47	175	2749			Dirwas negudres. Žmones klebona iszskidi.
Ałtorije	Bortkiewicz su Poczuiptiu	1774	-	Krzyżanowski P.	-	-	1500	-	75	-	-	-	-	-	-	
Neworieniu. Duktie Telsziu bažnicės	Zygmuntis III	1602	1	Missiewicz Juz.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Kunegą dwars majtėn.
Notienų. Duktie Gintelszkies bažnicės	P. Gorskis	1789	2	Dowkintis Jurg.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Cze giwen klebons Gintelszkies.
Odakawa parakwijes bažnicze	Odachowski Jons	1803	2	Markiewicz Stan.	1	3	3000	-	180	-	-	88	1103			Klebons be žmoniu pagalbas trukst duonas.
Pacunelų. Duktie Bejsog. bažnicės	-	1792	1	Kaczanowski Juz.	-	6	2025	-	21	50	-	-	-	-	-	
Padskariszkui. Duktie kwiedajniu baž.	Sylwestrowicze P.	-	1	Dowgins Bened.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Kunegs mint isz dwara.
Faežeriu. Duktie Łaukuwas baž.	P. Zaleskis	-	1	Bohuszus Ant.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Kunegs gaun duonas nu gieradieju.
Pagramante par. baž.	Łopacinskiš wisk.	1774	2	Grochowski Ad.	2	3	-	-	42	70	6	97	2254			Woz gať iszmisti kunegaj.
Pajures. Duktie Kraž. bažnicės	Geijzus Eliaszewicze	-	1	Kaupowicze Prą.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Turts pas je esąs, prider klebonuj Kražiu.
Pajures. Duk. Kwiedajniu bažnicės	P. Piłsudskis	-	-	Ślāszewicze K.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Kunegą dwars majtėn.
Pakražancziaus. Duktie Kraž. Baž.	Kiewnarskis Ben.	1767	1	Czasewicze Ęnd.	1	25	1633	60	114	35	1	-	-	-	-	
Poļangos parakwijes baž.	Ona Karaliene su Wojnu	1597	3	Milewskis Ant.	16	-	-	-	67	13	26	146	1686			Klebonije widutine, žeme smiltieta.
Ałtorije	Wojna Stanislaus	1609	-	Baužynskis Jons.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Pamietuwas. Duktie wielonas baž.	-	-	1	Bielskis Juz.	1	-	34	-	-	-	-	-	-	-	-	
Papiles parakwijes baž.	Jons Albrechts Karalus	1493	2	Ruszkiewicz Wi.	2	-	1660	63	99	63	-	207	3239			Klebonije neturtinga, wienok pakankantpi tur klebons duonas.
Paszile par. baž.	Jucewicz Jurgis	1781	2	Stanewicz Kar.	1	-	3442	50	193	92	-	146	2042			Klebonije wisu plikoi.
Paszalotiu parak. baž.	Władislaus IV. Karal. ir Kossakowski	1639	3	Ambrożewicz P.	9	2	877	-	178	15	40	334	4560			Klebonije giera, parakwije gan dosni, mi kunegus.
Ałtorije 1.	-	-	-	Dykszewicze Mi.	-	¼	1800	-	108	-	-	-	-	-	-	

Medingėnų. Duktė Žarėnų bažnyčios	–	2	Daukševičia Por.	6	1	1764	–	96	–	–	–	–	–	–	–	–
Meškuičių. Duktė Šiaulių bažnyčios	Jonas III, karalius	1681	2	Kozlovskis Stanisl.	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Kunigu geradėjai maitina
Mosėdžio parakvijos bažnyčia	Viežbickis Vael.	1551	4	Rovbickis Stanisl.	22	2	–	–	208	30	42	709	5027	–	–	Klebonija gera, parakvijoje spėru ką sugrambyti
Naumiesčio parakvijos bažnyčia	Ronikeris Mykolas	1782	2	Ivanovskis Balt.	1	6	639	–	39	–	–	147	2663	–	–	Be pagalbos parakvijos klebonas bado prikentėtų
Nemakščių parakvijos bažnyčia	Vladislovas IV su Volavyčia Jeronimu	1636	3	Stšeleckis Jūz.	47	–	405	–	201	35	47	175	2749	–	–	Dirvos negudrios. Žmonės klebono išskydė
Altarija	Bortkevyčia su Počiupiu	1774	–	Kšižanovskis P.	–	–	1500	–	75	–	–	–	–	–	–	–
Nevarėnų. Duktė Telšių bažnyčios	Zigmantas III	1602	1	Misevyčia Jūz.	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Kunigą dvaras maitina
Notėnų. Duktė Gintališkės bažnyčios	P. Gorskis	1789	2	Daukintas Jurg.	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Čia gyvena klebonas Gintališkės
Adakavo parakvijos bažnyčia	Odachauskis Jonas	1803	2	Markevyčia Stan.	1	3	3000	–	180	–	–	88	1103	–	–	Klebonas be žmonių pagalbos trūksta duonos
Pociūnėlių. Duktė Baisog. bžnyčios	–	1792	1	Kačanovskis Jūz.	–	6	2025	–	21	50	–	–	–	–	–	–
Paskarbiškių. Duktė Kvėdarnos baž.	Silvestrovyčia P.	–	1	Dauginas Bened.	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Kunigas minta iš dvoro
Paežerio. Duktė Laukuvos baž.	P. Zaleskis	–	1	Bohušas Ant.	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Kunigas gauna duonos nuo geradėjų
Pagrančio par. baž.	Lopacinskis, vysk.	1774	2	Grochovskis Ad.	2	3	–	–	42	70	6	97	2254	–	–	Vos gali išmisti kunigai
Pajūrio. Duktė Kražių bažnyčios	Geišas Eliasevyčia	–	1	Kaupovyčia Prant.	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Turtas, pas ją esąs, pridera klebonui Kražių
Pajūrio. Duktė Kvėdarnos bažnyčios	P. Pilsudskis	–	–	Slabaševyčia K.	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Kunigą dvaras maitina
Pakražančio. Duktė Kraž. baž.	Kiaunarskis Ben.	1767	1	Časevyčia End.	1	25	1633	60	114	35	1	–	–	–	–	–
Palangos parakvijos baž.	Ona, karalienė, su Voina	1597	3	Milevskis Ant.	16	–	–	–	67	13	26	146	1686	–	–	Klebonija vidutinė, žemė smiltėta
Altarija	Voina Stanislovas	1609	–	Baužinskis Jonas	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Famituvio. Duktė Veliuonos baž.	–	–	1	Bielskis Jūz.	1	–	34	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Papilės parakvijos baž.	Jonas Albrechtas, karalius	1493	2	Ruškevyčia Vic.	2	–	1660	63	99	63	–	207	3239	–	–	Klebonija neturtinga, vienok pakankančiai turi klebonas duonos
Pašilės par. baž.	Jucevyčia Jurgis	1781	2	Stanevyčia Kar.	1	–	3442	50	193	92	–	146	2042	–	–	Klebonija visų plikoji
Pušaloto parak. baž.	Vladislovas IV, karal., ir Kosakauskis	1639	3	Ambroževyčia P.	9	2	877	–	178	15	40	334	4560	–	–	Klebonija gera, parakvija gan dosni, myli kunigus
Altarija 1.	–	–	–	Dikševyčia Myk.	–	¼	1800	–	108	–	–	–	–	–	–	–

Paszuszwes parak. baž.	Szymkowicze	1563	4	Staniewiczze Tede.	16	24	5250	90	262	35	42	316	3976	Klebonije giera, bet pešns klun semunarijē.
Ałtorije 1.	Wnuczekš	1709	—	Lutkiewiczze An.	—	1	1200	—	72	—	—	—	—	
Ałtorije 2.	Wołodkowiczze Jurg.	1795	—	Stabrowskis Sim.	—	2	1200	—	72	—	—	—	—	
Paszwtinė parak. baž.	Straszewicze Klebons	1459	3	Węckiewiczze Ant.	6	—	532	40	422	5	34	580	6777	Žemę klebonije tur sziape, miszka nie wirba.
Pawandene par. baž.	Kažina kas. Paskiaus, Merkielis Giedrajtis	1620	3	Mickiewiczze Juz.	6	—	165	5	20	25	8	284	2781	Klebons tur kuo misti nors klebonije plika.
Ałtorije	Bohusz Okmianskis	—	—	—	—	¼	1350	—	—	—	—	—	—	
Pernarawa. Duk. Ejrogašs baž.	Jons III. Karalus	1671	1	Zastarskis Ant.	—	2	225	—	18	75	—	—	—	
Piewieniu. Duktie Tyrkszlu baž.	Wažynskis Peliksu	1776	1	Kasperowiczze Kas.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Gieradieje pen kunegā.
Pikiele parakwijes baž.	Senej buwa koplicze. Karpis wis. bažnicę	1739	2	Bortkiewiczze Wi.	2	24	2722	90	120	73	2	341	2275	Klebonije giera, parakwije neszikszta.
Platelu parak. baž.	Zigmunts August.	1564	4	Mazulewiczze Prā.	39	—	3000	—	390	65	45	402	5827	Skajtos tarp gieru, tur žemę neblogā, parakwije pusplikie.
Ałtorije 1.	Druckis Sokolnickis	1692	—	Bružewiczze Juz.	—	¼	1359	75	81	58	—	—	—	
Ałtorije 2.	Szylanskatē Marta	1771	—	Pietkiewiczze Kaz.	—	¼	3555	200	90	—	—	—	—	
Phungies par. baž.	Zygmunts III. Kar.	1617	5	Kierwelis Jurgis.	52	20	1073	10	756	90	59	590	6195	Skajtos tarp gieriausiu, patios pilawas gaun 500 puru jawn, parakwije turtinga.
Ałtorije 1.	Jakowiczze kleb.	1685	—	Leszczewskis Rom.	—	—	1911	—	112	86	—	—	—	
Ałtorije 2.	Dhuskis Mikols	1777	—	Stefanowiczze Raj.	—	—	1350	—	94	50	—	—	—	
Ałtorije 3.	Giedrajtis Staponis	—	—	Markiewiczze Prān.	—	—	1469	21	94	54	—	—	—	
Pokroju parak. baž.	Parakwijes žmones	1630	2	Januszewskis Juz.	—	—	450	—	38	—	—	195	3840	Mėnka klebonije.
Polanu. Duktie Bejsogalašs baž.	Rynkszelewskis Juz.	1786	1	Szredersus Sim.	—	25	1500	90	75	—	—	—	—	
Radzwiliszkiešs par. baž.	Zygmunts III. Kar.	1619	4	Turskis Laons	26	14	—	—	206	—	50	504	5212	Klebonije ta žemę tur sunkię bet giera.
Ałtorije 1.	—	1802	—	Petrykowskis Juz.	—	¼	2025	—	108	—	—	—	—	
Ałtorije 2.	—	1806	—	Zawadzkiš Igna.	—	¼	2280	—	128	50	—	—	—	
Raudienu parak. bažnicze	—	1550	3	Krzyżanowskis Pr.	—	—	—	—	—	—	—	—	2812	Turts prider pralotuj probaszczuį.
Ałtorije	Horains Jons pralots	1778	—	Wajsznors Tamos.	—	1	1075	20	63	69	—	—	—	
Rekijawa. Duktie Szaulu baž. su ałtorii	P. Karpis	1800	1	Rudzkiš Powiśs	—	2	1950	—	124	80	—	—	—	
Renawa. Duktie sedos baž.	Rönne	1780	1	Raczkowskiš Juz.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Rietawa parak. baž.	Zygmants III.	1606	4	Mielnickis Tede.	53	—	1153	95	325	20	87	462	6166	Kunegs mint isz dwara. Klebonije didej giera, žemę tur ajszkię, miszka klebons gał kirsti.

Pašušvio parak. baž.	Šimkovyčia Vnučekas	1563	4	Stanevyčia Tadeuš.	16	24	5250	90	262	35	42	316	3976	Klebonija gera, bet pelnas kliūna seminarijai
Altarija 1.	Volodkovyčia Jurg.	1709	—	Liutkevycia An.	—	1	1200	—	72	—	—	—	—	Žemė klebonija turi šlapia, miško nė virbo Klebonas turi kuo misti, nors klebonija plika
Altarija 2.	Straševyčia, klebonas	1795	—	Stabrovskis Sim.	—	2	1200	—	72	—	—	—	—	
Pašvitinio parak. baž.	Kažin kas. Paskiau Merkelis Giedraitis	1459	3	Venckevyčia Ant.	6	—	532	40	422	5	34	580	6777	
Pavandenės par. baž.	Bohušas Okmianskis	1620	3	Mickevyčia Jūz.	6	—	165	5	20	25	8	284	2781	Geradėjai peni kunigą
Altarija	—	—	—	—	—	¼	1350	—	—	—	—	—	—	
Pernaravo. Duk. Ariogalos baž.	Jonas III, karalius	1671	1	Zastarskis Ant.	—	2	225	—	18	75	—	—	—	
Pievėnų. Duktė Tirkšlių baž.	Važinskis Peliksas	1776	1	Kasperovyčia Kas.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Klebonija gera, parakvija nešykšti Skaitos tarp gerų, turi žemę neblogą, parakvija pusplikė
Pikelių parakvijos baž.	Seniai buvo koplyčia. Karpis, vys., bažnyčia	1739	2	Bortkevycia V.	2	24	2722	90	120	73	2	341	2275	
Platelių parak. baž.	Zigmantas August.	1564	4	Mazulevyčia Pran.	39	—	3000	—	390	65	45	402	5827	
Altarija 1.	Druckis Sokolnickis	1692	—	Bruževyčia Jūz.	—	¼	1359	75	81	58	—	—	—	Skaitos tarp geriausių, pačios pyliavos gauna 500 pūrų javų, parakvija turtinga
Altarija 2.	Šilianskaitė Marta	1771	—	Petkevycia Kaz.	—	¼	3555	200	90	—	—	—	—	
Plungės par. baž.	Zigmantas III, kar.	1617	5	Kervelis Jurgis	52	20	1073	10	756	90	59	590	6195	
Altarija 1.	Jakovyčia, kleb.	1685	—	Leščevskis Rom.	—	—	1911	—	112	86	—	—	—	Menka klebonija
Altarija 2.	Dluskis Mykolas	1777	—	Stefanovyčia Raim.	—	—	1350	—	94	50	—	—	—	
Altarija 3.	Giedraitis Staponas	—	—	Markevycia Pran.	—	—	1469	21	94	54	—	—	—	
Pakruojo parak. baž.	Parakvijos žmonės	1630	2	Januševskis Jūz.	—	—	450	—	38	—	—	195	3840	Klebonija ta žemę turi sunkią, bet gerą
Palonų. Duktė Baisogalos baž.	Rušelevskis Jūz.	1786	1	Šredersas Sim.	—	25	1500	90	75	—	—	—	—	
Radviliškio par. baž.	Zigmantas III, kar.	1619	4	Turskis Leonas	26	14	—	—	206	—	50	504	5212	
Altarija 1.	—	1802	—	Petrikovskis Jūz.	—	¼	2025	—	108	—	—	—	—	Turtas pridera pralotui prabaščui
Altarija 2.	—	1806	—	Zavadskis Ignac.	—	¼	2280	—	128	50	—	—	—	
Raudėnų parak. bažnyčia	—	1550	3	Kšižanovskis Fr.	—	—	—	—	—	—	—	—	2812	
Altarija	Horainas Jonas, pralotas	1778	—	Vaišnoras Tamoš.	—	1	1075	20	63	69	—	—	—	Kunigas minta iš dvoro
Rėkyvos. Duktė Šiaulių baž. su altarija	P. Karpis	1800	1	Rudzkis Povilas	—	2	1950	—	124	80	—	—	—	
Renavo. Duktė Sedos bažnyčios	Renė	1780	1	Račkovskis Jūz.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Rietavo parak. baž.	Zigmantas III	1606	4	Melnickis Tad.	53	—	1153	95	325	20	87	462	6166	Klebonija didžiai gera, žemę turi aiškia, miško klebonas gali kirsti

Ałtorije 1.	Laugmins Ignac.	—	—	Jakowicze Kaz.	—	¼	2250	—	134	70	—	—	—	—	Klebonije tur gieras laukus, parakwiję widutinę.
Ałtorije 2.	Straszewicze Ant.	—	—	Mażutowicze D.	—	¼	1869	—	112	14	—	—	—	—	
Rozalina parakwiję baż.	Dobryszu Adoms su Rozalii	1771	3	Bowkiewiczze Kaz.	13	7	264	—	175	14	24	166	2038	—	
Rywienu, arba Žlybynu Duk. Kantautiu baż.	Szuzksza Mikols	1773	1	Strzygowiskis Ant.	1	—	1350	—	81	—	—	—	—	—	Klebonije giera, sodas tole-mas, maż dirwu ir piewu.
Safantų parak. baż.	Passanowskis Mik.	1630	7	Birzkiewiczze Tede.	34	28	1501	42½	501	9½	62	688	7939	—	
Ałtorije 1.	Ławrynowicze Mi.	1679	—	Butkiewiczze Sim.	—	¼	1050	—	63	—	—	—	—	—	
Ałtorije 2.	Wambuts Mikols	1734	—	—	—	¼	1904	10	114	24	—	—	—	—	Klebonije imaninga, parakwiję dosni, mił kunegus.
Salotių parak. baż.	Pieczkate Barbora	1514	3	Dobszewicze Tam.	8	—	1055	—	126	24	—	—	7541	—	
Sartininku. Duktie Wojnutas bażniczes Sedos parak. baż.	Stanislaus Augustas Karalus	1781	1	Kasiulewiczze Ign.	1	9	—	—	—	—	—	—	—	—	
Sedos parak. baż.	Bartoszewiczze Jon.	1538	3	Montwids Laons	17	13	1604	—	220	80	30	564	5473	—	Parakwiję dosni, giera, bet žemes maż.
Ałtorije	Krzyżewiczze Moti.	1806	—	Kasperowiczze Prą.	—	¼	1488	72	86	75	—	—	—	—	Mėnka klebonije, woż žmoniemis szepant, iszmint kunegu.
Sedos S. Jono bażnicze	Adamowiczze Strzałka	1790	1	Sydabrowiczze Kle.	—	2	3600	—	216	—	—	—	—	—	
Skaudwiles par. baż.	Micewiczze	1804	2	Jamonts Ant.	1	3	3000	—	180	—	—	238	1974	—	
Skirstimone bażn. par. Skuoda parak. baż.	Ozięblowskis End. Chodkiewiczze Jon. Kar.	1636	2	Bortkiewiczze Prą.	8	3	—	—	50	40	14	245	3102	—	Parakwiję plati turtinga, klebonuj cze nieka netrukšt. Dar gał buti impulsotu, bili but bajors ir Teologios Daktars.
		1577	5	Sudyms Tamosz.	22	23	—	—	507	19	70	1099	16,810	—	
Ałtorije 1.	Szklarskate Bogu.	1646	—	Budreckis Juz.	—	¼	2670	75	106	29	—	—	—	—	
Ałtorije 2.	Knita Jons	1780	—	Wolonczewskis Ad.	—	¼	1350	—	81	—	—	—	—	—	Klebonije giera, bażnicze mede tajstina, parakwiję imaninga.
Ałtorije 3.	Sapieha su Wojcielewicz klebonu	1800	—	Kozłowski Laonas	—	¼	2446	50	146	99	—	—	—	—	
Smilgių parak. baż.	Jons Kazimiers Karalus	1661	3	Hryniewiczze Just.	33	3	—	—	583	75	41	393	3630	—	
Srzednika par. baż. Stacžunu. Duktie Ligumu baż.	Sapieha Mikalojus	1662	2	Jurgelewiczze Juz.	7	9	—	—	52	—	14	139	2863	—	Klebonije nieka naudos woż gał kunegu iszmisti. Klebonije imanoma, žeme gan giera. Skajtos tarp gieriausiu, bażnicze mura, žeme giera.
Stulgių par. baż.	—	—	1	Wirsziko Jons	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	Minmonts Mateu.	1803	2	Giniatts Motieju.	1	2	1500	—	90	—	—	182	2629	—	
Surwiliszskas parak. bażnicze	Tyszkiewiczze Jur.	1637	2	Merchelewiczze Te.	14	—	—	—	76	85	30	283	3220	—	Skajtos tarp gieriausiu, bażnicze mura, žeme giera.
Szaduwas par. baż.	Zygmunts I. Karal.	—	3	Rupejko Juzups	56	1	270	—	500	—	79	525	6586	—	

Altarija 1.	Liaugminas Ignac.	-	-	Jakovyčia Kaz.	-	¼	2250	-	134	70	-	-	-	
Altarija 2.	Straševyčia Ant.	-	-	Mažutovyčia D.	-	¼	1869	-	112	14	-	-	-	
Rozalimo parakvijos baž.	Dobrišu Adomas su Rozalija	1771	3	Bovkevyčia Kaz.	13	7	264	-	175	14	24	166	2038	Klebonija turi gerus laukus, parakvija vidutinę
Reivėnų arba Žlibinų. Duk. Kantaučių baž.	Šiukšta Mykolas	1773	1	Stšigovskis Ant.	1	-	1350	-	81	-	-	-	-	
Salantų parak. baž.	Pasanauskis Mik.	1630	7	Biržkevyčia Tadeuš.	34	28	1501	421/2	501	91/2	62	688	7939	Klebonija gera, sodos tolimos, maž dirvų ir pievų
Altarija 1.	Laurynovyčia M.	1679	-	Butkevyčia Sim.	-	¼	1050	-	63	-	-	-	-	
Altarija 2.	Vambutas Mykolas	1734	-	-	-	¼	1904	10	114	24	-	-	-	
Saločių parak. baž.	Piečkaitė Barbora	1514	3	Dobševyčia Tam.	8	-	1055	-	126	24	-	-	7541	Klebonija įmaninga, parakvija dosni, myli kunigus
Sartininkų. Duktė Vainuto bažnyčios	Stanislovas Augustas, karalius	1781	1	Kasiulevyčia Ign.	1	9	-	-	-	-	-	-	-	
Sedos parak. baž.	Bartoševyčia Jon.	1538	3	Montvydas Leonas	17	13	1604	-	220	80	30	564	5473	Parakvija dosni, gera, bet žemės maž
Altarija	Kšiževyčia Mot.	1806	-	Kasperovyčia Pran.	-	¼	1488	72	86	75	-	-	-	
Sedos šv. Jono bažnyčia	Adamovyčia Stšalka	1790	1	Sidabrovysčia Klem.	-	2	3600	-	216	-	-	-	-	
Skaudivilės par. baž.	Micevyčia	1804	2	Jamontas Ant.	1	3	3000	-	180	-	-	238	1974	Menka klebonija, vos, žmonėms šelpiant, išminti kunigu
Skirsnemunės bažn. par. Skuodo parak. baž.	Ozemblauskis End. Chodkevyčia Jon. Kar.	1636	2	Bortkevyčia Pran. Sudimtas Tamoš.	8	3	-	-	50	40	14	245	3102	
		1577	5		22	23	-	-	507	19	70	1099	16810	Parakvija plati, turtinga, klebonui čia nieko netrūksta. Dar gali būti impulotu, bile būtų bajoras ir teologijos daktaras
Altarija 1.	Škliarskaitė Bog.	1646	-	Budreckis Jüz.	-	¼	2670	75	106	29	-	-	-	
Altarija 2.	Kmita Jonas	1780	-	Volončevskis Ad.	-	¼	1350	-	81	-	-	-	-	
Altarija 3.	Sapiega su Vaiciulevyčia, klebonu	1800	-	Kozlovskis Leonas	-	¼	2446	50	146	99	-	-	-	
Smilgių parak. baž.	Jonas Kazimieras, karalius	1661	3	Hrinčevyčia Just.	33	3	-	-	583	75	41	393	3630	Klebonija gera, bažnyčia medžio, taisytina, parakvija įmaninga
Seredžiaus par. baž.	Sapiega Mikalojus	1662	2	Jurgelevyčia Jüz.	7	9	-	-	52	-	14	139	2863	
Stačiūnų. Duktė Lygumų baž.	-	-	1	Viršila Jonas	1	-	-	-	-	-	-	-	-	
Stulgių par. baž.	Mirumontas Mateuš.	1803	2	Giniatas Motiejus	1	2	1500	-	90	-	-	182	2629	Klebonija nieko naudos, vos gali kunigu išmisti
Surviliškio parak. baž.	Tiškevyčia Jur.	1637	2	Merchelevyčia Tad.	14	-	-	-	76	85	30	283	3220	Klebonija įmanoma, žemė gan gera
Šeduvos par. baž.	Zigmantas I, karal.	-	3	Rupeika Jüzupas	56	1	270	-	500	-	79	525	6586	Skaitos tarp geriausių, bažnyčia mūro, žemė gera

Aktorije	Mikols I. Karalus	1669	–	Augiewiczze Bened.	–	1	1530	–	81	–	–	–	–	–	Klebonije pusplikie.
Szakinawa par. baz.	Berts	1680	2	Palczewskis Petr.	–	–	910	–	35	17	17	223	2241	–	
Szatejkiu. Duktie Platielu baz.	Ploteris Jomilista	1700	1	Golmuns Rajn.	–	1	3810	–	207	–	–	–	–	–	
Szatiu. Duktie Mosiede baz.	Wolskis Jons	1670	2	Jurewiczze Powils	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
Aktorije	Sapieha Aleksend.	1779	–	–	–	8	1856	25	117	93	–	–	–	–	Turtinga parakwije majten kunegus.
Szaudines. Duktie Papiles bazniczes	–	–	1	Narkiewiczze Mat.	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
Szaukienu par. baz.	Schiennentowicze	1497	4	Skiporowicze Jons	1	–	1350	60	156	10	3	434	4027	–	
Szaukotu. Duktie Paszus.	Herubowicze Sim.	1773	1	Danilkiewiczze M.	–	20	1500	–	75	–	–	–	–	–	
Szaulienu parakwijes baz.	Szemiotu Merkielis su Krisztupu	1612	3	Kiborts Aug.	50	–	657	29	185	29	53	412	6663	–	Klebonije giera, zmones tikl biszki nesuklausa.
Aktorije	Szemiotis Ciwuns	1760	–	Markiewiczze Kaz.	–	2	1200	–	84	–	–	–	–	–	Klebonije ta skajtos tarp gieriausiu, zmones mi kunegus.
Szaulu par. bazn.	Kiejzagjito Storas.	1445	5	Jakstowicze Ad. Admin.	80	5	106	80	349	65	124	841	11,365	–	
Szwieksznas par. baznicze	Kiejzagjito Janowicze	1509	5	Buszmo Stan.	41	19	810	–	586	30	114	592	6746	–	Klebonije didej giera zmones turting.
Szidlawa par. baz.	Giedygozdis Petr.	1457	5	Gintytlo Jons	140	25	8951	–	1365	50	69	619	4687	–	Klebons ira infuotu parakwije pusplikie, kunegams neduod nieka.
Aktorije 1.	Klausagjowicz Skorojś	1643	–	Butkiewiczze Juz.	–	1	2700	–	30	–	–	–	–	–	Parakwije giera, dosni kunegaj tur kuo misti.
Aktorije 2.	Bukaty su Wencenowicze	1760	–	Skrydajito Jurg.	–	6	2500	–	30	–	–	–	–	–	
Aktorije 3.	Bukaty, Sypowicze ir Szydlowskis	1789	–	Staszkovskis Stap.	–	2	2040	–	49	–	–	–	–	–	
Szilales par. baz.	Orwidowicze Sta.	1533	3	Zaniewskis Wic.	6	16	795	–	101	10	17	551	4006	–	
Aktorije	Pitsudskis Jons	1792	–	Michniewiczze Ben.	–	3	2295	–	137	90	–	–	–	–	Menka klebonije, prider wiskupistes Kanceruj.
Tauragies parak. baz.	Bartoszyns Palatsa	1507	2	Polujanskis Ig.	–	22	2200	–	115	50	–	209	2843	–	
Telsziu parak. baz.	Zygmunts III. Kar.	1602	–	–	36	25	2100	–	326	37	44	750	7454	–	Pawedus turta simunariej baznicze sugruwa.
Aktorije 1.	Samowicze su Kotowskiu	1808	1	Bowblewicze Mi.	–	–	1954	–	144	45	–	–	–	–	Skajtos tarp gieriausiu zeme tur wajsinga.
Aktorije 2.	Gintyliene Agate su Girdwojnajt	1809	1	Birants Juzups	–	¼	2440	–	108	13	–	–	–	–	
Triszkiu parak. baz.	Zygmunts III. Kar.	1611	3	Rymgajito Teod.	91	14	135	–	350	50	83	223	3847	–	
Teneriu parak. baz.	Billewiczze Adams.	1782	2	Krzyzewicze Dom.	2	–	1170	–	70	–	–	142	2555	–	
Tweru parakwijes baz.	Zygmunts III. su Bgowsku Eliozeu	1614	5	Smigielskis Ben.	67	–	5959	60	550	60	44	303	2797	–	Klebonije didej giera, parakwije dosni.

Altarija	Mykolas I, karalius	1669	–	Augevyčia Bened.	–	1	1530	–	81	–	–	–	–	–	–	–	–
Šakynos par. baž.	Bertas	1680	2	Paškeviskis Petr.	–	–	910	–	35	17	17	223	2241	Klebonija pusplikė			
Šateikių. Duktė Platelių baž.	Plioteris jomylista	1700	1	Golminas Raim.	–	1	3810	–	207	–	–	–	–				
Šačių. Duktė Mosėdžio baž.	Volskis Jonas	1670	2	Jurevyčia Povilas	–	–	–	–	–	–	–	–	–				
Altarija	Sapiega Aleksand.	1779	–	–	–	8	1856	25	117	93	–	–	–				
Šiaudinės. Duktė Papilės	–	–	1	Narkevyčia Mat.	–	–	–	–	–	–	–	–	–				
bažnyčios	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–				
Šaukėnų par. baž.	Šemiotovyčia	1497	4	Skiperovyčia Jonas	1	–	1350	60	156	10	3	434	4027	Turtinga parakvija maitina kunigus			
Šaukoto. Duktė Pašuš. baž.	Herubovyčia Sim.	1773	1	Danilkevyčia M.	–	20	1500	–	75	–	–	–	–				
Šiaulėnų parakvijos baž.	Semiotu Merkelis su Krištupu	1612	3	Kybartas Aug.	50	–	657	29	185	29	53	412	6663	Klebonija gera, žmonės tik biškį nesuklauso			
Altarija	Šemiotas, cūvūnas	1760	–	Markevyčia Kaz.	–	2	1200	–	84	–	–	–	–				
Šiaulių par. baž.	Kęsgailis. Storasta	1445	5	Jakštovyčia Ad., admin.	80	5	106	80	349	65	124	841	11365	Klebonija ta skaitos tarp geriausių, žmonės myli kunigus			
Švėkšnos par. bažnyčia	Kęsgailis Jonavyčia	1509	5	Bušma Stan.	41	19	810	–	586	30	114	592	6746	Klebonija didžiai gera, žmonės turtingi			
Šidlavos par. baž.	Gedigoldis Petr.	1457	5	Gintila Jonas	140	25	8951	–	1365	50	69	619	4687	Klebonas yra infūlatu, parakvija pusplikė, kunigams neduoda nieko			
Altarija 1.	Klauzgailavyčia Skaraistis	1643	–	Butkevyčia Jūz.	–	1	2700	–	30	–	–	–	–				
Altarija 2.	Bukota su Vencenovyčia	1760	–	Skridaila Jurg.	–	6	2500	–	30	–	–	–	–				
Altarija 3.	Bukota, Sirpavyčia ir Šidlauskis	1789	–	Staškovskis Stap.	–	2	2040	–	49	–	–	–	–				
Šilalės par. baž.	Orvydavyčia St.	1533	3	Zanevskis Vic.	6	16	795	–	101	10	17	551	4006	Parakvija gera, dosni, kunigai turi kuo misti			
Altarija	Pilsudskis Jonas	1792	–	Michnevyčia Ben.	–	3	2295	–	137	90	–	–	–				
Tauragės parak. baž.	Bartošinas Paliatsa	1507	2	Polujanskis Ig.	–	22	2200	–	115	50	–	209	2843	Menka klebonija, pridera vyskupystės kanclerui			
Telšių parak. baž.	Zigmantas III, kar.	1602	–	–	36	25	2100	–	326	37	44	750	7454	Pavedus turtą seminarijai, bažnyčia sugriuvo			
Altarija 1.	Samovyčia su Kotauskiu	1808	1	Baublevyčia Myk.	–	–	1954	–	144	45	–	–	–				
Altarija 2.	Gintilienė Agatė su Girdvainaitė	1809	1	Birantas Jūzupas	–	¼	2440	–	108	13	–	–	–				
Tryškių parak., baž.	Zigmantas III, kar.	1611	3	Ringaila Teod.	91	14	135	–	350	50	83	223	3847	Skaitos tarp geriausių, žemė turi vaisingą			
Tenerių parak. baž.	Bilevyčia Adomas	1782	2	Kšiževyčia Dom.	2	–	1170	–	70	–	–	142	2555	Vos, parakvijai padedant, išminta kunigu			
Tverų parakvijos baž.	Zigmantas III su Ilgauskiu Elijošium	1614	5	Smigelskis Ben.	67	–	5959	60	550	60	44	303	2797	Klebonija didžiai gera, parakvija dosni			

Altorije 1.	-	-	-	Januszkiewicz A.	3	6	1578	1	101	8	-	-	-	
Altorije 2.	-	-	-	Lawynowicze M.	-	¼	1572	16	81	-	-	-	-	
Altorije 3.	Sylwestrowicze Dawojn	-	-	Wojnowicze Ign.	-	¼	2195	60	130	50	-	-	-	
Tyrkszlu parakwijes baž.	Zygmunts III su Wołowicze Jer.	1612	3	Ejniks Simons.	2	17	-	-	64	43	1	217	6016	Parakwije suszetp klebona.
Altorije	Ejniks Simons	1816	-	Tas pats	-	¼	2970	-	178	20	-	-	-	
Ubiszkiu. Duktie Łuokies baž.	-	-	1	Klimowicze Teo.	-	-	1000	-	60	-	-	-	-	
Ugienu. Duktie Betig. baž.	Dyrda su Ruszlejkiu	1784	1	Grycewicze Filips.	1	-	1350	-	81	-	-	-	-	
Ukrynu. Duktie Pikiele baž.	Pilsudskis Laur.	1776	1	Rujko Martins.	4	-	675	-	76	50	-	-	-	
Upinos. Duk. Girdysz. bažniczes	-	1706	1	Bielskis Ign.	1	-	180	-	11	-	-	-	-	
Upinas. Duk. Łuokies baž.	-	-	1	Jamonts Jons	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dwars kunega majten.
Užwentes par. baž.	Zygmunts III	1607	3	Twaryanowicze.	13	-	600	-	95	75	35	343	3785	Klebonije gan giera, Miszka netur, parakwije gan giera.
Wasiliszkies. Duktie Grynkiszkies baž.	Billewicze Juz.	1785	1	Jucewicze Karmal.	-	3	1350	-	67	50	-	-	-	
Warputieniu. Duktie Kielmes baž.	-	-	1	Kielpszos Ant.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Wajguwos parak. baž.	Łopacinskis Jons	-	2	Ukryns Adoms	3	5	-	-	68	60	7	261	2505	Klebonije plika, parakwije imapoma.
Warniu parak. baž.	Witauds Kunegajk.	1416	3	Wysockis Antons	35	17	7360	8	433	5	7	318	3635	Klebonije aplejsta, parakwije gan giera.
Warniu katedras bažnicze	Witauds Kunegajk.	1421	23	Giedrajtis Simons	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Bažnicze mura, gieraj apwejzieta, wiskups duod tiek piningu, kiek jos rejkaťaj isznesz.
Altorije 1.	Moszynskis Juz.	1758	-	Kossakowskis Kal.	-	-	2307	-	138	15	-	-	-	
Altorije 2.	Maulewicze Mart.	1784	-	Kossitowskis Ted.	-	-	2266	-	136	-	-	-	-	
Altorije 3.	Jagowds Laurins	1798	-	Padegimskis Pra.	-	-	1096	-	117	-	-	-	-	
Wegieriu. Duktie Akmenes baž.	Witingofiene Teodor.	1803	1	Berzańskis Mat.	4	2	-	-	57	80	-	-	-	
Wewirzienu parak. baž.	Wladislous IV. Karal.	1639	3	Beresniewicze Jur.	1	12½	1987	50	152	82	9	380	3266	Parakwije turtinga sutejk kunegams ko rejkiemt.
Widukles parak. baž.	Witauds Kunegaj.	1416	3	Kolenda Onufr.	3	4	2025	-	99	90	19	820	8060	
Wiekiszienu par. baž.	Lackis Jons	1634	4	Kondrats Prancz.	23	18	162	-	448	47	43	601	8451	Klebonije ir parakwije didej giera.
Altorije 1.	Mickiewiczzes	1798	-	Slažewicze Jons	-	¼	2025	-	121	50	-	-	-	
Altorije 2.	-	-	-	Wilimowicze Lau.	-	¼	1300	-	78	-	-	-	-	
Wielonas par. baž.	Witauds Kuneg.	1416	3	Giedrajtis Mar.	50	-	235	-	1536	-	108	352	4259	Klebonije turtinga, parak. widutine.
Wieszwienu. Duktie Telsziu baž.	Augustas III. Kar.	1761	1	Skalskis Mat.	3	-	-	-	31	30	3	-	-	
Wilkijs parak. baž.	Zymunts I. Karal.	1542	3	Buniewiczze Mik.	14	10	-	-	615	-	39	683	6760	Giera klebonije parakwije replika.

Altarija 1.	–	–	–	Januškevychia A.	3	6	1578	1	101	8	–	–	–	
Altarija 2.	–	–	–	Laurnavychia M.	–	¼	1572	16	81	–	–	–	–	
Altarija 3.	Silvestrovyčia Davoina	–	–	Voinovyčia Ign.	–	¼	2195	60	130	50	–	–	–	
Tirkšlių parakvijos baž.	Zigmantas III su Volavyčia Jer.	1612	3	Eirukas Simonas	2	17	–	–	64	43	1	217	6016	Parakvija sušelpia kleboną
Altarija	Eirukas Simonas	1816	–	Tas pats	–	¼	2970	–	178	20	–	–	–	
Ubiškių. Duktė Luokės baž.	–	–	1	Klimovyčia Teod.	–	–	1000	–	60	–	–	–	–	
Ugionių. Duktė Betyg. baž.	Dirda su Rušleikiu	1784	1	Gricevyčia Filipas	1	–	1350	–	81	–	–	–	–	
Ukrinų. Duktė Pikelių baž.	Pilsudskis Laur.	1776	1	Ruika Martynas	4	–	675	–	76	50	–	–	–	
Upynos. Duk. Girdiš. bažnyčios	–	1706	1	Bielskis Ign.	1	–	180	–	11	–	–	–	–	
Upynos. Duk. Luokės baž.	–	–	1	Jamontas Jonas	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
Užvenčio par. baž.	Zigmantas III	1607	3	Tvarianovyčia	13	–	600	–	95	75	35	343	3785	Dvaras kunigą maitina Klebonija gan gera, miško neturi, parakvija gan gera
Vosiliškio. Duktė Grinkiškio baž.	Bilevyčia Jüz.	1785	1	Jucevyčia Karmal.	–	3	1350	–	67	50	–	–	–	
Varputėnų. Duktė Kelmės baž.	–	–	1	Kelpšas Ant.	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
Vaiguvos parak. baž.	Lopacinskis Jonas	–	2	Ukrinas Adomas	3	5	–	–	68	60	7	261	2505	Klebonija plika, parakvija įmanoma
Varnių parak. baž.	Vytautas, kunigaik.	1416	3	Visockis Antanas	35	17	7360	8	433	5	7	318	3635	Klebonija apleista, parakvija gan gera
Varnių katedros bažnyčia	Vytautas, kunigaik.	1421	23	Giedraitis Simonas	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Bažnyčia mūro, gerai apveizėta, vyskupas duoda tiek pinigų, kiek jos reikalai išneša
Altarija 1.	Mošinskis Jüz.	1758	–	Kosakovskis Kal.	–	–	2307	–	138	15	–	–	–	
Altarija 2.	Maulevyčia Mart.	1784	–	Kosilovskis Tad.	–	–	2266	–	136	–	–	–	–	
Altarija 3.	Jagaudas Laurynas	1798	–	Padegimskis Pran.	–	–	1096	–	117	–	–	–	–	
Vegerių. Duktė Akmenės baž.	Vitingofienė Teodor.	1803	1	Beržanskis Mat.	4	2	–	–	57	80	–	–	–	
Veiviržėnų parak. baž.	Vladislovas IV, karal.	1639	3	Beresnevychia Jur.	1	121/2	1987	50	152	82	9	380	3266	Parakvija turtinga, suteikia kunigams ko reikiant
Viduklės parak. baž.	Vytautas, kunigaik.	1416	3	Kolenda Onufr.	3	4	2025	–	99	90	19	820	8060	
Viekšnių par. baž.	Liackis Jonas	1634	4	Kondratas Pranc.	23	18	162	–	448	47	43	601	8451	Klebonija ir parakvija didžiai gera
Altarija 1.	Mickevychios	1798	–	Sliaževychia Jonas	–	¼	2025	–	121	50	–	–	–	
Altarija 2.	–	–	–	Vilimovyčia Laur.	–	¼	1300	–	78	–	–	–	–	
Veliuonos par. baž.	Vytautas, kunig.	1416	3	Giedraitis Mar.	50	–	235	–	1536	–	108	352	4259	Klebonija turtinga, parak. vidutinė
Viešvėnų. Duktė Telšių baž.	Augustas III, kar.	1761	1	Skalskis Mat.	3	–	–	–	31	30	3	–	–	
Vilkijos parak. baž.	Zigmantas I, karal.	1542	3	Bunevyčia Mik.	14	10	–	–	615	–	39	683	6760	Gera klebonija, parakvija neplika

Wodoktu. Duktie Krak. Baż.	Jotkiewiczze	1797	1	Krysztanowicze S.	-	29	1350	-	81	-	-	-	-	-	-	-	Kunega žmones iszmajten.
Wodźgiriū. Duktie Widukl. baż.	Wojtkiewiczze Juz.	-	1	Woronowicze M.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Kunega mint isz dwara.
Wieżajtiu. Duktie Gargždu baż.	Wolmers Kazim.	1784	1	Ligiejko Anton.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Klebonije imananga.
Wainutas parak. baż.	Zygmunts III.	1606	3	Juchniewiczze Pe.	17	-	-	-	69	30	45	174	3395	-	-	-	Klebonije aptajsa didej giera, parakwije nesziškšta.
Zamuszes parak. baż.	Zygmunts III.	1623	3	-	30	29	-	-	218	-	84	460	-	-	-	-	Bažnucze mura, klebonije su wisu sutikusi.
Žagares Naujoses parak. baż.	Zygmunts III.	1623	4	Pleskaczewskis D.	31	-	1179	21	435	20	58	507	5340	-	-	-	Bažnuczele mura, bet kunegaj woz tur kuo misti.
Aitorije 1.	-	-	-	Tumowicze Bał.	-	¼	2357	35	141	43	-	-	-	-	-	-	Bažnuczele mura, bet kunegaj woz tur kuo misti.
Aitorije 2.	-	-	-	Urbutowicze End.	-	¼	2439	60	146	34	-	-	-	-	-	-	Kunegaj woz partenku duonas.
Žagares Senoses parak. baż.	Syrewiczės	1523	3	Kulikowskis Ad.	8	8	1215	-	298	76	54	42	760	-	-	-	Widutine klebonije, parakwije daug bajoru.
Aitorije	Dowgiałto kleb.	1786	-	Jagmins Paral.	-	1	3280	50	191	43	-	-	-	-	-	-	Widutine kleb. parakwije pusplikie.
Žemelienu par. baż.	Pilsudskis Kaz.	1752	3	Giecowicze Ad.	4	18	270	-	192	-	6	108	1276	-	-	-	Kunegaj dwars majten.
Aitorije	Pilsudskis Jons	-	-	Petrowicze Juz.	-	3	1350	-	81	-	-	-	-	-	-	-	Kliosztorius pas tas bažnuczes esantius aprasziau antro dalie.
Žarienu par. baż.	Zygmunts III	1626	3	Witkiewiczze Dom.	29	17	1795	50	99	47	5	369	3599	-	-	-	
Žarienu, arba Lotwelu. Duk. Szakin. baż.	Przestszelskis Jon.	-	1	Grykštowicze Ła.	-	28	1500	-	90	-	-	-	-	-	-	-	
Žwingiu par. baż.	Zygmunts III.	-	3	Szymkiewiczze K.	17	2	-	-	159	50	29	350	3755	-	-	-	
Aitorije	-	-	-	Paszkiewiczze Juz.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Žydyku. Duktie Pikiele baż.	Žmonės Jezaw. cze isikure	1636	2	Martyszewskis J.	4	14	-	-	40	15	-	-	-	-	-	-	
Žyngajtiu. Duktie Žwingiu baż.	-	1680	1	Moli Kazim.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Dutnawa parak. baż.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4420	-	-	-	
Kalworijės parak. baż.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3568	-	-	-	
Kretingas par. baż.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3617	-	-	-	
Rasėjniu par. baż.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5475	-	-	-	
Tituwieniu par. baż.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2720	-	-	-	

RODIKLĖ

pirmosios dalies.

Lakszts.

† p. 333–334

Abelnus skajtlus bažnicziu	267
Aleksendra Horains wiskups	199
Aleksendra Horains pawiskupe.	209
Aleksendra Sapieha wiskups.	177
Apkriksztiti gaun downenas.	36
Atgawims Paszuszwes bažniczes nu Kalwinu.	164
Antons Tyszkiewiczze wiskups	210
Bałtramiejus I. wiskups	70
Bałtramiejus II. ir Martina II. gadinie isteigtas bažniczes.	72
Bardauskis kiet Linkautie klosztoriu statiti	168
Barnis Kalwinu su Katalikajs	175
Bažnicziu gajszims †	98
Bažnicze S. Trajces Warniusi	202
Ciwunaj	16
Darbai wis. Stanisłowa Kiskas	131
Darbai wis. Kazimiera Paca.	179
Darbai wis. Łopacinskis	222
Darbai wis. Stapona Giedrajte	232
Darbienu bažnicze	265
Dalikaj iwikusis Zgierskuj wiskupu esant	190
Daug žemajtiu wief patamp stabmeldejs.	100
Du Kražių klebonu	255
Gierums Karalaus Jegiełlas	38
Giedotojey wiskupa Merkiele	119
Giejszus atpesz Sałotiu bažnicę	148
Gires ir jų pauksztej	4
Giwenimaj Žemajtiu	8
Gromata wis. Petra	66
Jezawitaj mara metusi mirusis	192
Jezawitaj moka pajure giwentojus	116
Jokubs I. paklun i wiskupus.	70
Jons Domaniewskis wiskupu	87
Isikurims Parczewskie wiskupa	162
Isikurims Jona Kirchszejna wis	185
Istatims spawiednika	128
Isteigims Žemajtiu wiskupistes	45

RODYKLĖ

pirmosios dalies

Lakštas

Abelnas skaitlius bažnyčių	197
Aleksandra Horainas, vyskupas	151
Aleksandra Horainas, pavyskupė	158
Aleksandra Sapiega, vyskupas	137
Apkrikštyti gauna dovanas	47
Atgavimas Pašušvio bažnyčios nuo kalvinų	129
Antanas Tiškevyčia, vyskupas	158
Bałtramiejus I, vyskupas	67
Bałtramiejus II ir Martyno II gadynėj įsteigtos bažnyčios	68
Bardauskis keta Linkaučiuose klostorių statyti	131
Barnis kalvinų su katalikais	136
Bažnyčių gaišimas	85
Bažnyčia šv. Traicės Varniuose	153
Civūnai	35
Darbai vys. Stanislovo Kiškos	105
Darbai vys. Kazimiero Paco	138
Darbai vys. Lopacinskio	168
Darbai vys. Stapono Giedraičio	174
Darbėnų bažnyčia	195
Dalykai, įvykę Zgerskiui vyskupu esant	145
Daug žemaičių vėl patampa stabmeldžiais	86
Du Kražių klebonu	189
Gerumas karaliaus Jogailos	47
Giedotojai vyskupo Merkelio	98
Geišas atpeša Saločių bažnyčią	116
Girios ir jų paukščiai	27
Gyvenimai žemaičių	30
Gromata vys. Petro	64
Jezavitai, maro metuose mirę	147
Jezavitai moko pajūrio gyventojus	96
Jokūbas I pakliūna į vyskupus	66
Jonas Domanieuskis vyskupu	78
Įsikūrimas Parčevskio, vyskupo	127
Įsikūrimas Jono Kirchšteino, vys.	142
Įstatymas spaviedninko	103
Įsteigimas Žemaičių vyskupystės	52

Lakszts.

† p. 334–335

Iszskirti pasiuntinej	16
Juokdarys	39
Jurgis I. musu wiskupu †	71
Jurgis Talati	82
Jurgie Pietkiewiczces isikurims	95
Jurgis Tyszkiewiczce wiskups	153
Kanauniku papuoszims	213
Kasztelons	15
Kas do Merkielis Giejszus Eliaszewicze	146
Karalus ties Szatrios kaľnu	40
Kielejwiste wis. Paca	129
Kielets žodiu, apej Paszuszwes baľnicę	242
Kozakiewiczce atjem Kielmes baľnicę	123
Kozakiewiczce jeszka Szidławos baľniczes	124
Konsistorius	245
Krizoku isimetims	28
Krizokaj wert Žemajtius i katalikus	29
Kunegaj stabmeldiu	24
Kunegs Petrus Poľubinskis	188
Laskauskis wert Žemajtius ant giera	102
Lietas wiraj	203
Martins I. Žem. wiskups	69
Martins III. wiskups	74
Marios Motinos Diewa Szidławo apkarunawoims	234
Mandaburies	17
Merkielis Giedraitis pramints musu wis	106
Mikaľojaus Wiszgale wis darbaj	79
Mikaľojus Dzierzgawicze wis	63
Mikaľojus Radziwiľs wis †	77
Mikaľojus Pacus wis	120
Mirims dums wiskupums	198
Mirszt wis. Horains o Karpis pakľun i jo wietą	205
Motiejaus II. wis. darbaj	71
Naujes baľniczes Staponuj wis. esant isteigtas	238
Pabanga wis. Łopacinskis ir isikurims Stapona	230
Pabanga Antona Tyszkiewiczces wis	220
Padaliims wiskupistes	118
Paprotej	5
Parsikielims wis. Tyszkiewiczces	160
Paskiesni darbaj wis. Parczewskie	167

† p. 335–336

Lakštas

Išskirti pasiuntiniai	35
Juokdarys	48
Jurgis I mūsų vyskupu	67
Jurgis Talaitis	75
Jurgio Petkevyczios įsikūrimas	83
Jurgis Tiškevyčia, vyskupas	119
Kanauninkų papuošimas	160
Kaštelionas	34
Kas do Merkeliš Geišas Eliaševyčia	115
Karalius ties Šatrijos kalnu	49
Keleivystė vys. Paco	104
Keletas žodžių apie Pašušvio bažnyčią	181
Kozakevyčia atima Kelmės bažnyčią	100
Kozakevyčia ieško Šidlavos bažnyčios	101
Konsistorius	182
Kryžokų įsimetimas	42
Kryžokai verčia žemaičius į katalikus	43
Kunigai stabmeldžių	46
Kunigas Petras Palubinskis	144
Liaskauskis verčia žemaičius ant gero	87
Lietos vyrai	154
Martynas I, Žem. vyskupas	66
Martynas III, vyskupas	69
Marijos, Motinos Dievo, Šidlavo apkarūnavojimas	175
Mandaburijos	35
Merkelis Giedraitis pramintas mūsų vys.	89
Mikalojaus Višgalio, vys., darbai	73
Mikalojus Dzieżgavyčia vys.	62
Mikalojus Radzivilas vys.	72
Mikalojus Pacas vys.	98
Mirimas dviejų vyskupų	150
Miršta vys. Horainas, o Karpis pakliūna į jo vietą	155
Motiejaus II, vys., darbai	68
Naujos bažnyčios, Staponui vys. esant, įsteigtos	178
Pabanga vys. Lopacinskio ir įsikūrimas Stapono	173
Pabanga Antano Tiškevyčios, vys.	166
Padalijimas vyskupystės	97
Papročiai	28
Persikėlimas vys. Tiškevyčios	126
Paskesni darbai vys. Parčevskio	130

Lakszts.

Pastari darbai Jurgie Pietkiewiczės wis	103
Pawiskupės	228
Pawietės	10
Plungės bažnyčia	263
Pradžia ir įsikūrimas wis. Juzupa	247
Senovės Žemajtiu tikėjimas	22
Senatvė ir mirimas wis. Juzupa	251
Senas bažnyčios naujė aprūpintas	259
Simons Mikolas Giedraitis pawiskupė	269
Smertis wis. Parczewskie	172
Stanislovas Narkustis wis.	92
Szaulusi pirma bažnyčia	68
Szidławos bažnyčia	261
Telszių parakvijos bažnyčia	261
Trets Kražiu klebonu	229
Turtai giedotoju †	214
Užraszaj wiskupuj ir kanaunikams padariti	56
Wacłowa Wierzbickie wis. darbai	82
Wejkałaj ir kielone wis. Kiszkas	139
Wejkałaj ir mirims wis. Karpe	207
Wiskupa Abroma Wojnas gadine	141
Wirzuwienaj arba Jonapolis	224
Žemajtej par nenora krikštijės	41
Žemajtej patamp katalikais	34
Žemajtej pamiegst kataliku tikieimi	54
Žemajtej wirst i Luterius	99
Žemajtej wiel pasto katalikais	111
Žemajtej igin pawiskupę su pralotu	132
Žiniczės	23
Žmonės paskiełb Ugienusi malawonę apsirejszkus	170
Žwiedaj woluojes Žemajtiu žemie †	145

† p. 336–337

† p. 337

Lakštas

Pastari darbai Jurgio Petkevycios, vys.	88
Pavyskupės	171
Pavietai	31
Plungės bažnyčia	194
Pradžia ir įsikūrimas vys. Jūzupo	183
Senovės žemaičių tikėjimas	38
Senatvė ir mirimas vys. Jūzupo	186
Senos bažnyčios naujai aprūpintos	192
Simonas Mykolas Giedraitis, pavyskupė	198
Smertis vys. Parčevskio	134
Stanislovas Narkuskis vys.	81
Šiauliuose pirma bažnyčia	65
Šidlavos bažnyčia	193
Telšių parakvijos bažnyčia	193
Trejetas Kražių klebonų	172
Turtai giedotojų	161
Užrašai, vyskupui ir kanauninkams padaryti	58
Vaclovo Viežbickio, vys., darbai	75
Veikalai ir kelionė vys. Kiškos	110
Veikalai ir mirimas vys. Karpio	157
Vyskupo Abromo Voinos gadyne	112
Viržuvėnai, arba Janapolė	169
Žemaičiai per nenorą krikštijasi	50
Žemaičiai patampa katalikais	45
Žemaičiai pamėgsta katalikų tikėjime	57
Žemaičiai virsta į liuterius	85
Žemaičiai vėl pastoja katalikais	92
Žemaičiai įgina pavyskupę su pralotu	106
Žinyčios	39
Žmonės paskelbia Ugioniuose maliavonę apsireiškus	133
Žvėdai voliujasi Žemaičių žemėj	114

ŽEMAJTIU
WISKUPISTĘ

Aprasze
K. MOTIEJUS VOŁONCZEWSKIS.

DALIS II.

Wilniuj.
Spaustuwieje Juozapa Zavadzki.
1848.

ŽEMAIČIŲ
VYSKUPYSTĖ

Aprašė
KUN. MOTIEJUS VOLONČEVSKIS

DALIS II

Vilniuj
Spaustuvėje Juozapo Zavadzkio
1848

Dzieło niniejsze po żmudzku przez X. Macieja Wołonczewskiego Rektora Seminarium Wornieńskiego S. Teologii Doktora i Kawalera, w dwóch częściach napisane, pod tytułem: *Žemajtiu wiskupiste apraszita nu apskielbima Žemajtiusi Krikszczioniszka tykieima lyk musu gadines; taj ira: nu 1413 lyk 1841 mētu, to znaczy: Żmudzkie Biskupstwo, opisane od ogłoszenia na Żmudzi Chrześcijańskiej wiary do naszych czasów; to jest: od 1413 do 1841 roku, po wyjęciu § 114, zamykające 284 paragrafów, jako nic przeciwnego Wierze świętej, dobrym obyczajom, i ustawom krajowym nie zawiera; może być drukowane. Takowe rzetelne świadectwo podpisem mej ręki utwierdzam. 1847 r. Października 2 dnia. X. Dyonizy Pacewicz Kanonik Katedry Wileńskiej.*

Powyższe świadectwo WJX. Kanonika Pacewicza potwierdzam. Wilno, d. 3 Października 1847 roku.

*Rządzący Dyecezą Wileńską: Prałat, Orderów Kawaler,
X. Wacław Żyliński*

Pozwolono drukować pod warunkiem złożenia po wydrukowaniu egzemplarzy prawem przepisanych w Komitecie Cenzury. Wilno, 1847 roku 26 Października.

*Cenzor, Professor b. Uniwersytetu Wileńskiego, Radzca
Kollegialny i Kawaler Jan Waszkiewicz.*

Dzieło niniejsze po żmudzku przez X. Macieja Wołonczewskiego Rektora Seminarium Wornieńskiego S. Teologii Doktora i Kawalera, w dwóch częściach napisane, pod tytułem: *Žemajtiu wiskupiste apraszita nu apskielbima Žemajtiusi Krikszczioniszka tykieima lyk musu gadines; taj ira: nu 1413 lyk 1841 mētu, to znaczy: Żmudzkie Biskupstwo, opisane od ogłoszenia na Żmudzi Chrześcijańskiej wiary do naszych czasów; to jest: od 1413 do 1841 roku, po wyjęciu § 114, zamykające 284 paragrafów, jako nic przeciwnego Wierze świętej, dobrym obyczajom, i ustawom krajowym nie zawiera; może być drukowane. Takowe rzetelne świadectwo podpisem mej ręki utwierdzam. 1847 r. Października 2 dnia. X. Dyonizy Pacewicz Kanonik Katedry Wileńskiej.*

Powyższe świadectwo WJX. Kanonika Pacewicza potwierdzam. Wilno, d. 3 Października 1847 roku.

*Rządzący Dyecezą Wileńską: Prałat, Orderów Kawaler,
X. Wacław Żyliński*

Pozwolono drukować pod warunkiem złożenia po wydrukowaniu egzemplarzy prawem przepisanych w Komitecie Cenzury. Wilno, 1847 roku 26 Października.

*Cenzor, Professor b. Uniwersytetu Wileńskiego, Radzca
Kollegialny i Kawaler Jan Waszkiewicz.*

ŽEMAJTIŲ WISKUPISTĖ,

aprašyta nuo apskelbimo Žemajtių
krikszczioniszka tikieima, lig musu gadines,
taj ira: nu 1413 lig 1841 metu.

ŽEMAIČIŲ VYSKUPYSTĖ,

aprašyta nuo apskelbimo Žemaičiuose
krikščioniško tikėjimo lig mūsų gadynės,
tai yra nuo 1413 lig 1841 metų.

PARSKIRIMAS 1.

Apszwietimas Žemajtiu Wiskupistes.

§. 145.

Senowes praszalijtej rasztininkaj, wieni butinaj nieka azej Žemajtiu apszwietimą nebiła, o kiti pramini jus neapszwiestajs, nežinowajs, ir t.t. launas azej jus sznekieti; todieł ir maņa apraszims Žemajtiutiu apszwietima trumps tur buti. †

† p. 5-6

Žemajtej pirmą siki biszkieli pramoka tapusis katalikajs: mokslas wienok tas gan mažus tebuwa; nes par apskritą penkioliktąj amžių, woz kiek tiek pažina daiktus tikieima kataliku. Nebe kitejp nutikti galieje; nesgi Žemajtiu pirmajsejs mokitojajs buwa kunegaj lankaj, ne žemajtiszka, ne lietuwiszka mokantis: tie, newejkdamis patis su žmonimis susirokuoti, mokie jus par iszgulditojus, o tejp mokidamis newaloje isikieriejusiu stabmeldiu spierej parwersti i gierus katalikus. Matidamis taj musu wiskupaj, szirdingaj norieje kad žemajtiu jaunikajtej kunegajs pataptum. Bet to gadinie wisusi Žemajtiusi, niewienos moksliniczės, ir niekokios nebuwa simunaries; todieł jaunumene musu nieka nemokieje, o butinaj nieka nemokantę, kajp galieje szwēnsti i kunegus? Ne miti wiskupaj iszskirdamos mokslus berneļus, wienus łajkie pas sawi, sziere jus, dare ir mokie dajktu kunegams rejkalingu; kitus pawedusis turtingims klebonams, liepe moki teologijos, o kiek tiek pramokusius ir tarnauti bažniczej szwēntaj pagudusius; szwēnte i kunegus. Įlgajmie wiskupams ikiriejie kartu waldimierajs wiskupistes ir mokitoejs buti: klebonaj tejpogi pradieje

† p. 6-7

je raukities, jog tur † penieti ir mokiti jaunikajtijs bejokie užmokiesne; todieł wiskups Motiejus II. metusi 1469 isteigie Warniusi moksliniczėlę, kurioj patalpina jaunikajtijs kietantius kunegajs būti, o ju mokitaju padare kanakoki kunegą Mikołą(1). Toki ejtu iszszwēnsti

(1) Kanakoks rānkasraszts, be pirmujū łaksztu bažniczio katedras łajkoms.

PERSKYRIMAS 1

Apšvietimas Žemaičių vyskupystės

§ 145

Senovės prašalaičiai raštininkai vieni būtinai nieko apie žemaičių apšvietimą nebylo, o kiti, praminę juos neapšviestais, nežinovais ir t. t., liaunas apie juos šnekėti; todėl ir mano aprašymas žemaičių apšvietimo trumpas turi būti.

Žemaičiai pirmą sykį biškėlį pramoko, tapę katalikais; mokslas wienok tas gan mažas tebuvo, nes per apskritą penkioliktąj amžių vos kiek tiek pažino daiktus tikėjimo katalikų. Nebe kitaip nutikti galėjo, nesgi žemaičių pirmaisiais mokytojais buvo kunigai lenkai, nei žemaitiškai, nei lietuviškai mokantys. Tie, neveikdami patys su žmonėmis susirokuoti, mokė juos per išguldytojus, o taip mokydami, nevaliojo įsikierėjusių stabmeldžių spėriai perwersti į gerus katalikus. Matydami tai, mūsų vyskupai širdingai norėjo, kad žemaičių jaunikaičiai kunigais pataptų. Bet toj gadynėj visuose Žemaičiuose nė vienos mokslinychės ir nė kokios nebuvo seminarijos, todėl jau nuomenė mūsų nieko nemokėjo, o būtinai nieko nemokančią kaip galėjo švęsti i kunigus. Nemitę vyskupai, išskirdamos mokslus berneļius, wienus laikė pas save, šėrė juos, darė ir mokė daiktų, kunigams reikalingų, kitus, pawedę turtingiems klebonams, liepė mokyti teologijos, o kiek tiek pramokusius ir tarnauti bažnyčiai šventai pagudusius šventė i kunigus. Įlgainiui vyskupams įkyrėjo kartu waldymierais vyskupystės ir mokytojais būti, klebonai taipogi pradėjo raukytis, jog turi penėti ir mokyti jaunikaičius be jokio užmokėsio, todėl vyskupas Motiejus II metuose 1469 įsteigė Varniuose mokslinychėlę, kurioj patalpino jaunikaičius, ketančius kunigais būti, o jų mokytoju padarė kana kokį kunigą Mykolą¹. Tokia eile iššvęsti jauni

¹ Kana koks rankos raštas be pirmujū lakštų, bažnyčioj katedros laikomas.

jauni kunegaj, maž ką patis tēmokiedamis, nedaug tegalieje pľatios kunegajksztistes apszľwiesti.

§. 146.

MOKSLINICZELES KATALIKU.

Szeszioliktami amžie, turieje Žemajtej ľabjaus praszwisti, nes tuokart iwajri didžturtej, padirbina isztiso wiskupistie 29 naujes bažniczes ir kietures kopliczes: tos wisas igije spierej kunegus mokitojus žmoniu. Dar to gadinie atsirada Žemajtiusi tris moksliniczes: *Pirmąje* 1507 m. isteigie Tauragies miestelie Bartoszyńs Pallatsa bajor, bet kas ir ko tēn mokie, nežinom⁽²⁾. *Antrąje* 1530 m. ikurie Joniszkie klebons Markus Łanczkis, kurios mokitos nu klebona penams ir užmokams; surinkies ukininku wajkus, mokie rasziti ir skajtiti ne wēn žemajtiskaj, bet ir lankiskaj⁽³⁾. *Treťeje* isteigie Jurborgie, klebons Jurborga Martins Hermanawicze, kurs 1557 iszmeldes nu karalienes Bonas padauginima turtu klebonijes, pasamde mokitoi, ir mokidina sodos wajkus raszta⁽⁴⁾.

§. 147.

NE KATALIKU MOKSLINICZELES.

Wisas minawotas moksliniczeles isteigie katalikaj, dieľ kataliku wajku: bet szeszioliktam amžiuj bēgantes ir kalwinaj su luterejs kieletoj nauju mokslinicziu dawe pradę. Kajpo taj: Metusi 1592 Zopije Wnuczkiene Paszuszwiene kartu, su kalwinu kunegajs ikure *Szidlawo* mokslinicę, pirmam mokitojui 100, antram 40, tretem gudiszka liežuwe mokituj 30 auksinu, kas meta algos mokieje. Moksliniczio to, kas wēn noris mokities galieje. Szidlawos kalwinu bažniczes piningajs, mokies dar tēn kieturi wajkielej, kurieje iszejusis mokslus, turieje i kalwinu

† p. 7-8 (2) Užraszusi Tauragies bažniczej par Bartoszyńa padaritusi. †

(3) Rasztaj Joniszkie bažniczes.

† p. 8-9 (4) Rasztaj Jurborga bažniczes. †

kunigai, mažką patys temokėdami, nedaug tegalėjo pľacios kuni-
gaikštystės apšviesti.

§ 146

MOKSLINYČĖLĖS KATALIKŲ

Šešioliktame amžiuj turėjo žemaičiai labiau prašvisti, nes tuokart įvairūs didžturčiai padirbino ištisoj vyskupystėj 29 naujas bažnyčias ir keturias koplyčias. Tos visos įgijo spėriai kunigus mokytojus žmonių. Dar toj gadyneį atsirado Žemaičiuose trys mokslinyčios: *pirmąją* 1507 m. įsteigė Tauragės miestely Bartošinas Paliatsa, bajoras, bet kas ir ko ten mokė, nežinom². *Antrąją* 1530 m. įkūrė Jonišky klebonas Markas Liančkis, kurios mokytojas, nuo klebono penimas ir užmokamas, surinkęs ūkininkų vaikus, mokė rašyti ir skaityti ne vien žemaitiškai, bet ir lenkiškai³. *Trečiąją* įsteigė Jurbarko klebonas Jurbarko Martynas Hermanavyčia, kurs, 1557 išmėdęs nuo karalienės Bonos padauginimo turtų klebonijos, pasamdė mokytoją ir mokydino sodos vaikus rašto⁴.

§ 147

NEKATALIKŲ MOKSLINYČĖLĖS

Visas minavotas mokslinyčėles įsteigė katalikai dėl katalikų vaikų, bet šešioliktam amžiui bengiantis ir kalvinai su liuteriais kelelui naujų mokslinyčių davė pradžią. Kaip to: metuose 1592 Zopija Vnučkienė Pašušvienė kartu su kalvinų kunigais įkūrė *Šidlawoj* mokslinyčią, pirmam mokytojui 100, antram 40, trečiam, gudiško liežuvio mokytojui, 30 auksinų kas metą algos mokėjo. Mokslinyčioj toj kas vien noris mokytis galėjo. Šidlawos kalvinų bažnyčios pinigais mokės dar ten keturi vaikeliai, kurieji, išėję mokslus, turėjo į kalvinų

² Užrašuose, Tauragės bažnyčiai per Bartošiną padarytuose.

³ Raštai Joniškie bažnyčios.

⁴ Raštai Jurbarko bažnyčios.

kunegus istoti, ar buti mokitojejs(5). Ta mokslnicze kalwinu, pragaj-sza wēnkart su ju bažniči. Didžiunaj Grużewskiej buwa tejpogi iste-jusis *Kietmie* mokslnicze, bet apej tūn nedaug ko težinom. Buwa dar *Žejmelusi*, Panewieže pawietie kalwinu mokslniczele, kuri 1674 m. pra-gajsza. Kietwirti buwa *Rietawi*, kami kalwinaj ir spaustuwē (drukarniā) sawa turieje(6). Kalwinaj to gadinie gan iwisis, turieje dar sawa mokslniczes parubežejs Žemajtiu, Lietuvos pusie, kajpo taj: Grežie, Krasnogiliszkie ir Birzie. Mokslnicze Biržes gimnazii wadinamā, iste-jgie. Krisztops Radziwiłłs m. 1616, jos waldimieru buwa Adoms Rassius isz Karalaucziaus par Radziwiłła pargobints(7). Moswidius Regnie-tas miesta wiressnis kunegs, iszgulde prusiszkaj, wokiszkā Katekizmā Martina Lutere; pagal tos kningas spaustos Karalauczu 1547 m. kalwi-naj su luterejs, mokie žemajtius tikieima sawa.

§. 148.

WAJSEJ MOKIMA.

Kad kataliku ir nekataliku kunegaj, kurie minawotomis moks-linicziomis walde, ipatingaj apszwietima Žemajtiu tenoriedamis, dajlej but žmones mokiusis; žinoms but isznajkinusis stabmeldius ir pramokiusis bēn tikieima krikščioniszka; bet to nedaridamis ir dabar bepalaubos tarp sawės bardamos; wieto iszmokima ko giera, i gilesnē dar tamsibē žmonales pastumieje. Kān Stanisłous Rostau-skis Jezawits szejp aprasza: „Tuotarpu Lietuvos o labjaus dar Že-majtiu žemes, wargdienej, wieni užmirsza isakimus Diewa, o kiti pametuisis iszartus laukus ir tikieimā kataliku, sugriža i sawa suber-biejusius miszkus, kami senu pagudimu Jowiszuj, kuriju proboczėj Perkunu wadina, ir āžuolams, pradieje apieras deginti. Nesgi nemo-kitims seni ju tiewu paprotej rodies szwēntesnejs, už naujus atėjunu

(5) Rasztaj Szidławos Kalwinu bažniczes, ļajkomis Wilnuo pas kunegus to tikieima.

(6) Istorije žemajtiszkā rānkas raszts P. Daukāntā.

† p. 9–10 (7) Tractatus de Nobilitate Rassii-Lubecae 1619 in prologomenis. †

kunigus įstoti ar būti mokytojais⁵. Ta mokslnyčia kalwinų pragaišo vienkart su jų bažnyčia. Didžiūnai Gruževskiai buvo taipogi įsteigę *Kelmėj* mokslnyčią, bet apie tą nedaug ko težinom. Buvo dar *Žeime-ly*, Panevėžio pavieta, kalvinų mokslnyčėlė, kuri 1674 m. pragaišo. Ketvirtoji buvo *Rietave*, kame kalvinai ir spaustuvē (drukarniā) savo turėjo⁶. Kalvinai, toj gadynėj gan įvisę, turėjo dar savo mokslnyčias parubežiais Žemaičių, Lietuvos pusėj, kaipo tai: Griežėj, Krasnaga-liškėj ir Biržuose. Mokslnyčią, Biržų gimnazija wadinamā, įsteigę Kristupas Radzivilas m. 1616, jos valdymieru buvo Adomas Rasijus, iš Karaliaučiaus per Radzivilą pargobintas⁷. Mažvydas, Ragainės miesto vyresnis kunigas, išguldė prūsiškai vokiškā katekizmā Mar-tyno Liuterio; pagal tą knygā, spaustā Karaliaučiu 1547 m., kalvinai su liuteriais mokė žemaičius tikėjimo savo. [81]

§ 148

VAISIAI MOKYMO

Kad katalikų ir nekatalikų kunigai, kurie minavotomis moksli-nyčiomis valdė, ypatingai apšvietimo Žemaičių tenorėdami, dai-liai būtų žmones moke, žinoms, būtų išnaikinę stabmeldžius ir pramokę bent tikėjimo krikščioniško; bet, to nedarydami ir dar be paliaubos tarp savės bardamos, vietoj išmokymo ko gero, i giles-nę dar tamsybę žmoneles pastūmėjo. Ką Stanislovas Rostauskis, jezavitas, šiaip aprašo: „Tuo tarpu Lietuvos, o labiau dar Žemaičių žemės, vargdieniai vieni užmiršo įsakymus Dievo, o kiti, pametę išartus laukus ir tikėjimą katalikų, sugrįžo į savo suberbėjusius miškus, kame senu pagudimu Jovišui, kurį jų probočiai Perkū-nu vadino, ir āžuolams pradėjo apieras deginti. Nesgi nemoky-tiems seni jų tėvų papročiai rodės šventesniais už naujus atėjūnų

⁵ Raštai Šidlavos kalvinų bažnyčios, laikomi Vilniuj pas kunigus to tikė-jimo.

⁶ Istorija žemaitiška, rankos raštas p. Daukanto. [80]

⁷ Tractatus de Nobilitate Rassii – Lubecae 1619 in prologomenis.

pramonius“(8): O wiskups Merkielis Giedraitis 1587 m. wilniaus Jezawitams nusiusto grometo tejp saka: „Didesne dalis žmoniu mana wiskupistie giwenančiu, ira nie sikiie dar amzie sawa neejusiu pri kunega, nebe prijemusiu Szwencziause sakramenta. Nier mažne niewiena mokante: *Tiewe musu... ir parsižegni* – niera bėn biszkieli numančiu dajktus tikieima. Apierawoti perkunijoms, garbinti žaltius, ažuolus ir miszkus už szwėntus skajtiti, ne tejp isz netauma, kajp isz nežiniu, ne tur sau už grieką“(9). Cze kłausuos diełko tuokart esantes moksliniczes Żemajtiu tejp nietruputele neapszwiete? Atsakau: jogiej ju mokitoej newieniszka mokie ir tarp sawęs kiersztą wede. Todieł żinokiem, jog kur žmoniu pagiejdimaj daugieł walio, tēn ir wisoks stejgims, nieka nepadaris giera.

§. 149.

PRASZWITIMS SEPTINIOLIKTAMI AMŽIE.

Merkieluj Giedrajtiuj, Jurgiuj Tyszkiewiczzej, Jezawitams ir kitims septinioliktoje amžiaus kanegams, gan pasikloje Zemajtius pramokiti. Kunegs Daukszus 1599 m. žemajtiszkaj iszgulde lankiszkus sakimus kunega Wujka, toki eįtu pristejgie kunegams grażius pamokslus, kokių tuokart patis parasziti nemokieje. Metusi 1616 Jezawitaj Krażiusi pradieje gieraj wajkus mokiti. Metusi 1625 Kalwinaj Kiejdajniusi moksliniczę isteįgie. Wiskupiste isigawa simunariję, kurio jaunikajtej kunegajs buti gudinos. Jurgis Tyszkiewiczze popieziuj leįdant pas Katedras, Krakiu ir Skuoda bażniczes, iwede draugistę arba broctwą *Moksła Krikszczioniszka* i kurę daugibe žmoniu isirasziusiu, ipatingaj turieje mokities dajktu tikieima. Tas pats pargobina i Żemajtius kunegus Dominikonis su Karmelitajs, nes wilies tus galiesent praszwesti musu szali. Turtingims klebonams liepe łajkiti pas bażniczes mokitojus, kurie parakwijes wajkus mokitum. Jeronims Woławicze, Jons Karolus Chodkiewiczze ir Powiłs Sapieha, teįpogi dieł apszwietima žemajtiu, isteįgie musu szalie kieletą

pramonius.“⁸ O vyskupas Merkelis Giedraitis 1587 m. Vilniaus jezavitams nusiųstoj gromatoj taip sako: „Didesnė dalis žmonių, mano vyskupystėj gyvenančių, yra nė sykio dar amžių savo nėjusių prie kunigo, nebe priėmusių švenčiausio sakramento. Nėra mažne nė vieno, mokančio *Tėve mūsų* ir persižegnoti, nėra bent biškelių numanančių daiktus tikėjimo. Apieravoti perkūnijoms, garbinti žalčius, ažuolus ir miškus už šventus skaityti ne taip iš nelabumo, kaip iš nežinių, neturi sau už grieką.“⁹ Čia klausiuos: dėl ko tuokart esančios mokslinychios žemaičių taip nė truputėlio neapšvietė? Atsakau: jogei jų mokytojai nevieniškai mokė ir tarp savęs kerštą vedė. Todėl žinokim, jog kur žmonių pageidimai daugel valioj, ten ir visoks steigimas nieko nepadarys gero.

§ 149

PRAŠVITIMAS SEPTYNIOLIKTAME AMŽIUJ

Merkeliui Giedraičiui, Jurgiui Tiškevyčiai, jezavitams ir kitiems septynioliktojo amžiaus kunigams gan pasiklojo žemaičius pramokyti. Kunigas Daukša 1599 m. žemaitiškai išguldė lenkiškus sakymus kunigo Vujeko, tokia eile pristeigė kunigams grażius pamokslus [84], kokių tuokart patys parašyti nemokėjo. Metuose 1616 jezavitai Kražiuose pradėjo gerai vaikus mokyti. Metuose 1625 kalvinai Kėdainiuose mokslinychią įsteigė. Vyskupystė įsigavo seminariją, kurioj jaunikaičiai kunigais būti gudinos. Jurgis Tiškevyčia, popiežiui leidžiant, pas katedros, Krakių ir Skuodo bažnyčias įvedė draugystę, arba brostvą, *Mokslo krikščioniško*, į kurią daugybė žmonių įsirašiusių ypatingai turėjo mokytis daiktų tikėjimo. Tas pats pargobino į Žemaičius kunigus dominikonus su karmelitais, nes vylys tuos galėsiant prašvesti mūsų šalį. Turtingiems klebonams liepė laikyti pas bažnyčias mokytojus, kurie parakvijos vaikus mokyti. Jeronimas Volavyčia, Jonas Karolius Chodkevyčia ir Povilas Sapiega taipogi dėl apšvietimo žemaičių įsteigė mūsų šalį keletą klioštorių

† p. 10–11 (8) Rostowski Hist. Lit. S. J. par. I. †

† p. 11–12 (9) Rostowski l. citato. †

⁸ Rostowski Hist. Lit. S. J. par. I. [82]

⁹ Rostowski l. citato. [83]

kloztoriu Bernardinams. Toki ėjtu wisu gali pradiejusis darbuoties apėj pramokima Žemajtiu; ne wēn stabmeldius isznovije, bet ir pramokie dajktu tikieima it kitu szalių žmones. †

† p. 12–13

§. 150.

ASZTUONIOLIKTAMI ĄMŻIE.

Asztuonioliktami ąmzie ligi dali Žemajtiu apszwietims stejgams buwa: wiskupams už wis giejdant iwissa szejpiau kunegaj ir zokaninkaj; iwajri didžiunaj daug nauju bažnicziu padirbina, kurioms wiskupaj pawide parakwijes. Pagal ąntroje Łenczyckoe kunegu susirinkima, pas kožną parakwijes bažniczę, moksliniczyles dieł sodos wajku pastatidina. Metusi 1742 kunegaj Pijaraj Rassejniusi pradieje wajkus mokiti pagal naujos moksłu pažinties. Nestokoje wiru, kurie iwajres kningas lankiszkas, žemajtiszka iszguldiusis, iszspaudina. Tas žmones skajtidamis, patis galieje daug rejkalingu dajktu iszmokti. Garsinga gierajs darbajs *Pramokima Draugiste* (Kommissya edukacyjna) isteigie septineres moksliniczes Žemajtiusi. Iszwidusis taj kunegaj pradieje raginti ukininkus, kad sawa wajkams akis atkastum. Kajpogi tejp žmones pamiega, lejsti wajkus, jog kiekwieno moksliniczio maž, maž 300 mokitiniu buwa. †

† p. 13–14

§. 151.

DIEWINIOLIKTAMI ĄMŻIE.

Metusi 1803 par Ciecoriu Aleksandrą I. patwirtinta ir wisu kuo aprupinta auksza Wilniaus moksliniczė (Uniwersytet) dawė pragumą(a) jaunuменеj pažinti didius mokslus – Kajpogi nu tos gadines, mažne wisi musu mokslieja jaunikajtej, iszejusis mokslus Žemajtiusi, waziawa i Wilniu daugiaus ko mokities. Wilniaus moksliniczes nebtokus, jaunuмене waziwojes i atstius miestus kajpo taj: Peterburgą, Maskuwą, Kazaniu, Dorpatą, Kijawą ir Charkuwą, bili

† p. 14–15 (a) *Zręczność*. †

bernardinams. Tokia eile, visa galia pradėję darbuotis apie pramokymą žemaičių, ne vien stabmeldžius išnovijo, bet ir pramokė daiktų tikėjimo it kitų šalių žmones.

§ 150

AŠTUONIOLIKTAME AMŽIUJ

Aštuonioliktame amžiuje lygia dalia Žemaičių apšvietimas steigiamas buvo: vyskupams užvis geidžiant, įviso šiaipjau kunigai ir zokaninkai, įvairūs didžiūnai daug naujų bažnyčių padirbino, kurioms vyskupai pavedė parakvijas. Pagal antrąją Lenčicos kunigų susirinkimą pas kožną parakvijos bažnyčią mokslinỹčyles dėl sodos vaikų pastatydino. Metuose 1742 kunigai pijarai Raseiniuose pradėjo vaikus mokyti pagal naują mokslų pažintį. Nestokojo vyrų, kurie įvairias knygas lenkiškas, žemaitiškai išguldę, išspaudino. Tas žmonės skaitydami patys galėjo daug reikalingų daiktų išmokyti. Garsinga gerais darbais *Pramokymo Draugystė* (Komissya Edukacyjna) [85] įsteigė septynerias mokslinỹčias Žemaičiuose. Išvydę tai, kunigai pradėjo raginti ūkininkus, kad savo vaikams akis atkastų. Kaipogi taip žmonės pamėgo leisti vaikus, jog kiekvienoj mokslinỹčioj maž maž 300 mokytinių buvo.

§ 151

DEVYNIOLIKTAME AMŽIUJ

Metuose 1803 per ciesorių Aleksandrą I patvirtinta ir visu kuo aprūpinta aukšta Vilniaus mokslinỹčia (uniwersytet) davė pragumą^a jaunuomenei pažinti didžius mokslus. Kaipogi nuo tos gadynės mažne visi mūsų mokslieji jaunikaičiai, išėję mokslus Žemaičiuose, važiovo į Vilnių daugiau ko mokytis. Vilniaus mokslinỹčios nebtokus, jaunuomenė važiojos į atsčius miestus, kaip tai: Peterburgą, Maskvą, Kazanę, Dorpatą, Kijevą ir Charkovą, bile tikėtai ko gero

^a *Zręczność*.

tiktaj ko giera. pramokti. Wilniaus wiskupuj Strojnowskiuj norėnt, o Ciecories wiesnibėj lejdant, isteigta Wilnuo Didioi simunarie o paskiaus Akademie; kunegus auksztu mokštu pramokie. Žemajtiusi nors kieletą moksliniczium wiesnibe panajkina; wienok i tu wietą Kiejdajniusi, Panewiezie ir Sziaulusi naujes padare, kuriosi ir nugis daug wajku mokos. Kraziu moksliniczio lig 1839 m. kas meta apej 500 buwa mokitiniu. Musu gadinie wisi ponaj ir bajoraj, lejd wajkus sawa i mokslus, todieł mažne kožnas gieraj užgimes, mok skajtiti ir rasziti. Turtingije ukininkaj ligi dali wajkus sawa luob weszti i mokslus, pakolej nieks jems to negine – bet nu 1832 m. didiosiesi mokslinicziosi maž ju belika. Noriedamis wienok bėn kiek tiek wajkus praszwejsti, lejd i mažesnioses moksliniczies. Pagalau žmones neturtingi ir sumdininkaj, negaliedamis ejti i mokslus, mokos kningu raszta dienomis Szwentomis nu kits kita; kajpogi didesne dalis artoju žemajtiu, wiriszku ir motriszku mok skajtiti kningas žemajtiszkas. Toki eįtu praszwejsti žmones, gan gieraj, ipatingaj dajktus tikieima suprąnt, mok ir numana. Nu senos lig musu gadinės, kunegaj wajkus mokie Žemajtiu mokslinicziosi; todieł cze tas

† p. 15–16 prider aprasziti. ‡

PARSKIRIMAS 2.

Moksliniczies.

§. 152.

SIMUNARIE.

Kunegu wisuotinis Susirinkims miesti Trydenti atliktas, isakie wiskupams, kad kožnas sawa wiskupistie isteigtum simunarije. Tą bažniczes istatimą pirms Jurgis Pietkiewiczze wiskups, Žemajtiusi iszpilditi norieje. Kajpogi kietėndams mirti 1574 m. sawa ranku užrasze 1700 lietuwiszku kapu, kad už tus pinigus dwilika wajkielu wilniaus akademio mokitumes Teologios, o iszmokusis i kunegus

pramokti. Vilniaus vyskupui Strojnovskiui norint, o ciesorystės vyresnybei leidžiant, įsteigta Vilniuj Didžioji seminarija, o paskiau Akademia [86], kunigus aukštų mokslų pramokė. Žemaičiuose nors keletą mokslinyčių vyresnybė panaikino, wienok į tų wietą Kėdainiuose, Panevėžy ir Šiauliuose naujas padarė, kuriose ir nugis daug wajkų mokos. Kražių mokslinyčioj lig 1839 m. kas metą apie 500 buvo mokytinių. Mūsų gadynėj wisi ponai ir bajorai leidžia wajkus savo į mokslus, todėl mažne kožnas, gerai užgimęs, moka skaityti ir rašyti. Turtingieji ūkininkai lygia dalia wajkus savo veždavo į mokslus, pakolei niekas jiems to negynė, bet nuo 1832 m. didžiosiose mokslinyčiose maž jų beliko. Norėdami wienok bent kiek tiek wajkus prašveisti, leidžia į mažesniąsias mokslinyčias. Pagaliau žmonės neturtingi ir samdininkai, negalėdami eiti į mokslus, mokos knygų rašto dienomis šwentomis nuo kits kito, kaipogi didesnė dalis artojų žemaičių, vyriškų ir motriškų, moka skaityti knygas žemaitiškas. Tokia eile prašveisti, žmonės gan gerai ypatingai daiktus tikėjimo supranta, moka ir numano. Nuo senos lig mūsų gadynės kunigai wajkus mokė Žemaičių mokslinyčiose, todėl čia tas pridera aprašyti.

PERSKYRIMAS 2

Mokslinyčios

§ 152

SEMINARIJA

Kunigų visuotinis susirinkimas, mieste Tridente atliktas, įsakė vyskupams, kad kožnas savo vyskupystėj įsteigtą seminariją. Tą bažnyčios įstatymą pirms Jurgis Petkevychia, vyskupas, Žemaičiuose išpildyti norėjo. Kaipogi, ketindamas mirti, 1574 m. savo ranka užrašė 1700 lietuviškų kapų, kad už tuos pinigus dwilika wajkieliu Vilniaus akademijoj mokytus teologijos [87], o išmokę į kunigus

† p. 16–17 istotum. Su tajs szejp isakie † elgties – Isz wiskupams prigulentiu miestelu: Warniu, Kałtynieniu ir Alsiediu, liepe iszskirti kieturis artoju wajkielus – Isz Žemajtiu wiskupistes szesziš bajorajtius, o isz Wilniaus wiskupistes du bajorajtiu – Wisus tus nuwežinti i Wilniu, kad mokitumes par deszimti metu. Mokslus pabengusis ir i kunegus iszsiszwentusis; kad sugriži i Žemajtius, butum klebonajs, ar kitu kuo pagał nora wiskupa. Skirieju tu wajkielu padare wiskups kunegą Petrą Pietkiewiczę sawa brole sunu. Tam mirus pagał nora wiskupa wajkielus žemajtiusi gimusius, Warniu kanaunikaj skirti tureije, o Lietuwo giminie Pietkiewicziau. Tokius užraszus Pietkiewiczės patwirtina pirmasis Lanku wiskups (primas) Uchanskis. Pietkiewiczės ipiedinis wiskups Merkielis Giedraitis, 1581 m. pastatidines numus Wilnuo, patalpina jusi dwiliką paskirta wajkielu ir pawede jus ipatingam priwejieimuj Jezawitu, o kanaunikaj isz Pietkiewiczės piningu wisu kuo jus aprupina.

§. 153.

NAUI UŽRASZAJ IR PARMAJNAS.

† p. 17–18 Warniu kanauniks, Betigałas ir Widukles klebons, Petrus Pietkiewicz: ne węń daboje kad † užraszaj diedes butinaj iwiktum, bet dar pats isz sawa puses szejp padare. Metusi 1601 Biržiele 20 d. 1a, Giwajs piningajs 800 kapu lietuwiszku, atidawė žemajtiu wiskupistes simunariej. 2a, Taj patej pawede žemę wadinamą Pałuksztis, kurę ikajtu (prawém zastawném) buwa gawes nu Jona Karolaus Chodkiewiczės. 3a, 2,900 lietuwiszkas kapas, ant Skuoda walstiaus Jonuj Karoluj Chodkiewiczėj iduotas, ligi dali užrasze simunariej. Isigawes tiek piningu Merkielis Giedraitis wiskups, pradieje apstej wajkielu lejsti i Wilniu ir sułaukie gan mokitu kunegu. Ne gana to: pargobines i Warnius du Jezawitu, mokieje anuodum algą ir isakie, kad surinkusiu wajkielus mokietum ir gudintum kunegajs buti. Toki eju pamatawa(a) mažą simunariję, kuri wienok 1614 m. iszgajsza; nes wiens Jezawits kažikur iszkielawa, o likusesis kunegs Dowgiałlo,

† p. 18–19 (a) Pamats *podwalina*. † p. 18–19

istotų. Su tais šiaip įsakė elgtis. Iš vyskupams prigulinčių miestelių Varnių, Kaltinėnų ir Alsėdžių liepė išskirti keturis artojų vaikelius. Iš Žemaičių vyskupystės – šešiš bajoraičius, o iš Vilniaus vyskupystės – du bajoraičius. Visus tuos nuvežinti į Vilnių, kad mokytųsi per dešimtį metų. Mokslus pabėgę ir į kunigus išsišventę, kad, sugrižę į Žemaičius, būtų klebonais ar kitu kuo pagal norą vyskupo. Skyrėju tų vaikelių padarė vyskupas kunigą Petrą Petkevyčią, savo brolio sūnų. Tam mirus, pagal norą vyskupo vaikelius, Žemaičiuose gimusius, Varnių kanauninkai skirti turėjo, o Lietuvoj – giminė Petkevyčių. Tokius užrašus Petkevyčios patvirtino pirmasis Lenkų vyskupas (primas) Uchanskis. Petkevyčios įpėdinis vyskupas Merkelis Giedraitis, 1581 m. pastatydinęs namus Vilniuj, patalpino juose dvylika paskirtų vaikelių ir pavedė juos ypatingam priveizėjimui jezavitų, o kanauninkai iš Petkevyčios pinigų visu kuo juos aprūpino.

§ 153

NAUJI UŽRAŠAI IR PERMAINOS

Varnių kanauninkas, Betygalos ir Viduklės klebonas, Petras Petkevyčia ne vien dabojo, kad užrašai dėdės būtinai įvyktų, bet dar pats iš savo pusės šiaip padarė. Metuose 1601 birželio 20 d. 1) gyvais pinigais 800 kapų lietuviškų atidavė Žemaičių vyskupystės seminarijai; 2) tai pačiai pavedė žemę, vadinamą Palūkštis, kurią įkaitu (prawém zastawném) buvo gavęs nuo Jono Karoliaus Chodkevyčios; 3) 2900 lietuviškų kapų, ant Skuodo valsčiaus Jonui Karoliui Chodkevyčiai įduotų, lygia dalia užrašė seminarijai. Įsigavęs tiek pinigų, Merkelis Giedraitis, vyskupas, pradėjo apščiai vaikelių leisti į Vilnių ir sulaukė gan mokytų kunigų. Negana to: pargobinę į Varnius du jezavitų, mokėjo aniedviem algą ir įsakė, kad, surinkusiu vaikelius, mokytų ir gudintų kunigais būti. Tokia eile pamatavo^a mažą seminariją, kuri vienok 1614 m. išgaišo, nes vienas jezavitas kažį kur iškeliavo, o likusysis, kunigas Daugėla, Varniuose

^a Pamatas *podwalina*.

Warniusi mire. Metusi 1622 ipėdinis Merkiele wiskups Mikalojus Pacus, noriedams ligi dāli kad Warniusi butum simunarie, turtus wadinamus Miłzuwienaj, Gietautiszkiej ir Žirmienaj, pasisakie atiduosis Kražiu Jezawitams, bili tie padirbinusis Warniusi ertus numus, surinktum jaunikajčius ir mokitum korejkięnt. Jezawitams taj padariti pasijemus, wiskups ne wēn pawede minawotus jems turtus, bet dar lowies siuntinieti jaunikajčius i Wilniu, tardams Warniusi wisa ko iszmoksęnt. Tuotarpu Jezawitaj igijusis turtus, statiti Warniusi simunarios niebiszkiele neskubinos. Kielelą metu ļaukies wiskups, wisu sawa gali norieje priwersti Jezawitus kad pasiimtus dalikus padaritum. Kajpogi Jezawitaj tarsi daridamis jo noruj užganā, pastatidina Kražiusi mede numelus, kurius pramine simunarii ir pradieje kielelą jaunikajčiu mokiti Teologios. Metusi 1621 kanauniks Jons Kozakiewiczze nu wiskupa ir kitu kanauniku siuntams, nuwaziawa i Kražius parwežžiet i tos simunaries, o parwežžiejes atrada niekam nederante. Todieļ suokie wiskupa, kad wieļ klerikus siustum i Wilniu. Stanisļous Kiszka wiskups noriedams ir simunarijē pakieļti ir daugiaus kleriku pramokiti, už sawa piningus, pirka ertus numus Kražiusi, kuriusi klerikus patalpina. Kielelą tejpāt kleriku Warniu miestelie numusi Archidiakona patalpines, isakie Jezawituj Flasciusuj pas katedrā gi † wenante, kad jus mokitum Teologios. Jezawitams ir tuokart maž kān simunaries tewejzant, apmaudingas wiskups 1624 m. liepe kanaunikuj Babinauskiuj su žmoniemis antpulti dwarali Gietautiszkius ir par gwałtā atimti nu Jezawitu; dieļto jog nedarē to kān dariti buwa pasijemusis. Babinauskiuj iszpildius isakimā wiskupa, kiļa didis barnis tarp wiskupa ir Jezawitu. Ilgaj iwajriusi sudusi žudiusis Jezawitaj, parasze apej tus dalikus popiežiuj, kurs rejkālā parkrates, isakie kad wiskups sugrāņzintum Gietautiszkius zokaninkams⁽¹⁰⁾.

† p. 19–20

(10) Tus dalikus radau spausto kningiele, kurios szioks ira paraszas. Informatio Historica–Juridica de bonis Collegii Crosensis. †

mirė. Metuose 1622 ipėdinis Merkelio vyskupas Mikalojus Pacas, norėdamas lygia dalia, kad Varniuose būtų seminarija, turtus, wadinamus Miłżawėnai, Getautiškiei ir Žirmėnai, pasisakė atiduosiās Kražių jezawitams, bile tie, padirbinę Varniuose ertus namus, surinktų jaunikaičius ir mokyty ko reikiant. Jezawitams tai padaryti pasiėmus, vyskupas ne vien pawedė minavotus jiems turtus, bet dar liovės siuntinėti jaunikaičius į Vilnių, tardamas Varniuose visa ko išmoksiant. Tuo tarpu jezavitai, įgiję turtus, statyti Varniuose seminarijos nė bišķelio nesiskubino. Keletą metų laukęs, vyskupas visa savo galia norėjo priversti jezawitus, kad pasiimtus dalykus padaryty. Kaipogi jezavitai, tarsi darydami jo norui užganā, pastatydino Kražiuose medžio namelius, kuriuos praminė seminarija, ir pradėjo keletą jaunikaičių mokyti teologijos. Metuose 1621 kanauninkas Jonas Kozakevyčia, nuo vyskupo ir kitų kanauninkų siunčiamas, nuvažiavo į Kražius perveizėti tos seminarijos, o perveizėjęs atrado niekam nederančią. Todėl suokė vyskupo, kad vėl klierikus siųstų į Vilnių. Stanislovas Kiška, vyskupas, norėdamas ir seminariją pakelti, ir daugiau klierikų pramokyti, už savo pinigus pirko ertus namus Kražiuose, kuriuose klierikus patalpino. Keletą taip pat klierikų Varnių miestely namuose arkidiakono patalpines, įsakė jezavitui Flascijui, pas katedrą gyvenančiam, kad juos mokyty teologijos. Jezawitams ir tuokart mažką seminarijos tevezint, apmaudingas vyskupas 1624 m. liepė kanauninkui Babinauskiui su žmonėmis antpulti dvarelį Getautiškius ir per gwałtā atimti nuo jezawitų dėl to, jog nedarė to, ką daryti buvo pasiėmę. Babinauskiui išpildžius įsakymā vyskupo, kilo didis barnis tarp vyskupo ir jezawitų. Ilgai įvairiuose sūduose žudėsi, jezavitai parašė apie tuos dalykus popiežiui, kurs, reikalā perkratės, įsakė, kad vyskupas sugrāžintų Getautiškius zokaninkams¹⁰.

¹⁰ Tuos dalykus radau spaustoj knygelėj, kurios šioks yra parašas: Informatio Historica – Juridica de bonis Collegii Crosensis.

§. 154.

KITAS PARMAJNAS SIMUNARIOS.

Jezavitaj bardamos su wiskupajs, dieł mokima mokie klerikus Kražiu simunario: wienok dare taj it samdinikaj nenoriedamis; todieł talpina simunario nemokslus jaunikajčius, patalpinusis ticziomis kajp reikięnt neatkase ju akiu, o taj diełto, kad nebutum tejp mandri, kajp ju mokinoje. Žemajtiu wiskupaj kas meta siusdamis wieną kanauniką parwejzieti simunaries, gieraj numane tąn Jezawitu bukłumą; bet negaledamis gieresnes moksliniczės isigauti, kięntieje dantis sukaņdę. Metusi 1635 Jurgis Lepaczynskis Warniu pralots Arkidia-kons, wardu wisos kapitulas padawe supliką naujam wiskupuj Jurgij Tyszkiewiczzej, kurio iszpejkies Jezawitus, melde wiskupą, kad simunariję parkiełtum i Warnius idant kanaunikaj galietum mokitjus ir mokitinius priwejzieti⁽¹¹⁾. Wiskups tąn parskajtes, noriedams wisa ko sawa akimis datirti, neskubinos barti Jezawitu, ne gieresnes stejgti simunaries. Jezawitaj apej tąn supliką iszsigirdusis, supika ir butinaj lowies mokiti klerikus⁽¹²⁾. Kapitula matidama wejkiej pritruksęnt kunegu, 1652 m. isakie kanaunikuj Swiechauskiuj kad apęnt isteįgtum simunarię. Tas nuwaziawes i Kražius, dienu nemetu wieł priwerte Jezawitus mokiti jaunuomenę Teologios. Metusi 1691 kanaunikaj dar siki melde wiskupa Kazimiera Paca, kad gieresnę Warniusi isteįgtum simunariję, ir sakie be to szejpiau kunegus niekumet nieka nemokiesęnt; wiskups pagires ju giera norą, prižadieje taj padariti, tuotarpu lig nepadares spierej numire.

(11) Rasztaj Warniu katedras bažniczes.

(12) Warniusi łajkomi seni popierej wieno wieto saka Jurgi Tyszkiewiczę parkiełus žemajtiu simunarię i Wilniu, kito biło wisumet buwus ję Kražiusi. Todieł tikiečio, jog Tyszkiewiczze kieletą tiktaj kleriku pasiunte i Wilniu, o kitus palika

† p. 21–22 Kražiusi. †

§ 154

KITOS PERMAINOS SEMINARIJOS

Jezavitai, bardamos su vyskupais, dėl mokymo mokė klierikus Kražių seminarijoj, vienok darė tai it samdininkai nenorėdami, todėl talpino seminarijoj nemokslius jaunikaičius, patalpinę tyčiomis kaip reikiant neatkasė jų akių, o tai dėl to, kad nebūtų taip mandri, kaip jų mokytojai. Žemaičių vyskupai, kas metą siųsdami vieną kanauniką perveizėti seminarijos, gerai numanė tą jezavitų bukłumą, bet, negalėdami geresnės mokslinycios įsigauti, kentėjo dantis sukaņdę. Metuose 1635 Jurgis Lepačinskis, Varnių pralotas arki-diakonas, vardu visos kapitulos padavė supliką naujam vyskupui Jurgiui Tiškevyčiai, kurioj, išpeikęs jezavitus, meldė vyskupą, kad seminariją perkeltų į Varnius, idant kanauninkai galėtų mokytojus ir mokytinius priveizėti¹¹. Vyskupas, tą perskaitęs, norėdamas visa ko savo akimis datirti, nesiskubino barti jezavitų nei geresnės steigti seminarijos. Jezavitai, apie tą supliką išsigirdę, supyko ir būtinai liovės mokyti klierikus¹². Kapitula, matydama veikiai pritruksiant kunigų, 1652 m. įsakė kanauninkui Sviechauskiui, kad apent įsteigtų seminariją. Tas, nuvažiavęs į Kražius, diena nemetu vėl privertė jezavitus mokyti jaunuomenę teologijos. Metuose 1691 kanauninkai dar sykį meldė vyskupo Kazimiero Paco, kad geresnę Varniuose įsteigtų seminariją, ir sakė be to šiaipjau kunigus niekuomet nieko nemokėsiant; vyskupas, pagyręs jų gerą norą, prižadėjo tai padaryti, tuo tarpu, lig nepadaręs, spėriai numirė.

¹¹ Raštai Varnių katedros bažnyčios.

¹² Varniuose laikomi seni popieriai vienoj vietoj sako Jurgi Tiškevyčią perkėlus Žemaičių seminariją į Vilnių, kitoj byloja visuomet buvus ją Kražiuose. Todėl tikėčiau, jog Tiškevyčia keletą tiktai klierikų pasiuntė į Vilnių, o kitus paliko Kražiuose.

SIMUNARIE. WARNIUSI.

Sena mede Kražiu simunarie ilgainiu griuti pradieje: Kunegajskztis Kazimiers Radziwiłłs wiskupuj Horainuj meldant, senosos wieto padirbina naują ligi dali mede simunarijė. Wiskups Karpis idiem užsigiejdes parkielti i Warnius simunarijė, 1739 m. dowinoje taj: giwu sawa piningu 6,000 timpu, ragina turtingusius kunegus, kad teįpat simunarijė užraszus daritum; pagalau mirdams už prideranti sau isz walstiu pelną (proventus anni gratiae) isakie padirbinti Warniusi simunarios numus. Kajpogi jo ipiedinis Antons Tyszkiewiczze padirbines, Warniusi ertus, gražius mede numus, patalpina jusi kieletą isz

† p. 22–23 Kražiu pargobintu kle † riku(13). Taj naujej simunarijė pawede sodą Kujajnius ir piningus nu pranokieju sawa surankiotus. Kunegaj Pijaraj tuokart buwa skajtomis už mąndriausius tarp kunigų; todieł wiskups padare jus mokitojejs simunario: woz wieną szejp jau kune-gą Postauski pakiele i waldimierus arba regensus. Suriedito teįp si-munario, buwa wisa prowisu asztuoni klerikaj, szeszi majtinamis isz pracentu, o du likusiuoju isz sawes. Metusi 1745 kanaunikaj pirma siki paskiri simunarios apweįzietojus (prowizorów), pirmuoju tarp tu buwa Aleksęndra Horains pawiskuęe. Wiskas gieraj kłojes: klerikaj kajp węn rejkięnt mokies ir gan pramoka, wiskups su kapitulu gire Pijarus ir milieje; Jezawitaj tiktaj negalieji ju kięnsti. Kajpogi Jezawitu Prawinciołs Kazimiers Przeliszewskis pradieje slukoti wiskupą, kad atjemes Pijarams simunarię apęnt Jezawitams pawestum. Kaę jeį pa-daritum, žadieje Warniusi łajkiti jau ne du kajp lig sziolej, bet kieturis Jezawitus. Pajutes tus dalikus Warniusi giwenantiuju Pijaru waldi-miers kunegs Wiktors Kwiatkiewiczze, 1760 m. padawe susirinkusims kanaunikams rasztą, kuriemi iszrejszkie, jog Pijaraj tuokart tekiet Warniusi palikti, kad kapitula atiduos jems amžinaj simunarię su wi-sajs lig sziolej prideranteįs taj turtajs. Kapitula su wiskupu parkratiu-si taę rejkałą, pasisakie noręnti, kad Jezawitaj wieł butum simunario

(13) Kražiusi numaj simunarios riogsoje to wieto, kurio szęndien stou numaj
† p. 23–24 P. Ordylawskie ties pat pijtiniu galu moksliniczės. †

SEMINARIJA VARNIUOSE

Sena medžio Kražių seminarija ilgainiui griūti pradėjo. Kuni-gaikštis Kazimieras Radzivilas, vyskupui Horainui meldžiant, senosios vietoj padirbino naują lygia dalia medžio seminariją. Vyskupas Karpis, idėm užsigeidęs perkelti į Varnius seminariją, 1739 m. dovanojo tai gyvų savo pinigų 6000 timpų, ragino turtin-guosius kunigus, kad taip pat seminarijai užrašus darytų, paga-liau mirdamas už priderantį sau iš valsčių pelną (proventus anni gratiae) įsakė padirbinti Varniuose seminarijos namus. Kaipogi jo ipėdinis Antanas Tiškevyčia, padirbinęs Varniuose ertus, gražius medžio namus, patalpino juose keletą iš Kražių pargobintų klieri-kų¹³. Tai naujai seminarijai pavedė sodą Kujainius ir pinigų, nuo pranokėjų savo surankiotus. Kunigai pijarai tuokart buvo skaitomi už mandriausius tarp kunigų, todėl vyskupas padarė juos mokyto-jais seminarijoj; vos vieną šiaipjau kunigą Postauskį pakėlė į valdy-mierus, arba regensus. Surėdytoj taip seminarijoj buvo viso provisa aštuoni klierikai, šeši maitinami iš procentų, o du likusiuoju iš savės. Metuose 1745 kanauninkai pirmą sykį paskyrė seminarijos apvei-zėtojus (prowizorów), pirmuoju tarp tų buvo Aleksandra Horainas, pavyskupė. Viskas gerai klojos: klierikai kaip vien reikiant mokės ir gan pramoko, vyskupas su kapitula gyrė pijarus ir mylėjo, jezavitai tiktai negalėjo jų kęsti. Kaipogi jezavitų provinciołas Kazimieras Pše-ciševskis pradėjo slukoti vyskupą, kad, atėmęs pijarams seminariją, apent jezavitams pavestų. Ką jei padarytų, žadėjo Varniuose laikyti jau ne du, kaip lig šiolei, bet keturis jezavitus. Pajutęs tuos dalykus, Varniuose gyvenančiųjų pijarų valdymieras kunigas Viktoras Kviat-kevychia 1760 m. padavė susirinkusiems kanauninkams raštą, kuria-me išreiškė, jog pijarai tuokart teketa Varniuose palikti, kad kapitula atiduos jiems amžinai seminariją su visais lig šiolei priderančiais tai turtais. Kapitula su vyskupu, perkračiusi tą reikalą, pasisakė norinti,

¹³ Kražiuose namai seminarijos riogsojo toį vietoj, kurioį šiandien stovi na-mai p. Ordilauskio, ties pat pietiniu galu mokslinychios.

mokitojejs ir pasiunte kanauniką Krzymbauski su Giecu, kad atimtum nu Pijaru wisus simunariëš dajktus. Kajpogi Pijaraj deszimti metu klerikus mokiusis, iszdawe isz wisa kò skajtlu ir butinaj Warnius aplejda, o Jezawitaj antru atweju simunarië igijusis; buwa mokitojejs lig pat pragajszima sawa zokana, taj ira: lig 1773 metu.

§. 156.

MISSIONOREJ SIMUNARIO.

Tyszkiewiczzes ipiedinis wiskups Łopacinski, to wieto, kurio senowie buwa S. Trajces bażnicze, 1771 m. padirbina Warniusi mura simunarië, o tos priszakie iszwede auksztą boksztą. Metusi 1774 pargobines isz Warszuwos kunegus Missionorius, padare jus mokitojejs kleriku. Turtus † Wajguwos bażniczes, pawede simunariëj, ant gala su žini kapitulas dawe klerikams istatimus, kurius tie ir lig sziolej užlajka. Staponuj Giedrajtiuj wiskupu esant, kunegaj Juzups Skalskis, Silwestras Bucewicze ir Simons Wajnawicze; boterius piningus užrasze simunariëj. Metusi 1802 wiskups kunegajksztis Juzups, pawede Simunariëj piningus priderantius kurstininkams Wielonas bażniczes, o 1803 m. atidawe turtus Telsziu parakwijes bażniczes. Taj padares, liepe Missionorems pargobinti dar wieną kunegą, kurs mokitum klerikus istatimu bażniczes ir istories. Padaugina tejpogi simunaries turtus, kunegaj: Ignacius Sragauskis, Antons Strawinskis, Juzups Baužynskis ir Motiejus Wołonczewskis Wasiliszkies Altorista, tejp jog patiu piningu tur nugis simunarie 62,123 r. s. Po gajsra Warniu, wiskups Juzups 1807 tajsidams simunarië, sugriaudina boksztą simunaries, kuremi lig sziolej kiboje warpaj katedras bażniczes.

§. 157.

SIMUNARIE MUSU GADINIE.

Simunario nugis ira aplej 60 kleriku, kiekvienas mokos tre-
† p. 25-26 jus metus – tretiesims bėnguntes † arba pradio kietwirtuju metu,

kad jezavitai vėl būtų seminarijoje mokytojais, ir pasiuntė kanauninką Kšimauskį su Giecu, kad atimtų nuo pijarų visus seminarijos daiktus. Kaipogi pijarai, dešimtį metų klierikus mokę, išdavė iš visa ko skaitlių ir būtinai Varnius apleido, o jezavitai, antru atveju seminariją igiję, buvo mokytojais lig pat pragaišimo savo zokano, tai yra lig 1773 metų.

§ 156

MISIONORIAI SEMINARIJOJ

Tiškevyčios ipėdinis vyskupas Lopacinski toj vietoj, kurioj senovėj buvo šv. Traicės bažnyčia, 1771 m. padirbino Varniuose mūro seminariją, o tos priešaky išvedė aukštą bokštą. Metuose 1774, pargobinęs iš Varšuvos kunigus misionorius, padarė juos mokytojais klierikų. Turtus Vaiguvos bažnyčios pavedė seminarijai, ant galo su žinia kapitulos davė klierikams įstatymus, kuriuos tie ir lig šiolei užlaiko. Staponui Giedraičiui vyskupu esant, kunigai Jūzupas Skalskis, Silvestras Bucevyčia ir Simonas Vainavyčia boterius pinigų užrašė seminarijai. Metuose 1802 vyskupas kunigaikštis Jūzupas pavedė seminarijai pinigų, priderančius kursatininkams Veliuonos bažnyčios, o 1803 m. atidavė turtus Telšių parakvijos bažnyčios. Tai padaręs, liepė misionoriams pargobinti dar vieną kunigą, kurs mokytų klierikus įstatymų bažnyčios ir istorijos. Padaugino taipogi seminarijos turtus kunigai: Ignacius Sragauskis, Antanas Stravinskis, Jūzupas Baužinskis ir Motiejus Volončevskis, Vosiliškio altarista, taip, jog pačių pinigų turi nugis seminarija 62 123 r. s. Po gaisro Varnių vyskupas Jūzupas 1807, taisydamas seminariją, sugriaudino bokštą seminarijos, kuriame lig šiolei kybojo varpai katedros bažnyčios.

§ 157

SEMINARIJA MŪSŲ GADYNĖJ

Seminarijoje nugis yra apie 60 klierikų, kiekvienas mokos tre-
jus metus; tretiesiems bėgiantis arba pradžioje ketvirtųjų metų

iszsizswęnt i kunegus. Mint simunario pirma meta isz sawęs – ant-rusi ir tretiusi metusi kožnas gąun kiek tiek pagalbas isz skarba. Lig 1832 m. patis mokinoj priimdinieje i simunarię pramokitus jauni-kajčius, neklausdamis ar ira mužikajtis ar bajorajtis. Metusi 1837 wi-resnibe Ciecoristes telejda stoti i kunegus patims woz bajorajtems su zini dar Wilniaus Jenerala Gubernatoriaus. O gan nesenej dalejda buti kunegajs ir mužikajtems, bet teipat neprisztaraujęnt ju panams ir gubernatoruj. Senu pagudimu lig sziolej mokinoj tebie kunegaj Missionorej, nors ir szejpiau kunegu daug jau ira galęntiu buti ju wieto, ir dar už jus gieresnej mokiti klerikus. Simunaries kniginic-zio ira szęndien aplej 5,000 kningu.

§. 158.

NUMAJ NEGALĘNTIU KUNEGU.

Wiskups Łopacinski pastatidina Warniusi mede numus, kuriusi giwena kunegaj ar parkarszusi, ar isz kitos kokios prižasties ne-bgalęntis betarnauti bažniczej szwęntaj. Mita tie kunegaj isz pinin-
 † p. 26-27 gu jems užraszitu par wiskupą Łopacinski, † kanauniką Ignacių Krzymbauski ir Dioniza Straszewicę Paszuszwes kleboną. Tiems numams 1817 m. sudegus, wiskups Juzups nebgalęntius kunegus liepe łajkiti simunario. Ant gała kluwa jems Rakitu szpitole, esanti Kięnstajčiusi.

§. 159.

KRAŽIU MOKSLINICZE

Nu senu dienu lig pat musu gadines Kražiusi buwa auksza ir už wisas kitas gieresne, mokslinicz: todieł Kražej gał skajtities, už szalteni isz kurio par kielis amžius plūda apszwietims i Žemajčius. Prade tos moksliniczės szioke buwa: Kunegs Boksza Jezawitu prawinciołs, 1616 m. atsiunte i Kražius tarp kitu kunegu, du mokinoju jezawitu, kuriodu surinkusiu wajkielus, tą pati meta pradieje mo- kiti jus raszta. Metusi 1618 Jons Karolus Chodkiewiczze, pastatidina

išsišvenčia i kunigus. Minta seminarioj pirmą metą iš savęs, antruo- se ir trečiuose metuose kožnas gauna kiek tiek pagalbos iš skarbo. Lig 1832 m. patys mokytojai priimdinėjo i seminariją pramokytus jaunikačius, neklausdami, ar yra mužikaitis, ar bajoraitis. Metuo- se 1837 vyresnybė ciesorystės teleido stoti i kunigus patiems vos bajoraičiams su žinia dar Vilniaus jenerolo gubernatoriaus. O gan neseniai daleido būti kunigais ir mužikačiams, bet taip pat neprieš- taraujant jų ponams ir gubernatoriui. Senu pagudimu lig šiolei mo- kytojais tebėra kunigai misionoriai, nors ir šiaipjau kunigų daug jau yra galinčių būti jų vietoj ir dar už juos geriau mokyti klerikus. Se- minarijos knyginyčioj yra šiandien apie 5000 knygų.

§ 158

NAMAI NEGALINČIŲ KUNIGŲ

Vyskupas Lopacinski pastatydino Varniuose medžio namus, kuriuose gyveno kunigai ar perkaršę, ar iš kitos kokios priežasties nebgalintys betarnauti bažnyčiai šventai. Mito tie kunigai iš pini- gų, jiems užrašytų per vyskupą Lopacinski, kanauninką Ignacių Kšimauskį ir Dionizą Straševyčią, Pašušvio kleboną. Tiems namams 1817 m. sudegus, vyskupas Jūzupas nebgalinčius kunigus liepė lai- kyti seminarioj. Ant galo kliuvo jiems rokitų špitolė, esanti Kęstai- čiuose.

§ 159

KRAŽIŲ MOKSLINYČIA

Nuo senų dienų lig pat mūsų gadynės Kražiuose buvo aukšta ir už visas kitas geresnė mokslinyčia, todėl Kražiai gali skaitytis už šaltenį, iš kurio per kelis amžius plūdo apšvietimas i Žemaičius. Pradžia tos mokslinyčios šiokia buvo. Kunigas Bokša, jezavitų provinciołas, 1616 m. atsiuntė i Kražius tarp kitų kunigų du mo- kytoju jezavitų, kuriuodu, surinkusiu vaikelius, tą patį metą pra- dėjo mokyti juos rašto. Metuose 1618 Jonas Karolius Chodkevychia

Kražiūsi mura trobesi arba moksliniczę, kurio lig musu gadines wajkaj tebmokos(14). Noriedami Jezawitaj moksliniczę spiorej garsingu padariti ir wajkus pas sawi patraukti, pakiele i mokitojus wirus didej mokitus, kajpo taj: Motieju Kazimierą Sarbiewski(15) su Kazimieru Wijuku Kojalowiczi, isz kuriu, pirmasis ejlas rasziti (poetyki), antrasis sakimus tejtgi (Retoryki), par kieleta metu wajkus mokie. Buriuo wajku susirinkus, Jezawitaj paskajde moksliniczę i penkies dalis łotiniszkaj szejp wadinamas: Infima, Grammatica, Syntaxis, Poetica, Rhetorica. Kiekwienaj dalie dawe ipatingą mokitoi. Metusi 1635 7 d. Sziłtu mienese, Ejrogałas Tiewuns Petrus Szukszta, užrasze ir pawede Kražiū Jezawitams dvarą Gilwiczius, su žmoniemis, isakidams kad už tąn gierą Jezawitaj kas meta lejstum i moksliniczę deszimti wajkielu Szuksztu giminies. – O Szuksztatiu pritrukus, kad tiek pat lejstum kitu bajoratiu Žemajtiusi gimusiu(16). Ligi dali Przeciszewskiej, Iwonawiczej ir kiti didžiunaj par užraszus padaugina Kražiū Jezawitu turtą.

§. 160.

Priwejzietoję apszwietima, wiskupaj Žemajtiu noriedami ir mokitojus ir mokitinius paraginti; mažne kas meta lankies Kražiūsi, o tuo tarpu kłausinieje ne wėn kiek wajkaj iszmoka, bet ir kajp ira mokamis? Jezawitaj už tus dalikus niebiszkie nepikdamis, wisumet su džiauksmu swejkina ir garbina atwažuojęntius wiskupus(17).

† p. 27–28 (14) Rostowski Hist. Lit. I. S. J. par. I. †

(15) Žmones pasako, jog Sarbiewskis bespedams luob wajksztenieti ant kalną wadinamą *Mediokalnį*, o tēn atsisiedes po suberbėjusiu ažuolu rasziti ejlas sawa, ant garbies Jona Karolaus Chodkiewiczės ir kitas.

(16) Isz prizasties dvara Gilwiczu, gali asztuonioliktėje amžiaus kiła barnej, ką pajutes Ciecorius Powiś I. pełną kas meta isz Gilwiczu gaunamą pawede wajkams miesti Smolenski gudinantiems kariauti. †

† p. 28–29 (17) Kražiū kninginiczio ira daug kningieliu isz destes atwažiawima wiskupu paraszitu ir iszspaudintu kajpotaj: *Applausus in Auspicatissimum III. ac R. Patris DD. Abrahami Wojna Ep. Samogitiae adventum a nobili ac studiosa juventute Collegii Chodkiewicziani Crosensis exhibitus 1626 an. Clypeus Samogitiae.... gratulatio III. D. Melchioris*

† p. 29–30 *Eliaszewicz Giejsz Ep. Sam. expressus ac eodem praesuli dicatus anno 1632.* †

pastatydino Kražiūose mūro trobesį, arba mokslinycią, kurioj lig mūsų gadynės vaikai tebsimoko¹⁴. Norėdami jezavitai mokslinycią spėriai garsinga padaryti ir vaikus pas save patraukti pakėlė į mokytojus vyrus didžiai mokytus, kaip tai: Motiejų Kazimierą Sarbiewski¹⁵ su Kazimieru Wijuku Kojelavyčia, iš kurių pirmasis eiles rašyti (poetyki), antrasis sakymus teigti (retoryki) per keletą metų vaikus mokė. Būriui vaikų susirinkus, jezavitai paskaidė mokslinycią į penkias dalis, lotyniškai šiaip vadinamas: Infima, Grammatica, Syntaxis, Poetica, Rhetorica. Kiekvienai daliai davė ypatingą mokytoją. Metuose 1635 7 d. šilų mėnesio Ariogalos tėvūnas Petras Šiukšta užrašė ir pavedė Kražiū jezavitams dvarą Gilvyčius su žmonėmis, įsakydamas, kad už tą gerą jezavitai kas metą leistų į mokslinycią dešimtį vaikelių Šiukštų giminės. O Šiukštaičių pritrūkus, kad tiek pat leistų kitų bajoraičių, Žemaičiuose gimusių¹⁶. Lygia dalia Pšeciševskiai, Ivonavyčios ir kiti didžiūnai per užrašus padaugino Kražiū jezavitų turtą.

§ 160

Priveizėtojai apšvietimo, vyskupai Žemaičių, norėdami ir mokytojus, ir mokytožius paraginti, mažne kas metą lankė Kražiūose, o tuo tarpu klausinėjo ne vien kiek vaikai išmoko, bet ir kaip yra mokomi. Jezavitai, už tuos dalykus nė biškio nepykdami, visuomet su džiaugsmu sveikino ir garbino atvažiuojančius vyskopus¹⁷. Metuose

¹⁴ Rostowski Hist. Lit. I. S. J. par. I.

¹⁵ Žmonės pasakoja, jog Sarbiewskis bespedamas vaikštinedavo ant kalno, vadinamo *Medžiokalni*, o ten, atsisėdęs po suberbėjusiu ažuolu, rašydavo eiles savo ant garbės Jono Karoliaus Chodkevyčios ir kitas.

¹⁶ Iš priežasties dvaro Gilvyčių gale aštuonioliktą amžiaus kilo barniai, ką pajutęs, cisorius Povilas I pełną, kas metą iš Gilvyčių gaunamą, pavedė vaikams, mieste Smolenske gudinantiems kariauti.

¹⁷ Kražiū knyginyčioj yra daug knygelių, iš desties atvažiavimo vyskupų parašytų ir išspausdintų, kaip tai: *Applausus in Auspicatissimum III. ac R. Patris DD. Abrahami Wojna Ep. Samogitiae adventum a nobili ac studiosa juventute Collegii Chodkiewicziani Crosensis exhibitus 1626 an. Clypeus Samogitiae.... gratulatio III. D. Melchioris Eliaszewicz Giejsz Ep. Sam. expressus ac eodem praesuli dicatus anno 1632.*

Metusi 1656. Žwiedaj su sawa wadowu jenerolu de la Gardie isigrowusis i Żamajtiu žemę, atbruzdieje ir i Kražius. Cze atradusis buri wajku tebsimokant; ne wën tus iszgājnioje, bet ir mokitojus iszbłaszkie ir kningas moksliniczes isznowije(18). Nu to łajka patolej nebibuwa Kražiusi moksliniczes, pakolej Lankaj su Žwiedajs nesusitajkina ir kariauti nelowies. Mikołuj I. ir Jonuj III. karalaujënt, jaunumene Kražiusi dieł mokimos mokies, bet maž ko tepramoka, nes patis mokitoej negudrej temokie.

Kajpogi wisa prowisu tuokart rejkaława nu mokitiniu: kad kiauraj mokietum Ałwarą, biłotum jebkajp łotiniszkaj, priraszitum płatius łaksztus ant garbies gieradieju ir dižiunu, brajžitum szio kies tokies ejlas łotiniszkas. O wis taj mokiedamis wajkaj, niekiek dar mokitajs nebuwa. Isz tokie taj mokima kiła didis neapszwietims, kurs apdęgies buwa wisą Lanku žemę, už wis Augustuj II. ir III. karalaujënt.

§. 161.

Jezawitaj 1697 m. pastatidina Kražiusi tejp wadinamą Bursą arba ertus mura numus(19), kuriusi patalpina, tarp kitu wajkielus majtinamus pelnu gaunamu isz dwara Gilwicziu. Kas meta Kražiusi mokies aplej 300 wajku(20). Metusi 1706, isz prizasties iwajriu nelajmiu ir maru, Jezawitaj užrakina Kražiu moksliniczę; kurę woz 1716 m. beatidare. Tuokart nieks negine artojems leisti i mokslus wajkus sawa: Kajpogi Kražiusi daug buwa newën bajorajtiu, bet ir muzikajtiu. Wiena siki Adoms Górskis, be žinios moksliniczes pardietine, pagawes sawa žmogu Kražiusi mokantis, iszweže i Beržienus. – Isz tos prizasties paszoka wisims mokitinems didelis apmauds; nezinodamis kajp Gorskiuj atmoniti, nuejusis pas pardietini, pasisakie nebgalęntis

(18) Rostowski Hist. Lit. S. J. par. I.

(19) Tie numaj 1789 m. jau tuszti buwa, o 1818 sugriauti. Rioksoje to wieto, † p. 30–31 kurio szędien ir numaj Mokitojaus Wicęnta Hurczyna. †

(20) Kražiu moksliniczio, mokies 1694 metusi 284 wajkaj, m. 1695 – 283; m. 1696 – 264, m. 1697 – 269, m. 1698 – 299; m. 1699 – 314; m. 1700 – 285; m. 1701 – 303; m. 1702 – 260; m. 1703 – 263; m. 1704 – 251; m. 1705 – 306; tolaus buwa kare ir maraj.

† p. 31–32 Metusi 1716 – 124; m. 1717 – 133. – *Zine imta isz rasztu Kražiusi łajkomu.* †

1656 žvėdai, su savo vadovu jenerolu de la Gardžiu isigriovę i Žemaičių žemę, atbruzdėjo ir i Kražius. Čia, atradę būrį vaikų tebsimokant, ne vien tuos išgainiojo, bet ir mokytojus išblaškė, ir knygas mokslinychios išnovijo¹⁸. Nuo to laiko patolei nebebuvo Kražiuose mokslinychios, pakolei lenkai su žvėdais nesusitaikino ir kariauti nesiliovė. Mykolui I ir Jonui III karaliaujant, jaunuomenė Kražiuose dėl mokymos mokės, bet mažko tepramoko, nes patys mokytojai negudriai temokė.

Kaipogi viso provisa tuokart reikalavo nuo mokytinių, kad kiau-rai mokėtų alvarą [88], bylotų jeb kaip lotyniškai, prirašytų plačius lakštus ant garbės geradėjų ir didžiūnų, braižytų šiokias tokias eiles lotyniškai. O visa tai mokėdami, vaikai nė kiek dar mokytais nebuvo. Iš tokio tai mokymo kilo didis neapšvietimas, kurs apdengęs buvo visą Lenkų žemę, užvis Augustui II ir III karaliaujant.

§ 161

Jezavitai 1697 m. pastatydino Kražiuose taip vadinamą *bursą*, arba ertus mūro namus¹⁹, kuriuose patalpino tarp kitų vaikelius, maitinamus pelnu, gaunamu iš dvaro Gilvyčių. Kas metą Kražiuose mokės apie 300 vaikų²⁰. Metuose 1706 iš priežasties įvairių nelaimių ir marų jezavitai užrakino Kražių mokslinychią, kurią vos 1716 m. beatidarė. Tuokart niekas negynė artojams leisti į mokslus vaikus savo. Kaipogi Kražiuose daug buvo ne vien bajoraičių, bet ir muzikaičių. Viena sykį Adomas Gorskis be žinios mokslinychios perdėtinio, pagavęs savo žmogų Kražiuose mokantis, išvežė į Berženus. Iš tos priežasties pašoko visiems mokytiniam didelis apmaudas; nežinodami, kaip Gorskiui atmonyti, nuėję pas perdėtinį, pasisakė nebgalintys ilgiau

¹⁸ Rostowski Hist. Lit. S. J. par. I.

¹⁹ Tie namai 1789 m. jau tušti buvo, o 1818 sugriauti. Riogsojo toj vietoj, kurioj šiandien yra namai mokytojo Vicento Hurčino.

²⁰ Kražių mokslinychioj mokės 1694 metuose 284 vaikai, m. 1695 – 283, m. 1696 – 264, m. 1697 – 269, m. 1698 – 299, m. 1699 – 314, m. 1700 – 285, m. 1701 – 303, m. 1702 – 260, m. 1703 – 263, m. 1704 – 251, m. 1705 – 306; toliau buvo karė ir marai. Metuose 1716 – 124, m. 1717 – 133. *Žinia imta iš raštų, Kražiuose laikomų.*

ilgiaus bebūti Kražiūsi; nes ju nīeks neginio. Ant gała pradio Biržele 1769 m. susitarusis, wisī wēnkart numon iszwažiawa. Pradio wienok mienese Szīhū nors newisi, apēt i Kražius sugriža. Metusi 1773 Ąp-kriste 17 d. popiežius isznawije Jezawitus. Wiressnibe iszwariusi jus isz Kražiu, mokitinems liepe numon wažuoti, o moksliniczę uždare. Tuotarpu sueimas tąn pati 1773 pradiets, o 1776 pabēnkts, wisus Jezawitams prideriejusius turtus, pawede apszwietimuj karalistes. Naujej istatita draugiste Apszwietima (Komissya Edukacyjna) wiel isteigie Kražiūsi aukštą moksliniczę (Wydziałową o sześciu klassach), o jos pardietini, padare dar užweжіetoju moksliniczės: Kauna, Kretingos, Panewieże, Rassejniu, Wierzbołowa ir Wiłkmergies. Kražiu moksliniczėj gierus ir isztikiemus paskire mokitojus⁽²¹⁾ kurims algą pati mokieti pasijeme – Parode kajp rejk priderančej wajkus mokiti, parasse naujes kningas, pagal kuriu mokiti liepe – Už wis isakie kad wajkaj dajktus sawa karalistes wisupirmu žinotum. Žodžiu sakant tejp wis kan pariede, jog ir patis Jezawitu milietojė, lowies ju gajlieties.

(21) Mokitojejs to gadinie buwa:

Atskirima I. Ęndriejus Kłangiewiczze Filozofios ir Teologios daktars, paskiaus Wilniaus wiskups.

– II. Mikołs Rudnickis, paskuo Warniu kanauniks ir apiciołs.

– III. Milwids buwes Jezawitu, Filozofios Daktars, o paskiaus Ęndriejus Szpirkawicze isz Jezawita Warniu kanauniks.

– IV. Kazimiers Kaminskis Teologios ir Filozofios Daktars, prāncziszkonis, kurs ilgaj wažiniejos po swetimas žemes pinigajs zokona.

– V. Motiejus Wąsowicz Filozofios Daktars nekunegs, atsiustas isz Wilniaus Akademios; † noriedams wienok pri kitu mokitoju pritikti, neszioje kunegiszkurs drabužius.

– VI. Lowisz buwes Jezawitu Teologios Daktars.

Žemesniuouj pardietiniu (prefektu) tuokart buwa kunegs Benedikts Dobszewicze Filozofios ir Teologios Daktars – Pirmuoju pardietiniu (Rektoriu) buwa Wieliczko tejpāt Filozofios ir Teologios Daktars – Tas par mokitojus wisa Žemajtiu atskirimą paskirts ir pakiełts i waldimierus ant triju metu, woz metus te trukies, pawede wiressnibę kuneguj Kowzanuj buwusem Jezawitu, o pats i Kauna iszwažiawa, kami spiřej ir mire. Kouzanuj nebnorēt bewalđiti moksliniczėmis, kunegs Dobszewicze i pirmusius pardietinius pakluwa, o tam besant, Kražiu moksliniczė Karmalitams teka. Tus dalikus papasakoje man netolie Kražiu giwenas buwusesis mokitos Wąsawicze. †

† p. 32–33

bebūti Kražiuose, nes jų niekas negynioja. Ant galo pradžioj birželio 1769 m. susitarę visi vienkart namon išvažiavo. Pradžioj vienok mėnesio šilų, nors ne visi, apent į Kražius sugrižo. Metuose 1773 lapkričio 17 d. popiežius išnovijo jezavitus. Vyresnybė, išvairiusi juos iš Kražių, mokytiniais liepė namon važiuoti, o mokslinychią uždarė. Tuo tarpu suėjimas, tą patį 1773 pradėtas, o 1776 pabengtas, visus jezavitams priderėjusius turtus pavedė apšvietimui karalystės. Naujai įstatyta Draugystė Apšvietimo (Komissya Edukacyjna) vėl įsteigė Kražiuose aukštą mokslinychią (wydziałową o sześciu klassach), o jos perdėtinį padarė dar užveizėtoju mokslinychios Kauno, Kretingos, Panevėžio, Raseinių, Virbalio ir Vilkmėrgės. [89] Kražių mokslinychiai gerus ir ištikimus paskyrė mokytojus²¹, kuriems algą pati mokėti pasiėmė. Parodė, kaip reikia priderančiai vaikus mokyti, parašė naujas knygas, pagal kurias mokyti liepė. Užvis įsakė, kad vaikai daiktus savo karalystės visų pirma žinotų. Žodžiu sakant, taip viską parėdė, jog ir patys jezavitų mylėtojai liovės jų gailėtis.

²¹ Mokytojais to gadynėj buvo:

Atskyrimo I Endriejus Klungevyčia, filosofijos ir teologijos daktaras, paskiau Vilniaus vyskupas.

„II Mykolas Rudnickis, paskui Varnių kanauninkas ir opiciolas.

„III Milvydas, buvęs jezavitu, filosofijos daktaras, o paskiau Endriejus Špirkavyčia, iš jezavito – Varnių kanauninkas.

„IV Kazimieras Kaminskis, teologijos ir filosofijos daktaras, pranciškonas, kurs ilgai važinėjos po svetimas žemes pinigais zokano.

„V Motiejus Vonsavyčia, filosofijos daktaras, nekunigas, atsiustas iš Vilniaus Akademijos, norėdamas vienok prie kitų mokytojų pritikti, nešiojo kunigiškus drabužius.

„VI Liovišas, buvęs jezavitu, teologijos daktaras.

Žemesniuouj perdėtinu (prefektu) tuokart buvo kunigas Benediktas Dobševyčia, filosofijos ir teologijos daktaras. Pirmuoju perdėtinu (rektorium) buvo Velička, taip pat filosofijos ir teologijos daktaras. Tas, per mokytojus viso Žemaičių atskyrimo paskirtas ir pakeltas į valdymierus ant trijų metų, vos metus tetrūkės, pavedė vyresnybę kunigui Kovzanui, buvusiam jezavitu, o pats į Kauną išvažiavo, kame spėriai ir mirė. Kovzanui nebnorint bevaldyti mokslinychiomis, kunigas Dobševyčia i pirmuosius perdėtinius pakliuvo, o tam besant, Kražių mokslinychia karmelitams teko. Tuos dalykus papasakojo man netoli Kražių gyvenęs buvusysis mokytojas Vonsavyčia.

§. 162.

UŽRASZAJ KRAŽIU MOKSLINICZEJ PADARITI.

Buves pastaruoju Kražiu kłosztoriaus pardietiniu, kunegs Jons Piłsudskis 1783 m. užrasze Kražiu moksliniczzej 66,000 auksinu, ir isakie kad už tus piningus, kas meta wienolika neturtingi wajkaj but lejdami i mokštus. Po tu užraszu metams sukakus, apent Piłsudskis 12,000 auksinu užrasze, kad tris wajkaj but lejdami i Kražiu moksliniczę. Tusi užraszusi dar taj ajszkiej padieje: 1ą, Kad wajkielej isz giminies Piłsudskiu wisupirmu tajs piningajs but lejdami. 2ą, Pri-trukus wajku isz tos giminies, kad kiti bajorajtej but prijemami. 3ę, Kad pardietinis moksliniczes, tus te priimtum, kurius pats gieradies kunegs Piłsudskis nories patalpinti, o jem mirus, gałwa gimienies Piłsudskiu. 4ą, Je kumetnor, kokienor wireshibe norietum tus pinin-gus ant kita ko apwersti, kad tie apent but sugranžinti ir iszmokieti Piłsudskiems. To patio gadinie karalus Stanisłous Augustas, nu-ljydines auksa ir sidara agnasus iszlejda i moksliniczes ir liepe daliti moksliesims wajkams. Tu agnasu wieno pusie iszspaustas buwa bal-ses warda karalaus S. A. R. (Stanislaus Augustus Rex); o antro *Atidej* (Diligentiae). Tokius agnasus metusi 1790, dawe wireshibe: Błaziejuj Girdwojniuj, Simonuj Jagminuj ir Jonuj Krzętauskiuj, Kražiu moksliniczes mokitinems. † Metusi 1795 panowijus Kretingos moksliniczę, buk Kražiusi buwusi 1,000 mokitiniu.

† p. 34–35

§. 163.

KRAŽIUSI KARMALITAS MOKITOJEJS.

Kunegaj Karmalitas turiedami sawa zokani daug mokitū wiru, panora darbuoties apej apszvietima žmoniu. Kaipogi 1791 m. pa-tenkan-tem sueimuj (nieustajacemu sejmowi) ibruka supliką, kurio pasisakie mokisantis wajkus bekokie užmokiesne, bili tik but pawe-stas jems moksliniczes. Sueims trukinams didelejs dajktajs, nespie-je duoti jems atsakima. Tuotarpu nebtaka Lanku karalistes. Metusi 1797 Lietuws Jeneroļs waldimiers (gubernator) kunegajksztis Rep-nins, isakie apszvietima draugistej, kad bęn nekures moksliniczes

§ 162

UŽRAŠAI, KRAŽIŲ MOKSLINYČIAI PADARYTI

Buves pastaruoju Kražių klioštoriaus perdėtiniu kunigas Jonas Piłsudskis 1783 m. užrašė Kražių mokslinyčiai 66 000 auksinų ir įsa-kė, kad už tuos pinigus kas metą vienuolika neturtingų vaikų būtų leidžiami į mokslus. Po tų užrašų metams sukakus, apent Piłsuds-kis 12 000 auksinų užrašė, kad trys vaikai būtų leidžiami į Kražių mokslinyčią. Tuose užrašuose dar tai aiškiai padėjo: 1. Kad vaike-liai iš giminės Piłsudskių visų pirma tais pinigais būtų leidžiami. 2. Pritrūkus vaikų iš tos giminės, kad kiti bajoraičiai būtų priimami. 3. Kad perdėtinis mokslinyčios tuos tepriimtų, kuriuos pats geradė-jas kunigas Piłsudskis norės patalpinti, o jam mirus, – galva giminės Piłsudskių. 4. Jei kuomet nors kokia nors vyresnybė norėtų tuos pi-nigus ant kito ko apversti, kad tie apent būtų sugražinti ir išmokėti Piłsudskiams. Toj pačioj gadynėj karalius Stanislovas Augustas, nu-liedinęs aukso ir sidabro agnasus, išleido į mokslinyčias ir liepė da-lyti moksliesiems vaikams. Tų agnasų vienoj pusėj išspaustos buvo balsės vardo karaliaus S. A. R. (Stanislaus Augustus Rex), o antroj *Atidžiai* (Diligentiae). Tokius agnasus metuose 1790 davė vyresnybė Błaziejui Girdvainiui, Simonui Jagminui ir Jonui Kšęntauskiui, Kra-žių mokslinyčios mokytiniam. Metuose 1795, panovijus Kretingos mokslinyčią, būk Kražiuose buvusi 1000 mokytinų.

§ 163

KRAŽIUOSE KARMELITAI MOKYTOJAIS

Kunigai karmelitai, turėdami savo zokane daug mokytojų vyrų, pa-noro darbuotis apie apšvietimą žmonių. Kaipogi 1791 m. patenkan-čiam suėjimui (nieustajacemu sejmowi) įbruko supliką [90], kurioj pasisakė mokysiantys vaikus be kokio užmokesnio, bile tik būtų pa-vestos jiems mokslinyčios. Suėjimas, trukinamas dideliais daiktais, nspėjo duoti jiems atsakymo. Tuo tarpu nebtuko Lenkų karalystės. Metuose 1797 Lietuvos jenerolas valdymieras (gubernator) kuni-gaikštis Reprinas įsakė Apšvietimo Draugystei, kad bent nekurias

pawestum zokaninkams, bili tie be kokie nu Ciecoriaus užmokiesne pasiimtum mokiti. Iszsigirdi tus dalikus Kołajniu klosztoriaus Karmalitaj, tujaus melde, kad jems būt atiduota Kražiu moksliniczė, ir prižadieje mokiti wajkus, nieka nu Ciecoriges wiresnibes netikodamis. Nedaug trukus, wiresnibe atlejša wiskupuj Staponuj Giedrajtiuj rasztą, kad lejstum Karmalitams isi † kurti Kražiusi. O tam lejđant, kanauniks Januszkiewicze kartu su Tołłokiewiczzi Assesoriu, atidawe Karmalitams ne węń klosztoriu, bažnicę ir kitus trobesius, bet dar ir žemes gabalą su giwentojejs.

† p. 35–36

§. 164.

DARBAJ KARMALITU.

Karmalitaj pasiuntusis i Kražius pardietini moksliniczės, skielbiei žode Diewa ir szesziš mokitojus; majtina jus piningajs Kołajniu klosztoriaus. Mokitojej 6 d. Spalu mienese 1797 m. pirma siki atidare moksliniczę i kurę tujaus 287 mokitinej susirinka. Atęntiusi metu-si buwoje ju i 400. Mokitojej su tokiu itęmpimu wajkus mokie, jog parweжіetojej kas meta i Kražius atwažiuodamis, luob atrasti gražej pramokitus. Metusi 1803 par Szwiesiausi Ciecoriu Aleksędra I. atnauinta wisutine Wilniaus moksliniczė (Uniwersytet), pradieje žemajtiu mokslinicziosm ļajditi iwajrius istatimus ir isakie. 1u. Kad mokitojej wajku nebdižtum. 2a. Kad uz wis prigimtu mokslu wajkus mokitum. 3a. Kad rąnkietum žines apej senowes darbus, ir liežuwi žemajtiu. 4a. Kad wajkams skajtiti nemo † kąntims but isteįgtas ipatingas moksliniczėles. 5a, Kad mokitinej diewietum wieniszkas su židroms apkakliems strupkies arba mundurus. Wisus tus istatimus Kražiu Karmalitas butinaj užļajkie. Ilgajniu Kražiusi trobesej giesti pradieje: Kražiusi giwenąntis Karmalitas neturieje kuo tajsiti; Wilniaus wiresnibe neskubinos duoti piningu, diełto, jog Karmalitas kietina nieka nu wiresnibes nereįkalauti; Kołajniu klosztorius ligi dali nenorieje tajsiti; nes majtindams Kražiusi mokitojus, ir be to kas meta daug piningu klejša. Teįp diena po dienos besiteįsąnt, pradieje trobesej pagalau gruti. Matidamis taj karmalitas 1814 m. melde Wilniaus wisuotimes moksliniczės pardietine Lobenweįna, kad lejstum

† p. 36–37

mokslinyčias pavestų zokaninkams, bile tie be kokio nuo ciesa-riaus užmokesnio pasiimtų mokyti. Išsigirdę tuos dalykus, Kolainių klioštoriaus karmelitai tuoju meldė, kad jiems būtų atiduota Kražių mokslinyčia, ir prižadėjo mokyti vaikus, nieko nuo ciesařystės vy-resnybės netykodami. Nedaug trukus vyresnybė atleido vyskupui Staponui Giedraičiui raštą, kad leistų karmelitams įsikurti Kražiuose. O tam leidžiant, kanauninkas Januškevyčia kartu su Tolokeyvia, asesorium, atidavė karmelitams ne vien klioštorių, bažnyčią ir kitus trobesius, bet dar ir žemės gabalą su gyventojais.

§ 164

DARBAI KARMELITŲ

Karmelitai, pasiuntę į Kražius perdėtinį mokslinyčios, skelbė-ją žodžio Dievo ir šešiš mokytojus, maitino juos pinigais Kolainių klioštoriaus. Mokytojai 6 d. spalio mėnesio 1797 m. pirmą sykį atida-rė mokslinyčią, į kurią tuoju 287 mokytiniai susirinko. Atėnčiuose metuose buvojo jų į 400. Mokytojai su tokiu įtėmpimu vaikus mokė, jog perveįžėtojai, kas metą į Kražius atvažiuodami, atrasdavo gra-žiai pramokytus. Metuose 1803 per šviesiausią ciesařių Aleksandrą I atnauįinta visuotinė Vilniaus mokslinyčia (uniwersytet) pradėjo Žemaičių mokslinyčiosm laidyti įvairius įstatymus ir įsakė: 1. Kad mokytojai vaikų nebdyžtų. 2. Kad užvis prigimtų mokslų vaikus mokytų. 3. Kad rankiotų žinias apie senovės darbus ir liežuvį žemai-čių. 4. Kad vaikams, skaityti nemokantiems, būtų įsteįgtos ypatin-gos mokslinyčėlės. 5. Kad mokytiniai dėvėtų vieniškas su žydromis apkaklėmis striupkes, arba mundurus. Visus tuos įstatymus Kražių karmelitai būtinai užļaikė. Ilgainiui Kražiuose trobesiai gesti pradė-jo. Kražiuose gyvenantys karmelitai neturėjo kuo taisyti, Vilniaus vyresnybė nesiskubino duoti pinigų dėl to, jog karmelitai ketino nieko nuo vyresnybės nereįkalauti; Kolainių klioštorius lygia dalia nenorėjo taisyti, nes, maitindamas Kražiuose mokytojus, ir be to kas metą daug pinigų kleidė. Taip diena po dienos besiteįsiant, pradė-jo trobesiai pagaliau griūti. Matydami tai, karmelitai 1814 m. meldė Vilniaus visuotinės mokslinyčios perdėtinio Liobenveino, kad leistų

parkielti Kražiu moksliniczę i Kołajnius – Pardietinis atrasze, kad dar wienus metus, tən pāt Kražiusi mokitum.

§. 165.

KRAŽIUSI NEB KUNEGAJ MOKITOJEJS.

Metusi 1817 Wilniaus moksliniczės pardietinis Simons Malewskis, dawe žodi Kražiusi giwenantims Karmalitams, jog ministras apszvietima Kunegajksztis Golicyns, liepe jems aplejsti ↑ Kražius, o moksliniczę su trobesejs, kningomis ir kitoms pabukliems, atiduoti Ignaciuj Dowiatiuj Pilozopios Magistruj, naujem Kražiu moksliniczės pardietiniuj. Kaipogi Karmalitas skubej wis kən atidawusis, powisam iszwaziawa i Kołajnius. Dowiats su trimis kitajs mokitoejs, tən pati metą surinkies 228 wajkus, pradieje mokiti. Pradio newienam rodies nepadoru, kad žmones pates wedusis, nekunegaj, wajkus ju mokitum, bet spiorej ir pri tokiu prigudusis, weže it pirmu sawa sunus i Kražius. Metusi 1818 Dowiats piningajs isz Wilniaus atsiustajs, patajsidina murus ir pardirbina daug trobu, kurios patalpina wienoliką mokitou. Nu to łajka moksliniczę pradieje wadinties tikru Gimnazii, kurio kas meta mokies i 400 wajku. Didesne dalis tu, iszejusi Kražiusi mokstus, waziawa i Wilniu, dar auksztesniu jesz-koti mokštu.

§. 166.

UŽRASZAJ MOKSLINICZEJ PADARITI.

Iwajri didžiunaj matidamis Kražiu moksliniczę par milestą Ciecoriaus wən gierin ejtąnt, ir patis isz sawa puses norieje jos turtus padauginti. Me ↑ tusi 1819 Onupris Lutkiewiczze atsiunte moksliniczę 107 agnasus. Senowie Kražiu mokitinis, paskiaus Wilniuo mokitojas, Zakarioszius Niemczewskis 30 d. Łapkrite 1820 m. užrasze 4,266 rub. sid. kad už tus piningus amžinaj but lejdamis i mokstus szeszi wajkielej. Rassejniu pawietie esantiuju mokslinicziau, priwejzietos, wirs giers ir mokits Mikołs Chlewinskis; nulijdines Warszuwo kieleis

perkelti Kražių mokslinychią i Kolainius. Perdėtinis atrašė, kad dar wienus metus ten pat Kražiuose mokyty.

§ 165

KRAŽIUOSE NEB KUNIGAI MOKYTOJAIŠ

Metuose 1817 Vilniaus mokslinychios perdėtinis Simonas Malevskis davė žodį Kražiuose gyvenantiems karmelitams, jog ministras apšvietimo kunigaikštis Golicinas liepė jiems apleisti Kražius, o mokslinychią su trobesiais, knygomis ir kitais pabūklais atiduoti Ignaciui Daujotui, filosofijos magistrui, naujam Kražių mokslinychios perdėtiniui. Kaipogi karmelitai, skubiai viską atidavę, po visam išvažiavo i Kolainius. Daujotas su trimis kitais mokytojais tą patį metą, surinkęs 228 vaikus, pradėjo mokyti. Pradžioj ne vienam rodės nepadoru, kad žmonės, pačias vedę, ne kunigai, vaikus jų mokyty, bet, spėriai ir prie tokių prigudę, vežė it pirma savo sūnus i Kražius. Metuose 1818 Daujotas pinigais, iš Vilniaus atsiųstais, pataisydino mūrus ir perdirbino daug trobų, kuriose patalpino vienuolika mokytojų. Nuo to laiko mokslinychia pradėjo vadintis tikra gimnazija, kurioj kas metą mokės i 400 vaikų. Didesnė dalis tų, išėjusi Kražiuose mokslus, važiavo i Vilnių dar aukštesnių ieškoti mokslų.

§ 166

UŽRAŠAI, MOKSLINYČIAI PADARYTI

Įvairūs didžiūnai, matydami Kražių mokslinychią per mylistą ciecoriaus vien geryn einant, ir patys iš savo pusės norėjo jos turtus padauginti. Metuose 1819 Onupris Liutkevychia atsiuntė mokslinychiai 107 agnasus. Senovėj Kražių mokytinis, paskiau Vilniuj mokytojas, Zakarijošius Nemčevskis 30 d. lapkričio 1820 m. užrašė 4266 rub. sid., kad už tuos pinigus amžinai būtų leidžiami i mokslus šeši vaikeliai. Raseinių pavieta esančiųjų mokslinychių priveizėtojas, vyras geras ir mokytas, Mykolas Chlevinskis, nuliedinęs Varšuvoj kelias dešimtis

deszintis agnasu, pagulde Kražiusi, isakidams, kad wiressnibe kas meta moksliesims mokitinems po kieletą dalitum; užrasze 200 r. s. kad pardietinis nulijtuju pritrukies, isz tu piningu naujus agnasus nulijdintum; pagalau wisas kpingas sawa, pawede moksliniczzej, Prancziszkus Kantrims, užrasze 1980 r. s. kad už tus piningus tris wajkaj ejtum i mokštus. Ant gała Juzups Wołodzko, pawede 3,175 r. s. ligi dali kad tris but mokomis.

§. 167.

MOKSLINICZE PASTAROJE GADINIE.

Metusi 1831 ligaj choleraį ir sumiszimuj kiłus, paoju buwa mokitinius Kražiusi belajkiti, todieł pardietinis 16 d. Kowa, liepe jems numon wa ↑ žiuoti, ką tie ir padare. Mokitojeį isz prižasties sumiszima algos nebgaudamis, mažne badu stipa. Moksliniczses pardietinis, Rugpjutes mienesie pirma siki sulaukie rasztu nu maskolu wiressnibes. Taj liepant. 1. d. Sziłu mienese wiel atidare moksliniczę, bet mokitiniu nebuwa. Apeį Kaliedas pradieįe apent wajkaj i Kražius važiuoti, o 1. d. Sause 1832 m. jau buwa ju 211. Ilgajniu wisas nelajmes praslinką: wiressnibe už wis pradieįe daboti, kad wajkaj maskoliszkaj mokitium, liepe dar mokiti jus grekiszkaz, isz tos prižasties, moksliniczze buwa praminta *Grekiszku Gimnazii*, o jos pardietinis *Derektoriu*. Giwena tuokart Kražiusi 17 mokitaju ir 500 mokitiniu. Pirmami ir antrami moksliniczses atskirie, buwa daugiaus ne po szimta mokitiniu, todieł wiressnibe 1837 m. padalije kožną i dwi dali ir suteįkie daugiaus mokitaju. Metusi 1838 isteįgusi du užweįzietaju, pati aląą mokieįe: Mokitaju skajties 20, o mokitiniu woz 300. Metusi 1840 nebleįda grekiszkaz bemokiti ir užsakeį jog Kražių moksliniczze bus i Rasseįnius parkiełta. ↑

§. 168.

Kražių kninginicziu ira kningu iwajreįs liežuweįs paraszitu 5,879. Pradeį taj kninginiczej dawe Merkielis Giedrajtis žemajtiu wisups, kajpogi ir lig szioł daug tebieį kningu su jo paraszu. Paskiaus

agnasų, paguldė Kražiuose, įsakydamas, kad vyresnybė kas metą moksliesiems mokytiniais po keletą dalytų, užrašė 200 r. s., kad perdėtinis, nulietųjų pritrūkęs, iš tų pinigų naujus agnasus nuliedintų; pagaliau visas knygas savo pavedė mokslinỹčiai. Pranciškus Kantrimas užrašė 1980 r. s., kad už tuos pinigus trys vaikai eitų į mokslus. Ant galo Jūzupas Volodzka pavedė 3175 r. s., lygia dalia kad trys būtų mokomi.

§ 167

MOKSLINỹČIA PASTAROJOJ GADYNĖJ

Metuose 1831, ligai choleraį ir sumišimui kilus, pavoju buvo mokytinis Kražiuose belaikyti, todėl perdėtinis 16 d. kovo liepė jiems namon važiuoti, ką tie ir padarė. Mokytojai, iš priežasties sumišimo algos nebgaudami, mažne badu stipa. Mokslinỹčios perdėtinis rugpjūčio mėnesį pirmą sykį sulaukė raštų nuo maskolių vyresnybės. Tai liepiant, 1 d. šilų mėnesio vėl atidarė mokslinỹčią, bet mokytinių nebuvo. Apie Kalėdas pradėjo apent vaikai į Kražius važiuoti, o 1 d. sausio 1832 m. jau buvo jų 211. Ilgainiui visos nelaimės praslinko. Vyresnybė užvis pradėjo daboti, kad vaikai maskoliškai mokėtų, liepė dar mokyti juos graikiškai, iš tos priežasties mokslinỹčia buvo praminta *graikiška gimnazija*, o jos perdėtinis *direktorium*. Gyveno tuokart Kražiuose 17 mokytojų ir 500 mokytinių. Pirmame ir antrame mokslinỹčios atskyry buvo daugiau ne po šimtą mokytinių, todėl vyresnybė 1837 m. padalijo kožną į dvi dali ir suteikė daugiau mokytojų. Metuose 1838 įsteigusi du užveizėtojų, pati aląą mokėjo. Mokytojų skaitė 20, o mokytinių vos 300. Metuose 1840 nebleido graikiškai bemokyti ir užsakė, jog Kražių mokslinỹčia bus į Raseinius perkelta.

§ 168

Kražių knyginyčioį yra knygų, įvairiais liežuviais parašytų, 5879. Pradžią tai knyginyčiai davė Merkelis Giedraitis, Žemaičių vyskupas, kaipogi ir lig šiol daug tebėra knygų su jo parašu. Paskiau

wiskups Mikałojus Pačas nemaž kningu Kražių Jezawitams dowe-
noje. Dar paskiaus patis Jezawitaj apstej ju pripirka. Pagalaus nugis
kas meta wiressnibe nauju gan pristejg kningu. Dar mokslinicze tur
315 iwajriu akmeniu isz Wilniaus atsiustu ir 840 senos gadines pi-
ningalu(21).

Kiejdajniu Mokslinicze.

§. 169.

PRADE MOKSLINICZES.

Krisztups kunegajksztis Radziwiłłs Lietuvos wirsziausis Jene-
rołs (Hetman Polny) noriedams priskubinti apszwietima Žemajtiu
szalies; 1625 m. sawa piningsajs Kiejdajniusi isteigie mokslinicę. Par
kietwerius wienok pirmusius metus, nebuwa dar mokitoju.

Dieno 12 Liepas mienese 1629 m. susirinkusis kalwinu bažniczes
pardietinej; parasse istatimus, pagal kuriu turieje elgties, ne wën
mokitinej, bet ir mokitojej(22). Mokslinicę paskajde i kietures da-
lis, isz tu *kietwirtoje* kajpo wisujaunoje, liepe mokiti wajkus skajtiti
ir rasziti – *tretioje* isakie mokiti: łotiniszkas grammatikas, katekizma
lankiszkami liežuwie ir aritmetikas. *Antróje* łotiniszkas grammati-
kas, biłoti łotiniszkaj, katekizma, iszguldima raszta Sta ir aritmeti-
kas. *Pirmoje* wisuwiriausio: dar grammatikas łotiniszkas, Retorikas,
Loikas, Istorijos, Aritmetikas, liežuwe grekiszka ir plāte katekizma.
Pirmuoju pardietiniu moksliniczes ir kartu pirmoses dalies mokito-
ju, buwa Prideriks Starks isz Gdānska. Mokitojejs buwa: Szydłows-
kis, Petersons ir Nikolai – wisi Teologios Doktoraj. Pradio rnokitiniu
woz kielets tebuwa, bet paskiaus susirinka ju 60.

(21) Wisus cze apraszitus dalikus, radau popieriusi pas mokslinicę łajko-
† p. 41–42 mus. †

(22) Istatims penktasis saka „Wisokios prižasties, barne su moksliniczi kata-
liku, saugokies“. Tie žodej roda, jau tuokart buvus kataliku mokslinicę Kiej-
† p. 42–43 dajniusi. †

vyskupas Mikalojus Pacas nemaž knygų Kražių jezavitams dovano-
jo. Dar paskiau patys jezavitai apščiai jų pripirko. Pagaliau nugis kas
metą vyresnybė naujų gan pristeigia knygų. Dar mokslinyčia turi
315 įvairių akmenų, iš Vilniaus atsiųstų, ir 840 senos gadynės pini-
gelių²².

Kėdainių mokslinyčia

§ 169

PRADŽIA MOKSLINYČIOS

Kristupas kunigaikštis Radzivilas, Lietuvos viršiausias jenerolas
(hetman polny), norėdamas priskubinti apšvietimą Žemaičių šalies,
1625 m. savo pinigais Kėdainiuose įsteigė mokslinyčią. Per ketverius
vienok pirmuosius metus nebuvo dar mokytojų.

Dienoj 12 liepos mėnesio 1629 m. susirinkę kalvinų bažnyčios per-
dėtiniai parašė įstatymus, pagal kuriuos turėjo elgtis ne vien moky-
tiniai, bet ir mokytojai²³. Mokslinyčią paskaidė į keturias dalis, iš tų
ketvirtojoj, kaipo visų jaunojoj, liepė mokyti vaikus skaityti ir rašyti.
Trečiojoj įsakė mokyti lotyniškos gramatikos, katekizmo lenkiškame
liežuvy ir aritmetikos. *Antrojoj* – lotyniškos gramatikos, byloti loty-
niškai, katekizmo, išguldymo Rašto švento ir aritmetikos. *Pirmojoj*,
visų vyriausioj, dar gramatikos lotyniškos, retorikos, logikos, istori-
jos, aritmetikos, liežuvio graikiško ir plataus katekizmo. Pirmuoju
perdėtinu mokslinyčios ir kartu pirmosios dalies mokytoju buvo
Priderikas Štarkas iš Gdānsko. Mokytojais buvo Šidlovskis, Peter-
sonas ir Nikolajus – visi teologijos daktarai. Pradžioj mokytinių vos
keletas tebuvo, bet paskiau susirinko jų 60.

²² Visus čia aprašytus dalykus radau popieriuose, pas mokslinyčią laiko-
muos.

²³ Įstatymas penktasis sako: „Visokios priežasties barnio su mokslinyčia ka-
talikų saugokis“. Tie žodžiai rodo jau tuokart buvus katalikų mokslinyčią Kė-
dainiuose.

§. 170.

PARMAJNAS MOKSLINICZIO.

Metusi 1637 pardietinis moksliniczės su mokytojejs, negaudamis algos, nebeturiedamis kuo misti; iszwažiawa powisam isz Kiejdajniu. I ju wietą istoje Kalwinu kunegaj: Matysewicze, Ostrowskis, ir Jokubs. Tejpogi nekunegaj: Enryks Martini, Jurgis Žarnowita ir Mikols Funkcius. Tie, du kartu metu buwie kiele wajkus i auksztesnius atskirius arba dalis (klassy). Wiena siki ant S. Mikola, antra par Welikas. Matysewicze budams moksliniczės pardietiniu nesugiebieje wisims itikti: todieł wiresnibe 1642 m. pakiele i jo wietą Starką; ant ru atweju i Kiejdajnius pargobintą. Kieturis metus nulejduš wiresnibe liepe Adomui Frejtajui, kad mokitum wajkus bukley kariauti. Ringiusa padare mokitoju dora elgimos (Etyki), o Rudzki liežuwe Sławiańska.

§. 171.

ŁAJMINGAS IR NELAJMINGAS GADINES.

Kunegajksztis Radziwiłłs 1649 m. dalejdes moksliniczėj wadinties ^{† p. 43–44} *szwiesi gimnazii*, liepe kad ↑ Kiejdajniusi kielets wajkielu, gudintumes Kalwinu kunegajs buti. Pats state jems majtnasti ir isakie kad Kiejdajniu klebons Prokulbinskis, ne wēn ju priwezietum, bet dar mokitum. Kunegs Szydłowski pradieje mokiti teologios su pilozopii. O iwajri gieri žmones, gan kningu moksliniczėj dowinoje. Susirinkims kalwinu Wilnuo 1651 m. atliktas, apskielbes nekurius naujus istatimus, liepe mokitojems, kad priwerstum mokitinius du kartu metusi iszduoti mokslus (examina); wiena siki ant triju Karalu, antra, pirmo nedielo po szwēntos Trajces. Tuotarpu prisiartina gadine nelajmingos kares Lanku su Maskolejs ir Žwiedajs: antplūdus swetimū szalu karejwems, kad wisi žmones tikt žwalgies, kur sawą turteli pasliepti, kajp giwajs iszlikti; ir mokitinej skubej spruka isz Kiejdajniu. Radziwiłłs lowies szelpti mokitojus, todieł moksliniczė 1654 m. buwa užrakinta. Nu tos gadines szeszerims metams sukakus, wargamisra

§ 170

PERMAINOS MOKSLINYČIOJ

Metuose 1637 perdėtinis mokslinyčios su mokytojais, negaudami algos, nebeturėdami kuo misti, išvažiavo po visam iš Kėdainių. Į jų vietą įstojo kalvinų kunigai Matisevyčia, Ostrovskis ir Jokūbas. Taipogi nekunigai Enrikas Martinis, Jurgis Žarnovita ir Mykolas Funkcijus. Tie du kartu metų būvy kėlė vaikus į aukštesnius atskyrus, arba dalis (klassy). Vieną sykį ant šv. Mykolo, antrą per Velykas. Matisevyčia, būdamas mokslinyčios perdėtinis, nesugebėjo visiems įtikti, todėl vyresnybė 1642 m. pakėlė į jo vietą Štarką, antru atveju į Kėdainius pargobintą. Keturis metus nuleidus, vyresnybė liepė Adomui Freitagui, kad mokytų vaikus bukliai kariauti. Ringių padarė mokytoju doro elgimos (etyki), o Rudzkį – liežuvio slaviansko.

§ 171

LAIMINGOS IR NELAIMINGOS GADYNĖS

Kunigaikštis Radzivilas, 1649 m. daleidęs mokslinyčiai vadintis *šviesia gimnazija*, liepė, kad Kėdainiuose keletas vaikelių gudintųsi kalvinų kunigais būti. Pats statė jiems maitnastį ir įsakė, kad Kėdainių klebonas Prokulbinskis ne vien jų priveizėtų, bet dar mokytų. Kunigas Šidlovskis pradėjo mokyti teologijos su filosofija. O įvairūs geri žmonės gan knygų mokslinyčiai dovanojo. Susirinkimas kalvinų, Vilniuj 1651 m. atliktas, apskelbęs nekuriuos naujus įstatymus, liepė mokytojams, kad priverstų mokytinius du kartu metuose išduoti mokslus (examina) – vieną sykį ant Trijų karalių, antrą – pirmoj nedėlio po šventos Traicės. Tuo tarpu prisiartino gadynė nelaimingos karės lenkų su maskoliais ir žvėdais. Antplūdus svetimų šalių kareiviams, kad visi žmonės tik žvalgės, kur savą turtelį paslėpti, kaip gyvais išlikti, ir mokytiniai skubiai spruko iš Kėdainių. Radzivilas liovės šelpti mokytojus, todėl mokslinyčia 1654 m. buvo užrakinta. Nuo tos gadynės šešerims metams sukakus, vargamistra

Orwidowicze su kanakokiu Lachnickiu surinkusiu kieletą wajku, apent pradieje mokiti. Mėtusi 1661 kunegajksztis Radziwiłłs, pasisakie wieł mokiesis alga mokitojems. Wiresnibe kalwinu bażniczės

† p. 44–45 pardalijusi mokslinicę i tris atski ↓ rimus, padare jo pardietiniu Samuelu Cirusa, o Miniwida su Dominskiu mokitojejs. Tuotarpu tie waj pradieje skusties, jog ju wajkaj nieka moksliniczio negal iszmokti. Iszgirdusi taj wiresnibe isakie kad wajkaj kas mienesi mokšus iszduotum. Biszki paskiaus pakielts i pardietinius wokitis Hassius, par kieletą metu walde mokitinejs, kuriu tuokart buwa 63. To nebtikus pardietinejs po kits kita buwa: Aleksendra Nikolai, Motiejus Krasnowickis ir Krisztups Taubmans, gaudamis algos kas meta po 500 auksinu.

§. 172.

U Ż R A S Z A J.

Metusi 1675 kunegajksztis Krisztups Radziwiłłs Brandeburga skiriejes (Elektor), pasijeme kieturis Lietuwo gimusius wajkielus leisti i mokšus wokitiu žemie. Wajkielej tie, parejusis mokšus, turieje pagrįzti i Kiejdajnius, ir buti kalwinu kunigajs. P. Oborskiene 1682 m. užrasze moksliniczej 2,000 auksinu, kad už tus piningus wiens wajkins, Kiejdajniusi gudintumes tokiuo pat kunegu patapti. Tuotarpu mokitojej Kiejdajniusi wən kajtiojes: Taubmana nebtikus i

† p. 45–46 pardietinius mok ↓ sliniczės pokluwa Kun. Danielus Mikołajewskis, paskiaus Kanuts, po to Bitners ir Swietlickis. Dwejus metus nulejdu pastoje i pardietinius Nejmans, o mokitojejs buwa: Plurions Swidas, Karpinskis ir Girdwiłłs; kiekvienas kas meta gawa algos 200 auksinu. Metu buwie apent wisi mokitojej parsikijti. Žinoms jog kiekvienas mokitos ipatingu sau paprotiu moka: todieł tejp tñnkies parmajnas mokitoju, niekam negielawa; nes wajkaj pri wiena dar ne prigudusis, jau kita iszguldima klausiti turieje. Supratusi tñ idą wiresnibe, isakie kad kiekvienas mokitojas isz eļtos trejus metus mokitum.

Radziwiłłaj neblejda wajku i mokšus wokitiu žemie: wienok Europas kalwinaj su luterejs, atlejda rasztą pas kiejdajniu wiresnibę,

Orvydavyčia su kana kokiu Liachnickiu, surinkusiu keletą wajku, apent pradėjo mokyti. Metuose 1661 kunigaikštis Radzivilas pasisakė vėl mokėsiąs alga mokytojams. Vyresnybė kalvinų bažnyčios, perdalijusi mokslinỹčią i tris atskyrimus, padarė jos perdėtiniu Samuelį Cirusą, o Minivydą su Dominskiu mokytojais. Tuo tarpu tėvai pradėjo skustis, jog jų vaikai nieko mokslinỹčioj negali išmokti. Išgirdusi tai, vyresnybė įsakė, kad vaikai kas mėnesį mokslus išduotų. Biškį paskiau pakeltas i perdėtinius vokietis Hasijus per keletą metų valdė mokytiniais, kurių tuokart buvo 63. To nebtikus, perdėtiniais po kits kito buvo Aleksandra Nikolajus, Motiejus Krasnovickis ir Kristupas Taubmanas, gaudami algos kas metą po 500 auksinų.

§ 172

U Ž R A Š A I

Metuose 1675 kunigaikštis Kristupas Radzivilas, Brandenburgo skyrėjas (elektor) [91], pasiėmė keturis Lietuvoj gimusius vaikelius leisti i mokslus Vokiečių žemėj. Vaikeliai tie, perėję mokslus, turėjo pagrįžti i Kėdainius ir būti kalvinų kunigais. P. Oborskienė 1682 m. užrašė mokslinỹčiai 2000 auksinų, kad už tuos pinigus vienas vaikas Kėdainiuose gudintųsi tokiu pat kunigu patapti. Tuo tarpu mokytojai Kėdainiuose vien kaičiojos: Taubmano nebtikus, i perdėtinius mokslinỹčios pakliuvo kun. Danielius Mikołajewskis, paskiau Kanutas, po to Bitneris ir Svietlickis. Dvejus metus nuleidus, pastoj o i perdėtinius Neimanas, o mokytojais buvo Pliurijonas Svidas, Karpinskis ir Girdvilas; kiekvienas kas metą gavo algos 200 auksinų. Metų būvy apent visi mokytojai persikeitė. Žinoms, jog kiekvienas mokytojas ypatingu sau papročiu moko, todėl taip tankios permainos mokytojų niekam negeliavo, nes vaikai, prie vieno dar neprigudę, jau kito išguldymo klausyti turėjo. Supratusi tą ydą, vyresnybė įsakė, kad kiekvienas mokytojas iš eilės trejus metus mokyty.

Radzivilai nebleido wajku i mokslus Vokiečių žemėj, vienok Europos kalvinai su liuteriais atleido raštą pas Kėdainių vyresnybę,

kad kieturis wajkielus atsiustum i miestą Augsburgą, tris i Marburgą, kieturis i Hejdelburgą; du i Prankpurta ir du i Berlina. Wisus tus wajkielus pasijeme patis majtinti ir mokiti. Kajpogi Lietuwas kalwinu susirinkims, ne wėn tiek wajku iszsiunte, bet dar nu Ludwikas Karolinas Radziwiłłajtes melde, kad jos piningajs galiatum kieletą wajku ↑ p. 46–47 Karalaučiuo mokiti. O Danielus Mikolajewskis aukszts ↑ kalwinu pardietinis (superintendent) giejde, kad 12 wajkielu Kiejdajniusi gudintumes kunegajs buti, ir norieje kad minawota kunegajksztate, sutejktum tam dalikuj 10,000 auksinu. Bet rodos, jog tas neiwika.

§. 173.

PRAGAJSZIMS IR NAUS ISTEJGIMS
MOKSLINICZES.

Pradio asztuonioliktoje amžiaus, isz prižasties maru ir kariu, par 12 metu nebibuwa Kiejdajniusi moksliniczės, Radziwiłłaj butinaj jos iszsižadieje. Susirinkims wienok kalwinu wisados ję szelpė: nežinom tiktaj kajp jem par 50 metu kłojes walditi; nes rasztaj tos gadines kaži kur pragajsza. Žinomi łajkaj prasided nu 1769 m. kuriusi kalw. kunegs Jons Warakomskis, pakielts i moksliniczės pardietinius, par 10 metu be partrukie juo rūpinos. Mokitiniu buwoje tuokart i 90. Susirinkims daugibes kalwinu 1773 m. miesti Bielico atliktas, paskires kieletą iszmintingu žmoniu, isakie jems, kad ne wėn walditum wisomis kalwinu moksliniczėmis, bet dar gieresniomis nekajp lig sziolej padariturum. Tie liepė: kad Kiejdajniu moksliniczios kožnami atskirie ne wiens, ↑ p. 47–48 ↑ bet du mokitoju mokiturum; kad kas diena par szeszes adinas wajkaj but mokomis. Kad mokitojej iszgulditurum: Teologiją, Trigonometrią, Fizikę, Metafizikę ir Istorią bažniczės S., kad gudintum wajkus ne wėn suprasti, bet ir biłoti: prancuziszkaj, wokiszkaj, zidiszkaj ir grekiszkaj; kad gali metu wajkams mokšus iszduodant, butum wiens isz paskirtuju par susirinkimą priwejzietuju. Gieri tie buwa noraj, bet neiszpildomis; nes kalwinaj woz trims mokitojems teiszgalieje alga mokiet, o tresu niepawiedas nebuwa tiek mokšų iszguldi.

kad keturis vaikelius atsiųstų į miestą Augsburgą, tris į Marburgą, keturis į Heidelbergą, du į Frankfurtą ir du į Berlyną. Visus tuos vaikelius pasiėmė patys maitinti ir mokyti. Kaip gi Lietuvos kalvinų susirinkimas ne vien tiek vaikų išsiuntė, bet dar nuo Liudvikos Karolinos Radzivilaitės meldė, kad jos pinigais galėtų keletą vaikų Karaliaučių mokyti. O Danielius Mikolajewskis, aukštas kalvinų perdėtinis (superintendent), geidė, kad 12 vaikelių Kėdainiuose gudintųsi kunigais būti, ir norėjo, kad minavota kunigaikštaitė suteiktų tam dalykui 10 000 auksinų. Bet, rodos, jog tas neįvyko.

§ 173

PRAGAIŠIMAS IR NAUJAS ĮSTEIGIMAS
MOKSLINYČIOS

Pradžioj aštuonioliktojo amžiaus iš priežasties marų ir karių per 12 metų nebebuvo Kėdainiuose mokslinyčios, – Radzivilai būtinai jos išsižadėjo. Susirinkimas vienok kalvinų visados ją šelpė; nežinom tiktai, kaip jam per 50 metų klojos valdyti, nes raštai tos gadyinės kaži kur pragaišo. Žinomi laikai prasideda nuo 1769 m., kuriuose kalv. kunigas Jonas Varakomskis, pakeltas į mokslinyčios perdėtinis, per 10 metų be pertrūkio ją rūpinos. Mokytinių buvojo tuokart į 90. Susirinkimas daugybės kalvinų, 1773 m. mieste Bielicoj atliktas, paskyręs keletą išmintingų žmonių, įsakė jiems, kad ne vien valdytų visomis kalvinų mokslinyčiomis, bet dar geresnėmis, nekaip lig šiolei, padarytų. Tie liepė, kad Kėdainių mokslinyčios kožname atskyry ne vienas, bet du mokytoju mokytų, kad kas dieną per šešias adynas vaikai būtų mokomi. Kad mokytojai išguldytų teologiją, trigonometriją, fiziką, metafiziką ir istoriją Bažnyčios šventos; kad gudintų vaikus ne vien suprasti, bet ir byloti prancūziškai, vokiškai, žydiškai ir graikiškai; kad gale metų, vaikams mokslus išduodant, būtų vienas iš paskirtųjų per susirinkimą priveizėtojų. Geri tie buvo norai, bet neišpildomi, nes kalvinai vos trims mokytojams teišgalėjo alga mokėti, o trise nė pavėdos nebuvo tiek mokslų išgulditi.

§. 174.

PRAKUTIMS MOKSLINICZES.

Metusi 1778 kalw. kunegaj: Bogustaŭs Bernackis, Staponas Kopyckis, Mikolaŭs Ceraskis, ir Aleksandra Monkiewiczze, patis wokitiu žemie iszsimokiusis, pradieje Kiejdajniusi wajkus mokiti. Wis kas kļojes: moksliniczio tuokart buwa 128 mokitinej. Tuotarpu 1781. wajkaj uż wis prastembusije, padare miesti ermideri, kalwinaj susimusza su katalikajs. Wiressnibe paoju iszwidusi, użdare moksliniczę neļaukdama gaļa metu, o wajkus numon iszsiunte. Atejus Sziļa mienesij, apent † wajkaj suwažiawa, bet wiressnibe augusiuju wajkiuku nebprijeme, todieļ ju maļ belika. Metusi 1784 wiel prakusterije moksliniczze, mokitiniu skajte 103, o mokitaju 6, kurie wisa ko mokie pagaļ nora Bielicas susirinkima. Nieko netrukus antru atweju giltine i moksliniczę isisuka. Dieļ maļa rejkaļa susibara tarp sawęs mokitoej. Pardietinis moksliniczes Kopyckis isz apmauda, neļaukdams metu gaļa, lowies mokiti – ipiki kiti mokitoej taņ pati padare. Tejp nebtokus mokitaju, wajkaj aplej S. Jurgi buwa priwersti numon spu-dinti. Neprideraņs tas mokitaju apsieims, wisims nepatika: isziżinti tielowaj, nebnorieje leisti sawa wajku i Kiejdajnius. Kajpogi Rugpjutes mienesij 1785 m. atejus, nors jau buwa moksliniczze atidarita, Jons Diakiewiczze i jos pardietinius pakielts, ir priskirti tris mokitoej; mokitine wienok nie wiens nebuwa. Woz ne woz par metus suwažiawa ju i 50. Metusi 1789 wiressnibe pakielusi i pardietinius Mikolaļ Gall, pargobina isz wokitiu žemes mokitaļ ir ļabaj iszmingtaļ kalwinu kunegaļ Jona Mollesona, kuri mokitaju padare. Nedors Gallus par penkierius metus uriedistes sawa, bļogaj elgies su mokitinejs, todieļ woz 25 ju kas meta bebuwoje. Nu pradios † 1799 m. pardietiniu buwa Mollesons, o Bogumiļs Monkiewiczze, Stanisļous Horkiewiczze ir protings Rapals Downars mokitoejs. Moksliniczio padalito tuokart i kieturis atskirumus, buwoje po 150 mokitiniu(23).

(23) Kiejdajniusi 1804 metusi buwa mokitiniu: 74; 1805–69; 1806–77; 1807–52; 1808–66; 1809–65; 1810–79; 1811–78; 1812–62; 1813–74; 1814–74; 1815–96; 1816–81; † p. 50–51 1818–102; 1819–112. – *Žine imta isz rasztu moksliniczes.* †

§ 174

PRAKUTIMAS MOKSLINYČIOS

Metuose 1778 kalv. kunigai Boguslavas Bernackis, Staponas Kopyckis, Mykolas Ceraskis ir Aleksandra Monkevycia, patys Vokiecių žemėj išsimokę, pradėjo Kėdainiuose vaikus mokyti. Viskas kļojos, mokslinyčioj tuokart buvo 128 mokytiniai. Tuo tarpu 1781 vaikai, užvis prastembusieji, padarė mieste ermyderį, kalvinai susimušė su katalikais. Vyresnybė, pavojų išvydusi, użdarė mokslinyčia, neļaukdama galo metų, o vaikus namon išsiuntė. Atėjus šilo mėnesiui, apent vaikai suvažiavo, bet vyresnybė augusiųjų vaikiukų nebpriėmė, todėl jų maž beliko. Metuose 1784 vėl prakusterėjo mokslinyčia, mokytinių skaitė 103, o mokytojų 6, kurie visa ko mokė pagal norą Bielicos susirinkimo. [92] Nieko netrukus antru atveju giltinė i mokslinyčia įsisuko. Dėl mažo reikalo susibarė tarp savęs mokytojai. Perdėtinis mokslinyčios Kopyckis iš apmaudo, nelaukdamas metų galo, liovės mokyti, įpykė kiti mokytojai tą patį padarė. Taip nebtokus mokytojų, vaikai apie šv. Jurgį buvo priversti namon spū-dinti. Neprideraš tas mokytojų apsiėjimas visiems nepatiko: išžižinti tėvai nebnorėjo leisti savo vaikų i Kėdainius. Kaipogi rugpjūčio mėnesiui 1785 m. atėjus, nors jau buvo mokslinyčia atidaryta, Jonas Dekevycia i jos perdėtinis pakeltas ir priskirti trys mokytojai, mokytinio vienok nė vieno nebuvo. Vos ne vos per metus suvažiavo jų i 50. Metuose 1789 vyresnybė, pakėlusi i perdėtinis Mykolaļ Galaļ, pargobino iš Vokiecių žemės mokytaļ ir ļabai išmingtaļ kalwinų kunigaļ Joną Moulsonaļ, kurį mokytoju padarė. Nedoras Galas per penkerius metus urėdystės savo blogai elgės su mokytiniais, todėl vos 25 jų kas meta bebuwojo. Nuo pradžios 1799 m. perdėtinio buvo Moulsonas, o Bogumilas Monkevycia, Stanislovas Horkevycia ir protingas Rapolas Daunoras – mokytojais. Mokslinyčioj, padalytoj tuokart i keturis atskirumus, buwojo po 150 mokytinių²⁴.

²⁴ Kėdainiuose 1804 metuose buvo mokytinių 74, 1805 – 69, 1806 – 77, 1807 – 52, 1808 – 66, 1809 – 65, 1810 – 79, 1811 – 78, 1812 – 62, 1813 – 74, 1814 – 74, 1815 – 96, 1816 – 81, 1818 – 102, 1819 – 112. *Žinia imta iš raštų mokslinyčios.*

§. 175.

PARMAJNAS MUSU GADINIE
IWIKUSES.

Nu 1803 m. Kiejdajniu moksliniczė pakluwa po waldę wisuotines Wilniaus moksliniczės. Ta pastaroi atlejdusi kiejdajniu mokitojems kningas, liepe pagal tu wajkus mokti. Dawe tejpogi pradę kninginiczej moksliniczės. Metusi 1809 kunegajksztis Czartorijskis Wilniaus moksliniczės wirsziausias pardietinis (Kurator), atwažiawes i Kiejdajnius, parwejzieje moksliniczę, užmetinieje mokitojems ir mokitinems, o iszwažiudams pasijeme iszmelsti nu Szwies: Ciecoriaus, kad kalwinu moksliniczioims kas meta sutejktum paszalpas 2,200 r. s. ko ir darode. Metusi 1810 wilniaus wiresnibej liepant, kunegs Karmalita Antons Monkiewiczze, pradieje kataliku wajkus mokiti Szwęta tikieima. Tuotarpu užklude prancuzu metaj (1812). Maskolu Jenerols Jomilesta Wittgenstejn su didi mini karejwiu attraukie i Kiejdajnius. Ką iszwidi mokitinej, 6 dieno Birziele, spierej numon iszspruka. Pusie wienok Szilu mienese 1813 m. pardietinis wiel atrakina moksliniczę, kuri buwa paskajdita i kietures dalis. Kietwirtoje kiekwienas wajks dwejus metus turieje trukti, toki eju nors kietures dalis teskajties, buwa wienok penkies. Nu tos gadines, moksliniczė węń gierin ejti pradieje: igije isz szalies didžiunu globie: tuomi wisupirmu buwa Jomilesta Czapskis, paskiaus Juzups Białozors. Prakuta tejpogi kninginicze – Pardietinis moksliniczės Mollesons, su Adomu Kujawskiu, Rapafu Downaru, Grigalu Monkiewiczzi ir Aleksęndru Bernackiu; wisu gali wajkus mokie. Kunegs Benedikts Dereszkiewiczze, iszguldinieje kataliku tikieimą it kitus mokslus, ir kas rita miszes atłajkies, skajte wieną parskirimą raszta Sta. Mokitojej mienese buwie susiejusis, tejrawos wiens nu kita, kajp galietum wajkus spieriaus pramokiti. Wisi tie pra † monej gielawa; nes wajkaj kajp węń rejkięnt mokies. Bet besimokidamis iszsimane kažikąn piktą padariti. Pajutusi tą daliką Ciecoristes wiresnibe 1824 m. užrakindina moksliniczę. Ant gała ta pati wiresnibe 1835 m. wiel isteigje Kiejdajniusi i penkies dalis paskajdita moksliniczę, kuri ir lig sziolej tebie. Mokitojejs ira szejpiau žmones iwajre tikieima.

† p. 51–52

§ 175

PERMAINOS, MŪSŲ GADYNĖJ
ĮVYKUSIOS

Nuo 1803 m. Kėdainių mokslinyčia pakliuvo po valdžia visuotinės Vilniaus mokslinyčios. Ta pastaroji, atleidusi Kėdainių mokytojams knygas, liepė pagal tas vaikus mokyti. Davė taipogi pradžia knyginyčiai mokslinyčios. Metuose 1809 kunigaikštis Čartoriskis, Vilniaus mokslinyčios viršiausias perdėtinis (kurator), atvažiavęs į Kėdainius, perveizėjo mokslinyčia, užmetinėjo mokytojams ir mokytiniams, o išvažiudamas pasiėmė išmelsti nuo švies. ciesoriaus, kad kalvinų mokslinyčioms kas metą suteiktų pašalpos 2 200 r. s., ko ir darodė. Metuose 1810, Vilniaus vyresnybei liepiant, kunigas karmelitas Antanas Monkevychia pradėjo katalikų vaikus mokyti švento tikėjimo. Tuo tarpu užkliudė prancūzų metai (1812). Maskolių jenerolas jomylista Vitgenšteinas su didžia minia kareivių attraukė į Kėdainius. Ką išvydę, mokytiniai 6 dienoj birželio spėriai namon išspruko. Pusėj vienok šilų mėnesio 1813 m. perdėtinis vėl atrakino mokslinyčia, kuri buvo paskaidyta į keturias dalis. Ketvirtojoj kiekvienas vaikas dvejus metus turėjo trukti, tokia eile, nors keturios dalys tesiskaitė, buvo vienok penkios. Nuo tos gadynės mokslinyčia vien geryn eiti pradėjo: igijo iš šalies didžiūnų globėją, tuo visų pirma buvo jomylista Čapskis, paskiau Jūzupas Białozoras. Prakuto taipogi knyginyčia. Perdėtinis mokslinyčios Moulsonas su Adomu Kujavskiu, Rapolu Daunoru, Grigalium Monkevychia ir Aleksandra Bernackiu visa galia vaikus mokė. Kunigas Benediktas Dereškevyčia išguldinėjo katalikų tikėjimą it kitus mokslus ir kas rytą, mišias atlaikęs, skaitė vieną perskyrimą Rašto švento. Mokytojai, mėnesio būvy susiję, teiravos viens nuo kito, kaip galėtų vaikus spėriau pramokyti. Visi tie pramoniai geliavo, nes vaikai kaip vien reikiant mokės. Bet besimokydami išsimanė kažį ką piktą padaryti. Pajutusi tą dalyką, ciesorystės vyresnybė 1824 m. užrakindino mokslinyčia. [93] Ant galo ta pati vyresnybė 1835 m. vėl įsteigė Kėdainiuose į penkias dalis paskaidytą mokslinyčia, kuri ir lig šiolei tebėra. Mokytojais yra šiaipiau žmonės įvairaus tikėjimo.

Pirmuoju pardietiniu buwa iszmintings P. Jurkowskis, o mokitiniu i 400(24) kas meta buwoje.

§. 176.

PASZAUSZES MOKSLINICZE.

Jezawitaj pradio septiniolliktoje amžiaus i Paszawszę atwikusis, wejkiej igije tiewiszkies, kuriomis walditi sueims Warszuwo 1619 m. atliktas, jems dalejda. Tejp pasitajsiusis, isteigie it tokie kajp Kraziusi moksliniczę; nes mokie nu Beabu lig Teologios. Pusie asztuoniolliktoje amžiaus, kazina dieľko, woz trets mokitouj cze belika; pirmasis gudina wajkus rasziti ir skajtiti, antrasis mokie Retorikas ir Istories, tretesis Grammatikas. Wajku buwoje kas meta i 200. Pragajsza ta moksliniczę 1773 m. kartu su Jezawitajs.(25)

§. 177.

KRETINGAS MOKSLINICZE.

Bernardinaj woz Kretingo isikurusis, wajkus szwejsti pradieje, arba isteigie moksliniczę, kuri ilgaj ligi buwa kitoms parakwijes moksliniczioims. Nebtekus Jezawitu, Draugiste apszvietima, 1775 m. ikure Kretingo moksliniczę i tris dalis paskajditą (podwydziałową). Kiekwiena dalis turieje sawą ipatingą mokitou. Pirmuoju pardietiniu buwa kunegs nekados Jezawits Kowzans. Kas meta mokies i 300 wajku, isz tu du Antons Przewłockiś ir Jurgis Zubawicze 1790 m. gawa sidabra agnasus (medale). Wisam kam kľojęntes 1790 m. sziokie nelajme nutika. Kretingos dvaru walde kazikoks bajors, kurio žmones neapkiezdamis, padare Kretingos miestelie bajsi sumisimą. Žmoniemis besimuszant isimajsze ir mokitinej. Wiuresnibe raszidama apej tan daliką Kretingos Ponuj, wiskupuj kunegajksztuij

(24) Žinę apej tan moksliniczę suteikie man aukasztas kalwinu pardietinis

† p. 52–53 (superintendent) Rapals Downars protings lietas wirs. †

† p. 53–54 (25) Catalogus personarum Soc. Jesu 1765 an. †

Pirmuoju perdėtiniu buvo išmintingas p. Jurkovskis, o mokytinių i 400²⁵ kas metą buvojo.

§ 176

PAŠIAUŠĖS MOKSLINYČIA

Jezavitai, pradžioj septyniolliktojo amžiaus i Pašiaušę atvykę, veikiai įgijo tėviškes, kuriomis valdyti suėjimas, Varšuvoj 1619 m. atliktas, jiems daleido. Taip pasitaisę isteigė it tokią, kaip Kražiuose, mokslinyčią, nes mokė nuo *beabu lig teologijos*. Pusėj aštuoniolliktojo amžiaus kazina dėl ko vos trejetas mokytojų čia beliko; pirmasis gudino vaikus rašyti ir skaityti, antrasis mokė retorikos ir istorijos, trečiasis – gramatikos. Vaikų buvojo kas metą i 200. Pragaišo ta mokslinyčia 1773 m. kartu su jezavitais²⁶.

§ 177

KRETINGOS MOKSLINYČIA

Bernardinai, vos Kretingoj įsikūrę, vaikus šveisti pradėjo, arba isteigė mokslinyčią, kuri ilgai lygi buvo kitoms parakvijos mokslinyčioms. Nebtekus jezavitų, Draugystė Apšvietimo 1775 m. įkūrė Kretingoj mokslinyčią, i tris dalis paskaidytą (podwydziałową). [95] Kiekviena dalis turėjo savą ypatingą mokytoją. Pirmuoju perdėtiniu buvo kunigas, nekados jezavitas, Kovzanas. Kas metą mokės i 300 vaikų, iš tų du, Antanas Pševlockis ir Jurgis Zubavyčia, 1790 m. gavo sidabro agnasus (medale). Visam kam kľojantis, 1790 m. šiokia nelaimė nutiko. Kretingos dvaru valdė kažis koks bajoras, kurio žmonės neapkęsdami padarė Kretingos miestely baisų sumišimą. Žmonėms besimušant, įsimaišė ir mokytiniai. Vyresnybė, rašydama apie tą dalyką Kretingos ponui vyskupui kunigaikščiui

²⁵ Žinią apie tą mokslinyčią suteikė man aukštas kalvinų perdėtinis (superintendent) Rapolas Daunoras, protingas lietos vyras.

²⁶ Catalogus personarum Soc. Jesu 1765 an. [94]

Massalskiuj, už wis mokitinius pakaltina. Wiskups apmauduo paszokus, parasze Draugistej apszwietima, kad moksliniczę parkieltum – Kąn ta ir padare.

Pradio dewinioliktoje amžiaus, Bernardinaj antru atweju isteigie moksliniczę, kurę ilgajniu i dwi dali paskajde. Abidwim dawe ipatingą mokitui, tuodu wienok nie maniti nenumane kasp rejkwajkus mokitui. – Nebuwa trobese moksliniczey tikra, wajkaw turieje wajksztioti rasztawoti i szpitole. Jaunims rejkieje draugauti su ligonimis ir parsenielejs szpitoles. Todiel susimiles ant ju pons Kretingos kunegajksztis Zubaus, 1809 m. pastatidina ant klosztoriaus žemi, gražę mede moksliniczę, kuri tebie ir lig sziolej. Nu 1820 parsikiehus mokitojems, moksliniczę gierin paeje, wajku kas meta buwoje i 200. Ant gala 1836 m. Ciecoristes wiresnibe atlejda i Kretingą du mokitaju nekunegu: Kajetona Rogowski su Jurgiu Missewicz; kuruodu ten pat moksliniczę trobesie įsikurusiu, pradieje wajkus už wis masko-

† p. 54–55 liszkaj mokitui. †

§. 178.

RASSEJNIU MOKSLINICZE.

Kunegaj Piaraj pargobinti i Žemajtius diel wajku mokima, woz suskubiejusis Rassejnisi isikurti, 1742 m. isteigie pas sawa klosztoriu moksliniczę. Žemajtiu jaunumene, noriedama prasiszwiesti pagal pažinties nauju gadinu, szarpawa i Rassejnisi. Kaspogi nieko netrukus, susirinka wajku i 200. Draugistej apszwietima liepant, moksliniczę ta, paskajdita i tris dalis, wadinos mažesneje (podwydziałową). Paskiaus wisuotine Wilniaus moksliniczę, dalejda Piarams paskajditi moksliniczę i szeszes dalis, ir toki eju susiliginti su didesniosisims. Piaraj taj padariusis pradieje szeszis wajkielus sawa piningajs lejsti i mokslus, pripirka gan kningu ir pabuklu moksliniczey rejkalingu. Metusi 1827 Waldimiers wilniaus moksliniczę Pelikans, isakie, kad i kietures dalis moksliniczę teskajditum. Biszki paskiaus wiel i penkies paskajdina ir liepe dar kad kiekwienas wajkas par dwejus metus penktąję teparejtum. Ant gala Piaru Rassejnisi nebtikus, ir moksliniczę pragajsza. Metusi 1836 wiresnibe isteigie

Masalskiui, užvis mokytynius pakaltino. Vyskupas, apmaudui paszokus, parašę Draugystei Apšvietimo, kad mokslinyčią perkeltų. Ką ta ir padarė. [96]

Pradžioj devynioliktojo amžiaus bernardinai antru atweju įsteigę mokslinyčią, kurią ilgainiui į dvi dali paskaidė. Abidviem davė ypatingą mokytoją, tuodu wienok nė manyti numanė, kaip reikia wajkus mokyti. Nebuvo trobesio mokslinyčiai tikro, wajkai turėjo wajkščioti raštawoti i špitolę. Jauniems reikėjo draugauti su ligoniais ir persenėliais špitolės. Todėl susimilęs ant jų ponas Kretingos kunigaikštis Zubovas 1809 m. pastatydino ant klioštoriaus žemės gražią medžio mokslinyčią, kuri tebėra ir lig šiolei. Nuo 1820, persikėlus mokytojams, mokslinyčia geryn paejo, wajkų kas metą buwojo i 200. Ant galo 1836 m. ciesorystės vyresnybė atleido i Kretingą du mokytoju nekunigu – Kajetoną Rogovskį su Jurgiu Misevyčia, kuriuodu, ten pat mokslinyčios trobesy įsikūrusiu, pradėjo wajkus užvis maskoliškai mokyti.

§ 178

RASEINIŲ MOKSLINYČIA

Kunigai pijarai, pargobinti i Žemaičius dėl wajkų mokymo, vos suskubėję Raseiniuose įsikurti, 1742 m. įsteigę pas savo klioštorių mokslinyčią. Žemaičių jaunuomenė, norėdama prasišviesti pagal pažintį naujų gadynių, šarpavo i Raseinisi. Kaipogi nieko netrukus susirinko wajkų i 200. Draugystei Apšvietimo liepant, mokslinyčia ta, paskaidyta i tris dalis, wadinos mažesniąją (podwydziałową). Paskiau visuotinė Vilniaus mokslinyčia daleido pijarams paskaidyti mokslinyčią i šešias dalis ir tokia eile susilyginti su didesniosisimis. Pijarai, tai padarę, pradėjo šešis wajkielus savo pinigais leisti i mokslus, pripirko gan knygu ir pabūklų, mokslinyčiai reikalingų. Metuose 1827 valdymieras Vilniaus mokslinyčios Pelikanas įsakė, kad i keturias dalis mokslinyčią teskaidytų. Biškį paskiau vėl i penkias paskaidino ir liepė dar, kad kiekvienas wajkas per dwejus metus penktąjį tepereitų. Ant galo, pijarų Raseiniuose nebtikus, ir mokslinyčia pragaišo. Metuose 1836 vyresnybė įsteigė čia parakvijos

† p. 55–56 cze parakwijes ↑ moksliniczę i dwi dali paskajditą: pirmuoju mokitaju Witebski pramokitu, buwa Wicęnts Szymanauskis ir Wicęnts Žuks. Kiekwienas algos metu buwie po 150 r. s. luob gauti.

§. 179.

KALWORIJES MOKSLINICZE.

Nu 1644 m. lig gała asztuonioliktoje amžiaus, buwa Kalwarijo parakwijes moksliniczę i kurę ziemos łajkajs luob po kienes deszimtis wajku susirinkti. Mokie jus raszta wiens Dominikonis, niekokios už sawa darbą algos negaudams. Dewinioliktam amžiu užkludius, Ciecorius Aleksendra I. atnauindams Wilniaus wisuotinę moksliniczę, pamiegina daugiem mokstus. Nemaž zokaninku pasijeme mokiti wajkus bekokie užmokiesne. Ką iszwidusis ir kalworijes Dominikonis, pirmu iszmelde nu wiskupa Juzupa Giedrajte, kad pas klosztoriu, moksliniczę trobesi pastatitum, paskiaus wiresnibę wilniaus lejdant, ir atidare moksliniczę i kietures dalis paskajditą. Pirmusi 1803 metusi susirinka mokitiniu 176, o paskiesnisi luobieje ju buti maž, maž 300. Dar Dominikonis pripirka gan kningu ir patijkie rejkalingas ↑ moksliniczę pabukles. Wilniaus moksliniczę pardietinis, matidams jog Dominikonis, idiem nor ko giera wajkus iszmokiti; 1818 m. dalejda paskajditi moksliniczę i szeszes dalis, kad butinaj susiligintum su tejp wadinamoms Gimnaziomis. Rejk žinoti jog moksliniczę trobesie, kieturi tebuwa kambarej, todieł neteka dwiju, kuriusi galietum tilpti penkta ir szeszta dalis. Nemites pardietinis moksliniczę giers ir protings kunegs Žuks, isakie, kad pastaraju dalu mokitinej, wajksztiotum rasztawoti i mokitaju trobas, ką tie wisumet ir dare. Metusi 1825 wilniaus moksliniczę wirsziausis pardietinis Jomilesta Nowosilcows, Dominikonęms meldant, Kalworijos moksliniczę iszpažina už tikrą gimnaziję. Pradio 1831 m. isz prižasties kiłuse sumiszima, pardietinis moksliniczę kunegs Samowicze palejda wajkus ne łajku, o moksliniczę užrakina. Szihu mienesie daeje pardietine ranku, kielets rasztu nu Wilniaus wiresnibes iszlejstu. O łapkriste 10 d. nors maž kas tebuwa mokitiniu, wienok atidare moksliniczę. Nu to łajka Dominikonis

mokslinychią, i dvi dali paskaidytą. Pirmuoju mokytoju, Vitebske pramokytu, buvo Vicentas Šimanauskis ir Vicentas Žukas. Kiekvienas algos metų būvy po 150 r. s. gaudavo.

§ 179

KALVARIJOS MOKSLINYČIA

Nuo 1644 m. lig galo aštuonioliktojo amžiaus buvo Kalvarijoj parakvijos mokslinychėlė, i kurią ziemos laikais po kelias dešimtis vaikų susirinkdavo. Mokė juos rašto vienas dominikonas, nė kokios už savo darbą algos negaudamas. Devynioliktam amžiui užkliudžius, ciesorius Aleksandra I, atnaujindamas Vilniaus visuotinę mokslinychią, pamėgino daugiam mokslus. Nemaž zokaninkų pasiėmė mokyti vaikus be kokio užmokesnio. Ką išvydę, ir Kalvarijos dominikonai pirma išmeldė nuo vyskupo Jūzupo Giedraičio, kad pas klioštorių mokslinychios trobesį pastatytų, paskiau, vyresnybei Vilniaus leidžiant, ir atidarė mokslinychią, i keturias dalis paskaidytą. Pirmuose 1803 metuose susirinko mokytinių 176, o paskesniuose jų būdavo maž maž 300. Dar dominikonai pripirko gan knygų ir patiekė reikalingus mokslinychiai pabūklus. Vilniaus mokslinychios perdėtinis, matydams, jog dominikonai idėm nori ko gero vaikus išmokyti, 1818 m. daleido paskaidyti mokslinychią i šešias dalis, kad būtina susilygintų su taip vadinamomis gimnazijomis. Reikia žinoti, jog mokslinychios trobesy keturi tebuvo kambariai, todėl neteko dviejų, kuriuose galėtų tilpti penkta ir šešta dalis. Nemitęs perdėtinis mokslinychios geras ir protingas kunigas Žukas įsakė, kad pastarųjų dalių mokytiniai vaikščiotų raštavoti i mokytojų trobas, ką tie visuomet ir darė. Metuose 1825 Vilniaus mokslinychios viršiausias perdėtinis jomylista Novosilcevas, dominikonams meldžiant, Kalvarijos mokslinychią išpažino už tikrą gimnaziją. Pradžioj 1831 m. iš priežasties kilusio sumišimo perdėtinis mokslinychios kunigas Samovyčia paleido vaikus nelaiku, o mokslinychią užrakino. Šilų mėnesy daėjo perdėtinio rankų keletas raštų, nuo Vilniaus vyresnybės išleistų. O lapkričio 10 d., nors mažkas tebuvo mokytinių, vienok atidarė mokslinychią. Nuo to laiko dominikonai, taikindamos vyresnybei, visus

tajkindamos wiernsibej, wisus mokstus maskolizskaj iszguldinieti
 †p. 57–58 pradije. Ant gała moksliniczę tã, wiernsibej liepant, 17 d. Liepas †
 mienese 1836 P. Kuczajews, Telszių moksliniczės pardietinis, amžinaj
 uždare, o popierius moksliniczės i Wilniu iszlejda. Pastaruoju
 Kalwarijo pardietiniu, buwa kunegs Aleksandrawicze(26).

§. 180.

DUTNAWOS MOKSLINICZE.

Dutnawos Bernardinams, woz 1796 m. Draugiste praszvietima
 dalejda isteigti kajp reikięnt moksliniczę: kurę pirmu i tris, paskiaus
 i szeszes paskajde dalis. Mokitiniu kas meta buwoje i 250 kurius mo-
 kie Bernardinaj, už wis riksztės negajliedamos. Par apskritus 1831
 m. moksliniczę buwa užrakinta. Ermiderems praejus, Bernardinaj
 wis kã pradije iszguldinieti maskolizskaj. Ant gału gała 15 d. Lie-
 pas mienese, atwažiawa pardietinis Kiejdajniu moksliniczės P. Jur-
 kowskis ir užrakindina amžinaj moksliniczę. Pastaruoju pardietiniu
 Dutnawos moksliniczės buwa kunegs Koszko.

§. 181.

PADUBISE MOKSLINICZE.

Kunegaj Bazilionis 1782 m. nieka neklausdamis isteigie Padubisie
 moksliniczę – Kurę paskajdiusis i tris dalis gan sulaukie mokitiniu.
 Tas ju iszmonis nepatika Kražiu moksliniczės ir Žemajtiu apskrita
 (žmudzkiego naukowego wydziału) pardietiniuj kuneguj Wielicz-
 kaj; nes be jo žinios mokiti pradije. Todiel nuwažiawes i Padubisi,
 moksliniczę užrakindina wajkus neįajku palejdina. Kietis metus nu-
 lejds, Kražiu moksliniczę teka kunegams Karmelitams. Bazilionis
 todiel luosi jau nu jos wiernsibes, wilniaus moksliniczės pardieti-
 niuj lejđant, antru atweju isteigie Padubisie moksliniczę, kurę pirmu

(26) Žinę apej tã moksliniczę gawau, isz jos rasztu, kurius mãn Rasztos
 †p. 58–59 Wardziukiewiczze Wilnuo mejlingaj suteikie. †

mokslus maskoliškai išguldinėti pradėjo. Ant galo mokslinycią tą,
 vyresnybei liepant, 17 d. liepos mėnesio 1836 p. Kučajewas, Telšių
 mokslinycios perdėtinis, amžinai uždare, o popierius mokslinycios i
 Vilnių išleido. Pastaruoju Kalvarijoj perdétiniu buvo kunigas Alek-
 sandravycia²⁷.

§ 180

DOTNUVOS MOKSLINYČIA

Dotnuvos bernardinams vos 1796 m. Draugystė Prašvietimo da-
 leido isteigti kaip reikiant mokslinycią, kurią pirma i tris, paskiau
 i šešias paskaidė dalis. Mokytinių kas metą buvojo i 250, kuriuos
 mokė bernardinai, užvis rykštės ne gailėdamos. Per apskritus 1831
 m. mokslinycią buvo užrakinta. Ermyderiams praėjus, bernardinai
 viską pradėjo išguldinėti maskoliškai. Ant galų galo 15 d. liepos mė-
 nesį atvažiavo perdėtinis Kėdainių mokslinycios p. Jurkovskis ir
 užrakindino amžinai mokslinycią. Pastaruoju perdétiniu Dotnuvos
 mokslinycios buvo kunigas Koška.

§ 181

PADUBYSIO MOKSLINYČIA

Kunigai bazilionai 1782 m., nieko neklausdami, isteigė Padubysio
 mokslinycią. Kurią paskaidė i tris dalis, gan sulaukė mokytinių.
 Tas jų išmonis nepatiko Kražių mokslinycios ir Žemaičių apskrito
 (Žmudzkiego naukowego wydziału) [97] perdétiniui kunigui Velič-
 kai, nes be jo žinios mokytį pradėjo. Todėl, nuvažiavęs i Padubysį,
 mokslinycią užrakindino, vaikus nelaiku paleidino. Kelis metus
 nuleidus, Kražių mokslinycia teko kunigams karmelitams. Bazi-
 lionai todėl, liوسي jau nuo jos vyresnybės, Vilniaus mokslinycios
 perdétiniui leidžiant, antru atveju isteigė Padubysio mokslinycią,

²⁷ Žinią apie tą mokslinycią gavau iš jos raštų, kuriuos man rašytojas Var-
 dziukevycia Vilniuj meilingai suteikė.

i tris, paskiaus i szeszes dalis paskajde. Mokitiniu kas meta turieje i 300. Mokitojej Wilnuo praszwejsti, ne wen kajp rejkjent mokie, bet ir su wajkajs žmoniszkaj elgies. Nors ta mokslinicz suwisu buwa sutikusi, wienok Wilniaus wiressnibe 1825 liepe ję nużeminti lig kieturiu dalu. Metusi 1832 atsiunte isz Wilniaus pardietini ne kunegą P. Łabunski, ant gała 3 d. Sziłu mienese 1835 m. amżinaj ję użrakin-

† p. 59–60 dina. ‡ p. 59–60

§. 182.

TELSZIU MOKSLINICZE.

Nebtekus kretingiszkies mokslinicz 4 d. Rugsiejes 1793 m. Draugistej praszwietima liepant, Bernardinaj isteigusis Telsziusi mažesnę moksliniczę (podwydziałową) paskajde i tris dalis. Nu 1795 lig 1798 m. sawa piningajs ant klosztoriaus žemi pastate mura trobesi arba moksliniczę ir pripirka daug pabuklu rejkalingu (narzędzi fizycznych). Deszintij su wirszu metu praejus, mokslinicz, par paskajdima i szeszes dalis susiligina su gimnaziomis. Mokitojej Bernardinaj iszguldinieje wisus mokslus lankiszkaj. Dar awenwedis Didaks Pazdzierskis par kieletą metu mokie wajkus židiszzkaj. Par kiaura 1831 meta mokslinicz buwa użrakinata. Sumiszimuj nutilus, aukszts mokslinicziu wiressnesis (kurator) Kartaszewskis, sutajse Telsziusi Bajoriszką moksliniczę, kurę i penkies dalis paskajde. Kad spieraus wajkaj maskoliszkaj pramoktum, atsiunte pardietini nekunegą P. Łabunski, paskiaus i to wietą istoje Kuczajews, ant gała pólkauniks Bazanins. Ilgajniu Bernardinajs wiressnibe nebmiegdama, atleida jus,

† p. 60–61 o szejppjau žmones pastate i ju wietą mokitojejs. ‡

§. 183.

KOŁAJNIU MOKSLINICZE.

Mokitojems isz Kraziu pagrįžus (§. 165), Kunegaj Karmalitas, Kołajniu klosztoriaus kiemi padirbina mede mokslinicz ę trobesi, o 29 d. Rugsiejes mienese 1817 m. Ministruj praszwietima lejđant,

kurią pirma i tris, paskiau i šešias dalis paskaidė. Mokytinių kas metą turėjo i 300. Mokytojai, Vilniuj prašveisti, ne vien kaip reikiant mokė, bet ir su vaikais žmoniškai elgė. Nors ta mokslinychia suwisu buvo sutikusi, vienok Vilniaus vyresnybė 1825 liepė ją nużeminti lig keturių dalių. Metuose 1832 atsiuntė iš Vilniaus perdėtinį nekunigą p. Labunski, ant galo 3 d. šilų mėnesio 1835 m. amžinai ją użrakinđino.

§ 182

TELŠIŲ MOKSLINYČIA

Nebtekus kretingiškės mokslinychios, 4 d. rugsėjo 1793 m., Draugystei Prašvietimo liepiant, bernardinai, įsteigę Telšiuose mažesniąją mokslinychią (podwydziałową), paskaidė i tris dalis. Nuo 1795 lig 1798 m. savo pinigais ant klioštoriaus žemės pastatė mūro trobesį, arba mokslinychią, ir pripirko daug pabūklų reikalingų (narzędzi fizycznych). Dešimčiai su viršum metų praėjus, mokslinychia per paskaidymą i šešias dalis susilygino su gimnazijomis. Mokytojai bernardinai išguldinėjo visus mokslus lenkiškai. Dar avinvedis Didakas Pazdzierskis per keletą metų mokė vaikus žydiškai. Per kiaurą 1831 metą mokslinychia buvo użrakinata. Sumišimui nutilus, aukštas mokslinychių vyresnysis (kurator) Kartaševskis sutaisė Telšiuose *bajorišką mokslinychią*, kurią i penkias dalis paskaidė. Kad spėčiau vaikais maskoliškai pramoktų, atsiuntė perdėtinį nekunigą p. Labunski, paskiau i jo vietą įstojo Kučajėvas, ant galo pulkauninkas Bazaninas. Ilgainiui bernardinais vyresnybė nebmėgdama atleido juos, o šiaip jau žmones pastatė i jų vietą mokytojais.

§ 183

KOLAINIŲ MOKSLINYČIA

Mokytojams iš Kražių pagrįžus (§ 165), kunigai karmelitai Kolainių klioštoriaus kieme padirbino medžio mokslinychios trobesį, o 29 d. rugsėjo mėnesio 1817 m., ministrui prašvietimo leidžiant,

atidare auksztą moksliniczę (gimnazją), kurę paskajde i szeszes dalis. Pirmuoju moksliniczės pardietiniu buwa kunegs Leonards Poroczka wirs mokits ir iszmintings. Szimts mokitiniu kartu su Karmalitajs isz Kražiu i Kołajnius nuwažiawa. Zokana wiressnibe padieje mokitoejs wirus protingus ir gieraj pramokusius, kurie kajp wën rejkiënt wajkus mokie ir szwejte. Klosztoriaus pardietinis sawa piningajs isteigie kningas ir wisas pabukles moksliniczey sugades. Karmalitaj 1818 m. padare mokitou prancuziszka liežuwe Petrą Kanutą, o wokiszka Juzupą Wartakomski, kuruodum kajpo nekunegum, patis kas meta aļgą mokieje. Dar Kanuts gudina wajkus kapoties su deiginoms, P. Opfers mokie szokti, o Krupinskis grijszti. Auksztą wiressnibe matidama Karmelitas tejp apej wajku apszwietimą pluszant, † p. 61–62 gire jus ir state kitims † zokaninkams ant pawejzda(27). Metusi 1831 sumiszmuj kiłus, moksliniczės pardietinis nełajku wajkus palejda, o karej pasibingus apent liepe mokiti, kajp je pirmu. Bet Ciecoriges wiressnibe nebnoriedama, kad kunegaj but mokitoejs 23 d. Gruode 1835 m. atsiunte i Kołajnius, Kiejdajniu moksliniczės pardietini Jurkowski, kurs užrakindines amžinaj moksliniczę, palejdina wajkus. Tie, moksliniczės nebtokus iszwažiawa i Kražius ir Telszius. Abelnaj buwa ju 300 su wirszu.

§. 184.

MOKSLINICZELE SZIAULU IR PANIEWIEŻE.

Nu senu dienu lig musu gadines buwa Sziaulusi moksliniczele, kurio mokitos nu klebona pasamdits, mokie parakwijes wajkus raszta. Bet 1836 m. wiressnibe atsiunte i Sziaulus mokitoi Witebski pramokita, o 1840 su lig 1 d. Sziłū mienese, isteigie bajoriszka moksliniczę i piėkies dalis paskajditą. Pirmuoju pardietiniu ira P. Zaraniewiczze. Ligi dali pati wiressnibe 1 d. Sziłū mienese 1840 m. parkiele Traszkuu bajoriszka moksliniczę i Panewieži.

(27) Metusi 1826 29 Birzele waldimiers wilniaus wisuotines moksliniczės Pelikans, daugiem kam girdant gire Karmelitus, ir linkieje kad wisi zokaninkaj, † p. 62–63 tejp gieraj, kajp Kołajniszkiej wajkus mokitum. †

atidare aukštą mokslinychią (gimnazją), kurią paskaidė į šešias dalis. Pirmuoju mokslinychios perdėtiniu buvo kunigas Leonardas Poročka, vyras mokytas ir išmintingas. Šimtas mokytinių kartu su karmelitais iš Kražių į Kolainius nuvažiavo. Zokano vyresnybė padėjo mokytojais vyrus protingus ir gerai pramokusius, kurie kaip vien reikiant vaikus mokė ir švietė. Klioštoriaus perdėtinis savo pinigais įsteigė knygas ir visus pabūklus, mokslinychiai sugadžius. Karmelitai 1818 m. padarė mokytoju prancūziško liežuvio Petrą Kanutą, o vokiško – Jūzupą Wartakomskį, kuriuodviem, kaipo nekunigam, patys kas metą aļgą mokėjo. Dar Kanutas gudino vaikus kapotis su deiginomis, p. Opferis mokė šokti, o Krupinskis griežti. Aukšta vyresnybė, matydama karmelitus taip apie vaikų apšvietimą plušant, gyrė juos ir statė kitiems zokaninkams ant paveizdo²⁸. Metuose 1831 sumišimui kilus, mokslinychios perdėtinis nelaiku vaikus paleido, o karei pasibengus, apent liepė mokyti kaip je pirma. Bet ciesorystės vyresnybė, nebnorėdama, kad kunigai būtų mokytojais, 23 d. gruodžio 1835 m. atsiuntė į Kolainius Kėdainių mokslinychios perdėtinį Jurkovskį, kurs, užrakindinęs amžinai mokslinychią, paleidino vaikus. Tie, mokslinychios nebtokus, išvažiavo į Kražius ir Telšius. Abelnai buvo jų 300 su viršum.

§ 184

MOKSLINYČĖLĖ ŠIAULIŲ IR PANEVĖŽIO

Nuo senų dienų lig mūsų gadynės buvo Šiauliuose mokslinychėlė, kurioj mokytojas, nuo klebono pasamdytas, mokė parakvijos vaikus rašto. Bet 1836 m. vyresnybė atsiuntė į Šiaulius mokytoją, Vitebske pramokytą, o 1840 sulig 1 d. šilų mėnesio įsteigė bajorišką mokslinychią, į penkias dalis paskaidytą. Pirmuoju perdėtiniu yra p. Zarankevychia. Lygia dalia pati vyresnybė 1 d. šilų mėnesio 1840 m. perkėlė Troškūnų bajorišką mokslinychią į Panevėžį.

²⁸ Metuose 1826 29 birželio valdymieras Vilniaus visuotinės mokslinychios Pelikanas, daugiam kam girdint, gyrė karmelitus ir linkėjo, kad visi zokaninkai taip gerai, kaip kolainiškiai, vaikus mokyty.

§. 185.

GIERESNIOSES PARAKWIJES MOKSLINICZELES.

1. Warniu moksliniczele penkioliktami dar amžiuo įsteigta, atveju atvejis buvo apleidama ir apent par kanaunikus atnauinama. Mokytoju mažne visuomet buvoje viens kunegs katedras bažniczes giedotos, kurs už sawa darbą luob gauti algą iš Luokies dwara⁽²⁸⁾. Metu 1774 8 d. Kowa mienesie Apicioš Antons Juskiewiczze užrasze Ras-sejniu kunegams Piarams 756 raudonusius; kad už tus pinigus wi-sumet leįstum du wajkiuku i mokslus. Piarams to dariti nepasijemus, Kun. Juskiewiczze, pawede minawotus pinigus Warniu mokslinicz-elej. Wiskups Łopacinskis pastatidina dar mokytojų trobalę. Nu tos gadines prakuta moksliniczele. Kas meta luob susirinkti i pusan-tra szimtą mokitiniu. Gieriausej wis kas kłojes musu gadinie, diewo-bajmingam kuneguj Ignaciuj Sztachuj mokytoju esant. Nu 1836 m. ir cze kunegaj lowies mokiti; nes wi-resnibe atsiunte i mokytojus szejp-jau wajkiną Kaweckį. Mokitiniu už wis žiemos laįkusi, buwo ir dabar i 40.

2. Žagarie 1600 metusi, jau buwa moksliniczele, kurę 1621 m. ran-dam apleįstą⁽²⁹⁾ bet 1635 Jezawits Motiejus Golmins cze buwa moki-toju. Musu gadinie ira Žagarie parakwijes moksliniczele.

3. Skuoda moksliniczele 1614 m. Jons Karolus Chodkiewiczze įstej-gies, dowenoje taj gabaleli žemes. Szędien žiemomis, kielies deszim-tis parakwijes wajku cze mokes raszta.

4. Akmenes moksliniczelej Cyprions Brzostowskis su Wajtieku Zielińskiū karalaus kamisorej, 1652 m. pawede wafaką žemes, o Ka-ralus Mikołs 1672 m. anuodums darbą už giera paskajte.

5. Szaduwos moksliniczele senowie ligi buwa kitoms parakwijes mokslinicz-ioms, metusi 1819 par kanauniką Juzupą Rupeiką wisu kuo aprupinta, pardalita buwa i dwi dali. Bet 1836 m. wi-resnibe ir cze szejp-jau wajkiną Walentą Skokowski padare mokytoju.

6. Joniszkies moksliniczele mažne wisu geroi tarp wisu parakwi-jes mokslinicz-iu, par wilniaus gubernies Marczełką Karpi kajp wėn

§ 185

GERESNIOSIOS PARAKVIJOS MOKSLINYČĖLĖS

1. Varnių mokslinyčėlė, penkioliktame dar amžių įsteigta, atveju atvejais buvo apleidžiama ir apent per kanauninkus atnaujinama. Mokytoju mažne visuomet buvoje vienas kunigas, katedros bažny-čios giedotojas, kurs už savo darbą gaudavo algą iš Luokės dvaro²⁹. Metų 1774 8 d. kovo mėnesy opiciolas Antanas Juškevyčia užrašė Ra-seinių kunigams pijarams 756 raudonuosius, kad už tuos pinigus vi-suomet leistų du vaikiuku i mokslus. Pijarams to daryti nepasiėmus, kun. Juškevyčia pavedė minavotus pinigus Varnių mokslinyčėlei. Vyskupas Lopacinskis pastatydino dar mokytojų trobelę. Nuo tos ga-dynės prakuto mokslinyčėlė. Kas metą susirinkdavo i pusantrą šimtą mokytinių. Geriausiai viskas klojos mūsų gadynėj, dievobaimingam kunigui Ignaciui Štachui mokytoju esant. Nuo 1836 m. ir čia kunigai liovės mokyti, nes vyresnybė atsiuntė i mokytojus šiaipjau vaikina Kaveckį. Mokytinių užvis žiemos laikuose buvoja ir dabar i 40.

2. Žagarėj 1600 metuose jau buvo mokslinyčėlė, kurią 1621 m. ran-dam apleistą³⁰, bet 1635 jezavitas Motiejus Galminas čia buvo moky-toju. Mūsų gadynėj yra Žagarėj parakvijos mokslinyčėlė.

3. Skuodo mokslinyčėlė 1614 m. Jonas Karolius Chodkevyčia įstei-gęs dovanojo tai gabalėlį žemės. Šiandien žiemomis kelios dešimtys parakvijos vaikų čia mokes rašto.

4. Akmenės mokslinyčėlei Ciprijonas Bžostovskis su Vaitiekum Zielinskiu, karaliaus kamisoriai, 1652 m. pavedė valaką žemės, o ka-ralius Mykolas 1672 m. anūdvių darbą už gerą paskaitė.

5. Šeduvos mokslinyčėlė senovėj lygi buvo kitoms parakvijos mokslinyč-ioms, metuose 1819 per kanauninką Jūzupą Rupeiką visu kuo aprūpinta, perdalyta buvo i dvi dali. Bet 1836 m. vyresnybė ir čia šiaipjau vaikina Valentą Skokovskį padarė mokytoju.

6. Joniškėlio mokslinyčėlė mažne visų geroji tarp visų parakvijos mokslinyčių, per Vilniaus gubernijos marčelką Karpį kaip vien

† p. 63–64 (28) Rasztaį Warniūsi laįkomis. †

† p. 64–65 (29) Annuae litterae Societatis Jesu. †

²⁹ Raštai, Varniuose laikomi.

³⁰ Annuae litterae Societatis Jesu. [98]

reikięnt apdowenota. Nu 1833 m. giwen pas je wisu žemajtusi esantiu parakwijes mokslinicziiu pardietinis.

7. *Wajnutas* nu sena esantej moksliniczalej, 1829 m. Juzups Wołodzko dowoenojo 4,500 r. s. Wietas klebons kas meta atjem pracęntus ir mok algą mokituj. I septynes deszintis wajku wisumet cze szwejtas.

Ant pabajgos: Tituwienusi, Rietawi, Jurborkie ir Joniszkie, moka † p. 65–66 wajkus mokitoej Witebskie mokiti. †

PARSKIRIMAS 3.

Mokiti lietas wiraj.

§. 186.

Je norietio iszskajtiti wisu wisus Žemajtiu rasztininkus, atsiejtum pardaug ilgaj biłoti: todieł patius woz mokitus kunegus tekietu cze paminieti.

Wisupirmu priderietum aprasziti *Petrą Rojzyuszą*, kurs i Diakonus te paszwęsts, ilgaj wienok buwa Kražiu klebonu ir Warniu kanauniku. Bet jog Rojzyuszus gime ne Žemajtusi, o darbus jo, iwajri žmones lankiszka aprasze⁽³⁰⁾; todieł ir nenoriu iszkułtu sziaudu bekulti. Tąn pati galem tarti apej *Motiejū Strykowski* Warniu kanaunika, kurs gražes pasakas parasze; Warniu kanauniku rasztusi, apej tuodu wiru niežodie neradau.

§. 187.

K. Mikołs Daukszus Žemajtis, Warniu kanauniks, Betigalas klebons ir Kražiu altorista, wirs buklus ir diewobajmings, gieraj mokieje łotiniszkaj, lankiszka ir žemajtiszkaj. Pagał linkieima wiskupa

† p. 66–67 (30) Bentkowski i Hr. Ossoliński w *Historji literatury Polskiej*. †

reikiant apdovanota. Nuo 1833 m. gyvena pas ją visų Žemaičiuose esančių parakvijos mokslinychių perdėtinis.

7. *Vainuto* nuo seno esančiai mokslinychėlei 1829 m. Jūzupas Wołodzka dovanojo 4500 r. s. Vietos klebonas kas metą atima procentus ir moka algą mokytojui. Į septynias dešimtis vaikų visuomet čia šveičias.

Ant pabajgos: Tytuvėnuose, Rietave, Jurbarko ir Joniškio moko vaikus mokytojai, Vitebske mokyti.

PERSKYRIMAS 3

Mokyti lietos vyrai

§ 186

Jei norėčiau išskaityti visų visus Žemaičių raštininkus, atsieitų pardaug ilgai byloti, todėl pačius vos mokytus kunigus teketu čia paminėti.

Visų pirma priderėtų aprašyti *Petrą Roizijų*, kurs, į diakonus tepašvēstas, ilgai vienok buvo Kražių klebonu ir Varnių kanauninku. Bet jog Roizijus gimė ne Žemaičiuose, o darbus jo įvairūs žmonės lenkiškai aprašė³¹, todėl ir nenoriu iškultų šiaudų bekulti. Tą patį galim tarti apie *Motiejū Strijkovskį*, Varnių kanauninką, kurs gražias pasakas parašė. Varnių kanauninkų raštuose apie tuodu vyru nė žodžio neradau.

§ 187

K. Mykolas Daukša, žemaitis, Varnių kanauninkas, Betygalos klebonas ir Kražių altorista, vyras buklus ir diėvobaimingas, gerai mokėjo lotyniškai, lenkiškai ir žemaitiškai. Pagal linkėjimą vyskupo

³¹ Bentkowski i Hr. Ossoliński w *Historji literatury Polskiej*. [99]

Merkiele Giedrajte, lankiszka Postyllę arba sakimus kunega Wujka, žemajtiskaj iszguldes, Wilnuo 1599 m. iszspaudina. Kningą tą minawotam wiskupuj pripažintą, szėdien retaj kami begať rasti, todieľ labaj but gieraj, kad kas antru atweju iszspaudintum. Kunegs Niesieckis saka⁽³¹⁾ Daukszą iszdawus sawa paties lietuwiszkus sakimus, ant apskrita meta; tikiu wienok ij apej iszgulditusius sznekiejus, nes kitu niežinoti nežinom.

§. 188.

Kunegs Pranciszkus Szrubauskis žemajtis, nu 1638 m. Jezawits. Wisumet priderantej elgdamos, nupelne sau mejlę ne węń artoju, bet ir diduomenes. Už wis giwendams pas iwajres szejpjau kunegu bažniczes, tejp rupinos iszganimu žmoniu, jog ir patis netikielej stebijos. Suwadindamos žmones, mažne kas diena sakie pamokslus. Wažiojes tejpogi po sodas wajkus mokidams. Woz kieleť nedielu pas wieną bažniczę patrukies, jau idiem žinoje, kurs žmogus tos parakwijos nemok wisu prisakimu. Kad gieraus galietum wargdienius praszweisti, paraszes *Katekizmą* lietuwiszką; prusiszką liežuwiu, iszspaudina ir žmoniemis iszdalije. Tejpogi iwajres kningeles ir giesmes žemajtiskaj paraszes, be piningu wargdienems kajszioje. O metusi 1680 jem mirus, wisi žemajtej werkie; nes tąnkiej par atłajdus ir missies skieľbdams žodi Diewa su wisajs pažines turieje.

§. 189.

K. Kastąntins Szirwids lietuwis, wienolika metu sukakes i Jezawitus istoje. Metusi 1598 padares kietwerioki pasijemimą, mažne par wisą amže sawą skielbe žodi Diewa⁽³²⁾. Giwendams Wilniaus klostoriuo szwėntomis dienomis ritmetejs sakie pamokslus artojems, bažniczio S. Jona; par pietus tejgie sakimus diduomenej katedras bažniczio; ant gaľa pawakarie wisokie paszaukima žmoniemis

† p. 67–68 (31) Korony polskiej w tomie I. †
 † p. 68–69 (32) Historia scriptorum Societatis Jesu. †

Merkelio Giedraičio, lenkišką Postilę, arba sakymus kunigo Vujeko, žemaitiškai išguldęs, Vilniuj 1599 m. išspaudino. Knygą tą, minavotam vyskupui pripažintą, šiandien retai kame begali rasti, todėl labai būtų gerai, kad kas antru atveju išspaudintų. Kunigas Neseckis sako³² Dauksą išdavus savo paties lietuviškus sakymus ant apskrito meto; tikiu vienok jį apie išguldytuosius šnekėjus, nes kitų nė žinoti nežinom.

§ 188

Kunigas Pranciškus Šrubauskis, žemaitis, nuo 1638 m. jezavitas. Visuomet priderančiai elgdamos, nupelnė sau meilę ne vien artoju, bet ir diduomenės. Užvis gyvendamas pas įvairias šiaipjau kunigu bažnyčias, taip rūpinos išganymu žmonių, jog ir patys netikėliai stebėjos. Suvadindamos žmones, mažne kas dieną sakė pamokslus. Važiojos taipogi po sodas, vaikus mokydamas. Vos keletą nedėlių pas vieną bažnyčią patrukęs, jau įdėm žinojo, kurs žmogus tos parakvijos nemoka visų prisakymų. Kad geriau galėtų vargdienius prašveisti, parašęs *Katekizmą* lietuvišką prūsišku liežuviu, išspaudino ir žmonėms išdalijo. Taipogi įvairias knygeles ir giesmes žemaitiškai parašęs [101], be pinigų vargdieniams kaišiojo. O metuose 1680 jam mirus, visi žemaičiai verkė, nes, tankiai per atlaidus ir misijas skelbdamas žodį Dievo, su visais pažines turėjo.

§ 189

K. Kastantinas Širvydas, lietuvis, vienuolika metų sukakęs, į jezavitus įstojo. Metuose 1598 padaręs ketveriokį pasiėmimą, mažne per visą amžių savą skelbė žodį Dievo³³. Gyvendamas Vilniaus klostoriuj, šventomis dienomis rytmečiais sakė pamokslus artojams bažnyčioj šv. Jono, per pietus teigė sakymus diduomenei katedros bažnyčioj, ant galo pavakarėj visokio pašaukimo žmonėms

³² Korony polskiej w tomie I. [100]
³³ Historia scriptorum Societatis Jesu.

iszguldinieje Ewanelies wiel lietuwiskaj bażniczio S. Ignaciaus. Draugams parspejėnt kad par daug tãnkiej ir ilgaj žmones moki-dams, nepasižeistum, luob atsakiti „Okam deries mana swejkata, je ne darbuosuos“. Mire Wilnuo 23 d. Rugpiutes 1631 m. Sawa amžie parasze kningas szes: 1. Clavis linguae lithvanicae Vilnae. 2. Dictionarium Polono-latino-lithvanicum, kuri atweju atwejejs iszspau-dinta buwa. 3. Punktaj sakimu, lietuwiskaj ir lankiskaj parasziti, Wilnuo 1629 m. iszspausti.

§. 190.

Kunegs Mikols Olszewskis zokaninks, parasze *Bromą atwertą ing wiecznasti*, kurę 1799 m. iszspaudina. Kningas tos ira nieka lieczes, nes tur sawiep daug netikamu pasaku.

† p. 69–70 *K. Stanisłous Czerskis*, Teologios Daktars, Warniu kanauniks, gime Inplėntusi gali 18oje amžiaus. Jaunistie gieraj Połocki nu Jezawitu pramokits, atwažiawia i Wilniaus wisuotinę moksli † niczę ir wiel mokies. Paaugteriejes istoje Połocki i Jezawitus, o metusi 1807 nieko-kiu zokana prižadū nedarės iszsiszwęnte i kunegus. Tuotarpu jauns Czerskis gawa pažines su Wilniaus wiskupu Strojnowskiu, kurs ij, kajpo mokitą žmogą pargobines i Wilniu, padare katedras bażniczes altoristu, pakiele i Kiermeliszkie klebonus ir dar isztajse jem wietą mokitojaus Wilniaus moksliniczio (Gimnazio). Par kieletą metu gre-kiskos ir lotiniskos kałbos wajkus mokies, tejp itika wireshnibej, jog ta 1819 m. dawe jem pinigus kad wãžiodamos po iwajres žemes, dar daugiau ko mokitumes. Kajpogi Czerskis nu Prusu prasidie-jes, kiauraj parwažiawa Wokitiu, Englios, Prãncuzu ir Wałaku že-mes. Parižuo wiraj mokiti prijeme ij draugistion kasieju pražuwuse miesta Herkulanum, Rimi draugistion Arkadiju, Jenne lotiniszkon draugistion, Krokawo padare ij Doktoru Teologios. Metusi 1821 Wil-nion pagrižes, pasiusts buwa pas Didi Kunegajkshti Mikolą, kad ij lankiskaj mokitum. Bet ne ilgaj trukies apėnt sugriža, o beshpedams pradieje kningas rasziti – parasze lotiniszko-lankiską žodrodi isz-spaustą Wilnuo 1822 m.; Etymologiją grekiską, dwijosi daliesi, † ir iszdawe kningas Horaciaus su iszguldimajs. Metusi 1825 pakiełts i

iszguldinėjo evanelijas vėl lietuviškai bažnyčioj šv. Ignaciaus. Drau-gams perspejant, kad, perdaug tankiai ir ilgai žmones mokydamos, nepasižeistų, atsakydavo: „O kam derės mano sveikata, jei nesidar-buosiu.“ Mirė Vilniuj 23 d. rugpjūčio 1631 m. Savo amžiuj parašė knygas šias: 1. Clavis linguae lithvanicae Vilnae. 2. Dictionarium Polono-latino-lithvanicum, kuri atvejų atvejais išspaudinta buvo. 3. Punktai sakymų, lietuviškai ir lenkiškai parašyti, Vilniuj 1629 m. išspausti. [102]

§ 190

Kunigas Mykolas Olševskis, zokaninkas, parašė *Bromą atwertą ing wiecznasti*, kurią 1799 m. išspaudino. [103] Knygos tos yra nieko lie-čios, nes turi savięp daug netikimų pasakų.

K. Stanislovas Čerskis, teologijos daktaras, Varnių kanauninkas, gimė Inpliantuose gale 18-ojo amžiaus. Jaunystėj gerai Polocke nuo jezavitų pramokytas, atvažiavo į Vilniaus visuotinę mokslnyčią ir vėl mokės. Paaugterėjes įstojo Polocke į jezavitus, o metuose 1807, nė kokių zokano prižadų nedaręs, išsišventė į kunigus. Tuo tarpu jau-nas Čerskis gavo pažines su Vilniaus vyskupu Strojnovskiu, kurs jį, kaip mokytą žmogų, pargobinęs į Vilnių, padarė katedros bažny-čios altarista, pakėlė į Kiemeliškių klebonus ir dar ištaisė jam vietą mokytojo Vilniaus mokslnyčioj (gimnazijoj). Per keletą metų grai-kiškos ir lotyniškos kalbos vaikus mokęs, taip įtiko vyresnybei, jog ta 1819 m. davė jam pinigus, kad, važiodamos po įvairias žemes, dar daugiau ko mokytųsi. Kaipogi Čerskis, nuo Prūsų prasidėjęs, kiaurai pervaziavo Vokiečių, Anglijos, Prancūzų ir Valakų žemes. Paryžiuj vyrai mokyti priėmė jį draugystėn kasėjų pražuvusio miesto Herku-lanumo, Ryme – draugystėn arkadijų, Jenoj – lotyniškon draugystėn, Krokuvoj padarė jį daktaru teologijos. Metuose 1821 Vilniun pagri-žęs, pasiustas buvo pas didį kunigaikštį Mykolą, kad jį lenkiškai mo-kytų. [104] Bet neilgai trukęs apėnt sugrižo, o beshpedamas pradėjo knygas rašyti; parašė lotyniškai-lenkišką žodrodį, išspautą Vilniuj 1822 m., Etimologiją graikišką dviejose dalyse ir išdavė knygas Hora-cijaus su išguldymais. Metuose 1825 pakeltas į Varnių kanauninkus,

Warniu kanaunikus, pirma siki pąrsidąngina i Žemajtius. Tuotarpu mire Salantu prabaszczuś Laurinawicze. Alberts Gorskis tuokart Telsziu pawietes Marczełka, nuwažiawes pas wiskupą Juzupą, pasisakie noris kad Czerskis i wietą Laurinowiczės istotum. Kajpogi wiskupuj neprisztaraujėnt ir istoje. Cze bebudams iszdawe *Opisanie Dyecezyi Żmudzkiej* spaustą Wilnuo 1830 m. Sumiszima metams praejus, wireshnibe pradieje i Czerski skiersaj wejzieti, isz tos prizašties isirupines wejkiej susirga, o 1832 m. Warniusi ir mire. Tiesą sakant Czerskis buwa wirs diktaj mokits, geros iszkałbas, mokieje: lankiszkaj, łotiniszkaj, prancuziszkaj, wokiszkaj ir grekiszej. Dar ir žemajtiszkaj buwa pramokies. Ipatingaj sugiweną, su amžina atilsi Szatejkiu jomilestu Marczełku Juzupu Plotieriu.

§. 191.

Dar tebgįwois diėwobajmings rasztininks K. Jurgis *Embraziejus Pabrieža*, gime 15 d. Sause 1771 m. Skuoda parakwijo. Tiewaj jo, kajpo
 † p. 71-72 bajoraj noriedamis lig ļajku praszwejsti sunu sawą, † dar jauniteli nuweže Kretingon, kami tuokart buwa gan giera moksliniczė. Tąn Jurgis szarpej parejes, sijkie auksztesniu mokstu. Nuwažiawes i Wilniaus Akademię, mokies: Istoriju, Anatomies, Botanikas, Chemies, Chirurgies, Fizykas, prigimtu istatimu, Teologios ir iszguldima raszta szwėnta. Tejp ne wėn akis atkases, bet ir daug ko giera iszmokies, 1794 m., sugriža i Žemajtius ir istoje i kunegus Warniu simunario. Cze dar dwetą metu pasimokies iszsiszwėntė i kunegus, ir buwa gan ilgaj kamendoriu. Metusi 1812 pakiełts i Kartinas ałtoristas, su didiu itėmpimu darbawos aplej iszganima dusziu. Bet matidams, jog tie darbaj tarp žmoniu, niekumet nedalejs kiek norėnt melsties ir daboti dajktus Diewa, m. 1816 iszsižadiejės ałtorijės, istoje i Bernardinus, Kretingas kłosztoriuo. Dar iszsiķalbiejė, kad zokana wireshnibe par wisą amži niekur jo neķilnotum. Ir cze wėltuo netruka Kunegs Pabrieža, keletą metu mokie parakwijės wajkus, paskiaus ilgaj buwa skielbieju žode Diewa. Žmonės jo pamokstu, kajpo kokie apasztoła su didžiausi atidi ķlausą ir nemaž gaun pėną iszganingą. Kad is kozelniczion ilipes,
 † p. 72-73 Tiewe musu tesukalbietum, ir ta jo małda, † nebutum be dwasiszkas

pirmą sykį pąrsidąngino i Žemaičius. Tuo tarpu mirė Salantų prabščius Laurynavyčia. Albertas Gorskis, tuokart Telšių paviėto marčėlka, nuwažiawęs pas vyskupą Jūzupą, pasisakė noris, kad Čerskis i wietą Laurynavyčios įstotų. Kaipogi, vyskupui neprieštaraujant, ir įstojo. Čia bebūdamas, išdavė *Opisanie Dyecezyi Żmudzkiej*, spaustą Vilniuj 1830 m. [105] Sumišimo metams praejus, vyresnybė pradėjo i Čerskį skersai veizėti, iš tos priežasties įsirūpinęs veikiai susirgo, o 1832 m. Varniuose ir mirė. [106] Tiesą sakant, Čerskis buvo vyras diktai mokytas, geros iškalbos, mokėjo lenkiškai, lotyniškai, prancūziškai, vokiškai ir graikiškai. Dar ir žemaitiškai buvo pramokęs. Ypatingai sugyveno su amžiną atilį Šateikių jomylista marčėlka Jūzupu Plioteriu.

§ 191

Dar tebgįvojas diėwobaimingas raštinnikas K. Jurgis *Embraziejus Pabrėža* gimė 15 d. sausio 1771 m. Skuodo parakvijo. Tėvai jo, kaipoj bajorai, norėdami lig laiku prašveisti sūnų sawą, dar jauniteli nuweže Kretingon, kame tuokart buvo gan gera mokslinyčia. Tą Jurgis šarpiai perėjęs siekė aukštesnių mokslų. Nuwažiawęs i Vilniaus Akademiją, mokės istoriją, anatomijos, botanikos, chemijos, chirurgijos, fizikos, prigimtų įstatymų, teologijos ir išguldymo Rašto švento. Taip ne vien akis atkasės, bet ir daug ko gero išmokęs, 1794 m. sugrižo i Žemaičius ir įstojo i kunigus Varnių seminarijoj. Čia, dar dvejetą metų pasimokęs, išsišventė i kunigus ir buvo gan ilgai kamendorium. Metuose 1812 pakeltas i Kartenos altaristas, su didžiu įtempimu darbavos apie išganymą dūšių. Bet, matydamas, jog tie darbaj tarp žmonių niekuomet nedaleis kiek norint melstis ir daboti daiktus Dievo, m. 1816 išsižadėjęs altarijos, įstojo i bernardinus Kretingos klioštoriuj. Dar išsiķalbėjo, kad zokano vyresnybė per wisą amžių niekur jo neķilnotų. Ir čia wėltui netruko kunigas Pabrėža: keletą metų mokė parakvijos vaikus, paskiau ilgai buvo skelbėju žodžio Dievo. Žmonės jo pamokslų kaipoj kokio apaštalo su didžiausia atidžia klausoj ir nemaž gauna pelno išganingo. Kad jis, kozelnyčion ilipės, Tėve mūsų tesukalbėtų, ir ta jo malda nebūtų be dwasiķkos

naudas žmoniu, nes tejp ira už szwëntą turems, jog tarsi pats jo pasirodims, jau draud žmonės ir wed ant giera. Daugiel diewobajmingu žmoniu tur ij už wadowa kielie iszganima; todieł K. Pabrieža kas diena kłausa walāndu walāndas iszpažinima nusidieimu. Noriedams dar ir mires mokiti žmoneles, szes kningas parasze:

1. *Pamokslaj Dwasiszki labaj paziteczny.* Ira taj kninga jo rānku paraszita, nesząnti łaksztu kietwirtiniu 356.

2. *Pamokslaj azej septinis Sakramentus.* Kninga nesząnti asztuoniniu łaksztu 546.

3. *Pamokstós arba erts apraszims wisokiu bajsibiu grieka neczystatas.* Kninga nemaž darba rejkālawusi, bet nepabęnkta; nesz łaksztu kietwirtiniu 140.

4. *Pamokslaj wayringosy materyosy ątrožniu wyjtu ir wajriusy łaykusy sakity,* nesząnti łaksztu kietwirtiniu (ćwiartkowych) 860.

5. *Pamokslaj ir Katekizmaj,* łaksztu tokiu pat 156.

6. *Kozonej ątnekuriu Nedielesdyjnu ir szwięntiu,* łaksztu kietwirtiniu †p. 73-74 358. †

7. *Kninga toręnti sawiey kozonius ąt nekuriu nedielesdyjnu ir ąt labaj daug szwięntiu, teypogi wayringusi atsyeimusi, kajpo pri nebasztyku ir t. t.* łaksztu kietwirtiniu 622.

Parasze dar ir kitas kningeles dwasiszkusi dalikusi, kuriu wienok spaudinti nekiet.

Kunegs Pabrieža pažist kožną žolelę musu pusie augantę, kožnos žina wardą ir pawardę, numana tejpogi kam kuri ira derąnti. Nemaž žolu užwis pajurie sulases ir apraszes, nulejda i Wilniu Jundziłams, kad i Lietuwos žolininka iraszitum. Parasze tami daliki szes kningas:

1. *Nomenclator Botanicus seu comparatio veteris Botanicae ad nomina Botanicae systematicae.* Kninga nesząnti erkužiniu łaksztu 36.

2. *Skutki lekarskie niektórych roślin i sposób używania tychże w rozmaitych chorobach, wyjęte z dzieła Symona Syreniusa Doktora Akademii Krakowskiéj,* kietwirtiniu łaksztu 123.

3. *Zodyns Biilun Augminiczyniu łotin-žemajtiniu;* rānkas raszts nesząns kietwirtiniu łaksztu 328.

4. *Sryje Balsenyyniu biilun žemajtiu-lotynyyniu;* tokiu pat łaksztu †p. 74-75 253. †

naudos žmoniu, nes taip yra už šventą turimas, jog tarsi pats jo pasirodymas jau draudžia žmones ir veda ant gero. Daugel diewobajmingų žmonių turi jį už vadovą kely išganymo; todėl k. Pabrėža kas dieną klauso valandų valandas išpažinimo nusidėjimų. [107] Norėdamas dar ir miręs mokyti žmoneles, šias knygas parašė:

1. *Pamokslaj Dwasiszki labaj paziteczny.* Yra tai knyga, jo ranka parašyta, nešanti lakštų ketvirtinių 356.

2. *Pamokslaj azej septinis Sakramentus.* Knyga, nešanti aštuoninių lakštų 546.

3. *Pamokstós arba erts apraszims wisokiu bajsibiu grieka neczystatas.* Knyga nemaž darbo reikalavusi, bet nepabengta; neša lakštų ketvirtinių 140.

4. *Pamokslaj wayringosy materyosy ąt rožniu wyjtu ir wajriusy łaykusy sakity,* nešanti lakštų ketvirtinių (ćwiartkowych) 860.

5. *Pamokslaj ir Katekizmaj,* lakštų tokių pat 156.

6. *Kozonej ąt nekuriu Nedielesdyjnu ir szwięntiu,* lakštų ketvirtinių 358.

7. *Kninga toręnti sawiey kozonius ąt nekuriu nedielesdyjnu ir ąt labaj daug szwięntiu, teypogi wayringusi atsyeimusi, kajpo pri nebasztyku ir t. t.,* lakštų ketvirtinių 622.

Parašė dar ir kitas knygeles dwasiškuose dalykuose, kurių wienok spaudinti neketa.

Kunigas Pabrėža pažįsta kožną žolelę, mūsų pusėj augančią, kožnos žino vardą ir pawardę, numano taipogi, kam kuri yra deranti. Nemaž žolių, užvis pajūry sulasės ir aprašės, nuleido į Vilnių Jundzilams, kad į Lietuvos žolininką įrašytų. Parašė tame dalyke šias knygas:

1. *Nomenclator Botanicus seu comparatio veteris Botanicae ad nomina Botanicae systematicae.* Knyga, nešanti erkužinių lakštų 36.

2. *Skutki lekarskie niektórych roślin i sposób używania tychże w rozmaitych chorobach, wyjęte z dzieła Symona Syreniusa Doktora Akademii Krakowskiéj,* ketvirtinių lakštų 123.

3. *Žodyns Biilun Augminiczyniu łotin-žemajtiniu;* rankos raštas, nešas ketvirtinių lakštų 328.

4. *Sryje Balsenyyniu biilun žemajtiu-lotynyyniu;* tokių pat lakštų 253.

5. *Taylo Augimių arba Botanika; łaksztu erkusziniu* 316.

6. Dar nugis tebrasza: *Weykałas augimių sogadliwuiu – Įrankis weysynas augimių sogadliwuiu – Rodikle augimių woodyjėtiu, ir Botanikę początkową.*

Be gąla darbus tas zokaninks, niekumet nespie. Woz atkalbiejes poterus ir kitus apejes žigius, diena isz dienos rasza. Pratęnsk Diewi jem amži, ir sutejk turtingą poną, kurs paraszitas par ij kningas iszspaudines, žmoniem apskiełbtum!

§. 192.

^{† p. 75–76} *Kunegs Benewenturs Gojlewicze*, gimes 1752 m. Rassejniu pawietie, lig łajku mokslus Rassejniusi iszeje. O noriedams dar łabjaus wisa ko pramokti 1773 m. nuwaziawa i Wilniaus Akademia, isz kur sugriža jau daktaru pilozopios. Tejp didi moksla igies Gojlewicze jebkami but gawes duonas papęnti, ne miegdams wienok žemiszкуси dali-kusi, 1781 m. užsirasze i Warniu simunariję, o dwetą metu nulejdes ir i kunegus iszsiszwęnte. Wiskups Stapons iszsigirdes apej kune-ga Bene ↑ wenturas diewobajmingą buklumą, pawadina ij Warszu-won, kad pagustum westi iwajrius rejkałus ir gieriaus iszmoktum bażniczies istatimus. Kajpogi Gojlewicze kieletą metu tęn patruka. I žemajtius pagrizes, tujaus Warniu kleboniję gawa. Bet paskiaus par minawotą wiskupą pakiełts i Warniu kanaunikus ir katedras bażni-czes ałtoristas; iszsižadieje klebonijes. Juzups Kunegajksztis Giedraj-tis i musu wiskupus istojes, ligi dali milieje kunegą Benewenturą: metusi 1808 i Warniu pralotus ij pakieles, padare sawa apiciołu ir pawede wisu wisus žemajtiu kunegus, kad jus kiłnotum ir waldi-tum kajp sau tinkams. Nu to łajka, par kiaurą sawą amži, didelej iszmintingaj kunegajs walde.

Nors apsunkintas wiskupistes rejkałajs, kas dienia wienok kłau-se iszpażinima nusidieimu, niekur i wieszes niewajksztioje, daries padorej, bet ne puoszies, diena isz dienos neturtingus szelpe. Me-tusi 1828 gawes križiu S. Włodimiera kietwirtoje atskirima, woz idiem rejkięnt tepasije ij ant sawa krutini. Metusi 1831 ligaj chole-raj kiłus, wireshibe apstate sargajs Warniu miesteli, kad niewiens

5. *Taylo Augimių arba Botanika; lakštų erkužinių* 316.

6. Dar nugis tebrašo: *Weykałas augimių sogadliwuiu, Įrankis weysynas augimių sogadliwuiu, Rodikle augimių woodyjėtiu ir Botanikę początkową.* [108]

Be galo darbus tas zokaninkas niekuomet nespėja. Vos atkalbėjęs poterius ir kitus apėjęs žygius, diena iš dienos rašo. Pratęsk, Dieve, jam amžių ir suteik turtingą poną, kurs, parašytas per jį knygas išspaudinęs, žmonėms apskelbtų!

§ 192

Kunigas Beneventūra Gailevyčia, gimęs 1752 m. Raseinių paviete, lig laiku mokslus Raseiniuose išėjo. O norėdamas dar labiau visa ko pramokti, 1773 m. nuvažiavo į Vilniaus Akademiją, iš kur su-grižo jau daktaru filosofijos. Taip didį mokslą įgijęs, Gailevyčia jeb kame būtų gavęs duonos papentį, nemėgdamas vienok žemiškuo-se dalykuose, 1781 m. užsirašė į Varnių seminariją, o dvejetą metų nuleidęs, ir į kunigus išsišventė. Vyskupas Staponas, išsigirdęs apie kunigo Beneventūros dievobaimingą buklumą, pavadino jį Varšu-von, kad pagustų vesti įvairius reikalus ir geriau išmoktų bažnyčios įstatymus. Kaipogi Gailevyčia keletą metų ten patruko. Į Žemaičius pagrižęs, tuoju Varnių kleboniją gavo. Bet paskiau, per minavotą vyskupą pakeltas į Varnių kanauninkus ir katedros bažnyčios alta-ristas, išsižadėjo klebonijos. Jūzupas kunigaikštis Giedraitis, į mūsų vyskopus įstojęs, lygia dalia mylėjo kunigą Beneventūrą; metuose 1808, į Varnių pralotus jį pakėlęs, padarė savo opiciolu ir pavedė visų visus Žemaičių kunigus, kad juos kilnotų ir valdytų kaip sau tinkamas. Nuo to laiko per kiaurą savą amžių dideliai išmintingai kunigais valdė.

Nors apsunkintas vyskupystės reikalais, kas dieną vienok kłau-sė išpažinimo nusidėjimų, niekur į viešes nevaikščiojo, darės pado-riai, bet nesipuošė, diena iš dienos neturtingus šelpė. Metuose 1828 gavęs kryžių šv. Vladimiro ketvirtojo atskyrimo, vos įdėm reikiant tepasiejo jį ant savo krūtinės. Metuose 1831 ligai cholera kilus, vy-resnybė apstatė sargais Varnių miestelį, kad nė vienas nebeišeitų

nebeiszejtum ne iejtum. Tokio gadinie už wis židaj neturentis atsargaj duonas, pradije badū stipti. †^{p. 76-77} Pamates taj Apiciołs, kajp imanidams jus szelpe. Tąn pati meta 30 d. Birziele, kad Maskolej par kiaurą dieną su Lankajs pas Pawandeni muszusis ateje i Warnius, newienam daugiel dajktu atjeme, iszgirdusis wienok apej gierumą ir dorumą Apicioła, niewiena jo dajktele nekuszina. Tretuj metu praejus parkarszusem Kuneguj Benewenturaj, pradije kas karts didiaus stajbej gielti. Ant gała 1835 m. sunkiej isirgies, dowoņojo wisas skołas židams, isakie kad kuns jo butum palajdots Warniu parakwijes kapusi, o prijemes szwēntus Sakramentus, Liepas mienesij bēnguntes, iszkielawa i dangū. I jo łajdotuwes suwažiawa daug kunegu žmoniū ir židu. Budinej besant, sakimą teįgie senis Rudnickis kanauniks. Akmuo ant kapu Gojlewiczės paguldits, ilgaj dar skielbs žmoniemis jo doribę. Sweįks dar tebibudams parasze ir iszspaudina kningełę, kurios ira szioks paraszas. *Mokstas Krikszczioniszkas*. Wēnkart teįpogi su kanauniku Mogienu, padieje wiskupuj Juzupuj *Nawi Istatimą* †^{p. 77-78} *Wieszpaties musu Jezaus Kristaus*, žemajtiszkaį iszgulditi. †

§. 193.

Kunegs Simons Gross isz wokitiu gimima, istojes i Bernardinus, iszmoka lankiszkaį ir łotiniszką. Ilgaj mokie Bernardinu klerikus – amži gali parkielts i Kretingą, kad galietum iszpažinima grieku kłausiti, iszsimokie žemajtiszkaį – Pagalau 1835 m. parasze *Kałboriedą Ležuwe Zemajtiszka*. Kninga ta łabaj giera teįber pri P. Marcinowski Wilnuo, lig sziolej nespaudinta.

Dar teįgiwois mokits Warniu pralots Akmenes klebons ir Teologios Daktars, *Kalikstas Kossakowskis*, parasze teįpogi *Kałboriedą* arba Grammatiką žemajtiszkaį.

Warniu kanauniks Szaduwos klebons ir daugiel križiū ženklins *Juzups Rupeįka*, iszgulde žemajtiszkaį lankiszkaį P. Chodzkas kninga, wadinamą *Jons isz Swistocziaus*.

Kunegs Antons Sawickis iszgulde žemajtiszkaį Tamosziaus isz Kempis kningełę apej *Kristaus sekimą*, tuo tikt negieraj, jog warkszus †^{p. 78-79} daugiel wietosi nesuprata žodiu Tamosziaus. †

nei ieitų. Tokioj gadynėj užvis žydai, neturintys atsargai duonos, pradėjo badu stipti. Pamatęs tai, opiciolas kaip įmanydamas juos šelpė. Tą patį metą 30 d. birželio, kad maskoliai, per kiaurą dieną su lenkais pas Pavandenę mušėsi, atėjo į Varnius, ne vienam daugel daiktų atėmė, išgirdę vienok apie gerumą ir dorumą opiciolo, nė vieno jo daiktelio nekušino. Trejetui metų praėjus, perkaršusiam kunigui Beneventūrai pradėjo kaskarts didžiau staibiai gelti. Ant galo 1835 m. sunkiai įsirgęs, dovanojo visas skolas žydams, įsakė, kad kūnas jo būtų palaidotas Varnių parakvijos kapuose, o priėmęs šventus sakramentus, liepos mėnesiui bengiantis, iškeliaavo į dangų. Į jo laidotuves suvažiavo daug kunigų, žmonių ir žydų. Budynei besant, sakymą teigė senis Rudnickis, kanauninkas. Akmuo, ant kapo Gailevyčios paguldytas, ilgai dar skelbs žmonėms jo dorybę. Sveikas dar tebebūdamas parašė ir išspaudino knygelę, kurios yra šioks parašas: *Mokstas Krikszczioniszkas*. Vienkart taipogi su kanauninku Mogėnu padėjo vyskupui Jūzupui *Nawi Istatimą Wieszpates musu Jezaus Kristaus* žemaitiškai išguldėti. [109]

§ 193

Kunigas Simonas Grosas, iš vokiečių gimimo, įstojęs į bernardinus, išmoko lenkiškai ir lotyniškai. Ilgai mokė bernardinų klerikus. Amžiaus gale perkeltas į Kretingą, kad galėtų išpažinimo griekų kłausyti, išsimokė žemaitiškai. Pagaliau 1835 m. parašė *Kałboriedą Ležuwe Zemajtiszka*. Knyga ta labai gera tebėra prie p. Marcinovskio Vilniuj lig šiolei nespaudinta.

Dar teįgyvojęs mokytas Varnių pralotas, Akmenės klebonas ir teologijos daktaras *Kalikstas Kosakovskis* parašė taipogi *Kałboriedą*, arba gramatiką, žemaitišką. [110]

Varnių kanauninkas, Šeduvos klebonas ir daugel kryžių ženklins *Jūzupas Rupeika* išguldė žemaitiškai lenkišką p. Chodzkos knygą, vadinamą *Jons isz Swistocziaus*.

Kunigas *Antanas Savickis* išguldė žemaitiškai Tamošiaus iš Kempės knygelę *Apeį Kristaus sekimą* [111], tuo tik negerai, jog vargšas daugel vietose nesuprato žodžių Tamošiaus.

PARSKIRIMAS 4.

Apej zokaninkus.

§. 194.

JEZAWITAJ KRAŽIUSI.

Jezawitaj už visus zokaninkus pirmesnej i Žemajčius atwika: todieł nu ju apraszimą, rejk pradieti. Kunegajsztis Merkielis Giedraitis Žemajtiu wiskups, girdiedams Jezawitams didelej kłojentes Lietuwo žmones mokiti; užsigiejde pargobinti jus i sawą wiskupistę. Kajpogi parasze i Wilniu mełzdams, kad bėn dwetą Jezuwitū jem atsiustum, o tuotarpu pirkies Kražiusi gabaleli žemes, pasta †
 † p. 79–80 tidina trobelę(33). Nieko netrukus Motiejus Golmins su Merkieliu Daugielu abudu Jezawitu atkielawa pas wiskupą, o tas pawede anuodum naujej Kražiusi(34) pastatitą trobelę. Jezawitu neturiedamu

(33) Trobale ta, riogsoje ant kałwali už faru papelkie, ties kapajs.

(34) Sodą *Kražejs* wadinamą, Lietuwas kunegajksztams priderantę 1414 m. didis kunegajksztis Witaudas pakiele i Pawietes miestus. (Kojolowicz Hist. Lit. par. 2). Metusi 1547 Kražejs walde Stanisłous Kiejzgajlis, Oną Radziwiłłajtę wedes, ir raszes Kražiu Jomilestu (Hrabia na Krozach). Rasza apej tą daliką Niesieckis *Korony Polskiej* T. 2, kart. 517. Biszki paskiaus wiel pats Karalus Kražiu ponu buwa, o nu to teka praszalejtem szioki ejtu. Metusi 1559 Kunegajksztienie Suffolska Kotrina, su sawa wiru Berthu, abudu engliku, kažiko sawa žemie pabugusiu, neždamu giwibą, atspruka i Lanku žemę. Atwažiawusi pas Karalą Zygmuntą Augustą, užmokieje jem 3,676 musztinius (kožnas musztinis nesze tuokart 34 musu berlinkas) nepiningajs, bet auksu, žemčiugajs ir manelejs. Karalus paguldes tus brangius dajktus karalistes izdi arba skarbi; pawede Kunegajksztinej Kotrinaj Kražius su žmoniemis, dwaru ir wisu aplatu. Kielelą metu patrukusiu swetiu, užsigiejde grishti i sawą žemę ir melde Karalaus, kad anuodums piningus atiduotum. Karalus nerades izdi piningu, isakie Mikalojuj Kunegajksztij Radziwiłłuj, kad praszalejtem prigulentius piningus, isz
 † p. 80–81 sawa kiszenes užmokie † tum. Kąn Radziwiłłuj padarius, Zygmunt Augustas ikajtu (prawém zastawném), Kražius jem atidawe. Radziwiłł Kražius igijes, to wieto, kurio szėdien rioksa Jezawitu bażnicze, iszstates mura rumuo, piłu apipile, o kad dar guwiaus galietum nu neprietelu ginties, par widuri miestele iszkase antrą wagą upej Kražanczuj ir undeni ilejda. Mikalojuj mirus, Mikalojus

PERSKYRIMAS 4

Apie zokaninkus

§ 194

JEZAVITAI KRAŽIUOSE

Jezavitai už visus zokaninkus pirmiau i Žemaičius atvyko, todėl nuo jų aprašymą reikia pradėti. Kunigaikštis Merkelis Giedraitis, Žemaičių vyskupas, girdėdamas jezavitams dideliai klojantis Lietuvoj žmones mokyti, užsigeidė pargobinti juos i savą vyskupystę. Kaipogi parašė i Vilnių, meldamas, kad bent dvejetą jezavitų jam atsiųstų, o tuo tarpu, pirkęs Kražiuose gabalėlį žemės, pastatydino trobelę³⁴. Nieko netrukus, Motiejus Galminas su Merkeliu Daugėla, abudu jezavitu, atkeliavo pas vyskupą, o tas pavedė aniedviem naujai Kražiuose³⁵ pastatytą trobelę. Jezavitu, neturėdamu savo

³⁴ Trobelė ta riogsojo ant kalvelės už faros papelky ties kapais.

³⁵ Sodą, *Kražiais* vadinamą, Lietuvos kunigaikščiams priderančią, 1414 m. didis kunigaikštis Vytautas pakėlė i pavieto miestus (Kojalowicz. Hist. Lit. par. 2. [112]). Metuose 1547 Kražiais valdė Stanislovas Kęsgailis, Oną Radzivilaitę vedęs, ir rašės Kražių jomylista (Hrabia na Krozach). Rašo apie tą dalyką Nesekis *Korony Polskiej* T. 2. kart. 517. [113] Biškį paskiau vėl pats karalius Kražių ponu buvo, o nuo to teko prašaleičiams šiokia eile. Metuose 1559 kunigaikštienė Sufolska Kotryna su savo vyru Bertu, abudu engliku, kažiko savo žemėj pabūgusiu, neždamu gyvybę, atspruko i Lenkų žemę. Atvažiawusi pas karalių Zigmantą Augustą, užmokėjo jam 3676 muštinius (kožnas muštinis nešė tuokart 34 mūsų berlinkas) ne pinigais, bet auksu, žemčiūgais ir maneliais. Karalius, paguldes tuos brangius daiktus karalystės izde, arba skarbe, pavedė kunigaikštieni Kotrynai Kražius su žmonėmis, dvaru ir visu aplatu. Keletą metų patrukusiu, svečiu užsigeidė grįžti i savą žemę ir meldė karaliaus, kad anūdvių pinigų atiduotų. Karalius, nerades izde pinigų, įsakė Mikalojui kunigaikščiui Radzivilui, kad prašaleičiams prigulinčius pinigus iš savo kišenės užmokėtų. Ką Radzivilui padarius, Zigmantas Augustas įkaitu (prawém zastawném) Kražius jam atidavė. Radzivilas, Kražius igijęs, toj vietoj, kurioj šiandien riogso jezavitų bažnyčia, išstatęs mūro rūmus, pyla apipylė, o kad dar guviau galėtų nuo neprietelių gintis, per vidurį miestelio iškasė antrą vagą upei Kražantei ir vandenį įleido. Mikalojui mirus, Mikalojus Kristupas Radzivilas

sawa ipatingos bažniczes, skielbė žodi Diewa ir miszes ľajkie parakwijes bažniczio. Matidāms anuodums neturtą wiskups, kietina pirkti Kražius ir kartu su Paszwitinė dvaru, Jezawitams pawesti, bet to nesuskubes padariti didelej isirga. O susiprates mirsis, užraše Jezawitams 2,000 węngriszku raudonuju, kad už tus piningus klosztoriu Kražiusi sau pastatitumes⁽³⁵⁾. Giedrajte ipiedinis wiskups Pacus, ligi dali giejde, kad Jezawitaj wisumet Žemajtiusi giwentum; rejkieje tikt wietą tam derantę paskirti. Wiskups norieje, kad isikurtum Warniusi ir žadieje pawesti jems parakwijes bažniczę S. Aleksėndras su wisu jos turtu; Jons Karolus Chodkiewiczė Žemajtiu wisuotinis storasta, traukie jus i sawą miesteli Skuodą ir kietina wisu kuomi jus aprupinti; o kunegajksztis Radziwiłłs linkieje kad Kražiusi apskirtum sau wietą. Didžiunams tejp ne sutinkunt,

Krisztups Radziwiłłs melde Zygmuntą Augustą, kad jem Kražius amžinaj atiduoti teiktumes. Karalus žinodams jog Radziwiłłaj nemaž ko giera karalistej padare, iszklause jo meldima. Raszts par Zygmuntą Augustą tami daliki 1. d. Birziele 1568 m. Gradni didem sueimuj esant iszduotas, paskuj nesitikietaj sudegie. Radziwiłłs pabugies kad Kražiu jem kas neatimtum, melde karalaus Staponą, kad sawa pranokieje downas patwirtintum. Karalus isz senu rasztu datires, jog Kražej idiem buwa atiduoti Radziwiłłams, Malborkie 1577 m. antru atweju jems Kražius downoje. Nu to ľajka Radziwiłłaj wisumet ir walde ir raszies Kražiu Jomilestomis. Tiems patims norėnt, karalus Stanisłous Augustas 1780 m. dalejda kad Kražiusi kožno nedielo butum du turgu, o tris jomarkaj: *pirmasis* prasidedans nu Triju Karalu, o patėnkus kietures nedieles; *antrasis* tret nedielinis prasidedans par S. Antoną; *trets* wiel 4. ne ↓ dieles patėnkus, prasidedans par S. Idzia. Tas lejdims niekam negielawa; nes jomarkaj neiwika. Szėdien Kražiusi buwo wiens nedielo turgus, ir metusi kieturi arklinej jomarkaj, dieną te patėnkantis; par S. Mikolą, S. Lauriną, Sekmines ir tris Karalus. Metusi 1801 Radziwiłłaj pardawe Kražius su wisu aplatu Juzupuj Radziewiczėj už 25,000 raudonuju. Kurs užmokiejes woz pusę tu piningu, pasijeme iszmokieti skolas par Radziwiłłus užtrauktas ant Kražiu. Igijes Rodziewiczė tejp didius turtus, nemokieje doraj ukies westi, klejda kur pakluk piningus, dar didesnes skolas dare. Ką iszwides Jenerołs Lanku Judyckis, už 11,000 raudonuju ir 10,000 auksinu isz Kražiu sau priderantiu; užjeme didesnę pusę walstiaus. O biszkieli paskiaus suds iszdalieje miesteli ir walstiu tiems wisims, kurie buwa ikiszusis piningus. Toki eįtu szėdien Kražej mažne tiek tur ponu, kiek butu. Ira szėdien Kražiusi szikiu tokiu szimts butu arba trobalu.

† p. 81–82

† p. 82–83 (35) Rostowski Hist. Litv. Soc. Jesu. lib. 3. i Testament Melchiora Giedrojcia. †

ypatingos bažnyčios, skelbė žodi Dievo ir mišias laikė parakvijos bažnyčioj. Matydamas anūdvių neturtą, vyskupas ketino pirkti Kražius ir kartu su Pašvitinio dvaru jezavitams pawesti, bet, to nesuskubęs padaryti, dideliai įsirgo. O susipratęs mirsiąs, užrašė jezavitams 2000 vengriškų raudonųjų, kad už tuos pinigų klioštorių Kražiuose sau pasistatytų³⁶. Giedraičio įpėdinis vyskupas Pacas lygia dalia gaidė, kad jezavitai visuomet Žemaičiuose gyventų; reikėjo tik vietą tam derančią paskirti. Vyskupas norėjo, kad įsikurtų Varniuose, ir žadėjo pawesti jiems parakvijos bažnyčią šv. Aleksandro su visu jos turtu; Jonas Karolius Chodkevyčia, Žemaičių visuotinis storasta, traukė juos į savą miestelį Skuodą ir ketino visu kuo juos aprūpinti; o kunigaikštis Radzivilas linkėjo, kad Kražiuose apskirtų sau vietą. Didžiūnams taip nesutinkant,

meldė Zigmantą Augustą, kad jam Kražius amžinai atiduoti teiktųsi. Karalius, žinodamas, jog Radzivilai nemaž ko gero karalystei padarė, išklaušė jo meldimo. Raštas, per Zigmantą Augustą tame dalyke 1 d. birželio 1568 m. Grodne didžiam suėjimui esant išduotas, paskui nesitikėtai sudegė. Radzivilas, pabūgęs, kad Kražių jam kas neatimtų, meldė karaliaus Staponą, kad savo pranokėjo dovanas patvirtintų. Karalius, iš senų raštų datyręs, jog Kražiai įdėm buvo atiduoti Radzivilams, Malborkie 1577 m. antru atveju jiems Kražius dovanojo. Nuo to laiko Radzivilai visuomet ir valdė, ir rašė Kražių jomylistomis. Tiems patiems norint, karalius Stanislovas Augustas 1780 m. daleido, kad Kražiuose kožnoj nedėlioj būtų du turgu, o trys jomarkai: *pirmasis*, prasidedas nuo Trijų karalių, o patėnkas keturias nedėlias; *antrasis* tretnedėlinis, prasidedas per šv. Antoną; *trečiasis*, vėl 4 nedėlias patėnkas, prasidedas per šv. Idzią. Tas leidimas niekam negeliavo, nes jomarkai neįvyko. Šiandien Kražiuose buwo vienas nedėlioj turgus ir metuose keturi arkliniai jomarkai, dieną tepatėnkantys, – per šv. Mykolą, šv. Lauryną, Sekmines ir Tris karalius. Metuose 1801 Radzivilai pardavė Kražius su visu aplatu Jūzupui Rodzevyčiai už 25 000 raudonųjų. Kurs, užmokėjęs vos pusę tų pinigų, pasiėmė išmokėti skolas, per Radzivilus užtrauktas ant Kražių. Igijęs Rodzevyčia taip didžius turtus nemokėjo dorai ūkio vesti, kleidė kur pakliūk pinigų, dar didesnes skolas darė. Ką išvydęs, jenerolas lenkų Judickis už 11 000 raudonųjų ir 10 000 auksinų, iš Kražių sau priderančių, užėmė didesnę pusę valsčiaus. O biškėlį paskiau sūdas išdalijo miestelį ir valsčių tiems visiems, kurie buvo įkišę pinigų. Tokia eile šiandien Kražiai mažne tiek turi ponų, kiek butų. Yra šiandien Kražiuose šiokių tokių šimtas butų, arba trobelių.

³⁶ Rostowski Hist. Litv. Soc. Jesu. lib. 3. i Testament Melchiora Giedrojcia. [114]

atwažiawa i Žemajčius Jons Argentus Lietuwas Prawinciols su Powilu Boksza abudu Jezawitu, kuriuodu wisas minawotoses wietas parweziejusiu, iszrinka wietą pirmam klosztorij Kražiusi. Pajutes tus dalikus Kražiu Pons Mikalojus Krisztups Radziwiłłs, 1613 m. dowenoje Jezawitams numus sawa, pamatus mura piles (zamku) ir gabałą žemes widurie miestele. Wiskups Pacus paskajtes Paszwitini tarp turtu wiskupa, pasijeme mokieti pracentą nu piningu, par Merkieli Giedrajti jems užraszitu. Ant gała Jons Karolus Chodkiewiczze, užrasze jems walstiu. O wisą tą darbą sueims 1615 m. Warszuwo atliktas patwirtina(36).

§. 195.

ISIKURIMS KRAŽIUSI JEZAWITU.

Metusi 1616 Jezawits Jons Jamiałkowski su dum brolium isz Wierbołowa i Kražius atwažiawa, o dewini Jezawitaj isz Wilniaus cze atwika. Wisi tuotarpu pasidieje mede nu kunegajkszte Radziwiłłs gautusi numusi. Jamiałkowski kajpo klosztoriaus pardietinis, dweta metu buwie iszwede mura tąn dali klosztoriaus, kuri stou i pietus. Metusi 1621 2 d. Gegužies, ant Radziwiłłs piles pamatajs, Jezawitaj pradiejo dirbti mura bažnicę. Wiskups Stanisłous Kiszka nu Jezawitu pakwiestas atwažiawa i Kražius ir paszwęnte kiertini akmeni(37). Motiejus Kazimiers Sarbiewskis jezawits, tos dienos minawonej, parasze lotiniskaj dajlę giesmę (odę). Jons Karolus Chodkiewiczze jezawitus bažnicę dirbantius piningajs suszelpie(38). Metusi 1689 pabėngusis

† p. 83–84 (36) Apej taj ludij popierej Kražiu mokslyniczes. †

(37) Ant tuo akmeniui szioki iszkała parasza: „D. O. M. A salutifero integerrimae Virginis partu anno primo, supra M.DC.XX. Christi in terris Vicario ad clavem Ecclesiae tenendum secundis auspiciis recenter clecto, Gregorio XV. etc. Rostowski Hist. Lit. Soc. Jesu par. I.

† p. 82–83 (38) Senolej pasako, Chodkiewiczę pawedus Jezawitams † wieną dvarą su žmoniemis, kad tuomi patolej walditum, pakoł nepabėngs dirbti bažniczes. O Jezawitaj kad dwara nenustotum ir lig pat isz Kražiu iszejdamis, wiena bažniczes boksza nebėngie.

atwažiavo i Žemaičius Jonas Argentas, Lietuvos provinciolas, su Povilu Bokša, abudu jezavitu, kuriuodu, visas minavotąsias vietas perveizėjusiu, išrinko vietą pirmam klioštorui Kražiuose. Pajutes tuos dalykus, Kražių ponas Mikalojus Kristupas Radzivilas 1613 m. dovanojo jezavitams namus savo, pamatus mūro pilies (zamku) ir gabałą žemės vidury miestelio. Vyskupas Pacas, paskaitęs Pašvitinį tarp turtų vyskupo, pasiėmė mokėti procentą nuo pinigų, per Merkelį Giedraitį jiems užrašytų. Ant galo Jonas Karolius Chodkevyčia užrašė jiems valsčių. O visą tą darbą suėjimas, 1615 m. Varšuvoj atliktas, patvirtino³⁷.

§ 195

ISIKŪRIMAS KRAŽIUOSE JEZAVITŲ

Metuose 1616 jezavitas Jonas Jamelkovskis su dviem broliam iš Virbalio i Kražius atwažiavo, o devyni jezavitai iš Vilniaus čia atvyko. Visi tuo tarpu pasidėjo medžio nuo kunigaikščio Radzivilo gautuose namuose. Jamelkovskis, kaipo klioštoriaus perdietinis, dvejeta metų būvy išvedė mūro tą dalį klioštoriaus, kuri stovi i pietus. Metuose 1621 2 d. gegužės ant Radzivilo pilies pamatų jezavitai pradėjo dirbti mūro bažnyčią. Vyskupas Stanislovas Kiška, nuo jezavitu pakviestas, atwažiavo i Kražius ir pašventė kartinį akmenį³⁸. Motiejus Kazimieras Sarbievskis, jezavitas, tos dienos minavonei parašė lotyniškai dailią giesmę (odę). Jonas Karolius Chodkevyčia jezavitus, bažnyčią dirbančius, pinigais sušelpė³⁹. Metuose 1689, pabėngę

³⁷ Apie tai liudija popieriai Kražių mokslynycios.

³⁸ Ant to akmens šioją iškalę parašą: „D. O. M. A salutifero integerrimae Virginis partu anno primo, supra M. D. C. XX. Christi in terris Vicario ad clavem Ecclesiae tenendum secundis auspiciis recenter electo, Gregorio XV. etc.“ Rostowski Hist. Lit. Soc. Jesu par. I.

³⁹ Senoliai pasakoja Chodkevyčią pawedus jezavitams vieną dvarą su žmonėmis, kad tuo patolei valdytų, pakoł nepabėngs dirbti bažnyčios. O jezavitai, kad dvaro nenustotų, ir lig pat iš Kražių išeidami vieno bažnyčios bokšto nebėngė.

darbą isikure naujoje bažnicio(39), kurę tą pati meta, wiskups Kazimiers Pacus paszwęntę. Widuri bažniczes jezawitaj papuosze dwiliku altoriu dajlides darba. Didemij, pakabina gražę malawonę arba abrozą, iszraszitą Wałaku žemie par Leonardą de Vinczi(40), malawone ta, rejszkie Motinos Diewa i dangų jemimą. Tejpogi pujkię malawonę Aprejszkima, istate i altoriu draugistes tarnu Marios (sodalisow)(41). Jezawitams woz Kražiusi isikurusims, Laons XI. popiežius atsiuntina kaułus S. Marinusa muczelnika, kurius tięwaj su iszkilmi i bažnicę ineszusis, padeje grabelie ant altoriu to szwęntoje.

§. 196.

JEZAWITU NEBTENK KRAŽIUSI.

Metusi 1649 pardietinis Jamiąłkowski, iszweđe pusę klosztoriaus i ritus apsuktąję, ir padirba kitus mura trobesius. Metusi 1656 Lan-kams su Żwiedajs muszantes, Kražiu Jezawitaj daug ko pikta datire. Nedori Żwiedaj paglęmže wis, ką węn Grejtiszkiesi jezawitu dwaralie rada, paskiaus isisukusis i klosztoriu, wiel kan tinkamis jeme. Zokaninkaj tokiu swetiu łaukdamis iszbiegioje ir miszkusi pasislpe, woz du seniu Walerions Szczepkauskis su Adomu Alchimawiczi klosztoruo bepalika. Tuodu Żwiedaj radusis apkala ir iszware pies-tiu i Ringą. Siedieje kalinie Ringos miesti asztuonis mienesius, ant gała par užtarimą Kursza Kunegajkszte Ktlera iszlejstu, pagriza i Kražius. Didelej tejpogi iwejkie Jezawitus mara 1710 metaj (§. 100). Parlejdusis tą nelajmę, boterę wałandą dalej giwena. Tuotarpu Tiews

(39) Jezawitaj pradio sawa Kražiusi giwenima, wajksztioje misziu łajkiti i parakwijes bažnicę, padirbusis wieną pusę klosztoriaus, isztajsis tēn pat sau koplicę, ant gała parsikiele i murinę bažnicę.

(40) Malawonę tąn 7 mastu ilguma o 4 plātuma, Jezawitaj Rimi pirkusis buk už 600 raudonuju – Metusi 1820 bažniczej grunant, moksliniczes wiresnibe iszje-musi malawonę isz altoriaus, nunesze i kninginicę – Cze driegnie bebudama pradieje giesti ir puti. P. Przybylskis tuokart malawoima mokitos, noriedams gieresnej ję užłajkiti, supjauste i szratus. O tie ant kits kita sukloti dar spieriaus

† p. 83–84 butinaj supuwa. Žmones saka, wiskupą Juzupą siuļojus už ję 300 raudonuju. †

(41) Malawone ta, gan jau supęndiejusi ir apipuwusi, tebie ir dabar koplicziu † p. 84–85 moksliniczes. †

darbą, isikūrė naujojoj bažnyčioj⁴⁰, kurią tą patį metą vyskupas Kazimieras Pacas pašventė. Viduri bažnyčios jezavitai papuošė dvylika altorių dailidės darbo. Didžiajame pakabino gražią malia-vonę, arba abrozdą, išrašytą Valakų žemėj per Leonardą da Vinčį⁴¹; maliavonė ta reiškė Motinos Dievo į dangų ėmimą. Taipogi puikią maliavonę apreiskimo įstatė į altorių draugystės tarnų Marijos (sodalisow)⁴². Jezavitams, vos Kražiuose įsikūrusiems, Leonas XI, popiežius, atsiuntino kaulus šv. Marino, mūčelninko, kuriuos tėvai, su iškilme į bažnyčią įnešę, padėjo grabely ant altoriaus to šventojo.

§ 196

JEZAVITŲ NEBTENKA KRAŽIUOSE

Metuose 1649 perdėtinis Jamelkovskis išvedė pusę klioštoriaus, į rytus apsuktąjį, ir padirbo kitus mūro trobesius. Metuose 1656 len-kams su žvėdais mušantis, Kražių jezavitai daug ko pikto datyrė. Nedori žvėdai paglęmžė visa, ką vien Greitiškėj, jezavitų dvarely, rado, paskiau, įsisukę į klioštorių, vėl ką tinkami ėmė. Zokaninkai, tokių svečių laukdami, išbėgiojo ir miškuose pasislėpė, vos du seniu, Valerijonas Ščepkauskis su Adomu Alchimavyčia, klioštorių bepali-ko. Tuodu žvėdai radę apkalė ir išvarė pėsčiu į Rygą. Sėdėjo kaliny Rygos mieste aštuonis mėnesius, ant galo, per užtarimą Kuršo kuni-gaikščio Ketlerio išleistu, pagrįžo į Kražius. Dideliai taipogi įveikė jezavitus maro 1710 metai (§ 100). Perleidę tą nelaime, boterę valandą dailiai gyveno. Tuo tarpu tėvas šventasis Klemensas XIV, nuo įvairių

⁴⁰ Jezavitai pradžioj savo Kražiuose gyvenimo vaikščiojo mišų laikyti į para-kvijos bažnyčią, padirbė vieną pusę klioštoriaus, išstaisė ten pat sau koplyčią, ant galo persikėlė į mūrinę bažnyčią.

⁴¹ Maliavonę tą, 7 mastų ilgumo, o 4 platumo, jezavitai Ryme pirke būk už 600 raudonųjų. Metuose 1820, bažnyčiai griūnant, mokslinychios vyresnybė, išėmusi maliavonę iš altoriaus, nunešė į knyginyčią. Čia, drėgnų bebūdama, pradėjo gesti ir pūti. P. Pšibilskis, tuokart maliavojimo mokytojas, norėdamas geriau ją užlaikyti, supjaustė į šratus. O tie, ant kits kito sukloti, dar spėriau būtinai supuvo. Žmonės sako vyskupą Jūzupą siuļojus už ją 300 raudonųjų.

⁴² Maliavonė ta, gan jau supendėjusi ir apipuvusi, tebėra ir dabar koplyčioj mokslinychios.

Szwęntasis Klemensius XIV. nu iwajriu karalu suokams, 1773 m. 21 d. Liepas mienese, iszdawe raszta najkinanti wisus Jezawitus. Igijusis tan raszta Kražiu zokaninkaj, wieni i szepjau kunegus parwirta, kiti iszkielawa i Białorusią. Tejp Jezawitu Kražiusi nebtaka.

§. 197.

GRUN JU MURAJ.

Jezawitu bažnicze nebuwa łajmingiesne už sawa statitojus. Pri-trukus Jezawitu kluwa szepjau kunegams mokitojems – Paskiaus teka kunegams Karmalitams, ant gała moksliniczės kunegams arba kapelonims. Pradioje dewinioliktėje amžiaus pradije giesti, bet nebuwa kam tajsiti. Szikszt Wilniaus wisuotinės moksliniczės pardietinis Malewskis, gajliedamos piningu tajsimuj rejkalingu, norieje pawesti ję Kražiu klebonuj Kondratuj, bili sawa piningajs patajsitum. Tas wisumet pliks, negiejde bažniczės nebe jos tajsiti †
 † p. 85–86 pasijeme. Metusi 1820 wirszuj bažniczės susproginiejus, paoju buwa i widu bewajksztiti. Metus nulejdusi wiressnibe, amžinaj ję užraki-na. Metusi 1831 warpus lig sziolej bokszt kibojusius atjeme Lankaj, kietendamis i puszkas parlieti. Metusi 1836 wiressnibe nuimdina sto-ga, o stigieliems, katroms buwa bažnicze kłota, patajsę kłostoriaus stogą. Paskiaus pradije kas nekas ir sienas griauti. Szęndien didele kupeta sutrupu rioksodama, tebroda senolu diewobajmingumą, o musu gadines žmoniu užszalima szirdiu, dajktusi garbies Diewa.

§. 198.

JEZAWITAJ WARNIUSI (42).

Nu 1587 lig 1614 metu, buwa Warniusi pirmu du, paskiaus wiens Jezawits kunegs Merkielis Dowgiałło, katras giwena didiusi

(42) Metusi 1635 14 d. Kowa, Karalus Władisłous IV. Warszuwo didem suei-muj besant (na sejmie walnym) dalejda kad Warniusi but 1. Mandaburie. 2. tur-gus kas nedielo uternikie ir 3 du jomarku. Pirms par S. Petrą nedielę partenkus, antrus par Matkibożą dwi nedieli patenkus. *Metryka Litewska w Petersburgu.*

karalių suokiamas, 1773 m. 21 d. liepos mėnesio išdavė raštą, naikinančią visus jezavitus. Įgiję tą raštą, Kražių zokaninkai vieni į šiaipjau kunigus pervirto, kiti iškeliaavo į Baltarusiją. [115] Taip jezavitų Kražiuose nebtoko.

§ 197

GRIŪNA JŲ MŪRAI

Jezavitų bažnyčia nebuvo laimingesnė už savo statytojus. Pritrūkus jezavitų, klievo šiaipjau kunigams mokytojams. Paskiau teko kunigams karmelitams, ant galo mokslinychios kunigams, arba kape-lionams. Pradžioje devynioliktojo amžiaus pradėjo gesti, bet nebuvo kam taisyti. Šykštus Vilniaus visuotinės mokslinychios perdėtinis Malevskis, gailėdamos pinigų, taisymui reikalingų, norėjo pavesti ją Kražių klebonui Kondratui, bile savo pinigais pataisytų. Tas, vi-suomet plikas, negeidė bažnyčios, nebe jos taisyti pasiėmė. Metuose 1820 viršui bažnyčios susproginėjus, pavoju buvo į vidų bevaikščio-ti. Metus nuleidusi, vyresnybė amžinai ją užrakino. Metuose 1831 varpus, lig šiolei bokšte kybojusius, atėmė lenkai, ketindami į puškas perlieti. [116] Metuose 1836 vyresnybė nuimdino stogą, o sty-gelėmis, katromis buvo bažnyčia kłota, pataisė kłioštoriaus stogą. Paskiau pradėjo kas ne kas ir sienas griauti. Šiandien didelė kupeta sutrupų riogsodama tebrodo senolių diewobajmingumą, o mūsų ga-dynės žmonių užšalimą širdžių daiktuose garbės Dievo.

§ 198

JEZAVITAI VARNIUOSE⁴³

Nuo 1587 lig 1614 metų buvo Varniuose pirma du, paskiau vie-nas jezavitas kunigas Merkelis Daugėla, katras gyveno didžiuose

⁴³ Metuose 1635 14 d. kovo karalius Vladislovas IV, Varšuvoj didžiam suėjimui besant (na sejmie walnym), daleido, kad Varniuose būtų: 1) mandaburija, 2) turgus kas nedėlio uterninke ir 3) du jomarku. Pirmas per šv. Petrą, nedėlią pertenkąs, antras per Matkibožą, dwi nedėli patenkąs. *Metryka Litewska w Petersburgu.* [117]

numusi par Merkieli Giedrajti wiskupą padirbintusi(43). Jem pride-
rieje skielbti žodi Diewa katedras bažniczio ir mokiti wajkus raszta.
Dowgiałtaj 1614 m. pasirinkus, par asztuonerius metus nebibuwa
jezawita Warniusi; wiskupistes wienok wiensnibe idiem norieje kad
bėn wiens giwentum. Wiskups Stanisłous Kiszka matidams ilgaj
nebatwažuojęnt, 1625 m. 16 d. Gruode mienese, parasze isz Kauna
pas Jezawitu Prawinciołą Augustiną Wiwaldą, kad spiorej dwetą
zokaninku i Warnius atsiustum. Kajpogi tam liepant ir atwika du
jezawitu, o wiskups pasijemes mokieti anuodum 400 auksinu metu
bnwie, isakie kad wiens katedras bažniczio skiełbtum žodi Diewa,
antrasis roditum kunegams, kajp rejk apsieiti su griesznikajs iwaj-
riusi atsitikimusi (rozwiązywać przypadki sumienia). Nu to łajka,
lig 1760 m. wisados Warniusi buwa du Jezawitu, o nu to lig 1773
metu kieturi, nes tie patis tape mokitojejs simunarios. Ant gała kad
Tiews Szwentasis jezawitus panajkina ir Warniszkiej kazikur isz-

† p. 87–88 wažiawa. †

§. 199.

JEZAWITAJ KITUSI MIESTELUSI.

Metusi 1619 jau buwa Jezawitaj *Paszauszie*: Stanisłous Bejnarts,
sargs Lietuvos iżda (skarbný Litewski), padirba jems mura bažniczę
ilgą i 200 o płatę i 100 žinksniu. Giwena pas ję dwileka Jezawitu lig
pat pragajszima zokana, wieni wajkus mokie, o kiti par pamokslus
ir par spawednes tajse iszganimą žmonių.

Metus 1680 du Jezawitu isimetusiu *Zidikusi*, bruzde apej iszgani-
ma dusziu lig pat 1773 metu.

Lig łajku isikure teipat jezawitaj *Łauksodie* Paszwitine parakwijo.
Kunegs Mikołs Drygniewiczze surankiojes nu žmonių pinigus, pas-
tate bažniczele S. Aloiziaus. Giwena Łauksodie lig 1773 m. du jeza-
witu kunegu ir wiens brolis arba padietos (koadjutor).

namuose, per Merkelį Giedraitį, vyskupą, padirbintuose⁴⁴. Jam pri-
derėjo skelbti žodį Dievo katedros bažnyčioj ir mokyti vaikus raš-
to. Daugėlai 1614 m. pasirinkus, per astuonerius metus nebebuvo
jezavito Varniuose, vyskupystės vienok vyresnybė idėm norėjo,
kad bent vienas gyventų. Vyskupas Stanislovas Kiška, matydamas
ilgai nebatvažiuojant, 1625 m. 16 d. gruodžio mėnesio parašė iš Kau-
no pas jezavitų provinciolą Augustiną Vivaldį, kad spėriai dveje-
tą zokaninkų į Varnius atsiųstų. Kaipogi, tam liepant, ir atvyko
du jezavitu, o vyskupas, pasiėmęs mokėti aniedviem 400 auksinų
metų būvy, įsakė, kad vienas katedros bažnyčioj skelbtų žodį Die-
vo, antrasis rodytų kunigams, kaip reikia apsieiti su griešninkais
įvairiuose atsitikimuose (rozwiązywać przypadki sumienia). Nuo
to laiko lig 1760 m. visados Varniuose buvo du jezavitu, o nuo to lig
1773 metų – keturi, nes tie patys tapo mokytojais seminarijos. Ant
galo, kad Tėvas šventasis jezavitus panaikino, ir varniškiai kažį kur
išvažiavo.

§ 199

JEZAVITAI KITUOSE MIESTELIUOSE

Metuose 1619 jau buvo jezavitai *Pašiaušėj*. Stanislovas Beinartas,
sargas Lietuvos iżdo (skarbný Litewski), padirbo jiems mūro bažny-
čią, ilgą į 200, o plačią į 100 žingsnių. Gyveno pas ją dvylika jezavitų
lig pat pragaišimo zokano, vieni vaikus mokė, o kiti per pamokslus
ir per spaviednes taisė išganymą žmonių.

Metuos 1680 du jezavitu, isimetusiu *Židikuose*, brūzdė apie išga-
nymą dūšių lig pat 1773 metų.

Lig laiku isikūrė taip pat jezavitai *Lauksody*, Pašvitinio parakvijo.
Kunigas Mykolas Drignevyčia, surankiojes nuo žmonių pinigų, pa-
statė bažnyčėlę šv. Aloyzo. Gyveno Lauksody lig 1773 m. du jezavitų
kunigu ir vienas brolis, arba padėtojas (koadjutor).

† p. 86–87 (43) Numaj tie buwa to wieto, kurioj szęndien rioksa buta P. Sztacha. †

⁴⁴ Namai tie buvo toj vietoj, kurioj šiandien riogso buta p. Štacho.

Dar giwena tris Jezawitaj *Kiejdajniusi*; wiens *Tylzie* Prusu žemie, wiens *Szaduwo*(44); wiens *Alsiediusi* pas wiskupą, ir du *Joniszkie*. Wisi 1773 m. zokana nebtokus, iszkielawa i Białorusią.

§. 200.

BERNARDINAJ KRETINGO.

Wirs garsus par sawą narsumą kariesi, Jons Karolus Chodkiewiczze, turiedams didius walstius patemi paprusie, pajuta jog Luteriu kune-gaj, kas diena plūst i Žemajtius ir wilo jo žmones katalikus i sawą ti-kieimą. Dieľ žinoima žinojo Chodkiewiczze, jog žemajtius newejku teir isz kiele iszwesti; wienok tikiedams paoju esant, kad bėn kielelas ne-apgautum, szejp padare. Pirmu, uždraude, kad tokiu swetiu i numus nepriimtum ir nelejtum nieparnakwoti(45). O paskiaus iszsimane isteigti Kretingo klosztoriu Bernardinams, kad tie jo žmoneles nu ne-tikieliu giniotum. Kajpogi padirbines Kretingas sodo, ant pat skardiu deszinioses puses, upale Akmenos, mede bažniczelę su numajs; par-wežina isz Lietuwos, szesziš milemus Bernardinus(46), liepe pas tą bažniczelę patolej giwenti, pakolej gieresni klosztoriaus nesuskubs pastatiti(47). Bernardinaj ant sawa kałwali giwendamis wełtuo netru-

† p. 88–89 (44) Metusi 1654 Birzile 25 d. Karalienej Ludowikaj Mariej meldant, Jons Kazimiers Karalus atwažiawes i Warszuwos didi sueimą, sutejkie Szaduwas miesteluj. 1) Mandaburios istatimą. 2) ipatingą žimę (herb) † baltą ereli, o ant jo krutini prancuziszką leliję. 3) Dalejda kad kožnami kietwergi butum turgus. 4) o par Szestinę, par Wajnikus, par S. Joną Kriksztitai ir par S. Mikoła jomarkaj. Metusi 1672 Ąapkriste 24 d. Mikołs karalus ne wėn patwirtina wisus rasztus Szaduway duotus, par Joną Kazimierą Karalu, bet dar suligina tą miesteli wisusi priwałumusi su Kauna miestu. Tą pati padarė 1699 m. Kowa 5 d. Augustas II. ir 1792 m. Kowa 19 d. Stanisłous Augustas.

† p. 89–90 (45) Dziennik klasztoru Kretyngowskiego. †

(46) Chodkiewiczzej ipatingaj tika Bernardinaj, todieł wisosi kieloniesi ir kariesi wazioje su sawem bėn wieną Bernardiną. Muszdamos su Turku pas Chocima miestą, turieje su sawimi du Bernardinu. Ęndrieju Grąski, kurs jem miszes łajkie, ir Zygmuntą Tyszkiewiczę, kurs jo iszpažinima nusidieimu kłau-se. *Dziennik klasztorny*.

† p. 90–91 (47) Wieto tos bažniczeles, ira szęndien Kretingos sodos kapaj senu dienu. †

Dar gyveno trys jezavitai *Kėdainiuose*, vienas *Tilžėj*, Prūsų žemėj, vienas *Šeduwoj*⁴⁵, vienas *Alsėdžiuose*, pas vyskupą, ir du *Jonišky*. Visi, 1773 m. zokano nebtokus, iškeliavo į Baltarusiją.

§ 200

BERNARDINAI KRETINGOJ

Vyras garsus per savą narsumą karėse Jonas Karolius Chod-kevyčia, turėdamas didžius valsčius pačioj Paprūsėj, pajuto, jog liuterių kunigai kas dieną plūsta į Žemaičius ir vilioja jo žmones katalikus į savą tikėjimą. Dėl žinojimo žinojo Chodkevyčia, jog žemaičius neveiku tėra iš kelio išvesti, vienok, tikėdamas pavoju esant, kad bent keletu neapgautų, šiaip padarė. Pirmą uždraudė, kad tokių svečių į namus nepriimtų ir neleistų nė pernaktoti⁴⁶. O paskiau išsimanė įsteigti Kretingoj klioštorių bernardinams, kad tie jo žmones nuo netikėlių gyniotų. Kaipogi, padirbinęs Kretingos sodoj ant pat skardžio dešinėsios pusės upelio Akmenos medžio bažnyčelę su namais, parvežino iš Lietuvos šešiš mylimus bernardinus⁴⁷, liepė pas tą bažnyčelę patolei gyventi, pakolei geresnio klioštoriaus nesuskubs pastatyti⁴⁸. Bernardinai, ant savo kalvelės gyvendami, veltui

⁴⁵ Metuose 1654 birželio 25 d., karalienei Liudovikai Marijai meldžiant, Jonas Kazimieras, karalius, atvažiavęs į Varšuvos didį suėjimą, suteikė Šeduvas miesteliui: 1) mandaburijos įstatymą, 2) ypatingą žymę (herb) baltą erelį, o ant jo krūtinės prancūzišką leliją, 3) daleido, kad kožname ketverge būtų turgus, 4) o per Šeštinę, per Vainikus, per šv. Joną Krikštytoją ir per šv. Mykolą – jomarkai. Metuose 1672 lapkričio 24 d. Mykolas, karalius, ne vien patvirtino visus raštus, Šeduvai duotus per Joną Kazimierą, karalių, bet dar sulygino tą miestelį visuose privalumuose su Kauno miestu. Tą patį padarė 1699 m. kovo 5 d. Augustas II ir 1792 m. kovo 19 d. Stanislovas Augustas.

⁴⁶ Dziennik klasztoru Kretyngowskiego. [118]

⁴⁷ Chodkevyčiai ypatingai tiko bernardinai, todėl visose kelionėse ir karėse vežiojo su savim bent vieną bernardiną. Mušdamos su turku pas Chocimo miestą, turėjo su savimi du bernardinu: Endriejų Gronskį, kurs jam mišias laikė, ir Zigmantą Tiškevyčią, kurs jo išpažinimo nusidėjimų klausė. *Dziennik klasztorny*. [119]

⁴⁸ Vietoj tos bažnyčelės yra šiandien Kretingos sodos kapai senų dienų.

ka: wieni bażniczelié už wis dienomis szwéntomis katalikus mokie, ir iszpażimima nusidieimu kłause, kiti wajksztiodamis po sodas, jau jau szlinąntius žmones stiprina kataliku tikieimi, o i luterius pawirtusius apent i katalikus grążina. Ką su džiauksmu matidams Chodkiewiczze, 10 d. Gruode 1603 m. isakié sawa kamissoriuj Kunickiuj, kad žiemu, pagał kiek stęngdams pristejgtum wisus dalikus iszstatimuj gieresne klosztoriaus rejkaligus. Kunickis netrukdam žiemos kielu, suwezina gan akmenu ir rąstu, o pawasariuj ispiejus, pradieje plitas ir kałkus deginti. Metusi 1605 dajlo ir linksmo wieto, kajrioje pusie Akmenos, padieje pamatus mura kietwirtajniszka trobese, o septineriu metu buwie, iszdirba grazi ant dweju trobu klosztoriu, i kurin tulid Bernardinaj isz antrupus upes parsikiele. Klosztoriuj esant bażniczes dar nebuwa, kad ir tos nestokotum: Kunickis pargobines isz Krokawas murininkus⁽⁴⁸⁾, suware isz septiniu Chodkiewiczzes walstiu žmones ir pradieje westi sienas. Nors didis giwis bruzde apej tą darba; wienok apskritus septinerius metus sutruka, taj ira nu 1610 lig 1617 m. Chodkiewiczze naujé bażniczé papuosome septinejs dajlides darba altorejs; Żwiedu žemie padirbines tokius wargonus, koku niera wisusi Žemajtusi, 1620 m. pargobina i Kretingą ir bażniczio sustate, tie patis lig sziolej tebgraudin szirdis žmoniu. O wisu kuo apurpintą bażniczé, atwažiawes i Kretingą wiskups Stanisłous Kiszka, paszwęte ant garsma Marios Motinos Diewa Anioliszkos, ir dalejda Bernardinams parakwii walditi. Daugiel senowes didžiunu turieje apskirtą wieną wietą, katroje wisa ju giminie ļajdojes. Už tokię wietą Chodkiewiczze aprinka sau Kretingos bażniczé; kajpogi kielets gałwu jo giminies ira cze ļajdotu⁽⁴⁹⁾.

(48) Už iszwedima kożna sieksne, plona ir stora mura, Chodkiewiczze mokie je murininkams po du auksinu, Ludij apej tą tejsybę, sądars lig sziolej Kretingos klosztoriuo teblajkoms, padarits tarp Gwardiona Wajtieka Wojciechawiczės ir pirmoje murininka Kaspara Arkana. †

† p. 91–92

(49) Po Kretingos bażniczi ties diduoju altoriu, ira ipatings skleps, kuremi guļ paļajdoti isz giminies Chodkiewiczziu szie:

1. Kazimiers sunus Jona Karolaus Chodkiewiczzes, mires Inplėntusi tretio adino po užgimima. Kuneli jo Tiews 6 d. Sause 1602 m. atwezines i Kretingą, pagulde Bernardinu bażniczele už Akmenu, kuri paskiaus patis kunegaj, nunesze i murinę bażniczé.

netruko: wieni bażnyčėlėj užvis dienomis šwéntomis katalikus moké ir išpażinimo nusidėjimų klausé, kiti, waikščiodami po sodas, jau jau šlynančius žmones stiprino katalikų tikėjime, o i liuterius pawirtusiuosius apent i katalikus grążino. Ką su džiaugsmu matydams, Chodkevyčia 10 d. gruodžio 1603 m. įsaké savo kamisoriui Kunickiui, kad žiema pagal kiek stengdamas pristeigtų visus dalykus, išstatymui geresnio klioštoriaus reikalingus. Kunickis netrukdam žiemos keliu suvežino gan akmenų ir rąstų, o pavasariui išpėjus, pradėjo plytas ir kalkes deginti. Metuose 1605 dailioj ir linksmoj vietoj, kairiojo pusėj Akmenos, padėjo pamatus mūro ketvirtainiško trobesio, o septynerių metų būvy išdirbo gražų ant dvejų trobų klioštorių, i kurį tūlyd bernardinai iš antrapus upės persikėlė. Klioštoriui esant, bażnyčios dar nebuvo; kad ir tos nestokotų, Kunickis, pargobinę iš Krokuvos mūrininkus⁴⁹, suvarė iš septynių Chodkevyčios valsčių žmones ir pradėjo vesti sienas. Nors didis gyvis brūzdė apie tą darba, wienok apskritus septynerių metus sutruko, tai yra nuo 1610 lig 1617 m. Chodkevyčia naują bażnyčią papuošé septyniais dailidės darbo altoriais. Žvėdų žemėj padirbinę tokius vargonus, kokių nėra visuose Žemaičiuose, 1620 m. pargobino i Kretingą ir bażnyčioj sustatė; tie patys lig šiolei tebgraudina širdis žmonių. O visu kuo apurpintą bażnyčią, atwažiavęs i Kretingą, vyskupas Stanislovas Kiška pašwėntė ant garsmo Marijos Motinos Dievo anioliškos ir daleido bernardinams parakvija valdyti. Daugel senovės didžiūnų turėjo apskirtą wieną wietą, katroj visa jų giminė laidojos. Už tokią wietą Chodkevyčia aprinko sau Kretingos bażnyčią; kaipogi keletas galvų jo giminės yra čia laidotų⁵⁰.

⁴⁹ Už išwėdimą kożno sieksnio plono ir storo mūro Chodkevyčia mokėjo mūrininkams po du auksinu. Liudija apie tą teisybę sandaras, lig šiolei Kretingos klioštoriuj teblaikomas, padarytas tarp gwardijono Vaitiekaus Voiciechavyčios ir pirmojo mūrininko Kasparo Arkano.

⁵⁰ Po Kretingos bażnyčia, ties didžiuoju altorium, yra ypatingas sklepas, kuriame guli palaidoti iš giminės Chodkevyčių še:

1. Kazimieras, sūnus Jono Karoliaus Chodkevyčios, miręs Inpliantuose, trečiojo adnojo po užgimimo. Kūnelį jo tėvas, 6 d. sausio 1602 m. atwezinęs i Kretingą, paguldė bernardinų bażnyčėlėj už Akmenos, kurį paskiau patys kunigai nunešé i mūrinę bażnyčią.

§. 201.

UŽRASZAJ BERNARDINAMS PADARITI.

Nu 1600 m. lig pabėgiant mūrinę bažnicę, Chodkiewiczze majtina Kretingos Bernardinus sawa duonu, nedaridams jems niekoku užraszu. Bet paskiaus noriedams, kad ir jem mirus zokaninkams majtnastes netrūktum, užrasze sawa klostoriuj 1) Tris watakus žemes be žmoniu. 2) Pilawą isz Kretingos walstiaus neszantę kas meta 380 baczkas. 3) Rinklawą isz to paties walstiaus darantę 210 auksinu. 4) Maž daug: medaus, sziena ir mede szilumaj. Tus užraszus Chodkiewiczzej meldant 13 d. Kowa 1619 m. Warszuwo, patwirtina karalus Zygmunts III.

§. 202.

KŁOTIS.

Nu to łajka tilej giwena Kretingo apej penkioliką Bernardinu, isz tu wiens klebonu buwa ir parakwii walde, antrus skielbe žodi Die-wa dienomis už wis szwėntomis; trets parakwijes wajkus mokie, kits jaunus bernardinus szwejte; ir tejp wisi turieje kuo darbuoties, pako-lej nesutrukina ju szioikes gadines. Pradio asztuonioliktoje amžiaus kiła didi kare Lanku su Żwiedajs: Kretingos Bernardinaj, pajutu-sis Żwiedams antplūstant ir wis ką lupant; sukrowe brangiusius klostoriaus dajktus, iszweže i Prusu pusę ir amžinaj pasliepe, nes ju niekuomet nebregieje. Tuotarpu atsiwiłkusi i Kretingą Żwiedaj,

2. Metusi 1613 Liepas 2 d. antrus ir pastars sunus Jona Karolaus, Jeronims Kri-zostoms, mires Cimkowiczusi Slucka pawietie, penkioliktusi metusi amžiaus sawa.

† p. 92-93 3. Zopie isz Mielec Mieleckate Chodkiewiczziene, moters Jona Karolaus, mirusi diėwobajmingaj Kretingo. Alberts Opałowskiis Kretingas klostoriaus gwardions, Stanisłous Brzezina nrirusioses nudiemklausis (spa † wiedniks), ir kiti Bernardinaj; palajdoje jos kuną 4 d. Liepas 1619 metu.

4. Ona Skolastika, duktie Jona Karolaus, o pati Jona Stanisłowa Sapiehas, Lietuwos Marczelkas.

† p. 93-94 5. Kristine Chodkiewiczzate, moters Wolmara Forensbacha, Kurszi mirusi. †

§ 201

UŽRAŠAI, BERNARDINAMS PADARYTI

Nuo 1600 m. lig pabėgiant mūrinę bažnyčią Chodkevyčia maiti-no Kretingos bernardinus savo duona, nedarydamas jiems nė kokių užrašų. Bet paskiau, norėdamas, kad, ir jam mirus, zokaninkams maitnasties netrūktų, užrašė savo klioštoriui: 1. Tris valakus žemės be žmonių. 2. Pyliavą iš Kretingos valsčiaus, nešančią kas metą 380 bačkų. 3. Rinkliavą iš to paties valsčiaus, darančią 210 auksinų. 4. Maž daug medaus, šieno ir medžio šilumai. Tuos užrašus, Chodkevyčiai meldžiant, 13 d. kovo 1619 m. Varšuvoj patvirtino karalius Zigmantas III.

§ 202

KŁOTIS

Nuo to laiko tyliai gyveno Kretingoj apie penkiolika bernardinų, iš tų vienas klebonu buvo ir parakvija valdė, antras skelbė žodį Die-vo dienomis užvis šventomis, trečias parakvijos vaikus mokė, kitas jaunus bernardinus šveitė; ir taip visi turėjo kuo darbuotis, pakolei nesutrukino jų šiokios gadynės. Pradžioj aštuonioliktojo amžiaus kilo didi karė lenkų su žvėdais. Kretingos bernardinai, pajutę žvė-dams antplūstant ir viską lupant, sukrovė brangiuosius klioštoriaus daiktus, išvežė į Prūsų pusę ir amžinai paslėpė, nes jų niekuomet nebregėjo. Tuo tarpu atsivilkę į Kretingą žvėdai įsigriovė į užrakin-

2. Metuose 1613 liepos 2 d. antras ir pastaras sūnus Jono Karoliaus, Jeronimas Krizostomas, miręs Cimkovičiuose, Slucko pavieta, penkioliktuose metuose am-žiaus savo.

3. Zopija iš Mieleco Mieleckaitė Chodkevyčienė, moteris Jono Karoliaus, mirusi diėvobaimingai Kretingoj. Albertas Opałowskiis, Kretingos klioštoriaus gvardijonas, Stanislovas Bžezina, mirusiosios nuodėmklausys (spaviedninkas), ir kiti bernardinai palaidojo jos kūną 4 d. liepos 1619 metu.

4. Ona Skolastika, dukte Jono Karoliaus, o pati Jono Stanislovo Sapiegos, Lie-tuvos marčelkos.

5. Kristina Chodkevyčaitė, moteris Volmaro Forensbacho, Kurše mirusi.

isigriowe i užrakintą klostoriu(50), zokaninkus iszbłaszkie ir jeme kan sau tinkamis. Ne gana to, 1710 m. isz prižasties neturta, ir i Kretingą maraj isisukusis, ne węn miestelie bet ir klostoruiuo daugiel žmoniu iszsmaugie. Ilgajniu giltine nisisuka i kitą pusę: Lankams su Żwiedu Oliwa klostoruiuo sandarą padarius, neprietelej isztru-ka galwą i sawą žemę, maraj ziemaj ispiejus tilti pradieje; todieł ir zokaninkaj i sawą lizdą sugriža. Bet sugrižusis kuo misti neturieje, nes isznovints par kares ir marus Kretingos walsčius, ne rinklawas, ne pilawas jems nebdawe. Pajutes tus dalikus Kazimiers Sapieha Wilniaus wajwada, atweżina jems duonas, bażnicę isz naujo cigieliems apkloje ir pataise begrunanti jau bażniczes boksztą. Paskuo pasigawusis žmones, pradieje ir pilawą weżti; tejp wisas netajmes nuslinka. Žemajtems po Maskolu palikus, Kretinga kluwa kunegajksztuj Zubawuj, tas lowies ir pilawą par Chodkiewiczę užrasztą pildinti ir rinklawą rinkinti. Isz to kiła tarp kunegajkszte ir Bernardinu wajda, kuri wienok pasibęgie su pelnu klostoriaus.

Nemaž pelna dara Kretingas Bernardinams apžadaj žmoniu ir stebuklinga malawone S. Antona, pas katrą plust su downomis newęn Žemajtej bet ir Kurszininkaj ir Prusaj. Kninginiczio klostoriaus ira 753 kningas.

Wiens Kretingos klostoriaus bernardins, mokas wokiszkaj, wisu-
met luob giwenti Kłajpiedo pas kataliku bażniczelę. Bet 1817 m. Pru-
su karalistes wiressnibe, liepe kuneguj Protmannuj griszti i Kretingą,

† p. 95–96 o Kłajpiedas bażniczelę pawede kuneguj Prususi gimusem. †

§. 203.

BERNARDINAJ TITUWIENUSI.

Ęndriejus Wołowicze su sawa moteri Kotrinu Gosławskati, ži-
nodamu apej diewobajmingumą ir darbumą Bernardinu, panora
istejgti jems klostoriu, sawa miestelie Tituwienusi. Kajpogi Woło-
wicze 1613 m. nulejda grometą Petruj Gnieznienskiuj bernardinu

(50) Duris klostoriaus, kaławijejs żwiedu stiprej ikapotas, tebieł ir musu
† p. 94–95 gadinie. †

tą klioštorių⁵¹, zokaninkus išblaškė ir ėmė ką sau tinkami. Negana
to 1710 m. iš priežasties neturto ir į Kretingą marai įsisukę ne vien
miestely, bet ir klioštorių daugel žmonių išsmaugė. Ilgainiui giltinė
nisisuko į kitą pusę. Lenkams su žvėdu Olivos klioštorių sandarą
padarius [120], neprieteliai ištrūko galvą į savą žemę, marai, žiemai
įspėjus, tilti pradėjo, todėl ir zokaninkai į savą lizdą sugrižo. Bet
sugrižę kuo misti neturėjo, nes išnovintas per kares ir marus Kre-
tingos valsčius nei rinkliavos, nei pyliavos jiems nebdavė. Pajutęs
tuos dalykus, Kazimieras Sapiega, Vilniaus vaivada, atvežino jiems
duonos, bažnyčią iš naujo cygelėmis apklojo ir pataisė begriūnan-
tį jau bažnyčios bokštą. Paskui pasigavę žmonės pradėjo ir pyliavą
vežti; taip visos nelaimės nuslinko. Žemaičiams po maskoliu pali-
kus, Kretinga kluvo kunigaikščiui Zubovui, tas liovės ir pyliavą,
per Chodkevičią užrašytą, pildinti, ir rinkliavą rinkinti. Iš to kilo
tarp kunigaikščio ir bernardinų vaidas, kuris vienok pasibėgė su
pelnu klioštoriaus.

Nemaž pelno daro Kretingos bernardinams apžadai žmonių ir
stebuklinga maliavonė šv. Antano, pas katrą plūsta su dovanomis ne
vien žemaičiai, bet ir kuršininkai, ir prūsai. Knyginyčioj klioštoriaus
yra 753 knygos.

Vienas Kretingos klioštoriaus bernardinas, mokas vokiškai, vi-
suomet gyvendavo Klaipėdoj pas katalikų bažnyčelę. Bet 1817 m.
Prūsų karalystės vyresnybė liepė kunigui Protmanui grįžti į Kre-
tingą, o Klaipėdos bažnyčelę pavedė kunigui, Prūsuoje gimusiam.

§ 203

BERNARDINAI TYTUVĖNUOSE

Endriejus Volavyčia su savo moteria Kotryna Goslauskaite, ži-
nodamu apie dievobaimingumą ir darbumą bernardinų, panoro
įsteigti jiems klioštorių savo miestely Tytuvėnuose. Kaipogi Vola-
vyčia 1613 m. nuleido gromatą Petruj Gnieznienskiui, bernardinų

⁵¹ Durys klioštoriaus, kalavijais žvėdų stipriai įkapotos, tebėra ir mūsų ga-
dynė.

Prawinciołuj, kad atsiustum kieletą zokaninkų paszneketi apej užraszus ir apwejzieti wietas, kurio pasisakie kietąs kłosztoriu statiti. Prasadziugies toki nauinu prawinciołs, Albertą Opałowski Wilniaus gwardiona, Ęndrieju Grąskį skelbiei žode Diewa ir Bernardina Szwaba gwardiona Kawna tujaus pasiunte i Tituwienus. Sausa graži wieta kłosztoruj apskirta, prižadieti užraszaj ir žmoniszkurs Wołowiczės tejp patika swetems, jog tie wienu bałsu suszuku „mełdamasis tiewali dirbk ką dirbąs grejtiaus« Wołowicze pasisakie kietąs szarpej kipties už tą darbą, bet tujaus smagiej susirgies, susiprata jau apej tus dalikus nebibrusis. Todiel pawadines sawą broli Jaroszą arba Jeronimą Wołowiczę, imelde, kad ir Bernardinams bažnicę su kłosztoriu padir ↑ bintum. Ant gała užraszes zokaninkams 10,000 auksinu, gabalą žemes, du prudu, ir tretą ežeru; 1614 m. pasirinka(51).

† p. 96–97

§. 204.

ISZDIRBIMS KŁOSZTORIAUS SU BAŻNICZI.

Jeronims Wołowicze atlikdams isakimą, amžina atilsį brole sawa, pritiekį: akmenu, plitu, kalku ir medigas, ant gała pakwiete Bernardinus. Kajpogi nieko netrukus atwažiawa isz Wilniaus i Tituwienus kunegaj: Bernardins Szwabs, Petrus Laskowskis, Ludwiks Salkowskis, Motiejus Szolodziejewicze ir awęnwedis Bałtramiejus Szawelskis. Pirmasis gwardions Szwabs, gawes nu Wołowiczės 3,000 auksinu, pargobina isz Wilniaus amatnika Kasprą arba Kasprawiczę, su kuriuo szejp suliga. Kaspras pasijeme sawa darbininkajs padirbti mura

(51) Ęndriejus Wołowicze buwa sawa gadinie lietas wirs, i karę pas Kirchholmą ir Kokenhausen wede buri jaunumenes, muszos su didiu inirtimu, drąsiej ir narsej. Budams Žemajtiu Storastu nekarta kwiete ant pietu kiersztaujėntius tarp sawės bajorus, kad biszkį pasigierusius sutajkintum. Istejgie bažnicę ne węn Tituwienusi, bet ir Platelusi ir Tirkšzlusi. Didelej sugebieje swetius miłieti, nes buwa labaj žmoniszks. Senatwie dide gilą kojese kientieje. Par ļajdotuwes buwa Tituwienusi gauje diduomenes ir Eustakijus Wołowicze wilniaus wiskups. Sakimą tejge mokits Bernardins Scipio Kampo. Jeronims Wołowicze atminimuj brole sawa Ęndriejaus, iszdirbina marmura jo stowilą, kurę itajse i

† p. 97–98 mura Tituwienu bažniczio. *Memoryat miejscowego klasztoru.* †

provinciolui, kad atsiųstų keletą zokaninkų pašnekėti apie užrašus ir apveizėti vietas, kurioj pasisakė ketas klioštorijų statyti. Prasižiugęs tokia naujiena, provinciolas Albertą Opalovskį, Vilniaus gvardijoną, Endriejų Gronskį, skelbėją žodžio Dievo, ir bernardiną Švabą, gvardijoną Kauno, tuojau pasiuntė į Tytuvėnus. Sausa graži vieta, klioštoriumi apskirta, prižadėti užrašai ir žmoniškumas Volavyčios taip patiko svečiams, jog tie vienu balsu sušuko: „Meldžiamasis tėveli, dirbk, ką dirbas, greičiau!“ Volavyčia pasisakė ketas šarpti kibtis už tą darbą, bet tuojau, smagiai susirgęs, susiprato jau apie tuos dalykus nebebrūsiąs. Todėl, pavadinęs savą broli Jarošą, arba Jeronimą, Volavyčia, įmeldė, kad jis bernardinams bažnyčią su klioštorium padirbintų. Ant galo, užrašęs zokaninkams 10 000 auksinų, gabalą žemės, du prūdus ir trejetą ežerų, 1614 m. pasirinko⁵².

§ 204

IŠDIRBIMAS KLIOŠTORIAUS SU BAŽNYČIA

Jeronimas Volavyčia, atlikdamas įsakymą amžiną atilsį brolio savo, pritiekė akmenų, plytų, kalkių ir medžiagos, ant galo pakvietė bernardinus. Kaipogi nieko netrukus atvažiavo iš Vilniaus į Tytuvėnus kunigai: bernardinai Švabas, Petras Liaskovskis, Liudvikas Salkovskis, Motiejus Šolodzevyčia ir avinvedis Bałtramiejus Šavelskis. Pirmasis gvardijonas Švabas, gavęs nuo Volavyčios 3000 auksinų, pargobino iš Vilniaus amatininką Kasprą, arba Kaspravyčią, su kuriuo šiaip sulygo. Kaspras pasiėmė savo darbininkais padirbti mūrą

⁵² Endriejus Volavyčia buvo savo gadynėj lietas vyras, į karę pas Kirchholmą ir Kokenhauzeną vedė būrį jaunuomenės, mušęs su didžiu įnirtimu, drąsiai ir narsiai. Būdamas Žemaičių storasta [121], ne kartą kvietė ant pietų kerštaujantįs tarp savės bajorus, kad biškį pasigėrusius sutaikintų. Įsteigė bažnyčią ne vien Tytuvėnuose, bet ir Plateliose, ir Tirkšliuose. Dideliai sugebėjo svečius mylėti, nes buvo labai žmoniškas. Senatvė didžią gylą kojose kentėjo. Per laidotuves buvo Tytuvėnuose gauja diduomenės ir Eustakijus Volavyčia, Vilniaus vyskupas. Sakymą teigė mokytas bernardinai Scipionas Kampas. Jeronimas Volavyčia atminimui brolio savo Endriejaus išdirbino marmuro jo stovylą, kurią įtaisė į mūrą Tytuvėnų bažnyčioj. *Memoryat miejscowego klasztoru.* [122]

bažnicę su klosztoriu, o gwardions prižadieje ką węc rejkiēt statiti ir užmokiēt 8,000 auksinu. Kad ir plitas ir wisi dalikaj buwa suwesztī, murininkams bekietant pamatams wietą kasti; susistigawoje bernardinaj tarp sawęs, kami tur stowieti bažnicą? Wieni norieje kad butum papuszinie, atste nu undėns, o kiti, kad rioksotum ties pat prudu ant kałwali. Kad par kieletą dienu stigawojėntes, murininkaj berejkala trukinos, o nebuwa kam nesutinkantiu sutajkinti; Kaspras wiena rita atsikieles, pasisakie praėjusiję nakti mates ant kałwali ties prudu, žibšant žwakiele, kurios ir didi wiesulaj užgiesiti newaloje. Bernardinaj tən pasaką iszgirdusis, lowies stigawoties ir dalejda kad tən butum bažnicze, kami žwakiele pasirode. Kajpogi to patio wieto 20 d. Birziele 1614, murininkaj padieje pamatus bažniczes. Merkielis

† p. 98–99 Giejszus Eliazewicze, tuokart waldimiers † Žemajtiu wiskupistes, ticzioms i Tituwienus atwažiawes, Wołowiczrej ir daugibej žmoniū matant, paszwęnte kiertini akmeni, o Jons Jamiołkowski jezawits pardietinis Kražiu klosztoriaus, pasakie graudingą pamokslą.

§. 205.

UŽRASZAJ.

Metu 1618 Kowa 17 d. Jeronims Wołowicze, sawa broļuj wilniaus wiskupuj matant, Warszuwo užrasze Tituwienu bernardinams 17 wałaku ir 22 margiu žemes, be žmoniū, dalejda sawa melnicziosi wisumet be piningu malti, ir prižadieje butinaj užłajkiti norą Ęndriejaus Wołowiczses. Rasztą tami daliki iszduotą, Wołowiczrej mełdant, patwirtina Zygmuntis III. karalus. Bernardinaj wisa kuo isigawusis, panora papuoszti nauję bažnicę: apatę iszgrinde marmuru isz Žwiedu žemes parwezintu, i wieną bokszą ikiele ziegoriu už 50 raudonųjų patijktą, sawa piningajs padirbina isz gipsa septinis altorius, o patijkimuj aszmoje didioje, Kotrina Wołowicziene dowenoje 1,000 auksinu, wiskups Eustakius Wołowicze, atsiunte isz Wilniaus

† p. 99–100 malawonę Motinos Diewa, pirką už † 50 auksinu, kurę bernardinaj i didii altoriu istate. Jons Karolus Chodkiewiczze, sutejkie 100 auksinu, kad už tus pinigus žwakie wisados pas didii altoriu degtum. Toki eļtu, bažnicze wisu kuo buwa aprupinta.

bažnyčią su klioštorium, o gwardijonas prižadėjo ką vien reikiant statyti ir užmokėti 8000 auksinų. Kad ir plytos, ir visi dalykai buvo suvežti, mūrininkams beketant pamatams vietą kasti, susistigavo jo bernardinai tarp savęs, kame turi stovėti bažnyčia. Vieni norėjo, kad būtų papušynė, atščiau nuo vandens, o kiti, kad riogsotų ties pat prūdu ant kalvelės. Kad, per keletą dienų stigavojantis, mūrininkai be reikalo trukinos, o nebuvo kam nesutinkančių sutaikinti, Kaspras, vieną rytą atsikėlęs, pasisakė praėjusiąją naktį matęs ant kalvelės ties prūdu žybsint žvakele, kurios ir didi viesulai užgesyti nevaliojo. Bernardinai, tą pasaką išgirdę, liovės stigavotis ir daleido, kad ten būtų bažnyčia, kame žvakelė pasirodė. Kaipogi toj pačioj vietoj 20 d. birželio 1614 mūrininkai padėjo pamatus bažnyčios. Merkelis Geišas Eliaševyčia, tuokart valdymieras Žemaičių vyskupystės, tyčiomis į Tytuvėnus atvažiavęs, Volavyčiai ir daugybei žmonių matant, pašventė kartinį akmenį, o Jonas Jamelkovskis, jezavitas, perdėtinis Kražių klioštoriaus, pasakė graudingą pamokslą.

§ 205

UŽRAŠAI

Metų 1618 kovo 17 d. Jeronimas Volavyčia, savo broliui, Vilniaus vyskupui, matant, Varšuvoj užrašė Tytuvėnų bernardinams 17 valakų ir 22 margų žemės be žmonių, daleido savo melnyčiose visuomet be pinigų malti ir prižadėjo būtinai užlaikyti norą Endriejaus Volavyčios. Raštą, tame dalyke išduotą, Volavyčiai meldžiant, patvirtino Zigmantas III, karalius. Bernardinai, visa ko įsigavę, panoro papuošti naują bažnyčią: apačią išgrindė marmuru, iš Žvėdų žemės parvežintu, į vieną bokštą įkėlė dziegorių, už 50 raudonųjų patiektą, savo pinigais padirbino iš gipso septynis altorius, o patiekimui ašmojo, didžiojo, Kotryna Volavyčienė dovanojo 1000 auksinų, vyskupas Eustakijus Volavyčia atsiuntė iš Vilniaus maliavonę Motinos Dievo, pirką už 50 auksinų, kurią bernardinai į didįjį altorių įstatė. Jonas Karolius Chodkevyčia suteikė 100 auksinų, kad už tuos pinigus žvakę visados pas didįjį altorių degtų. Tokia eile bažnyčia visu kuo buvo aprūpinta.

Patijkusis bernardinaj wis ko rejkieje diel garbies Diewa; ir kitu daliku neužmirsza. Padirbina trobesius ukiej rejkalings, aptwiere mura zomatu klosztoriu su szwëntoriu, parkiełs isz Wilniaus kune-gs Simons Oczko, kajpo buklus daržininks, uždijgie gierajs medejs klosztoriaus daržą. Metusi 1625 netolie Kauna, mire mara ligu Poni Mackiewiczienė, pakwiestam i jos ļajdotuwes kuneguj Oczkaj, priki-ba ta pati liga, kuri ne wën pats, bet ir daug kitu iszmire Tituwienusi. Atwažiawes i klosztoriu wiskups Jurgis Tyszkiewicz, 1 d. Ľapkriste 1639 m., paszwęnte bažnicę ir dalejda bernardinams walditi para-kwii, kuri lig sziolej walde szejppau kunegs, giwenus Tituwienusi pas mede bažniczelę⁽⁵²⁾. Kariu gadinie, 4 d. Waseri 1708 m. isilaužu-sis i klosztoriu Baszkiraj su Kałmukajs, užmusze kieletą Bernardinu, ką wën gieresni radi atjeme, ipuolusis i bažnicę nudraskie altorius ir puszką su szwęcziausiu Sakramentą isznesze.

Matidamis Tituwienu bernardinaj diewobajmingumą žemajtiu, numane, jog esant czepat pirmutinej moksliniczej arba nowiciotuj, daug jaunumenes galietum i zokona priimti. Tu wilti pasiklowes Pranciszkus Swiętorzeckis, Lietuvos prawinciołs 1736 m. aukštam zokana wiresniuj Jonuj Ąntonuj nu S. Križiaus lejđant, isteigie Titu-wienusi pirmutinę mokslinicę (nowiciat). Ta wienok ar isz priža-sties ąnksztuma klosztoriaus, ar diełto, jog maž kas testoje i zokaną, kieletą metu buwusi iszgajsza. To newejziedams Mikołs Paszkie-wicze ligi dali prawinciołs, zokana jeneroluj Rapaluj Laugagnanuj Rimi giwenantem lejđant, 1746 m. ąntru atweju isteigie pirmutinę mokslinicę ir gan daug prijeme i zokana jaunumenes. Ąnksztami klosztoruo, rados tikra spustis, kad tos nebutum, gwardions Bene-wenturs Žarskis, prisipirkies plitu, padirba nauję dali klosztoriaus, kurio ipatingaj klerikus patalpina. Kunegs Dyrnejtowicze buwa † ju pirmuoju mokitoju (magistru). Nu tos gadines, lig 1828 m. wisados

† p. 101–102

(52) Kunegą pas mede bažniczelę giwenantį, majtina tie patis Wołowiczės. † p. 100–101 Rasztaj Warniu bažnicės. †

Patiekę bernardinai visa, ko reikėjo dėl garbės Dievo, ir kitų dalykų neužmiršo. Padirbino trobesius, ūkiui reikalingus, aptvėrė mūro zomatu klioštorių su šventorium, parkeltas iš Vilniaus kunigas Simonas Očka, kaipo buklus daržininkas, uždiegė gerais medžiais klioštoriaus daržą. Metuose 1625 netoli Kauno mirė maro liga ponia Mackevyčienė; pakviestam į jos laidotuves kunigui Očkai prikibo ta pati liga, kuria ne vien pats, bet ir daug kitų išmirė Tytuvėnuose. Atvažiavęs į klioštorių, vyskupas Jurgis Tiškevyčia 1 d. lapkričio 1639 m. pašventė bažnyčią ir daleido bernardinams valdyti parakvija, kuria lig šiolei valdė šiaipjau kunigas, gyvenęs Tytuvėnuose pas medžio bažnyčelę⁵³. Karių gadynėj 4 d. vasario 1708 m., įsilaužę į klioštorių, baškirai su kalmukais užmušė keletą bernardinų, ką vien geresnį radę atėmė, įpuolę į bažnyčią, nudraskė altorius ir pušką su švenčiausiu sakramentu išnešė. [123]

Matydami Tytuvėnų bernardinai diėvobaimingumą žemaičių numanė, jog, esant čia pat pirmutinei mokslinyčiai, arba noviciatui, daug jaunuomenės galėtų į zokaną priimti. Ta viltim pasiklioėvės, Pranciškus Sventožeckis, Lietuvos provinciołas, 1736 m., aukštam zokano vyresniam Jonui Antanui nuo švento kryžiaus leidžiant, įsteigė Tytuvėnuose pirmutinę mokslinyčią (nowiciat). Ta vienok ar iš priežasties ankštumo klioštoriaus, ar dėl to, jog mažkas testojo į zokaną, keletą metų buvusi, išgaišo. To neveizėdamas, Myko-las Paškevyčia, lygia dalia provinciołas, zokano jenerolui Rapolui Liaugagnanui, Ryme gyvenančiam, leidžiant, 1746 m. antru atveju įsteigė pirmutinę mokslinyčią ir gan daug priėmė į zokaną jaunuomenės. Ankštame klioštoriuj rados tikra spūstis; kad tos nebūtų, gvardijonas Beneventūras Žarskis, prisipirkęs plytų, padirbo naują dalį klioštoriaus, kurioj ypatingai klerikus patalpino. Kunigas Dirneitovyčia buvo jų pirmuoju mokytoju (magistru). Nuo tos gadynės

⁵³ Kunigą, pas medžio bažnyčelę gyvenantį, maitino tie patys Volavyčios. Raštai Varnių bažnyčios.

Tituwienusi jaunikajtei galieje stoti i Bernardinus, o nu tu metu, isz prižasties nauju wiresnibės pariedimu, maž kas ar butinaj nieks nebistoje i zokaną.

§. 207.

ISZDIRBIMS APSISTOIMU
ARBA STACIU.

Metusi 1729 Bernardinaj isz wisu pusių i miestą Mediolana suwažiauwis, ilgaj šnekiejės apėj rejkašus sawa zokana, ir atskire Lietuvos provinciją nu provincios Lanku, kuriedwim lig sziolej wiens provincioš walde. Susirinkimuj bėgantės, Bernardins Antons Burnickis žemajtis, pasijeme buti gwardionu Jerozolimos klosztoriaus pas grabą Jezusa Kristusa; kur ir nuplaukie(53). Tretą metu pabuwes parwažiawa i Tituwienus ir parsiveže gan žemes isz wietu krauju Kristaus apszlakstiti imtos. Bernardinaj noriedamis, kad ta žeme wisims but matoma, 1771 m. iszdirba apsukuo szwėntoriaus gražes mura stacies, o pas kožną už stiklūo patalpina biszkieli žemes isz Jerozolimos parwežtosės. Kietwerius metus bernardinaj nulejdusis, P. Gujżewskiuj padedant widurie szwėntoriaus iszdirba teipat mura koplicę, minieimuj kanczes Wieszpaties Jezaus paszwęntą. I tą koplicę ejnas kielejs, par trepes, o ant kožnu trepi, ira teipat žeme szwėnta už stiklūo patalpinta. Klemensas XIV. popiežius, wisiems katrie toj wietoj minies kanczę Wieszpaties, suteikie daug atłajdu arba atpusku.

Tituwienusi mažne wisumet giwen i 36 zokaninkus, kurie mint isz sawa žemes, isz pracėnta nu 5,984 r. s. kas meta gaunama, ir isz miłaszirdistes kataliku. Klosztoriaus kninginiczio ira 1,694 kningas(54).

† p. 102–103

(53) Roczniki Zakonu Franciszkańskiego. †

(54) Žinę apėj tus wisus dalikus, radau popieriusi klosztoriaus.

lig 1828 m. visados Tytuvėnuose jaunikaičiai galėjo stoti i bernardinus, o nuo tų metų iš priežasties naujų vyresnybės parėdymų mažkas ar būtinai niekas nebįstojo į zokaną.

§ 207

IŠDIRBIMAS APSISTOJIMŲ,
ARBA STACIJŲ

Metuose 1729 bernardinai, iš visų pusių į miestą Milano suvažiavę, ilgai šnekėjos apie reikalus savo zokano ir atskyrė Lietuvos provinciją nuo provincijos Lenkų, kuriodviem lig šiolei vienas provinciolas valdė. Susirinkimui bengiantis, bernardinas Antanas Burnickis, žemaitis, pasiėmė būti gvardijonu Jeruzolimos klioštoriaus pas grabą Jėzaus Kristaus, kur ir nuplaukė⁵⁴. Trejetą metų pabuvēs, parvažiavo į Tytuvėnus ir parsivežė gan žemės, iš vietų, krauju Kristaus apšlakstytų, imtos. Bernardinai, norėdami, kad ta žemė visiems būtų matoma, 1771 m. išdirbo apsukui šventoriaus gražias mūro stacijas, o pas kožną už stiklo patalpino biškeli žemės, iš Jeruzolimos parvežtosios. Ketverius metus bernardinai nuleidę, p. Guiževskiui padedant, vidury šventoriaus išdirbo taip pat mūro koplyčią, minėjimui kančios Viešpaties Jėzaus pašvęstą. Į tą koplyčią einas keliais per trepes, o ant kožnos trepės yra taip pat žemė šventa, už stiklo patalpinta. Klemensas XIV, popiežius, visiems, katrie toj vietoj minės kančią Viešpaties, suteikė daug atlaidų, arba atpuskų.

Tytuvėnuose mažne visuomet gyvena į 36 zokaninkus, kurie minta iš savo žemės, iš procento, nuo 5984 r. s. kas metą gaunamo, ir iš mielaširdystės katalikų. Klioštoriaus knyginyčioj yra 1694 knygos⁵⁵.

⁵⁴ Roczniki Zakonu Franciczkańskiego. [124]⁵⁵ Žinią apie tuos visus dalykus radau popieriuose klioštoriaus.

§. 208.

BERNARDINAJ TELSZIUSI(55).

Sekdams pawejkslą Chodkiewiczės, dar prikalbiets nu sawa mothers, Powiś Sapieha, pargobina isz Lietuwos bernardinus, ir pawede jems naujus idiem tam padirbtus Telsziusi numus. Istejgus klosztorelu, rejkieje pasirupinti, kad jo giwentojems duonas netruktum. Sapieha tebudams lig sawa giwos gałwos Telsziu ponu, negalieje nie ežes žemes jems amžinaj užrasziti, kiti didžiunaj niekietęnti nekie-tina užraszu dariti. Įkluwes it i kluti Sapieha, szarpawa pas karalu Zygmunta III. katro nesziksztums ant bažnicziu wisims buwa žinoms, ir melde kad Telsziu bernardinus ben kiek tiek aprupinti tejk-tumes. Karalus iszklauses jo meldima pastaroje dieno Kowa 1624 m. paraszidina rasztą, kuriuo amžinuj Telsziu klosztoruj dowinoje: ežerus wadinamus Mostys, Tausała ir Rapulis, žemes gabalą pate-mi miesti, ir dalejda kirsti medius szitumaj karaliskusi miszkusi. Sapieha tujaus nusiuntina tą karalaus rasztą kuneguj Jawoszuj pir-mam Telsziu gwardionuj, spiorej užbrieže atiduotą klosztoruj žemę ir pawede ežerus. Tuokart gwardions padirba ant kałwu ties ežeru mede koplicę, katro woz par 26 metus bernardinaj temeldies, nes wiskups Petrus Parczewskis matidams ju neturtą, 1650 m. nauję ligi dali mede padirba jems bažnicę, o Abroms Montrymowicze isteigie mura koplicę Marios motinos Diewa Loretanskas.

Karaluj Zygmuntuj III. mirus, Telszu bernardinaj nezganduoda-mis kad sawa turtele nenustotum, par prietelus melde nauje kara-laus Władysłowa IV. kad užraszus tiewa sawa patwirtintum. Kąn tas 20 d. Spalu 1639 m. ir padare.

(55) Karalus Augustas II. Gegužies 26 d. 1721 m. dalejda kad Telsziusi bu-tum turgaj: nedieles dienomis par kiaura meta – O jomarkaj kieturis sikius 1. par S. Stanisłowa. 2. par Parcinkuli. 3. par S. Prąciszką. 4. par S. Juzupą. Karalus Stanisłows Augustas 6 d. Gruodi 1791 m. suteikie Telsziu miestuj istatimus Man-daburios ir žimę. O tu buwa S. Stanisłows su wiskupa lazdu pasiriemes. †

† p. 104–105

§ 208

BERNARDINAI TELŠIUOSE⁵⁶

Sekdamas paveikslą Chodkevyčios, dar prikalbėtas nuo savo mo-thers, Povilas Sapiega pargobino iš Lietuvos bernardinus ir pavedė jiems naujus įdėm tam padirbtus Telšiuose namus. Įsteigus klioš-torėlių, reikėjo pasirūpinti, kad jo gyventojams duonos netrūktų. Sapiega, tebudamas lig savo gyvos galvos Telšių ponu, negalėjo nė ežios žemės jiems amžinai užrašyti, kiti didžiūnai nė ketinti neketi-no užrašų daryti. Įkliuvęs it į kliūtį, Sapiega šarpavo pas karalių Zig-mantą III, katro nešykštumas ant bažnyčių visiems buvo žinomas, ir meldė, kad Telšių bernardinus bent kiek tiek aprūpinti teiktųsi. Karalius, išklauses jo meldimo, pastaroj dienoj kovo 1624 m. pa-rašydino raštą, kuriuo amžinai Telšių klioštoriui dovanojo: ežerus, wadinamus Mastis, Tausalas ir Rapulis, žemės gabalą pačiame mies-te ir daleido kirsti medžius šilumai karališkuose miškuose. Sapiega tuoju nusiuntino tą karaliaus raštą kunigui Javošui, pirmam Telšių gvardijonui, spėriai užbrėžė atiduotą klioštoriui žemę ir pavedė eže-rus. Tuokart gvardijonas padirbo ant kalvos ties ežeru medžio ko-plyčią, katroj vos per 26 metus bernardinai tesimeldė, nes vyskupas Petras Parčevskis, matydamas jų neturtą, 1650 m. naują lygia dalia medžio padirbo jiems bažnyčią, o Abromas Montrimavyčia įsteigė mūro koplyčią Marijos, Motinos Dievo loretanskos.

Karaliui Zigmantui III mirus, Telšių bernardinai, nesganduoda-mi, kad savo turtelio nenustotų, per prietelius meldė naujo karaliaus Vladislovo IV, kad užrašus tėvo savo patvirtintų. Ką tas 20 d. spalio 1639 m. ir padarė.

⁵⁶ Karalius Augustas II gegužės 26 d. 1721 m. daleido, kad Telšiuose būtų turgūs nedėlios dienomis per kiaurą metą. O jomarkai keturis sykius: 1) per šv. Stanislovą, 2) per Parcinkulį, 3) per šv. Pranciškų, 4) per šv. Jūzupą. Karalius Stanislovas Augustas 6 d. gruodžio 1791 m. suteikė Telšių miestui istatymus mandaburijos ir žymę. O ta buvo šv. Stanislovas, su vyskupo lazda pasirėmęs.

§. 209.

PASIGAVIMAS.

Matidamis Bernardinaj, jog be pagalbos gieradieju neturies Telsziu-
 si kuo misti, kiek imanidamis žmoniemis tajkinos: wiens isz wiena el-
 gies doraj ir diewobajmingaj, swetius linksmu szirdi ir ne surauktu
 kaktu wajszina, su koznu žmoniszkaj apsieje ir garbies Diewa bažni-
 czio sawa neužmirsza. Žmones tiems jų darbams stebiedamos, pažina
 † p. 105–106 bernardinus esant lietas wirajs, kuriu nepri † der užmirszti. Kaipogi jų
 awęnwedems: pile apstej, grudu, dowerioje riebius awinus, krowe gan
 mesos ir wisa ko giera. Wajtiokus Ważyńskis 1658 m. užrasze klosz-
 toruj 5,000 auksinu, kiti ponaj wiel po biszkieli kiszterieje. Ligi dali
 diduomenej noręnt 1677 sueims, o 1683 m. karalus Jons III. kloszto-
 riaus popierius patwirtina. Tejp nu žemajtiu milemis Bernardinaj, ne
 węw pakaktinaj bet ir partektinaj duonas isigawa. Gali septiniolliktoje
 amžiaus, gwardions Rogerius, surankiojes nu žmoniu piningalus isz-
 dirba mura klosztorelu. Metusi 1702 kiles miestelio gajsrus, sudegina
 bažnicę par wiskupą Parczewski padirbintą, ir dali mede kloszto-
 riaus. Metusi 1710 Żwiedaj su marajs bajsej iwejkie bernardinus. Au-
 gustas II. karalus gawes zodi apej bernardinu neturtą, liepe kad Tel-
 sziu walstius kas meta suwesztum klosztoruo 50 weżimu sziena ir nu
 kozna wataka žemes po aszi mediu szilumaj. Žmones pajajka dienu
 nemetu prakuti, pradije senu sawa paprotiu szelpti bernardinus. Me-
 tusi 1720 gwardions Antons Giecewicze, diduomenej padedant, pa-
 dirba nauję mede bažnicę, Kunegs Marcions Paszkiewiczze ligi dali
 † p. 106–107 su pagalbu ponu, nuliedina didiei warpą; žodziu † sakant par apweį-
 zą Diewa nieka jems nestokoje. Diwobajmingi žmones aprupinusis
 wisu kuo bernardinus, iszsime dar mura bažnicę jems patijkti.
 Kaipogi Ignacius Samuelus Kaszutis, pawede gwardionuj Prancisz-
 kuj wisą sawą turtą, bili tas padirbintum mura bažnicę. Ludwiks
 Jezdawskis su Benediktu Ważyńskiu, jem patem dawe 6,000 timpų.
 Ant gala wisu wisos kunegajksztistes dižiunaj, Rassejniusi i sueima
 susirinkusis, pasijeme sudieti Telsziu bažniczej po 12 skatiku isz bu-
 tas. Ką ponibej padarius, gwardions 1762 m. Apiciofuj Juszkieviczej
 matant, padieje pamatus murines bažniczes, kurę treta metu buwie ir

§ 209

PASIGAVIMAS

Matydami bernardinai, jog be pagalbos geradėjų neturės Telšiuo-
 se kuo misti, kiek imanydami žmonėms taikinos: viens iš vieno elgės
 dorai ir diwobaimingai, svečius linksma širdžia ir nesuraukta kakta
 vaišino, su koznu žmoniškai apsiejo ir garbės Dievo bažnyčioj savo
 neužmiršo. Žmonės, tiems jų darbams stebėdamos, pažino bernar-
 dinus esant lietos vyrais, kurių nepridera užmiršti. Kaipogi jų avin-
 vedžiams pylė apščiai grūdų, dovanojo riebius avinus, krovė gan
 mėsos ir visa ko gero. Vaitiekus Vąžinskis 1658 m. užrašė klioštoriui
 5000 auksinų, kiti ponai vėl po biškėlį kyšterėjo. Lygia dalia, diduo-
 menei norint, 1677 suėjimas, o 1683 m. karalius Jonas III klioštoriaus
 popierius patvirtino. Taip nuo žemaičių mylimi bernardinai ne vien
 pakaktinai, bet ir pertektinai duonos isigavo. Gale septynioliktojo
 amžiaus gvardijonas Rogerijus, surankiojęs nuo žmonių pinigėlius,
 išdirbo mūro klioštorelių. Metuose 1702 kilęs miestely gaisras su-
 degino bažnyčią, per vyskupą Parčevskį padirbintą, ir dalį medžio
 klioštoriaus. Metuose 1710 žvėdai su marais baisiai įveikė bernardi-
 nus. Augustas II, karalius, gavęs žodį apie bernardinų neturtą, liepė,
 kad Telšių valsčius kas metą suvežtų klioštoriui 50 vežimų šieno ir
 nuo kožno valako žemės po ašį medžių šilumai. Žmonės palaiko,
 diena nemetu prakutę, pradėjo senu savo papročiu šelpti bernar-
 dinus. Metuose 1720 gvardijonas Antanas Gecevyčia, diduomenei
 padedant, padirbo naują medžio bažnyčią, kunigas Marcijonas Paš-
 kevyčia, lygia dalia su pagalba ponų, nuliedino didįjį varpą; žodžiu
 sakant, per apveizą Dievo nieko jiems nestokojo. Diwobaimingi
 žmonės, aprūpinę visu kuo bernardinus, išsimanė dar mūro bažny-
 čią jiems patiekti. Kaipogi Ignacius Samuelis Kašutis pavedė gvardi-
 jonui Pranciškui visą savą turtą, bile tas padirbintų mūro bažnyčią.
 Liudvikas Jazdawskis su Benediktu Vąžinskiu jam pačiam davė 6000
 timpų. Ant galo visų visos kunigaikštystės didžiūnai, Raseiniuose į
 suėjimą susirinkę, pasiėmė sudėti Telšių bažnyčiai po 12 skatikų iš
 butos. Ką ponybei padarius, gvardijonas 1762 m., opiciolui Juškevy-
 čiai matant, padėjo pamatus mūrinės bažnyčios, kurią trejeto metu

pabėngie, o amatininkas Jurgis Mažeika, papuosze gipsa altorejs. Gałutinem i altoruo ant wiszkōmis, gwardions pakabina grażę S. Antona malawonę, kurę Kasztelons, Mikols Gorskis pirkies už 663 musztiniu, bażniczej dowinoje. Tuo ira ipatinga Telsziu bażnicze, jog tur apsu-kuo płates wiszkas, ant katromis mažne tiek telp žmoniui, kiek widuo bażniczes. Ant gała teipat diduomenej padedant, gwardions Eugenius Łopaczynskis, iszweđe i pietus apsuktaje dali klosztoriaus. Toki eįtu wisu kuo aprupinti zokaninkaj, pirmu Diewa garbina, pa ↑ skiaus wajkus mokie, o nu 1836 m. parakwii wałda⁽⁵⁶⁾.

§. 210.

BERNARDINAJ DUTNAWO.

Brzostowskiej Dutnawos waldimieraj, nu sena pastate tami miestelie bażniczele, pas kurę szejpiau kunegs giwendams dalije žmoniems szwēntus Sakramentus⁽⁵⁷⁾. Gali septiniolliktoje amžiaus, Władisłous Brzostowskis su sawa moteri Kānstancii, užsigiejde pargobinti i Dutnawą Bernardinus. Kaipogi nuwažiawusiu i Wilniu, sizioki padare sandarą su Bernardinajs. Brzostowskiu pasijeme: 1) Dowenoti Bernardinams Dutnawos miestelie žemes gabalą. 2) Klosztoriu jems bedirbant, mokieti kas meta po 1,400 auksinu, pakolej nebengs darba. 3) To neskajtant dar par kietwerius metus mokieti klosztoruo po 1,000 auksinu, kad zokaninkaj turietum kuo misti. 4) Wisus trobesius pastatius ir isikurus, par amžius duoti klosztoriuj kas meta po 200 auksinu. Bernardinaj isz sawa puses prižadieje: 1) Atwikti i Dutnawą. 2) Wiskupuj lejdant walditi parakwii. 3) Melsties už sawa gieradiejus Brzostowskius. Po tuo sandaru 1701 m. pasirasze: Władisłous Brzostowskis ir jo pati Kānstancije isz wienos szalies, o Mikols Rakowskis bernardinu prawinciołs su Benewenturu Swirkawskiu Wilniaus gwardionu isz antros. Tān ju darbą Žemajtiu wiskups Kryszpins Kirchstejns tuokart Wilnuo pasitikies, patwirtina. Minawotu Brzostowskiu nesuskubusiu atlikti sawa pasijemima, mire; turtaj anuodums kluwa

(56) Apej tus dalikus ludij popierej Telsziu klosztoriaus.

↑ p. 108–109 (57) Rasztaj Warniu murines bażniczes. ↑

būvy ir pabėngė, o amatininkas Jurgis Mažeika papuošė gipso altoriais. Galutiniame altoriuj ant wiškų gvardijonas pakabino gražią šv. Antano maliavonę, kurią kaštelionas Mykolas Gorskis, pirkęs už 663 muštinius, bažnyčiai dovanojo. Tuo yra ypatinga Telšių bažnyčia, jog turi apsukui plačias viškas, ant katrų mažne tiek telpa žmonių, kiek viduj bažnyčios. Ant galo, taip pat diduomenei padedant, gvardijonas Eugenijus Lopačinskis išvedė į pietus apsuktąją dalį klioštoriaus. Tokia eile visu kuo aprūpinti, zokaninkai pirma Dievą garbino, paskiau vaikus mokė, o nuo 1836 m. parakviją valdo⁵⁷.

§ 210

BERNARDINAI DOTNUVOJ

Bžostovskiai, Dotnuvos valdymierai, nuo seno pastatė tame miestely bažnyčelę, pas kurią šiaipjau kunigas gyvendamas dalijo žmonėms šventus sakramentus⁵⁸. Gale septynioliktojo amžiaus Vladislovas Bžostovskis su savo moteria Konstancija užsigeidė pargobinti į Dotnuvą bernardinus. Kaipogi, nuvažiavusiu į Vilnių, šioį padarė sandarą su bernardinais. Bžostovskiu pasiėmė: 1. Dovanoti bernardinams Dotnuvos miestely žemės gabalą. 2. Klioštorių jiems bedirbant, mokėti kas metą po 1400 auksinų, pakolei nebengs darbo. 3. To neskaitant, dar per ketverius metus mokėti klioštoriui po 1000 auksinų, kad zokaninkai turėtų kuo misti. 4. Visus trobesius pastačius ir isikūrus, per amžius duoti klioštoriui kas metą po 200 auksinų. Bernardinai iš savo pusės prižadėjo: 1. Atvykti į Dotnuvą. 2. Vyskupui leidžiant, valdyti parakvija. 3. Melstis už savo geradėjus Bžostovskius. Po tuo sandaru 1701 m. pasirašė: Vladislovas Bžostovskis ir jo pati Konstancija iš vienos šalies, o Mykolas Rakovskis, bernardinų provinciolas, su Beneventūru Svirkauskiu, Vilniaus gvardijonu, iš antros. Tą jų darbą Žemaičių vyskupas Krišpinas Kirchšteinas, tuokart Vilniuj pasitikęs, patvirtino. Minavotu Bžostovskiu, nesuskubusiu atlikti savo pasiėmimo, mirė; turtai anūdviejų kliuvo Jūzupui

⁵⁷ Apie tuos dalykus liudija popieriai Telšių klioštoriaus.

⁵⁸ Raštai Varnių mūrinės bažnyčios.

Juzupuj Brzostowskiuj Lietuwos Raszitojui. Tas atwažiawusims i Dutnąwą bernardinams, ju prawinciołuj Benewenturuj Kraslauskiuj matant, užwede tris wałakus ir kieturis margius žemes. Bet kad rejkieje užraszitusius piningus mokieti, pradieje raukities, maklawoti ir sukti. Kąn iszwidi Bernardinaj nenoriedamis barniu, pasisakie nieka kita nebgiejsęntis, bili Brzostowskis tujaus 10,000 auksinu klosztoruj užmokietum. Kąn tam padarius, bernardinaj amžinaj ij atlika. Po sandaru tami daliki 20 d. Gegužies 1727 m. padaritu, pasirasze Juzups

† p. 109–110 Brzostowskis ir prawinciołs Marions Paszkowskis. †

§. 211.

PRAKUTIMS.

Bernardinaj gautajses piningajs, ne węn klosztoriu su mede bažniczi iszdirba, bet dar kieletą szimtelu i gieras rąnkas ikisza. Miłaszirdingi bajoraj Bejnarts Goniprowskis ir Szczyts; pagał sawa iszgalieima sutejkie jems piningu, tejp klosztorius igije 5,865 r. s. Witebska Kasztelons Simons Sirutis 1774 m. pasijeme klosztoruj pilawą pilti kas meta – toki eįlu bernardinaj ir prakuta. Mede bažnicze gruti pradieje: zokaninkaj papratusis mura bažnicziosi melsties, norieje ir Dutnawo murinę isteigtį; bet neturieje pakaktinaj piningu. Wiłdamis wienok apwejzdi Diewa 1773 padieje pamatus mura bažniczes, o tuo tarpu iszsiunte i wisus Žemajčius kieletą awęnwediu, katrie apstej piningu surankioje. Tajs ir kitajs piningajs szełpamis bernardinaj, nors par septiniolika metu, wienok iszdirba pailguotiną mura bažniczę, katrą papuosze penkiejs altorejs, isz senowes bažniczes parkiełtajs. Dwideszimti tris zokaninkaj Dutnawo giwenantis, garbin Diewa ir

† p. 110–111 wałda parakwije. Kninginiczio ira 500 kningu. †

§. 212.

DOMINIKONIS KALWARIJO.

Žemajtiusi jezawitams su bernardinajs jau esant, nebuwa dar Dominikonu: Jurgis Tyszkiewiczze wiskups, noriedams kad ir tu tarnu

Bžostovskiui, Lietuvos rašytojui. Tas, atvažiavusiems į Dotnuvą bernardinams, jų provinciolui Beneventūrai Kraslauskiui matant, užvedė tris valakus ir keturis margus žemės. Bet kad reikėjo užrašytuosius pinigų mokėti, pradėjo raukytis, makliavoti ir sukti. Ką išvydę, bernardinai, nenorėdami barnių, pasisakė nieko kito nebgeisiantys, bile Bžostovskis tuoju 10 000 auksinų klostoriui užmokėtų. Ką tam padarius, bernardinai amžinai jį atliko. Po sandaru, tame dalyke 20 d. gegužės 1727 m. padarytu, pasirašė Jūzupas Bžostovskis ir provinciolas Marijonas Paškovskis.

§ 211

PRAKUTIMAS

Bernardinai gautaisiais pinigais ne vien klostorių su medžio bažnyčia išdirbo, bet dar keletą šimtelių į geras rankas įkišo. Mieląširdingi bajorai Beinartas Goniprowskis ir Ščytas pagal savo išgalėjimą suteikė jiems pinigų; taip klostorius įgijo 5865 r. s. Vitebsko kaštelionas Simonas Sirutis 1774 m. pasiėmė klostoriui pyliavą pilti kas meta, – tokia eile bernardinai ir prakuto. Medžio bažnyčia griūti pradėjo. Zokaninkai, papratę mūro bažnyčiose melstis, norėjo ir Dotnuvoj mūrinę įsteigti, bet neturėjo pakaktinai pinigų. Vildamies wienok apveizde Dievo, 1773 padėjo pamatus mūro bažnyčios, o tuo tarpu išsiuntė į visus Žemaičius keletą avinvedžių, katrie apsčiai pinigų surankiojo. Tais ir kitais pinigais šelpiami, bernardinai, nors per septyniolika metų, wienok išdirbo pailguotiną mūro bažnyčią, katrą papuošė penkiais altoriais, iš senovės bažnyčios perkeltais. Dvi dešimti trys zokaninkai, Dotnuvoj gyvenantys, garbina Dievą ir valdo parakvija. Knyginyčioj yra 500 knygų.

§ 212

DOMINIKONAI KALVARIJOJ

Žemaičiuose jezavitams su bernardinais jau esant, nebuvo dar dominikonų. Jurgis Tiškevyčia, vyskupas, norėdamas, kad ir tų tarnų

Diewa netruktum, 1637 m. pakwiete jus i Gardus. Gardaj, buwa taj soda wiskupams priderant; katro ant auksztu kałnu senowie kana-kas pastate bażniczelę S. Jona Kriksztitoje. Metusi 1622 bażniczele ta woz biszkieli žemes teturieje; szejppau kunegs pas ij giwenus, mita apwejzdu Diewa(58). O 1636 m. jau buwa pakiełta i parakwijes bażniczes ir turtu apwejzieta(59). Tą patę bażnicę, su wisu jos turtu, kanaunikams neprisztaraujent, wiskups Tyszkiewiczze pawede Dominikonims, antropus upale Warduwos, pastate jems klosztoriu ir bażnicę mede; ant gała sutejkie dar boteri gabalą žemes. Toki ejtu Dominikonis Gardusi ir isikure. Klosztoriaus pardietinis Petrus Puhaczewskis nezganduodamos, kad kumetnor szejppau kunegaj susitarusis wisu nu Tyszkiewiczzes pawestu daliku neatimtum, par sawa zokana jenerolą, melde tiewa szwętoje Urbona VIII. kad wiskupa užraszus patwirtintum. Kaņ popiežius 8 d. Birziele 1644 m. ir padare. Tuotarpu szejppau kunegs Krisztops Bujszewicze, turis sawą dwarali Szidłopadubisis wadinamą, stajgu nepalikies niekoku užraszu pasirinka. Jo turtą pagal bażniczes istatimu, wiskups galieje kam tinkams ant garbies Diewa pawesti; kajpogi Tyszkiewiczze 22 d. Wasere 1646 m. atidawe Kalwarijes Dominikonims.

§. 213.

APSISTOIMU ARBA STACIJU ITIJKIMS.

Wiskups Jurgis Tyszkiewiczze žinodams jog par minieimą kanczes Wieszpates Jėzaus, szirdis žmoniu wejkiej gał užsidegti mejli Diewa, iszsimane Gardusi isteigtį Kałworiją(60). Kajpogi nuwažiawes i tą sodą; pats kałnus apwajksztioje, pats paskire wietas katrosi kopliczes statiti kietina, pats paskajte žinksnius nu wietas iki wietas, kad idiem tiek butum, kiek Kristus kanczes łajki nueje, pats ejdams takajs,

(58) Wizyta za czasów biskupa Kiszki sporządzona w Archiwum Dyecez.

(59) Acta Synodus Diaec. celebratae 1636 an. Kałns ant katruo bażnicze stowieje ir lig sziolej wadinas S. Jona kałnu. Kopliczio bażniczes wieto esantio, ir nugis apwajksztio Dominikonis szwęntę užgimima S. Jona su atłajdajs. †

† p. 111–112 (60) Iśz tos przistaties, miestelis szęndien wadinas ne Gardajs, bet Kałworii. †

Dievo netrūktų, 1637 m. pakvietė juos į Gardus. Gardai buvo tai soda, vyskupams prideranti, katroj ant aukšto kalno senovėj kana-kas pastatė bažnyčelę šv. Jono Krikštytojo. Metuose 1622 bažnyčelė ta vos biškeli žemės tuturejo; šiaipjau kunigas, pas ją gyvenęs, mito apveizdu Dievo⁵⁹. O 1636 m. jau buvo pakelta į parakvijos bažnyčias ir turtu apveizėta⁶⁰. Tą pačią bažnyčią su visu jos turtu, kanauninkams neprieštaraujant, vyskupas Tiškevyčia pavedė dominikonams, antrapus upelio Varduvos pastatė jiems klioštorių ir bažnyčią medžio; ant galo suteikė dar boteri gabalą žemės. Tokia eile dominikonai Garduose ir įsikūrė. Klioštoriaus perdėtinis Petras Puhacėvskis, nesganduodamos, kad kuomet nors šiaipjau kunigai susitarę visų, nuo Tiškevyčios pavestų, dalykų neatimtų, per savo zokano jenerolą meldė Tėvo šventojo Urbono VIII, kad vyskupo užrašus patvirtintų. Ką popiežius 8 d. birželio 1644 m. ir padarė. Tuo tarpu šiaipjau kunigas Kristupas Buiševyčia, turįs savą dvarelį, Šilopadubysys vadina-mą, staiga, nepalikęs nė kokių užrašų, pasirinko. Jo turtą pagal Bažnyčios įstatymus vyskupas galėjo kam tinkamas ant garbės Dievo pavesti; kaipogi Tiškevyčia 22 d. vasario 1646 m. atidavė Kalvarijos dominikonams.

§ 213

APSISTOJIMŲ, ARBA STACIJŲ, ĮTIEKIMAS

Vyskupas Jurgis Tiškevyčia, žinodamas, jog per minėjamą kančios Viešpaties Jėzaus širdys žmonių veikiai gali užsidegti meile Dievo, išsimanė Garduose įsteigti kalvariją⁶¹. Kaipogi, nuvažiavęs į tą sodą, pats kałnus apvaikščiojo, pats paskyrė vietas, katrose koplyčias statyti ketino, pats paskaitė žingsnius nuo vietos iki vietos, kad įdėm tiek būtų, kiek Kristus kančios laike nuėjo, pats, eidamas

⁵⁹ Wizyta za czasów biskupa Kiszki sporządzona w Archiwum Dyecez. [125]

⁶⁰ Acta Synodus Diaec. celebratae 1636 an. [126] Kalnas, ant katruo bažnyčia stovėjo, ir lig šiolei wadinas šv. Jono kałnu. Koplyčioj, bažnyčios vietoj esančioj, ir nugis apvaikščioja dominikonai šventę užgimimo šv. Jono su atłaidais.

⁶¹ Iš tos priežasties miestelis šiandien wadinas ne Gardais, bet Kalvarija.

barste žemę szwęntą ticziomis isz Jerozolimos parwežintą, sawa pi-ningajs padirbina ant kalnajs 19 mede koplicziu, dowenoje skiedelę mede szwęnta križiaus, ant katruo Wieszpats kiboje; pagālau 1639 m. kopliczioms: pastaroses wakarines, aliwu daržele, pri sztułpa plākima, erszkietiu wajniku apmowima, nukrižiawoima ir pałajdoima; iszmelde nu tiewa szwęntoje Urbona VIII. atłajdus. Wis taj padares, liepe wienam kuneguj parasziti małdas ir giesmes, katras lig pat sziolej tebgied žmones Kałworijes kałnus wajksztiodamis.

§. 214.

KITI DALIKAJ.

Metusi 1647 patis Dominikonis už 2,000 auksinu pirka dwara-
li Szarnelus, paskiaus Žemajtiu wiskupaj: Kazimiers Pacus, Jons
Zgierskis, Aleksendra Horains ir Antons Tyszkiewiczze, ju turtą pa-
daugina. Kiti gieradieje, dowenoje jems † 11,762 r. s. Mede bažniczej
par Jurgi Tyszkiewiczę padirbintaj griuti pradiejus, Antons Tyszkie-
wiczze wiskups 1750 m. padirbina naują didelę teipat mede bažnicę,
kuri pirmu papuosze penkioliku attorejs, paskiaus paszwęnte. Nu
Petra Inocentiusa de Molina, Bernardinu Jeneroła, iszmelde daug
atłajdu, katrus kiekwienas Kałworios kałnus wajksztiodams, gał
pelni. Nekures kopliczes patajse, o nekures isznauje pardirba; žo-
diu sakant, tiek padare Kałworios Dominikonims, jog tie skajta ij už
ipatingą sawą gieradie.

Antona Tyszkiewiczzes bažniczej dar gieraj tebesant, zokaninkaj
turiedamis biszkieli piningu, užsigiejde gacznesnes mura bažniczes.
Kajpogi 1780 m. ant klostoriaus žemi, padieje jos pamatą. Darbs be-
piningu didelej neklojes: dirbusis, dirbusis patis pradieje abejoti, ar
iszgalies kumetnor pabengti darbą. Wiresnibe zokana tus dalikus
iszwidusi, parkiele i Kałworiję didelej sugiebantį piningus rinkti ku-
negą Wojtkiewiczę, ir isakie brusti apej dirbamąją bažnicę. Tas woz
atwikes i Kałworiję, lejdos i žmones, wažiniejos kiauraj po wisus
žemajtius, melzdams kad nedalejstum sugruti pradietaj bažniczej.
† p. 114–115 Dienomis † szwęntomis iwajriosi bažnicziosi, sakie pamokslus apej
miłaszirdistę, o bęngie tuo, kad duotum o duotum piningus bažniczej

takais, barstė žemę šventą, tyčiomis iš Jeruzolimos parvežintą, savo
pinigais padirbino ant kalną 19 medžio koplyčių, dovanojo skiedelę
medžio švento kryžiaus, ant katro Viešpats kybojo; pagaliau 1639 m.
koplyčioms pastarosios vakarienės, alyvų darželio, prie stulpo pla-
kimo, erškėčių vainiku apmovimo, nukryžiojimo ir palaidojimo
išmėdė nuo Tėvo šventojo Urbono VIII atlaidus. Visa tai padaręs,
liepė vienam kunigui parašyti maldas ir giesmes, katras lig pat šiolei
tebgieda žmonės, Kalvarijos kalnus vaikščiodami.

§ 214

KITI DALYKAI

Metuose 1647 patys dominikonai už 2000 auksinų pirkė dvarelių
Šarnele, paskiau Žemaičių vyskupai Kazimieras Pacas, Jonas Zgers-
kis, Aleksandra Horainas ir Antanas Tiškevyčia jų turtą padaugino.
Kiti geradėjai dovanojo jiems 11 762 r. s. Medžio bažnyčiai, per Jurgį
Tiškevyčią padirbintai, griūti pradėjus, Antanas Tiškevyčia, vysku-
pas, 1750 m. padirbino naują didelę taip pat medžio bažnyčią, kurią
pirma papuošė penkiolika altoriais, paskiau pašventė. Nuo Petro
Inocentijaus de Molinos, bernardinų jenerolo, išmėdė daug atlaidų,
katruos kiekvienas, Kalvarijos kalnus vaikščiodamas, gali pelnyti.
Nekurias koplyčias pataisė, o nekurias iš naujo perdirbo; žodžiu sa-
kant, tiek padarė Kalvarijos dominikonams, jog tie skaito jį už ypa-
tingą savą geradėją.

Antano Tiškevyčios bažnyčiai dar gerai tebesant, zokaninkai,
turėdami biškelį pinigų, užsigeidė gačnesnės mūro bažnyčios. Kai-
pogi 1780 m. ant klioštoriaus žemės padėjo jos pamatą. Darbas be
pinigų dideliai nesiklojo: dirbė dirbė patys pradėjo abejoti, ar išga-
lės kuomet nors pabengti darbą. Vyresnybė zokano, tuos dalykus
išvydusi, parkelė į Kalvariją dideliai sugiebantį pinigus rinkti kunigą
Vaitkevyčią ir įsakė brūzti apie dirbamąją bažnyčią. Tas, vos atvykęs
į Kalvariją, leidos į žmones, važinėjos kiaurai po visus Žemaičius,
melsdamas, kad nedaleistų sugriūti pradėtai bažnyčiai. Dienomis
šventomis įvairiose bažnyčiose sakė pamokslus apie mielaširdys-
tę, o bėngė tuo, kad duotų o duotų pinigų bažnyčiai dirbti. Taip

dirbti. Tejp daridams tiek surinka pinigų, jog 1821 m. pabėngie mura namus Dieva. Dominikonis nebtrukdamis 1824 m. suardiusis senoje bažnicę, jos altorius nunesze i naujėje ir isikure murinie bažniczio. Kałworijes klosztoruo giwen 15 zokaninku, katrie pirmu wajkus mokie, o szęndien wałda parakwii ir moka žmones. Nemaž klosztorius ir pełna ir iszklejđ par didejē kałworijē arba par atłajdus Aptankima Motinos Diewa, dwileką dienu patenkančius. Kunegu tami łajki buwo Kałworijē i 40, o žmoniu mažne kas diena i 20,000(61).

§. 215.

DOMINIKONIS RASSEJNIUSI(62).

Ligi dali Jurgis Tyszkiewiczze skajtidams zokaninkus už rejkalingus, isteigie Dominikonims klosztoriu Rassejniusi. Wiskups tas 1642 m. prisuokies Joną Kozakiewiczę kanaunika, atsižadieti Rassejniu klebonijes, nebežinios kanauniku pawede ję su wisu turtu Dominikonims. Darbs tas wiskupa tarsi pejkąns szejpjau kunegus, nepatika, ne węw kunegams, bet ir daugiem szejpjau žmoniu. Jons Tiewuns arba Ciwuns Ejrogałas su Adomu Tweru Tiewunu Stankiewiczziu, katruodu itijkusiu pas Rassejniu bažnicę altoriję, skajties už kolatorius klebonijes, atsisakie iszgisęntiu Dominikonis isz Rassejniu bili tikt wiskups numirtum. Girdiedamis tus dalikus Dominikonis, kajp imanū norieje isikieriet i Rassejniusi. Todieł Benediks Kaczkowskis klosztoriaus pardietinis, par zokana Jeneroła melde kad Urbons VIII. popiezius, darbą Tyszkiewiczzes patwirtintum. Iszklauses tos małdos popiezius, pirmasis raszitos (protonotarius) Krisztops Widmans, tiewuj szwęntam liepant 8 d. Birzele 1644 m. didelej uždraude, kad nieks nekuszintum

(61) Skajčiau kningelę su paraszu *Calvaria Samogitiae* spaustą Wilnuo 1648 m. isz katros pasiroda, jog ir tuokart žmonės didej didelejs burejs meldies Kałwarijoje, icz tejp, kajp je nugis.

† p. 115–116 (62) Władysław IV. karalus 31 d. Sijkie 1643 m. Wil † nuo budams, dalejda kad Rassejniusi butum petnicziomis turgaj, o tris metusi jomarkaj: 1) Ant gromnicziu. 2) par S. Jona krikštitoi, ir 3 ant žolū szwęntes. Tam patem miestui Stanisławus Augustas Karalus 20 d. Kowa 1792 m. Warszuwo, sutejkie istatimus † p. 116–117 Mandaburies, o už žimę dawe Łuszi. †

darydamas, tiek surinko pinigų, jog 1821 m. pabėngė mūro namus Dievo. Dominikonai nebtrukdami 1824 m., suardę senąją bažnyčią, jos altorius nunešė į naująją ir isikūrė mūrinę bažnyčią. Kalvarijos klioštorių gyvena 15 zokaninkų, katrie pirma vaikus mokė, o šian dien valdo parakvija ir moko žmones. Nemaž klioštorius ir pelno, ir iškleidžia per didžiąją kalvariją, arba per atlaidus Aplankymo Motinos Dievo, dvylika dienų patenkančius. Kunigų tame laike buvoja Kalvarijoje i 40, o žmonių mažne kas dieną i 20 000⁶².

§ 215

DOMINIKONAI RASEINIULOSE⁶³

Lygia dalia Jurgis Tiškevyčia, skaitydamas zokaninkus už reikalingus, įsteigė dominikonams klioštorių Raseiniuose. Vyskupas tas, 1642 m. prisuokęs Joną Kozakevyčią, kanauninką, atsižadėti Raseinių klebonijos, ne be žinios kanauninkų pavedė ją su visu turtu dominikonams. Darbas tas vyskupo, tarsi peikiąs šiaipjau kunigus, nepatiko ne vien kunigams, bet ir daugiam šiaipjau žmonių. Jonas, tėvūnas, arba civūnas, Ariogalos, su Adomu, Tverų tėvūnu, Stankevyčiu, katruodu, įtiekusiu pas Raseinių bažnyčią altariją, skaitės už koliatorius klebonijos, atsisakė išginsiančiu dominikonus iš Raseinių, bile tik vyskupas numirtų. Girdėdami tuos dalykus, dominikonai kaip imanū norėjo įsikerėti Raseiniuose. Todėl Benediktas Kačkovskis, klioštoriaus perdėtinis, per zokano jenerolą meldė, kad Urbonas VIII, popiezius, darbą Tiškevyčios patvirtintų. Išklauseš tos maldos, popiežiaus pirmasis rašytojas (protonotarius) Kristupas Vidmanas, Tėvui šventam liepant, 8 d. birželio 1644 m. dideliai uždraudė, kad

⁶² Skačiau knygelę su parašu *Calvaria Samogitiae*, spaustą Vilniuj 1649 m., iš katros pasirodo, jog ir tuokart žmonės didžiai dideliais būriais meldės Kalvarijoje, iš taip, kaip je nugis.

⁶³ Vladislovas IV, karalius, 31 d. siekio 1643 m., Vilniuj būdamas, daleido, kad Raseiniuose būtų pertnyčiomis turgūs, o trys metuose jomarkai: 1) ant Gramyčių, 2) per šv. Joną Krikštytoją ir 3) ant Žolių šventės. Tam pačiam miestui Stanislovas Augustas, karalius, 20 d. kovo 1792 m. Varšuvoj suteikė įstatymus mandaburijos, o už žymę davė lūši.

Rassejniu Dominikonu, o kuszinąntius iszkiekkti kietina. Pagalau dar užsakię, kad tie katriņš Dominikonu Rassejnusi isikurims netink, skubej atvažiuotum i Rimą skusties. Tejp Rimuj begramzdant, Rassejniu Dominikonis par žmoniszką su didžiunajs elgimos, pagaliej wisus sawa neprietelus: todiei ir nelika kam bekishti liežuwi popieziuj. Pasitajsiusis zokaninkaj, isz wienos puses, norieję dar pasitajsi isz szalies wiressnibes karalistes. Par minawotu Stankiewiczziu 25 d. Kowa 1647 m. iszmelde raszta nu Władisłowa IV. katruo Karalus 1) atidawe klosztoriuj žemes gabalą patemi Rassejniu miesti. 2) 300 walaku žemes su sodomis. 3) dalejda medi kirsti karaliszkosi giriesi.

§. 216.

KITI DALIKAJ.

† p. 117–118 Dominikonis isikurusis Rassejnusi, iszdirba mede klosztoriu, uždijgie gierajs medejš jo daržus ir kajp wēn reikięnt ukię westi pradije. Paskiaus piningu pasigawusis, nemaļdaudamis swetima skatika; padirba mura bažnicę ir klosztoriu ant † dweju trobu; kurs ir lig sziolej tebszwiet Rassejniu miestą. Metusi 1729 perkunie sudegina bažniczes stoga ir wis kąn degti galenti: Pardietinis klosztoriaus Klemensas Szatranowicze nieko netrukies, apent apkloję bažniczes stogą, o widu altorejs papuosze. Metusi 1782 pardietinis Ludwiks Hryniewiczze, isznauje tajsidams bažnicę, nemažus iszpile pinigus. Nu to łajka, lig musu gadines be didiu atmajnu, giwen Rassejniu klosztoruo i 28 zokaninkus, katrie garben Diewą ir wakda parakwii, kninginiczio sawa tur 553 kningas. Klosztoriuj dar prider 14,865 r. s. katrus jem iwajri gieradieje dowenoje(63).

§. 217.

KARMELITAJ LINKAWO.

Diewobajminga motriszkie Kotrina isz Žejmiu, nustojusi amžina atilsi wira ir wienatine sawa sunaus, jeszkoje pagoudas pas Diewa,

† p. 118–119 (63) Apej tus dalikus ludij popierej Rassejniu klosztoriaus. †

niekas nekušintų Raseinių dominikonų, o kušinančius iškeikti ketino. Pagaliau dar užsakė, kad tie, katriems dominikonų Raseiniuose įsikūrimas netinka, skubiai atvažiuotų į Rymą skustis. Taip Rymui begramzdant, Raseinių dominikonai per žmonišką su didžiūnais elgimos pagalėjo visus savo neprietelius, todėl ir neliko kam bekišti liežuvį popiežiui. Pasitaisę zokaninkai iš vienos pusės, norėjo dar pasitaisyti iš šalies vyresnybės karalystės. Per minavotu Stankevychiu 25 d. kovo 1647 m. išmėdė rašto nuo Vladislovo IV, katruo karalius: 1) atidavė klostoriui žemės gabalą pačiame Raseinių mieste, 2) 300 valakų žemės su sodomis, 3) daleido medį kirsti karališkose giriose.

§ 216

KITI DALYKAI

Dominikonai, įsikūrę Raseiniuose, išdirbo medžio klostorių, uždiegė gerais medžiais jo daržus ir kaip vien reikiant ūkį vesti pradėjo. Paskiau, pinigų pasigavę, nemaldaudami svetimo skatiko, padirbo mūro bažnyčią ir klostorių ant dvejų trobų, kurs ir lig šiolei tebšviečia Raseinių miestą. Metuose 1729 perkūnija sudegino bažnyčios stogą ir viską degti galintį. Perdėtinis klostoriaus Klemensas Šatranovyčia, nieko netrukęs, apent apklojo bažnyčios stogą, o vidų altoriais papuošė. Metuose 1782 perdėtinis Liudvikas Hrincevyčia, iš naujo taisydamas bažnyčią, nemažus išpylė pinigų. Nuo to laiko lig mūsų gadynės be didžių atmainų gyvena Raseinių klostoriuj į 28 zokaninkus, katrie garbina Dievą ir valdo parakvija, knyginiojo savo turi 553 knygas. Klostoriui dar pridera 14 865 r. s., katruos jam įvairūs geradėjai dovanojo⁶⁴.

§ 217

KARMELITAI LINKUVOJ

Dievobaiminga moteriškė Kotryna iš Žeimių, nustojusi amžiną atilsį vyro ir vienatinio savo sūnaus, ieškojo paguodos pas Dievą ir

⁶⁴ Apie tuos dalykus liudija popieriai Raseinių klostoriaus.

ir dielto 1500 m. pastate Linkawo mede bažnicę. Gawes žodi apej tąn jos darbą wiskups Martīns III. parkiele i Linkawo kunegą, katrą Kotrina sawa duonu sziere. Numanidama wienok negaliesęnt kunegą tejp wisumet misti, 1503 m. nuwažiawusi i Medininkus arba Warnius, užrasze bažniczej boterį gabalą žemes su 13 žmoniu ir dvarą wadinamą Karkliszkiej, kuri wienok po sawa giwos gatwos kuneguj atiduoti teketina. Wiskups Martīns tuokart Medininkusi pasitikies, ne węn pagire ir patwirtina Kotrinios užraszus, bet dar pabiłojes su kanaunikajs, Linkawos numus Diewa pakiele i parakwijes bažniczes, ir dawe kleboną⁽⁶⁴⁾. Ilgajniu Linkawa kluwa Białozorams, katrie parwirtusis i kalwinus, paglēmze pirmu turtą kataliku bažniczes, paskiaus ir patę bažnicę. O dar kieletą metu nulejdusis, ant kataliku szwęntoriu, pastate mura kalwinu bažnicę. Toki eju, taries jau butinaj kataliku numus Diewa isznawijusis. Tuotarpu wiskups Merkielis Giedraitis, rades rasztusi ajszkie žinę apej Linkawos bažnicę, pradieje klabinti Białozorus, kad atiduotum swetima giera, o neatiduodant, apskunde Upitas suduj. Wiskupuj prisijkus, sudas (sąd podkomorski), 5 d. Gegużies 1606 m. isakie, kad Białozoraj tujaus sugrąžintum katalikams bažnicę ir jos turtą. Nu to łajka wieł musu kunegs Linkawo isitajse⁽⁶⁵⁾.

§. 218.

KARMALITAJ ISIKUR LINKAWO.

Trisdeszimtis metu nulejdu, wiskups Jurgis Tyszkiewiczze, nebežinios kanauniku, pargobines i Žemajtiu žemę Karmalitus, atidawe jems Linkawos bažnicę su klebonii ir wisu jos turtu, nesąntiu 30 walaku žemes. Wiskupuj liepant pralots kustoszas Blaszkawskis i Linkawą nuwažiawes, wisus tus dalikus Karmalitams pawede, o tie iwedlibas pakiele. Wiskups matidams karmalitus nebtelpant klebonio, sawa piningajs iszdirba jems mura klosztorelu, dalejda walditi parakwii ir pasisakie ipatingaj pats teparwejiniesis klosztoriu, o

† p. 119–120 (64) Popierej Warniu murines bažniczes. †

† p. 120–121 (65) Rasza apej tas neteisybes Białozoru, kningas Wilniaus Kapitułās. †

dėl to 1500 m. pastatė Linkuvoj medžio bažnyčią. Gavęs žodį apie tą jos darbą, vyskupas Martynas III parkelė į Linkuvą kunigą, katrą Kotryna savo duona šėrė. Numanydama vienok negalėsiant kunigą taip visuomet misti, 1503 m., nuvažiavusi į Medininkus, arba Varnius, užrašė bažnyčiai boterį gabalą žemės su 13 žmonių ir dvarą, vadinamą Karkliškiai, kurį vienok po savo gyvos galvos kunigui atiduoti teketino. Vyskupas Martynas, tuokart Medininkuose pasitkęs, ne vien pagyrė ir patvirtino Kotrynos užrašus, bet dar, pabylęs su kanauninkais, Linkuvos namus Dievo pakėlė į parakvijos bažnyčias ir davė kleboną⁶⁵. Ilgainiui Linkuva kluvo Bialozorams, katrie, pervirtę į kalvinus, paglēmžė pirma turtą katalikų bažnyčios, paskiau ir pačią bažnyčią. O dar keletą metų nuleidę, ant katalikų šventoriaus pastatė mūro kalvinų bažnyčią. Tokia eile tarės jau būtinai katalikų namus Dievo išnoviję. Tuo tarpu vyskupas Merkelis Giedraitis, radęs raštuose aiškią žinią apie Linkuvos bažnyčią, pradėjo klabinti Bialozorus, kad atiduotų svetimą gerą, o neatiduodant apskundė Upytės sūdai. Vyskupui prisiekus, sūdas (sąd podkomorski) 5 d. gegužės 1606 m. įsakė, kad Bialozorai tuoju sugrąžintų katalikams bažnyčią ir jos turtą. Nuo to laiko vėl mūsų kunigas Linkuvoj įsitaisė⁶⁶.

§ 218

KARMELITAI ĮSIKURIA LINKUVOJ

Tris dešimtis metų nuleidus, vyskupas Jurgis Tiškevyčia, ne be žinios kanauninkų pargobinęs į Žemaičių žemę karmelitus, atidavė jiems Linkuvos bažnyčią su klebonija ir visu jos turtu, nešančiu 30 valakų žemės. Vyskupui liepiant, pralotas kustošas Bliaškauskis, į Linkuvą nuvažiavęs, visus tuos dalykus karmelitams pavedė, o tie įvedlybas pakėlė. Vyskupas, matydamas karmelitus nebtelpant klebonijoje, savo pinigais išdirbo jiems mūro klioštorelių, daleido valdyti parakvija ir pasisakė ypatingai pats teperveizinėsiąs klioštorių, o

⁶⁵ Popieriai Varnių mūrinės bažnyčios.

⁶⁶ Rašo apie tas neteisybes Bialozorų knygos Vilniaus kapitulos.

kitims to dariti nedalejsis. Paskiesniū wiskupu Petrus Parczewskis su Aleksendru Sapiehu, patwirtina darbą Tyszkiewiczzes. Karmalitams meldant, tą pati padare 28 d. Giegužies 1681 m. Karalus Jons III. Butinaj isikieriejusis zokaninkaj, iszwede du boksztu priszakie bażniczes, o jos widu papuosze septinejs altorejs dajlides darba. Ilgajniu atsirada gieradieje, katrie sudieje jems 4,950 r. s. kad už tus piningus, kas meta atłajkitum 665 miszes skajtitas. Tejp žmoniems szelpant, penki Karmalitaj Linkawo giwenantis niekumet netruka duonas. Kninginiczio turieje 176 kningas. Giwena czicze Karmalitas lig 1832 m. katrusi wi-resnibe užrakinusi bażniczę, wisą jos turtą sau atjeme.

§. 219.

KARMALITAJ KIEJDAJNIUSI.

Kiejdajniusi deszinoje pusie upes Newiezas, ilgaj nebuwa kata-liku bażniczes: todieł katalikaj už wis twanu łajkusi, negaliedamis upes parejti, turieje wikti i Joswajniu bażniczę. Susimiłusi ant ju Elžbieti Augusta Radziwiłłajte, melde tiewa sawa Karolaus Pilipa, kad isteigtum Kiejdajniusi klosztoriu Karmalitu. Kunegajksztis iszkłauses jos meldima 24 d. Rugpiutes 1704 m. isakie Ėndriejui isz Oborska Oborskiuj, Birzes † waldimieruj, kad isteigtum Kiejdajniusi klosztoriu. Dieł tarawima nieks neprisztarawa Kunegajksztuij, bet ir nieks neskatina, todieł Oborskis woz kieletą metu nulejdes, tepadirbina nebežinios wiskupa bażniczę ir klosztoriu mede, katra-mi tujaus Karmalitaj isikure. Pradio zokaninkaj mažne badu stipa, nes Radziwiłłs butinaj nieka jems nedawe; bet paskiaus atsirada mi-łaszirdingi žmones, katrie kajp imanidamis jus szelpe. Tejp Jurgis Dauksza downoje klosztoruo dwarali Daukszus, nu kieturiu wa-łaku žemes, Wiktors Szikiers sutejkie 900 auksinu, ligi dali Adoms Montawts, Marione Giełwanauskiene, Jons Urniks ir kiti sudie-je wėnkart skajtant 7,491 r. s. Ant gała Jons Zgierskis wiskups 8 d. Ėapkriste 1713 m. pawede Karmalitams mažą parakwiję, katro woz Kiejdajniu miestą ir kieletą apsukuo kiemu tepatalpina. Pasigawusis duonas zokaninkaj iszdirba mura klosztorelu ir mede bażniczę bisz-ki už pirmaje didesnę. Kłemensuj X. lejđant pradijeje rasziti žmones

kitiems to daryti nedaleisiąs. Paskesnių vyskupu Petras Parčevskis su Aleksandra Sapiega patvirtino darbą Tiškevyčios. Karmelitams meldžiant, tą patį padarė 28 d. gegužės 1681 m. karalius Jonas III. Būtinai įsikerėję, zokaninkai išvedė du bokštų priešaky bažnyčios, o jos vidų papuošė septyniais altoriais dailidės darbo. Ilgainiui at-sirado geradėjai, katrie sudėjo jiems 4950 r. s., kad už tuos pinigus kas metą atlaikytų 665 mišias skaitytas. Taip žmonėms šelpiant, penki karmelitai, Linkuvoj gyvenantys, niekuomet netrūko duonos. Knyginyčioj turėjo 176 knygas. Gyveno čičia karmelitai lig 1832 m., katruose vyresnybė, užrakinusi bažnyčią, visą jos turtą sau atėmė.

§ 219

KARMELITAI KĖDAINIUOSE

Kėdainiuose, dešiniojo pusėj upės Nevežio, ilgai nebuvo katali-kų bažnyčios, todėl katalikai, užvis tvanų laikuose negalėdami upės pereiti, turėjo vykti į Josvainių bažnyčią. Susimilusi ant jų, Elžbieta Augusta Radzivilaitė meldė tėvo savo Karoliaus Pilypo, kad įsteigtų Kėdainiuose klioštorių karmelitų. Kunigaikštis, išklauses jos mēldi-mo, 24 d. rugpjūčio 1704 m. įsakė Endriejui iš Oborsko Oborskiui, Biržų valdymierui, kad įsteigtų Kėdainiuose klioštorių. Dėl tara-vimo niekas neprieštaravo kunigaikščiui, bet ir niekas neskaitino, todėl Oborskis, vos keletą metų nuleidęs, tepadirbino ne be žinios vyskupo bažnyčią ir klioštorių medžio, katrame tuoju karmelitai įsikūrė. Pradžioj zokaninkai mažne badu stipa, nes Radzivilas bū-tinai nieko jiems nedavė, bet paskiau atsirado mielaširdingi žmo-nės, katrie kaip įmanydami juos šelpė. Taip Jurgis Daukša dovanojo klioštoriui dvarelių Daukšus, nuo keturių valakų žemės, Viktoras Ši-kieras suteikė 900 auksinų, lygia dalia Adomas Montautas, Marijona Gelvanauskienė, Jonas Urnikas ir kiti sudėjo vienkart skaitant 7491 r. s. Ant galo Jonas Zgierskis, vyskupas, 8 d. lapkričio 1713 m. pavedė karmelitams mažą parakviją, katroj vos Kėdainių miestą ir keletą apsukui kiemų tepatalpino. Pasigavę duonos, zokaninkai išdirbo mūro klioštorelių ir medžio bažnyčią, biškį už pirmąją didesnę. Kle-mensui X leidžiant, pradėjo rašyti žmones į draugystę škaplieriaus

† p. 122–123

i draugistę szkapleriaus szwęnta. Giwena wisumet Kiejdajniusi tris zokaninkaj, isz tu wiens būwa klebonu, antrus skielbieju žode Die-wa, trets mokitoju wajku. Sawa kninginiczio turieje 135 † kningas. Metusi 1832 wiensnibej ciecoristes tən klosztoriu isznawijus ir turtą atjemus; Wiskups kunegajksztis Jūzups, Kiejdajniu parakwiję pridure pri Joswajniu parakwijes. Ant galo ta pati wiensnibe 1835 m. isteigusi Kiejdajniusi moksliniczę, murus grunante jau klosztoriaus ir bažnicę pawede kuneguj Benediktuj Putramentuj, katras ir lig sziolej tebmoka wajkus kataliku, tikieima szwęnta.

§. 220.

KARMALITAJ RASSEJNIUSI.

† p. 123–124

Jokubs Jurgis isz Wizbora Dowiatts, Žemajtiu kunegajksztistes medinczus (Łowczy), lig pat senatwes patios newedes, neturieje kam sawa turtu palikti, todieł panora ij atiduoti kunegams Karmelitams, kad bėn už duszę butum kam pasimelsti. Bekietantem tejp padariti: Dominikonis atsisakie nedalejsėntis, kad daugiau butum zokaninku Rassejniosi, diduomene tejp pat pradieje rugoti kad berejkała pawietie wajsin klosztorius, ir pats pagalau wiskups Horains nu Dominikonu parkalbiets, negire jo nora. Iszwides tas klutis Dowiatts rots apmaudawa; bet kən karta rīzos † dirbti, dirba. Wisupirmu gawa nu karalaus Augusta II. rasztą lejdanti naui klosztoriu statiti Rassejniosi, paskiaus pripuoles wiskupą, tiek darode, jog tas liepe Rassejniu Dominikonims tiliet; ant galo 1720 m. susiwažiauwusę diduomenę i Rassejnios sueimą atlikti, Dowiatts gieraj iszwajszines, gawa rasztą stigawojęnti, jog nieks negien nauje klosztoriaus statiti, pri to rasztą ranką sawa pridieje Kazimiers Zaraneks Žemajtiu Storasta ir daugieł kitu. Tejp atsikrates wisajs priszininkajs, Dowiatts parwežina isz Wilniaus tretą Karmalitu ir padirba mede bažnicę su klosztoriu, katro pirmuoju pardietiniu buwa kunegs Urbanowicze. Isikurusims zokaninkams wiskups Horains 4. d. Liepas 1720 m. dalejda sawa bažniczio melsties, skielbti žodi Diewa, klausiti iszpazinima nusidieimu ir numirelus łajdoti; tikt užgine be žinios Dominikonu, kriksztiti ir

švento. Gyveno visuomet Kėdainiuose trys zokaninkai, iš tų vienas buvo klebonu, antras skelbėju žodžio Dievo, trečias mokytoju vaikų. Savo knyginyčioj turėjo 135 knygas. Metuose 1832 vyresnybei ciesorystės tą klioštorių išnovijus ir turtą atėmus, vyskupas kunigaikštis Jūzupas Kėdainių parakviją pridūrė prie Josvainių parakvijos. Ant galo ta pati vyresnybė, 1835 m. įsteigusi Kėdainiuose mokslnyčią, mūrus griūnančio jau klioštoriaus ir bažnyčią pavedė kunigui Benediktui Putramentui, katras ir lig šiolei tebmoko vaikus katalikų tikėjimo švento.

§ 220

KARMELITAI RASEINIUOSE

Jokūbas Jurgis iš Vizboro Daujotas, Žemaičių kunigaikštystės medinčius (Łowczy), lig pat senatvės pačios nevedęs, neturėjo kam savo turtą palikti, todėl panoro jį atiduoti kunigams karmelitams, kad bent už dūšią būtų kam pasimelsti. Beketančiam taip padaryti, dominikonai atsisakė nedaleisiantys, kad daugiau būtų zokaninkų Raseiniuose; diduomenė taip pat pradėjo rūgoti, kad be reikalo paviete vaisina klioštorius, ir pats pagaliau vyskupas Horainas, nuo dominikonų perkalbėtas, negyrė jo noro. Išvydęs tas kliūtis, Daujotas, rods, apmaudavo, bet, ką kartą ryžos dirbti, dirbo. Visų pirma gavo nuo karaliaus Augusto II raštą, leidžiantį naują klioštorių statyti Raseiniuose, paskiau pripuolęs vyskupą tiek darodė, jog tas liepė Raseinių dominikonams tylėti; ant galo 1720 m. susiwažiauvusią diduomenę į Raseinius suėjimą atlikti Daujotas gerai išvaišinęs gavo raštą, stigavojantį, jog niekas negina naujo klioštoriaus statyti; prie to rašto ranką savo pridėjo Kazimieras Zaranekas, Žemaičių storasta, ir daugel kitų. Taip atsikratęs visais priešininkais, Daujotas parvežino iš Vilniaus trejetą karmelitų ir padirbo medžio bažnyčią su klioštorium, katro pirmuoju perdėtiniu buvo kunigas Urbano-vyčia. Įsikūrusiems zokaninkams vyskupas Horainas 4 d. liepos 1720 m. daleido savo bažnyčioj melstis, skelbti žodį Dievo, klausyti išpažinimo nusidėjimų ir numirėlius laidoti; tik užgynė be žinios

†p. 124–125 węcziawoti. Istejgies klosztoriu Dowiat̃s 2 d. Spalu 1720 m. užrasze Karmalitams turtus wadintamus: Žemigalej, Mosiejowszczyzna ir Pakalniszkiej, katrus sawa ipiedinems gintims dalejda atpirkti nu Karmalitu už 34,150 timpu. Ilgajniu žmoniem̃s iwisus turtaj pabranga; todiẽl Simons Bejnarts † amžina atils̃i Dowiata gięntis, užmokies zokaninkams minawotus pinigus, atjeme nu ju wisus turtus. Metusi 1780 5. d. Liepas, sudegie bažnicze ir klosztorius Dowiata darba. Nemitusis zokaninkaj surankioje kiek tiek pinigu, istejgie naui mede klosztorelu ir bažniczele. Bet kad tuodu trobesiu 1794 m. 24 d. Liepas, antru atweju sudegie, zokaninkaj nu ugnies iweikti, pastate wiẽl mede klosztorelu, o bažniczẽ mura pradieje dirbti. Piningu maž teesant, darbs pagalop neklojes; tejp jog ir 1832 m. katrusi wiesnibe tañ klosztorelu isznawije, bažnicze dar buwa nebengta. Nors Dowiat̃s ajszkiej buwa isakies kad deszimtis Karmalitu giwentum Rassejniasi, wienok wisados penki tegiweña. Saw̃a kninginiczio turije 227 kningas.

§. 221.

KARMALITAJ KOŁAJNIUSI.

†p. 125–126 Lanku karalaus pulkauniks, Lingiu, Gojdziauos, Żwirzdziu, Mikniawos ir Płonkas Storasta, Gondziauos Tiewuns ir Žemajtiu kunegajksztistes raszitos Jons Adamkowicze, po priedu amžina atils̃i Jeronima tiewa sawa igijes didi turta, † 1740 m. pastate Kołajniusi kopliczẽ, pas katrã wisados wieña Karmalit̃a łajkie. Ilgaj Kołajniusi Karmalitas begiwendamis tejp itika Adamkowiczej, jog tas kajpo bewajkis, panora wis̃a saw̃a turtã jems užrasziti; kañ 21 d. Rugpjutes 1750 m. ir padare. Adamkowiczej 1763 m. mirus, Karmalitu prawinciõls Jons Mackiewicz̃e parkiele i Kołajnius K. Benedikt̃a Pawłowicz̃e, katras kajpo nauje klosztoriaus pardietinis, tuojau tape waldimieru dwara ir sodu wadinamu: Kierbedzłaukiej, Żalაკiej, Kuszlejkiszkiej, Kunegiszkiej, Brauzgiej, Sorokiszkiej, Pabudkalnis, Monkiszkiej, Wroblewszczyzna, Meszkutej, Jauszunaj, Węcckiszkie, Kujse, Żilakie ir Baudiszkiej, węnkart skajtant 300 wataku žemes.

dominikonų krikštyti ir venčiovoti. Įsteigęs klioštorių, Daujotas 2 d. spalio 1720 m. užrašė karmelitams turtus, vadinamus Žemigala, Mosiejovščizna ir Pakalniškiai, katruos savo įpėdiniams gentims daleido atpirkti nuo karmelitų už 34 150 timpų. Ilgainiui, žmonėms įvisus, turtai pabrango, todėl Simonas Beinartas, amžiną atilsį Daujoto gentis, užmokėjęs zokaninkams minavotus pinigų, atėmė nuo jų visus turtus. Metuose 1780 5 d. liepos sudegė bažnyčia ir klioštorius Daujoto darbo. Nemitę zokaninkai surankiojo kiek tiek pinigų, įsteigė naują medžio klioštorėlių ir bažnyčelę. Bet kad tuodu trobesiu 1794 m. 24 d. liepos antru atveju sudegė, zokaninkai, nuo ugnies įveikti, pastatė vėl medžio klioštorėlių, o bažnyčią mūro pradėjo dirbti. Pinigų maž tesant, darbas pagalop nesiklojo; taip jog ir 1832 m., katruose vyresnybė tą klioštorėlių išnovijo, bažnyčia dar buvo nebengta. Nors Daujotas aiškiai buvo įsakęs, kad dešimtis karmelitų gyventų Raseiniuose, wienok visados penki tegyveno. Savo knyginijoj turėjo 227 knygas.

§ 221

KARMELITAI KOLAINIUOSE

Lenkų karaliaus pulkauninkas, Lingių, Goidziavos, Žvirgždžių, Mikniavos ir Plonkos storasta, Gondziavos tėvūnas ir Žemaičių kunigaikštystės rašytojas Jonas Adamkovyčia, po pėdų amžiną atilsį Jeronimo, tėvo savo, įgijęs didį turtã, 1740 m. pastatė Kolainiuose koplyčią, pas katrã visados wieña karmelit̃a laikė. Ilgai Kolainiuose karmelitai begyvendami taip įtiko Adamkovyčiai, jog tas, kaip bevaikis, panoro wis̃a saw̃a turtã jiems užrašyti; k̃a 21 d. rugpjūčio 1750 m. ir padarė. Adamkovyčiai 1763 m. mirus, karmelitų provinciolas Jonas Mackevyčia parkelė į Kolainius k. Benedikt̃a Pavlovyčia, katras, kaip naujo klioštoriaus perdėtinis, tuojau tapo valdymieru dvaro ir sodų, vadinamų: Kerbedlaukiai, Žalაკiai, Kušleikiškiai, Kunigiškiai, Brauzgai, Sarakiškiai, Pabutkalnis, Mankiškė, Vrubliaušczizna, Meškuičiai, Jaušiūnai, Venckiškiai, Kuisiai, Žilakiai ir Baudiškiai, wienkart skaitant 300 valakų žemės. Kunigas

† p. 126–127

Kunegs Pawłowicze užraszus Adamkowiczės i sudu kningas iraszidines, nuwažiawa pas wiskupa Antona Tyszkiewiczę melsti, kad tas patwirtintum ir Karmalitams Kołajniusi Dievą garbinti dalejstum; ką wiskups be kokie prisztarawima ir padare, Pawłowiczės nebtekus pardietiniu klosztoriaus buwa Benewenturs Downarowicze, o Paskiaus Dionizus Scieपुरa. Tuodu sugiebedamu bażniczio mels-ties ne wisaj temokieje turtajs walditi. Ką numanidamis apsukuo † giwenantis bajorelej, pagał istatima wadinama kaduk, norieje wisas klosztoriaus sodas paglėmžti. Susizgribusi zokana wiresnibe, pakiele i klosztoriaus pardietinius, gieraj žinanti karalistes istatimus ir sugiebanti rejkačius westi K. Berneta Chlewinski, katras ilgaj sudusi žuwes, atimfoje nu bajoru wisą klosztoriaus žemę. Paskiaus padirba melnicę ant Węntu, klieti nauję, kutes ir wisus ukej suderantius trobesius partajse. Jo ipiediniu 1773 m. buwa Kun. Wierzbickis, o trejus metus nulejduš wiel Chlewinski i pardietinius sugriža. Paskuo Kunegaj: Ėndriejus Kodziejewicze, Dominiks Łapiński, Rajmunds Rudkowski, Dionizus Walewicze, Stanisłous Bohdanowicze, Simons Rodowicze ir Ėndriejus Missiewicze, wiens po kita buwa kartu pardietinejs Kołajniu klosztoriaus ir Kražiu moksliniczės. Metusi 1773 istojes i pardietinius Baltazars Bucewicze, pastate tris trobesius ir gan pritijkie plitu kietamaj dirbti bażniczej. Jo ipiedinis Szezėsnas Pakuławicze teipat stejgie dalikus bażniczej rejkalingsus. Prawinciołs Karmalitu Patricus Bartoszewicze, padaugina klosztoriaus knin-ginicę, katro ira i 500 kningu nauju ir rejkalingu. Ant gała buwes prawinciołu, žmoniszks, † buklus, ir mokits Kunegs Poroczka isz-dirba mura bażnicę, dieł didumą ne didę, bet gražię ir pujkię, katro ir lig sziolej zokaninkaj tebgarben Dievą⁽⁶⁶⁾.

† p. 127–128

(66) Kołajniu miestelis rioksa Šiaulių pawietie tarp 55° ir 51° platumo, o 40° ir 41° ilguma žemės, ant kalwu i 48 mastus aukštesni, už ligmeni upės Węntos. Upės ta prasided ties Kołajniu miesteli isz ežerums Wieżežere ir Tikle. Ludij klosztoriaus rasztaj, jog Kołajniusi senosi dienosi dwars tebuwa, katrą 1512 m. Stanisłous Syrewicze pardawe Petruj Adamkowiczėj; Karmalitams cze isikurus i miesteli pawirta. Žinę apej Kołajniu klosztorią sutejkie man buwes mokitoju Kunegs Aframowicze.

Pavlovychia, užrašus Adamkovychios i sūdų knygas įrašydinęs, nuva-žiavo pas vyskupą Antaną Tiškevyčią melsti, kad tas patvirtintų ir karmelitams Kolainiuose Dievą garbinti daleistų; ką vyskupas be kokio prieštaravimo ir padarė. Pavlovychios nebtekus, perdėtiniiu klioštoriaus buvo Beneventūras Daunoravyčia, o paskiau Dionizas Scieपुरa. Tuodu, sugebėdamu bažnyčioj melstis, ne visai temokė-jo turtais valdyti. Ką numanydami, apsukui gyvenantys bajorėliai pagal įstatymą, vadinamą kadukas, norėjo visas klioštoriaus sodas paglėmžti. [127] Susizgribusi zokano vyresnybė pakėlė i kliošto-rius perdėtinius gerai žinantį karalystės įstatymus ir sugebantį rei-kačius vesti k. Bernetą Chlevinskį, katras, ilgai sūduose žuves, atim-liojo nuo bajorų visą klioštoriaus žemę. Paskiau padirbo melnyčią ant Ventos, klėtį naują, kūtes ir visus ūkiui suderantčius trobesius pertaisė. Jo ipėdiniu 1773 m. buvo kun. Viežbickis, o trejus metus nuleidus, vėl Chlevinskis i perdėtinius sugrižo. Paskui kunigai: En-driejus Kodzevyčia, Dominykas Lapinskis, Raimundas Rudkovskis, Dionizas Valevyčia, Stanislovas Bohdanovyčia, Simonas Rodovyčia ir Endriejus Misevyčia viens po kito buvo kartu perdėtiniais Kolai-nių klioštoriaus ir Kražių mokslynichios. Metuose 1773 istojes i per-dėtinius, Baltazaras Bucevyčia pastatė tris trobesius ir gan pritiekė plytų ketamai dirbti bažnyčiai. Jo ipėdinis Ščensnas Pakulavyčia taip pat steigė dalykus, bažnyčiai reikalingus. Provinciolas karmeli-tų Patrikas Bartoševyčia padaugino klioštoriaus knygynyčią, katroj yra i 500 knygų naujų ir reikalingų. Ant galo, buvęs provinciolu, žmoniškas, buklus ir mokytas kunigas Poročka išdirbo mūro baž-nyčią, dėl didumo nedidžią, bet gražią ir puikią, katroj ir lig šiolei zokaninkai tebgarbina Dievą⁶⁷.

⁶⁷ Kolainių miestelis riogso Šiaulių pavieta tarp 55° ir 51° platumo, o 40° ir 45° ilgumo žemės, ant kalvos, i 48 mastus aukštesnės už lygmenį upės Ventos. Upė ta prasideda ties Kolainių miesteli iš ežerų Vėžežerio ir Tyklio. Liudija klioštoriaus raštai, jog Kolainiuose senose dienose dvaras tebuvo, katrą 1512 m. Stanislovas Sirevyčia pardavė Petruj Adamkovyčiai; karmelitams čia isikūrus, i miestelį pavirto. Žinią apie Kolainių klioštorių suteikė man buvęs mokytoju kunigas Aframovyčia.

§. 222.

PIARAJ RASSEJNIUSI.

Kunegaj Piaraj Władisławuj IV, karalaujėnt, pirma siki pargobinti i Warszawą; spierej paskida po Lanku ir Lietuvos žemę. Wieni tikt Žemajtej ilgaj niemati ju nemate. Wisupirmu Ludwiks Sienickis 1749 m. pargobines Rassejnion Piarus. 1. Ant žemi nu karalaus Augusta II. tam iszmelstą, Rossejniosi(67) sawa piningajs padirba mede bažnicę ir numus. 2. Metusi 1750 užrasze jems sawą turtą su žmonėmis wadinamą Duksztį, plati i 150 walakų žemes. 3. Atidawe dar turtą wadinamą Szawlany drewniane; wienok dalejde sawa gięntiems už 6000 musztinių ij nu Piaru atpirkti. Tejp aprupinti kunegaj, wisa ko buwa parteki, tiktaj turts Duksztį atstej Lietuwo Mejszogałas parakwio esus, o dar neapkapszawots, nekarta wargina Piarus ir buwa prizasti iwajriu barniu su artie giwenantejs. To nenoriedamis Piaraj, popieziuj lejdant, atidawe Duksztus amžinaj Wilniaus Piarams, o tie pasijeme Rassejniszkiems mokieti kas meta po 450 r. s. Tuotarpu Sienickie gięntis atpirka Szawlanus, Kunegaj nebtokusis turtu, isigawa 15,200 r. s. katrąjs kajp imanidamis mita. Metusi 1776 m. sawa piningajs padirba nauje mede bažnicę, o 1785 naui klosztoriu isteigie. Kninginiczio sawa turieje 1713 kningu. Tejp pasiriediusis Piaraj mokie Rassejniosi wajkus ir garbina Diewą lig 1832 m. katrusi wiresnibe jus isznowije. Dar Piaraj turieje klosztoriu

†p. 129–130 Panewiezie, bet ir to 1832 m. nebtaka. †

§. 223.

ZOKANINKAJ S. BENEDIKTA PASZAŁTONIE
ARBA ŁABAUKSZTUSI.

Metusi 1754 P. Piłsudskis kietėndams isteigti zokaninkams S. Benedikta klosztoriu Wiekszniosi, nulejda raszta i Trakus zokana

(67) Karalus isakie Aleksėndraj Billewiczej Rassejniu Storastaj, kad Piarams miesti gabalą žemes užwestum. Gromata raszita Warszuwo Rugpiutes 31 d.

†p. 128–129 1750 m. †

§ 222

PIJARAI RASEINIUIOSE

Kunigai pijarai, Vladislavui IV karaliaujant pirmą sykį pargobinti i Varšuvą, spėriai paskydo po Lenkų ir Lietuvos žemę. Wieni tik Žemaičiai ilgai nė matyti jų nematė. Visų pirma Liudvikas Sienickis 1749 m. pargobinęs Raseiniuos pijarus: 1. Ant žemės, nuo karaliaus Augusto II tam išmelstos, Raseiniuose⁶⁸ savo pinigais padirbo medžio bažnyčią ir namus. 2. Metuose 1750 užrašė jiems savą turtą su žmonėmis, wadinamą Dūkštos, platų i 150 valakų žemės. 3. Atidavė dar turtą, wadinamą Šiaulėnai Mediniai; wienok daleido savo gentims už 6000 muštinių jį nuo pijarų atpirkti. Taip aprūpinti kunigai visa ko buvo pertekę, tiktai turtas Dūkštos, atščiai Lietuvoj, Maišiagalos parakvijo, esąs, o dar neapkapšavotas, ne kartą vargino pijarus ir buvo priežastim įvairių barnių su arti gyvenančiais. To nenorėdami, pijarai, popiežiui leidžiant, atidavė Dūkštas amžinai Vilniaus pijarams, o tie pasiėmė raseiniškiams mokėti kas metą po 450 r. s. Tuo tarpu Sienickio gentys atpirko Šiaulėnus. Kunigai, nebtękę turtų, įsigavo 15 200 r. s., katrais kaip įmanydami mito. Metuose 1776 savo pinigais padirbo naują medžio bažnyčią, o 1785 naują klioštorių isteigė. Knyginyčioj savo turėjo 1713 knygų. Taip pasirėdę pijarai mokė Raseiniuose vaikus ir garbino Dievą lig 1832 m., katruose vyresnybė juos išnovijo. Dar pijarai turėjo klioštorių Panevėžy, bet ir to 1832 m. nebtoko.

§ 223

ZOKANINKAI ŠV. BENEDIKTO PAŠALTUONY,
ARBA LABAUKŠTUOSE

Metuose 1754 p. Piłsudskis, ketindamas įsteigti zokaninkams šv. Benedikto klioštorių Viekšniuose, nuleido raszta i Trakus zokano

⁶⁸ Karalius įsakė Aleksandrai Bilevyčiai, Raseinių storastai, kad pijarams mieste gabalą žemės užvestų. Gromata rašyta Varšuvoj rugpjūčio 31 d. 1750 m.

wiresnibej, kad atsiunstum i Žemajtiūs wieną zokaninką, katras apwejzietum wietą kłosztorij paskirtą ir pasiszniekietum apej užraszus. Wiresnibe jo pasiklausiusi, Kuneguj Dominikuj Pawłowskiuj S. Križiaus kłosztoruo pas Neswiziu giwenantem, liepe wažiuoti i Žemajtiu szali. Tas 1755 m. i Wiekszniūs atwažiawes, apwejzieje kłosztoriaus wietą ir pasakie zokaninkus ne wėn giwensėnt, bet ir melsėntes už sawa gieradiejus; bet Piłsudskis tejp maž kan težadieje užrasziti, jog swets, matidams brolus sawa neturiesėnt kuo misti, nepadare nejokie su juo sandara. Nieka nepeszės K. Pawłowskis kietina jau numon griszt: tuotarpu panores pasimatiti su žemajtiu wiskupu, nuwažiawa i Warnius; cze besisukdamas nesitikietaj pasizina su Endrieju Jasinskiu ir Kołataju, katruodu pasijeme isteigti kłosztoriu zokaninkams S. Benedikta Łabauksztu ↑ si. K. Pawłowskis, papratęs duodant imti, tujaus nuwažiawa pas Jasinski ir szioiki padare sądarą. Swets pasijeme parkielti du zokaninku i Paszałtoni, o Jasinskis užrasze naujem kłosztorij sawa turtu wadinamu Poasupie ir Serapiniszkie. Ant gała abi pusi sekdam i statimus karalistes, sądarą tą Warniu mandaburio prisiku patwirtina. Matidams tus dalikus jauns Anzelms Szymkiewiczze, pasisake K. Pawłowskiuj istosis i zokana S. Benedikta ir užraszisis Paszałtone kłosztorij sawa turtus, bili tikt zokana wiresnibe, dalejstum jem lig amžiaus gała buti pardietiniu to kłosztoriaus. Kan kad K. Pawłowskis prižadieje, Szymkiewiczze apsiwilka jupu zokana, ir užrasze kłosztorij Sorokiskies su Gapsziszkiejs. Ant gała wisi pri to rejkała prideriejusis, melde wiskupa Antona Tyszkiewiczzes, kad ju darbą patwirtintum. Wiskups lig to nepadaręs, pasiunte i Paszałtoni Pralotą Wiktorą Hryncewicze su Gaures klebonu Antonu Abromawiczi, kad dasižinotum. 1) Bene priwerstu nu ko, Jasinskis su Szymkiewiczzi turtus sawa užrasze zokaninkams? 2) Bene skuoses isz tos prižasties ju gięntis? 3) Ar zokaninkaj idiem Łabauksztusi ira rejkalingi? Kad pasiustuoju wisus ↑ tus dalikus parkrate, ir pasakie zokaninkus tami žemajtiu kampi gieluosėnt; wiskups 15 d. Liepas 1756 m. patwirtines užraszus, dalejda S. Benedikta zokaninkams garbinti Łabauksztusi Diewą.

† p. 130–131

† p. 131–132

vyresnybei, kad atsiųstų į Žemaičius vieną zokaninką, katras apveizėtų vietą, klioštoriumi paskirtą, ir pasišnekėtų apie užrašus. Vyresnybė, jo pasiklausiusi, kunigui Dominykui Paulauskiui, šv. Kryžiaus klioštoriumi pas Nesvyžių gyvenančiam, liepė važiuoti į Žemaičių šalį. Tas, 1755 m. į Viekšnius atvažiavęs, apveizėjo klioštoriaus vietą ir pasakė zokaninkus ne vien gyvensiant, bet ir melsiantis už savo geradėjus; bet Pilsudskis taip mažką težadėjo užrašyti, jog svečias, matydamas brolius savo neturėsiant kuo misti, nepadarė nė jokio su juo sandaro. Nieko nepesęs, k. Paulauskis ketino jau namon grįžti, tuo tarpu, panoręs pasimatyti su Žemaičių vyskupu, nuvažiavo į Varnius; čia besisukdamas nesitikėtai pasižino su Endriejum Jasinskiu ir Kolontajum, katruodu pasiėmė isteigti klioštoriumi zokaninkams šv. Benedikto Labaukštuose. K. Paulauskis, papratęs duodant imti, tuoju nuvažiavo pas Jasinskį ir šioki padarė sandarą. Svečias pasiėmė parkelti du zokaninku į Pašaltuonį, o Jasinskis užrašė naujam klioštoriumi savo turtu, wadinamu Paūsupis ir Sarapiniškiai. Ant galo abi pusi, sekdam i statymus karalystės, sandarą tą Varnių mandaburijoj prisieka patvirtino. Matydamas tuos dalykus, jaunas Anzelmas Šimkevyčia pasisakė k. Paulauskiui įstosiąs į zokaną šv. Benedikto ir užrašysiąs Pašaltuonio klioštoriumi savo turtus, bile tik zokano vyresnybė daleistų jam lig amžiaus galo būti perdėtinium to klioštoriaus. Ką kad k. Paulauskis prižadėjo, Šimkevyčia apsilvilo jupa zokano ir užrašė klioštoriumi Sarakiškius su Gapšiškais. Ant galo visi, prie to reikalo priderėję, meldė vyskupo Antano Tiškevyčios, kad jų darbą patvirtintų. Vyskupas, lig to nepadaręs, pasiuntė į Pašaltuonį pralotą Viktorą Hrinčevyčią su Gaurės klebonu Antanu Abromavičia, kad dasižinotų: 1. Bene priverstu nuo ko Jasinskis su Šimkevyčia turtus savo užrašė zokaninkams. 2. Bene skūsis iš tos priežasties jų gentys. 3. Ar zokaninkai įdėm Labaukštuose yra reikalingi. Kad pasiųstuoju visus tuos dalykus perkratė ir pasakė zokaninkus tame Žemaičių kampe geliusiant, vyskupas 15 d. liepos 1756 m., patvirtinęs užrašus, daleido šv. Benedikto zokaninkams garbinti Labaukštuose Dievą.

§. 224.

BARNEJ ZOKANINKU IR PRAGAJSZIMS
KLOSZTORIAUS.

† p. 132–133 Nebtekus kunega Pawławskie pirmoje pardietine Łabauksztu klosztoriaus, pakluwa i pardietinius Kunegs Anzelms Szymkiewiczze. Bet kad tą maskolej po waldi Jeneroła Apraksina i Prusus traukantis, nuwede i kalini; pardietiniu tape Kunegs Pelicions Torynis: Kioletuj metu sukakus, griszt isz kaline K. Szymkiewiczze ir graunas i pardietinius Klosztoriaus. Torynis sakidamos esus nu zokana wiwesnibes padiets pardietiniu, nepaduod. Praded bajsej tarp sawes barties: Szymkiewiczze pagał istatima kaduku wadinama, nor atimti nu klosztoriaus sodas sawa; ką pajutes Torynis, Gapsziszkius ir Sorokiszkius, už gan gieres piningus pawed sudej Micewiczzej, kad tas kas meta klosztoriuj rėndu mokietum. Tuotarpu Micewiczze pagał istatima kaduka, sau tus turtus paglėmž; † Szymkiewiczze giejzdams apmauda, łup ir grobsta taures (kielikus) su kitajs dajktajs bażniczes. Jokubs sunus Ęndriejaus Jasinskis, buk noriedams užłajkiti atgalus klosztoriaus turta, atjem Poasupius su Serapiniszkiejs, ir par deszimti metu, niekam nieka nemokiedams tures. Szymkiewiczze su Toryniu, woz tuokart nebtেকusiu kuo bedalities, pradieje skuosties ant wiens anta zokana wiwesnibej, katra abudu isz Paszałtone iszkiełusi, atsiunte i pardietinius kunegą Powiła Mordasa. Tas 25 d. Wasere 1788 m. par sudą atjeme nu Jasinskis klosztoriaus turta, o sodas Szymkiewiczzes, aįnżinaj teka Micewiczzej. Nors maž ką beturiedams K. Mordasas, patajse trobesius barniu łajkusi butinaj apgruwusius, isznauje apkłoje bażniczę ir dajlej pradieje westi ukię. Jo ipiedinis 1803 m. iszdirba naują mede bażniczę su klosztoriu. Ant gała 1832 m. wiwesnibe ir tą isznowije. Giwena Łabauksztusi du zokaninku, katruodu priderieje pri Traku klosztoriaus. Kninginiczio turieje 55 kningu(68).

† p. 133–134 (68) Apej tus dalikus ludij klosztoriaus popierej. †

§ 224

BARNIAI ZOKANINKŲ IR PRAGAIŠIMAS
KLIOŠTORIAUS

Nebtekus kunigo Paulauskio, pirmojo perdėtinio Labaukštų klioštoriaus, pakliuvo i perdėtinius kunigas Anzelmas Šimkevyčia. Bet kad tą maskoliai, po valdžia jenerolo Apraksino i Prūsus traukiantys, nuvedė i kalinį, perdėtinu tapo kunigas Felicijonas Torinis. Keletui metų sukakus, grįžta iš kalinio k. Šimkevyčia ir griauanas i perdėtinius klioštoriaus. Torinis, sakydamos esąs nuo zokano vyresnybės padėtas perdėtinu, nepaduoda. Pradedaisiais tarp savės bartis. Šimkevyčia pagal įstatymą, kaduku vadinamą, nori atimti nuo klioštoriaus sodas savo; ką pajutęs, Torinis Gapšiškius ir Sarakiškius už gan gerus pinigų paveda sūdžiai Micevyčiai, kad tas kas metą klioštoriui renda mokėtų. Tuo tarpu Micevyčia pagal įstatymą kaduko sau tuos turtus paglėmžia, Šimkevyčia, giejzdamas apmauda, lupa ir grobsto taures (kielikus) su kitais daiktais bażnyčios. Jokūbas, sūnus Endriejaus, Jasinskis, būk norėdamas užlaikyti atgalius klioštoriaus turto, atima Paūsupį su Sarapiniškiais ir per dešimtį metų, niekam nieko nemokėdamas, tūris. Šimkevyčia su Toriniu, vos tuokart nebtেকusiu kuo besidalyti, pradėjo skųstis ant viens antro zokano vyresnybei, katra, abudu iš Pašaltuonio iškėlusi, atsiuntė i perdėtinius kunigą Povilą Mordasą. Tas 25 d. vasario 1788 m. per sūdą atėmė nuo Jasinskio klioštoriaus turta, o sodas Šimkevyčios amžinai teko Micevyčiai. Nors mažką beturėdamas, k. Mordasas pataisė trobesius, barnių laikuose būtinai apgriuvusius, iš naujo apklojo bażnyčią ir dailiai pradėjo vesti ūkį. Jo ipėdinis 1803 m. išdirbo naują medžio bażnyčią su klioštorium. Ant galo 1832 m. vyresnybė ir tą išnovijo. Gyveno Labaukštuose du zokaninku, katruodu priderėjo prie Trakų klioštoriaus. Knyginyčioj turėjo 55 knygas⁶⁹.

⁶⁹ Apie tuos dalykus liudija klioštoriaus popieriai.

PRĄNCZISZKONIS ŽAGINIUSI.

Metusi 1684 Nagurskiej pirmą Žaginiusi pastatiusis mede koplicze, łajkie pas ję wieną szejpiau kunegą. Ne wejkiej, nes nulejdu 70 metu, Dirwienu Tiewuns Łaurins Nagurskis, lig senatwes bewajkis, panora užłajkiti tarp žmoniū minawonę warda sawa, par isteigimą Žaginiusi Prąncziszkonims klosztoriaus. Atweju atwejejs jau jau kietina tejp padariti, bet niekam neraginant tęnsies pakolej pastaroses ligos sułaukie. Sunkiemi patali guliedams, pawadina Jokubą Nagurski tikrąj broli sawą, Ginteliszkes storastą, isakie kad jo pinigajs iszdirbtum Prąncziszkonims klosztoriu ir mire. Jokubs, noriedams spiorej atlikti diewobajmingą isakimą brole sawa, 1762 m. nuwažiawa i Wilniu, o pasiszneciejes su Peliksu Towianskiu prąncziskonu prowinciołu, dirbintinam Žaginiu klosztoriu užrasze. 1) Szeszis margius žemes patemi miestelie. 2) Sodą Legetius. 3) Raudonuju 1,700 ir timpu 5,615. O Urszule Billewiczate jo moters, do winoje Prąncziszkonims sodą Nagius. Ant gała tus sawa užraszus auksz † tami sudi 20 d. Birzele 1762 m. prisiku patwirtina. Prasi-džiuges prawinciołs, tulid kieletą zokaninku i Žaginius iszsiunte, katrie igijusis užraszitusius turtus, pasijeme kožno nedielo atłajkiti trejes miszes už giwus ir mirusius gieradiejus sawa Nagurskius. Wis ką padariusis, pradieje małdauti wiskupa Łopacinski kad leįstum prąncziszkonims Žaginiusi giwenti, miszes łajkiti ir garbinti Diewą. Bet wiskups matidams zokaninkus be jo žinios padarius sandarą, ir i wiskupistę atwikus, dar numanidams zokaninkus kiersztausęnt su Szidławos klebonajs; nenorieje dalejsti: wienok par dwejus metus nu iwajriu didžiunu mēldams, dienunemetu dalejda. Tuokart Prąncziszkonis kajp rejkięnt isikurusis, 1764 m. padirba mede kloszto-re-lu, 1770 m. isteigie ligi dali mede bažnicę, o 1790 m. pastate sawa sodo Legetiusi kopliczę, katro wiskupuj leįdant, wiens zokaninks turtus wałdus, luob miszes łajkiti. Giwena Žaginiusi szeszi Prąncziszkonis, katrie tiek te dirba, kiek Diewa garbina. Kninginiczio tu-rieje 156 kningas. Metusi 1832 ir tąn klosztoriu isznowije wireshnibe. Bet kietwerius metus nulejdu ne be žinios wireshnibes, isimete cze

† p. 134–135

PRANCIŠKONAI ŽAIGINY

Metuose 1684 Nagurskiai, pirmą Žaiginy pastatę medžio ko-plyčią, laikę pas ją vieną šiaipjau kunigą. Neveikiai, nes nuleidus 70 metų, Dirvėnų tėvūnas Laurynas Nagurskis, lig senatvės be-vaikis, panoro užlaikyti tarp žmonių minavonę vardo savo per įsteigimą Žaiginy pranciškonams klioštoriaus. Atvejų atvejais jau jau ketino taip padaryti, bet, niekam neraginant, tęsės, pakolei pastarosios ligos sulaukė. Sunkiame patale gulėdamas, pavadi-no Jokubą Nagurskį, tikrąjį brolių savą, Gintališkės storastą, įsakė, kad jo pinigais išdirbtų pranciškonams klioštorių, ir mirė. Jokū-bas, norėdamas spėriai atlikti dievobaimingą įsakymą brolio savo, 1762 m. nuvažiavo į Vilnių, o, pasišnekėjęs su Peliksu Tovianskiu, pranciškonų provinciolu, dirbintinam Žaiginio klioštoriui už-rašė: 1. Šešis margus žemės pačiame miestely. 2. Sodą Legečius. 3. Raudonųjų 1700 ir timpų 5615. O Uršulė Bilevyčaitė, jo moteris, dovanojo pranciškonams sodą Nagius. Ant galo tuos savo užra-šus aukštame sūde 20 d. birželio 1762 m. prisieka patvirtino. Pra-sidžiugęs provinciolas tūlyd keletą zokaninkų į Žaiginį išsiuntė, katrie, įgiję užrašytuosius turtus, pasiėmė kožnoj nedėlioį atlaiky-ti trejas mišias už gyvus ir mirusius geradėjus savo Nagurskius. Viską padarę, pradėjo maldauti vyskupo Lopacinskio, kad leistų pranciškonams Žaiginy gyventi, mišias laikyti ir garbinti Die-vą. Bet vyskupas, matydamas zokaninkus be jo žinios padarius sandarą ir į vyskupystę atvykus, dar numanydamas zokaninkus kerštausiant su Šidlavos klebonais, nenorėjo daleisti; vienok, per dvejus metus nuo įvairių didžiūnų meldžiamas, diena nemetu da-leido. Tuokart pranciškonai, kaip reikiant įsikūrę, 1764 m. padirbo medžio klioštorelių, 1770 m. įsteigė lygia dalia medžio bažnyčią, o 1790 m. pastatė savo sodoj Legečiuose koplyčią, katroj, vysku-pui leidžiant, vienas zokaninkas, turtus valdąs, mišias laikydavo. Gyveno Žaiginy šeši pranciškonai, katrie tiek tedirbo, kiek Dievą garbino. Knyginyčioj turėjo 156 knygas. Metuose 1832 ir tą kliošto-rių išnovijo vyresnybė. Bet, ketverius metus nuleidus, ne be žinios

† p. 135–136 szejpiau kunegs, † kurs ir lig sziolej tebdalij žmoniems szwëntus sakramentus.

§. 226.

BAZILIONIS PADUBISIE.

Musu pusie nesant niewiena uniota, ilgaj nieks niekietinti neketina dirbti bažniczes ju kunegams: Wienok Jons su Antonu Bejnaru patiudu kataliku, tarsi idiem, kad žemajtems niekoku zokaninku netructum, 1749 m. pargobina Bazilionus i Padubisi, Klosztoriuj užrasze gabalą žemes ties upi Dubisu ir sodą wadinamą Mikie, katro giwena 49 wiriszkiye ir 61 motriszkoji. Dar Antons su Jurgiu Goleniewskiu dowinoje Bazilionams žemę wadinamą Rymkiszkie. Szeszi zokaninkaj Padubisie giwenantis wajkus mokie. Metusi 1832, ciecoristes wireshnibej liepant zokaninkaj isz Padubise parsikiele i Wilniu o turts klosztoriaus tape karalishku. Pastaruoju pardietiniu klosztoriaus buwa Kunegs Mažalskis Teologios Magistras. Ant galo 1836 m. 14 d. Birziele, isikure Padubisie Kowalewskis maskolu kunegs, katram wireshnibe pawede bažnicę Bazilionu, klosztoriu ir daržus. †

† p. 136–137 daržus. †

§. 227.

RAKITAS WARNIUSI.

Isirasziusius i draugistę S. Roka arba Rakitus 1743 m. wiskups Antons Tyszkiewiczze pirma siki pargobines isz Wilniaus i Warnius, pawede jems szpitolę naujej netolie murines bažniczes pastatitą⁽⁶⁹⁾. Ne gana buwa isteigti szpitolę, bet rejkieje dar wejzieti, kad jos giwentojej kuo misti turietum. Kajpogi Tyszkiewiczze jems užrasze: 1) Doni kas meta isz Kirklishkiu ir Wieksznelu gaunamą. 2) Pracęntą nu piningu užraszitu par Wilniaus kanaunika Bejnarta. 3) Giwajs piningajs

(69) Tie beprotiu numaj buwa ant tako, ejnant isz simunarios i murinę bažnicę po kajrios rankas. Szęndien to wieto rioksa numaj kanaunika Dobszewiczės.

vyresnybės įsimetė čia šiaipjau kunigas, kurs ir lig šiolei tebdalija žmonėms šventus sakramentus.

§ 226

BAZILIONAI PADUBYSY

Mūsų pusėj nesant nė vieno unijoto, ilgai niekas nė ketinti neketino dirbti bažnyčios jų kunigams. Vienok Jonas su Antanu Beinaru, pačiuodu kataliku, tarsi įdėm, kad Žemaičiams nė kokių zokaninkų netrūktų, 1749 m. pargobino bazilionus į Padubysį, klioštoriui užrašė gabalą žemės ties upe Dubysa ir sodą, vadinamą Mekiai, katroj gyveno 49 vyriškėji ir 61 motriškoji. Dar Antanas su Jurgiu Goleniewskiu dovanojo bazilionams žemę, vadinamą Rimkiškė. Šeši zokaninkai, Padubysy gyvenantys, vaikus mokė. Metuose 1832, ciesaorystės vyresnybei liepant, zokaninkai iš Padubysio persikėlė į Vilnių, o turtas klioštoriaus tapo karališku. Pastaruoju perdėtiniu klioštoriaus buvo kunigas Mažalskis, teologijos magistras. Ant galo 1836 m. 14 d. birželio įsikūrė Padubysy Kovalevskis, maskolių kunigas, katram vyresnybė pavedė bažnyčią bazilionų, klioštorių ir daržus.

§ 227

ROKITAI VARNIUOSE

Įsirašiusius į draugystę šv. Roko, arba rokitus, 1743 m. vyskupas Antanas Tiškevyčia, pirmą sykį pargobinės iš Vilniaus į Varnius, pavedė jiems špitolę, naujai netoli mūrinės bažnyčios pastatytą⁷⁰. Nėgana buvo įsteigti špitolę, bet reikėjo dar veizėti, kad jos gyventojai kuo misti turėtų. Kaipogi Tiškevyčia jiems užrašė: 1. Donį, kas metą iš Kirkliškių ir Viekšnalių gaunamą. 2. Procentą nuo pinigų, užrašytų per Vilniaus kanauninką Beinartą. 3. Gyvais pinigais dovanojo 1000

⁷⁰ Tie bepročių namai buvo ant tako, einant iš seminarijos į mūrinę bažnyčią po kairės rankos. Šiandien toj vietoj riogso namai kanauninko Dobševyčios.

dowenoje 1,000 auksinu. 4) Ant gała dalejda Rakitu awenwedems, wazinieties kiauraj po wisuś žemajtius. Aprupines wiskups Rakitus majtnasti, dawę biszki kitoniszkus istatimus, nekajp Wilniaus wiskupaj buwa jems sutejkusis(70). Sau ir sawa ipiedinems Žemajtiu wiskupams, palika galibę wienus Rakitas iszmesti, kitus priimti pagal rejkała szpitoleś; Žemajtiu Rakitas butinaj atskijde nu wiresnibes wilniaus Rakitu; padieje: kad wiśa prowisu szeszi Rakitas Warniusi tegiwentum. Isz tu wieną Wierzewski isz Wilniaus atważiawusi, pakiele i pardietinius. Dām isakie kad ligonims tarnautum, o likusiej kad butum rinkikajs. Pariedita tejp szpitole parbuwa lig 1782 m., katrusi wiskups kunegajksztis Staponas, užbrieżines Rakitams septinis su wirszu margius žemes už Warniu miesteluo, liepe tēn parsikielti su wisajs ligonimis; nes rodies wiskupuj dajktu nepriderantiu, kad beprotej walkiotumes aplej murinę bažnicę widurie miestale. Tolimą dar sodą Wieksznelus, sumajne i artimą žemes gabalą P. Gorskie. Žmones matidamis Rakitus par majtinima bepretiu, nemaž giera wisaj darant kunegajksztistej, dowinoje szpitolej 6,361 r. s. Rakitas, ipatingaj ļajka sergantius wiriszkusius ipatingaj motriszkoses. Pirmuju buwa mažne wisumet i 36, pastaraju i 32. Kožna rita wisi kļausa misziu szwēntu, o nedieles dienomis atėjusiu isz simunaries du kleriku, iszguldinie ligonims mokslą krikszczioniszķą. Wirsziausiu szpitoles pardietiniu ira altorista szejppau kunegs, katras už sawa žigius, gaun metu buwie aļgos 30 r. s. ir kiek tiek peļna isz altorijos. Nugis ira tuo pardietiniu darbus ir iszmintings kunegs Prāncziszkus Jogmins Žagares altorista, katras 1838 m. iszdirba nauję szpitolę, neligiej už senoje gieresnę.

(70) Kastantins Brzostowskis Wilniaus wiskups, susimiles ant ligonu ir beprotiu 1713 m. Wilnuo isteigie draugistę S. Roka iszpažintoje. Miļaszirdingims žmoniemis i tām isirasziusims, isakie diewieti baļtaj piļķą ↑ jupelę ir juodą ilgą apkaklę: Ant krutini iszsiudina žmogaus kaukolę, kajpo ženklą, jog tur tarnauti sergantims ir mirsztantims. Dar liepe dariti prižadą, jog draugistie budamis: nieka sawa neturies, kļausis wiresnibes ir patios newes. Ant gała atidawes jems szpitolę ir apstej piningu ibrukies, parasze apej tus wisus dalikus Klemensuj XII. popieziuj, tas pagires jo darbą, 30 d. Baļande 1737 m. draugistej S. Roka ↑ sutejkie gausius atļajdus. ↑

auksinų. 4. Ant galo daleido rokitų avinvedžiams važinėti kiaurai po visus Žemaičius. Aprūpinęs vyskupas rokitus maitnastim davė biškį kitoniškus įstatymus, nekaip Vilniaus vyskupai buvo jiems suteikę⁷¹. Sau ir savo įpėdiniams Žemaičių vyskupams paliko galybę vienus rokitus išmesti, kitus priimti pagal reikalą špitolės; Žemaičių rokitus būtinai atskiedė nuo vyresnybės Vilniaus rokitų; padėjo, kad viso provisa šeši rokitai Varniuose tegyventų. Iš tų vieną, Vieževskį, iš Vilniaus atvažiavusį, pakėlė į perdėtinius. Dviem įsakė, kad ligoniams tarnautų, o likusieji kad būtų rinkikais. Parėdyta taip špitolė perbuvo lig 1782 m., katruose vyskupas kunigaikštis Staponas, užbrėžinęs rokitams septynis su viršum margus žemės už Varnių miestelio, liepė ten persikelti su visais ligoniais, nes rodės vyskupui daiktu nepriderančiu, kad bepročiai valkiotųsi apie mūrinę bažnyčią vidury miestelio. Tolimą dar sodą Viekšnalius sumainė į artimą žemės gabalą p. Gorskio. Žmonės, matydami rokitus per maitinimą bepročių nemaž gero visai darant kunigaikštystei, dovanojo špitolei 6361 r. s. Rokitai ypatingai laiko sergančius vyriškuosius, ypatingai motriškąsias. Pirmųjų buvo mažne visuomet į 36, pastarųjų į 32. Kožną rytą visi klauso mišių šventų, o nedėlios dienomis atėjusiu iš seminarijos du klieriku išguldinėja ligoniams mokslą krikščionišką. Viršiausiu špitolės perdėtinium yra altarista šiaipjau kunigas, katras už savo žygius gauna metų būvy algos 30 r. s. ir kiek tiek pelno iš altarijos. Nugis yra tuo perdėtinium darbus ir išmintingas kunigas Pranciškus Jagminas, Žagarės altarista, katras 1838 m. išdirbo naują špitolę, nelygiai už senąją geresnę.

⁷¹ Konstancijus Bžostovskis, Vilniaus vyskupas, susimilęs ant ligonių ir bepročių, 1713 m. Vilniuj įsteigė draugystę šv. Roko Išpažintojo. Mielaširdingiams žmonėms, į tą įsirašiusiems, įsakė dėvėti baltai pilką jupelę ir juodą ilgą apkaklę. Ant krūtinės išsiūdino žmogaus kaukolę, kaip ženklą, jog turi tarnauti sergantiems ir mirštantiesiems. Dar liepė daryti prižadą, jog, draugystėj būdami, nieko savo neturės vyresnybės ir pačios neves. Ant galo, atidavęs jiems špitolę ir apščiai pinigų įbrukęs, parašė apie tuos visus dalykus Klemensui XII, popiežiui; tas, pagyręs jo darbą, 30 d. balandžio 1737 m. draugystei šv. Roko suteikė gausius atlydus.

§. 228.

RAKITAS KĘSTAJTIUSI.

† p. 139–140 Diewobajmings Jons Antons Rymgajļa, matidams kiek giera dara žmoniemis Warniu szpitole, panora taj pawiedę isteigti Kęstajtiusi: Kaipogi pasibiļojęs su wiskupu Staponu 31 d. Kowa 1783 m. užrasze busęntiej szpitolej žemes 18 waļaku su 38 žmoniemis, ir tujaus užraszus sawa sudi † prisiku patwirtina. Dar to negana, iszdirbes sawa piningajs koplicę su szpitoli, pawede ję rakitaj Mateuszuj Wirkuckiuj nu wiskupa i pardietinius paskirtam. Metusi 1786 tas pats pininguots Wirkuckis, dowinoje szpitolej 900 r. s. Sekdams jo giera pawejzdą Martins Gawryławicze isteigie pas Kęstajtiu koplicę altoriję, o kuneguj užrasze 1,850 r. s. Altorista Mikoļs Wornilłowicze, isz szejpjau kunegu, ira kartu waldimieru szpitoles, katra dar mok jem algos 13 r. s. kas meta. Giwen Kęstajtiusi tris awęnwedej Rakitas ir 30 ligonu.

§. 229.

MERGAJTES ZOKANA S. BENEDIKTA KRAŽIUSI.

† p. 140–141 Krizostoms Motiejus Wołodkowicze, paklauses Jurgie Tyszkiewiczės wiskupa, isidieje mergajtiems zokana S. Benedikta Kražiusi klosztoriu isteigti. Tejp bekietędams padariti, 1641 m. pirka nu Teodora Iwonawiczės už 1,000 timpu waļaką ir 9 margius žemes pas Kražius, ant katru padirbes mede klosztoriu su bažniczi, parasze i Wilniu pas pardietinę klosztoriaus S. Kotrinos, kad kieletą zokaninkiu i naui Kražiu klosztoriu parkieltum. † Ir pats wiskups Jurgis nulejda tami daliki rasztą Abromuj Wojnaj wilniaus wiskupuj, katras 2 d. Gruode 1642 m. tiesiau i Alsiedius atsiunte szes zokaninkies: Euprozinę Sluczankę, Wendena Wajwadas dukterę, Zopią Chaleckatę (Miecznikównę W. K. L.) Alszkę Iwanowiczatę, Zopią Władyczankę, Marionę Massalskatę wajwadas dukterę, Kotriną Rajeckatę ir Oną Kuczewskatę. Wiskups Tyszkiewiczze wiesznes gieraj iszwajszines, pradio Sause 1643 m. iszlejda i Kražius, kur ir pats pajemes buri

§ 228

ROKITAI KĘSTAIČIUOSE

Dievobaimingas Jonas Antanas Rimgaila, matydamas, kiek gero daro žmonėms Varnių špitolė, panoro tai pavedžią įsteigti Kęstaičiuose. Kaipogi, pasibylojęs su vyskupu Staponu, 31 d. kovo 1783 m. užrašė būsiančiai špitolei žemės 18 valakų su 38 žmonėmis ir tuoju užrašus savo sūde prisieka patvirtino. Dar to negana, išdirbęs savo pinigais koplyčią su špitole, pavedė ją rokitui Mateušui Wirkuckiui, nuo vyskupo į perdėtinius paskirtam. Metuose 1786 tas pats pinigutas Wirkuckis dovanojo špitolei 900 r. s. Sekdams jo gerą paveizdą, Martynas Gaurilavyčia įsteigė pas Kęstaičių koplyčią altariją, o kunigui užrašė 1850 r. s. Altarista Mykolas Vornilovyčia, iš šiaipjau kunigų, yra kartu valdymieru špitolės, katra dar moka jam algos 13 r. s. kas metą. Gyvena Kęstaičiuose trys avinvedžiai rokitai ir 30 ligonių.

§ 229

MERGAIČIŲ ZOKANO ŠV. BENEDIKTO KRAŽIUOSE

Krizostomas Motiejus Volodkovyčia, paklauses Jurgio Tiškevyčios, vyskupo, įsidėjo mergaitėms zokano šv. Benedikto Kražiuose klioštorių įsteigti. Taip beketindamas padaryti, 1641 m. pirkio nuo Teodoro Ivonavyčios už 1000 timpų valaką ir 9 margus žemės pas Kražius, ant katros padirbęs medžio klioštorių su bažnyčia, parašė į Vilnių pas perdėtinę klioštoriaus šv. Kotrynos, kad keletą zokaninkių į naują Kražių klioštorių parkeltų. Ir pats vyskupas Jurgis nuleido tame dalyke raštą Abromui Voinai, Vilniaus vyskupui, katras 2 d. gruodžio 1642 m. tiesiai į Alsėdžius atsiuntė šias zokaninkes: Euproziną Slučanką, Vendenos vaivados dukterį, Zopiją Chaleckaitę (miecznikównę W. K. L.), Alšką Ivanovyčaitę, Zopiją Vladičanką, Marijoną Masalskaitę, vaivados dukterį, Kotryną Rajeckaitę ir Oną Kučevskaitę. Vyskupas Tiškevyčia viešniais, gerai išvaišinęs, pradžioj sausio 1643 m. išleido į Kražius, kur ir pats, paėmęs būrį

kunegu, iszwažiawa. Susirinka daug diduomenes, wiskups 18 dieno Sause, dides miszes atłajkies, padieje zokaninkiu bażniczio kaulelus szwëntuju: Wiktorą, Benedikta ir Sergios, su didi iszkilmi padare iwedlibas, ir liepe zokaninkiem paskirties sau pardietinę, kajpogi tos ir paskiries Euprozinę Słuczankę. Ant gała Iwanowicze su Adamkowiczi pakiele gražius pietus, katrus pawalgies wiskups, numon iszwažiawa.

§. 230.

PASIGAWIMS ZOKANINKIU.

† p. 141–142 Par apwalus metus sziere zokaninkies Iwanowicze su Adamkowiczi, nes pirmasis jų gieraides † Wołodkowicze, užraszes klosztorių sodą Dirwienus ir 4,200 kapu lietuwiszku, 1642 m. pasirinka. Jo wienok pati, lig sawa giwos galwos Dirwienu paduoti nenorieje. Pardietinė Słuczanka, pirmuju ir antruju metu buwie, prijeme i zokana asztuones mergaites, sawa piningajs patejkie mistraciję, pasiūwa daug bażniczes drabužių, o iszmokiejusi Onaj Chržastauskajtej Wołodkiewiczienę 12,529 auksinus, pradieje Dirwienajs walditi⁽⁷¹⁾. Słuczanka nemaž Kražiu klosztorio giera padariusi, parsikiele i Wilniu. I jos wietą zokaninkies paskiries Marionę Massalskatę. Ta kajpo didios giminies mergaitę, nu wisu godojama ir gierbama, walde klosztorių lig sawa giwos galwos. Taj 1679 m. mirus, pastoje i pardietines Ludowika Marione Akiersztate, ne senej isz Wilniaus atwikusi. Katra par kieturioliką metu kitomis bewaldidama, sawa turtu padaugina pelną klosztoriaus. Mirę 1694 m. Ludowika Szwerynate buwa kietwirtu isz eįlos pardietini klosztoriaus, o Ludowika Chreptawiczate penktu. Tąn pastaraje paskirie zokaninkies 1709 m. Staponuj Korfuj matant, katras tuokart wiskupuj Kriszpinuj mirus, walde wiskupisti. Zokaninkies it

(71) Wołodkowicze užraszidams zokaninkiem Dirwienus, ne wėn dalejda sawa patej Onaj tajs lig amžiaus walditi, bet dar irasze kad zokaninkies, klosztorems: Telsziu, Tituwieniu, Rassejniu ir Kražiu Jezawitu, mokietum kas meta po 100 auksinu, o Łuokies szpitolej 50 auksinu. Nu to mokiesne wiskupaj zokaninkies iszlosawa. †

† p. 142–143

kunigų, išvažiavo. Susirinko daug diduomenės; vyskupas 18 dieno sausio, didžias mišias atlaikęs, padėjo zokaninkių bažnyčioj kaulelius šventųjų Viktoro, Benedikto ir Sergijaus, su didžia iškilme padarė įvedlybas ir liepė zokaninkėms pasiskirti sau perdėtinę, kaipogi tos ir pasiskyrė Euproziną Słuczanką. Ant galo Ivanovyčia su Adamkovičia pakėlė gražius pietus, katruos pavalgęs vyskupas namon išvažiavo.

§ 230

PASIGAVIMAS ZOKANINKIŲ

Per apvalius metus šerė zokaninkes Ivanovyčia su Adamkovičia, nes pirmasis jų geradėjas Volodkovičia, užrašęs klioštoriui sodą Dirvėnus ir 4200 kapų lietuviškų, 1642 m. pasirinko. Jo vienok pati lig savo gyvos galvos Dirvėnų paduoti nenorėjo. Perdėtinė Słuczanka pirmųjų ir antrųjų metų būvy priėmė i zokaną aštuonias mergaites, savo pinigais pateikė mistranciją, pasiūvo daug bažnyčios drabužių, o išmokėjusi Onai Chšonstauskaitei Volodkovičienei 12 529 auksinus, pradėjo Dirvėnais valdyti⁷². Słuczanka, nemaž Kražių klioštorių gero padariusi, persikėlė i Vilnių. I jos vietą zokaninkės pasiskyrė Marijoną Masalskaitę. Ta, kaipo didžios giminės mergaitė, nuo visų godojama ir gerbiama, valdė klioštorium lig savo gyvos galvos. Tai 1679 m. mirus, pastoj i perdėtines Liudovika Marijona Akerštaitę, neseniai iš Vilniaus atvykusi. Katra, per keturiolika metų kitomis bevaldydama, savo turtu padaugino pelną klioštoriaus. Mirė 1694 m. Liudovika Šverinaitė buvo ketvirta iš eilės perdėtinė klioštoriaus, o Liudovika Chreptavyčaitė – penkta. Tą pastarąją paskyrė zokaninkės 1709 m., Staponui Korfui matant, katras tuokart, vyskupui Krišpinui mirus, valdė vyskupyste. Zokaninkės, it kiti žmonės, maro

⁷² Volodkovičia, užrašydamas zokaninkėms Dirvėnus, ne vien daleido savo pačiai Onai tais lig amžiaus valdyti, bet dar įrašė, kad zokaninkės klioštoriaus Telšių, Tytuvėnų, Raseinių ir Kražių jezavitų mokėtų kas metą po 100 auksinų, o Luokės špitolei 50 auksinų. Nuo to mokesnio vyskupai zokaninkes išliuosavo.

kiti žmonės mara 1710 metusi, datirė bado ir daug nelaimių; bet uždirba dvarali Pogiszkius, katrą joms Ona Poginskaitė mara ligu mirdama užrasze. Metusi 1721. Pons Witorts pardietinėj meldant už 1,200 timpų, nuliedina Karalaučiuo didii varpą. Chreptawiczajtes nebtekus, 3 d. Gruodi 1740 m. atvažiawa i Kražius pralots Prancziszkus Gieczewicze, mirus wiskupuj Karpiuj walduš wiskupisti, su kanauniku Woławicze ir iszskirdina i pardietines Mektildę Chrzastawskaję. Metams nu to łajka sukakus, pradieje skusties zokaninkies ant sawa wireshioses, ir stigawoti, kad nekajp rejkięnt ira paskirta i pardietines. Wiskups Antons Tyszkiewiczze, tardamos szauksmą nutildisis, nuvažiawa i Kražius ir liepe antru atweju skirti pardietinę, bet ir tuokart Chrzastawskaję iszrinka. †

§. 231.

NAUJOS BAŽNICZES ISTEJGIMS IR KITI DALIKAJ.

Senaj bažniczej jau parszlijus, Chrzastawskajte wiskupa Antona pasiklaususi, 13 d. Birziele 1757 m. padieje pamatus naujos mura bažniczes. Jezawits Przciszewskis, Kražiu klosztoriaus pardietinis, wiskupuj lejdant paszwęnte kiertini akmeni, o Jezawits Żebrowskis ne węń iszrasze ant popieriu, kokie ta bažnicze tur buti; bet dar kajpo mokits amatniks, rode murininkams kajp tur dirbti. Tam 1760 m. mirus, Chrzastawskajte padare su Treceru amatniku szioki sandarą: amatniks pasijeme par trejus metus iszdirbti bažniczę, o zokaninkie prižadieje mokieti kas meta po 600 timpų prusiszkaš piningajs. Sandarą tą, abi pusi butinaj užłajkie. Tejp zokaninkies isigawa mura bažniczę. Metusi 1768 mirus Chrzastawskajtej, wiskupuj Łopacinskiuj liepant, atvažiawusiu i Kražius Tedeuszus Bukaty Smolenska kanauniks su Mikołu Macykiewiczę, raszitoju apasztoliszku, iszrinkina i klosztoriaus pardietines Ludgardę Nagurskatę, katra paskiaus dajlej walde zokaninkiem it motina tikroi. Jos amžie kunegs † Jons Kuckiewiczze, užrasze klosztoriuj 2,000 timpų, kad wiena zokaninkie kožno pertniczio priimtum szwęcziausi Sakramentą už jo duszę. Aszma pardietine Skolastika Mackiewiczate, papuosze

1710 metuose datyrė bado ir daug nelaimių, bet uždirbo dvarelį Pogiškius, katrą joms Ona Poginskaitė, maro liga mirdama, užrašė. Metuose 1721 ponas Vitortas, perdėtinei meldžiant, už 1200 timpų nuliedino Karaliaučiu didįjį varpą. Chreptavyčaitės nebtekus, 3 d. gruodžio 1740 m. atvažiavo į Kražius pralotas Pranciškus Gečevyčia, mirus vyskupui Karpiui, valdąs vyskupyste, su kanauniku Volavyčia ir išskirdino į perdėtines Mechtildą Chšonstauskaitę. Metams nuo to laiko sukakus, pradėjo skustis zokaninkės ant savo vyreshiosios ir stigavoti, kad ne kaip reikiant yra paskirta į perdėtines. Vyskupas Antanas Tiškevyčia, tardamos šauksmą nutildysiąs, nuvažiavo į Kražius ir liepė antru atveju skirti perdėtinę, bet ir tuokart Chšonstauskaitę išrinko.

§ 231

NAUJOS BAŽNYČIOS ĮSTEIGIMAS IR KITI DALYKAI

Senai bažnyčiai jau paršlijus, Chšonstauskaitė, vyskupo Antano pasiklaususi, 13 d. birželio 1757 m. padėjo pamatus naujos mūro bažnyčios. Jezavitas Pšeciševskis, Kražių klioštoriaus perdėtinis, vyskupui leidžiant, pašventė kartinį akmenį, o jezavitas Żebrowskis ne vien išrašė ant popieriaus, kokia ta bažnyčia turi būti, bet dar, kai po mokytas amatininkas, rodė mūrininkams, kaip turi dirbti. Tam 1760 m. mirus, Chšonstauskaitė padarė su Treceriu, amatininku, šioki sandarą: amatininkas pasiėmė per trejus metus išdirbti bažnyčią, o zokaninkė prižadėjo mokėti kas metą po 600 timpų prūsiškais pinigais. Sandarą tą abi pusi būtinai užlaikė. Taip zokaninkės išigavo mūro bažnyčią. Metuose 1768 mirus Chšonstauskaitei, vyskupui Lopacinskiui liepiant, atvažiavusiu į Kražius Tadeušas Bukota, Smolensko kanauninkas, su Mykolu Macikevyčia, rašytoju apaštališku, išrinkino į klioštoriaus perdėtines Ludgardą Nagurskaitę, katra paskiau dailiai valdė zokaninkėmis it motina tikroji. Jos amžių kunigas Jonas Kuckevyčia užrašė klioštoriui 2000 timpų, kad viena zokaninkė kožnoj pertnyčioj priimtų švenčiausią sakramentą už jo dūšią. Ašma perdėtinė, Skolastika Mackevyčaitė, papuošė sidabro

sidabra rubelu maławonę Motinos Diewo, didemie altoruo kibąnte. O dewintoi Benedikta Mačkiewiczate apkloje isznauje bažnicę ir kitus trobesius aptajse. Ant gała 11 d. Wasere 1822 m. Kunegajksztij Simonuj Giedrajtiuj pawiskupej matant, pakiełta buwa i pardietines Konsołate Kielczewskate lig sziolej tebgwojenti, katra wisusi dalikusi elgas pagal prisakimu Diewa ir istatimu zokana. Kad par-karszusi nebgalieje kitu gieraj bepriwejzieti, wiskups 1838 m. liepe Burnównajtej walditi klosztoriu ; isz pardietiniu wienok Konsołatas neiszmete. Klosztorius tur 49,641 r. s. Tus piningus par ilgus amžius sudieje pates mergajtes i zokana stodamas; nes butinaj pliku pardietine niekumet neprijem i zokana. Kiti klosztoriaus turtaj ilgajniu pragajsza, woz žemes gabalelis pas klosztoriu belika. Kninginiczio sawa tur i 200 kningu raszantiu apej garbę Diewa. Giwen Kražiu klosztoruo 19 zoka † ninkiu, wiena isz tu moka szejppau mergajtes raszta ir siuwene, o kitas tik garben Diewą(72).

† p. 145–146

§. 232.

MARIAWITKAS KRAŽIUSI.

Metusi 1758 wiskupuj Antonuj Tyszkiewiczzej noręnt, Dominiks Mańkowski Kražiu klebons, pastate Kražiusi mede bažniczelę su klosztorelu(73), ir pawede pargobintoms isz Wilniaus zokaninkiams Mariawitkoms. Kad turietum kuo misti, dawę joms žemes gabałą ir pasijeme kas meta szelpti kuo imanus. Rodies Mańkowskiuj atsi-rasęnt gieradiejus, katrie nauje klosztoriaus giwentojems, nedalejs badu mirti; wienok didelej tami daliki apsirika, nes niewiens žemaj-tiu didžiuns nieka zokaninkiams neužrasze. Tikt wargdienes mo-triszkoses, szwęntomis dienomis ejdamas i bažnicę, tad szin, tad tąn joms nesze. Tuotarpu Mańkowskiuj mirus, kunegs Pokubiata istojes i Kražiu klebonus, butinaj ju nebszelpe. Nemituses zokanin-kies, duonas pritrukuses, gawa nu Wilniaus bernardiniu wi-resnibes, wieną awęnwedi Petrą Melecki, katras wažiniedamos po žemajtijs,

(72) Žine imta isz klosztoriaus rasztu.

† p. 146–147 (73) Wieto tos bažniczelės ir klosztoriaus, ira szęndien parakwijes kapaj. †

rūbeliu maliavonę Motinos Dievo, didžiajame altoriuj kybančią. O devintoji, Benedikta Mackevyčaitė, apklojo iš naujo bažnyčią ir kitus trobesius aptaisė. Ant galo 11 d. vasario 1822 m., kunigaikščiui Simonui Giedraičiui, pavyskupei, matant, pakelta buvo į perdėtines Konsolata Kelčevskaitė, lig šiolei tebgwojanti, katra visuose dalykuose elgias pagal prisakymus Dievo ir įstatymus zokano. Kad perkaršusi nebgalėjo kitų gerai bepriveizėti, vyskupas 1838 m. liepė Burnuv-naitei valdyti klioštorium; iš perdėtinių vienok Konsolatos neišmetė. Klioštorius turi 49 641 r. s. Tuos pinigų per ilgus amžius sudėjo pa-čios mergaitės, į zokaną stodamos, nes būtinai plikų perdėtinę niekuomet nepriima į zokaną. Kiti klioštoriaus turtai ilgainiui pragai-šo, vos žemės gabalėlis pas klioštorių beliko. Knyginyčioj savo turi į 200 knygų, rašančių apie garbę Dievo. Gyvena Kražių klioštorių 19 zokaninkų, viena iš jų moko šiaipjau mergaites rašto ir siuvinio, o kitos tik garbina Dievą⁷³.

§ 232

MARIJAVITKOS KRAŽIUOSE

Metuose 1758, vyskupui Antanui Tiškevyčiai norint, Dominykas Mankauskis, Kražių klebonas, pastatė Kražiuose medžio bažnyčelę su klioštoreliu⁷⁴ ir pavedė pargobintoms iš Vilniaus zokaninkėms marijavitkoms. Kad turėtų kuo misti, davė joms žemės gabalą ir pa-siėmė kas metą šelpti kuo imanus. Rodės Mankauskiui atsi-rasiant geradėjus, katrie naujo klioštoriaus gyventojams nedaleis badu mir-ti, vienok dideliai tame dalyke apsiriko, nes nė vienas žemaičių di-džiūnas nieko zokaninkėms neužrašė. Tik vargdienės motriškiosios, šventomis dienomis eidamos į bažnyčią, tad šį, tad tą joms nešė. Tuo tarpu Mankauskiui mirus, kunigas Pokubiata, įstojęs į Kražių kle-bonus, būtinai jų nebšelpė. Nemitusios zokaninkės, duonos pritrū-kusios, gavo nuo Vilniaus bernardinių vyresnybės vieną avinvedį Petrą Meleckį, katras, važinėdamos po Žemaičius, rankiojo joms

⁷³ Žinia imta iš klioštoriaus raštų.⁷⁴ Vietoj tos bažnyčelės ir klioštoriaus yra šiandien parakvijos kapai.

rankioje joms majtnasti. Ir to nebtekūs, zokaninkies pradieje butinaj badu stipti. Taj matidami dvi Mariawitki sugriža i Wilniaus klosztoriu, o trete likusioi, nuvažiawa i Szidławą ir ten it dawatka amži sawa pabengie. Ilgajniu aplejsts Mariawitku klosztorelus sugruwa, o bażniczelę klebons Kražiu Odyniec, atidawe P. Wołowiczej. Tas pelna jeszkodams, ipietus Kražiu miestele, ant sawa žemi padirbines karczimą pramine Słabadu, o neatstej nu tos, ant kałwu pastate nu klebona gautą kopliczę. Pakoļ jo giwa gałwa, par S. Joną ir par S. Stanisławą, luob i tąn kopliczę kunegus Ważioti ir pietus jems kielti; bet jem mirus, butinaj aplejstą kopliczę, sunus sugrowe(74).

§. 233.

ZOKANINKIES S. KOTRINOS KRAKIESI.

Metusi 1645 Jurgis Tyszkiewiczze wiskups, dieļ stigawones su netikielejs, nuvažiawes i miestą Turuni: gawa pažintis su wienu S. Kotrinos zokaninki; katraj ir isakie kad i Žemajtius atwiktum. Ta ikundęn Tyszkiewiczzes atwažiawa i Warnius, o wiskups iszdirbes Krakiesi mede bażniczę su klosztoriu, anaj atidawe. Dar dalejda kiele tą mergajtiu i zokana priimti, o kanaunikams neprisztaraujęnt, atidawe joms 13 margiu žemes wiskupams priderantios. Kiele tą metu nulejdes, dar gabalą žemes klosztoruj pawede, ir kajp imanidams zokaninkies szelpę. Wienokiej neturiedamas dar pakankantej duonas, melde karalaus Jona Kazimiera, kad sawa miłaszirdistę paroditi teiktumes. Kajpogi Karalus atlejda Ciprionuj Brzostowskiuj, Warszuwo 23 Bałande 1652 m. raszitą grometą, par katrą isakie, kad Krakiu klosztoriuj pawestum dwi karaliszki sodi, Oleknajtius ir Szukajtius. Kaņ tas tujaus ir padare. Wiskups Parczewskis ne węn užraszus Tyszkiewiczzes pagire, bet dar pats 1657 m. du walaku žemes klosztoruj downoje. Witkiewiczze Krakiu klebons, atidawe zokaninkiems numus sawa, Krakiu miestelie ne senęj padirbtus. Tur tą wadinamą Plintagoła, katrą senowie wiskups Motiejus II. buwa bajorams Juczems pawedes, par kiele tą metu zokaninkies † walde. Wiskups Kazimiers

† p. 148–149

† p. 147–148 (74) Rasztaj Kražiu klebonijos. †

maitnastį. Ir to nebtekus, zokaninkės pradėjo būtinai badu stipti. Tai matydami, dvi marijavitki sugrižo į Vilniaus klioštorių, o trečia, likusioji, nuvažiavo į Šidlavą ir ten it davatka amžių savo pabėgė. Ilgainiui apleistas marijavitkų klioštorelius sugriuvo, o bažnyčelę klebonas Kražių Odinecas atidavė p. Volavyčiai. Tas, pelno ieškodamas, į pietus Kražių miestelio ant savo žemės padirbines karčemą, praminė Slabada, o neatsčiai nuo tos ant kalvos pastatė nuo klebono gautą koplyčią. Pakoļ jo gyva galva, per šv. Joną ir per šv. Stanislovą į tą koplyčią kunigus važiodavo ir pietus jiems keldavo, bet, jam mirus, būtinai apleistą koplyčią sūnus sugriovė⁷⁵.

§ 233

ZOKANINKĖS ŠV. KOTRYNOS KRAKĖSE

Metuose 1645 Jurgis Tiškevyčia, vyskupas, dėl stigavonės su netikėliais nuvažiavęs į miestą Torunę, gavo pažintis su viena šv. Kotrynos zokaninke, katrai ir įsakė, kad į Žemaičius atvyktų. Ta įkandin Tiškevyčios atvažiavo į Varnius, o vyskupas, išdirbęs Krakėse medžio bažnyčią su klioštorium, anai atidavė. Dar daleido keletą mergaičių į zokaną priimti, o kanauninkams neprieštaraujant, atidavė joms 13 margų žemės, vyskupams priderančios. Keletą metų nuleidęs, dar gabalą žemės klioštoriui pavedė ir kaip įmanydamas zokaninkės šelpė. Vienokiai neturėdamos dar pakankančiai duonos, meldė karaliaus Jono Kazimiero, kad savo mielaširdystę parodyti teiktųsi. Kaipogi karalius atleido Ciprijonui Bžostovskiui Varšuvoj 23 balandžio 1652 m. rašytą gromatą, per katrą įsakė, kad Krakių klioštoriui pavestų dvi karališki sodi, Aleknaičius ir Šukaičius. Ką tas tuoju ir padarė. Vyskupas Parčevskis ne vien užrašus Tiškevyčios pagyrė, bet dar pats 1657 m. du valaku žemės klioštoriui dovanėjo. Vitkevyčia, Krakių klebonas, atidavė zokaninkėms namus savo, Krakių miestely neseniai padirbtus. Tur tą, vadinamą Plintagoła, katrą senovėj vyskupas Motiejus II buvo bajorams Juciams pavedęs, per keletą metų zokaninkės valdė. Vyskupas Kazimieras Pacas

⁷⁵ Raštai Kražių klebonijos.

Pacus, dowinoje joms undens melniczę, o 1692 m. Darataj Nagurskaj-tej klosztoriaus pardietinej, naują bažniczę dirbant; sutejkie medigas ir piningu. Tie ir kiti gieradiejei pobiszkieli, ilgajniu sudieje zokaninkiams 7990 r. s. Giwen Krakiesi 12 zokaninkies, katros kartajs moka

† p. 149–150 raszta kieletą szejppau mergajtiu ir garben Dievą. †

PARSKIRIMAS 5.

Kunegu susirinkimaj (Synody).

§. 234.

Daugiel metu buwie, rādas wiskupistie iwajri rejkaļaj maži ir didi: mažiesims kiekvienas wiskups sawa gali užganą padara, bet didiuju pats waloti nestengdams, suszauk i wieną wietą kunegus wisos wiskupistes, ir kartu su jejs sprēnd: kajp, kaņ ir kumet prider padariti? To rejkiēnt apskieļb naujus istatimus, kitajp pardalie parakwijes; žodiu sakant, parkrata wisus rejkalingsus dalikus. Tokius

† p. 150–151 taj suszaukimus, wadinam kunegu susirinkimajs. †

§. 235.

SUSIRINKIMS 1.

Išz prižasties antplūdima isz Prusu i Žemajtius iwajriu netikielu: pirma siki, wisus Žemajtiu kunegus mienesie Waserie 1555 m. suwadina i Warnius wiskups Wacłous Wierzbickis⁽⁷⁵⁾. Bet apraszimuj to susirinkima pragajszus; butinaj nugis nežinom, kajp kietina prisztarauti atejunams, ir koki ejļu žadieje nedalejsti, kad ju neteisingas mokslas pliestumes wiskupistie? Rasztusi Warniu murines bažnices, nier to susirinkima nieminawones.

(75) Teodor Narbutt Histor. narodu Lit. w tomie IX.

dovanojo joms vandens melnyčią, o 1692 m. Daratai Nagurskaitei, klioštoriaus perdėtinei, naują bažnyčią dirbant, suteikė medžiagos ir pinigų. Tie ir kiti geradėjai po biškėlį ilgainiui sudėjo zokaninkėms 7990 r. s. Gyvena Krakėse 12 zokaninkių, katros kartais moko rašto keletą šiaipjau mergaičių ir garbina Dievą.

PERSKYRIMAS 5

Kunigų susirinkimai (Synody)

§ 234

Daugel metų būvy randas vyskupystėj įvairūs reikalai maži ir didi; mažiesiems kiekvienas vyskupas savo galia užganą padaro, bet didžiųjų, pats valioti nestengdamas, sušaukia į vieną vietą kunigus visos vyskupystės ir kartu su jais sprendžia, kaip, ką ir kuomet pridera padaryti. To reikiant, apskelbia naujus įstatymus, kitaip perdalią parakvijas, žodžiu sakant, perkrato visus reikalingus dalykus. Tokius tai sušaukimus vadinam kunigų susirinkimais.

§ 235

SUSIRINKIMAS 1

Iš priežasties antplūdimo iš Prūsų į Žemaičius įvairių netikėlių pirmą sykį visus Žemaičių kunigus mėnesį vasario 1555 m. suvadino į Varnius vyskupas Vaclovas Viekšnickis⁷⁶. Bet, aprašymui to susirinkimo pragaišus, būtinai nugis nežinom, kaip ketino prieštarauti atėjūnams ir kokia eile žadėjo nedaleisti, kad jų neteisingas mokslas plėstųsi vyskupystėj. Raštuose Varnių mūrinės bažnyčios nėra to susirinkimo nė minavonės.

⁷⁶ Teodor Narbutt. Histor. narodu Lit. w tomie IX. [128]

Jurgis Tyszkiewiczze kietina atlikti susirinkimą, woz i Żemajtiu wiskupus pakluwes(76); bet iwajri kiti wiskupistes rejkałaj, priwer-ti ij biszki dar pałukieties. Tajs bėn biszki nusikrates, pradio 1636 m. iszlejda wersołą i apskritą wiskupistę, kad 25 dieno Kowa mienesies, kunegaj i Waruius atwažuotum. Kajpogi taj dienaj prisiartinus, atwika i Medininkus: Jurgis Wisiemirskis Chrizopolaus wiskups, Żemajtiu pawiskupe, Jurgis Lepaczynskis pralots Arkidiakons Warniu, Ma-teuszus Rabinowskis, Mateuszus Kobylinski ir Jons Kozakiewiczze Warniu kanaunikaj: ant gała atbruzdieje didesne puse kunegu wisos wiskupistes. Rita meta 25 dienos, Tyszkiewiczze melzdams pagalbas nu Dwases Szwęnciausies, atłajkie dides miszes, paskiaus lotiniszkej prakalbiejes, pasweikina buri kunegu ir idawe susirinkimuj lig łajku suraszitus dalikus, kad kiekwieną parkrates; ar priimtum ar atmestum. Kajpogi wisus susirinkims kiek tinkams prisibiłojes, szius prijeme istatinius. 1) Kad kiekwienas kunegs i klebonus stodams, ir kiekwienas mokitos lig nepradiejes wajku mokiti; bażniczio kunegams girdant, ajszkiej iszpażintum kajp ira tikąns apej dajktus Diewa, ir sukalbietum balsu, *Tikiu i Diewą Tiewą*. Rejk žinoti, jog to nelajmingo gadinie, tąnkiej wilkaj walkesties awikajlejs, nekartą budamis slaptu netikielejs, wienok katalikajs skajties. Todiel susirinkims par iszpażinima tikie-

† p. 152–153

† p. 151–152 (76) Ludij apej tą daliką raszts wiskupa 1634 i wiskupistę iszlejsts. †

Jurgis Tiškevyčia ketino atlikti susirinkimą vos i Žemaičių vysku-pus pakliuvęs⁷⁷, bet įvairūs kiti vyskupystės reikalai privertė jį biškį dar pasilūkėti. Tais bent biškį nusikratęs, pradžioj 1636 m. išleido ver-solą i apskritą vyskupystę, kad 25 dienoj kovo mėnesio kunigai i Var-nius atvažiuotų. Kaipogi, tai dienai prisiartinus, atvyko i Medinin-kus Jurgis Visemirskis, Chrizopolio vyskupas, Žemaičių pavyskupė, Jurgis Lepačinskis, pralotas arkidiakonas Varnių, Mateušas Babi-nauskis, Mateušas Kobilinskis ir Jonas Kozakevyčia, Varnių kanau-ninkai; ant galo atbruzdėjo didesnė pusė kunigų visos vyskupystės. Ryto metą 25 dienos Tiškevyčia, meldamas pagalbos nuo Dvasios švenčiausios, atlaikė didžias mišias, paskiau, lotyniškai prakalbėjęs, pasveikino būrį kunigų ir įdavė susirinkimui lig laiku surašytus da-lykus, kad, kiekvieną perkratęs, ar priimtų, ar atmestų. Kaipogi visas susirinkimas, kiek tinkamas prisibylojęs, šiuos priėmė įstatymus: 1. Kad kiekvienas kunigas, i klebonus stodamas, ir kiekvienas moky-tojas, lig nepradėjęs vaikų mokyti, bažnyčioj, kunigams girdint, aiš-kiai išpažintų, kaip yra tikįs apie daiktus Dievo, ir sukalbėtų balsu *Tikiu i Dievą Tėvą*. Reikia žinoti, jog toj nelaimingojo gadynėj tankiai vilkai valkestės avikailiais, ne kartą būdami slapta netikėliais, vienok katalikais skaitės. Todėl susirinkimas per išpažinimą tikėjimo norė-jo atskirti tikrus katalikus nuo apgaudinėtojų. 2. Kad klebonai savo bažnyčiose įsteigtų draugystę šv. Zidoriaus užtarytojo artojų. O įsira-šę, kad ne vien patys mokytųsi daiktų tikėjimo, bet ir kitus mokytų. 3. Kad kunigai, nesugebantys gerų sakymų parašyti, per didžiasias šventes sakytų pamokslus, imtus iš knygų, Bažnyčiai šventai žino-mų, o nedėliomis per kiaurą metą, taipogi seredomis ir pertnyčio-mis advento su gavėnia kad išguldinėtų kožną dalyką tikėjimo, arba skelbtų taip vadinamą katekizmą. 4. Kad, ketindami pamokslą sakyti, lig laiku jį išmokyti, nemokėdami, ką pakliūk niekuomet kozelnyčioj nebylotų, melagingų pasakų neprivadžiotų, o pabėngę pamokslą,

⁷⁷ Liudija apie tą dalyką raštas vyskupo, 1634 i vyskupystę išleistas.

o pabėngusis pamokslą, kas kam prapuole arba pawogie neskielbtum. Nesgi susirinkims norieje kad tus dalikus turgusi deszimtininkaj užsakitum, ne bažniczio, kami tikt žodi Diewa prider skielbti. 5) Kad wisi žemajtej sekdamis sena paproti sawa, gawietum kiekwieną pastarąjė dieną (wilią), prisz kožną szwęntę Motinos Diewa. 6) Kad kunegaj ilgos barzdos neželdintum ir uostus tankiej kirptum. 7) Kad wienam kuneguj pamokslą sakant, kiti misziu nelajkitum. 8) Kad kunegaj kartoms ↑ nemusztum, nemediohum, ir mediokles szunu nelajkitum. 9) Kad žmoniu dirmawonę prijemusiuju, ajszkiej wardus ir pawardes i kningas iraszitum. 10) Kad saulej dar netekiejus ir užsilejdu, neklausitum iszpažinima grieku motriszkuj. 11) Kad parakwijes bažniczio-si, małdas dienomis szwęntomis prasidietum dewinto adino. 12) Kad klebonaj samditum kamendorius ant treju metu, o pradio pirmuju suligtumes alga. 13) Kad nedalejstum žmoniemis lajdoti sawa numirieli sodu kapusi be kunega, ir apskielbtum jog kiekwienas lajdois numirieli parakwijes kapusi su kunegu, gaun atlaidu 40 dienu. 14) Kad kunegaj už palajdoima neturtinga žmogaus nieka nenorietum, o nu turtinguju ir duodamis daugiaus už kapą skatiku neimtum. 15) Kad dwasiszka wiressnibe kietėndama jaunikajtius szwęnsti i klerikus, apej ju elgimos tejrautumes nu klebonu, o kietant i kunegus szwęnsti, kad to parakwijes bažniczio, katro kleriks gime ir auga, ejtum užsaka. Tus ir kitus istatimus wisus susirinkims, wienu bałsu prijeme. Dar susirinkims isakie džekonams. 1) Kad kas meta laņkitum bažniczes sau paduotas. 2) Kad gieraj priwejzietum ar užlaįka to susirinkima ista ↑ timus. 3) Kad kas meta wiena siki suwadinusis wisus kunegus aprubi sawa giwenantius, biłotumes apej rejkałus bažniczes. 4) Kad kunegaj džekonu tejp pasibiłoti wadinant neklausantis, mokitum deszimti kapu lietuwiszku szpitoliems. 5) Kad džekonaj surasziusis aprokuotus dalikus, mienesi netrukdamis, nulejstum wiskupuj. 6) Kad mažus rejkałus ir barnius tarp kunegu ir žmoniu kiłusius, džekonai parkratinetum. 7) Džekonams daleįda iszriszti žmones isz wisu tu nusidieimu, nu katru pats wiskups tegał iszłosuoti. 8) Kad džekonaj atliktum iwedlibas nauju klebonu. Par tretą dienu kunegaj su wiskupu apej tus dalikus biłojusis, pabėngie darbą ir numon iszwaziawa(77).

↑ p. 153–154

↑ p. 154–155

↑ p. 155–156

(77) Acta Diaecesanae Synodus Samogitiensis, Vilnae 1636 in 4to. ↑

kas kam prapuolė arba pavogė neskelbtų. Nesgi susirinkimas norėjo, kad tuos dalykus turguose dešimtininkai užsakytų, ne bažnyčioj, kame tik žodį Dievo pridera skelbti. 5. Kad visi žemaičiai, sekdami seną paprotį savo, gavėtų kiekvieną pastarąją dieną (wilią) prieš kožną šventę Motinos Dievo. 6. Kad kunigai ilgos barzdos neželdintų ir uostus tankiai kirptų. 7. Kad, vienam kunigui pamokslą sakant, kiti mišių nelaikytų. 8. Kad kunigai kortomis nemuštų, nemedžiotų ir medžioklės šunų nelaikytų. 9. Kad žmonių, dirmawonę priėmusiųjų, aiškiai vardus ir pavardes į knygas įrašytų. 10. Kad saulei dar netekėjus ir užsileidus, neklausytų išpažinimo griekų motriškųjų. 11. Kad parakvijos bažnyčiose maldos dienomis šventomis prasidėtų devintoj adynoj. 12. Kad klebonai samdytų kamendorius ant trejų metų, o pradžioj pirmųjų susilygtų algą. 13. Kad nedaleistų žmonėms laidoti savo numirėlių sodų kapuose be kunigo ir apskelbtų, jog kiekvienas, laidojas numirėlį parakvijos kapuose su kunigu, gauna atlaidų 40 dienų. 14. Kad kunigai už palaidojimą neturtingo žmogaus nieko nenorėtų, o nuo turtingųjų ir duodami daugiau už kapą skatikų neimtų. 15. Kad dvasiška vyresnybė, ketindama jaunikačius švesti į klierikus, apie jų elgimos teirautųsi nuo klebonų, o ketant į kunigus švesti, kad toj parakvijos bažnyčioj, katroj klierikas gimė ir augo, eitų užsakai. Tuos ir kitus įstatymus visas susirinkimas vienu balsu priėmė. Dar susirinkimas įsakė džekonams: 1. Kad kas metą lankytų bažnyčias sau paduotas. 2. Kad gerai priveizėtų, ar užlaiko to susirinkimo įstatymus. 3. Kad kas metą vieną sykį, suvadinę visus kunigus, aprube savo gyvenančius, bylotųsi apie reikalus Bažnyčios. 4. Kad kunigai, džekonų taip pasibyloti vadinant, neklausantys, mokėtų dešimtį kapų lietuviškų špitolėms. 5. Kad džekonai, surašę aprokuotus dalykus, mėnesio netrukdami, nuleistų vyskupui. 6. Kad mažus reikalus ir barnius, tarp kunigų ir žmonių kilusius, džekonai perkračinėtų. 7. Džekonams daleido išrišti žmones iš visų tų nusidėjimų, nuo katrų pats vyskupas tegali išliuosuoti. 8. Kad džekonai atliktų įvedlybas naujų klebonų. Per trejetą dienų kunigai, su vyskupu apie tuos dalykus byloję, pabėgė darbą ir namon išvažiavo.⁷⁸

⁷⁸ Acta Diaecesanae Synodus Samogitiensis. Vilnae 1636 in 4to. [129]

Nu atliktoje susirinkima gadinę, metams sukakus, Tyszkiewiczze po wiskupistę ważiniedamos, pasergieje nekurius dalikus, wisuotinaj parkratitinus; todieł panora antru atweju kunegus suwadindinti ir par rasztą pasisakie Urbonuj VIII. popieziuj tejp padarisis. Tiews szwęntasis ne węń pagire iszmintingą norą wiskupa, bet dar par grometą (Breve), Rimi 10 d. Birziele 1638 m. raszitą, sutejkie butenus atłajdus wisims beesant susirinkimuj iszpażistantims Warniusi nusidieimus sawa. Tyszkiewiczze igijes tą grometą, iszlejda i wiskupistę 7 d. Gruode 1638 m. Alsiediusi raszitą wersolą, kad kunegaj aprejszkusis žmoniems milestą popiežiaus, 16 d. Sause 1639 m. atwiktum i Warnius atlikti susirinkimą. Artinantes taj dienaj, atszlauze i Warnius pats wiskups Jurgis Tyszkiewiczze, Jons Wisiemirskis wiskups Chrizopolaus, pawiskupe ir pralots prabaszczius Warniu, Jurgis Lepaczynskis Arkidiakons, Jurgis Skirwojnis pralots Džekons, Jons Kozakiewiczze, Mateuszus Babynawskis, Jurgis Burczaks, Krisztops Wojtkiewiczze, ir Krisztops Szukszta kanaunikaj; ant gała daugieł džekonu ir klebonu. Szeszioliktoses dienos ritą, wisi kunegaj susiejusis i katedras bażniczė, melde padieima Dwases Szwęcziauses, o paskiaus atsisiedusis pakarczuo pagał wiresnibes, sznekiejos apej rejkałus bażniczes. † Tą pati dirba 17 ir 18 dieno Sause. Tuotarpu daugibe susirinkusiu žmoniu, gailejos už sawa nudiemes ir atłajdus pelne. Istatimus to susirinkima, wiskups i 25 parskirimus paskajdes, iszspaudina Wilnuo 1639 m. kieletą cze ju priwesiu: 1) Kad klebonaj metusi kartą łankitum sawa parakwijo giwenantius ukininkus, ne dieł pelna, bet kad gieriaus jus pažintum ir idiem žinotum, ką kurs mok ir kajp elgas. 2) Kad kunegaj i klebonus stodamis prisiektum, jog neiszklejs dajktu ir turtu bażniczes. 3) Kad klebonaj sawa bażnicziu popierius Warniusi pagulditum. 4) Kad kunegaj ejtum kas nedeles diena pri kunega. 5) Kad wiskupistie butum wiens kunegs žwalgi-tojas (instigator). 6) Kad tiems kanaunikams dienos alga teklutum, katrie Warniusi pas katedras giwen bażniczė, ir t. t.

Nuo atliktojo susirinkimo gadynės metams sukakus, Tiškevyčia, po vyskupystę ważiniedamos, pasergėjo nekuriuos dalykus, visuotinai perkratytinus, todėl panoro antru atveju kunigus suvadindinti ir per raštą pasisakė Urbonui VIII, popiežiui, taip padarysiąs. Tėvas šventasis ne vien pagyrė išmintingą norą vyskupo, bet dar per gromatą (breve), Ryme 10 d. birželio 1638 m. rašytą, suteikė būtinus at-laidus visiems, besant susirinkimui išpažįstantiems Varniuose nusi-dėjimus savo. Tiškevyčia, igijęs tą gromatą, išleido į vyskupystę 7 d. gruodžio 1638 m. Alsėdžiuose rašytą versolą, kad kunigai, apreiškę žmonėms mylistą popiežiaus, 16 d. sausio 1639 m. atvyktų į Varnius atlikti susirinkimą. Artinantis tai dienai, atšliaužė į Varnius pats vyskupas Jurgis Tiškevyčia, Jonas Visemirskis, vyskupas Chrizo-polio, pavyskupė ir pralotas prabaščius Varnių, Jurgis Lepačinskis, arkidiakonas, Jurgis Skirvainis, pralotas džekonas, Jonas Kozakevyčia, Mateušas Babinauskis, Jurgis Burčakas, Kristupas Vaitkevyčia ir Kristupas Šiukšta, kanauninkai, ant galo daugel džekonų ir klebonų. Šešioliiktosios dienos rytą visi kunigai, susiję į katedros bažnyčią, meldė padėjimo Dvasios švenčiausios, o paskiau, atsisėdę pakarčiui pagal vyresnybę, šnekėjos apie reikalus Bažnyčios. Tą patį dirbo 17 ir 18 dienoj sausio. Tuo tarpu daugybė susirinkusių žmonių gailė-jos už savo nuodėmes ir atlaidus pelnę. Įstatymus to susirinkimo vyskupas, į 25 perskyrimus paskaidęs, išspaudino Vilniuj 1639 m. Keletą čia jų privesiu: 1. Kad klebonai metuose kartą lankytų savo parakvijoje gyvenančius ūkininkus ne dėl pelno, bet kad geriau juos pažintų ir įdėm žinotų, ką kurs moka ir kaip elgias. 2. Kad kunigai, į klebonus stodami, prisiektų, jog neiškleis daiktų ir turtų bažnyčios. 3. Kad klebonai savo bažnyčių popierius Varniuose paguldytų. 4. Kad kunigai eitų kas nedėlios dieną prie kunigo. 5. Kad vyskupys-tėj būtų vienas kunigas žvalgytojas (instigator). 6. Kad tiems kanauninkams dienos alga tekliūtų, katrie Varniuose pas katedros gyvena bažnyčią, ir t. t.

Wirsziausis Lanku karalistes Erciwiskups (primas) Motiejus Łubieński, parasze pas Jurgi Tyszkiewiczę, kad ar pats atvažiuotum, ar kitą kan atsiustum i Warszawą 8 dieno Łapkriste 1643 † m. karalistes kunegu susirinkimą (synod prowincjonalny) atlikti⁽⁷⁸⁾. Pats Tyszkiewiczė neketinti neketina važiuoti, reikieje vienok bėn wieną iszlejsti pralotą, o prisz iszlejđant, panora wiskups atłajkiti numiszki susirinkimą. Kajpogi 18 d. Liepas 1643 m. Krakiesi bebudams, pasiunte i wiskupistę rasztą, kad atejus Sziłū mienesii, kas giws galis waziuotum i Alsiedius; kunegaj pasibifoti apej rejkatūs bažniczes szwėntos, o szejppau žmones, uždirbti atłajdus nu Urbona VIII. sutejktus. Wiskupuj liepant atwaziawa: Jons Kozakiewiczė, žemajtiu pawiskupe, Jurgis Lapaczynskis, Mikalojus Blaszkowski, Krisztops Wojtkiewiczė, Mateuszus Kobylinskis, Jurgis Kochs ir Stanisłous Dobryka, kapitulas wiraj. Tejpogi wisi džekonaj: Wardus pawardes skajtant szie: Mikołs Borkowski džekons Kražiu, Jokubs Kłopotowskis Rietawa, Kaspars Razmussowiczė Joniszkie, Krisztops Wojtkiewiczė Skuoda, Mateuszus Zaleskis Szaduwos, Martins Burba Wierzbołowa arba užnemone, Jons Funks Alszwanga arba Kursza ir bajme kitu kunegu. Prasidieje susirinkims 20 d. Sziłū 1643 m. Alsiediu

(78) Wisos Lanku karalistes kunegu susirinkimaj, katrusi buwa ir žemajtiu kunegaj, szie ira:

1. Gniezna Erciwiskupuj Bernotuj Maciejowskiuj norėnt 1607 m. miesti Petrikawi atliktas. Waziioje i tą susirinkimą: Merkielis Kunegajksztis Giedrajtis wiskups, Kazimirskis su Jonu Wisiemirskiu, abudu Warniu kanauniku ir Merkielis Giejszus Eliazzewiczė Kražiu klebons.

2. Metusi 1621 atliktis tejpata Petrikawi. Buwa tami susirinkimi: Stanisłous Kiszka Žemajtiu wiskups ir Mateuszus Babinowski Warniu kanauniks.

3. Atliktis Erciwiskupuj Jonuj Wėżykuj norėnt 22 d. Liepas 1628 m. dar Petrikawi, buwa: Abroms Wojna Žemajtiu wiskups ir kanauniks Babinowski.

4. Warszawo tejpata Wėżykuj norėnt 13 d. Łapkriste 1634 m. atliktas. Buwa tami susirinkimi: Babinowski pasiustas nu Jurgie Tyszkiewiczės.

5. Metusi 1643 Warszawo Motiejuj Łubienskiuj norėnt atliktas. Isz musuju buwa Jurgis Tyszkiewiczė wiskups ir Lepaczynskis. †

Viršiausias Lenkų karalystės arkivyskupas (primas) Motiejus Lubenski parašė pas Jurgį Tiškevyčią, kad ar pats atvažiuotų, ar kitą ką atsiųstų i Varšuvą 8 dienoj lapkričio 1643 m. karalystės kunigų susirinkimą (synod prowincjonalny) atlikti⁷⁹. Pats Tiškevyčia nė ketinti neketino važiuoti, reikėjo vienok bent vieną išleisti pralotą, o prieš išleidžiant, panoro vyskupas atlaikyti namiškį susirinkimą. Kaipogi 18 d. liepos 1643 m. Krakėse bebūdamas, pasiuntė i vyskupystę raštą, kad, atėjus šilų mėnesiui, kas gyvas galis važiuotų i Alsėdžius; kunigai pasibyloti apie reikalus bažnyčios šventos, o šiaipjau žmonės uždirbti atlaidus, nuo Urbono VIII suteiktus. Vyskupui liepiant, atvažiavo: Jonas Kozakevyčia, Žemaičių pavyskupė, Jurgis Lepačinskis, Mikalojus Bliškauskis, Krištupas Vaitkevyčia, Mateušas Kobilinskis, Jurgis Kochas ir Stanislovas Dobrika, kapitulos vyrai. Taipogi visi džekonai, vardus pavardes skaitant, šie: Mykolas Borkauskis, džekonas Kražių, Jokūbas Kłopotovskis – Rietavo, Kasparas Razmusovyčia – Jonišio, Krištupas Vaitkevyčia – Skuodo, Mateušas Zaleskis – Šeduvos, Martynas Burba – Virbalio, arba Užnemunio, Jonas Funkas – Alšvango, arba Kuršo, ir baimė kitų kunigų. Prasidėjo susirinkimas 20 d. šilų 1643 m. Alsėdžiu

⁷⁹ Visos Lenkų karalystės kunigų susirinkimai, katruose buvo ir Žemaičių kunigai, šie yra:

1. Gniezno arkivyskupui Bernotui Maciejovskiui norint, 1607 m. mieste Petrikave atliktas. Važiavo i tą susirinkimą: Merkelis kunigaikštis Giedraitis, vyskupas, Kazimirskis su Jonu Visiemirskiu, abudu Varnių kanauninku, ir Merkelis Geišas Eliaševyčia, Kražių klebonas.

2. Metuose 1621 atliktas taip pat Petrikave. Buvo tame susirinkime: Stanislovas Kiška, Žemaičių vyskupas, ir Mateušas Babinauskis, Varnių kanauninkas.

3. Atliktas, arkivyskupui Jonui Venžikui norint, 22 d. liepos 1628 m. dar Petrikave; buvo: Abromas Voina, Žemaičių vyskupas, ir kanauninkas Babinauskis.

4. Varšuvoj, taip pat Venžikui norint, 13 d. lapkričio 1634 m. atliktas. Buvo tame susirinkime Babinauskis, pasiustas nuo Jurgio Tiškevyčios.

5. Metuose 1643 Varšuvoj, Motiejui Lubenskiui norint, atliktas. Iš mūsų buvo Jurgis Tiškevyčia, vyskupas, ir Lepačinskis.

parakwijes bažniczio, ir pateka kiauras tris dienas. Susirinkims užgine zokaninkams masinti žmones ipatingai į sawa bažniczes, peikti žmoniams szejppau kunegus ir daliti sakramentus swetimosi parakwijosi be žinios klebonu. Szejppau kunigams uždraude ilgus plaukus želdinti ir miltąjs suditi. Isakie szwentomis dienomis melsties uz Karalu. Klausidams raszta (Bulli) Grigalaus XV. 1623 m. iszduota, liepe nowinti burtininkus ir raganas. Ant gała isakie, † kad kas meta, dieno paszwęntima wiskupa, kožno parakwijes bažniczio, butum łajkomas miszes už jo swejkata, ir t. t.

§. 239.

SUSIRINKIMS 5.

Tas pats wiskups Jurgis Tyszkiewiczze, metusi 1647 kietwirtą atwei paszaukie į Warnius kunegus atlikti susirinkimą. Kajpogi suwažia-wa: Jurgis Lepaczynskis Spigacios wiskups, Žemajtiu pawiskupe ir pralots Arkidiakons, Powiłs Puzyna pralots prabaszczius, Mikols Blaszkowskis pralots ir Apiciols, Mateuszus Kobylinskis, Krisztops Szukszta, Jurgis Kochs ir Mikols Borkowskis, Warniu kanaunikaj. Ligi dali atwika kunegaj priderantis pri Kapitulas Piltyna arba Kursza; kajpotaj Sebestions Pikielis pralots prabaszczius, Jurgis Bialozors pralots Kustosz as ir Karalaus sekretorius, Wajtieks Gryzma, Jurgis Kiełpszus, Jons Promnickis ir Jons Swierzewskis. Ant gała nemaž kitu kunegu.

Liepas 14 d. wiskupuj Tyszkiewiczzej Warniu katedras bažniczio giedotas miszes łajkant, Kochs łotiniszkaj teįgdams sakimą, parode auksztumą ku † p. negistes ir orumą (wažność) kunegu susirinkima. Penkioliktos dienos rita, Adoms Sobolewskis Jezawits, wiskupa nudiemklaussis, ligi dali łotiniszkaj sakidams pamokslą, atsispirdams gire Tyszkiewiczzes darbumą, ir uždegimą szirdies ant garbes Die-wa, primete teįpogi žodeli kanaunikams ir kitims kunegams. Saki-muj pasibengus, wiskups su kunegajs atsisiedes szius dalikus istate. 1) Kad kunegaj szejppau numusi misziu nelajkitum. 2) Kad retaj te-buwotum potosi arba bankietosi, o budamis maž tegiertum sznaba-ro. 3) Kad pamokslus sakidamis peįktum tus, katrie rasza nebutus

parakvijos bažnyčioj ir pateko kiauras tris dienas. Susirinkimas užgynė zokaninkams masinti žmones ypatingai į savo bažnyčias, peikti žmonėms šiaipjau kunigus ir dalyti sakramentus swetimose parakvijose be žinios klebonų. Šiaipjau kunigams uždraudė ilgus plaukus želdinti ir miltais sūdyti. Įsakė šventomis dienomis mels-tis už karalių. Klausydamas rašto (bulli), Grigaliaus XV 1623 m. iš-duoto, liepė novinti burtininkus ir raganas. Ant galo įsakė, kad kas metą dienoj pašventimo vyskupo kožnoj parakvijos bažnyčioj būtų laikomos mišios už jo sveikatą ir t. t.

§ 239

SUSIRINKIMAS 5

Tas pats vyskupas Jurgis Tiškevyčia metuose 1647 ketvirtą atvejį [130] pašaukė į Varnius kunigus atlikti susirinkimą. Kaipogi suva-žiavo: Jurgis Lepačinskis, Spigacijos vyskupas, Žemaičių pavyskupė ir pralotas arkidiakonas, Povilas Puzina, pralotas prabaščius, Myko-las Bliškauskis, pralotas ir opiciolas, Mateušas Kobilinskis, Krištu-pas Šiukšta, Jurgis Kochas ir Mykolas Borkauskis, Varnių kanaunin-kai. Lygia dalia atvyko kunigai, priderantys prie kapitulos Piltino, arba Kuršo, kaipo tai: Sebastijonas Pikelis, pralotas prabaščius, Jur-gis Bialozoras, pralotas kustošas ir karaliaus sekretorius, Vaitiekus Grizma, Jurgis Kelpšas, Jonas Promnickis ir Jonas Svieževskis. Ant galo nemaž kitų kunigų.

Liepos 14 d., vyskupui Tiškevyčiai Varnių katedros bažnyčioj gie-dotas mišias laikant, Kochas, lotyniškai teįgdams sakymą, paro-dė aukštumą kunigystės ir orumą (wažność) kunigų susirinkimo. Penkioliktos dienos rytą Adomas Sobolevskis, jezavitas, vyskupo nuodėmklausys, lygia dalia lotyniškai sakydamas pamokslą, atsi-spirdamas gyre Tiškevyčios darbumą ir uždegimą širdies ant garbės Dievo, primetė taipogi žodelį kanauninkams ir kitiems kunigams. Sakymui pasibengus, vyskupas, su kunigais atsisėdęs, šiuos dalykus įstatė: 1. Kad kunigai šiaipjau namuose mišių nelaikytų. 2. Kad retai tebuvo-tų puotose, arba bankietuose, o būdami maž tegertų šnaba-ro. 3. Kad pamokslus sakydami peiktų tuos, katrie rašo nebūtus

†p. 161–162 dalikus ant wiressnibes karalistes. 4) Kad kamendorej metusi kieturis sikius atwažiawusis pri wiskupa arba apicioła, pasisakitum kokies kningas parskajte ir kiek teigie pamokšlu. 5) Kad kiekwiens klebons isteigtum szpitolę pas sawa bažnicę. 6) Kad be žinios wiskupa neskajtitum egzortu, nebegintum isz žmogaus welne, nors kajp ligons roditumes apsiestas. Antra diena, wiskupuj pirmoje wieto beriokšant, klebonaj sukrowe kningas su iraszitajs wardajs ir pawardiems: pates wedusiuju, apkriksztituju, dirmawotuju ir mirusiuju. Katras wiskups parweziejies, gieraj su ↑ rasziusius pagire, o błogaj pabrajziusius papejkie. Tretio dieno, wiskups liepe bałsu parskajtiti rasztus naujej nu popiežiaus atėjusius. Susirinkimuj bengantes, isakus Nitaujos klebons Sebestions Pikielis, wardu wiskupa, wisims kunegams su Diewu pasakie(79).

§. 240.

SUSIRINKIMS 6.

Wiskups Petrus Parczewskis, sekdamas pawejzdą sawa pranokieje Tyszkiewiczzes, 8 d. Gegužies 1651 m. iszlejda i wiskupistę rasztą, kad wisi kunegaj 8 d. Liepas mienesi atwažuotum i Warnius, atlikti susirinkimą. Atejus tam laikuj, nors wisusi Žemajtiusi daugibe buwa Žwiedu ir kitu neprietelu; wienok nemaž kunegu i Warnius atwika. Prasidieje susirinkims akiwejzdo wiskupa 9 d. Liepas, 1651, o pasibengie 11 dieno. Tas susirinkims isakie, kad kunegaj, žmoniem slepantims bažnicziu rasztus, sukantims deszimtinę, ir plieszantims bažniczes; neduotum iszriszima bedalejdima wiskupa. 2) Kad kunegaj greszniku: žmogu užmuszusi, swetmoteraujentiu, burtas darantiu ir mokantiu žawieti; patolej neiszrisztum, pakolej neatliks wisims matant pakutos, Warniu katedros bažniczio, par dideje nediele. Ir kitus dalikus(80).

†p. 162–163 (79) Acta Quartae synodus Samogit. Vilnae 1647 in 4to. To ir kitu Tyszkiewiczzes susirinkimu apraszims, tebie Krazių moksliniczes kniginiczio. ↑

(80) Darbun to susirinkima, antpludus neprietelems nieks neiszspaudina, todieł ir žine apei jį, buwa pragajszusi. Kninga *Liber processuum*, Warniusi ran-
†p. 163–164 kas raszti laikoma, ajszkiej apei jį ludij. ↑

dalykus ant vyresnybės karalystės. 4. Kad kamendoriai, metuose keturis sykius atvažiavę prie vyskupo arba opicioło, pasisakytų, kokias knygas perskaitė ir kiek teigė pamokslų. 5. Kad kiekvienas klebonas įsteigtų špitolę pas savo bažnyčią. 6. Kad be žinios vyskupo neskaitytų egzortų, nebe gintų iš žmogaus velnio, nors kaip ligonis rodytųsi apsėstas. Antrą dieną, vyskupui pirmojoje vietoje beriogsant, klebonai sukrovė knygas su įrašytais vardais ir pavardėmis pačias vedusiujų, apkrikštytųjų, dirmavotųjų ir mirusiųjų. Katras vyskupas perveizėjęs gerai surašiusius pagyrė, o blogai pabražičiusius pa-peikė. Trečiojo dienos vyskupas liepė balsu perskaityti raštus, naujai nuo popiežiaus atėjusius. Susirinkimui bengiantis, įsakąs Mintaujos klebonas Sebastijonas Pikelis vardu vyskupo visiems kunigams su-dievu pasakė⁸⁰.

§ 240

SUSIRINKIMAS 6

Vyskupas Petras Parčevskis, sekdamas paveizdą savo pranokėjo Tiškevyčios, 8 d. gegužės 1651 m. išleido į vyskupystę raštą, kad visi kunigai 8 d. liepos mėnesio atvažiuotų į Varnius atlikti susirinkimą. Atėjus tam laikui, nors visuose Žemaičiuose daugybė buvo žvėdų [132] ir kitų neprietiųjų, vienok nemaž kunigų į Varnius atvyko. Prasidėjo susirinkimas akivaizdoj vyskupo 9 d. liepos 1651, o pasi-bengė 11 dienoj. Tas susirinkimas įsakė: 1. Kad kunigai žmonėms, slepiantiems bažnyčių raštus, sukantiems dešimtinę ir plėšiantiems bažnyčias, neduotų išrišimo be daleidimo vyskupo. 2. Kad kunigai griešninkų, žmogų užmušusių, svetmoteraujančių, burtus darančių ir mokačių žavėti, patolei neišrištų, pakolei neatliks, visiems ma-tant, pakūtos Varnių katedros bažnyčioj per didžiąją nedėlią. Ir kitus dalykus⁸¹.

⁸⁰ Acta Quartae synodus Samogit. Vilnae 1647 in 4to. To ir kitų Tiškevyčios susirinkimų aprašymas tebėra Kražių mokslinychios knyginychioj. [131]

⁸¹ Darbų to susirinkimo, antplūdus neprietieliams, niekas neišspaudino, todėl ir žinia apie jį buvo pragaišusi. Knyga *Liber processuum* [133], Varniuose rankos rašte laikoma, aiškiai apie jį liudija.

§. 241.

SUSIRINKIMAS 7.

Parczewskie ipiedinej Žemajtiu wiskupaj, matidamis gan jau esant istatimu, nenorieje ju bedaugini, tikt wejzieje kad senije lig panagutes butum užlajkomis. Pirms Antons Tyszkiewiczze su kanaunikajs pasi- biłojes, užsigiejde dar siki atlikti susirinkimą. Bekietendams tejp pa- dariti, 16 d. Gegužies 1752 m. pakwiete i Alsiedius wisus džekonus: sznekiejos su jejs azej iwajrius dajktus, ir isakie kad numon sugrįziū- sis, gieraj parwejzietum tu parakwiju ribas, katru klebonaj ir patis ju idiem nežinodamis, baras tarp sawęs. Džekonams užduotąj darbą pa- bėngus, wiskups iszlejda raszta, kad wisi kunegaj 3 d. Birziele 1752 m. atwiktum i Warnius. Taj prisiartinus dienaj, atwažiawa isz Alsiediu pats wiskups ir apsistoje numusi sawa. Kunegaj tejpogi atbrazdiejusis kur pakluk talpinos. Birziele kietwirtos dienos rita, kunegaj didioje warpa balsą iszgirdusis, susieje i katedras bažnicę pralotaj ir kanau- nikaj apsiwałkste su sawa nedrabužejš (togoms), o kiti kunegaj apsi- mauste kamžomis ir raudonas sztułas ant sawa sprąndu antswarste. Tejp pasipuoszusis, susitajse i dwi ejli pagal wiressnibes, ir nueje pa- kwiesti wiskupa i susirinkimą. Wiskups sutikies kunegus ne atstej nu numu sawa, kartu su jejs kielawa i bažnicę. Cze mełzdams ap- szwietima Dwases Szwėnciauses, atłajkie su iszkielmi giedotas mi- szes; o atsisiedes paswejkina łotiniszkaj buri kunegu, ir parode kajp didi rejkałaj bažniczes szwėntos surinka jus i wieną wietą.

§. 242.

STATIMAJ.

Po pietu apent wiskupuj su kunegajs i bažnicę susiejus, pralots
† p. 164–165 Frackiewiczze teigje łoti † niszkał sakimą, o pabėngus wisi sunika bi- łoties azej dajktus tikieima. Katrusi nieka nauje iszmaniti negalieda- mis, isakie. 1) Kad kalwinu ir luteru kunegaj, nediewietum tokiu jupu, kokies kataliku kunegaj diewie. 2) Kad nekataliku kunegaj nu didiojo kietwerga, lig didioses subatos, neskambintum warpajs sawa bažni- cziosi, diełto, jog kataliku warpaj gawie tami łajki. 3) Kad zokaninkaj

§ 241

SUSIRINKIMAS 7

Parčevskio ipėdiniai Žemaičių vyskupai, matydami gan jau esant įstatymų, nenorėjo jų bedaugini, tik veizėjo, kad senieji lig panagu- tės būtų užlaikomi. Pirmas Antanas Tiškevyčia, su kanauninkais pa- sibylojęs, užsigeidė dar sykį atlikti susirinkimą. Beketindamas taip padaryti, 16 d. gegužės 1752 m. pakvietė į Alsėdžius visus džekonus. Šnekėjos su jais apie įvairius daiktus ir įsakė, kad, namon sugrįžę, gerai perveizėtų tų parakvijų ribas, katrų klebonai, ir patys jų įdėm nežinodami, baras tarp savęs. Džekonams užduotąjį darbą paben- gus, vyskupas išleido raštą, kad visi kunigai 3 d. birželio 1752 m. atvyktų į Varnius. Tai prisiartinus dienai, atvažiavo iš Alsėdžių pats vyskupas ir apsistojo namuose savo. Kunigai, taipogi atbrzdėję, kur pakliūk talpinos. Birželio ketvirtos dienos rytą kunigai, didžiojo varpo balsą išgirdę, susiėjo į katedros bažnyčią, pralotai ir kanau- ninkai apsiwałkstė su savo nedrabužiais (togomis), o kiti kunigai ap- simaustė kamžomis ir raudonas stulas ant savo sprando antswarstė. Taip pasipuošę susitaisė į dvi eili pagal vyresnybę ir nuėjo pakvies- ti vyskupo į susirinkimą. Vyskupas, sutikęs kunigus neatsčiai nuo namų savo, kartu su jais keliavo į bažnyčią. Čia, melsdamas apšvie- timo Dvasios švenčiausios, atlaikė su iškilme giedotas mišias, o atsi- sėdęs pasveikino lotyniškai būrį kunigų ir parodė, kaip didi reikalai bažnyčios šventos surinko juos į vieną vietą.

§ 242

STATYMAI

Po pietų apent vyskupui su kunigais į bažnyčią susiėjus, pralotas Franckevyčia teigė lotyniškai sakymą, o pabėngus, visi suniko bylo- tis apie daiktus tikėjimo. Katruose, nieko naujo išmanyti negalėda- mi, įsakė: 1. Kad kalvinų ir liuterių kunigai nedėvėtų tokių jupų, ko- kias katalikų kunigai dėvėja. 2. Kad nekatalikų kunigai nuo didžiojo ketvergo lig didžiosios subatos neskambintų varpais savo bažnyčio- se dėl to, jog katalikų varpai gavėja tame laike. 3. Kad zokaninkai,

† p. 165–166

parakwijomis nevaldantis, nedalitum žmoniemis szwęcziause sakramenta pirmo dieno weliku. Ir kitus dalikus. Penktosios dienos rita, pralots Hrynecwicze tejpat lotiniszkaį dajlej prakalbieje. Tam nutilus, isakie susirinkims: 1) Kad igijusis kleboniję par sawa pranokiei amžina atilsi kleboną, wisu kuo aprupintą ir trobesius gražej aptajsisut; kas meta kiektum už jo duszę atminimus, giedotum egzekwies su misziomis ir 10 miszių atłajkitum. 2) Kad klebons łajdois sawa kapusi numirieli swetimos parakwijes, bus barts nu wiskupa ir turies užmokiet tikruojų klebonų 60 auksinu. 3) Kad kiekvienas klebons, kožnam sawa kamendorų už padieimą ir łajkimą nedieles dienomis sumos už parakwijonis, mokietum kas meta 100 timpų (18 r. s.). Tejpogi atiduotum † kamendorems wisą pelną gaunamą už krikštus ir iwiedimus motriszkų (proventus stolae minoris). 4) Kad klebonaj tus piningus sukantis, dweje tiek kamendorems užmokietum, ir t. t.

Szeszto dieno: kanauniks Ciechanowieckis tejgie sakimą, katro susirinkims iszklauses. 1) Uždraude zokaninkams be žinios ir daleidima wiskupa, rasziti i tretii zokana motriszkoses. 2) Užsake wiskupa, be raszta nu giditoje, niewienam nelejsent negawieti. 3) Apskielbe daug istatimu dwasiszku sudu linkon. 4) Užbrize ribas tarp parakwijų, ir uždraude, kad nieks ju paržengti nedristum. Ant gała wiskups Tyszkiewiczze trąmpajs žodejs pasakie sudiewu kuneigams, ir dalejda numon wazuoti. Buwa tami susirinkimi, wiskupa Tyszkiewiczzes neskaitant: Aleksendra Horains Hiereneos wiskups, zemajtiu pawiskupe, senis parkarszes, Antons Wołowicze warniu pralots Arkidiakons Gniezna kanauniks, Lietuwos sekretorius, Mikalojus Jomilesta Tyszkiewiczze pralots Džekons, Laons Frackiewiczze pralots Kustoszus, Wiktors Hrynecwicze Scholastiks, Jons Szemioths pralots Giedotos (Kantor); tejpogi kanaunikaj: Motiejus Steckis, Antons Juszkiewiczze, Staponas Moszew † p. 166–167skis apiciots, Tamoszius Uwajnis, Juzups Ciechanowieckis ir Kazimiers Giecus. Dar Mikols Jordans kanclerius, Ignacius Krzymoskis Łucka kanauniks, Łaurins Lubinowicze padžekone, Antons Rymsza pakustoszis, Antons Krapskis pakantoris. Ant gała kitu mažesnių kunegų 116(81).

† p. 167–168 (81) Synodus Diaecesana Mednicenssis seu Samogitiae Vilnae 1752 in 4to. †

parakvijomis nevaldantys, nedalytų žmonėms švenčiausio sakramento pirmoj dienoj Velykų. Ir kitus dalykus. Penktosios dienos rytą pralotas Hrincevyčia taip pat lotyniškai dailiai prakalbėjo. Tam nutilus, įsakė susirinkimas: 1. Kad, įgiję kleboniją, per savo pranokęją amžiną atilsi kleboną visu kuo aprūpintą ir trobesius gražiai aptaisytus, kas metą keltų už jo dūšią atminimus, giedotų egzekvijas su mišiomis ir 10 mišių atlaikytų. 2. Kad klebonas, laidojas savo kapuose numirėlių svetimos parakvijos, bus bartas nuo vyskupo ir turės užmokėti tikrajam klebonui 60 auksinų. 3. Kad kiekvienas klebonas kožnam savo kamendoriui už padėjimą ir laikymą nedėlios dienomis sumos už parakvijonis mokėtų kas metą 100 timpų (18 r. s.). Taipogi atiduotų kamendoriams visą pelną, gaunamą už krikštus ir įvedimus motriškų (proventus stolae minoris). 4. Kad klebonai, tuos pinigų sukančys, dvejį tiek kamendoriams užmokėtų ir t. t.

Šeštoj dienoj kanauninkas Ciechanoveckis teigė sakymą, katro susirinkimas išklauses: 1. Uždraudė zokaninkams be žinios ir daleidimo vyskupo rašyti į trečiąją zokaną motriškąsias. 2. Užsakė vyskupą be rašto nuo gydytojo nė vienam neleisiant negavėti. 3. Apskelbė daug įstatymų dwasiškų sūdų linkan. 4. Užbrėžė ribas tarp parakvijų ir uždraudė, kad niekas jų peržengti nedrįstų. Ant galo vyskupas Tiškevyčia trumpais žodžiais pasakė sudiewu kunigams ir daleido namon važiuoti. Buvo tame susirinkime, vyskupo Tiškevyčios neskaitant: Aleksandra Horainas, Herenėjos vyskupas, Žemaičių pavyskupė, senis perkaršes, Antanas Volavyčia, Varnių pralotas arkidiakonas, Gniezno kanauninkas, Lietuvos sekretorius, Mikalojus jomylista Tiškevyčia, pralotas džekonas, Leonas Franckevyčia, pralotas kustošas, Viktoras Hrincevyčia, scholastikas, Jonas Šemeta, pralotas giedotojas (kantor); taipogi kanauninkai: Motiejus Steckis, Antanas Juškevyčia, Staponas Moševskis, opiciolas, Tamošius Uvainis, Jūzupas Ciechanoveckis ir Kazimieras Giecus. Dar Mykolas Jordanas, kancleris, Ignacius Kšimauskis, Lucko kanauninkas, Laurynas Liubinyvyčia, padžekonė, Antanas Rimša, pakustošis, Antanas Krapskis, pakantoris. Ant galo kitų mažesniųjų kunigų 116⁸².

⁸² Synodus Diaecesana Mednicenssis seu Samogitiae Vilnae 1752 in 4to.

PARSKIRIMAS 6.

Isidieimaj arba niektikieimaj Žemajtiu.

§. 243.

Rodos jog apskritami pasaulie nier niewiena kampa, niewienos tejp buklos szalies, katros giwentoje kokims norint niekams netikietum. Prižasti to tikieima ira silpnams prota žmogaus, ir skajtims už didi dajktą tu datirimu, katrus mums pasakoje senolej. Žemajtej tami daliki niekrislele nebuwa guwesni už kitu žemiu ukininkus: be koku rasztu ir mokslu neužmiršdamis lig sziolej † liežuwe sawa; užlajkie ir dali senoje stabmieldiszka (pagoniszka) tiekieima, katra, kajpo su krikszczioniszku tiekieimą nesutinkantę, tejsingaj wadinam niektikieimu. Dabodamis wienok ju pradę numanom: newisus tesant tejp senus, kad galietumem turieti už pałajkus senoje musu probocziu tiekieima; nekurius ajszkiej matom kilus isz krikszczioniszka negieraj suprasta iszpažinima. Abejus trumpitelej cze kietu iszskajtiti.

† p. 168–169

§. 244.

ISIDIEIMAJ KIŁUSIS ISZ STABMELDISZKA TIKIEIMA.

Ir wisoms kningoms tilant, žinodamis kajp tiekije musu senolej pirm kieturiu szimtu metu giwojusis (§. 13–17), galem numaniti szius isidieimus esant ju pałajkajs. 1) Nu senu gadiniu lig musu amžiaus, S. Jona nakti jaunumene, wajkinaj su mergikiems, gebieje susieji i artimus beržinus ar aņžuolinus: ejdamis neszies sudžiuwusius berzalus, katrajs par Diewa Kuna puosze numus sawa. Atejusis tajs patajs berzalejs, sukurdawa didi ugni. Tuotarpu wiens antrus wajkins, kankles ar skripkas atsineszes, pradieje skambinti ir džiržginti. Linksmam tam bałsuj krumalusi † atsiliepus, niewiena kięnklietintimptiojusi nelika, tulid wisi apsukuo ugnies szokti sunika. Pałsusis susieda pas ugni, giere pakarczuo alu ar arielką, katra state wajkielej,

† p. 169–170

PERSKYRIMAS 6

Isidėjimai, arba niektikėjimai, žemaičių

§ 243

Rodos, jog apskritame pasauly nėra nė vieno kampo, nė vienos taip buklios šalies, katros gyventojai kokiems norint niekams netikėtų. Priežastim to tikėjimo yra silpnumas proto žmogaus ir skaitymas už didį daiktą tų datyrimų, katruos mums pasakojo senoliai. Žemaičiai tame dalyke nė krislelio nebuvo guvesni už kitų žemių ūkininkus: be kokių raštų ir mokslų neužmiršdami lig šiolei liežuvio savo, užlaikė ir dalį senojo stabmeldiško (pagoniško) tikėjimo, katra, kaip su krikščionišku tikėjimu nesutinkančią, teisingai vadinam niektikėjimu. Dabodami vienok jų pradžią, numanom ne visus tesant taip senus, kad galėtumėm turėti už palaikus senojo mūsų probočių tikėjimo; nekuriuos aiškiai matom kilus iš krikščioniško negerai suprasto išpažinimo. Abejus trumpiteliai čia ketu išskaityti.

§ 244

ISIDĖJIMAI, KILĘ IŠ STABMELDIŠKO TIKĖJIMO

Ir visoms knygoms tylint, žinodami, kaip tikėjo mūsų senoliai, pirm keturių šimtų metų gyvoje (§ 13–17), galima numanyti šiuos isidėjimus esant jų palaikais. 1. Nuo senų gadynių lig mūsų amžiaus šv. Jono naktį jaunuomenė, vaikinai su mergikėmis, gebėjo susieiti į artimus beržynus ar ažuolynus. Eidami nešės sudžiūvusius berželius, katrais per Dievo kūną puošė namus savo. Atėję tais pačiais berželiais sukurdavo didžią ugnį. Tuo tarpu vienas antras vaikas, kankles ar skripkas atsinešęs, pradėjo skambinti ir džiržginti. Linksmam tam balsui krūmeliuose atsiliepus, nė vieno kanklė netimpčiojusi neliko, tūlyd visi apsukui ugnies šokti suniko. Pailęs susėdo pas ugnį, gėrė pakarčiui alų ar arielką, katra statė

o mergaites tujaus riszeliusi saŭa užkandos jeszkoje. Motriszkoses neraginas, raukies, negiere; bet paragintas plėmpe už wis aŭ it wiriszkije. Turtingoses tiwinajtes luob atsineszti ne wėn kokius zamalakus, bet dar pridriebtus bludalus warszkietu klecku, sziltu woz kuo iszwirtu. Nie wiena tarnaujėnti mergiele, bewelie kieletą dienu newalgiti, bili i wakarines ejdama gautum nu gaspadines sureli su papėntiu kiepajsze; nes buwa nepadoru i jonines atejti, o nieka neat-sineszti. Pailsiejusis wiel sunika szokti, ir tejp bruzde lig pat gajdems pragistant. To paukszte balsą iszgirdusis, wisi numon griza. Daugiel wietosi žemajtiu jaunumene tejp dare, ne wėn senosi dienos, bet dar ir mums atminant; metusi 1815 sawa ausimis girdiejau Kartinas bażniczio didelej riekant kunegu ant žmoniu dieŭto, jog iszsigirda ant kaŭnu paminiėje naujė jonines atlikus. Garsi tos nakties iszejga, buwa atminimu stabmeldiszkos szwėntes Raszos, katrą idiem Birzielų bėngantes, žemajtej † lig i Kristusu neitikiejusis Szwėntina. 2) Tą patę nakti, mienesieno luob žmones ejti paparti žieda jeszkoti, tikiedamis jog radusejsis, patamp didelej buklu, gaŭ kiauŭraj matiti kami ira žemie pinigaj užkasti, akies mirksnie pažinti wisas raganas, ir parsikielti isz wienos i kitą wietą neżinksne neżengdams, ir t. t. Tuo tikt negieraj kad papartių trumpitelej teżidant, nieks nesugiebieje jo žieda atrasti. 3) Weliku panediele jaunumene ankstie kieŭsi, łaiste undeniu tebgulentiusius; arba isztraukusi isz patala nesze i upali ir butinaj nunesztai mirkie. Pirmoje po weliku seredo, niewiens ukiniks senowie nie pirsztu pirszta nekijte; nes taries par szwėntinimą užlaįkisis, jawus sawa nu perkuniju ir kruszu. Tos dienas, ir lig sziolej tebwadinas ladu dienomis, nu to mieklinamos, łaistimą su nedarbimu esant atminimu szwėntes diewes Lados. 4) Septinio-likdami amžie, amatninkaj, wadindamis panedielus karaliszkomis dienomis, butinaj nieka nedarba(82). 5) Kożna meta ukininkaj, pirma siki iszgirdusis perkuniją graunant, senowie luob pulti ant wejda ir kuli wartaloti, melzdamis toki eįŭ diewa peruna arba perkuna, kad kutintum derlus jawus, ir užlaįkitum par wasarą nu kruszu. 6) Ne wėn senowie, bet ir dabarczuo ira žmones nenorėntis pradieti didios

vaikeliai, o mergaitės tuojuo ryšeliuose savo užkandos ieškojo. Motriškosios neraginosos raukės, negėrė, bet paragintos plėmpė užvis aŭ it vyriškėji. Turtingosios tėvinaitės atsinešdavo ne vien kokius zamalakus, bet dar pridrėbtus bliūdelius varškėtų kleckų, šiltų, vos kuo išvirtų. Ne viena tarnaujanti mergelė bevelija keletą dienų nevalgyti, bile, į vakarines eidama, gautų nuo gaspadinės sūrėlį su papėnčiu kepašio, nes buvo nepadoru į Jonines ateiti, o nieko neatsinešti. Pailsėję vėl suniko šokti ir taip brūzdė lig pat gaidžiams pragystant. To paukščio balsą išgirdę, visi namon grįžo. Daugel vietose žemaičių jaunuomenė taip darė ne vien senose dienose, bet dar ir mums atmenant; metuose 1815 savo ausimis girdėjau Kartenos bažnyčioj dideliai rėkiant kunigu ant žmonių dėl to, jog išsigirdo ant kalno paminijo naujai Jonines atlikus. Garsi tos nakties išeiga buvo atminimu stabmeldiškos šventės Rasos, katrą idėm birželiui bengiantis žemaičiai, lig į Kristų neitikėję, šventino. 2. Tą pačią naktį mėnesienoj žmonės eidavo paparčio žiedo ieškoti, tikėdami, jog radusysis patampa dideliai bukliu, gali kiauŭrai matyti, kame yra žemė pinigai užkasti, akies mirksny pažinti visus raganas ir persikelti iš vienos į kitą vietą, nė žingsnio nežengdamas, ir t. t. Tuo tik negerai, kad, paparčiui trumpiteliai teżydint, niekas nesugebėjo jo žiedo atrasti. 3. Velykų panedėly jaunuomenė, anksti kėlusi, laistė vandeniu tebgulinčiuosius arba, ištraukusi iš patalo, nešė į upelį ir būtinai nuneštąjį mirkė. Pirmoj po Velykų seredoj nė vienas ūkininkas senovėj nė pirštu piršto nekeitė, nes tarės per šventinimą užlaikysias javus savo nuo perkūnijų ir krušų. Tos dienos ir lig šiolei tebsivadina ledų dienomis, nuo to mėklinamės laistymą su nedarbimu esant atminimu šventės diavės Liados. 4. Septynioliktame amžiu amatininkai, vadindami panedėlius karališkomis dienomis, būtinai nieko nedarbo⁸³. 5. Kożną metą ūkininkai, pirma sykį išgirdę perkūniją griaunant, senovėj puldavo ant veido ir kūlį vartalioldavo, melsdami tokia eile dievo Perūno, arba Perkūno, kad kutintų derlius javus ir užlaikytų per vasarą nuo krušų. 6. Ne vien senovėj, bet ir dabarčiui yra žmonės, nenorintys pradėti didžios

† p. 170–171

† p. 171–172 (82) Ludij apej tus dalikus Acta quartae Synodus Samogitiensis. † p. 171–172

⁸³ Liudija apie tuos dalykus Acta quartae Synodus Samogitiensis. [134]

kielones panedielie ir pertniczio; nės tiedvi dieni skajta už nelajmingi. 7) Mediotos, pakeiejwiņgs ir jois i pirszlus: sutikies nesžanti tusztius indus, łapej ar zujkuj par kieli parszokus; taries nieka nepeszis, ar nelajmej kokiej atsitiksent. O prizingaj tikiejes łajmiesis, kad wajka sutika ar wiłks skiersaj kiele pãtriese. 8) Žmones iszgirdusis warną ant stogu krokient, numane spierej to buto wieną mirsient. 9) Numiszkiems neužspaudus numiriele abudums blakstienums: žmones atejusias i budinę saka „tas numirielis iszwejzies dar du to buto.“ O kad wiena akis tebus neužmerkta, saka „tas dar wieną iszwejzies“ 10) Motinas pasisliepuses nu szejminas, giebieje apdrožti slenksti ir sienas kieturiosi numa kiertiesi; paskiaus pasiemuses i szukię pirszniu; luob imesti sudrožtosos skiedras ir smilkiti sawa sargalojentius wajkus. Tejp dare wiłdamos pagałbą gausentes nu Slenkstine ir kitu numiszkiu diewajtiu, katrie kiertiesi cziedije giwenti. Ne wẽn se † nowie, bet pagalau 1838 m. atsirada motriszkoses Kražiu parakwio tejp wajkus gidantes. 11) Ligi dali motriszkoses, suglẽmžuses artimami paupalie ar paprudie undens sąnaszas, ded i lizdą periesentių žasu, kad iszperejuses netolintumes su žasitejs nu to undens. 12) Metusi 1838 dideli twanaj ir litus supude szieną: awis par žiemą supeliejusiu szieniu szeramas, pawasariop sausis apnika – Nijsztant i sienas besitrindamas, nustoje gauru ir mažne butinaj nuplika. Iszwidusis taj žmones paskielbie, wajksztiojent naktimis pagał, raganas ir kierpant awis. Dar skielbe atęnti metą kilsent marus; tas wienok neiwika. Tegul kas pasaka, diełko žmones datirdamis nelajmes, newiłas wejkiej tãn praejsent, bet dar didesnes łauk nelajmes? 13) Lig sziolej žmones tebtik kiekwieną butą turęnt sawą giwatę, katros nieks negał kuszinti jej nore giwenti. Butuj kietant isz kokios nor prižasties pragajszi, saka giwatę ticziomis iszlendant isz papamate ir jeszkant kad kas ję užmusztum. Metusi 1826 Darbienu parakwio wiena ukininka wakjaj, atradusis juodą giwatę łajdari ties pat kijmu, tulid užmusze. † p. 173–174 Kaņ pajutes senis ju tiewas, nuluda ir didelej bara už tãn darbą i wajkus. Juokaj wieni: atęnti meta pons ukininka sugriaudina butą, ir jos wietą iszardina. Minksztprotis žmogus, ir galietum tikieti tejp iwikus isz prižasties užpampiima kirmielis. 14) Iszwidusis lekant oru pagał netolie žemes ugni, saka diewajti Kauką, nesžant grudus i

kelionės panedėly ir pertnyčioj, nes tiedvi dieni skaito už nelaimingi. 7. Medžiotojas, pakeleivingas ir jojas i piršlius, sutikęs nešanti tuščius indus, lapei ar zuikiui per kelią peršokus, tarės nieko nepėšias ar nelaimei kokiai atsitiksiant. O priešingai – tikėjos laimėsiąs, kad vaiką sutiko ar vilkas skersai kelio pertrėsė. 8. Žmonės, išgirdę varną ant stogo kriokiant, numanė spėriai toj butoj vieną mirsiant. 9. Namiškiams neužspaudus numirėlio abiedviejų blakstienų, žmonės, atėję i budyne, sako: „Tas numirėlis išveizės dar du toj butoj.“ O kad viena akis tebus neužmerkta, sako: „Tas dar vieną išveizės“. 10. Motinos, pasislėpusios nuo šeimynos, gebėjo apdrožti slenkstį ir sienas keturiose namo kertėse, paskiau, pasėmusios i šukę pirkšnių, įmesdavo sudrožtąsias skiedras ir smilkydavo savo sargaliojančius vaikus. Taip darė vildamos pagalbą gausiančios nuo Slenkstinio ir kitų namiškių dievaičių, katrie kertėse čėdijo gyventi. Ne vien senovėj, bet pagaliau 1838 m. atsirado motriškosios Kražių parakvijo taip vaikus gydančios. 11. Lygia dalia motriškosios, suglẽmžusios artimame paupely ar paprūdy vandens sąnašas, deda i lizdą perėsiančių žasų, kad išperėjusios nesitolintų su žasyčiais nuo to vandens. 12. Metuose 1838 dideli tvanai ir lytūs supūdė šieną. Avis, per žiemą supelėjusiu šieniu šeriamas, pavasariop sausis apniko. Niežtint i sienas besitrindamos nustojo gaurų ir mažne būtinai nupliko. Išvydę tai, žmonės paskelbė vaikščiojant naktimis pagal raganas ir kerpant avis. Dar skelbė atentį metą kilsiant marus; tas vienok neįvyko. Tegul kas pasako, dėl ko žmonės, datirdami nelaimės, nesivilia veikiai tą praeisiant, bet dar didesnės laukia nelaimės. 13. Lig šiolei žmonės tebtiki kiekvieną butą turint savą gyvatę, katros niekas negali kušinti, jei nori gyventi. Butai ketant iš kokios nors priežasties pragaišti, sako gyvatę tyčiomis išlendant iš papamčio ir ieškant, kad kas ją užmuštų. Metuose 1826 Darbėnų parakvijo vieno ūkininko vaikai, atradę juodą gyvatę laidare ties pat kiemu, tūlyd užmušė. Ką pajutęs, senis jų tėvas nuliūdo ir dideliai barė už tą darbą vaikus. Juokai vieni: atentį metą ponas ūkininko sugriaudino butą ir jos vietą išardino. Minkštprotis žmogus ir galėtų tikėti taip įvykus iš priežasties užpampijimo kirmėlės. 14. Išvydę lekiant oru pagal netoli žemės ugnį, sako dievaitį Kauką nešant

milemusius numus; arba tinkamoje ukininka. Regiedami ant žemi ugni, saka pinigus degant: O newejz to, jog tokios pat ugnis lakio ir auksztaj, ką matidamis saka žvajzdes krintant. 15) Nakties buwie radusis nuplukusius arklus, saka diewę Łaumę jodius; o kad nebjuditum, pakabęn kutie nuszautą szarką. Tuo łaumī, tankiej ira wajkiukaj, katrie už wis subatos wakarajs kur nekur gieb joditi 16) Brieksztant nelejd motriszkosiems drabužių skalbti, sakidamis tuokart Łaumes skalbantes. ir t. t.

§. 245.

ISIDIEIMAJ KIEUSIS ISZ NESUPRASTA
KRIKSZTIONISZKA TIKIEIMA.

Žemajtej jau katalikajs tapusis sziokius isidieimus dare. 1) Werbu nedielo už wis jauni žmones, luob kits kitą rajziti paszwęnstajs kar
† p. 174–175 † kląjs arba žilwietejs, linkiedamis tarsi łajminga sułaukima atęntiu Weliku. 2) Pirmo, antro ir tretio dieno Weliku, giebieje žmones burejs wajksztiti apsukuo kriksztiniczės; tarsi atmindamis seną paproti bažniczės Szwęntos, kriksztiti paugusius už wis Weliku subato. 3) Ligi dali par Welikas jaunumene, skrajoje nu butas ik butas dažitus kiauszius rinkdama. 4) Pawasarejs sniega neblikus, kiekwienos sodos jaunikajtej, luob atjoti i wieną lig łajku apskirtą wietą, ir pasidaliti i du buriu: pirms ir antrus buris, paskiręs po wieną stipri wajkiną, idawe jem neszti abrozą kokienor swęntoje. Paskiaus katras sau buris turiedamas widuo nesziei abroza, jode po łaukus, tarsi rugiu apwejzieti – Nieko netrukus ticziomis susitikusiu, inika weržties abrozajs, besiwerždamis tunkiej ir susimusza, patolej wienok nelowies grumties, pakolej katras nor buris, neiszwerže antram abroza. Tuokart stipresnesis buris, kajpo pargalietojas linksmas, neszdamos du abrozu, joje numon giedodams ar dajnuodams; o pamusztoje bure wajkielej, žioginą i sodą nosis nuknabinę, iszmetiniedamis wiens kitam, kad neguwej te grumies. Pargalietojej garbina par kiaurą † metą
† p. 175–176 † tus szwęntusius, katrie abrozusi buwa iszrasziti, kajpo sawa užtaritokus, o pargalietije it naszlajtej, neturieje pri ko glausties. 5) Szesztiniu

grūdus i mylimuosius namus, arba tinkamojo ūkininko. Regėdami ant žemės ugnį, sako pinigus degant. O neveizi to, jog tokios pat ugnys lakioja ir aukštai, ką matydami, sako žvaigždes krintant. 15. Nakties būvy radę nuplukusius arklius, sako diewę Łaumę jodžius, o kad nebjudytų, pakabina kūtėj nušautą šarką. Ta laume tankiai yra vaikiukai, katrie užvis subatos vakarais kur ne kur geba jodyti. 16. Brėkštant neleidžia motriškosioms drabužių skalbti, sakydami tuokart laumes skalbiantis ir t. t.

§ 245

ĮSIDĖJIMAI, KILĘ IŠ NESUPRASTO
KRIKŠČIONIŠKO TIKĖJIMO

Žemaičiai, jau katalikais tapę, šiokius įsidėjimus darė. 1. Verbų nedėlio užvis jauni žmonės kits kitą raizydavo pašvęstais karklais, arba žilvičiais, linkėdami tarsi laimingo sulaukimo atencijų Velykų. 2. Pirmoj, antroj ir trečioj dienoj Velykų gebėjo žmonės būriais vaikščioti apsukui krikštinyčios, tarsi atmindami seną paprotį Bažnyčios šventos krikštyti paaugusius užvis Velykų subatoj. 3. Lygia dalia per Velykas jaunuomenė skrajojo nuo butos ik butos, dažytus kiaušius rinkdama. 4. Pavasariais sniego neblikus, kiekvienos sodos jaunikaičiai atjodavo i wieną lig laiku apskirtą wietą ir pasidalydavo i du būriu. Pirmas ir antras būrys, paskyręs po wieną stiprų vaikina, idavė jam nešti abrozda kokio nors šventojo. Paskiau katras sau būrys, turėdamas viduj nešėją abrozdo, jodė po laukus, tarsi rugių apveizėti. Nieko netrukus, tyčiomis susitikusiu, įniko veržtis abrozda, besiverždami tankiai ir susimušę, patolei wienok nesiliovė grumtis, pakolei katras nors būrys neišveržė antram abrozdo. Tuokart stipresnysis būrys, kaip pargalėtojas, linksmas, nešdamos du abrozdu, jojo namon, giedodamas ar dainuodamas, o pamuštojo būrio vaikeliai žiogino i sodą nosis nuknabinę, išmetinėdami viens kitam, kad neguviai tesigrūmė. Pargalėtojai garbino per kiaurą metą tuos šventuosius, katrie abrozduose buvo išrašyti, kaip savo užtartytojus, o pargalėtieji, it našlaičiai, neturėjo prie ko glaustis. 5. Šeštinių dienoj

dieno, po wisam: kieli wiriszkiye palipusis ant bažniczes lubu, mieltioje pro skilę bjaures lieczinas kipszu, katras kiti bažniczio stowentis, grobste, draskie, musze, po szwëntoriu walkioje; it giejżdamis apmaudą ant welniu par Kristusą isz numirusiu atsikiełusi pargalietu(83). 6) Žmones datirusis nu kitų daugieł netejsibiu, o negaliedamis neprietelems kitejp atmoniti; nesz i Kretingą musztini, kad Bernardins pri S. Antona miszes atłajkitum. Tejp dara wıldamos neprietelu, miszes atłajkius, susirgsent ir mirsent. Neturtingie it tejp neprietelems linkiedamis, užmok sawa klebonuj, kad lieptum skąmbinti warpajs arba zwaniti su parstoimajs it žmoguj mirus. O kietant jau zwaniti, pririsz pri warpa szirdies strikieli, wıldamos trumpami łajki zwanisent po miruse jo neprietelaus, arba sutrauksent ligaj it wirwėmis. Metusi 1838 sawa akimis matiau tejp darant Kražiusi. 7) Kartajs bajores iszpiłuses i bludeli kawos tirsztimus, wejzas kajp tie renkas i kupetas ir kokies daros lieczinas. Paskiaus sztikajlo tejp ir tejp atętemi busent łajki. 8) Ne węń senowie bet ir musu gadinie isirgusis nemokiti žmones, neejn pas tikrus giditojus, bet skub pas maklorius apgaudinietojus, katrie nieka ne numanidamis apej ligas, sakos sumanantis giditi. Kiti dar isirgi siunt i Prusus ar i Kurszą pas žinius ir burtininkus tejrauties ar iszgis, ir kokies gieluotum žoles? Pawogus ar pragajszus kokiem dajktuj, ligi dali kartajs artojej sprunk pri žine, kad pasakitum kas paglęmže? Kań nedarb kunegaj noriedamis žmonales nu to atjaukinti: wienok ir lig sziolej butinaj neatgudina(84). 9) Mažne wisi žmones tebipasako daugieł wietosi esant pinigus ikastus, katru buk Kiełmaj saugoi. Tik pasirodant iwajriosi wietosi už wis papelkiusi ir kapusi bajdikles, katras saka ne węń žmogū pargandinant, bet ir i bałą nuwedant, todieł ipatingaj motriszkoses nedrens nakti pagał atstej ejti.

(83) Antrasis ir sekmasis Žemajtiu kunegu susirinkims uždraude tus juokin-
† p. 176–177 gus isidieimus bedariti, szęndien žmones niezinoti ju nebžina. †

(84) Metusi 1752 didelej isirgies Kunegs Jakubs Szmatowicze, iszsiunte i Prusus wajkiuką pawardi Dyłłoba paklausti žine, ar bekielses isz to patala? Iszsigirdes apej tą darbą Kunegs wiskupistes žwalgitos; apskunde ij konsistoriuj, katras pagijusi Kunegą Szmatowiczę užrakina Telsziu kłosztoruo, kad werktum
† p. 177–178 už sawa nusidieimą lig pat amžiaus gało. *Rasztaj Warniu murines bažniczes.* †

po visam keli vyriškieji, palipę ant bažnyčios lubų, mēltiojo pro skylę bjaurias liečynas kipšų, katras kiti, bažnyčioj stovintys, grobstė, draskė, mušė, po šventorių valkiojo, it giejždami apmaudą ant velnių, per Kristų, iš numirusių atsikėlusį, pergalėtų⁸⁴. 6. Žmonės, datyrę nuo kitų daugel neteisybių, o negalėdami neprietieliams kitaip atmonyti, neša į Kretingą muštinį, kad bernardinas prie šv. Antano mišias atlaikytų. Taip daro, vildamos neprietielių, mišias atlaikius, susirgsiant ir mirsiant. Neturtingieji, it taip neprietieliams linkėdami, užmoka savo klebonui, kad lieptų skambinti varpais, arba zvanyti, su perstojimais, it žmogui mirus. O ketant jau zvanyti, pririša prie varpo širdies strikelį, vildamos trumpame laike zvanysiant po mirusio jo neprieteliaus arba sutrauksiant ligai it virvėmis. Metuose 1838 savo akimis mačiau taip darant Kražiuose. 7. Kartais bajorės, išpylusios į bliudelį kavos tirštumus, veizis, kaip tie renkas į kupetas ir kokios daros liečynos. Paskiau štikailioja taip ir taip atėnčiame būsiant laike. 8. Ne vien senovė, bet ir mūsų gadynė įsirgę nemokyti žmonės neina pas tikrus gydytojus, bet skuba pas makliorius apgaudinetojus, katrie, nieko nenumanydami apie ligas, sakos sumanantys gydyti. Kiti dar įsirgę siunčia į Prūsus ar į Kuršą pas žynius ir burtininkus teirautis, ar išgis ir kokios geliuotų žolės. Pavogus ar pragaišus kokiam daiktui, lygia dalia kartais artojai sprunka prie žynio, kad pasakytų, kas paglėmžė. Ką nedarba kunigai, norėdami žmones nuo to atjaukinti, vienok ir lig šiolei būtinai neatgudino⁸⁵. 9. Mažne visi žmonės tebeprasako daugel vietose esant pinigų įkastus, katrų būk kelmai saugoja. Tik pasirodant įvairiose vietose, užvis papelkiuose ir kapuose, baidykles, katras, sako, ne vien žmogų pergandinant, bet ir į balą nuvedant, todėl ypatingai motriskosios nedrįsta nakčia pagal atščiai eiti.

⁸⁴ Antrasis ir sekmasis Žemaičių kunigų susirinkimas uždraudė tuos juokin-
gus įsidėjimus bedaryti, šiandien žmonės nė žinoti jų nebžino.

⁸⁵ Metuose 1752 didelį įsirgęs kunigas Jokūbas Šmatovyčia išsiuntė į Prūsus vaikiuką, pavarde Diloba, paklausti žynio, ar besikels iš to patalo. Išsigirdęs apie tą darbą, kunigas vyskupystės žvalgytojas apskundė jį konsistoriui, katras pagijusį kunigą Šmatovyčią užrakino Telšių klioštoriuj, kad verktų už savo nusidėjimą lig pat amžiaus galo. *Rashtai Varnių mūrines bažnyčios.*

§. 246.

ŽAWIEIMAJ ARBA CIUSŁAJ.

Tiesą pasakius wisi minawoti isidieimaj, niekam negielawa; juoba wienok daugiesne padare pikta draugistej žmoniū itikieims i žawieimus. Pabīlokiem cze apej tus dalikus. Nu senos gadines tikieje Žemaj-tej esant daugiel wiriszkuju ir motriszkuju, katrie paszaukusi kipsza; užrasza jem sawą duszę, butinaj jem atsiduod, ir mokus nu jo žawieti. O welns už tą giera, sutejk jems piningu ir ko wən rejkięnt. Tikieje tejpogi žmogū karta žawieti iszmokusi, nebgalęnt amžie sawa kad ir norietum beužmirszti. Sakie kiekwiena žawietoi ir raganą, S. Jona nakti lekant i Szatrios kalną, kad pasigirtum welnems, kiek par meta sužawieje ir žawieti iszmokie. Trumpaj kalbant tikieje: tebgivojēntius žmones, galęnt patapti isztikimajs tarnajs Kiełma, o pikčiausejs neprietelejs kitu ↑ žmoniū. Kiekwienas mokąs žawieti, buk patiu žwilkterieimu galiejes: atimti jawams brandą, isznajkinti karwiu teszminiesi pieną, nupeszi awiu wiłną, žmones kiersztaujēntius sutajkinti, atwesti i pat szuwi mediotojems miszka pauksztius, szaudikliems sutejkti didę łajmę, gudinti žuwi i žweju tinklą, sutraukti perkunies ir kruszas, pasukti kitur wiei, žmoguj nors kajp atstej giwenanțem antmesti ligą, žodiu sakant; kiekwienas žawieti mokąs, buk buwes galingesnis už kitus wisus žmones. Nors tejp daug apej galibę raganu ir burtininku sznekieje žmones, wienok tami daliki aptaramis ir skajto-mis už žawietojus, buwa nelajmingiausejs, nesgi wisi jejs bajdies ir nu jų tolinos, kunegaj szwēntomis dienomis be palaubos ant jų szaukie ir bara, wadindamis lig łajku jau prakiejktajs ir welniuj užsirasziusejs, istatimaj parsakioje jus ir liepe kajpo bjauriausę sieklą žuditi ir nowiti. Grigalus XV. 20 d. Kowa 1623 m. iszlejstami raszti (Bulli) szejp pasakie „Gawusis tikrą žinę, ir gieraj rejkalą parkratusis, pagal gausuma apasztoliszkos musu galibes, tuo rasztu isakom ir liepam, kad dase-

↑ p. 178–179

kusis žmogū: tikieima iszsižadiejusi, su welniu sandarą padariusi, ↑ par burtas ir žawieimus wieną ar kieletą žmoniū numarinusi; tujaus paduotum szejppau tejsdarims arba sudiems, katrie ij pagal diduma kaltibes tur toki karoti“. Miniedams tą popiežiaus raszta, kietwirtas Jurgie Tyszkiewiczės su kunegajs susirinkims, szius žodius isztare

↑ p. 179–180

§ 246

ŽAVĖJIMAI, ARBA CIUSŁAI

Tiesą pasakius, visi minavoti įsidėjimai niekam negeliavo, juoba wienok daugiau padarė pikto draugystei žmonių įtikėjimas į žavėjimus. Pabylokim čia apie tuos dalykus. Nuo senos gadyinės tikėjo žemaičiai esant daugel vyriškųjų ir motriškųjų, katrie, pašaukę kipšą, užrašo jam savą dūšią, būtinai jam atsiduoda ir mokus nuo jo žavėti. O velnias už tą gerą suteikia jiems pinigų ir ko vien reikiant. Tikėjo taipogi žmogų, kartą žavėti išmokusi, nebgalint amžių savo, kad ir norėtų, beužmiršti. Sakė kiekvieną žavėtoją ir raganą šv. Jono naktį lekiant į Šatrijos kalną, kad pasigirtų velniams, kiek per metą sužavėjo ir žavėti išmokė. Trumpai kalbant, tikėjo tebgyojancius žmones galint patapti ištikimais tarnais kelmo, o pikčiausiais neprieteliais kitų žmonių. Kiekvienas, mokąs žavėti, būk pačiu žvilgterėjimu galėjęs atimti jawams brandą, išnaikinti karvių tešmenyse pieną, nupešti avių vilną, žmones kerštaujančius sutaikinti, atvesti į patį šūvį medžiotojams miško paukščius, šaudyklėms suteikti didžią laimę, gudinti žuvį į žvejų tinklą, sutraukti perkūnijas ir krušas, pasukti kitur vėją, žmogui, nors kaip atščiai gyvenančiam, antmesti ligą, – žodžiu sakant, kiekvienas, žavėti mokąs, būk buvęs galingesnis už kitus visus žmones. Nors taip daug apie galybę raganų ir burtininkų šnekėjo žmonės, wienok tame dalyke aptariamais ir skaitomi už žavėtojus buvo nelaimingiausiais, nesgi visi jais baidės ir nuo jų tolinos, kunigai šventomis dienomis be paliaubos ant jų šaukė ir barė, vadindami lig laiku jau prakeiktais ir velniui užsirašiusiais, įstatymais persekiojo juos ir liepė kaipo bjauriausią sėklą žudyti ir novyti. Grigalius XV 20 d. kovo 1623 m. išleistame rašte (bulli) šiaip pasakė: „Gavę tikrą žinią ir gerai reikalą perkratę, pagal gausumą apaštališkos mūsų galybės tuo raštu įsakom ir liepiam, kad, dasekė žmogų, tikėjimo išsižadėjusi, su welniu sandarą padariusi, per burtus ir žavėjimus wieną ar keletą žmonių numarinusi, tuojau paduotų šiaip jau teisdariams, arba sūdžioms, katrie ji pagal didumą kaltybės turi tokį koroti.“ Minėdamas tą popiežiaus raštą, ketvirtasis Jurgio Tiškevyčios su kunigais susirinkimas šiuos žodžius ištarė:

„Žawietojej, burtininkaj ir wisi koki nor eju sandarus su welnejs darantis, tur buti kunkinti(a), ir isz draugistes zmoniu isznowiti“.

§. 247.

ŽAWIETOJU IR RAGANU NELAJMES.

Dwasiskaj wireshnibej tejp žawietoju neužkiętant ir nowiti liepant: szejpiau žmones, be žinios wireshnibes karalistes, luob paskirti kieturis sudis, katrie mažne wisumet szioki eju žude aptartusius. Pats žmonių pleszkieims, tą ir tą esant žawietoju, nieka negielawa: bet jej kas liežuwi sudiems ikiszes, surasze i rasztą, ir tą sawą apskundimą dar prisiku patwirtina: tuokart sudes aptartą žmogų i kalini istumusis, klausinieje ar idiem mokietum žawieti? Aptartam sawą kaltbę iszpazinus, sudes tujaus už sudegintą skajte. O kad ginies ir sakies nesumanus žawieti; sudes suriszdinusis jem rankas, mete i undeni, ir wejzieje kajp jem plaukites kłoses? Jej wejkiej skięnda, skajte ij už nekalta, bet jej aptartas mokiedams plaukti, bęn biszki plūdura, sudes skajte ij už kalta. Kiekvienas žmogus skięnzdamas, kajp imanus musz kojems ir nenor grimsti, todieł daug nekalto maž kan plaukusiu už žawietojus buwa paskajtitu. Iszwiłkusi isz undens sucziuszkusi aptartą žmogą, antru atweju kłause ar mok žawieti? Gienantes: užrisza jem akis, supantiawa gielzinejs kojes, rankas užpakalie su wirwiems suwerze ir i auksztą imete bosą. Dieno karta isz bosą ij isztraukusis, žude kajp imanidamis. Tejp dare par tris dienas. Toms praejus jej žmogus nebtiekies kantribes pasisakie kalts esus, tujaus ij giwą degina. Ne karta tejpogi kluwusis i naga bajsio sudi, bęngie amžiu ant laužu, žmones bałsą skielbantis nekaltibę sawą. Toki eju žuwa liepsnosi daugibe žmonių butinaj nekalto, o mines laužą apstojuses, ne węn wajłojentiu negajliejos, bet dar gierendejos tuo, jog mažinas neprietelej pasaules. Szaukie rustibes Diawa kraus

† p. 181–182

† p. 180–181 a) Kunkinti męczyć. †

„Žavėtojai, burtininkai ir visi, kokia nors eile sandarus su velniais darantys, turi būti kankinti^a ir iš draugystės žmonių išnovyti.“

§ 247

ŽAVĖTOJŲ IR RAGANŲ NELAIMĖS

Dvasiškai vyresnybei taip žavėtojų neužkenčiant ir novyti liepiant, šiaipjau žmonės be žinios vyresnybės karalystės paskirdavo keturis sūdžias, katrie mažne visuomet šiokia eile žudė aptartuosius. Pats žmonių pleškėjimas tą ir tą esant žavėtoju nieko negeliavo, bet jei kas, liežuvį sūdžioms ikišęs, surašė į raštą ir tą sawą apskundimą dar prisieka patvirtino, tuokart sūdžios, aptartą žmogų i kalinį įstūmė, klausinėjo, ar įdėm mokėtą žavėti. Aptartam sawą kaltybę išpazinus, sūdžios tuoju už sudegintą skaitė. O kad gynės ir sakės nesumanas žavėti, sūdžios, surišdinę jam rankas, metė į vandenį ir veizėjo, kaip jam plaukytis kłosis. Jei veikiai skendo, skaitė jį už nekalta, bet jei aptartas, mokėdamas plaukti, bent biškį plūduro, sūdžios skaitė jį už kalta. Kiekvienas žmogus skęsdamas kaip įmanus muša kōjomis ir nenori grimzti, todėl daug nekalto, mažką plaukusių, už žavėtojus buvo paskaitytų. Išvilkę iš vandens sučiuškusį aptartą žmogų, antru atveju klausė, ar moka žavėti. Ginantis užrišo jam akis, supančiavo gelžiniais kōjas, rankas užpakaly su virvėmis suveržė ir i aukštą įmetė bosą. Dienoj kartą iš boso jį ištraukė, žudė kaip įmanydami. Taip darė per tris dienas. Toms praėjus, jei žmogus, nebtiekęs kantrybės, pasisakė kalts esąs, tuoju jį gyvą degino. Ne kartą taipogi, kluvę i nagą baisių sūdžių, bėgė amžių ant laužo žmonės, balsu skelbiantys nekaltybę sawą. Tokia eile žuvo liepsnose daugybė žmonių būtinai nekalto, o minios, laužą apstojusios, ne vien vaitojančių nesigailėjo, bet dar gėrėjos tuo, jog mažinas neprieteliai pasaulio. Šaukė rūstybės Dievo kraujas, be reikalo varvinamas, bet žmonės neapšviesti jo šaukimo nei truputėlio neklausė. Jog įdėm taip su raganomis ir žyniais darė, pasirodo iš senovės rašto, katrą čia žodis i žodį privedu.

^a Kankinti męczyć.

„Metusi 1696 Birziele 27 dieno. Mes paraszusi sawa iszrejszti, Diewobajmingaj Panaj Szwerinajtej, Kražiu klosztoriaus S. Benedikta pardietinej melfdant: nuwaziawom i Dirwienu dwara, Žemajtiu kunegajksztistie esanti parkratiti rejkała kaliniu, isz prižasties žawie-
 ima apskustu, wardajs: Łaurina Kuzme, Magdelinos Szaulienes ir Łucies Nomszates, isz sodos Kirklu, pri Dirwienu dwara prigulentes. Tris wiraj Ėmbraziejus Tamoszajtis, Martins Tamoszajtis iz Juzups Riepszus, ludie ir sakie Kužmi par Ėmbraziejaus wesele idawus jo patej mesą ir sužawiejus, jog ta isz to sudžiuwa ir mire. Martins tejpogi szin meta 18 dieno Birziele i miszką waziuodams, atrades Kuzmi skabant miežiu łajszkus ir i majszele kraunant, o beraunanti sugawes. Juzups Riepszus wiel sakie jo numusi wieną sužawiejus, o ant gała wisi kietina sawa kałbą prisiku patwirtinti. Pons Łaurins Najkowskis ir pats sakies nu Magdelinos Szaulienes sužawiets esus ir numus
 † p. 182–183 ↓ sawa. Łucią Nomszatę, tie patis tris wiraj, sakie esant senej datirtu raganu. Tejp ludijent ir stigawojent, liepiem apskustusius datirti par underi arba plukiti. Datirimą atlikus, Magdelina su Łucii tujaus sawa bjaurius raganiszkus darbus iszpažina; todieł P. Najkowskiuj su wirajs nebrekieje sijkti. Bet Kuzmuj gienantes, mes sudes, trims wirams kajp buwa žadiejusis, liepiem prisijkti. Katrie ir prisijkie tajs žodejs „Asz Ėmbraziejus ir asz Martins Tamoszajtiu, asz Juzups Riepszus sijkam Wieszpatem Diewuj wisagalentem, Trajcioj szwentoj wienam, asz Ėmbraziejus ant to, jog man pirmąj patę wedant, Łaurins Kuzmis atejes i wesele sawa rąku ibruka maņa patej mesos dalyka, o isz to, mana pati sudžiuwa ir mire; asz Martins sijku ant to; jog szin meta waziuodams i miszka, radau Kuzmi miežiu łajszkus beskabanti ir i majszele bededanti: o asz Juzups ant to, jog numusi Kuzmi buwau sužawiets; kajpo tejsingaj sijkam, tejp tegul mums Wieszpats Diewas paded, o jej netejsingaj Wieszpattie Diewe užmuszk mumis“
 † p. 183–184 Tejp prisijkus liepiem minawotąj Kuzmi pirmu žuditi (brač na tortury), o paskiaus giwa sudeginti. Magdeliną su ↓ Łucii nors patidwi nepriwersti wis kaņ iszpažina; wienok kad antra atwei iszpažintum ir iszrejszstum kitus žinius su raganoms, tiems patims wirams matant, liepiem tejpogi pirmu žuditi, o paskiaus kajpo datirti ragani sudeginti. Tejp mums isztarus ir liepus, jenerołs (wozny), surasze iszpažinima

„Metuose 1696 birželio 27 dienoj. Mes, parašuose savo išreikšti, dievobaimingai panai Šverinaitei, Kražių klioštoriaus šv. Benedikto perdėtinei, meldžiant, nuvažiavom į Dirvėnų dvarą, Žemaičių kunigaikštystėj esantį, perkratyti reikalo kaliniu, iš priežasties žavėjimo apskustų, vardais: Lauryno Kuzmio, Magdelenos Šaulienės ir Lucijos Nomšaitės, iš sodos Kirklių, prie Dirvėnų dvaro prigulinčios. Trys vyrai, Embraziejus Tamošaitis, Martynas Tamošaitis ir Jūzupas Riepšas, liudijo ir sakė Kuzmį per Embraziejaus veselę idavus jo pačiai mėsa ir sužavėjus, jog ta iš to sudžiūvo ir mirė. Martynas taipogi šį metą 18 dienoj birželio, į mišką važiuodamas, atradęs Kuzmį skabant miežių laiškus ir į maišelį kraunant, o beraunantį sugavęs. Jūzupas Riepšas vėl sakė jo namuose vieną sužavėjus, o ant galo visi ketino savo kalbą prisieka patvirtinti. Ponas Laurynas Naikauskis ir pats sakės nuo Magdelenos Šaulienės sužavėtas esąs, ir namus savo. Luciją Nomšaitę tie patys trys vyrai sakė esant seniai datirta ragana. Taip liudijant ir stigavojant, liepėm apskustuosius datirti per vandenį, arba plukyti. Datyrimą atlikus, Magdelena su Lucija tuojau savo bjaurius raganiškus darbus išpažino, todėl p. Naikauskiui su vyrais nebreikėjo siekti. Bet Kuzmiui ginantis, mes, sūdžios, trims vyrams, kaip buvo žadėję, liepėm prisiekti. Katrie ir prisiekė tais žodžiais: „Aš, Embraziejus, ir aš, Martynas, Tamošaičiu, aš, Jūzupas Riepšas, siekiam Viešpačiui Dievui visagalinčiam, Traicėj šventoj vienam; aš, Embraziejus, ant to, jog, man pirmąją pačią vedant, Laurynas Kuzmis, atėjęs į veselę, savo ranka įbruko mano pačiai mėsos dalyką, o iš to mano pati sudžiūvo ir mirė; aš, Martynas, siekiu ant to, jog šį metą, važiuodamas į mišką, radau Kuzmį, miežių laiškus beskabantį ir į maišelį bededantį; o aš, Jūzupas, ant to, jog namuose Kuzmio buvau sužavėtas; kaipo teisingai siekiam, taip tegul mums Viešpats Dievas padeda, o jei neteisingai, Viešpatie Dieve, užmušk mus.“ Taip prisiekus, liepėm minavotąjį Kuzmį pirma žudyti (brač na tortury), o paskiau gyvą sudeginti. Magdelena su Lucija, nors patidvi nepriwersti viską išpažino, vienok, kad antrą atvejį išpažintų ir išreikštų kitus žynius su raganomis, tiems patiems vyrams matant, liepėm taipogi pirma žudyti, o paskiau, kaipo datirti ragani, sudeginti. Taip mums ištarus ir liepus, jenerolas (wozny) surašė

† p. 184–185

szejs žodejs „Asz jenerols žemiaus`ranką sawą pridiejes, pasisakau tuo iszpažinima suraszimu`szin 1696 m. mienese Birziele 30 dieno, dauggalentims sudiems ir kitims Žemajtusi giwenantims bajorams matant, nu P. Danielaus Butwiła waldimiera Dirwienu dwara, Kražiu Panu klosztorijų prigulente pawadints. Jog wisupirmu Łaurins Kuzmis žudoms, ginies ir sakies nemokąs žawieti. Paskiaus Magdelina Szaulienne kajp be priwertima, tejp ir žudoma, pirma pasisakie: tarnawusi Ponuj Najkauskiuj par burtas isz apmauda jo swejkata atjemusi ir wisus jo numus sużawiejusi. Melde, kad ję palejstum žadiedama isznawiti žawieimus, bet P. Najkauskis nepalejda. Tejpogi dwara bandą pażwelgimu ir glostimu karwiiu, sakies sużawiejusis: kad karwes ne piana beduotum ne wersziu bewestum. O kad numiszkiej beżawiejent ję sugrobe, tujaus pasisakie za † wiejusi. Dar sakies sużawiejusi, Ponę Jurgienę Gojlewiczienę tami daliki, kad anaj mirus Gojlewicze westum jos seseri, tuokart pas Gojlewiczę tarnaujentę. Ta pati Magdelina apskunde Juzupienę Szlepakienę ir jos dukteri Magdusę giwenanti po Kunegu Siemoszku Dirwienusi, ir sakie esant senu raganu, katra sużawieje orielko Pona Butkiewiczę, kad pusprotiu pataptum, ką ir duktie žina. Ta pati iszdawe Marikię Adomaitatę inumaujentę pas Pocewicę, P. Łaurina Daszkiewiczzes žmogu, sakidama esant senu raganu. Stigawoje, jog ta Marikie, budama pas Kuzmi, mokie ij žawieti, o tam nemokantes ij pati sużawieje, tejp jog turieje pri kaziko Warniusi gidities. O paskiaus pajeme tą mokslą, ta szejp, ta tejp žawieje – sużawieje dar P. Butwiła Dirwienu dwara waldimierą; Minawota Marikie iszejusi nu Kuzmi tarnawa Krisztupuj Rokuj, pas ij budama, wirina miežiu kruopus, ilarzina i wiratą tris laszus krauje isz sawa pirszta ipjauta, ant gała padieje ukinikuj Rokuj, katras suwalgies sudžiuwa ir mire. Magdelina dar apskunde Dowida Pusci Ginteniu sodo Ponios Szemiotienes giwenanti, saki-

† p. 185–186

dama ij sużawiejus rajtoriu ir esant senu žawietoju wis ką † it ana mokant. Ta pati pasakoje Kazimierienę Wirszięnę renkant szarmu sniegą, suspaudant i gniužius ir paskiaus kruszomis wisokius jawus gajszinant. Ta pati apskunde Odowienę su dukteri liwu, giwenanti Dirwienusi po kunegu Siemoszku, ir sakie esant senu raganu wis ką mokanti, o kitas jos dukteris ar mok, sakies nežinanti. Dar apskunde

išpažinimą šiais žodžiais: „Aš, jenerolas, žemiau ranką sawą pridėjęs, pasisakau tuo išpažinimo surašymu šį 1696 m. mėnesio birželio 30 dienoj, dauggalintiems sūdžioms ir kitiems Žemaičiuose gyvenantiems bajorams matant, nuo p. Danielaus Butvilos, valdymiero Dirvėnų dvaro, Kražių panų klioštoriiui prigulinčio, pavadintas. Jog visų pirma Laurynas Kuzmis žudomas gynės ir sakės nemokąs žavėti. Paskiau Magdelena Šaulienė, kaip be privertimo, taip ir žudoma, pirma pasisakė tarnavusi ponui Naikauskiui, per burtus iš apmaudo jo sveikatą atėmusi ir visus jo namus sužavėjusi. Meldė, kad ją paleistų, žadėdama išnovyti žavėjimus, bet p. Naikauskis nepaleido. Taipogi dvaro bandą pažvelgimu ir glostymu karvių sakės sužavėjusi, kad karvės nei pieno beduotų, nei veršių bevestų. O kad namiškai bežavėjant ją sugrobė, tuojau pasisakė žavėjusi. Dar sakės sužavėjusi ponią Jurgienę Gailevyčienę tame dalyke, kad, anai mirus, Gailevyčia vestų jos seserį, tuokart pas Gailevyčią tarnaujančią. Ta pati Magdelena apskundė Jūzupienę Šlepakienę ir jos dukterį Magdušę, gyvenanti po kunigu Siemoška Dirvėnuose, ir sakė esant sena ragana, katra sužavėjo arielkoj poną Butkevyčią, kad puspročiu pataptų, ką ir duktė žino. Ta pati išdavė Marikę Adomaitaitę, įnamaujančią pas Pocevyčią, p. Lauryno Daškevyčios žmogų, sakydama esant sena ragana. Stigavojo, jog ta Marikė, būdama pas Kuzmį, mokė jį žavėti, o tam nesimokant, jį patį sužavėjo taip, jog turėjo prie kažį ko Varniuose gydytis. O paskiau paėmė tą mokslą, tai šiaip, tai taip žavėjo; sužavėjo dar p. Butvilą, Dirvėnų dvaro valdymierą. Minavota Marikė, išėjusi nuo Kuzmio, tarnavo Kristupui Rokui, pas jį būdama, virino miežių kruopas, ilaršino i viralą tris lašus kraujo, iš savo piršto ipjauto, ant galo padėjo ūkininkui Rokui, katras suvalgęs sudžiūvo ir mirė. Magdelena dar apskundė Dovydą Puscį, Gintenių sodoj ponios Šemetienės gyvenantį, sakydama jį sužavėjus raitorių ir esant senu žavėtoju, viską it ana mokant. Ta pati pasakojo Kazimierienę Viršienę renkant šarmų sniegą, suspaudžiant i gniužius ir paskiau krušomis visokius javus gaišinant. Ta pati apskundė Odovienę su dukteria Ieva, gyvenanti Dirvėnuose po kunigu Siemoška, ir sakė esant sena ragana, viską mokanti, o kitos jos dukterys ar moka, sakės nežinanti. Dar apskundė Petrienę

† p. 186–187

Petrienę Ližikienę Kirkłusi, apej kūrę szejp pasakoje, Kuneguj Jedzewiczuij Łuokies kamendoriū esant, buk nuejusi i bažnicę, prijemusi. Szwęncziausi sakramentą neridama imezgusi i skiepetą ir numon parneszusi žawieima darbams. Dar tąn patę pasakoje lituo atejnant szławus kiemą, wisus drabužius lig nuoga kuna ant galwos sukietus ir tejp debesis i szalis iszgajniojus. Dar tąn patę Ližikienę žawieima dalikams, sakie rinkus kerpės nu akmenu ir wirinus waboles. Taj węń nepriwersta, žudoma ir deginama be atmainos stigawoje. Tąn pati meta Birziele mienese 30 d. Pons Daszkiewiczze, senej ir nugis apskustos Marikies Adomajtates, sawa žmogaus inumes, katra buwa i Warnius iszsprukusi, isz tęń pargawes, Ponuj Butwiłaj lejdant, pirmu szejppau, paskiaus žudidams kłause, abudu sikiu † pasisakie mokanti zawieti. Negana to, pati apskunde minavotą Kuzmi sakidama, mani mokie ir pats mok zawieti: turiedams ant ko szirdi: aluoje, orielko, walgiusi zawie žmones, kad isirgtum, sudžiutum, mirtum, nełajmiu datirtum – mok zawieti, nes ira musu wiuresniuouju, žawie jawus, miszkus, undenis, ne węń darbajs, bet ir žwilkterieimu, kajpo žmones, tejp ir giwulus kąń tinkamse. – Ta pati Marikie apskunde Kotrinę Riszkieviczate, sakidama mokant žmones, gires, jawus ir undeni zawieti. Dar pakaltina Baltramiejenę, Lesikienę, Kirkłusi giwenantę, katrą sakie undeni isz wienu inda i kitą pilstalojont, sau žinomą žolę imetant, tuo undeniu jawus szlakstant ir gadinant. Dar pakaltina Kazimierienę Ujksnienę, katra buk rankiojusi nu mediu ir žolu rasą, o paskiaus szlakstidama, žmones, jawus ir bandą nowijusi. Minawots Kuzmis buk mates renkant ir szlakstant, dar kajpo wiuresnis mokies. Matiusi ir Łucie Bałtramiejajte Nomszajte isz Kirklu, ir patę sakie sumanant zawieti it kitas. Ta pati dar apkalbije Dowida Pusci isz Ginteniu sodos, sakidama „senu dienu ira burtininks, kartu su Kuzmiu ira musu wiuresniuouju, abudu mumis † waldą, daugiaus už mumis sumana zawieti, patiudu kąń tinkamu žawie, ir mums lejd tejp dari. Ta dar apkalbije Juzupienę Szłapakienę ir jos dukteri Magdeliną, tejpogi Martinienę Bekaulienę naszlę su dukteri, sakidama „Pernaj Szwęnta Jona nakti Szłapakienė su dukteri isz sawa namu pro Kirklu sodą, węńkart sumumis liekie i Szatrios kalną, o szin meta ar liekie nežinau; nes Kuzmi sugawus asz parsigandusi iszbiegau. Ta pati

† p. 187–188

Ližikienę Kirkliuose, apie kurią šiaip pasakojo. Kunigui Jedzevyčiai Luokės kamendorium esant, būk nuėjusi į bažnyčią, priėmusi švenčiausią sakramentą, nerydama imezgusi į skepetą ir namon parnešusi žavėjimo darbams. Dar tą pačią pasakojo, lytui ateinant, šlavus kiemą, visus drabužius lig nuogo kūno ant galvos sukėlus ir taip debesis į šalis išgainiojus. Dar tą pačią Ližikienę žavėjimo dalykams sakė rinkus kerpės nuo akmenų ir virinus vaboles. Tai vien nepriwersta, žudoma ir deginama be atmainos stigawojo. Tą patį metą birželio mėnesio 30 d. ponas Daškevyčia, seniai ir nugis apskustos Marikės Adomaitaitės, savo žmogaus įnamės, katra buvo į Varnius išsprukusi, iš ten pargavęs, ponui Butvilai leidžiant, pirma šiaipjau, paskiau žudydamas klausė; abudu sykiu pasisakė mokanti žavėti. Negana to, pati apskundė minavotą Kuzmį, sakydama: „Mane mokė ir pats moka žavėti. Turėdamas ant ko širdį, aluje, arielkoj, valgiuose žavėja žmones, kad įsirgtų, sudžiūtų, mirtų, nelaimių datirtų. Moka žavėti, nes yra mūsų vyresniuouju, žavėja javus, miškus, vandenį ne vien darbais, bet ir žvilgterėjimu, kaip žmones, taip ir gyvulius, ką tinkamas.“ Ta pati Marikė apskundė Kotryną Riškevyčaitę, sakydama mokant žmones, girias, javus ir vandenį žavėti. Dar pakaltino Baltramiejienę Lesikienę, Kirkliuose gyvenančią, katrą sakė vandenį iš vieno indo į kitą pilstalojant, sau žinomą žolę imetant, tuo vandeniu javus šlakstant ir gadinant. Dar pakaltino Kazimierienę Uiksnienę, katra būk rankiojusi nuo medžių ir žolių rasą, o paskiau šlakstydamas žmones, javus ir bandą novijusi. Minavotas Kuzmis būk matęs renkant ir šlakstant, dar, kaip vyresnis, mokęs. Mačiusi ir Lucija Bałtramiejaitė Nomšaitė iš Kirklių; ir pačią sakė sumanant žavėti it kitas. Ta pati dar apkalbėjo Dovydą Puscį iš Gintenių sodos, sakydama: „Senų dienų yra burtininkas, kartu su Kuzmiu yra mūsų vyresniuouju, abudu mumis valdo, daugiau už mus sumano žavėti, pačiuo ką tinkamu žavėja ir mums leidžia taip daryti.“ Ta dar apkalbėjo Jūzupienę Šlepakienę ir jos dukterį Magdeliną, taipogi Martynienę Bekaulienę, našlę su dukteria, sakydama: „Pernai švento Jono naktį Šlepakienė su dukteria iš savo namų pro Kirklių sodą vienkart su mumis lėkė į Šatrijos kalną, o ši metą ar lėkė – nežinau, nes, Kuzmį sugavus, aš persigandusi išbėgau.“ Ta pati Marikė

Marikie apkalbieje. Wasiukienę senąje po Poni Naruszewiczieni paszatrije giwenantę, katrą sakie mokant žavieti, sugiebant iwajrioms žolėmis žmones susarginti, it kitas raganas.

† p. 188–189 Apskunde dar Jonienę Giedienę isz sodos Žemelienu, priderantios Kražiu Panoms, sakidama mokant žavieti it kitas, bet tą pri-sijkus ant žode palejdom. Apskunde tejpogi Skierdienę naszlę Po-nej Białozorienej priderantę, giwenanti Birzinieniusi, sakidama ir tą renkant rasą, i puodelus pilstalojont, jawus gadinant ir žmones kropant. Ta dar aptare jauną Korkienę Łuokie giwenantę, katrą sakie ir żwilkterieimu luobant žavieti, o apmauduo paszokus walgiusi ir gierimusi ką norint negiera žmoniemis ibrukti. Ta pati † apkalbieje Abromienę Zokrastionienę senąje, sakidama tiek pat, kiek Korkie-nę mokant žavieti. Ta pati aptare Zakarioszienę Grabauskienę isz Warniu miesta, ir sakie esant pardietini, o žmones, jawus ir giwulus žavieti sugiebant.

† p. 189–190 Tą patę 30 dieno Birziele, auksztiaus minawotims sudiems liepant, užnika žuditi (wzięta na tortury) Łucią Nomszienę isz Kir-klu. Ta bežudoma, pasisakie mokanti žavieti, o paskiaus paszaukie minawotąi Kuzmi sakidama „sens jau burtininks pasiżistu su juomi nu 18 metu, mokies is žavieti nu senosios Rukienes, katra mire ir luob łakioti su spindantiomis kibirksztiemis. Ta pati Łucie aptare Petrie-nę Lesikienę sakidama „ana iszwidusi litu atejnant, nesz łaukon ka-telą ir apwert, dar kirwi i sieną ikiert ir tejp debesis iszgajnio. Ta pati aptare Dowida Pusci sakidama musu wiresnesis ir mumis mokie. Ta pati Łucie aptare Szłapakienę su dukteri Magduszi, abidwi saka mok žavieti, pernai Szwęta Jona nakti łakioje i Szatrię su kibirksz-timis, auksztiaus už kitas. Ta pati dar apkalbieje Jurgienę Kukszienę piowikienę isz Łuokies, sakidama ir mokant žavieti ir su raganoms turęnt draugistę. † Ta pati apskunde Motiejienę Trabienę isz Girkan-tiu, sakidama, mok žavieti ir wira sawa apdawe, katras mire, o pati su wajkiu swetmoterawa. Ta pati apskunde Ęndruli Jurkszajti Pona Butlera isz Warputienu žmogu, sakidama žmones, giwulus ir jawus žavieti sugiebant. Dar aptare Adomienę Grozienę pa Nimikie ties Łuokies walstiu giwenantę, katrą sakie mokant it kitas žavieti. Ta pati apskunde Teliene Krauczienę Patumszes walstiaus, jogieł mok

apkalbėjo Vasiukienę senąją, po ponia Naruševyčiene Pašatrijoj gyvenančią, katrą sakė mokant žavėti, sugiebant įvairiomis žolėmis žmones susarginti it kitas raganas.

Apskundė dar Jonienę Gedienę iš sodos Žemalėnų, priderančios Kražių panoms, sakydama mokant žavėti it kitas, bet tą, prisiekus ant žodžio, paleidom. Apskundė taipogi Skerdienę, našlę, poniai Białozorienei priderančią, gyvenančią Biržinėnuose, sakydama ir tą renkant rasą, į puodelius pilstaliojant, javus gadinant ir žmones kropiant. Ta dar aptarė jauną Korkienę, Luokėj gyvenančią, katrą sakė ir žvilgterėjimu žavėdavus, o, apmaudui pašokus, valgiuose ir gėrimuose ką norint negero žmonėms įbrukdavus. Ta pati apkalbėjo Abromienę zakristijonienę senąją, sakydama tiek pat, kiek Korkienę, mokant žavėti. Ta pati aptarė Zakarijošienę Grabauskienę iš Varnių miesto ir sakė esant perdėtine, o žmones, javus ir gyvulius žavėti sugiebant.

Tą pačią 30 dienoj birželio, aukščiau minavotiems sūdžioms lie-piant, užniko žudyti (wzięta na tortury) Luciją Nomšienę iš Kirklių. Ta bežudoma pasisakė mokanti žavėti, o paskiau pašaukė minavotą-jį Kuzmį, sakydama: „Senas jau burtininkas, pasižistu su juo nuo 18 metų, mokės jis žavėti nuo senosios Rukienės, katra mirė ir lakioda-vo su spindinčiomis kibirkštimis.“ Ta pati Lucija aptarė Petrienę Le-sikienę, sakydama: „Ana, išvydusi lytų ateinant, neša laukan katilą ir apverčia, dar kirvį į sieną įkerta ir taip debesis išgainioja.“ Ta pati aptarė Dovydą Puscį, sakydama: „Mūsų vyresnysis ir mus mokė.“ Ta pati Lucija aptarė Šlepakienę su dukteria Magduše – abidvi, sako, moka žavėti, pernai švento Jono naktį lakiojo į Šatriją su kibirkš-timis, aukščiau už kitas. Ta pati dar apkalbėjo Jurgienę Kukšienę, pjovikienę iš Luokės, sakydama ir mokant žavėti, ir su raganomis turint draugystę. Ta pati apskundė Motiejienę Trabienę iš Girkan-čių, sakydama: „Moka žavėti ir vyrą savo apdavė, katras mirė, o pati su vaikiu svetmoteravo.“ Ta pati apskundė Endrulį Jurkšaitį, pono Butlerio iš Varputėnų žmogų, sakydama žmones, gyvulius ir javus žavėti sugiebant. Dar aptarė Adomienę Grozienę, panumikėį ties Luokės valsčium gyvenančią, katrą sakė mokant it kitas žavėti. Ta pati apskundė Teliene kriaučienę Patumšės valsčiaus, jogel moka

žavietį žmones, jāvus ir giwulus. Tą sawą aptarimą kaip žudomas, tejp ir ant lauža padietas, wisas iszpažina, nie wiena isz aptartuju nelenkdamas. Todieł budelis wisims' apskustims ir Kuzmuj kaltibę darode.

Dieno 3 Liepas mienese to paties meta isz prižasties minawota apskundima, budeluj esant, Pons Martins Naruszewicze Inplen-tu ragintos (podczaszy) P. Mikołojenej Szemiotienej noręnt, maņa (jeneroła) akisi liepe žuditi Dowida Pusci isz Ginteniu sodos, tris atwejus nu sudegintu raganu aptartą. O nors žudoms ginies ir sakies nesumanus žavietį, wienok kajpo nu motriszkuj apskustą, liepe sudeginti. Tą pati diena P. Naruszewicziene isakie dwara priwej-zietojuj, kad su ↑ grobes jos mergaitę Wasiukajtę nu raganu aptar-tą, cze atwestum. Katras atwedęs pirmu žude, bet ta węń ginies ir sakies nemokanti žavietį – tikt pasisakie wiena siki bażniczio par miszes kunegą sawa mislo paliginusi i giwoli – tejpogi buk radusi aulie sudžiūwusę warlę ir amžina atilsi sawa Ponuj Naruszewiczey meduoje padiejusi, ką tuokart numiszkiej ir pamate; wienok tejp padariusi nedieł žawieima. Tejpogi bežudant atwikies cze Pridriks Butlers klause par maņi jeneroła, bene gadina jo karwiu pieną, bet ta pasisakie jo bandos niematiti nematiusi. Todieł asz Jenerołs ką węń iszpažinima łajki girdiejau, wis taj tejsingaj suraszes, kajp pirmu jau buwom pasakiusis, isz Kražiu Panu walstiaus kietures motriszko-ses tris kartus apskustas, už sudegintinas paskajtiem. Tejp isztaru-sis szędien rąkas musu pridedam. Dirwienusi, metusi tukstąnę szesziszimtaj dewinesdeszintis szesztusi. Liepas mienese 4 dieno. Pri tos isztarmes (dekreta) auksztiaus apraszitas, rąką sawą pridie-jau Teodors Powiłs Kownackis, rąnku sawa.

Pri tos isztarmes kajpo sude iszskirts Ėndriejus Stanisłous Gu-żewskis. ↑

Prideriejau pri to rejkała ir sawą rąką pridedu Aleksendra Wac-łaus Dowgiałło.

Tą rejkałą parkratinejau kajpo sude Jons Iszlewskis.

Mikołs, Petrus Gierzods P. buwes.

Priguliejes Łaurins Gużewskis.

Priguliejes Staponas Jurgis Dowgiałło.

žavėti žmones, jāvus ir gyvulius. Tą sawą aptarimą, kaip žudomos, taip ir ant laužo padėtos, visos išpažino, nė vieno iš aptartųjų ne-lenkdamos. Todėl budelis visiems apskūstiems ir Kuzmiui kaltybę darodė.

Dienoj 3 liepos mėnesio to paties meto iš priežasties minavoto apskundimo, budeliui esant, ponas Martynas Naruševyčia Inplen-tų ragintojas (podczaszy), p. Mikalojienei Šemetienei norint, mano (jenerolo) akyse liepė žudyti Dovydą Puscį iš Gintenių sodos, tris atvejus nuo sudegintų raganų aptartą. O nors žudomas gynės ir sa-kės nesumanas žavėti, wienok, kaipo nuo motriškųjų apskustą, liepė sudeginti. Tą pačią dieną p. Naruševyčienė isakė dvaro priveizėto-jui, kad, sugrobęs jos mergaitę Vasiukaite, nuo raganų aptartą, čia atvestų. Katras atvedęs pirma žudė, bet ta wien gynės ir sakės ne-mokanti žavėti; tik pasisakė wieną sykį bažnyčioj per mišias kunigą savo misloj palyginusi į gyvulį, taipogi būk radusi aulį sudžiūvusią warlę ir amžiną atilsi savo ponui Naruševyčiai meduje padėjusi, ką tuokart namiškiai ir pamatė; wienok taip padariusi ne dėl žavėjimo. Taipogi bežudant atvykęs čia Fridrikas Butleris klausė per mane, je-nerolą, bene gadino jo karvių pieną, bet ta pasisakė jo bandos nė ma-tyti nemačiusi. Todėl aš, jenerolas, ką wien išpažinimo laike girdėjau, visa tai teisingai surašęs, kaip pirma jau buvom pasakę, iš Kražių panų valsčiaus keturias motriškąsias, tris kartus apskūstas, už su-degintinas paskaitėm. Taip ištare, šiandien rankas mūsų pridedam. Dirvėnuose, metuose tūkstantis šeši šimtai devynios dešimtys šeš-tuose, liepos mėnesio 4 dienoj. Prie tos ištarmės (dekreto), aukščiau aprašytos, rąką sawą pridėjau Teodoras Povilas Kovnackis ranka savo.

Prie tos ištarmės, kaipo sūdžia, išskirtas Endriejus Stanislovas Guževskis.

Priderėjau prie to reikalo ir sawą rąką pridedu Aleksandra Vaclo-vas Daugėla.

Tą reikalą perkratinėjau, kaipo sūdžia, Jonas Išlevskis.

Mykolas Petras Giežodas, p. buvęs.

Prigulėjęs Laurynas Guževskis.

Prigulėjęs Staponas Jurgis Daugėla.

Priguliejes Stanisłous Kastantinš Gierzods r. s.
Priguliejes Mikols Jons Sugowdžs(85).

§. 248.

KUNEGAJ TAMI DALIKI TEJSDAREJS ARBA SUDIEMIS.

Metusi 1702 szejp atsitika: wiens Warniu kanauniks turieje Łuokies parakwio seną motiną, katrą žmonis paskielbusis esąnt raganu i sudą patraukie. Ne mites kanauniks ne wēn glaboje sudiu, kad palejstum, bet dar parasze pas Karalu Augusta II. kad gielbiedams jo motiną, teiktumes atsiusti, tejp wadinamą gielžies grometą. Karaluj tuokart nepasitikus Warszuwo, nespieriej te pakluwa i jo rānkas raszts kanau-nika. O pakluwus, pakolej suskuba atlejšti grometą, tuotarpu inirti bajoraj, sudegina už raganą kanaunika motiną. Bajsej ipikies kanau-niks, skundies Karaluj, o tas 5 d. Giegužies 1703 m. budams miesti Marienburgi iszlejda wersolą, katruo pasakie, jog nu to lajka a) wi-sas raganas ir žawietojus, tur kunegaj suditi. b) szejppau žmoniemis žawietoju rejkaŭus parkratinieti, didelej užgine, c) užsakie jog bajoraj neklausāntis tami daliki karalaus, ir žmones nekaltus žudāntis, už kožną kartą turies užmokieti 1,000 wēgriszku raudonuju. O muzikaj dresāntis tejp dariti, patis bus pakarti. Tam karalaus wersoluj iszejus, parsakiothej už mokāntius žawieti paskajtituju žmoniu, biszki no-sis nuknabina, wienok butinaj ne lowies parsakioti. Mokits wiskups Juzups Karpis, 1737 m. iszlejda kiauraj i wisus Žemajčius rasztą, kat-rami pasisakie, kiekwieną nekunegą dresānti žmones žawieimusi aptartus: plukiti, žuditi ir deginti: pats parsakiosis it razbajnikus. Noriedams dar labjaus parsakiothejms ragą nulaužti ir žawieimus isznowitzi, pasisakie: apkalbietojus žawieima dalikusi, pats nu to

† p. 193–194

grieka teiszriszis, o kunegams ju isz † 4riszti nedawe galibes – Nu to lajka kiekwienas pasakies koki nor žmogu mokant žawieti; nu pa-ties wiskupa tegalieje gauti iszriszima. Tie pariedimaj dieŭ mažinima

(85) Tān senu dienu isztarmę, mokits pralots Prānciszkus Krzyżanowskis, † p. 192–193 kazikami radęs man sutejkie. †

Prigulėjes Stanislovas Kastantinas Giežodas r. s.
Prigulėjes Mykolas Jonas Sugovdžas.⁸⁶

§ 248

KUNIGAI TAME DALYKE TEISDARIAIS, ARBA SŪDŽIOMIS

Metuose 1702 šiaip atsitiko. Vienas Varnių kanauninkas turėjo Luokės parakvijoj seną motiną, katrą žmonės, paskelbę esant raga-na, į sūdą patraukė. Nemitęs kanauninkas ne vien glabojo sūdžių, kad paleistų, bet dar parašė pas karalių Augustą II, kad, gelbėdamas jo motiną, teiktųsi atsiųsti taip vadinamą geležies gromatą. Karaliui tuokart nepasitikus Varšuvoj, nespėriai tepakliuvo į jo rankas raštas kanauninko. O pakliuvus, pakolei suskubo atleisti gromatą, tuo tarpu įnirtę bajorai sudegino už raganą kanauninko motiną. Baisiai įpykęs, kanauninkas skundė karaliui, o tas 5 d. gegužės 1703 m., būdamas mieste Marienburge, išleido versolą, katruo pasakė, jog nuo to laiko: a) visas raganas ir žavėtojus turi kunigai sūdyti, b) šiaipjau žmonėms žavėtojų reikalus perkratinėti dideliai užgynė, c) užsakė, jog bajorai, neklausantys tame dalyke karaliaus ir žmones nekaltus žudantys, už kožną kartą turės užmokėti 1000 vengriškų raudonųjų. O muži-kai, drįstantys taip daryti, patys bus pakarti. Tam karaliaus versolui išėjus, persekiotojai už mokančius žavėti paskaitytųjų žmonių biškį nosis nuknabino, vienok būtinai nesiliovė persekioti. Mokytas vys-kupas Jūzupas Karpis 1737 m. išleido kiaurai į visus Žemaičius raštą, katrame pasisakė kiekvieną nekunigą, drįstantį žmones, žavėjimuose aptartus, plukyti, žudyti ir deginti, pats persekiosias it razbaininkus. Norėdamas dar labiau persekiojams ragą nulaužti ir žavėjimus iš-novyti, pasisakė apkalbėtojus žavėjimo dalykuose pats nuo to grieko teisrišias, o kunigams jų išrišti nedavė galybės. Nuo to laiko kiekvie-nas, pasakęs kokį nors žmogų mokant žavėti, nuo paties vyskupo te-galėjo gauti išrišimą. Tie parėdymai dėl mažinimo numažino tame

⁸⁶ Tą senų dienų ištarmę mokytas pralotas Pranciškus Kšižanovskis, kaž-i kame radęs, man suteikė.

numažina tami daliki aptarimus; wienok butinaj neisznajkina: nestokoje dar bajsio ir nemiokitu žmoniū, katrie už nieka turiedamis bažniczes S. ir karalistes istatimus, ne lowies žuditi užwis senu bobu muzikiu, už raganas paskajtitu. Skaudieje szirdis taj matant mokitam wiskupuj Antonuj Tyszkiewiczzej, bet negalieje ko wejkti, užwis su nemokitajs bajorajs. Ant gała 1752 m. par kunegu susirinkimą ajszkiej pasisakie: apskielbus kami nor esant ragana, tujaus pasiusis tris iszmintingus kunegus, datirti ar aptartaje idiem gał paskajtiti už ragana? Ir sutejsis jems walde, to reikięnt apskusti, kałtą sudams pawietes. O ne kunegams i tus dalikus kiszties ne węu užgine, bet dar kiszantiusius tulid iszkiejkti žadieje(86). Tus istatimus wiskupams skielbant, kunegaj daboje kad szejppjau žmones wargdieniu bobalu neżuditum, tie patis bepalaubos szaukie bažnicziosi: jog nier žawietoju ne raganu – jog aptarantis tami daliki kokinor žmogū, bajsiausej draska jo szłowę arba garsmą, jog tie apkalbietoje neiszliks nu pragara, ant gała apszwietims Stanisłowuj Augustuj karalaujęnt ir musu szalie wisur paskides, darode Žemajtems, jog itikieims i žawieimus ira tikru neiszminti ir bjauriu wajsiu neapszwietima! Luob dar kartajs ir paskiaus paskielbti žmones esant kami nekami ragana; wienok isz prizasties tu kałbu, niewienos nieks nebžude, nebe degina. Metusi 1807 regies isz prizasties Prususi esantes kares, didelej giwolej kriti. Wiens Pona Giedgauda (prezydenta) isz Walnuju sodos žmogus par kiaurą wasarą bandos sawa isz miszka numon negindams, ilgaj swejką tebturieje. Rudenon linkon, ankrituj jau bęgantęs, lejda wienaj senutelej milszti karwelę. Ta kažikumet pamilžusi tare: „Diews žina ar ilgaj giers žmogielus džiaukses swejką bundeli sawa!“ Kieletą dienu nulejdu pradieje banda dwiesti. Ukininks taj iszwides tare: „oj taj boba ragana padare!“ negana to, sugawes ję nuwede i dvarą ir apskunde. Dwarale waldimiers arba ekonoms, pirmu ję plukie, noriedams datirti ar tikraj ira raganu, paskiaus diže jos kajli, ant gała nusiun † tei pawietes sudą. Bet tas numanidams bobą be koku žawieimu galiejus ligą i bandą nuneszti, tujaus ję palejda. Rodos jog taj buwa wisusi Žemajtiusi pastars apskundims isz prizasties žawieima(87).

† p. 195–196

† p. 194–195

† p. 196–197

(86) Synodus Diaecesana Samogitiensis – Vilnae 1752. †

(87) Tą pastarą daliką radau užraszitą Kražių moksliniczės apraszimi. †

dalyke aptarimus, wienok būtinai neišnaikino. Nestokojo dar baisių ir nemokytų žmonių, katrie, už nieką turėdami Bažnyčios šventos ir karalystės įstatymus, nesiliovė žudyti užvis senų bobų muzikių, už raganas paskaitytų. Skaudėjo širdis, tai matant, mokytam vyskupui Antanui Tiškevyčiai, bet negalėjo ko veikti, užvis su nemokytais bajorais. Ant galo 1752 m. per kunigų susirinkimą aiškiai pasisakė, apskelbus kame nors esant ragana, tuojau pasiusias tris išmintingus kunigus datirti, ar aptartąją įdėm gali paskaityti už ragana. Ir suteikšias jiems valdžią, to reikiant, apskusti kałtą sūdams pawieto. O nekunigams į tuos dalykus kištis ne vien užgynė, bet dar kišančiuosius tūlyd iškeikti žadėjo⁸⁷. Tuos įstatymus vyskupams skelbiant, kunigai dabojo, kad šiaipjau žmonės vargdienių bobelių nežudytų, tie patys be paliaubos šaukė bažnyčiose, jog nėra žavėtojų nei raganų, jog aptariantys tame dalyke kokį nors žmogų baisiausiai drasko jo šlovę, arba garsmą, jog tie apkalbėtojai neišliks nuo pragaro. Ant galo apšvietimas, Stanislovui Augustui karaliaujant ir mūsų šaly visur paskydęs, darodė žemaičiams, jog įtikėjimas į žavėjimus yra tikra neišminčia ir bjauriu vaisium neapšvietimo! Dar kartais ir paskiau paskelbdavo žmonės esant kame ne kame ragana, wienok iš priežasties tų kalbų nė vienos niekas nebžudė, nebe degino. Metuose 1807, regis, iš priežasties Prūsuoje esančios karės dideliai gyvuliai krito. Vienas pono Gedgaudo (prezydenta) iš Valnujų sodos žmogus, per kiaurą wasarą bandos savo iš miško namon negindamas, ilgai sveiką tebturėjo. Rudens linkan, antkryčiui jau bengiantis, leido vienai senutelei milžti karvelę. Ta, kažį kuomet pamilžusi, tarė: „Dievas žino, ar ilgai geras žmogelis džiaugsis sveika bandele savo!“ Keletą dienų nuleidus, pradėjo banda dvesti. Ukininkas, tai išvydęs, tarė: „Oi, tai boba ragana padarė!“ Negana to, sugavęs ją, nuvedė į dvarą ir apskundė. Dvarelis valdymieras, arba ekonomas, pirma ją plukė, norėdamas datirti, ar tikrai yra ragana, paskiau dyžė jos kajli, ant galo nusiuntė į pawieto sūdą. Bet tas, numanydamas bobą be kokių žavėjimų galėjus ligą i bandą nunešti, tuojau ją paleido. Rodos, jog tai buvo visuose Žemaičiuose pastaras apskundimas iš priežasties žavėjimo⁸⁸.

⁸⁷ Synodus Diaecesana Samogitiensis – Vilnae 1752.⁸⁸ Tą pastarą dalyką radau užrašytą Kražių mokslyniošės aprašyme.

PARSKIRIMAS 7.

Bažniczes pajunkimaj.

§. 249.

NAUJEJSIS METUSKAJTILUS.

Žemajtej nu gadines i Kristusa itikieima: tarnaudamis Diewuj, wisados užlajkie paprotius Rima Kataliku bažniczes, wienok nekuris kajpo retaj teatliektamus ir minietinus, kietu cze iszskajtiti:

Nauii Metuskajtlu (Kalėdoriu) Grigalaus XIII. popiežiaus darba, Žemajtiu wiskupiste pirma siki prijeme 1582 m. ir pagal to wisas szwėntes szwėntina lig 5 d. Rugpjutes 1799 m. Bet tąn meta ↑ Powi-
 † p. 197–198 huj I. Ciecoriuj norėnt, o Łaurinuj Littaj popiežiaus Piusa VI. pasiuntiniuj lejdant, sugriža pri senoje Metuskajtlaus. Dwiklą metu nulejduš, taj ira 9 dienu Szifų, 1812 m. Prancuzu Ciecorius Napoleons i musu žemę ižengies, isakie wief turieties naujoje Metuskajtlaus. Napoleonuj isz Lietuwas iszsprukus, Ciecorius Aleksėndra I. 2 d. Kowa, 1813 m. ąntu atweju senaj Žemajtems ibruka(88).

§. 250.

NAUI BAŽNICZES ISTATIMAJ APSKIELBTI.

Szeszioliktami ąmzie apskritos pasaules wiskupaj, miestu Trydenti atlika wisuotiną susirinkimą. Jo istatimus, Lanku diduomene 1564 m. miestu Parczowi sueimą łajkidama, prijeme ir liepe wisusi

(88) Kas meta spaudinas Kningele (Directorium) rodanti, kajp kunegaj žemajtiu wiskupistes tur poterus kalbėti. Tedeuszus Bukaty Taspios wiskups ir Apiciols, 1767 m. pirma siki prigala tos kningeles, surasze ipatingas szwėntes iwajriu bažnicziu. Wiskups Staponas Giedraitis 1799 m. kiejtantes metuskajtluj, paraszidina wieniszka diel wisu kningele, o pagal ipatingu swėntiu poterus kalbėti, nie liepti neliepe. Paskiaus senuojuj metuskajtluj butinaj isikieriejus; apent ipatingas szwėntes prigala pridurdina. Kitu wiskupistiu kunegaj ir lig
 † p. 198–199 musu gadines netur tu priduru. (Isz rasztu wiskupa Stapona). †

PERSKYRIMAS 7

Bažnyčios pajunkimai

§ 249

NAUJASIS METŲ SKAITLIUS

Žemaičiai, nuo gadynės į Kristų įtikėjimo tarnaudami Dievui, visados užlaikė papročius Rymo katalikų bažnyčios, wienok nekurios, kaip retai teatliekamus ir minėtinus, ketu čia išskaityti.

Naująjį metų skaitlių (kalėdorių), Grigaliaus XIII, popiežiaus, darbo, Žemaičių vyskupystė pirmą sykį priėmė 1582 m. ir pagal tą visas šventes šventino lig 5 d. rugpjūčio 1799 m. Bet tą metų, Povelui I, ciesoriui, norint, o Laurynui Litai, popiežiaus Pijaus VI pasiuntiniui, leidžiant, sugrįžo prie senojo metų skaitliaus. Dvylika metų nuleidus, tai yra 9 dieną šilų 1812 m., Prancūzų ciesorius Napoleonas, į mūsų žemę įžengęs, įsakė vėl tūrėtis naujojo metų skaitliaus. Napoleonui iš Lietuvos išsprukus, ciesorius Aleksandra I 2 d. kovo 1813 m. antru atveju senąjį Žemaičiams įbruko⁸⁹.

§ 250

NAUJI BAŽNYČIOS ĮSTATYMAI APSKELBTI

Šešioliktame amžių apskrito pasaulio vyskupai mieste Tridente atliko visuotiną susirinkimą. Jo įstatymus Lenkų diduomenė, 1564 m. mieste Parčeve suėjimą laikydama, priėmė ir liepė visuose

⁸⁹ Kas metų spaudinas knygelė (Directorium), rodanti, kaip kunigai Žemaičių vyskupystės turi poterus kalbėti. Tadeušas Bukota, Tespijos vyskupas ir opiciolas, 1767 m. pirmą sykį prie galo tos knygelės surašė ypatingas šventes įvairių bažnyčių. Vyskupas Staponas Giedraitis, 1799 m. keičiantis metų skaitliui, parašydino vienišką dėl visų knygelę, o pagal ypatingas šventes poterus kalbėti nė liepti neliepė. Paskiau senajam metų skaitliui būtinai įsikerėjus, apent ypatingas šventes prie galo pridurdino. Kitų vyskupysčių kunigai ir lig mūsų gadynės neturi tų priedurų. (Iš raštų vyskupo Stapono).

† p. 199–200

karalistes kampuši apskielbti. Pirma siki Žemajtems jus apskielbe wiskups Wacłous Wierzbickis; nežinom wienok katrusi metusi. Tas skielbims nieka nemaczii. Wiskups Stanisłous Kiszka, matidams ne węń szejp žmones, bez ir kunegus, maž kąn apej jus težinant, o dar mažiaus teuzłajkant, 24 d. Bałandę, 1622 m. isakie kunegams, par kiaurą metą, tuo itimpimu dienomis szwëntomis skielbti. O metams beskiefbant sukakus, liepe dar kad kunegaj tris atwejus: par kale-das, par sekmines ir zolu szwëntę, skajtitum žmoniems girdant tus istatimus. Warniu katedras bažniczio, tąn wiskupa isakimą atlika Motiejus Flascius, skielbies žode Diewa. Ant gała metusi 1636 wiskups Jurgis Tyszkiewiczze, su wisajs kunegajs budams susirinkimi, dar siki tus istatimus prijeme, ir isakie kad kunegaj: par kaliedas, par welikas ir par Szwëntą Trajčę bažnicziosi skajtitum tas wietas istatimu, katras idiem wisi tur žinoti. Užwis žmoniem užsakaj netika; todieł ne wien turtingije, bet ir wargdienej, pates kietindamis westi, luob melsti wiskupa, kad galietum be užsaku ap † siejti. Nu 1840 m. wiskups Simons Giedrajtis buwa užsikirtes nie wiena tami daliki meldaņte neklausiti.

§. 251.

POPIEŽIAUS RASZTA APSKIELBIMAS.

† p. 200–201

Raszta Urbona VIII. pirma siki prijeme Merkielis Giejszus Eliaszewicze wiskups 1630 m. pagal nora popiežiaus, skajtidina žmoniems tąn rasztą bažnicziosi didemie kietwergi; todieł ir wadinas grometu Wiszpaties wakarines (Bulla in coena Domini). Jurgis Tyszkiewiczze wiskups, numanidams maž kam apej tąn grometą teatmenant, atlikdams treti kunegu susirinkimą (§. 238), liepe kunegams žemajtiszkaj iszguldi ir skajtiti žmoniems girdant, ne tikt didemie kietwergi, bet ir par kožną didesnęj szwënti. Susirinkims kietwirts dar wiena atwei skielbti isakie. Ant gała par pastarąj susirinkima Antons Tyszkiewiczze wiskups, kajp kalťajs ikała Pałangos klebonuj, kad pajure giwentojems tankiej priwadžotum tąn wietą rasztą, katro rejszkas, jog wisi grobstantys ir wagantis susikułusiu łajwu dajktus, ira nu bažniczes S. iszkiejkti. †

karalystės kampuose apskelbti. Pirmą sykį Žemaičiams juos apskelbė vyskupas Vaclovas Viežbickis, nežinom vienok katruose metuose. Tas skelbimas nieko nemačijo. Vyskupas Stanislovas Kiška, matydamas ne vien šiaip žmones, bet ir kunigus mažką apie juos težinant, o dar mažiau teuzlaikant, 24 d. balandžio 1622 m. įsakė kunigams per kiaurą metą tuo įtimpimu dienomis šventomis skelbti. O metams beskelbiant sukakus, liepė dar, kad kunigai tris atvejus – per Kalėdas, per Sekmines ir Žolių šventę – skaitytų, žmonėms girdint, tuos įstatymus. Varnių katedros bažnyčioj tą vyskupo įsakymą atliko Motiejus Flascijus, skelbėjas žodžio Dievo. Ant galo metuose 1636 vyskupas Jurgis Tiškevyčia, su visais kunigais būdamas susirinkime, dar sykį tuos įstatymus priėmė ir įsakė, kad kunigai per Kalėdas, per Velykas ir per šventą Traicę bažnyčiose skaitytų tas vietas įstatymų, katras įdėm visi turi žinoti. Užvis žmonėms užsakai netiko, todėl ne vien turtingieji, bet ir vargdieniai, pačias ketindami vesti, meldavo vyskupo, kad galėtų be užsakų apsieiti. Nuo 1840 m. vyskupas Simonas Giedraitis buvo užsikirtęs nė vieno, tame dalyke meldžiančio, neklausyti.

§ 251

POPIEŽIAUS RAŠTO APSKELBIMAS

Raštą Urbono VIII pirmą sykį priėmė Merkelis Geišas Eliaševyčia, vyskupas, 1630 m., pagal norą popiežiaus skaitydino žmonėms tą raštą bažnyčiose didžiajame ketverge, todėl ir vadinas gromata Viešpaties vakarienės (Bulla in coena Domini). Jurgis Tiškevyčia, vyskupas, numanydamas mažkam apie tą gromatą teatmenant, atlikdamas trečią kunigų susirinkimą (§ 238), liepė kunigams žemaitiškai išguldyti ir skaityti, žmonėms girdint, ne tik didžiajame ketverge, bet ir per kožną didesniąją šventę. Susirinkimas ketvirtas dar vieną atvejį skelbti įsakė. Ant galo per pastarąj susirinkimą Antanas Tiškevyčia, vyskupas, kaip kaltais įkalė Palangos klebonui, kad pajūrio gyventojams tankiai privadžiotų tą vietą rašto, katroj reiškias, jog visi, grobstantys ir vagiantys susikūlusią laivų daiktus, yra nuo Bažnyčios šventos iškeikti.

Nu itikieima Žemajtiu i Kristusą, lig 1634 m. wiena nediele pirm, antra po weliku wisa pro wisu teskajties už welikini ļajķā; todieļ kas giws galis nu werbu, lig prawadu nedielos turieje prieti pri kunega ir szwēncziausi Sakramentā priimti. Pakolej Žemajtusi maž tebuwa žmoniu, tami nors trumpami ļajķi, kunegaj luob iszkļausiti wisu žmoniu sawa nusidieimus iszpažistantiu: bet paskiaus szejminaj iwisus, o kunegu maž teesant; nie pawidaļas nebuwa wisu apgalieti. Wiskups Jurgis Tyszkiewiczze matidams pardaug trumpā teesant ļajķā, melde Urbona VIII. kad teiktumes pratēsti. Kajpogi popiezius atsiunte Rimi 24 d. Rugpiutes 1634 m. raszitā grometā (Breve), katruo dalejda dar wienā po prawadu pridurti nedieleļ, taj ira: kad welikinis ļajķs, kas meta tris nedieles patektum. Sziksztums Tiewa szwēntoje tejp mažusi dajktusi, ne patika wiskupuj; todieļ antru atweju rasze pas popieziu, kad welikini ļajķā pailgintum. O Urbons wieļ atsiunte grometā Rimi 15 d. Sause 1636 m. raszitā dalejsdams par septinerius me ↑ tus, isztisā ļajķā nu pusiaugawe, lig sekminiū, skajtiti už welikini. Septinerims metams praejus, tas pats wiskups melde Inocenciusa X. kad ir tolaus lejtum ļajķā nu pusiaugawe lig sekminiū skajtiti už welikini, ķan tas ir dalejda, wieļ lig septineriu metu. Ir tiems pasibengus; wiskups Petrus Parczewskis, isz prizasties kariu, nebraszidams jau pas popieziu, 1651 m. par kunegu susirinkimā pasakie, jog nu tos gadines, wisu wisi katalikaj, tur pri kunega prieti, nu pusiaugawe lig prawadu nedielos; nes tas ļajķs, te skajtos už weliku ļajķā. Ant gaļa Kryszpins Kirchstejns wiskups wieļ pratēse weliku ļajķā, nu pusiaugawe lig sekminu. O nu tos gadines, lig pat dienu musu, be kokios atmajnas, tas pats ļajķs, skajtos už weliku ļajķā“(89).

↑ p. 201–202

↑ p. 202–203 (89) *Liber processuum*. Rāņkas raszts. ↑

Nuo įtikėjimo žemaičių į Kristų lig 1634 m. viena nedėlia pirm, antra po Velykų viso provisa tesiskaitė už velykinį laiką, todėl kas gyvas galis nuo Verbų lig pravadų nedėlios turėjo prieti prie kunigo ir švenčiausią sakramentą priimti. Pakolei Žemaičiuose maž tebuvo žmonių, tame, nors trumpame, laike kunigai išklausedavo visų žmonių, savo nusidėjimus išpažįstančių, bet paskiau, šeiminiai įvisus, o kunigų maž tesant, nė pavidalo nebuvo visų apgalėti. Vyskupas Jurgis Tiškevičia, matydamas perdaug trumpą tesant laiką, meldė Urbono VIII, kad teiktusi pratęsti. Kaipogi popiežius atsiuntė Ryme 24 d. rugpjūčio 1634 m. rašytą gromatą (breve), katra daleido dar vieną po pravadų pridurti nedėlią, tai yra, kad velykinis laikas kas metą tris nedėlias patektų. Šykštumas Tėvo šventojo taip mažuose daiktuose nepatiko vyskupui, todėl antru atveju rašė pas popiežių, kad velykinį laiką pailgintų. O Urbonas vėl atsiuntė gromatą, Ryme 15 d. sausio 1636 m. rašytą, daleisdamas per septynerius metus ištisą laiką nuo pusiaugavio lig Sekminių skaityti už velykinį. Septyneriems metams praėjus, tas pats vyskupas meldė Inocentijaus X, kad ir toliau leistų laiką nuo pusiaugavio lig Sekminių skaityti už velykinį, ką tas ir daleido vėl lig septynerių metų. Ir tiems pasibengus, vyskupas Petras Parčevskis, iš priežasties karių nebrašydamas jau pas popiežių, 1651 m. per kunigų susirinkimą pasakė, jog nuo tos gadinės visų visi katalikai turi prie kunigo prieti nuo pusiaugavio lig pravadų nedėlios, nes tas laikas tesiskaito už Velykų laiką. Ant galo Krišpinas Kirchšteinas, vyskupas, vėl pratęsė Velykų laiką nuo pusiaugavio lig Sekminių. O nuo tos gadinės lig pat dienų mūsų be kokios atmainos tas pats laikas skaitos už Velykų laiką⁹⁰.

⁹⁰ *Liber processuum*. [135] Rankos raštas.

§. 253.

ATLAJDAJ.

Milestas arba loskas dwasiszkas Žemajtej wisados už didi dajktą skajte; todieł ir wiskupaj kuo daugiaus norieje iszmelsti ju nu Tiewa szwentoje. Abroms Wojna wiskups iszgawa nu popiežiaus atłajdus, szeszesdeszintis szeszioms bažniczioms. Wiskups Jurgis Tyszkiewiczze du kartu buwes Rimi, ligi dali daugieł bažniczioms atłajdus parweže. Ir kiti wiskupaj tami daliki nesnaude. Todieł szęndien nier niewienos žemajtiusi bažniczes, katra bęn kieleta szwęntiu su atłajdajs neszwęntintum. Wiskupuj Parczewskiuj popiežius dalejda, kas meta tris atwejus par gawienę sutejkti atłajdus toms bažniczioms, i katras žmones burejs gieb susiejti. Metusi 1747 wiskups Antons Tyszkiewiczze, apskielbina isztiso wiskupistie, Benediktą XIV. popiežiu, sutejkus septinerius metus atłajdu, tiems, katrie miniedamis kas diena par wałandą dajktus Diewa, mienesie karta ejt pri kunega ir szwęncziausi prijem sakramętą. Tejpagi tiems katrie kitus moka, minieti dalikus tikieima. Tas pats wiskups 1760 m. Klemensuj XIII. lejdant, kožno parakwijes bažniczio lig 10 metu paskire wieną altoria, kad pas jį, atłajkitos miszes, ipatingaj gieluotum duszioms czistuo kientantims. O Sikstusus VI. 1778 m. Staponuj Giedrajtiuj wiskupuj noręnt, isznauje altorems tą priwałumą sutejkie; nes daugieł wietosi jau buwa iszsibengie. †

† p. 203–204

§. 254.

BELEUSZUS.

Didiausius atłajdus arba Beleuszą žemajtej užpelne ir atlika 1632 m. Urbonuj VIII. popiežiu lejdant, o Merkieluj Gieszuj Eliasze-wiczzej musu wiskupu esant. Antrą kartą atlika 1650 m. Inocenciusuj X. lejdant, musu wiskupu buwa tuokart Jurgis Tyszkiewiczze. Metusi 1665 atejus rasztuj nu Aleksędras VII. wiskups Aleksędra Sapieha, su wisajs žemajtejs beleuszą atlika. Dar 1759 m. Antonuj Tyszkiewiczzej wiskupisti wałdant, atlika žemajtej beleuszą nu Klemenso

§ 253

ATLAIDAI

Mylistas, arba loskas, dwasiškas žemaičiai visados už didį daiktą skaitė, todėl ir vyskupai kuo daugiau norėjo išmelsti jų nuo Tėvo šventojo. Abromas Voina, vyskupas, išgavo nuo popiežiaus atlaידus šešios dešimtys šešioms bažnyčioms. Vyskupas Jurgis Tiškevyčia, du kartu buvęs Ryme, lygia dalia daugel bažnyčioms atlaידus parvežė. Ir kiti vyskupai tame dalyke nesnaudė. Todėl šiandien nėra nė vienos Žemaičiuose bažnyčios, katra bent keletu švenčių su atlaידais nešventintų. Vyskupui Parčevskiui popiežius daleido kas metą tris atvejus per gavėnią suteikti atlaידus toms bažnyčioms, į katras žmonės būriais geba susieiti. Metuose 1747 vyskupas Antanas Tiškevyčia apskelbino ištisą vyskupystę Benediktą XIV, popiežių, suteikus septynerius metus atlaידų tiems, katrie, minėdami kas dieną per valandą daiktus Dievo, mėnesį kartą eina prie kunigo ir švenčiausią priima sakramentą. Taipogi tiems, katrie kitus moko minėti dalykus tikėjimo. Tas pats vyskupas 1760 m., Klemensui XIII leidžiant, kožnoį parakvijos bažnyčioį lig 10 metų paskyrė vieną altorių, kad pas jį atlaikytos mišios ypatingai geluotų dūšioms, čysčių kenčiančioms. O Sikstas VI 1778 m. [136], Staponui Giedraičiui, vyskupui, norint, iš naujo altoriams tą privalumą suteikė, nes daugel vietose jau buvo išsibengę.

§ 254

BELEUŠAS

Didžiausius atlaידus, arba beleušą, žemaičiai užpelnę ir atliko 1632 m., Urbonui VIII, popiežiui, leidžiant, o Merkeliui Geišui Eliaševyčiai mūsų vyskupu esant. Antrą kartą atliko 1650 m., Inocentijui X leidžiant; mūsų vyskupu buvo tuokart Jurgis Tiškevyčia. Metuose 1665 atėjus raštui nuo Aleksandro VII, vyskupas Aleksandra Sapiega su visais žemaičiais beleušą atliko. Dar 1759 m., Antanui Tiškevyčiai vyskupyste valdant, atliko žemaičiai beleušą, nuo Klemenso

XIII. apskiebtą. Metusi 1769 i 1770 ligi dali beleuszą atlaajkie. Popieziu tuokart buwa Benedikts XIV. o musu wiskupu Jons Łopacinskis. Tam wiskupuj liepant, metusi 1774 kunegaj kiauraj po wisus žemajčius atlika missię, katrą senolej musu tebminawo ir nu jos metus amžiaus sawa susek(90). Pastarajsis beleuszus buwa 1828 m. wiskups Juzups Giedrajtis igijes tuokart popiežiaus Laona XII. rasztą lejdanti beleuszą atlikti; paskire didioses bažniczes beleusza atlaajdams, iszspaudina žemajtiszką kningele, pagal katros, beleusza lajki, kunegaj su žmoniemis melsties turieje, ant gała wisus paugusius pakwiete i tus didiausius atlaajdus. Kajpogi nelika prastembusi žmogaus katras butum nebuwes beleuszi, ne wēn wargdienej, bet ir diduomene skubieje pelniti milestą Diewa. Ukininkaj isz beleusza sugrižusis, iszlejda szejminą sawa. Kiekwienas, truka bažniczio pėnkies dienas, par katras: meldies, klause pamokslu, eje pri kunega ir pawargielus malde. Burej užkietėjusiu palejstuwiau, mines girtuklu, nemaž bediewiu nu daugiel metu ne i bažniczę ne pri kunega bewajksztiojusi; tuokart su aszaromis pagriza pas Wieszpati Diewą sawą. Atminimuj to beleusza meta sztułpaj ir križej pastatiti: Szaduwo, Widukles kapusi, ties Rassejnes ir lig sziolej tebrioksa.

§. 255

GIEBIEIMS I ATLAJDUS WAJKSZTIOTI.

Nu pradios szeszioliktoje amžiaus lig musu gadines, žemajtej giebieje ir gieb wajksztioti i atlaajdus. Užwis nor ejti i dideje Kałworię: tãnkiej szejministej ligdamis su ukininkajs ałgą, isz † rokuo sau kiele tą dienu szienpiutie, kad galietum Kałworijes atlaajdus užpelniiti. Todiel prasidiejus nu pirmos dienos Liepas mienese, maž ne pardwi nedieli, nugis it senowie(91), buwo Kałworijo kas diena i deszimti tukstantiu žmoniu, katrie par kiauras dienas ir naktis gist ir meldas kalnus wajksztiodamis. Antons Tyszkiewiczze wiskups 1742 m. klebonams: Mosiede, Skuoda, Pałangos, Gargždu, Kartinas, Sałantu,

† p. 205–206 (90) Liber processuum. †
† p. 206–207 (91) Descriptio Calvariae Samogitiae Vilnae 1648 an. †

XIII apskelbtą. Metuose 1769 ir 1770 lygia dalia beleušą atlaikė. Popiežium tuokart buvo Benediktas XIV, o mūsų vyskupu Jonas Lopacinskis. Tam vyskupui liepant, metuose 1774 kunigai kiaurai po visus Žemaičius atliko misiją, katrą senoliai mūsų tebminavoja ir nuo jos metus amžiaus savo suseka⁹¹. Pastarasis beleušas buvo 1828 m. Vyskupas Jūzupas Giedraitis, įgijęs tuokart popiežiaus Leono XII raštą, leidžiantį beleušą atlikti, paskyrė didžiausias bažnyčias beleušo atlaidams [138], išspaudino žemaitišką knygele, pagal katrą beleušo laike kunigai su žmonėmis melstis turėjo, ant galo visus paaugusius pakvietė į tuos didžiausius atlaidus. Kaipogi neliko prastembusio žmogaus, katras būtų nebuves beleušė; ne vien vargdieniai, bet ir diduomenė skubėjo pelnyti mylistą Dievo. Ūkininkai, iš beleušo sugrižę, išleido šeimyną savo. Kiekvienas truko bažnyčioj penkias dienas, per katras meldės, klausė pamokslų,ėjo prie kunigo ir pavargėlius maldė. Būriai užkietėjusių paleistuvių, minios girtuoklių, nemaž bedievių, nuo daugel metų nei į bažnyčią, nei prie kunigo bevaikščiojusių, tuokart su ašaromis pagrįžo pas Viešpatį Dievą savą. Atminimui to beleušo meto stulpai ir kryžiai, pastatyti Šeduvoj, Viduklės kapuose, ties Raseiniais, ir lig šiolei tebriogso.

§ 255

GEBĖJIMAS Į ATLAIIDUS VAIKŠČIOTI

Nuo pradžios šešioliktojo amžiaus lig mūsų gadynės žemaičiai gebėjo ir geba vaikščioti į atlaidus. Užvis nori eiti į didžiąją kalvariją. Tankiai šeimynysčiai, lygdami su ūkininkais alga, išrokuoja sau ketletą dienų šienpjūtėj, kad galėtų Kalvarijos atlaidus užpelnyti. Todėl, prasidėjus nuo pirmos dienos liepos mėnesio, mažne per dvi nedėli nugis, it senovė⁹², buvoja Kalvarijoj kas dieną į dešimtį tūkstančių žmonių, katrie per kiauras dienas ir naktis giesta ir meldžias, kalnus vaikščiodami. Antanas Tiškevyčia, vyskupas, 1742 m. klebonams Mosėdžio, Skuodo, Palangos, Gargždų, Kartenos, Salantų, Žagarės,

⁹¹ Liber processuum. [137]

⁹² Descriptio Calvariae Samogitiae Vilnae 1648 an.

Žagares, Akmenės, Papilės, Kurszienu, Szaukienu, ir wisims artiaus Kałworijos giwenantims; liėpe kas meta wajksztioti i didėje Kałworiję su parakwioms. Dar padieje kad klebons wienu siki tejp neatiejes, mokietum Dominikonims 50 timpu (9 r. s.). O tiems isakie už tus piningus tajsiti kałnu kopliczes. Kajpogi klebonaj wiskupuj liepant, surinkusis buri sawa parakwijes žmoniu; su bugnajs, patrubiczejs, papartejs, altorelejs ir wisu bałniczes iszkilmi, luob kielauti i atłajdus *Aplankima Motinos Diewa*. Papartius stipri jaunikajte, giebieje rajti neszti. Dominikonis pajuti kokię nor parakwiję atkielaujęnt, iszejdawa i łaukus sutikti. I miesteli iejnant, jaunikajte papartius wirpina, bugnajs musze, patrubiczius pute, ir isz szaudiklu szaudie; o senej su motriszkosims atsispirdamis giedoje ir szaukie; nes juo katra parakwiję su didesniu tranksmu i miesteli ieje, tuo didesne buwa garbie. Kiekvienas klebons kieletą dienu Kałworijo sutrukies, tu pati eįtu su sawajsejs, numon griža. I sawa parakwejes bałniczę wisas buris parejes, palika minawotoses pabukles, palajmina Wieszpati Diewa, už swejkato atliktą kielonę ir numon kioblina.

Tas pats wiskups Antons 24 d. 1752 m. isakie, kad parakwijes nu Kałworijos tolemas: kajpotaj, Grinkiszkie, Betigałas, Ejrogałas, Butkiszkiu, Czekiszkie, Rassejniu, Widukles, Nemaksztii, Sziaulieniu ir Krakui; su sawa klebonajs ir ligi bałniczes iszkilmi, wajksztiotum kas meta i Szidławą, pirmuosės tris dienas szwęntes *Užgimima Motinos Diewa* atlikli. O parakwijes: Kražiu, Kałtinienu, Kurtuwieniu, Radzwiliszkie, Titawieniu, Bejsogałas, Ligumu, Smilgiu, Užwęntes, Sziaulu, Łaukuwos, Wilkijos, Joswajniu, Girtkalne ir Surwiliszkie, kad tu pati eįtu wajksztiotum i Szidławą tris pastaroses dienas minawoto ↓ ses szwęntes atlikli. Kiekvienas klebons tą wiskupa istatimą paržengies, turieje mokieti 20 wėgriszkuju raudonuju szpitoliems.

Nier tejp diėwobajminga darba, katro žmones ant pikta neapwersum. Tas pats nutika ir su szwęntoms kieloniems. Žmones užwis atstiu nu Kałworijos ar Szidławą parakwijų, nestėngusis wienu dienu i wietą nueįti, mažne wisumet nakwoje pas karcemas: po miszkus burejs be nakwodamis, kartajs luob pasigierti ir daugiaus ko pikta padariti. Jaunikajte noriedamis didesne trankisma, idrisa szauditi ir bałnicziosi. Wis taj datires wiskups Jons Łopacinskis 1763 m. butinaj

Akmenės, Papilės, Kuršėnų, Šaukėnų ir visiems, arčiau Kalvarijos gyvenantiems, liėpė kas metą vaikščioti i didžiąją kalvariją su parakvijomis. Dar padėjo, kad klebonas, wienu sykį taip neatejęs, mokėtų dominikonams 50 timpų (9 r. s.). O tiems įsakė už tuos pinigus taisyti kałnų koplyčias. Kaipogi klebonai, vyskupui liepiant, surinkę būrį savo parakvijos žmonių, su būgnais, patrūbočiais, paparčiais, altorėliais ir visa bałnyčios iškilme keliaudavo i atlaidus Aplankymo Motinos Dievo. Paparčius stiprūs jaunikaičiai gebėjo raiti nešti. Dominikonai, pajutę kokią nors parakviją atkeliaujant, išeidavo i laukus sutikti. I miestelį įeinant, jaunikaičiai paparčius virpino, būgnais mušė, patrūbočius pūtė ir iš šaudyklių šaudė, o seniai su motriškosiomis atsispirdami giedojo ir šaukė, nes juo katra parakvija su didesniu tranksmu i miestelį įėjo, tuo didesnė buvo garbė. Kiekvienas klebonas, keletą dienų Kalvarijoje sutrukęs, ta pačia eile su savaisiais namon grįžo. I savo parakvijos bałnyčią visas būrys parėjęs, paliko minavotuosius pabūklus, palaimino Viešpatį Dievą už sveikatoj atliktą kelionę ir namon kioblino.

Tas pats vyskupas Antanas 24 d. 1752 m. įsakė, kad parakvijos, nuo Kalvarijos tolimos, kaipu tai: Grinkiškio, Betygałos, Ariogałos, Butkiškės, Čekiškės, Raseinių, Viduklės, Nemakščiu, Šiaulėnų ir Krakui, su savo klebonais ir lygia bałnyčios iškilme vaikščiotų kas metą i Šidławą pirmąsias tris dienas šwėntės Užgimimo Motinos Dievo atlikli. O parakvijos Kražiu, Kałtinių, Kurtuvėnų, Radviliškio, Tytuvėnų, Baisogałos, Lygumų, Smilgių, Užvenčio, Šiaulių, Laukuvos, Wilkijos, Josvainių, Girkalnio ir Surviliškio kad ta pačia eile vaikščiotų i Šidławą tris pastarąsias dienas minavotosios šwėntės atlikli. Kiekvienas klebonas, tą vyskupo įstatymą peržengęs, turėjo mokėti 20 vėngriškųjų raudonųjų špitolėms.

Nėra taip diėvobaimingo darbo, katro žmonės ant pikto neapversu. Tas pats nutiko ir su šwėntomis kelionėmis. Žmonės, užwis atsčiu nuo Kalvarijos ar Šidławos parakvijų, nestengę wienu diena i wietą nueiti, mažne visuomet nakwojo pas karčemas; po miškus būriais benakvodami, kartais pasigerdavo ir daugiau ko pikto padarydavo. Jaunikaičiai, norėdami didesnio tranksmo, įdriso šaudyti ir bałnyčiose. Visa tai datyręs, vyskupas Jonas Lopacinskis 1763 m. būtinai

† p. 208–209

užgine tokiu būdu kielauti i atłajdus. Nu to łajka žmones; dwijau, trisu, kajp tinkantis eje i atłajdus, ir newienam rodies kunegus kartu su žmoniemis niekumet nebkielausent: Tuotarpu wiskups Stapons Giedrajtis, noriedams atlikti su didiausi iszkilmi apkiepurieima Szidlławos abrozi Motinos Diewa, 1753 metusi isakie parakwijoms: Rassejniu, Sziaulu, Sziaulieniu, Kielmes, Surwiliszkie, Nemaksztui ir Kražiu, kartu su sawa klebonajs atwikti i Szidlławą pirma diena szwentes Marios Panos užgimima. Parakwijoms: Krakiu, † Joswajne, Betigałas, Ejrogałas, Grinkiszkie, Paszuszwe ir Bejsogałas, liepe atejti antrą dieną tos patios szwentes. O parakwijoms: Szaduwas, Tituwieniu, Girtkalne, Kałtinienu, Lolu ir Liduwieniu tretę dieną. Dar isakie kiekwienaj parakwijej atsiwesti i dwideszimti wajkielu ir tiek pat mažu mergielu dajlej apdaritu: tie kartu su kunegajs i dwi ejli sustatiti, wajksztioje apsukuo bažniczes dieno apkiepurieima. Klebonaj wiskupa isakimą dieł likima atlika; wienok nu to łajka wiskupaj niekumet kunegams neblejda tejp kielauti.

§. 256.

EJSINA PRI SZIETRU.

† p. 209–210

Wiskupa Merkiele Giedrajte ir Giejsza Eliaaszewiczės gadinie, par wajnikus szioke ejtu žmones wajksztioje pri szietru. Wisupir-mu eje wiriszkije giedodamis, paskiaus motriszkoses; wisi turiejės rānkosi uždegtas waszka žwakies isz numu atnesztas. Įkandę paskuo motriszkujū eje dwim ejlim gražej apdariti praskusteriejusis wajkaj, mergieles ir wajkielej – wieni ir antri nesziēs rānkosi, auksa taures, torielkieles arba patentus ir kitus indus bažniczes. Ant gała ties pat szwēn † cziausiu Sakramentu, eje kunegaj su žwakieis, misziu drabužejis apsiwākstiusis. Jurgis Tyszkiewiczze wiskups, užgine wajkams bažniczes indus bedaliti, ir isakie tun wieto iduoti jems žwakieles. Ilgajniu ta ejla butinaj pragajsza: rāndam rasztusi dar Sapiehuj musu wiskupu esant, žmones kur pakluk wajksztiojus. Šęndien taj szwēntej atėjus, bili sausą orą mata, parsiwēz isz wakara jaunū berzalu, papuosz tajs bažnicę ir numus sawa. Su žini klebona,

užgynė tokiu būdu keliauti į atlaidus. Nuo to laiko žmonės dviese, trise, kaip tinkami,ėjo į atlaidus, ir ne vienam rodės kunigus kartu su žmonėmis niekuomet nebeliausiant. Tuo tarpu vyskupas Staponas Giedraitis, norėdamas atlikti su didžiausia iškilme apkepūrėjimą Šidlavos abrozde Motinos Dievo, 1753 metuose įsakė parakvijoms Raseinių, Šiaulių, Šiaulėnų, Kelmės, Surviliškio, Nemakščių ir Kražių kartu su savo klebonais atvykti į Šidlavą pirmą dieną šventės Marijos Panos užgimimo. Parakvijoms Krakių, Josvainių, Betygalos, Ariogalos, Grinkiškio, Pašušvio ir Baisogalos liepė ateiti antrą dieną tos pačios šventės. O parakvijoms Šeduvos, Tytuvėnų, Girkalnio, Kaltinėnų, Liolių ir Lyduvėnų – trečią dieną. Dar įsakė kiekvienai parakvijai atsivesti į dvi dešimti vaikelių ir tiek pat mažų mergelių, dailiai apdarytų; tie, kartu su kunigais į dvi eili sustatyti, vaikščiojo apsukui bažnyčios dienoj apkepūrėjimo. Klebonai vyskupo įsakymą dėl likimo atliko, vienok nuo to laiko vyskupai niekuomet kunigams nebleido taip keliauti.

§ 256

EISENA PRIE ŠĖTRŲ

Vyskupo Merkelio Giedraičio ir Geišo Eliaševyčios gadynėj per Vainikus šiokia eile žmonės vaikščiojo prie šėtrų. Visų pirmaėjo vyriškieji giedodami, paskiau motriškosios; visi turėjęs rankose uždegtas vaško žvakes, iš namų atneštas. Įkandin paskui motriškąsiasėjo dviem eilėm gražiai apdaryti praskusterėję vaikai, mergelės ir vaikeliai, vieni ir antri nešės rankose aukso taures, torielkėles, arba patentus, ir kitus indus bažnyčios. Ant galo ties pat švenčiausiu sakramentuėjo kunigai su žvakėmis, mišių drabužiais apsivalkstę. Jurgis Tiškevyčia, vyskupas, užgynė vaikams bažnyčios indus bedalyti ir įsakė tų vietoj iduoti jiems žvakeles. Ilgainiui ta eilė būtinai pragašo; randam raštuose, dar Sapiegai mūsų vyskupu esant, žmones kur pakliūk vaikščiojus., Šiandien, tai šventei atėjus, bile sausą orą mato, parsiveža iš vakaro jaunų berželių, papuošia tais bažnyčią ir namus savo. Su žinia klebono šventorių ar miestelį vakarop šėtras

szwętoruo ar miestelie wakarop szietras praded dirbti – ismeigsta i žemę daugybę berzalu; padėd koki nor suolą, pakabęn abrozda, apdangsta suolą drobuliems, ant altoriu pastata žwakies ir tejp padirb szietrą. Rita meta suvažiuo daug kunegu, susirenk mines žmoniu, jaunumene užwis tuokart gieb puoszties. Sumaj bęgantės, jaunikajte lig ļajku bruzd isz bażniczes, su papartejs, bugnajs ir kitajs dalikajs iszkilmej priderantejs. Motriszkoses bogin ļaukon altorelius. Ejsinaj prasidiejus, wiens ar du didžiunu wed kunegą szwęcziausi sakramentą neszanti; kartajs szeszi wajkaj priskabiusis kiocelus židantiu žolu, pakarcziuo mietlo kuneguj pokojes. O mines žmoniu ejn be kokios ejļos giedodamas ir garbindamas Diewą. †

† p. 210–211

§. 257.

EJSINA APLINK BAŽNICZĘ.

Wiskups Horains 1727 m. nesganduodamos, kad žmones pardaug su szwęcziausu Sakramentu nesugustum, atėjus metu szwęntiems telejda Wieszpati Diewą neszti aplink bażniczę, woz prisz didioses miszes arba sumą, o par pirmą ir antrai niszpara, to dariti nelejda. Musu gadinie atļajdams esant, kunegaj neszio apsukuo bażniczes szwęcziausi Sakramentą, tris atwejus: par du niszparu ir par sumą.

§. 258.

NESZIMS SZWĘNCZIAUSE SAKRAMĘNTA
PRI LIGONU.

Septinioliktami amžie pri ligonu tolie nu bażniczes giwenantiu, zemajtiu kunegaj neszioje szwęcziausi Sakramentą it dabarczuo, taj ira: kunegs baltajs drobinejs antsiwilkies, o kån rejķient pajemēs, wadowuj warpeli skāmbinant, eje ar wāziawa i tån butā, katro ligons tipsoje. Bet ligonie artie bażniczes esant, wisupirmu warpininks suskāmbina didii warpā – žmones iszgirdusis jo † baļsā skubieje i bażniczę, paskiaus kunegs drobinejs apsimowes ir kapu antsisiautēs; jeme su sawim dwi hostii, wienā kietēndams ligonie atiduoti,

† p. 211–212

pradedā dirbti: ismeigsto i žemę daugybę berželių, padeda kokį nors suolą, pakabina abrozda, apdangsto suolą drobulėmis, ant altoriaus pastato žvakes – ir taip padirba šetrą. Ryto metą suvažiuoja daug kunigų, susirenka minios žmonių, jaunuomenė užvis tuokart geba puošti. Sumai bengiantis, jaunikaičiai lig laiku bruzda iš bažnyčios su paparčiais, būgnais ir kitais dalykais, iškilmei priderančiais. Motriškosios bogina laukan altorėlius. Eisenai prasidėjus, vienas ar du didžiūnu veda kunigą, švenčiausią sakramentą nešantį, kartais šeši vaikai, priskabę kiocelius žydinčių žolių, pakarčiui mėtlioja kunigui po kojų. O minios žmonių eina be kokios eilės, giedodamos ir garbindamos Dievą.

§ 257

EISENA APLINK BAŽNYČIĄ

Vyskupas Horainas 1727 m., nesganduodamos, kad žmonės per daug su švenčiausiu sakramentu nesugustų, atėjus metų šventėms, teleido Viešpatį Dievą nešti aplink bažnyčią vos prieš didžiasias mišias, arba sumą, o per pirmą ir antrąją nišparą to daryti neleido. Mūsų gadynėj, atļaidams esant, kunigai nešioja apsukui bažnyčios švenčiausią sakramentą tris atvejus: per du nišparu ir per sumą.

§ 258

NEŠIMAS ŠVENČIAUSIO SAKRAMENTO
PRIE LIGONIŲ

Septynioliktame amžių prie ligonių, toli nuo bažnyčios gyvenančių, Žemaičių kunigai nešiojo švenčiausią sakramentą it dabarčiui, tai yra kunigas, baltais drobiniais antsivilkęs, o ką reikiant paėmęs, vadovui varpelį skāmbinant, ėjo ar važiavo į tą butą, katroj ligonis typsojo. Bet ligoniui arti bažnyčios esant, visų pirma varpininkas suskambino didįjį varpą; žmonės, išgirdę jo balsą, skubėjo į bažnyčią, paskiau kunigas, drobiniais apsimovęs ir kapa antsisiautęs, ėmė su savim dvi ostijį, vieną ketindamas ligoniui atiduoti, o antrą

o antrą apent i bažnicę parneszti. Isz bažniczej iszejnant žmones isztėmpusis ant juomi bragieli, wede giedodamis i pat ligonies numus. Kuneguj kan rejkiēt atlikus, ligi dali po bragieli, giedodamis wede ij apent i bažnicę. Metusi 1620 wiskupuj Stanisłowuj Kiszka melđant, Prānciszkus Diotellewius wiskups S. Anioła, Powiła V. popiežiaus pas Karalū Zygmunta III. pasiuntinis; žemajtems tejp kunegą pas ligoni wedantims, sutejkie 45 dienas atłajdu, už kožną kartą. Musu gadinie žmones sodosi isirgusis, atlejd kuneguj ne wēn žodi; bet ir dwetą arklū su ratajs. Kuneguj waziuojent, važnicze skāmbin warpeli, o žmones jo balsą girdiedamis puł ant kielu. Kunegs kan rejkiēt atlikies su tuo patiu wežimu griszt numon. Rudinejs ir pawasarejs, kartajs atsiejt gieradiejs ir rajtims pri ligonu joti. Artie ligonie sergant, kunegs ejn piesti, o wadous su žwaki ir warpeli, ejn pirmu. †

§. 259.

PLAKIMOS BAŽNICZIOSI.

Kita karta wisi katalikaj giebieje už sawa nusidieimus patis sawi szwejsi. Swetimoms szaliems tan paproti pametus, Žemajtej ilgaj dar nemete. Kajpogi wisi plakties norēntis, užwis didioje nedielo, bažniczio sawa parakwijes luob ejti i parejnamąj zokrastiję, wirszutinius drabužius nuwilkti ir majszajs apsimautiti. Tie majszaį buwa erti dengie wisa kuna žmogaus, tikt rānkoms, nosie, lūpoms ir akims buwa prapjautas skiles, o nugaro ticzioms prakirpts prariežuks. Ilinčius i tokius majszus, jemies sziksznogalus arba strikgalus ir sustoje i dwi ejli. Tujaus wadous križiū pagawes, žengie par slėnksti, o wisi jo pasekiejė ikāndėn twilina. Didioje pertniczio atejusis pas grabą Kristaus, o kitusi ļajkusi widurie bažniczes suklaupusis, pirmu biszkieli meldies, paskiaus wadous skajte balsu septines psalmes Dowida, kiekwieną ejlelę parskajtes truputi apsistoje, o tuotarpu majszuotije diže mažne nuogas sawa pakalas. Tejp wadous psalmes † p. 213–214 parskajtes, kalbieje litaniją wisu szwėntu, o majszuotije atsaki † damis *melskies už mus*; wēn rajze sau par kuprą, nekurie tejp stiprej, jog ir kraus tekieje. Iszsipierusis griža i zokrastiję, padiei majszus ir

apent i bažnyčią parnešti. Iš bažnyčios išeinant, žmonės, ištempę ant jo bragelį, vedė giedodami į pat ligonio namus. Kunigui ką reikiant atlikus, lygia dalia po brageliu giedodami vedė jį apent į bažnyčią. Metuose 1620 vyskupui Stanislovui Kiškai meldžiant, Pranciškus Diotelevijus, vyskupas šv. Anioło, Povilo V, popiežiaus, pas karalių Zigmantą III pasiuntinys, žemaičiams, taip kunigą pas ligonį vedantiems, suteikė 45 dienas atleidų už kožną kartą. Mūsų gadynėj žmonės, sodose įsirgę, atleidžia kunigui ne vien žodį, bet ir dvejetą arklių su ratais. Kunigui važiuojant, važnyčia skambina varpelį, o žmonės, jo balsą girdėdami, puola ant kelių. Kunigas, ką reikiant atlikęs, su tuo pačiu vežimu grįžta namon. Rudenimis ir pavasariais kartais atsieina geradėjams ir raitiems prie ligonių joti. Arti ligoniui sergant, kunigas eina pėsčia, o vadovas su žvake ir varpeliu eina pirma.

§ 259

PLAKIMOS BAŽNYČIOSE

Kitą kartą visi katalikai gebėjo už savo nusidėjimus patys save šveisti. Svetimoms šalims tą paprotį pametus, Žemaičiai ilgai dar nemetė. Kaipogi visi, plaktis norintys, užvis didžiojo nedėlio, bažnyčioj savo parakvijos eidavo į pereinamąją zakristiją viršutinius drabužius nuvilkti ir maišais apsimautyti. Tie maišai buvo erti, dengė visą kūną žmogaus, tik rankoms, nosiai, lūpoms ir akims buvo prapjautos skylės, o nugaroj tyčiomis prakirptas prarėžiukas. Įlindę į tokius maišus, ėmės šikšnogalius, arba strikgalius, ir sustojo į dvi eili. Tuoju vadovas, kryžių pagavęs, žengė per slenkstį, o visi jo pasekėjai įkandin tvylino. Didžiojoj pertnyčioj atėję pas grabą Kristaus, o kituose laikuose vidury bažnyčios suklaupę, pirma biškeli meldės, paskiau vadovas skaitė balsu septynias psalmes Dovydo, kiekvieną eilelę perskaitęs, truputį apsistojo, o tuo tarpu maišuotieji dyžė mažne nuogas savo pakalas. Taip vadovas, psalmes perskaitęs, kalbėjo litaniją visų šventų, o maišuotieji, atsakydami *melskis už mus*, vien raižė sau per kuprą, nekurie taip stipriai, jog ir kraujas tekėjo. Išsipėrę grįžo į zakristiją, padėję maišus ir apent savotiškai apsidarę,

apęnt sawotiszkaį apsidariusis, eje kur tinkamis. Tam burių sawą darbą atlikus, kits iszeįe į bažnicę ir teįp dare par kiauras dienas. Wiskupų Staponų Giedraįtių, nepatiką toks žmoniu elgimos, todieį 1779 m. isakie kunegams, kad peįktum tąn paproti, o paskiaus užgi-ne majszus beduoti. O žmonis wisümet klausantis baįsa dwasiszskos wiresnibes, butinaj lowies kajli sawa diži(92).

§. 260.

PLAKIMS NUSIDIEJUSIU.

Senowie klebonaj pajutusias kokiemnor wargdienių parakwijo szwęntomis dienomis į bažnicę neįtant, žveįojęnt, darbą dirbąnt ir su židajs į kielį wāžuojęnt, luob par deszimtininkus atwedinti į szpitolę, kiele tą dienu badu stapinti, ant gaįa kajp węn reįkient kajli iszdirbusis, numon atleįsti. Teįpogi gawusis žodi kokię nor mergaįtę nusidieįus, wajkiną paleįstuwauįęnt ir žmogu patę wedusi swetmoterauįęnt; giebieįe apmowusis sziaudu kieįuri, nedielos dienomis wadioti po bažnicę it meszką, arba ties bažniczes duriemis už kaklą prikerįgti pri sienas, kad žmones ieįdamis ir iszeįdamis isz bažniczes stebietumes. Dar kartajs pas bažniczes duris, wisims matąnt, luob riksztiemis kaļtusius twoti. Ligi dali wiskups Stapons 1787 m. dideleį užgine kunegams tokiu kielu westi žmones ant giera, ir isakie kad žmones dideleį nukaļtusius, apskustum dwasiszskam sudų arba Konsistorių(93).

§. 261.

SZWĘNTI UŻTARITOJEJ ŽEMAJTIU.

Žemajtiu žeme it wisas kataliku szalis, nekurius szwęntusius skajta už ipatingus užtaritojus sawa, ju szwęntes su iszkilmi szwęntin, ir wiļas reįkaļusi sawa, gausęntis nu ju pagaļbą.

(92) Du rasztu tami daliki nu minawota wiskupa iszleįstu, in Libro processuum antiquor. †

† p. 214–215

† p. 215–216

(93) Ten pat. †

ęįo kur tinkami. Tam būriui sawą darbą atlikus, kits išęįo į bažnyčią – ir taip darę per kiauras dienas. Vyskupui Staponui Giedraičiui nepatiko toks žmonių elgimos, todėl 1779 m. įsakę kunigams, kad peiktų tą paprotį, o paskiau užgynę maišus beduoti. O žmonės, visuomet klausantys balso dwasiškos vyresnybės, būtinai liovės kailį savo dyži⁹³.

§ 260

PLAKIMAS NUSIDĖJUSIŲ

Senovėj klebonai, pajutę kokiam nors vargdieniui parakvijoį šventomis dienomis į bažnyčią neįnant, žveįojant, darbą dirbant ir su žydais į kelią wāžuojant, per deįimtininkus atvedindavo į špitolę, keletą dienų badu stapindavo, ant galo, kaip vien reikiant kailį išdirbę, namon atleisdavo. Taipogi, gavę žodį kokią nors mergaitę nusidėjus, wakiną paleistuwauįant ir žmogų, pačią vedusį, swetmoterauįant, gebęįo, apmovę šiaudų kepure, nedėlios dienomis wadžiotti po bažnyčią it mešką arba ties bažnyčios durimis už kaklo prikerįgti prie sienos, kad žmonės, ieįdami ir išeidami iš bažnyčios, stebėtusi. Dar kartais pas bažnyčios duris, visiems matant, rykštėmis kaltuosius tvodavo. Lygia dalia vyskupas Staponas 1787 m. dideliai užgynę kunigams tokiu keliu vesti žmones ant gero ir įsakę, kad žmonės, dideliai nukaitusius, apskųstų dwasiškam sūdui, arba konsistoriui⁹⁴.

§ 261

ŠVENTI UŻTARYTOJAI ŽEMAIČIŲ

Žemaičių žemė, it visos katalikų šalys, nekuriuos šventuosius skaito už ypatingus užtarytojus savo, jų šventes su iškilme šventina ir vilias reikalauose savo gausiantys nuo jų pagaļbą.

⁹³ Du raštu, tame dalyke nuo minavoto vyskupo išleistu, in Libro processuum antiquor. [139]

⁹⁴ Ten pat.

O tajs užtaritojės sie ira:

1) S. Aleksandra muczelnikš Jerozolimos wiskups. Žinom isz senowes rasztu, jog didis Lietuwas Kunegajksztis Witaudas, jau paugies krikštijems, gawa warda Aleksendra. Todiel pradio penkioliktojo amžiaus, werzdamš Žemajtius i katalikus, pirmą kriksztionu bažnicę pastatidina Warniusi, wardon sawa užtaritojaus S. Aleksendras Jerozolimos wiskupa. Nu tos gadines musije ir pradieje iwajriusi rejkałusi szaukties pri S. Aleksendras, it pri sawa głobieje. Jo szwęntę, wiskups Juzups 19 Liepas 1811 m. isakie wisio wiskupistie atlikti 20 d. Kowa; Warniusi ne węn parakwijes bažniczio, bet ir murinie su aktowu, o kitur wisur be to.

S. Aleksendra gimes ir prakutes Kapadocio, lig ļajku pradieje mieleti Diewā, todiel ir pakluwa i wiskupus tiewiszkies sawa. Rima ciecoriuj Seweruj kriksztionis parsakiojēnt ir S. Aleksendras nu stabmeldiu neiszsusuka. Kļausams ar idiem butum Kriksztionimi? pasisakie esus, ir užpelne garsingā iszpažintojaus wardā. Paskiaus isz prižasties to iszpažinima, supāntuots gielzinejs ir i kaleni istumts, nulejda rasztā Antiokios bažniczej, woz naui wiskupā Asklepiadesā gawusej. Iszlejsts isz kalene, sapnie pamate Wieszpati Diewā, katras liepe jem Jerozolimon kielauti, ir aplānkiti † grabā Kristusa. Jerozolimos buwa tuokart wiskupu Narcyzus 117 metu sawa amžiaus turis, kajpo parkarszes niekam nebderas. Jerozolimos giwentojej S. Aleksendrā iszwidusis, wienu bałsu suszuka: „Aleksendra musu wiskups“ Swets tān bałsā iszgirdes, dar Narcyzuj slukojēnt, ir nenoriedams tape ju wiskupu. Tejp Jerozolimos bažnicze, tikram wiskupuj giwam tebesant, āntrā igije; ko lig tos gadines niekumet nebuwa buwi. S. Aleksendra mažne par 40 metu wiskupisti waldes, Deciuszuj Ciecoriuj Kristaus tarnus parsakiojēnt, wiel pakluwa i stabmeldiu nagus, katrie ij wardā Jezaus drānsej iszpažinusi, āntru atweju i dipkas idiejusis, Cezareo Židu žemes miesti kalinie uždare. Cze S. wiskups nemaž bada ir wisokiu neļajmiu datires, 251 metams nu užgimima Kristaus bęgantės, pasirinka⁽⁹⁴⁾.

2) Juzupā isz Arimateos, Wieszpaties Kristaus miruse ļajdotoi, senowie kas žina diełko Žemajtej paskajte už musu szalies užtaritoi.

O tais užtarytojais šie yra.

1. Šv. Aleksandra, mūčelninkas, Jeruzolimos vyskupas. Žinom iš senovės raštų, jog didis Lietuvos kunigaikštis Vytautas, jau paaugęs krikštijamas, gavo vardą Aleksandra. Todėl pradžioj penkioliktojo amžiaus, versdamas Žemaičius į katalikus, pirmą krikščionių bažnyčią pastatydino Varniuose, vardan savo užtarytojo šv. Aleksandro, Jeruzolimos vyskupo. Nuo tos gadynės mūsų ieji ir pradėjo įvairiuose reikaluose šauktis prie šv. Aleksandro, it prie savo globėjo. Jo šventę vyskupas Jūzupas 19 liepos 1811 m. įsakė visoį vyskupystėj atlikti 20 d. kovo [140], Varniuose, ne vien parakvijos bažnyčioį, bet ir mūrinėį su aktova, o kitur visur be to.

Šv. Aleksandra, gimęs ir prakutęs Kapadocijoį, lig laiku pradėjo mylėti Dievą, todėl ir pakliuvo į vyskopus tėviškės savo. Rymo ciesoriui Severui krikščionis persekiojant, ir šv. Aleksandra nuo stabmeldžių neišsisuko. Klausiamas, ar įdėm būtų krikščioniu, pasisakė esąs ir užpelnė garsingą išpažintojo vardą. Paskiau, iš priežasties to išpažinimo supančiotas gelžiniais ir į kalinį įstumtas, nuleido raštą Antijokijos bažnyčiai, vos naują vyskupą Asklepiadesą gavusiai. Išleistas iš kalinio, sapne pamatė Viešpatį Dievą, katras liepė jam Jeruzolimon keliauti ir aplankyti grabą Kristaus. Jeruzolimos buvo tuokart vyskupu Narcizas, 117 metų savo amžiaus turis, kaipo perkaršęs, niekam nebderas. Jeruzolimos gyventojai, šv. Aleksandrą išvydę, vienu balsu sušuko: „Aleksandra mūsų vyskupas!“ Svečias, tą balsą išgirdęs, dar Narcizui slukojant, ir nenorėdamas tapo jų vyskupu. Taip Jeruzolimos bažnyčia, tikram vyskupui gyvam tebesant, antrą igijo, ko lig tos gadynės niekuomet nebuvo buvę. Šv. Aleksandra, mažne per 40 metų vyskupyste valdęs, Decijui, ciesoriui, Kristaus tarnus persekiojant, vėl pakliuvo į stabmeldžių nagus, katrie jį, vardą Jezaus drąsiai išpažinusį, antru atveju į dibkas įdėję, Cezarėjoj, Žydų žemės mieste, kaliny uždarė. Čia šventas vyskupas, nemaž bado ir visokių nelaimių datyręs, 251 metams nuo užgimimo Kristaus bengiantis, pasirinko⁹⁵.

2. Jūzupą iš Arimatėjos, viešpaties Kristaus mirusio laidotoją, senovėj kas žino dėl ko žemaičiai paskaitė už mūsų šalies užtarytoją.

† p. 216–217

† p. 217–218 (94) Eusebius H. E. lib. 6. cap. 39. †

⁹⁵ Eusebius H. E. lib. 6. cap. 39. [141]

3) Szwēntus muczelnikus: *Kresceñciusa, Martinjoną, Emilią ir Klemensą*. Žemajiej paskiries už sawa užtaritojus diełto, jogiej ju kaułus Jurgis Tyszkiewiczze isz Rima parwežes, paguldie Warniu murine bañniczio. Žemajtiu kunegu susirinkims 1639 m. atliktas, szius žodius tami daliki isztare: „Nes žemajtiu szalis szwēntuju muczelniku Krescenciusa, Marinusa, Martinjona ir Emilies, boterius turiedama atłajkus (relikwie), skajta jus už sawa danguo pas Diewa užtaritojus, todieł praweries, ju atminimą dienomis wiskupistes kalēndoruo iszrejksztomis, atlikti kajp priderant *sub ritu duplici*. Ir kad amžinaj tejp butum atliektama, nugis isakom“(95). O susirinkims 1647 m. Jurgiu Tyszkiewiczzej norēnt suwadintas, szejp tare: „Warniu mura katedras bañniczio, tejpogi kitosi parakwijes ir zokaninku bañnicziosi, stāmbi ira atłajkaj SS. muczelniku Krescenciusa, Klemensa ir Emilies mergajtes muczelnikies, katru kancze ir mirims brāngiu ira akiweįzdo Diewa, par ju užtarimą musu katalikaj nemaž datir pagāłbas ir milestas Wieszpates; todieł prider jus minawoti ir laubsinti. Tuo pasiklowusis; neskajtant daliku nu āntra susirinkima istatitu, norem: kad musu katedras bañniczio, pirmoi nediele po iweđlibu Motinos Diewa, butum dienu S. Klemensa M“.

4) S. *Ignacius Lojola*. Apeį tān užtaritai, darbusi āntra musa kunegu susirinkima parskirimi 16 szius žodžius skajtom: „Kajpo S. Ignacius, degdams karsztu małoni Diewa, isteįgie plātintojus wieras szwēntos, tejp priderantiu ira dajktu, kad tān garbę Diewa, katros S. Ignacius, wisumet jeszkoįe, par amžius skiełbtum žmones pastaro dieno Liepas mienese, jo atminimą atlikdamis, *ritu duplici*.

5) S. *Teresi* Karmalitu zokana, pakluwa i musu užtaritoįes diełto; jog wiskups Jurgis Tyszkiewiczze, jos kieletā kaułus isz Rima parwežes, padieįe Warniu murinie bañniczio. Āntrasis žemajtiu kunegu susirinkims ir jos neužmirsza(96).

6) S. *Marinusą Muczelniką*, žemajiej szioiki eįtu už sawa užtaritai paskaįte. Jezawitaj Merkieluj Giedrajtiuj wiskupuj meįdant, kietēdamis wikti i Žemajtiu szali, pasisakie popiežiuj Laonuj XI. norēntis gauti kaułus kokienor szwēntoįe, katrie butum jems uždāngu nu wisokie

3. Šwēntus mūčelninkus *Krescencijų, Martinjoną, Emilią ir Klemensą* žemaičiai pasiskyrė už savo užtarytoįus dėl to, jogei jų kaulus Jurgis Tiškevyčia, iš Rymo parvežes, paguldė Varnių mūrinėį bañnyčioį. Žemaičių kunigų susirinkimas, 1639 m. atliktas, šiuos žodžius tame dalyke ištare: „Nes Žemaičių šalis, šwēntųjų mūčelninkų Krescencijaus, Marino, Martinjono ir Emilijos boterius turėdama atlaikus (relikwie), skaito juos už savo danguj pas Dievą užtarytoįus, todėl pravėres jų atminimą dienomis, vyskupystės kalendoriuj išreikštomis, atlikti kaip priderant *sub ritu duplici*. [142] Ir kad amžinai taip būtų atliekama, nugis įsakom.“⁹⁶ O susirinkimas, 1647 m. Jurgiui Tiškevyčiai norint suvadintas, šiaįp tarė: „Varnių mūro katedros bañnyčioį, taipogi kitose parakvijos ir zokaninkų bañnyčiose stambūs yra atlaikai šv. šv. mūčelninkų Krescencijaus, Klemenso ir Emilijos, mergaitės mūčelninkės, katrų kančia ir mirimas brāngiu yra akivaįzdoį Dievo, per jų užtarymā mūsų katalikai nemaž datiria pagalbos ir mylistos Viešpaties, todėl pridera juos minavoti ir liaupsinti. Tuo pasikloįę, neskaitant dalykų, nuo antro susirinkimo įstatytų, norim, kad mūsų katedros bañnyčioį pirmoji nedėlia po įvedlybų Motinos Dievo būtų diena šv. Klemenso M.“

4. Šv. *Ignacius Lojola*. Apie tą užtarytoįą darbuose antro mūsų kunigų susirinkimo perskyrime 16 šiuos žodžius skaitom: „Kaipo šv. Ignacius, degdamas karšta malone Dievo, įsteįgė plātintojus wieros šwēntos, taip priderančiu yra daįktu, kad tą garbę Dievo, katros šv. Ignacius visuomet ieškoįo, per amžius skelbtų žmonės pastaroį die-noį liepos mėnesio, jo atminimą atlikdami *ritu duplici*. [144]

5. Šv. *Teresė* karmelitų zokano pakliuvo į mūsų užtarytoįas dėl to, jog vyskupas Jurgis Tiškevyčia jos keletā kaulų, iš Rymo parvežes, padėįo Varnių mūrinėį bañnyčioį. Āntrasis Žemaičių kunigų susirinkimas ir jos neužmiršo.⁹⁷

6. Šv. *Mariną, mūčelninką*, žemaičiai šiokia eile už savo užtarytoįą paskaitė. Jezavitai, Merkeliui Giedraičiui, vyskupui, meldžiant, ketindami vykti į Žemaičių šalį, pasisakė popiežiui Leonui XI norintys gauti kaulus kokio nors šwēntoįo, katrie būtų jiems uždanga

↑ p. 218–219 (95) Synodus Diaecess Samogitiensis secunda cap. 16 ↑

↑ p. 219–220 (96) Secunda synodus Diaeces. Samogit. cap. 16. ↑

⁹⁶ Synodus Diaeceseos Samogitiensis secunda cap. 16. [143]

⁹⁷ Secunda synodus Diaeces. Samogit. cap. 16. [145]

paojaus. Tieus szwëntasis, pagires diewobajmingą norą, suteikie jems kaučius S. Marinusa, katrus Jezawitaj 1616 m. pirma siki i Wilnu pargobina, o dwetą metu nulejdusis, išswežina i Kražiu Klosztoriu. Pirmajsis to klosztoriaus pardietinis Kunegs Jons Jamiołkowski, gawes žodi, szwëntus kaučius atwežant, iszeje su wisajs kunegajs it laukama swete sutikti ir nugobina su didi iszkilmi i klosztoriaus kopicę, nes bażniczes Jezawitaj tuokart dar neturieje. Jezawitaj bażnicę isigawusis, pakwiete wiskupą Kazimierą Pacą, katras 1689 m. i Kražius atwikies, S. Marinusą paskajte už wiskupistes užtaritoi, o jo atłajkus parkiele i naujėję bażnicę. Metusi 1785 Gruode 17 d. Piusas VI. dalejda Kražiusi atminimą S. Marinusa atlikti penkto nedielo po weliku. O žmoniems tą diena iszpažistantims nusidieimus sawa, suteikie butinus atłajdus⁽⁹⁷⁾. Jezawitu nebtikus, szwęnti kaulaj, mede grabelie dar ilgaj gulieje ant altoriu S. Marinusa, bet paskiaus bażniczej galop ejnant, kažikas nunesze grabeli i zokrastiję ir padieje tarp kitu bażniczes indu. Metusi 1836 stogą bażniczes plieszant ir wisą jos medigą griaunant, kažikoks godus žmogus isisukies i zokrastiję, wilamos pinigų rasis, atłupa wiskupu pecziotis, atidare grabeli ir iszswajde szwëntus kaučius. Ką pajutes mokitiniu kunegs, surinka szwëntus palajkus, i tą pati grabeli sukrowe, ir nunesze i bażnicę zokaninkiu S. Benedikta, kami tebie ir lig sziolej.

7) S. *Kazimiers* Lanku karatajtis, nu Tiewa Szwęntoję paskirts i wisu wisos Lietuws užtaritojus, tape wėnkart globieju ir musu wiskupistes. Antrus žemajtiu musu susirinkims (parskir. 18), szejp tami daliki pasakie: „Popiežius galibi sawa, dalejda wisaj Lietuws Kunegajksztistej dieną S. Kazimiera dajlej atlikti *ritu duplici cum octava*; todieł žode jo klausidamis, norem, kad diena to užtaritojaus but szwęntinama ir atliekama *ritu duplici cum octava*.

8) S. *Portunats Muczelniks*, katro kaučius Antonuj Tyszkiewiczzej mēdant 1752 m. atlejda Žemajtems Benediktas XIV. popiežius. Iwedlibas szwęntu atłajku i Warniu murinę bażnicę musije ↓ szejp atlika. Wisupirmu wiskupuj Tyszkiewiczzej liepant, kunegaj par bażniczes

†p. 221–222

(97) Gromata (bulla) popiežiaus atłajdus suteikianti, ant sziksžnu raszita tebie Kražiusi. †

nuo visokio pavojaus. Tėwas šwëntasis, pagyręs dievobaimingą norą, suteikė jiems kaulus šv. Marino, katruos jezavitai 1616 m. pirmą sykį i Vilnių pargobino, o dvejeta metų, nuleidę, išvežino i Kražių klioštorių. Pirmasis to klioštoriaus perdėtinis kunigas Jonas Jamelkovskis, gavęs žodį šwëntus kaulus atvežant, išėjo su visais kunigais it laukiamo svečio sutikti ir nugobino su didžia iškilme i klioštoriaus koplyčią, nes bażnyčios jezavitai tuokart dar neturėjo. Jezavitai, bażnyčią isigavę, pakvietė vyskupą Kazimierą Pacą, katras, 1689 m. i Kražius atvykęs, šv. Mariną paskaitė už vyskupystės užtarytoją, o jo atlaikus perkėlė i naująją bażnyčią. Metuose 1785 gruodžio 17 d. Pijus VI daleido Kražiuose atminimą šv. Marino atlikti penkto nedėlio po Velykų. O žmonėms, tą dieną išpažistantiems nusidėjimus savo, suteikė būtinus atłaidus⁹⁸. Jezavitų nebtikus, šwęnti kaulai medžio grabely dar ilgai gulėjo ant altoriaus šv. Marino, bet paskiau, bażnyčiai galop einant, kažis kas nunešė grabelį i zakristiją ir padėjo tarp kitų bażnyčios indu. Metuose 1836 stogą bażnyčios plėšiant ir wisą jos medžiagą griaunant, kažis koks godus žmogus, isisukęs i zakristiją, wildamos pinigų rasiąs, atłupo vyskupų pečiotis, atidarė grabelį ir išswaidė šwëntus kaulus. Ką pajutęs, mokytinių kunigas surinko šwëntus palaičius, i tą patį grabelį sukrovė ir nunešė i bażnyčią zokaninkių šv. Benedikto, kame tebėra ir lig šiolei.

7. Šv. *Kazimieras*, Lenkų karalaitis, nuo Tėvo šwęntojo paskirtas i visų visos Lietuws užtarytojus, tapo wienkart globėju ir mūsų vyskupystės. Antras Žemaičių mūsų susirinkimas (perskyr. 18) šiaip tame dalyke pasakė: „Popiežius galybe savo daleido visai Lietuws kunigaikštystei dieną šv. Kazimiero dailiai atlikti *ritu duplici cum octava* [146]; todėl, žodžio jo klausydami, norim, kad diena to užtarytojo būtų šwęntinama ir atliekama *ritu duplici cum octava*. [147]

8. Šv. *Fortūnatas, mūčelninkas*, katro kaulus, Antanui Tiškevyčiai mēdžiant, 1752 m. atleido Žemaičiams Benediktas XIV, popiežius. Įwedlybas šwęntų atłaikų i Varnių mūrinę bażnyčią mūsų šiaip atliko. Visų pirma, vyskupui Tiškevyčiai liepant, kunigai per bażnyčias

⁹⁸ Gromata (bulla) popiežiaus, atłaidus suteikianti, ant šikšnos rašyta, tebėra Kražiuose.

žmoniemis užsakie 25 dieno Szitu 1752 m. wiedlausent szwēntus kaušus i bažnicę. Iwedlibàs atlikus, par tris dienas Warniu murinie bažniczio, busent pamokšlus, miszes, ir t. t., o kiekwienna žmogū tuokart ejnanti pri kunega, pelnisent butinus atłajdus, naujej nu Tiewa szwēntoje sutejktus. Paskiaus taj dienas prisiartinus, suwažiawa isz wisu Žemajtiu didesne puse kunegu: klebonaj ne wēn artimuju parakwiju, bet ir atstiu, kajpo taj: Gruzdiu, Sziaulu, Rassejniu ir t. t. atkielawa i Warnius su sawa parakwiosi giwenantejs žmoniemis. Atwika wiskups ir wisi pralotaj su kanaunikajs. Dienos 25 rita, wiskups su wisajs kunegajs ir miniemis žmoniu, warpams skambant, nuejes i parakwijes bažnicę, pajeme S. Fortunata kaušus ir nunesze su didiausi iszkilmi i murinę bažnicę. Ant gała par tris dienas kunegams besidarbuojent, apej iszganimą dusziū i 10,000 žmoniu prijeme Szwēncziausi Sakramentą. S. Portunats skajtos tikt užtaritoju Warniu murines bažniczes, todieł ir jo atminimą Warniusi kunegaj atliekt antro dieno Kaliedu, o wiskupistie niekumet. †

† p. 222–223

9) S. Jons Kriksztitos, Piusas VI. wisoms kataliku žemiems, dalejda iszskierties wieną ar kiele tą Szwēntuju i užtaritojus szalies sawa, ir ju dienas szwēntinti. Tuo pasikłowes wiskups Jons Łopacinskis 1776 m. iszrinka S. Jona Kriksztitoi, ir isakie 24 dieną Bieržiele wisusi Žemajtiusi szwēntinti. Kąn ir lig šiolej musije užłajka.

§. 262.

SZWĖNTIU KIŁNOIMS.

Wiskups Jurgis Tyszkiewiczze isakie klebonams, kad auksztaj, bažniczes priszakie, iszraszidintum pawejkslą to szwēntoje ant katro warda bažnicze ira statita. Szwēnta draugiste bažniczes iprotiu (sacra congregatio rituum), 1634 m. Urbonuj VIII. popiežiū esant, wisoms Lanku karalistes szaliems, dalejda, szwēntes wasara pripuolantes, kajpo taj, Liepas, Rugpjutes ir Szitu mienesiusi, parkielti isz darba dienu i nedieles diena. Nedalejda wienok kilnoti szwēntiu Marios Motinos Diewa ir SS. Apasztotu. Taj daridama Rima wiresni-

† p. 223–224

be, norieje padaugin- ti darba dienas. †

žmonėms užsakė 25 dienoj šilų 1752 m. vėdlausiant šventus kaulus į bažnyčią. Įvedlybas atlikus, per tris dienas Varnių mūrinė bažnyčioj būsiant pamokslus, mišias ir t. t., o kiekvieną žmogų, tuokart einantį prie kunigo, pelnysiant būtinus atlaidus, naujai nuo Tėvo šventojo suteiktus. Paskiau, tai dienos prisiartinus, suvažiavo iš visų Žemaičių didesnė pusė kunigų; klebonai ne vien artimųjų parakvių, bet ir atščių, kaip tai: Gruzdžių, Šiaulių, Raseinių ir t. t., atkeliavo į Varnius su savo parakvijose gyvenančiais žmonėmis. Atvyko vyskupas ir visi pralotai su kanauninkais. Dienos 25 rytą vyskupas su visais kunigais ir miniomis žmonių, varpams skambant, nuėjęs į parakvijos bažnyčią, paėmė šv. Portūnato kaulus ir nunešė su didžiausia iškilme į mūrinę bažnyčią. Ant galo, per tris dienas kunigams besidarbuojant apie išganymą dūšių, į 10 000 žmonių priėmė švenčiausią sakramentą. Šv. Portūnatas skaitos tik užtarytoju Varnių mūrinės bažnyčios, todėl ir jo atminimą Varniuose kunigai atlieka antrojo dienos Kalėdų, o vyskupystėj niekuomet.

9. Šv. Jonas Krikštytojas. Pijus VI visoms katalikų žemėms daleido išsiskirti vieną ar keletą šventųjų į užtarytojus šalies savo ir jų dienas šventinti. Tuo pasiklojęs, vyskupas Jonas Lopacinskis 1776 m. išrinko šv. Joną Krikštytoją ir įsakė 24 dieną birželio visuose Žemaičiuose šventinti. Ką ir lig šiolei mūsų užlaiko.

§ 262

ŠVENČIŲ KILNOJIMAS

Vyskupas Jurgis Tiškevyčia įsakė klebonams, kad aukštai bažnyčios priešaky išrašydintų paveikslą to šventojo, ant katro vardo bažnyčia yra statyta. Šventa draugystė bažnyčios ipročių (sacra congregatio rituum) 1634 m., Urbonui VIII popiežium esant, visoms Lenkų karalystės šalims daleido šventes, vasarą pripuolančias, kaip tai: liepos, rugpjūčio ir šilų mėnesiuose, perkelti iš darbo dienų į nedėlios dieną. Nedaleido vienok kilnoti švenčių Marijos, Motinos Dievo, ir šventų apaštalų. Tai darydama, Rymo vyresnybė norėjo padauginti darbo dienas.

§. 263.

SZWĘNTIU ISZNOWIIMS.

Benedikts XIV. popiežius, Karalems giejdant, isznovijes daugiel szwęntiu, wienok isakie kad žmones buwusiosies szwęntosi dienos, ankstie rita wieniu misziu iszklausitum, o paskiaus dirbtum ką tinkamis, it kitosi darba dienos. Iszigirdusis žmones apej tą popiežiaus pariedimą: wieni par kiauras tas pusiautinaj szwęntas dienas darbawos nebejdami i bažnicę, o kiti nuwikusis i artimą miesteli, dieł klausima kłause ankstibu misziu, bet numon neskubiedami, tankiej lig tamsi wakara giere ir weltinieje. Todiel diduomene Lanku karalistes atwikusi Warszuwon sueimą atlikti, melde Tiewa szwęntoje Piusa VI.; kad nediedams tu misziu klausima, butinaj nekures szwęntes isznowitum. Kajpogi popiežius atleida gromatą (Breve) 23 d. Gegužies 1775 m. Rimi raszitą, katro pasakie nebrejkient buwusiosies szwęntosi dienos misziu bekłausiti, tikt liepe kad kunegaj dieno SS. Apasžtołu Petra su Powiłu, minietum wisus Apasžtołus (ut fiat commemoratio), o dieno S. Stapona, paminietum wisu wisu mu ↑ p. 224–225 ↑ czelnikus. Tejp apwalusi metusi, 28 dienas szwęntomis buwuses, tape darba dienomis. Žemajtiu wiskupaj wejzieje kad bėn likusioses szwęntas dienas, žmones priderantej užłajkitum: Kunegajksztis Staponas liepe klebonams paskirti sodosi deszimtinikus, katrie dabotum, kad wisi ukininkaj, dienomis szwęntomis, wajksztiotum i bažnicę, dajlej elgtumes, ir bėn metusi karta ejtum pri kunega. To nedarantius, kad wejkiej klebonuj apskustum. Metusi 1797 tas pats wiskups iszlejstami i wiskupiste raszti, pasakie, kiekwieną kunegą szwęntomis dienomis wėncziawojęnti, užmokiesęnt Rakitams 50 griwiniu.

§. 264.

DAUG MISZIU.

Septinioliktami amžie par didioses szwęntes, kajpotaj: Nauju metu, Triju Karalu, Weliku, Szesztiniu, Sekminiu, Žolun szwęntę ir Užgimima S. Jona, žemajtiu wiskupistie, wiens kunegs wiena diena,

§ 263

ŠVENČIŲ IŠNOVIJIMAS

Benediktas XIV, popiežius, karaliams geidžiant išnovijes daugel švenčių, vienok įsakė, kad žmonės buvusiosiose šventose dienose anksti rytą vienų mišių išklausytų, o paskiau dirbtų ką tinkami, it kitose darbo dienose. Išsigirdę žmonės apie tą popiežiaus parėdymą, vieni per kiauras tas pusiautinais šventas dienas darbavos nebeidami į bažnyčią, o kiti, nuvykę į artimą miestelį, dėl klausymo klausė ankstybų mišių, bet, namon neskubėdami, tankiai lig tamsaus vakaro gėrė ir veltinėjo. Todėl diduomenė Lenkų karalystės, atvykusi Varšuvon suėjimą atlikti, meldė Tėvo šventojo Pijaus VI, kad, nedėdamas tų mišių klausymo, būtinai nekurias šventes išnovytų. Kai-pogi popiežius atleido gromatą (breve), 23 d. gegužės 1775 m. Ryme rašytą, katroj pasakė nebreikiant buvusiosiose šventose dienose mišių beklausyti, tik liepė, kad kunigai dienų šventų apaštalių Petro su Povilu minėtų visus apaštalus (ut fiat commemoratio) [148], o dienų šv. Stapono paminėtų visų visus mūcelninkus. Taip apvaliuose metuose 28 dienos, šventomis buvusios, tapo darbo dienomis. Žemaičių vyskupai veizėjo, kad bent likusiasias šventas dienas žmonės priderančiai užlaikytų. Kunigaikštis Staponas liepė klebonams paskirti sodose dešimtininkus, katrie dabotų, kad visi ūkininkai dienomis šventomis vaikščiotų į bažnyčią, dailiai elgtųsi ir bent metuose kartą eitų prie kunigo. To nedarančius kad veikiai klebonui apskųstų. Metuose 1797 tas pats vyskupas išleistame į vyskupystę rašte pasakė kiekvieną kunigą, šventomis dienomis venčiovąntį, užmokiesiant rokitams 50 grivinių.

§ 264

DAUG MIŠIŲ

Septynioliktame amžiuje per didžiąsias šventes, kaipo tai: Naujų metų, Trijų karalių, Velykų, Šeštinių, Sekminių, Žolių šventę ir Užgimimo šv. Jono, Žemaičių vyskupystėje vienas kunigas vieną dieną,

bet ne wieno bažniczio, galieje dwejes miszes łąkiti(98). Rejk žinoti, jog to gadinie žemajtusi maž kunegu teesant, katalikaj tankiej luob be misziu palikti; todieł dwasiszka wioresnibe, minawotą istatimą iszduodama, norieje kad bęn par didioses szwęntes, tejp neatsitik-tum. Atejus toms dienoms, kunegaj giebieje wazineties su miszio-mis isz wienos bažniczes i kitą.

§. 265.

PAMOKSLAJ IR MAŁDAS.

Daug wiskupu isakie kunegams, kad woz par didioses metu szwęntes, sakimus žmoniemis tetejgtum, o nedieles dienomis, iszguldinietum pamokslus arba katakizma, tejp kad maž kan temokantis, galietum iszmokti ir suprasti. Wiskups Jurgis Tyszkiewiczze, kunegus nesugiebančius pamokslu sakiti, ne luob ne i klebonus kielti. Stanisławuj Kiskaj wiskupu esant, Warniu katedras bažniczio, seredomis ir pertnicziomis gawienes su adwentu, kunegaj luob žmoniemis katakizma iszguldiniet. Kunegaj pamokslą pabengusis, wisados su žmoniemis kalbieje balsu; poterus, aktas tikieima, wiltes ir mažones Diewa, ant gała wisus isakimus. Pargaliejus neprietelus, ar kitos kokios łąjmes karalistej datirus, wiskupaj giebieje žmo †
† p. 226–227 niems maždas užduoti. Tejpogi neprieteleims po musu szali plaujo-jęnt, mususius pamuszus, jawams neužderiejus, didioms giedroms užtikus ir lituo ikiriejus, luob isakiti ne węn melsties, bet ir alkinties arba gawieti. Užwis: Parczewskis, Horains, Łopacinskis ir Staponas Giedrajtis tankiej tokies maždas uždawinieje. Metusi 1748 apej S. Jo-kuba, saule butinaj užtema. Isz tos prižasties wiskups Antons Tysz-kiewiczze, liepe žemajtems par kiaura mienesi, seredas, pertniczes ir subatas gawieti. O kunegams isakie toms dienomis iszstatiti szwęn-čiausi Sakramentą ir *Szwęntas Diewi!* giedoti.

† p. 225–226 (98) Acta III. Synodus cap. 13. †

bet ne vienoj bažnyčioj galėjo dwejas mišias laikyti.⁹⁹ Reikia žinoti, jog toj gadynėj, Žemaičiuose maž kunigų tesant, katalikai tankiai be mišių palikdavo, todėl dwasiška vyresnybė, minavotą įstatymą išduodama, norėjo, kad bent per didžiašias šventes taip neatsitiktų. Atėjus toms dienoms, kunigai gebėjo važinėti su mišiomis iš vienos bažnyčios į kitą.

§ 265

PAMOKSLAI IR MALDOS

Daug vyskupų įsakė kunigams, kad vos per didžiašias metų šventes sakymus žmonėms teteigtų, o nedėlios dienomis išgul-dinėtų pamokslus arba katekizma taip, kad mažką temokantys galėtų išmokti ir suprasti. Vyskupas Jurgis Tiškevyčia kunigus, nesugebančius pamokslų sakyti, nė į klebonus nekeldavo. Stanis-lovui Kiškai vyskupu esant, Varnių katedros bažnyčioj seredomis ir pertnyčiomis gavėnios su adventu kunigai žmonėms katekizma išguldinėdavo. Kunigai, pamokslą pabenge, visados su žmonėmis kalbėjo balsu poteries, aktus tikėjimo, vilties ir malonės Dievo, ant galo visus įsakymus. Pergalėjus neprietelius ar kitos kokios laimės karalystei datyrus, vyskupai gebėjo žmonėms maldas užduoti. Tai-pogi neprieteliams po mūsų šalį plaujojant, mūsųosius pamušus, javams neužderėjus, didžioms giedroms užtikus ir lytui įkyrėjus, įsakydavo ne vien melstis, bet ir alkintis, arba gavėti. Užvis Par-čevskis, Horainas, Lopacinskis ir Staponas Giedraitis tankiai tokias maldas uždavinėjo. Metuose 1748 apie šv. Jokubą saulė būtinai už-temo. Iš tos priežasties vyskupas Antanas Tiškevyčia liepė žemai-čiams per kiaurą mėnesį seredas, pertnyčias ir subatas gavėti. O kunigams įsakė toms dienomis išstatyti švenčiausią sakramentą ir *Šventas Dieve* giedoti.

⁹⁹ Acta III. Synodus cap. 13. [149]

§. 266.

SZWĘNTINIMS WELIKU.

Senowie didelej nedielej bėgantes, kienes deszimtis jaunikajtiu it karejwej apsidariusiu, su kaławijęjs ir szaudikliems, luob sergieti graba Wieszpaties Kristaus. Tims bestibšant wałandaj praejus, paskirts wireshnesis, wienam liepe bugną muszti, žirkloje i bažnicę ir parkiete sargibą. – Tejp dare kas wałandą lig pat Kristusuj isz numirusiu neprisikiełant. Weliku rita, kunegams su žmoniemis tris sikius aplink bažnicę ejnant, tie patis wajkinaj i eįlas paskajditi, szauđe isz szaudiklu atweju atwejejs⁽⁹⁹⁾. Dar Weliku rita wiens wajkiuks, bjau-rej apsidares, burną uždėngięs juodu lieczinu, užbrukies už juostą juodwarni negiwą ir warną, prikierges arkli kaukolę ir netusz-tę plieczką; skrajoje, wartolojos po szwęntoriu ir miesteli, žmones stebantius pajsze ir gajnioje, žodiu kałbant bjauriojes it netikies. O taj diełto kad iszrejsztum welni par atsikiełusi Kristusą pargalieta, werkienti, nezinanti ką bedariti. Tą negierą pramoni, wiskups Juzups Giedraitis 22 d. Gegužies 1812 m. butinaj isznovije.

Žemajtej sekdamis seną paproti, par Welikas bud Kristusa mirusi, taj ira: par kiaurą nakti nemiegodamis gied bažnicziosi ir mēldas, lig pat iszausztant. Wiskupuj Juzupuj ir tas paprotis buwa nepatikies, todieł 28 d. Gegužies 1813 m. isakie klebonams kad neblejstum žmoniemis par wisą nakti jausti – Wienok nej klebonaj, nej žmones tami daliki wiskupa nepaklause, ir musu gadinie bud, kajp budiejusis par kiarą nakti.

§. 267.

PADORUS ELGIMOS BAŽNICZIOSI.

Wiskupaj su klebonajs wisados daboje, kad žmones priderantej elgtumes bažnicziosi: Jurgis Tyszkiewiczze wiskups 1643 m. didelej

(99) Metusi 1807 Szakinawi wiens pasigieres wajkis, Weliku rita be szaudidams, tejp parszawa stajbi kuniga Juzupa Bucewiczes, jog tas lig amži gała bu-

† p. 228–229 tinaj nebiszgije. †

§ 266

ŠVENTINIMAS VELYKŲ

Senovėj, didžiajai nedėliai bengiantis, kelios dešimtys jaunikai-čių, it kareiviai apsidariusių, su kalavijais ir šaudyklėmis sergėdavo grabą Viešpaties Kristaus. Tiems bestypsant, valandai praėjus, paskirtas vyresnysis vienam liepė būgną mušti, žirkliojo į bažnyčią ir perkeitė sargybą. Taip darė kas valandą lig pat Kristui iš numirusių neprisikeliant. Velykų rytą, kunigams su žmonėmis tris sykius aplink bažnyčią einant, tie patys vaikinai, į eilę paskaidyti, šaudė iš šaudyklių atvejų atvejais¹⁰⁰. Dar Velykų rytą vienas vaikiukas, bjauriai apsidaręs, burną uždengęs juoda liečyna, užbrukęs už juostos juodvarnį negyvą ir varną, prikerkęs arklio kaukolę ir netuščią plėčką, skrajojo, vartaliojos po šventorių ir miestelį, žmones stebinčius paiše ir gainiojo, žodžiu kalbant, bjauriojos it netikės, O tai dėl to, kad išreikštų velnią, per atsikėlusį Kristų pergalėtą, verkiantį, nežinantį, ką bedaryti. Tą negerą pramonį vyskupas Jūzupas Giedraitis 22 d. gegužės 1812 m. būtinai išnovijo.

Žemaičiai, sekdami seną paprotį, per Velykas budi Kristaus mirusio, tai yra, per kiaurą naktį nemiegodami, gieda bažnyčiose ir meldžias lig pat išauštant. Vyskupui Jūzupui ir tas paprotys buvo nepatikęs, todėl 28 d. gegužės 1813 m. įsakė klebonams, kad nebleistų žmonėms per visą naktį jausti. Vienok nei klebonai, nei žmonės tame dalyke vyskupo nepaklausė ir mūsų gadynėj budi, kaip budėję, per kiaurą naktį.

§ 267

PADORUS ELGIMOS BAŽNYČIOSE

Vyskupai su klebonais visados dabojo, kad žmonės priderančiai elgtųsi bažnyčiose. Jurgis Tiškevyčia, vyskupas, 1643 m. dideliai su-

¹⁰⁰ Metuose 1807 Šakynoj vienas pasigėręs vaikas, Velykų rytą bešaudydamas, taip peršovė staibį kunigo Jūzupo Bucevyčios, jog tas lig amžiaus galo būtinai nebišgijo.

subara bajorus rukantius pipkas Krakui bažniczio(100). Wiskups Petrus Parczewskis, isakiē wiriszkiešims klūpoti deszinoje pusie bažniczes, o motriszkosiems kajrioje. Klebonams isakie gieraj wejzieti kad nieks to isakima neparžengtum. Wiskups Sapieha užgine nekunegams ejti už krotkas. Wiskups Juzups Giedraitis 1813 m. norieje kad wisi žmones klaupusis misziu klausitum, o siedieti bažniczio woz seniems, senoms ir sergantims telejda. Tas pats Warniu murinie bažniczio ištejgie užwejzietoi (szwajcara), katras dabotum ar wisi dajlej mēldas, sznekantius parspietum, o neklausantius isz bažniczes iszwestum. Bet už wis tami daliki gielawa isakims Ciecoriaus Aleksēdras I. 17 d. Waseri 1817 m. raszitas.

§. 268.

POTERAMS SKĄMBINIMS.

Istatima Grigalaus XIII. kad wisu wisosi kataliku bažnicziosi: ausztant, par pietus ir brieksztant, poterams zwanitum, prijeme ir žmoniems apskielbie antras kunegu susirinkims. Dar užsakiē, kiekvieną žmogą tris atwejus dienos buwie kalbanti *Aniots paswejkini-mą* gaunant 40 dienu atłajdu.

§. 269.

ATMINIMAJ.

Metusi 1626 wiskups Stanisłous Kiszka, liepe atlikti Kowa 13 d. metu sukaktuwes arba atnimimus, už duszę Dide Kunegajkszte Witauda, Giedigołda, Bartoszina ir kitu nekunegu aprupinusių turtais, žemajtiu bažniczes. Kiekvienas klebons senowie ir dabarczuo, tąn diena tur atłajkiti miszes giedotas už ju duszes. Ligi dali Jurgis Tyszkiewiczze wiskups isakie, kad wisi klebonaj 5 dieno Łapkriste atłajkitum icz tejp atnimimus, už duszes wiskupu ir wisu gieradieju žemajtiu wiskupistes, dwasiszka paszaukima.

† p. 229–230 (100) Antiquus liber processuum. †

barē bajorus, rūkančius pypkes Krakui bažnyčioj¹⁰¹. Vyskupas Petras Parčevskis įsakė vyriškiesiems klūpoti dešiniojo pusės bažnyčios, o motriškosioms – kairiojo. Klebonams įsakė gerai veizėti, kad niekas to įsakymo neperžengtų. Vyskupas Sapiega užgynė nekunigams eiti už krotką. Vyskupas Jūzupas Giedraitis 1813 m. norėjo, kad visi žmonės klaupę mišių klausytų, o sėdėti bažnyčioj vos seniems, senoms ir sergantiems teleido. Tas pats Varnių mūrinė bažnyčioj įsteigė užveizėtoją (szwajcara), katras dabotų, ar visi dailiai mēldžias, šnekančius perspėtų, o neklausančius iš bažnyčios išvestų. Bet užvis tame dalyke geliavo įsakymas ciesoriaus Aleksandro I, 17 d. vasario 1817 m. rašytas.

§ 268

POTERIAMS SKAMBINIMAS

Įstatymą Grigaliaus XIII, kad visų visose katalikų bažnyčiose ausztant, per pietus ir brėkštant poteriams zvanytų, priėmė ir žmonėms apskelbė antras kunigų susirinkimas. Dar užsakė kiekvieną žmogų, tris atvejus dienos būvy kalbantį *Aniolo pasveikinimą*, gaunant 40 dienų atłaidų.

§ 269

ATMINIMAI

Metuose 1626 vyskupas Stanislovas Kiška liepė atlikti kovo 13 d. metų sukaktuves, arba atnimimus, už dūšių didžio kunigaikščio Vytauto, Gedigoldžio, Bartošino ir kitų nekunigų, aprūpinusių turtais Žemaičių bažnyčias. Kiekvienas klebonas senovėj ir dabarčiui tą dieną turi atlaikyti mišias giedotas už jų dūšias. Lygia dalia Jurgis Tiškevyčia, vyskupas, įsakė, kad visi klebonai 5 dienoj lapkričio atlaikytų iš taip atnimimus už dūšias vyskupų ir visų geradėjų Žemaičių vyskupystės dvasiško pašaukimo.

¹⁰¹ Antiquus liber processuum. [150]

† p. 230–231 Kietwirtajsis kunegu susirinkims isakie kad † kožnas kunegs, už duszę miruse žemajtiu wiskupistes kunega, atłajkitum trejes skajtintas miszes, o už duszę miruse klerika trejes egzекwijas atkalbietum. Tą isakimą, lig pat sziolej kunegaj užłajka.

§. 270.

K A P A J.

Wiskups Jurgis Tyszkiewiczze, norieje kad kožnos bažniczes apatio, tris butum sklepaj: wiens kunegams mirusims łajdoti, antrus wajkams apkriksztitims, o trets žmoniemis paugusims – Wisumet senowie numirielus luob łajdoti arba sklepusi, arba szwęntoruo ap-sukuo bažniczes. Wiresnibe Cecoristes jau dewinioliktami amžie užginusi tosi wietosi łajdoti, liepe paskirti parakwijes kapus atstej
† p. 231–232 nu miestele. †

PARSKIRIMAS 8.

Praszalejtiu tikieimaj.

§. 271.

ISZSKAJTIMS TIKIEIMU.

Žemajtej siki stabmeldiszką (pagoniszką) sawa tikieimą tiesiau i kataliku wierą sumajniusis, daugiaus tikieimajis majniti niekuomet nebgiejde; wienok ir jems nenoręnt, praszalejtej isz Prusu atwiki, szius nekataliku tikieimus, gan musu szalie buwa iwejsusis 1) Tejpwadinamu broļu majszuotu. 2) Kalwinu ir 3) Luteriu. Pabilokiem
† p. 232–233 gausiaus apej kožną wieną. †

Ketvirtasis kunigų susirinkimas įsakė, kad kožnas kunigas už dūšią mirusio Žemaičių vyskupystės kunigo atlaikytų trejas skaitytas mišias, o už dūšią mirusio klieriko trejas egzекvijas atkalbėtų. Tą įsakymą lig pat šiolei kunigai užlaiko.

§ 270

K A P A I

Vyskupas Jurgis Tiškevyčia norėjo, kad kožnos bažnyčios apačioj trys būtų sklepai: vienas kunigams mirusiems laidoti, antras vaikams apkrikštytiems, o trečias žmonėms paaugusiems. Visuomet senovėj numirėlius laidodavo arba sklepuose, arba šventorių ap-sukui bažnyčios. Vyresnybė ciesaistė, jau devyniolikto amžiaus užgynusi tose vietose laidoti, liepė paskirti parakvijos kapus atšiai nuo miestelio.

PERSKYRIMAS 8

Prašaleičių tikėjimai

§ 271

IŠSKAITYMAS TIKĖJIMŲ

Žemaičiai, sykį stabmeldišką (pagonišką) savo tikėjimą tiesiai į katalikų viera sumainę, daugiau tikėjimais mainioti niekuomet nebgėdė, vienok, ir jiems nenorint, prašaleičiai, iš Prūsų atvykę, šiuos nekatalikų tikėjimus gan mūsų šaly buvo įveisę: 1) taip vadinamų brolių maišuotų, 2) kalvinų ir 3) liuterių. Pabylokim gausiau apie kožną vieną.

§. 272.

BROLEJ MAJSZUŲTI.

Metusi 1507 atkielawa isz Prusu i Žemajčius wokitej netikielej, wadinamis senose kningosi Brolelejs arba brolejs majszuotajs (Fratricelli, bratczyki, bracia workowi). Wadowu ju bawa kažikoks audiejas. Kiekvienas brolelis walkiojes majszu apsimowes, wirwi parsijuoses, o rąnkosi neszies Diewa muką. Klausamis kur ejnu? sakies kielaujėntis par Žemajtiu szali i Židu žemę atimti tos nu bjauriu Turku. Par nudriskusi apdarą ir pawirszutini diewobajmingumą, taries žemajčius i sawą tikieimą parwersintis; bet tuo tarpu bajsej apsigaudina; nes musije paskajtiusis jus už žwalgitojus, dewinis sugrobę netolie nu miestele Twerpijen, (gał buti Tweru piles), nuskandina; o likusije matidamis žemajčius ne juokuojęnt, iszspruka par rubežiu atgał i Prusus⁽¹⁰¹⁾.

§. 273.

ĄNTPLUDIMS KALWINU.

Pusie szesziolliktoje amžiaus, iwajri skielbiej Kalwinu tikieima, isz Prusu ir Lanku pradieje plusti i Žemajčius, wilđamos parwersęntis jus i sawą tikieimą.

Wisupirmu apsakinieje naui mokstą: Wilkio⁽¹⁰²⁾, Wielono⁽¹⁰³⁾,

† p. 233–234 (101) Leo Joannes Histor. Prussiae. lib. VIII. †

(102) Pastarasis Lanku Karalus Stanisłous Augustas 20 d. Kowa 1792 m. Wilkijos miestuj suteikie Mandaburios istatimą, o už žimę dawe S. Juzupą su kudi-kieli Wieszpatriu Jezusu rąnkosi (Metryka Litewska w Petersburgu).

(103) Zygmunts I. Karalus 16 Liepas 1507 m. senowie nu Lietuwos Kune-gajksztui, o Karalu Lanku Wielonas miestuj suteiktą Mandaburios istatimą patwirtina. Karalus Stapons 28 d. Gegužies 1580 m. Wilnuo, ne wėn patwirtina Mandaburios istatimą, bet dar dalejda, kad Wielono kožno nedielo, subatos die-na butum turgus, o tris metusi jomarkaj: 1) Par. S. Petrą ir Powiłą, 2) par wisus szwėntus ir 3) par tris karalus. Už žimę dawe žuwi Karpi su wilka dąntimis. Stanisłous Augustas Karalus 14 d. Waseri 1792 m. Warszuwo wisus minawotus dalikus patwirtina.

§ 272

BROLIAI MAIŠUOTI

Metuose 1507 atkeliavo iš Prūsų į Žemaičius vokiečiai netikėliai, vadinami senose knygoje broleliais, arba broliais maišuotais (fratricelli, bratczyki, bracia workowi). Vadovu jų buvo kažis koks audėjas. Kiekvienas brolelis valkiojos maišu apsimovęs, virve persijuosęs, o rankose nešęs Dievo mūką. Klausiami, kur eina, sakės keliaujantys per Žemaičių šalį į Žydų žemę atimti tos nuo bjaurių turkų. Per nudriskusį apdarą ir paviršutinį dievobaimingumą tarės žemaičius į savą tikėjimą perversiantys, bet tuo tarpu baisiai apsigaudino, nes mūsieji, paskaitę juos už žvalgytojus, devynis sugrobę netoli nuo miestelio Tverpijen (gal būti, Tverų pilies) nuskandino, o likusieji, matydami žemaičius nejuokuojant, išspruko per rubežių atgal į Prūsus¹⁰².

§ 273

ANTPLŪDIMAS KALVINŲ

Pusėj šešioliktojo amžiaus įvairūs skelbėjai kalvinų tikėjimo iš Prūsų ir Lenkų pradėjo plūsti į Žemaičius, vildamos perversiantys juos į savą tikėjimą.

Visų pirma apsakinėjo naują mokslą Vilkijoj¹⁰³, Veliuonoj¹⁰⁴,

¹⁰² Leo Joannes Histor. Prussiae. lib. VIII. [151]

¹⁰³ Pastarasis Lenkų karalius Stanislovas Augustas 20 d. kovo 1792 m. Vilkijos miestui suteikė mandaburijos įstatymą, o už žymę davė šv. Jūzupą su kūdikėliu Viešpačiu Jėzumi rankose (Metryka Litewska w Petersburgu). [152]

¹⁰⁴ Zigmantas I, karalius, 16 liepos 1507 m. senovėn nuo Lietuvos kunigaikščių, o karalių Lenkų Veliunos miestui suteiktą mandaburijos įstatymą patvirtino. Karalius Staponas 28 d. gegužės 1580 m. Vilniuj ne vien patvirtino mandaburijos įstatymą, bet dar daleido, kad Veliuonoj kožnoj nedėlioj, subatos dieną, būtų turgus, o trys metuose jomarkai: 1) per šv. Petrą ir Povilą, 2) per Visus šventus ir 3) per Tris karalius. Už žymę davė žuvį karpį su vilko dantimis. Stanislovas Augustas, karalius, 14 d. vasario 1792 m. Varšuvoj visus minavotus dalykus patvirtino.

Jurborgie(104), Tauragie, Palango(105), arba isztisami paprusie, paskuo ir tolaus pasitraukė. Wienok pradio maž tepesze; nes dar iszmingingi žmones tebipejkie Kalwina darbus ir jo tikieimą; bet kiele tą metu nulejdu, kad Kalwinu tikieims daugiem patika: kad kiekwiena kalwinu tapusi, patis Katalikaj pradieje skajtiti už žmogą protinę ir iszmingingą; tuokart sakau, skielbiejiej nauje tikieima ne weltuoz tautyje. Pirmiausej didžiunaj baša ju paklause, kajpotaj: Kunegajksztis Krisztops Radziwiłłs, Markus Wnuczek Marcełga Karalaus, su sawa pati Zopii Poszuszwiąnskati, kielets kunegajksztu Oginskiu, Kunegajksztis Sołomereckis, wisa giminie Biskupskiu, Powiłs ir Jons Grużewskiu, Markus Ławrynawicze Rietawa Tiewuns, Jons Blinstrubs, Jons Cieszkowskis, Jons Gimbutts, Uwajnis, wisa giminie Puzynu, Skinderu, Borowskiu, Adamkowiczu ir daugieł kitu. Tie par sawą galibę ir parkalbinieimus patraukie i Kalwinu tikieimą daugieł wisokie paszaukima žmoniu. Parakwijosi: Szidławos, Lolu, Kielmes, Krakiu, Kurszienu ir Kurtowienu mažne butinaj neblika kataliku.

(104) Zygmunt III 4 d. lapkriste 1611 m. Warszuwo par sueimą, Jurborga miestuj sutejkie Mandaburies istatimą ir zime iszrejszķentę tris lelijas raudonami lauki. Negana to dalejda nedielo turgą ir kieturis metusi jomarkus atlikti. 1) Par Kaliedas. 2) Nedielo senuju užgawieniu. 3) par Sekmines ir 4) Dieno pauksztinima S. Križiaus.

Stapons Karalus 4 d. Waseri 1570 m. miesti Bygdoszczy budams, lejda Jurborga miesti du jomarku atlikti. ↑ 1) Par tris Karalus ir 2) par S. Kriziu, abudu po kietures dienas patęnkantiu.

Władisłous IV. Karalus 22 d. Waseri 1633 m. dalejda to miesta giwentojems imti pinigus nuo pakeleiwingu už tiltą ant upimis Mitwu ir Imstru.

Augustas III. Liepas 3 d. 1736 m. Warszuwo budams, dalejda kad Jurborgie turgaj butum nedieles dienomis, o jomarkaj par Sekmines, par S. Mikoła ir par Gramiczes.

Stanisłous Augustas 12 d. Gegużies 1792 m. wisus minawotus dalikus patwirtina (Metryka Litewska).

(105) Władisłous IV. 8 d. Bałande 1639 m. Wilnuo bebudams dalejda, kad Palango kietwerga dienomis, but turgus, o jomarks S. Jurgie ir S. Jokuba diena.

Augustas III. Gegużies 21 d. 1742 m. dalejda židams Palango giwenti (Metryka). ↑

Jurbarke¹⁰⁵, Tauragėj, Palangoj¹⁰⁶, arba ištisoj Paprūsėj, paskui ir toliau pasitraukė. Vienok pradžioj maž tepesė, nes dar išmintingi žmonės tebepeikė Kalvino darbus ir jo tikėjimą. Bet keletą metų nuleidus, kad kalvinų tikėjimas daugiam patiko, kad kiekvieną kalvinu tapusį, patys katalikai pradėjo skaityti už žmogų protinę ir išmintingą, tuokart, sakau, skelbėjai naujo tikėjimo ne veltui tautijo. Pirmiausiai didžiūnai balso jų paklausė, kaipo tai: kunigaikštis Kristupas Radzivilas, Markas Vnučka, marčelga karaliaus, su savo pačia Zopija Pošušvianskaite, keletas kunigaikščių Oginskių, kunigaikštis Solomereckis, visa giminė Biskupskių, Povilas ir Jonas Gruževskiu, Markas Laurynavyčia, Rietavo tėvūnas, Jonas Blinstrubas, Jonas Cieškovskis, Jonas Gimbutas, Uvainis, visa giminė Puzinų, Skinderių, Borovskių, Adamkovičių ir daugel kitų. Tie per savą galybę ir perkalbinėjimus patraukė į kalvinų tikėjimą daugel visokio pašaukimo žmonių. Parakvijose Šidlavos, Liolių, Kelmės, Krakių, Kuršėnų ir Kurtuvėnų mažne būtinai nebliko katalikų.

¹⁰⁵ Zigmantas III 4 d. lapkričio 1611 m. Varšuvoj per suėjimą Jurbarko miestui suteikė mandaburijos įstatymą ir žymę, išreiškiančią tris lelijas raudoname lauke. Negana to, daleido nedėlioj turgų ir keturis metuose jomarkus atlikti: 1) per Kalėdas, 2) nedėlioj senujų Užgavėnių, 3) per Sekmines ir 4) dienoj Paukštinių švento kryžiaus.

Staponas, karalius, 4 d. vasario 1570 m., mieste Bydgoščių būdamas, leido Jurbarko mieste du jomarku atlikti: 1) per Tris karalius ir 2) per šventą Kryžių, abudu po keturias dienas patenkančiu.

Vladislovas IV, karalius, 22 d. vasario 1633 m. daleido to miesto gyventojams imti pinigų nuo pakeleivinių už tiltą ant upių Mituvos ir Imsrės.

Augustas III liepos 3 d. 1736 m., Varšuvoj būdamas, daleido, kad Jurbarke turgūs būtų nedėlios dienomis, o jomarkai per Sekmines, per šv. Mykolą ir per Gramičias.

Stanislovas Augustas 12 d. gegužės 1792 m. visus minavotus dalykus patvirtino (Metryka Litewska). [153]

¹⁰⁶ Vladislovas IV 8 d. balandžio 1639 m., Vilniuj bebūdamas, daleido, kad Palangoj ketvergo dienomis būtų turgus, o jomarkas šv. Jurgio ir šv. Jokūbo diena.

Augustas III gegužės 21 d. 1742 m. daleido žydams Palangoj gyventi (Metryka).

§. 274.

PRIŽASTES IWISIMĄ KÁLWINU.

† p. 236–237

Metusi 1576 Liepas 1 d. Karalus Zygmuntas Augustas iszdawe wersolą par katrą dalejda kožnam wienam tikietį kaip tinkamam. Tą parskajti Kalwinaj, pradieje girties naui sawa wieru ir statiti bažniczes sawotiszkas. Žemajtiu wiskups Jurgis Pietkiewiczze, nie biszkie newejzieje ką dara kunegaj, ir koki mokslą skieľb žmoniems atejunaj. (§. 57). Kalwinu kunegs Merkuns 1598 m. parasze ir iszspaudina žemajtiskaj sakimus, ka † trus žmones skajtidamis, piktinos ir kripa i kalwinu szali. Rietawi ir Kiejdajniusi tie prasza-lejtej isteigie spaudiniczes, katrosi iwajres kningeles iszspausdamis, bruka musiesims ir wede isz kiele(106).

Žinom jog isz moksła Kalwina su Luteriu, Țnglios žemie kiľa du tikieimu: wiskupiszkiu ir kunegiszkiu (episcopalium et presbyteranorum). Wiskupiszkiej milieje wisokie wiesnibę, o kunegiszkiej nekientę. Isz tos prižasties karalus Jokubs I. gierbe pirmusius, o antrusius spaude. Ipiki kunegiszkiej, padare sumiszimą, katras woz Karoluj I. Jokuba sunuj wieszpataujęnt, bepasibengie. To nelajmingo gadinie, nekurie parsakiojemis Szkotaj, pametę sawą tiewiszi, atspruka i Žemajtius atwāngas(a) jeszkoti, ir isikure Kiejdajniusi: pawardes ju, kalwinu bažniczes kningosi 1637 m. užraszitas, szes skajtom: Anderson, Arnett, Bennet, Gonuot, Cuthbert, Dzemson, Dawidson, Dunkan, Dieplem, Forbez, Torsay, Gordon, Grey, Halliburton, Homilton, Hey, Joram, Ingliss, Knox, Krawent, Lewingston, Molleson, Peterson, Romsay, Ross, Scharp, Sandelelo, Skrömfer, Simpson i Sylon(107). Tie swetej apgienamis ir wisu kuo nu Krisztopa ir Jonusza kunegajksztums Radziwiłłums aprupinamis, padauginu musu szalie kalwinus. Nekurie isz tu kunegajs kalwinu tapusis, patis skielbe naui mokslą. Isz tu prižastiu paklidims Žemajtiu tejp

(106) Istorie Žemajtiszka rānkas raszts P. Dowkantu.

† p. 237–238

(a) Atwānga schronienie. †

(107) Pawardes tas iszrasziau niebiszkie i Žemajtiskumą nekrejpdams. Žinė tami daliki isz Kiejdajniu bažniczes kningu iszraszita, mejlingaj man sutejkie mokits ir nu wisu girams kunegs Molksons.

§ 274

PRIEŽASTYS ĮVISIMO KALVINŲ

Metuose 1576 liepos 1 d. karalius Zigmantas Augustas išdavė versolą, per katrą daleido kožnam vienam tikėti kaip tinkamam. Tą perskaite, kalvinai pradėjo girtis nauja savo viera ir statyti bažnyčias savotiškas. Žemaičių vyskupas Jurgis Petkevychia nė biškio neveizėjo, ką daro kunigai ir koki mokslą skelbia žmonėms atėjūnai (§ 57). Kalvinų kunigas Morkūnas 1598 m. parašė ir išspaudino žemaitiškai sakymus [154], katruos žmonės skaitydami piktinos ir krypo į kalvinų šalį. Rietave ir Kėdainiuose tie prašaleičiai įsteigė spaudiniųčias, katrose įvairias knygeles išspausdami bruko mūsų siems ir vedė iš kelio¹⁰⁷.

Žinom, jog iš mokslo Kalvino su Liuteriu Anglijos žemėj kilo du tikėjimu: vyskupiškių ir kunigiškių (episcopalium et presbyteranorum). Vyskupiškiai mylėjo visokią vyresnybę, o kunigiškiai nekeitė. Iš tos priežasties karalius Jokūbas I gerbė pirmuosius, o antruosius spaudė. Įpykę kunigiškiai padarė sumišimą, katras vos Karoliui I, Jokūbo sūnui, viešpataujant bepasibengė. Toj nelaimingoj gadynėj nekurie persekiojami škotai, pametę savą tėviškę, atspruko į Žemaičius atvangos^a ieškoti ir įsikūrė Kėdainiuose. Pavardes jų, kalvinų bažnyčios knygoje 1637 m. užrašytas, šias skaitom: Anderson, Arnett, Bennet, Gonuot, Cuthbert, Dzemson, Dawidson, Dunkan, Dieplem, Forbez, Torsay, Gordon, Grey, Halliburton, Homilton, Hey, Joram, Ingliss, Knox, Krawent, Lewingston, Molleson, Peterson, Romsay, Ross, Scharp, Sandelelo, Skrömfer, Simpson ir Syton¹⁰⁸. Tie svečiai, apginami ir visu kuo nuo Kristupo ir Jonušo kunigaikščių Radziwilų aprūpinami, padaugino mūsų šaly kalvinus. Nekurie iš tų, kunigais kalvinų tapę, patys skelbė naują mokslą. Iš tų priežasčių paklydimas žemaičių

¹⁰⁷ Istorija žemaitiška, rankos raštas p. Daukanto. [155]

^a Atvanga schronienie.

¹⁰⁸ Pavardes tas išrašiau nė biškio į žemaitiškumą nekreipdamas. Žinią tame dalyke, iš Kėdainių bažnyčios knygų išrašytą, meilingai man suteikė mokytas ir nuo visų giriamas kunigas Moulsonas.

buva didis, jog kajp saka Cichowius(108) isz tukstantes kataliku, woz wiens bepaliaka katalikū, o kalwinaj tejsingaj giries, Žemajtius i sawą tikieimą parwertusis.

§. 275.

BAŽNICZES KALWINU.

Tejp iwiskus kalwinams, rejkieje ir bažnicziu nauje tikieima: kajpogi atsirada turtingi wiraj, katrie szes pastate:

1. *Birzie*(109) 1584 m. isteigie kalwinu bažniczę Mikalojus Rudasis, kunegajksztis Radziwiłłs Lietuwos etmons. Bažnicze ta ilgaj buwa motinu Zawilejos aplata (dystryktu Zawilejskiego), paskiaus priguļieje pri žemajtiu aplata, szėndien ira parakwijes bažniczi.

2. *Szidlawo* mura bažniczę pastate ir aprupina turtu 1592 m. Zopie Poszuszwiańskate Wnuczkiene. Taj bažniczej priderieje Szidlawos miestelis su dwaralu Paszakarnis wadinamu, pirktu par Wnuczkiene už 9,000 auksinu nu Merkiele Zawiszas. Turieje szpitolę ir pinigus maitinimuj kieturiu pawargielu rejkalingsus. Skajties wisados už parakwijes bažniczę. Ilgajniu daugiel ko pikta datirusi, 1728 m. nustoje paskutine kunega, o paskiaus ir sugriuwa. Dali turta, patis kalwinaj prarada, o antra dalis pragajsza.

3. *Linkawo* pawietie Panewieže apej 1593 m. gret kataliku bažniczes, Białozors pastrunije mura kalwinu koplicę; ta naui tebibudama neskajties už parakwijes bažniczę, bet 1669 m. parakwiję igije. Wienok neilgam ta klotis ję sutika; nes patis Białozoraj rodos 1689 m. nukrope tos wietas kunegą, atimdami bažniczeles sodas: Julionus su Burniszkiejs, o paskiaus ir patę bažniczelę paglėmžė.

(108) *Alloquiorum Osciensium* lib. 2 cap. 21.

(109) Biržes miestuj Zygmuntis III. 9 d. Kowa 1589 m. Warszuwo sutejkie
 †p. 238–239 Mandaburies istatimą ir žimę † rejszkantę baltą ereli belekanti ant karuneli. Dar dalejda nedieles ir kietwerga dienomis, turgus įajkiti, o par Gramiczės ir S. Joną Kriksztitai, dwi nedieļi patenkančiu jomarku atlikti. Władisłous IV. 27 Kowa 1642 m. Warszuwo, ir Augustas II. metus 1701 tus patius priwafumus
 †p. 239–240 Biržies miestuj pripažina. †

taip buvo didis, jog, kaip sako Cichovijus¹⁰⁹, iš tūkstančio katalikų vos vienas bepaliako kataliku, o kalvinai teisingai gyrės žemaičius į savą tikėjimą pervertę.

§ 275

BAŽNYČIOS KALVINŲ

Taip įviskus kalvinams, reikėjo ir bažnyčių naujo tikėjimo. Kaipogi atsirado turtingi vyrai, katrie šias pastatė.

1. *Biržuose*¹¹⁰ 1584 m. įsteigė kalvinų bažnyčią Mikalojus Rudasis kunigaikštis Radzivilas, Lietuvos etmonas. Bažnyčia ta ilgai buvo motina Zavilejos aplato (dystryktu Zawilejskiego), paskiau priguļėjo prie Žemaičių aplato, šiandien yra parakvijos bažnyčia.

2. *Šidlawoj* mūro bažnyčią pastatė ir aprūpino turtu 1592 m. Zopija Pošušvianskaitė Vnučkienė. Tai bažnyčiai priderėjo Šidlawos miestelis su dvareliu, Pašakarnis vadinamu, pirktu per Vnučkienę už 9000 auksinų nuo Merkelio Zavišos. Turėjo špitolę ir pinigus, maitinimui keturių pavargėlių reikalingus. Skaitės visados už parakvijos bažnyčią. Ilgainiui daugel ko pikto datyrusi, 1728 m. nustojo paskutinio kunigo, o paskiau ir sugriuvo. Dalį turto patys kalvinai prarado, o antra dalis pragaišo.

3. *Linkuvoj*, paviete Panevėžio, apie 1593 m. greta katalikų bažnyčios Bialozoras pastrūnijo mūro kalvinų koplyčią; ta, nauja tebebūdama, nesiskaitė už parakvijos bažnyčią, bet 1669 m. parakviją įgijo. Vienok neilgam ta klotis ją sutiko, nes patys Bialozorai, rodos, 1689 m. nukropė tos vietos kunigą, atimdami bažnyčėlės sodas Julionus su Burniškais, o paskiau ir pačią bažnyčėlę paglėmžė.

¹⁰⁹ *Alloquiorum Osciensium* lib. 2 cap. 21. [156]

¹¹⁰ Biržų miestui Zigmantas III 9 d. kovo 1589 m. Varšuvoj suteikė mandaburijos įstatymą ir žymę, reiškiančią baltą erelį, belekiantį ant karūnėlės. Dar daleido nedėlios ir ketvergo dienomis turgus laikyti, o per Gramyčias ir šv. Joną Krikštytoją dvi nedėļi patenkančiu jomarku atlikti. Vladislovas IV 27 kovo 1642 m. Varšuvoj ir Augustas II metuose 1701 tuos pačius privalumus Biržų miestui pripažino.

4. *Rietawi*(110) rodos jog Markus Ławrynawicze Tiewuns buwa mede bažnicę pastates; bet ta lig ėjku pragajsza.

5. *Gielawo* ne tolie nu Ejrogałas(111), 1611 m. pastatitą bažnicę, 1614 m. antpuoľusis katalikaj norieje sugriauti, ir nedalejda szwęntomis dienomis melsties. Susibarųsius isz tos prizasties kalwinus su katalikajs, wiskups Jurgis Tyszkiewiczze nutilde ir dalejda kalwinams Gielawos bažniczi walditi. Rejk žinoti, jog ta bažnicze karalistes istatimams nefejdant buwa pastatita, todieľ 1646 m. katalikaj antu atweju norieje suarditi. Wienok kalwinaj nedalejdusis, 1650 m. wieľ katalikus numalde. Ant gaľa 1678 m. bažnicze ta kluwa katalikams, o jos piningus ir dabarczuo tebtur kalwinaj.

6. *Karteno* Telsziu pawietes miestelie 1611 m. buwa parakwijes bažnicze, wienok wejkiej pragajsza.

7. *Plungie*(112) ligi dali Telsziu pawietes miestelie 1611 m. pastrunita bažnicze, spierej pražuwa.

8. *Ugienusi* Rassejniu pawietie, szęndien sudej Dyrđaj priderantusi, buwa senowie bažnicze, bet negawau žinios kas ję pastate ir kuomet pragajsza(113).

9. *Lintupie* m. 1611 pastrunita bažnicze, neilgam tepateka.

10. *Suriniszkusi* mura bažnicze par Ponus Syrewiczės pastatita, kas žina kuomet sugriuwa(114).

(110) Rietawa miesteluj Zygmunts III. Gruode 12 d. 1590 m. dalejda nedieles dienomis turgus atlikti. O Stanisłous Augustas Karalus 20 d. Kowa 1792 m. Warszuwo sutejkie istatimą Mandaburjes ir žimę. Katru buwa lutas arba laus kaławii ikandęs bebėgas. Po jo kojems dar šioks paraszas „*uż karalistes giwentojus, karalu ir liuosuma.*“

(111) Władisłous IV. Gegużies 26 d. 1640 m. Warszuwo raszti paraszitami tejp pasakie: „Dalejdam kad Ejrogałas miesteli butum jomarks par Gramiczės.“ Stanisłous Augustas 11 d. Sause 1781 m. Warszuwo, dalejda atlikti jomarką, prasidiejus nu Gegużies 18 d. nedieľę patenkanti. Tas pats karalus 12 d. Baľandę 1792 m. sutejkie Ejrogałas miesteluj Mandaburjes istatimą ir žimę. O tu buwa du kaławiju raudonami ľauki kriżiszkaj sudietu – apatio paraszas „*Wejkiaus nustosma giwibas kajp liosuma.*“ †

† p. 240–241

(112) Stanisłous Augustas 13 d. Sause 1792 m. Warszuwo sutejkie Plungies miestuj Mandaburjes istatimą sużimi. Žime ta rejszkie stowęnti kwietiu piedą, raudonu kaspinu suriszta, o ant wirszu trejneitiszks apwejzdas Diewa. †

† p. 241–242

(113) Dziennik wileński na rok 1817.

† p. 242–243

(114) Rasztaj giminies Piotrowiczju ludij apej tąn bažnicę. †

4. *Rietave*¹¹¹, rodos, jog Markas Laurinavyčia, tėvūnas, buvo medžio bažnyčia pastatęs, bet ta lig laiku pragaišo.

5. *Gėluvoj*, netoli nuo Ariogalos¹¹², 1611 m. pastatytą bažnyčia 1614 m. antpuolę katalikai norėjo sugriauti ir nedaleido šventomis dienomis melstis. Susibarųsius iš tos priežasties kalvinus su katalikais vyskupas Jurgis Tiškevyčia nutildė ir daleido kalvinams Gėluvos bažnyčia valdyti. Reikia žinoti, jog ta bažnyčia karalystės įstatymams neleidžiant buvo pastatyta, todėl 1646 m. katalikai antru atveju norėjo suardyti. Vienok kalvinai nedaleidę 1650 m. vėl katalikus numaldė. Ant galo 1678 m. bažnyčia ta kliuvo katalikams, o jos pinigų ir dabarčiai tebturi kalvinai.

6. *Kartenoj*, Telšių pavieto miestely, 1611 m. buvo parakvijos bažnyčia, vienok veikiai pragaišo.

7. *Plungėj*¹¹³, lygia dalia Telšių pavieto miestely, 1611 m. pastrūnyta bažnyčia spėiai pražuvo.

8. *Ugioniuose*, Raseinių paviete, šiandien sūdziai Dirdai priderančiuose, buvo senovė bažnyčia, bet negavau žinios, kas ją pastatė ir kuomet pragaišo.¹¹⁴

9. *Lentupy* m. 1611 pastrūnyta bažnyčia neilgam tepateko.

10. *Suriniškiuose* mūro bažnyčia, per ponus Sirevyčias pastatyta, kas žino kuomet sugriuvo.¹¹⁵

¹¹¹ Rietavo miesteliui Zigmantas III gruodžio 12 d. 1590 m. daleido nedėlios dienomis turgus atlikti. O Stanislovas Augustas, karalius, 20 d. kovo 1792 m. Varšuvoj suteikė įstatymą mandaburijos ir žymę. Katra buvo liūtas, arba levas, kalaviją įsikandęs bebėgas. Po jo kojomis dar šioks parašas: „*Uż karalystės gyven-tojus, karalių ir liuosumą.*“

¹¹² Vladislovas IV gegužės 26 d. 1640 m. Varšuvoj rašte parašytame taip pasakė: „Daleidžiam, kad Ariogalos miestely būtų jomarkas per Gramyčias.“ Stanislovas Augustas 11 d. sausio 1781 m. Varšuvoj daleido atlikti jomarką, prasidėjus nuo gegužės 18 d. nedėlią patenkanti. Tas pats karalius 12 d. balandžio 1792 m. suteikė Ariogalos miesteliui mandaburijos įstatymą ir žymę. O ta buvo du kalaviju, raudoname lauke kryžiškai sudėtu, apačioj parašas: „*Veikiau nustosim gyvybės, kaip liuosumo.*“

¹¹³ Stanislovas Augustas 13 d. sausio 1792 m. Varšuvoj suteikė Plungės miestui mandaburijos įstatymą su žyme. Žymė ta reiškė stovintį kviečių pėdą, raudonu kaspinu surištą, o ant viršaus treineitiškas apveizdas Dievo.

¹¹⁴ Dziennik wileński na rok 1817.

¹¹⁵ Raštai giminės Piotrovychių liudija apie tą bažnyčia.

11. *Naujemiestic* Panewieże pawietie 1612 m. padirbta bažnicze, priderieje žemajtiu apłatuj, bet 1799 m. kalwinu susirinkims isakie skajtities wilniaus apłati.

12. *Grinkiszkie* dieł buwima buwa bažnicze, bet kas ję pastate ir kumet pragajsza nežinom. Užlika sodele tos bažniczes Bogdaniszkiejs wadinama.

13. *Plonienusi* 1614 m. buwa parakwijes bažnicze, 1729 m. užrakiną ję katalikaj, bet nieko netrukus, apent kalwinams atidawe. Ilgaj bestowiedama, maž kam tewežant 1746 m. sugriuwa.

14. *Kotajniusi* Sziaulu pawietie, bažnicze rodos Adamkowiczzej liepant pastatita, senej sugriuwa.

15. *Kiejdajniusi* (115) Kunegajksztis Krisztops Radziwiłłs dwi bažniczi isteigje: Kalwinams, Lankams ir Lietuwems; Bažniczi lietuwiu

(115) Kiejdajniu miestą ant upi Newiežu, pastate kaž katras Lietuws Kune-gajksztis, dar pirm susibrotawima Lietuwiu su Lankajs. Rodos jog 1565 m. Karalus Zygmunts Augustas atidawe Kiejdajnius Kiszksams, o nu tu par moteristes kluwa Radziwiłłams, ant gała Jomilestoms Czapskiems teka. Miestuj nu Kiszku Radziwiłłams klunant, buk Kiejdajniusi buwi 300 mura numu, a 1800 mede. Tuokartu jau riksojusi kajremie atskardie upes Newiežas, kataliku bažnicze, o deszinamie kalwinu. Widurie miesta buwusi didele rotuže su boksztu, katrami dar dziegorius walandomis muszes. Miestuj jau Radziwiłłams tekus, iwajri žmones iszdirbina: bažniczę maskolu, bažniczę kalwinu lanku, bažniczę luteriu ir klosztorelu Karmalitu su bažniczeli. Nełajmiems 1658 m. praslinkus, woz 500 numu Kiejdajniusi belika, szęndien dar ira i 300. Rotuže turieje tris dwaralus nu Radziwiłłu duotus, parkratinieje iwajrius žmoniu barnius, o to rejkięnt galeje kitaj ir smertiop suditi. Lanku karalej: Zygmunts III. Władisłous IV. Jons Kazimiers, Augustas II. Augustas III. ir Stanisłous Augustas, Kiejdajniu miestą suligina wisusi dalikusi su Wilniu ir Kaunu, dar dalejda metu buwie tris jomarkus atlikti. Sueimaj 1717, 1764 ir 1775 metusi atlikti, patalpinusis Kiejdajnius antrami atskirie mandaburies miestu, uždraude, kad nieks ne twęntum upes Newiežas nebe takisze dirbtum. O miestuj nu ↑ wisokiu waltiu netusztu upi pagal plaukantiu, imti mujtą. Tejp nu karalistes wiressnibes globamis Kiejdajnej prakuta, giwentojej piningu isigawusis, pradieje prekioti, ne wēn sawa pusie, bet ir swetimosi szaliesi. Žodiu sakant wis kas jems kļojes. Gawusis žodi apej tan kłoti: Englikaj, Żwiedaj, Alęndraj, Saksonaj ir Prusaj, atwika i Kiejdajnius, isteigje sau numus, o par amatus ir prekybą dajlej sau pelne duoną, žida wienok tuokart nie wiena dar miesti nebuwa. Niekumet wis kas be partrukie negal wikti: Kiejdajnej datirdamis dora, datire ir pikta. Wisupirmu Kunegajksztis Radziwiłłs pawede

† p. 243–244

11. *Naujamiesty*, Panevėžio paviety, 1612 m. padirbta bažnyčia priderėjo Žemaičių apłatui, bet 1799 m. kalvinų susirinkimas įsakė skaitytis Vilniaus apłate.

12. *Grinkišky* dėl buvimo buvo bažnyčia, bet kas ją pastatė ir kuomet pragaišo, nežinom. Užliko sodelė tos bažnyčios, Bagdoniške vadinama.

13. *Plonėnuose* 1614 m. buvo parakvijos bažnyčia, 1729 m. užrakinoti ją katalikai, bet, nieko netrukus, apent kalvinams atidavė. Ilgai bestovėdama, mažkam tevezint, 1746 m. sugriuvo.

14. *Kolainiuose*, Šiaulių paviety, bažnyčia, rodos, Adamkovyčiai liepiant pastatyta, seniai sugriuvo.

15. *Kėdainiuose*¹¹⁶ kunigaikštis Kristupas Radzivilas dvi bažnyčias įsteigė: kalvinams lenkams ir lietuviams. Bažnyčia lietuvių senovė

¹¹⁶ Kėdainių miestą ant upės Nevėžio pastatė kaž katras Lietuvos kunigaikštis dar pirm susibrotavimo lietuvių su lenkais. Rodos, jog 1565 m. karalius Zigmantas Augustas atidavė Kėdainius Kiškoms, o nuo tų per moterystes kliuvo Radzivilams, ant galo jomylistoms Čapskiams teko. Miestui nuo Kiškų Radzivilams kliūnant, būk Kėdainiuose buvę 300 mūrų namų, o 1800 medžio. Tuo kartą jau riogsojusi kairiajame atskardų upės Nevėžio katalikų bažnyčia, o dešiniajame – kalvinų. Vidury miesto buvusi didelė rotušė su bokštu, katrame dar dziegorius valandomis mušes. Miestui jau Radzivilams tekus, įvairūs žmonės išdirbino bažnyčią maskolių, bažnyčią kalvinų lenkų, bažnyčią liuterių ir klostorių karmelitų su bažnyčele. Nelaimėms 1658 m. praslinkus, vos 500 namų Kėdainiuose beliko, šiandien dar yra i 300. Rotušė turėjo tris dvarelius, nuo Radzivilų duotus, perkratinėjo įvairius žmonių barnius, o to reikiant, galėjo kitąjį ir smerčiop sūdyti. Lenkų karaliai Zigmantas III, Vladislovas IV, Jonas Kazimieras, Augustas II, Augustas III ir Stanislovas Augustas Kėdainių miestą sulygino visuose dalykuose su Vilnium ir Kaunu, dar daleido metų būvy tris jomarkus atlikti. Suejimai, 1717, 1761 ir 1775 metuose atlikti, patalpinę Kėdainius antrame atskyry mandaburijos miestų, uždraudė, kad niekas netvenktų upės Nevėžio, nebe takišo dirbtų. O miestui nuo visokių valčių netuščių, upe pagal plaukiančių, imti muitą. Taip nuo karalystės vyresnybės globiami Kėdainiai prakuto, gyventojai, pinigų įsigavę, pradėjo prekioti ne vien savo pusė, bet ir svetimos šalyse. Žodžiu sakant, viskas jiems kļojos. Gavę žodį apie tą klotį, englikai, žvėdai, alendrai, saksonai ir prūsai atvyko į Kėdainius, įsteigė sau namus, o per amatus ir prekybą dailiai sau pelnė duoną, žydo vienok tuokart nė vieno dar mieste nebuvo. Niekumet viskas be pertrūkio negali vykti: Kėdainiai, datirdami doro, datyrė ir pikto. Visų pirma kunigaikštis Radzivilas pawedė (wydał w

senowie walde kunegs gieraj lietuwiszkaj mokas, bet paskiaus žemajtems i kataliku tikieimą sugrižus, kunegs nebturiedams ko be dirbti aplejda bažnicę, katra nebtajsoma 1785 m. sugriuwa. Bažnicze lanku lig sziolej tebesanti, skajtes motinu žemajtiu aplata. Giwena pas ję aukszts pardietinis Žemajtiu superintendentu wadinams, ir kielets kunegu. Wiens lanks, katras skielbe žodi Diewa lankams, antrus wokitis, wokitiu mokitos, trets engliks, 1638 m. isz Englios žemes atwikies, tejjie pamokslus Szkotams, engliszkaj temokantims.

16. *Bejnarawi* Panewieže pawietie 1614 m. iszdirba bažnicę, priderieje Kiejdajniu bažniczej it duktie, paskiaus wiensnibe prikiergie ję Naujemieste bažniczej.

17. *Gaurie*, Diews žina kumet pastatita bažnicze, parbuwa lig pradios asztuonioliktoje amžiaus. Metusi 1671 giwena pas ję Kalwinu kunegs Powiſs isz Źarnowcu.

18. *Kaſnoberzie* Dutnawos parakwijo, Kunegajksztu Radziwiſtu walstiuo, senowie buwa bažnicze, katra wienok spierej aplejsta sugriuwa.

19. *Mantwidawi*, koplicze pastatita, buwa dukteri Kiejdajniu bažniczes. Krakiu kataliku bažniczes klebons Witkiewiczze, noriedams kalwinus isz sawa parakwijes iszwariti, Sause 22 d. 1640 m. užpuole kalwinu kunegą Zakariosiu Krasnowiecki to kopliczio sakimą betejganti, nutraukie nu suola ant katrą pasilipes sakie, ir dabar apskunde. Kopliczes tos 1728 m. neblika.

(wydał w arędę) miastą Szmujłaj židuj, nu tos gadines židaj isimetusis, pribjauroje miastą ir pradieje kajp imanidamis kluditi krikščionu prekibą. Paskiaus taj ira : 1657, 1658 ir 1659 m. ties pat Kiejdajnejs Lankams su Maskolejs ir Źwiedajs muszantes, miests ne węn daugiel ką nukintieje, bet dar turieje užmokieti Maskolu Jeneroluj Dołgorukiuj, Lanku Jeneroluj Wincentuj Gosiewskiuj ir Źwiedu Jenerolam Anderkassuj su Szpikenbachenu węnkart skajtant 30,000 raudonuju. Kiejdajnej dar su wisu Kauna pawietu, buwa prisijkusiu Maskolems. Nemaž ko tejpogi datiri Kiejdajnej pikta, Źwiedu karaluj Karoluj XII. su Lankajs peszantes, tuokart wiel buwa priwersti užmokieti 15,000 raudonuju. Tejp, kam pakluk kropant, atejunaj Englikaj, Źwiedaj ir Prusaj: wieni i sawa † žemes sugriža, kiti parsikiele i Ringa. Toki ejtu miests kas karts labjaus plikti inika, o szęndien židams iwisus, nususa it kiti miestelej Žemajtiu. †

† p. 244–245

† p. 245–246

valdė kunigas, gerai lietuviškai mokas, bet paskiau, žemaičiams į katalikų tikėjimą sugrižus, kunigas, nebturėdamas ko bedirbti, apleido bažnyčią, katra nebtaisoma 1785 m. sugriuvo. Bažnyčia lenkų, lig šiolei tebesanti, skaitės motina Žemaičių aplato. Gyveno pas ją aukštas perdėtinis, Žemaičių superintendentu vadinamas, ir keletas kunigų. Vienas lenkas, katras skelbė žodį Dievo lenkams, antras vokieitis, vokiečių mokytojas, trečias englikas, 1638 m. iš Anglijos žemės atvykęs, teigė pamokslus škotams, angliškai temokantims.

16. *Beinoravoj*, Panevėžio pavieta, 1614 m. išdirbo bažnyčią; priderėjo Kėdainių bažnyčiai it duktė, paskiau vyresnybė prikerė ją Naujamiesčio bažnyčiai.

17. *Gaurėj* Dievas žino kuomet pastatyta bažnyčia perbuvo lig pradžios aštuonioliktojo amžiaus. Metuose 1671 gyveno pas ją kalvinų kunigas Povilas iš Źarnovcų.

18. *Kalnaberžėj*, Dotnuvos parakvijo, kunigaikščių Radzivilų valsčiuj, senovėj buvo bažnyčia, katra, vienok spėriai apleista, sugriuvo.

19. *Mantvydavo* koplyčia pastatyta buvo dukteria Kėdainių bažnyčios. Krakių katalikų bažnyčios klebonas Vitkevychia, norėdamas kalvinus iš savo parakvijos išvaryti, sausio 22 d. 1640 m. užpuolė kalvinų kunigą Zakarijošių Krasnoveckį, toj koplyčioj sakymą beteiigiantį, nutraukė nuo suolo, ant katro pasilipęs sakė, ir dar apskundė. Koplyčios tos 1728 m. nebliko.

arędę) miastą Šmuilai, žydui, nuo tos gadynės žydai isimetę pribjaurojo miastą ir pradėjo kaip imanydami kliudyti krikščionių prekybą. Paskiau, tai yra, 1657, 1658 ir 1659 m., ties pat Kėdainiais lenkams su maskoliais ir žvėdais mušantis, miestas ne vien daugel ką nukentėjo, bet dar turėjo užmokėti maskolių jenerolui Dolgorukiui, lenkų jenerolui Vincentui Gosevskiui ir žvėdų jenerolam Anderkasui su Špikenbachenu, vienkart skaitant, 30000 raudonųjų. Kėdainiai dar su visu Kauno pavietu buvo prisiekusiu maskoliams. Nemaž ko taipogi datyrė Kėdainiai pikto, Žvėdų karaliui Karoliui XII su Lenkais pešantis, tuokart vėl buvo priversti užmokėti 15000 raudonųjų. Taip, kam pakliūk kropiant, atėjūnai englikai, žvėdai ir prūsai wieni į savo žemes sugrižo, kiti persikėlė į Rygą. Tokia eile miestas kaskarts labiau plikti iniko, o šiandien, žydams įvisus, nususo it kiti miesteliai Žemaičių.

20. *Kurtuwienu* kataliku bažnicę kalwinaj i sawą bažnicze buwa parwertusis, bet katalikaj 1614 m. apent atjeme.

21. *Plonienusi* dieł buwima buwa bažnicze, bet dar septinioliktami amžie katalikams apsukuo giwenant, wisumet tuszti szmiekszoje. Kieleťa metu pas tą bažnicę giwendams apsakinietos Pupgiewicze, luob gauti ant metu 500 auksinu isz sodims Burniszkiu ir Jaucuniu.

22. *Rassejniusi* mura bažnicze regies 1616 m. pastatita, igije parakwi-ję ir tris sodas: Perkuniszkius, Dajnius ir Žolpius. Perkuniszkiu do-winotu par Samuelu Billewicę, nustoje bažnicze 1620 m. Dajnius, węnkart su bažniczes warpajs 1728 m. paklejda. Žolpius pats kalwi-nu susirinkims 1721 m. prarada Ponuj Uwojniuj už 1000 timpu. Baž-nicze butinaj aplejsta 1728 m. Sugriu ↓ wa. Ant gała kalwinaj 1798 m. pardawe žemes gabałą ant katruo bažnicze senowie rioksoje.

23. *Widuklie* P. Blinstrubs itjkie koplicę, katra priderieje Rassejniu bažniczej ir wadinos Blinstrubiszki. Metusi 1695 Blinstruba ipiedinis paglęmže kopliczes piningus, o 1713 m. ir pati koplicze sugriuwa.

24. *Ganiprawi* Kražiu parakwijo senowie buwa bažnicze, nedase-kiau wienok kas ję buwa padirbes ir kumet pragajsza.

25. *Upito* 1621 m. Jurgis Podberzskis padirbes bažnicę, du ku-negu majtina. Bet jog nieka bažniczej neužrasze, todieł jem mirus, aplejsta sprirej sugriuwa.

26. *Kielmie* kalwinu surinkimuj arba synoduj lejdant, P. Jurgis Gružewskis 1622 m. iszdirba mura bažnicę ir turtą užrasze, bet to, wietas kunegs senej pritruka. Par protingą Ponu Gružewski su ka-talikajs elgimos, Kielmes bažnicze kitoms senej pragajszus, lig szio-lej iszlika. Parakwijo dar ira septines deszimtis su wirszu kalwinu, katrajs wałda didelej iszmintings kunegs Raczynskis.

27. *Monkiszkiessi* Krisztops Gorskis Korsze ↑ wos Ciwuns pastruni-je bažniczele, katrą kajpo sawa kunega neturęntę luob łankiti Kiel-mes kunegs ir gauti kiek tiek piningu nu P. Gorskie už sawa žigi. Bažniczeles tos jau 1714 nebiuwa.

28. *Kurklusi* Szaduwos parakwijo Panewieže pawietie 1622 m. buwa parakwijes bažnicze, katra kumet ir kur padinga nežinom.

29. *Lackawi* 1622 m. padirbta bažnicze, turieje parakwiję, 1635 m. tos wietas kalwinu kuneguj, didelej ikirieje kataliku kunegs. Metusi

20. *Kurtuvenų* katalikų bažnyčią kalvinai į savą bažnyčią buvo perversę, bet katalikai 1614 m. apent atėmė.

21. *Plonėnuose* dėl buvimo buvo bažnyčia, bet dar septynioliktame amžiu, katalikams apsukui gyvenant, visuomet tuščia šmėkšojo. Keletą metų pas tą bažnyčią gyvendamas, apsakinėtojas Pupgevyčia gaudavo ant metų 500 auksinų iš sodžių Burniškių ir Jaučūnų.

22. *Raseiniuose* mūro bažnyčia, regis, 1616 m. pastatyta, įgijo pa-rakviją ir tris sodas: Perkūniškę, Dainius ir Žalpius. Perkūniškės, dovanotos per Samuelį Bilevyčią, nustojo bažnyčia 1620 m. Dainius vienkart su bažnyčios varpais 1728 m. pakleidė. Žalpius pats kalvinų susirinkimas 1721 m. prarado ponui Uvainiui už 1000 timpų. Baž-nyčia, būtinai apleista, 1728 m. sugriuvo. Ant galo kalvinai 1798 m. pardavė žemės gabalą, ant katro bažnyčia senovėj riogsojo.

23. *Viduklėj* p. Blinstrubas įtiekė koplyčią, katra priderejo Raseinių bažnyčiai ir vadinos Blinstrubiške. Metuose 1695 Blinstrubo ipėdinis paglėmžė koplyčios pinigų, o 1713 m. ir pati koplyčia sugriuvo.

24. *Ganyprovoj*, Kražių parakvijo, senovėj buvo bažnyčia, nedase-kiau vienok, kas ją buvo padirbęs ir kuomet pragaišo.

25. *Upytėj* 1621 m. Jurgis Podbereskis, padirbęs bažnyčią, du kuni-gu maitino. Bet jog nieko bažnyčiai neužrašė, todėl, jam mirus, ap-leista spėriai sugriuvo.

26. *Kelmėj*, kalvinų surinkimui, arba sinodui, leidžiant, p. Jurgis Gruževskis 1622 m. išdirbo mūro bažnyčią ir turtą užrašė, bet to vie-tos kunigas seniai pritrūko. Per protingą ponų Gruževskių su katali-kais elgimos Kelmės bažnyčia, kitoms seniai pragaišus, lig šiolei išli-ko. Parakvijo dar yra septynios dešimtys su viršum kalvinų, katrais valdo dideliai išmintingas kunigas Račinskis.

27. *Mankiškėj* Kristupas Gorskis, Karšuvos civūnas, pastrūnijo bažnyčelę, katrą, kaip savo kunigo neturinčią, lankydamas Kelmės kunigas ir gaudavo kiek tiek pinigų nuo p. Gorskio už savo žygi. Bažnyčėlės tos jau 1714 nebebuvo.

28. *Kurkliuose*, Šeduvos parakvijo, Panevėžio paviete, 1622 m. buvo parakvijos bažnyčia, katra kuomet ir kur padingo, nežinom.

29. *Leckavoj* 1622 m. padirbta bažnyčia turėjo parakviją, 1635 m. tos vietos kalvinų kunigui dideliai įkyrėjo katalikų kunigas. Metuose

1644 buk kažikam ticziomis uždegus, nauj dar bažnicze susikurina. Kunegajksztis Radziwiłłs antru atweju pastatė bažnicę, katros pirmoje pusie asztuonioliktje amžiaus nebtėka.

30. *Krasnogaliszkusi*, senu dienu Berzienu pawietie 1634 m. Dievas žina kas išteigė bažnicę, pas katrą par kieleś deszimtis metu kunegs dajlej giwena. Tuotarpu sueimaj apskielbe karalistes istatimus liepantius kalwinu bažniczes najkinti. Tun paklausiusis: Dominiks Pruszyńskis Pakražančiaus Pons, Styrpejka, Dyrmejka ir Kazimiers Burba, 1696 m. i 12 dieną Liepas iszausztant, sudegina Krasnogaliszkies bažnicę. Kalwinaj: Staponas Kostromskis Dorpata Karužasis, Adoms † Łaniewiczze wirsziauisis Kiejdajniu kunegs, Jokubs Gružewskis ir Enriks Putkameris, giejždami apmauda, apskunde suduj degiejus, ir wisu sawa gali inika jus spausti. Szims tejpogi spirantes, sudaj pradieje rejkałą tēnsti. Suprati kalwinaj ir lig ateima židu Messiosžiaus barniuj nebebēngsēntes, lowies giwus pinigus bepilti. Metusi 1699 Gružewskis buwa pradiejes mura bažnicę stejgti, bet pritrukies plitu su kałkajs nepabēngie darba, o padietoje pamata plitas lig 1719 m. žmoneles iszneszioje.

† p. 248–249

31. *Gruzdiusi*, senowie Widukles o szēndien Rassejniu pawietie 1636 sawa piningajs pastrunije bažnicę Krisztops Gruzdis. Metusi 1653 bažnicę tą buwa paglēmžiusis katalikaj, bet 1681 m. apent atidawė. Jokubs Gružewskis jos waldimieru skajties. Ant gała 1696 m. ir tus numus Diewa wēnkart su Krasnogoliszkiau bažniczi, katalikaj sudegina. Gružewskis barniuj nepasiklojus, pastatė naują bažnicę, bet ir ta 1721 m. kartu su sawa sodu Mienycejs pragajsza, woz piningu biszkielis užlika.

† p. 249–250

32. *Berzienusi*, sodo Kiejdajniu bažniczej pri † derantio, buwa senowie bažniczele, pas katrą wienok retaj kunegs tegiwenā.

33. *Stabado* gret Szaukienu pawēntie, kažina kas ir kumet, buwa pastates bažniczele, katros nesenej nebtėka.

34. *Radzwiliszkie* Sziaulu pawietie, kita karta buwa bažnicze, pas katrą 1754 m. giwena kunegs Mikołs Ceraskis.

35. *Padubisie*, kalwinaj tejpogi turieje bažnicę.

36. *Paszuszwes* kalwinaj 1638 m. isigawa parakwijes bažnicę. Bet jog buwa paglēmžiusis kataliku bažnicę, todieł patolej negalieje

1644, būk kažī kam tyčiomis uždegus, nauja dar bažnyčia susikūrino. Kunigaikštis Radzivilas antru atveju pastatė bažnyčią, katros pirmoj pusėj aštuonioliktojo amžiaus nebtėko.

30. *Krasnagališkėj*, senų dienų Beržėnų pavieta, 1634 m. Dievas žino kas įsteigė bažnyčią, pas katrą per kelias dešimtis metų kunigas dailiai gyveno. Tuo tarpu suėjimai apskelbė karalystės įstatymus, liepiančius kalvinų bažnyčias naikinti. Tų paklausę, Dominykas Prušinskis, Pakražančio ponas, Stirpeika, Dirmeika ir Kazimieras Burba 1696 m., į 12 dieną liepos išauštant, sudegino Krasnagališkės bažnyčią. Kalvinai Staponas Kostromskis, Dorpato karūžasis, Adomas Lanevyčia, viršiausias Kėdainių kunigas, Jokūbas Gruževskis ir Enrikas Putkameris, giejždami apmaudą, apskundė sūdui degėjus ir visa savo galia įniko juos spausti. Šiems taipogi spiriantis, sūdai pradėjo reikalą tęsti. Supratę kalvinai ir lig atėjimo žydų Mesijošiaus barniui nebesibengsiant, liovės gyvus pinigus bepilti. Metuose 1699 Gruževskis buvo pradėjęs mūro bažnyčią steigti, bet, pritrūkęs plytų su kalkėmis, nepabėngė darbo, o padėtojo pamato plytas lig 1719 m. žmoneles išnešiojo.

31. *Gruzdiuose*, senovėj Viduklės, o šiandien Raseinių pavieta, 1636 savo pinigais pastrūnijo bažnyčią Kristupas Gruzdis. Metuose 1653 bažnyčią tą buvo paglēmžę katalikai, bet 1681 m. apent atidavė. Jokūbas Gruževskis jos valdymieru skaitė. Ant galo 1696 m. ir tuos namus Dievo vienkart su Krasnagališkės bažnyčia katalikai sudegino. Gruževskis, barniui nepasiklojus, pastatė naują bažnyčią, bet ir ta 1721 m. kartu su savo soda Mienyčiais pragaišo, vos pinigų biškėlis užliko.

32. *Beržėnuose*, sodoj, Kėdainių bažnyčiai priderančioj, buvo senovėj bažnyčėlė, pas katrą vienok retai kunigas tegyveno.

33. *Slabadoj* greta Šaukėnų, paventėj, kažin kas ir kuomet buvo pastatės bažnyčėlė, katros neseniai nebtėko.

34. *Radviliškį*, Šiaulių pavieta, kitą kartą buvo bažnyčia, pas katrą 1754 m. gyveno kunigas Mykolas Ceraskis.

35. *Padubysy* kalvinai taipogi turėjo bažnyčią.

36. *Pašušvio* kalvinai 1638 m. įsigavo parakvijos bažnyčią. Bet jog buvo paglēmžę katalikų bažnyčią, todėl patolei negalėjo atsikratyti

atsikratiti Warniu kanaunikajis ir Grińkiszkies klebonu Daukszu, pakolej neatidawe swetima gieŗa. Metusi 1661 ir Paszuszwes baŗniczĕ kaŗikas sudegina.

37. *Grezie* Kursza pusie ties pat Źemajtiu rubeŗiu 1654 m. Putkamere piningajs pastatita baŗnicze, gan buwa turtinga.

† p. 250–251 38. *Balsiusi* arba *Pamuszie* Sebestions Jaugielis 1621 m. baŗniczĕ iszdirbes, luob kuneguj kas meta pilti gierą pilawą. †

39. *Saŗotiusi* kaŗikados tejpogi buwa baŗnicze.

40. *Nestorawi* Panewieŗepawietie, P. Puzyna 1655 m. baŗniczĕ pastate.

41. *Rekstiusi* bajoru sodo ant Petriszkies kaŗnu, Szidławos parakwi-jo buwa baŗnicze, katros pamatus ir nugis tebmatom. Dalie Źemajtiu wiskupistes uŗ Nemonuj buwusioje, turieje dar kalwinaj szeszes baŗniczes(116).

§. 276.

WIRESNIBE.

Nu isimetima Lietuwo ir Źemajtiusi kalwinu, wisomis minawotomis baŗnicziomis walde apsakinietojeŗ Źode Diewa, o szejs nu 1557 m. Lietuwiszkas susirinkimas (Synod litewski). Wisuauksztoi kalwinu wireshnibe giwen wisados Wilnuo. Wireshnibe ta metusi kartą, pas kartą nor didesneje baŗniczĕ atliekt susirinkimą. Susirinkimi pirmą wietą uŗjem nekunegs, o kitas wietas kunegaj ir nekunegaj. Wisa kalwinu draugiste, paskajdita ira i kieletą aplatu distriktajs wadinamu. Nu iwisima kalwinu musu pusie, lig 1641 m. wisa Źemajtiu szalis, wienu skajties aplatu, katro gaŗwu buwa Kiejdajniu baŗnicze ir pas jĕ giwenus aukszts priweŗzietos arba superintendents. Daugieŗ baŗniczioms pragajszus, kalwinu susirinkims pri Źemajtiu aplata, pridure nekures baŗniczes Lietuwo esantes, kajpo taj: Swiętojeŗiori- nĕ, Jozninĕ, Balwierzynska, Pamuszes, Źejmelu ir Ponatyra. Metusi 1752 pridure dar baŗniczĕ Dziewaŗtawo ir Naumieste.

† p. 251–252 (116) Źinĕ apeiŗ tas baŗniczes radau kningosi, Wilniaus kalwinu susirinkima. †

Varnių kanauninkais ir Grinkiŗskio klebonu Daukŗu, pakolei neatidavĕ svetimo gero. Metuose 1661 ir Paŗuŗvio baŗnyĉiá kaŗi kas sudegino.

37. *Grieŗĕj*, Kurŗo pusĕj ties pat Źemaiĉių rubeŗium, 1654 m. Putkamerio pinigais pastatyta baŗnyĉia gan buvo turtinga.

38. *Balsiuose*, arba Pamūŗy, Sebastijonas Jaugelis, 1621 m. baŗnyĉiá išdirbĕs, kunigui kas metą pildavo gerą pyliavą.

39. *Saloĉiuose* kaŗi kados taipogi buvo baŗnyĉia.

40. *Nestorave*, Panevĕŗio paviete, p. Puzina 1655 m. baŗnyĉiá pastatĕ.

41. *Rekŗĉiuose*, bajorų sodoj ant Petriŗkĕs kaŗno, Źidlavos parakvi-joj, buvo baŗnyĉia, katros pamatus ir nugis tebmatom. Daly Źemaiĉių vyskupystĕs, uŗ Nemuno buvusiojoj, turĕjo dar kalvinai šeŗias baŗnyĉias.¹¹⁷

§ 276

VYRESNYBĖ

Nuo įsimetimo Lietuvoj ir Źemaiĉiuose kalvinų visomis minavotomis baŗnyĉiomis valdĕ apsakinĕtojai Źodŗio Dievo, o Źiais nuo 1557 m. Lietuviŗkas susirinkimas (Synod litewski). Visų aukŗtoji kalvinų vyreshnybĕ gyvena visados Vilniuj. Vyreshnybĕ ta metuose kartą pas kartą nors didesniają baŗnyĉiá atlieka susirinkimą. Susirinkime pirmą wietą uŗima nekunigas, o kitas wietas – kunigai ir nekunigai. Visa kalvinų draugystĕ paskaidyta yra į keletą aplatų, distriktais wadinamų. Nuo įvisimo kalvinų mūsų pusĕj lig 1641 m. wisa Źemaiĉių Źalis wienu skaitĕs aplatu, katro galwa buvo Kĕdainių baŗnyĉia ir pas ją gyvenas aukŗtas priveŗzĕtojas, arba superintendentas. Daugel baŗnyĉioms pragaiŗus, kalvinų susirinkimas prie Źemaiĉių aplato pridūrĕ nekurias baŗnyĉias, Lietuvoj esanĉias, kaipu tai: Ŗwenteŗerio, Jiezno, Balbieriŗskio, Pamūŗio, Źeimelio ir Ponaterių. Metuose 1752 pridūrĕ dar baŗnyĉiá Deltuvos ir Naumiesĉio.

¹¹⁷ Źinią apie tas baŗnyĉias radau knygoŗe Vilniaus kalvinų susirinkimo.

§. 277.

KLOTIS,

Pradio kalwinams tejp kļojes mūsusius i sawā tīkieimā traukti, jog rodies neblīksent kataliku Žemajtiusi, datirims wienok kit kaņ parode. Jau septinioliktami amžie, protingi žmones, bewelie katalikajs beesāntes, nekajp kalwinajs. Paskiaus karalistes sueimaj apskielbe iwajrius istatimus kalwinams priszingus. Žemajtiu wiskupaj susieimus atlikdamis, kajp imanū nejkie kalwinus. Užgine kalwinu kunegams diewieti jupeles i kataliku jupas pawiedes. O neklausāntius priwertī užmokietī 50 wengriszku raudonuju. Gine melsties bažnicziosi † karalistes istatimams nelejdānt padirbtosi(117). Nelejda tejpogi nauju bažnicziu struniti(118). Wisas kalwinams tekuses kataliku bažniczes, Jons Kozakiewiczze su didiu wargu apēnt atimļoje. Patiu kalwinu bažniczes aplejstas ir turtu nustojuses, po kits kitos gajsza. Nebteka Rietawa ir Kiejdajniu spaudiniczios. Žemajtiu wiskupaj, užlejda ant kalwinu, Jezawitus, Dominikonis, Karmalitus ir Bernardinus, katrie wēnkart su szejppau kunegajs, kas diena daugiaus žmoniū grānzina i kataliku tīkieimā. Pagalau patis kalwinu kunegaj i katalikus parwirta. Nemitusi kalwinu wiresnibe, matidama wēn gajstānt sawusius: nekarta susirinkusi biļoje, kajp gālietum žmones nuturietī naujemi tīkieimi? Priwadioje istatimus 1717 m. baļsu sakie Lankus neužļajkānt sāndara Oliwa klosztoruo padarita, katruo buwa pasijemusis nauju tīkieimu nekabawoti, ir dālejsi kiekwienam kajp tinkamam tīkietī. Wisi tie spardimos nieka negielawa, ini žemajtej isz wiens wiena apēnt katalikajs tape, woz biszkielis atejunu wokitiu, naujemi tīkieimi užsitwieri, katrie ir lig musu gadines jo tebsitur.

(117) Synodus II. et VIII. Dioeceseos Samogitiensis.

(118) Metusi 1640 Poni Korfiene, norieje padirbinti kalwinu bažniczē sawa walstiuo; nors karalistes istatimaj draude jes statiti. Pamates bestatānt Warniu Apiciots, o Žemajtiu pawiskupe Wisemirskis, apskunde Korfienē suduj. O tas pasakie, je ta pamatū bažniczes szesziū nedielu buwie neiszgriāus, turies užmokietī 5,000 raudonuju. (Akta Synodu Ewangelickiego). †

§ 277

KLOTIS

Pradžioj kalwinams taip kļojos mūsuosius i sawā tīkējimā traukti, jog rodēs neblīksiant katalikū Žemaičiuose; datyrimas vienok kitkā parodē. Jau septynioliktame amžiuj protingi žmonės bevelijo katalikais besantys, nekaip kalvinais. Paskiau karalystės suėjimai apskelbė įvairius įstatymus, kalvinams priešingus. Žemaičių vyskupai, susiejimus atlikdami, kaip imanū neikė kalvinus. Užgynė kalvinų kunigams dėvėti jupeles, i katalikų jupas pavėdžias. O neklausančius privertė užmokėti 50 vengriškų raudonųjų. Gynė melstis bažnyčiose, karalystės įstatymams neleidžiant padirbtose.¹¹⁸ Neleido taipogi naujų bažnyčių strūnyti.¹¹⁹ Visas kalvinams tekusias katalikų bažnyčias Jonas Kozakevyčia su didžiu vargu apent atimliojo. Pačių kalvinų bažnyčios, apleistos ir turtų nustojusios, po kits kitos gaišo. Nebteko Rietavo ir Kėdainių spaudinyčios. Žemaičių vyskupai užleido ant kalvinų jezavitus, dominikonus, karmelitus ir bernardinus, katrie vienkart su šiaipjau kunigais kas dieną daugiau žmonių grąžino i katalikų tikėjimą. Pagaliau patys kalvinų kunigai i katalikus pervirto. Nemitusi kalvinų vyresnybė, matydama vien gaištant savuosius, ne kartą susirinkusi bylojo, kaip galėtų žmones nutūrėti naujame tikėjime. Privadžiojo įstatymus 1717 m., balsu sakė lenkus neužlaikant sandaro, Olivos klioštorių padaryto, katruo buvo pasiėmę naujų tikėjimų nekabavoti ir daleisti kiekvienam kaip tinkamam tikėti. Visi tie spardymos nieko negeliavo, yni žemaičiai iš viens vieno apent katalikais tapo, vos biškėlis atėjūnų vokiečių naujame tikėjime užsitvėrė, katrie ir lig mūsų gadynės jo tebsitūri.

¹¹⁸ Synodus II. et VIII. Diaeceseos Samogitiensis. [157]

¹¹⁹ Metuose 1640 ponia Korfienė norėjo padirbinti kalvinų bažnyčią savo valsčiuj, nors karalystės įstatymai draudė jas statyti. Pamatęs bestatant, Varnių opiciolas, o Žemaičių pavyskupė Visemirskis apskundė Korfienę sūdui. O tas pasakė, jei ta pamatų bažnyčios šešių nedėlių būvy neišgriāus, turės užmokėti 5000 raudonųjų. (Akta Synodu Ewangelickiego). [158]

§. 278.

LUTERIU ANTPLŪDIMS.

Wękart su kalwinajs isz Prusų ir Kursza atkielawusis i musą szali luterej, už wis szios dienos Sziaulu ir Telsziu pawietiesi, daug žmonių i sawa tikieimą buwa parwertusis. Tej pogi buwa daug sawa bažnicziu isteigusis, bet kami idiem? nežinau. Szendien darszestebtur bažniczes:

1. *Kiejdajniusi*, senos gadines parakwijes bažnicze, kunegs pas ję giwenus tur kuo misti.

2. *Skuodi*(119) ligi dali, senu dienu parakwijes baržnicze.

3. *Telsziusi* maža mede bažniczele, netur sawa kanega. Kartajs łankos cze Skuoda kunegs.

4. *Sziauliszkiusi*.

5. *Tauragie* parakwijes bažnicze, tur sawą kunegu, katras teįg sakimus wokisz kaj.

6. *Žwingiusi* Skirstemone parakwijoj, netur sawa kunega, prider Tauragies klebonuj.

7. *Ressejnyi* mede bažniczele netur kunega.

8. *Skaudwilie*.

9. *Alkiszkie* pas Akmeni(120) mede bažniczele rodos 1837 metusi par Szwiesiausi Ciecoriu Mikołaju I. suszełpta. I tą bažniczę bęn karta metusi atwažiuo luterej isz Wiekszni(121), Žagares, Triszkiu(122) ir kitu apsukuo miestelu.

↑ p. 254–255 (119) Władisłous IV. karalus 18 d. Wasere 1645 m. Warszuwo sejmuj arba su-eimuj esant, sutejkie Skuoda miestuj Mandaburios istatimą. †

(120) Zygmunt I. Krokawo 14 d. Sziłtu 1531 m. Jonuj Stankiewiczzej su Billewicz Dirwienu Tiewunu, dalejda Akmenie statiti miestą, gierimus pardawoti ir turgus iwesti.

Augustas III. karalus 14 d. Sijkie 1724 m. dalejda Akmenes miesti kožno nedieles dieno turgu atlikti ir kieturis metu buwie jomarkus. Tam patem miestuj 13 d. Birziele 1792 m. Stanisłous Augustas sutejkie istatimą Mandaburios ir žimę. Tą žimę rejszkie: wilicze i aukštą belekanti, su paraszu už *luosumą*.

↑ p. 255–256 (121) Metusi 1792 Gegužies 15 d. Stanisłous Augustas karalus, sutejkie Wiekszni miestuj Mandaburios † istatimą su žimi. Tą žimę rejszkie tris žwajzdes su karunu, židrami łauki.

(122) Stanisłous Augustas 15 d. Gegužies 1792 m. Triszkiu miestuj sutejkie Mandaburios istatimą su žimi. Tą žimę rejszkie: ssejdoksu wiliczi, židrami łauki.

§ 278

LIUTERIŲ ANTPLŪDIMAS

Vienkart su kalvinais iš Prūsų ir Kuršo atkeliavę į mūsų šalį, liuteriai užvis šios dienos Šiaulių ir Telšių pavietuose daug žmonių į savo tikėjimą buvo pervertę. Taipogi buvo daug savo bažnyčių įsteigę, bet kame įdėm, nežinau. Šiandien dar šias tebturi bažnyčias.

1. *Kėdainiuose* senos gadynės parakvijos bažnyčia; kunigas, pas ją gyvenąs, turi kuo misti.

2. *Skuode*¹²⁰ lygia dalia senų dienų parakvijos bažnyčia.

3. *Telšiuose* maža medžio bažnyčėlė; neturi savo kunigo. Kartais lankos čia Skuodo kunigas.

4. *Šiauliškiuose*.

5. *Tauragėj* parakvijos bažnyčia turi savą kunigą, katras teigia sakymus vokiškai.

6. *Žvingiuose*, Skirsnemunės parakvijoj; neturi savo kunigo, prider Tauragės klebonui.

7. *Raseiniuose* medžio bažnyčėlė; neturi kunigo.

8. *Skaudvilėj*.

9. *Alkiškiuose*, pas Akmenę¹²¹, medžio bažnyčėlė, rodos, 1837 metuose per šviesiausią ciesorių Mikołajų I sušėlpta. Į tą bažnyčią bent kartą metuose atvažiuoja liuteriai iš Viekšnių¹²², Žagarės, Tryškių¹²³ ir kitų apsukui miestelių.

¹²⁰ Vladislovas IV, karalius, 18 d. vasario 1645 m., Varšuvoj seimui, arba suėjimui, esant, suteikė Skuodo miestui mandaburijos įstatymą.

¹²¹ Zigmantas I Krokuvoj 14 d. šilų 1531 m. Jonui Stankevyčiai su Bilevyčia, Dirvėnų tėvūnu, daleido Akmenę statyti miestą, gėrimus pardavoti ir turgus įvesti.

Augustas III, karalius, 14 d. siekio 1724 m. daleido Akmenės mieste kožnoj nedėlios dienoj turgų atlikti ir keturis metų būvy jomarkus. Tam pačiam miestui 13 d. birželio 1792 m. Stanislovas Augustas suteikė įstatymą mandaburijos ir žymę. Tą žymę reiškė vylyčia, į aukštą belekianti, su parašu: „Už liuosumą.“

¹²² Metuose 1792 gegužės 15 d. Stanislovas Augustas, karalius, suteikė Viekšnių miestui mandaburijos įstatymą su žyme. Tą žymę reiškė trys žvaigždės su karūna žydrame lauke.

¹²³ Stanislovas Augustas 15 d. gegužės 1792 m. Tryškių miestui suteikė mandaburijos įstatymą su žyme. Tą žymę reiškė seidokas su vylyčia žydrame lauke.

10. *Szauliusi* parakwijes bażnicze; cze atwikst wokitej isz Jonisz-kies, Radzwiliszkie, Szaduŭos, Bejsogałas(123) ir t.t.

11. *Kretingo* kajpo papruse miesti, senowie gan buwa apstej luteriu, katrie neturiedamis bażniczes gali asztuonioliktoje amžiaus, meldies rotužie widurie miesta rioksantio, paskiaus pasamditusi mura numusi, tims sugriuwus 1831 m. itijkie mede bażniczelę paszalie miesta ant Kartinas ważiuoĳent. Senowie kretingiszkiej luteriej, sawa Kunega neturiedamis, luob ij gobinti bęn mienesie karta isz Naujosos Kretingos isz Prusu.

12. Senowie buwa luteriu bażnicze Pajurie Krażiu klebonijes(124) ir Sedo(125), pri tos pastarosos priderieje kielets apsukuo esantiu miestelu, kajpo taj: Iłakiej, Alsiedej, Płatelej(126), Ginteliszkie ir t. t.

§. 279.

WIRESNIBE.

Wisomis tomis bażnicziomis, wałda dwasiszka wiresnibe Nitaujo giwenanti. Luterems Žemajtiu szalie tejpāt kłojes, kajp je kalwinams: tuo antplūdusims didelej pawika mususius i sawą tikieimą traukti, paskiaus datire prispaudimu, ant gała butinaj pragajsza. Szęndien woz biszkielis atėjunu už wis Łatwui ir Prusu, belajka luteriu tikieimą.

(123) Stanisłous Augustas 1 d. Birziele Warszuwo budams, dalejda Bejsogałas miestuj seredomis turgus atlikti, ir tris metu buwie jomarkus: 1) par tris Karalus, 2) par S. Antoną. 3) par Rożanczawą. Tas pats karalus 10 d. Ľapkriste 1791 m. sutejkie Bejsogała miestuj Mandaburios istatimą su žimi. Katrą rejszkie: ↑ p. 256–257 wieno pusie apwejzas, o antro pasags arba padkawa. ↑

(124) Raštaj Krażiu klebonijes.

(125) Jons Kazimiers karalus 15 d. Gegużies 1655 m. Warszuwo Danieluj Striaupiu, daug kariu atlikusem wiruj, meldant, dalejda kad Sedo panedielejs butum turgaj. Ir kieturi kas meta jomarkaj: 1) par tris Karalus. 2) Par Gramiczės. 3) Par wajnikus. 4) Par S. Mateuszą.

(126) Stanisłous Augustas 24 d. Wasere 1792 m. sutejkie Płatelu miestuj Mandaburios istatimą ir žimę iszrejszkantę szwęntą Petrą bestowenti. ↑

10. *Šiauliuose* parakvijos bażnyčia; čia atvyksta vokiečiai iš Joniškio, Radviliškio, Šeduvos, Baisogalos¹²⁴ ir t. t.

11. *Kretingoj*, kaipo Paprūsės mieste, senovėj gan buvo apsčiai liuterių, katrie, neturėdami bażnyčios, gale aštuonioliktojo amžiaus meldės rotušėj, vidury miesto riogsančioj, paskiau pasamdytuose mūro namuose; tiems sugriuvus, 1831 m. įsitiekė medžio bażnyčelę pašaly miesto, ant Kartenos vażiuojant. Senovėj kretingiškiei liuteriai, savo kunigo neturėdami, jį gobindavo bent mėnesy kartą iš Naujosios Kretingos, iš Prūsų.

12. Senovėj buvo liuterių bażnyčia *Pajūry* Kražių klebonijos¹²⁵ ir *Sedo*¹²⁶; prie tos pastarosios priderėjo keletas apsukui esančių miestelių, kaip tai: Ylakiai, Alsėdžiai, Plateliai¹²⁷, Gintališkė ir t. t.

§ 279

VYRESNYBĖ

Visomis tomis bażnyčiomis valdo dvasiška vyresnybė, Mintaujoj gyvenanti. Liuteriams Žemaičių šaly taip pat kłojos, kaip je kalvinams: tuo antplūdusiems dideliai pavyko mūsuosius į savą tikėjimą traukti, paskiau datyrė prispaudimų, ant galo būtinai pragaišo. Šiandien vos biškelis atėjūnų, užvis latvių ir prūsų, belaike liuterių tikėjimą.

¹²⁴ Stanislovas Augustas 1 d. birželio, Varšuvoj būdamas, daleido Baisogalos miestui seredomis turgus atlikti ir tris metų būvy jomarkus: 1) per Tris karalius, 2) per šv. Antaną, 3) per Rożancavą. Tas pats karalius 10 d. Ľapkričio 1791 m. suteikė Baisogalos miestui mandaburijos įstatymą su žyme. Katrą reiškė vienoj pusėj apveizas, o antroj pasaga, arba padkawa.

¹²⁵ Raštai Kražių klebonijos.

¹²⁶ Jonas Kazimieras, karalius, 15 d. gegužės 1655 m. Varšuvoj Danieliui Striaupiui, daug karių atlikusiam vyrui, meldžiant, daleido, kad Sedoj panedėliais būtų turgūs. Ir keturi kas metą jomarkai: 1) per Tris karalius, 2) per Gramyčias, 3) per Vainikus, 4) per šv. Mateušą.

¹²⁷ Stanislovas Augustas 24 d. vasario 1792 m. suteikė Platelių miestui mandaburijos įstatymą ir žymę, išreiškiančią šventą Petrą bestovintį.

PARSKIRIMAS 9.

Elgimos Žemajtiu.

§. 280.

PENKIOLIKTAMI AMŽIE.

Žemajtej pradio penkioliktoje amžiaus i Kristusą itikiejusis, ligi gała to amžiaus, butinaj nepamete sawa stabmeldiszkū arba pagoniszkū paprotiu. Nesgi par nenora tapusis katalikajs, woz nesgandudomais wiuresnibes te wajksztioje i bažnicę ir krikosztioniszkaj te elgies; o wiuresnibej nematant, tujaus kure sawotiszkaj ugni szwentą. Użwis pa ↑ marie ilgaj Žemaitej stabmeldejs tebibuwa; nes wisami kraszti niewienos dar nebuwa bažniczes. Pirmusius to pusie namus Diewa, 1551 m. isteigie Žemajtiu wiskupaj Mosiedie. Žemajtej ir maž tenumanidamis mokslą kataliku, kajp saku Münsters: elgies pado-rej, sawa numiszkus walgius te walgie, undeni te giere, woz kumet, nekumet ału su midumi te plėmpe, o wina lig 1559 m. niezinoti nežinoje(127).

§. 281.

SZESZIOLIKTAMI AMŽIE.

Szeszioliktami amžie Žemajtej gan jau dalikusi tikieima pramokiti, didelej buwa diewobajmingi, milieje kunegus, kuriu labaj maž teturieje, szwentomis dienomis wajksztioje i bažniczes nors tos daugiem buwa didelej tolimas, susibarusis, isirupinuisis ar kitą kokię wajdą tarp sawęs turiedamis; ne eje i sudus, nebe pri sawa Ponu, bet pri artimiause kunega, o jo žodius už balsą Diewa skajtidamis, tujaus lowies kiersztauti. Mažne wisi buwa geros szirdies, bewelije apsigaudinti, nekajp kitus apgauti, wagiū su wisu nebuwa, palejstuwis ir girtuklis, didej retaj kami te atsitika, žodiu sakant tejp elgies,

↑ p. 258–259 (127) *Cosmographia Universa Münsteri. Basileae 1559 an. de Samogitia.* ↑

PERSKYRIMAS 9

Elgimos žemaičių

§ 280

PENKIOLIKTAME AMŽIUJ

Žemaičiai, pradžioj penkioliktojo amžiaus i Kristų itikėję, ligi galo to amžiaus būtinai nepametė savo stabmeldiškų, arba pagoniškų, papročių. Nesgi per nenorą tapę katalikais, vos nesgandudami vyresnybės tevaikščiojo i bažnyčią ir krikščioniškai tesielgė, o vyresnybei nematant, tuoju kūrė savotiškai ugnį šventą. Užvis pamary ilgai žemaičiai stabmeldžiais tebebuvo, nes visame krašte nė vienos dar nebuvo bažnyčios. Pirmuosius toj pusėj namus Dievo 1551 m. įsteigė Žemaičių vyskupai Mosėdy. Žemaičiai, ir maž tenumanydami mokslą katalikų, kaip sako Miunsteris, elgės padoriai, savo namiškius valgius tevalgė, vandenį tegėrė, vos kuomet ne kuomet alų su midumi teplempė, o vyno lig 1559 m. nė žinoti nežinojo.¹²⁸

§ 281

ŠEŠIOLIKTAME AMŽIUJ

Šešiolyktame amžiu žemaičiai, gan jau dalykuose tikėjimo pramokyti, dideliai buvo diwobaimingi, mylėjo kunigus, kurių labai maž teturėjo, šventomis dienomis vaikščiojo i bažnyčias, nors tos daugiam buvo dideliai tolimos; susibarę, isirūpinę ar kitą kokią wajdą tarp sawęs turėdami, nėjo i sūdus, nebe prie sawo ponų, bet prie artimiausio kunigo, o jo žodžius už balsą Dievo skaitydami, tuoju liovės kerštauti. Mažne visi buvo geros širdies, bevelijo apsigaudinti, nekaip kitus apgauti, vagių suvisu nebuvo, paleistuvis ir girtuoklis didžiai retai kame teatsitiko, žodžiu sakant, taip elgės, kaip pridera

¹²⁸ *Cosmographia Universa Münsteri. Basileae 1559 an. de Samogitia.* [159]

kajp prider katalikams elgties, ir isz tos prižasties, swetimas szalis, Žemajtiu kunegajksztistę pramine žemi szwęntu. Atsipłowims ir atkielawims i Žemajtius kalwinu su luterejs, isznawije szirdiesi žmoniū tų diawobajmingumą; nes wargdienej iszgirdusis wienus kunegus szejp, kitus kitejp tikietai mōkant, nežinodamis katru kłausiti, wisaj paniekina, lowies wajksztioti i bažniczes, dienos i nu bažniczes isakitosi nebgawieje, daugiet wietosi ukininkaj stabmeldejs tape, o tikieimā kataliku tejp užmirsza, jogiej wiskups Merkielis Giedrajtis, kajp regiejom antru atweju i katalikus wersti turieje.

§. 282

SEPTINIOLIKTAMI AMŽIE.

Septinioliktami amžie, kajp mažne wisumet atsitink, rādam gierus ir piktus žmones, pasergam doribę ir nedoribę tarp Žemajtiu. Kajpogi wienosi wietosi, žmones; butinaj mokantis dalikus tikieima, † p. 260–261 buwoje szwęntomis dienomis bažni ↓ cziosi, werkie graudingū pamokstu kłausidamis, bažniczio dajlej metzdamos nesznekiejos, ne tebokawos, ne žwalgies ir ne wajksztioje berejkała; i atłajdus tukstantiemis plūda, tąnkiej eje pri kunega, milieje sawa dwasiszskus tiawus, kų pikta tarp ju pamatiusis bewelijos užslepā, nekajp kitims apskiełbā, woz alū ir undeni te giere, saugojes palejstuwistes, swetima negiejde. Diduomene žmoniū sawa nespaude, dienas nu bažniczes isakitas gawieje, kłaupusis misziū Szwęntu kłause, žodiu sakant milieje Diewa(128). Priszingaj kitosi wietosi to paties amžiaus žmones, maž kų ar butinaj nieka azej tikrā Diewā nežinoje. Metusi 1613 ir 1614. Pajurie ir Pakurszie Jezawitaj tebrada stabmeldius arba pagonis, dar sawa diewajtems garbę atiduodantius. Panewieze pawietie, nekuriu walstiu žmones, tejp buwa igudriejusis ir pasilejdusis, jog klebonaj woz par wiresnibę begalieje priwersti jus, kad bęn metu-si karta ejtum pri kunega, bęn kiek tiek katalikiszkaj elgtumes(129).

(128) *Annuae litterae Soc. Jesu.*

† p. 261–262 (129) Kławaniu klebonuj Tholczycuj ant žmoniū skundantes, Kunegajksztis Radziwiłłs Lietuwos Marczelga † Kławaniu Pons, 1644 m. par wajtą Dmochowski

katalikams elgtis; ir iš tos priežasties svetimos šalys Žemaičių kunigaikštystę praminė žeme šventa. Atsiplovimas ir atkeliavimas į Žemaičius kalvinų su liuteriais išnovijo širdyse žmonių tą dievobaimingumą, nes vargdieniai, išgirdę vienus kunigus šiaip, kitus kitaip tikėti mokant, nežinodami, katrų klausyti, visai paniekino, liovės vaikščioti į bažnyčias, dienos, nuo bažnyčios įsakytose, nebgavėjo, daugel vietose ūkininkai stabmeldžiais tapo, o tikėjimą katalikų taip užmiršo, jogei vyskupas Merkelis Giedraitis, kaip regėjom, antru atveju į katalikus versti turėjo.

§ 282

SEPTYNIOLIKTAME AMŽIUIJ

Septynioliktame amžiuje, kaip mažne visuomet atsitinka, randam gerus ir piktus žmones, pasergim dorybę ir nedorybę tarp žemaičių. Kaipogi vienose vietose žmonės, būtinai mokantys dalykus tikėjimo, buvojo šventomis dienomis bažnyčiose, verkė, graudingų pamokslų klausydami, bažnyčioje, dailiai melsdamos, nesišnekėjo, nesitabokavo, nesižvalgė ir nevaikščiojo be reikalo, į atlaidus tūkstantčiais plūdo, tankiaiėjo prie kunigo, mylėjo savo dwasiškus tėvus, ką pikto tarp jų pamatę, bevelijos užslepia, nekaip kitiems apskelbia, vos alų ir vandenį tegėrė, saugojos paleistuvystės, svetimo negeidė. Diduomenė žmonių savo nespaude, dienas, nuo bažnyčios įsakytas, gavėjo, klaupę mišių šventų klausė, žodžiu sakant, mylėjo Dievą¹²⁹. Priešingai – kitose vietose to paties amžiaus žmonės mažką ar būtinai nieko apie tikrą Dievą nežinojo. Metuose 1613 ir 1614 Pajūryje ir Pakuršyje jezavitai tebrado stabmeldžius, arba pagonis, dar savo dievaičiams garbę atiduodančius. Panevėžio paviete nekurių valsčių žmonės taip buvo igudrėję ir pasileidę, jog klebonai vos per vyresnybę begalėjo priversti juos, kad bent metuose kartą eitų prie kunigo, bent kiek tiek katalikiškai elgtųsi¹³⁰. Kituose kampuose

¹²⁹ *Annuae litterae Soc. Jesu.* [160]¹³⁰ Klovainių klebonui Tolčicui ant žmonių skundžiantis, kunigaikštis Radvila, Lietuvos marčelga, Klovainių ponas, 1644 m. per vaitą Dmochovskį

Kitusi kampu si ukininkaj wieto maldos, par kiauras szwēntas dienas: giere, szokinieje ir prekioje(130). Kitur kur glēmžė sau kajp imanidamis, turtus mirusiu kunigu(131). Ligumusi ir Tauragie katalikaj paklausiusis slukoima luteriu: widurie miestu daugiem kam matant, bekokie rejkała, sumusze didelej sawa klebonus, Petrą Mieczewiczę ir Jurgi Milewski(132). Kanaunikaj kietina padirbinti Warniusi numus, nedorims kunegams łajkiti(133). Nenorēntims grieku sawa iszpažinti, džekonaj paskire nudiemklausius arba spawiednikus. Nekurie klebonaj tejp nepadorej elgies, jog žmones nenorieje nie sawa nusidieimu jems iszpažinti, kaledoti ne patis waziawa, ne kamendoriu lejda, bet siunte rinkikus, katrie girti po sodas waziojes(134). Wiskups Parczewskis ne galiedams ne katru kunegu ir szejpjau žmoniū suwalditi, tąnkiej luob nedorus iszkiejkti(135).

užsakie: 1) Kiekvieną kławaniu walstiaus žmogų, kas antrą szwēntą dieną, neįnanti i bažnicę, turiesent už kožną kartą imesti i bažniczes karbonką tris lietuwiszkus skatikus. 2) Ne eįnantius nie metusi karta pri kunega, turiesent užmokieti 72 skatiku – to nepakąkant ties bažniczes duriemis, par wisas szwēntas dienas turiesent rioksoti už kaklą prikergtims, pakolej neiszpažins sawa nusidieimu kuneguj. 3) Palejstuwingus turiesent užmokieti kapą skatiku ir sawą draugię už moteri westi. 4) Wajksztiojēntins i nekataliku bažniczes, turiesent užmokieti kapą skatiku. 5) Eįnantius pri žiniū ir garbinantius diewajtiūs, ne wēn gausent par kajli, bet ir užmokiesent kapą skatiku. 6) Bažniczio nekajp rejkiēnt elgantiūs, turiesent stowieti pri bažniczes duru łauki. Wajtuj pagal to užsakima kiele tą ukininku nuczižus, wisi diewobajmingajs tape. (Rasztaj Warniu bažniczes).

(130) Synodus II. cap. I.

(131) Jurgis Tyszkiewiczze 1646 m. isz tos prižasties iszleжда rasztą i wisą wiskupystę. In libro processuum.

† p. 262–263 (132) Taj pajutes Apiciołs Plurions Ryminskis 1667 m. † apskielbe iszkiejki-mą, tąn pati padare Apiciołs Władisłous Giedrajtis 1669 m. In libro processuum.

(133) Akta kapituly žmudzkiej, pod r. 1694.

(134) Synodus III. cap. 3.

† p. 263–264 (135) Liber processuum. †

ūkininkai vietoj maldos per kiauras šventas dienas gērė, šokinėjo ir prekiojo¹³¹. Kitur kur glēmžė sau kaip įmanydami turtus mirusių kunigų¹³². Lygumuose ir Tauragėj katalikai, paklausę slukojimo liuterių, vidury miesto, daugiam kam matant, be kokio reikalo sumušė dideliai savo klebonus Petrą Miečevyčią ir Jurgį Milevskį¹³³. Kanauninkai ketino padirbinti Varniuose namus nedoriems kunigams laikyti¹³⁴. Nenorintiems griekų savo išpažinti džekonai paskyrė nuodėmklausius, arba spaviedninkus. Nekurie klebonai taip nepadoriai elgės, jog žmonės nenorėjo nė savo nusidėjimų jiems išpažinti; kalėdoti nei patys važiavo, nei kamendorių leido, bet siuntė rinkikus, katrie girti po sodas važiojos¹³⁵. Vyskupas Parčevskis, negalėdamas nekatrų kunigų ir šiaipjau žmonių suvaldyti, tankiai nedorus iškeikdavo¹³⁶.

užsakė: 1. Kiekvieną Klovainių valsčiaus žmogų, kas antrą šventą dieną neįnanti į bažnyčią, turėsiant už kožną kartą imesti į bažnyčios karbonką tris lietuviškus skatikus. 2. Neįnantius nė metuose kartą prie kunigo turėsiant užmokėti 72 skatiku, to nepakankant, ties bažnyčios durimis per visas šventas dienas turėsiant riogsoti už kaklo prikergtiems, pakolei neišpažins savo nusidėjimų kunigui. 3. Paleistuvingsus turėsiant užmokėti kapą skatikų ir savą draugę už moterį vesti. 4. Vaikščiojančius į nekatalikų bažnyčias turėsiant užmokėti kapą skatikų. 5. Einančius prie žynių ir garbinančius dievaičius ne vien gausiant per kailį, bet ir užmokėsiant kapą skatikų. 6. Bažnyčioj ne kaip reikiant elgiančius turėsiant stovėti prie bažnyčios durų lauke. Vaitui pagal tą užsakymą keletą ūkininkų nučyžus, visi dievobaimingais tapo. (*Raštai Varnių bažnyčios*).

¹³¹ Synodus II. cap. I. [161]

¹³² Jurgis Tiškevyčia 1646 m. iš tos priežasties išleido raštą į visą vyskupystę. In libro processuum. [162]

¹³³ Tai pajutęs, opiciolas Pliurijonas Riminskis 1667 m. apskelbė iškeikimą, tą patį padarė opiciolas Vladislovas Giedraitis 1669 m. In libro processuum. [163]

¹³⁴ Akta kapituty žmudzkiej, pod r. 1694. [164]

¹³⁵ Synodus III. cap. 3. [165]

¹³⁶ Liber processuum. [166]

§. 283.

ASZTUONIOLIKTAMI.

Asztuonioliktami amžie ligi dali gieru ir piktu žmonių rądam žemajtiusi. Diduomene beskajtidama prancuzu rasztininku knin-gas, mažne ne suwisu buwa tikieimą paklejdusi.

§. 284.

DEWINIOLIKTAMI.

Pradio dewinioliktaje amžiaus diduomene dar miniedama prancuzu rasztininku maklorstwas, giebieje ticzioties isz kunegu, užmetinieti jems ir stigawoties apej dajktus tikieima, maž teskajtiuisis giebieje daug biłoti apej rasztą szwęntą ir tąn peikti, o juo katras isz tu tarnu Woltera daugiaus sumane prisz Diewą tauziti, juoba taries esus mąndresniu ir buklesniu. Daug tu bediewiu be kunega iszmire, o klebonus newadinant atważiawusius iszginge. Nie wienas dar sawiesims isakie, kad jo kuna kapusi nełajdotum, bet jebkami ant kałwos, tarsi patis nusimane newertajs esantis tipsoti szwęnto wieto. Miniems bediewiu ilgajniu iszgajszus, antslinka tokie, katrimis wisi tikieimaj gierajs rodijs, ant gała ir tun nebtikus, wisims didžiunams kataliku tikieims patika, katrą tebmił ir lig sziolej. Nemokiti žmones to kajta-loimos niejusti nejuta: karp nu pradios musu amžiaus, tejp ir dabar tikrąs ira katalikajs, szwęntomis dienomis ejt i bażniczę, dajlej mēdas ir gist nu rita lig pat pawakares, dienas nu bażniczes isakitas † gawie, be mesos ir piena. Seredo mažne wisi mesos newałga, nemaž žmonių gawie isztisą adwęntą, dewinis uternikus pri S. Antona, o tosi dienos su pienu ižagti, už grieka sau skajta. Mažne wisi isirasza i szkaplierius ir rožancziu. Motriszkoses pamokštu kłausidamas wejkiej miauzg ir werk. Kitas neszio asztres juosteles, plakas ir gawie daugiaus, nekajp ju stiprums isznesz. Ejt pri kunega mienesie karta, o wiriszkiye du arba tris atwejus metusi; mitulu didej maž tiera.

Wos nekiekwienas ukininks, bęn metusi karta daridams atminimus už duszes pranokieju sawa, užperk miszes giedotas ir pats

§ 283

AŠTUONIOLIKTAME

Aštuonioliktame amžių lygia dalia gerų ir piktų žmonių randam Žemaičiuose. Diduomenė, beskaitydama prancūzų raštinių knygų, mažne ne suvisu buvo tikėjimą pakleidusi.

§ 284

DEVYNIOLIKTAME

Pradžioj devynioliktojo amžiaus diduomenė, dar minėdama prancūzų raštinių makliorstvas, gebėjo tyčiotis iš kunigų, užmetinėti jiems ir stigavotis apie daiktus tikėjimo, maž teskaitę, gebėjo daug byloti apie Raštą šventą ir tą peikti, o juo katras iš tų tarnų Voltero daugiau sumanė prieš Dievą tauzyti, juoba tarės esąs mandresniu ir buklesniu. Daug tų bedievių be kunigo išmirė, o klebonus, nevadinant atvažiavusius, išginė. Ne vienas dar saviesiems įsakė, kad jo kūno kapuosė nelaidotų, bet jeb kame ant kalvos, tarsi patys nusimanė nevertais esantys typsoti šventoj vietoj. Minioms bedievių ilgainiui išgaišus, antslinko tokie, katriems visi tikėjimai gerais rodės, ant galo ir tų nebtikus, visiems didžiūnams katalikų tikėjimas patiko, katrą tebmyli ir lig šiolei. Nemokyti žmonės to kaitaliojimos nė justei nejuto: kaip nuo pradžios mūsų amžiaus, taip ir dabar tikrais yra katalikais, šventomis dienomis eina į bažnyčią, dailiai meldžias ir giesta nuo ryto lig pat pavakarės, dienas, nuo bažnyčios įsakytas, gavėja be mėsos ir pieno. Seredoj mažne visi mėsos nevalgo, nemaž žmonių gavėja ištisą adventą, devynis uterninkus prie šv. Antano, o tose dienose su pienu ižagti už grieką sau skaito. Mažne visi įsirašo į škaplierius ir rožančių. Motriškiosios, pamokslų klausydamos, veikia miauzgia ir verkia. Kitos nešioja aštrias juosteles, plakas ir gavėja daugiau, ne kaip jų stiprumas išneša. Eina prie kunigo mėnesų kartą, o vyriškieji du arba tris atvejus metuose; mitulių didžiai maž tėra.

Vos ne kiekvienas ūkininkas, bent metuose kartą darydamas atminimus už dūšias pranokėjų savo, užperka mišias giedotas ir pats

su wisu gimini ju klausa. Paskiaus, maŭda pawargielus ir wajszen kunegus. Didelej miegst křižiusi, stata jus koŭnami kiemi, pas baŭniczes, antkielusi ir ant kapajs. Ant daugieŭ kapu rasi daugiaus ne 40 kriŭiu. Kami wien upalis tek, par kielį, stata sztuŭpą su stowiŭu S. Jona Nepomucena. Tejp rodidamos diewobajmingajs, gieb wienok gierti worieŭką, palejstuwauti ir wokti užwis arklus. Kruzauti iszmokie žemajtius židaj; kajpogi nier mažne niewienos wagistas, pri ↑ p. 265–266 katros barzdoczej nepriderietum. ↑

§. 285.

PAWARGIELEJ ARBA UBAGAJ.

Nors žemajtiu žeme gan ira wajsinga, o jos giwentojė retaj tetruckst duonas, wienok wisami kraszti daugibe ira pawargielu. Didelejs bu-rejs susiejt i atŭajdus ir jomarkus, siedas eŭłomis ant takiejs, kiekwiena proszali ejnante, meŭd kad kaŭ norint duotum. Wieni raŭkas isztiesu-sis kaŭb poterus, kiti bepartrukie kinkuodamis swejkię ir auksztę sawa gieradiejus, nebilej warpelejs skambin, o kiti wisustiprije gist ir szauk atsispirdamis. Daug ira tarp ju tikraj nelajmingu ir szelptinun, bet nemaŭ tejpogi gaŭ rasti ir tokiun, katrie darba dirbti nepaslinkda-mis, ijunka walkioties nu butas lig butas. Patis butinaj swejki nebi-lej, argi negalietum sau uždirbti duonas ir be kaŭbos? Užwis iwinst pawargielu ant pawasare, kad ponaj duonas pritruckusiu sawa žmo-niu nenoriedamis szelpti, iszlejd jus i kiemus, o tejp slinkiejs jus pa-dara. Pawargielej bespedamis daugieŭ tanciej dasilejd pikta, igund kruczauti ir niekus tauziti. Todieŭ Žemajtiu wiskupaj, kajpo pawar-gielu głobieje, nekarta norieje jus suriediti. Atweju atwejejs įsa ↑ kie kiekwienam klebonuj: kad sawa parakwijes pawargielus suwadines; atskirtum apgaudinietojus nu tikraj negalęntiu uždirbti duonas, kad tus pastarusius suraszitum ir sawa parakwijo žmoniu downas raŭ-kioti telejstum, kad swetimus pawargielus isz sawa parakwijes isz-tremtum. Wisi tie pariedimaj gieri buwa, wienok neiwika; nes klebo-naj nenorieje suosties ne rupinties pawargielejs. ↑

Gaŭas.

su visa gimine jų klauso. Paskiau maldo pavargėlius ir vaišina kuni-gus. Dideliai mėgsta kryžiuose, stato juos koŭname kieme, pas baŭ-nyčias, antkeliuose ir ant kapų. Ant daugel kapų rasi daugiau ne 40 kryžių. Kame vien upelis teka per kelią, stato stulpą su stovyla šv. Jono Nepomuceno. Taip rodydamos dievobaimingais, geba vienok gerti arielką, paleistuvauti ir vogti užvis arklus. Kručauti išmokė žemaičius žydai: kaipogi nėra mažne nė vienos vagystės, prie katros barzdočiai nepriderėtų.

§ 285

PAVARGĖLIAI, ARBA UBAGAI

Nors Žemaičių žemė gan yra vaisinga, o jos gyventojai retai te-trūksta duonos, vienok visame krašte daugybė yra pavargėlių. Di-deliais būriais susieina į atlaidus ir jomarkus, sėdas eilėmis ant takų, kiekvieno, pro šalį einančio, meldžia, kad ką norint duotų. Vieni, rankas ištiesę, kalba poterių, kiti, be pertrūkio kinkuodami, svei-kina ir aukština savo geradėjus, nebyliai varpeliais skambina, o kiti, visų stiprieji, giesta ir šaukia atsispirdami. Daug yra tarp jų tikrai nelaimingų ir šelptinų, bet nemaž taipogi gali rasti ir tokių, katrie, darbo dirbti nepaslinkdami, įjunko valkiotis nuo butos lig butos. Pa-tys būtinai sveiki nebyliai argi negalėtų sau uždirbti duonos ir be kalbos? Užvis įvinst pavargėlių ant pavasario, kad ponai, duonos pritrūkusių savo žmonių nenorėdami šelpti, išleidžia juos į kiemus, o taip slinkiais juos padaro. Pavargėliai bespėdami daugel tankiai dasileidžia pikto, igunda kručauti ir niekus tauzyti. Todėl Žemaičių vyskupai, kaipo pavargėlių globėjai, ne kartą norėjo juos surėdyti. Atvejų atvejais įsakė kiekvienam klebonui, kad, savo parakvijos pa-vargėlius suvadinęs, atskirtų apgaudinėtojus nuo tikrai negalinčių uždirbti duonos, kad tuos pastaruosius surašytų ir savo parakvijoj žmonių dovanas rankioti teleistų, kad svetimus pavargėlius iš savo parakvijos ištremtų. Visi tie parėdymai geri buvo, vienok neįvyko, nes klebonai nenorėjo suostis nei rūpintis pavargėliais.

Galas

RODIKLĖ

antrosios dalies.

† p. 268–269

	<i>Łakszts.</i>
Apszwietimas Žemajtiu wiskupistes	5
Atłajdaj	202
Atminimaj.	230
Antplūdims Kalwinu	233
Bazilionis Padubisie	136
Beleuszus	204
Bažniczes Kalwinu	238
Bernardinaj Kretingo	89
Bernardinaj Tituwienusi.	96
Bernardinaj Telsziusi	103
Bernardinaj Dutnawo	108
Brolej Majszuoti	233
Daug misziu	225
Dominikonis Kałworio.	111
Dominikonis Rassejniosi	115
Dutnawos Mokslinicze.	58
Ejsina pri szietru	209
Ejsina aplink bažnicę	211
Elgimos Žemajtiu †	258
Giebieims i atłajdus wajksztioti.	205
Gieresniosos parakwijes moksliniczeles	63
Jezawitaj Kražiusi	79
Jezawitu nebtenk Kražiusi	84
Jezawitaj Warniusi.	86
Jezawitaj kitusi miestelusi	88
Isidieimaj Žemajtiu	168
Kałworijes mokslinicze.	56
Kapaj	231
Karmalitaj Linkawo	118
Karmalitaj Kiejdajniusi.	121
Karmalitaj Rassejniosi	123
Karmalitaj Kołajniusi	125
Kiejdajniu Mokslinicze.	41
Kołajniu Mokslinicze	61
Kražiu Mokslinicze	27
Kražiusi Karmalitas mokinojejs	35

RODYKLĖ

antrosios dalies

	<i>Lakštas</i>
Apšvietimas Žemaičių vyskupystės	231
Atlaidai	356
Atminimai	373
Antplūdimas kalvinų	375
Bazilionai Padubysy	315
Beleušas	357
Bažnyčios kalvinų	378
Bernardinai Kretingoj	285
Bernardinai Tytuvėnuose	289
Bernardinai Telšiuose	294
Bernardinai Dotnuvoj	297
Broliai maišuoti	371
Daug mišių	370
Dominikonai Kalvarijoj	299
Dominikonai Raseiniuose	302
Dotnuvos mokslinỹčia	265
Eisena prie šėtrų	360
Eisena aplink bažnyčią	361
Elgimos žemaičių	391
Gebėjimas į atlaidus vaikščioti	358
Geresniosios parakvijos mokslinỹčelės	268
Jezavitai Kražiuose	278
Jezavitų nebtenka Kražiuose	282
Jezavitai Varniuose	283
Jezavitai kituose miesteliuose	284
Įsidėjimai žemaičių	335
Kalvarijos mokslinỹčia	263
Kapai	374
Karmelitai Linkuvoj	304
Karmelitai Kėdainiuose	306
Karmelitai Raseiniuose	307
Karmelitai Kolainiuose	308
Kėdainių mokslinỹčia	254
Kolainių mokslinỹčia	267
Kražių mokslinỹčia	244
Kražiuose karmelitai mokytojais	249

† p. 269–270

	<i>Lakszts.</i>
Kražiūsi nekunegaj mokitoejs	37
Kretingos moksliniczė	53
Luteriu antplūdims	254
Łajks welikinis	201
Mariawitkas Kražiūsi	146
Mergajtes zokana S. Benedikta Kražiūsi	140
Moksliniczės Kataliku	7
Moksliniczėle Sziaulu ir Panewieže	62
Mokiti lietas wiraj	66
Naujesis Metuskajtlus	197
Nauji bažniczės istatimaj apskielbti	198
Nekataliku moksliniczės	8
Nesziems szwęcnciause Sakramėnta pri ligonu	211
Numaj negalėntiu kunegu	26
Pamokslaj ir maldas	226
Padorus elgimos bažnicziosi	229
Paszauszes moksliniczė	52
Pawargielej	266
Padubise moksliniczė	59
Popiežiaus raszta apskielbimas	200
Piaraj Rassejnusi †	128
Poterams skambinims	230
Plakimos bažnicziosi	213
Plakims nusidėjusiu	214
Praszvietims septinioliktami amzie	11
Praszalejtiu tikieimaj	232
Prziastes iwisima kalwinu	236
Prancziszkonis Žaginiusi	134
Rakitas Warniusi	137
Rakitas Kėnstajtiusi	139
Rassejniu moksliniczė	55
Simunarie	16
Simunarie Warniusi	22
Susirinkims kunegu 1.	151
Susirinkims 2.	151
Susirinkims 3.	155
Susirinkims 4.	157
Susirinkims 5.	160
Susirinkims 6.	162
Susirinkims 7.	163

	<i>Lakštas</i>
Kražiuose nekunigai mokytojais	251
Kretingos mokslinychia	261
Liuterių antplūdimas	388
Laikas velykinis	355
Marijavitkos Kražiuose	322
Mergaitės zokano šv. Benedikto Kražiuose	318
Mokslinychios katalikų	232
Mokslinychėlė Šiaulių ir Panevėžio	268
Mokyti lietos vyrai	270
Naujasis metų skaitlius	352
Nauji bažnyčios įstatymai apskelbti	353
Nekatalikų mokslinychios	233
Nešimas švenčiausio sakramento prie ligonių	361
Namai negalinčių kunigų	244
Pamokslai ir maldos	371
Padorus elgimos bažnyčiose	373
Pašiaušės mokslinychia	261
Pavargėliai	396
Padubysio mokslinychia	265
Popiežiaus rašto apskelbimas	354
Pijarai Raseiniuose	310
Poteriams skambinimas	373
Plakimos bažnyčiose	362
Plakimas nusidėjusių	363
Prašvietimas septynioliktame amžiu	235
Prašaleičių tikėjimai	374
Priežastys įvisimo kalvinų	377
Pranciškonai Žaiginy	314
Rokitai Varniuose	316
Rokitai Kėstaičiuose	317
Raseinių mokslinychia	263
Seminarija	237
Seminarija Varniuose	241
Susirinkimas kunigų 1	324
Susirinkimas 2	324
Susirinkimas 3	327
Susirinkimas 4	328
Susirinkimas 5	330
Susirinkimas 6	331
Susirinkimas 7	332

	<i>Łakszts.</i>
Szwęntiu kilnoims.	223
Szwęntiu isznowiims	224
Szwęnti užtaritojė Žemajtiu	225
Szwęntinims weliku	227
Telsziu moksliniczė	60
Wajsej mokima.	10
Wiresnibe kalwinu	251
Zokaninkaj S. Benedikta Paszałtunie.	130
Zokaninkies S. Kotrynos Krakiesi.	147
Žawieimaj.	178
Žawietoju nelajmes †.	180

† p. 270–271

	<i>Lakštas</i>
Švenčių kilnojimas	369
Švenčių išnovijimas	369
Šventi užtarytojai Žemaičių	364
Šventinimas Velykų	372
Telšių mokslinyčia	266
Vaisiai mokymo	234
Vyresnybė kalvinų	386
Zokaninkai šv. Benedikto Pašaltuony	311
Zokaninkės šv. Kotrynos Krakėse	323
Žavėjimai	341
Žavėtojų nelaimės	342

SURASZAS PIRM-UŽMOKIEJUSIUJU.

Kunegs, Aleksandrowicze Ignacius pardietinis Kałworijes klosztoriaus.
 Aleksandrowicze Kazimiers kleriks Warniu simunaries.
 K. Ambrożewicze Juzups Kwiedajniu Kamęndorius.
 K. Andrzejewskis Jokubs Alsiediu Ałtorista.
 P. Andruszkiewiczze Antons.
 P. Badowski Antons.
 K. Baracewicze Kazimiers Skirstimone klebons.
 Barcewicze Jons kleriks W. Sim.
 K. Beresniewiczze Aleksędra Mokitos War. Simun. Teol. M.
 K. Beresniewiczze Izidorius Gruzdziu Admin.
 P. Beresniewiczze Władisłous.
 K. Bielskis Ignacius Alsiediu Kamęndorius.
 K. Birzkiewiczze Tedeuszus Sałantu Ałtorista.
 K. Bobrowicze Wicęnts Meszkutiu Kamęndorius.
 Bohuszus Julions kleriks War. Sim.
 K. Borkowski Łaurins Iłakiu klebons.
 K. Brażewicze Aleksędra kamęndorius.
 Brzozdowski Ignacius kleriks War. Sim.
 K. Budreckis Tamoszius Kamissorius Kražiu klosztoriaus.
 Butkiewiczze Pranciškus kleriks War. Sim. †
 K. Butenins Juzups Iłakiu kamęndorius.
 K. Butowicze Wicęnts Kražiu klebons.
 K. Chmielewskis Kaspars.
 Chodorowicze Petrus War. Sim. Kleriks.
 K. Ciechanowski Kazimiers Gręnkiszkies kamęndorius.
 K. Dobszewcze Norberts katedras bažniczes giedotos.
 P. Dokalskis Władisłous (Kolež. Registr.).
 K. Ejtowicze Antons Betigałas kamęndorius.
 Gargas Antos kleriks War. Sim.
 K. Giedwiło Wiktors Lieplaukies kamęndorius.
 Gienutowicze Pranciškus kleriks War. Sim.
 P. Grycewicze Klemensus Gubernies sekretorius.
 Gudowski Ignacius kleriks War. Sim.
 P. Jakowicze Wiktors Guber. Sekr.
 P. Jankiewiczze Jons wiskupa Sekretorius (Kolež. Registr.).
 K. Jankowski Antons.
 K. Januszkiewiczze Antons Tweru Ałtorista.
 K. Januszkiewiczze Juzups Szaukieniu Ałtorista T. Kand.
 K. Jarockis Juzups Tweru Kamęndorius.

SĄRAŠAS PIRM UŽMOKĖJUSIŲJŲ

Kunigas Aleksandravyčia Ignacius, perdėtinis Kalvarijos klioštoriaus.
 Aleksandravyčia Kazimieras, klierikas Varnių seminarijos.
 K. Ambroževyčia Jūzupas, Kvėdarnos kamendorius.
 K. Andžejevskis Jokūbas, Alsėdžių altarista.
 P. Andruškevyčia Antanas.
 P. Badovskis Antanas.
 K. Baracevyčia Kazimieras, Skirsnemunės klebonas.
 Barcevyčia Jonas, klierikas V. sem.
 K. Beresnevyčia Aleksandra, mokytojas Var. semin., teol. m.
 K. Beresnevyčia Izidorius, Gruzdžių admin.
 P. Beresnevyčia Vladislovas.
 K. Bielskis Ignacius, Alsėdžių kamendorius.
 K. Biržkevyčia Tadeušas, Salantų altarista.
 K. Bobrovyčia Vicentas, Meškuičių kamendorius.
 Bohušas Julionas, klierikas Var. sem.
 K. Borkovskis Laurynas, Ylakių klebonas.
 K. Braževyčia Aleksandra, kamendorius.
 Bžozdovskis Ignacius, klierikas Var. sem.
 K. Budreckis Tamošius, kamisorius Kražių klioštoriaus.
 Butkevyčia Pranciškus, klierikas Var. sem.
 K. Buteninas Jūzupas, Ylakių kamendorius.
 K. Butovyčia Vicentas, Kražių klebonas.
 K. Chmielevskis Kaspars.
 Chodorovyčia Petras, Var. sem. klierikas.
 K. Ciechanovskis Kazimieras, Grinkiškio kamendorius.
 K. Dobševyčia Norbertas, katedros bažnyčios giedotojas.
 P. Dokalskis Vladislovas (koleg. registr.).
 K. Eitovyčia Antanas, Betygalos kamendorius.
 Gargasas Antanas, klierikas Var. sem.
 K. Gedvila Viktoras, Lieplaukės kamendorius.
 Genutovyčia Pranciškus, klierikas Var. sem.
 P. Gricevyčia Klemensas, gubernijos sekretorius.
 Gudovskis Ignacius, klierikas Var. sem.
 P. Jakovyčia Viktoras, guber. sekr.
 P. Jankevyčia Jonas, vyskupo sekretorius (koleg. registr.).
 K. Jankovskis Antanas.
 K. Januškevyčia Antanas, Tverų altarista.
 K. Januškevyčia Jūzupas, Šaukėnų altarista, t. kand.
 K. Jarockis Jūzupas, Tverų kamendorius.

† p. 272–273

K. Jassielskis Pranciszskus Tirkšzlu kamendorius.
 K. Jassielskis Adoms Wajnutas kamendorius.
 K. Jawtoks Pranciszskus Lieplaukies klebons.
 K. Jezdowski Juzups Jonisz. Kamēn.
 K. Jurewicz Pawiś Szatiu kunegs.
 P. Jurgilewicz Gallikans amatininks.
 K. Juzumowicz Tedeuszus priweziejietos War. Sim. T. M.
 K. Juzumowicz Wicēts pardietinis War. Rakitu.
 Karewicz Pranciszskus kleriks War. Sim.
 K. Kasperowicz Kaspars piewienu kunegs.
 Kiupellis Kazimiers kleriks War. Sim.
 K. Kossarzewski Embraziejus Bejsogafas kamendorius.
 K. Kryżanowski Pranciszskus War. Prafots, Raudienu klebons.
 K. Krypkowski Damazus skaudwiles kamendorius.
 K. Kunejka Hipolits Warniu komendorius.
 Kunejko Kajetons kleriks War. Sim.
 P. Lachowicz Jurgis.
 K. Legiejko Antons. †
 K. Lendziewicz Juzups Kurszieniu kamendorius.
 K. Leparskis Aleksēdra Židiku kamendorius.
 P. Lilejko Jons Telsziu Sudu rasztininks (kolež. registr.)
 Ładuž Jons kleriks War. Sim.
 K. Ławcewicz Mikols Wieksznui Džekons Kursz. klebons.
 K. Ławrynowicz Teofilakts Wajguwos kamendorius.
 K. Łukawski Petrus Warniu klebons.
 K. Mackiewicz Adoms.
 P. Mackiewicz Aloizus wiskupa rasztos.
 K. Matulewicz Jons Alsiediu Džekons ir klebons.
 K. Meleszka Simforions Dominikonis Ringos klostoriaus.
 P. Miłaszewicz Juzupats Sekr.
 K. Montwids Laons Sedos klebons.
 K. Montwids Ludwiks plungies kamendorius.
 K. Moczulski Pranciszskus Loliu Administratorius.
 K. Narkiewicz Petrus Kielmes klebons.
 K. Narkiewicz Julions Kwiedajniu klebons.
 K. Narkiewicz Ignacius.
 P. Nowickis Wajtieks.
 K. Opolskis Pranciszskus Kurszienu kamendorius.
 Orłowski Pranciszskus kleriks War. Sim.
 K. Pacewicz Dionizas Wilniaus Kanauniks.
 Pacewicz Jons kleriks.
 K. Podegimskis Pranciszskus puspralotis.

K. Jaselskis Pranciškus, Tirkšlių kamendorius.
 K. Jaselskis Adomas, Vainuto kamendorius.
 K. Jautokas Pranciškus, Lieplaukės klebonas.
 K. Jazdauskis Jūzupas, Joniś. kamen.
 K. Jurevyčia Povilas, Šačių kunigas.
 P. Jurgilevyčia Galikanas, amatininkas.
 K. Juzumovyčia Tadeušas, priveizėtojas Var. sem., t. m.
 K. Juzumovyčia Vicentas, perdėtinis Var. rokitų.
 Karevyčia Pranciškus, klierikas Var. sem.
 K. Kasperovyčia Kaspars, Pievėnų kunigas.
 Kiupelis Kazimieras, klierikas Var. sem.
 K. Kosaževskis Embraziejus, Baisogalos kamendorius.
 K. Kšižanovskis Pranciškus, Var. pralotas, Raudėnų klebonas.
 K. Kripkovskis Damazas, Skaudvilės kamendorius.
 K. Kuneika Hipolitas, Varnių kamendorius.
 Kuneika Kajetonas, klierikas Var. sem.
 P. Lechavyčia Jurgis.
 K. Ligeika Antanas.
 K. Lendzevyčia Jūzupas, Kuršėnų kamendorius.
 K. Leparskis Aleksandra, Židikų kamendorius.
 P. Lileika Jonas, Telšių sūdų raštininkas (koleg. registr.).
 Ladužas Jonas, klierikas Var. sem.
 K. Laucevyčia Mykolas, Vieksnių džekonas, Kurš. klebonas.
 K. Laurynavyčia Teofilaktas, Vaiguvos kamendorius.
 K. Lukauskis Petras, Varnių klebonas.
 K. Mackevyčia Adomas.
 P. Mackevyčia Aloyzas, vyskupo rašytojas.
 K. Matulevyčia Jonas, Alsėdžių džekonas ir klebonas.
 K. Meleşka Simforionas, dominikonas Rygos klioštoriaus.
 P. Miłasevyčia Jūzupatas, sekr.
 K. Montvydas Leonas, Sedos klebonas.
 K. Montvydas Liudvikas, Plungės kamendorius.
 K. Močiulskis Pranciškus, Liolių administratorius.
 K. Narkevyčia Petras, Kelmės klebonas.
 K. Narkevyčia Julijonas, Kvėdarnos klebonas.
 K. Narkevyčia Ignacius.
 P. Novickis Vaitiekus.
 K. Opolskis Pranciškus, Kuršėnų kamendorius.
 Orlovskis Pranciškus, klierikas Var. sem.
 K. Pacevyčia Dionizas, Vilniaus kanauninkas.
 Pacevyčia Jonas, klierikas.
 K. Padegimskis Pranciškus, puspralotis.

† p. 273–274

K. Przyałgowski Kazimiers Mosiède Administr. rasztininks.
 K. Przyałgowski Wicęnts.
 P. Przyałgowski Petrus.
 K. Rodowicze Wicęnts Czekiszkie klebons.
 K. Rukujža Ciprions Mosiède kamendorius.
 K. Rupejko Kajetons Telsziu moksl. mokitos, Teol. Kan.
 K. Skobejko Prancziskus Kražiu kamendorius.
 P. Staboszewicze Stanisłous Deput. (Koleż. Registr.).
 P. Smilgiewicze Endriejus.
 P. Sokołowski Jons Gubern. Sekretorius.
 K. Sonulewicze Juzups War. Džekons Žarienu kleb.
 K. Srebałowicze Baltr. Laukžemes kleb.
 K. Srebałowicze Dominiks.
 Staniewicz Wicęnts kleriks War. Sim. †
 K. Staszkievicze Prancziskus Mosiède kleb. Skuoda Džek.
 Stefanowicze Konstan. Kleriks War. Sim.
 Stupell Antons kleriks War. Sim.
 K. Stulginski Ferdinands Mokitos War. Sim. T. M.
 K. Sudymts Skuoda prabaszczius.
 K. Sydabrowicze Klemens Sedoj S. Jona baž. klebons.
 K. Szukiewicze Aloizus Mokitos War. Sim. T. M.
 K. Tawroszewicze Stanisłous.
 K. Tyminski Juzups Bejsogałas klebons.
 K. Ubowicze Prancziskus.
 K. Ulinski Ignacius Gruzdiu kamend.
 K. Urniks Kazimiers.
 K. Walentinowicze Antons Warniu giedotos.
 K. Wajšnors Tamoszius Gintelisz. kamend.
 K. Waszkiewicze Juzups Paszile kamend.
 K. Warejka Peliksus.
 K. Wertels Kajetons Linkawo kamend.
 K. Wirszyłto Antons kapelons.
 K. Wojtkiewicz Juzups Alt. Alsiediu.
 P. Wolmers Edwards Sowietniks.
 P. Wolmers Kastantins Guber. Sekr.
 P. Wolmers Stanisłous Guber. Sekr.
 K. Wołks Embraziejus Meszkutiu kamend.
 K. Wołonczewskis Julions Bernard. Wilniaus Kloszt.
 K. Wołontowicze Stanisł. wiskupa kapelons.
 K. Woronowicze Mateusz Paszile kleb. †

† p. 274

K. Prialgauškas Kazimieras, Mosėdžio administr. raštininkas.
 K. Prialgauškas Vicentas.
 P. Prialgauškas Petras.
 K. Rodovyčia Vicentas, Čekiškės klebonas.
 K. Rukuiža Ciprijonas, Mosėdžio kamendorius.
 K. Rupeika Kajetonas, Telšių moksl. mokytojas, teol. kan.
 K. Skobeika Pranciškus, Kražių kamendorius.
 P. Slaboševyčia Stanislovas, deput. (koleg. registr.).
 P. Smilgevyčia Endriejus.
 P. Sokolovskis Jonas, gubern. sekretorius.
 K. Sonulevyčia Jūzupas, Var. džekonas, Žarėnų kleb.
 K. Srebalavyčia Baltr., Laukžemio kleb.
 K. Srebalavyčia Dominykas.
 Stanevyčia Vicentas, klierikas Var. sem.
 K. Staškevyčia Pranciškus, Mosėdžio kleb., Skuodo džek.
 Stefanovyčia Konstan., klierikas Var. sem.
 Stupelis Antanas, klierikas Var. sem.
 K. Stulginskis Ferdinandas, mokytojas Var. sem., t. m.
 K. Sudimtas, Skuodo prabaščius.
 K. Sidabrovyčia Klemensas, Sedoj šv. Jono baž. klebonas.
 K. Šukevyčia Aloyzas, mokytojas Var. sem., t. m.
 K. Tauroševyčia Stanislovas.
 K. Timinskis Jūzupas, Baisogalos klebonas.
 K. Ubovyčia Pranciškus.
 K. Ulinskis Ignacius, Gruzdių kamend.
 K. Urnikas Kazimieras.
 K. Valentinovyčia Antanas, Varnių giedotojas.
 K. Vaišnoras Tamošius, Gintališ. kamend.
 K. Vaškevyčia Jūzupas, Pašilės kamend.
 K. Vereika Peliksas.
 K. Vertelis Kajetonas, Linkuvos kamend.
 K. Viršila Antanas, kapelionas.
 K. Vaitkevyčia Jūzupas, alt. Alsėdžių.
 P. Volmeris Edvardas, sovietninkas.
 P. Volmeris Kastantinas, guber. sekr.
 P. Volmeris Stanislovas, guber. sekr.
 K. Volkas Embraziejus, Meškuičių kamend.
 K. Volončauskis Julijonas, bernard. Vilniaus kliošt.
 K. Volontovyčia Stanisł., vyskupo kapelionas.
 K. Voronovyčia Mateušas, Pašilės kleb.



.....

PAAIŠKINIMAI

.....



REDAKGINĖS PASTABOS

„Žemaičių vyskupystė“ – pirmas spausdintas M. Valančiaus darbas, pasirodęs dviem knygomis (dalimis) 1848 m. Vilniuje. Tai ir vienas svarbiausių jo paliktų rašto darbų. Juo buvo dedami pagrindai lietuviškai istoriografijai, jis stovi greta valančinių grožinių pasakojimų, kurie žymi lietuvių prozos ištakas. „Žemaičių vyskupystė“ yra savo vertės neprarandantis istorinių duomenų ir žinių šaltinis bei autentiškas XIX šimtmečio lietuvių kalbos (žemaičių šnektos) paminklas.

Iki šiol „Žemaičių vyskupystė“ yra susilaukusi dviejų pakartojimų – 1897 m. Amerikoje ir 1972 m. Lietuvoje (Vilniuje išėjusio M. Valančiaus Raštų dvitomo II tomas). Abiejų šių leidimų tekstai pateikti bendrine lietuvių kalba, tiksliai pirmasis iš jų pasirodė netekęs žymios dalies savo leksinio ir sintaksinio autentiškumo. Jo redaktorius, JAV gyvenęs lietuvių išeivijos kunigas Vaclovas Matulaitis (1870–1938), rengdamas antrąjį „Žemaičių vyskupystės“ leidimą, dažnai keitė jos žodžius ir jų tvarką sakinyje, padarydamas savo autentišką vertę praradusį tekstą. Primintina, kad šis M. Valančiaus veikalas yra pasirodęs lenkiškai (Krokuvoje, 1898 m.). Į lenkų kalbą jį išvertė Šiaulių krašto dvaruose dirbęs ekonomistas ir kultūrininkas Mauricijus Griškevičius (Hrystkiewicz, 1801–1864).

Kaip ir jau išleistuose penkiuose šių M. Valančiaus Raštų tomuose, šeštajame tome paraleliai dedamas dvigubas „Žemaičių vyskupystės“ tekstas: autentiškas (iš pirmojo, 1848 m., leidimo) ir perrašytas dabartine bendrine lietuvių kalba. Šis perrašas, atliktas B. Vanagienės (1934–2011), imamas iš minėto 1972 m. „Žemaičių vyskupystės“ leidimo. Autentiškas (žemaitiškas) tekstas pateikiamas paženkliui. Perspausdinant sudabartinant šio teksto variantą ir jo komentarus, dedamus su jų autoriaus V. Merkio (1929–2012) sutikimu, siekta išlaikyti jų autentiškumą.

„Žemaičių vyskupystė“ aprobuodama spaudai, Vilniaus vyskupijos dvasinė cenzūra pašalino vieną, 114-jį, jos paragrafą. Pašalinimo motyvai aprobatos įrašė (žr. p. 8, 9) nenurodyti. Pirmas „Žemaičių vyskupystės“ leidimas išėjo be minėtojo paragrafo ir su atitinkamai pernumeruotais tolesniais paragrafais. Cenzūros pašalintas paragrafas buvo grąžintas į savo vietą trečiajame, 1972 metų „Žemaičių vyskupystės“ leidime, o šiame M. Valančiaus Raštų tome jis grąžinamas ir į autentišką knygos tekstą, kur tolesni paragrafai reikiamai pernumeruojami. Cenzūros išbrauktą „Žemaičių vyskupystės“ 114-jį paragrafą 1911 m. paskelbė iš rankraščio (jis saugomas Lietuvos Mokslų Akademijos bibliotekos rankraštyne, f. 18, b. 88, d. 1–2) M. Biržiška „Lietuvių tautoje“ (II, 1, p. 131–132), iš kur jo tekstas paimtas šiam Raštų tomui. M. Valančiaus Raštų šeštajame tome dedamas „Žemaičių

vyskupystės“ perrašas bendrine lietuvių kalba ir jo „Teksto komentarai“ redaguojami minimaliai. Sovietinių laikų raštams buvęs privalomas ateistinis dievavardžių ir svarbiausių Katalikų bažnyčios realijų rašymas mažosiomis raidėmis keičiamas tradiciniu krikščionišku rašymu didžiosiomis. „Teksto komentaruose“ pataisoma viena kita korektūros, skyrybos klaida, pirmojo lietuvių kalbos žodyno autoriaus pavardės forma *Širvydas*, randa ma visuose trijuose ligtoliniuose „Žemaičių vyskupystės“ leidimuose, pakeičiama jau senokai nusistovėjusia forma *Sirvydas*.

Antrojoje „Žemaičių vyskupystės“ dalyje pakartotas 21-sios išnašos numeris. Autentiškame tekste šis apsirikimas netaisomas, sudabartintajame, 1972 metų, išnašų eilė pernumeruota. Tą pertvarką darant, šioje išnašų rikiuotėje buvo be reikalo įrašyti du žodžių aiškinimai, duodami po teksta, bet kitokiomis (raidinėmis) nuorodomis (a)). Šios išnašos grąžinamos į M. Valančiaus joms skirtas vietas.

Tomo gale pridėdamos „Žemaičių vyskupystės“ pavardžių ir vietovardžių rodyklės. Jos perspausdinamos iš šio M. Valančiaus veikalo 1972 m. leidimo, jų sudarytojas V. Merkys. Perspaudą rengiant, rodyklės patikrintos, pastebėti apsirikimai pataisyti. Rodyklėse duodamos sudabartintos pavardžių ir vietų vardų formos. Kaip atrodo jų valančiniai pavidalai, tereikia atsiversti rodyklėse nurodytus puslapius ir peržiūrėti paraleliai duodamų autentiškų tekstų puslapių atitinkamas eilutes.

TEKSTO KOMENTARAI

Dėl ano meto istorijos mokslo lygio, nepakankamos šaltinių akumuliacijos ir jų apdorojimo trūkumų ar tiesiog M. Valančiaus apsirikimų „Žemaičių vyskupystėje“ yra daug įvairių netikslumų ir klaidų. Kai kurios jų, ypač dėl bažnyčių, parapijų įkūrimo, jau aptartos įvadiniaame straipsnyje. Visiems netikslumams išaiškinti prireiktų ilgų studijų, o jiems išdėstyti bei pataisyti – daug vietos. Čia siekiama duoti tik būtiniausius paaiškinimus – išversti intarpus, rašytus ne lietuvių kalba, koreguoti bendriausius pilietinės istorijos, svarbiausius lietuvių kultūros darbuotojų veiklos faktus. Be to, pateikiami, kiek tai įmanoma, tikslesni M. Valančiaus panaudotų veikalų pavadinimai. Aiškinamos vietos tekste pažymėtos arabiškais skaitmenimis laužtiniuose skliaustuose.

¹ Pirmojo leidimo pirmosios ir antrosios dalių titulinį puslapį antrojoje pusėje yra tie patys cenzūros pažymėjimai lenkų kalba:

„Šis dviejų dalių veikalas, žemaitiškai parašytas kun. Motiejiaus Volončevskio, Varnių seminarijos rektoriaus, šv. teologijos daktaro bei kavalleriaus, pavadintas *Žemajtiu Wiskupiste apraszita nu apskielbima Žemajtiusi*

Krikszczioniszka tykieima lyk musu gadines; taj ira: nuo 1413 lyk 1841 metu [toliau pavadinimo vertimas lenkų k.], išskyrus § 114, sudarytas iš 284 paragrafų, kaip neturintis nieko priešiško šventam tikėjimui, geriems papročiams ir krašto įstatymams, gali būti spausdinamas. Ši sąžiningą liudijimą savo parašu tvirtinu. 1847 m. spalio 2 d.

Kun. Dionizijus Pacevičius, Vilniaus katedros kanauninkas.

Ši m[aloningojo] kun. kanauninko Pacevičiaus liudijimą tvirtinu. Vilnius, 1847 m. spalio 3 d.

Valdas Vilniaus dieceziją: prelatas, ordinų kavalierius kun. Vaclovas Žilinskis.

Leista spausdinti su sąlyga, kad išspausdinus būtų pristatytas aplinkraščiaus nurodytas egzempliorių kiekis į Cenzūros komitetą. Vilnius, 1847 m. spalio 26 d.

Cenzorius, buv. Vilniaus universiteto profesorius kolegijos patarėjas ir kavalierius Jonas Vaškevičius.“

² Iš kur M. Valančius paėmė šį posakį, nepavyko nustatyti, tačiau aišku, kad jis yra Cicerono posakio „Ego plus quam feci, facere non possum“ (Aš daugiau, kaip padariau, padaryti negaliu) perfravavimas.

³ Užnemunė Prūsijai atiteko ne 1796 m., o per III Žečpospolitos padalinimą 1795 m.

⁴ Simonis Starovolsci, Polonia sive status regni Poloniae descriptio, Colonia, 1632. Iš viso išėjo 7 leidimai. Be to, pasirodė ir vertimas lenkų k.: Symon Starowolski, Opisanie Krolestwa Polskiego za czasow Zygmunta III, w Wilnie, 1765. Kurio leidimu M. Valančius naudojosi, nežinia.

⁵ Turėtų būti: Synodus dioecesana cleri Duc. Samogitiae per... Georgiv. Tyszkiewicz [išleidimo vieta nenurodyta], 1636. Žemaitijos miesteliai išvardinti 83–86 puslapiuose (L 1–2).

⁶ Vyskupo Antano Tiškevičiaus Žemaitijos statistinis aprašymas. Rankraštis (lenk.).

⁷ Tomasz Świącki, Opis starożytnej Polski, t. 2, Warszawa, 1816. M. Valančius, atrodo, naudojosi pakartotiniu 1828 m. leidimu.

⁸ Čia Žemaičių seniūnų sąrašas netikslus. Tikslesnį yra paskelbęs J. Volfas. Jis priskaičiavo 29 Žemaičių seniūnus, t. y. tiek pat, kaip ir M. Valančius, tačiau pirmųjų 21 seniūno valdymo laikas ir net pavardės bei vardai gerokai skiriasi. J. Volfas nurodyti šie seniūnai: 1) Rumbaudas (Valimantavičius), 2) Kęsgaila Mykolas (Valimantavičius), 3) Kantautas, 4) Kęsgaila Jonas, 5) (Kęsgaila) Stanislovas Janavičius, 6) Kęsgaila Stanislovas Stanislovavičius Janavičius, 7) Kiška Petras Stanislovavičius, 8) Radvila Jonas Mikolajevičius, 9) (Klodzka) Motiejus Vaitiekavičius Janavičius, 10) Bilevičius Jurgis Martynavičius, 11) Chodkevičius Jeronimas Aleksandravičius, 12) Chodkevičius Jonas Jeronimavičius, 13) Kiška Jonas Stanislovavičius,

14) Chodkevičius Jurgis Jurgevičius, 15) Radvila Stanislovas Mikalojevičius, 16) Chodkevičius Jonas Karolis, 17) Valavičius Jeronimas (Jarošas), 18) Liackis Jonas Alfonsas, 19) Radvila Jonušas, 20) Glebavičius Jurgis Karolis, 21) Polubinskis Aleksandras Hiliarijus, 22) Mlečka Viktorinas Konstantinas ir t. t. (J. Wolff, *Senatorowie i dygnitarze Wielkiego Księstwa Litewskiego 1386–1795*, Kraków, 1885, p. 91–95).

⁹ M. Griškevičiaus pastaba, kad J. Valavičius „mirė vėliau, nes jo testamentas datuotas 1643 m. balandžio 8 d., kuriuo visus savo turtus užrašė trims savo anūkėms: Johanai, Katarinai ir Onai-Eufemijai Radvilaitėms, jo dukters Teklės, ištėkėjusios už Aleksandro Liudviko Radvilos, dukterims (Kunigaikščių Radvilų archyvas)“ (M. Wołonczewski, *Biskupstwo Żmujdzkie*, Kraków 1898, p. 7).

¹⁰ Kasper Niesiecki, *Korona Polska przy złotey wolności...*, t. 1, Lwów, 1728.

¹¹ Sigismundus Herberstein, *Rerum Moscovitarum commentarii*, Basilae, 1549. Yra daug leidimų, nežinia kuriuo iš jų M. Valančius naudojosi.

¹² Turėtų būti: Nicolaus Zalasowski, *Jus Regni Poloniae ex statutis et constitutionibus ejusdem Regni et M. D. L. collectum*, t. 1, Posnaniae, 1699 (antras leidimas: Varsaviae, 1741), skyrius 33.

¹³ Žr. 10 paaiškinimą.

¹⁴ Stanislaus Rostowski, *Litvanicarum Societatis Jesu historiarum provincialium, pars prima*, Vilnae, 1768.

¹⁵ 1653 m. karo su Maskva dar nebuvo. Tik 1654 m. Ukrainai prisijungus prie Rusijos, kilo šis karas tarp Rusijos ir Ukrainos, iš vienos pusės, ir Žečpospolitos, t. y. Lenkijos ir Lietuvos, iš kitos pusės. Karas baigėsi 1667 m. Andrusovo paliaubomis.

¹⁶ *Postilla catholica*. Tai est išguldymas evangelijų kiekvienos nedelos ir švętes par vissus metus. Per kuniga Mikaloiv Davksza, W Wilniui, 1599, p. 42.

¹⁷ Iohan. Lasicius Polnus, *De diis Samagitarvm caeterorvmque Sarmatarum et falsorum Christianorum*, Basileae, 1615. 1969 m. Vilniuje išėjo vertimas lietuvių k. (J. Lasickis, *Apie žemaičių, kitų sarmatų bei netikrų krikščionių dievus*).

¹⁸ Sebastiano Miunsterio (Münster) „*Cosmographia universa*“ išėjo 1544 m. vokiečių k. 1559 m. buvo išversta taip pat į lotynų k. Šiuo vertimu naudojosi ir M. Valančius. Apie Lietuvą ir Žemaitiją rašoma ne ketvirtojoje, o šeštojoje „*Kosmografijos*“ knygoje (skyriuje).

¹⁹ Albertus Wiivk Koiałowicz, *Historiae Litvanae, pars altera*, Antverpiae, 1669.

²⁰ Wigand z Marburga, *Kronika*, wyd. J. Voigt i Edward Raczyński, Poznań, 1842.

²¹ Simono Daukanto „Istorija žemaitiška“ buvo parašyta prieš 1838 m. (rankraštis turi 1100 puslapių), 1892–1896 m. ji pavadinimu „Lietuvos istorija“ išspausdinta JAV lietuvių laikraštyje „Vienybė lietuvninkų“ ir atskirai dviem knygomis (Plymouth, Pa, kn. 1, 1893, kn. 2, 1897).

²² Vytautas, norėdamas turėti didesnę krikščionių pasitikėjimą, leidosi apkrikštijamas Tepliovoje (Prūsijoje, 1385 metais). Magistras Vigandas ir vaitienė Tepliovoje buvo jo krikšto tėvais (Vigandas „Prūsijos kronikoje“). O karalius Jogaila priėmė krikštą Krokuvoje 1386 metais (*lenk.*).

²³ Žr. 19 paaiškinimą.

²⁴ Maciei Osostewicius Striadowski, Kronika Polska, Litewska, Żmudzka y wszystkich Rusi..., W Krolewcu, 1582; yra ir daugiau leidimų, bet nežinia, kuriuo M. Valančiaus naudojosi.

²⁵ Jodocus Ludovicus Decius (Decjusz, Dietz), De vetustatibus Polonorum liber I; de Jagellonum familia liber II; de Sigismundi regis temporibus liber III, Cracoviae, 1521.

²⁶ Ši išnaša visiškai klaidinga. Apie žemaičių krikštijimą Vigando Marburgiečio kronikoje nėra, nes ji apima tik 1293–1394 m. įvykius. Čia M. Valančiaus bus pasinaudojęs Teodoro Narbuto paskelbtu vienu iš Lietuvos metraščių – Bychovo kronika (Pomniki do dziejów Litewskich, zebrane przez Teodora Narbuta, Wilno, 1846). Iš tikrųjų šio leidinio 41 puslapyje yra ir Valančiaus paimtas pasakymas, kad dėl žemaičių krikštijimo „Vytautas tapo pramintas antruoju Dievo apaštalu“.

²⁷ 1415 m. lapkričio 28 d. įėjo apie 60 augalotų naujakrikštų žemaičių pasiuntinių į katalikų susirinkimą. Jie gyvena tarp Livonijos ir Lietuvos, prie Prūsijos. Jų gyvenamas kraštas vadinasi Žemgalija (Semigallia) ir yra turtingas, bet ten neauga vynuogės. Jie yra valdomi Vytauto, arba Aleksandro, Lietuvos kunigaikščio. Anksčiau juos valdė Prūsijos teutonų magistras bei broliai. Ir iš susirinkimo išvyko sekančių, 1416, metų kovo 1 d. (*lot.*) (Teodor de Niem, Vita papae Johannes XXIII, ed. v. Hardt, II, p. 422).

²⁸ Teodor Narbutt, Dzieje starożytnie narodu litewskiego, t. I–IX, Wilno, 1835–1841.

²⁹ Žemaitijoje žinomas tik vienas 1418 m. sukilimas, prasidėjęs dėl religinių (katalikų tikėjimo įvedimas) ir socialinių (valstiečių atidavinėjimas bajorams, „geriesiems žmonėms“) priežasčių.

³⁰ Johannes Voigt, Geschichte Preussens. Bd. 7. Die Zeit vom Hochmeister Ulrich von Jungingen 1407 bis zum Tode des Hochmeisters Paul von Ruschdorf 1441, Königsberg, 1836, p. 325.

³¹ Šio 1421 m. birželio 22 d. Vytauto rašto pabaigoje kai kurie išvardintieji vardai bei pavardės M. Valančiaus supainioti, iškreipti arba praleisti. Rašto pabaiga yra tokia: „Dalyvaujant garbingam tėvui Kristuje ponui vyskui Petru, kilmingiems ir narsiams kariam ponams: Vilniaus vaivada ir

seniūnui Albertui Manvydui, Vilniaus kaštelionui Kristinui Astikui, Trakų vaivada ir seniūnui Jonui Jauniui, Trakų kaštelionui Sungailai, Žemaičių seniūnui Kęsgailai, mūsų žemės maršalkai Rumbaui ir gausingiems kitiems patikimiesiems mūsų maloniems ištikimiesiems. Duota per rankas mūsų nuoširdžiai mylimo sekretoriaus Mikalojaus Maldžiko“ (W. Semkowicz, Pierwsze przywileje fundacyjne Witolda dla kościoła na Żmudzi. – Kwartalnik Historyczny, rocznik XLIV, t. 1, z. 3, Lwów, 1930, p. 353–354).

³² Čia minima 1422 m. rugsėjo 27 d. amžinoji taika tarp Lietuvos bei Lenkijos ir Kryžiuočių ordino prie Melno ežero (dešiniajame Vislos krante, netoli Osos upės).

³³ Albertus Wiivk Koiałowicz, Miscellanea rerum ad statuum ecclesiasticum in Magno Litvaniae Ducatu pertinentium, Vilnae, 1650.

³⁴ Turėtų būti: Adamus Ignatius Naramowski, Facies rerum Sarmatarum in facie Regni Poloniae, Magniq. Ducatus Litvaniae, Vilnae, 1726.

³⁵ Šio dovanojimo autografas yra Žemaičių vyskupo archyve (*lenk.*).

³⁶ Žr. 33 paaiškinimą.

³⁷ Petrus Royzius Mavreus Alcagnicensis, Decisiones... de rebvus in sacro auditorio Litvanico, Cracoviae, 1563. Ši knyga buvo pakartotinai išleista 1570 m. Frankfurte prie Maino ir 1572 m. Venecijoje.

³⁸ Petro Roizijaus (apie 1505–1571) darbai, atlikti vyskupo Jono Domahevskio užsakymu, – „Medininkų bažnyčių patvarkymai“ ir „Medininkų bažnyčių patvarkymų novelos“, atrodo, liko neišspausdinti.

³⁹ Jerzy Ossoliński, Wiadomości historyczno-krytyczne do dziejów literatury polskiej, t. 1–3, Kraków, 1819–1822.

⁴⁰ Kasper Niesiecki, Korona Polska przy złotej wolności... t. 1, Lwów, 1728, t. IV, Lwów, 1743.

⁴¹ Lotyniškos eilės Lipomanui (*lenk.*). Čia, atrodo, turima galvoje pagarsėjusi Petro Roizijaus poema „Chiliastichon“ („Tūkstanteilis“), išėjusi Krokuvoje 1557 m. ir skirta Veronos vyskupui Aloyzui Lipomanui.

⁴² Petrus Royzius Mavreus, Chiliastichon, Cracoviae, 1557, p. D 1.

⁴³ Žr. 14 paaiškinimą.

⁴⁴ Annvae litterae Societatis Jesv anni 1612 ad patres et fratres eivsdem Societatis, Lvgdvni, 1618.

⁴⁵ Žr. 14 paaiškinimą.

⁴⁶ Žr. 44 paaiškinimą.

⁴⁷ Žr. 44 paaiškinimą.

⁴⁸ Raidžių „r. s.“ reikšmė tokia. Stepono Batoro raštai paprastai rašyti lotyniškai, jie baigiasi karaliaus parašu. Darant dokumento nuorašą, rašydavo „Stephanus rex subscripsi“, t. y. „Pasirašė Steponas karalius.“ „Žemaičių vyskupystėje“ paliktos raidės „r. s.“ išduoda, kad M. Valančius naudojosi šio Stepono Batoro dokumento nuorašu, o ne originalu.

⁴⁹ Visuotinė Žemaičių vyskupystės vizitacija 1587 m.; vyskupystės archyve (*lot.*).

⁵⁰ Žr. 44 paaiškinimą.

⁵¹ „Ciesoriaus žeme“ tuomet buvo vadinama visa Habsburgų „Šventoji Romos imperija“.

⁵² Franciscus Rzepnicki, Vitae praesulum Poloniae, Magni Ducatus Litvaniae..., t. III, Poznań, 1763, kn. 4, p. 34.

⁵³ Vyskupo Kiškos atlikta vizitacija (*lenk.*).

⁵⁴ Minimas 1617–1629 m. Žečpospolitos karas su Švedija. Šio karo didžiausius sunkumus teko pakelti vienai Lietuvai. Gustavo Adolfo kariuomenei užėmus beveik visą Livoniją ir Prūsiją su Klaipėdos uostu, karo veiksmai pasiekė taip pat Žemaitiją.

⁵⁵ Krakių parapijos procesų knyga (*lot.*).

⁵⁶ Žr. 6 paaiškinimą.

⁵⁷ Žr. 55 paaiškinimą.

⁵⁸ Mykolai Archangelai, atėik padėti Dievo tautai, kurios amžinai garbei ir globai šis darbas yra skirtas. Nuliedintas Kražiuose 1639 m. (*lot.*).

⁵⁹ Visas dienas skambėk giesmė Marijos garbei. Nuliedintas Kražiuose 1639 m. (*lot.*).

⁶⁰ Kazimiere, tu garsus žemėje, o dar garsesnis danguje. Nuliedintas Kražiuose 1639 m. liepos 22 d. (*lot.*).

⁶¹ Aš, Jurgio trimitas, 1641 m. gegužės 28 d. laimingas gimęs, kaip Žemaičių vyskupo šviesiausiojo pono Jurgio Tiškevičiaus auka, jam grįžus iš Romos (*lot.*).

⁶² Vyskupas Kornelijus Jansenas (Janssen, 1585–1638) parašė knygą (išspausdinta 1640 m.) „Augustinus seu doctrina s. Augustini de humanae naturae sanitate, aegritudine, medicina adversus Pelagianos et Massilienses“, kuri pradėjo vadinamąją jansenizmo ereziją. 1642 m. popiežius Urbanas III „Augustiną“ uždraudė.

⁶³ Čia turimi galvoje Bohdano Chmelnickio vadovaujami Ukrainos kazokai sukilėliai, kurie į tautinio išsivadavimo kovą įtraukė plačius ukrainiečių tautos sluoksnius ir rado nemažą pritarimo baltarusių liaudies masėse. Žečpospolitos karas su sukilėliais išiliepsnojo 1648 m. ir aprimo tik 1651 m. Lietuvių etninės teritorijos karo veiksmai tuomet dar nelietė.

⁶⁴ 85 išnašos nėra nė pačiame „Žemaičių vyskupystės“ rankraštyje.

⁶⁵ Procesų knyga (*lot.*).

⁶⁶ Turimi galvoje Lietuvos feodalų tarpusavio kovų rezultatai. 1693 m. didysis hetmanas Kazimieras Jonas Sapiega, susivaidijęs su Vilniaus vyskupu Konstantinu Bžostovskiu, ėmė laikyti algininkų kariuomenę ne tik valstybiniuose, bet ir bažnytiniuose dvaruose. Tuomet vyskupas Sapiegą iškeikė. Iškeikimo laikantis ir Žemaičių vyskupystės bažnyčioms, algininkai

neaplenkė taip pat čionykščių bažnytnių dvarų. Susidarius bajorų konfederacijai prieš Sapiegas, feodalų tarpusavio kovos tebesitęsė ir Šiaurės karo metu.

⁶⁷ Žečpospolitos karaliui Augustui II ir Rusijos carui Petru I sudarius sąjungą prieš Švediją, Lietuva taip pat buvo įtraukta į 1700–1721 m. Šiaurės karą. 1701 m. gruodžio mėnesį Švedijos kariuomenė įsiveržė į Žemaitiją, o po kelių mėnesių užėmė ir Vilnių. Lietuvos kariuomenei padėti atvyko Rusijos kariuomenė. Kariniai daliniai vieni kitus gainiojo po kraštą kone 20 metų. Svetimųjų kariuomenės be gailėsčio plėšė kraštą. Nuo jų neatsiliko ir savųjų kariuomenė, kuri plėšikavo, negaudama laiku algos arba teriodama Švedijos globon pasidavusių Sapiegų bei jų šalininkų valdas.

⁶⁸ Atliedino Jos. Golceris 1712 m. per vienerius metus Kražiuose. Bažnyčios administratoriaus J. Borkovskio rūpesčiu, jo ir parapijos aukomis, kurios sudarė 36 920 timpų. Didesnei Dievo ir šv. Mykolo globėjo garbei (*lot.*).

⁶⁹ Visų mūsų 1663–1732 m. Kražių kolegijos mirusiųjų gyvenimo aprašymai (*lot.*).

⁷⁰ 1733 m. mirus Žečpospolitos karaliui Augustui II, jo sūnaus, būsimojo karaliaus Augusto III, kandidatūros paremti atėjo didelė Rusijos kariuomenė, kuri išlaikymo reikalavo iš vietos gyventojų.

⁷¹ Didžiausias kietakaktis (*lot.*).

⁷² Kasper Niesiecki, Korona Polska przy złotey wolności... t. IV, Lwów, 1743, raidė S.

⁷³ M. Griškevičiaus pastaba lenkiškame vertime: „Ne Kiaunarskiai, o Bonaventūra ir Marijona Kiaunarskytė Košciai pastatė bažnytelę Pakražantyje“ (M. Wołonczewski, Biskupstwo Żmujdzkie, p. 104).

⁷⁴ Tikslus šios knygos pavadinimas: Naujas istatimas Jezaus Christaus Viešpaties musu lietuvišku ležuvui išgulditas par Jozapa Arnulpa kuni-gaykšti Giedrayti, Vilniuje, 1816.

⁷⁵ Geišas Eliaševičius pirmąkart pašaukė gyveniman, pats Borkovskis mane iš pelenų prikėlė, Hiponos vyskupas savo ranka pašventino (*lot.*).

⁷⁶ Varpas pašvestas Mykolui Archangelui. Šviesiausiojo Kiprijono Odineco, Hiponos vyskupo, Polocko pavyskupio, Kražių bažnyčios globėjo lėšomis 1809 m. (*lot.*).

⁷⁷ Varniuose vėl gimiau iš pelenų (*lot.*).

⁷⁸ M. Valančius, matyt, pasinaudojo leidiniu Collectanea constitutionum synodaliū dioecesis Samogitiensis, Vilnae, 1690, kurio 76–105 puslapiuose yra ir antrojo Žemaičių vyskupystės susirinkimo medžiaga – Sequuntur constitutiones ex secunda synodo anno 1639 diebus 16, 17 et 18 mensis Januarii.

⁷⁹ Lenkiškame „Žemaičių vyskupystės“ vertime (M. Griškevičiaus) visos lentelės praleistos.

⁸⁰ Žr. 21 paaiškinimą.

⁸¹ [M. Mažvydas], Katechizmvsa prasty žadei, makslas skaitima rašta yr giesmes... Karaliaučius, 1547.

⁸² Žr. 14 paaiškinimą.

⁸³ Žr. 14 paaiškinimą.

⁸⁴ Žr. 16 paaiškinimą.

⁸⁵ Edukacinė komisija, M. Valančiaus vadinama Pramokymo draugyste, tai valstybinė švietimo komisija, lyg ministerija, veikusi Žečpospolitoje 1773–1797 m. Likvidavus jėzuitų ordiną, Edukacinės komisijos žinion ar jos priežiūron perėjo beveik visos mokyklos. Centrinė Edukacinė komisija skirstėsi į Lietuvos ir Lenkijos provincijų komisijas. 1797–1803 m. jau veikė atskira Lietuvos Edukacinė komisija.

⁸⁶ Caro 1803 m. liepos 18 d. įsaku Vilniuje buvo įsteigta Vyriausioji seminarija teologijai studijuoti. Ji pradėjo veikti 1808 m. Uždarius Vilniaus universitetą, Vyriausioji seminarija ir universiteto moralinių bei politinių mokslų fakulteto teologijos sekcija padėjo pagrindą 1833 m. įsteigtai Vilniaus Romos katalikų dvasinei akademijai.

⁸⁷ Pasakyta netiksliai. Vilniaus akademija, arba universitetas, buvo įsteigtas tik 1579 m. Dvasinės seminarijos taip pat nebuvo ligi 1582 m. Gal čia turima galvoje Vilniaus kolegija, įsteigta 1570 m.?

⁸⁸ Alvaru buvo vadinamas visame pasaulyje išgarsėjęs eiliuotas lotynų kalbos vadovėlis, parašytas Emanuelio Alvarezo (1526–1585). Pirmas šio vadovėlio leidimas Vilniuje išspausdintas 1592 m., paskui Lietuvoje pakartotas keliasdešimt kartų.

⁸⁹ Lietuvos Edukacinės komisijos žinioje buvo Vilniaus aukštoji mokykla (Lietuvos vyriausioji mokykla, nuo 1797 m. – Vilniaus vyriausioji mokykla), kuriai tiesiog buvo pavaldžios apygardų vidurinės mokyklos (apygardų buvo 4). Viena jų (šešių klasių) veikė Kražiuose ir paprastai buvo vadinama apygardine mokykla. Ši mokykla kontroliavo kelias truputį žemesnio rango vidurines mokyklas – paapygardines mokyklas.

⁹⁰ Nuolatiniam seimui (*lenk.*). Matyt, turimas galvoje 1788–1792 m. seimas Varšuvoje, žinomas Ketverių metų seimo vardu.

⁹¹ Brandenburgo elektorium (valdovu) tuomet buvo Fridrichas Vilhelmas iš Hohencolernų dinastijos. Radvilos, žinoma, niekad šiais elektoriais nebuvo, bet jie giminiavosi su Hohencolernais. Jonušas Radvila (1579–1620) buvo vedęs elektoriaus dukterį. Jų sūnų Boguslavą (1620–1669), žinomą Lietuvos kalvinų globėją, elektorius paskyrė Rytų Prūsijos gubernatorium. Boguslavu baigėsi šių Radvilų linijos vyriški palikuonys. Toliau M. Valančiaus minimos Liudvikos Karolinos (1667–1695), Boguslavo dukters, pirmasis vyras buvo Brandenburgo markgrafas Liudvikas, o antrasis – Karolis III Pilypas, būsiamasis Pfalco elektorius.

⁹² Bielica – miestelis anuometinėje Lydos apskrityje, netoli Nemuno. Jame 1686–1790 m. įvyko 26 Lietuvos evangelikų – reformatų bažnyčios sinodai (susirinkimai); jų priimtuose nutarimuose buvo kalbama ir apie mokyklų organizaciją, jų programas.

⁹³ Vilniaus universiteto studentų organizacijų (filaretų, filomatų ir kt.) įtakoje ėmė veikti prieš caro valdžią ir Kėdainių moksleiviai. 1824 m. sausio mėnesį jie išplatino ranka rašytus eiliuotus politinius paskvilius, kuriuose reiškė mintį, kad Lenkija atsikratys faktiško caro vietininko Konstantino valdžios, pats Konstantinas neišvengs mirties nuo Kėdainių moksleivių rankos. Keli moksleiviai buvo nuteisti katorgos darbams arba atiduoti į kareivius, o pati mokykla caro 1824.II.20 (III.4) įsaku uždaryta.

⁹⁴ Informacinis leidinys *Catalogus alphabeticus personarum Societatis Jesu Provinciae Litvaniae* buvo leidžiamas kone kasmet nuo 1723 iki 1773 m. Iš teksto atrodo, kad M. Valančius bus pasinaudojęs tokiais kelių metų leidiniais.

⁹⁵ Paapygardinę (*lenk.*).

⁹⁶ 1782 m. Kretingos ir kaimyninės Palangos valstybinių valstiečių seniūnijų valdytoju tapo Vilniaus vyskupas I. Masalskis. Jam pažeidinėjant „senovę“, t. y. didinant prievoles, 1791–1793 m. smarkiai subruzdavo Palangos seniūnijos gyventojai, prie kurių prisidėjo ir kretingiškiei, net Kretingos mokyklos mokiniai, kurių dauguma buvo kilusi iš valstiečių. Bruzdėjimui slopinti I. Masalskis pasitarkė net Rusijos kariuomenės dalinį. Po šių neramumų, 1793 m. Kretingos paapygardinę mokyklą buvo iškelta į Telšius.

⁹⁷ Žemaitijos švietimo apygarda (*lenk.*), t. y. Kražių apygardinei mokyklai pavaldi teritorija.

⁹⁸ Žr. 44 paaiškinimą.

⁹⁹ Atrodo, remiamasi dviem knygomis: 1) F. Bentkowski, *Historia literatury polskiej*, t. 1–2, Warszawa, 1814, ir 2) J. Ossoliński, *Wiadomości historyczno-krytyczne do dziejów literatury polskiej*, t. 1–3, Kraków, 1819–1822.

¹⁰⁰ Žr. 10 paaiškinimą.

¹⁰¹ M. Valančius, matyt, turi galvoje šiuos Pranciškaus Šrubauskio raštus: 1) Pamokslas krikščioniškas, trumpai išgulditas..., Vilnius, prieš 1680 (vadinamas katekizmu) ir 2) Balsas širdies pas Viešpatį Dieva, Panna švenčiause Maria ir jo šventus dangų karaliaujančius šaukiančios, Vilnius, prieš 1680 (giesmynas).

¹⁰² Minimi šie Konstantino Sirvydo raštai: 1) *Dictionarium trium lingvarum in vsum studiosae iuventutis, Vilnae, 1629* (išėjo 5 leidimai, paskutinis – 1713 m.) ir 2) *Pvknky kazań od adwentu aż do postu, litewskim językiem, z wytłumaczeniem na polskie, Wilno, 1629; tik 1845 m. Vilniaus leidimas turėjo M. Valančiaus nurodomą pavadinimą, būtent: Punktay sakimu nu adventa iki gavienes.*

¹⁰³ Čia M. Valančius klysta. Mykolo Olševskio (apie 1712 – apie 1779) „Broma atverta ing viečnasti“ pirmą kartą buvo išspausdinta Vilniuje 1753 m. Iki „Žemaičių vyskupystės“ pasirodymo išėjo net 16 šios M. Olševskio knygos leidimų.

¹⁰⁴ M. Griškevičiaus pastaba: „Didysis kunigaikštis Michailas tuomet su gvardija stovėjo Vydžių miestelyje, netoli Vilniaus“ (M. Wołonczewski, Biskupstwo Żmudzkie, p. 157).

¹⁰⁵ Stanisław Czerski, Opis Żmudzkiey dyecezyj, Wilno, 1830.

¹⁰⁶ S. Čerskis mirė ne 1832 m., o 1833.IV.17(29).

¹⁰⁷ Lenkiškame vertime visas tolesnis šio paragrafo tekstas praleistas.

¹⁰⁸ Elementariąją botaniką (*lenk.*).

¹⁰⁹ Bonaventūra Gailevičius (mirė ne 1835 m., o 1834.VIII.11(23) parašė „Mokslas krikščioniško istatimo arba zokono“ (Vilnius, 1821). Kai dėl pagalbos Juozapui Arnulfui Giedraičiui, verčiant „Naująjį įstatymą“, tai B. Smigelskis ją neigia. Jis rašo: „Daugelis mano, kad vyskupas Juozapas ne pats vertęs tą Naują Įstatymą, bet kai kuriems kunigams padedant. Tas tvirtinimas yra visiškai klaidingas. Mes patys buvome liudytojais, kaip ankstybu laiku nuo trečios arba ketvirtos valandos imdavosi to darbo; juodraščių perrašinėjimą duodavo dviem kunigam: Tomui Węsławskiui, dominikonui, ir Leonui Kazlauskui, kurie taipogi klaidžiai buvo skaitomi kaipo vertimo sądarbininkai, o su kuriais, kaipo tikrais žemaičiais, mėgdavo kalbėtis apie žemaitiškąją kalbą. Kada pabaigė vertimą, rankraštį nusiuntė į cenzūrą. Cenzoriaus tapo paskirti kunigai prelatas Gailevyčė ir kanonikas Mogėnas; tie savo nuomonę parašė paprastoje formoje, kaip matome pačiame veikalė padėta“ (B. Šmigelskis, Kritika vysk. Valančiaus „Žemaitiu wiskupistes“. – „Draugija“, 1911, t. XV, Nr. 59, p. 299).

¹¹⁰ Kalixt Kossakowski, Grammatyka języka żmudzkiego. Kalbrieda leżuwio żiamaytiško, Wilno, 1832.

¹¹¹ Antanas Savickis išvertė šią Tomo Kempiečio (S. Tamošiaus a Kempis) knygą: „Apey sekima Chrystusa pona“ (Vilnius, 1828).

¹¹² Žr. 19 paaiškinimą.

¹¹³ Kasper Niesiecki, Korona Polska przy złotej wolności..., t. 2, Lwów, 1738, p. 517.

¹¹⁴ Žr. 14 paaiškinimą. ...ir Melchioro Giedraičio testamentas (*lenk.*).

¹¹⁵ Jekaterina II jėzuitus paliko per I Žečpospolitos padalinimą prijungtoje prie Rusijos Baltarusijos dalyje. Jie susitelkė Polocke, kur nuo 1811 m. turėjo net aukštąją mokyklą – akademiją.

¹¹⁶ Minima Telšių, Raseinių ir Šiaulių apskričių sukilėlių 1831 m. organizuota patrankų liejykla Varniuose. Sukilėlių vadovybės įsakymu buvo nuimti ir Kražių bažnyčios varpai, manant juos sunaudoti patrankoms lieti. Gegužės mėnesio pradžioje liejyklą sunaikino sukilimą slopinusi caro kariuomenė.

¹¹⁷ Lietuvos Metrika Peterburge (*lenk.*). Lietuvos Metrika – tai XIV–XVI-II a. Lietuvos didikų kunigaikščių kanceliarijos archyvas. 1765 m. Lietuvos metrika buvo pervežta į Varšuvą. Rusijos kariuomenei užėmus Žečpospolitą, 1794 m. caro įsakymu Lietuvos Metrika išgabenta į Peterburgą. XIX a. pabaigoje ji perkelta į Maskvą, kur tebėra ligi šiol (laikoma Centriniam valstybiniame senųjų aktų archyve).

¹¹⁸ Kretingos vienuolyno dienoraštis (*lenk.*).

¹¹⁹ Vienuolyno dienoraštis (*lenk.*).

¹²⁰ Olivos taika Žečpospolitos su Švedija buvo pasirašyta 1660 m., ir ji baigė 1655–1660 m. karą. Šiaurės karo metu švedai iš Lietuvos pasitraukė po Poltavos mūšio 1709 m.

¹²¹ Supainioti Andriaus ir Jeronimo (Jarošo) Valavičių biografiniai duomenys. Jeronimas, o ne Andrius Valavičius buvo Žemaičių seniūnas (nuo 1619 m.). Jeronimas tikrai dalyvavo taip pat kare su švedais: siuntė savo samdytą bei aprūpintą kariuomenę, už kurią paskui reikalavo atlyginti iš valstybės išdo, – 1618 m. seimas nutarė jam gražinti net 144 099 auksinus skolos.

¹²² Vietos vienuolyno memorialas (*lenk.*).

¹²³ Žr. 67 paaiškinimą.

¹²⁴ Pranciškonų ordino metraščiai (*lenk.*).

¹²⁵ Vyskupo Kiškos laikų vizitacijos vyskupystės archyve (*lenk.*).

¹²⁶ Žr. 6 paaiškinimą.

¹²⁷ Kaduko teisė (jus caducum) – jeigu žemvaldys nepaliko giminių iki 8 eilės imtinai, tai jo dvaras tenka valstybės išdui. 1726 m. seimo nutarimu, išmirusių žemvaldžių valdos turėjo pereiti patiems bajorams.

¹²⁸ Teodor Narbutt, Dzieje starożytne narodu litewskiego, t. IX. Prowadzenie Zygmontów, Wilno, 1841.

¹²⁹ Žr. 6 paaiškinimą.

¹³⁰ Čia ir skyrelio antraštelėje Žemaičių vyskupystės susirinkimų (sinodų) eilės numeracija skiriasi dėl autoriaus nenuoseklumo. M. Valančius, sekdamas T. Narbutu, pirmuoju susirinkimu laiko 1555 metų, nors apie jį daugiau nieko nežinome. Spausdintoje sinodų medžiagoje, kuria naudojosi ir M. Valančius, pirmuoju sinodu laikomas tas, kuris įvyko 1636 m.

¹³¹ Synoda quarta dioecesis Samogitiae..., Vilnae, 1647.

¹³² Tuomet švedų kariuomenės Lietuvoje negalėjo būti. 1635 m. Štumdorfo paliaubomis karas buvo nutrauktas, ir švedai Lietuvą vėl užpuolė tik 1655 m.

¹³³ Procesų knyga (*lot.*).

¹³⁴ Žr. 131 paaiškinimą.

¹³⁵ Procesų knyga (*lot.*).

¹³⁶ Popiežiaus Siksto VI iš viso nebuvo, o Sikstas V popiežiaus 1566–1572 m. Čia, matyt, turėtų būti Pijus VI, buvęs popiežiumi 1775–1779 m.

¹³⁷ Procesų knyga (*lot.*).

¹³⁸ Paskutinis jubiliejus (anot M. Valančiaus, beleušas), arba visuotiniai atleidai, prieš pasirodant „Žemaičių vyskupystei“, buvo ne 1828, o 1826 m.

¹³⁹ Senoje procesų knygoje (*lot.*).

¹⁴⁰ Šiam šv. Aleksandriui tuomet buvo skirta ne kovo 20, o kovo 18 d. (sen. st).

¹⁴¹ Eusebius, *Historiae ecclesiasticae libri decem...*, Antverpae, 1568; buvo daug leidimų; kuriuo naudojosi M. Valančius, neaišku.

¹⁴² Pirmaeilėmis pamaldomis (*lot.*).

¹⁴³ Žr. 78 paaiškinimą.

¹⁴⁴ Pirmaeilėmis pamaldomis (*lot.*).

¹⁴⁵ Žr. 78 paaiškinimą.

¹⁴⁶ Pirmaeilės pamaldos su oktava (*lot.*).

¹⁴⁷ Žr. 146 paaiškinimą.

¹⁴⁸ Kad darytų paminėjimą (*lot.*).

¹⁴⁹ Žr. *Collectanea constitutionum synodaliū dioecesis Samogitiensis, Vilnae, 1690, p. 109–128: Sequuntur constitutiones ex Tertia synodo Olsadiensi anno 1643 die 20, 21 et 22 Septembris celebrata...*

¹⁵⁰ Sena procesų knyga (*lot.*).

¹⁵¹ Joannes Leo, *Historia Prussiae, Brunsbergae, 1725*; buvo ir daugiau leidimų.

¹⁵² Lietuvos Metrika Peterburge (*lenk.*).

¹⁵³ Lietuvos Metrika (*lenk.*).

¹⁵⁴ Spėjama, kad spaustuvininkas Jokūbas Morkūnas išvertė M. Rejaus postilę ir ją („Postilla lietuviška, tatay est Išguldimas prastas evangeliu ant kožnos nedėlios ir šventes per visus metus...“) savo spaustuvėje Vilniuje 1600 m. išspausdino.

¹⁵⁵ Žr. 21 paaiškinimą.

¹⁵⁶ [Kasper Sawicki], *Alloqviorvm Osiecensivm sive variiorvm familiarvm sermonvm libri qvinque...*, Cracoviae, 1615.

¹⁵⁷ Žr. 78 paaiškinimą.

¹⁵⁸ Evangelikų sinodo aktai (*lenk.*).

¹⁵⁹ Žr. 18 paaiškinimą.

¹⁶⁰ Žr. 44 paaiškinimą.

¹⁶¹ Žr. 78 paaiškinimą.

¹⁶² Procesų knygoje (*lot.*).

¹⁶³ Procesų knygoje (*lot.*).

¹⁶⁴ Žemaičių kapitulos aktai, 1694 m. (*lenk.*).

¹⁶⁵ Žr. 149 paaiškinimą.

¹⁶⁶ Procesų knyga (*lot.*).

ASMENVARDŽIŲ RODYKLĖ

Šioje ir vietovardžių rodyklėje pagrindu imami M. Valančiaus vartojami vardai, dabar priimtose jų formos nurodomos po kablelio. Jeigu šio leidimo vardų redakcija kiek smarkiau skiriasi nuo 1848 m. redakcijos, senosios vardų formos nurodomos skliaustuose.

- | | |
|---|--|
| Abromavyčia A. 477 | Alkimavyčia P. 289, 315 |
| Abromienė 535 | Aloyzas šv. 431 |
| Adamkovyčia 489 | Alšėniškis P. žr. Algimantavyčia P. |
| Adamkovyčia 591 | Alvarezas E. 639 |
| Adamkovyčia Jeronimas 471 | Ambroževyčia J. 623 |
| Adamkovyčia Jonas 471, 473 | Ambroževyčia P. 319 |
| Adamkovyčia P. 473 | Ancuta M.J. 231, 233 |
| Adamkovyčios 583 | Anderkasas 593 |
| Adamovyčia B. 317 | Anderson 585 |
| Adamovyčia J. 291, 311 | Andruševyčia J. 111 |
| Adamovyčia-Stšalka (Strzałka) B. 323 | Andruškevyčia A. 623 |
| Adomaitaitė M. 531, 533 | Andževskis (Andrzejewskis) J. 623 |
| Aframovyčia 473 | Antanas šv. 293, 423, 439, 453, 523, 605, 613 |
| Akerštaitė L.M. 489 | Apraksinas S. 479 |
| Akvaviva K. 127 | Argentis J. 127, 425 |
| Albertas II, Radvila Vaitiekus? 15 | Arkanas K. 435 |
| Alchimavyčia A. 427 | Arnett 585 |
| Aleksandra (Aleksėdra), Aleksandras žr. Vytautas | Asklepiadesas 563 |
| Aleksandra, Aleksandras Jogailaitis 91, 93 | Astikas K. 636 |
| Aleksandra I, rusų caras 17, 269, 281, 287, 351, 375, 397, 543, 577 | Augevyčia B. 325 |
| Aleksandra VI, popiežius 91 | Augustas II 211, 215, 225, 227, 237, 369, 433, 449, 451, 469, 475, 539, 587, 589, 591, 618 |
| Aleksandra VII, popiežius 193, 197, 199, 549 | Augustas III 233, 237, 243, 251, 311, 327, 369, 583, 591, 603, 638 |
| Aleksandra Nevskis (Newskoj) 269 | Augustinas šv. 151, 153 |
| Aleksandra, šv. Aleksandras 65, 233, 423, 563, 642 | Aušlavis 37 |
| Aleksandravyčia 399 | Aušra 37 |
| Aleksandravyčia I. 623 | Babinauskis M. 159, 177, 357, 499, 503, 505 |
| Aleksandravyčia K. 623 | Badovskis A. 623 |
| Algimantavyčia P., Alšėniškis P. 103, 109 | Baltramiejus I, vyskupas 85, 331 |

- Baltramiejus II Svirenkovyčia vysku-
 pas 89, 331
 Baltramiejus šv. 83
 Banislauskis 281
 Baracevyčia J. 315
 Baracevyčia K. 315, 623
 Barauskis 117
 Barauskis A. 315
 Barcevyčia J. 623
 Bardauskis M.J. 185, 193, 195, 331
 Barstukas 37
 Bartilijas L. 251
 Bartoševyčia J. 99, 323
 Bartoševyčia P. 473
 Bartoševskis M. 315
 Bartošinas P. 91, 325, 345, 577
 Baublevyčia M. 325
 Baužinskis Jonas 319
 Baužinskis Jūzupas 363
 Bazaninas 401
 Beinaras A. 483
 Beinaras J. 483
 Beinartas 483
 Beinartas S. 431, 471
 Bekaulienė Martynienė 533
 Benediktas XIV 237, 239, 241, 251, 277,
 549, 551, 567, 571
 Benediktas šv. 179, 475, 477, 487, 489,
 529, 619, 621
 Beniuševyčia Jonas, Gargždų altaristas
 311
 Beniuševyčia Jonas, Lygumų klebonas
 317
 Bennet 585
 Bentkowski F. 407, 640
 Beresnevyčia A. 623
 Beresnevyčia I. 623
 Beresnevyčia J. 327
 Beresnevyčia V. 623
 Bergas žr. Bertas
 Bernackis A. 391
 Bernackis B. 389
 Bertas, Bergas 207
 Bertas (Berthas) R. 325, 421
 Beržanskis 225
 Beržanskis M. 215, 327
 Bialozorai 465, 587
 Bialozoras Jurgis 203, 507
 Bialozoras Jūzupas 273, 391
 Bialozoras K. 275
 Bialozoras T. 275
 Bialozorienė 535
 Bychovcas A. 635
 Bielskis I. 327, 623
 Bielskis J. 319
 Bilevyčaitė, Nagurskienė U. 481
 Bilevyčia, dvarininkas 271
 Bilevyčia, kaštelionas 311
 Bilevyčia, tijūnas 603
 Bilevyčia, Vyriausiojo tribunolo narys
 165
 Bilevyčia Adomas 269
 Bilevyčia Aleksandras 475
 Bilevyčia G. 317
 Bilevyčia (Bilevičius) Jurgis 27, 633
 Bilevyčia Jūzupas 327
 Bilevyčia K. 101
 Bilevyčia S. 595
 Biloja K. 217, 315
 Birantas J. 325
 Biruta 37, 39, 57
 Biržiška M. 631
 Biržkevyčia (Birzkiewiczze) T. 323, 623
 Biskupskiai 583
 Bytautas (Bytowtts) J. 313
 Bitneris 385
 Bliaškauskis (Blażkowski) M. 181,
 187, 465, 505, 507
 Blinstrubas J. 583, 595
 Bliudeckis J. 127
 Bliudeckis P. 131
 Bobrovyčia V. 623
 Bohdanovyčia S. 473
 Bohušas A. 319

- Bohušas J. 623
 Bohušas T. 301, 315
 Bohušas-Okmianskis P. 321
 Bokša P. 365, 425
 Boleslavas žr. Švitrigaila
 Boliminis J. 61
 Bolnickis M. 149, 151
 Bona, karalienė 77, 101, 345
 Borkauskis (Borkovskis) J. 217, 229, 638
 Borkauskis (Borkowskis)-Mazelevyčia M. 177, 179, 505, 507
 Borkovskis L. 313, 623
 Borovskiai 583
 Bortkevyčia 319, 321
 Bortkevyčia P. 323
 Bortkevyčia V. 321
 Bovkevyčia K. 323
 Braževyčia A. 623
 Brėkšta 37
 Bruževyčia J. 321
 Bucevyčia B. 473
 Bucevyčia J. 575
 Bucevyčia S. 363
 Bučinskis J. 115
 Budreckis J. 323
 Budreckis T. 623
 Budrevyčia T. 313
 Buiševyčia K. 457
 Bukontas B. 315
 Bukota (Bukaty) T.J. 247, 267, 269, 285, 293, 303, 325, 491, 543
 Bukovskis S. 317
 Bunevyčia M. 327
 Burba J. 189
 Burba K. 597
 Burba M. 505
 Burbienė E. 189
 Burčakas J. 503
 Burnickis A. 447
 Burnuvnaitė 493
 Burskis V. 221
 Bušma S. 325
 Butėninas J. 623
 Butkevyčia 315
 Butkevyčia Jūzupas, altarisas 325
 Butkevyčia Jūzupas, Kražių altarijos fundatorius 243
 Butkevyčia P. 531, 623
 Butkevyčia S. 323
 Butleris P. 535, 537
 Butovyčia V. 623
 Butvila D. 531, 533
 Bžezina (Brzezina) S. 437
 Bžosdovskis (Brzosdowskis) I. 623
 Bžostovskiai (Brzostowskiej) 453
 Bžostovskienė K. 453
 Bžostovskis (Brzostowskis) C. 405, 495
 Bžostovskis (Brzostowskis) J. 455
 Bžostovskis (Brzostowskis) K. K. 219, 485, 637
 Bžostovskis (Brzostowskis) V. 453
 Ceraskis, Cerauskis M. 389, 597
 Cervinas G. 107
 Chaleckaitė Z. 487
 Chelkauskis 201
 Chlebavyčia J. K. 27
 Chlebavyčia, Hlebavičius M. 159
 Chlevinskis B. 473
 Chlevinskis M. 377
 Chmelnickis B. 637
 Chmielevskis K. 623
 Chodkevičaitė K. 437
 Chodkevyčia Jeronimas 437, 633
 Chodkevyčia Jonas (m. 1579) 633
 Chodkevyčia Jonas, s. Adomo 27
 Chodkevyčia Jonas Karolius 27, 131, 135, 217, 349, 355, 365, 367, 405, 423, 425, 433, 435, 437, 439, 443, 449, 634
 Chodkevyčia Jurgis 27, 137, 633
 Chodkevyčia K. 435
 Chodkevyčienė Z. 437
 Chodkevyčios, Chodkevičiai 435

- Chodorovyčia P. 623
 Chodzka J. 419
 Cholevas Jonas žr. Jonas iš Opatovičių
 Chomiskis M. 259
 Chreptavyčiai L. 489, 491
 Chščonovyčia (Chrzczonawicze) K. 209
 Chščonovyčia (Chrzczonowicze) J. 309
 Chšonstauskaitė (Chrzastawskajte) M. 491
 Chšonstauskaitė (Chrzastawskajte) O. 489
 Ciceronas 633
 Cichovijus, Cichovskis K. 587
 Ciechanoveckis J. 513
 Ciechanovyčia P. 99, 249
 Ciechanovskis K. 623
 Cieškovskis J. 583
 Cirabija 95
 Cirusas S. 385
 Cundzevskis J. 197
 Cuthbert 585
 Czerski S. žr. Čerskis S.

 Čapskiai 591
 Čapskis 391
 Čartoriskis A. 391
 Časevyčia E. 319
 Čerskis S. 411, 413, 641
 Čiževskis M. 233

 Danila (Daniho) L. 315
 Danilkevychia M. 325
 Daškevyčia L. 531, 533
 Daugėla (Dowgiaho) 355
 Daugėla (Dowgiaho), Senosios Žagarės altaris 329
 Daugėla (Dowgiaho) A.V. 537
 Daugėla (Dowgiaho) M. 129, 135, 421, 429, 431
 Daugėla (Dowgiaho) S.J. 537
 Dauginas (Dowgin) B. 319

 Dajotas (Dowiats) 215
 Dajotas (Dowiats) I. 377
 Dajotas (Dowiats) J.J. 469, 471
 Daukantas K. 219
 Daukantas S. 49, 57, 347, 585, 635
 Daukintas (Dowkintts) J. 311, 319
 Daukša J. 467
 Daukša (Daukszus) M. 37, 349, 407, 409, 634
 Daukšas (Daukszus) P. 189, 191, 599
 Daukševychia P. 319
 Daunoras R. 389, 391, 393
 Daunoravychia (Downarowicze) B. 473
 Dawidson 585
 Davoina-Silvestrovychia, Davainis-Silvestravichius 327
 Decijus (Deciuszas), Dietz J.L. 635
 Dekevychia (Diakiewiczze) J. 389
 Dereškevyčia B. 391
 Derintojas 37
 Dieplem 585
 Digovyčia J. 311
 Dikševychia M. 319
 Diloba 523
 Diotelevijus P. 559
 Dirda M. 299, 327
 Dirmeika 597
 Dirneitovyčia 445
 Dluskis M. 259, 321
 Dmochovskis 609
 Dobrika S. 505
 Dobrišas A. 257, 323
 Dobrišenė R. 257, 323
 Dobševychia A. 309, 483
 Dobševychia B. 371
 Dobševychia E. 309
 Dobševychia N. 623
 Dobševychia T. 285, 323
 Dodigoldis, Gedigaudas J. 61
 Dokalskis V. 623
 Dolgorukis J. 593
 Domanevskis J. 103, 105, 109, 331, 636

- Dominskis 385
Dovydas 559
Drignevyčia M. 317, 431
Druckis-Sokolnickis K.M. 209, 321
Drufai 117
Drufas 189, 191
Dunkan 585
Dzemson 585
Dziengauskis, Vagneris-Dziengauskis P. 205
Dzievaltauskis 101
Dziezgavyčia (Dzierżgawicze) M. 77, 79, 81, 83, 85, 333
- Einikas S. 327
Eismontas A. 313
Eitovyčia A. 623
Eliaševyčia J. 171
Eliaševyčia S. 171
Eliaševyčia-Geiša M. 131, 149, 151, 167, 169, 171, 173, 217, 289, 319, 331, 333, 367, 443, 505, 545, 549, 555, 638
Emilija, Emilijona šv. 293, 565
Eugenijus IV 81
Eusebius 563, 643
- Faustinas šv. 177
Filandras (Philandrus) M. 179
Filipovyčia M. 313
Flascijus M. 161, 357, 545
Foigtas (Voigt) J. 69, 635
Forbez 585
Forensbachas V. 437
Fortūnatas šv. 567
Franckevyčia L. 511, 513
Freitagas A. 383
Fridrichas Vilhelmas 639
Fridrichas Vilhelmas I žr. Pridrikas Vilhelmas I
Fridrichas Vilhelmas II žr. Pridrikas II
Funkas J. 505
Funkcijus M. 383
- Gabonskis A. 305
Gadliauskis J.K. 89, 317
Gadonas (Gadons) J. 271, 311
Gadonienė E. 271
Gailevyčia (Gajlewicze) B. 281, 293, 417, 419, 641
Gailevyčia J. 531
Gailevyčia M. 273, 311
Gailevyčienė Jurgienė 531
Galas (Gall) M. 389
Galminas (Golmins) M. 129, 135, 405, 421
Garyklis 37, 41
Gardi Magnas G. de la 369
Gargasas (Gargas) A. 623
Gaštoldas (Gasztold) Albertas, Manvydas? Albertas 75
Gaštoldis, Goštautas S. 27
Gatkauskis 231
Gaurilavyčia (Gawryławicze) M. 487
Gecevyčia Ant. 451
Gecevyčia J. 311
Gečevyčia Ad. 329
Gečevyčia P. 233, 235, 491
Gedgaudas 311, 541
Gedgaudas S. 313
Gedgaudas-Mackevyčia J. 151, 311
Gedienė Jonienė 535
Gedigaudas žr. Dodigoldis, Gedigoldis
Gedigoldis, Gedigaudas 145, 577
Gedigoldis, Gedigaudas P. 85, 325
Gedigoldžiai, Gedigaudai 167
Gediminas 39
Gedvila (Giedwiłło) V. 623
Gelgudas, Gelgaudas 27, 47
Gelvanauskienė M. 467
Geitkontavyčia (Geytkonthawicze) G. 91
Geitkontavyčienė M. 91
Genutovyčia P. 623
Giecus K. 251, 363, 513
Giedraičiai 283

- Giedraitienė K. 279
 Giedraitis Jokūbas 89
 Giedraitis Jonas 279
 Giedraitis Jūzupas Arnulpas 269, 271,
 275, 279, 281, 283, 285, 287, 289, 291,
 295, 303, 305, 335, 363, 365, 397, 417,
 419, 427, 469, 551, 563, 575, 577, 638,
 641
 Giedraitis M. 123, 125, 127, 129, 131,
 133, 137, 139, 147, 167, 173, 241, 263,
 293, 321, 331, 333, 349, 355, 357, 379,
 409, 421, 423, 425, 461, 465, 543, 549,
 555, 561, 565, 609, 641
 Giedraitis Mar. 327
 Giedraitis Simonas Mykolas 285, 293,
 303, 305, 327, 335, 493, 545
 Giedraitis Staponas Jonas 17, 37, 255,
 257, 259, 261, 263, 265, 267, 269, 271,
 275, 277, 279, 285, 287, 293, 303, 321,
 331, 333, 363, 375, 417, 485, 487, 505,
 571, 573
 Giedraitis Vincentas 315
 Giedraitis Vladislovas 203, 211, 611
 Giedrovyčia J. 315
 Gierikas P. 223
 Giežodas (Gierzods) M.P. 537
 Giežodas (Gierzods) S. K. 539
 Gimbutas J. 583
 Gimbutas V. 311
 Ginetas, Giniatas 47
 Giniatas J. 317
 Giniatas M. 323
 Gintautas 51
 Gintila J.K. 287, 293, 325
 Gintila M. 313
 Gintilienė (Ginteliene) A. 295, 325
 Girdvainaitė M. 295, 325
 Girdvainis (Girdwojnis) B. 373
 Girdvilas 385
 Givainis J. 315
 Glebavičius J.K. 634
 Gluchauskis M. 273
 Gniznenskis P. 439
 Golceris, Golzer J. 217, 638
 Golenevskis A. 483
 Golenevskis J. 483
 Golincinas A. 281, 377
 Golkontas K. 311
 Golminas R. 325
 Golzer J. žr. Golceris J.
 Goniprovskis B. 455
 GONUOT 585
 Gordon 585
 Gorskis (Górskis) Adomas 273, 317,
 369, 485
 Gorskis Albertas 413
 Gorskis K. 595
 Gorskis M. 453
 Gorskis P. 319
 Gosevskis B. 233
 Gosevskis V. 593
 Goslauskaitė (Goślawskate) K. 439
 Goštautas žr. Gaštoldis
 Grabauskienė Zakarijošienė 535
 Grečina L. 143
 Grey 585
 Gricevyčia 299
 Gricevyčia F. 327
 Gricevyčia K. 623
 Grigalius XIII 125, 139, 543, 577
 Grigalius XV 161, 507, 525
 Griškšovyčia L. 329
 Grimaldis J. 225
 Grindinas G. 107
 Griškevičius (Hrystkiewicz) M. 631,
 634, 638, 641
 Grizma V. 507
 Grochovskis A. 319
 Gronskis E. 433, 441
 Grosas (Gross) S. 419
 Grozienė Adomienė 535
 Gruzdis K. 597
 Gruževskiai 347, 595
 Gruževskis Jokūbas 597

- Gruževskis Jonas 589
 Gruževskis Jurgis 143, 595
 Gruževskis P. 583
 Gudovskis I. 623
 Guiževskis 447
 Gurlklevyčia J. 317
 Gustavas Adolpas 161
 Gustavas Adolpas, Karolis X Gustavas 35, 637
 Guževskis E. S. 537
 Guževskis L. 537
- Habsburgai 637
 Haliburtas T. 263
 Halliburton 585
 Hasijus 385
 Hey 585
 Herberšteinas (Herberstein, Herberstein) S. 29, 634
 Herburtas M. 83
 Hermanavyčia M. 101, 345
 Herubovyčia M. 317
 Herubovyčia S. 257, 325
 Hlebavičius M. žr. Chlebavyčia M.
 Hohencolernai 639
 Holubka 117
 Homilton 585
 Honorijus (Honorijuszas), Honorijus III 45
 Horacijus K.F. 411
 Horainas Aleksandras 229, 233, 235, 251, 259, 331, 361, 513
 Horainas Aleksandras Mikalojus 225, 227, 229, 231, 235, 237, 331, 333, 361, 459, 469, 557, 573
 Horainas J. 321
 Horkevyčia S. 389
 Hornhauzenas B. 45
 Hrincevyčia J. 323
 Hrincevyčia L. 463
 Hrincevyčia (Hręcewicz) V. 261, 477, 513
- Hriškevyčia A. 221
 Hriszkiewicz M. žr. Griškevičius M.
 Hurčinas V. 369
- Idzia šv. 423
 Ignacius šv. 293, 411
 Ignacius Lojola šv. 565
 Ilgauskis (Ilgowskis) E. 151, 325
 Ingliss 585
 Inocentijus X, Inocentas X 183, 185, 547, 549
 Išlevskis J. 537
 Ivanovyčaitė A. 487
 Ivanovyčia 489
 Ivanovskis B. 319
 Ivonavyčia T. 487
 Ivonavyčios 367
 Izidorius Artojas šv. 181, 499
- Jablonskis S. 205, 207
 Jadvyga (Jedwiga) 49
 Jagaudas (Jagowds) L. 327
 Jagaudas M. 273
 Jagiełło žr. Jogaila
 Jagminas P. 329, 485
 Jagminas S. 373
 Jagminas T. 273, 309
 Jakovyčia 321
 Jakovyčia K. 323
 Jakovyčia V. 623
 Jakštovyčia A. 325
 Jamelkovskis (Jamiałkowski) J. 425, 427, 443, 567
 Jamontas, Jomantas A. 323
 Jamontas, Jomantas J. 327
 Janavičius žr. Jonavyčia
 Janikovyčia A. 313
 Janikovyčia S. 315
 Jankevyčia J. 623
 Jankevyčia K. 193
 Jankevyčia R. 311
 Jankovskis A. 623
 Janoveckis 285

- Janovyčia S. 309
 Jansenijus (Janseniuszas), Jansenas K. 187, 637
 Januševskis J. 321
 Januškevyčia 375
 Januškevyčia A. 327, 623
 Januškevyčia J. 623
 Januškevyčia M. 309
 Jarockis J. 623
 Jarudas 315
 Jarudas V. 269
 Jaselskis A. 625
 Jaselskis P. 625
 Jasinskis E. 477
 Jasinskis J. 479
 Jaugelis J. 311
 Jaugelis S. 599
 Jaugelovyčia (Jawgiałowicze, Jawgiełłowicze) M. 89, 317
 Jaunius (Jonas) 75, 636
 Jautokas P. 317, 625
 Javošas 449
 Jazdauskis J. 625
 Jazdauskis L. 451
 Jedleckis J. 189
 Jedzevyčia 533
 Jekaterina II žr. Kotryna II
 Jeronimas Prahiškis 47
 Jėzus žr. Kristus
 Jogaila (Jagiełło, Jegiełło) 55, 59, 61, 79, 139, 331
 Jokūbas, mokytojas 383
 Jokūbas I, karalius 585
 Jokūbas I, Jokūbas Raudonas 85
 Jokūbas šv. 573, 583
 Jomantas T. 301, 315
 Jonas, Čekijos karalius 45
 Jonas, kunigas 91, 93
 Jonas, vaivada žr. Jaunius
 Jonas, vyskupas žr. Zgerskis J.
 Jonas III, Sobieskis Jonas 211, 319, 321, 369, 451, 467
 Jonas XXIII 61, 63
 Jonas Albrechtas, karalius 89, 319
 Jonas Antanas, vienuolis 445
 Jonas iš Domanovo žr. Domanevskis
 Jonas iš Opatovičių, Cholevas Jonas 71
 Jonas iš Žešovo (Rzeszowa), Žešovskis Jonas 63
 Jonas iš Lietuvos kunigaikščių, vyskupas 313
 Jonas Kazimieras, karalius 185, 187, 197, 201, 203, 205, 245, 311, 323, 433, 495, 591, 605
 Jonas Krikštytojas šv. 75, 151, 433, 457, 461, 569, 587
 Jonas Nepomucenas (Nepamacijonas) 293
 Jonas šv. 41, 115, 177, 251, 409, 457, 515, 525, 535, 571
 Jonavyčia (Janowicz) Kęsgailis 325
 Jonavyčia M.V. 26
 Jonkauskis J.I. 277
 Jonuškevyčia 295
 Joram 585
 Jordanas M. 513
 Jotkevyčia (Jodkiewicz) J. 273, 329
 Jovišas (Jupiteris) 347
 Jucevyčia J. 269, 319
 Jucevyčia K. 327
 Juchnevyčia M. 315
 Juchnevyčia P. 329
 Juchnovyčia 153
 Jučiai 495
 Judickis 133, 313, 432
 Jundzilai, profesoriai 415
 Jundzilas 297
 Jungingenas K. fon žr. Konradas fon Jungingenas
 Jurevyčia 251
 Jurevyčia P. 325, 625
 Jurgelevyčia J. 323
 Jurgilevyčia G. 625
 Jurgis I, vyskupas 87, 333

- Jurgis II žr. Talaitis Jurgis
 Jurgis III žr. Petkevychia J.
 Jurgis šv. 293, 583, 637
 Jurgutovyčia A. 315
 Jurkovskis 393, 399, 403
 Jurkovskis B. 315
 Jurkšaitis E. 535
 Juškevyčia A. 233, 405, 513
 Juškevyčia L. 315
 Juzumovyčia T., Juzumas T. 625
 Juzumovyčia V., Juzumas V. 625
 Jūzupas iš Arimatėjos 563
 Jūzupas šv. 293, 449, 581
- Kačanovskis Jonas 311
 Kačanovskis Jūzupas 319
 Kačkovskis B. 461
 Kalikstas III. 85
 Kalvinas Ž. 113, 115, 583, 585
 Kaminskis G. 205, 311
 Kaminskis K. 371
 Kampas (Kampo) S. 441
 Kaniauskis 289
 Kantautas 27
 Kantautas P. 313
 Kantrimas, Kontrimas P. 379
 Kanutas 385
 Kanutas P. 403
 Karevyčia P. 625
 Karolis III Pilypas 639
 Karolius I, karalius 585
 Karolius X Gustavas (Gustavas Adol-
 pas) 191
 Karolius XII 35, 215, 593
 Karpinskis 385
 Karpis 271
 Karpis B. 271, 313
 Karpis I. 405
 Karpis J.M. 233, 235, 237, 321, 333, 335,
 361, 491, 539
 Karpis P. 273, 321
 Kartaševskis G. 401
- Kasakauskas K. žr. Kosakauskis K.
 Kasiulevyčia I. 323
 Kasparavyčia M. 289
 Kasperavyčia Kazimieras 257, 315
 Kasperovyčia Kasparas 321, 625
 Kasperovyčia P. 323
 Kaspras, Kaspravyčia 441, 443
 Kaštelia A. 221, 223
 Kašutis I.S. 451
 Katilevyčia T. 317
 Katkovskis P. 309
 Kaubavyčia P. 273, 309
 Kaukas 37, 519
 Kaunis 37
 Kaupovyčia P. 319
 Kaveckis 405
 Kazimieras, Kazimieras Jogailaitis 85,
 87, 89
 Kazimieras šv. 237, 293, 567, 637
 Kazimirskis 505
 Kazlauskas L. 641
 Kelčevskaitė K. 493
 Kelių dievas 37
 Kelpšas (Kiełpszas A.) 327
 Kelpšas (Kiełpszus) Jurgis 507
 Kelpšas (Kiełpszus) Jūzupas 317
 Kenstortai 117
 Kenstortas (Kensztortas) 189, 191
 Kervelis J. 297, 321
 Kervelis M. 313
 Kęsgailienė (Kiejzgajliene) O. 89
 Kęsgailis (Kiejzgajlis), Kęsgaila 27, 59,
 75
 Kęsgailis, Kęsgaila Jonas 633
 Kęsgailis (Kiejzgajlis), Kęsgaila Mika-
 lojus Jonavyčia 27, 67, 83, 91, 325
 Kęsgailis (Kiejzgajlis), Kęsgaila Myko-
 las Valimantavičius 633, 636
 Kęsgailis (Kiejzgajlis), Kęsgaila Stanis-
 lovas Janavičius 89, 633
 Kęsgailis, Kęsgaila Stanislovas Stanis-
 lovavičius Janavičius 325, 421, 633

- Kęstutis (Kiejstutis) 57
 Ketleris 427
 Kiaunarskiai 257, 638
 Kiaunarskienė M. 257
 Kiaunarskis (Kieunarskis, Kiewnarskis) B. 257, 319, 638
 Kiaunarskytė M. 638
 Kybartas A. 325
 Kirchšteinas-Krišpinas J.J. žr. Krišpinas-Kirchšteinas J.J.
 Kiška J. 27
 Kiška J. (mirė 1619) 27, 633
 Kiška M. 147
 Kiška P. 633
 Kiška S. 27, 147, 151, 153, 159, 161, 163, 167, 173, 317, 331, 335, 357, 425, 431, 435, 457, 505, 545, 559, 573, 577, 597, 642
 Kiškos 591
 Kiupelis K. 625
 Klausgailavyčia-Skaraistis (Klausgajłowicz-Skorojść) G. 181, 325
 Klemensas VII 97
 Klemensas IX 203
 Klemensas X 205, 207, 467
 Klemensas XI 225
 Klemensas XII 233, 235, 485
 Klemensas XIII 251, 549
 Klemensas XIV 427, 447
 Klemensas šv. 181, 565
 Klimavyčia K. 265
 Klimavyčia M. 223
 Klimovyčia T. 327
 Klodzka M. 633
 Klungevyčia E. 371
 Klopotovskis J. 505
 Klopotovskis K. 311
 Kmita J. 273, 323
 Kniskis J. 127
 Knox 585
 Kobilinskas M. 133, 163, 165, 499, 505, 507
 Kochas J. 179, 505, 507
 Kochas K. 187
 Kodzevyčia E. 473
 Kojalavyčia (Kojalowicz), Kojelavičius-Vijūkas A. 43, 53, 85, 103, 421, 634, 636
 Kojelavyčia (Kojalowicz)-Vijūkas K. 367
 Kolenda Onufr. 327
 Kolodzinskis A. 317
 Kolontajus 477
 Kondratas M. 289, 429
 Kondratas P. 327
 Konradas fon Jungingenas 47
 Konstantinas, Romanovas Konstantinas 640
 Kontrimas J. 313
 Kopickis S. 389
 Korfas S. 213, 215, 489
 Korfienė 601
 Korkienė 535
 Kosakauskis 319
 Kosakauskis, Kosakovskis, Kasakauskas K. 309, 327, 419, 641
 Kosakauskis S. 225
 Kosaževskis (Kossarzewski) E. 625
 Koscia Adomas 263, 267, 273, 285, 287, 289
 Koscia Antanas 287, 313
 Kosilovskis T. 327
 Kostka S. 179
 Kostromskis S. 597
 Koška 393
 Košucienė M. 638
 Košucis B. 638
 Kotarskis 123
 Kotarskis B. 115
 Kotauskis T. 295, 325
 Kotryna II, Jekaterina II 267, 281, 641
 Kotryna iš Žeminių 317, 463, 465
 Kotryna šv. 183, 487, 495, 621
 Kovalevskis 483

- Kovnackis M. 185
 Kovnackis P. 315
 Kovnackis T.P. 537
 Kovzanas (Kouzans) 371, 393
 Kozakevyčia, Kazakevičius J. 143, 145,
 147, 161, 165, 185, 333, 357, 461, 499,
 503, 505, 601
 Kozlovskis L. 323
 Kozlovskis S. 319
 Kozlovskis V. 317
 Kracolis (Crazoli) M. 95
 Krapinskas M. 231
 Krapskis A. 513
 Kraslauskis B. 455
 Krasnoveckis Z. 593
 Krasnovickis M. 385
 Krawent 585
 Krescencijus šv. 565
 Kripkovskis D. 625
 Kristus, Jėzus Kristus 43, 47, 51, 65,
 101, 127, 131, 139, 141, 201, 203, 241,
 281, 297, 299, 419, 454, 457, 517, 543,
 547, 559, 563, 575, 635
 Krišpinas-Kirchšteinas J.J. 211, 213,
 311, 331, 453, 489, 547
 Krištanovyčia S. 329
 Križanauskis J. 285
 Križevičia M. 301
 Krūminė 37
 Krupinskas 403
 Kšentauskis (Krzętauskis) J. 373
 Kšimauskis (Krzymauskis, Krzymos-
 kis) I. 363, 365, 513
 Kšižanauskis (Krzyżanowskis) Jūzu-
 pas, klebonas 313
 Kšižanauskis (Krzyżanauskis, Krzyża-
 nowskis) Jūzupas, prelatas 133, 313
 Kšižanovskis (Krzyżanowskis) P. 319,
 321, 539, 625
 Kšiževyčia (Krzyżewicze) D. 325
 Kšiževyčia (Krzyżewicze) M. 323
 Kšonstauskaitė (Krzęstauskate) E. 193
 Kuckevyčia J. 491
 Kučajevas 399, 401
 Kučevskaitė O. 487
 Kujavskis A. 391
 Kukeyvyčia J. 317
 Kukšienė Jurgienė 535
 Kulikovskis A. 329
 Kuncėvyčia M. 221
 Kuneika H. 625
 Kuneika K. 625
 Kunickis 435
 Kupscis 251
 Kūrėjų Kūrėjas 39
 Kuršelskis A. 317
 Kuzmis L. 529, 531, 533, 535, 537
 Kviatkevvyčia V. 361
 Labunskis, Padubysio mokytojas 401
 Labunskis, Telšių mokytojas 401
 Ladužas (Ładuż) J. 625
 Lanevyčia A. 597
 Lapinskas 295
 Lapinskas D. 473
 Lasickis J. 39, 55, 634
 Laucevyčia (Ławcewicze) M. 317, 625
 Laukominas K. 197
 Laumė 37
 Laurynas šv. 33, 181, 423
 Laurynavyčia 413
 Laurynavyčia (Ławrynawicze) Mar-
 kas 583, 589
 Laurynavyčia (Ławrynawicze) Myko-
 las 327
 Laurynavyčia (Ławrynawicze) T. 625
 Laurynovyčia (Ławrynawicze) M. 323,
 327
 Lechavyčia (Lechowicze) J. 625
 Lendzevyčia J. 625
 Lengvinovyčia A. 309
 Lenkeyvyčia I. 315
 Leo Joannes 581, 643
 Leonardas da Vinčis 427

- Leonas (Laons) XI 565
 Leonas (Laons) XII 283, 551
 Lepačinskis J. 169, 171, 175, 179, 185, 359, 499, 503, 505, 507
 Leparskis A. 625
 Lesikienė Baltramiejienė 533
 Lesikienė Petrienė 535
 Leščevskis R. 321
 Leščinskis Stanislovas, karalius 213, 215
 Levenhauptas 213
 Lewingston 585
 Liachnickis 385
 Liackis J. 27, 175, 327
 Liada 37, 517
 Liadona 41
 Liančkis M 97, 345.
 Lianickis J. 127
 Liascharis E. 61
 Liaskauskis, Laskauskas J. 107, 121, 131, 141, 333
 Liaskovskis P. 441
 Liatošinskis M. 313
 Liaugagnanas R. 445
 Liaugminas I. 273, 323
 Libencelė (Libencall) L. 45
 Liberijus (Liberiuszas) Marcelinas 199
 Lidnicas (Lidnic) 115, 147
 Ligeika (Ligiejko) A. 329, 625
 Lileika J. 625
 Liobenveinas 375
 Liovišas (Lowisz) 371
 Lipomanas A. 636
 Lita Laurynas, Pijus VI 17, 543
 Liubelda 75
 Liubinovčia L. 513
 Liudovika Marija 433
 Liudvikas, margrafas 639
 Liuteris Martynas 113, 115, 347, 585
 Liutkevychia A. 321
 Liutkevychia O. 377
 Liutkevychia T. 313
 Ližikienė Petrienė 533
 Lopacinskiai 259
 Lopacinskis J.D. 15, 229, 237, 247, 249, 251, 253, 255, 257, 259, 261, 285, 293, 313, 319, 327, 331, 333, 363, 365, 405, 481, 491, 551, 553, 569, 573
 Lopacinskis J. J. 259
 Lopačinskis E. 453
 Lubenskis M. 187, 245, 505
 Lukaševychia P. 225
 Lukauskis (Łukawskis) P. 311, 625
 Lukoševychia S. 217
 Lvovyčia K. 211
 Maciejovskis B. 505
 Macikevychia M. 265, 491
 Mackevychaitė B. 493
 Mackevychaitė S. 491
 Mackevychia Adomas 625
 Mackevychia Aloyzas 625
 Mackevychia Jonas 471
 Mackevychia-Gedgaudas J. žr. Gedgaudas-Mackevychia J. 151
 Mackevychia L. 127
 Mackevychienė 445
 Maižimas (Mojrzys) J. 309
 Makdonaldas (Magdonaldas) E.A. 37
 Malakauskis J. 245
 Maldrikas, Maldžikas M. 75, 636
 Malevskis S. 377, 429
 Mankauskis D. 243, 261, 493
 Manvydas A. 408
 Marcijona šv. 181
 Marcinovskis A. 419
 Marija švč. 165, 177, 183, 187, 193, 205, 209, 245, 265, 267, 275, 427, 435, 449, 555, 569, 637, 640
 Marinas (Marinusas) šv. 427, 565, 567
 Markevychia K. 325
 Markevychia P. 321
 Markevychia S. 319
 Markus iš Viterbijos 91

- Martynas I, vyskupas 85, 89, 91, 93, 331, 333
 Martynas II, vyskupas 89, 93
 Martynas III, vyskupas 15, 71, 89, 93, 97, 115, 333, 465
 Martynas V 15, 77, 79
 Martinis E. 383
 Martinjonas šv. 565
 Martiševskis J. 329
 Masalskaitė M. 487, 489
 Masalskis I.J. 251, 263, 295, 640
 Mateušas šv. 605
 Matisevyčia 383
 Matulaitis V. 631
 Matulevyčia J. 625
 Maulevyčia M. 239, 243, 273, 315, 327
 Mazulevyčia P. 321
 Mažalskis 483
 Mažeika (Możejka) J. 453
 Mažonovyčia B. 317
 Mažutovyčia D. 323
 Mažvydas (Moswidius) M. 347, 639
 Meleckis P. 493
 Meleška S. 625
 Melnickis T. 321
 Merchelevyčia T. 323
 Merkys V. 631, 632
 Micevyčia 479
 Micevyčia I. 291, 323
 Michnevyčia B. 325
 Mickevyčia J. 321
 Mickevyčios 327
 Miečevyčia P. 611
 Mieleckaitė Z. 436
 Mikalojus I, Nikolajus I 15, 283, 287, 303, 305, 603
 Mikalojus I žr. Džiežgavyčia M.
 Mikalojus III, vyskupas 101
 Mikolajevyčia I. 209
 Mikolajevskis D. 385, 387
 Mykolas, kunigas 343
 Mykolas, Michailas Romanovas 411, 641
 Mykolas Kaributas Višniaveckis 201, 207, 325, 369, 405, 433
 Mykolas šv. 23, 383, 423, 433, 583, 638
 Mykolas Archangelas 637, 638
 Mikuta P. 317
 Milaševyčia J. 625
 Mileris (Millers) P. 35
 Milevyčia J. 317
 Milevskis A. 319
 Milevskis J. 611
 Milgaudis 275
 Milvydas 371
 Mindaugas (Mendogas) 45
 Minivydas 385
 Minvydas A. 636
 Minmontas M. 271, 323
 Mioduševskis 285
 Mirbachas H. de 291, 317
 Mirbachas K. 291
 Mirskis J. žr. Sviatopelkas-Mirskis J.
 Misevyčia E. 473
 Misevyčia Jūzupas 319
 Misevyčia Jurgis 395
 Miškauskis M. 317
 Mišutovyčios 309
 Mitkevyčia 273
 Miunsteris (Münster) S. 607, 634
 Mlečka J. 147, 151
 Mlečka V.K. 27, 634
 Močinskis M. 313
 Močiulskis P. 625
 Mogėnas D. 419, 641
 Mokšeckis (Mokrzeckis) P. 233
 Molina P.I. de 459
 Molis (Moll) K. 329
 Molleson 585
 Monkevyčia Aleksandras 389
 Monkevyčia Antanas 391
 Monkevyčia B. 389
 Monkevyčia G. 391
 Monkevyčia J. 317
 Montautas (Montawts) A. 467

- Montrimavyčia A. 449
 Montvydas Leonas 323, 625
 Montvydas Liudvikas 625
 Mordasas P. 479
 Morkūnas J. 585, 643
 Moševskis S. 513
 Mošinskis J. 243, 327
 Motiejus, Kražių klebonas 77
 Motiejus I, Motiejus Vilniškis 51, 65,
 67, 69, 71, 73, 75, 77, 79
 Motiejus II, vyskupas 87, 105, 309, 333,
 343, 495
 Moulsonas (Mollesons) 585
 Moulsonas (Mollesons) J. 389, 391
- Nacevyčia J. 101
 Nadibavyčia 61
 Nagurskaitė D. 497
 Nagurskaitė L. 491
 Nagurskiai 275, 481
 Nagurskienė-Bilevičaitė U. 481
 Nagurskis J. 259, 313, 481
 Nagurskis L. 481
 Naikauskis (Najkowski) L. 529, 531
 Naivevyčia A. 315
 Namėjas (Numiejas) 37
 Napoleonas, Napoleonas Bonapartas
 17, 53, 543
 Naramowicz 85
 Naramovski A. I. 636
 Narbutas (Narbutt) T. 37, 63, 497, 635,
 642
 Narcizas 563
 Narkevyčia I. 625
 Narkevyčia J. 625
 Narkevyčia M. 325
 Narkevyčia P. 625
 Narkuskis G. 108
 Narkuskis S. 105, 109, 111, 335
 Narkustis žr. Narkuskis S.
 Naruševyčia 537
 Naruševyčia K. 147
- Naruševyčia M. 537
 Naruševyčienė 535, 537
 Nausėdovyčia A. 315
 Neimanas 385
 Nemčevskis Z. 377
 Neseckis (Niesiecki) K. 27, 31, 111, 231,
 409, 421, 634, 636, 638, 641
 Nevelskis J. 183
 Niem de Teodoryk, Ditrichas Nimietis
 63
 Nikolajus A. 381, 385
 Nikolajus I žr. Mikalojus I
 Nomšaitė L. 529, 533, 535
 Nomšienė L. žr. Nomšaitė L.
 Norbertas šv. 193
 Novickis V. 625
 Novosilcevas N. 397
- Oborskienė 385
 Oborskis E. 467
 Očka S. 445
 Odachauskis (Odachowski) J. 291, 319
 Odinecas (Odyniec) C. 287, 289, 495,
 638
 Odovaitė I. 531
 Odovienė 531
 Oginskiai 583
 Oginskienė E. 273
 Oginskis 227, 273
 Oginskis G. 27
 Oginskis Ignacius 313
 Oginskis Irenas 23
 Okapirmas 37
 Okmianskis P. žr. Bohušas-Okmians-
 kis P. 151
 Okolskis 165
 Olavas šv. 43
 Olechnovyčia 273
 Olšanskis P. žr. Algimantavyčia P.
 Olševskis M. 411, 641
 Ona, Ona Jogailaitė 49, 131, 135, 309,
 311, 319

- Ona šv. 191, 283, 305
 Opalovskis A. 437, 441
 Opferis 403
 Opolskis (Opólskis) J. 309
 Opolskis P. 625
 Oranskis P. 185
 Ordilauskis (Ordylawskis) 361
 Orlovskis P. 625
 Orvydas J. 271
 Orvydavyčia (Orwidowicze) 385
 Orvydavyčia A. 91
 Orvydavyčia S. 325
 Orvydavyčios 97
 Ossoliński J. 109, 407, 636, 640
 Osouskis A. 163
 Ostikas E. 75
 Ostrovskis 383
 Ovsianas (Owsiany) K. 257
 Ozemblauskis E. 175, 323
- Pabrėža J.E. 413, 415
 Pacaitė-Važinskienė O. 199, 201, 317
 Pacas (Pacus) 217, 313
 Pacas Kazimieras 203, 205, 207, 209,
 331, 359, 423, 425, 427, 459, 495, 567
 Pacas Mikalojus 139, 141, 143, 147, 149,
 151, 167, 175, 201, 333, 357, 381
 Pacas Mikalojus Steponas 151
 Pacas Povilas Mykolas 27
 Pacevyčia J. 625
 Pacevičius (Pacevyčia, Pacewicz) D. 9,
 339, 625, 633
 Padegimskis P. 327, 625
 Pakulavyčia Š. 473
 Palčevskis P. 325
 Palenas P. 305
 Palubinskis A. 131
 Palubinskis L. 213, 215, 245
 Palubinskis P. 213, 215, 217, 333
 Pancežinskis (Pancerzynskis) K.P. 229,
 231
 Parčevskis M. 193
- Parčevskis P. 185, 187, 189, 191, 197,
 245, 331, 333, 335, 449, 451, 467, 495,
 509, 511, 547, 549, 573, 577, 611
 Pasanauskis (Passanowskis) M. 169,
 323
 Paškevyčia J. 329
 Paškevyčia Marcijonas 451
 Paškevyčia Mykolas 445
 Paškovskis M. 445
 Pašušvianskaitė Z. 583
 Pašušvienė Z. 345
 Paulauskis (Pawłowski) D. 477, 479
 Paul von Ruschdorf 635
 Pavercijus (Pawercyusz) M. 153, 161
 Pavlovycha B. 471, 473
 Pazdzerskis D. 401
 Pelikanas V. 395, 403
 Pelikšas, Felikšas šv. 181
 Pergubis 41
 Perkovskis S. 309
 Perkūnaitė 37
 Perkūnas 37, 39, 43, 119, 347, 517
 Perūnas žr. Perkūnas
 Peterson 585
 Petersonas 381
 Petkevyčia 123
 Petkevyčia J. 107, 113, 121, 123, 129,
 169, 173, 333, 335, 353, 585
 Petkevyčia K. 321
 Petkevyčia P. 115, 123, 355
 Petkevyčios 355
 Petras, neteisėtas vyskupas 75, 81, 83,
 331
 Petras I 215, 638
 Petras iš Kustinio 63
 Petras šv. 101, 105, 155, 183, 241, 293,
 429, 571, 581, 605
 Petravyčia A. 175
 Petravyčia M. 273
 Petrikovskis J. 321
 Petrovyčia J. 329
 Piečkaitė Liudkaitė B. 91, 323

- Pijus H 87
 Pijus IV 105, 109, 111
 Pijus V 111, 113
 Pijus VI 17, 263, 265, 281, 303, 543, 567, 569, 571, 642
 Pijus VII 303
 Pikelis S. 507, 509
 Pilsudskiai 373
 Pilsudskis, dvarininkas 319, 477
 Pilsudskis, Pajūralio bažnyčios fundatorius 475
 Pilsudskis J. 273, 325, 329, 373
 Pilsudskis K. 245, 329
 Pilsudskis L. 257, 327
 Pilvytė 37
 Piotrovychios 589
 Plaušinskis J. 313
 Pleskačevskis D. 329
 Plioteris J. 213, 325, 413
 Pluševiskis M. 221
 Pocevyčia 531
 Pociėjus M. 271, 311
 Počiūpis P. 247, 257, 319
 Podbereskis J. 595
 Podhaiskis 247
 Podsenkauskis M. 101
 Poginskaitė O. 491
 Pokubiata 261, 493
 Polcas 243, 315
 Polubinskis A.H. 634
 Polujanskis I. 325
 Pomisgalis žr. Kęsgailis
 Poniatovskis Stanislovas Augustas žr. Stanislovas Augustas
 Poročka L. 403, 473
 Portūnatas, Fortūnatas šv. 293, 569
 Porzecki J. 227
 Postauskis 361
 Poškevyčia M. 233, 235
 Pošušvianskaitė-Vnučkienė Z. 587
 Potockis 187, 145
 Povetrijus M. žr. Pavercijus M.
 Povilas Algimantavyčia žr. Algimantavyčia P.
 Povilas, altaristas 89
 Povilas I, rusų caras 17, 269, 277, 543
 Povilas III, popiežius 99
 Povilas IV 107
 Povilas V 139, 167, 559
 Povilas iš Žarnovicų 593
 Povilas šv. 101, 113, 241, 233, 571, 581
 Pranciškus, vienuolis 451
 Pranciškus šv. 449
 Praurimė 37, 57
 Prialgauskis (Przyalgowski) K. 627
 Prialgauskis (Przyalgowski) P. 627
 Prialgauskis (Przyalgowski) V. 627
 Pridrikas Vilhelmas I, Fridrichas Vilhelmas I 259
 Pridrikas II, Fridrichas Vilhelmas II 17
 Prišgintas T. 313
 Prokulbinkis 383
 Promnickis J. 507
 Protasevyčia Šuškauskis V. 99, 109, 111, 123, 125
 Protmanas 439
 Prušinskis D. 597
 Pšeciševskiai (Przeciszewskiej) 249, 367
 Pšeciševskis (Przeciszewskis) 491
 Pšeciševskis (Przeciszewskis) K. 361
 Pšeciševskis (Przeciszewskis) R. 247
 Pšeciševskis (Przeciszewskis) S. 247
 Pšestšelskis (Przestrzelskis) 273
 Pšestšelskis (Przestrzelskis) J. 329
 Pševlockis (Przewłockis) A. 393
 Pšibilskis (Przybylskis) 427
 Puhačevskis P. 457
 Pupgevyčia 595
 Puscis D. 531, 533, 535, 537
 Putkameris E. 597, 599
 Putramentas B. 469
 Puzina P. 197, 199, 507, 599
 Puzinos 583

- Račinskis 595
 Raczyński E. 634
 Račkovskis J. 321
 Radvilaitė J. 634
 Radvilaitė K. 634
 Radvilaitė O.-E. 634
 Radvilaitė T. 634
 Radvilos žr. Radzivilai
 Radziminskis V. 143
 Radzivilai, Radvilos 97, 385, 387, 423, 591, 593, 639
 Radzivilaitė, Radvilaitė E.A. 467
 Radzivilaitė, Radvilaitė L.K. 387, 639
 Radzivilaitė, Radvilaitė-Kęsgailienė O. 421
 Radzivilas, Radvila Aleksandras Liudvikas 634
 Radzivilas, Radvila Boguslavas 639
 Radzivilas, Radvila Jonas 27, 97, 107, 109, 633
 Radzivilas, Radvila Jonušas Rokošinkas 585
 Radzivilas, Radvila Jonušas, Vilniaus vaivada 27, 151, 169, 634, 639
 Radzivilas, Radvila Jurgis 139
 Radzivilas, Radvila Karolis Pilypas 467
 Radzivilas Kazimieras 361
 Radzivilas, Radvila Kristupas, lauko etmonas 147, 163, 167, 347, 381, 383, 385, 583, 585, 591, 597, 609
 Radzivilas, Radvila Mikalojus, XVI a. 93, 115, 421, 587
 Radzivilas, Radvila Mikalojus, Žemaičių vyskupas 93, 95, 97, 99, 101, 127, 333
 Radzivilas, Radvila Mikalojus Kristupas 421, 423, 425
 Radzivilas, Radvila Mykolas, Žemaičių seniūnas 27, 205
 Radzivilas, Radvila Stanislovas 27, 97, 633
 Ragana 37
 Ragutinė 37
 Raguzas, Jonas iš Raguzos 63
 Rajeckaitė K. 487
 Rakovskis M. 453
 Rasa 41, 517
 Rasijus A. 347
 Raudovyčia (Rawdowicze) 317
 Raustovyčia P. 311
 Razmusovyčia K. 313, 505
 Rejus M. 643
 Renatas A. 207
 René (Renna, Rönne) 271, 275, 321
 Reprinas N. 373
 Riepšas J. 529
 Rimgaila J.A. 487
 Rimgaila T. 325
 Riminskis P. 611
 Rimkevyčia J. 297
 Rimša A. 513
 Ringius (Ringiusas) 383
 Riškevyčaitė K. 533
 Rodovyčia S. 473
 Rodovyčia V. 311, 627
 Rodzevyčia E. 269, 311
 Rodzevyčia J. 289, 423
 Rogerijus 451
 Rogevyčia J. 209
 Rogovskis K. 395
 Roizijus P. 103, 105, 107, 111, 113, 115, 407, 636
 Rokas šv. 483, 485
 Rokas K. 531
 Romanovskis K. 311
 Romers 317
 Romsay 585
 Ronikeris M. 271, 319
 Ropas 19
 Ross 585
 Rostovskis (Rostowski), Rostauskis S. 33, 117, 127, 347, 349, 367, 369, 423, 425, 634

- Rovbickis S. 319
 Rubševyčia P. 219
 Rudenbakas 209
 Rudkovskis R. 473
 Rudnickis M. 371, 419
 Rudzakis 383
 Rudzakis P. 321
 Ruika M. 327
 Rukienė 535
 Rukuiža C. 627
 Rumbaudas Valimantavičius 633, 636
 Rupeika J. 285, 323, 405, 419
 Rupeika K. 627
 Ruschdorf P. 635
 Rušelevskis, Rinkšelevskis J. 273, 321
 Ruševyčia V. 319
 Rušleikis 327
 Rzepnicki F. 149, 637
- Sabinas B. 105
 Sadkauskis 233
 Saliamonas, mokytojas 145
 Salkovskis L. 441
 Samovyčia 325
 Samovyčia A. 295
 Samovyčia P. 247
 Samsonovyčia P. 233
 Sandelelo 585
 Sapięga (Sapieha), Lenkimų bažnyčios
 fundatorius 227, 317
 Sapięga (Sapieha), Skuodo altarijos
 fundatorius 309, 323
 Sapięga (Sapieha) Aleksandras 213,
 273, 313, 325
 Sapięga (Sapieha) Aleksandras, vys-
 kupas 197, 199, 201, 203, 331, 467,
 549, 555, 577
 Sapięga (Sapieha) Jonas 213
 Sapięga (Sapieha) Jonas Stanislovas
 437
 Sapięga (Sapieha) Kazimieras Povilas
 Jonas 27, 439, 637
- Sapięga (Sapieha) Mikalojus, Kartenos
 bažnyčios fundatorius 175, 313
 Sapięga (Sapieha) Mikalojus, Sere-
 džiaus bažnyčios fundatorius 323
 Sapięga (Sapieha) Povilas Jonas 223,
 349, 449
 Sapięga (Sapieha) Povilas Bernotas 225
 Sapięga (Sapieha) Pranciškus 259
 Sapięgienė-Chodkevychaitė O.S. 437
 Sapięgos 638
 Sarbievskis M.K. 367, 425
 Saulė 41
 Sawicki K. 643
 Savickis A. 419, 641
 Savickis M. 149
 Scharp 585
 Sciepora D. 473
 Semkowicz W. 636
 Senkevychia 105
 Sepinskas M. 61
 Sergijus šv. 489
 Sestšencevyčia (Siestrzeńcewicz),
 Sestšencevičius-Bohušas 5, 263, 281
 Severas 563
 Sidabrovychia K. 323, 627
 Siemoška 531
 Siemoška L. 273, 313
 Siemoška S. 219
 Sienickis L. 475
 Siernauskis 201
 Sikstas (Sikstusus) V, popiežius 183,
 642
 Sikstas VI 549, 642
 Silvestrovychia P. 273, 319
 Simpson 585
 Syrenius S. 415
 Sirevyčia S. 473
 Sirevyčios 329, 589
 Sirpavyčia 97, 293, 325
 Sirutis S. 445
 Sirvydas K. 409, 632, 640
 Syton 585

- Skalskis J. 263
 Skalskis M. 327
 Skaraistis G. žr. Klausgailavyčia-Skaraistis G.
 Skerdienė 535
 Skinderiai 583
 Skiperovyčia J. 325
 Skirmuntas J. 205, 211, 231
 Skirvainis 179, 503
 Skirvainis (Skirvainis) J. 503
 Skobeika P. 627
 Skokovskis V. 405
 Skridaila J. 325
 Skrituskis L. 219
 Skrodskis K. 317
 Skrömfer 585
 Skulskis S. 97
 Slabaševyčia K. 319
 Slaboševyčia S. 627
 Slenkstinis 37
 Sliaževyčia J. 327
 Slovačinskis 291
 Slučanka E. 487, 489
 Smigelskis B. 325, 641
 Smilgevvyčia E. 627
 Sobieskis Jonas žr. Jonas III
 Sobolevskis A. 181, 507
 Sokolnickis-Druckis K.M. žr. Druckis-Sokolnickis K.M.
 Sokolovskis J. 583, 627
 Solohubas K. 245
 Solomereckis 583
 Solovinskis J. 181
 Sonulevyčia J. 313, 627
 Soroka J. 189
 Soroka M. 311
 Sragauskis I. 363
 Srebalavyčia (Srebałowycze) B. 317, 627
 Srebalavyčia (Srebałowycze) D. 627
 Stabrovskis S. 321
 Stanevyčia D. 237
 Stanevyčia Kar. 319
 Stanevyčia Kazimieras 309
 Stanevyčia T. 321
 Stanevyčia V. 627
 Stanislovas Augustas, Poniatovskis
 Stanislovas Augustas 35, 263, 265, 267, 269, 271, 279, 285, 287, 303, 323, 373, 423, 433, 449, 461, 541, 581, 583, 589, 591, 603, 605
 Stanislovas šv. 259, 279, 287, 303, 449, 495
 Stankevvyčia Adomas 461, 463
 Stankevvyčia E. 273, 309
 Stankevvyčia Jonas, Akmenės dvarininkas 461, 603
 Stankevvyčia Jonas, Ariogalos tįjūnas 461
 Stankevvyčia Pranciškus, Dembavos kunigas 311
 Stankevvyčia Pranciškus, Girdiškės klebonas 311
 Stankevičiai 463
 Staponas, kanauninkas 97
 Staponas Batoras, Steponas Batoras 131, 133, 137, 139, 581, 583, 636
 Staponas, Steponas šv. 571
 Starovolskis S. 19, 633
 Staševskienė J. 257
 Staševskis E. 257
 Staškevyčia G. 207
 Staškevyčia J. 309
 Staškevyčia P. 309, 627
 Staškovskis A. 317
 Staškovskis S. 325
 Steckis M. 513
 Stefanovyčia K. 627
 Stefanovyčia R. 321
 Steponas Batoras žr. Staponas Batoras
 Stirbis 297
 Stirpeika 597
 Stirpeika J. 239
 Stragauskis I. 363

- Straševyčia A. 323
 Straševyčia D. 321, 365
 Straševyčia J. 275
 Straševyčia Martynas 263, 273
 Straševyčia Mikalojus 275
 Stravinskis A. 363
 Striaupis D. 605
 Strijkovskis (Strzykowski) M. 55, 133, 407, 635
 Strojnovskis J. 353, 411
 Stšeleckis (Strzeleckis) J. 299, 319
 Stšeleckis (Strzeleckis) S. 315
 Stšigovskis (Strzygowski) A. 323
 Stulginskis F. 627
 Stupelis (Stupell) A. 627
 Sudintas T. 323, 627
 Sufolska K. 421
 Sugovdžas M.J. 539
 Sungaila 75, 636
 Sutkevychia S. 149
 Svencickis S. 189
 Sventožeckis (Świętorzeckis) P. 445
 Sviatopelkas-Mirskis J. 285, 287
 Svidas P. 385
 Sviechauskis, Jonišio klebonas 133
 Sviechauskis, Šiluvos klebonas 201, 205, 359
 Świącki T. 23, 633
 Svetlickis 385
 Svieževskis (Swierzewskis) J. 507
 Svirenkovyčia B. 89
 Swirkauskis (Swirkowski) B. 453
 Šatranovyčia K. 463
 Šauklevyčia J. 315
 Šaulienė M. 529, 531
 Šavelskis B. 441
 Ščepkauskis V. 427
 Ščytas 455
 Šelkauskis L. 221
 Šembekas K. 225
 Šemeta J. 513
 Šemetas 243
 Šemetas Merkelis 31
 Šemetienė (Szemiatiene) Mikalojiene 531, 537
 Šemiotas K. 317, 325
 Šemiotas M. 325
 Šemiotovyčia (Schiennetowicze) 89, 325
 Šemiotovyčia (Schiennetowicze) J. 89
 Šidlauskis (Szydłowski), Šiluvos altarijos fundatorius 293, 325
 Šidlovskis, Kėdainių mokytojas 381, 383
 Šikieras V. 467
 Šileika P. 221
 Šilianskaitė M. 321
 Šimanauskis V. 397
 Šimarauskis S. 219
 Šimkevychia A. 477, 479
 Šimkevychia J. 309
 Šimkevychia K. 329
 Šimkovychia-Vnučka M. 111, 321
 Šimonovyčia 201
 Širvydas K. žr. Sirvydas K.
 Šiukšta I. 257, 315
 Šiukšta J. 291
 Šiukšta K. 151, 315, 503, 507
 Šiukšta M. 323
 Šiukšta P. 367
 Šiukštaičiai 367
 Šiukštalė-Staševskienė J. 257
 Šiukštienė O. 291
 Šiukštos 291, 367
 Škliarskaitė B. 323
 Škultinas J. 315
 Šlepakaitė M. 531, 533, 535
 Šlepakienė (Szlapakienė) Jūzupienė 531, 533, 535
 Šmatovyčia J. 523
 Šmuila 593
 Šokolnickis M. 95, 97
 Šolodzevyčia I. 441
 Špikenbachenas 593

- Špirkavyčia E. 371
 Šredersas S. 321
 Šrubauskis P. 409, 640
 Štachas I. 251, 405, 431
 Štarkas P. 381, 383
 Šukevyčia A. 627
 Švabas 441
 Šverinaitė I. 209
 Šverinaitė L. 489, 529
 Šverinas 293
 Švitrigaila B. (Swidrigalus) 79, 81, 83
- Taboras V. 91
 Tadeušas (Tedeuszus), Vilkijos klebonas 101
 Talaitis (Talats) Jonas 317
 Talaitis (Talati, Taliati) Jurgis 95, 97, 99, 101, 315, 333
 Tamošaitis E. 529
 Tamošaitis M. 529
 Tamošius iš Kempės, Tomas Kempietis 419, 641
 Tarla B. žr. Terla B.
 Tarvoiša P. 149
 Taubmanas K. 385
 Tauginas (Towgins) I. 311
 Tauroševyčia (Tawroszewicze) S. 627
 Telienė 535
 Telvošaitė, Leckienė-Tolvaišaitė J. 175
 Teresė šv. 565
 Terla, Taria B. 225
 Terleckis M. 185
 Timinskas J. 309, 627
 Tyszkiewicz Antoni žr. Tiškevyčia Antanas
- Tiškevyčia 175, 299
 Tiškevyčia Antanas 251
 Tiškevyčia Antanas, vyskupas 23, 35, 229, 237, 239, 241, 243, 245, 247, 249, 251, 261, 273, 277, 293, 301, 331, 333, 361, 363, 459, 477, 483, 491, 493, 511, 513, 541, 545, 549, 551, 553, 567, 573
- Tiškevyčia E. 237
 Tiškevyčia Jurgis 15, 163, 173, 177, 179, 181, 183, 185, 187, 205, 237, 249, 251, 277, 323, 333, 349, 359, 445, 455, 457, 461, 465, 467, 473, 487, 495, 499, 503, 505, 507, 509, 525, 545, 547, 549, 555, 565, 569, 573, 575, 579, 589, 611, 633, 637
 Tiškevyčia Jūzupas 27
 Tiškevyčia M. 513
 Tiškevyčia Z. 433
 Tiškevyčia-Skuminas J. 159
 Tolčicas 609
 Tolokeyvyčia 375
 Tomas Kempietis žr. Tamošius iš Kempės
 Torinis F. 479
 Torsay 585
 Tovianskis P. 481
 Trabienė Motiejienė 535
 Tracevskis P. 299, 301
 Trečeris 491
 Tumovyčia Bal. 329
 Turskis L. 321
 Tvarianovyčia 327
- Ubovyčia P. 627
 Uchanskis J. 355
 Uiksnienė Kazimierienė 533
 Ukrinas A. 327
 Ulinskis I. 627
 Ulrich von Jungingen 635
 Umiaustauskaitė O. 291
 Upinė 37
 Urbanovyčia, kunigas 469
 Urbonas III, popiežius 637
 Urbonas VIII, popiežius 15, 159, 161, 167, 169, 173, 179, 181, 457, 459, 461, 503, 505, 545, 547, 549, 569
 Urbutovyčia E. 329
 Urnikas J. 467
 Urnikas K. 627

- Uvainis, XVI a. didikas 583
 Uvainis, Žalpių savininkas XVIII a. 595
 Uvainis T. 243, 259, 513
- Vagneris, klebonas 207
 Vagneris-Dziengauskis P. žr. Dziengauskis P.
 Vaiciulevyčia, klebonas 323
 Vaiciulevyčia, vargonų meistras 293
 Vaina žr. Voina
 Vainavyčia S. 363
 Vaišnoras T. 321, 627
 Vaitkevychia (Wojtkiewiczze) 459
 Vaitkevychia (Wojtkiewiczze) Jokūbas 227
 Vaitkevychia (Wojtkiewiczze) Jūzupas, Alsėdžių altaris 627
 Vaitkevychia (Wojtkiewiczze) Jūzupas, Kurtuvėnų klebonas 317
 Vaitkevychia (Wojtkiewiczze) Jūzupas, Platielių klebonas 247, 309
 Vaitkevychia (Wojtkiewiczze) Jūzupas, Vadžgirio bažnyčios fundatorius 329
 Vaitkevychia (Wojtkiewiczze) K. 503, 505
 Valavičius A. 642
 Valavičius J. 634, 642
 Valentinovyčia A. 627
 Valevyčia D. 473
 Valua (Walezysz) E. 123
 Vambutas M. 323
 Vanagienė B. 631
 Varakomskis J. 387
 Varavyčia 245
 Vardziukevyčia 399
 Varšavickis 123
 Vartakomskis J. 403
 Vasiukaitė 537
 Vasiukienė 535
 Vaškevyčia Jūzupas 627
 Vaškevičius (Waszkiewicz) Jonas 9, 339, 633
- Važinskienė-Pacaitė O. žr. Pacaitė-Važinskienė O.
 Važinskis B. 451
 Važinskis P. 257, 321
 Važinskis V. 451
 Vega E. 127
 Velička (Wieliczko) 371, 399
 Vencenovyčia 325
 Venckevychia A. 321
 Venckevychia J. 315
 Venclauskaitė Z. 237
 Venclauskis M. 243, 311
 Węclawski T. 641
 Venžikas J. 505
 Venžikas M. 55, 71
 Vereika P. 627
 Verpėja 37
 Vertelis K. 627
 Vidmanas K. 461
 Viekovychia 91
 Viekovychia L. 317
 Viekovychia M. 317
 Viekovychios 97
 Viežbickis (Wierzbickis) 473
 Viežbickis (Wierzbickis) V. 99, 101, 103, 109, 111, 113, 319, 335, 497, 545
 Vieževskis 485
 Wigand, magistras 49
 Vigandas, Vigandas Marburgietis 47, 49, 59, 634, 635
 Viktoras šv. 489
 Vilimovyčia L. 327
 Viliunovyčia J. 239
 Vinskas A. 107
 Virkuckis M. 487
 Virševychia P. 257
 Viršiasias 37
 Viršienė Kazimierienė 531
 Viršila A. 627
 Viršila J. 323
 Visemirskis, Višemirskis J. 159, 161, 499, 503, 505

- Visgirtas V. 313
 Visockis A. 327
 Visupirmas 37
 Višgalis, Visgaila M. 95, 97, 99, 333
 Višginaitė M. 91, 309
 Višginas 71
 Višniaveckis Mykolas Kaributas žr.
 Mykolas Kaributas Višniaveckis
 Višomirskis J. žr. Visemirskis J.
 Vitartas (Witorts) S. 185
 Vytautas (Witauts) 15, 23, 25, 47, 49, 51,
 55, 57, 59, 61, 63, 65, 67, 69, 71, 73, 77, 79,
 103, 277, 309, 311, 313, 315, 317, 327, 421,
 563, 577, 635
 Vitgenšteinas (Wittgenstejn) L. A. P.
 391
 Vitingofienė T. 301, 327
 Vitkevyčia A. 181
 Vitkevyčia D. 329
 Vitkevyčia Vaitiekus, Vitkevičius Al-
 bertas 197, 495, 593
 Vitkevyčios 181
 Vitortas 491
 Vivaldis A. 431
 Vizgirda A. 89
 Vizgirda S. 89
 Vizgirdas (Wizgirts) K. 311
 Vladičanka S. 487
 Vladimiras šv. 417
 Vladislovas Jogaila žr. Jogaila
 Vladislovas IV, Vladislovas Vaza 29,
 171, 173, 177, 179, 181, 315, 319, 327,
 429, 449, 461, 463, 475, 583, 587, 589,
 591, 603
 Vnučka Markas 115, 189, 583
 Vnučka Mikalius žr. Šimkovyčia-
 Vnučka M.
 Vnučkienė Markienė Z. 117, 145, 345
 Voiciechavyčia Motiejus, Jonavyčia 27
 Voiciechavyčia V. 435
 Voida 15
 Voigt J. žr. Foigt J.
 Voina 227
 Voina, Vaina 319
 Voina, Vaina Abromas 161, 163, 165,
 167, 169, 173, 185, 335, 367, 487, 505,
 549
 Voina, Vaina B. 139
 Voina, Vaina Simonas 135, 311
 Voina, Vaina Stanislovas, Kulių bažny-
 čios fundatorius 247
 Voina, Vaina Stanislovas, Palangos al-
 tarijos fundatorius 183, 319
 Voinienė O. 183
 Voinovyčia I. 327
 Volavyčia, Valavičius 149, 271
 Volavyčia, Valavičius Antanas 491, 513
 Volavyčia, Valavičius Endriejus, Dir-
 vėnų tijąnas 141
 Volavyčia, Valavičius Endriejus, Jarošo
 brolis 439, 441, 443
 Volavyčia, Valavičius Endriejus, Lietu-
 vos vėliavininkas 143
 Volavyčia, Valavičius Eustakijus 163,
 167, 441, 443
 Volavyčia, Valavičius Jarošas, arba Je-
 ronimas (m. 1641) 23, 27, 103, 133,
 141, 151, 315, 319, 327, 349, 441, 443
 Volavyčia, Valavičius Jeronimas 147,
 175
 Volavyčia, Valavičius Vincentas 211,
 495
 Volavyčienė K. 443
 Volavyčios 445
 Volfas (Wolff) J. 633, 634
 Volkas E. 627
 Volmeris E. 627
 Volmeris Kazimieras 271, 329
 Volmeris Konstantinas 627
 Volmeris L. 273
 Volmeris S. 627
 Volodkovyčia J. 321
 Volodkovyčia K.M. 487, 489
 Volodkovyčienė O. 489

- Volodzka J. 379, 407
 Wołonczewski M. 9, 339
 Volončevskis A. 323
 Volončevskis M. 363
 Volončiauskis (Wołonczewskis) J. 627
 Volontovyčia S. 627
 Volovskis M. 315
 Volskis J. 205, 325
 Volteras F. 613
 Vonsavyčia (Wąsawicze, Wąsowicz) M. 371
 Vornilovyčia M. 315, 487
 Voroneckis J. 125
 Voronovyčia M. 329, 627
 Vujekas J. 349, 409

 Zabiela J. 247
 Zahorskis B. 211
 Zalasowski N. 634
 Zaleskis 319
 Zaleskis M. 197, 505
 Załuski N. 29
 Zanderiai žr. Zauderiai
 Zanevskis V. 325
 Zaranekas K. 27, 469
 Zaranka P. 197
 Zarankevyčia 403
 Zasad, prelatas 239
 Zastarskis A. 321
 Zauderiai, Zanderiai 155
 Zavadskis I. 321
 Zaviša M. 587
 Zenkovyčia M.J. 231, 233, 237
 Zgerskis J.M. 215, 217, 223, 225, 331, 459, 467

 Zidorius šv. žr. Izidorius šv.
 Zielinskis V. 405
 Zigmantai, karaliai 642
 Zigmantas 63
 Zigmantas (Zygmuntas) I, Žygimantas Senasis 97, 99, 101, 309, 313, 323, 327, 581, 603
 Zigmantas II žr. Zigmantas Augustas
 Zigmantas III, Zigmantas Vaza 133, 135, 137, 139, 141, 149, 151, 161, 163, 169, 171, 313, 315, 317, 319, 325, 327, 329, 443, 449, 539, 583, 587, 589, 591
 Zigmantas (Zigmunts) Augustas, Žygimantas Augustas 23, 103, 105, 107, 109, 111, 113, 115, 121, 123, 317, 321, 325, 421, 423, 437, 585, 591, 633
 Zubavyčia J. 393
 Zubovas 395, 439

 Žakevyčia J. 317
 Žarnovickis S. 27
 Žarnovita J. 383
 Žarskis B. 445
 Žebrovskis 491
 Žeimovyčia J. 309
 Žemininkas 37, 41
 Žešovskis Jonas žr. Jonas iš Žešovo
 Žygimantas Augustas žr. Zigmantas Augustas
 Žygimantas Senasis žr. Zigmantas I
 Žilevyčia E. 317
 Žilinskis (Žylinski) V. 9, 339, 633
 Žiminskis (Rzyminskis) P. 203
 Žukas V. 397

VIETOVARDŽIŲ RODYKLĖ

- Adakavas (Odakawas) 291, 319
 Adrameta (Adramenta) 303
 Akmena, upė 433, 435
 Akmenė 33, 131, 207, 213, 273, 301, 309,
 315, 327, 405, 419, 553, 603
 Albiga 169
 Aleknaičiai (Oleknaitej) 495
 Aleksandrija 259, 309
 Alendų, Olandų žemė 279
 Alkiškiai 603
 Alsėdžiai 87, 89, 93, 101, 105, 107, 113,
 125, 127, 129, 151, 163, 201, 205,
 209, 211, 213, 225, 239, 251, 253,
 255, 261, 263, 267, 269, 273, 277,
 279, 281, 283, 285, 301, 305, 309,
 315, 317, 355, 433, 487, 503, 505,
 511, 605, 623, 625, 627
 Alsėdžių ežeras 75
 Alšvangas 185, 505
 Andrusovas 634
 Anglija 411 585, 593
 Antijokija, Antiochija 563
 Antverpenas 643
 Arimatėja 563
 Ariogala (Ejrogała) 23, 25, 31, 33, 59,
 77, 79, 93, 101, 213, 273, 291, 301,
 311, 317, 321, 367, 461, 553, 555, 589
 Ašmena 153
 Augsburgas 387
 Aukaimis (Aukain, Onkaijm) 51
 Aukos kalnas 119
 Aukų kalnas 51
 Avinjonas 179
 Bagdoniškiai (Bogdaniszkiej) 591
 Baisogala (Bejsogała) 33, 101, 287, 309,
 319, 321, 553, 555, 605, 625, 627
 Balbieriškis 599
 Balsiai 217, 309, 599
 Baltarusija (Białorusia, Baltoji Rusia)
 259, 429, 433, 641
 Baltininkai 75
 Baltmiškiai (Baltmiszkiej) 165
 Barstyčiai 273, 309
 Bartuva (Bartawa), upė 227
 Basilea, Bazelis 634
 Batakiai 253, 291, 309
 Batakių giria 19
 Baudiškiai 471
 Bazilionai žr. Padubysys
 Beinorava 593
 Berlynas 387
 Beržėnai 25, 31, 151, 369, 597
 Beržoras 247, 309
 Betygala 51, 71, 79, 91, 93, 95, 115, 179,
 195, 219, 309, 327, 355, 407, 553, 555,
 623
 Bezdziežiškės 235
 Bydgoščius 583
 Bielica 387, 640
 Birutos kalnas 39, 119
 Biržai 33, 347, 467, 587
 Biržinėnai 25, 31, 535
 Biržulis, ežeras 75, 103
 Bisena 45
 Blinstrubiškė 595
 Brandenburgas 385, 639
 Brauzgai 471
 Brestas (Brześć) 27, 131
 Brunsbergas 643
 Budriai 257, 309
 Burniškiai 587, 595
 Butkiškė 101, 311, 553
 Cesis žr. Vendenas
 Cetra 25
 Cezarėja 563
 Charkovas 351

- Chelmas 189
 Chocimas 433
 Chrizopolis 499, 503
 Cimkovičiai 437
 Colonia, Kelnas 633
 Cracovia žr. Krokuva

 Čekiškė 151, 311, 553, 627

 Dainiai 595
 Damašiai 153
 Dambrovas 159
 Darbėnai 119, 243, 245, 291, 299, 311, 519
 Dauguva 15, 43
 Daujotava (Dowiatowas), Daujočiai 311
 Daukšai 467
 Degučiai 311
 Delkona 267
 Deltuva (Dziawattawas) 599
 Dembava (Dębowa), Dambava 311
 Didieji Dirvėnai 23, 31
 Dirvėnai 141, 247, 489, 529, 531, 537, 603
 Ditkiemiai, Didkiemis 311
 Dokšiai 153, 155, 157, 163, 171, 175
 Domanovas 103
 Dorpatas, Tartu 351, 597
 Dotnuva (Dutnawa) 53, 329, 399, 453, 455, 593, 617
 Drezdenas (Dreznas) 237
 Dubysa, upė 39, 51, 195, 299, 483
 Dūkštos (Dukstzi) 475
 Dzvinas žr. Dauguva
 Eigirdžiai 273, 311
 Endriejavas 269, 311
 Eržvilkas (Erdzwiłkas) 213, 301, 311
 Europa 43

 Flandrija 101
 Frankfurtas prie Maino 636
 Frankfurtas (prie Oderio) 387

 Gadūnavas 271, 311
 Galicija 261
 Gandinga (Gondia) 25, 31, 269
 Ganypova 595
 Gapšiškiai 477, 479
 Gardai, Kalvarija, Varduva žr. taip pat Kalvarija 151, 177, 457
 Gardamas (Gordoma) 313
 Gardinas žr. Grodnas
 Gargždai 119, 135, 273, 311, 329, 551
 Gaurė 205, 311, 477, 593
 Gdanskas 381
 Gegrėnai 243, 311
 Gežiškiai 193
 Gėluva (Gielawa) 589
 Geranainys (Gieranona) 97, 125, 203
 Getautiškiei 357
 Gilvyčiai 223, 367, 369
 Gintališkė (Ginteliszkie) 119, 271, 311, 319, 481, 605, 627
 Ginteniai 531, 533, 537
 Girdiškė 291, 311, 327
 Girkalnis 151, 255, 301, 311, 553, 555
 Girkančiai 535
 Gnieznas 65, 269, 505, 513
 Goidziava 471
 Goldinga, Kuldiga 185
 Gondziava 471
 Goniondzas 93
 Greitiškė 221, 223, 427
 Griežė 347, 599
 Grinkiškis 151, 189, 191, 273, 275, 313, 327, 553, 555, 591, 599, 623
 Griunvaldas (Grinvaldas) 49
 Grodnas, Gardinas 247, 271, 423
 Grubliaučizna žr. Vrubliaušczizna
 Grūšlaukis 273, 313
 Grūšlaukio giria 19
 Gruzdžiai žr. taip pat Zamūšė 313, 569, 597, 623, 627

 Heidelbergas 387
 Herenėja 235, 513

- Herkulanumas (Herkulanum) 411
 Heropolis (Hierapolis) 229
 Hipona 287, 638
 Hosliaga 71
 Ylakiai 213, 313, 605, 623
 Imstrė, Imsrė, upė 583
 Inflantai žr. Impliantai
 Impliantai, Inflantai 279, 411, 435
 Ispanija (Hiszpania) 109
 Italija žr. Valakai
 Ivoniškiai 297
 Janapolė (Jonapolis) žr. taip pat Viržuvėnai 255, 301, 313, 335
 Jaučūnai 595
 Jaušiūnai 471
 JAV 631, 635
 Jelgava žr. Mintauja
 Jena 411
 Jeruzolima (Jerozolima), Jeruzalė 177, 447, 459, 563
 Jieznas 599
 Jokūbavas 259, 313
 Joniškėlis (Jahaniszkielej) 271, 313, 405
 Joniškis 33, 97, 131, 133, 183, 239, 287, 305, 313, 345, 407, 505, 605, 625
 Jono kalnas 457
 Josvainiai 25, 133, 163, 167, 313, 467, 469, 553, 555
 Judrėnai 273, 313
 Julijopolis 231
 Julionai 587
 Juozapavo (Juzupawa) giria 19
 Jurbarkas (Jurborgas) 33, 79, 95, 101, 213, 313, 345, 407, 583
 Kališas 107
 Kalnaberžė (Kałnoberze) 593
 Kalnalis 313
 Kalnujai 315
 Kaltinėnai 23, 25, 59, 77, 79, 93, 101, 129, 157, 163, 165, 175, 211, 249, 283, 301, 313, 355, 553, 555
 Kalvarija, Varduva žr. taip pat Gardai 199, 251, 253, 301, 309, 311, 329, 397, 399, 455, 457, 459, 461, 551, 553, 617, 623
 Kantaučiai 151, 199, 301, 315, 323
 Kapadocija 563
 Karaliaučius (Karalauczius, Königsberg, Królewiec), Kaliningradas 47, 249, 347, 387, 491, 639
 Karklėnai 25, 257, 315
 Karkliškiai 465
 Karšuva 25, 31, 595
 Kartena 119, 175, 309, 313, 413, 517, 551, 589, 605
 Kaunas 51, 131, 371, 431, 433, 441, 445, 591, 593
 Kaunatava (Kownatowas) 315
 Kazanė 351
 Kėdainiai (Kiejdajnej) 33, 53, 87, 117, 133, 163, 179, 203, 213, 349, 353, 381, 383, 385, 387, 389, 391, 399, 403, 433, 467, 469, 585, 593, 597, 599, 601, 603, 617, 640
 Kelmė 59, 79, 91, 93, 117, 143, 203, 207, 217, 249, 315, 327, 333, 347, 555, 583, 591, 595, 625
 Kelnas žr. Colonia
 Kerbedlaukiai (Kierbedzłaukiej) 471
 Kėstaičiai 315, 365, 487, 619
 Kiduliai žr. Kudeliai
 Kiemeliškės (Kiermeliszkie) 411
 Kijevas (Kijawas) 97, 139, 215, 351
 Kirchholmas, Salaspilis 441
 Kirkliai 529, 533, 535
 Kirklišiai 483
 Klaipėda 79, 439, 637
 Klykoliai 315
 Klovainiai 153, 315, 609, 611
 Knišinas 95

- Kodnas 225
 Kokenhauzenas (Kokenhauzen), Kokenezė 441
 Kolainiai 375, 377, 401, 403, 471, 473, 591, 617
 Konstanca, Konstancas 15, 61, 63, 65, 67
 Konstantinavas, Vaškai 257, 315
 Kozemekiškiai 193
 Krakės 25, 73, 97, 115, 117, 181, 183, 185, 231, 239, 255, 301, 315, 349, 495, 497, 553, 555, 577, 583, 593, 621, 637
 Krakių giria 19
 Krasnagališkė (Krasnogaliszkej) 347, 597
 Kražantė, upė 421
 Kražiai 25, 35, 59, 75, 77, 79, 89, 93, 99, 115, 141, 167, 177, 179, 183, 193, 195, 205, 207, 217, 219, 221, 223, 227, 229, 231, 233, 243, 249, 257, 259, 261, 287, 289, 315, 319, 335, 349, 353, 357, 359, 361, 365, 367, 369, 371, 373, 375, 377, 379, 381, 393, 399, 401, 403, 407, 421, 423, 425, 427, 429, 443, 487, 489, 491, 493, 495, 505, 509, 519, 523, 529, 531, 535, 537, 541, 553, 555, 567, 585, 605, 617, 623, 627, 637, 638, 639
 Krekenava (Krakinawas) 25, 71, 79, 89, 91, 95, 315, 329
 Kretinga 33, 119, 313, 329, 371, 393, 395, 413, 419, 433, 435, 437, 439, 605, 617, 619, 640, 641, 642
 Kretinga Naujoji 605
 Kretingos giria 19
 Krymas 245, 411
 Kriukai 271, 315
 Kročinas 207
 Krokuva (Krokawa, Kraków, Cracovia) 49, 91, 133, 139, 171, 195, 201, 411, 435, 603, 634, 635, 636
 Kruopiai 291, 315
 Kudeliai, Kiduliai 213
 Kudoniai 179
 Kuisiai 471
 Kujainiai 361
 Kuliai 119, 247, 315
 Kunigiškiai (Kunegiszkiej) 101, 471
 Kurkliai 595
 Kuršas žr. taip pat Piltinas 15, 17, 43, 45, 69, 101, 179, 183, 199, 209, 427, 437, 505, 523, 599, 603
 Kuršėnai 151, 317, 553, 583, 625
 Kurtuvėnai (Kurtowienaj) 89, 117, 151, 273, 275, 317, 553, 583, 595
 Kustinis 63
 Kušleikiškiai 471
 Kužiai 189, 317
 Kvėdarna (Kwiedajnej) 133, 297, 313, 317, 319, 623, 625
 Labaukštai, Pašaltuonys 475, 477, 479
 Laigiai 169
 Laižuva 199, 279, 281, 317
 Latveliai, Žarėnai, Šiaulių rj. 273
 Lauksoda 273, 317
 Lauksodis 317
 Laukuva 153, 297, 299, 319, 553
 Laukžemis 119, 291, 317, 627
 Leckava 273, 317, 595
 Legečiai 481
 Lenčica 29, 351
 Lenkai (Lankaj), Lenkija (Polonia, Polska), Lenkų Karalystė, Lenkų žemė 15, 17, 25, 27, 29, 35, 85, 91, 107, 119, 121, 131, 159, 161, 187, 193, 215, 227, 245, 281, 355, 369, 373, 421, 447, 471, 475, 505, 543, 567, 569, 571, 581, 593, 633, 634, 636, 639, 640
 Lenkimai 227, 317
 Lentupis 589
 Leščiai 317
 Lyda 640
 Lyduvėnai 151, 317, 555
 Lieplaukė 91, 151, 301, 317, 623, 625

- Lietuva, Lithuania 21, 25, 27, 31, 33, 39,
41, 45, 49, 61, 63, 65, 69, 73, 77, 79,
81, 89, 91, 97, 103, 105, 113, 125, 131,
143, 147, 163, 165, 169, 179, 189, 191,
207, 231, 235, 245, 259, 261, 279, 303,
347, 355, 373, 381, 385, 387, 421, 431,
433, 445, 447, 449, 455, 475, 513, 543,
563, 567, 587, 591, 599, 611, 627, 631,
634, 635, 636, 638, 639, 640, 642
- Lygumai 97, 317, 323, 553, 611
- Lingiai 471
- Linkaučiai 193, 195, 331
- Linkuva (Linkawa) 179, 317, 463, 465,
587
- Lioliai 97, 117, 165, 317, 555, 583, 625
- Lithuania žr. Lietuva
- Liubekas 347
- Liublinas 29
- Livonija 131, 135, 635, 637
- Ližiai 169
- Lohiskas 241
- Lopacinas 259
- Lotaringija 217
- Lukas 91, 109, 111, 113, 513
- Lugdunas 636
- Lūkstas, ežeras 75, 103
- Luokė 25, 59, 69, 79, 85, 97, 115, 137,
183, 243, 253, 315, 317, 327, 405, 489,
533, 535, 539
- Lvovas, Lwów 63, 133, 225, 634, 638
- Mainas, upė 636
- Maišiagala (Mejszogala) 475
- Maivėnai (Mojwanaj) 73
- Malborkas (Malborgas, Marienburgas)
47, 211, 423, 539
- Mankiškė (Monkiszkie) 471, 595
- Mantvydava 593
- Marburgas 387, 634
- Maskolija žr. Rusia
- Maskva (Maskuva) 351, 634, 642
- Mastis (Mostys), ežeras 449
- Mažieji Dirvėnai 25, 31
- Medeliai 93
- Medilas (Medziats), ežeras 153
- Medingėnai 25, 319
- Medininkai žr. taip pat Varniai 15, 23,
25, 65, 73, 75, 105, 131, 153, 155, 157,
465, 499, 636
- Medvėgalis 45
- Medžiokalnīs, kalnas 367
- Mekiai (Mikie) 483
- Melnas, ežeras 636
- Meškučiai 319
- Meškuičiai (Miszukutej) 471, 623, 627
- Metona 237
- Mezuzelė, ežeras 153
- Mielecas (Mielec) 437
- Mienyčiai 397
- Mikniava 471
- Milanas (Mediolans) 447
- Milžavėnai (Milzuiwienaj) 357
- Minskas 287
- Mintauja (Nitauja), Jelgava 185, 509,
605
- Mišė 131
- Mišučiai 259
- Mituva (Mitwa), upė 583
- Mogiliovas 26
- Mojšiejovščizna 471
- Mosėdis 101, 107, 171, 175, 199, 211,
241, 255, 257, 273, 301, 319, 325, 551,
607, 627
- Mozūrų žemė 43, 131
- Mscislavas 247
- Nagiai 481
- Naugardukas žr. Novogrudkas
- Naujamiestis 591, 593
- Naujieji Trakai 65, 67, 77
- Naujoji Kretinga 605
- Naujoji Žagarė 153, 329
- Naumiestis, Žemaičių Naumiestis 271,
311, 313, 319, 599

- Nemakščiai 131, 175, 249, 257, 299, 319, 553, 555
 Nemunas (Nemons), upė 17, 39, 43, 51, 599
 Nestoravas 599
 Nesvyžius 477
 Nevarėnai 133, 319
 Nevėžis (Newieža) 15, 53, 117, 163, 467, 591
 Ninevija (Niniwa) 37
 Norvegija 43
 Notėnai (Notinaj) 119, 271, 273, 311, 319
 Novogrudkas, Naugardukas 213
 Oborskas 467
 Oginskiškio giria 19
 Olandų žemė žr. Alendrų žemė
 Oliva 199, 439, 601, 642
 Onkaimis žr. Aukaimis
 Opatovičiai 71
 Ortozija 281
 Osa, upė 79, 636
 Pabutkalnis 471
 Padubysys, Bazilionai 399, 483, 597, 617, 619
 Paduva (Padwa) 149
 Paežeris 319
 Pagramantis 253, 257, 319
 Pajūralis, žr. Pajūris
 Pajūris, Pajūralis 271, 605, 609
 Pajūris 25, 31, 259, 289, 319
 Pajūris, kraštas prie Baltijos jūros 609
 Pakalniškiai 471
 Pakapė 271
 Pakražantis 257, 319, 597, 638
 Pakruojis 247, 321
 Pakuršis 97, 199, 609
 Palanga 21, 25, 39, 119, 135, 183, 243, 245, 291, 319, 545, 551, 583, 640
 Palangos giria 19
 Palanginė jūra 15
 Palonai (Polanaj) 273, 321
 Palūkstis 355
 Pamituvys, Stakiai 319
 Pamūšis 599
 Panemunys (Panemonis) 39
 Panevėžys 15, 21, 25, 279, 347, 353, 371, 403, 475, 587, 591, 593, 595, 599, 609
 Papilė 25, 89, 137, 193, 211, 243, 319, 325, 553
 Paprūsė 79, 175, 213, 433, 583, 605
 Parčėvas 121, 543
 Paryžius 125, 279, 411
 Paskarbiškiai (Podskarbiszkej) 273, 319
 Pašakarnis 587
 Pašaltuonys žr. taip pat Labaukštai 129, 475, 477, 479, 621
 Pašatrija 535
 Pašiaušė 221, 393, 431, 619
 Pašilė 269, 315, 319, 627
 Pašušvys 111, 117, 189, 191, 273, 275, 321, 325, 331, 333, 365, 555, 597, 599
 Pašvitinys 135, 143, 255, 301, 317, 321, 323, 425, 431
 Patumšė 25, 535
 Paūsupis (Poasupie) 477, 479
 Pavandenė 25, 151, 321, 419
 Perkūniškė 595
 Pernarava 321
 Peterburgas 17, 281, 287, 303, 305, 351, 429, 442, 643
 Petrikavas, Piotrkovas 107, 159, 505
 Petriškės kalnas 599
 Pfalcas 639
 Pievėnai 257, 321, 625
 Pikeliai 175, 235, 321, 327, 329
 Piktokiemiai 131
 Piltinas, Piltėnė, Piltinskas žr. taip pat Kuršas
 Plateliai 33, 107, 115, 143, 209, 247, 309, 321, 325, 441, 605
 Plymouth, Pa 635

- Plintagola 495
 Plonėnai 591, 595
 Plonka 471
 Plungė 33, 119, 151, 227, 247, 259, 295,
 297, 321, 335, 589, 625
 Plūsčiai 247
 Pociūnėliai 273, 319
 Pogiškiai 491
 Polockas 287, 411, 638, 641
 Polonia žr. Lenkai
 Polska žr. Lenkai
 Poltava 215, 642
 Ponateriai, Siesikai 599
 Portugalija 109
 Poznanė 225, 634
 Praha (Praga) 47
 Prancūzai, Prancūzų žemė, Prancūzija
 17, 109, 215, 279, 411, 543
 Prūsai, Prūsija 17, 43, 45, 47, 69, 73, 79,
 81, 113, 115, 131, 213, 219, 229, 235,
 251, 259, 279, 411, 433, 437, 439, 479,
 497, 523, 541, 579, 581, 603, 605, 633,
 635, 637
 Pultuskas 85
 Purvių giria 19
 Pušalotas 177, 319

 Radviliškis (Radziwiliszkie) 151, 217,
 257, 321, 553, 597, 605
 Ragainė (Ragnieta) 347
 Ramygala (Remigala) 15
 Rapulis, ežeras 449
 Raseiniai 21, 23, 25, 33, 59, 75, 77, 79,
 93, 95, 117, 143, 145, 147, 151, 179,
 183, 189, 315, 329, 351, 371, 377, 379,
 395, 405, 417, 451, 461, 463, 469, 471,
 475, 489, 551, 553, 555, 569, 589, 595,
 597, 603, 617, 619, 641
 Rasica 259
 Raudėnai 321, 625
 Reivėnai (Rywienaj), Žlibinai 323
 Rėkyva (Rekijawas) 273, 321

 Rekščiai 599
 Renavas 271, 321
 Rietavas 25, 31, 33, 69, 117, 133, 183,
 239, 271, 273, 297, 321, 347, 407, 505,
 583, 585, 589, 601
 Rietavo giria 19
 Ryga (Ringa) 45, 63, 103, 127, 139, 427,
 593, 625
 Rymas, Roma 57, 71, 105, 161, 177, 179,
 181, 183, 187, 215, 233, 251, 263, 279,
 287, 411, 427, 445, 463, 503, 543, 547,
 549, 563, 565, 569, 571, 637
 Rimkiškė 483
 Rytų Prūsija 639
 Rokoniai (Rokanaj), Sidabravas 299,
 301
 Roma žr. Rymas
 Romainiai 53
 Rozalimas (Rozalinas) 257, 323
 Rozvodavas 199
 Rupsė, Rupšiai 71
 Rusia, Maskolija, Rusija 25, 81, 131,
 634, 638, 640
 Rusija Baltoji žr. Baltarusija

 Saksonija 279
 Salantai žr. taip pat Skilandžiai 51, 119,
 169, 183, 189, 217, 227, 313, 323, 413,
 551, 623
 Salaspilis žr. Kirchholmas
 Saločiai 91, 115, 169, 323, 331, 599
 Sarakiškiai (Sorokiszkiej) 471, 479
 Sarapiniškiai 477, 479
 Sarija 259
 Sartininkai 271, 323
 Sarvičiai 297
 Seda 99, 115, 175, 301, 321, 323, 605,
 625, 627
 Semigallia žr. Žemgalija
 Senoji Žagarė 97, 115, 131, 147, 329
 Seredžius (Srednikas, Srzednikas) 151,
 323

- Sidabravas (Szczodrobawa) žr. taip pat
 Rokoniai 299
 Siesikai žr. Ponateriai
 Skaudvilė 249, 291, 323, 603, 625
 Skilandžiai, Salantai 169
 Skirsnemunė (Skirstimonė) 79, 133, 175, 323, 603, 623
 Skuodas 33, 111, 135, 181, 183, 185, 199, 227, 273, 309, 313, 317, 323, 349, 355, 405, 413, 423, 505, 551, 603, 627
 Slabada 495, 597
 Sluckas 437
 Smilgiai 185, 201, 311, 323, 553
 Smolenskas 185, 187, 203, 205, 211, 215, 225, 229, 233, 367, 491
 Spigacija 507
 Stačiūnai 323
 Stakiai žr. Pamituvys
 Sterklaukių giria 19
 Stervas, ežeras 75
 Stružiai (Stróże) 101
 Stulgiai 271, 323
 Sudargiai 175
 Suriniškiai 589
 Surviliškis 91, 93, 177, 211, 301, 323, 553, 555
 Šakyna (Szakinawas) 209, 325, 329, 575
 Šarnelė 459
 Šateikiai 213, 325, 413
 Šatės 205, 273, 325, 625
 Šatrija, kalnas 39, 55, 71, 333, 525, 533, 535
 Šaukėnai 89, 115, 243, 325, 553, 597, 623
 Šaukotas 257, 325
 Šeduva (Szaduwa) 25, 31, 33, 101, 115, 183, 217, 221, 239, 285, 289, 323, 405, 419, 433, 505, 551, 555, 595, 605
 Šerpaičiai 159
 Šiaudinė 325
 Šiaulėnai 191, 325, 475, 553, 555
 Šiaulėnai Mediniai 475
 Šiauliai 21, 25, 33, 83, 89, 97, 149, 151, 311, 317, 319, 321, 325, 335, 353, 403, 473, 553, 555, 569, 591, 597, 603, 605, 619, 631, 641
 Šiauliškiai, Šiaulių kraštas 603
 Šidlava, Šiluva 85, 115, 117, 145, 147, 165, 181, 183, 187, 201, 203, 205, 239, 247, 253, 265, 267, 285, 287, 293, 295, 303, 325, 333, 335, 345, 347, 481, 495, 553, 555, 583, 587, 599
 Šilalė 97, 273, 309, 325
 Šilgaliai 229, 231, 237
 Šilopadubysys 457
 Šiluva žr. Šidlava
 Šklovas 131
 Šlapkalnis 199
 Štumdorfas 642
 Šukaičiai 495
 Švedija žr. Žvėdai
 Švėkšna 91, 227, 325
 Šventėžeris 599
 Tartu žr. Dorpatas
 Tauragė 91, 115, 117, 175, 209, 325, 345, 583, 603, 611
 Tauragės giria 19
 Tausalas, ežeras 449
 Telšiai 15, 21, 25, 33, 133, 199, 285, 295, 311, 319, 325, 327, 335, 363, 401, 403, 413, 449, 451, 453, 489, 523, 589, 603, 617, 621, 625, 627, 640, 641
 Tendžiogala (Tędziogała) 25, 31
 Teneniai 269, 325
 Tepliava 635
 Tespija 267, 543
 Tyklis, ežeras 473
 Tikocinas 109, 111
 Tilžė 219, 221, 229, 237, 433
 Tirkšliai 141, 207, 321, 327, 441, 625
 Tytuvėnai 329, 407, 439, 441, 443, 445, 447, 489, 553, 555, 617
 Topolis 87

- Torhunai 153
 Torunė 181, 183, 495
 Trakai 27, 59, 65, 67, 73, 75, 85, 97, 235, 475, 479, 636
 Transilvanija 131
 Tridentas 121, 159, 353, 543
 Tryškiai 141, 325, 603
 Tryškių giria 19
 Troškūnai 403
 Tverai 25, 31, 151, 213, 245, 325, 461, 581, 623
 Tverpien 581
 Ubiškės 327
 Uģioniai (Uģienaj) 195, 197, 299, 327, 335, 589
 Ukmergė žr. Vilkmergė
 Ukraina 245, 634, 637
 Ukrinai 257, 327
 Upyna, Šilalės rj. 327
 Upyna, Telsių rj. 327
 Upytė 465, 595
 Uranopolis 261
 Užnemunis, Užnemunė 17, 137, 235, 505, 633
 Užneris žr. Zavileja
 Užventis 25, 31, 101, 135, 327, 553
 Vadaktai (Wodoktaj) 273, 329
 Vadžgiris (Wodžgirej) 329
 Vaiguva 89, 115, 255, 257, 327, 363, 625
 Vainutas 133, 253, 323, 329, 407, 625
 Valakai, Valakų žemė, Italija 91, 109, 149, 161, 265, 279, 411, 427
 Valnūjai 541
 Varduva, upė 457
 Varduva žr. Gardai, Kalvarija
 Varmija 167, 183
 Varnė, upė 209
 Varnelė, upė 103
 Varniai 11, 15, 23, 33, 45, 65, 67, 69, 73, 77, 79, 81, 85, 87, 91, 93, 95, 97, 99, 101, 103, 105, 107, 111, 113, 115, 123, 137, 139, 143, 149, 153, 155, 157, 159, 161, 163, 165, 167, 169, 171, 175, 177, 179, 183, 185, 189, 197, 199, 205, 209, 211, 215, 217, 219, 221, 225, 227, 229, 231, 233, 235, 237, 239, 241, 243, 251, 253, 255, 259, 261, 263, 269, 273, 275, 277, 279, 281, 283, 285, 287, 293, 301, 303, 317, 327, 331, 343, 355, 357, 359, 361, 363, 365, 371, 405, 407, 411, 413, 417, 419, 423, 429, 431, 445, 453, 465, 477, 483, 485, 495, 497, 499, 503, 505, 507, 509, 511, 513, 523, 531, 533, 535, 539, 545, 563, 565, 567, 569, 573, 577, 599, 601, 611, 617, 619, 622, 623, 625, 627, 632, 638, 639
 Varputėnai, Verpena 327, 535
 Varsėdžiai 129, 313
 Varšuva (Warszawa) 17, 179, 183, 187, 201, 203, 205, 207, 209, 211, 225, 227, 263, 267, 279, 303, 363, 377, 393, 417, 425, 429, 433, 437, 443, 461, 475, 495, 505, 539, 571, 581, 583, 587, 589, 603, 605, 633, 639, 642
 Vaškai žr. taip pat Konstantinavas
 Vedreikiai (Werdejkiej) 191
 Vegeriai 301, 327
 Veiviržėnai (Wewiržienaj) 119, 179, 271, 327
 Veliuona 25, 33, 59, 77, 79, 93, 241, 319, 327, 363, 581
 Venckiškiei 471
 Vendenas, Cesis 487
 Venecija 636
 Venta, upė 473
 Verona 636
 Verpena žr. Varputėnai
 Vėžežeris, ežeras 473
 Vėžaičiai 119, 271, 329
 Vėžaičių giria 19
 Viduklė 23, 25, 59, 75, 79, 93, 115, 129, 131, 137, 149, 155, 175, 183, 213, 255,

- 283, 301, 311, 327, 329, 355, 551, 553,
595, 597
- Vydžiai 641
- Viekšnalai 483, 485
- Viekšniai 25, 31, 33, 175, 181, 199, 241,
273, 317, 327, 475, 477, 603, 625
- Viena (Wiednius) 261
- Viešvėnai 243, 327
- Vilkija 25, 33, 101, 115, 131, 303, 327,
553, 581
- Vilkmergė, Ukmergė 371
- Vilnius 15, 17, 25, 27, 29, 39, 49, 63, 65,
73, 75, 77, 79, 83, 85, 87, 91, 93, 95, 97,
99, 103, 105, 109, 111, 113, 115, 123,
125, 127, 129, 131, 133, 139, 143, 147,
151, 157, 159, 161, 163, 165, 169, 173,
177, 179, 185, 187, 203, 213, 215, 225,
227, 229, 231, 233, 235, 237, 241, 249,
251, 259, 261, 263, 279, 287, 289, 303,
313, 347, 349, 351, 353, 355, 357, 359,
365, 371, 375, 377, 381, 383, 391, 395,
397, 399, 401, 403, 405, 409, 411, 413,
415, 417, 419, 421, 425, 429, 439, 441,
443, 445, 453, 461, 465, 469, 475, 481,
483, 485, 487, 489, 493, 495, 503, 541,
551, 567, 581, 583, 591, 599, 625, 627,
631, 633, 634, 635, 636, 638, 640, 641
- Virbalis (Wierzbołowas) 91, 93, 137,
183, 371, 425, 505
- Virvyčia (Wirwita), upė 75
- Viržuvėnai, Janapolė žr. taip pat Jana-
polė 155, 171, 253, 255, 335
- Visla, upė 636
- Vitebskas 397, 403, 407, 455
- Viterbija 91
- Vizboras 469
- Vokiečių žemė, Vokietija 109, 113, 385,
389, 411
- Volynė 185, 205
- Vosiliškis (Wasiliszkis) 273, 327, 363
- Vrubliauščizna (Wroblewszczyzna),
Grubliaučizna 471
- Zamušė, Gruzdziai 153, 313, 329
- Zavelija 81, 83
- Zavileja, Užneris 587
- Žadikė (Žadyga), upė 273
- Žagarė 117, 131, 199, 213, 405, 551, 603
- Žaiginys (Žaginej) 481, 619
- Žalakiai 471
- Žalpai (Žolpej) 595
- Žarėnai, Telšių rj. 25, 163, 257, 317, 319,
627
- Žarėnai, Šiaulių rj. žr. taip pat Latveliai
329
- Žarnovcai 593
- Žeimelis 347, 599
- Žeimiai 317, 463
- Žemalė (Žemelianaj) 329
- Žemalėnai 535
- Žemgalija 635
- Žemygala 471
- Žešovas 63
- Židikai 175, 329, 431, 625
- Žydų žemė 581
- Žygaičiai 329
- Žilakiai 471
- Žirmėnai 357
- Žlibinai žr. Reivėnai
- Žvėdai, Žvėdų žemė, Švedija 35, 191,
435, 443, 637, 638, 642
- Žvingiai 133, 311, 329, 603
- Žvirgždžiai 471

TURINYS

DALIS I

Prakalba	11
--------------------	----

PERSKYRIMAS 1

Žemaičiai apgraisbai aprašyti

§ 1 Sienos, arba rubežiai, Žemaičių vyskupystės	15
§ 2 Girios ir jų paukščiai	17
§ 3 Papročiai žemaičių	19
§ 4 Gyvenimai, arba butos	23
§ 5 Pavietai	25
§ 6 Vyresnybė	27
§ 7 Kaštelionas	29
§ 8 Vyskupas	31
§ 9 Civūnai, arba tėvūnai	31
§ 10 Išskirti pasiuntiniai (delegaci)	31
§ 11 Mandaburijos	33
§ 12 Klotis	33

PERSKYRIMAS 2

Senovės žemaičių tikėjimas

§ 13 Dievaičiai ir dievės	37
§ 14 Žinyčios, arba bažnyčios	39
§ 15 Kunigai	39
§ 16 Šventės	41
§ 17	41

PERSKYRIMAS 3

Žemaičius stabmeldžius vokiečiai suokia į katalikų tikėjimą

§ 18 Kryžokų įsimetimas	43
§ 19 Kryžokai verčia žemaičius į katalikų tikėjimą	45
§ 20	47

PERSKYRIMAS 4

Žemaičiai patampa katalikais

§ 21 Karalius Vladislovas su kunigaikščiu Vytautu verčia žemaičius į katalikus	49
§ 22 Apkrikštyti žemaičiai gauna dovanas	51
§ 23 Gerumas karaliaus	53
§ 24 Juokdarys	55
§ 25 Karalius ties Šatrijos kalnu	55
§ 26 Žemaičiai per nenorą krikštijas	57
§ 27 Karalius antru atveju į Žemaičius leidžias	59

PERSKYRIMAS 5

Įsteigimas Žemaičių vyskupystės

§ 28 Kunigaikštis Vytautas išleidžia pasiuntinius į Konstančą	61
§ 29 Susirinkimas išleidžia pasiuntinius į Žemaičius	63
§ 30 Pasiuntiniu įsteigia vyskupystę	65
§ 31 Sumišimas Žemaičiuose	67
§ 32 Antras sumišimas	69
§ 33 Žemaičiai pamėgsta katalikų tikėjime	69

PERSKYRIMAS 6

Užrašai, vyskupui ir kanauninkams padaryti

§ 34 Kunigų maitnastis (sposób do życia)	71
§ 35 Valsčiai, kunigams užrašyti	73
§ 36 Kiti užrašai	77

PERSKYRIMAS 7

Plėtimos tikėjimo katalikų Žemaičiuose

§ 37 Mikalojus Dzieżgavyčia vyskupu	77
§ 38 Naujas vyskupas parvyksta į Žemaičius	79
§ 39 Vyskupo Dzieżgavyčios darbai	79
§ 40 Gromata vyskupo Petro	81
§ 41 Pirma Šiauliuose bažnyčia	83
§ 42 Martynas I Žemaičių vyskupu	85
§ 43 Jokūbas I pakliūna į vyskopus	85
§ 44 Baltramiejus I	85

§ 45 Jurgis I mūsų vyskupu	87
§ 46 Motiejaus II, vyskupo, darbai	87
§ 47 Baltramiejaus II ir Martyno II gadynėj įsteigtos bažnyčios	89
§ 48 Martynas III, vyskupas, lietos vyras	89
§ 49 Mikalojus Radzivilas vyskupu	93
§ 50 Mikalojaus Višgalio, vyskupo, darbai	95
§ 51 Jurgis Talaitis	99
§ 52 Vaclovo Viežbickio, vyskupo, darbai	99
§ 53 Jonas Domanevskis parvažiuoja į mūsų vyskupas	103

PERSKYRIMAS 8

Gaišimas tikėjimo katalikų Žemaičiuose

§ 54 Miršta Stanislovas Narkuskis, o Viktorinas Viežbickis pastoja į jo vietą	109
§ 55 Jurgio Petkevyčios įsikūrimas	113
§ 56 Bažnyčių gaišimas	115
§ 57 Žemaičiai virsta į liuterius	117
§ 58 Daug žemaičių vėl patampa stabmeldžiais	119
§ 59 Liaskauskis verčia žemaičius ant gero	121
§ 60 Pastari darbai Jurgio Petkevyčios, vyskupo	121

PERSKYRIMAS 9

Atgijimas katalikų tikėjimo Žemaičiuose

§ 61 Merkelis Giedraitis pramintas mūsų vyskupu	123
§ 62 Jo darbai	125
§ 63 Pirmas pargobinimas jezavitų	127
§ 64 Žemaičiai vėl pastoja katalikais	129
§ 65 Jezavitai moko pajūrio gyventojus	135
§ 66 Padalijimas vyskupystės	137
§ 67 Giedotojai vyskupo Merkelio ir jo smertis	137
§ 68 Mikalojus Pacas, įstojęs į mūsų vyskupas, pradeda dailiai brūzti	139
§ 69 Skelbimas tikėjimo ir strūnijimas bažnyčių	141
§ 70 Kozakevyčia atima Kelmės bažnyčią nuo kalvinų	143
§ 71 Kozakevyčia ieško Šidlavos bažnyčios	145
§ 72 Įstatymas spaviedninko ir skelbėjo žodžio Dievo katedros bažnyčioj	147
§ 73 Keleivystė vyskupo Paco ir dalykai, atlikti jam besivažiuojant	149
§ 74 Darbai naujo vyskupo Stanislovo Kiškos	151
§ 75 Žemaičiai įgyna pavyskupę su pralotu	153

§ 76 Veikalai, arba darbai, ir kelionė vyskupo Kiškos	159
§ 77 Vyskupo Abromo Voinos gadynėj kaip klojos reikalai Žemaičių bažnyčios	161
§ 78 Žvėdai voliuojasi Žemaičiuose. Abromas Voina pastoja Vilniaus vyskupu	165
§ 79 Kas do Merkelis Geišas Eliaševyčia	167
§ 80 Geišas atpeša Saločių bažnyčią nuo Radzivilo	169
§ 81 Karšatis ir mirimas vyskupo Merkelio Eliaševyčios	171

PERSKYRIMAS 10

Įsikėrimas tikėjimo katalikų Žemaičiuose

§ 82 Apžvalga jau aprašytų dalykų	173
§ 83 Jurgis Tiškevyčia, pastojęs mūsų vyskupu, pradeda savotiškai elgtis	173
§ 84 Darbai Tiškevyčios	177
§ 85 Paskesni jo darbai	181
§ 86 Persikėlimas Tiškevyčios ir praminimas Žemaičių vyskupu Petro Parčevskio	185
§ 87 Įsikūrimas ir elgimos Parčevskio	187
§ 88 Atgavimas Pašušvio bažnyčios nuo kalvinų	189
§ 89 Paskesni darbai vyskupo Parčevskio	191
§ 90 Bardauskis keta Linkaučiuose klioštorių įsteigti	193
§ 91 Žmonės paskelbia Ugioniuose maliavonę apsireiškus	195
§ 92 Smertis vyskupo Parčevskio ir pakėlimas į mūsų vyskupus Aleksandros Sapiegos	197
§ 93 Barnis katalikų su kalvinais	201
§ 94 Aleksandra Sapiega pastoja į Vilniaus, o Kazimieras Pacas į mūsų vyskupus	203
§ 95 Darbai vyskupo Kazimiero	205
§ 96 Smertis vyskupo Kazimiero Paco	209
§ 97 Įsikūrimas, veikalai ir smertis Jono Kirchšteino, vyskupo	211
§ 98 Kunigas Petras Palubinskis griausiasi į Žemaičių vyskupus	213
§ 99 Dalykai, įvykę Jonui Zgerskiui vyskupu besant	217
§ 100 Jezavitai, toj gadynėj išmirę	219
§ 101 Mirimas dviejų Žemaičių vyskupų, Jono Zgerskio ir Povilo kunigaikščio Sapiegos	223
§ 102 Aleksandra Mikalojus Horainas pastoja mūsų vyskupu	225
§ 103 Jo darbai	227
§ 104 Bažnyčia šventos Traicės Varniuose	229
§ 105 Lietos vyrai tos gadynės	229

§ 106 Miršta vyskupas Horainas, o Jūzupatas Karpis pakliūna į mūsų vyskupus	231
§ 107 Veikalai ir mirimas Karpio	235
§ 108 Aleksandra Horainas, pavyskupė	235
§ 109 Antanas Tiškevyčia Žemaičių vyskupu	237
§ 110 Jo darbai	239
§ 111 Kanauninkų papuošimas	241
§ 112 Turtai giedotojų	241
§ 113 Kiti tos gadinės dalykai	243
§ 114 Didžiūnų Pšeciševskių nedorybė	247
§ 115 Pabanga Antano Tiškevyčios ir įsikūrimas Lopacinskio.	249
§ 116 Darbai vyskupo Lopacinskio	253
§ 117 Viržuvėnai, arba Janapolė	255
§ 118 Bažnyčios ir altarijos, toj gadinėj įsteigtos	255
§ 119 Pavyskupės	259
§ 120 Trejetas Kražių klebonų	259
§ 121 Pabanga vyskupo Lopacinskio ir įsikūrimas vyskupo Stapono kunigaikščio Giedraičio	261
§ 122 Darbai vyskupo Stapono	263
§ 123 Marijos, Motinos Dievo, Šidlavos maliavonėj aukso kepure apmovimas	265
§ 124 Kiti darbai ir mirimas vyskupo Stapono	267
§ 125 Naujos parakvijos bažnyčios, Staponui vyskupu besant įsteigtos	269
§ 126 Koplyčios ir altarijos, toj gadinėj pradžią gavusios	271
§ 127 Keletas žodžių apie bažnyčią Pašušvio, Grinkiškio ir Kurtuvėnų	273
§ 128 Naujas kanauninkas	277
§ 129 Konsistorius	277
§ 130 Pradžia ir įsikūrimas Jūzupo Arnulpo kunigaikščio Giedraičio	279
§ 131 Darbai vyskupo Jūzupo Giedraičio	281
§ 132 Senatvė ir mirimas vyskupo Jūzupo	283
§ 133 Tadeušas Bukota, Adomas Koscia ir Jonas Mirskis, pavyskupės	285
§ 134 Du Kražių klebonu	287
§ 135 Keletas naujų parakvijos bažnyčių	291
§ 136 Senos bažnyčios naujai aprūpintos. Katedros bažnyčia	293
§ 137 Šidlavos	293
§ 138 Telšių parakvijos bažnyčia	295
§ 139 Plungės bažnyčia	295
§ 140 Laukuvos bažnyčia	297
§ 141 Darbėnų, Nemakščių ir Ugionių bažnyčios	299
§ 142 Keletas bažnyčių ir altarijų, toj gadinėj įsteigtų	299
§ 143 Abelnas skaitlius bažnyčių ir turtų vyskupo	301
§ 144 Simonas Mykolas kunigaikštis Giedraitis pavyskupė	303

Toblyčios, rodančios, kokiame padėjime buvo katalikų bažnyčios Žemaičių vyskupystės 1841-metuose	307
Rodyklė pirmosios dalies	330

DALIS II

PERSKYRIMAS 1

Apšvietimas Žemaičių vyskupystės

§ 145	343
§ 146 Mokslinyčėlės katalikų	345
§ 147 Nekatalikų mokslinyčėlės	345
§ 148 Vaisiai mokymo	347
§ 149 Prašvitimas septynioliktame amžiuje	349
§ 150 Aštuonioliktame amžiuje	351
§ 151 Devynioliktame amžiuje	351

PERSKYRIMAS 2

Mokslinyčios

§ 152 Seminarija	353
§ 153 Nauji užrašai ir permainos	355
§ 154 Kitos permainos seminarijos	359
§ 155 Seminarija Varniuose	361
§ 156 Misionoriai seminarijoje	363
§ 157 Seminarija mūsų gadynėj	363
§ 158 Namai negalinčių kunigų	365
§ 159 Kražių mokslinyčia	365
§ 160	367
§ 161	369
§ 162 Užrašai, Kražių mokslinyčiai padaryti	373
§ 163 Kražiuose karmelitai mokytojais	373
§ 164 Darbai karmelitų	375
§ 165 Kražiuose neb kunigai mokytojais	377
§ 166 Užrašai, mokslinyčiai padaryti	377
§ 167 Mokslinyčia pastarojoj gadynėj	379
§ 168	379

Kėdainių mokslniņčia

§ 169 Pradžia mokslniņčios	381
§ 170 Permainos mokslniņčioj	383
§ 171 Laimingos ir nelaimingos gadynės	383
§ 172 Užrašai	385
§ 173 Pragaišimas ir naujas įsteigimas mokslniņčios	387
§ 174 Prakutimas mokslniņčios	389
§ 175 Permainos, mūsų gadynėj įvykusios	391
§ 176 Pašiaušės mokslniņčia	393
§ 177 Kretingos mokslniņčia	393
§ 178 Raseinių mokslniņčia	395
§ 179 Kalvarijos mokslniņčia	397
§ 180 Dotnuvos mokslniņčia	399
§ 181 Padubysio mokslniņčia	399
§ 182 Telšių mokslniņčia	401
§ 183 Kolainių mokslniņčia	401
§ 184 Mokslniņčėlė Šiaulių ir Panevėžio	403
§ 185 Geresniosios parakvijos mokslniņčėlės	405

PERSKYRIMAS 3

Mokyti lietos vyrai

§ 186	407
§ 187	407
§ 188	409
§ 189	409
§ 190	411
§ 191	413
§ 192	417
§ 193	419

PERSKYRIMAS 4

Apie zokaninkus

§ 194 Jezavitai Kražiuose	421
§ 195 Įsikūrimas Kražiuose jezavitų	425
§ 196 Jezavitų nebtenka Kražiuose	427
§ 197 Griūna jų mūrai	429
§ 198 Jezavitai Varniuose	429
§ 199 Jezavitai kituose miesteliuose	431

§ 200 Bernardinai Kretingoj	433
§ 201 Užrašai, bernardinams padaryti	437
§ 202 Klotis	437
§ 203 Bernardinai Tytuvėnuose	439
§ 204 Išdirbimas klioštoriaus su bažnyčia	441
§ 205 Užrašai	443
§ 206 Vedimas ūkio	445
§ 207 Išdirbimas apsistojimų, arba stacijų	447
§ 208 Bernardinai Telšiuose	449
§ 209 Pasigavimas	451
§ 210 Bernardinai Dotnuvoj	453
§ 211 Prakutimas	455
§ 212 Dominikonai Kalvarijoj	455
§ 213 Apsistojimų, arba stacijų, įtiekimas	457
§ 214 Kiti dalykai	459
§ 215 Dominikonai Raseiniuose	461
§ 216 Kiti dalykai	463
§ 217 Karmelitai Linkuvoj	463
§ 218 Karmelitai įsikuria Linkuvoj	465
§ 219 Karmelitai Kėdainiuose	467
§ 220 Karmelitai Raseiniuose	469
§ 221 Karmelitai Kolainiuose	471
§ 222 Pijarai Raseiniuose	475
§ 223 Zokaninkai šv. Benedikto Pašaltuony, arba Labaukštuose	475
§ 224 Barniai zokaninkų ir pragaišimas klioštoriaus	479
§ 225 Pranciškonai Žaiginy	481
§ 226 Bazilionai Padubysy	483
§ 227 Rokitai Varniuose	483
§ 228 Rokitai Kėstaičiuose	487
§ 229 Mergaitės zokano šv. Benedikto Kražiuose	487
§ 230 Pasigavimas zokaninkų	489
§ 231 Naujos bažnyčios įsteigimas ir kiti dalykai	491
§ 232 Marijavitkos Kražiuose	493
§ 233 Zokaninkės šv. Kotrynos Krakėse	495

PERSKYRIMAS 5

Kunigų susirinkimai (Synody)

§ 234	497
§ 235 Susirinkimas 1	497
§ 236 Susirinkimas 2	499
§ 237 Susirinkimas 3	503

§ 238 Susirinkimas 4	505
§ 239 Susirinkimas 5	507
§ 240 Susirinkimas 6	509
§ 241 Susirinkimas 7	511
§ 242 Statymai	511

PERSKYRIMAS 6

Įsidėjimai, arba niektikėjimai, žemaičių

§ 243	514
§ 244 Įsidėjimai, kilę iš stabmeldiško tikėjimo	515
§ 245 Įsidėjimai, kilę iš nesuprasto krikščioniško tikėjimo	521
§ 246 Žavėjimai, arba ciuslai	525
§ 247 Žavėtojų ir raganų nelaimės	527
§ 248 Kunigai tame dalyke teisdariais, arba sūdžiomis	539

PERSKYRIMAS 7

Bažnyčios pajunkimai

§ 249 Naujasis metų skaitlius	543
§ 250 Nauji bažnyčios įstatymai apskelbti	543
§ 251 Popiežiaus rašto apskelbimas	545
§ 252 Laikas velykinis	547
§ 253 Atlaidai	549
§ 254 Beleušas	549
§ 255 Gebėjimas į atlaidus vaikščioti	551
§ 256 Eisena prie šėtrų	555
§ 257 Eisena aplink bažnyčią	557
§ 258 Nešimas švenčiausio sakramento prie ligonių	557
§ 259 Plakimos bažnyčiose	559
§ 260 Plakimas nusidėjusių	561
§ 261 Šventi užtarytojai Žemaičių	561
§ 262 Švenčių kilnojimas	569
§ 263 Švenčių išnovijimas	571
§ 264 Daug mišių	571
§ 265 Pamokslai ir maldos	573
§ 266 Šventinimas Velykų	575
§ 267 Padorus elgimos bažnyčiose	575
§ 268 Poteriams skambinimas	577
§ 269 Atminimai	577
§ 270 Kapai	579

PERSKYRIMAS 8

Prąšaleičių tikėjimai

§ 271 Išskaitymas tikėjimų	579
§ 272 Broliai maišuoti	581
§ 273 Antplūdimas kalvinų	581
§ 274 Priežastys įvisimo kalvinų	585
§ 275 Bažnyčios kalvinų	587
§ 276 Vyresnybė	599
§ 277 Klotis	601
§ 278 Liuterių antplūdimas	603
§ 279 Vyresnybė	605

PERSKYRIMAS 9

Elgimos žemaičių

§ 280 Penkioliktame amžiuje	607
§ 281 Šešioliktame amžiuje	607
§ 282 Septynioliktame amžiuje	609
§ 283 Aštuonioliktame	613
§ 284 Devynioliktame	613
§ 285 Pavargėliai, arba ubagai	615
Rodyklė antrosios dalies	617
Sąrašas pirm užmokėjusiųjų	623

PAAIŠKINIMAI

Redakcinės pastabos	631
Teksto komentarai (<i>V. Merkys</i>)	632
Asmenvardžių rodyklė (<i>V. Merkys</i>)	645
Vietovardžių rodyklė (<i>V. Merkys</i>)	669

Motiejus
VALANČIUS

RAŠTAI

ŠEŠTAS TOMAS

Redaktorė

Birutė Vanagienė

Dailininkas

Alfonsas Žvilius

Maketuotoja

Vida Daškuvienė

Spaudai parengė ir išleido
Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas
Antakalnio g. 6, LT-10308 Vilnius
tel. +370 5 2125332, faksas +370 5 2616254
el. paštas: knyga@liti.lt
svetainė internete: www.liti.lt

Spausdino

UAB „Petro ofsetas“

Savanorių pr. 174D, LT-03153 Vilnius,
tel. +370 5 2733347, faks. +370 5 2733140,
el. p. priemimas@petrooffsetas.lt, www.petrooffsetas.lt